

ديوانُ شِعْرِ ذِي الرُّمَّةِ

وَهُوَ غِيْلَانُ بْنُ عُقْبَةَ

الْعَدَوِيِّ

عَنْ تَبْصِيحِهِ وَتَنْقِيحِهِ كَارِلْسْ هِنْرِ هِيسْ

مَكَارَتِنِي

طبع على نفقة كلية كمبريدج

في مطبعة الكلية

١٣٣٧هـ

١٩١٩هـ

دِيَوَانُ شِعْرِ ذِي الرُّمَّةِ

وَهُوَ غِيْلَانُ بْنُ عُقْبَةَ

الْعَدَوِيِّ

عَنْ تَبْصِيحِهِ وَتَنْقِيحِهِ كَارِلْسْ هِنْرِ هِيسْ

مَكَارَتِنِي

طُبِعَ عَلَى نَفَقَةِ كَلِيَّةِ كَمْبَرِجْ

فِي مَطْبَعَةِ الْكَلِيَّةِ

١٢٢٧ هـ

١٩١٩ م

قال ذو الرمة

٣ مِنْ دِمْنَةٍ نَسَفَتْ عَنْهَا أَلْبَا سَفَعَا كَمَا تَنْشُرُ بَعْدَ الْعِلَّةِ الْكُتُبُ

[C] نسفت كشفت السفع الطوايق من الرمل سود وجبر الطي ضد النشر

٤ سَيْلًا مِنَ الدَّعْصِ أَغْشَتْهُ مَعَارِفُهَا نَكْبًا تَسْحَبُ أَعْلَاهُ فَيَنْسَحِبُ

[C] قوله سَيْلًا تفسير للسفع والدعص الرمل مجتمع وانما قال سَيْلًا لئلا تلهى معارفها أى معالمها نكباء وهى ریح بين ريحين فيها النكوب وهو الميل

٥ لَا بَلْ هُوَ الشُّوقُ مِنْ دَارِ تَخُونِهَا مَرًّا سَحَابٌ وَمَرًّا بَارِحٌ تَرَبُّ

[C] قوله لا بل أى ليس بكافى من أجل استحداث خبر جديد من الوكب ولا من طوب لحقنى ولا من الدمنة بل من أجل شوق الى دار فيها مية تخونها أى نقض عهدها ويجوز ان يكون خبرا للعهد ايضا بارح^١ [ترب] أى فيه تراب كثير

١ نارج [C]

(4) L.A. x 21; TA v 381 ينشر، امر دمنة (as variants, reading of text and دمنة طوى) L.A. xix 243; TA x 229 دمنة (طوى) L.A. (أو دمنة) Khiz. - أو دمنة Lane 1899—I. 8id. v 121 (طوى) Mubīt ii 511—(طوى) .. ويروى امر دمنة فمن BM: schol. - نسفت عنها D—امر دمنة L* C* i 380— قال من دمنة أراد ما بال عينيك تسحب من دمنة أراد رده على استمرار^٢ الوكب عن اشباعه خبراً امر دمنة هاجت حزنهم والطفية الحال التى تطوى عليه الكتاب مثل القعدة

١ استخيار [7] ٢ امن [BM]

(5) L.A. x 21—Khiz. i 380 معالمها BM: schol. - قال ابو سعيد عبد الملك بن قريش الاصمعى تبر قال سَيْلًا من الدعص أراد سفعاً سَيْلًا ثم بين السفع تسحب: but Gauh: ما هى... تسحب تجر أعلاه أى اعلى هذا السيل... اعلاه أى تجر والضمير راجع الى الدعص

(6) L.A. ii 122—TA ii 334; Mubīt—L.A. (برح) iii 537; TA i 137; (ترب) L.A. vii 11; TA iii 537 مَرًّا شمال ومَرًّا بارح—L.A. xvi 303; TA ix 194—El Gauh. i 380, 379—Khiz. i 371—Lane 826—ii 371—مَرًّا شمال C—مَرًّا السحاب ومَرًّا بارح ويروى ضرب BM: schol. - دار تجود بها BM: نارج C—مَرًّا السحاب ومَرًّا بارح BM (2): schol. - تخونها تنقصها Gauh: schol. - بها تنقصها السحاب

٧ يَدُوْا لِعَيْنِيْكَ مِنْهَا وَهِيَ مَزْمَنَةٌ نَّوَى وَمَسْتَوْدَقْدٌ بِأَلٍ وَمَحْتَطَبٌ

[C] قوله وهي مزمنة أتى عليها زمان نوى والنوى هو العاجز حول النخبة
عن المطر ومستودق موضع الوقود ومحططب موضع الحطب

٨ إِلَى لَوَائِيْخٍ مِنْ أَطْلَالٍ أَحْوِيَةٍ كَانَهَا خَلَلٌ مُوشِيَةٌ قَشْبٌ

[C] إلى بمعنى مع خفوله تعالى ﴿ وَلَا تَأْخُذُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ ﴾
اللوائح ما لاح من الاطلال وهي الرسوم الاحوية آيات مجتمعة فى
مكان واحد الواحدة حواء الخلخل بظائن السيوف المنقوشة قشب أى

جد ولا عتق

٩ بِجَانِبِ الزَّرْقِ لَمْ تَطْمِسْ مَعَالِمَهَا دَوَارِجُ الدُّورِ وَالْأَمْطَارُ وَالْحَقَبُ

[C1] [الزرق اسم مكان بالدهنا لم تطمس أى لم تدرس والبور التراب C]

حقبة ثمانون عاماً والدوارج عفى² الرياح

باقى [C D]¹

١٠ دِيَارٌ مِيَّةٌ إِذْ مَيَّ تَسَاعَفْنَا وَلَا يَرَى مِثْلَهَا عَجْمٌ وَلَا عَرَبٌ

١١ بَرَاقَةُ الْجِدِّ وَاللَّبَّاتِ وَأَصْحَةُ كَانَهَا ظَلِيَّةٌ أَفْضَى بِهَا لَبَبٌ

[C] الجيد العنق اللبات أفضى بها صار بها الى فضاء وهو الخالى

من الارض اللب ضرب من الرمل

[D] اللب منقطع الرمل ومشرفه وافضى بها ههنا من فضاء والظبية مؤنثة

(7) ويروى ومستودق عاف Khiz. i 380—BM(1) schol. Order of verses in Gamb. 6, 9, 7, 8, 10, 13, 14, 11, 12, 19, 20, 15, 18, 21, 16, 17, 22; omitting 23—27.

(8) أحوية 309 TA vii 233—LA (خلخل) xiii 429—TA i 167; (قشب) LA—Khiz. i 380.

(9) LA (سفع) x 21—Gamb. and Abk. p. 193: بجانب الزرق أغشته معارفها (سفع) LA الدوارج الرياح والبور الريح أيضاً—Khiz. i 381—Gamb.: schol. ببرقة الثور وهى البرقة المتروكة

(10) Sihaw. i 119, 290—LA (عجم) xv 279; TA viii 390—Es-Suy. Ham' iii 145—Khiz. i 378—Nawādir 32—Kāmil 452—Muhibb 18—Gamb. لمة دار لمة اؤادر اؤكر ديار مية ومثله لياى سلمى وكان يسميها مرة مية BM: schol. ومرة مية وقوله تساعفنا أى تدانينا

(11) Muhibb 18—LA (لب) ii 229; TA i 466; El Gamb. i 100—Muhibb (لب) (لب) TA—TA (برق) vi 288—Asās (فضى) ii 135—Esh-Shar. ii 41—I. Sid. ii 20—افضى بها أى دفع بها الى الفضاء واللبب ما استرق—Gamb.: بها اللب C* Cf. post Diw. من الرمل وقيل هو اسم مكان معروف فى أول الدهناء lxxxvii v. 23.

١٢ بَيْنَ النَّهَارِ وَبَيْنَ اللَّيْلِ مِنْ عَقْدٍ عَلَى جَوَانِبِهِ الْإِسْبَاطُ وَالْهَدَبُ

[C] قوله بين النهار وبين الليل وذلك لأن الظبية أحسن ما تكون في بياض

غروب الشمس من عقد والعقد ضرب من الرمل متراسب الإسباط اسم

نبت والهدب [ورق] الارطى

[D] يقول بَرَاقَة الجيد بين النهار والليل في ذلك الوقت آنح

١٣ عَجَزَةٌ مَمْكُورَةٌ خَمَصَانَةٌ قَلِقٌ عَنْهَا الْوُشَاحُ وَتَمَّ الْجِسْمُ وَالْقَصَبُ

[C 13] الممكورة حسنة طوى الخلق خمصانة أى ضامرة البطن كالجائعة قلق

وشاحها لظهور بطنها ولو كانت ضخمة البطن لما قلق وشاحها والقصب

العظام التى فيها مخ

١٤ زَيْنُ الشَّيَابِ وَإِنْ أَثْوَابُهَا اسْتَلَّتْ عَلَى الْحَشِيَّةِ يَوْمًا زَانَهَا السَّلْبُ

١٥ تَرِيكَ سَنَةٍ وَجْهِ غَيْرِ مَقْرَفَةٍ مَلَسَاءُ لَيْسَ بِهَا خَالٌ وَلَا نَدْبُ

[C 15] السنة الصورة والمقرفة التى دنت من الهجينة والتدب الاثر من الجراح

والقراح وقوله غير مقرفة أى غير هجينة غيفة ضريبة

١٦ إِذَا أَخُو لَذَّةِ الدُّنْيَا تَبَطَّنَهَا وَالْبَيْتُ فَوْقَهِمَا بِاللَّيْلِ مُحْتَجِبٌ

١٧ سَافَتْ بِطَلِيَّةِ الْعَرِزَيْنِ مَارِنَهَا بِالْمِسْكِ وَالْعَنْبَرِ الْهِنْدِيِّ مُحْتَضِبٌ

[C] السوف الشمر ومعنى ذلك انها افادته رائحة طيبة لملازمتها الطيب وقوله

مختضب أى مارنها مخضوب بالمسك والعنبر الهندى والمراد بالعنبرين

والارنية طرف الانف والهارن ما لان من عظم الانف

(12) LA ii 280—LA (سبط) ix 181; TA v 150; El Gauh. i 551—
D منعقد—El Khafagi 94.

(13) Muwazzana 60—El 'Askari 91—TA (قلق) vii 58—BM—وثر C، وثر D—
منها الوشاح—Gauh. والقصب D

(14) Muljibh 18—C*, L*, Esh-Shar. ii 41 سلبت C—بها سلبت C—
يقول لا تزين الثياب اذا البستها وان BM: schol.—على فوق الحشية D
استلثت اثوابها زانها ذلك...

(15) Agh. ii 177—LA (سنن) xvii 88; TA ix 244—LA (قرف) xi 188; TA
vi 220—El Gauh. (سن) ii 381—Muljibh—Khiz. ii 324—مقرفة D—
المقرفة التى دانت الهجينة وهى التى تكون أمها—Aylad. 255—Gauh.:
اشرف من ابها

(16) Esh-Shar. ii 41 بالستر محتجب BM, BM*—
تبطنها جعلها بطانة ويروى
تعطفها أى جعلها كاثاب لحاف

(17) Esh-Shar. ii 41 سافت مطبنة

١٨ تَزْدَادُ لِلْعَيْنِ إِهْجَاً إِذَا سَفَرَتْ وَتَحْرَجُ الْعَيْنُ فِيهَا حِينَ تَنْتَقِبُ
١٩ لَمِيَاءٌ فِي شَفَتَيْهَا حَوْءٌ لَعْسٌ وَفِي اللَّثَاثِ وَفِي أَنْيَابِهَا شَبٌّ

[C D] اللّمي السّمة في الشفة تضرب إلى الخضرة والحوة حمرة في الشفة تضرب

إلى السواد والشب برودة عذوبة في الغرورقة في الأسنان

٢٠ كَحَلَاً فِي بَرَجٍ صَفْرًا فِي نَعِيجٍ كَانَهَا فِضَّةٌ قَدْ مَسَّهَا ذَهَبٌ

[C D] البرج سعة في بياض العين والنعج البياض الخالص والنعج^١ التي تراها

مكحولة وإن لم تكحل

والتواضع [C] ^١

- (18) LA iii 58; TA ii 21; El Gauh. i 145; Muḥit—Muḥibb 18
—في العين. Gamb. 97—Fiqh. 97—I. Sid. i 106—منها حين، للعين اسفاراً
إبهاجاً أي تزال ترى فيها بهجة. BM, BM*: schol. —تخرج C*—تخرج L*
أي حسناً وتخرج العين تبقى لتحجّر...

- (19) Es-Suy. Ham' ii 126; iv 162—Murt iv 164—Muwāzana 20—
Agh. i 139—Aini iv 202, 203—Lane 1604—Muzh. ii 251—Muḥit 1126,
483—El 'Ukb. i 67—بيضاء: 205, 344—Haffner 191—Kāmil 323—
Ḥariri 27 (schol.)—Brönle 110—El Gāhiz Triā op. 73; Rasā'il 69—
Esh-Shar. ii 41—قد حوت لعا LA (شُب) i 488; TA i 324—LA (لَعْس)
viii 91; TA iv 242—LA (حواء) xviii 236; TA x 103—Gamh. اللّمي
واللّمس والحوة شيء واحد وهو سواد الشفة وقيل حمرة تضرب إلى
السواد اللثات مغرور الأسنان والشب رقة الأسنان وقيل تحدّد اطرافها
(20) Urodah ii 79—نحلاء I. Qaim al Gauziyya 127—Bibl. Geogr. v 29—
Khiz. iv 479—Tha'lab arte post. 168—El 'Askari 298—I. Sid. i 98;
Kāmil 452—بيضاء في دمع El Baṭ 382—بيضاء في دمع Kāmil
—صفراء في نعج Esh-Sharishi i 39—قد شابها. في برج كانها. في دمع
Gamh. Mostaṭraf. ii 283:

بيضاء صفراء قد تنازعها لونان من فضّة ومن ذهب

here ascribed to Dhu 'r-Rummaḥ, erroneously; but at p. 201 (anonymously):

بيضاء فيها إذا استقبلتها دمع كانها فضّة قد شابها ذهب

El Maṭhal es-Sa'ir 163; Esh-Shar. ii 41:

ضحلاء في برج بيضاء في دمع كانها فضّة قد زانها ذهب

Murt iv 51:

بيضاء في دمع ضحلاء في برج كانها فضّة قد مسّها ذهب

Bayān i 91:

حوراء في دمع صفراء في نعج كانها فضّة قد مسّها ذهب

٢١ وَالْقُرْطُ فِي حَرَّةِ الذَّفَرَى مُعَلَّقَةٌ تَبَاعَدُ الْجَبَلُ مِنْهَا فَهُوَ يَضْطَرِبُ

[C] القرط في اذن عتيقة الذفري لان الحرّة هي العتيقة من ضل شيء
والعتيق الكريم قوله تباعد الجبل منها اى تباعد جبل العنق من القرط
لانها طويلة العنق ليست بوقضاء والذفريان ما عن يمين العنق ويساره

٢٢ تِلْكَ الْفَتَاةُ الَّتِي عَلِقَتْهَا عَرَضًا إِنَّ الْكَرِيمَ وَذَا الْإِسْلَامَ يَخْتَلِبُ

[C] علقتها اى رايتها على غير عمد فبويتها وعلقتها يختلب اى يخدع

٢٣ لَيْسَتْ بِفَاحِشَةٍ فِي بَيْتِ جَارَتِهَا وَلَا تَعَابُ وَلَا تُرْمَى بِهَا الرِّيبُ

٢٤ إِنْ جَاوَرْتَهُنَّ لَمْ يَأْخُذْنَ شِمَتَهَا وَإِنْ وَشَيْنَ بِهَا لَمْ تَدْرِ مَا الْقَضْبُ

[C] الشيمة الخلق وقوله وشين اى سعين بها بالنهمة

٢٥ صَمْتُ الْخَلَاخِيلِ خَوْدٌ لَيْسَ يُعْجِبُهَا نَسَمُجُ الْأَحَادِيثِ بَيْنَ الْحَيِّ وَالصَّخْبِ

[C] صمت الخلاخيل اى لقلة سعبها والله اعلم وقوله خود اى جارية كريمة
والصخب الصوت العالي

٢٦ وَحَبَّهَا لِي سَوَادُ اللَّيْلِ مَرْتَعِدًا كَانَهَا النَّارُ تَخْبُو ثُمَّ تَلْتَهَبُ

[C] مرتعدا منصوب على الحال اى حبها لى حال ارتعادى

(21) 'Umdah i 216—Djwān Girān al 'Aud 2*, 12*—L. Dur. Genéal. p. 32

—في واضح، مُعَلَّقَةٌ (جبل) xiii 143—Hafner 168—BM, BM* schol.
في حرّة الذفري اى في اذن حرّة الذفري والذفري للدواب ولكنه ضربه مثلا

(22) Tafsir an-Nisaburi i 153—Kashshuf 31
—الحليم وذا الاسلام تختلب 31
—فوق الاسلام D عَلِقَتْهَا: (علق) ii 109—BM, BM*—
تختلب C, D—

(23) لَيْسَتْ بِمَنْ تَكْثُرُ أَتَّجِبُونَ طَلَعَتْهَا وَلَا مُلَقِيَةٌ تُرْمَى بِهَا الرِّيبُ D
The five verses 23—27 are not in BM, BM*, BM (1), BM (2), L, L*, C (1),
or Gamh.—they are probably spurious.

(24) [not in D].

(25) حَرَسَ C—صَمِتَ D

٢٧ وَأَسْوَآنَاهُ ثُمَّ يَا وَيْلَى وَيَا حَرْبَى إِنِّي أَخُو الْجَسَمِ فِيهِ السَّقَمُ وَالْكَرْبُ

[C] الحرب اخذ الحال غزاة¹

غزاة [C] 1

٢٨ لِيَالِي اللَّهُوَ يَطْبِينِي فَاتَّبِعْهُ كَانَنِي صَارِبٌ فِي غَمْرَةٍ لَعِبٌ

[CD] يطبيني يدعوني والصارب السابح والغمرة الماء الكثير واللعب يعنى لاعب

٢٩ لَا أَحْسِبُ الدَّهْرَ يُبْلِي جَدَّةً أَبَدًا وَلَا تَقْسَمُ شَعْبًا وَاحِدًا شَعْبٌ

٣٠ زَارَ الْخِيَالَ لِمَيِّ هَاجِعًا لَعِبْتُ بِهِ التَّنَائِفَ وَالْمَهْرِيَّةُ النَّجْبُ

[C] المراد بزيارة الخيال ان يراها في رؤياه واللام في لمي للتعقيب لاضافته

الى زار خيال مية وقوله لعبت به التنايف اى طرحته تنوفة الى تنوفة والتنوفة القفر من الارض وقوله المهرية اى الابل المنسوبة الى بنى مبرة¹ وهو حق من اليمن والنجب واحدها نجيب وهو العتيق الكريم والمهرية من الكرام اى زار خيال مية رجلا نائها كالا قد سير الابل المفاوز عنى نفسه

مهرية [C] 1

٣١ مَعْرَسًا فِي بَيَاضِ الصَّبْحِ وَقَعْتَهُ وَسَائِرُ السَّيْرِ إِلَّا ذَاكَ مُنْجَذِبٌ

[C] التعريس النور في آخر الليل وقوله وقعته اى نومه وقوله الا ذاك منجذب

اى مستمر فكانه يجذب فينجذب

[D] وقعته نومه في بياض الصبح والتعريس النزول في آخر الليل للنوم

(28) LA—اللبو تُطْبِينِي 37 (ضرب) TA—اللبو تُطْبِينِي 37 (ضرب) LA ii 37 (ضرب) LA (28)

يطبوني (variant) xix 227 (طبي) LA—74 (ضرب) El Gauh.—تطبينى
—الدَّهْرُ 334—Lane 1782—vi (غمر) LA—509—El Gauh. x 222; El 'Ukbari ii 490—Muhibb 35—Kashshaf 926, 1527—Gamh. ليلى الدهر

(29) Lane 1557—LA (شعب) i 482; TA i 319—LA (قسم) xv 384—BM—الدهر يغنى حرة BM—235 ii (قسم) El Gauh. —
يقول لم احسب انه كان بالرجل هزم ولا بالثوب BM, BM*: schol. اخلاق ولم احسب ان شعبا تاتى شعبا واحدا فيفرقه وكل ما تفرق
فقد انشعب والشعب القبائل

...المزور يعنى نفسه لعبت به BM: schol. به المفاوز—Gamh. Khiz ii 26—(30)

اى طرحته به تنوفة الى تنوفة

(31) Khiz. ii 26.

٣٢ أَخَا تَنَافٍ أَغْفَى عِنْدَ سَاهِمَةٍ بِإِخْلَاقِ الْدَفِّ مِنْ تَصْدِيرِهَا جَلْبُ

[C] قوله اخا تناف اغفى اى ملازم للمعاوز قوله اغفى اى نام نومة خفيفة قوله عند ساهمة¹ [اى] ناقة ضامرة معيرة قوله بإخلاق الدف الإخلاق الاملس² من حسبها قوله من تصديرها اى حزامها الذى يشد به الرجل قوله جلب اى جراحت والجلب جمع جلبه وهى القشرة التى على الجرح عند البرء

الامكن [C]² سائبة [C]¹

٣٣ تَشْكُو الْخِشَاشَ وَمَجْرَى السَّعْتَيْنِ كَمَا أَنَّ الْمَرِيضَ إِلَى عَوَادِهِ الْوَصْبُ

[C] الخشاش الحلفة التى تكون فى عظم الالف قوله السعتين اى من حقبتها¹ والسعة ما ضفر² من سبور الاديبر قوله الوصب اى نعت للمريض والوصب [الكثير] الاوجاع

ما صعر [C]² الحبتها [C]¹

٣٤ كَانَهَا جَمَلٌ وَهْمٌ وَمَا بَقِيَتْ إِلَّا النَّحِيزَةُ وَالْأَلْوَا حُ وَالْعَصْبُ

[CD] وهم اى صحر والنحيزة الطبيعة والالواح العظام وكَلَّ عظم عريض فهو لوح ويروى القصب

٣٥ وَالْبَيْسُ مِنْ عَالِسِجٍ أَوْ وَأَسِجِجٍ خَبِيًّا يَنْحَرْنَ مِنْ جَانِبَيْهَا وَهَى تَسْلِبُ

[C] العيس الابل البيض تعلوها حمرة قوله عالج قال فى الصحاح مدّ الرقبة¹ فى المشى وانشد الميت ثم قال يقول الابل مسرعات يضربن بالارجل فى سيرهن ولا يلحقن ناقتى والعجج والوسج والحسب ضروب من السير قوله ينحرن يضربن بالاعقاب وتسلب تمر فى السير مرًا سريعاً

¹ El Gauh. العنق

(32) L.A xi 3—L.A (سير) xv 202; TA viii 353, El Gauh. ii 300; اخا شاء C(1)—سائبة C—50—C (تف) TA vi 337—L.A (خلق) vi 337—TA Mulhit—TA واغفى

(33) L.A (الن) xvi 168; TA ix 127; El Gauh. ii 353—Kāmil 452—Asās (وصب) ii 334.

(34) L.A (وهم) xvi 131; TA ix 97; El Gauh. ii 345—Tahdh. 621—El Qālī والنحيزة البدان والرجلان والرأس والالواح العظام لا متَّ El Gauh. i 53 فيها عراض ..

(35) Mulhit 1394—L.A (عسج) iii 148, TA ii 74; El Gauh. i 157—L.A (وسج) iii 221; TA ii 111, El Gauh. i 166; Asās ii 331—L.A (نجر) vii 272; TA ix 84; Asās ii 281—L.A (نجر) vii 46 Lane 2011—L. Sul. vii 116 El Baḥ 380—Gauh omits this verse, and L*, C* transpose to follow v. 41, C, C(1), S send transpose to follow 38.

٣٦ لَا تَشْكِي سَقَطَةَ مِنْهَا وَقَدْ رَقَصَتْ بِهَا الْفَاوِزُ حَتَّى ظَهَرَهَا حَدْبٌ

[C] السقطة التومة قوله وقد رقصت أى لم تكن^١ وقوله حدب

أى محدوب محبب^٢ من التعب والهزال

مستن [C]^٢ تطنن [C]^١

٣٧ كَأَنَّ رَاكِبَهَا يَهْوَى بِمَنْخَرِقٍ مِنْ الْجَنُوبِ إِذَا مَا رَكِبَهَا نَصَبُوا

[U] يهوى أى يسقط لسرعة سيره قوله بهمىخرق أى موضع منخرق يفتح

الراء وقوى بالكسر قوله من الجنوب أى ربح الجنوب وأتيا حصبا

لقوتها قوله ركبها جمع راكب وهم الركبان وقوله نصبوا أى تعبوا

٣٨ تَخَذَى بِمَنْخَرِقِ السَّرْبَالِ مُصَلَّتٍ مِثْلِ الْحَسَامِ إِذَا أَصْحَابُهُ شَحَبُوا

[C] مستغرق السربال أى مقطع الثياب قوله مصلت أى ذاهب ماض متجرد

مثل الحسام يمضى فى صريته قوله مثل الحسام أى هذه الناقة

تعدى برجل منحرق الثياب حتى العواد قوى الجسر كأنه سيف فى

مراهبه لا يتغير إذا تغير أصحابه عنى نفسه قوله شحبوا أى تغيروا

من تعب

٣٩ تُصَفِّى إِذَا شَدَّهَا بِالْكُورِ جَانِحَةً حَتَّى إِذَا مَا أَسْتَوَى فِي غَرَزِهَا تَبُّ

[C] تصفى أى تميل كأنها تسمع الى حركة من يريد ان يشد عليها

الرجل قوله جانحة أى مائلة لاصقة والعرز سير كالركاب توضع فيه

الرجل عند الركوب والوثوب القيام بسرعة وضعها بالغطانة وسرعة

الحركة

(36) السقطة. BM schol. — وان رقصت. Gamh. — يشكى. Mulabb 117 — D. (36)

العثرة والعثرة رقصت أى تحركت بها

(37) كَانَ. Haffner pp. 124, 148 first hemistich. — إذا ما صحبه. Es-Sid 38

إذا مدلت به أو شارب تمل. p. 124 second hemistich. ركبها غصن بهروحة

(but the reading of text is given p. 125); cf. notes p. 42 — Naq. 550—

نصبوا أى. LA i 485 [anonymously] — I: M schol. (نصب) ii 255, 257; TA

رفعوا فى السير

(38) مصلت مجرد ماض مثل الحسام... شحبوا. BM schol. بهتخرق D (38)

Gamh. omits. — أى ضمروا وليس باللون والشحوب والضمر والهزال

(39) Hamdani 237 — LA. — (صغى) xix 194; TA x 210 — El Gauh. ii 504 — LA

(طبق) xii 82; TA vi 416 — LA. — (عجل) xiii 453; TA viii 6 Muhit

— Hamasa i 554 — Azh. xvi 123 — Murt i 201 L. Qut. 340 — BM.

BM* — (صغى) — تصفى الى شدها D — شدها بالرجل — I. Ya'ish 951 L. Sid. vii 128

— Es-Sid 38 — Iqd. iii 132 حارحة — Sidaw. i 385

٤٠. وَثَبَ الْمَسْحُوحُ مِنْ عَانَتِ مَعْقَلَةٍ كَأَنَّهُ مُسْتَبَازُ الشَّكِّ أَوْ جَنْبُ

- [C] المسحح أى الحمار المعضض والعانات جمع عانة وهى من الوحش ومسه البتل لا يجتمع عيران فى عانة ومعقلة موضع بالدنها والشك النطلع الخفيف والجنب يشتكى جبهه
[D] ... والجنب الذى يشتكى¹ جبيه كأنه يعدو معترصاً من نشاطه .. الخ يستلى [D]¹

٤١. يَحْدُو نَحَائِصَ أَشْبَاهَا مُحْمِلَجَةً وَرَقَ السَّرَائِلِ بَ الْوَانِهَا خَطَبُ

- [C D] يحدو أى يسوق بصوت كصوت الحادى والسحائص الآن التى لم تحمل قوله اشباها أى متشابهات محملة أى شديدة قوله ورق السرايل أى وبرها يشبه الرماد قوله خطب أى غصرة تضرب الى السواد

٤٢. لَهُ عَلَيْهِنَّ بِالْإِخْلَاصِ مَرْتَعَةٍ فَالْقَوْدَجَاتِ فَجَنبِي وَاحِفٌ صَخْبُ

- [D] يقول له عليهنَّ صخب فى هذه المواضع والصخب الصوت يعنى نهاقه¹
تعامه [D]¹

(40) LA (جيب) i 272; TA i 191, El Gauh i 39—LA (شك) xi 338, TA vii 150; El Gauh, ii 138—Haffner 118, 153—Yakūt iv 577—C, U(1), D --معلمه—El Qār ii 265—I, Sud. vii 168- Eṣ-Ṣid 38—C(1) —المسحح Cf. Lane 465

(41) LA (صخر) vi 114 أَشْبَاهَا قَبَبُ [cf. post. v. 46]; TA iii 327 (as LA)—Eṣ-Ṣid 38 —قَبَبُ فى اشباها قبب LA (نحص) vii 364

يقرو نحائص اشباها محملة قوداً سباحيح فى ألوانها خطب

TA (نحص) ix 438—L. Ṣid. xii 130; LA (قلا) xx 61; TA x 302 يقلو نحائص (تلو) Asās i 55 (تلو) 2nd hemi, as LA vi 114—Wahûsh 33 يتلو (نحص) i 515—Garih. —قوداً سباحيح، يتلو محملة شديدة الإدراج BM* schol. ورق BM* —نحائص والعتل

(42) LA (فودج) iii 165; TA (فودج) ii 83 —Yakūt iii 921 Bekri —مرعبة. مرعبة. I.* —مرعبة BM, BM* —مربعة 316, 717

٤٣ حَتَّى إِذَا مَغْفَازُ الصَّيْفِ هَبَّ لَهُ بِأَجَةٍ نَشَّ عَنْهَا الْمَاءُ وَالرُّطْبُ

[CD] مبعان الصيف شدة الحر والاجة الشدة نش شف ويس والرتب الكلا

ويروى نش عنها الماء بالسين غير معجمة ومعناه نش¹ أيضا

يبس [D]¹

٤٤ وَصَوَّحَ الْبَقْلَ نَاجٍ تَجَّى بِهِ هَبَّ يَدَانِيَّةٌ فِي مَرَّهَا نَكَبُ

[D] صوح يبس نأح ربح شديدة وتكب الرياح اى انحراف وعدول هب

ريح حارة

٤٥ وَأَدْرَكَ الْمَتَبَقَى مِنْ ثَمِيلَتِهِ وَمَنْ ثَمَائِلُهَا وَأَسْتَنْشَى الْغَرْبُ

[CD] ادرك اى هلك يقول جاء الحر وذهب ما فى بطونها من بقية العلف

والثميلة بقية كل شىء قوله المتبقى من ثميلته اى ما بقى من الطعام

فى الجوف قوله واستنشى اى شرب والشوة الرائحة قوله الغرب اى

الماء يسيل من الحوض¹ والغرب أيضا نوع من الشجر والقضباء والغرب

بالتسكين محرى الدمع

القصة [C]² ما بين البئر والحوض [D]¹

(43) الرُّطْبُ 28 iii (لج) LA—عه 271 TA; الرُّطْبُ 404 i (رطب) LA

TA ii 3—LA (نش) viii 245; TA iv 357—TA (مع) v 514—El Gauh.

... ناجة شدة الصوت. Gamh. schol. بنأجة. Gamh. 38. Es-Sid 57—(رطب)

BM, BM* schol. فلا يقال فيه ألا الرطب بالفتح

(44) El Fārisī 95—El 'Askari Ganbarn i 302—LA (صوح) iii 351; TA ii

185—LA (هيف) xi 267; TA vi 424—LA (صوح) x 84; TA v

276 El Gauh. (هيف) ii 269—TA (نأج) 184—Asās (صوح) i 184—El Gauh.

المعنى BM schol. فى ميرها—El Baṭ 8—Gamh. (transposes 44, 45)

ان هذه الريح جاءت بدفعة من ربح أخرى اشد منها

(45) LA (بشا) vii 247—TA xiii 97—LA (ثمل) 407—TA i 135; LA (غرب) ii

xx 198; TA x 368—El Gauh. (غرب) i 88—El Qāli i 18—LA, TA

(عرب) BM (1), LA, TA—واستنشى El Qāli, C, D, BM (ثمل), (عرب)

واستنشى (2) BM (نشا) Es-Sid 38, transposing 44, 45.

٤٦ تَنْصَبْتُ حَوْلَهُ يَوْمًا تَرَاقِبُهُ صَحْرًا سَاحِيحٌ فِي أَحْشَائِهَا قَيْبٌ

[C] تنصبت اى صارت قياما حول الفضل تراقبه اى تنتظر ايراده اياهن¹
الماء وبقيت فى انتظارها الى اصفوار الشمس وغروبها صحر اى فى لونها
بياس فى صفرة ساحيح اى طوال الظهور قوله قيب اى ضمير ودقة
يريد ايهن [C]¹

٤٧ حَتَّى إِذَا أَصْفَرُ قَرْنُ الشَّمْسِ أَوْ كَرِبَتْ أَمْسَى وَقَدْ جَدَّ فِي حَوْبَائِهِ الْقَرْبُ

[CD] ضربت اى دنت من العروب¹ [فى] حووائه اى فى نمسه القرب ان
يقرب من الماء ليليلغه من الغد
القروب [C]¹

٤٨ فَرَّاحٌ مَنصِلَتَا يَحْدُو حَلَالَهُ أَدْنَى تَقَادُفِهِ التَّقْرِيبُ وَالْخَبِ

[C] فراح اى بات يحدو حلاله اى يسوق آتته أدنى تقادفه [التقريب
والخجب] واعلاه الرخص بالعدو والتقريب نوع من السير والخجب نوع
من السير

٤٩ كَأَنَّهُ مَعُولٌ يَشْكُو بِلَائِلَهُ إِذَا تَنَكَّبَ عَنْ أَجَوَازِهَا نَكَبٌ

[C] قوله معول والمعول اليتام والبلابل البهور والاحزان وتكب
اى مال واجوارها أواسطها تكب اى ميل¹
[D] تنكب اى انحرف² يقول اذا نفرت صاح عليها بالردة فكانه معول وهو
[من] الاعوال ليردها
نحرف [D]² مائل [C]¹

(46) Asās يملو نحاتص اشياها صحيلحة 55 (تلو) ; 293 n (نصب) TA, vi 114, (صحر) -LA- حقب ساحيح 124 i (حقب) ; BM, iii 327 (with first hemistich of 41) حشائها قيب
—قود ساحيح, فى ألوانها خطب. Eḡ-Sūd 38; Gamh. —احشائها نكب BM*
قود جمع Gamh. 47, 53, 48, 49, 50, 52, 51, 54—Gamh. schol. ... وساحيح طوال قيب ضمير ويروى بوادى. D schol. قوداه وهى الطوال
طوال ...

(47) Eḡ-Sūd 38—D الحوباء النفس والقرب سير الليل الى الماء ليليلغه الغداة

(48) LA ii 130; TA i 409 —التقريب —BM, BM* schol —يحدوا —وآدنى تقادفه أوله .. منصلتا اى سوما ... Gamh. schol. مصلتا منجرأ
والنقاوف الترامى فى السير

(49) not in BM, BM*, BM (1)—BM (2), C, D —عن —Gamh. من 49, 53, 48, 49 Eḡ-Sūd

٤٠. يَعلُو الحَزُونُ بِهَا طَوْرًا لِيَتَّبِعَهَا شِبْهُ الضَّرَارِ فَمَا يَزُرِي بِهَا النَّعْبُ

[C] يعلو الحزون أي يصعدُها والحزون ما غلط من الارض والضرار كانه

يضارها وقوله فما يزري بها النعب اي لا يضعفها ولا يضرها¹

يقصرها [C]¹

٤١. كَانَهُ كَلِمًا أَرْفَضَتْ حَزَقَتْهَا بِالصَّلْبِ مِنْ نَهْشِهِ أَكْفَالَهَا كَلْبُ

[CD] ارفضت اي تعزفت حزقتها اي جماعتها بالصلب اي البدن الصلب من

نشه اي من عضه اكفاله والكلد ما يلي المجد يقول كانه مسجون

من عضه هذا يقول كان هذا الفعل كلبا شدت اثنان من هذه

الاتن يعصها عض الكلب كانه مسجون في نفسه

٤٢. بَكَانَهَا إِبِلٌ يَنْجُو بِهَا نَفَرٌ مِنْ آخَرِينَ أَغَارُوا غَارَةً جَلَبُ

[C] قوله فكانها اي الاتن يسجو اي يسرع بها نفر اي جماعة من آخرين

اغاروا لها فيشلتونها شلا عيما ويجلبونها اي كانها ابل مسجوبة قال

في الصحاح الجلب هو في الرهان وهو ان يرتقب فرسه رجلا فاذا قرب

من الغاية تبع فرسه فجلب عليه وصاح [به] ليكون هو السابق وهو

صرب من الهدية¹

[I¹] يقول كان طردها قوم من قوم آخرين ينجو بها الى اهلهم ويروى

نجوا بها نفر وجلب من صفة² الابل اذا كانها ابل جلبت اي ابل

مجلوب لبيعتها³ الناس

¹ El Gauh. (جلب) i 38

² [D] صيغة

³ [D] لبياعها

٤٣. وَالْهَمَّ عَيْنَ أَثَالِ مَا يَنَازِعُهُ مِنْ نَفْسِهِ لِسَوَاهَا مُورِدًا أَرْبَ

[D] الارب الحاجة ونصب موردا على التميز وأثال موضع في عين يقول

ليس لهذا الفعل هم غير عين اثال

(50) Ep-Sid 39, Gamh. بها عمدا ويتبعها، يعشى الحزون. BM (1) —بها عمدا ويتبعها، يعشى الحزون. Ep-Sid 39, Gamh. L*, C* —فما يزري بها النعب اي فما يضرها النعب ... BM schol. ... transpose vv. 49 and 50.

(51) LA (صلب) ii 19; TA i 337; LA (حزق) xi 331; TA vi 314, El Gauh. ... كلب. D schol. —نشه L*, C*, D, C. Gamh. BM. من نشه (all) ii 74 (all) ... اكفاله اعجارها ...

(52) BM ينجو بها اي يحورها ويحميها ويسرع بها نفر اي قوم والعمى كان هذه الحمير ابل جلب ينجوا بها قوم من قوم آخرين انها ابل جلب ... شبه الاتن بابل اخذت في غارة وجلبت للبيع .. BM (2) اي جلبت

(53) Asas —تنازعه C —سواها (همر) ii 361

٥ فَعَلَّتْ وَعَمُودُ الصُّبْحِ مَنْصَدَعٌ عَنْهَا وَسَائِرُهُ بِاللَّيْلِ مُحْتَجِبٌ

[C] التعليل^١ تأتي آخر الليل وعمود الصبح أي الصبح الأول منصدع أي
مفترق واضح قوله وسائرُه يقال سأرت الشيء إذا أبقيته وسائر الشراب وهو
ما بقي بنفسه

العلقة [C] ١

٥٥ عَيْنَا مُطْحَلِبَةُ الْأَرْجَاءِ طَامِيَةٌ فِيهَا الضَّفَادِعُ وَالْحِيتَانُ تَصْطَخِبُ

[C] عينا مطحلبة عليها الطحلب وهو نبات أخضر يكون في الماء
[D] ... والطحلب الخصرة التي نزلت الحمازة من تروية^١ عليها أرجاء النواحي
واحدها رجا طامية مرتفعة الماء يطمو يعلو... والضفادع تصطخب أي
تصوت والحيتان غير مصطخبة

رويته [D] ٢

٥٦ يَسْتَنُّهَا جَدُولٌ كَالسَّيْفِ مَنْصِلَتٌ بَيْنَ الْأَشْيَاءِ تَسَامِي حَوْلَهُ الْعَسْبُ

[C'D] قوله يستنُّها أي ينتزعها جدول أي نهر صغير والأشياء السحل الصغار^٢
العشب جويده السحل الواحد عشب

السعف [D] ٢ الطوال [C] ٢ يستنُّها [C] ١

٥٧ وَبِالشَّحَائِلِ مِنْ جَلَانٍ مَقْتَنَصٍ رَذُلُ الثِّيَابِ خَفِيَ الشَّخْصُ مَتَرِبٌ

[C'D] قوله من جلان قبيلة من عنزة وقوله مَرَبٍ أي داخل زوبه وهو بيت
الصائد

(54) Axis ii 8- D فعلت 1- Es-Sid 39, vv. 51, 54, 55.

(55) - تصطخب L*, C* تصطخب TA i 353 تصطخب ii 45 (طحلب) LA
يريد فيها الضفادع تصطخب والحيتان BM- تصطخب (2) BM, C, D, BM
لا تصطخب فقدم وأخر

(56) Gamb. العشب (2) D, BM- العشب TA i 561 ii 358 (صلت) L*, LA
يستنُّها D يستنُّها C*, C- وسط الأشياء فوقها العشب Es-Sid 39

(57) - خفي الشخص TA i 286 i 431 (زوب) LA - وفي الشحائل 81- El Fāris
LA Khiz. ii 260- (جلل) TA vii 399 - TA xii 394 (شيل) LA
خفي الشخص i 60 - El Gamb. رث الثياب i 259 (زوب) Axis- زول الثياب
Yakūt iii 318 رث بالشحائل Es-Sid 39, Gamb رث 1- Sed, viii 88
cf. LA xii 128 (همل) LA

٥٨ مَعِدْ زَرْقٍ هَدَتْ قَضْبًا مَصْدَرَةً مَلَسَ الْبُحُونُ حَدَاهَا الرِّيشُ وَالْعَقَبُ

[CD] الزرق الصال والقصب^١ عيدان السهام وهدت تقدمت أى سالت مصدره غليظة الصدر من العقب الذى عليه

والقصب [CD]^١

٥٩ كَانَتْ إِذَا وَدَقَتْ أَمْثَالَهُنَّ لَهُ فَبِعَعْنَهُنَّ عَنِ الْأَلَاِفِ مَنْشَعِبُ

[CD] ودقت دنت منشعب محترم^١ متبالك

محترم [CD]^١

٦٠ حَتَّى إِذَا الْوَحْشُ فِي أَهْضَامٍ مَوْرَدَهَا تَغَيَّبَتْ رَابَهَا مِنْ خِيفَةٍ رِيْبُ

[CD] الاهصام الأماكن المظلمة يقول سمعت صوتا فرابها فارتاعت رابها فارتابت

٦١ فَعَرَضَتْ طَلَقًا أَعْنَقَهَا فِرْقًا ثُمَّ أَطْبَاهَا خَرِيرَ الْمَاءِ يَنْسَكِبُ

[CD] قوله فعرضت أعناقها أى امالتها تنظر ثم أطباها أى دعاها خرير الماء صوته ينسكب أى يجرى

٦٢ فَاقْبِلِ الْحَقْبَ وَالْأَكْبَادَ نَاشِرَةً فَوْقَ الشَّرَاسِيفِ مِنْ أَحْسَانِهَا تَجِبُ

[C] الحقب جمع احقب وهى الحمر التى تكون فى موضع الحقب منها

بياض والشراسيف اصلاخ الصدر التى تشرف على البطن يقول اذا

اكبادها ارتفعت فوق شراسيف خوقا من حسن الصائد الذى سمعته عند

الصيد وقوله تجب أى نخفق ومنه قوله تعالى ﴿ وَجِبَتْ جُؤْبَاهَا ﴾^١

^١ Qor. xxii. 37

(٥٨) Asās — يرمى بزرق هدت قضا مصدره . ملَسَ البتون 353 ii (هدى) L*, BM, BM* (as Asās)—Es-Sid 39; Gamh. D قضا (sic)

قضا 173 ii (قضب) L*, BM (1), BM (2), L*, BM (3) قضا C—

(59) I, Qut. p. 100—LA (ووق) xii 251 (ووق) Merg. Forsch 253

C*, L* as LA. اذا فرقت D—أمالهن، الالوات مستعب

(60) Es-Sid 39; Gamh. حتى اذا لعتت

(61) Asās — يَنْشَعِبُ 42 ii (طوى) Adab 174 [marg.]

(62) C (ناشرة)

١٣ حتى إذا زأجت عن كل حنجرة إلى الغليل ولم يتقصنه نغب

[C1] قوله زلجت أى زلقت والغليل حرارة العطش يقول فوصفت احوالها فى الماء ووصل شيء منه الى احوالها وتباد بها يكسرن العطش قبل رمى الصائد قوله لم يقصعه أى [لم] يكسره وقوله نغب أى حرع ونغب جمع نعمة وأنها رفعت نغب بزلجت

بعد [C] 1

١٤ رمى فأخطأ والأقدار غالبية فانصعن والويل هجيراه والحرب

[C] يقول رمى خطأ وتقدير سوق البيت على النشر حتى إذا زلجت نغب من الماء المسحور الى الغليل وما شفين الغليل بعد رمى قوله والأقدار غالبية أى وقدر الله غالب لا بقوة احد وإن كان ماهرًا فى صنعته قوله فانصعن أى تفرقت والويل والحرب هجيراه أى عادته ودأبه

١٥ يقعن بالأسنح مما قد راين به وقعا يكاد حصى المعزأ يلتهب

[CD] به أى بالصائد والسفح الجبل ارتفع من ميل الوادى والمعزأ ارض غليظة ذات حصى ويكاد يلتهب أى من قدح المعزأ بحواذرها
المبارى [C] 1

١٦ كأنهن حوافى أجدل قرم ولئى لیسبقه بالامعز الخرب

[CD] شبه اجتماع الحمر حوافى أجدل والإجدل الصقر والحوافى ريشان تحت الجناح قرم أى شديد الشهوة الى اللحم والامعز ما علط من الارض ذات الحجارة السود والخرب ذكر الحبارى وقوله ولئى لیسبقه فيه ضمير ظاهر منصوب عائد الى الإجدل

(63) El- عن ضل غلصمة 302 ii (نغب) Asiah—Lane 1243—Tahdh. 618—Gauh (نغب) i 105—LA ii 262: TA i 490—LA iii 113: TA ii 53; Asiah i 264—I Ya'ish 1379—Muhit 2101.

(64) Fāiq ii 332—Tahdh. 618—Brünle 132—Esh-Shar. i 85 من قوت (هجر) LA—الرامى فانصاعت. والويل هجيراه

(65) TA (وقع) v 547—Eš-Sid 39; Gauh, يكاد من الإلهات يلتهب

(66) TA (جدل) vii 253—El Qālī in 165—Eš-Sid 39, vv 59, 61, 62, 63, 64, 66 (as text).

٧- أَذَاكَ أَمْ نَحْشُ بِالْوَشْيِ أَكْرَعَهُ مَسْفَعُ الْخَدِّ غَادٍ نَاشِطٌ شَبٌّ

[C] يقول إذاك المسحج الذي يطرد هذه الآتئ شبه نأقني أم ثور نمش
ثم امدع يصعه والنمش مصدر وهو أن تكون في الإكراع نقط سود
والوشى والثبة مصدران من وشى^١ ووشيته إذا جعلت فيه ألوانا مختلفة
والكراع ما بين الرضبة والرسغ وقوله مسفع أى أسود الخد غاد أى
ذاهب من موضع الى موضع وقوله ناشط شب أى قد تهرسه وقوته
أى هو مشب والوشية مصران من وشية [C]^١

٦٨- تَقِيطُ الرَّمْلَ حَتَّى هَزَّ خَلْفَتَهُ تَرَوِّحُ الْبَرْدِ مَا فِي عَيْشِهِ رَبٌّ

[C] تقيط أى أقام في القيط وقوله حتى هز أى حرك وقوله خلفته والمراد
بالخلفة نبت في آخر الصيف وقوله ترؤج البرد أى هبت تسير فيه البرد
الليل وقوله رتب أى ما أشرف على الأرض كالدرج وفيه غلظ وشدة

٦٩- رَبَلًا وَارْطَى نَفْتٌ عَنْهُ ذَوَائِبُهُ كَوَاكِبُ الْقَيْظِ حَتَّى مَاتَ الشَّهْبُ

[C] الربل نبت في آخر الصيف بلا مطر والارطى نبت يشبه الطرفاء والدوائب
هنا أعصان الشجر كدوائب البراة وقوله كواكب القيط هذا على طريق
الاستعارة يريد أنه كواكب حر القيط فحذف الهمز وأقام البصاف اليه
والشهب جمع شهاب والمراد هنا شدة الحر كشهاب النار شعلتها يقول
كانت تقع في صيفه ويسقط بالارطى فكانت غصون الارطى تظله وتقيه
من وهج الحر حتى سقطت كواكب القيط وجاء الحريف والشتاء
الحر [C]^٢ الحر [C]^٣

(67) LA - ix 291; TA v 360 (anon) عاد (نشط، LA - 252; vini (نمش، LA - 231; Muhibb 19 - هار 567; El Gauh. (شط، 381 - TA - هار 231 -
نمش بالوشى (1) BM

(68) LA - 260; قيط، TA - 55; El Gauh. i 266; TA i 395; (رتب، LA -
- في عيشه عتب FM 2379 - Lane ii 191 - (قيظ، Asās - 96; (خلف،
... وترؤج البرد ما ينبت في برد الليل وهو خلفته وهزه. RM schol.
البرد حره فأنصهر ما في عيشه عتب يقول ليس في عشه غلظ وشدة
الربل ما ترتل من البت فجاء حر الصيف يصيه برد الليل فينت
بلا مطر

- ربل * L* - ربل * C* - ربل - RM - 263; Asās - 152; El Fārīsi (69)
- RM (1), RM (2) - القيط but corrected in margin to كواكب الحر C
الربل ضرب من الشجر إذا اشتد الحر اشتد خضرته. Gauh. - الحر

٧. أَمْسَى بُوْهَيْبَنَ مُجْتَازًا لِحَرْتَعَه مِنْ ذِي الْقَوَارِسِ تَدْعُو أَنفَهُ الرِّبِّ

[C] وهين موضع والمربع¹ موضع الربوع فيقول لها جاء الحريف وساء حاله
باليكان الذي تصيف به خرج الى ذى القوارس واشتاق الى الربيع
والربة هو ما تصلح عليه الابل

¹ reading لمربعه in text.

٨. حَتَّى إِذَا جَعَلْتَهُ بَيْنَ أَظْهَرِهَا مِنْ عَجْمَةِ الرَّمْلِ اثْبَاجُ لَهَا حَبِّ

[C] الصمير في جعلته عائد الى الثور الوحشي وسياقه ثرا حتى اذا جعلت
لها حبيب في عجمة الرمل هذا الثور بين اطهرها حاصله حتى صار الثور
في وسط الرمل ومعطيه¹ بين اثباجه صر عليه الظلام شملته والحبيب
نوع من الرمل يقول فلما خرج من رمل ذى القوارس وبلغ وهين
وصار خلاى انقاء وهين ورمالها صر الظلام عليه شملته اى ادرك الليل

قفاه [C]² مطعيه [C]¹

٩. ضَمَّ الظَّلَامُ عَلَى الْوَحْشِيِّ شَمْلَهُ وَرَائِجُ مِنْ نَسَاصِ الدَّلْوِ مَسْكِبُ

[C] شملته اى حمله¹ ورائج مثل غاد وهو الذى يأتى عشاء والنساس ما ارتفع
من السحاب وتراضر اسود ومسكب اى مصب لها جن عليه الليل بهذه
الرمال وأحدها المطر بهو الدلو خلقتها [C]²

مجتازًا لطيته LA—viii 43; TA iv 208 (قوس) LA—i 262; TA i 392; (رب) LA (70)

xx 86 (ضرا) LA—i 178—Asas (دعا) xviii 284—(دعا) LA
Muhibb—بوهين مَرْتَاذًا 717, 848—Bekri i 34—(رب) El Gauh. (margin)

محارًا—BM, D—تدعو أنفه الربيع 1527—Kashshaf 44. 35—C, D, BM, L*,
ذى القوارس والربيع نبت الواحدة—The gloss of D reads: لمربعه C—
ربة يدعو أنفه يقول

ضَامَّةٌ وَرَائِجُ الرَّمْلِ تَبْعُهُ عَشِيَّةٌ مَلِكٌ بِالنَّجَاحِ مُعْتَصِبُ¹

بالنجاح مستحب [D]¹

This in C and C* has been transferred to the text. The verse is not found in the other Codd.

I—viii x 141 (ويروى لها حبيب) TA i 227, انقاء لها حبيب 332 (حبيب) LA (71)

حبيب (2) BM—الرمال انقاء لها حبيب D sic—(1) BM—حبيب
(1) BM. وعجمة الرمل معظمه لها حبيب اى طريق الرمل
CF: والحبيب جمع حبة وهى طرائق ويروى حبيب وهىا بمعنى واحد
الحبيب الطريق فى الرمل وهو خطوط—D schol. 362 and Lane 497—
وذلك الحبيب فى الماء

الظلام الليل والوحشي الثور وقيل شملته—D schol. 331 (شمال) Asas (72)
ما اشمل عليه من اعصاب الشجرة اذا استبرها

٧٣ فَبَاتَ ضَيْفًا إِلَى ارْطَاةٍ مُرْتَكِمٍ مِنْ الْكُتَيْبِ بِهَا دَفٌّ وَكُنْجَبُ

[C] قوله مرتكم صفة محدوف أى يعنى من الكتيب مرتكم أى متراكم والكتيب جبل^١ من الرمل ودفع^٢ ما يستر به وينوقى وصحج من الاحتجاب يقول فالجأ الليل والمطر النور الى الارطى فليجأ اليها وتوقى بها من البرد والبدى ودوء [C]^٢ جبل [C]^١

٧٤ مِيلًا مِنْ مَعْدِنِ الصَّيْرَانِ قَاصِيَةً أَبْعَارَهُنَّ عَلَى أَهْدَافِهَا كُتَبُ

[C] ميلًا أى معوجة وهو نعت للارطاة والصيران جمع الصور وهو القطيع من البقر الوحشى قاصية أى بعيدة متسحبة عن الريح وهى معدن من معادن الصيران الهدف ما اشرف من الرمل والضفير عائد الى الارطاة والكتب جمع كتبة^١ وهو البعر كُتِبَ [C]^١

٧٥ وَحَائِلٌ مِنْ سَفِيرِ الْحَوْلِ جَائِلُهُ حَوْلَ الْجَرَائِمِ فِي الْوَانِهِ شَهْبُ

[C] وحائل أى متغير اللون وهو ورق قد يبس وتغير وسغير بالسين المهملة ما سفرته الريح جاياله بحير مقوطة من الحولان والجرائيم جمع جرثومة وهو التراب المجمع حول الشجر واصله وقد يستعمل فى اصل الشجرة وقوله شهب أى بهاض يقول وعد هذه الارطاة من ابعاد البقر ما حال عليه وابيض وما سفرته الريح من أوراقها وتغير فيحول بهبوب الريح عليه جرائيم الارطاة

٧٦ كَانَمَا نَفْضُ الْأَحْمَالِ ذَاوِيَةً عَلَى جَوَانِبِهِ الْفِرْصَادُ وَالْعَنْبُ

[C] النفض معروف والذوى الذبول والفرصاد التوت وتقدير الكلام كأنما نفض الفرصاد والعنب احمالها على جوانبه

(73) مرتكبا D ارطاة BM (میل) LA xiv 161, TA viii 123; El Gauh. ii 241 BM schol. لها El Gauh. —C (1),

والارطاة شجرة لها دفع، أى مستتر يدفع صاحب

(74) LA قاصيه BM ii 241, El Gauh. viii 122, TA viii 122, (میل) LA xiv 161; TA i 446, Lyall, ten anc. poets 78; I Sud. x 145 Asas

میلًا أى اعصابها مائلة على كنانسه BM (3) schol. (كتب)

مسترسلة

(75) Gamh. حائلة [but note in marg. gives reading of text]—Asas (سفر) i 289, LA vi 32; TA iii 270—I Sud. x 234

(76) TA (نفض) 91—D نصب الاحمال BM omits BM (2) schol. ذاوية

النفض ما تهاطل من الشجر والاحمال جمع Gamh. نصبت على الحال حمل وهو ما يحبل الشجر

٧٧ إِذَا أَسْتَهْلَتْ عَلَيْهِ غَبِيَّةٌ أَرَجْتُ مَرَابِضَ الْعَيْنِ حَتَّى يَأْرَجَ الْخَشَبُ

[C] استهلال شدة وقع المطر حتى تسمع صوته غيبة أى مطر غليظة وقوله

أرجت أى بالطيب والعين بقر الوحش وقوله حتى يأرج الخشب أى
احتساب الكاس مطره قليلة [C] 1

٧٨ كَأَنَّهُ بَيْتٌ عَطَارٍ يُضْمَنُهُ لَعَائِمُ الْمَسْكِ يُحْوِيهَا وَتَنْتَهَبُ

[C] كانه أى اللثيب والنطائر جمع لطيمة وفى رواية الإصمعى هى وعاء

فيه المسك وقال أبو عمرو اللطيمة سوق يباع فيه المسك والطيب نفسه
وقوله يحويها وتنتهب أى يجمعها ويبيعها

٧٦ تَجَلُّوْا الْبَوَارِقُ عَنْ حُجْرَمِزٍ لَهَقٍ كَأَنَّهُ مُتَقَبِّى يَلْدَقِ عَزْبُ

[C] تجلؤ من جلؤ العروس أى كسفت عن محاسنها والبوارق سحاب فيه

مطر وبرق المجرمز المتقبص المحتج فيه بعض إلى بعض أراد أنه

الثور لهق أى ابصر واليهق القياء المحشوا والعرب الذى ليس له أهل

أى الثور كالعزب الذى تقبى بقباء ابهى يريد بياض الثور

المحشف [C] 1

(77) El Baṭ. Iṣn 1 Qais 131—Kāmil 417—Gamb. C*, I*, C, C (1),

BM, Gamb., Kāmil transpose vv. 77, 78—BM schol. الغيبة الدفعة الشديدة
غبية أى مطرة قليلة ; whereas C: الغيبة الدفعة and D من المطر

(78) El Baṭ. Iṣn 1 Qais 131—Kāmil 417—Nawādir 17—

Ḥariri 280 [schol.]—Muḥīṭ (Lṭm); El Gauh. ii 333; LA xvi 17;

TA ix 60—Gamb. BM schol. وينتهب، كانها اللطيمة وهى العير التى

... يقال للغير (2) BM—عليها المسك ... يحويها يجمعها وتنتهب تشترى

التي يحمل فيها المسك لطيمة وانما أراد هاهنا اوعية المسك

(79) Es-Suyūṭi Ashbāh iv 138; Iskāfi 42, I. Sūd. xiv 41; Es-Sūd. 65—

Gawāl 156 LA (قبا) xx 28; TA x 287—LA xii 267, TA vii 98

BM, Abk., BM—مجرمز (2) ii 128 (يلقى) El Gauh. (1) BM—عن مجرمز لبق

متقى BM—متقى C—من مجرمز C, D مجرمز (2) BM

وعزب متاعد وحده يعنى رحلا عزباً BM schol. متقى (1) BM (2)

—This verse is omitted in Gamb.

٨. وَالْوَدَقُ يَسْتَرْ عَنْ أَعْلَى طَرِيقَتِهِ جَوْلَ الْجَمَازِ جَرَى فِي سِلْكِهِ الثَّقْبُ

[C] الودق المطر الشديد يستر أي يحوري عن أعلى طريقته أي الثور
والجبان حور يتخذ من الفقة والسلك الحط الذي يظهر فيه يقول
قطر المطر عن ظهره كأنه جبان ينحدر من سلكه
والثقب [C]¹

٩. يَغْشَى الْكَنَاسَ بَرُوقِيهِ وَيَهْدِمُهُ مِنْ هَائِلِ الرَّمْلِ مُنَاقِضٌ وَمُكْتَبٌ

[C] الكناس مرقد الثور بروقيه أي قرنيه من هائل أي متناثر ومنفاض أي
من الانتفاض وهو الانهيار مكتب من الانكتاب وهو الجمع يقول كلما
تحرك الثور في كسائه أصاب قرناه الرمل فيمال الرمل فيسقط منه مبال
أو متناثر أو منه محتجع يصف عظم روقيه

١٠. إِذَا أَرَادَ انْكَرَاسًا فِيهِ عَنْ لَهْ دُونَ الْأَرُومَةِ مِنْ أَطْنَابِهَا طَبْ

[C] إذا أراد انكراسا أي دخولاً وانسحاباً عن له أي عرض له دون أي أمام
والأرومة أصل الشجر من أطناها أي عروقها طب أي عرق شئها بطب
البيت

١١. وَقَدْ تَوَجَّسَ رِكْزًا مُقْفِرٌ نَدَسٌ بِنِبَاةِ الصَّوْتِ مَا فِي سَمْعِهِ كَذِبٌ

[C] توجس أي سمع ركزا أي صوتاً خفياً يعني بذلك الثور والتفكر الإحرص
الحالية ندس أي فطن يصف الثور بالنطبة والنبأة الصوت الحمقى

—سلكه الثقب Gamh. —حول (1) BM, D, Gamh., J, جول (2) BM, C (80)

وطريقته جده منه وهو الحط الذي في BM schol. —يستدعي عن (1) C
وسط ظهره

(81) Muḥabb 34 Kashshaf 811 —D transposes to this place v. 84

(82) TA (كوس) iv 232 —TA ii 55 (طنب) Asās - انكراشا عت له 356 i (طب) TA

(83) Kamil 64 LA (نبا) i 159; TA i 123; El Ganh. i 24 —LA, Gamh.
apply thus to the hunter not the antelope.

٢٥ فَبَاتَ يُشِيرُهُ تَادٌ وَيُسِيرُهُ تَذُوبُ الرِّيحِ وَالْوَسْوَاسُ وَالْهَضْبُ

[C 11] يشتر يقلقه وتذوب الريح هبوبها من كل وجه وهو مأخوذ من خداع
التذوب والوسواس حديث العس والهضب بكسر الهاء الإمطار واحداثها هضبة

٢٥ حَتَّى إِذَا مَا جَلَا عَنْ وَجْهِهِ فَلَقَّ هَادِيَهُ فِي أَخْرِيَاتِ اللَّيْلِ مُنْتَصِبٌ

[C 11] الفلق الصبح وهاديته أى أوله مأخوذ من الهادى وهو مقدم العتق
وأخريات الليل أى آخره ومنصب أى مرتفع كذب السرحان

٢٥ أَغْبَاشٌ لَيْلٍ تَدَامُ كَانَ طَارِقَهُ تَطْلُخُطُخُ الْغَيْمِ حَتَّى مَالَهُ جُوبٌ

[C 11] الإغباش بقايا ظلمة الليل فى آخره وقوله ليل تمام أطول ما يكون
فى السنة وقوله طارقه مأخوذ من قوله طارقه نعلى أى جعلت لها
طواقا فوق طواق تطلخطخ العير أى تراخى سواد وقوله جوب أى فرج
من السحاب يرى منه السماء أراد جلا الفلق الظلمة عن وجه التور

٢٧ غَدَا كَأَنَّ بِهِ جَنَّا تَذَابَهُ مِنْ كُلِّ أَقْطَارِهِ يَحْشَى وَيَرْتَقِبُ

[C 11] قوله كأن به جئا أى جونا وضعه موضع المصدر وقوله تذابه أى تخبئه
كالتذوب والغير من كل وجه واقطاره جوانبه يحشى أى يخاف ويرتقب
أى يورتقب لمحمة من الرقيب والرقيب الحافظ

وبات (Asās ii 357—Fāuq ii 277) وَأَذْ 515 TA i 283; (هضب) L.A. (84)

(شَار) L.A. ii 309—TA i 70; (تَاد) L.A. فى ذنبه اوطاة ويشتره تدابوب

364; i 364; (وَأَب) L.A. ii 268—TA i 141; (وَسْوَاس) L.A. ii 43—TA i 228; vii

482; i 482; (وَسْوَاس) L.A. ii 215; (تَار) i 111; (تَاد) El Gauh. (هضب) TA i 248

تذوب الريح. Gauh. schol. تَذَابُوبٌ C, D (وسواس) (تَاد) (هضب) Muhiṭ

أى اختلافها من الجهات

(84) Asās (هدى) ii 353—El Gauh. (فلق) n 115; L.A. xii 185; TA vii 50;

حتى اذا (L.A. (فرق) xii 178, TA vii 44

اشق عن انسانيه فرق

(86) Asās (طرق) ii 47, El Gauh. ii 101; Muhiṭ 1277, 1514, L.A. xii 89—

El Gauh. (غيش) i 493; L.A. viii 213; TA i 329 L.A. (فلق) xii 185.

اغباش .. وانما نصب على ظرف BM schol. الغيب Gauh. vii 50—

(87) Gauh. تذابه تأنيه من كل وجه ... D schol. تذابه L. C (1) تذابه

كان به جئا من BM schol. يرتقب أى يحترس من الرقيب الحافظ

المشاط أى ضاه محسوس. تذابه الجعن تأنيه من كل وجه .

٨٨ حَتَّى إِذَا مَا لَهَا فِي الْجَدْرِ وَاتَّخَذَتْ شَمْسُ الشَّهَارِ شُعَاعًا بَيْنَهَا طَبَّ

[C] قوله حتى إذا ما لها في الجدر واتخذت شمس الشهر شعاعاً بينها طَبَّ
الجدر أيضاً والطبيب الطرائق من الرمل أو السحاب أو الشعاع واصل
الطبيب السيور التي يحرق بها السطور [C]¹

٨٩ وَلَا حَ أَزْهَرُ مَشْهُورٌ بِنَتْنَبِهِ كَانَ حِينَ يعلو عَقْرًا لَهَبٌ

[C] لاح أي ظهر واشرق¹ وقوله ارهر أي أبض ونقته لونه وقوله يعلو أي
يرتفع وعافر رملة لا تمت شيئاً كالعقر من الناس الرجل والمرأة الذئب لا
يلدان شبه الصم يلعب البار اشرف [C]¹

٩٠ هَاجَتْ لَهُ جَوْعٌ زَرْقٌ مَحْصَرَةٌ شَوَازِبٌ لَاحِبًا التَّغْرِيثُ وَالْجَنْبُ

[C] قوله جوع أي ضلاب جوع محصرة أي ضامرات الحواصر وقوله له أي
للتور شوازب أي ضائبا يابسة من ضميتها لاحبها هزلها وغيرها والتغريث
الجوع الجنب أي تلتق ريت¹ بجبهه من العطش²
لصوق الربة بالجنب من العطش [D]² ذنبه [C]¹

٩١ غُضِفُ مَهْرَتَةِ الْأَشْدَاقِ ضَارِيَةٌ مِثْلُ السَّرَاحِينِ فِي اعْنَاقِهَا الْعَذَبُ

[C] الأعصف الذي مال طرف أذنه إلى ما يلي قفاه والإعصى الذي مال طرف
أذنه إلى ما يلي وجهه وذلك لاسترخائه مبرقة الأشدق مشقوقتها وواسعها
ضارية والضراوة حرص الكلب على الصيد والسراحين الذئب الواحد
سرحان والعذب سيور تشد في أعناق الكلب

—وانحدرت. الجدر 43 ii (طبيب). L.A. بالجدر. قَبَّ 140 Hayawân iv (88)

... الجدر ضرب من السباع. Gamh. schol. — بينه قَبَّ. شمس الدور. Gamh.

(2) BM. — والدور الطلوع يقال ذَرَقَ قَرْنُ الشَّمْسِ بِمَعْنَى طَلَعَ قَبَّ مَحْصَرَةٌ

الجدر بيت (1) BM. كـَلَقَبَةُ والجدر بيت واحدة جدره ويقال هو شجر

الجدر بيت D

(89) Hayawân iv 140—Kunait (Hor) 99—Dw. 'Âmir b. aṣ Tufail 114—

Abu'l-'Amaithal. 33 معروف—L.A. (قَبَّ) 265; TA i 491. El Gauh.

لَبَّسَ أي التَّهَاب. Gamh. schol. —أزهر معروف. Gamh. 105, Asās ii 308—

حمرة وبياض منبر من يقول أنه يعنى الصم ومن يقول أنه يعنى به

ارهر أبض يعنى الصبح D؛ والشور

(90) Hayawân iv 140 طلس—L.A. به عوج طلس 272; TA i 191; El Gauh.

—العريب L.A. —التقريب Hayawân. El Gauh. TA. جوع غضف 39

هاجت به عوج زرق محصرة. التقريب والحسب Gamh.

(91) Hayawân iv 140—L.A. (عذب) 74; TA i 370; El Gauh. i 79—TA

مبرقة BM. — جرد مبرقة. Gamh. —(2267) Lane 1902 vi 211 غضف،

١٠: وَمَطْعَمُ الصَّيْدِ هَبَالٌ لِيَغْتَبِهَ الْفِي أَبَاهُ بِذَلِكَ الْكُتْبِ يَكْتَسِبُ

[C] قوله ومطعم الصيد اى محتال وهو الذى طبعته وحرثته الاصطياد اى

رجل مرزوق وقوله هبال من الابتال وهو الاخذ بسرعة وقوله ليغته اى لطلبته

١١: مَقْرَعٌ أَطْلَسُ الْأَطْدَارُ لَيْسَ لَهُ إِلَّا الضَّرَاءُ وَالْأَصْدَاهَا نَشَبُ

[C] مقزع اى خفيف الشعر والقزع بقايا الغير فى السماء وانما اراد شعر

رأسه قليل متعرق ضعيف القزع فى السماء واطلس اى اغبر وقوله الا الضراء

[الاصراء] الصيد بالكلاب والضراء الحواص على الصيد والشب الهال

١٢: فَانْصَاعَ جَانِبِهِ الْوَحْشَى وَانْكَدَرَتْ يَلْحَنُ لَا يَأْتِلَى الْمَطْلُوبُ وَالْطَّلَبُ

[C] الانصاع الدهاب سريعا اى ذهب هاربا وقوله جانبه اى نعر على جانبه

والجانب الوحشى الايمن من الدابة والجانب الايسر هو الجانب الايسر

والانكدار الانقصاص يلحن اى يمرور سريعا مستقيما اى لا

يأثرون جيدا فى العدو اى لا يتركن جيدا ولا يعضن شيئا من

حريين والمطلوب الثور والطلب جمع طالب

يخفين [C] ٤ يتالوا [C] ٣ يلحن [C] ٢ انقطاع [D] 1

١٣: حَتَّى إِذَا دَوَّمَتْ فِي الْأَرْضِ رَاجِعَهُ كَبُرَ وَأَوْ شَاءَ نَجَّى نَفْسَهُ الْهَرَبُ

[C] التدوير التحليق يقال دَوَّم الطير فى الهواء إذا استدار فى طيوانه والاصل

فى التدوير ان يتون فى السماء دومت دارت يعنى وقوله راجعه

ضرب يعنى ان الثور اى من الهرب مرجع الى الكلاب

(92) Muḥit 2155—Maid. (Uniro) ii 166—Hayawān iv 140—L.A. جرد ١٤٠—L.A. (هبل) xiv 211; TA viii 162 مطعم El Gauh. ii 252. Asās ii 349—

لذلك الصيد هبالش—Ganh. ii 48—طعم Asās

(93) Hayawān iv 140, ii 27—L.A. (طلس) vi 431—xix 217. (قزع) x 144; TA v 167—Asās (ضري) ii 33. El Gauh. ii 508—El Gauh. (طلس) i 459

Khiz. iii 289—I. Sūd iii 38—C (1) مقزع—Muḥit 1246.

(91) Muḥit 1882—Hayawān iv 140—L.A. (لحب) ii 233 (as text)· TA i 469

لحب TA i 424—El Gauh. (لحب) ii 220 C, D, (لحب) Asās—يلحن 76 (طلب) but 101 i (لحب)

جانبه الوحشى لان ضل وحشى—El Bat 343—BM schol يلحن BM اذا قزع مال على جانبه الايمن

(95) Muwāzana 18—L.A. (دوم) xv 103; TA viii 296—L.A. (دوى) xvii 308—Lane 936, 940—Muzur ii 250—El Bat 159—L. Qur. 340

El Gauh. (دوم) ii 283; (دوى) i 477—I. Sūd vii 137—Asāb 156—Aqdād 53.

٩٦ خَزَايَةٌ أَدْرَكَتُهُ بَعْدَ جَوْلَتِهِ مِنْ جَانِبِ أَحْبَلٍ مَخْلُوطًا بِهَا الْغَضَبُ

[C] قوله خزاية¹ أى من الخزاية² وقوله من جانب الحب والحبل هو
حبل الرمل الحوازن [C]² حزنه [C]¹

٩٧ فَكَفَّ مِنْ غَرِبِهِ وَالْفَضْفُ يَسْمَعُهَا خَلْفَ السَّبَبِ مِنَ الْإِجْهَادِ تَنْتَجِبُ

[D] قوله فكف من غربه أى الشور كف من حذره ونشاطه لما رأى
الغلاب خلفه والسبب الذنب وفى غير هذا الموضع الناصية والحبيب¹
الفس الشديد المتدارك قال الاصمعى هو صوت يخرج من الصدر كأنه
يقلع من الصدر والانتحاب [D]¹

٩٨ حَتَّى إِذَا امْكَنْتَهُ وَهُوَ مَنَحَرٌ أَوْ كَادَ يَمْكُهَا الْعَرْقُوبُ وَالذَّنْبُ

[C] العرقوب عقب موقعه خلف الكتفين وعربت الناقة إذا قطعت عرقوبها

٩٩ بَلَّتْ بِهِ غَيْرَ طَيْشٍ وَلَا رَعِشٍ إِذْ جَانُ فِي مَعْرِكٍ يُخْشَى بِهِ الْعَطَبُ

[C] بلت به أى طمرت به غير طيش مأخوذ من قولهم طاش سهمه إذا
اغطأ الهدف وطاش إذا جبن والرعش الجبان الذى يردد حين الخوف
قوله فى معرك أى موضع القتال

١٠٠ فَكَّرَ يَمْشِقُ طَعْنًا فِي جَوَاشِنِهَا كَأَنَّهُ الْأَجْرُ فِي الْإِقْبَالِ يُحْتَسَبُ

[C] فكر أى عطف يمشق طعناً أى يطعن طعناً مطابقاً فى جواشنها فى
صورتها الاحتساب طلب الثواب

(96) Dhw. 'Amir h. at Tufail 117. 2 Khams Rusā'il 236 عند جولته — Kumāit (Hor) 33—C (1) غضب— LA (خرا) xviii 248; TA x 112— خزاية أى انف— BM schol. —خزاية—D—حرالة—C—بعد جلولته غضب خزاية نصب (2) BM—واستحيى من الفرار. . مملوطة بالخزاية غضب على الحال أراد أنه فعل ذلك خزاية

(97) Islāh (Carro) i 61. C (1) .. تلتبب. خلو السبب. تلتبب. n 106— (غرب) Asās —D adds (at end of schol.) من غزبة. من غزبة C¹ هو صوت يخرج من الصدر كأنه يقلعه قلعة¹⁰ يقول أح أح ..
The words from 90-99 are cited from BM

(98) Ganh. —D—منحرف. حتى إذا أدركته

(99) Ganh. transposes 99, 100, and D omits this verse

(100) LA xvi 240—LA (مشق) xii 221; TA vii 70; El Ganh. ii 120— El Pat 89—I Sid. vi 88 يَطْلَعُنْ مَشَقًا. Islāh 9 r, (Carro) i 31 LA . ونبروى. Ganh. schol. فى الإقتال. فى الإقتال. (وحض) 1x 118. —D omits this verse.

١.١ فَنَارَةٌ يَخْضُ الْأَعْنَاقُ عَنْ عَرْضٍ وَخَضًا وَتَنْظُمُ الْأَسْحَارُ وَالْحَجَبُ

[C] فنارة يخلص أى يطعن طعنا حائفا؟ سريعا أى لا ينفذ قوله عن عرض

أى عن جانب والأسحار جمع سحر وهو الربة²

الربة [D] السرية [C]² خائفا [C]¹

١.٢ يُنْحَى لَهَا حَدٌّ مَذْرُوعٌ يَجُوفُ بِهِ حَالًا وَيَصْرُدُ حَالًا لَهْذَمٌ سَلْبٌ

[C] الأسحاء الإقبال على الشيء وقوله لها أى للتكلاب والمدرى القرن قوله

ويصرد أى ينفذ يعنى أنه يطعن طعنا حائفا يصل الى الجوف قوله

لهزم أى قاطع قوله سلب أى طويل

١.٣ حَتَّى إِذَا كُنَّ مَحْجُوزًا بِنَافِذَةٍ وَزَاهِقًا وَكَلَّا رَوْقِيهِ مُخْتَضِبٌ

[C] قوله إذا كنن أى التكلاب قوله محجوزا أى أصابها الطعن فى موضع

محجوزها والحجز الجمع وزاهقا أى هالكا زفقت نفسه أى خرجت وقوله

روقيه أى قرنيه وقوله مختضب أى مصبوغ بالدم

(101) L.A. 542; El Ganh. ١: ١١8; TA v 97 ix 118; (وحض) L.A. (101)

C, D يحض الأعناق BM (1), BM (2), D, BM الحجب هو جلد بين الكرش وموضع BM schol. ويتنظم الاشجال

العواد والتلب ليس له كرش إنما ثمر جلدة قد حشمت ما بين بياض

البطن وسواده

.. سحر وهو الربة عن عرض أى مائل فى ناحية ويتنظم أى

يشك ...

(102) D, BM, BM (1), BM (2) L.*- مدرى حد يدرى Ganh. ويصرد

ينهى أى يقصد والقصد فى الحراف مدرى محدّد فوق D schol. ويصرد

الثور بجوف¹ به يقطع به حوف² التلب إذا طعمه يصرد لهزم جارم³ سلب

طويل يعنى القرن

حار [D]³ حوف [D]² سعد وفوق الثور حرى [D]¹

Ganh. schol. ينهى أى يقصد والمدرى المحدّد مأخوذ من الدرى

حالة مرة ويصرد أى ينبو إذا وقع فى العظم ... سلب أى دقيق

قوله مدرى ضد فى السح ولا يحفى ان الورن غير In margin as a note

مستقيم وأعله هذرة وهو القرن ضالمدرى

(103) I Sid. vii 152 L.A. (محجز) vii 198; TA iv 23

فَبَيْنَ بَيْنَ مَحْجُوزٍ بِنَافِذَةٍ وَقَائِظٌ وَكَلَّا رَوْقِيهِ مُخْتَضِبٌ

محجوزاً - C. محجوزا، but in schol. حتى إذا ضَرَّ محجوزاً C (1), BM

حتى إذا ضَرَّ محجوزاً. ورائها وضلا Ganh. ورائها D

١.٤ وَلِي يَهْزَ أَنْهَزَامًا وَسَطَهَا زَعَلًا جَذْلَان قَدْ أَفْرَحَتْ عَنْ رُوعِهِ الْكَرْبُ

[C] وَلِي يَهْزَ أَي يَهْزِمُ سَرِيعًا زَعَلًا أَي نَشِيطًا جَذْلَان أَي فَرَحًا قَدْ أَفْرَحَتْ
وَالْأَنْهَزَامُ الْإِكْشَافُ عَنْ رُوعِهِ أَي عَنْ قَلْبِهِ

١.٥ كَانَهُ كَوْكَبٌ فِي إِثْرِ عَفْرِيةٍ مَسُومٌ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ مُنْقَضِبٌ

[C] قَوْلُهُ فِي إِثْرِ عَفْرِيةٍ أَي شَيْطَانٍ قَوْلُهُ مَسُومٌ أَي مُعْلَمٌ مِنَ السُّومَةِ وَهِيَ
الْعَلَامَةُ تَقْدِيرُ الْبَيْتِ كَانَ الشَّوْرُ كَشَوْكَبٍ مَسُومٍ مُنْقَضِبٌ فِي إِثْرِ عَفْرِيةٍ
فِي سَوَادِ اللَّيْلِ

١.٦ وَهَنْ دِنْ وَاطِلِي ثِنْيِي حَوَيْتِهِ وَنَاشِجٌ وَعَوَاصِي الْجَوْفِ تَشْخِبُ

[C] وَهَنْ أَي الْكَلَابُ وَقَوْلُهُ مِنْ وَاطِلِي بَوَعٍ وَنَوَعٍ نَاشِجٌ قَوْلُهُ ثِنْيِي
حَوَيْتِهِ الثَّنْيَانِ كَالْعَقَالَيْنِ مَعَى الْحَدِيثِ كَانَ فَلَانٌ يَنْحَرُ بَدَنَتَهُ وَهِيَ
بَارَكَةٌ مَشْيَةٌ بِشَايِنٍ^١ أَي مَعْقُولَةُ الْيَدِ بِعَقَالَيْنِ وَعَوَاصِي الْقَلْبِ وَالْجَوْفِ
عُرُوقٌ إِذَا تَقَطَّعَتْ لَا تَرُفَأُ أَي لَا تَزَالُ تَدْفَعُ بِالْجَدَمِ

تَقْضَى وَلَا [C]^٢ الشَّابِثِينَ [C]^١

(104) L.A. iv 12, TA ii 272 (فرخ) L.A. يَهْزَ أَنْهَزَامًا TA v 364 ix 495 (روع) L.A.

وَلِي يَهْزَ L.A. vi 127 (فرخ) Asās - وَلِي يَهْزَ vii 255 (جذل) TA يَهْزَ أَنْهَزَامًا

— Khiz. i 488 El 'Askari Gambhara i 57, k. es Sin. p. 60 — Mand. (Cairo)

ii 19 — Lane 1188 — Muld. ii 221 وَلِي يَهْزَ Hariri 134 (schol.) — BM (1),

BM (2), Gambh. ... يَهْزَ D schol. — C, C* — يَهْزَ D, BM, L* — وَلِي يَهْزَ BM (2), Gambh.

BM schol — (يَهْزَ) يَقْطَعُ الْغَلَاةَ وَالْهَيْدَةَ (الْهَيْدَةُ) الْقَطْعُ زَعَلًا أَي يَسْتَشِيطُ

... وَالزَّلُّ السَّطُّ وَالْإِنْهَزَامُ الْعُدُو شَدِيدٌ ... يَهْزَ يَسْرِعُ

(105) Magmū'at 203 — Undah i 203 — Kamil 493 — De Sacy, Chrest. iii 222, 223 — L.A. (قَضِبَ) ii 173; TA i 432; Asās iii 172; El Gauh. i 93 —

L.A. (قَضِبَ) (عَفْرِ) vi 263, TA iii 411; El Gauh. i 367; Muhiṭ i 367; (عَفْرِ) —

Lane 2538 El Qali iii 67 (anon.) — BM عَفْرِيةٌ [C], Qor' ii 83, 34;

xv 17, 18; xi 84 — Gambh. schol. فِي إِثْرِ الْكَوْكَبِ الْكَوْكَبُ فِي إِثْرِ

الْجَوْنِ مَسُومٌ أَي مُعْلَمٌ مُنْقَضِبٌ أَي مُنْقَضِبٌ

(106) L.A. (عَصَا) xix 298 — Naq 591 — BM (1), C (1); Gambh. يَشِي BM, BM (2)

يَعْنِي مِنَ The tradition referred to in the gloss is of the Caliph

'Umar, cited L. Athir. Nihāya i 136, lines 5 6. BM (1)

الْكَلَابُ مَا يَطَّاءُ أَمْعَاءَ وَمِنْهَا مَا يَنْشِجُ لَلْمَوْتِ بِنَفْسِهِ

١٠٧ اَذَاكَ اَمْ خَاَصِبٍ بِالسِّيِّ مَرْتَعَهُ اَبُو ثَلَاثَيْنِ اَمْسَ وَهُوَ مُنْقَلِبٌ

[C] يقول اذاك الثور يشبه ناقتي امر حاصب صفته كذا وكذا والسِّيَّ ١ ما

استوى من الارض ابو ثلاثين قرناً منقلب اى مصروف

السِّيَّ [C] ١

١٠٨ شَحْتِ الْجَزَارَةِ مِثْلُ الْبَيْتِ سَائِرُهُ مِنْ الْمَسْوُوحِ خَدْبٌ شَوْقَبٌ خَشِبٌ

[C] شحت اى دقيق القوائم الجزارة اى اجرة الجازر ضالعائلة اجرة العامل

وكانوا يأخذون القوائم فى اجرة الجزار فسُميت القوائم جزارة قوله

مثل البيت اى مثل بيت العرب من المسوح باقى شحصه قوله خدب

اى ضمير شوقب اى طويل خشب اى عبط خشن

١٠٩ كَانَ رَجُلَيْهِ مَسْمَاكَانَ مِنْ عَشْرِ صَقْبَانِ لَمْ يَتَقَشَّرْ عَنْهُمَا النَّجْبُ

[C] المسالك عود يكون فى الجباء والعشر من صغار الشجر وله صمغ

حلو يقال له شجر العشر والصقب عمود من اعمدة البيت والصقب

الطويل من كل شئ، والنجب بتحريك الجيم الشجر وبالتسكين مصدر

(107) - ضَاغَهُ حَاَصِبٌ 473 Qut. 'Uṣūn 78—L. Qut. 'Uṣūn 473 Hayawān iv 103, 108—El Fārisi 78—L. Qut. 'Uṣūn 473
كاهه LA x 190 TA x 236—LA (سوا) xix 140; TA 1 316; LA (خضب) i 316

—El Gauh. ii 498 (as LA)—L. Sid. xvi 101; viii 52—

الحاصب (D) schol. حاصب بالوشى BM—El Qālū iii 166—Muhibb 19

وسمى حاصبا لانه اذا اكل الربيع يلبط على ساقيه واحبر ساقاه واطراف

ريشه . منقلب راجع الى فراخه

Gauh. schol. بسجد Cf. Zohar Ahl. p. 76 n. 16; 'Alqama

p. 26 note (٢).

(108) Bw. Samā'ul b. 'Adiyā 13—Hayawān iv 103 Wuhush 313, 316—

El Fārisi 73—LA (سَحَبَ الْجَزَارَةَ مِثْلُ 205 v (جزر) LA (شحت) ii 353.

شحب C—Kamil 149—(خدب. but in marg. خدب) TA 1 558

(109) Hayawān iv 103 كان عتيه 68—Muhit 1000—C (I)

من عكش LA xii 329; LA (سبك) LA iii 403; TA iii 251, LA (عشر) vi 145; El Gauh. ii 137—L. Sid. vi 7—LA (سقب) i 452; TA i

لَمْ يَتَفَرَّقْ (D) لَمْ يَتَفَرَّقْ ii 277 (نجب) Naq. 182—Asās 299

١١. أَلْهَاهُ آءٌ وَتَنُومٌ وَعُقْبَتُهُ مِنْ لَائِئِجِ الْمَرُوءِ وَالْمَرْعَى لَهُ عَقَبٌ

[C] من لائئج أى ما لاح من نبت مرعى فيه حجارة بيض والبرو جمع البروة وهى الحجارة البيض تلوح من بيابها وعقبته يقال عقبة الباشية المرعى أن ترعى الحلة عقبة ثم تحوّل الى الحمص عقبها وكذلك اذا تحوّل من الحمص الى الحلة والحلة عقبها

١١١ يَظَلُّ مُخَضَّعًا يَبْدُو فَتُكْرَهُ حَالًا وَيَسْطَعُ أَحْيَانًا فَيَنْتَسِبُ

[C] محتضعا أى مطأطأ رأسه ويسطع أى يرفع رأسه ويصمه فتحسب أنه الظليم وقوله فتكره أى يظهر فلا تعرف

١١٢ كَانَهُ حَبَشَى يَبْتَغَى أَثَرًا أَوْ مِنْ مَعَاشَرٍ فِي أَذَانِهَا الْخَرْبُ

[C] أى كان الظليم حبشى يبتغى فى سواده يبتغى أى يطلب أثرا وقوله [من معاشر فى أذانها] الخرب أى سدى من السوداء الذين فى أذانها ثقب

١١٣ هَجَنَ رَاحٍ فِي سَوْدَاءٍ مُخَمَّلَةٍ مِنْ الْقَطَائِفِ أَعْلَى ثَوْبِهِ الْهَدَبُ

[C] الهجع الظليم الواسع الخطأ وقوله مخملة سوداء لها خمل وهى من أكنية العرب والهدب جمع هدبة وهى هدب الإزار

(110) Muljī 1433 Hayawān iv 103, 112—I. Quat. 'Uyūn 472—LA (عقب) ii 107; TA i 390 El Gauh. i 83—El Qalī i 187—Brounle 14 [note]—I. Sud. xii 13 BM schol. لائئج الحجارة لائئج... الهاء أى شغل... وعقبته أى الذى —Gamh. schol. —البرو ما لاح منه... عقبته كانها نوبته منها أكل الحجارة لائئج. In C at the end of the schol. to next verse is added: بنبت بعده.. عقب أى مرة بعد مرة... وعقبته أى ما بقى من راعيه

(111) Asās i 287 (سطع) طفل I Sid 54—LA (حضع) ix 426; TA v 319—Gamh. schol. —حيثا ويومر أحيانا، ويزوى يسطع أى يرفع رأسه

(112) I. Duraid gen. 52 LA (خرب) i 336; TA i 230 ومن معاشر LA Gamh. schol. كانه حبشى فى خمائله —Gamh. schol. ومن x 247 (هجع) والخمائل جمع خميلة وهى الشجر المتلف والحرب الثقوب فى الأذان من معاشر يقول كان الظليم حبشى أى —BM schol. —عى الزنج والوب يبنى أثرا لأن قد سدى وأنها جعله فى هذه الصفة للونه خضع رأسه الى الأرض للبرعى

(113) Wuhush 309, 310—LA (هجع) x 247; TA v 556; El Gauh. i 634—LA (حطل) vii 311—D schol. (قطف) vi 224 TA (هدب) ii 279—TA (هجع) vii 311—D schol. ...الهجع الطويل

١١٤ أو مقحده أضعف الإبطان حادجده بالأمس فاستأخر العدلان والغتب

[C] البطان حمل يشد على البطن كالتصدير حمل يشد على الصدر وقوله

حاججه الحادج الذى يشد على البعير [الحديج] وهو مركب من مراكب

النساء وهو الحمل أيضاً

١١٥ أصله راعياً كلبية صدرأ عن مطلب وصلّى الأعناق تضطرب

[C] كلبية ابل مسوبة الى بنى ضلب ومطلب مقصد يقصده وقوله فى

أول البيت أصله أى صيغه يقول أصل هذا المعبر راعياً ابلأ كلبية هى

من ابل بنى ضلب لأنها سود وقيل أراد راعياً امرأة كلبية نسبها الى

بسى ضلب وهى قبيلة والمطلب الماء الذى اذا شربته الإبل اطبلها

الكلاً وقيل الكلاً نفسه وقيل المطلب الماء البعيد الذى لا يبال ألا

يطلب شديد ومثقة والطلبى الأعناق واحديثها طلبة وأنها أصاف الطلى

الى الأعناق والمعنى واحد لاختلاف اللعطين وذلك حائز وطلى

الأعناق تضطرب أى تتحرك لأنها اصدرأ باغيين ووثياً يقول كائن

هذا الظهير أمّا حبشى أو من معاشر السودان من الزنج أى غيرهم

أو بعير مقهر وهو الذى قد اقهر ساً فى سة وهو ان يشى ويربع فى

سنة واحدة أو يسدس وينزل فى سة أو حمل أضعف الإبطان حادجه

وهو الذى يشد عليه الحديج ولم يبطه ابطاناً جيداً فاستأخر العدلان

نصاع

صدرا باعين فتاوب [C]¹

(114) LA xvi 202; TA x 112 LA (قحمر) xv 362, TA ix 18—Haffner 108—C, D transpose v. 121 to follow v. 113—D schol. يقول

كأن هذا الظهير حبشى أو من بعض السودان من الزنج وغيرهم أو بعير

BM schol. مقهر اقهر ساً بعد سة وهو بين ... here there is a lacuna

... يريد أو كأن هذا الظهير حمل قد اضعف حادجه لم يبطه ابطاناً

جيداً لم يشد واستأخر عدلان وقتيه والحادج الذى يشد بالحديج وانها

جعل مكندى لأنه جعل جماعى الظهير مسترحيين كأنها مستأخران

.. شبه الظهير فى ضمير حناحيه بالعدلان المتأخرين من Gamh. schol.

... وراء سنام البعير لها انقطع البطان عليها but as to معدوم see LA xv 362.

(115) I. Khalāw. 24 تطرب (an unusual form)—Haffner 200 ضلبيّة—Gamh.

— وطلأ C حدرأ D عن صادر مطلب قطعانه عصب. ضلبيّة غلا

عن مطلب قارب ورأده TA i 356 i 48; LA (طلب) ii 48; LA Sid. xiii 263; LA

مطلب (2) BM. BM xix 237—(طلبى) LA—عصب. راعياً ضلبيّة

—Gamh. schol. مطلب El Qālī ii 244—Aqdād 55—راعياً L* BM (1),

أصله أى صيغه كلبية مسوبة الى ضلب وهى قبيلة من النهر والصادر

الراجع من الماء والمطلب البعيد قطعانه جمع قطع والعصب الجماعات

... يقول أصل هذا البعير راعياً ابل ضلبيّة من ابل ضلب. D schol.

BM schol. ولأنها سود وقيل أراد راعياً امرأة ضلبيّة والطلبى الأعناق

... صدرا يعنى الراعيين عن مطلب الماء الذى لا يدرك ألا بعد طلب

شديد وقوله وطلى الأعناق تضطرب لأنهما قايانان إنائمان [sic, qy]

—Gamh. transposes v. 117 to this place. واحد الطلى طلبة

١١٩ حتى إذا ألقى أَمْسَى شَامَ أَفْرَحَهُ وَهَنَ لَا مُؤَيَسَ نَايَا وَلَا كَثَبَ

[C] الحق ذكر النعام شام نظر الى الموضع الذى فيه افراحه لا مؤيس¹

يعنى ليست افراحه بعيدة فيبأس من طلبها ولا قريفة منه فبدركها
سريعا والكثب القرب والأي البعد

يونس [C]¹

١٢٠ يَرْقُدُ فِي ظِلِّ عَرَّاصٍ وَيَطْرُدُ حَفِيفٌ نَافِجَةٌ عَشُونُهَا حَصْبُ

[C] قوله يرقد² يعنى الظليم يعدو عدوا سريعا عرّاص³ غير كثيرة الرعد

والبرد حفيفها اى صوتها نافجة ربح شديدة تأتى بمطره عظيم ويرد

عشونها أوائلها حصب التى فيها حصى من شدة هبوبها وتراب

اى ضلها [C]³ بامو [C]⁴ كسيو [C]⁵ عرّاص [C]⁶ يرقول [C]¹

١٢١ تَبْرَى لَهُ صَعْلَةٌ خُرْجًا خَاضَعَةٌ فَالْخُرْقُ دُونَ بَنَاتِ الْبَيْضِ مَسْتَهَبٌ

[C] تبرى اى تعرض صعلة صغيرة الرأس يعنى النعامة حرجاء فيها سواد

وبياض خاضعة مستكة ذليلة والحرق الارض الواسعة البعيدة تحرق

مدحهب بنات البيض [الفراخ] وقوله دون اى امام افراحها كما قيل

دون البئر سوى اى قبل الوصول اليه وقوله مستهب اى يابس

(119) D, Asās (شام) i 337 — مؤنس نايا Khuz i 561 El 'Aḥkari 80 —

BM (1), BM (2) — نأى ' — سامر. لا مؤيس منه. — (Ganh. i 109 — Sud. ix

هَنَ لَا شَيْءٌ مُؤَيَسٌ وَالْمَعْنَى أَنَّ الْإِقْرَاحَ لَيْسَ بِالْبَعْدِ مِنْهُ بُعْدًا مُؤَيَسًا
schul. يُؤَيَسُهُ أَوْ يَطْلُبُهَا

(120) LA i 310 — (نَفَحَ) — LA i 303; Asās ii 303; El Ganh. i 165 —

LA i 163 — (رَقَدَ) — LA i 509; El Ganh. i 406; TA iv 319, (عرص) —

Ganh. نافجة. — Eno اتها 561 — Khiz. — عَرَّاصٌ وَيَتَّبَعُهُ El Qāli n 180

. يلحمه اى يرميه والحفيف الصوت. — Ganh. schul. ويلفحه حفيف

يقال. — BM schul. والنافجة الريح الشديدة الحارة عشونها ما تقدم منها

— verse 108 of D. — رَقَدَ وَارْمَدَ فِي عَدْوِهِ إِذَا سَرَعَ

(121) C (1) — مستهب — Asās (ثهب) ii 317; LA ii 272, TA i 497 —

— صعلة حرجاء — BM, C, D, BM (1) — متهب — Khiz. — بنات السهب

تبرى اى تعارض وتفعل. — Ganh. schul. — صعلة ادماء، بنات القفر. — Ganh.

مثل فعله .. ادماء، بياض، غبراء خاضعة اى فى عنقها اطمئنان والاحتفاظ

كانتهاا يتهبان الارض بسهبها. — BM schul. — بنات القفر الطريق فيها

انتهايا كانتهاا ياكلانها من شدة العدو.

١٢٦ لَا يَأْمَنَانِ سِبَاعَ اللَّيْلِ أَوْ بَرْدًا إِنْ أَظْلَمَا دُونَ أَطْفَالٍ لَهَا لَجِبٌ

[C] لَا يَأْمَنَانِ أَيِ الظُّلُمِ وَالْعَامَةِ إِنْ أَظْلَمَا أَيِ أَظْلَمَا فِي ظُلَامِ اللَّيْلِ كَمَا

قَالَ سَعْدَانُ وَتَعَالَى إِنَّهَا قَوْمٌ مُظْلِمُونَ¹ وَاللَّجِبُ الصَّوْتُ الْعَالِي
الْمَحْتَلِطُ

¹ Qur. xxxvi 37

١٢٧ جَاءَتْ مِنَ الْبَيْضِ زُعْرًا لَا لِبَاسٍ لَهَا إِلَّا الدَّهَاسُ وَامْ بَرَّةٌ وَابٌ

[C] أَيِ قَشْرِ الْبَيْضِ قَالَ الشَّاعِرُ إِنَّهُ يُخْشَرُ قَبْضٌ بَيْنَهَا وَتَبَاهَا¹ إِنَّهُ أَرَادَ بِالْقَبْضِ قَشْرَ

الْبَيْضِ وَبِالْتَّبَاهِ بَصَرُ الْوَنِّ الزَّجَاجِ وَالْوَعْرُ الَّتِي لَا رِيْشَ عَلَيْهَا وَالْأَزْعَرُ لَا

شَعْرَ عَلَى جَسَدِهِ وَالْدَّهَاسُ الرَّمْلُ اللَّيِّنُ الْبَهْلُ

¹ cited L.A. xx 321

١٢٨ كَانَمَا قُلِقْتُ عَنْهَا بِبِلْقَعَةٍ جَمَاجِمٍ يَبْسُ أَوْ حَنْظَلٌ خَرِبٌ

[C] الْعَلَقُ الشَّقُّ قَالَ تَعَالَى إِنَّهُ قَاتِلُ النَّسَبِ وَالنَّوَى¹ إِنَّهُ وَالْبِلْقَعَةُ الصَّحْرَاءُ

الْحَالِيَةُ مِنَ النَّبَاتِ وَالشَّجَرِ وَالْإِنْبِيَّةِ وَقَوْلُهُ عَنْهَا أَيِ عَنِ الْفَرَاغِ وَالْجَمَاجِمِ

عِطَارُ الرُّؤْسِ وَخَرِبٌ قَدْ أَخْرَجَ مَا فِي جَوْفِهِ مِنَ الشَّحْمِ

¹ Qur. vi 95

١٢٩ مِمَّا تَقَيَّضَ عَنْ عَوْجٍ مُعْطَفَةٍ كَانَهَا شَامِلٌ أَبْشَارَهَا جَرْبٌ

[C] تَقَيَّضَ تَعَلَّقَ عَنْ عَوْجٍ عَنِ فَرَاغٍ غَيْرِ مُسْتَقْبِيةٍ شَامِلٌ أَبْشَارَهَا جَرْبُ الْحَرْبِ

حَتَّى فِي الْجَدِّ مَعْرُوفَةٌ لِأَنَّهَا سَوَاءٌ

(126) سِبَاعُ الْإِزْزِ C, D, C*, L* — انْ أَظْلَمَا دُونَ أَطْفَالٍ لَهَا لَجِبٌ، أَوْ يَرْدَا — Ganh. — BM omits the verse but gives the schol.

(127) L.A (دهس) vii 392; T.A iv 156 — El Quli i 35 — In Ganhara this is verse 130

(128) قال BM schol. — يَبْسُ (2) — يَبْسُ، كَانَهَا (1) — قُلِقْتُ (1), D — BM (1), D — شَبَّهَ بَيْضَ النِّعَامِ حِينَ خَرَجَ الْفَرَاغُ مِنْهُ بِجَمَاجِمٍ يَبْسُ أَوْ حَنْظَلٌ قَدْ يَبْسُ أَيِ BM (1) schol. — أَخْرَجَ مَا فِيهِ بِلْقَعَةٌ مَوْضِعُ مَسْتَوًى لَا شَيْءَ فِيهِ حَنْظَلٌ يَابَسٌ

(129) تَقَيَّضَ (2) — جَرْبٌ، تَقَيَّضَ — BM (1) — BM (129)

١٣. أَشْدَقَهَا كَصُدُوعِ النَّبْعِ فِي قَلْبٍ مِثْلِ الدَّحَارِيحِ لَمْ يَنْبِتْ لَهَا زَغَبٌ

[C 1a] البع شجر كصدوع العبدان من البع والصدوع الشقوق والقلل ورؤوس
الجبال والدحاريح [جمع دحروجة والدحروجة C] ما ينكثل¹ ويدحرج
[مثل دحروجة الجعل وما اشبهها ويدورة ويروى كصدوع النبل C]
يزق [C]² يكمل [C] ينكث [1]¹

١٣١. كَانَ أَعْنَاقُهَا كَرَاثٍ سَائِفَةٍ طَارَتْ لِفَائِفُهُ أَوْ هَيْشَرٌ سَلَبٌ

[C 1b] السائفة الرملة المستطيلة لعائفة أضمائه شبه اعساق العواص بدمايق¹
الكراث في رؤوسها الثمر والبشر شجر تثمر اغصانه² طويل في رؤوسها مثل
الحرز³ سلب أي سقط ورقه
الحزر [C]³ عيدانا [C]² بدمايق [C 1b]¹

الطويل

٢

١ خَلِيلِي مَا بِي مِنْ غَرَايِزٍ مِنَ الْهَوَى إِذَا أَصْعَدْتُ فِي الْمَصْعِدِينَ عَرَابٌ

[1] اصعدت ذهبت مصعدة وعراب اسم امرأة وهو مسمى على الكسر ولكنه
رعه بفعل

- (130) Muhit 629—LA (قلل) xiv 84; TA viii 85; El Gauh. ii 232 كصدوع —
LA (دحرج) i 149—El Gauh. كصدوج 39 ii TA; iii 90 (دحرج) LA—
D (عن قلل) Gauh. schol. —لها ذنب C—الزغب لم يبق اشراقها L* —عن قلل D
الدحاريح وهو ما دحرج (2) BM—والدحاريح مثل الحوز تلعب به الصبيان
من شيء مثل البندقية
(131) Muhit 1028—LA (كرث) ii 486; (سلب) i 454, 455; TA i 301; El Gauh.
i 63; LA (هشر) vii 125; TA iii 621; El Gauh. i 418—LA (سوف) xi 66
—سلب TA vi 147; El Gauh. ii 34—Axis (لفف) ii 230—El Asma'i (k. en-
Nabat) 23—L* هيشر سلب BM schol. —فشيته اعساق العواص بدقة
الذرات وعليه ثمر وهيشر يشبه الجرجير والسلب التي لفت ما فيه من
الحب

(٢)

- (1) D —This pair of verses is not to be found in any MS of the
Diwan but D.

فَلَيْتَ ثَنِيًّا أَلْعَنَكَ قَبْلَ أَحْنَائِهَا شَوَاهِقُ يَبْلُغْنَ أَشْحَابَ صِعَابٍ

[10] الثنايا الطرق من الجبال الواحدة ثنية والشواقيق الجبال الطوال يقول
ليت ثنايا جبال العنك شواقي حتى لا تجوز هذه المرأة لانه يكره فراقها

البيسط

٣

١ زُرُقُ الْعَيُونِ إِذَا جَاوَرَتْهُمْ سَرَقُوا مَا يَسْرِقُ الْعَبْدُ أَوْ نَابَاتُهُمْ كَذَبُوا

٢ تَلَكْ أَمْرُو الْقَيْسِ مُحَرَّمٌ عَنَّا قَفْهَا كَأَنَّ عَنَّا قَفْهَا فَوْقَ اللَّحْيِ الصَّرْبُ

[C] يقول هر عجم عناقهم صبر والصرب الصبح الأحمر الواحد صربة

البيسط

٤

١ أَمْسِكِرْ أَنْتَ رُبْعَ الدَّارِ عَنْ عَفْرِ لَا بَلْ عَرَفْتَ فَدَمْعَ الْعَيْنِ مُسْكُوبٌ

٢ بِالْأَشْمِينِ أَنْتَحَاهَا بَعْدَ سَاكِنِهَا هَيْجٌ مِنَ النِّجْمِ وَالْجُوزَاءِ مَهْبُوبٌ

[C D] الاشيمان جبلان هيج رباح تهيج تشب بشدة والسجم يعني الثوب

٣ قَفَرًا كَأَنَّ أَرَاعِيْلَ النَّعَامِ بِهِ قِبَائِلَ الزَّنَجِ وَالْحِشَّانِ وَالنُّوبِ

٤ هَيْهَاتَ خَرَقًا إِلَّا أَنْ يَقْرِبَهَا ذُو الْعَرْشِ وَالشَّعْثَانَاتُ الْمَهْرَاجِبُ

[C D] هيهات اراد بعدت خرقاء والشعثانات الطوال يعنى الابل والبراجيب

الطوال واحدها هرجوب

(2) العنك قُلْ L.A. (عنك) xii 351, TA vii 159 - Yāqūt (s.v. عتلك) anum

(٣)

(1) L.A. (نبا) i 156; TA i 121 تاتهمهم C—أَوْ نَابَاتُهُمْ These verses are not in D—cf. Kashshaf 866, on Sur. xx v. 102.

(2) Iskāfi 185 صوب C أنفا

(٤)

(2) C—مهبوب C*—انتحاهما cf. L.A. (شام) xv 224, Yāqūt i 274, 287; Diw. lxxv v 3; Lane 1454

(4) Khiz. i 123; C—يقربها D—ان يقل بها—cf. Diw. lxxv 50, practically the same verse.

٥ مِنْ كُلِّ نَضَاحَةِ الدَّفَرَى يَمَانِيَّةٌ كَانَهَا اسْفَعُ الْخَدَيْنِ مَذُوبٌ

[C D] الدمرى فى قفا البعير وهو الموضع الذى يخرج منه عرقه عن يمين
وشمال نضاحه تنصح بالعرق يمانية من اهل اليمن اسفع الخدين يعنى
ثوراً والسعة السواد فى خديه تغيرت الى الحمرة مذبذب فزع مرعوب

٦ إِذَا اكْتَسَتْ عَرَقًا جَوْنًا عَلَى عَرَقٍ يَضْجِي بِاعْطَافِهَا مِنْهُ جَلَابِيبُ

[C D] يقول عرقا بعد عرق الجون الاسود وعرق الابل اول ما يخرج اسود فإذا
غب اصفر واعطافها جوانبها والجلابيب الثوب

٧ تَحْتَالُ بِالْبُعْدِ مِنْ حَادَى صَوَاحِبِهَا إِذَا تَرَقَّصَ بِالْأَلَالِ الْإِنَابِيبُ

[C] الال السواب والانابيب الارض المنوية واحدها ابوب

٨ كَمْ دُونُ مَيَّةٍ مِنْ خَرَقٍ وَمِنْ عِلْمٍ كَانَهُ لَامِعٌ عَرِيَانٌ مَسْلُوبٌ

[C D] خرق فلاة تنخرق فيها الريح تجى وتذهب والعلم الجبل والعلم فى
الارض الذى يبتدى به للطريق واللامع الذى يشير بثوب من بعيد الى
غيره يقال لمع بثوبه والامع اذا اشار به

٩ وَمِنْ مَلْمَعَةٍ غَيْرَاءَ مُظْلِمَةٍ تَرَاهَا بِالسَّعَافِ الْغَيْرِ مَعْصُوبٌ

[C D] مليمعة ارض تلمع بالسراب والسعاف رؤوس الجبل معصوب لا صق ثابت

معصوب [C]¹

١٠ كَانَ حَرْبًا-هَا فِي كُلِّ هَاجِرَةٍ ذُو شَيْبَةٍ مِنْ رِجَالِ الْهِنْدِ مَضُوبٌ

(5) مذبذب -D- مذبذب * -مذبذب C

(6) منه ،عن عرق D- منها C

(8) Khiz. i 123 ; Magmút'at 133—The tenwin is dropped in عَرِيَانٌ by poetic license

(9) Khiz. i 123. - بالسعاف الغير معصوب مليمعة الارحاء موحشة D

(10) Magmút'at 133 هرباءه - Abu 'Alá. Saqt ii 76 ذو شيبه
Khiz. i 123 ذو شيبه D - omitted in C.

الطويل

o

١ وَقَفْتُ عَلَى رُبْعٍ لِمَيْةٍ نَاقَتِي فَمَا زِلْتُ أَبْكِي عِنْدَهُ وَأَخَاطِبُهُ

٢ وَأَسْقِيهِ حَتَّى كَادَ مِمَّا أُبِثُّ تَكْلِمُنِي أَحْجَارُهُ وَمَلَاعِبُهُ

[CD] اسقه ادعو له بالسقيا اقول سقاك الله وابته اشكو اليه

٣ بِأَجْرٍ مَقْفَارٍ بَعْدَ مِنَ الْقُرَى فَلَاةٌ وَحَفَّتْ بِالْفَلَاةِ جَوَانِبُهُ

[CD] احرع مكان يجرع فيه رمل مقفار قفر ما به احد ويروى باجرع محلال

اي تحل فيه الناس

(٥)

- (1) Tazyn 79—Maṣāri' 137—Tabari Tafsir xiv 14—Es-Suy. Ham' iii 108—L.A. (سقى) xix 114; TA x 180 (سقى ريعها) (L.A. and TA also give reading of text)—Muhiṭ (سقى)—El Gauh. ii 495 (as L.A.)—I. Sid. xii 11 (as text); but xiv 169; Sabaw ii 349—C (1); Cuspry 153 حولہ ابكى Nawādir 213—Murt ii 11—El Bat 409—Howell ii 269—Aḥdād 63—Adab 490—Es-Suy. Shaw 210—Gauh. 40—TA (وصل) viii 156; (وقف) vi 268—'Aini ii 176—Agh. xvi 116—Agh. xvi 130; Es-Suy. Shaw 210; El Qālī iii 125; 'Iqd. iii 361; Galiz I, d. Beautés 335; Tazyn 79 cite a verse (not found in the MSS of the Diw.):

إِذَا سَرَحْتُ مِنْ حَبِّ مَيِّ نَوَارِجٍ عَلَى الْقَلْبِ أَبْتُهُ جَمِيعًا عَوَارِجُهُ

عن القلب أبته : غواربه ، امته Tazym : عواربه ، أبته Es-Suy reads : غواربه ، امته ، غرائبه ، اتته 'Iqd. أبته بليل عواربه its place must lie between v. 2 and v. 20.

- (2) L.A. (شكا) xix 170—Asās (بثت) i 22—Tabari Tafsir xiv 14—Es-Suy. Ham' iii 109—Agh. xvi 116—[sic]—Az. Zarhūni i 41—Es-Suy. Shaw 210—'Aini ii 176—Aḥdād 63—El Bat 409—Howell ii 269—I. Sid. xiv 169, xii 11—Murt ii 11—أبته ينكسني أحجاره L.A. (سقى) xix 114, TA x 180—Nawādir 213.
- (3) 'Aini ii 176—El Bat 409—C, C*—Sabaw. ii 249.

٤ بِهِ عَرَصَاتُ الْحَيِّ قَوَيْنَ مِنْهُ وَجَرْدُ اثْبَاجِ الْجَرَائِمِ حَاطِبُهُ

[C D] كُلُّ بَقْعَةٍ لَيْسَ فِيهَا بِنَاءٌ فِي عَرَصَةٍ سَهِّتَ بِذَلِكَ لِامْتِزَاجِ الصَّبِيَّانِ فِيهَا
قَوَيْنَ قُلْعَيْنِ يَقُولُ قُلْعَيْنِ مَا فِي الدَّارِ مِنَ الثَّنَاتِ وَالِاثْبَاجِ الْإِسْوَاطِ
وَالْجَرَائِمِ أَصُولُ الشَّجَرِ وَثِيَجُ الشَّيْءِ ظُهُورُهُ يَقُولُ جَرْدُ الْحَاطِبِ مَا فَوْقَ
الْجَرَائِمِ وَالْعِيدَانِ

نِهَايَةُ [C] ١

٥ تَحْشَى بِهِ الشِّرَازُ كُلَّ عَشِيَّةٍ كَمَا أَعَادَ بَيْتَ الْهَرِزِيَّانِ مَرَاذِبَهُ

[D] الْهَرِزِيَّانِ مِنْكَ الْعَرَسُ وَالْمَرَاذِبُ مَلُوكُ الْعَرَسِ

٦ كَأَنَّ سَحِيقَ الْمُسْكِ رِيًّا تَرَاهِ إِذَا هَضَبَتْهُ بِالْحِلَالِ هَوَاجِبُهُ

[C D] الرِّيَا الرَّائِحَةُ الطَّيِّبَةُ هَضَبَتْهُ أَيِ امْطَرَتْهُ وَالْحِلَالُ جَمْعُ قُلْعٍ وَهُوَ التَّنْدِي

٧ إِذَا سِيرَ الْهَيْفُ الصَّهْبِلَ وَاهِلُهُ مِنْ الصَّيْفِ عَنْهُ اعْقَبَتْهُ نَوَازِبُهُ

[C D] الْهَيْفُ الرِّيحُ الْحَارَّةُ يَقُولُ جَاءَ الصَّيْفُ وَانْصَرَفَ الْحَيُّ وَهُوَ أَهْلُ الصَّبِيلِ
يَعْنِي أَصْحَابَ الْخَيْلِ وَالنَّوَازِبُ الظُّبَا يُقَالُ نَزَبَ الظُّبَى نَزْبًا وَنَزَابًا إِذَا
صَاحَ يَقُولُ هَذَا الرَّبْعُ إِذَا ارْتَحَلَ عَنْ أَهْلِهِ [اعْقَبَتْهُ الظُّبَا]

٨ نَظَرْتُ إِلَى اخْطَازٍ مَيِّ كَانَتْهَا دَوَابُّهُ مَيْسٌ تَمِيلُ ذَوَائِبُهُ

[D] الْمَيْسُ شَجَرٌ وَذَوَائِبُ عَالِيَهُ

(4) C* قَوَيْنَ C, D, C*, L*—وَجَدْتَنَ. قَرَيْنَ (1) C—Ain ii 176, 178—L. حَاطِبُهُ (مَعَر) —cf. verse of Hishām (brother of Dhū'r Rummah) cited LA vii 30; TA iii 547.

(5) يَحْشَى بِهَا Ain ii 176, 177 I Skd. xv 170

(6) Ain ii 177.

(7) Asās (صهل) ii 24. I have supplied اعقبته الظباء at end of the schol., on conjecture.

(8) Muḥit 822 .. ذُرَى السَّهْلِ أَوْ أَثْلُ تَمِيلُ —C (1) مَيْسٌ Maṣāri' 138—
خَانِبَا ذُرَى 165, 166; El Qaḥ ii 123, 161; Iqd. iii 361; Agh. xvi 130, Tazayin 79
التَّحِلُّ أَوْ أَثْلُ

فَأَبْدَيْتُ مِنْ عَيْنِي وَأَصْدَرْتُ كَاتِمٌ بِمَغْرُورِقٍ نَمَتْ عَلَيْهِ سَوَاكِبُهُ

[11] سواكيب دموعه يقول اغرورق حقه اذا امتلأت دموعاً

١. هَوَى آلفَ جَاءَ الْفِرَاقُ فَلَمْ تُحِلْ جَوَائِلُهَا أَسْرَارُهُ وَمَعَاتِبُهُ

[C 11] يريد ابديت هوى آلف ولم تحل جوائلها يقول لم توجه وجوها

تقولك لم ادر الامر الا مداره والمعنى لم تحل اسراره ومعاتبه جوائلها

يقول له تعاتب على الفراق ويروى ولم تُحِلْ

يحل [C 11] ² see note

١١. ظَعَائِنُ لَمْ يَحْلُلْنَ إِلَّا تَنَوُّفَةً عَذَاةً إِذَا مَا الْبَرْدُ هَبَتْ جَنَائِبُهُ

[C 11] تنوفة فلاة عذاة سيلة بعيدة من المياه واراد بالجنايب الجنوب والشمال

عذاة [C]

١٢. يَرْجُنُ بِالْصَّمَانِ حَتَّى تَعْذَرْتُ عَلَيْهِنَ أَرْبَاعَ اللَّوَى وَمَشَارِبُهُ

[C 11] تعذرت امتعت ويروى ارتاع واللوى مقطع الرمل

- (9) Iqbal. iii 361 فاسلت العنان والقلب Agh. xvi 130—Maṣāriḥ 138—فاسلت العنان فاسلت 165 : فاسلت العنان والصدر El Qālī iii 125 فاعربت العنان C (1) I, C, Agh. عليه C, D, Agh. (165)—Tazīn 79 (as Qālī iii 125)—فاسلت العنان والقلب فاسلت العنان . Gāhiz I. d. B. 334—على

- (10) Agh. xvi 130—جوائلها، معاتبه . خاف الفراق ولم يحل Es-Suy. Shaw 210 El Qālī iii 125 ; Maṣāriḥ 138 ; جوائلها، بناءً حتى خاف الفراق ولم تحل El Qālī iii 125—بكى وامق حان الفراق ولم تُحِلْ . جوائلها Gāhiz I. d. B. 335 ولم تحل . بكى وامق حال Tazīn 79 هوى آلف حان . مَجَاوِبًا 165 هوى C, D, L . بكى وامق حال . يحل جوائلها Iqbal. iii 361—جوائلها C*—تحل L* اسراره L—أسراره Es-Suy. Shaw ; Agh. ; ألف جاء L*—تحل L* تحل C* C, D, C*—تَحَلَّى 79^v—Ambr. 79^v—فحاق له L لم توجه وجوها كتوال The schol. of C, D vary . C reads . لمر يوجهها وجوها لغولك لم ادر . الامر الا مداراة ... لم يعاتب لم تعاتب . له تعاتب . Each gloss seems to have omitted something—the complete gloss might be

تَقُولُكَ لَمْ أَدْرِ الْإِمْرَ إِلَّا مَدَارَهُ

and cf. El Gauh. (دور) i 321 ; Lane (مدارة) 932.

- (12) احباس L* ارتاع اللوى C* C* اجناس الهوى . حتى تعرضت C (1) L* الصمان وهو موضع بين الدو والدهاء . Ambr. sch. اللوى

١٣ وَحَتَّى رَأَيْنَ الْقَنْعَ مِنْ فَاكِي السَّفَا قَدِ انْتَسَجَتْ قَرِيَانَهُ وَمَذَانِبَهُ

[C D] القنع^١ موضع والقريان مجازى الماء الى الرياض الواحد قري والمذانب كذلك واحدها مذنب

النقع [C]^١

١٤ وَحَتَّى سَرَتْ بَعْدَ الْكُرَى فِي لَوِيَّةٍ أَسَارِيعُ مَعْرُوفٍ وَصَرَتْ جَنَادِبُهُ

[C D] اللوى البقل متى يسى والأساريع دود طوال تكون فى الرمل الجناب ضرب من الجراد ومعروف موضع

١٥ فَاصْبَحْنَ بِالْجَرَعَاءِ جَرَعَاءُ مَالِكٍ وَالْضَحَى تَزْهَى الشُّبُوحُ سَبَائِبُهُ

[C D] الشُّبُوحُ الشُّحُوصُ تَزْهَى تَرْفَعُ يقول الال هو السراب ترمع الشُّحُوصُ والسبائب الواحد سبيبة وهو السراب شبه السراب بالسبائب من الثياب^١

^١ see note.

١٦ فَلَمَّا عَرَفْنَا آيَةَ الْبَيْنِ بَغْتَةً وَرَدَّتْ لِأَحْدَاجِ الْفَرَاقِ رَكَائِبُهُ

[D] آية البين علاماته

(13) فاكى D—فاقع L—من فاكى C—القع C*—القع C (1), L, L*, D المعنى قد انتسجت قريانه بالسفا فاتساجه El Fārisi 145^r sch. in explanation of Dhw. lxi v. 32. به جريه فيه وان شئت قدّرت حذف المضاف انتسجت سفا قريانه

(14) LA (سرع) x 17—TA (سرع) xi 148; TA vi 197 [anon] LA (لوى) D, C*, LA لوية 597 El Gauh. i 574—Yāqūt iv 378 أُوِيَهُ v 378 يريد وحتى C* transposes with 15 Ambr. schol. حتى سرى xx 131 سوت الاساريع فى اللوى بعد التور واتها تفعل ذلك عند يسى البقل واقبال الصيف يأتى الليل بعد ما ذهب من الليل هووى واللوى حيث يسى البقل وفيه بعض الرطبة فتصعد الاساريع فى اللوى ومعروف واد وصرت وصاحت جناديه جراده وذلك حين دخل الصيف

(15) Ambr. Axān (سب) i 213; C*, C* سبائه—C* سبائه... الشحوص والشبائب الواحدة شبيبة السراب (sic) C—C* (سب) السبائب من السباب يريد سبائب الال وهى طرائقه Ambr. schol. بالسبائب من الثياب... فيتحيل اليك ان سبائب الال ترفع الشحوص

(16) C وودت

١٧ وَقَرَّبِنِ لِلْأُظْعَانِ كُلِّ مَوْقِعٍ مِنْ الْبَرْزِ يُوفِي بِالْحَوِيَّةِ غَارِبَهُ

[C D] يقال بعير موقِع إذا كان في ظهره آثار الدبر والبارز من الابل الذي تمرّ له ثمان سنين ودخل التاسعة ويوفى يرتفع ويشرف والحويّة كساء يدار على ظهر البعير يركب عليه

١٨ وَلَمْ يَسْتَطِعْ أَلْفٌ لِأَلْفٍ حَيَّةً مِنْ النَّاسِ إِلَّا أَنْ يَسْلَمَ حَاجِبَهُ

١٩ تَرَأَى لَنَا مِنْ بَيْنِ سَجْفَيْنِ لَمَحَةٌ غَزَالُ أَحْمَرِ الْعَيْنِ بَيَضُ تَرَائِبِهِ

[C D] السجف السور يقال بكسر السين وفتحها أحمر اسود وترايب أى صدره أبيض

براسه وصدره [C] ١

٢٠ وَقَدْ حَلَقْتُ بِاللَّهِ مِثَّةً مَا أَلَّذَى أَحَدُثَهَا إِلَّا الَّذِي أَنَا كَاذِبُهُ

٢١ إِذَا فَرَمَانِي اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَا أَرَى وَلَا زَالَ فِي أَرْضِي عَدُوُّ أَحَارِبِهِ

٢٢ إِذَا نَازَعْتُكَ الْقَوْلَ مِثَّةً أَوْ بَدَا لَكَ الْوَجْهُ مِنْهَا أَوْ نَضَا الْبَدْرُعُ سَالِبُهُ

[D] نازعتك أى راجعتك يقال للثوب أيضا ينضوه إذا نزع

(17) LA (دفع) ix 443; TA v 329; Asās i 180 مدقّ C, D, C*, L, L* ويروى

كُلُّ مُدَقِّعٍ cf. LA (وفى) xx 279₁₈ - Ambr. schol. 1 - كَلَّ مَوْقِعٍ

(18) Asās i 298 - Ambr. schol. الله يعطى الالف ان يعجز بحاجبه خوفاً (من) الرقباء

(20) Maṣāri' 138; L, L*, Agh. xvi 130 - El Qālī in 125 - Es-Suy. Shaw 210; -Iqd. iii 361; Gāhiz l. d. B. 335 اقول لها -ra. 20, 21 are not in C, D or Ambr. They are cited Tazayn 79 as in text.

(21) Gāhiz l. d. B. 335 - Maṣāri' 138 - Agh. xvi 130 - El Qālī in 125 - Iqd. iii 361 - Es-Suy. Shaw 210 زال فى دارى

(22) Gāhiz l. d. B. 335 - Maṣāri' 138 - Tazayn 79 - Es-Suy. Shaw 210 131 واجعتك so, too, -Iqd. iii 361 and El Qālī in 165, but 125 as text 1. 1. * او نضا الثوب -Iqd. 266 - Es-Suy. ii 153 نازعتك القوم

الوجه منه او ابد القول منه - لك الخد منه

٢٣ فَيَا لَكَ مِنْ خَدِّ أَسِيلٍ وَمَنْصَاقٍ رَخِيمٍ وَمَنْ خَلَقَ تَعَلَّلَ جَادِبُهُ

[CD] أسيل سهل² ورخيم فيه لين جادبه عاتبه جدبت الشيء إذا عتبه يقول

عائتها لا يجد فيها عيباً

طويل [CD]¹

٢٤ أَلَا أَرَى مِثْلَ الْهَوَى دَاءً مُسْلِمٍ كَرِيمٍ وَلَا مِثْلَ الْهَوَى لِمِ صَاحِبِهِ

٥- مَتَى يَعْصِهِ تَبْرَحَ مَعْصَاتُهُ بِهِ وَإِنْ يَتَّبِعْ أَسَابَهُ فَهُوَ غَالِبُهُ

[D] يتبع إن لا نلام صاحب الحب تبرح تتق عليه وتشد والبوح الشدة

٢٦ مَتَى تَضْلَعَنِي يَا مَيَّ عَنْ دَارِ جِيرَةٍ لَنَا وَالْهَوَى بَرَحٌ عَلَى مَنْ يَغَالِبُهُ

٢٧ أَكُنْ مِثْلَ ذِي الْأَلْفِ لُزْتُ كَرَاعَهُ إِلَى اخْتِبَا الْأُخْرَى وَوَلَّى صَوَاحِبَهُ

٢٨ تَقَافِظَنْ أَطْلَاقًا وَقَارَبَ خَطْلُوهُ عَنِ الذُّودِ تَقْيِيدٌ وَهَنْ حَبَائِبِهِ

[CD] تقاذفن يعني اللزف تتلو بعضها بعضاً في طلق واحد والذود من الابل

من ثلاث إلى عشر [تقييد يعنى هو بغير مقيد]¹ [C]

بغير مقيد [C]¹

(23) Tazym 79 شاره 138; Magāri' 138; Gahiz l. d. B. 335; Es-Suy. Shaw 210; 'Iqd. iii 361; Agh. xvi 130 (all) حاذيه Lane 388; Wr. Gr. ii 153; Muhiṭ 219; Esh Shar. ii 153; Tahdh. 266; Lā (جذب) i 250, Tā i 176; El Gauh. i 36; El Qāh iii 123, 163; I. Sūd. xii 172; Diw. Salāma h. Gandal: Mashriq xiii 178; Kumait (Hör) 31 (all) جادبه Tahdh. C, D; 'Iqd.; Esh Shar.; ومن وجهه iii 163; من خلق iii 125 El Quli iii 125

(24) C, 'Iqd. — مثل الهوى دار مسلم C*, 'Iqd. — أى ينبغي لصاحبه ان لا يلام ولا ارى مثل الهوى داء مسلم

(25) C (1); L — عاتبه Ambr. school. متى معاصاته، متى يعصه C*, 'Iqd. فان يعصه D يقول متى يعص الهوى Ambr. school. تتبع قيو عاتبه، متى تعصه D تبرح معاصاته به أى تشق عليه ضبا يقول يروح بى فلان وقوله اسابه أى اموره التى تأبى منها فهو عاتبه

(26) TA (الف) vi 43.

(27) LA x 354; TA vi 43 — ولت صواحيبه D (الف)

(28) C (1); L, L* — تقاذفن ارقالا C — تقاذف LA (طلق) xii 100; TA vi 425

see note عن C, D, Asās ii 52 إلى الذود L, TA, LA — الذود تقريب in margin of LA.

٢٩ نَابِنَ فَلَا يَسْمَعْنَ إِنْ حَنَّ صَوْتُهُ وَلَا الْحَجْلَ مَنْحَلٌ وَلَا هُوَ قَاضِيهِ

[C D] نَابِنَ بعدن يعنى الأُتُوفَ قاصبه اى قاطعه وقضبت الشئ اذا قطعته

٣٠ وَأَشْعَثُ قَدْ قَاسَيْتَهُ عَرْضَ هَوْجِلٍ سَوَا عَلَيْنَا ضَحْوَهُ وَغِيَايَهُ

[C D] أَشْعَثُ يعنى صاحبه والهوجل الغلاة التى لا نبات فيها والغيايب الظلام

يقول لا يهتدى فيها بعلم ولا بغيره

٣١ وَمَنْخَرَقٍ خَاوَى الدَمْرِ قَطَاعَتُهُ بِمَنْعَقِدٍ خَلْفَ الشَّرَافِ حَالِبُهُ

[C D] وَمَنْخَرَقٍ خاو بلد يسرق الريح فيه لسعته والشرايف اطراف الصلوع

والحالب عرق فى السرة

٣٢ يَكَادُ مِنَ التَّصْدِيرِ يَنْسَلُ كُلَّمَا تَرَنَّمَ أَوْ مَسَّ الْعِمَامَةُ رَاكِبُهُ

[D] التصدير الحرام على صدر العير والتترنم ضرب من الغناء

التحزير [D]¹

٣٣ طَوِيلُ النَّسَا وَالْأَخْدَعِينَ شَمْرَدَلٍ مَضْبَرَةٌ أَوْرَاكُهُ وَمَنَّاكِبُهُ

[C D] السنا عرق يستبطس الفخذين حتى يشبه الى الساقين الشمودل الطويل

مضبرة مجموعة والأخدعان عرقان فى الفجا يصفه بالطول

٣٤ طَوَى بَطْنَهُ التَّرْجَافُ حَتَّى كَانَهُ هَلَالٌ بَدَا وَأَنْشَقَ عَنْهُ سَحَابُهُ

(29) I. Sic. xiii 32.

(30) Cَاسَيْتَهُ. Ambr. قَاسَيْتَهُ D - قَاسِيَهُ C* - قَاسِيَهُ C قد قَاسَيْتَهُ L, C (1).

(31) Ambr. schol. -- مَنْخَرَقٍ. Ambr. -- خَاوَى C* - الْهَجْرَ C, - الْهَجْرَ L* ١٤. ويرى مَنْخَرَقٍ

(32) بيتل ضلها, رَاكِبٌ ٧ ii (صدر) Asia. - الْعِمَامَةُ C, L, L* - الْعِمَامَةُ D, C* العمامة

(33) - شَمْرَدَلٍ D - عَذَافِرَ ضِيَارْمَهُ 28 ii (ضبر) Asia; L, L*; Ambr.; C (1); - ضَبَّارْمَةُ شَدِيدُ الْخَلْقِ. Ambr. schol. - مَضْبَرَةٌ D, C

(34) Ambr., C (1) omit. - بَطْنُهُ التَّرْجَافُ C* - التَّرْجَافُ L, C - التَّوْحَافُ D (31)

٣٥ كَانْ يَمَامِيَا عَاوَى فَوْقَ ظَهْرِهِ صَفِيحَا يَدَانِي بَيْنَهُ وَيُقَارِبُهُ

[C D] الصفيح الحجارة العراص واهل اليمامة يُقَرُون بَطْنِي الرضاي¹

الرضاي [C]¹

٣٦ إِذَا عَجْتُ مِنْهُ أَوْ رَأَى فَوْقَ رَحْلِهِ تَحْرُكُ شَيْءٌ ظَنَّ أَنِّي صَارِبُهُ

٣٧ كَانِي وَرَحْلِي فَوْقَ سَيْدِ عَانَةٍ . مِنْ الْحُتْبِ زَمَامٌ تَلُوحُ مَلَاجِبُهُ

[C D] العانة جماعة الحمبر الوحشية زَمَامٌ رافع رأسه من الشاطئ ملاجبه طَرَفَهُ

زائر [D]¹

٣٨ رَعَى مَوْقِعَ الْوَسْمِيِّ حَيْثُ تَبَعْتُ عَزَالِي السَّوَاخِي وَارْتَعْتُ هَوَاضِبُهُ

[C D] الوسمي أول المطر تَبَعْتُ تشعبت والعزالي مسافر من المطر من السحاب

واصل العزالي امواه المرادة والعزلاء مصب الماء من المرادة وارتفعت²

سقطت هواضبه امطاره والسواخي الامطار التي تقتثر الارض

وارتفعت [C]²

تنعقت [C]¹

٣٩ لَهُ وَاحِفٌ فَالْصَلْبِ حَتَّى تَقْطَعَتْ خِلَافَ الثَّرِيَا مِنْ أَرِيكِ مَارِبُهُ

[C D] خلاف الثريا أي بعد الثريا وواحف واريك موضعان ومأربه حاجته

— يمينه C, D, I, Amb. — فوق رحله C (1), L*, L. — فوق ظهره C, D, G* (35)

شبه ظهره بطي. Amb. schol. يمانيا D. يمانيا C, L, I*, C* — بينه L*

الحجارة اذا طويت البئر والصفيح الحجارة الفطح العراص واهل اليمامة

معروفون بطي الابار ويداني الصفيح يقاربه اي شد طيه

وما L. راي C — أرى D — عجت عنه L (36)

آثار حوافره بالارض in Asās, ملأب— 267 i (زمر) Asās (37)

L, I* حيث تنعقت C* — حيث تسعت D. — موقع C, D — موضع L (38)

تنعقت Amb. schol. — ارتفعت L, L*, C (1), C*, D, C. — حتى تنعقت

تشققت وتفتحت العزالي ... وهذا مثل ضربه للسحاب الساحية المطر التي

تقتثر الارض لتشتبها وجميعها سواح وسحوت القرطاس اي قشوته ...

واحف والصلب Amb. schol. به واحف L* — من أريب Yāqūt iii 412 (39)

موضعان يرعى فيهما تقطعت خلاف الثريا اي بعد طلوع الثريا من

اريك مأربه يقول انقطعت هواضجه من هذا الموضع لانه مرعاه فيتحول

الى غيره

٤٠. يَقْلَبُ بِالْحِمَازِ قُودًا جَرِيدَةً تَرَامِي بِهِ قِيعَانُهُ وَأَخَاشِيَهُ

[C1b] يَقْلَبُ يَصْرِفُ يَعْنِي الْهَجْلُ قُودًا طَوَالًا يَعْنِي الْآتَنُ جَرِيدَةً وَقَدْ
جَرَدَهَا وَاحْتَارَهَا¹ وَالْقِيعَانُ مَا اسْتَوَى مِنَ الْأَرْضِ الْوَاحِدَةُ قَاعٌ تَكُونُ
أَرْضُهُ طَيِّبًا حَرًّا لَا رَمْلَ فِيهِ وَالْأَخَاشِبُ الْغُلَيْطُ مِنَ الْأَرْضِ الْوَاحِدُ أَحْشَبُ
وَأَرْضٌ حَشَاءٌ أَيْ غُلَيْظَةٌ وَالْأَحْشَبُ جَبَلٌ مَثَلُهُ شَرَفُهَا اللَّهُ
جِيَادَهَا [D] احْتَارَهَا [C]¹

٤١. وَيَوْمَ يُزِيرُ الْغُظْبَى أَقْصَى كِنَاسِهِ وَتَنْزَرُو كَنْزَرُو الْعُقَلَقَاتِ جَنَادِيَهُ

[C1b] يُزِيرُ يُزِيرُ الْغُظْبَى أَقْصَى كِنَاسِهِ مِنْ شِدَّةِ الْحَرِّ وَالْكِنَاسُ بَيْتٌ يَتَحَذَرُهُ
الْوَحْشِيُّ فِي أَصُولِ² الشَّجَرِ يَقِيهِ مِنَ الْحَرِّ وَالْبَرْدِ وَتَنْزَرُو تَنْزَرُو تَتَبُّعٌ وَالْعُقَلَقَاتُ
الْوَحْشُ الَّذِي وَقَعَتْ فِي الْأَشْرَاكِ فَعُلِقَتْ وَالْحَادِبُ صَرْبٌ مِنَ الْحَرَادِ
قَوْلُ [C]² نَزِيدٌ [D] omits, [C]¹

٤٢. أَغْرَ كُلُّونَ الْمِلْحِ صَاحِي تَرَابِهِ إِذَا اسْتَوْدَدَتْ حِرَانُهُ وَسَابِسُهُ

[C1b] أَغْرَ أَبْيَضَ مِنَ الزَّرَابِ صَاحِي تَرَابِهِ طَاهِرُهُ وَالْحِرَانُ مَا غُلِظَ مِنَ الْأَرْضِ
وَأَرْتَعَعَ وَالسَّابِسُ مَا اسْتَوَى مِنَ الْأَرْضِ

٤٣. تَلَحَّثْتُ فَاسْتَنْقَلْتُ مِنْ عَنُقَوَانِهِ أَوَارًا إِذَا مَا اسْهَلَّ اسْتَسَّ حَاصِبُهُ

[C1b] عَنُقَوَانُهُ أَوَّلُهُ وَالْأَوَارُ شِدَّةُ الْحَرِّ اسْهَلَّ صَارَ فِي أَرْضٍ سَهْلَةٍ وَاسْتَسَّ جَرَى
وَالْحَاصِبُ الْحَصَى الصَّعَارُ تَأْخُذُهُ الرِّيحُ فَيَجْرِي
الْأَوَارَى [CD]¹

(40) - حَرِيدَةٌ D, C*, C - حَرِيدَةٌ E* - تَقْلَبُ D - TA ii 318 - iv 90 (جرود) LA, C, D, LA, TA - تَرَامِي بِهَا (I), Ambr., L - تَرَامِي بِهِ C (I), Ambr., L

(41) - L*, Ambr. - يُزِيرُ L, C* - يُزِيرُ C, Asas ii 107 - يُزِيرُ TA - يُزِيرُ (عَر) TA
وَأَزَارُهُ مَرِيرُهُ: After. يُزِيرُ in the schol. D adds: نَزِيرٌ، جَوَانِبُهُ D - يُزِيرُ
[يُزِيرُهُ] وَالْأَزَارَةُ الْأَزْوَارُ [الزَّوَارُ] وَالرَّوَرُ

(42) - C* - اسْتَوْدَدَتْ Asas ii 107 - TA iit 411 - وَاذْهَابُهُ vi 319 (غرور) LA
وَيُزِيرُ صَاحِي تَرَابِهِ Ambr. schol.

(43) - الْأَوَارُ رِيحٌ حَارَّةٌ قَبِي نَقْلُ الْحَصَى. Ambr. schol. - إِذَا مَا اسْتَهْلُ L.

٣٤ وَقَدْ جَعَلَ الْحَرْبَاءُ يَبْيِضُ لَوْنَهُ وَيَخْضَرُ مِنْ لَفْعِ الْهَجِيرِ غَابِغُهُ

[C D] الْحَرْبَاءُ دَابَّةٌ اصْغَرُ مِنَ الضَّبِّ يَسْقُبِلُ الشَّمْسَ وَيَتَذَوَّنُ غَابِغَ حُلْدَةٍ
حُلْقُهُ الْوَاحِدَةُ غَمْبُ وَغَبٌ أَيْضًا

٣٥ وَيَشْبَحُ بِالْكَفِينِ شَبْحًا كَانَهُ أَخُو فَجْرَةٍ عَالَى بِهِ الْجَذَعُ صَالِيَهُ

[D] يَشْبَحُ يَمْدُ كَفَيْهِ كَانَهُ مَصْلُوبٌ لِأَنَّهُ يَعْلَى عَلَى عَوْدٍ

٣٦ عَلَى ذَاتِ الْأَوَاحِ طَوَالٍ وَكَاهِلٍ أَنْفَتُ أَعَالِيهِ وَمَارَتْ مَنَاكِبُهُ

[C D] اللُّوْحُ ضَلَّ عَظْمُ عَرِيضٍ وَالنَّاهِلُ الْعَارِبُ أَنْفَتُ ارْتَفَعَتْ وَمَارَتْ تَحَرَّكَتْ
وَأَضْطَرَبَتْ

٣٧ وَأَعْيَسَ قَدْ كَلَفْتَهُ بَعْدَ شُقَّةٍ تَعَقَّدَ مِنْهَا أَبْيَضَاهُ وَحَالِيَهُ

[C D] أَعْيَسَ أَبْيَضَ يَعْنِي بَعِيرَهُ وَالشُّقَّةُ السَّفَرُ الْبَعِيدُ وَالْأَبْيَضَانِ عِرْقَانِ فِي
الْبَطْنِ وَالْحَالِبُ عِرْقٌ فِي السَّرَّةِ

٣٨ مَتَى يَلْنِي الدَّهْرُ الَّذِي يَرْجِعُ الْفَتَى عَلَى بَدْنِهِ أَوْ تَشْتَعِبْنِي سَوَاعِيهِ

[C D] يَلْنِي يَصِيرُنِي¹ بِأَلْيًا وَبَدْنُهُ أَوَّلُ ابْتِدَائِهِ وَالسَّوَاعِبُ الْمَآلِيَا عَلَى بَدْنِهِ
أَي يَصِيرُنِي¹ مِثْلَ الصَّبِيِّ وَذَلِكَ إِذَا هَرَمَ وَخَرَفَ

يَصِيرُنِي [D]¹

(44) Hamāsa 808 يَخْضَرُ El 'Askari 192 من حَرٍّ يَصْفَرُّ لَوْنُهُ Esh-Shar
n 132 إِذَا جَعَلَ الْحَرْبَاءُ غَابِغُهُ يَحْضَرُ يَصْفَرُّ لَوْنُهُ Hanyawān vi 121

إِذَا جَعَلَ ... يَبْيِضُ رَأْسُهُ * وَتَحْضَرُ مِنْ شَمْسِ الْبَهَارِ I, Sul, vii 35 - يَغْبِرُ
إِذَا جَعَلَ L - الْهَجِيرُ غَابِغُهُ L*, L*

(45) El 'Askari 192 فَائِقٌ حَتَّى كَانَهُ وَتَشَبَّحَ L*, L* Faiq i 314 - وَيَسْبَحُ
Esh-Shar n 121 Hanyawān vi 121 نَسَبًا كَانَهُ صَالِيَهُ C حَتَّى كَانَهُ
عَالٌ بِهِ الْجَزَعُ حَتَّى كَانَهُ 132

(46) مَسَاكِينُ C

(47) L A (يَبْيِضُ) viii 391; TA v 14 - وَابْيَضَ Haffner 205; Ambr.; C (1)
مِنْهَا مَأْبُضَاهُ L*, L* C-1, Sid, i 165 - مِمَّا مَأْبُضَاهُ (but in marg. corr. to
text) - يَبْيَضُ D

(48) Ambr. تَرَى يَلْنِي C - عَلَى بَدْنِهِ أَيْ يَسْتَعِينِي سَوَاعِيهِ D - أَلَى بَدْنِهِ L
أَي يَرُدُّهُ كَالطِّفْلِ تَشْتَعِبْنِي تَجْتَدِبْنِي جَوَازِبُ الدَّهْرِ يَرِيدُ الْمَوْتَ schol.

٤٦ قُربِ اَمْرِی طَاطِ عَنْ اَحَقِّ طَامِحِ بِعَیْنِیهِ عَمَّا عَوَدَتْهُ اَقَارِبُهُ

[C] طاط مستكر يرفع رأسه عن الحق لا يكاد يفرّ تبها وكبرا طاط عن الحق
أي منحرف

٥. رَكِبْتُ بِهِ عَوْصًا كُلَّ كَرِيهَةٍ وَزُورًا حَتَّى يَعْرِفَ الضَّمَّ جَانِبَهُ

اِذْ وَاٰزَدَ يَحْمَلُوْا فِىْ بِلَادٍ عَرِيْضَةٍ تَعٰوٰى بِهٖ ذُوْاٰنَهٗ وَتَعٰٰلٰهٗ

[C D] أزور الطريق فيه عوج يمطو ممد والدؤبان جماعة الذئاب الواحد ذئب

٥٢ إلى كُلِّ دِيَارٍ تَعْرِفُنَ شَخْصَهُ مِنَ الْفَقْرِ حَتَّى تَقْشَعِرَ ذَوَائِبُهُ

(C) ديار انسان حتى تقهر ذوائبه يقول اذا سمع انسان عواءه قام شعر جسمه

سَقَطَتْ بِهِ لَيْلًا عَلَى كُورِ نَضْوَةٍ تَعَاظِي زَمَامِي تَارَةً وَتَجَازِبُهُ

عَنْ إِذَا زَاخَمْتُ رَعْنًا دَعَا فَوْقَهُ الصَّادَا دَعَا الرَّوَيْعِي ضَلَّ فِي اللَّيْلِ صَاحِبَهُ

(١٤) الرويحي تصغير الراعي والرعن انف الجبل والصدا طائر وهو ذكر اليوم
والصدا أيضاً الصوت الذي يجهك إذا تكلمت

(49) LA (طوط) ix 220 عَمَّا; TA v 180; Amb. مَمَّا

(50) TA - عوصاء - D combines the first hemistich of 49 with the second of 50, making but one verse of the two in margin. زوراء فيه اعوصاج.

(51) $I_A \text{ D } \text{تعرفن} \cdot C \text{ تعارفن} \sim \text{TA (دار) in 217.}$

(52) Khiz, iii 295—TA (52) in 217—cf. Lane (52) 932.

C, D, C* تعفنه نری علی زور I, L* تعفنه اسری علی Amb. (53)
 تطعت به لیل

بالليل. إذا ازدهمت رعباً فوقه الصدى (LA ix 421: xvi 463: xvii 463) (51)
 إذا D - يادى يبياه وياه كانه * صُوِّتَ الرُّوْبَعِي 8 xv (حدم) LA -
 بالليل D, 'C, زمعت I - زمعت L', 'C, - زمعت Ambr. - زمعت
 - ينادى يبياه وياه كانه . صوت ويوت ضلّ ii 437 (ii) El Ghah
 إذا زمعت هذه الناقه راعى تسير الى حانته Ambr. schol. -

٥٥ أَخُو قَفْرَةٍ مُسْتَوْحِشٍ لَيْسَ غَيْرُهُ ضَعِيفُ الْبَدَأِ أَصْحَلُ الصَّوْتِ لِأَغْبَهُ
[D] اصحل فيه بُحَّةٌ واللاغب المعنى

٥٦ تَلَوَّمَ يَهْيَاهُ بَيَاهُ وَقَدْ مَضَى مِنْ اللَّيْلِ جَوْزٌ وَأَسْبَطَرَتْ كَوَاكِبُهُ
[C D] تَلَوَّمَ نَمَثَّ وانظر يعنى الراعى يقول سمع¹ صوتا يقول يهباه جوز
وسط واسطرت² امتدت للمغيب
واسطرت [C]² سمعت [C]¹

٥٧ وَرِيطَةٌ خَرَقُ كَالْعَقَابِ رَفَعَهَا وَقَدْ رَكَنْتُ رَصْفَ الْهَجِيرِ جِنَادِبَهُ
[C D] وريطة يريد ثوبا استظل به والحق الرجل الدوير والعقاب الراية يقول
رفعت الثوب فصار مثل الراية والرصف الحمى والهجير شدة حر الشمس
ركنته ضربته الجنادب بأرجلها

٥٨ وَبَيْتٌ بِدَهْوَاةٍ هَتَكَتُ سَمَاءَهُ إِلَى كَوْكَبٍ يَزْوَى لَهُ الْوَجْهَ شَارِبَهُ
[C D] بيت يعنى بيت العنكوت والدهواة البئر وساء البيت اعلاه والكوكب
محرج¹ السماء
محرج [D]¹

٥٩ بِدَعْقُودَةٍ فِي نِسْعٍ رَحَلٍ تَقْلَقُتْ إِلَى الْمَاءِ حَتَّى أَنْقَدَ عَنْهَا طَحَالِبُهُ
[C D] معقودة يعنى سفرة استقى بها تقلقت أسرع فى الانحدار والطحالب
الحصرة التى على وجه الماء مثل اللبد وهو الغلفق والشبا فى بعض
اللغات ويروى حَتَّى انْقَصَ عَنْهَا طَحَالِبُهُ

(55) Tahdh. 412 L أخو نيرة L حَسَّ غيره

(56) L^A (جوش) vii 164 الليل جوش L^A (يهياه) xvii 463, TA ix 424 يهباه
(جوش) L^A 412; as L^A يهباه بياه وقد بدا والياه وقد مضى

(57) C ورِيطَةٌ not in L, L*, C (1) or Ambr.

(58) Ambr. schol. يروى له C - سماوه , يروا به D - يزوى له L* L^A يَنْقُصُ وَجْهَهُ

(59) Ambr., C (1), L^A (قَط) ix 259; TA v 210 تَقْلَقُتْ C, D - انْقَطَطَتْ
انْقَضَ C -

٦. فَجَاءَتْ بِسَجْلٍ طَعْمُهُ مِنْ أَجُونِهِ كَمَا شَابَ لِلْمَوْرُودِ بِالْبَوْلِ شَائِبُهُ

[C D] السجل الدلو فيها ماء، والإجون نعيم الماء، والمورود المبحوم ضأن الحَيِّ ورتبه والشائب الذي يخلط الشيء بالشيء، والمشبوب المخلوط [D]

١١. فَجَاءَتْ بِسَلْسِجٍ مِنْ صَنَاعِ ضَعِيفَةٍ يَنُوسُ كَأَخْلَاقِ الشُّفُوفِ دَعَائِبُهُ

[C D] صاع حاذقة بالعمل يعنى العنكبوت ينوس يتحرك والتعوف الشياب الرقاق الواحد شَفَّ والضعالب ما تمرق من الثوب يقول نسج العنكوت له دُعَالِبٍ يضطرب مثل دُعَالِبِ الثوب المتمزق

٢٠. هِيَ أَنْتَسِجْنُهُ وَحَدَّهَا أَوْ تَعَاوَنْتْ عَلَى نَسِجِهِ بَيْنَ الْمَثَابِ عَنَّا كِبُهُ

[D] المثاب مقام الساقى^١

البادية [D] ١

٣٠. هَرَقْنَاهُ فِي بَادِي النَّشِيَةِ دَائِرٍ قَدِيمٍ يَعْهَدُ النَّاسُ بَقَعِ نَصَائِبُهُ

[C D] هرقاه صساه واراد ارقاه فقلبت الهمزة هاء بادى النشئة يعنى حوصا والنشئة ما انشئ [من] حدار الحوص والنصائب ما أنصب من الحجارة حول الحوص ويقع من درق الحمام

٣٦. عَلَى حُخْرٍ هَسَمٍ فَرَاوُ وَعَائِفُ وَنَائِلُ شَيْءٍ سَيِّئِ الشُّرْبِ قَاضِبُهُ

[C D] هيمر عطاش يقول من الإبل ما روى ومسا ما هو عائف ومسا ما يشرب قليلا وقصب شربه اى قطعه [وهى وجوه شرب الماء] [D]

اى بهاء من تغيره كما : Ambr. schol. شاربه C - أجوبة D - C₂ - تسجل D (60) خلط للمبحوم بالبول شاربه يعنى رثما خلط بول الإبل بلينها للمبحوم ليشرب يتداوى بذلك

(61) L.A. ii 288 - I. Std. ii 112 (نسخ) - Asân - يوس TA i 254, 374. (ذعلب) L.A. - L.A. C'(1), L* - not in D. - L.A. C'(1), L*

Ambr. - بين الهسان C^٥, C^٦ وتعاونت L* C'(1), L.A. ii 288 - (نسب) Asis schol. المثاب مقام الساقى حيث يصع رجله :

(63) L.A. - 186 - TA i 127, 167. (شأ) L.A. وقناه Ambr. يعهد الماء Lane 2800; 26; (شأ) 194; (نصب) Dنعناه فى باد السناة L* C'(1), C'(1)

شئ C ونابل شئ يستى، السرب D قبائل شئ سيئ الشرب L* L.A. (٦١) سي، الشرب

١٥ سَحِيرًا وَأَفَاقُ السَّمَاءِ كَانَهَا بِهَا بَقَرٌ أَفْتَاوَدُ وَقَرَاهِبُهُ

[C D] أَفَاقُ الْحَوَائِبِ وَالْمَنَى الْحَدِيثُ السَّنَ الْقَرَاهِبُ الْهَسَانُ مِنَ الْبَقَرِ شَبَّ

السَّحُورِ بِالْبَقَرِ فِي بَيَاضِهَا [وَالْقَرَاهِبُ التُّورُ الْوَحْشِيُّ (D)]

١٦ وَنَطْنَا الْأَدَاوَى فِي السَّوَادِ فَيَمَّتْ بَنًا مَصْدَرًا وَأَلْقَرْنَا لَمْ يَبْدُ حَاجِبُهُ

[C D] وَنَطْنَا عَلَقْنَا نَاطَهُ إِذَا عُلِقَ وَالْأَدَاوَى الْقِرْبُ وَالْعِلَاءُ وَمَا أَشْبَهَهَا وَالسَّوَادُ

الْجِلْبَ نَهَيْتُ قَصَدْتُ مَصْدَرًا أَيْ مَذْهَبًا وَمَسَلْنَا وَالْقِرْنَ قَرْنُ الشَّمْسِ

١٧ تَوْمَ فَنَى مِنْ آلِ مَرْوَانَ أُطْلَقَتْ يَدَاهُ وَطَابَتْ فِي قُرَيْشٍ مَضَارِبُهُ

[C D] تَوْمٌ تَقْصِدُ أُطْلَقَتْ بِدَاهٍ بِالْخَيْرِ وَالْمَعْرُوفِ وَمَضَارِبُهُ عُرُوقُهُ

١٨ أَلَا رَبُّ مَنْ يَهْوَى وَفَاقَى وَأَوْدَنْتُ وَفَاقَى لَذَلْتُ لِلْعُدُوِّ مَرَاتِبُهُ

[D] الْمَرَاتِبُ الدَّرَجُ الْوَاحِدَةُ مَرْتَبَةٌ

١٩ وَقَائِلَةُ خُخْشَى عَلَى أَظْنَهْ سَيُودَى بِهِ تَرْحَالُهُ وَمَذَاهِبُهُ

[D] يَهْوَى بِهِ تَدْعَاهُ وَتَهْلَاكُهُ¹

يَذْهَبُهُ وَيَهْلِكُهُ [D]¹

(65) أَفَاقُ D قَتَاوُهُ C

(66) C, D فِي السَّوَادِ فَيَمَّتْ L, C(1), L* بِالنَّحَالِ L, Ambr. C(1), L* transpose 66, 67.

(67) تَوْمٌ C نَامٌ D

(68) L, L* وَلَوْ أَتَيْتُ C لَوَلَّتْ L

(69) D, L, L* خُخْشَى C سَيُودَى D—يَحْشَى C CY Diw. xxi vv. 73—83: he refers to his daughter.

٥ طَلُوعٌ إِذَا صَاحَ الصَّدَى جَنَابَتَهَا أَمَامَ الْمَهَارَى فِي مَهْوَلَةِ النَّقَبِ

[D] يقول هذه الباقة طلوع [أي] مهولة القب يقول تطلع امام الرضب
والصدى طائر وهو ذكر اليوم حسانتها حولها [والقب] الطريق في
الجل ومهولة موحنة يقول وسلكتها مفرعة¹
وسللتها بعره [sic]¹

٦ إِذَا رَفَعَ الشَّخْصَ النَّجَادُ أَمَامَهَا رَمَاهُ بَعْنَى فَارَكُ طَامَحِ الْقَلْبِ

[D] النجاد جمع نجد وهو ما ارتفع من الارض وعلط والمارك المرأة التي
تبغض زوجها ماذا مركت المرأة زوجها نظرت الى كل من سواء (وهدهد
الباقية تنظر الى كل شيء ضطر المارك

٧ وَأَذِنَ تَبِينُ الْعِيقُ مِنْ حَيْثُ رَكِبَتْ مَوَالِيَةً زَعْرَاءَ جَيِّدَةِ النَّصَبِ

٨ الْكُنَى فَإِنِّي مَرْسِلٌ بِرِسَالَةٍ إِلَى حَكِيمٍ مِنْ غَيْرِ حُبٍّ وَلَا قُرْبِ

٩ وَجَدْتِكَ مِنْ كَلْبٍ إِذَا مَا نَسَبَهَا بِمَنْزِلَةِ أَحْيَتَانِ مِنْ وَلَدِ الضَّبِّ

١٠ وَلَوْ كُنْتُ مِنْ كَلْبٍ صَدِيمًا هَجَوْتُهَا جِيْعًا وَلَكِنْ لَا أَخَالُكَ مِنْ كَلْبٍ

١١ وَلَكِنِّي خُبِرْتُ أَنَّكَ مُلْصِقٌ كَمَا أُلْصَقْتُ مِنْ غَيْرِهَا ثَلَاثَةَ أَتْعَبِ

١٢ تَدَّهْدِي فَخَرْتُ ثَلَاثَةً مِنْ صَمِيحٍ فَلَزَ بِأُخْرَى بِالْغِرَاءِ وَبِالشَّعْفِ

[D] تدهدي أي سقط وصميه خالصه والصمير الحاصل من كل شيء،

(5) حسانتها (but in schol. جناباتها) D

(9) وجدتكَ [for وجدتكَ] D

(10) صميه هجوتكم Agh. xvi 121

(11) كما أُلصقت. خبرت D—ولكنها أخبرت منك. Agh. xvi 121

(12) من صميه فدل 201 i (رأب) Asās ثلثه من صميه

تدهدي فطاحت رؤية 'Abul 'Anasithal 57 - فطاحت رؤية أخرى

فدل أخرى

الطويل

١ خَلِيلِي عَوْجًا بَارَكَ اللَّهُ فِيكَمَا عَلَى دَارِ مِيٍّ مِنْ صُدُورِ الرِّكَائِبِ
 ٢ بَصَلِبِ الْمَعَا أَوْ بِرَقَّةِ الثَّوَرِ لَمْ يَدْعُ لَهَا جَدَّةٌ جَوْلَ الْأَصْبَا وَأَجْنَابِ
 ٣ بِهَا كُلُّ خَوَّارٍ إِلَى كُلِّ صَعْلَةٍ صَهُولٍ وَرَفَضِ الْمَذْرَعَاتِ الْقَرَاهِبِ

[C] ١] خَوَّارٍ ولد الطيبة وهو الحنّف يحور بصوته والصَّلعة صغيرة الرأس يعني
 الطيبة يقول يحور إلى أمّه صهول^٢ قليلة اللبن يقال صهل^٣ الماء إذا
 ضاى قليلا والظباء توصف بقلة اللبن المذرعَات ذوات الإولاد من البقر
 والذرع ولد البقر الوحشية والقَرَاهِب المَسَان من البقر والرفض المتفوق^٣
 المتقرب [C] ٢] صهل [C] ٢] صهول [C] ١]

٤ تَكُنْ تَوَجُّعٌ يَجْزِيكَمَا اللَّهُ عِنْدَهُ بِهَا الْأَجْرُ أَوْ تَقْضِي ذِمَّةً صَاحِبِ

[D] الدمار حتى وحرمة والدمار الذي يستدّر منه

٥ وَقَفْنَا فَسَلَمْنَا فَرَدْتُ تَحِبَّةً عَلَيْنَا وَلَمْ تَرْجِعْ جَوَابَ الْمُخَاطَبِ
 ٦ عَصْتِي بِهَا نَفْسُ تَرْيَعُ إِلَى الْهَوَى إِذَا مَا دَعَاهَا دَعْوَةٌ لَمْ تُغَالِبِ

(٨)

- (1) Yaqūt i 578 - C, D, U' عوجا اليوم حتى يَكْمَا على
 (2) Yaqūt i 578 النسخ الص ١٥٧ : I Sid. x 131 xx (معنى) L.A. نسخ الص ١٥٧ : I Sid. x 131
 TA - [نسخ] حول and Yaqūt i 578 [in margin L.A. says Mohkam reads حول
 حرة مَرَّ إلى المعنى I. Sid. حدة مَرَّ BM L* حول 345 x (مع)
 (3) L.A. viii 421 : TA vii 414 - L.A. (صهل) xii 403 : TA vi 403.
 El Guah ii 205 - Adab 344 - L. BM, C, C(1), D صهول BM - schol.
 خَوَّارٌ ثور ويشه ان يكون طما والصَّلعة نعامه صغيرة الرأس صهول رجوع
 صهول [BM]
 (4) Yaqūt i 578 - عندها الحبر. بها الحبر. أو نقض ذِمَّة. بها الحبر. عندها 578 : Yaqūt i 578
 viii 301 عنده C, C*, D, I, عنده
 (5) C, D, BM school - إليها L*, C(1), L. - عليها
 فَرَدْتُ تَحِبَّةً أي لم تقبل BM school
 التَحِبَّة رَدَّتْهَا عَلَيْنَا وَلَمْ تَرْجِعْ جَوَابَ الْمُخَاطَبِ
 (6) إلى الهوى. النفس (1) C' عَصْتِي بِهَا يريد بالدمار BM school

٧ وَعَبْنُ أَرْضَتَهَا بِأَكْكَافٍ مُشْرِفٍ مَنِ الزُّرْقُ فِي سَفْكَ دِيَارِ أَحْبَابٍ

[D] يقول أرضتها بالدمع والزرق أكنية بالدمع

٨ أَلَا طَرَقْتُ مَيَّ هَيُومًا بِذِكْرِهَا وَأَيْدَى الثُّرَيَّا جُنُحٍ فِي الْغَارِبِ

٩ أَخَا شُقَّةَ زَوْلَا كَانَ قَمِيصَهُ عَلَى نَصْلِ هِنْدَى جِرَازِ الْمُضَارِبِ

[C D] شُقَّةَ شعر بعيد والزول الحفيف الطريف¹ والنصل السيف جراز قاطع

والزول في هذا الموضع حفيف اللحم خاليف

الطريق [D]²

١٠ سَرَى ثُمَّ أَغْفَى وَقَعَةً عِنْدَ ضَامِرٍ مَطْيِيَّةَ رَحَالٍ كَثِيرِ الْمَذَاهِبِ

[C D] أغفى وقعة أى نام نومة ويروى مطيئة فذاف أى تقاذف بالفلوات

والمذاهب الطرق

١١ بَرِيحٍ أَخْزَامِي هَيَجَتْهَا وَخَبَطَتْ مِنَ الطَّلِّ أَنْفَاسُ الرِّيحِ الْوَاغِبِ

[C D] يقول طرقت مَيَّ بَرِيحِ الحرامى يريد هيجتها أنفاس الرياح وخبطة

من الطلّ المدى واللواغب¹ الرياح المتسمة بالهيفة اللينة كان بها

نغوب وهى الإغياء² ويروى حرّضها وخبطة أى صربة

العاء [C] الإغياء [D]² اللواغب [C]¹

(7) فى سقط BM—مشرق (1) C, L, وعيا C (7)

(8) L هووما L, A xx (يدى) 303; TA x 420- I. 8rd. n 3 - Murk. iv 81

... اليوم المذاهب العقل يعنى نفسه وابدى المجرم أوائلها.. BM school

TA and I. 8rd. refer to Labul Morall, v 65.

(9) زولاء (1) C - حران L - جراز BM - شأن نعيمه L

(10) بعيد المذاهب BM - اغ ناعفا D - اغ وأغفى C

(11) وحظله C - هيجتها C, D - حرّضها سجرة... 227 (نقب) Asis, 18

113, I, C اللواغب L - اللواغب BM, D خالطتها BM, school.

اللواغب التى قد لعبت وصفت

١٢ وَمَنْ حَاجَنِي أَوْ لَا التَّنَائِي وَرَبِّمَا مَنَحْتُ الْهَوَى مِنْ لَيْسَ بِالْمَحْتَقَابِ

١٣ عَطَابِيلُ يَبِضُّ مِنْ ذُوَابَةِ عَامِرٍ رَقَاقُ التَّنَائِي مُشْرِفَاتُ أَحْقَابِ

[1] عطايل يعنى البيض الطوال الحاس

١٤ يَقْطُنُ أَحْمَى وَالرَّمْلُ مِنْهُنَّ دَرِيعٌ وَيُشْرِنُ الْبَانُ الْهَجَانُ النِّجَابِ

[D] السحاب الكرام من الابل وغيرها والبحان الكرام

١٥ وَمَا رَوْضَةٌ بِأَحْزَنَ ظَاهِرَةِ الشَّرَى قَفَارُ تَعَالَى طَبَّ النَّبْتِ عَازِبِ

١٦ مَتَى إِبِلٌ أَوْ تَرْفَعُ بَى الشَّعْشِ رَفَعَةً عَلَى الرَّاحِ أَحْدَى أَخْذَرَاتِ الشَّوَابِ

[GD] متى ابل نكسو الهزة وهو من اللى وهده لغة من العرب من ينكر

زوائد الفعل المستقبل فيقولون انا أعلم وانت تصرب¹ ولا يجوز كسر

الياء فلا يجوز ان يقول هو يعلم فان كان ما قبل الفعل منصوبا

لم يحرك أوله ولا يجوز كسر الهزة الراح جمع راحة قال جرير

✽ السمر² حبر من رضب المطايا واندى³ الغالين بطون راح ✽

ويقال راحات ايضا والحارمات المنايا وهى الشوابع ايضا وشعوب اسم

للنسة معروفة لا تصرف لانها تشعب الناس اى تهتكبر وتفرقهم قال الشاعر

✽ حتى تصادف⁴ مائة⁵ او يقال فتى⁶ لاقى⁷ التى تشعب الغنيان فاشعا ✽

يصادف [C]⁴ واندى [C]³ اشمر [C]² قصرت [C]¹

لامى [C]⁷ ما [C]⁶ دمالا [C]⁵

يريد من حاجتى عطايل مسحت اعطيت والعطول BM—Agh. xvi 115—(12)

cf. Dh. xlvii 6, lxxix 13. رقاق الشاي—الطويل العنق

عذاب Agh. ربيعة C— من ربيعة عامر D ; Agh. xvi 115 ; مشرفات (1) C (13)

التنانيا مقولات

—اللبس الملقح. يقص D (1)—منه من محصور. يعظن الحمى Agh. xvi 115 (14)

الحمى C (1)—[المحمى marg. الحما (14)]

يقطن اى يزله فى القيط والحمى دون مائة BM (re. 14, 15)—طاهرة L* (15)

Not in D or C*. ضل موضع مستدير فيه ماء ونبت فهو روضة

L, C*, C—يرمع C, D, BM, C*—ترمع L*—على القوم. يرمع BM (16)

C, الحارمات L [ابدى for ابدى D الراح ابدى BM الراح احدى

.. الشوابع تشعبه فيذهب به اى الموت... BM schol.—الحارمات D

The verse of Garir is in Dh. i 36.—ويروى العربان الحارمات المنايا

سهر الفوى by i 483, is by (شعب) LA The second verse, cited

١٧ قَرَّبَ أَمِيرٌ يَطْرُقُ الْقَوْمَ عِنْدَهُ كَمَا يَطْرُقُ الْخِرْبَانُ مِنْ ذِي الْمَخَالِبِ

[CD] يطرق يسكن من هيئته والخربان ذكر الحبارى الواحد خرب من ذى
المخالب أى البازى

١٨ تَخَطَّيْتُ بِأَسْمَى عِنْدَهُ وَدَسِيعَتِي مَصَارِيْعَ أَبْوَابٍ غِلَاطِ الْمَنَّاكِبِ

[CD] الدسيعة كل فعل محمود والدسيعة أيضا الصلعة^١ لأنها تدسع بالطعام
أى تفيض^٢

تفيض [C]^٢ الحفة [C]^١

١٩ وَمُسْتَجِدٌّ فَرَجَتْ مِنْ حَيْثُ تَلْتَقِي تَرَأِّيهِ إِحْدَى الْمَقْطَعَاتِ الْكُوَارِبِ

[D] الكوارب العظيمات والكرب العظيم

٢٠ وَرَبُّ أَمْرِي ذِي مَخْوَةٍ قَدْ رَمَيْتُهُ بِقَاصِمَةٍ تُوهِى عِظَامَ الْحَوَاجِبِ

[C] ويروى قد صدمته بقاصمة توهى والتنسوة الكبير والخيلاء وقاصمة^١ داهية
تقصه^٢

تقصه [C]^٢ وقاطمة [C]^١

٢١ وَكَسَبَ يَسُوءَ الْحَالِدِينَ أَحْتَوِيَتَهُ إِلَى أَصْلِ مَالٍ مِنْ كِرَامِ الْمَكَالِبِ

٢٢ وَمَا صَرَى عَاقِي الثَّنَايَا كَانَهُ مِنْ الْأَجْنِ أَبْوَالِ الْمَخَاضِ الضَّوَارِبِ

[C] الصرى الماء المتغير القائم المحبوس عاف دارس^١ والثنايا الطرائق^٢
والأجن تغير الماء والمخاض الإبل الحوامل والضوارب انما أراد المضروبة
فرد المفعول الى الفاعل فقال ضوارب

الظراف [C]^٢ دارس [C]^١

(17) BM كما يطرق الكروان

(18) C, D, C* —أساسى عنه —Asās (نكب) ii 311; BM, L, L* —باسى دونه —
ونباهتى —Asās —ومباهتى L, C (1), BM, C (1) —وسيعتى C, D, C*

(19) —قرب من حيث، تراقبه إحدى المقطعات C —ترأيه أحد المقطعات D
—BM schol. —(sic) إحدى المفضعات BM —فُرِجَتْ، إحدى المقطعات L
المستجد الذى يستعين ويستنصر أراد فُرِجَتْ عن ثغرة نحره إحدى هذه
المقطعات التى كثرته

(20) D omits. —توهى تكرر —BM schol. —بقصاهه BM —بفاطمه C (1), C, L, L*

(21) وكسب نعط D

(22) والثنايا الغلط —BM schol. —عَاوُ L —xix 190 —(صرى) LA —Magmū'at 187 (22)

٢٣ إِذَا الْجَافِرُ التَّالِي تَنَاسَيْنَ وَصَلَهُ وَعَارِضُنْ أَنْفَاسَ الرِّيحِ الْجَنَائِبِ

[C] الجافر المحل من الليل الذي قد جهر عن الصراب جهر إذا ذهب غلمته والتالي الذي يتلو الشول ليضربها ويبروي تناسين وصله لانه قد حملن فاعرضن عنه ونسيه

٢٤ عَمِ شَرَكُ الْأَقْطَارِ بَيْنِي وَبَيْنَهُ مَرَارِي مَخْشِي بِهِ الْمَوْتَ نَاضِبِ

[C] عمر عامض يعنى انهاء والشرك طرق صغار والاقطار الواحى والمرارى جمع ممرودة وهى ما استوى من الارض ناضب بالصاد [وناضب] بالصاد والنضب التعب وناضب بعيد ويقال نضب الماء إذا بُعِدَ وذهب فلم يبق منه شئ.

ممررة [C] 1

٢٥ حَشَوْتُ الْقِلَاصَ اللَّيْلَ حَتَّى وَرَدَنَهُ بِنَا قَبْلَ أَنْ تَخْفَى صِفَارُ الْكَوَاكِبِ

٢٦ وَدَاوِيَةٌ جَرْدَاءُ جَثْمَتْ بِهَا هَيَوَاتُ الصَّيْفِ مِنْ كُلِّ جَانِبِ

[C] ودأوية فلاة ويبروي دوة جرداء لا نبت بها جرداء لا ماء بها ويقال ضرع اجد لا لب فيه جثمت قامت

٢٧ سَبَارِيْتُ يَخْلُو سَمْعُ مُجَنَازٍ خَرَقَهَا مِنْ الصَّوْتِ إِلَّا مِنْ ضَبَاحِ الثَّغَالِبِ

[CD] سباريت لا نبت بها ويقال منه الرجل سبروت لا مال له ويقال ضبح الثعلب إذا صاح

(23) D, BM — وعارضن C — وعارضن BM schol. — واصل هذا المحل لها لتحن امتعن عليه وكثرته وعارضن انفاص الرياح اى جعلن يتشمنن الريح لها لم يردن المحل جعلن يذهبن الى شئ آخر for same construction see Diw. xxxii 61. — الجافر إذا

(24) L, C, BM — مرادى D — ناضب C*, L* — وبينها D — وبه L, C, BM — ناضب بلد بعيد

(25) Magmū'at 187.

(26) El 'Askari 192; Magmū'at 132; El Gurgani 131 حَشِمَتْ — Esh-Shar. ii 132 حشوت القلاص ادخلتها فى الليل — BM schol. — جداء حيمت بها هويات حتى وردن انهاء انها تخفى صغار الكواكب بعد طلوع الفجر يبرود وردن قبل الصبح

(27) Magmū'at 132 — LA — (ضبح) iii 355. TA ii 186 مجناز ركبا — Yāqūt iii 462 [as LA] — D — تحلوا

٢٨ عَلَى أَنَّهُ فِيهَا إِذَا شَاءَ سَامِعٌ عِرَارُ الظِّلِيمِ وَاخْتِلَاسُ النَّوَازِبِ

[CD] الظليم ذكر العام والعرار صوته يقال عارَ الظليم عراراً والنوازب الطباة
يقال نَزَبَ الظبي إذا صاح

٢٩ إِذَا أَتَيْتُجْ رَضْرَاضُ أَحْصَى مِنْ وَدِيقَةٍ تَلَاقٍ وَجُودَ الْقَوْمِ دُونَ الْعَصَائِبِ

[C] إذا أتيتُجْ ألتج ألتب وتوقد من شدة الحر والضراض صغار الحصى والوديقة
حر الشمس في الهاجرة وهي الظبيّة والوغر تلاقى وجوه القوم بحرّها
دون اللثريقول العجاير واللثملّا تردّ حرّها

٣٠ كَأَنَّ يَدَيَّ حِرَابَيْهَا مَتَشَمِّسًا يَدَا مُذْنِبٍ يَسْتَغْفِرُ اللَّهُ تَائِبٍ

[D] الحربة وابتة تستقبل الشمس^١ طول النهار ويروى يدا^٢ محرم
بذا [D]^٢ اليمن [D]^١

٣١ قَطَعْتُ إِذَا هَابَ الضَّغَابِيسُ هَوْلَهَا عَلَى كُورٍ إِحْدَى الْمَشْرِفَاتِ الْفَوَارِبِ

[C] الضغابيس الضعاء من الرجال الواحد صغوس ويقال لصغار النقاء^١ ضغابيس
والكور الرجل القبا [C]^١

٣٢ تَهَاوَى بِي الْأَهْوَالُ وَجَنَاهُ حَرَّةٌ مُقَابِلَةٌ بَيْنَ الْجِلَاسِ الصَّلَاهِبِ

[CD] وجاء ناقّة صلبة قوية حرة^١ مقابلة كريمة من قبل أمها وابيها والجلّاس
المشرفات الواحدة جلس^٢ الصلاهيب الشداد الواحد صلب
جلّيس [C]^٢ حرّ [C]^١

غرار I*—على أنه أيضًا C, D, C*—النواذب D (28)

(29) إذا أتيتُجْ BM. L, C (1) transpose. ألتج رَضْرَاضُ—D, L—ألتج ذكر C
ألتج ترمض^١ والضراض الحصى الصغار. واصل الوديقة BM schol. 29, 30—
دو الشمس من الارض... تَجّ تروّج [BM]^١

(30) Magwū'at—متمللا El 'Askari 192—يدا محرم (30) Haywān vi 124; BM
—حربائها وهو حاذل L*, C (1), BM, L, C (1)—متملّا El Gurgāni 131—
Esh Shar. ii 132—L.A (شمس) vii 419; Asās i 330; El Gauh. i 488.

(31) الغوارب جمع غارب وهو ما تقدّم على الظير وانحدر BM schol. مشرقا C
عن العتق...

(32) BM schol.—بنى L*—بى L—بى BM—تهاوى به D—تهاوى فى C
والجلّاس جمع جلس وانما اخذت من جلّس نجد

٣٣ نَجَادُ مِنَ الشُّدُقِ اللَّوَاتِي يَزِينُهَا خُشُوعُ الْأَعَالِي وَأَنْضَامُ الْحَوَالِبِ

[C D] نجاة أى مرتفعة ويروى ساد أى مشرفة خشوع الاعالى ذهاب الانسية
والصوقها والحوالب عروق فى اسفل السرة يريد أنها صبر وذلك مما يزينها
لصلايتها وبقائها على السفر شديق واسعات الاشداق

٣٤ مَرَاوِحَةٌ مَلْعًا ذَلِيجًا وَهَرَّةٌ نَسِيلًا وَسِيرُ الْوَاسِحَاتِ النَّوَاصِبِ

[C D] مراوحة معاقبة تعاقب بين هذه الضروب من السير والملع ضرب من
السير فيه سرعة والسيل مثل عدو الذئب والنواصب المجذبات فى
السير والوسج ضرب من السير

٣٥ قَذُوفٌ بِأَعْنَاقِ الْمَرَايِلِ خَلْفَهَا إِذَا السَّرْبِخُ الدَّمَقُ ارْتَمَى بِالْجَنَابِ

[C D] قذوف يعنى ناقته تتقاذف فى السير أى تترامى يقول تسبق الابل
تجعلن خلفها والمراسيل سهلة السير والسربخ الصحارى البنية التراب
والمعق البعيد¹ يقال بئر عميقة ومعيقة² ويروى إذا السبب الموت³
والسبب الارض المستوية والموت³ لا ثبت فيها يقال سبب وبسب
الموت [C]² بين عتيقه ومعته [C]² المعق البعير [C]¹

٣٦ كَلَفَى إِذَا أَجَابَتْ عَنْ الرُّكْبِ لَيْلَةً عَلَى مُقَرَّمِ شَاقِي السَّيْدِيسِينَ ضَارِبِ

[C D] إذا اجابته انجلت وذهبت يقول من السير والقمر الذى اقمر وترك
للمحلة شاقى قد اشق نابه أى طلع سديناه نابه ضارب يضرب فى
البوق والمقمر المحل من الابل

الشديق اللواتى فيهن BM schol. — الشديق BM, L*, — الشديق C, D, (33)
انحناء...¹

انحنا [BM]¹

(34) In D vv. 34, 35 are 38, 39 — BM, L — ذليجا وهرة C — وسير الواسحات النواصب D وسير الناشحات النواصب C — وهرة
BM schol. — وسير الواسحات النواصب L — تسير الواسحات النواصب
الزليج الزلجان وهو مَرَّ سريع وهذه السير هزيرة والسيل من السير ونصب
فى سيره إذا جدّ ومضى

(35) معق بعيد الغور — BM schol. — المعق C

(36) T.A. (شَقًا) i 86.

٣٧ خِدْبٌ حَنَا مِنْ ظَهْرِهِ بَعْدَ بَدْنِهِ عَلَى قَصَبٍ مَنْصُومٍ الشَّيْلَةِ شَارِبٍ

[CD] خِدْبٌ ضحمر بعد بدنه أى بعد ما كان بدنًا ويبروي بعد سلوة أى

بعد رخاء من العيش والشيلة ما بقى فى جوفه من العلف والماء

شارب^١ ضامر ويبروي حنا من صلبه^٢

خفى من صوته [D]^٢ شارب [C]^١

٣٨ مِرَاسُ الْأَوَابِي عَنْ نَفُوسٍ عَزِيزَةٍ وَأَنْفُ الْاِحْتَالِي فِي قُلُوبِ السَّلَاطِبِ

[CD] يقول ما حنا من طبره والسلاطب التى سلبت اولادها أى فقدتها ومعنى

قوله الفد المتالى فى قلوب السلاطب والمتالى اللاتى تتلوها اولادها

والسلاطب هى التى ألت المتالى معها اولادها فالفبتا فلها ولدت

عزلت عن المتالى ناحية لانها لا تقوى على المتالى لضعفها فاعزلت

ناحية مع العوذ وافرد لها مراع كما تعمل بالعمير الرعاة فلها ماتت

اولادها حنت الى المتالى لاكتلافها الاول^١ معها لأجل الاولاد التى مع

المتالى فيسلى معها باولاد المتالى وتلبو بها مياى الفحل فيروها

الى السلاطب اللواتى كانت ماتت اولادها فيرجع الى المتالى^٢ فالف

المتالى الذى فى قلوب السلاطب ميا حنا طبره ايضا وأصمره

التي ماتت اولادها فيرجع الى المتالى [C]^٢ حنت المتالى [C]^١

٣٩: وَأَزَلَمْ يَزَلْ يَسْتَسْمَعُ الْعَامَ حَوْلَهُ نَدَى صَوْتٍ مَقْرُوعٍ عَنِ الْعَذْفِ عَازِبٍ

[CD] يقول ميا حنا طبره واصموره ايضا ما كان يستمع من صوت فحل

آخر وهو المقروع والمقروع المختار وهو القريع ايضا والعذف الاكل

والعازب^١ انقائمر الرافع رأسه لا ياكل اراد ندى صوت مقروع عازب عن

العذف يقال ما ذاق عذفا ولا عذوفا أى شيئا ميا يؤكل وقوله ندى بفتح

التون مقصور وهو الصوت الضعيف يسمعه بعيدا وهو هلك شديد قال جميل

لَا لَبَا سَبَعْتُ نَدَاهُ قُلْتُ لِصَاحِبِي^٢ صَدَعْتُ مَصْدَعَةً^٣ النَّوَادِ قَوَادِي^٤

وأما النداء بمعنى المناداة وهو بكر التون والند قال عنترة

لَبَا سَمِعْتُ نَدَاءَ مَرَّةٍ قَدْ عَلَا^٥ وَمَحَلَّهَا يَبْعُونَ قَتْلَ الْإِخْل^٦

١ Ahl. p. 42 xix 6 مصدعت [C]^٢ يا صاحبي [D]^٢ المعازف [C]^١

—على بطن—بعد بدنه C, D—بعد سلوة—L, G (1), BM—Haffner 220—(37)
—BM—حذب جسي C*—D, —شارب—C—منضوم—C—على قصب L, BM,
حتى من طبره هذا الفصل أى اصموره الهياج فتترك العلف والسلوة. schol.

(38) C (1), L* والـ

Haffner 19—عن العذب—L—عن العدو—BM, C (1)—العذب—C—لم تزل D (39)
—L—العدو، ولما يزل، عازب TA v 461 x 139؛ (قور) C, D, LA وإن
المقروع. BM schol.—عن العذب 115. Ahdad.—عازب—C (1)—عازب—BM L*.

المختار يعنى هذا الفصل معاً

٤٠. وَفِي الشُّوْلِ أَتْبَاعٌ مَّقَاحِيمٌ بَرَحَتْ بِهِ وَامْتِحَانُ الْمَبْرِقَاتِ الْكَوَازِبِ

[C D] يقول وبرحت به هذه المقامير التي تتبع الشول والمقاهيم واحدها مقحمر والمقحمر الذي قد اقتحمر منه سنان في ستين وهو ان يشي ويربع في سنة او يسدس ويبرل في سنة فهذه المقاهيم تتبع الشول ويكنشون والكنش هدير البكار فياتي الفحل فيخرجها من الشول فقد برح به امتحان المبرقات اي يمتحن الناقة فتبرق بذنبها خوفا منه وترفع ذنبها اي تبرق بذنبها يرى انها قد اقحت وهي غير لاقح

٤١. يَذْبُ الْقَصَايَا عَنْ شَرَاةٍ كَانَهَا جَمَاهِيرٌ تَحْتَ الْمَدَجِّنَاتِ الْهَوَاضِبِ

[C D] القصايا المتأخرات عنه وشراة المال خياره جماهير رمال¹ عظام والمدججات السحائب هواضب مواطر يشبه² الابل يرمال مطورة قد تلبدت وذلك لضجها³

الضجها [C]³ تبعه [C]² جمال [C]¹

٤٢. إِذَا مَا دَعَاهَا أَوْزَعَتْ بِكَرَاتِهَا كَبِيزَاغٍ آثَارُ الْهَدَى فِي التَّرَائِبِ

[C D] اذا ما دعاها يعنى الفحل ويقال اوزعت الناقة يبولها وازعلت¹ به اذا قطعتة ديعا والهدى السكاضن والترايب الصدور اوزعت الناقة يبولها وازعلت [BM, C]¹

٤٣. عَصَاةٌ جَزَّ آلٌ حَتَّى كَانَمَا يُلْقَنَ بِجَادِي ظُهُورَ الْعَرَايِبِ

[C] الحزاة البقل الذي لا يشرب عليه الماء آل حشر يلقن يدلكن والجادى الرعفران نشه ابوالها بصفرة الرعفران الجوى [C]¹

(40) المبرحات L* = المبروقات L — وللشول Haffner 115

(41) شراة، يحوط L C (1) — القصايا xix 159 (شرى) D, LA 270 in Yāqūt — القصايا C, BM, L — مدب D بدت C

(42) C (1), L, L* — آثار ايزاغ Haffner 68, 141 — LA x 343; TA vi 35 (وزغ) — The scholia of C henceforth to the end are word for word the same as BM — D varies slightly.

(43) جزء BM يلقن C, BM, لا — يلاق xiii 36 (اول) D, LA 141 — Haffner 68, 141 — جردع آل يحاشي، يلقي C (1) — جوى CD —

٢٢ فَيَلُونُ بِالْأَذْنَابِ خَوْفًا وَطَاعَةً لَّأَشْوُسَ نَظَارًا إِلَى كُلِّ رَاكِبٍ

[C] D أشوس يعنى الفحل والأشوس هو الذى ينظر بمؤخر عينه¹

فى جناب غضباً [D]¹

٢٥ إِذَا اسْتَوْجَسَتْ أَذْنَاهَا اسْتَأْنَسَتْ لَهَا أَنَا سِي مَلْحُودٍ لَهَا فِي الْحَوَاجِبِ

[C] استوجست سمعت استأنتس لها العيون أى نظرت إليه أناسى جمع

انسان العين ملحود فى الحواجب الخرق² البلاد البعيدة التى انخرقت

فى اخرى ضانها اتصلت بها قلصت شربت المشارب المياه زجول

برجلها أى دفعوع بها لوث العصائب العمائم

¹ from this the gloss refers to *er.* 46, 17.

٢٦ فَذَاكَ الَّذِى شَبِهْتَ بِالْخَرَقِ نَاقَتِي إِذَا قَلَصْتُ بَيْنَ الْفَلَاحِ وَالْمَشَارِبِ

[D] يقول¹ نأقتى شبه ذلك الفحل فى قوته ونشاطه والخرق الارض البعيدة

الواسعة التى تحرق فيها الريح فتذهب قلصت ارتفعت فى السير

نقولها من [vie]¹

٢٧ زَجُولُ بِرَجْلَيْهَا نَفُوضٌ بِرَأْسِهَا إِذَا أَفْسَدَ الْإِدْلَاجُ لُوثَ الْعَصَائِبِ

[D] وخطوط¹ من الوخط وهو بمعنى الوخد وهو ضرب من السير نفوض²

تحرك رأسها فى السير ويروى زجول برجلها نهوز برأسها نهوز تحرك

رأسها ايضا والعصائب العمائم واللوث الطين

نفوض [D]² ¹ reading وخطوط in text

٢٨ مِنَ الرَّاجِعَاتِ الْوُخْدَ رَجْعًا كَأَنَّهُ مِرَارًا مَبَارِي صَنَعَ الرَّاسِ خَاضِبٍ

[D] الراجعات الوخد ضرب من السير صنع¹ الرأس يعنى الظليم هو الخاضب

خضب سابقه واطراف ريشه لها اكل الرطب وقيل ظليم صنع² أى

صغير الرأس

reading اصبع in text.—[اصبع] صبع¹

(41) C, BM فيلون بالاذناب D, L, C (in marg.), L* فيلون

(45) L استوجست D—له أناسى استوجست L*, BM, C, Asis (الحد) ii 230

LA (الحد) iv 393; TA ii 492—LA (انس) vii 310; TA iv 99

استعجرت—El Gaulh. (انس) i 441

(47) D نهوز C—نفوض وخطوط برجلها D

(48) D صنع C L*—مراراً تراسى C, L, L*—مراراً C—اصبع ورجعاً D

Labid Drw. p. 87 and schol.

٤٩ هِبِلْ أَبَى عِشْرِينَ وَقَفَا يَشْلُهُ إِلَهِن هَيْج من رَذَاذِ وَحَاصِبِ

[D] هِبِلْ صخر يعنى الظليم ابو عشرين فرخا أو عشرين بيضة وفقا لى
مُسَمَّنَاتِ عَلِيَّيْنِ سَوَى يَشْلُهُ اى يطرده الرذاذ المطر الحفيف والحاصب
الرياح ترمى بالحصى

٥٠ إِذَا زَفَ جُنَحَ اللَّيْلِ زَفَتْ عِرَاضُهُ إِلَى الْبَيْضِ إِحْدَى الْخُمَلَاتِ الذَّعَالِ

[D] الرفيف مقارنة الخطو والخطو الإسراع وجنح الليل أوله عراضه اى
تعارضه والمحملات ذوات الزق والرب الرفيف شبه بحمل القطيفة
والذعالب السراع

[C BM] تبارى تعارض والصنع الصغير الرأس والحاصب الذى اكل الربيع
فاحمرت ساقاه واطراف ريشه [فاحمرت ساقاه BM] هِبِلْ صخر من
يعنى الظليم ابو عشرين فرخا أو عشرين بيضة يشله يطرده والرذاذ
المطر حاصب يعنى ريشا فيها عصاء والرفيف مقارنة الخطو وجنح
الليل اى حن مال الليل على الارض عراضه تعارضه نعمة والمحملات
ريشها شبه بخمّل قطيفة والذعالب خرق فى اسفل الثوب وهذا
مثل صريره

٥١ ذُنَابَى الشَّمَا أَوْ قَدَسَةُ الشَّمْسِ أَرْعَا رَوَاحًا قَدَمًا مِنْ نَجَا: مُنَاهِبِ

[C BM] ذُنَابَى الشَّمَا فى آخر الليل والشما بقية من كَلَّ شَىءٌ وقصة الشمس
عيوب الشمس ازعما عروما والسجا السرعة ومهاذب سريخ والدنابى بمعنى
الذنب الإلهى¹ الموضع الذى تفحصه العمار لتبيص فيه كنجم الثريا
يعنى البيض

الإدلاحي¹

[D] يريد سابقته العامة الى البيض ذُنَابَى الشَّمَا بقية الشىء اذا بقى
منه شىء قليل وقصة الشمس مغيبها يقول ازعما الرواح الى البيض
قَدَمًا فى السير والسجا السرعة يتناهين بالسير

(sic) مثل ابن D هبل الى عشرين وفقا يشله، وخاضب 162 viii (هبل) TA (49)

شعما يشله L, C (1), BM, C—عشرين وفقا يشله

الذعالب D, C (1), BM, C—L* transpose 50, 51—C (1) (50)

مهاذب L, C (1)—TA, C (1) شفاف الشفى او قصة 158 vi TA xi 82 (شف) LA (51)

قصة CD L—مهاذب and قصة، مهاذب in margin, readings TA gives—

—قصة BM—ذُنَابَى الشَّمَا L*—شفاف الشفا Lane 1569—قصة BM—

مهاذب BM, C—مهاذب، دنابى D

٤ تَبَادُرُ بِالْأَدْحَى بَيْضًا بِقَشْرَةٍ كَنَجْدِ الثَّرْيَا لَاحَ بَيْنَ السَّحَابِ

[D] تعالىه^١ المغلاة البهارة والمجارة والمهارة السابقة والمفارقة حتى إذا أقر تعالىه في السير أى تاييد^٢ وقوله فى الادحى أراد الى الادحى موضع العامة وقوله ضجمر الثريا شبه البيص فى الادحى مجتمعاً باجتماع نهوم الثريا فى السماء

سايرة [D]^٢ reading تعالىه in text

الطويل

٨

١ أَلَا حَيَّ رُبَّعَ آدَارٍ قَفَرًا جَنُوبَهَا بِحَيْثُ أُنْحَى مِنْ قَنَعِ حَوْضِي كَتِيبَهَا

[C D D^١] الربع المنزل والقنع مكان مسقف وحوضى موضع والكثيب يريد الرمل

٢ دِيَارُ أُمِّي أَصْبَحَ الْيَوْمَ أَهْلَهَا عَلَى طَيْبَةِ زُرَّاءِ شَتَّى شُعُوبَهَا

[C D D^١] الطيبة البية والوجه الذى يتوجهون زوراء معوجة على غير القصد تخالف ارادته وشتى متفرقة والشعوب والفرق

٣ وَهَبَتْ بِهَا الْأَرْوَاحُ حَتَّى تَنَكَّرَتْ عَلَى الْعَيْنِ نَكْبَاتُهَا وَجَنُوبَهَا

[C D D^١] الارواح جمع ربح والتنبؤات رباح تهب مسحرة بين ريحين الواحدة نكباء ويروى هبت بها الارباح

- (32) بين (D) — يبادر فى BM — تبادر بالأدحى L, L^a, C — تعالىه فى الادحى D
بين السحاب C, BM, L, L^a — الدواضب
تعالىه المغلاة البهارة والمجارة والمهارة المساقية [sic] D's schol.

(٨)

This poem occurs twice in D—nos. 16 and 63. There is but slight variation between no. 16 (D) and no. 63 (D^١).

- (1) [Omitted in C*.] C, D^١ قفرا جنوبها D — قفرا ربوعها D — حوضى D
ويروى ابو عمرو تعرف ربع الدار — حوضى D^١ — حوضى
ويروى بحيث التفتى من ارض قنع انحنى انعطفت القنع عند مناطق
الومل حيث يجرى الماء فهو قنع واقناع وقنعان
(2) Ambr. schol. الذى يريد زوراء
ليست على القصد شعوبها فرقا مختلفة واحدة كذا واحدة
(3) D^١ — D^١ — بها D^١ — وهبت لها D

٤ وَأَقْوَتْ مِنَ الْإِنْسَانِ حَتَّى كَانَتْهَا عَلَى كُلِّ شَيْخِ الْوَدِّ لَا يُصِيبُهَا

[C D D^a] أَقْوَتْ حَلَّتْ وَالْإِنْسَانِ جَمَعَ ابْنُ وَالشَّيْخِ الشَّخْصَ وَالْوَدِّ الْبَحِيمِينَ يُقَالُ
أَلُوهُ يَفْتَحُ الْإِلَافَ وَبِضْمَتِهَا وَيَحْفَضُهَا يَقُولُ كَانَ الشَّحُوصُ حَلَّتْ لَا
تَقْرِبُهَا

٥ وَحَتَّى كَانَ الْوَاضِحُ الْإِسْفَعُ الْقَرَأَ مِنَ الْوَحْشِ مَوْلَى رَسْمِهَا وَنَسِيبِهَا

[C D D^a] الْإِسْفَعُ يَعْنِي الثَّوْرَ وَالسَّعْفَةُ سَوَادٌ فِي خَدَّيْهِ وَقَوَائِمُهُ وَالوَاضِحُ الْإِبْيَضُ
وَالْقَرَأُ الظَّهْرُ مَوْلَى رَسْمِهَا وَنَسِيبِهَا يَقُولُ الْإِسْفَعُ لَا يَفَارِقُهَا فَكَانَتْ صَاحِبَهَا
وَنَسِيبَهَا

٦ أَرَشْتُ لَهَا عَيْنَاكَ دَمْعًا كَانَتْهُ كُلِّي عَيْنٍ شَلْشَالُهَا وَصِيبِهَا

[C D D^a] يُقَالُ أَرَشْتُ وَرَشْتُ بِمَعْنَى وَاحِدٍ عَيْنٍ مُزَادَةٌ قَدْ تَعَبْتُ أَيْ تَخَفَرْتُ
وَالشَّلْشَالُ مَا اتَّصَلَ قَطْرُهُ وَتَتَابَعَ^١ وَالصَّيْبُ مَا انْصَبَّ مِنْهَا يُقَالُ شَلْشَلُ
الصَّيْبِ يَبُولُهُ

أَيْ تَتَابَعَ [C]^١

٧ أَلَا لَا أَرَى الْهَجْرَانَ يَشْفِي مِنَ الْهَوَى وَلَا وَاشِبًا عِنْدِي بِمَيِّ يَعِيبُهَا

٨ إِذَا هَبَّتِ الْأَرْوَاحُ مِنْ نَحْوِ جَانِبٍ بِهِ أَهْلٌ مَيِّ هَاجَ شَوْقِي هَيُوبُهَا

(١) Ambr. schol. على شَيْخِ الْوَدِّ لَا يُصِيبُهَا C, C^a—كانها D—كابها I^a C^a (٤)
... قَالَ أَبُو عَمْرٍو الْوَدِّ وَالْوَدِّ وَالْوَدِّ

(٥) Ambr. schol. ... الْوَاضِحُ الْإِسْفَعُ الْغَرَى C الْإِسْفَعُ الْوَاضِحُ I^a D, Ambr. (٥)
وَرَوَى أَبُو عَمْرٍو الْإِعْيَى وَهُوَ الثَّوْرُ. يَقُولُ كَانَ الثَّوْرُ وَلَّى رَسْمَهَا لَا يَفَارِقُ الرِّسْمَ

D—أَرَشْتُ بِهَا C^a—ضَلَا عَيْنَ D, C—أَرَشْتُ بِهِ وَجَّيُوبُهَا I. Sid. i 126 (٦)
... وَالشَّلْشَالُ الْمَاءُ الَّذِي يَقْطُرُ يَكَادُ Ambr. schol.—على غَيْرِ شَلْشَلِهَا عَمَاءُ
يَتَّصِلُ قَطْرُهُ وَالصَّيْبُ وَالشَّعِيبُ الْمَزَادَةُ نَفْسَهَا

(٧) لَا لَا أَرَى C

(٨) إِذَا هَبَّتْ .. مِنْ نَحْوِ 80—Tazym 80—Durr. El Ghaw. 130; D, Agh. (٨)
— مِنْ كَتَلٍ حَانِبِ 132—Murt ii 132—C^a—شَوْقِي جَمُوبُهَا I. Sid. ix 91—حَانِبِ
الْإِرْيَاحِ هَاجَ قَلْبِي I. Kh. Wust. 534—حَاجَ قَلْبِي Safadi

٩ هَوَى تَذَرُفُ الْعَيْنَانِ مِنْهُ وَإِنَّمَا هَوَى كُلِّ نَفْسٍ حَيْثُ كَانَ حَبِيبُهَا
١٠ تَنَاسَيْتُ بِالْهَجْرَانِ مَيًّا وَإِنِّنِي إِلَيْهَا لَحَنَانُ الْقُرُونِ طُرُوبُهَا

[C D D¹] القرون بفتح القاف النفس ويقال القرونة أيضًا والقرونة

١١ بَدَا الْيَاسُ مِنْ مَيِّ عَلَى أَنَّ نَفْسَهُ طَوِيلٌ عَلَى أَثَارِ مَيِّ نَحِيبُهَا
١٢ وَعَنْ سَوْفَ تَدْعُونِي عَلَى نَائِ دَارِهَا دَوَاعِي الْهَوَى مِنْ حَبِيبِهَا فَاجِيبُهَا
[C D D¹] معناه وأن سوف قلب الهمزة عيا ويروى وأن سوف والنأي البعد

١٣ أَلَا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ يَمُوتُنْ عَاصِمٌ وَلَمْ تَشْتَعِبْنِي لِلْمَنَايَا شُعُوبُهَا
[C D] عاصم زوج مَيِّ وشعوب اسم الجنية معرفة لا تدخل عليه الالف واللام
ولا ينصرف هذا الكلام

١٤ دَعَا اللَّهَ مِنْ حَتَفِ الْخَنِيةِ عَاصِمًا بِقَاضِيَةٍ يُدْعَى لَهَا فَيُجِيبُهَا
[C D¹] قاضية منية تقضى عليه فتهلكه

(9) Murt ii 132—Tuzayn 80—Durr, El Ghaw, 41—Agh, xvi 130—Safadi
Ambr. حل حبيبها I Kh Wust. 531—حيث حل

(10) D, D¹ بالهجران ميا، لحنان C تحنان D¹ لحنان D—بالهجران مَيِّ D¹ والنني
Ambr. transfers en. 10, 11, 12 to the end of the poem, without
gloss.

(11) C, C* على ان C, D¹ على ان دارها D¹ بدا الياس D, D¹—بدا النفس C*—نفسه
C* makes one verse out of first hemistich of 11 and second of 12.

(12) وَأَنَّ Ambr.—فاجيبها D¹—من حيبا وحبيبها C

(13) [Omitted in D¹—D تستعني C تستعني Ambr. transposes 14, 15—
Ambr. schol. وقوله لم تستعني لم تفهم بي

(14) Ambr. عاصم زوج مَيِّ رجل من بني منقر Ambr. schol. رمى* الله من
بقاضية منية قاضية اي قاتلة

١٥ وَهَلْ يَجْمَعْنَ صَرْفَ النَّوَى بَيْنَ أَهْلِهَا عَلَى الشَّحَطِ وَالْأَهْوَاءِ يَدْعُو غَرِيبَهَا
[C D D'] الشَّحَطُ البَعْدُ يَقُولُ إِذَا كَانَ الرَّجُلُ فِي بَلَدَةٍ وَمِنْ يَبْهَوَةٍ فِي بَلَدَةٍ
آخَرٍ دَعَاهُ غَرِيبٌ هَوَاءٌ

١٦ وَأَشَعَتْ مَغْلُوبٌ عَلَى شَدْنِيَّةٍ يَلُوحُ بِهَا تَحْجِينُهَا وَصَلِيْبَهَا
[C D D'] أَشَعَتْ رَجُلٌ أَشَعْتَ الرَّأْسِ مِنَ السَّعْرِ مَغْلُوبٌ مِنَ الْعَاسِ شَدْنِيَّةٌ نَاقَةٌ
مَنْسُوبَةٌ إِلَى شَدْنٍ فَحُلٌّ وَالتَّحْجِينُ^١ وَسِرٌّ وَالصَّلِيبُ وَسِرٌّ كَالصَّلِيبِ
الحجيب [C D]^١

١٧ أَخِي شَقِيَّةٍ رَخَوِ الْعِمَامَةِ مِنْهُ بَنَاطِلَابٍ حَاجَاتِ الْقَوَادِ طَلُوبَهَا
[C D D'] شَقِيَّةٌ سَفَرٌ بَعِيدٌ رَخَوِ الْعِمَامَةِ مِنَ الْعَاسِ وَمِنْهُ إِذَا ذَهَبَتْ مِنْهُ وَالْهَيْئَةُ
الْقُوَّةُ وَالشَّاطِطُ

١٨ تَحَلَّى السَّرَى مِنْ وَجْهِهِ عَنْ صَفِيْحَةٍ عَلَى السَّرِّ مَشْرَاقٍ كَرِيمٍ شُحُوبَهَا
[C D D'] السَّرَى سَيْرٌ أَدْنَى وَصَفِيْحَةُ الْوَجْهِ ظَاهِرُهُ وَالشُّحُوبُ الْغُيُوبُ^١
التَّعَبُ [D'] الْبَعْدُ [D] التَّغْيِيبُ [C]^١

(15) Ambr. - أهلها C, D - أهلنا D' - وإلاّ وهو يدعو D - الشَّحَطُ وَالْأَهْوَاءُ C (15)
يقول هل يجمعن أهلنا وهي في مكان واحد - Ambr. schol. - يدنو غريبها

أى رثيها ذنا غريب الإهواء
(16) تحجيبها C, D, D' - يلوح C* - تحجبلها TA vii 274; xiii 155 (حجل) LA
- تحجيبها Ambr. -

...وروى أبو عمرو - Ambr. schol. - منه D' - منه C, D - أخى D - أها C, D' (17)
بتطلاب أطراف البهور طلوبها واقتربا بحىء فعول في معنى فاعل ويحىء
في معنى مفعول مثل سلوب وهي الناقّة التي سُلِبَ ولدها طلوبها أى طلبه
للحاجة ورفع طلوبها على منه طلوبها والهاء للفتحة يطلب بها

C, D, C* - مشراق كثير شحوبها، صفيحة D' - كريم، صفيحة C* (18)
Ambr. schol. - تَحَلَّى - Ambr. - على السَّرِّ مشراق D - مشراقا
مُضَيَّعَةً مُشْرِقَةً شحوبها أى إذا ضيّرت كان ذلك بها حسناً والشُّحُوبُ تَغْيِيرُ
اللون من السفر

١٩ كَأَنِّي أَنَادِي مَانِحًا فَوْقَ رَحْلِهَا وَفِي غُرْفَةٍ وَالْدَّاءُ نَاءٌ قَلْبِهَا

[C D D] المايح الذي ينزل اسفل البئر يغرف الدلو والماتح الذي يأخذ الدلو
يجذبها اليه ونى فتوا واعياء غوفه يعنى غوفه الماء والبائي البعيد
والقلب البئر

٢٠ دَجَعْتُ بِمَيِّ رُوحَهُ فِي عِظَالِهِ وَكَمْ قَبْلَهَا مِنْ دَعْوَةٍ لَا يُجِيبُهَا

[C D D] رجعت اى ردت روجه لقادى وانشادى بدخر مئى

٢١ وَحَرْفٌ نِيَّافٍ السَّمَكُ مَقْوَرَةٌ الْقَرَأَ دَوَاءَ الْفَيَافِي مَلْعُهَا وَخَبِيبُهَا

[C D D] وحرف: ناقة ضامرة وقيل ضحمة وهو من الاضداد نياف مشربة عالية
يعنى الناقة مقورة صامرة والقرا الطبر والعيالى العلوات والملع والخبيب
ضربان من السير والسك^٢ به ارتفاع
الشمل [C, D]^٣ وخرق [C D]^٤

٢٢ كَأَنَّ قُتُودِي فَوْقَهَا عَشٌّ طَائِرٌ عَلَى لَبْنَةٍ سَوْقًا تَهْفُو جُنُوبَهَا

[C D D] القتود عيدان الرجل واللينة النخلة سواق طويلة تهفو تبجل مرة كذا
ومرة كذا يقول من علو هذه الناقة وارتفاعها كأن رحلها عش طائر
فوق نخلة طويلة

٢٣ أَقَمْتُ بِهَا إِدْلَاجَ شُعْثٍ يُمِلُّهُمْ سَقَامُ السَّرَى تَوْصِيْمُهَا وَدَبْسُهَا

[C D D] السرى والادلاج سير الليل والتوصير العترة والكسل

ونا C—وباغرفته [sic] D^١—وباغرفة D—نائى D^٢—ناى D—مابحا D^٣ D^٤ (19)

المعنى كائى اذا نابت هذا الرجل على شعر Ambr. schol. ناء عرفة
بئر انادى رجلان فى بئر بعيدة القعر فلا يسمع من النعاس مثل ذلك
ونى غوفه اى صعب غوفه الماء

يقول اشتقته نسبى بمئى فعاد Ambr. schol.—رُوحَهُ—روحة C^{٢٠} (٢٠)
واجاب عاش بعد ما كان مات من النعاس بدخر مئى

الشمل D^{٢١} C.—نياف السمك دوا D^{٢٢}—ذوى. وخرق C^{٢٣} (21)

سواق طويلة الساق تهفو تصطرب جنوب Kushsháf 1465 Ambr. schol. (22)

النخلة

سقام الكرى. أمأئهم Ambr. شعثا. الادلاج D^{٢٣} (23)

٢٣ مَعْدِينَ يَعْرُورُونَ وَاللَّيْلُ جَائِمٌ عَلَى الْأَرْضِ أَفْبَاقًا مَخُوفًا رُكُوبَهَا

[C D D¹] معدّين مخرجين معديّ مخرج يعرورون أى يربضون يقال عروريت الناقة¹

إذا رضى عنها عربياً² ويقال جئتم الطائر إذا القى نفسه على الأرض وأفياق جمع فيف وهو ما استوى من الأرض

يغير أداة [D]² الدابة [C]¹

٢٤ بِنَائِيَّةُ الْأَخْخَافِ مِنْ شَعْفِ الذَّرَى نِبَالٌ تَوَالِيهَا رَحَابٌ جُوبَهَا

[C D¹] الشعف الاعالى والذرى الاسمة والذرى جمع ذروة وذروة ضلّ شئ.

اعلاه نبال ضمام تواليها اعجارها رحاب واسعة وقوله بنائية يريد بعيدة الاخفاف من الاسمة

٢٦ زَهَالِيلُ نَحْوَاتٍ إِذَا مَا تَنَاطَحَتْ لَنَا بَيْنَ أَجْوَازِ الْفَيَاقِ سَهُوبًا

[C D D¹] زهاليل ملس نحوات¹ سراع والاجواز الاوساط والفياقى الفلوات والسهوب

واحدما سبب وهو ما استوى من الأرض تناطحت تقابلت واتصلت²

اتصلت [D]¹ نحوات [C, D] بحواب [sic D]¹

٢٧ إِذَا غَرَقَتْ أَرْبَاضَهَا ثِنَى بَكْرَةٍ بَيْتِهَاءَ لَمْ تُصْبِحْ رُودُومًا سَلُوبًا

[C D D¹] الارباض الواحد ربض وهو الحبل يشدّ به على حقو البعير والثنى

ولد الناقة الثانى يقول إذا شدّت الحبال عليها قتلّت اولادها فى

بطونها والروؤم التى ترأّم ولدها أى تعطف عليه والسلب التى قارحها

ولدها يقول اذا التفت ولدها لم تقف عليه لاستعجالها¹ فى السير

لاستعجالها [C]¹

[sic] ضاماً محوفاً D¹ - افباقاً محوفاً C¹ افباقاً محوفاً D (24)

(25) TA بسفوحة الأباط عربانة القرا 165 ii TA; 316 iii (سفع) LA - من قمع 274 ii (نيل) Asās - بنادية الاخفاف جوبها. من شعف 156 vi يريد بدوق Ambr. schol. - جوبها Ambr. - من شعف D¹ D من شعث C بعيدة الاخفاف من المشافر ومن الاسمة يصف أنها طويلة... رحاب جوبها واسعة وحبيب ضلّ شئ صدره ويروى بسفوحة الأباط عربانة جوبها D¹ LA, TA ii 165, Asās, C, D, D¹ - القرى أى صبت صبا ليست بصيرة

(26) نَحْوَةٌ the uncontracted form of نحوات D¹ - نحوات D - نحوات C¹ (26) نحة, an adjective, meaning 'swift'; pl. نَحَوَاتٌ - not in Ambr.

(27) LA (ربض) 2250 - Lane El Gauh. ii 111 - TA vii 33; 158 xii (غرق) LA ix 12 - Haffner 79 - بيتها C*, C, D - إذا غرقت D¹ - إذا ارهقت D¹ - 14, 14¹ - ارباضها Iplah 38¹, (Cairo) i 128 - I. Sad, vii 143 - Ambr schol تيهاء. ويروى تيهاء أى أرض بعدة الماء

البيط

٩

١ يَا جَارِقُ بِنْتَ فَصَاصٍ أَمَا لَكُمَا حَتَّى نَكَلِمَهَا هَمْ بِتَغْرِيجِ

٢ خُودُ كَانَ أَهْتَازَ الرَّمَحِ مَشِيَّتَهَا لَفَاءَ مَكُورَةٍ مِنْ غَيْرِ تَهْيِيجِ

[C D] خود ناعمة غصة [لواء] عطيفة المكدنين مكدورة محدولة والتجيج غلط
في الوجه مثل الورم من غير وجع واعتلال

٣ كَانَهَا بِكَرَّةٍ أَدَمًا زَيْنَهَا عَتَقَ النَّجَارَ وَعَيْشٌ غَيْرُ تَزْلِيجِ

[C D] بكرة من الإبل آدماء بيضاء [والعتق الكرم والتجار الإصل يقول زينها^١

الإصل مع حسن اللون وقيل السجار العتق وعيش غير تزلج^٢ أى لا

خير^٣ فيه [D]

رمتها [D]^١

مويج [D]^٢

خير [D]^٣

٤ فِي رَبْرِبٍ مَخْطَفٍ الْأَحْشَاءُ مَلْتَسٌ مِنْهُ بِنَا مَرَضُ الْحُورِ الْمَاهِجِ

[C D] الربرب القطيع من البقر وإنما يعى النساء شبهن بالبقر مخطف دقيق

ضامر والمباهج الحان^١

الحيان [D]^١

٥ كَانَ أَعْجَازَهَا وَالرِّبْطُ يَعْصِبُهَا بَيْنَ الْبَرَيْنِ وَأَعْنَاقِ الْعَوَاهِجِ

[C D] الربط ثياب يعصبا يلتصق بها والبرين الخلاخيل والإساور والعواهج

الظباء الطوال الإعناق

(٩)

بتغريج (١) - U - يكلمها C - فصاص C* - فصاص D

تهيج D (٢)

عتق السجار D - عتق النجاء عيش فيه TA ii 53 ; LA iii 114 (زنج) (٣)

الحور الماهج C, D, C* (٤)

الربط D - El Qili i 151 (٥)

٦ - أَنْفَاءٌ سَارِيَةٌ حَلَّتْ عِزَالِيهَا مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ رِيحٌ غَيْرُ حَرْجُوجٍ

[C D] يقول كان أعجازها أنفاء سارية شبه أعجازها بالبقا [من] الرمل والسارية
السحابة تمطر ليلاً وعزاليتها مسارج الماء منها والعزالي أفواه المزاوة
الواحد عزلاء¹
عزل [C]²

٧ تَسْقَى إِذَا عَجَنَ مِنْ أَجْيَادِهِنَّ لَنَا عَوْجَ الْأَعْنَةِ أَعْنَأَقَ الْعَنَاجِيجِ

٨ صَوَادَى الْهَامِ وَالْأَحْشَاءُ خَافِقَةٌ تَنَاولُ الْهَيْمِ أَرْشَافَ الصَّهَارِيجِ

[C D] يريد تسقى¹ النساء صوادي الهام من إذا عجن² من أجادهن عوج
الإعنة في لبنها [وييسها والصوادي العطاش أرشاف الصهاريج بقايا
الماء في الحياض والصهاريج الحياض U]
أرشاق [C]³ عجبا [D]⁴ في [D]⁵

٩ مِنْ كُلِّ أَشْنَبٍ هَجَرِي كُلِّ مَتَكِّثٍ يَجْرِي عَلَى وَاضِحِ الْأَنْيَابِ مَثْلُوجٍ

[D] الشنب يريد به عدوبة في الإنسان متكث يعنى الموالك واضح
[يريد بياض الأنياب] مثلولج بارد

١٠ كَانَهُ بَعْدَ مَا يَغْضَى الْعَيُونُ بِهِ عَلَى الرَّقَادِ سَلَافٌ غَيْرُ مَمْزُوجٍ

[D C] أراد كانه سلاف بعد ما يغضى العيون على الرقاد أى ينام به أى
يعنى¹ والسلاف أول الحمر صفوته
البقر [C]²

(6) أَنْفَاءٌ سَارِيَةٌ—LA i 151—(حرج) in 60; TA ii 21, I 8id ix 87
an elliptic expression—"mounds of sand [rounded by action] of the
rain"—cf. El Qāl i 151 and, post, Diw. x 18, lxxvii 29, 30.

(7) عَوْجَ الْأَعْنَةِ. من أعاققهن. حَتَّى إِذَا عَجَنَ LA i 157, TA ii 78
يسقى إذا عجن C, C*, D

(8) صَوَادَى الْهَامِ—C, D أرشاق C, C*, D—صوادي الهام LA i 136; TA ii 67
صوادي

(9) مَمْزُوجٍ. مَكْسَبٌ C*—مَمْزُوجٌ C—الأنبيات مَمْزُوجٌ D—كَلٌّ مَكْسَبٌ C

(10) سَلَاةٌ C*—أَرَادَ D

١١ وَمَهْمَه طَامِسِ الْأَعْلَامِ فِي صَخَبِ الْأَصْدَاءِ مُخْتَلِعًا بِالثَّرْبِ دِيَجُوجْ

[C D] الصخب اختلاط الأصوات أراد في ليل صخب الأصوات أي تصطحب
أصدائه والأصداء [جمع صدى] وهو طائر ويقال إنه ذكر البوم والصدى
أيضا الصوت الذي يجيبك إذا تكلمت في المكان الخالي عند الجبل

١٢ أَمَرَقْتُ مِنْ جَوْزِهِ أَعْنَاقَ نَاجِيَةٍ تَنْجُو إِذَا قَالَ حَادِيهَا لَهَا هَبْجِ

[D] جوزة وسطه ناجية ابل سراع تنجو تسرع

١٣ كَانَهُ حِينَ يَرْمِي خَلْفَهُنَّ بِهِ حَادِي ثَمَانٍ مِنْ أَحْقَبِ السَّاحِيحِ

[C D] يقول هذا الفعل حادي^١ آن ثمان^٢ والأحقب الحمير في أحقابها
[بماض] والساحيح الطوال
ثمانين [D]^٣ الحادي فعل ابن [C D]^١

١٤ وَرَأَاكَدَ الشَّمْسِ أَجَاجَ نَصَبَتْ لَهُ حَوَاجِبُ الْقَوْمِ بِالْمَهْرِيةِ الْعُوجِ

[C D] أراد ورب يوم^١ راكد الشمس أجاج نصبت^٢ له من الإيجج وهو لبيب
الحرمة المهرية العوج اهل منسوبة الى حتى من احياء العرب
والحرق [C]^٣ نصبت [C]^٢ يوم صائر [D] ورب زائر [C]^١

١٥ إِذَا تَنَازَعَ جَلَا مَجْهَلٌ قَذَفَ أَطْرَافَ مُتَّارِدٍ بِالْحَرِّ مُنْسُوجِ

[C D] الجال الجانب والمجبل المكان الذي لا علم فيه قذف بعيد مطرد
يعنى مطرد الأكل والتنازع ان ترميه بإزاء هذا الجانب الى هذا الجانب

(11) D بالبرد ديجوج

(12) El 'Askari Gambara ii 83—D جوزة C, D أبرقت LA—iii (هَج) 209;
TA ii 114 C* omits this verse. The first hemistich is identical with
that of Drw. 1xxv 36.

(13) (حدا) LA ثمان من السحب C* ثمانين D—ثمان C*—كانها C
حادي ثلاث El Gauh. ii. 460 TA x 84: xviii 183

(14) El Fārisi 100*—Khiz. ii 120—Mulḥibh 58 قواضب العوم C*, C وارضب C*,
نصبت

(15) El Fārisi 143*, 144*—Khiz. ii 120—بالحر C*—خال C, D, Mulḥibh 58
مجبلا D—بالحر

١٦ تَلَوَى الثَّنَايَا بِأَحْقِيهَا حَوَاشِيَهُ لَى الْمَلَأَ بِأَبْوَابِ الثَّقَارِ يَمِجْ

[C D] الثنايا الطرق في الجبال تلوى بواسطة جوانب هذا الآل والملاء

الملاحف¹ والتعاريج مضاريع من ساج ويروى بأحقبها² جوانبه

بأحقبها [C]³ الملاحق [C]¹

١٧ كَانَهُ وَالرَّهَاءُ الْمَرْتُ يَرْكُضُهُ أَعْرَافُ أَزْهَرُ حَتَّ الرِّيحِ مَسْتَوْجٌ

[C D] كانه يعنى الآل¹ والرهاء ما اتسع من الارض والمرت الحالى يرضفه

بحريه ازهر ابيض يعنى البطر واعرافه اعاليه² مستوج حارج من

السحاب شبه السراب بالبطر الحارج³ من السحاب

الماء [D] الحالى [C]³ اماليه [D]² الليل [D]¹

١٨ يَجْرِى وَيَرْتَدُّ أَحْيَانًا وَتَعْرِدُ نَكْبًا ظُمَاى مِنَ الْقِصْبَةِ الْهَوِجِ

[C D] يجرى يعنى السراب يرتد¹ يرجع يقول يجرى. ويذهب نكباء ريج

منحرفة طمأى حارة والهوج الشديدة

يريد [C]¹

١٩ فِي صَحْنٍ بِهِمَا يَهْتَفُ السَّمَامُ بِهَا فِي قَرَقَرٍ بِلْعَابِ الشَّمْسِ مَضْرُوجِ

[C D] بهما، فلاة لا اهل فيها يهتف يمر مرًا سريعًا والسام السوم وهى

الرياح الحارة والقرقر القاع من الارض الاملس مضروح¹ متوى

مضروح متوى [D]¹

(16) El Fārist 143^r حواشيه—Muhibb 58; Khiz. ii 120. Kashshāf 1218; LA

بأحقبها¹ بابواب جوانبه D, C*, C. حواشيه. بابواب xviii 207 (هقى)

الملاء بأنواب 94 x (هقى) TA—بحقوبها Muhibb

(17) El Fārist 143^r الرهاء. اعراض. الليل تحت الليل، ل. A. بطرود، iv 257

Asās ii 44 تطرده C*, C. ويروى اعراض ازهر تحت الليل Muhibb 59—تطرده

اعراض Asās. كانه والزها D—تحت C*—اعراف زهر

(18) القيصبة، صيرقد 111 i (ظما) L. A.—صها، القيصبة D—القيصبة. يهتد C*, C.

ويرتد TA i 93

(19) يهتف السراب 226 ii (لعب) 359 ii (هقى) Asās—السام D—السام C*, C.

مضروح أى ملطح. Ambr. schol.

٢٠ يَغَادِرُ الْأَرْحَبِيَّ الْمَحْضُ أَرْكَبَهَا كَأَنَّا غَارِبُهُ يَأْفُوخُ مَشْجُوجٌ

[CD] يغادر يترك والأرحبي يعبر مسوب الى أركب من همدان والمحض
الحاصل واليافوخ اعالي الرأس

٢١ رَفِيقٌ أَعِينُ ذِيَالٍ تَشْبِهُهُ فَحْلُ الْهَجَانِ تَنَحَّى غَيْرَ مَخْلُوجٍ

[CD] أعين واسع العين أى ثور وحشى يقول هذا^٢ البعير^٣ رفيق^٤ هذا الاعين
فى العلاء ذىال يعنى الثور والذىال الطويل الدنب والهجان البهس من
الابل غير مخلوج اى غير مجدوب
دقيق [D]^٤ الارض [CD]^٢ هذه [CD]^٢ لامع [C]^١

٢٢ وَمَنْهَلٍ أَجْنٍ أَجْدَاتٍ مُجْتَنِبٍ غَلَسَتْ بِالْهَبَلَاتِ الْهَمَالِيَجِ

[CD] المنهل موضع الماء آجن متغير والجمات^١ مجتمع من مائه غلسته اتينه
علما والهبلات الابل الضامر والهماليج يرن سير الهبلجة^٢
سير الهبلجة [C]^٢ الهجان [C]^١

٢٣ يَنْفَحْنَ أَشْكَالَ مَخْلُوطًا تَقْمِصُهُ مَأْخِرُ الْعَجْرِيَّاتِ الْمَلَاجِيَجِ

[CD] اشكل ايض تحالطه حمرة يعنى الزبد^١ تقمصه اى تليسه ظالقميص
والعجريات التى فى سيرها حث^٢ وعسف^٣ من نشاطها وحدتها والملاجيج
من اللجاج يقول تلج فى السير
عسفا [C]^٣ حثا [C]^٢ يحالطه الدم [D adds]^١

٢٤ كَانَمَا ضَرَبْتُ قَدَامَ أَعْيْنِهَا قَطَنٌ لِمُسْتَحْصِدِ الْأَوْتَارِ مَخْلُوجٍ

[CD] شبه بياض الزبد بياض القطن مخلوج^١ مردود على مستحصده
والمستحصد الحضيف الملهم الثقيل ويرى عينا والعين القطن
مخلوج [C]^١

(20) C, C*, D ارضها (practically) the same verse occurs later, Div. lxxx 31*.

(21) D يشبه C دقيق

(22) الهجان C — الهماليج. الجمات D

(23) يقمصه C, C* نَقْمِصُهُ xiii 380 اشكل LA تماجر C صاهر C*

(24) — مخلوج. ضمسهمش and لمستحش TA iv 301 vii 176: (حمش) LA

مخلوج C, C* — اقدام، الأوتار C* قطننا بمستحصد D, C*, C مخلوج D

٢٥ كَانْ أَصَوَاتٍ مِنْ إِيغَالِيَهِنَّ بِنَا أَوَاخِرَ الْمَيْسِ أَنْقَاضُ الْفَرَارِيحِ

[CD] الميس شعر تعمل منه الرجال والإيغال سرعة السير يقول ضأن الإصوات
أواخر الميس فجر بإضافة الإصوات وفصل بين المصاف والمصاف إليه
بقوله من إيغاليهِنَّ ومثل هذا لا يجوز في الكلام وإنما يجوز في ضرورة
الشعر والإنقاض أصواتها ويروى أصوات الفراريج

٢٦ تَشْكُو الْبَرَى وَتَجَفَّ عَنْ سَفَائِيَهَا تَجَافَى الْبَيْضُ عَنْ بَرْدِ الدَّمَائِيحِ

[1] البرى الحلق يجعل في مشق¹ [أف] الابل والسيف حزام الرجل
والبيض يعنى الساء
يقول في ادرك [D]¹

٢٧ إِذَا مَعْدُونَا نَسُوْعَ الرَّحْلِ مُصْعَدَةً يَسْلُكْنَ أَخْرَاتِ أَرِيَاضِ الْمَدَارِيحِ

[C] مطبونا مددونا والنسوع هى حبال الصفر¹ من جلود الواحد نسع يسلكن
يعنى النسوع والأخرات² أخرات الحزيم الواحد خُرَتْ والأرياض³ حبال
تشد على حقو البعير الواحد ريش⁴ وهو الحقب والمداريح [جمع
مدراج وهى] الباقة تؤخر جهازها⁵
الأحرف حرف الغريم الواحد حرف [C]² حبال الصفر [C]¹
تتناخر بصاحبها [C]³ روف [C]⁴ أرياض [C]³

(25) 'Umlah ii 48 - El-Askari 122 - TA (يقض) v 93; LA ix 112 - Hayawān
ii 125 - لأصوات (C) - Khuz. ii 119 - لأصوات (C) - لأصوات (C) -
- Frenkel An Nahās p. 27 reads .

ضَآنْ أَصَوَاتٍ مِنْ بَقَالِيَهِنَّ بِنَا أَوَاخِرَ الْمَيْسِ أَصَوَاتُ الْفَرَارِيحِ
والاحود اوا (انقاص) for أصوات
Libzi comments (citing this verse with
Sib i 76,
234, 303, I. Ya'ish 126, 293, 399, 382.

(26) تشكو الوحي 64 - Qut. 64 - تَجَافَى. تَشْكُوا D

(27) مطبونا حبال الميس 94 - Li. iii 94 - نسوع العيس 37 - Abu'l 'Amaithal
- Li. ix 11, 12, TA v 29; I. Sid. vii 144 [as text] - احزاب D
- The gloss to this verse is, in C, written at the end of
the gloss to r 26; the verse itself is omitted both in C and C*, and in
margin of C is written هذا التعبير لم يبق له اصل ورقمناه على اصل
السعة المبقول منها

١. أَمْنَزِلْتَنِي مَنِي سَلَامٍ عَلَيَّكُمَا عَلَى النَّايِّ وَالنَّائِي يُوْدُ وَيَنْصَحُ

[C] ويروى أيا طللنى مَنى والناى البعيد يعنى نفسه يقول هو يود¹ وينصح على بعد

يودى¹

٢. وَلَا زَالَ مِنْ نَوُ السَّمَاءِ عَلَيَّكُمَا وَنَوُ الثَّرِيَّا وَابِلٌ مُتَبَطِّحُ

٣. وَأَنْ كُتُمَا قَدْ هَجَمْنَا رَاجِعَ الْهَوَى لَذَى الشَّوْقِ حَتَّى ظَلَّتِ الْعَيْنُ تَسْفَحُ

٤. أَجَلَ عِبْرَةٍ كَادَتْ لِعِرْفَانٍ مَنَزِلَ لِمَيَّةَ لَوْ لَمْ تُسْهَلِ الْعَمَّا تَذْنَحُ

[C D] اجل نعيم ونصب عبرة ويروى لو لم يسهل العدمع

٥. عَلَى حِينٍ رَاهَقَتْ الثَّلَاثِينَ وَارْعَوْتُ لِدَلَقِ وَكَادَ الْجَلْمُ بِأَجْهَلٍ يَرْجَحُ

[C D] قوله لداتى¹ جمع لدة² يقال ملان لدة² لعلل اذا كان فى سه وراهقت يريد تعنى

لدة [C D]² لداتى [C D]¹

(101)

(1) L يودى Khiz. iv 75, Muhibb 66, Drw. Ferzdaq ٢٣١, BM, C, D, C*

امنزلتنى حى C سلامى D—يود (all)

(2) C, C* وابلأ LA (يطح) iii 236; TA ii 125; Asna i 35—Muhibb 66—

الو، سقوط نعيم مع ظهور نعيم آخر. ويروى ونو. الثريا قبله. Ambr. sch.

(3) Muhibb 67—هجمات L—راجع الهوى C

(4) Naq. 501—يلدح C*, BM, C, D, L الهاء C—تسهل العين BM يسهل C

عبرة ضاقت ارعوت ضقت وقد ضاد حلمى يكون. BM sch.—اورعوت D—وضان C* راهقت دانيت وارعوت لداتى. Ambr. sch.—اثقل من جهلى فى ذا الاوان اى تركوا العتوة والصبا وضقوا ولدائه اسانه وضاد يكون حلمى اثقل من جهلى قال ابن قتيبة رجع يرجح ويرجع وقال فى ضاقت العين رجع الشئ، رجداً ورجوحاً ورجحاناً

٦ إِذَا غَيْرَ النَّأْيِ الْحَبِيبِينَ لَمْ يَكْدُ رَسِيسُ الْهَوَىٰ مِنْ حَبِّ مَيَّةٍ يَبْرَحُ

[D] النَّأْيُ البعد رَسِيسُ الهوى والرَسِيسُ الحصى والكلام الحصى قال ابو حرام¹

وسمه ما رَسَّ² منه وقال غيره رَسِيسُ الهوى مَنه وأوله ويقال لمر يجد

رَسِيسَ الحصى

ماسى [D]² حرام [C]¹

٧ فَلَا الْقُرْبُ يُدْنِي مَنْ هَوَاهَا مَلَالَةً وَلَا حُبُّهَا إِنْ تَنَزَّحَ الدَّارُ يَنْزَحُ

[C] إراد ولا حُبها يوح ان تنزح الدار ينزح يبعد يقول لا يتغَيَّرَ عَمَّا عَمِدَتْ

لها من الحب لا فى قربها ولا فى بعدها

٨ إِذَا خَطَرْتُ مِنْ ذِكْرِ مَيَّةٍ خَطَرَةً عَلَى النَّفْسِ كَادَتْ فِي فُؤَادِكَ تَجْرَحُ

٩ تَصَرَّفَ أَهْوَاؤُ الْقُلُوبِ وَلَا أَرَى نَصِيكَ مِنْ قَلْبِي لِغَيْرِكَ يَمْنَحُ

(6) غير الهجر xvi 101—Murt. ii 12—Magnū'at 210—Bāqir 24 غير
—Muhabb 66—Kashshaf 955—El 'Ukb. i 397—Khiz. iv 74—C. C*

لم يجد D لم يجد BM, L, Agh. xvi 120 لم يجد Agh. xvi 122, 123

لم احد TA iv 161 احد: من ذكر مَيَّة 401 (روس) I. A. لم يند

Muhit 778—I. Ya'ish 1010, 1011, 1026, 1027; Howell ii 211; Mufasss

122 غير الهجر—Prof. Devan suggests that ابو حرام, cited in the gloss,
may be the person mentioned Agh. xvi 113. Cf. Ahlwe, Saumu i p. xx.

(7) C, D, BM, Muhibb 67 هوها مَلَالَةً—C, C*, D, Ambr., Khiz. iv 75 يدنى من هوها
—C, C*, D, BM, Muhibb 67 هوها مَلَالَةً—C, C*, D, Ambr., Khiz. iv 75
—Magnū'at 210—In Khiz. there follows a verse (not elsewhere to be found)

أَتَقَرَّحُ أَصْبَادَ الْيَحْيَيْنِ ضَلِيلُهُمْ ضَلَا ضَبْدِي مِنْ ذِكْرِ مَيَّةٍ تَقْرَحُ

(8) Ambr., C, C*, D على القلب—L, BM النفس—C, D, BM, L فؤادك

الى تصرف فى ضل وجه يمنح يعطى واصله. Ambr. = hul. Muhibb 67

يقال مسحه اذا اعرتة فادك يحلبها ويشرب لها ثم اردها مصدر المسحة
عطية

١٠ وَبَعْضُ الْهَوَى بِالْهَجْرِ يَمْحَى فَيَمْحَى وَحُبُّكَ عِنْدِي يَسْتَجِدُّ وَيَرْبَحُ

[CD] يقول من الناس من يهجر فيمحي حبه وحبك يتجدد ويزداد ويروى

[أرى] الحب بالهجران يمحي فيمحي

١١ ذَكَرْتُكَ إِذْ مَرْتُ بِنَا أَمْ شَادِنِ أَمَامَ الْمُطَالِيَا تَشْرَبُ وَتَسْنَحُ

[CD] هو لم ينسها فيكون ذكره لها في هذا الوقت فلم يزل ذكره لها في

قلبه ولكنه لم يراى الظبية فشبهها بها وفصلها على الظبية في الحسن

والملاحة كان ذلك ذكرا لها والشادن ولد الظبية اذا قوى يقال قد

شذن فربو شادن وطية مشدن اى شذن ولدها تشرّب ترفع رأسها تنظر

تسح تعرض قال ابو حوران تسح تاتي عن شمالك

- (10) Mulabbh 67 ويرجح L, Ambr., Khiz iv 76 Agh xvi 120. Bāqir 21 وكان ميا [فيمحي]—[Ambr.]. فيمحي وَحُبُّكَ مَيَا. After r 10 C, C(1) and C* introduce two verses (the first of which is cited Ḥamāsa i 558 and there said to be attributed to Dhu'r-Rummaḥ):

تَرَى الْبَرْقَ يَكْرَهُنَّ الْبَرْقَ إِذَا جَرَتْ وَمَيَّ بَهَا نَوَى الشَّحْرُخُ تَعْرِخُ
إِذَا رَسَخَتْ الْبَرْقُ فِي الْهَرُوطِ أَفْجَرَتْ رَوَادِفُهَا وَأَضَمَّ مِنْهَا الْبَرْقُ

Ḥamāsa reads: وَمَيَّةٌ إِنَّ هَبَّتْ لَهَا تَعْرِخُ in the second verse C, C* both read رَوَادِفُ leaving the verse short of two syllables. (Judāma (Naql) 42 also cites these verses (attributing them to Dhu'r-Rummaḥ), reading بَهَا. Instead of these two (doubtful) verses L, Kāmil 420, Agh. v 63 introduce:

(A) أَمْرٌ تَعْلِي بِأَمِي أَنَا وَبَيْنَنَا مَهْجُورٌ لَطِيفٌ أَلْعَيْنَ فَيَسَّ مَطْرَحُ

Also cited Bāqir 215, Es-Suy. Shaw 208. L, Agh read لَطِيفٌ فَيَافٍ لَطِيفٌ. The first hemistich is identical with that of Es-Suy Shaw 208. مَهْجُورٌ. The second hemistich is identical with that of Drw lxviii 69 and as it seems more rightly to belong to this latter poem, I leave it there. The second hemistich is a variant of that of r 34 in this poem. Order in Agh. v 63, 126 & Kāmil p. 420: (A), 11, 12, 13, 16, 38; in Agh. xvi 120. 26, 10, in Es-Suy. Shaw: (A), 11.

- (11) Kāmil 420; Agh. v 63, 126 وَاِنْ مَرَّتْ x 163 LA (شرب) i 475; TA i 314—Es-Suy. Shaw 208 cf. Hommel 206.

١٢ من المولفات الرمل أدماء حرة شعاع الضحى فى متنها يتوضّح

[١٢] ويروى من الآفات الرمل يقال آف الهكان وألفه أدماء بيضاء حرة كريمة ويروى من الموطنات

١٣ تغادر بالوعساء وعساء مشرف طلا طرف عينها حواله يلصق

[١٣] تغادر ترك والوعساء الرملية اللية والطلا ولد الطيبة

١٤ رأتنا كأننا قاصدون لعهدنا به فهمى تدنو تارة وترحزح

[١٤] عهدنا مكانها الذى عهدت فيه ترحزح تتأخر يقول خات على ولدها ما فهمى تدنو [تارة وترحزح] أى تتأخر

١٥ هي الشبه أعطافا وجيدا ومقلة ومية أبهى بعد منها وأملح

١٦ أناة طيب البيت من طيب نشرها بعيد الكرى زين له حين تصبح

[١٦] [الآناة] الطيبة^١ القيام زين له أى البيت قال أبو عمرو أناة حليلة والشعر الرائحة الطيبة

البطية^٢

(12) L.A. — [فى متنه in note] فى لونها Kāmil 420 — Mashriq xiv 913 — L.A. (أدمر) xiv 277, TA viii 182 — L.A. (الف) x 352; TA vi 14 — Agh. v 63 [as text]. المولفات، الرمل أبهى

(13) C omits this verse — Ambr. schol. — عينها I. — تغادر D. — تراقب (1). (14) BM, I. ومعنى اللامر Ambr. schol. — كأننا عامدون — تارة ثم تتشع

(15) Kāmil 421 — Agh. v 63 ومية منها بعد أبهى فى العهد بمعنى الى

(16) D, I, BM من طيب حسبا يصصح C — يصصح

١٧ كَانَ الْبَرَى وَالْعَاجَ عِجَتَ مَوْنَهُ عَلَى عَشْرِ نَهَى بِهِ السَّيْلَ ابْطَحَ

[C D] البرى الخلاخيل والعاج اسورة تشدها نساء الاعراب من العاج وواحد البرى برة وكَلَّ حلقه تسميها العرب برة عيجت لويت على العشر والعشر شجر ناعم لين شبه قصبا به نهي¹ به السيل ابطح يقول يُنهي² الابطح السيل بالعشر الى مكان ينبت³ فيه والابطح بطن الوادي

فنبت فيه واقام [D]³ تنهى [C] سى الابطح [D] sic² تنهى [C] نهي [D]¹

١٨ لَهَا كَفْلٌ كَالْعَانِكِ اسْتَنْ فَوْقَهُ أَهَاضِبٌ لِبَدَنَ الْهَذَالِيلِ نَضَحَ

[C D] العانك رمل معقد مشرف استن جري والبداليل رمال رفاق صغار الواحد هذلول [وهو ما تفيه الرياح فالعقد منه هذلول والهذاليل عراقيب تصعبا الرياح فيتبع بعضها بعضا على الميل والاستواء كل طرف من الهذلول دون الطرف الآخر D] [والعانك رمل عظيم لا تقطعه الابل الا حيا] [C] والاهاضيب الدفعات من المطر الواحدة هضة اى جلبة² بعد جلبة لبدن الهذاليل اى ألزمن بعضها بعضا ونضح³ من صفة الاهاضيب

ونضح [CD]³ جلبة [CD]² حبور [C]¹

(17) in note : —تبا 255 El 'Askari —تنهى Mawāzani 114 —نهي به Qudama 61

قوله بها كذا فى هامش اصح النسخ وقيدته باشارة صم وفى البوازنة —منوه 421 C, D, Kāmil —تنهى وفى القيد نهي بتقدير الون وليحبر —نهي Amba 232; Umdah i متولها L عشر تنهى C Agh. v 63, C —Kāmil, C (1), L, L*, D —C* transposes vv. 17—23, 25—37 to follow 55—Order in C: 16; 38—43; 45—55; 17—23; 25—36; 56—59, 62; omitting 37, 44, 60, 61—BM school الهك العاج والبرى الخلاخيل والموار والعشر شجر شبه سوقها ويواعدها به فى استوائه ولينه عيجت —Amba. —عطفت نهي حبس السيل بهذا العشر فهو احسن واشد لامتلائه¹ عيجت متوه عطفت² كائنا عطفت³ الخلاخيل والعاج على عشر.. school. وقوله نهي السيل حبس السيل ابطح بذلك العشر

لامتلايه [BM]¹

(18) كالعاتك C* —نضح C, D —نضح BM, L —البداليل BM, D

١٦ وَذُو عَذْرٍ فَوْقَ الذَّنُوبَيْنِ مُسْبِلٌ عَلَى الْبَانِ يَطْوِي بِالْمَدَارَى وَيُسْرَحُ

[C D] العذر صغائر الشعر والدنوبان اسفل المتئين^١ والمدارى^٢ الحديدية التي

تفرّق بها المرأة شعرها والمسبل الرأس المسرّج بالمشط والبان [شجر له]

الرائحة الطيبة

الواحدة مدري وهي [supply]^٢ الحسن [D] الميسن [C]^١

٢٠ أَمِيلَةً مُسْتَنَ الدَّمُوعِ وَمَا جَرَى عَلَيْهِ الْجَمْنُ الْجَائِلُ الْمُتَوَشَّحُ

[C D] اميلة أى طويلة الحدّ مستنّ الدموع مجراها أى طويلة الحدّ والمجنّ

الوشاح جائل يجهول لانها ضامرة البطن وما جرى عليها من المجنّ [اراد

الصدر والبطن لان الوشاح يجرى عليها ويروى وما جرى عليه

الجمان D] والجمان حبّ من قصّة كهنة اللؤلؤ والوشح القلائد

٢١ تَرَى قُرْطَهَا فِي وَاضِحِ اللَّيْلِ مُشْرِفًا عَلَى هَلَكٍ فِي نَفْنَفٍ يَنْطَوِّحُ

[C D] اللية صفحة العنق مشرفا مرتفعًا والهلك والنفنف واحد وهو الهواء بين

الجبليين والحايطين او ما اشبه ذلك من فوق الى اسفل وما سقط فيها

هلك والنفنف ايضا ما بين اذنيها وجيدها هكذا يصفها بطول العنق

ينطوّح يصطرب

بالمغاري Asās, L, C*, C—على الباب C*, C—عذر بين 198 i (ؤنب) Asās (19)

على البان يَطْوِي - Ambre. schol. - ويشرح، وذو غدر D - وذو غدر BM -

بالمدارى أى شعرها اذا عَقَصَ عَقَصَ على الباب ..

اسيله BM الوشاح الحائل L—الجمان TA ix 163 ; xvi 244 (جمن) LA (20)

المجنّ C*—

قرطها Kāmil 115 (note, variant مسرف) LA—(نفنف) xi 252 ; TA vi 260 (21)

—في حرة Asās ii 307 - (هلك) LA—TA vii 195 ; Asās ii

مشرفا 56 (طوح) Asās (طوح) C (1), D—360

٢٢ وَتَجْلُو بِفَرْعٍ مِنْ أَرَاكِ كَأَنَّهُ مِنْ الْقَنْبَرِ الْهِنْدِيِّ وَالْمِسْكِ يُصْبِحُ

[C D] فرع قضيب يعنى السواك ضائه يصبح من القبر والمسك من طيب رائحة فيها يسقى صباحاً

٢٣ ذُرَى اقْحَوَانٍ رَاحَهُ اللَّيْلُ وَارْتَقَى إِلَيْهِ الْبَنْدَى مِنْ رَامَةِ الْمُتَرَوِّحِ

[C] يقول ذرى اقحوان شته بياض اسنانها بياض زهر الاقحوان والذرى الاعالى راحه الليل اى ظهر برد الهواء والمتروّح الذى يروح

٢٤ تَحْفُ بِتَرْبِ الرُّوضِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ نَسِيمٌ كَفَارِ الْمِسْكِ حِينَ تَفْتِنَحُ

٢٥ هِجَازَ الشَّيَا مَغْرِبًا لَوْ تَبَسَّمتْ لِأَخْرَسٍ عَنْهُ كَادَ بِالْقَوْلِ يُفْصَحُ

[C D] هجان بيض مغرب اى شدد البياض ونبوى عذاب الشبا واضحا والواصح الابيض

٢٦ هِيَ الْبَرْءُ وَالْإِسْتَامُ وَالْهَمُّ ذِكْرُهَا وَمَوْتُ الْهَوَى لَوْلَا التَّنَادَى الْمَبْرَحُ

[C D] يقول هى الشفاء والمرض من اجلها أمراض وبراءة وذكرها همى والتنادى التباعدا

ابرى ١

(22) C, BM, L ضائه D - ضائها Murt ii 152 يضح. بغزة BM schol. يصبح

يسقى ضل صباح يعنى المسواك

(23) C, D واجهه - Murt ii 152, BM, C*, C(1), Ambr. L. راحة الليل، المتطوح C, D

BM schol. - وأجاة استقبال الليل ارتقى صعد الى الاقحوان. Ambr. schol.

رامه موصوع وميلة

(24) In L, L* and C(1) only C(1) يترب الارض

(25) C - Murt ii 152 - BM schol. and Ambr. schol. - ضايب القول C* - لاخرس C عنه اى عن الشجر ...

(26) 67 Muhibb - تناء مبرح L, C(1) - والهبر ذكرها D, C*, C - البر D

وموت الهوى فى Agh. - والبر والهنى BM xvi 120, Agh. - والهبر والهنى

. وموت الهوى يقول اذا دنت مات BM schol. - القلب منى المبرح

يقول Ambr. schol. - الهوى والمبرح الشاق يقال برح بى اى شق على

. - اذا دنت مات الهوى يقول هكذا لو لا انها تتباعدا Cf. Diw. iii 13.

٢٧. وَلَكِنَّهَا مَطْرُوحَةٌ دُونَ أَهْلِهَا أَوَارِنْ يُجْرَحَنَّ الْأَجَالِدُ بَرَحْ

[C D] الاوارن¹ الماروح² يعنى الوحش يبرح يقال ارن³ بأرن ارنأ وإرنأ اذا

مرح من نشاط الاجاند الارضون الصليات يجرحن يؤثرن فيها برح تمر
بوارح وهذا ضد السوانح والبارح ما مر عن يمينك وولأك⁴ ميسره والسانح
بالعكس

أرى [C]⁵ الموارن [C]⁶ الاوزان [C] الاواران [D]¹
ووالأك [C]⁴

٢٨. وَمُسْتَشْجَجَاتٍ بِالْفِرَاقِ كَانَهَا مَشَاكِيلُ مِنْ صَيَابَةِ النَّوْبِ نَوْحْ

[C D] ومستشججات بالفراق يعنى الغريان يشجع بالفراق تصح صيابة النوب

خيارهم والصيابة الخيار من كل شئ. نوح توح شبه الغريان بالنوب
وهو حس من السودان مثل الحبش

٢٩. يُحَقِّقَنَّ مَا حَازَرَتْ مِنْ صَرْفِ نَبَةٍ لِمَيَّةٍ أَمَسَتْ فِي عَصَا الْيَنْزِ تَقْدَحْ

٣٠. بِكَيِّ نَوْحٍ مَيَّ أَنْ يَخْتَقِلَ أَصْ إِلَى يَتِّ مَيَّ آخِرَ اللَّيْلِ طَلَّحْ

مارة دون قربها BM, C(1) — دون اهلبا D — مطروحة دون اهلبا C, C* (27)
— اوارن يعطن الايادير نوح C(1), I, — اوارن يعطن الايادير برح
اولن يجرحن الاجاند برح C, C* — اوارن يجرحن الاجاند برح D, Ambr.
Ambr. اوارن [اوارن] رياح تمر مرأ شديدا BM schol. — مارة دون C(1)
اوارن قال الاصمعي هي الرياح مطروحة دون اهلبا يقول توت schol.
دون اهلبا من قبل ان تبلغها اى من بعد الارض ... يجرحن يخرشن
ويؤثرن فى الارض الصلبة وهى برح شديداً المَرَّ ويقال فى قوله ايضا
مطروحة دون اهلبا يريد الوحش يمتى وبها

— للعراق ii 26 (صيب) LA: xiii 93; (تكل) LA: — مشاكيل D — مناظيل BM (28)
343; (صياب) TA: 72; (صوب) El Guh. — iii 129; (شجع) LA
بالعراق i. iii 153. للعراق xiii 134 — I Sud. iv. 30; viii 134 — Hayawân iii 134 —
من صرف D, C*, C(1), Ambr. من كل فرقة ii 153 (قدح) BM, C(1), (29)
عصا البس الفرقة والقدح الأكل BM schol. — من الحى امست حقاً: نبة
يعنى ان الغريان. — Ambr. schol. وهذا مثل والفاح دويبة مثل الحنفسا.
حققن ما حازرت من صرف نبة

(30) C — انيحت C — انتهت C — C(1), BM, I, LA, Ambr.ount re. 30 — 33.

٣١ فَمَتَّ كَمَدًا يَا بَعْلَ مِي فَإِنَّمَا قُلُوبُ لِمِي آمَنُوا الْعَيْبُ نَصَحُ
 ٣٢ فَلَوْ تَرَكَوْهَا وَالْخِيَارَ تَخَيَّرْتُ فَمَا مِثْلُ مِي عِنْدَ مِثْلِكَ يَصْلَحُ
 ٣٣ أَيْبُتُ عَلَى مِثْلِ الْأَشَافِي وَبَعْلُهَا يَبِيتُ عَلَى مِثْلِ النَّقَا يَتَبَطَّحُ

[C D] الأشافي^١ جمع إشقي^٢ وهو المخزوز والمجصف^٣ والمسرود^٤ السراة والأشافي^٥

المخازز والمخاصف

الشراذ [C] ٥ المشرود [C] ٤ المخفف [C] ٣ سفا [C] ٢ الإسافي [C] ١

٣٤ إِذَا قُلْتُ تَدْنُو مِيةً أَغْبِرْ دُونَهَا فَيَافٍ لِحَرْفِ الْعَيْنِ فِيهِنَّ مَطْرَحُ
 ٣٥ قَدْ أَحْتَمَلْتُ مِيَّ فِهَاتِيكَ دَارَهَا بِهَا السَّحْمُ تَرْدِي وَالْحَمَامُ الْمَوْشَحُ
 [C D] السحرم السود يعنى الغربان والاسحرم الاسود تردى شب ويقال تردى
 ردواى اى شب ونبأ

٣٦ لِمِي شَكُوتُ الْحَبِّ كَيْمَا تَبِينِي بُوْدَى فَقَالَتْ إِنَّمَا أَنْتَ تَمْرَحُ

(31) آمن C* امن C, D العيب فأتبها C*, C' - فأتبها فمت كمد يا العيب D (31)

تخبرت D - تخبرت C, C* (32)

على كائننا على مئ كئيبا Kliz. iv 262 الإشافي D - الإسافي C, C* (33) من عالج يتبطح

(34) Kāmil 420, Aghl. v 63 ومبيننا مهاو لطارف - Es-Suy. Shaw 208 - لطارف العين فبي مطرح - BM, D يقول BM schol. - دنوا مئ اغبر دونها C* تدنو مئ C' تدنوا مئة اغبر ببي وبينها فياف بعيدة تجرى فيها الريح ويقال طرح بطرله اذا رمز به الفياف الغلوات يقول كئبها رجوت قربها بعدت D schol. يصف سعتها مطرح يطرح بصرك فلا يروه شى 2 Andor schol

(35) D - C (L), BM, L, J,* omit 35, 36. Practically the same verse occurs Dibr. lii v. 7 as:

أَلَا طَعَنْتَ مِيَّ فِهَاتِيكَ دَارَهَا بِهَا السَّحْمُ تَرْدِي وَالْحَمَامُ الْمَوْشَحُ

ولها D 11 Es-Suy. ii ينشئ D قالت بوحدى - Andor. ولها D (36) لمي C بوْدَى قالت

٣٧ بَعَادًا وَإِدْلَالًا عَلَى وَقَدْ رَأَتْ ضَمِيرُ الْهُوَى قَدْ كَادَ بِالْجَسْمِ يَرْحُ
 ٣٨ لَيْنٌ كَانَتْ الدُّنْيَا عَلَى كَمَا أَرَى تَبَارِيحُ مِنْ مِي فَلَمَوْتُ أَرْوَحُ
 ٣٩ وَهَاجِرَةٌ مِنْ دُونِ مَيَّةٍ لَمْ تَقِلْ قَلَوِصِي بِهَا وَالْجُنْدُبُ الْجَوْنُ يَرْمَحُ

[C11] لم تقل من القبلولة والقلوص الناقة الفتية والجون هما الأبيض والجون الأسود وهو من الأضداد يرمح يضرب برجله الأرض من شدة الحر والجدب شبه الحراد في طبره نقط

٤٠ وَيَبْدَأُ مِقْفَارٍ يَكَادُ ارْتِكَاضُهَا بِآلِ الضُّحَى وَالْهَجْرِ بِالْطَّرَفِ يَمْصَحُ
 [C11] ويبدأ مقفارة مقفار لا شيء فيها ينفع به والهجر الباصرة يمصح يذهب يقول كاد ركض الأكل بها في الضحى والبحر يمصح بالطرف أي يذهب به ويروي وتبها مقفار وهي العلاة

٤١ كَانَ الْفَرِيدُ الْمَحْضُ مَعْصُوبَةً بِهِ ذَرَى قُورَهَا يَنْقُدُ عَنْهَا وَيَنْصَحُ
 [C11] شبه بياض الآل بفريد السيف والفريد الجواهر من ضل شيء والمصح الخالص معصوبة من العصاة أي مشدودة والذرى الأعلى والقور جمع قارة وهو جبل مرتفع في السماء لا له طول ولا له عرض ينقذ ينشق وينصح أي يحاط مرة ضذا ومرة ضذا بالحياط

(37) In D only—D كان I. Sud. xiv 338 ضاد. رئيس الهوى

(38) من ذكراك للموت — Kāmil 421, BM, C(1), L, Muḥibb 67 — Magmūrat 139 ذكراك فالموت — Bāqir 215, Agh. v 63, Feh Shar. ii 41, C, D من مَيَّ فَلَمَوْتُ — Muḥibb 102, Feh Suy. Shaw 207 من مَيَّ فَلَمَوْتُ — Howell ii 684 — C* — فانبات [sic].

(39) — ومجولة 146 — TA ii 146 (روح) — LA — Hayawān vi 121 — قلوص L — Agh. xvi 109 — Feh Shar. ii 41 — Feh Suy. Shaw 207 — I. Sud. xiv 177 ومجولة من دون

(40) C(1), BM, L, Agh. xvi 109, Ambr. xvi 435 (مصح) — LA — بتبها. Ambr. xvi 109, — (هجر) — LA — بالآل يمصح — بتبها. — I. Sud. xii 209 بالآل يمصح

(41) Ambr. — الفريد الحرير الأبيض. — BM schol. — Agh. xvi 110 — عه. — الفريد سرق الحرير قال السراب ينقذ عن ذرى القور فتظير القور. — الفريد مرة ومرة يغطي الذرى وكأنه قد غبط قوله معصوبة به الباء راحعة إلى الفريد

٤٧ لَهَا أَذُنٌ حَشْرٌ وَذِفْرَى أَسِيلَةٌ وَخَدٌّ كِمِرَّةٍ الْغَرِيبَةِ أَسْجَحٌ

[C D] أَذُن حَشْرٍ أَيْ مَحْدَرَةٌ دَقِيقَةٌ وَالذِفْرَى الْعِرْقُ فِي قَفَا الْبَعِيرِ أَسِيلَةُ طَوِيلَةٌ

شَبَّهَ خَدَّ النَّاقَةِ بِمِرَّةٍ الْغَرِيبَةِ لَا نَاصِحٌ^١ لَهَا فِي وَجْهِهَا فَبَيَّ مَعْنَى بِالْمِرَّةِ

بِجُلُوتِهَا^٢ وَبَصُوتِهَا لِكثْرَةِ اسْتِعْمَالِهَا أَيْهَا فَرَطَ حَاجَتِهَا إِلَيْهَا أَسْجَحٌ سَهْلٌ

مَبْسُوطٌ

جُلُوتُهَا [C] جُلُوتُهَا [D]^٢ لَا نَاصِحٌ [C]^١ D omits

٤٨ وَعَيْنَا أَحْمَرُ الرُّوقِ فَرْدٌ وَمِشْفَرٌ كَسِبَتْ الْبِمَانِي جَاهِلٌ حَبْنٌ تَمْرَحُ

[C D] أَحْمَرُ الرُّوقِ أَسْوَدُ الْقُرُونِ يَعْنِي ثَوْرًا فَرْدًا مَسْفَرًا وَالسَّتْ جُلُودُ الْبَقَرِ مَدْبُوعَةٌ

كَانَتْ أَمْرًا^١ جَاهِلٌ تَصْطَرِبُ تَتَحَرَّكُ إِذَا مَرَحَتْ وَيَبْرُوِي شَعْلُ الْبِمَانِي

أَوْ لَا [D] أَمْرًا [C]^١

—وذفرى لطيفة 141 TA iii 206; (حشر) LA — لها ذنب ضارب 5 Kāmil (47)

Asās i 276 — ووجه كِمِرَّة 178 El Gauh. i 159; TA ii 304; (سجمر) LA

— I. Sid. xi 11 (marg.); xvii 33 — Maid. ii 785 — Gurgāni Kināya 146 —

Hamāsa i 408 — El 'Askari Ganshara ii 238 — BM schol. كِمِرَّة الْغَرِيبَةِ

لَهَا إِذَا كَانَتْ فِي قَوْمٍ تَحْشَى أَنْ تَعَابٍ تَصْلَحُ مَرَاتِبًا وَتَزِينُ فِيهِ أَبْعَادًا

نَقِيَّةً مِمَّا تَقُومُ عَلَيْهَا أَسْجَحٌ سَهْلٌ وَأَيْهَا شَبَّهَهَا بِالْمِرَّةِ لِعَتَقِهَا يَقُولُ لَيْسَتْ بِمِرَّةٍ

— Ambr. schol. مَجْلُوتَةٌ — cf. Lane 2243; Abu'l-'Alā

p. 17 (Arabic text), p. 22 and note 3 English text.

—وعينا أحمر الروق BM — وعيل D — تمرح — Ambr. — يمرح — BM, C, C*, D

(48) BM schol. والسبت النعال المذبذغة لأنه يستحب من المشفر أن يكون

Ambr. schol. سهلا ولا يكون كذا حشا منتصبا والجهل هاهنا حفة

جَاهِلٌ جَاهِلٌ مَرَحًا J. Sid. xi 10 cites.

وَرَأْسُ كُجُمَاعٍ أَثَرِيًّا وَمِشْفَرٌ كَسِبَتْ الْبِمَانِي جَاهِلٌ حَبْنٌ تَمْرَحُ

The note in margin (p. 11) says that the first hemistich is that of a verse

of Khufaf 'bn Nu'ayba, the second that of a verse of Dhu 'r-Rummah.

The two verses are cited LA (جمع) ix 406, 407, and TA v 305 gives the

first — Both read رَجَدَ أَمْرٌ يَجَرُّدُ، and attribute the verse to Dhu

'r-Rummah. The author of the note says that both LA and TA cite

the verso incorrectly, the true reading being that of the text; he also

remarks that the second hemistich is taken from Tarafa (Mu'all. v. 31).

LA as illustrating the phrase أَثَرِيًّا cites the verse:

وَرَأْسُ كُجُمَاعٍ أَثَرِيًّا حَوِيَّةً إِذَا غَشَانَا بِمُتَابٍ أَلْتَفَاقِينَ حَبِيْقٍ

This (with the variant (باجرد محتوت) Asās i 88 attributes to

Dhu 'r-Rummah; but it is not in his Diwān.

٣٩ وَرَجُلٌ كَظَلِّ الذِّبِّ أَحَقَّ سَدُّهَا وَظَلِيفُ أَمْرَتِهِ عَصَا السَّاقِ أَرْوَحُ

[C 11] قوله كَظَلِّ الذِّبِّ أى شخص الذئب والسدو رمى البدين فى السير أَمْرَتَهُ

فَمَلَّتَهُ^١ أرواح واسع [والأرواح واسع اعوج D]

فَمَلَّتَهُ [D] قَبْلَتَهُ [C]^٢

٥. وَسَوْجٌ إِذَا اللَّيْلُ أَخْدَارَى شَقَّهُ عَنِ الرِّكْبِ مَعْرُوفُ السَّمْلَاةِ أَقْرَحُ

[C D] وسوج^١ تسير [الوسيج] والوسيج ضرب من السير يقال وسجت المائة وسبجا

والخدارى الأسود معروف السهولة يعنى الصبح وسهولة النسيء شخصه

[واقرح ابيض D]

سوج [C]^٢

٥. إِذَا قُلْتُ عَاجٍ أَوْ تَغْنَيْتُ أَبْرَقْتُ بِمِثْلِ الْخَوَاقِ لِأَقْحَا أَوْ تَلْقَحُ

[C D] عاج اذا زحر الإناث من الإبل أبرقت رعت ذنبها والحوامى يريد

الجاح شبه به ذنبها يقال تروع ذنبها لأقحا^١ [أو تَلْقَحُ^٢ ان تراها لأقحا

ولست كذلك D]

تَلْقَحُ [D]^٢ وهى ذو تلقح [C]^١

(٣٩) — xix 297 (عصا) LA وصيف D (*C) وظليفا L, C(1) — عصى الساق D (19)

شبه رجلا بظل الذئب فى سرعته^١ السدو الرسمى BM school. Sol, ii 53—

بالرجل وسرعة الخطو عصا الساق عظم الساق وهو الوظيف الأرواح الذاهب

الروح اتساع فى الرجلين Ambr. school. منعرجا فيه اتساع وميل

^٢ So, too, Ambr. school. and Lane 1915—order in C(1); 50, 51, 49.

(50) اقروح ابيض يعنى بياض. BM school. قرح. من الرضب D سوج اذا C^٢ الصبح

— او تلقح BM school. (D) — تغنيت وهى تلقح (*C) — او تلقح. تغنيت. لاحقا L (51)

المتلقحة النسي يرى الفصل BM school او تلقح. او تغنيت. Ambr.

انها قد لقحت وليست بلاقح وانها يصفها بالقوة.

٥٥ يَـقَلِّبُ أَشْبَاهَهَا كَأَن مَتَوْنَهَا بِمَسْتَرَشَحِ الْبَهْمَى مِنَ الصَّخْرِ صَرَدَحْ

[C 11] أى يَصْرِفُ أَشْبَاهَهَا أى مُتَشَابِهَاتِ [طُهور خبار C] مُسْتَرَشَحَاتِ يَعْنَى الْإِثْنِ مَتَوْنَهَا طُهورَهَا وَالْبَهْمَى نَبْتٌ وَمَسْتَرَشَحُ الْبَهْمَى الْبَكَانُ الَّذِى يَنْبَتُ فِيهِ² وَالصَّرَدَحُ مَا غُلِظَ مِنَ الْأَرْضِ

ويطول [D adds] ¹

٥٦ رَعَتْ فِي فَلَائِ الْأَرْضِ حَتَّى كَانَتْهَا مِنْ الضَّمْرِ خَطْلَى مِنَ السَّمْرِ مُصْلَحْ

[C 11] الْحَطْلَى رَمَحٌ مَسْووبٌ إِلَى الْخَطِّ يَعْنَى خَطَّ الْفَطْلِيِّ وَكَانَ الرَّمَاخُ تَحْلِبُ إِلَيْهِ مُصْلَحٌ مُعَدِّلٌ

٥٧ وَحَتَّى أَتَى يَوْمَ يَكَادُ مِنَ اللَّظْلِ بِهِ التَّوْمُ فِي أَفْحُوصِهِ يَتَصَبَّحْ

[C 11] الْإِ فُحُوصٌ مَوْضِعُ الْبَيْضِ وَالتَّوْمُ هُوَ الْبَيْضُ [يَتَصَبَّحُ أى يَتَشَقَّقُ C]

بين صبح ومتشقق [C] ¹

٥٨ فَظَلَّ يُصَادِرُهَا فَظَلَّتْ كَانَتْهَا عَلَى هَامِئِهَا سَرْبٌ مِنَ الطَّيْرِ لَوْحْ

[C 11] يُصَادِرُهَا يُدَارِيهَا سَرْبٌ جَمَاعَةٌ مِنَ الطَّيْرِ لَوْحٌ عَطَاشٌ يَقُولُ ظَلَّتْ الْحِمْرُ سَكُونًا لَا تَتَحَرَّكُ كَأَن بَهَايِمَةً طَيْرٌ لَا تَقْدِرُ أَنْ تَتَحَرَّكَ

كَانَ ظُهورَهَا TA ii 141 975; iii (رشح) LA - تعَلَّبَ C* - الضَّحَر BM 14 (55)

صَرَدَحٌ مَسْتَوٍ مِنَ الْأَرْضِ شَبَّهَ مَكْنُوثَ الْإِثْنِ بِالصَّخْرِ الْهَلَسَاءِ BM schol. —

يقول الفحل من الحمر يقلِّبُ أَشْبَاهَهَا يريد أَنَّا مَتَوْنَهَا صَرَدَحْ Ambr. schol. من الصخر بمسترشح البهيمى حيث ترقب البهيمى أى تطول ..

يقول كاتبها من غيرها رَمَحٌ مَسْووبٌ Ambr. schol. D transposes 55, 56 — cf. I Sud. vi 34, Jacob. studien 134, 149 — إلى الحطَّ بالبحرين وهو مرقأ السعن [ابن] رِيَّاحٌ مَرْقَأٌ بِلَا هَمْزٍ

(57) C* — Lane 323—I. Sud viii 125 Asán (توم) i 57; El Gauh. ii 266; LA xiv 341; TA viii 214 El Fārisi 58*—LA xx 115 (لظلى) ترى التوم

فَظَلَّتْ تُصَادِرُهَا عَلَى رُؤْسِهَا الطَّيْرِ دَوْحٌ Mail ii 338 يَظَلُّ D تَظَلُّ C* (58) — Ambr. schol. يُصَادِرُهَا يَرْقُبُ بِهَا وَيُدَارِيهَا سَرْبٌ قَطِيعٌ مِنَ الطَّيْرِ لَوْحٌ يَقُولُ كَانَتْ عَلَى رَأْسِهَا الطَّيْرِ لَا تَحَرَّكَ أى لَا تَعْصَى الْفَحْلُ

٥٥ عَلَى مَرْقَبٍ فِي سَاعَةِ ذَاتِ هَيُوءَ جَنَادِيهَا مِنْ شِدَّةِ الْحَرِّ تَصْبَحُ

[C D] يقول ظَلَّتِ الحبر على مرقب على مكان مرتفع ذات هيوء اى ذات غبار
تصبح اى تعهب

٥٦ تَرَى حَيْثُ تَمْسِي تَلْعَبُ الرِّيحُ بَيْنَهَا وَبَيْنَ الَّذِي تَلْقَى بِهِ حِينَ تَصْبَحُ

٥٧ كَأَنَّ مَطَايِنَنَا بِكُلِّ مَفَازَةٍ قَرَّاقِيرُ فِي صَحْرَاءٍ دِجْلَةٌ تَصْبَحُ

٥٨ أَيْ الْقَلْبُ إِلَّا ذَكَرَ فِي وَبَرَحَتْ بِهِ ذَاتُ الْوَاكِ تَجِدُ وَتَمُزِحُ

[C] ذوات ألوان لا تدوم على حال يقول انها تتغير

(59) C(1), L, Amb. — الحَرِّ. جناديه. — D — الحرب — Amb. C, BM, L. جناديه. — Amb. —
المرقب ما ارتفع من الارض اى فطل يصاديه على مرقب هيوء غيرة schol.

(60) re. 60, 61, 62 are not in Amb. BM تلعب. ثور. يمشى. ثور. تلعب. BM schol.
رجع الى الناقة فقال حيث يمشى هذه الناقة تلعب [تلعب BM] الروح
اى يبدأ المكان البعيد يقول بحيث يمشى من مصيها في السر

(62) Not in BM or L. It would seem that a better place for it would be
between re. 25, 26—re. 60, 61 are not in C, C*, C(1), D and are
awkwardly placed after the long parenthesis re. 55–59.

١ أَمِنْ دِمَّةٍ جَرَتْ بِهَا ذَيْلُهَا الصَّبَا لَصِيدًا مَهْلًا مَا عَيْنِكَ سَافَحُ
٢ دِيَارَ النَّبِيِّ هَاجَتْ خَبَالًا لَذَى الْهَوَى كَمَا هَاجَتْ السَّالُوُ الْبُرُقُ اللَّوَامِحُ

[1] الخبال فساد الاعضاء والسأو^١ الهمة يقول رأى البرق فطلب الغيث

الشاد^٢

٣ بَحِثْ اسْتَفَاضَ الْقَمْعَ غَرْبِيَّ وَاسِطِ نَهَا وَمَجَتْ فِي الْكُتُبِ الْإِبَاطِحُ

[C] القمع موضع منخفض يملك الياء استفاض اغصب وكثر كلاً وبها

بطون الاودية والنبى الغدير مَجَتْ صَبَّتْ الاباطح الكتب والاباطح بطون

الاودية الواحد ابطح

٤ حَدَا بَارِحُ الْجُوزَا أَعْرَافَ مُورِهِ بِهَا وَعَجَاجُ الْعُقْرِبِ الْمُتَنَاحِ

[C¹] حدَا ساق والمور التراب الباهر اعرافه اوائله وعجاج العقرب رباح القيط

والمتناوح المتجاوب المتقابل

(11)

(1) مهلاً أى كَفَّ لا تَبِكَ Khiz. iv 461—BM school —عينك ,حورب D

(2) — هاجت السأو ,حبالا L — السأوى (1) C كما هاج ذو السنا والبروق
هاهنا فاذا دان البرق ذكره ارضه فاشتاق اليها يقول ديار مية هاجت لى خبالا.

(3) ويبرؤى بحيث —Ambr. school. TA v 72 ; ix 78 (فيض) LA —Yāqūt iv 891
استراض [أى] صار رياضا . والقمع قبل اللوى من الرمل حيث برق وينقطع
ويبرؤى بحيث استراض .. واستفاض اتسع والقمع مسيل الماء... BM school.
واسط موضع فى بلاد بنى تميم

(4) بهار عجاج L* — له BM —مورة C — بها عجاج D — بارق D
يقول تَبَّ هاهنا وههنا من هاهنا يستقبل بعصه BM school اعراف L*
بعضا المتناوح المتقابل

٥ ثَلَاثَةُ أَحْوَالٍ وَحَوْلًا وَسِتَّةٌ كَمَا جَرَتْ الرِّيطُ الْعَذَارَى الْمَوَارِحُ

[C 11] يقول هذه الرياح جرت ذبولها على الدار كما تجر العذارى ذبولها على الأرض

٦ جَرَى أَدْعَجُ الرُّوقَيْنِ وَالْعَيْنِ وَأَصْنَحُ الْقَرَا أَسْفَعُ الْخَدَيْنِ بِالْبَيْنِ بَارِحُ

[C 11] ادعج الروقين اسود القرنين يعنى الثور الوحشى واصح الفرا ابيض الظير اسفع اسود مخالطة حمرة والبين الفرق والبارح الذى من قبل يمينك وهو يتشام والسانح الذى يمر من جهة يسارك [تبارك به 11]

٧ بَتْفَرِيقٍ طِبَّاتٍ تَبَاسِرُنْ قَلْبُهُ وَشَقَّ الْعَصَا مِنْ عَاجِلِ الْبَيْنِ قَادِحُ

[C 11] يقول حرى بتفريق طبّات قلبه والطية الوحة الذى ينوونه ويتوجهون اليه تياسون قلبه أقسمه كما يقتسمون لحم الجزر والميسر وهو القداح وكل قمار ميسر والعصا يعنى به اجتماعهم

والريط. BM. schol. — الموارح. Ambr. — الموارح. C. — وسنة. BM. D. (5)
الموارح التى بها مرج. Ambr. schol. — ثياب بيض

177. i (دعج) Asās. — والعين والقرا اسفع C. — بالبين نازح. اسفع D. (6)
كُلَّ مَا اتَاكَ عَنْ Ambr. schol. ادعج القرنين LA iii 96, TA ii 43
يسارك قولى ميامنه ماملك فهو بارح والساح الذى يأتيك عن يمينك فىلى
مياده ميسارك واهل نجد يتيمون بالسوانح ويتشامون بالموارح واهل
كقول ذى الرمة وهو 321 iii (سح) L.A. — cf. L.A. — السحار يتشامون بالسوانح
نجدى

خَلِيلِي لَا تُفْقِنِيَا مَا حَيَّيْنَا مِنْ الْطَيْرِ إِلَّا السَّانِحَاتِ وَأَسْعَدَا

The verse is cited Muṣṭ ii 110 and again attributed to Dhū 'r-Rummaḥ. It may belong to xiv but it is not in the Diwān; nor is a verse, attributed to Dhū 'r-Rummaḥ (Kashshaf 11, Muḥibb 69; f. 8rd, xiii 111, Howell ii 916), and which refers to the animals of good augury—it runs:

أَلَا رَبُّ مَنْ قَلْبِي لَهُ إِلَهُ نَاصِحٌ وَمَنْ قَلْبُهُ لِي فِي الظُّبَا السُّوَانِجِ

بتفريق اطعان 367 ii (يسر) Asās — وتفريق 11 — وشق عصى. يناسون D. (7)
BM in the gloss cites — وعان العصا

وَلَا يَلْبَثُ الْوَأَسَاوُونَ إِذْ يَقْدَحُوا الْعَصَا إِذَا تَرَيَدْنَ صُلْبًا عَلَى الْقَدَجِ عُوْهَا
والقادح دابة تأكل العشب adding

٨ غَدَاةً أَمْتَرَى الْغَادُونَ بِالشُّوقِ عِبْرَةً جَمُودًا لَهَا فِي أَسْوَدِ الْعَيْنِ مَائِئِصٌ

[C D] امترى استحلح جيوم شئير الماء المائص الذى يسل البشر ويغرق الدلو
فى الماء والمائص الذى يجذب الدلو من فوق

٩ لَعَمْرُكَ وَالْأَهْوَاءُ مِنْ غَيْرِ وَاحِدٍ وَلَا مُسْعِفٌ بِي مَوْلَعَاتٍ سَوَانِصُ

[C D] من غير واحد يقول من وجود ضئيرة يقول هى لا تسعفى والأهواء مولعات
بى تشق على

١٠ لَقَدْ مَنَحَ الْوَدَّ الَّذِى مَا مَلَكَهُ عَلَى النَّايِ مِيًّا مِنْ فُؤَادِكَ مَائِصُ

[C D] الناي العبد والميحة العطية يقول اعطاها الله تعالى من فؤادك ما لم تملكه

١١ وَإِنْ هَوَى صَبْدَاءُ فِي ذَاتِ نَفْسِهِ بِسَائِرِ أَسْبَابِ الصَّبَابَةِ رَاجِعُ

(٨) Ambr. D - اسفل العين - BM - اسود القلب (1), C - غير D, C (٨)

قال ابو اسحق الذى اعرف غداة - BM schol. - للغادون - BM - مائص - BM, C,

امتري الغادون فى العين عبرة والامتراء ان تمسح احلاف [احلاق] BM

المافة تنذر يقول استندروا دعوى بعدوتهم يقول كانت غدوتهم مما امترى

عيسى صلبت والدمع فى اسود العين

(9) Ambr. D - لى C - لى BM - فى BM schol. - مولعات - BM schol. - لى C - لى C

ضائه قال والأهواء مولعات - BM schol. - فى BM - لى C - لى C

بى يقول هى تدنو مى والأهواء مولعات بى فشق على من غير واحد يقول

ليست من باب واحد هى من وجوه شتى المسعف المؤانى يسبح يعرض

(10) C (1), C, D - مائص - C - مائص - BM schol. - مائص - BM schol. - مائص - C (1), C, D

ما ملكته اى هو من - BM schol. - مائص - BM schol. - مائص - C (1), C, D

قدر الله

(11) C (1), L - صباء - C - صباء - D, Ambr. B31 - صباء - C (1), L - صباء - C (1), L

صباء - C (1), L - صباء - C (1), L - صباء - C (1), L - صباء - C (1), L

١٢ لَعَمْرُكَ مَا أَشَوَانِي الْبَيْنُ إِذْ غَدَاً بِصَيْدَاءَ مَجْدُودٌ مِنَ الْوَصْلِ جَامِحٌ

[C D] يقول ان البين حين رمانى اشوانى كأنه لم يصب الشوى إنما اصاب مقتلى والشوى القواثر يقال رماه فاشواه اذا اصاب شواه فسلم قادا رماه فاصماه اذا قتله من ساعته وارماه وانها اذا اصابه فذهب به هاربا قال امرؤ القيس
لَا فَبُو لَا تَجِي رَمَيْتُهُ لَكِ مَا لَهُ لَا عُدَّ مِنْ نَفَرِهِ لَكِ مَجْدُودٌ مَقْطُوعٌ جَامِحٌ
شديد

¹ Ahl. p. 134 v. 7

١٣ وَلَمْ يَبْقَ مِمَّا كَانَ بَيْنِي وَبَيْنَهَا مِنْ الْوَدِّ إِلَّا مَا تَجِنُ الْجَوَانِحُ

[C' D] الجوانح ضلوع سميت الجوانح لأنها معوجة ويقال جنح الشئ اذا مال

١٤ وَمَا تُغَبُّ بَاتَتْ تَصَفِّقُهُ الصَّبَا قَرَارَةٌ نَهَى اتَاَقَتْهُ الرِّوَائِحُ

[C D] تُغَبُّ غدير عذب وتصفقه ترجمه¹ قرارة نهي مستقر الغدير والنهي الغدير
أتاقت² ملأته³ والروائح السحاب تروح عشيا والصبا ريح تهب من الشرق
املاته [C]³ اتاقت [C', D, BM]² تروقه [C']¹

١٥ بِأَصِيبٍ مِنْ فِيهَا وَلَا طَعْمٌ قَرَقِفٍ بِرَمَانٍ لَمْ يَنْظُرْ بِهَا الشَّرْقُ صَابِحٌ

[C D] القرقف من اسماء الحمير يريد أنه باكرها لم ينتظر أن يصبح ويشربها

فصيда BM اذا غدا L اسواي D اسواني C, L, BM (12)

فيقول لا استطيع ان أرو ولا Ambr. schol. - من الوجد L تحن C (13)
اتكلم إلا ما في الصدر

اتاقت C, BM - باتت تصعصعه (1) C, L, BM (14)

الشرب C* الشرب دايح C الشرق صائح BM - الشوق صائح ينظر لها D (15)
قوله برمان سمعه في شعر الرعي BM schol. الشرق صايح L* صايح
والشرق مشرق الشمس يقول الذي اصطبحها [لم] ينتظر بها ان تطلع الشمس
- Ambr. schol. - The first hemistich is identical with one
cited L.A. xvii 96. (شأن) cited L.A.

١٦ أَصِيدَا هَلْ قِضَ الرَّمَادَةُ رَاجِعٌ لِبَالِيهِ أَوْ أَيْلَهُنَّ الصَّوَالِحُ

[D] الرمادة موضع معروف

١٧ سَقَى دَارَهَا مَسْتَطَرَّ ذُو غَفَارِدِ أَجَشُّ تَحَرَّى مَشَا الْعَيْنِ رَائِلِحُ

[C D] الغفارة سحابة تكون فوق السحاب والغفارة في غير هذا الموضع خرقعة

تضع بعضها المرأة على رأسها تحت السحاب لتضون خمارها تَحَرَّى توخى

وقصد العين ومشأ السحاب في ناحية المغرب وذلك السحاب لا يُخْلِفُ

مطره ويروى تَحَرَّى مستقط الدلو أى مغيب الدلو

١٨ هَزِيمٌ كَأَنَّ الْبَلَقَ مُجْنُوبَةٌ بِهِ يُحَاكِمِينَ أَهْمَارًا فَهِنَّ دَوَامِحُ

[C D] هزيم فيه وعد يقول سمعت هومة الردد أى صوته يقول إذا لمع البرق

فكانه يبيض بطون الحيل البلق تحمى امبارها بارجلها فى ترمص

(16) Khiz. iv 462 الصالح D الهلائح BM — الصوامح L* — قيس الرمامة L (16) — Yāqūt ii 814

(17) — يكام تحرا C — غفارة C, D — تحرى D — تحرى Ambr. BM, L*, L — مستطر يسترزق الله منه BM schol. — تحرا (1) C — رصار Ambr. D, Ambr. السحاب ذو غفارة أى له لباس من فوقه يغطيه أجش ذو صوت تَحَرَّى توخى ذو غفارة Ambr. schol. العين عين قبلة العراق رايح أت فى الرواح لهذا السحاب لباس يغفره أى سحاب فوق سحاب ومنه سمي المغفر لأنه يغطي القما ركام بعضه فوق بعض مشأ العين حيث نشأ من قبل العين والعين ما عن يمين قبلة العراق

(18) — تحامين C (1). BM. — تحامين D, Ambr., BM يحامين L*, L — محنونة D (18) — صوارح Ambr. schol. — روامح C, D — صوارح Ambr. L*, Ambr. يضرهن بارجلهن تحمين امبارهن فى صوارح يضرهن بارجلهن فيستبين بياض بطونهن كذلك اذا برقت البرقة استبان بعض الغير

١٩ إِذَا مَا اسْتَدْرَجْتَهُ الصَّبَا وَتَذَابَّتْ يَمَانِيَةٌ تَمْرِي الزَّهَابَ الْمَنَائِحُ

[C¹D] استدرجته استحلته والصبا ربح قهب من الشرق ويمانية ربح تأتي من قبل اليمن وهي الجيوب وتذابت من كحل وجه تمرى تستخرج والذهاب الأمطار والمنايح التي تمنح

جاءت من [١٩]

٢. وَإِنْ فَارَقْتَهُ فَرَّقَ الْمَزْنَ شَايَتْ بِهِ مَرْجَحْنَاتُ الْغَمَامِ الدَّوَالِحُ

[C¹D] المزن السحاب والفارق بمنزلة الحامل يقول إذا فارقته فرَّق المزن مرجحات ارجحتت به الغمام الدوالح يريد ان الأمطار لا تفارقه يقال جاء يدلح بحمله إذا جاء به مثاقلا والدوالح الثقال

٢١ عَدَا النَّأْيُ عَنْ صَيْدَا حِينًا وَقَرَّبَهَا إِلَيْنَا وَلَكِنْ مَا إِلَى ذَاكَ رَابِحٌ

[D] عدا صرف والنأى البعد يقول قربها إلينا رابح أى ذو ربح^١ ولكن لا إلى ذلك^٢ من سبيل

بالادراك [D] ٢ روابح [D] ١

BM—(sc) امور الذهب المنائح. وتزابت L^a, L^b - المنائح امرى (1) C¹ (19)

المرى BM schol. - أُمْرَى، أو تَذَابَّتْ - Ambr. - امرا، الصبي أو تَذَابَّتْ المسح الذي تدرّ عليه الماقة تذابت جاءت من كحل وجه الذهب ويروى تمرى الذهب المنائح ضربه مثلاً Ambr. schol. - امطار ضعاف فصير المنائح كاتبا ابل تمرى اللين والاول اجود وهو قول الاصمعيّ يقال مسح الله أى جعلها لما سقيا

الروائح (1) C¹ مرجحات BM—مرجحات L^a - شايحت C¹ (1), C² (20) . شايحت مرجحات أى دعت والمريجحات من السحاب Ambr. schol. لا تدعو السحاب ألا ان السحاب انضمر اليها والمريجحات الثقال من السحاب والدوالح يصرون مثقات من كثرة الماء

L^a, D^a - وقربها اليها C¹ D^a - عدا BM C¹ D^a - عدا L^a Ambr. Khiz. iv 461 - (21) Ambr. - لدينا L^a, BM, C¹ (1), Ambr. - رائح BM C¹ - رابح Ambr. Khiz., Ambr. schol. - أى صرف وجوها عن صيداء ومنه عدانى كذا وكذا أى صرفنى

يعنى ان قربها لدنا ذو ربح ولكن لا إلى ذلك سبيل

٢٢ سَوَاءٌ عَلَيْكَ الْيَوْمَ أَنْصَاعَتُ الثَّوَى بِصِيْدَاءَ أَمْ أُنْحَى لَكَ السَّيْفُ ذَابِصٌ

[C D] انصاعت ذهبت والالاف في قوله انصاعت مفتوحة لانها الف الاستفهام

٢٣ أَلَا طَلَّ مَا سَوَتْ الْغُيُورُ وَبَرَحَتْ بِي الْأَعْيُنُ النَّجْلُ الْمَرَاضُ الصَّحَائِصُ

[C D] سَوَتْ الْغُيُورُ حَزَنَتْ وَبَرَحَتْ بِي اشْتَدَّتْ عَلَيَّ وَالنَّجْلُ الْوَاسِعُ

٢٤ وَسَاعَفْتُ حَاجَاتِ الْعَوَانِي وَرَاقَنِي عَلَى الْجُلِّ رَقْرَقَاتُهُنَّ الْمَلَائِصُ

[C 1] الرقراقات من الساء اللاتي بهن رقرق في جلدها ماء الشبيبة¹ من امتلائها

السبيه [D (sic)]¹

٢٥ وَسَايَرْتُ رُكْبَانَ الصَّبِيِّ وَاسْتَهَشِنِي مَسِيرَاتِ اضْغَانِ الْقُلُوبِ الطَّوَامِصُ

[C 1] [واستهشني D] استعصني مَسِيرَاتِ مصفيات من السر والاضغان [الاهواء

والطوامص] اللواتي تكونن ازواجهن فصرن ينظرون الى كل شيء.

٢٦ إِذَا لَمْ نَزُرْهَا مِنْ قَرِيبٍ تَنَاوَلَتْ بِنَا دَارَ صَدَاءِ الْقِلَاصِ الطَّلَائِصُ

(22) BM, C, D السيف L السبق L, E* - اليوم ان صاعت C, D BM, khiz. اسقى I - اللوى D انصاعت 461 iv

(23) L* BM schol. بى الاعين C, D, Ambr., BM بين الاعين L* اي جدعت امه Ambr. schol. مراض فيها استرخا، من غير سقم وَتَوَنُّهُ فيما يرى برحت شقت على

(24) D ساعفت دانيت جعلت اقاربها وراقني Ambr. schol. العواني وشاقني D اعجبي

(25) D, Asās (هش) ii 357 استهشني Ambr., BM, L, E*, C (1) - واستهشني اي جريت مع اهل الدعوة Ambr. schol. مسيرات BM واستهشني C والصبي استهشني استعصني مسيرات يقول في قلوبهن امر قد عبأه والضغن البوى الطوامص يطمحهن باعينهن الى الرجال وليست اعينهن سواكن على ازواجهن

(26) Ambr. schol. نزرها 316 ii (بول) Asās لم ندرها L* لم ندرها C (1) اي تناولت بها القلاص دار صيدا، اي طلبتها

٢٧ مَخَانِيقُ يَنْغُضُ الْخِدَامَ كَانَهَا نَعَامُ وَحَادِيَهِنَّ بِالْخَرْقِ صَاحِحُ

[C D] مَحَانِيْقٌ صَمْرٌ يُقَالُ أَحَقُّ إِذَا ضَمِرَ وَالْحَدَامُ نَعَالُ الْإِبِلِ الْخَرَقُ الْأَرْضُ الْعَبْدَةُ

٢٨ إِذَا مَا أَرْتَمِي لِحْيَايَ يَأْتِيَنِ قِطْعَتَ
نَطَافِ الْمَرَاحِ الصَّائِغَاتِ الْقَوَارِحِ

[C D] ارتقى لحياء يائين قال يا ابا حاديهم والطفاف قطع البول ترمين بها من

المهزوم والنشاط والضامات¹ اللواتي ضمن² الحمل في بطونهن وبروي

المضمرات القوارح اى اخبرت ما فى بطونها من الحمل والقوارح اللواتى

قد استبان حملهن يقال قرحت البائة تفرح قروحاً وهي ناقة قارح

ضمير [D] ² الظاميات [U] ¹

٢٩ وَهَاجِرَةٌ غَرَا سَامِيَتِ جَدَّهَا إِلَيْكَ وَجَفَنَ الْعَيْنُ بِالْحَاءِ سَافَتُمْ

(U D) غراء، بيضاء، من شدة وقع الحرّ والسرّاب ساميت من السمو وهو الارتفاع

٣٠ عبورية شهباء يرمى أجبعها ذوات البرى والركب والظل ماضم

(C'D) عبورية يعنى الهامة بريد ان الحر الشديد انما يكون في طلوع الشعري

شبهاء من حرّ الشمس احييها شدة حرّها وذوات البرى الابل والبرى

الحلق في انف الابل ماصح ذاهب يقول قد مصح الطفل في ذلك الوقت

وَصَارَ طَلٌّ كُلِّ شَيْءٍ تَحْتَهُ

(27) D بِنْعَضِي — LA (حقق) xi 357 : TA vi 325 C (1) كَاه

(28) Ambr., D, I. يَأِين C يَأِين C (1), D, I. نطاق C نطاق C (1), I. I.* نطاق النطاق المضمرة BM الضامات C [marǧ] In Ambr., C (1), BM, I, I.* this is r. 31, following rr. 29, 33, 34, which are transposed to 28, 29, 30 BM schol. يَأِين لحيه يعي لحي الحادي يَأِين Ambr. schol. الضامات Ambr. schol. برید زجره لاليل حتى قوله يَأِين اللواتي صين اولادهن ای حملن والقواورح اللواتي استبان حملن من الابل باقة فارص

عبد. Ambur. school. - بالماء سايب. حذّھا Ambur. في الماء. حوّلھا 107 ii
(غورر) Asias. وخلق العين بالماء ماصح - حذّھا 13 عمراء 14 C (1) (299)

زوال الشمس غرباً، بیضاء علوت اشعها سابق ای حال

ذوات الرمي، ا. شبيه، ترمي، A', D - غراء، يرمي (20) Amba, L, BM, C (1)

۳۱ تَرَى النَّاعِمَاتِ الْآدَمَ يَنحِي خُدُودَهَا سِوَى قَصْدِ أَيْدِيهَا سَعَاءَ مَكَافِئِهِ

[C D] الناعحات الإبل المص وضللك الإدم والسعار شدة الحر ووجهه مكابح
مقابل يحى خدوها أى يميلها يقول من شدة الحر تلوى وجوها فى
ناحية غير قصد أيديها

٢٣ اَطَى تَلَفَحُ الْحَرِيَاءِ حَتَّى كَانَهُ أَخْرَجَ جَرَمَاتِ بَزْ ثَوْبِهِ شَابِعِ

[C1] يقول ان الحرياء علا عوداً ويسط مداه عليه كأنه انسان نزع ثوبه عنه
شابه مد يد

١٣ وَبِهِ خَجَلْنَا غَوَايَا فَارْتَمَى بَنَا أَبُو الْبَعْدِ مِنْ أَرْجَائِهَا الْمُتَطَوِّحِ

[C D] التيه ارض¹ نيهاء وهى التوفعة والحط السر² [بعر هدى] غولها مبهلها
يقال غاله يغولها غولا اذا اهلكها مبهطيا اعتسافا على غير وجه دليل

¹ [D] حمير ² [D] السيل

فَلَا لَصَوْتِ الْجَنِّ فِي مُنْكَرَاتِهَا هَزِيرِ وَاللَّيَّامِ فِيهَا نَوَائِحُ

[C D] منكرواتها ما ينكرها لا يعرف [مها] هربو مثل صوت الهمزة

(31) Ambr., L. L^a, BM C (I), L. BM سوی جمع - C (I)، L. BM تحمی C، C^a بنهی
... مکافه مقاتل - Ambr. schol. هر دوها L

(32) جرّوات L, C (1), جرّوات BM, C—لظي يسمع C (1), BM, L. يقول كائنُ الحياء Ambro. schol. - صاحب BM, D بين ثوبيه C - حرمان D
أحو جرّوات أي كآته أخذ في عمل سوء وقد شجّ لجلد وذلك أنّه انتصب
على الشجرة وقد مدّ يديه فكآته صاحب خور قد مدّ لجلد

(33) Hayawān vi 54, EM, L. ابو البعد ' - و تها ' Amhr. schol. اي ركنه
عظما بغير هدى ابو البعد اي اعظم البعد يتراعى هاها وهاها من
BM. ارهائه اي من نواحيه والمطواوح الذي يتراعى من هاها وهاها
احو البعد اعطيه ويروي ابو البعد المطواوح الذي يدنو
schol.

(34) Hayāwan vi 54 حیوان

٣٦ وَتَرْجَافُ الْحَبِهَا إِذَا مَا تَنَصَّبَتْ عَلَى رَافِعِ الْآلِ اللَّيْلُ الْزَّرَاوُحُ

[C D] ترجاف تحريك والزراوح [الليل] الصغار يقول ان الآل يرفع الللال الصغار

الزراوح [C]¹

٣٧ وَطُولُ اغْتِمَاسِي فِي الدَّجَا كُلَّمَا دَعَتْ مِنَ اللَّيْلِ أَصْدَاءَ الْمِتَانِ الصَّوَائِحُ

[C D] الدجا طليعة الليل واصدااء جمع صدى. وهو طائر يقال له اليوم بالليل

والصدى بالهار والصوائح التي تصبح اى تصوت والصياح صوت اليوم
والضباح¹ صوت الثعلب

الصياح [C]¹

٣٨ وَسِيرَى وَأَعْرَاءُ الْمِتَانِ كَانَهَا إِصْنًا أَحَسَّتْ نَفْحَ رِيحِ ضَحَاضِحِ

[C D] الاعراء العالية من البسات والميتان ما ارتفع من الارض صاعداً شبه السراب

بالعدوان ضحاصم قليلة الماء والضحاح لا يفرق فيه

٣٩ عَلَى حِمِيرِيَّاتٍ كَاذَ عِيُونَهَا ذِمَامُ الرِّكَايَا أَنْكَرَتْهَا الْمَوَائِحُ

[C D] حميريات ابل مسوية الى حمير وحمير قبيلة من اليمن والقمم قليلات

الماء يقول للدى يسقى على ركية ذمة اى قليلة الماء انكرتها يقال نكرت

الركية اذا قل ماؤها وانكرتها أنا والماتح¹ الذى يسقى من البئر

الماتح [C]¹

(36) C (1), L, 1, 4 — على ناصح الندى BM — على يافع C (1), L, 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

C*, 1 — على رافع, الزواوح (37)

(40) C (1) — Hayawân vi 54 — الصوائح BM — الصوائح Ambr, C, D, L — اصداغ (41)

اى وامكها ايضا طول Ambr, schol. — اغتماسى Ambr. الميتانى اعتماسى اغتماسى ما ألبس من سواد الليل ...

(41) BM — نفع واغراء Ambr — واغراء C, D, L — نفع Ambr, schol. غريت فليس بها ثبت ولا شىء

(42) C — Lane 976, LA (نكر) vii 287; TA iv 88; El Gauh. i 439, LA (نكر) xv 111 انكرتها LA (متع) m 424; TA ii 220, Ambr, C,

ذمام ركايها L. 88d. xvi 161 — انكرتها C (1), BM, L

٤٣ مَحَانِيقُ تَضَحِي وَهِيَ عُوجُ كَانَهَا بِحُوزِ الْفَلَاسْتَاغِرَاتِ نَوَائِحُ

[D] محانيق ضمير عوج من الهزال والجور الوسط وقوله مستأجرات نوائح^١
اراد انيها في السير

نوايح [D]^٢ المستأجرات [D]^١

٤٤ مَوَارِقُ مِنْ دَالِحٍ حِداً أُخْرِيَاتُهُ وَمَا بَيْنَ مَعْرُوفِ السَّمَاءِ وَاجْنَحِ

[C'D] الحدا الليل المظلم^١ أخرياتها ساق أخره والسماوة الشخص معروف السماوة
الصبح واضح ابيض يقول الصبح حدا أوأخر الليل أو سابق
حدا [omitted]^٢

٤٥ تَرَايَ كَمَثَلِ الصَّدْعِ فِي مَنْصَفِ الصَّفَا بِحَيْثُ الْمَهَا وَالْمَلَقِيَاتِ الرُّوَاغِ

[C'D] تراهي بدا الصبح يقول بدا الصبح كمثال الصدع في [أ] الصفا والمها البقر
والملقيات الابل قد القيت من الاعياء والرواغ المبعيات ويريد تراهي
الصبح في الغلاة كمثال الصدع في الصفا

٤٦ تُجَلِّي السُّرَى عَنِّي وَعَنْ شَدْنِيَّةٍ طَوَا يَدَاهَا لِلْفَلَا وَهُوَ نَازِحٌ

[D] شدنية ناقة مسروبة الى شدن وهو محل والنازح البعيد

(43) (حقيق) L.A تصحى. بحول. مستأجرات. نوايح D تصحى BM -- بجور L
—C omits — محانيق سحب الفلا 21 —Murt in 356 (with lacuna) —
تطوى فهي C (1)

(14) D — واضح. وما بين D, C*, C* — موارق BM, D, L* — عوارق L — موارد C
Ambr., BM (margin) قارح C (1) قارح BM, L, L* — أخرياته Ambr.
موارق يعني هذه الابل قد نفدت BM schol. — موار ومن L* — وما بين
من دالج اى قد انجرت من الليل أليس السواد.. وما بين يعني الابل
سرن ليلتهن

(45) Ambr., BM, C (1) — كوجهه L — كوجهه C, D — تراهي كوجهه
— كوجهه الصدر L — كمثال D, C* — تراهي كوجهه
تراهي يعني الصبح كأنه صدد في صفا بحيث المها اى بحيث BM schol
.. ترى الصبح بحيث يكون Ambr. schol. — تلون^١ بقر الوحش يعني الغلاة
المها الملقيات اللواتي سقطن من الاعياء اى حيث الابل قد سقطت
تراهي الصبح بهذه الموضع والرواغ التي تسقط من الاعياء.

يلقن^٢

(16) — تطوى يديها حوز الفلا D طواه يداها للفلا L, Ambr., C (1)
[طواه] اى تطويان Ambr. schol. — طواه بمعنى تطوى الفلا BM schol
الفلا

٤٧ إِذَا انْشَقَّتِ الظُّلُمَاءُ أَضْحَتْ كَانَهَا وَأَيُّ مُنْطَوٍ بَاقِي الثَّمِيلَةِ قَارِحُ

[C D] الوأى الشديد يعنى حمار والثميلة ما بقى فى حوفه من العلف والهاء

٤٨ مِنَ الْحَقْبِ لَاحِتَهُ بِرَهْبًا مَرِيَّةً تَهْزُ السَّفَا وَالْمَرْتَجَاتُ الرُّوَامِصُ

[C D] لاحته غيثرته ورهباً موضع مربة مقبمة يعنى ربساً حارة يقول غيثرته هذه

الريح والسفا شوك البهي والحقب حمير الوحش والمرتجات الأتقن اللواتى

ارتجن ارتحامها على ماء الفحل أى اعلقن وارتجن¹ الباب تبر السفا يقول

تهز هذه الريح السفا أى تحرك وتسقطه ويقال ارتجت الباب اذا اعلقت

والرياح [C]¹

٤٩ رَعَى مُهْرَاقُ الْمَزْنِ مِنْ حَيْثُ أَذْجَتْ مَرَابِيعُ دَلُوبَاتِنَهُنَّ النَّوَاضِحُ

[C D] يقول رعى حيث يهرق المزن ماءه والمزن السحاب اذا حيث ليست السماء

بالغير مرابيع تنظر فى الربيع

٥. جَدَا قَضَةَ الْإِسَادِ هَارُجَزَتْ لَهُ بَنُو السَّمَائِكِينَ الْغِيُوثُ الرُّوَائِصُ

[C D] جدا مطر عام والإسد نوء الاسد ارتجرت صوتت يعنى صوت الوعد قضة

أى بعثه نوء الاسد وبروى قضة الإساد أى عند انقضاء الاسد

(47) C (1), L*, L — ما انطوى باقى C دوى صوته باقى C — Bronle 128 [note] —

L. 8rd viii 47 ; xv 174 L.A (واى) xx 255 , TA x 38.1 — إذا انجابت

يقول اذا اصبح له 394 — Amb. schol. (قرح) J.A — 560 — El Gauh u

ينكسر من التعب ولكنه يصيح كأنه حمار شديد [sic]

(48) C, BM — برهبا Amb. schol. — رهى موضع مربة ربح تأيت حارة فبى

لاحته . . والمرتجان الاتقن ارتجن ارتحامها

(49) Amb. schol. — اذجت مطرت المربيع يوما او يومين بدى ورتقن والمربيع

من السحاب بمنزلة المربيع من الابل وهى التى تحمل فى أول الربيع

وتنصح

(50) L* — جدا — LA (قضى) ix 86 , TA v 80 — Amb. schol. — الجدوى

وقوله قضة الاساد يريد عدا قضاى الاسد والروائح التى تروح قال

الشيخ ابو يعقوب رواية عمران بن رباح جدا قضة الاساد من قضة أى

تبعه نوء الاساد

١٤ عَنَاقُ فَاعْلَى وَاحْفِينِ كَانَهُ مَنِ الْبَغْيِ لِلْأَشْبَاحِ سِلْمٌ مُصَالِحُ

[C D] ١ عناق موضع بالبدل مبراق كانه قال رعى عناق^١ يقول رعى هذه الموضع ولا يعرغ

عناق [C] ١

١٥ يُصَادَى ابْنَتِي قَفْرٌ عَقِيمًا مُفَارَةً وَطَيًّا أَجْنَتْ فَهِيَ لِلْحَمْلِ ضَارِحُ

[C D] يصادى يدارى ابنتى قفر اثمين عقيما لا تحمل مفارة مقتولة الحلق

[وطيّا مقتولة الخلق] أجنت حملت حسيما^١ ضارح راحح يقال صرعه اذا

رمحه ويروى واخرى أجنت^٢

حسيما [C] ١

الاجنت [D] ٢

١٦ نُحْوَصِنُ حَقْبَاوَيْنِ غَارَ عَلَيْهِمَا طَوَى الْبَطْنِ مَسْحُوحُ الْقُدَيْنِ سَابِحُ

[C D] النحوص الانثى التي لم تحمل سنها حقاوين فى حقيها يباس غار عليها

من الغيرة طوى البطن صامر امسحوح| مستحرج والسحج جرح له وانها

كده والمقد ما بين الاذنين من القفا سابع يسبح^١ فى سيرة

سابع يسبح [D] ١

١٧ إِذَا أَجَازَاتُ الْقَمَرِ أَصْبَحْنَ لَا تَرَى سَوَاهُنْ أَضْحَى وَهُوَ بِالْقَفْرِ بَاجِحُ

[C D] الاجازات القمر اللواتى اجتزأت بالرطب عن الماء باجح^١ مسرور يقول

اذا لم ير غيرا به فرح وسر به والقمر البيض

ناجح [C] ١

(51) C, D, L, BM —واحفين —عناق C, D —Yāqut iii 733—TA (وحف) vi 265
—عناق an ancient stone tower in the TA (عناق) vii 28 (as text) —عناق (عناق) vii 28 (as text) —عناق an ancient stone tower in the
Dehna, mentioned by Dhu r-Rumma, here and Diw. sh 38. In later
times called after him الرمة Yāqut, TA and L.A. (عناق) xii 150.

(52) —يصاد (1) C* اتنى 1* صراح C* قفرا C* ففرا BM, D اتنى C* (1) C* (1) C*
عقيما لا تحمل مفارة مقتولة الحلق اعرت الحمل اذا شدت BM schol
فتله وطيا طوت على ما فى بطيها اجنت حملت ضارح راحح تضرب
الحمل اذا دنا منها

(53) —[sic] تُحْوَصِنُ BM سابع C* [text], D, BM سابع C* [in schol], L, L*
مسحوح معصوف المقتدين المقتد فى مؤخر القفا وهو من
الانسان مجرى الحليم من مؤخر الرأس يريد معص الشعر سابع فى عبوه
يدحو بيده دحوا

(54) ناجح C, D —بالقمر C*, BM —بالقفر L —بالقفر D (54)

٥٥ تَلَيْنَ أُخْرَى الْجَزْءَ حَتَّى إِذَا انْقَضَتْ بَقَايَاهُ وَالْمُسْتَمْطَرَاتُ الرُّوَائِحُ

[C] تَلَيْنَ تَتَيْنَ البقل في الربيع لأنه يُحْزَبُ¹ عن الماء والسمطرات
الأمطار والروائح اللاتي تأتي غشا

يُحْزَبُ [C]¹

٥٦ وَطَارَتْ فِرَاحُ الصَّيْفِ فَاسْتَوْفَضَ الْحَصَى حَوَادِيهِ وَأَصْفَرَتْ لَهَا الضَّحَايِصُ

[C D] استوفض¹ استسعى واستحث حواديه يعنى قوائمه يعنى قوائمه الحجار
والصفايح الماء القليل

استوفض [C]¹

٥٧ دَعَاهُنَّ مِنْ ثُلُجٍ فَازْمَعْنَ وَرَدَّهُ أَوْ الْأَصْهَبِيَّاتِ الْعَيُونُ السَّوَائِصُ

ثُلُجٍ عَيْنَ مِنَ الْبَحْرَيْنِ عَلَى لَيَالٍ وَعَيْنَ أَصْبَحَ وَرَاءَ ضَاطِئَةٍ أَرَادَ أَنْ
العيون دعتهن إليها

٥٨ فَظَلَّتْ بِأَجْدَادِ الزَّجَاجِ سَوَاحِطًا صَيَامًا تَغْنِي مَحْتَمِنَ الصَّفَائِصُ

[C D] الاحباد ما غطت من الارض وارتفع سواخط سطح من مراتعوت فتحوّلن
عنها صياما قياما والصفايح الحجارة الرقيقة

(55) تكدس اخرى L* L* تَلَيْنَ اخرى الحر حتى C—تدوين آخر الجزر BM (55)

D omits—تَكَوَّرَ بَيْنَ أُخْرَى الْجَزْءِ ii 210 (كرب) L.A—تكدس (1) C الجزر

(56) C omitted in BM, L, L*, C (1) and Ambr, واستوفض C

(57) El Bat 363; LA (صحب) ii 21, TA i 341 السوائص Ambr, BM [text], C, D

BM schol. أو الاصبهيات، من شاح L* L* (1) C السوائص L السوائص

يقول لَمَّا هَمَّتْ بِقَايَا الْحَبْرِ وَانْقَطَعَتْ الْأَمْطَارُ طَلَبَ الْبَاءَ فَأَرَادَ دَعَاهُنَّ

العيون السوائص من ثُلُجٍ

(58) LA (زَجَّ) iii 112, TA ii 52—Yāqūt ii 918—El Bat 363 Bekrī 435,

يعاونون Ambr. قِيَامًا، بِأَكْثَرِ الزَّجَاجِ

٥٩ يَعَاوِرُونَ حَدَّ الشَّمْسِ خَزْرًا كَانَهَا قَلَاتُ الصَّفَا عَادَتْ عَلَيْهَا الْمَقَادِحُ

[C 11] يعاورون حدَّ الشمس ينظرون إليها والقلت بقرة في الحبل يجتمع فيها
النساء شبه عيونها بالقلات والمقادح يقال قدمت القدر إذا غرقته
قال لبيد ^١ أَوْ حَوْنَةٌ قَدِمَتْ وَفُضَّ خِتَامُهَا ^٢

¹ Murāli c. 59.

٦٠ فَلَمَّا لَيْسَ اللَّيْلُ أَوْ حِينَ نَصَبْتُ لَهُ مِنْ خَذَا آذَانَهَا وَهُوَ جَانِحُ

[C D] لست الليل أذلحن فيه غذا آذانها استرخاها والإعذى المسترخى الأذن
وجانح يعنى الليل

٦١ حَدَاهُنَّ شَحَاجُ كَانَ سَحِيلُهُ عَلَى حَافَتَيْهِنَّ أَرْجَازُ مَفَاضِحُ

[C D] شحاج يعنى الحمار سحيله نهاقه والحافة الجانب ضأن صوته على جانب
الأذن ارتجاز من اثنين يرتجزان ليفضح ضأل واحد منها صاحبه مفاضح
فيه ففاض وساب

(1) C - حدّ. حرراً D - حرراً. عادن عليه BM حدّ. جحرًا. تعاورون L (59)

قلاة الصفا قادت. حورا. حدّ C جحرًا L* تعاورون حرّ. جحرًا. المقادح
عادت حُرَّتْ المقادح. cf. Div. vi v. 2 - Ambr. schol. يعاورون Ambr.
التي تغرف بها النساء ينظرون إليها مرة ويصدرن عنها مرة

(60) BM, L. حدّ. C - حدّ. L* - من غذا. D - من غذا. L. A - من غذا
Tabari Tafsir i 111, xi 93 - Adab. 235 حدّ آذانها. قوله حين BM schol. .
وخذيت الأذن غذا. 246 xviii (حدّ) نصبت يعنى الليل يقول نصبت آذانها البرد وضأت قبل ذلك قد حففتها
an abbreviation for: El Bat and Muzh. الحدّ استرخا. الأذن
"or about that time"

(61) BM, D - معاصح L* - أ. - ححرتهين. سحاليها L* - أ. - معاصح El Bat 362 - Goldziher Abh.
ii 134 ححرتهين (نصح) C (1) omits - Ambr. schol. سحيله نهاقه يقول كانّ نهيق هذا الحمار. ارتجاز صوت فيه سباب
وفضاح

٦٢ يَحَازِرُنْ مِنْ أَذَى إِذَا مَا هُوَ أَتَحَى عَلَيْهِنْ لَمْ تَنْجِ الْفُرُودَ الْمَشَائِخُ

[C D] أذى مقلوب الإذان الى وجهه وقيل أذى مائل الى جانب من النشاط
اتحى اعتمد عليهن والفرد الصغرة من الأتن والمشاخ يحاذر
شابح اذا حاذر

٦٣ كَأَصْغَعِ الْبَازِي الْقَطَا وَتَكَشَّفَتْ عَنْ الْمَقَرَمِ الْغَيْرَانِ عَيْطُ لَوَاقِحِ

[C D] صغع [أى] فرق والمقمر فحل الإبل والغيران من الغيرة عيط² ابل طوال
الإعناق

غيط [C]² ضغصع [C]¹

٦٤ فَجَاءَتْ كَنْوَدُ الْخَارِبِينَ يَشْلُهَا مَصْكُ تَهَادَاهُ صَحَارِ صَرَادِحِ

[C D] يقول جاءت الحمير ضدود الخاربين والنود من الإبل من ثلاث الى عشر
والخارب الذى يسرق الإبل يقول الحمار يطرد الأتن كها يطرد الخارب
النود والسروق يشلها يطردها مصك ضمير شديد يعنى الحمار تهاده صحرار
تلقية هذه الى هذه صرادح [جمع صردحة وهى] أرض صلبة

٦٥ وَقَدْ أَسْهَرَتْ ذَا أَسْهَمٍ بَاتَ طَلُوبَا لَهُ فَوْقَ زَجَى مَرْفَقَيْهِ وَحَاوِحِ

[C D] ذا أسهر يعنى الصائد طلوبا أى جائعا زج¹ المرفق حده والوحوة صوت
يحوج من الصدر لا يغمر

ادج [C]¹

(62) BM schol. لم تفتح D, U, اتحى D من دفى، L- يمح (Fāiq ii 246)

.. الإذى الذى كان فيه ميلا يقال مَرَّ يندافى أى يحترف... المشائخ
الحاذر يقول تهرب من الفحل الشخاخ الذى صوته أبخ

(63) BM, U ما تكشفت أو تكشفت Ambr عن المقمر. ضغصع C(1) (63)
schol. القرم الفحل يتوك للمخلة... Not in L*, C(1) transposes 62, 63.

(64) BM, C(1) مثل مصك تهاده صحرار Ambr, C, D مثل تهاده L*, L, U
.. والغيران لسان واحدهما خارب.. تهاده BM schol تهاده صحرار
ترعى به هذه الصحر الى هذه البحر الصرادح اماكن علاظ مستوية واحدها
تهاده أى ترامى به هذه Ambr, schol. - صردحة اللارق بها وهو اعفى له
هدى. see Iazy supplement s.v. تهاده- الى هذه صحرار جمع صحرار...
and D. Saey Chrest. Ar ii 363

(65) C بات جابحا BM, L, C(1), Haffner 205-C(1), D, C, Humān i 474, xii 113
ضج (جدل) xii 113 -Asās- ادجى i 207. Abul 'Amarthal 31: L.A. بات جاذلا. اصبرت
BM جاذلا، اسبرت TA iii 285 vi 49. LA بات جاذلا. اصبرت
schol. وحاو ح صياح

٦٦ لَهُ نَبْعَةٌ عَطْوَى كَأَنَّ رَنْبَهَا بِأَوَى تَعَاطَتْهُ الْأَكْفُ الْمَوَاسِحُ

[C D] نبعه قوس من شجر السع عطوى سهلة رنبها صوتها والمواسح التى تمسح

٦٧ تَفْجَعُ تَكْلَى بَعْدَ وَهْنٍ تَخَرَّمَتْ بَنِيهَا بِأَمْسِ الدَّوْجَعَاتِ الْقَرَائِنُ

[C D] يقول كان رنب القوس تفجع تكلى والقرائن التى تفرح القواد

القواد [C] 1

٦٨ أَخَا قَتْرَةٍ يَرْمِي إِلَى حَيْثُ تَلْتَقَى مِنَ الصَّفْحَةِ الْيَسْرَى صَحَارٌ وَوَاضِحٌ

[C D] الصفحة اليسرى الحسب الايسر اراد يرمى من الحسب الايسر حيث تلتقى

حمرة الطير وبياض البطن وصخرة فى اللون بياض الى الحمرة والواضح
الابيض وضحا ظهر الحمار الى الحمرة ويطنه ابص

٦٩ فَلَمَّا اسْتَوَتْ آذَانُهَا فِي شَرِيعَةٍ لَهَا عَيْلِمٌ لِلْبُتْرِ فِيهَا صَوَائِحُ

[C D] عيلم واسعة ضبرة الماء والبتر الصاعد استوت آذانها يقول وصعت أووسها
تشرب الماء

(66) L, C (1) --تمطو L* --نبعة تيمكو BM, Anas (عطو) ii 85
الاولى الوتر BM, schol --تعاطبه C (1) --A xix 302 --تعاطبه

(67) C (1), L, L* --تفجع بعد وهى تكلى L, BM, C (1) --تكلأ. بينها D --تفجع بعد وهى تكلى L, BM, C (1), L, L*
كتنوع تكلى تخرمت بنىها اى Ambr. schol. --القوائن C, D, Ambr.
- احترمتهن الموجهات وهى الهنايا القوائن تُقْرِجُ قلوبهن هذه الهنايا
تعاطته مسحته وليتته .. القوائن اللواتى يقربهن الانسان BM schol.
الواحدة قرعة

(68) --أخا سقوة ترمى على C --أخا سقوة D --أخا قتره L, BM --أخا شقة Ambr
أخا شقة يعنى الصايد يرمى على حيث تلتقى صحار وواضح Ambr. schol.
من الصفحة اليسرى اى حيث تحتج ذاً وذاً عند العريضة محال
[معايلى Ambr] الجانب الايسر وأما احثار الايسر لان القواد فيه صحار
حمرة الى بياض واضح بياض وهو ما وضح حيث تلتقى على مَقَطٍ
الجانب يربيد بين بياض الطن وصخرة الطير وهو لون الحمار

(69) C, D عيلم Ambr., BM عيلم

٧. تَنْحَى لِأَدْنَاهَا فَصَادَفَ سَهْمَهُ بِحَاطِئَةٍ مِنْ جَانِبِ الْكَيْعِ نَاجِلِحُ

٧١. فَاجْفَلَنَ أَنْ يَلْعُونَ مَتْنًا يَثْرَنُهُ أَوْ الْآكَةِ تَرْفُضُ الصُّخُورَ الْكُؤَافِحَ

[C D] المتن من الارض ما ارتفع وصلب ويثرنه اى يثرن الغبار منه والاكرم الجبال الصعارة والذوايح التى تكبح حوافر الحمير يقال ضربه اذا ضربه وضحه ايضاً اذا رده فكانة يرد ما يصيبها فلا يؤثر فيها ترفض الصخور تقطع وتفرق ويروى وأجلين^١

جمع اكمة وهى^٢ [D adds]

الصخور [D adds]^٣

غير صخور [D adds]^٤

واجفلن [D]^٥

٧٢. يَنْصِبْنَ جَوْنًا مِنْ عَيْبِطٍ كَانَهُ حَرِيقُ جَرْتٍ فِيهِ الرِّيحُ النَّوَافِحُ

[C D] ينصبن اى يرفعن جونا يريد غبارا والعيبط الطريق يعنى الغبار كأنه حريق يقول^١ كان الغبار دغاس الحريق

يقول كأنه الغبار جان حريق والجون الاسود ههـ [D]^٢

٧٣. فَاصْبَحْنَ يَطْلَعْنَ النَّجَادَ وَتَرْتَمَى بِأَبْصَارِهِنَّ الْمَقْضِيَّاتُ الْفَوَاسِحُ

[C D] النجاد ما غلظ من الارض وارتفع والمقضيّات الصحارى والفواسح الواسعة

تسجى اى BM schol. بحاطيه Ambr. — لحاطيه C, D بحاطئه BM, L (70) انحرف لها فصادف سهمه ناطح اى يمرّ شديدا ولو وقع فى اللحم ما اصابه ناطح والكيع جانب الجبل بحاطيه لانه اراد برمية ذات خطاء كما قال تامر وتمر

فاجلن C — إن يعلون Ambr. فاحلون C (I) (71) فاجلين BM — الكوافح Ambr., BM, L, C — الكوافح Ambr., C (I) وموضع ترفض الصوامر ويروى نقعا يثرنه Ambr. schol. — الكوافح

حزم لانه جواب إن يعلون

— غيبط C, BM [schol.] — فيه الخفيف. من عيبط BM الحفاف C (I) (72) الغيبط التراب المرتفع من مكان غير معمول BM schol. عيبط Ambr. .. وقوله من Ambr. schol. يريد لم يطاء شئ قبلين... الحفاف الرباع عيبط وهو التراب الذى قد طهر من غير ان يكون حفر ترابه قبل ذلك هـ عطيه اى اثرته وكذلك العيبط من الابل البعير ينحر من غير علة ويقال للرجل قد اعتبط اذا مات صحيحها من غير مرض وقد عبط الثوب اذا شقه وهو جديد من غير ان تحلق

يطلعن النجاد BM — المقضيّات C (73)

الرجز

١٢

١ يا أَيُّهَا ذِيَّ الصَّدَى النَّبُوحُ أَمَا تَزَالُ أَبَدًا تَصِيحُ

[C D] الصدى ذكر اليوم ونبح إذا صاح ويروى الصبح^١

ويروى أى صيوح [C] ويقال صيوح [D]^١

٢ أَمْ هَيَجَّتْكَ الْبَازِلُ الطَّلِيحُ مَهْرِيَّةً فِي بَطْنِهَا مَلْقُوحُ

٥ تَنِي فَيَعْرِوْهَا فَتَسْتَرِيحُ مِنْ الْمَهَارَى نَسَبُ صَرِيحُ

[C D] تنى أى تغتر والوبى الغنور يعروها يلتم بها والصريح الحاصل من كل شيء

يلتم [C] بكم [D sic]^١

الرجز

١٣

١ أَتَعْرِفُ الدَّارَ تَعَفَّتْ أَبَدًا بِحَيْثُ نَاصَى أَخْبِرَاتِ الْإَوْهَدَا

[C D] تعفت درست ناصى واصل الخبرات أرض لينة التراب والإوهدا المنخفض من الأرض

٣ أَسْقَيْنَ مِنْ نَوْءِ السَّهَالِ أَعْهَدَا بَوَادِيَا مَرَا وَمَرَا عُودَا

١٢

الصدى L. 84d viii 162 يا ايهدا الصدا النبوح C الصدى النبوح D (2, 3) cf. L. 84d viii 76. الصبح

أما هيجتك D - مهرونه. امر هيجتك C (3, 4)

نسباً 134 Gey. نسب D, C*, C (5, 6)

١٣

xx 200 (نصى) L. A. -cf. ناصى 112 Gey. C, D, C* (2)

من نو السها C سقين من نود D (3)

الرجز

١٤

١ قَفَا نَحْيَى الْعُرْصَاتِ الْهَمْدَا وَالنَّوَى وَالرَّمِيمَ وَالْمُسْتَوْقِدَا

[C] البَهِدُ البالية يقال همدت اى خمدت والنوى ما يراد دخول البيت لمع
المطر

٢ وَالسَّفْعَ فِي آيَاتِهِنَّ أَخْلَدَا . بِحَيْثُ لَاقَى الْبُرْقَاتِ الْأَصْدَا

[C D] والسفع يعنى الاثافي والسفعة لون اسود الى الحمرة والآية ضالعلامة من
ضَلَّ شَيْءٌ وَالْأَصْدُ مَا عُلِظَ مِنَ الْأَرْضِ وَارْتَفَعَ وَالْبُرْقَةُ^١ ارض فيها رمل
تبرق^٢

برق رمل برق [D] * الرقاب [D] البرقات [C] ١

٣ نَاصِينَ مِنْ جَوْزِ الْفَلَاةِ أَوْهَدَا أَسْقَيْنَ وَسَمَّى السَّحَابَ الْأَعْهَدَا

[C D] ناصين^١ اتصلن ومعناه دون جوز الفلاة وسطها وأوهد جمع وهد وهو ما
انخفض من الارض والوسمى أول مطر الربيع
ناصين [D, C] ١

٤ بَوَادِيَا مَرًّا وَمَرًّا عَوْدَا سَقِيَا رَوَّاءَ لَمْ يَكُنْ مَصْرَدَا
وَأَكْتَهَلَ النَّبْتُ بِهَا وَأَسْتَأْسَدَا وَلَوْ نَأَى سَاكِنُهَا فَأَبْعَدَا

١٤

As Geyer observes, the last fragment, No. xiii, has but one verse (the first), which is not a variant of one in the present poem. Geyer suggests that r. 1 of No. xiii should be placed between xiv 1 and 2.

(4) C, C* الرقاب الاصهدا D البرقات الاصهدا

(5) ناصين D ناصين C

(7) D سقياء رَقَّ C*—سقياء برق C—[sic] سقياء روا. اعودا. احريا مرًّا
سَقِيَا رَوَّاءَ (خلا. for خلا). Sقياء برق seems to give a better sense than either سقياء برق or رَقَّ سقياء

(9) D omits rr. 9, 10.

١١ أَوَّلِي لِمَنْ هَاجَتْ لَهُ أَنْ يَكْمَدَا أَوَّلِي وَلَوْ كَانَتْ خَلَاً يَدَا

[C D] أولى من الوعيد من قولك أولى لك [أى قد ولبتك شراً C] والحلّة الحالية
يَبْدُ نائية¹

بد فانه البيض sic [D] بددا واسعه [C]²

١٢ وَقَدْ أَرَى وَالْعَيْشَ غَيْرَ أَنْكَدَا مَيَّا بِهَا وَأَخْفِرَاتِ الْخُرْدَا

[C D] الجفورات السماء الحسات المستويات وهى الحق الخريدة هى الحرّة العربية
البيضاء [البيض C]

١٤ غُرَّ الشَّيَايَا يَسْتَبِينُ الْأَمْرَدَا وَالْأَشْمَطُ الرَّاسِ وَإِنْ تَجَلَّدَا

[C D] لاغر الأبيض والأشيط السائب يقال شطبت الشيء إذا خلطته وسهّيت
الشيب شطبا [لاحتلاطها بالشعر الأسود D]

١٧ قَوَاتِلَ الشَّرْقِ قَتِيلًا مَقْصَدَا إِذَا مَشَيْنَ مَشِيَّةً تَأَوَّدَا

[C D] قواتل الشرق يقول شرقن يبدون¹ واليقصد المقتول² [يقال رماء C]

المعقول [C]² يمكن [C] إذا شرق املن [D]¹

١٨ هَزَّ الْقَنَا لَأَنْ وَمَا تَحْضَدَا يَرْكُضُنْ رِيْطَ الْيَمَنِ الْمَعْضَدَا

[C D] السخّض هو اللين ويقال المعّضد الموشى¹ والريط صرب من الثياب²

الموشى [C] الثبات [D]² هو متحصد الموشى [C D]¹

٢١ وَأَعْيَنَ الْعَيْنَ بِأَعْلَى خَوْدَا الْفَنَ ضَالًّا نَاعِمًا وَغَرَقَدَا

[C D] العين البقر الواحد عياء وخود موضع والصال الصدر البرى ألين البقر

والغرقد شجر المبهمة

(12) D—خلا يَبْدَا—the gloss of D is hardly legible, but it may be meant for
يَبْدُ نائية [البيض]. The last word (البيض) has crept in from the next
gloss. C's gloss might read: يبداء [فلاة] واسعة: an intensive.

(13, 14) D—وقد أرى والعيش عمرا

(18) The schol. of C is incomplete (the last two words are not in D).
Possibly we should add: فاقصده

(19) D—من القنا C—هز القنا (*).—schol. at end reads (for الموشى)
البيات—obviously the الثياب

(21) LA iv 145; TA ii 346—Yaqūt ii 488—LA (يغمى) xiv 319; TA
viii 204.

(22) Yaqūt ii 488—Gey. ألعين (sic) LA (غرقد) iv 321.

٢٣ وَمَهْمِه نَاءٌ لِمَنْ تَأْكَدَا مُشْتَبِهٌ يَعْنِي النَّعَاجَ الْأَبْدَا

٢٤ وَالرَّئْمُ يَعْنِي وَالْهُدُوحَ الْأَبْدَا مَثْنَى وَأَجَالًا بِهَا وَمُفْرَدًا

[CD] الرئمة الظبي الأبيض والهدوح الظهير وذلك في مشتبهه^١ إذا هدى والإربد
الغبر والأسود

شه [C]^١

٢٧ خُشْيٌ بِهَا أَجُونًا بِالْقَيْظِ الرَّدَا إِذَا شَاخَا قُورَهَا تَوَقَّدَا

[CD] الأجواء القطا شَبَّهَا إلى السواد والردا الهلاك والشاح^١ انف الحبل والعقب
[والقور] الجبال الصغار تَوَقَّدَ استبدعن

والشاح [C]^١

٢٩ وَاعْتَمَ مِنْ آلِ الْهَجِيرِ وَارْتَدَا يَسْتَهْلِكُ الْهَلْبَاجَةَ الضَّفْنَدَا

[CD] آل السواب والهلباجة الوخمر من الرجال الثقيل الصفدة^١ كثير اللحم
السمين

الصفيد [C]^١

٣١ إِذَا الصَّدَى بِجَوْزِهِ تَغَرَّدَا يَنْوَحُ كَالْتَكْلَى تَهْبِجُ الْفَقْدَا

[CD] الصدى طير وهو ذكر البوم وجوزه وسطه تغرّد^١ يصوت الفقد جمع فاد
وهي التي فقدت من نظر عيها

يعرد [C]^١

٣٣ أَوْ بِأَنَانِ الْبُومِ أَوْ صَوْتِ الصَّدَا أَوْ خَالَطَ الْبَيْدُ الدَّجَى الْأَسْوَدَا

(23, 24) D تلئدا، الإربدا

(25) D —يعني C*

(27) C, D القابض —Gez. بالقبض

(28) LA Tahdhil [as cited LA] as text شاح انفه 265 TA ii 309 iii (شح) LA

[sic] شاحا D شاحا C*

(30) D الضفيدة C* الضفيدة

(31, 32) C يوح كالنكلى C تنوح كالنكلى تهيج D

(33, 34) C —البوم D has a lacuna at the beginning of the verse, which reads: مان البوم... sic C او بامان البوم [sic]—C* [sic] او بامان البوم

البيداء الدجن C أَوْ بِأَنَانِ الْبُومِ

٣٥ قَرَيْتُهُ ضَبَاحِبًا مُوَيْدًا أَعَيْسَ مَعَاجِبًا إِذَا أَحَادِي حَدَا

[C D] الصاصب^٢ الضخيم^٢ الوهم^٢ والمؤيد^٢ المؤثق^٢ والإعيس^٢ الإبيض^٢
البيهر^٢ [C] الهيم^٢ [D] الهيم^٢ الصاصب^٢ [C]

٣٧ أَقْرَمَ فِي الْإِيلِ تَلَادًا مَثَلًا مُقَابِلًا فِي نَجْبِهَا مُرَدًّا

[C D] أو جملا^٢ قرما^٢ والقمر هو المحل تلاما مؤلدا^٢ عندهم المحب الكرام من

الإيل مرودا^٢ أي ليس له عرق سوى عرقها^٢

٣ omits^٢ مثلا^٢ [C] أو جتلا^٢ [C] أو جملا^٢ [D]

سومي عرقها^٢ [D]

٣٩ فَمَاسَ حَتَّى زَافَ وَهَمَا أَصِيدَا وَارْدَفَ النَّابَ السِّدِّيسَ قَيْدَا

[C D] يقول أنه ماس تحيل حتى زاف^٢ أي مشي منبخرنا والوهم الضخم

والاصيد الواقع رأسه من النشاط الناب^٢ من سته^٢ فإذا خرج فهو سديس

الاصيد^٢ الإحاييل^٢ شبه هذا الفعل بالإحاييل^٢ [C] [القيد^٢ الأتودا^٢ ولاقود

الطويل^٢ العنق^٢ أيضا^٢

الطرد^٢ [C] حسنه^٢ [C] الباب^٢ [C] الباب^٢ [D] راق^٢ [C]

بالحيل^٢ [C] الحيل^٢ [C]

٤١ وَضَمَّ مِنْهَا الطَّرَفَاتِ الْغَيْدَا ضَمًّا وَأَحْصَى عِيْطَهَا تَفْقِدَا

٤٣ جَلَّلَهُ مَيْسَتُهُ فَلَوْفَدَا وَأَنْصَبَ نِسْعَانِ بِهِ وَأَصْعَدَا

[C D] ميسته رحله واليس شجر تعمل منه الرجال يشبه [جمل] فأوفد أي

فأشرف والنسعان الحقب [والتصدير^٢ والانصباب^٢] الانحفاص^٢ يقول ينحفض

مرة ويرتفع أخرى [D]

الحفص^٢ [D]

معاجا C—صباصبا. معاجا. أعيس. مؤلدا D—صباصبا C*, C (35, 36)

في نجيبها C*—أقمر من D—أقمر في C (37, 38)

(39, 40) D السديس. الباب. راق C*, C—الباب سديد. زاف وهو الاصيد. The part within brackets is not in D, and (as it stands) has no meaning. It is probably an interpolation and its proper place should be between الباب والشاط. As regards v. 40, Sir Charles Lyall has referred me to two verses in his Div. of 'Abd. i 29 and vii 8. In the latter we have the phrase: وَارْدَفَ نَابَهَا لِسَدِّيسَ usually means "double"

واحصا. عيظها D—عيظها C*—عيظها C (41, 42)

جلله C*—جلله D, C*, C (43, 44)

٤٥ كَانَ دَفْتِيهِ إِذْ تَزِيدَا مَوْجَانِ طَلًّا لِلْجَنُوبِ مُطَرِدَا

[C D] حَانَ دَفْتِيهِ الدَفْتَانِ الْجَنَبَانِ إِذَا تَزِيدَا¹ مَشِيهِ عَوَقِ الْعَقِ² مُطَرِدَا وَطَرِدَا
جَنُوبِ

العَيْن [D]² تَزِيد [D]¹

٤٧ وَأَنْسَمَرْتُ أَطْلَالَهُ وَالْبَدَا وَهَدُّ إِذْ أَزَارُ ثُمَّ هَدَّهَا

[D C] أَطْلَالُهُ حَوَاصِرُهُ [أَنْسَمَرْتُ¹ أَيْ أَحْمَرْتُ وَأَبْدَ يَلْبَدُ عَلَى [D] [بَصَرِ
أَفْخَاذِهِ بِالْبَوْلِ الْبَعِيرِ²]

¹ sic, see note

٤٩ فِي ذَاتِ شَامٍ تَضْرِبُ الْمُقْلَدَا رَقْشَاءُ تَتَنَاحُ اللَّغَامُ الْمَزِيدَا

[C D] هَدَّهَا أَيْ صَوَّتَ هَدَّهَا فِي هَذِهِ أَيْ رَجَعَ فِيهِ هَدَّهَا فِي ذَاتِ شَامٍ¹ أَيْ
فِي² الشَّقِيقَةِ شَامٍ¹ سَوْدَ تَحَاظُّ أَلْوَانَهَا أَوْقَاءَ فِيهَا نَقَطُ يَعْنِي الشَّقِيقَةَ
وَاللَّغَامُ الرِّيدُ وَالْمَجَاجُ³ [D]
الْحَرَجُ [D]² وَهِيَ السَّفَرُ [C]² سَام [C D]¹

٥١ دَوْمٌ فِيهَا رِزَّهُ وَارْعَدَا إِذْ جَاوَرَتْ أُمَّ الْهَدِيرِ الْإِرَادَا

[D C] دَوْمٌ رَجَعَ رِزَّهُ¹ صَوْتُهُ طَرِبُ² الْإِرَادَا جَمْعُ رَأْدٍ وَهُوَ طَرَفُ اللَّحْيِ وَأَمُّ الْهَدِيرِ
الشَّقِيقَةُ

طَرِبُ [C]² رِزْزُهُ [C] زُرْزُهُ [D]¹

(45, 46) C* omits cv 45-50 - طَلَا، تَزِيدَا D - تَزِيدَا C* (45, 46)

(47) Omitted in C, but the last two words of the preceding gloss وَأَطْلَالُهُ حَوَاصِرُهُ (which I have placed at the beginning of this present gloss) refer to this verse and can have no connection with طَلًّا in v. 46. The first four words of the next schol. in C (wanting in D) also refer to this verse وَأَطْلَالُهُ حَوَاصِرُهُ. The complete schol. reads. يضرب أفخاذَه بول البعير. The vii. أنسمرت أحمرت وأبدي يلبد على يصوب أفخاذَه بالبول البعير. The vii. أنسمرت is not found in the dictionaries, perhaps we should read وَأَسْمَارَتْ (the xi).

(48) وهَدُّ إِذَا أَرَادَ Gey. وهَدُّ وَادْرَارُ ثَمَرِ D - وهَدَّهَا إِذَا دَارَ ثَمَرُ C
(49, 50) El Gauh. - رَقْشَاءُ بِمَجَاجِ النَّجَامِ D - يَضْرِبُ D - سَامَ C - سَامِي D
LA - تَتَنَاحُ (تَنَحَّ) iii 451; TA ii 234 - (دَوْمٌ) n 285 - LA (دَوْمٌ) i 196; (تَنَحَّ)
Lane 2761 - C, C* omit 50. (دَوْمٌ) xv 107, vii 220 تَتَنَاحُ (رَزَّ) (دَوْمٌ)

(51, 52) LA - (رَزَّ) vii 220; TA iv 37 - LA (دَوْمٌ) xv 107, TA viii 298 - Lane 936 - E. Gauh. C* - الْإِرَادَا، رِزْزُهُ C - (تَنَحَّ) i 196; LA iii 451; TA ii 434 - (دَوْمٌ)
رِزْزُهُ وَانْ رِزَا for الْإِرَادَا by metrical necessity. D - رِزْزُهُ وَانْ رِزَا

١٤ كَاذٌ تَحْتَى نَاشِطًا مَّجْدَدًا أَسْفَعَ وَضَاحَ السَّرَاةِ أَمْلَدًا

[C D] ناشط ثور وحش يصرح من ارض الى ارض [مجدد في خديه جذتان سوداوان السعة سواد يصرب الى الحمرة يعنى السواد الذى فى خديه C]

١٥ أَخَا أَطْرَادٍ مُسْتَهِيلًا مَفْرَدًا أَخْضَرَ إِجْقِيلَ الضَّحَى مَزَادًا

[C D] اراد مفرع مستهيل¹ من البهل يقول لا يجسه أحد ان يتقدم إليه الحس قصير الأنف كالبقرة وكانها حس مفرع إجقيل بالضحى ان التلاب تأتيه بالغداة فيجعل مزاد² مفرع

مستهيل [C]¹

١٦ قَاطَ الْحَصَادَ وَالنَّصَى الْإَغْيَا وَأَجْزَى مَسْقَى السَّحَابِ الْإَرْدَا

[C D] الحصاد ما يس من البات والنصى¹ الإغيد الباعمر والجزء ايضا البت نبت لعبد لونه

الجرد [D]² المصاء [C] والضاو [C] الحصاد [D]¹

١٧ يَحْفَرُ أَعْجَازَ الرِّخَامِ الْمَدَا مِنْ حَبْلٍ حَوْصَى حَيْثُ مَا تَرْدَا

[C D] الرخامي¹ نبت له اصول بعضها² غص يحفر بها التراب تأكلها الدواب والمبيد³ البائلة⁴ والهند⁵ الحوصى مئان الحبل حبل الرمل

البائلة [D] الهابد [C]⁴ المود [D]⁵ بعض عصب بعض [D]² الرخام [C]¹ الدرة [D] الدران or الدرة⁶ الميل [D] الميل [C]³

١٨ وَالْقَنَعُ أَصْلًا وَأَيْكًا أَحْصَدَا حَتَّى إِذَا شَمَّ الصَّبَا وَأَبْرَدَا

محددًا D (53, 54)

D مرادًا C, U* - مستهيلًا C, D, C* - أخا طراد [sic] - C* - أخا طراد D (55, 56) حش (in schol) C* - أمزادًا

- قاض D - قاض C - الغصاء - Gey. - النضاء C* - والضاد D - والضاو C (57, 58) قاط الحصاد والنصى (الإغيد) in 129 (حصد) LA - والجرد C, U*

The gloss of C runs: الموبدا D - الموبدا C الرخام D, C*, U (59, 60) والمويد الهابد الميل الغوان that of D (partly illegible). المود البائلة - see post line. xvi v. 26.

ادا قهر. حصدا. وايتا. اصلالا D (61, 62) LA - xi 429. TA vi 366. (ويق)

٦٣ سَوْفَ الْعَذَارَى الرَّائِقِ الْمَجْسِدَا وَانْتَظَرَ الدَّلُو وَشَامَ الْأَسْعَدَا

٦٥ وَلَمْ يَقُلْ إِلَّا فَضَاءً فَدَفَدَا كَانَهُ الْعَيُوقُ حِينَ عَرَدَا

[C D] الغديد ما استوى من الارض والعنوق نجم يشبه التور به عَرَدَ اى ارتفع

٦٧ عَايَنَ طَرَادَ وَحُوشٍ مُصْبِدَا كَانَمَا أَطْمَارُهُ إِذَا عَدَا

[C D] مصيد خيثر الصيد اطماره اخلاق الشاب الواحد طمر

٦٩ جُلِّلْنَ سِرْحَانَ الْفَلَاةِ مِمَّعَدَا يَحْتُ ضَرُّوَا ضَارِيَا مُقْلَدَا

[C D] الضرو الضارى¹ والضارى² المعتاد³ الضرى مقلد⁴ فى عتته شبه القلادة

معلق [D]⁴ المنعاد [D]³ الصارى [D]² الضر الظير [D]¹

٧١ أَهْضِمَ مَا حَتَّ الضَّلُوعُ أَجِيدَا مُوْتَقَ أَجْلِدِ بَرُوقَا مِبَعَدَا

[C D] الاهضم غائص الحشا احميد طويل الجيد بروقا رافع ذنبه مبعد بعيد

المدى فى الجرى

٧٣ حَتَّى إِذَا هَاهُنِ بِهِ وَأَسَدَا وَأَنْقَضَ يَعْدُو الرَّهْقَى وَأَسْتَادَا

[C D] هاهى¹ به وأسد اى اعواء والصد² واستاد صار كالاسد والرهقى شدة العدو

هاهاته [C]¹ للصيد², D omits

وسام (C, D) — العذارى الرائق المجدد D — xi 429; TA vi 306 (ريق) LA (63, 64)

ii 421 (عور) TA — عَرَدَا C, C*, D — اقضا C* — الاقضاء C — الاقضاء C — عَرَدَا D (65, 66)
قال ذو الرمة يصف الثور
— TA

67, 68) C, C*, D — غدا TA — ii 421 (عور) TA — (معد) LA — 412; TA u 503.

ضرووا D — ضَرَّ ضَرِيَا C*, C — جُلِّلْنَ TA — ii 503; LA (69, 70) (معد) LA —
يَحْتُ [sic] ابا — بحيث (C) — I have ventured on the emendation بحيث for بحيث, which has no meaning.

— ارقعا C — هاهاته C*, C — هاهته D — I, Sud, xv 198 — vi 305 (ريق) TA (73, 74)
ي. by change of the second hamza into هَاهِي. يعدو ارقعا D

٧٤ لَا بَسًا أَذْنِيهِ لِمَا تَعُودَا فَانْدَفَعَ الشَّاةُ وَمَا تَلَدَّدَا

[C D] الشاة الثور الوحشي المدفع¹ في الجري وما تلدد اي وما ينحرف²

كسر [C] وماسب [D sic]³ المرتفع [C] المدفع [D]¹

٧٧ كَالْبَرْقِ فِي الْعَارِضِ حِينَ أَنْجَدَا وَكَانَ مِنْهُ الْمَوْتُ غَيْرَ أَبْعَدَا

[C D] العارض السحاب المعتصر انجد اي ارتفع ابعد يعني بعيد ضما يقال

الله اضر بمعنى ضير

٧٦ حَتَّى إِذَا سَامَى الْعَجَاجُ أَصْعَدَا تَحْسَبُ عُشُونُ دُخَانٍ مُوقَدَا

[C D] السامى¹ المرتفع العجاج الغبار عشون كَلَّ شى. أوله

الشاهى [C] السامى [D]¹

٨١ مِنْ كُلِّ امْتَالٍ يَقْدُ الْقَرْدَدَا بَاتَتْ لِعَيْنِيهِ الْهَمُومُ عُودَا

[C D] قوله امثال يعنى قوائم الثور تشبه بعضها بعضا والقردد الاروس الصلبة

٨٣ حَوَائِمًا تَمْنَعُهُ أَنْ يَرْقُدَا إِلَّا غَشَّاشًا حَافِيًا مُسَهَّدَا

[C D] حوائير يعنى الهموم تحوِّفه هول الوس والغشاش العجلة وقوله اَلَا غَشَّاشَا

يقول اَلَا نوم على عجلة

لايسا D - C, لايسى C* (75, 76)

حتى شاه D حتى اذا شاه C, C* (79, 80)

نقر C, يقدر D (81, 82)

الطويل

١٥

١ تَغَيَّرَ بَعْدِي مِنْ أُمِيمَةٍ شَارِعٌ فَصْنَعُ قَسَا فَاسْتَبَكِيَا أَوْ مَجْلَدًا
٢ لَعَلَّ دِيَارًا بَيْنَ وَعَسَا مُشْرِفٍ وَبَيْنَ قَسَا كَانَتْ مِنْ أَحْيٍ مُنْشَدًا

[C D] الوعاء رملة قسا موضع ببلاد بني تميم ومولده منشداً أى مطلبها من انشد

الصائفة

٣ فَقَالَ لِعُمْرَى مَا إِلَى أَمْرِ سَالِمٍ بِنَا ذُو جَدٍّ ثُمَّ رَدَّا لِأَكْمَدَا

[C D] الجداء الغناء ما بها ما فينا ذو عسى يغنى عنك²عدد [C]² الحداء [C D]¹

٤ وَلَا ذُلُّنَا فِي حَبْرَةٍ مَا بَقِينَا وَصَاحِبَتِنَا يَوْمَ أَحْسَابٍ مُحَدَا

[C D] الحبرة والحبور السرور والعرج والمصور المسرور قال الله تعالى ﴿فَبُهِرَ فِي

رُؤْيَا بَعْثُونَ¹﴾

[Qur. xxx 14]

٥ تَكُنْ إِذَا مَا التَّسْعُ بَعْدَ اعْوَجَاجِهَا تَصُوبُ فِي حَيْرُومِهَا ثُمَّ أَصْعَدَا

[D] تصوب¹ انحدر والتصوب الانحدار واصعد ارتفع والإصعاد الارتفاعوالتصويب والتصعيد² التحدير³ والتعليق⁴ [?] حيرومها صدرها ومه قول

طرفة

﴿يَنْشُؤُ حَبَابَ آثَاءٍ حَيْرُومِهَا ضَمًّا قَسَرَ التَّرَبُّ الْهَمَائِلُ بِآلِيَدِهِ﴾

الانحدار [D]³ reading اصعدا in text² انصوب [D]¹والقعود [D]⁴ Ahl. p. 55. 5

| ٤

A fragment. The verse, cited Murt in 110 (note) and L.A. (سج. iii 321 :

﴿خَلِيلِي لَا لَقَيْتُهَا مَا حَيَّتُهَا مِنْ الطَّيْرِ إِلَّا السَّانِحَاتِ وَأَسْعَدَا﴾

may belong to this poem, and, if so, it probably followed v. 2 cf. note to Div. xi r. 6.

(1) D فضيع C² فضع C مضع قسى(2) ديارا بين C²(3) D schol. فقال بها ذو جداء C² C مناد ووجد ثم ردا لا اكمددا قعا لا D

[sic] الحد العجا يقول مانياه من نسي ذو اعبا يعنى عنك

(4) C, C² - Aggrag Edn, Bittner p. 2. - لقيتها C² - وناح بها C²(5) C, C² - A-sin - ثمر صعدا D - اعوجاجه C, C² - ثمر اصعدا. تبين C, C²

وتمصدا. تحدر في. اعوجاجها. تثن. 68 ا (ثنى)

٦ أَيْنَ الْفَتَى الْمَسْأُولُ ابْصَرَ حَوْلَهُ عَلَى جَهْدِ حَالٍ مِنْ ثَنَائِهِ عَوْدًا

[D] ثناياه من استثناء من خاصته¹ والسَّلاس² السعال والواحدة³ وقول المريض

يأل الناس أحماداه أم به كان [سلاسا مستير وهذا في سعالى عدها

معنه فهو ملوئى عنه sic]

¹ احسانته [D]

² السلاس [D]

³ [D] الواحد

⁴ cf. Maid, i 388; I Sid, xiii 119

الطويل

١*

١ أَلَا أَيُّهَا الرِّبْعُ الَّذِي غَيَّرَ الْبَلَى كَانَكَ لَمْ يَعْهَدْ بِكَ آخَى عَاهِدُ

٢ وَلَمْ تَعْشَى مَشَى الْأَدَمِ فِي رَوْقِ الضُّحَى بِجِرْعَاكَ الْبَيْضُ أَحْسَانُ أَخْرَائِدُ

[C] الجرعاء الرمل في الأرض المستوية والإدم الظباء البيض وروق الضحى

ارتفاعه والخرائد الحسان الواحدة حريدة [ويروى في أوعس السقا والواو

جماع الرمل الواحدة وعاء والجرعاء الرمل في الأرض المستوية [D]

٣ تَرَدَّيْتُ مِنْ الْوَاوِ نَوْرَ كَانَهَا زَرَابَى وَانْهَلَتْ عَلَيْكَ الرَّوَاعِدُ

[C D] تَرَدَّيْتُ تلبس الرداء البوايد البالية¹ والبور² الزهر والزرايى بسط مقوشة³

وانهلت انصبت وهذا دعاء للربيع

¹ this refers to v. 4

² [D] العود

³ [D] الواحدة زربية

- (4) - على جهد C*, C, i 68: (ثنى) Asās اتين الفتا C*—اتين القما C (6)
The last ten words of the gloss are printed without emendation. اتين الغنى Asās -على جهل

١*

- (1) C, D أَيْهَا الرِّبْعُ C (1), Amb., L; I Sid, x 194 [margin], xi 193
[margin] أَيْهَا الرِّبْعُ Schaw i 267 Amb. - أَلَا أَيُّهَا الْمَنْزِلُ الْعَارِسُ الَّذِي
والعنى كاتك لم ير بك أحد schol.

- (2) C (1), D - في رَوْقِ الضُّحَى C, D - في عبد النقي ل, C (1), v 299 (جرع)
I Sid, x 194 [margin], xi 193—Amb., schol. في أوعس السقا

- (3) L.A xvii 427, TA ix 405, I Sid, x 194: xi 193 [corrected in margin] Amb., schol. وَأَرْسَحَتْ عَلَيْهَا تَرَدَّيْتُ مِنْ أَقْوَاهُ
—الوان نول L* - وانهلت عليك تَرَدَّيْتُ مِنْ الْوَاوِ C, D, I. تَرَدَّيْتُ

In the marginal note I Sid x 194 the reading of the text is approved, with the alteration to عليه

٤ وَهَلْ يَرْجِعُ التَّسْلِيمُ أَوْ يَكْشِفُ الْعَمَى
 ٥ وَلَمْ يَبْقَ مِنْهَا غَيْرُ أَرَى خِيَمَةٍ
 ٦ ضَرِبَ بِأَرْوَاقِ السَّوَارِي كَانَهُ قَرَأَ الْبُؤْ تَغْشَاهُ ثَلَاثُ صَعَائِدُ

[C D] ضريب^١ أى مضروب يعنى المستوقد وقد ضربته السوارى وهى السحاب التى ترى ليلا وأرواق^٢ السوارى أوائلها^٣ يقول تصبه الأمطار والبؤ جلد ولد الناقة إذا مات أو نحر ويحشى ثوبا ويجعل عندها لتسكن إليها والقرا الظير والصعائد ثوب قد مات أولادها والواحدة صعود فبين عواضف على البؤ تغشى براته يقول المستوقد كانه بؤ عليه ثلاث ثوب صعائد يعنى ثلاث الإثاني شبيهت بالصعائد منعطفات على بؤ

أولها [D]^٣ أرواق [C]^٢ ضربت [C D]^١

٧ أَقَامَتْ بِهِ خَرْقَاءَ حَتَّى تَعْدُرَتْ مِنْ الصَّيْفِ أَحْبَاسَ اللَّوَى وَالْفَرَاقِدِ

[C D] تعدّرت امتعت واصعبت على طالبها واحباس اللوى موضع محبس الماء والفراقد شجر وهو العرقد والغردق

٨ وَجَالَ السَّفَا حَوْلَ الْحَبَابِ وَقَلَصَتْ مَعَ النُّجْمِ عَنْ أَنْفِ الْمُصَيِّفِ الْإِبَارِدِ

[C D] السفا شوك البهي يقول لها حَفَّ به حالت^١ به الريح الحباب الباء وهو طرايقه التى تعلقوه^٢ والإبارد الغداة والعشي^٣ قلصت ارتفعت انف المصيف أوله^٤ والنجم يعنى الثريا

أول هبوب [C]^٤ والماء [C]^٣ معلوم [D]^٢ حالت [C D]^١

(4) I Sid. xi 194 [margin] — ويروى وهل يرجع الآلاف — الرسوم L, D البوارد — أن يسقى C*, أن تسقى L أو يسقى D والبوارد التى بادت. ويروى وهل Amb. schol. رسوم C, D — الموائد يرجع الآلاف

(5) ولم يبق C*, — إلا جدم ارى خيمة L*, ببق ألا جدم ارى خيمة L — غير ادى D إلا جدم اولى خيمة (1) C — منها غير اراء خيمة [margin]. I Sid. xi 194

(6) كانه ضريب لأرواق Amb. — ضربت لأرواق C, — ضريب بأرواق L*, — قرا البؤ ضربت لأرواق D — قرا البؤ C — قرا البؤ C — قرا البؤ L — كانه لأرواق [margin] I Sid. xi 194

(7) تعدّرت ذهب ماؤها Amb. schol. — احباس اللوى D والقراقد C (1) C وتغيرت

(8) حال السفا حول C — مَوَجَّ الحباب، وجال السفا (1) C, I, L, Amb. — وجال السفا حول الحباب D الحباب

٩ وَهَاجَتْ بَقَايَا الْقُلُقُلَانِ وَعَطَلَتْ حَوَالِيَهُ هُوجُ الرِّيحِ أَحْوَاثُ

[C D] القُلُقُلَانُ¹ نبت له ثمر شجر التَّوم أو شجر الجرجار² وهاجت بقايا أي
يست من شدة الحر وحواليه ما اثمر منه جعل ثمره كالسلي عطلت
حواليه اخرجت ما فيه من الثمر [والهوج الرياح الشديداً الهبوت تحصد
ما في الرطب وتبيسه D]

الجرجير [D]² القلقلات [C]¹

١٠ وَلَمْ يَبْقَ فِي مُنْقَاضِ رُقَيْشِ تَوَائِمٍ مِنْ الزُّغْبِ أَوْلَادُ الْمَكَائِي وَاحِدٌ

[C D] منقاض حيث ينقاص بيض المكاي¹ واحدها مُكَاة² بالكاف وهو طائر
مرقش مختلف الالوان يعى الصَّة² توائم اثنين زغب عليها زغابة [يقول
طارق العرواح في أواخر الصيف عليها زغب D]
السه [D]³ مكيلة [C] أي يتعلق [D] المكاي [C]¹

١١ فَلَمَّا تَقَضَّى ذَاكَ مِنْ ذَاكَ وَاکْتَسَتْ مَلَأَ مِنَ الْآلِ الْهَتَانُ الْأَجَالِدُ

[C D] يريد من ذاك الوقت اكتست الهتان ملاء من الآل والهتان ما صلب
من الأرض ومثله الاجالد وهي الاماضن الصليات [ويزوي الحداب
الاجالد الحداب ما ارتفع من الأرض والآل السواب والهلاء الثياب D]

١٢ تَيْجَمُ نَاوَى آلِ خَرْقَاءَ مَسْهَلًا لَهُ كَوْكَبٌ فِي صَرَّةٍ الْقَيْظِ بَارِدٌ

[C D] تيمم قصدوا النوى الذى يوى البلدة يطلبها يأتيها والصرة شدة الحر
والمنهل موضع والتكوض معطر الماء واشتره

1. A — الحصاد D — الحوايد L, C, حَوَالِيَهُ هُوجُ L, هُوجُ D — هوجاء C (9)
(xviii 213: TA x 98, (حلا)

C — منقاض D, C, مُنْقَاضُ L, C, (T) — 'الرَّغْبُ' — 'من الزغب' D, L, (10)
المكاي D, — المكاي

1. A — iv 99 (اجلد) L, A — الآل الهتان C, D — الآل الحداب L, L, (11)
يقول ملأ تقضى ذلك الرطب من اليس أي ذلك. Ambr. schol. x 162 —
الوقت من هذا

— أهل, C, صَرَّةُ L, صَرَّةُ, مُسْهَلًا, تَيْجَمُ D — ضوكا C — ذاء آل (1) C (12)
spring mentioned by Yaqu.

١٣ لَقِيَ بَيْنَ أَجْمَادٍ وَجَرَعَاءَ نَازَعَتْ حَبَالًا بَيْنَ أَجَارِنَاتُ الْأَوَابِدُ

[C] لقي الشيء الملقى المطروح يقول هذا المنهل ملقى بين أجماد وجرعاء
فلاة أجماد ما غلط من الأرض والجرعاء الأرض ذات الرمل نازعت جاذبت
الأوابد المتوحشات

١٤ تَنَزَّلَ عَنْ زِيَارَةِ الْقَفِّ وَارْتَقَى مِنَ الرَّمْلِ وَانْقَادَتْ إِلَيْهِ الْمَوَارِدُ

[C] تنزل أى تحدر والزيارة ما غلط من الأرض وارتفع مثل الإكمنة وانقادت
ارتفعت والموارِد الطرق

١٥ لَهُ مِنْ مَغَانِي الْعَيْنِ بِأَحْيَى قَلَصَتْ مَرَاسِلُ جَوْنَاتُ الدَّفَارَى صَلَاحِدُ

[C] المغاني المنزل والوطن قلصت شمرت مراسيل سهلة السير تعطيك عندها
عقوا^١ من غير حقّ الجونات الدفاري من العروق وصلاحد شديد
عقب [C]^٢

١٦ مُشَوَّكَةُ الْأَجْيِ كَانَ صَرِفَهَا صِيَا حِطَّاطِيفٍ اعْتَقَتْهَا الْمَرَادُ

[C] مشوكة الإلحي قد احرجت انهابها يحى فيها ممان صريفها صوت اسنانها
والحطاطيف البكرات^١ التي يسقى بها وهي الصحانة وقيل الحطاطيف
البكرات^٢ والمراد^٣ الحديدية
الموارد [C]^٣ البكرة [C]^٢ الكران [C]^١

(13) C (1), L ٢٢٨ x (نزع) LA الحَادِيَاتُ الْتَوَائِدُ C أَجْمَادٌ وَمَاءٌ تَنَازَعَتْ C (1), L ٥٢٢—L* الجائزات الأوابد

(14) Yāqūt ii ٩٦٥—Asās (قود) ii 186—LA (قود) iv 373; TA ii 478—L ٤٧٨—L المرادو—Ambr. schol. —عقوا^١ من غير حقّ الجونات الدفاري من العروق وصلاحد شديد
عقب [C]^٢—cf. Lane 2573 [s.v. انقاد]

(15) عن معان C (1) الرمادي D—[but in gloss الدفاري] الرقاري مغان C, D حونات L—حونات L* بالمعان L Sid. x 214 [margin] معان—Ambr. schol حونات أى سود من العرق

(16) اعتقتها مشوكة الإلحي I Sid. x 214 [note] المرادو L الموارد C, D اعتقتها حبستها المرادو جمع—Ambr. schol—اعتقتها صريفها L*—المرادو مرود وهو العود الذي تجرى عليه البكرة

١٧ يَصْعَدَنَّ رَقْشًا بَيْنَ عَوْجٍ كَانَهَا زَجَاجُ الْقَنَا مِنْهَا نَجِيمٌ وَعَارِدٌ

[O] رَقْشًا يعنى الشقائق والبقع¹ الألوان فيها نقط [بين] عوج بين انياب عوج
كانها زجاج القنا وهى الرجة والزجج السديدة فى اسفل الرمح نجيم²
يعنى نجيم³ وعارِد طويل
نجيم [C]³ بحين [C]² الاتفاق [C]¹

١٨ إِذَا أَوْجَعْتَهُنَّ الْبَرَى أَوْ تَنَاوَلَتْ قَوَى الضُّفْرِ فِي أَعْطَافِهِنَّ الْوَلَائِدُ

[C] البرى الحلق فى. أنوف الابل والضفر¹ حبال من جلود مضفورة² من
السوع والإعطاف الجوانب والولائد الإماء³
الإعطا [C]³ مضفورة [C]² الطفر [C]¹

١٩ عَلَى كُلِّ أَجَاى أَوْ كَمَيْتٍ كَانَهُ مِنْفِ الذُّرَى مِنْ هَضْبٍ ثِهْلَانِ فَارِدٌ

[C] أجأى¹ يعبر بحالط لونه سواد والكيميت أقل سواد واجاء والصلب² جبلان
[أيضا] ثهلان جبل منيف الذرى الاعالى [فارد] مسعود
وسلمى [7]² إحاء [C]¹

٢٠ أَطَافَتْ بِهِ أَنْفُ النَّهَارِ وَنَشَرَتْ عَلَيْهِ التَّهَاطِيلُ الْقِيَانُ التَّلَائِدُ

[C] أطافت أى بالبعير وانف النهار أوله والتهاويل الألوان المختلفة من الصور
وغيره والقِيَان الإماء والتلائد الهولكات

(17) D, L تُصْعَدَنَّ—C تُصَعَّدَنَّ—L.A. (نجيم) xvi 43; (عرد) iv 279; TA iv 73;
عرد أى غلط. Ambr. schol. بين عود D—214—L. Sid. x 214

(18) L الطفر من C—الطفر فى إعطافهن D فى أولادهن

L—الصقر فى اعناقهن (1) C—قوى الضفر. Ambr.—عن إعطافهن [note]
أى أوجعتهن. Ambr. schol.—فى اعناقهن L⁴ من إعطافهن [margin]
البرى عند مد الإمّة أو تَنَاوَلَتْ الولائد فوق [قوى] الضفر وأنها تَنَاوَلَتْهُ
لِيَشُدُّنَّهَ والضفر ما شُدَّ من النسع

(19) L, D فارد منيف الذرى من صهب C منيف القرا (note) x 214—L. Sid. (1)
كانها L²—مسف القوى من هضب L—الدا من هضب D—فارد
منيف القوى

(20) L التلائد D, C' الولائد (1) L*, L, C'—L. Sid. x 214 (note)

٢١ وَرَفَعْنَ رَقْمًا فَوْقَ صُهْبٍ كَسُونَهُ قَنَا السَّاحِ فِيهِ الْإِنْسَاتُ أَخْرَأِدْ

[C] الرقم القش المدور والصبب الإبل يحاط بياضها حمرة يريد كسون الرق
قنا الساج عيدان البودج والأنسات والخوائد الحسن

٢٢ يَمْسِجَنَّ عَنْ أَعْطَافِهِ حَسَكُ اللَّوَى كَمَا تَمْسِجُ الرُّكْنُ الْأَكْفُ الْعَوَائِدْ

[C] اعطافه جوانبه والعطف الجانب والحك شوك والركن يعنى ركن البيت
مسجة المشرفة

٢٣ تَنْطَلِقَنَّ فِي رَمْلِ الْغِنَاءِ وَعَلِقَتْ بِأَعْنَاقِ أَدَمَانَ الْعِطَاءِ الْقَلَائِدْ

[C] يقول هو ان تزل في الرمال ولبن اعناق الظباء حسا والغناء موضع الاومان
الظباء يعنى البيض

٢٤ مِنْ السَّاكِنَاتِ الرَّمْلِ فَوْقَ سَوِيْقَةٍ إِذَا طِيرَتْ عَنْهُ الْأَيْسُ الصَّوَاحِدْ

٢٥ يَظْلِلَنَّ دُونَ الشَّمْسِ ارْطَى تَأَزَّرَتْ بِهِ الزَّرْقُ أَوْ مِمَّا تَرْدَى أَجَارِدْ

[C] تأزرت به صار لها كالازار والزرق أخضه بالدهناء واجارد موضع معروف

٢٦ بَحْنُ الثَّرَى بِحَثِ الْجَنُوبِ وَاسْبَلَتْ عَلَى الْأَجْنَفِ الْعُلْيَا غُصُونُ مَوَائِدْ

[C] بحن الثرى يعنى الظباء موائد مائلة قوله تعالى ﴿أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ﴾ أى
تهيل

² Qur. xvi, 15.

(21) I. Sid, x 214 (note) and C' وَرَفَعْنَ L - ووزعن - D - ووزعن C (I) Ambr, L* Sid.
L marg. رقما - L* - قنا الساج

(22) TA xii 119 (حسك) L*, Ambr, I. Sid.
x 214 (note) C. D - كما يمسح - C. D - الإكف العوائد

(23) C تطنن LA (غنا) xix 377; TA x 272 - Asās (نطق) ii 298 - Yâqût
in 819 (where the right sense of the verse is given).

(24) L عها C, D عها

(25) D يظللن - C, L - تظللن [Yâqût].

(26) L*, C, D - عصوص C, D - عصوص L - الإجب L* - C (I) Ambr, L*
يعنى الظباء بحن - Ambr. schol. - عصوص يعنى C (I) - تئعت الجنوب
الثرى ليهتدون بالثرى فى الرطب أى لتكون الجنوب على الثرى الرطب
فالبسها من فوق غصون موائد أى تهايل وتتهنز من السعة المعنى انهن
يهتدون أى جنوبهن على ثرى رطب ومن فوق غصان الشجر يقال تهاد أى
تهايل - see ante Diw. xiv, v. 38.

٢٧ أَلَا خِيلَتْ خَرَقًا وَهَنَا لِفَتِيَّةٍ هَجُودٌ وَأَيْسَارُ الْمَطَى وَسَائِدُ

[C] خِيلَتْ زَارْتَهُمْ خِيَالَهَا وَهِيَ بَعْدَ سَاعَةٍ مِنَ اللَّيْلِ هَجُودٌ نِيَامٌ وَالْهَجُودُ
أَيْضًا السُّبُودُ وَهُوَ مِنَ الْإِضْدَادِ

٢٨ أَنَاخُوا لِيَطْوَى تَحْتَ أَعْجَازٍ سُدْفَةٍ أَيْدِي الْمَهَارَى وَاجْفُونُ سَوَاهِدُ

[C] السُّدْفَةُ آخِرُ اللَّيْلِ عِنْدَ النَّحْرِ وَهِيَ الْإِعْجَازُ وَالسَّوَاهِدُ يُقَالُ لِقَوَائِمِ
[الْأَيْلِ] أَيْسَارٌ وَهِيَ وَسَائِدُ سَافِرَةٍ¹

لِنَامُو لِيَسْرَى وَادِ نَافِرِهِ [sic]¹

٢٩ وَأَلْقُوا لِأَحْرَارِ الْوُجُوهِ عَلَى الْحَصَى جَدَائِلَ مَلُوءًا بِهِنَّ السَّوَاهِدُ

[C] الْجَدَائِلُ¹ يَعْنِي الْأَزْمَةُ وَالْجَدَائِلُ² السَّوَاهِدُ [أَيْضًا] وَنَامُوا³ الْإِحْرَارُ الْكُورُ
وَنَامُوا [C]² الْأَزْمَةُ الْجَدَائِلُ [C]² الْجَدَائِلُ [C]¹

٣٠ لَدَى كَلِّ مِثْلِ الْجَفْنِ تَهْوَى بِأَلِهِ بَقَايَا مَصَاصِ الْعِتْقِ وَالْمَتْعِ بَارِدُ

[C D] لَدَى بِمَعْنَى عِنْدَ يَقُولُ أَنَاخُوا لَدَى كَلِّ بِعَبْرٍ مِثْلَ الْحَفْنِ يَعْنِي جِلْنِ
السِّيفِ وَهِيَ ضَمِيرَةٌ² أَلَّهُ شَحْصَهُ وَالْمَصَاصُ³ الْحَالِصُ مِنْ كَلِّ شَيْءٍ وَالْعِتْقُ²
الْكُورُ وَالْمَتْعُ⁴ بَارِدُ أَيْ رَقٍّ قَدْ بَرَدَ يَقُولُ إِذَا كَانَ الرَّجُلُ مَسْجُودًا جَاءَ الْمَتْعُ
بَارِدًا مِنَ التَّعَبِ

وَالْمَتْعُ [C]⁴ وَالْعِتْقُ [C]² وَالْمَصَاصُ [C]³ مَبْجُورَةٌ [C]¹

(27) L*, I, C, Amb. I, وأيسار I, C, D, هجود C, D, وسائد I, هجود I, (27)
هجوع — Amb. schol. — هجوع L*, Amb. C (I), لغتية C, D, I, الواسائد
أى نيام أيسار المطى أيدى الأيل يقول ناموا ففعلوا أيسار الأيل المطى
وسائدهم

يقول Amb. schol. — سوقة C (I) لنصوى D — ليطوى C — أعجاز شوقة I, (28)
أناخوا ليَطْوَى الأيدى تحت الليل فذلك أن الأيدى كانت تَجِيءُ وتذهب
فى السير فأراد أن يطويها الباهد الذى قد ارق والاعجاز الإواخير سدفة بقايا
سواد من الليل

Amb. L*, I, حوادل — D — جدائل C — جدائل C (I) Amb. L*, I, (29)
على الصفا Amb. schol. ملوياً تهن — ملوياً بهن C ملوياً بهن
Prof. Bevan أحرار الوجوه كرامها وعناها أى توسدوا الجدائل يريد الأزمة
points out that أحرار الوجوه means 'cheeks,' not as explained in the
glosses of C and Amb.

برحملة C (I) مضاض. باله. تهوى C بالة. يهوى D تلوى بالها I, L, (30)
تهوى برجلها I, (marg)

٣١ وَلَيْلٌ كَأَنَّهَا الرُّوزِيَّ جَبْتَهُ بِأَرْبَعَةٍ وَالشَّخْصُ فِي الْعَيْنِ وَاحِدٌ

[C D] ألباء الرويزي أراد تثنيته^١ والرويزي^٢ طيلسان شبه الليل في سواده حته^٣

قطعته ويروي وليل كجلباب^٤ العروس أدرته

الخبال [C]^٤ جته [C]^٥ الزويزي [C]^٦ نله [sic D] يمينه [C]^٧

٣٢ أَحْمَرُ عَلَافِيٍّ وَأَبْيَضُ صَارْمٌ وَأَعْيَسُ مَهْرِيٍّ وَأَشْعَثُ مَاجِدٌ

[C D] قال جبت الليل بأربعة ثمر فسو الأربعة فقال أحمر أسود يعنى الرجل علافي

مسوب الى علاف حتى من العرب يعملون الرجال والأبيض سيف صارم

قاطع والأعيس الأبيض يعنى بعيره وأشعث يعنى نفسه والهاجد الكثير

المفاخر والغصايد هذه الأربعة شخصها في العين واحد لإجتماعها سواد

الليل والمهري من الأبل مسوب الى مهرة حتى من عرب اليمن قال بعضهم

علاف قرنة تعجل فيها الرجال ويروي وأروع ماجد والأروع الذي يروعك

بجماليه وهيته

٣٣ أَخُو شَقَّةٍ جَابَ الْغَلَاةَ بِنَفْسِهِ عَلَى الْهَوْلِ حَتَّى لَوْحَتَهُ الْمَطَاوِدُ

[C D] شقة سمر بعيد جانب الغلاة بنفسه قطعها لَوْحَتَهُ هزته وصمونه والمطاوِدُ الدهاب

في الأسفار

طَوْحَتَهُ [D]^١

El واجد رجبته، الزويزي D يمينه، الزويزي C—جبته، الرويزي L (31)

'Askari p. 175, 187—Haywān iii 77, Agh. xix 139; LA (روز) vi 225;

TA iv 41 أدرته العروس كجلباب العروس Murt iii 13

الزويزي—Murt iii 13 136; Magmū'at 190 [as Agh.]

Muwāzana 34, Esh-Shar. i 49, El-Ukh. ii 136; Magmū'at 190 [as Agh.]

Asās (روز) i 249—L. Manzūr p. 15 [as Agh.]; p. 19 as text, with

the errors أدرته Umdah i 203 قطعته with variant

ii 29, 43 [as Agh.].

(32) Murt iii 13—Umdah ii 29 C—وأشعث D—وأشعث C

Agh. xix. 139—LA (علاف) xi 162, TA vi 204—Muwāzana 34—Magmū'at 190

Asās (روز) i 348—Esh-Shar. i 49 وأعيس أحمد عداقي

El 'Askari 175, C (1) وأعيس L*—El-Ukh. ii 136

أحمد عداقي C (1), L* وأروع ماجد Umdah

(33) Murt iii 13 طَوْحَتَهُ D طَوْحَتَهُ LA (طود) iv 259

شَقَّةٍ جَابَ الْغَلَاةَ (طود) i 242 (طود) Amlr. El Gnāh. —ثَقَّةُ، المطاود ii 409 (طود) TA. المطاود

المطاود C, D, L, L*—جَابَ الْغَلَاةَ لَوْحَتَهُ، المطاود

٣١ تَرَى الْقِنَةَ الْقَوْدَاءُ مِنْهُ كَانَهَا كَمَيْتٌ يَبَارَى رَعْلَةً أَخِيلٌ فَارِدٌ

[C D] القِنَةُ رأسُ^١ الجبل والقوداء الطويلة والرعدة قطعة من الخيل متقدمة^٢

والكميت قوس يبارى رعدة الخيل يفعل مثل فعلها في السير يقال فلان

يبارى فلانا يفعل مثل فعله

وهي أيضا قطع من الحبارى [D]^٢ ذروة الجبل [C]^١

٣٢ قَمُوسٌ الذَّرَى فِي الْأَلِّ يَمُتُّ خَطْمُهُ حَرَّاجِيحٌ بَلَّاهَا الْوَجِيفُ الْمَوَاحِدُ

[C D] القموس ما تغمس في الآل أي تغوص^١ والذرى الإعلالي وذروة الشيء اعلاه

يقول هذه القنة تغمس اعلاه في الآل والآل السواب يمت قصدت خطمه

انفه والحراجيح المهاريل بلّاه من البلا الوجيف صرب من السير والمواحد

من الواحد وهو صرب من السير ويقال وعد يعد ويعدى يعدى قال

الشاعر [C] أما دفعاه فعا ثارنا واحتنا خدى خدى الوعل^٢ [C]

[C sic]^٢ ويطيس [D adds]^١

٣١ بَرَاهَنٌ عَمَّا هُنَّ إِمَّا بَوَادِي حَاجٍ وَإِمَّا رَاجِعَاتٌ عَوَائِدُ

[C D] ويروى أمّا بوادي حاج يقول أمّا متأنفات تسجد وإمّا عائدات عمّا هنّ

أراد عن الذي هنّ عليه

٣٢ وَكَائِنٌ بِنَاهَاوِينَ مِنْ بَطْنٍ هَوَجِلٍ وَظُلْمَاءٌ وَالْهَلْبَاجَةُ الْجَبْسُ رَاقِدٌ

[C D] وكائن يعنى كمرهاوين من المهاوة في السير والهوجل الفلاة التي يتاه

فيها والهلابة الوعر العاجز والجس القدم^٢ الثقيل^٢ ويروى الهلابة

النكس^٢ وهو الضعيف من الرجال

النكس [D]^٢ الجبس [D]^٢ والقدم [C] المقدم [D]^٢ والجبس [D]^١

القِنَةُ الحقيقية، ص 77 Sid. I منها L*, L - منه D, C (39)

D - المواعد I, Ambr., G (1), - خطمها L*, I, المواعد، خطمها D, C (40)

قصدت خطمه هذا لَقَفَ وهو أوله والمواعد المياري Ambr. schol. حراجيف يقال خرجا يتواعدان كأنهما يتباريان

براهن أن ما هنّ - براهن xv 323 (عبر) LA, C (1), - تراهن C, D (41)

براهن أن أي اذهب لحيمة المعنى براهن اتين إمّا - Ambr. schol. بوادي أي متأنفات في حوائجهن وإمّا عوائد راجعات وموضع أن رفع وذلك أن برا لايل أن يرفع وإن ما حشو

الجبس واقد C - والهلابة، الجبس راقد، هوي، I, والهلابة، هاوين C, D (42)

من هوي، Ambr. الجبس I*, الجبس راقد D [in gloss الجبس]

السيط

١٧

١ يَا دَارَ مَيَّةَ لَمْ يَتْرَكْ لَنَا عِلْمًا تَقَادَرُ الْعَهْدُ وَالْهَوَجُ الْمَرَاوِدُ

[C D] الهوج الرياح تبت بشدة خائبها هوجاء والمرادويد التي تسمى وتذهب
ويروى تقادير الدمر

٢ سَقِيًّا لِأَهْلِكَ مِنْ حَيٍّ تَقْسِمُهُمْ رَبِّبُ الْخُنُوزِ وَطَيَّاتُ عِبَادِيدُ

[C D] تقسمهم فرقمهم والمون الدهر والمون أيضا الموت والطيات واحدها طية
وهي نية الوجه يقصدونه عبايد متعرقات يقول جاءت الحبل عبايد
وعبايد^٢ وبناديد^٣ وشباطيط اى متعرقات

١ تادير [C] ٢ عبايد [C] ٣ الموت [C]

٣ يَا صَاحِبِي أَنْظُرَا أَوَاكُمَا دَرَجٌ عَالٍ وَظِلٌّ مِنَ الْفَرْدُوسِ مَمْدُودُ

٤ هَلْ تَوَسَّاسٌ حُمُولًا بَعْدَمَا اسْتَمَلْتُ مِنْ دُونِهِنَّ حَبَالُ الْأَشِيمِ الْقُودُ

[C D] تَوَسَّاسٌ تطوران أنست الشيء اذا ابصرته والحمول الابل التي تحمل عليها
الساء استملت توارت والحبال حبال الرمل والقود الطوال والاشيم موضع
ويروى هل تصران

٥ عَوَاسِفُ الرَّمْلِ يَسْتَقْفِي تَوَالِيَهَا مَسْتَبْشِرٌ بِفِرَاقِ الْحَيِّ غَرِيدُ

[D] عواسف الرمل يعسفه على غير طريق يستقفي يتبع تواليها أواعوها غريد
طرب يعنى الحادى

(17)

يترك بها El 'Ukb. i 185 — علما C, D — علم L (1)

عبايد (1) L, C — عبايد D — عبايد L*, C (2)

عالي D (3)

طال ما استملت L* — استملت C — استملت. هل تطوران L*, L (1), C (4)

177 ii (قفو) Asas L; C (1), L — مستبشرا D (5)

يستقفي C omits

٦ أَلْقَى عَصِيَّ النَّوَى عَنْهُنْ ذُو زَهْرٍ وَحَفَّ عَلَى السَّنِّ الرَّوَادِ مُحَمَّدٌ

[C D] يقال للرجل اذا قام بالموضع ألقى عصي النوى وألقى عصاه ذو زهر

نبت له زهر وحف كثير الالتفاف^١ والرواد الذين يرتادون الكلا يكون^٢

على السنهر حميد يقول لئلا رأوه نبتا حسنا نزلوا به

لكنه [C]^٣ مؤلف [C]^٤

٧ حَتَّى إِذَا وَجَفَتْ بِهِمَى لَوَى لَبَنٍ وَأَبْيَضَ بَعْدَ سَوَادِ أَخْضَرَةِ الْعُودِ

[C D] وجفت جوت أى طردتها الريح بهوبها لئلا يبت والوجيف ضرب من

السير ولبن موصع واللوى سقطع الرمل

٨ وَغَادَرَ الْفَرْخُ فِي الثَّوَى تَرْيَكْتَهُ وَحَازَ مِنْ حَاضِرِ الدَّحْلَيْنِ تَصْعِيدُ

[C D] تريكته بضمه التى خرج منها عادر ترك وضل منرك تريكته وحاصي

الدحلين أهله أراد وحاز من الذين يحضرون الدحلين والحاشر الذى

على الباء والدحل هوثة فى الارض يصق اعلاها ويتسع اسفلها [يكون

فيها ماء المطر تصعيد أى ارتفاع D]

٩ ظَلَّتْ مَحْفِقُ أَحْشَائِي عَلَى كِبْدِي كَانَنِي مِنْ حِذَارِ اللَّيْلِ مَوْرُودُ

[C D] البين الفراق والاحشاء ما ضمت الضلوع من البطن والموورد المحمور

كان الحمى ترده

١٠ أَقُولُ لِلرَّكِبِ لَمَّا أَعْرَضَتْ أَصْلًا أَدَمَانَةً لَمْ تَرْيِبْهَا الْأَجَالِيدُ

[C D] الاجاليد الجلد وهى الارض الصلبة يقول هذه الظبية الأدمانة من ظباء

الرمل أصلا البهاء وهو من العصر الى غروب الشمس وذلك الاصيل

والاصيلان وهو بهعى واحد

(6) الرواد C (1) — I. Sid. x 174 — ذى D

(7) سواده L* — حسبي اذا أوجفت D — Yağūt iv 348 — تهجي C

(8) من حاضر C (1), C, D — I. Sid. vin 56, 127

(9) ظلمت D — L*, C, D — أحشائي C (1), L — El Bağ Sharh I. 7 Quis. 46
من حذار السن

(10) — Khiz — تدليبها أدمانة L*, C (1) — لم تربيها ادمانة C — ادمانة تربيها D
i 47 — El Gauh. (أدم) ii 237; La xiv 277; TA vin 181 — cf.
Ishtiqāq 44, 20 — For the anomalous use of the imperfect after لم cf.
Mughni 120; Es-Suyuti Shaw. 231; El Qālī in p. 135.

١١ ظَلَّتْ حِذَارًا عَلَى مُطْلَنَفِي خَرْقٍ تَبْدَى لَنَا شَخْصَهَا وَالْقَلْبُ مَزُودٌ

[C D] مطلنفي¹ لاصق بالارض يعنى ولد الظبية خرق لاصق بالارض مَزُود²
فروع والنزود العرع

والنزد [C]³ مَزُود [C]⁴ مطلقى [C]¹

١٢ هَذَا مَشَابِهٌ مِنْ خَرْقٍ نَعْرِفُهَا وَالْعَيْنُ وَاللَّوْنُ وَالْكَشْحَانُ وَالْجِدُّ

١٣ إِنْ أَعْرَاقَ لَاهِلِي لَمْ يَكُنْ وَطَنًا وَالْبَابُ دُونَ أَبِي غَسَّانٍ مَشْدُودٌ

[C D] ابو غسان مالك بن مسمع مشدود اى حجابته¹ شديد وذلك انه رأى فيه ما يذكره فقال هذا

حاجه [D]²

١٤ إِذَا الْهَيُومُ حَمَّاكَ النَّوْمُ طَارِقَهَا وَأَعْنَادٌ مِنْ طَيْفِهَا هَمٌّ وَتَسْهِدٌ

[C D] حماك معك طيفها ما يأتيه منها كانه طيف يأتيه والتسديد السر

١٥ فَانِمِ الْقَتُودُ عَلَى عَيْرَانِيَةِ أَحَدٍ مَهْرِيَّةٍ مَخْطَطُهَا غَرَسَهَا الْعِيدُ

[C D] نيمى¹ ارتفع والقنود عيدان الرجل والعيرانية الناقة التى تشبه عير الفلاة

فى نشاطه والمرح² والشدة احد³ موثقة⁴ الخلق شديدة مخطتها اى

مسحت عن وجهها الغرس وهو الذى يكون على الاولاد مثل الصحاط⁵

على انوفها اذا وقعت من اشباتها⁶ اخذ الراعى بانوف الحوران⁷ فحط

ما علبين من جلد وماء⁸ ثم نفع فى انوفها حتى تفيق وتريح والغرس

ما خرج مع الولد مثل الغرا فيه دمر والعيد قوم من مبرة تنسب اليهم

العبديات والمهارى يقول هى من نتاج العيد

المحط [C]⁹ منغوف [D]⁴ اخذ [C]³ والفرح [C]² نمر [C]¹

وما [C]⁸ الحوران [C]⁷ مراماتها [C]⁶

(11) cf. Tahiri, p. 181. — مطلنفي، مَزُود L* — مَزُود L — مَزُود C¹ (11)

(12) العين L* — نعرفها L* C¹, C — تعرفها D, L (12)

مشدود C¹, L, L* Abu l-'Alā, 30 — غسان L* — مَزُود D — مشدود C², C (13)

(13, 15) These two verses are cited together by Abu l-'Alā without the interposition of v. 14 — El Asmā'ī Fulḥat ash-Shu'arā ed. Torrey, Zenssch.

D, M (l. vol. 65, p. 503 among estimates of different poets وذو الرمة

حجة لأنه بدوى ولكن ليس شعره شعر العرب ثم قال [يعنى الاصمعي] ألا

واحدة التى يشبه العرب وهى التى يقول فيها ¹⁴ والباب دون ابي غسان

مشدود ¹⁵

وحان من طيفها C¹, L, L* — إذا الهيوم L, C¹ — واعنادنى ان الهيوم D (14)

وحان من صيفها v 220 — (مخط) TA —

(15) TA (مخط) v 220 عيرانية خرج ix 275 (مخط) LA اخذ C¹ احد L, D (15)

خرج Abu l-'Alā, 30 (مخط) u 241 القنود u 101 (عيد) Asia — اجد

١٦ نَظَارَةٌ حِينَ تَعْلُو الشَّمْسُ رَاكِبًا طُرْحًا بَعَيْنِ لِيَا ح فِيهِ تَجْدِيدُ

[CD] إذا علت الشمس راكبها فهي تنظر في ذلك الوقت لا ينكر طرفها

بعيناً وشمالاً من النشاط طرْحاً أى نظر بعيد واللياح ثور يسمى ليأح

ليأحسه والتحديد حطوط سود في قوائمه

١٧ ثَبَجَاءُ حُجْرَةٍ سَطْعَاءَ مُفْرَعَةٍ فِي خَلْفِهَا مِنْ وَرَاءِ الرَّحْلِ تَنْزِيدُ

[CD] ثَبَجَاءُ عطية الثبج والثبج الوسط مجعرة ضخمة الجبين والسطعاء

طويلة العنق مفوعة أى مشرفة تنزيد يعنى كثرته لحم عجيزتها

قد نصد اللحم فيه بعضه على بعض والمضود والمضد المتراكب

كثيرة [D]¹

١٨ مَوَارَةِ الصَّبْعِ مَسَكَاتٍ إِذَا رُحِلَتْ تَهْوَى أُنْسَالًا إِذَا مَا أَغْبَرَتْ أَلِيدُ

[CD] مَوَارَةِ الصَّبْعِ تهور ضبعها إذا سارت أى تحى وتذهب والصبع العضد

مسكات² لا ترغو والبيد الغلوات

مسكات [D] مسكاة [C]² مواراة [C]¹

١٩ كَانَهَا أَخْدَرَى بِالْفُرُوقِ لَهُ عَلَى جَوَازِبِ كَالْأَدْرَاكِ تَغْرِيدُ

[CD] اخدرى حمار مسوب الى اخدر وهو فحل والعروق¹ موضع جوازب

قبيلات² اللبن يعنى الآتن والإدراك الحبال³ واحدها درك يعنى هى

مجدوبات⁴ كالحبال⁵ تغريد أى صوت وقيل الإدراك حبال توصل بها

الحبال [القصار يقال فى غير هذا الموضع حديث [تدارك؟] إذا انتظم [C]

الحبال [C]² اقلبا البين [sic C]² القروق [C D]¹

كالحبال [C]³ هى يحد ما غير [sic D] هو محدقة [C]⁴

(16) —تعديد، نظارة C, D —حين تعلوا. نظارة C (1), L*, L* —بعينى C (16) —فيه تجديد C (1), L* —لعمى، لتاح. حين ان الشمس D —تجديد يعنى

مجعرة C (1) —خلفها C, C (1) —حلقها D —خلقها L, L* —ثبجاء مبرة D (17)

مسكات D —مسكاة C*, L* —[sic] مسكاتى L —مواراة الرجوع C (1), L*, L* (18) A verse (of this metre) —مفعال مسكات —مسكاتى C (1) —مواراة —اعبرت cited LA (طول) xiii 440; TA vii 424 and ascribed to Dhu 'r-Rumma, begins with the same two words

مَوَارَةِ الصَّبْعِ مِثْلُ التَّجْدِيدِ حَارِثِيَا خَاتِبًا طَائِلَةً فِي دَقِّهَا يَلُحُّ

El Azhari says he cannot find in the Diwān of Dhu 'r R.

اخدرى. بالادراك D —الفروق L اخدرى C, L لها C (1) C (19) Ya'qūt in

٢. مِنَ الْعِرَاقِيَّةِ اللَّاتِي تُحِلُّ لَهَا بَيْنَ الْفَلَاةِ وَبَيْنَ النَّخْلِ أَخْدُودٌ

[C D] الفلاة البادية والنخل الريف¹ والإحدود ما خدّت السيول في القيعان وهي الإحدود² وأحدوها أحدود ويروى بَيْنَ النَّخْلِ والقَعِ والارض التي طيسها حرّ يسك الباء³ العراقية يقول هي من حمير العراق تحيل لها أحدود أى طريق تتخذه أى تؤثر فيه تحيل أى يأتى على أثرها حول لا تدرس الإحافيف [C]⁴ الديف [C] الريق [D]¹ والقاع القاع الأرض التي طيسها حرّ يسك الباء [C]² الفلاة الأرض التي عليها حمرة [D]

٢١. تَرَبَّعَتْ جَانِبِي رَهْبِي فَمَعْقَلَةٌ حَتَّى تَرْقُصَ فِي الْإِلِّ الْقَرَادِيدِ

[C D] تربعت اقامت في الربيع ورهبي ومعقلة موضعان والقرايد [واحدة قردود وهو] كل مكان مرتفع فهو قردود

٢٢. تَسْتَنُّ أَعْدَاءُ قَرِيَايَ تَسْنَمُهَا غَرَّ الْغَمَامِ وَمَرْجَاتُهُ السُّودُ

[C D] تستنّ يعنى الحميم أى تعلق أعداء الطريق والأعداء الجوانب والعدوة الجانب يقال بَضُرَ العَيْنَ وكسرها وقريان محاربي الماء الى الرياض والواحد قري قال النجاشي ماء قَرِيَّ¹ تَسْنَمُهَا ركبها والغر البهش ومرجاته² يعنى السحاب ارتجحن³ وامتنجن بالهاء⁴ أى امتنح [C]⁵ ارتحن [C]⁶ مرتجانه [C]³ 1 Ahl. p. 68, n. 61

٢٣. حَتَّى كَانِ رِيَاضُ الْقَفِّ الْبَسْمَا مِنْ وَشَى عِبْقَرُجَلِيلٍ وَتَنْجِيدِ

[C D] القف ما غلط من الأرض وعبقر موضع شبه الرياض وما فيها من الزهر بوشى عبقر وهو ثياب مقوشات والوشى النقش وتنجيد تزيين¹ يقال يستد بته إذا يرينه² قريته [C]³ قرتين [C]¹

(20) بها C—تحيل D—التي I—اللاتي C, D (20)

رها or رهبي - Bekri 552 - ترقص I—ترقص D—ترقص C (21)

مرجاته C - مرجاته. تسنمها D - مرتجاته TA x 291 ; xx 39 ; (قرا) LA, LA (22) غر الجمار

(23) LA (نجد) iv 425 ; TA ii 513 ; LA (عبقر) vi 208—El Qāli i 27—El Baṭ 13—El Gauh. (نجد) i 262—C (1), L* رياض القف * Es-Suyatī Ash-shāh تصيد. حروف القف 170 iv

٢٣ حَتَّى إِذَا مَا اسْتَقَلَّ النَّجْمُ فِي غَلَسٍ وَأَحْصَدَ الْبَقْلُ مَلَوًى وَمُحْصَدٌ

[CD] النجم الثريا إذا [استقل أي] طلعت في آخر الليل وهو غلس واحصد
حان حصاده والملوى اليابس

٢٤ وَظَلَّ لِلْإَعْيَسِ الْمَرْجَى نَوَاهِضُهُ فِي نَفَقِ اللَّوْحِ تَصْوِيبٌ وَتَصْعِيدٌ

[CD] الإعيس الأبيض يعني البُتَّة وهو طائر لا يزال يمشي أي يصغر ونواهضه
فراخه حيث نهضت برجليها يسوقها بين يديه تطير قدماه يعملها الطيران
واللوحة ما بين السماء والأرض ونفق طولته وتعدده والنفق المهلكة²
يمشك فيه الناس من بعده تصويب³ الانحدار وتصعيد ارتفاع ينقض مرة
محدرا ويصعد أخرى ويفعل هذا عند يس البقل

نصوبت [C]³ المهلك [C]² المبكى [C]¹

٢٥ رَاحَتْ يَقْمَحِمَهَا ذُو أَرْمَلٍ وَسَقَتْ لَهُ الْفَرَّاشُ وَالسَّلْبُ الْقِيَادِيدَ

[CD] راحت الآن يقمَحِمها يحلبها على كل أمر صعب ذو أرملة أي صوت¹
يعنى الحمار الأرملة الصوت وسقت حملت يقول جيعت ماء الفحل قال
الله تعالى يَا وَلَلَّيْلِي وَمَا وَسَقْتُ² أي وما جمع قال الأصمعيّ الفرائش
واحدها فريش وهي من الخيل والحمير حين تضع وتأتي عليها إيام
لا يقال للناقة فريش ويقال الفرائش حديثات النتاج قال خالد لغات
الحمار إذا أراودت الحمار أنها الفريش والفريش من الإبل صغارها لأنها
لا تطيق³ الحمل والسلب اللواتي فقدت أولادهن والقياديد الطوال

تطيف [C]³ Quat. lxxxiv. 17. مورد ورملة والدوى صوت أمّ [C]¹

[sic] أو ملو 46 Qais I '1 El Bat Sharih Diw. I * ملوى C, D - ملوى L (24)

—D [giving also reading of text] في تعف الحمو xviii 170 (جوا) LA
تصويت C, L - تصويب D, L* —في تعف الليل، المرفعى

الفرائش LA iv 374 ; TA ii 478 (قود) والقَبْ، ارملة i 255 (قود) El Gauh.
—هانت vi 135 and x 116 والقَبْ، راحت يقومها I. Sid. viii 45 —والقَبْ
LA xiii 329 ; (فرش) viii 218 ; TA iv 333 [as text] El Agha' k. el Khaif 31 —Fāiq ii 4 يقمَحِمها —El 'Ukh. i 181 هانت
انفراديد، ارملة C - والقَبْ، ذو ارملة، راحت تعجَمها Muhit 1773 —والقَبْ
—يعمَحِمها L*, C (1)

٢٧ أَدْنَى تَقَافِهِ التَّقْرِيبُ أَوْ خَبَبٌ كَمَا تَدْهْدَى مِنَ الْعَرَضِ الْجَلَامِيدُ

[C] التقاف في السير والتقريب والحبب صربان من السير كما تدهدى
أى سقط والعرض الناحية يعنى ناحية الجبل والجلاميد الحجارة وبروى
كما تدهدى من السفح والسفح ناحية الجبل

٢٨ مَا زِلْتُ مَذْفَرَقَتْ مِىْ لِحِطَّتِهَا يَعْتَادُنِي مِنْ هَوَاهَا بَعْدَهَا عِيدٌ

[C D] الطية البية الوجه الذى يقصدونه والعيد ما اعتادك يقال عادة واعتاده
بمعنى واحد

٢٩ كَانَنِي نَازِعٌ يَشْنِيهِ عَنْ وَطَنِ صَرَاعِزٍ رَائِحَةٍ عَقْلٌ وَتَقْيِيدٌ

[C D] النازع يعنى انتزع الى وطنه أى يشناق ويحنّ يشيه أى يروّده العصران¹
الغداة والعشّى وقوله رائحة أى عشة يقول يشيه عن وطنه عصران¹
يشيه فى رائحة عقل وتقيد

¹ عصران Reading in text

الطويل

1A

١ كَانَ دِيَارَ الْحَيِّ بِالزُّرْقِ خَلْقَةً مِنْ الْأَرْضِ أَمْ مَكْتُوبَةٌ بِمِدَادٍ

[C D] الزرق خضب بالدهماء يقول ضابها خلفة من الأرض سوداء¹

¹ سواء [C]

(27) LA (دهمه) xvii 382; TA (عرص) v 44; El Gauh. ii 424 El Qālī i 119

تقافيه تقریب 424—Halfner 156—Howell ii 1293—I. Sid. x 70—I. Ya'ish
1371—omitted in L*, L, C(1) and D. The first hemistich is nearly
identical with the second hemistich of Dh. i. r. 48.

(28) C, D فارقت I, C(1) فرقت

(29) Lane 1679—LA (صرع) x 66, TA v 412—El Gauh. i 604—C, D

عصران—Asās (روح) 1 247 I. Sid. xiii 223—Islah 199 v.—Aqdād 131
C(1), L* رائحة عقد

(1 ٩)

قال ابو عمرو خَلَقْتُ اى خَلَقْتُ Anbr. schol. — ام مكتوبة C — ملتوتة D (1)
من الأرض لا دسة له

٢ إِذَا قُلْتَ تَعْفُو لَاحَ مِنْهَا مَهَيِّجٌ عَلَى الْهَوَى مِنْ طَارِفٍ وَتِلَادٍ

[C D] تعموا تدرس والطارف المتحدث والتلاد القديم

٣ وَمَا أَنَا فِي دَارٍ لِمَيَّ عَرَفْتَهَا بِجَلْدٍ وَلَا عَيْنِي بِهَا بِجَمَادٍ

٤ أَصَابَتْكَ مَيَّ يَوْمَ جَرَعَاءَ مَالِكٍ بِوَاجَةٍ مِنْ غُلَّةٍ وَكِبَادٍ

[C D] الواجعة^١ الداحلة^٢ والعلة حرارة كالعطش والكباد داء يكون في البطن^٣
الصدر [C]^٤ الدالعة [D]^٥ الهجة [C]^٦

٥ طَوِيلٌ تَشْكِي الصَّدْرِ إِيَّاهُمَا بِهِ عَلَى مَا يَرَى مِنْ فُرْقَةٍ وَبَعَادٍ

[D] طويل يقول على ما بينهما من البعد

٦ إِذَا قُلْتَ بَعْدَ الشَّحْطِ يَا مَيَّ نَلْتَقِي عَدْتَنِي بِكَرْدٍ أَوْ أَرَاكَ عَوَادِي

[C] الشحط البعيد عدتني عوادي [أى] صرحتني صوارف

٧ وَدَوِيَّةٌ مِثْلَ السَّمَاءِ اعْتَسَفَتْهَا وَقَدْ صَبَغَ اللَّيْلُ أَحْصَى بِسَوَادٍ

[C] دويّة دلاة مثل السماء في استوائها اعتسفتها سرت فيها على غير هداية

[D] داوية ودويّة وهو بمعنى الغلاة شهباء بالهاء في استوائها

٨ بِهَا مِنْ حَسْبِيسٍ الْقَفْرِ صَوْتُ كَانَهُ غِنَاءُ أَنَايَسِي بِهَا وَتَنَادٍ

[C D] الحسبيس الصوت يقول أن هذه الغلاة أشبه إلى اذنك صوتاً ودويّاً من

سكونها وخلوها [كانه غناء وأناسي جمع انسي وكان أصله أناسين

مقلبت النون باء]

وجلودها [C]^٢ تشبه كان بها صوتاً [D]^١

(2) تعموا D

(5) C, C* — يشكني الصدر بإياهه D — مشكني C*

(6) Ambr. omits.

(7) Esh-Shar, i 49—Howell p. ii 383—I. Sid. ix 6.

(8) C, C* — ويادي C — صوتاً C* — قال أبو عمرو من حسبيس القفر

يريد الجفن حسبيس القفر كانه صوت مُرَوِّد ويروي أغاني ناس وقوله وتناد

يعني ألجّن تادي بعضها بعضاً

٩ إِذَا رَكَّبَهَا النَّاجُونَ حَانَتْ بِحُوزِهَا لَهُمْ وَقْعَةٌ لَمْ يَبْعَثُوا لِحَيَادٍ

[C D] الناجون المبرعون حوزها وسطها وقعة نومة لم يبعثوا لحياة يقول لم
يسعدوا عن الطريق لشدة تعبهم^١

لغتهم [C]^٢

١٠ وَأَرْوَاحُ خَرَقٍ نَازِحٍ جَزَعَتْ بِنَا ذَهَالِيلُ تَرْمِي غَوْلَ كُلِّ نِجَادٍ

[C D] ارواح جمع ربح وانما قيل في الجمع ارواح بالواو لأن الياء في ربح
اصلها واو فقلبت بكسرة الراء^١ وخرق ارض بعيدة فتشخرق تغيب والنازح
البعيد النجاد ما ارتفع من الارض الواحد نجاد

بالراء مكسور [C]^٢

١١ إِلَى أَنْ يَشُقَّ اللَّيْلُ وَرَدُّ كَانَهُ وَرَاءَ الدُّجَى هَادِيٌ أَغْرَ جَوَادٍ

[C D] ورد احمر يعنى الصبح الدجى الظلمة الواحدة دجية وهى الظلمة
والهادى العنتى اغر جواد يعنى فرساً [وهادى ضلّ شئ] أوله [D]

١٢ وَلَمْ يَنْقُضُوا التَّوْرِيكَ عَنْ كُلِّ نَاعِمٍ وَرُوعًا تَعْمَى بِاللَّغَامِ سِنَادٍ

[C] قوله^١ تعمى أى ترمى اللغام زبد الناقة ساد مشرفة^٢ ناعم جمل ابيض
والناعم الابيض وروعاء ناقة حديدية [القلب وقوله تعمى أى ترمى ألح [D]

مشرد [C]^٢ التوريك يعنى التوريك على الناقة [D]^١

حائب D — حَانَتْ C — حانت بحوزها Ambr. — بحوزها C* — نحوزها C, D (9)
حانت لهم وقعة أى جاء وقت البرول... ليحياد لإكل [sic] — Ambr. schol.
ما اكل فهو حياد

حرعت، خرقت C* — جرعت D (10)

الى ان يشق ورد كأن نواره C, D* (11)

ينقصوا، تعمى D — وروعا C, D (12)

١٣ وَكَائِنْ ذَعَرْنَا مِنْ مَهَاةٍ وَرَامِحِ بِلَادِ الْوَرَى لَيْسَتْ لَهُ بِلَادٍ

[CD] وكائن يعني كمر ذعرنا أفزعنا من مهاة بقرة ورامح ثور لان قوته بمسلة
الرمح فهو رامح والورى الخلق يقول لا يقيم مع الانس في مكان

١٤ نَفَتْ وَغَرَّةَ الْجُوزَاءِ مِنْ كُلِّ مَرَبَعٍ لَهُ بِكِنَاسٍ أَمِينٍ وَمَرَادٍ

[CD] الوغرة شدة الحر والجوزاء نجم مربع مكان يقيم به والكناس بيت الوحش

١٥ وَمِنْ خَاصِبٍ كَالْبَكْرِ ادْلَجَ أَهْلُهُ فَرَاعَ مِنَ الْأَحْفَاضِ نَحْتَ بِجَادٍ

[CD] الخاصب الظليم الذي أدخل الربيع وهو البقل¹ فخصب اطراف ريشه
وساقيه من التلط والتلط ذرقه² يقال تلط البعير اذا خرج ما في بطنه
وقبعا شبه الظليم بالبكر من الابل اذا ادلج اهله ساروا بالليل فراع البكر
عن الاحفاض والاحفاض جمع حفص وهو متاع البيت وسمى البكر الذي
يحمل متاع البيت حفص لحياله الحفص يقول هذا الظليم مثل البكر
الذي ادلج اهله فراع [من خوف³ الحمل فاحتفى⁴ تحت البجادة
والبجادة خفاء فيه غلطوط [C]

جوف [C]³ مشاطة او البلط رده [C]² العنل [C]¹
السجاد [CD]⁵ فاختفا⁴

١٦ ذَعَرْنَاهُ عَنْ بَيْضِ حِسَانٍ بِأَجْرِعِ حَوَى حَوْلَهَا مِنْ تَرْبِهِ بِأَيَادٍ

[CD] ذعرناه اى فزعناه والاجرع لبن الرمل المنبسط والاياد مستتر وحل ما

استترت به ورفعته فهو إباد [ونصت¹ لانها تكرة موصولة [D]

omitted حولها¹ ?

(13) D دعونا. C. D — وَكَائِنْ (رويح) LA — hi 278; TA ii 145, LA

(كعين) xvii 254; TA (كان) ix 327; (أى) x 28, El Gauh. ii 561;
n 405 (all) — بِلَادِ الْعِدَى (ورى) LA — xx 269; TA x 389, El Gauh. ii 561;
LA (يا) xviii 64; El Gauh. (رويح) i 175; Asās i 241, Aldād 44, C, C*, D,
Bronze 126; I Sid. vi 28; vin 40, El 'Ukh. ii 69 (all, as text).

(14) C*, C — عَنْ كِنَاسٍ أَمِينٍ D — عن كناس أمين — Ambr. schol. مَرَبَعٍ (ابد) LA —

(15) D — وَرَاعَ .. وَالْمَرَادِ حَيْثُ تَرُودَ — عن الاحفاض، فراع C, C* — فراع — Ambr. schol. نَفَرَ —

(16) D — ذَعَرْنَاهُ L* — جَرَى C — بِأَجْرِعِ (ابد) LA — iv 43; El Gauh. i 211; TA
وَحَلَّ شَيْءٌ يَسْتَنْدُ — تَرْبَةٍ — حوله TA — ومعناه n 293 —

اليه وهو إباد يعنى انه ستر البيض

٦ تَمْنَى ابْنُ رَاعِي الْإِبِلَ شَتْمِي وَدُونَهُ مَعْقِلُ صَعْبَاتٍ طَوَالٍ عَلَى الْعَبْدِ
٧ مَعْقِلُ لَوْ أَنَّ التَّمِيرِي رَامَهَا رَأَى نَفْسَهُ فِيهَا أَذَلَّ مِنَ الْقِرْدِ

البيط

٢٠

١ يَا دَارَ مَيَّةَ بِالْخَلَصَاءِ فَالْجَرْدِ سَقَاوَانِ هَجَّتِ ادْنَى الشَّوْقِ لِلْكَمْدِ

[C D] قوله أدنى الشوق للكميد أى اقرب^١ه عليه والخلصاء والجرد موضحان والجرداء
أرض لا تبت فيها

قربه [C] اقرته [D]^١

٢ مِنْ كُلِّ ذِي لَجَبٍ بَاتَتْ بَوَارِقُهُ تَجَلَّوْا غَرَّ الْمَعَالِي حَالِكَ النَّضْدِ

[C D] قوله لجب [أى] الصوت المحتلط يعنى صوت الرعد ذى لجب أراد سحاب

أغر أبيض حالك أسود والنضد ما تراكب الإغالي من السحاب والتمتع^١

وغير ذلك [والواريق البرق D]

الساع [C]^١

٣ مُجَلِّجِلُ الرَّعْدِ عَرَّاصًا إِذَا ارْتَجَسَتْ نَوْءُ الثَّرِيَا بِهِ أَوْ نَثْرَةُ الْأَسَدِ

[C D] قوله مجلجل عظيم الصوت عرّاص^١ ضئير البرق لا يعتر^٢ لهعه والارتجاس

زوى^٢ الرعد ويبروى مواصل الرعد

دوى [C] دوى [D]^٣ لا يصر [D]^٢ عراضا [C]^١

(6) Ambr. — معانيد D — معانيد

(7) Ambr. — دأى D — رأى

٢٠

- (1) وانهمت C* — Khiz. iv 410 — Bekri 316 — هجّت ادنى (1) — يا أرض C, C*
وقال يمدح بلالا C, C* وقال ذو الرمة أيضا يمدح بلالا بن احوز التميمي L
وقال يمدح [in margin] — بن احمد التيمي حيث قتل [أل] المهلب بن صفرة
يمدح هلالا بن احوز التميمي حين قتل [أل] (1) — هلالا بن احوز التميمي
Kamil 32 — ممدح بلالا بن ابي برة 120 Khiz. iv 120 — المهلب بن ابي صفرة
of Kamil 260, 261, 567 and Naq pp. 991, 992, 993. No doubt Hilal is meant.

^١ for هلالا ^٢ for احوز

(2) الأَعَالِي، ذى زجل L (1) — ذى نهب C

(3) عراضا C, C* — عراض L — مواصل الرعد، ارتجست L*, L — (1) عراضا C —
نوء D — عراضا D, D, L*

٤ أَسْقَى الْإِلَٰهَ بِهِ حُرُوزَى فَجَادَ بِهِ مَا قَابَلَ الزَّرَقَ مِنْ سَهْلٍ وَمِنْ جَلَدٍ

[C D] قوله جاد به أى بالنظر يقال خُذْنَا فُسْعَنَ مَجُودُونَ وَغَنَّا قَنْعَنَ مَغِيثُونَ
والجلد الأرض الصلبة

٥ أَرْضًا مَعَانًا مِنَ الْحَيِّ الَّذِينَ هُمْ أَهْلُ الْجِيَادِ وَأَهْلُ الْعَدُوِّ وَالْعَدَدِ

[C D] [ويزوى أهل المجد والمجد شدة العضائل D] قوله معانا والمعان الوطن
قال هذه الأرض عامرة بهيم والجياذ الخيل والعدو الشدة والعدد الكثرة

٦ كَانَتْ تَحِلُّ بِهِ مَيَّ فَقَدْ قَذَفَتْ عَنَّا بِهِ شُعْبَةً مِنْ طِيَّةٍ قَدَدٍ

[C D] قوله شعبة¹ أى فرقة والطية النية والوجه الذى يتوجهون اليه بقصد
وقدد مختلفة متفرقة شعبة [C]¹

٧ غَرَاءَ يَجْرَى وَشَاحَهَا إِذَا انْصَرَفَتْ مِنْهَا عَلَى أَهْضَمِ الْكُشْحَيْنِ مَنْخَصِدٍ

[C D] قوله الشواح¹ قلادة اهضم غبيص والكشح الحاصرة ومنخصد لاصق صامر
الارار [D]¹

٨ يَجْلُو تَبْسُمَهَا عَنْ وَاضِحٍ خَصِرٍ تَلَالُو الْبَرْقِ فِي ذِي لَجَّةٍ بَرْدٍ

[C D] قوله واضح ابيض يعنى ثغرها الحصر بارد ذى لجة يعنى سحب له لجة
واللجة يفتح اللام هو الصوت الشديد يعنى صوت الورد برد فيه¹ برد
ويزوى فى ذى عارض والعارض السحاب
برد فيه برد [D] يروقه [C]¹

(4) أَلَّله C الْإِلَٰه D

(5) أهل القباب وأهل الحود (I) C, L, I*,

(6) قذفت (I) C, D, I*, C — عا به C — بها شعبه D — شعبة C — عابها L
[sic] بها ية L* — فرد بها نية (I) C —

(7) غراء الشواح C — [lacuna] — عابها يجرى (I) C, I*, L* —
غراء تجرى D —

(8) — فى ذى لجة D — تلؤلؤ — عن ذى عارض I — واضح وتل (I) L* —
من ذى ارض (I) C — تلالا — واضح حصر D — واضح خضر — تلالؤ

٩ تَطَوَّفَ الزُّورُ مِنْ مَيِّ عَلَى عَجَلٍ بِمُسْلَمَيْنِ جَوَائِينَ لِلْبَعْدِ

[C D] قوله الزور يعنى خيالها الزائر فى اليوم والمسلمين الضامرون من التغير قوله

الجوائين يعنى قطّاعين جاب اى قطع ومنه قول تعالى إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا

الْشَّحْرَ بِأَتَادٍ ٢

لمفر [C] ٣ Qur. LXXXIX. 8.

١٠ حَيِّتَ مِنْ زَائِرٍ أَنَّى أَهْدَيْتَ لَنَا . وَكُنْتَ مِنَّا بَلَا نَحْوٍ وَلَا صَدَدٍ

[C D] قوله أَنَّى يعنى كيف وبمعنى من أين والنحو القصد والصدد عدم

القرب والتداني ١

الهدانا [C] ١

١١ وَمِنْهُمْ لِي أَجْنٍ قَفَرٍ مَحَاضِرُهُ خَضِرَ كَوَاكِبُهُ ذِي عَرْمَضٍ لَبَدٍ

[C D] قوله ومنهم لى أجنى قفر محاضره أى من متغير يقال أجن الماء يأجن أجناً إذا

تغير طعنه ولونه لطول وقفه وكوضب مطلع الماء وكوضب كض شئ،

مطلعه وكثرته خضر لكثرة ماها والعرمض شئ، اخضر مثل اللبد واللبد

يكون على وجه الماء لبد متلبّد

وقوقه [C] ١

١٢ فَرَجَتْ عَنْ جَوْفِهِ الظُّلُمَا، يَحْمِلُنِي غَوْجٌ مِنَ الْعِيدِ وَالْأَسْرَابِ لَمْ تَرِدْ

[C D] غوج ١ يعنى بعير من العيد ٢ أى من اهل العيد والعيد ٣ قبيلة من مبرة ٤

اهلهم نجائب والاسراب سرب القطا يقول وردت هذا المنهل قبل ورود القطا

هبرة [C] ٤ الغيد [C] ٣ اهلهم [C] ٢ غوج [C] ١

على عرض C (1) — تَطَوَّفَ — على عجل C, D — على عرض، تطوَّق الزور L*, L. (9)

ولا صد C (1) وانت مِنَّا C, D زائر أَنَّى C وكنت مِنَّا زائر ابن L. (10)

قفر محاضره خضر كواكبه D — خضر كواكبه قفر محاضره L*, L, C, C (1) — عن عرمض L Khiz. iv 120. (11)

عن جوفه D, C, L — فَرَجَتْ C — فَرَجَتْ L — قَرَبَتْ D, Khiz. iv 120 (12)

— يحملنى G — ظلما L — الظلما C, D — عن خوفه L, Khiz. D

L, C, — العيد Khiz. — غوج C (1), C, L, D — غوج L*, Khiz. — يحملنى

تَرَدَد D — تَرَدَد L, Khiz. — يَرَد C — الغيد D — العيد

١٣ حَابِي الشَّرَاسِيفِ أَقْبَى الصَّلْبِ مَسْرُوحٌ سَدُو الذَّرَاعَيْنِ جَلْبِي رَجْعَةَ الْعَضِدِ

[C D] حابي^١ يعنى مشرف مرتفع والشراسيف اطراف الاصلاخ اقصى الصلْب يورِد

ففاره فيها كالحدث منسرح مطلق والسدو رمى اليدين فى السير حافى

رجعة العضد يقول ان مرافقه يجفوا عن جنبه لا يسه

جابهى [D] حانى [C]^١

١٤ بَاقٍ عَلَى الْاَيْنِ يُعْطَى اِنْ رَفَقَتْ بِهِ مَعْجَا رَقَاقًا وَاِنْ تَحَرَّقَ بِهِ بِخَدِ

[C D] الأَيْن الإعْياء يقول يبقى سيره على الإعْياء لا يقطع معجا رقاقا اى سيرا

ليما تحرق به صرَب من السير يحمل عليه بالسوط ويستحثه سيرا سريعا

وهو الواحد

١٥ أَوْ حَرَّةٌ عَيْطَلٌ ثَبَجًا مُجْفَرَةٌ دَعَائِمُ الزُّورِ نَعْتَمُ زُورِقُ الْبَلَدِ

[C D] حَرَّةٌ كريمة يعنى ناقة عيطل طويلة العنق ثبجاء عظيمة الوسط مجفرة

ضخمة والدعائم الضلوع فكذل ضلع دعامة يقول هى ضخمة ضلوع

الصدر والزورق سعية صغيرة

١٦ لَأَنْتَ عَرِيكَتُهَا مِنْ طُولِ مَا سَمِعْتَ بَيْنَ الْمَقَاوِزِ تَنَامُ الصَّدَى الْفَرْدِ

[C D] يقول لانت عريكتها بعد شدة واصل العريكة السنام تنام^١ صوت يقال

نأمر^٢ يئمر والصدى طائر عرد معرود مصوت وقيل الصدى ذكر البوم

تأمر يئمر [C]^٢ تنام [C]^١

جابهى * L. — سود الذراعين C (I). — حانى رجعه. اقصى الأنف D. — حانى C (13)

L.A. — مَشْيًا رَقَاقًا Tahdh. 681. ان رفعت Khiz. iv. 120 — Haffner 124 (14) L. — يجد C يجد. تحرق. رفعت. باقى D — TA vi 358. رَقَاقًا xi 116 (رق) فرقت به

5; xii (زورق) L.A. — ثبجاء 339 ii (نعم) 89; ii (زورق) L. D, C, El Gauh (15) Lane 1228. — ثبجاء 80 ix; TA vi 369; xvi 66 (نعم) — Khiz. iv 119 — Mufass. 124 — Islah 103 C — مجفرة Howell ii 227 — I. Ya'ish 1036.

الصدى العدد. بين المهامه. أوود عريكتها L. L* — تنام Khiz. iv 120 (16) In — الصدى العرد. بين المهامه. أوود (I) — تنام C — بنام D. — تنام Khiz. it is stated that تنام is a نشيهر of تنفعال.

١٧ حَتَّى إِلَى نَعْمِ الدَّهْنِ فَقُلْتُ لَهَا أُمِّي هَلَالًا عَلَى التَّوْفِيقِ وَالرَّشْدِ
١٨ الْوَاهِبِ الْمَائَةِ الْجَرْجُورِ حَانِيَةً عَلَى الرَّبَاعِ إِذَا مَا ضُنَّ بِالسِّدِّ

[C D] المائة من الإبل والجرجورة الضخم ويقال إبل جراحرة والرباع ما ينتج في الربيع والواحد ربع والسبد المال وقوله ما له سيد ولا ليد والسبد الشعر يعنى به المعرى واللبد الصوف يعنى به شعر الضأن حانية عاطمة الحراحرة [C]² الجرجور [C]¹

١٩ وَالْتَارَكَ الْقِرْنَ مَصْفَرًا أَنَامِلُهُ فِي صَدْرِهِ قَصْدَةً مِنْ عَامِلٍ صَرِدٍ

[C D] القرون الذى يقاومك فى الحرب والقتال مصفرًا أنامله من الموت والانامل الإصابع والقصد الكسر من القنا¹ والعامل مقدم الرمح صرد ناذق يقال صرد السهر واصدوته إذا اعذته من الرمية [ويقال يقصد الرمح D] القنا [D]¹

٢٠ وَالْقَائِدَ أَخِيلَ تَمَلُّوْا فِي أَعْنَتِهَا إِجْذَامَ سَيْرٍ إِلَى الْأَعْدَاءِ مُنْجَرِدٍ
[C] تملطو عند الإجذام منجرد أى مستمر به

٢١ حَتَّى يَبْضُنَ كَأَمَالِ الْقَنَازِلِ مِنْهَا طَرَائِقُ لَدَنَاتٍ عَلَى أَوْدٍ
[C D] يبيضن أى يرجعن ويروى يصرن واللدن اللين والأود العوج شبه الخيل بعوج الرماح

٢٢ رَفَعَتْ مَجْدَ تَمِيمٍ يَا هَلَالُ لَهَا رَفَعَ الطَّرَافِ عَلَى الْعُلَيَاءِ بِالْعَمْدِ
[C] الطراف بيت من ادمر والعلياء المكان المرتفع

(17) C, D, L, Kāmil 260 هَلَالًا - Khiz. iv 120 هَلَالًا - Tha'lab arte poetica 93.

(18) cf. Gey. - على الرباع C (1) - الجرجور D - الجرجار L, C (1) - الجرجور C Zwei Gerl, pp. 154-159.

(19) L², C, L, C (1) - قصده D - قصد C (1). The first hemistich is almost identical with that of v. 7 of the poem of Abū'l Muthallam Carrā. Hudh. p. 34 and cited Mughni (قد) 81.

(20) C (1), I, T. اعدام، تمطى C - اعدام D - اعدام، القائد الخيل منكوبا دوابرها C (1).

(21) L, C حتى يبيضن C (1) - حتى يبيضن D - حتى يبيضن C (1) - TA vi 423. 'A (طرق) xii 91. Lane 1849.

(22) Asās (طرف) ii 46 - Kāmil 32.

٢٩ رَدْتُ عَلَى مُضَرَ الْحَمْرَاءِ شِدَّتَنَا أَوْتَارَهَا بَيْنَ أَطْرَافِ الْقَنَا الْقَصِيدِ

[C D] شَدَّتْنَا بِكسر الشين أوتارها ذحولها¹ والقصد² المتكسر وشَدَّتْنَا حملا

في الحرب [ويروى شَدَّتْنَا بِكسر الشين C]³

والقصر [C]² دخولها [C]¹

² Not in D, and implies that in the first sentence C reads يفتح الشين

٣٠ وَأَخَى نَكْرًا عَلَى مَا كَانَ عِنْدَهَا . مَنِ الْقَطِيعَةِ وَأَخْذَلَانَ وَالْحَسَدِ

٣١ جِئْنَا بِأَثَرِهِمْ أَسْرَى مُقَرَّنَةً حَتَّى دَفَعْنَا إِلَيْهِمْ رَمَّةَ الْقَوَدِ

[C D] الأثر جمع ثار وهو الذى قتل صاحبه¹ ويقال في الجمع ثوراة أيضا

والرمة الحبل المخلق من الحبال يقول قُذِنَاهُمْ [بالحبال D]

[sic]² حميمك [i]¹

٣٢ فِي طَحْمَةٍ مِنْ تَمِيمٍ لَوْ يَصُكُّ بِهَا رُكْنَا ثَبِيرٍ لَأَمْسَى مَائِلَ السِّنْدِ

[C D] الطحمة الواقعة¹ الشديدة² وثبير جبل والسند ما ارتفع منه وسند كل

شئ أعلاه

أشاريدة [C]² الدفعة [D]¹

٣٣ لَوْ لَا النُّبُوَّةُ مَا أَعْطَوْا بَنِي رَجُلٍ حَبْلَ الْمَقَادَةِ فِي بَحْرٍ وَلَا بَلَدٍ

(29) L, C (1) صولتنا أوطارها L*, C (1) بين اضمار L*, C (1) صولتنا أوتارها L, C (1)

(30) D عندهم C (1) — والحزان والحسد

(31) Assin i 244. (وَر) i 244.

(32) C, L طحمة C — وكن (in text) لو يضل [in marg. corrected to text] —
لأَمْحَى طَحْمَةً, لو يظل D

(33) L*, L النبوة C, D النبوَّة L, C (1) — بنى احد C, D

١ أَلَا يَا دَارَ مِيَّةَ بِالْوَحِيدِ كَأَنَّ رُسُومَهَا قَطَعَ الْبُرُودِ

[C D] الرسم آثار الدار [يقول] احلقت هذه الدار [D] ولبيت ضبا حلقت هذه

البرود

٢ سَقَاكَ الْغَيْثُ أَوَّلَهُ بِسَجَلٍ كَثِيرٍ الْمَاءَ مَرْجَزُ الرُّعُودِ

[C D] الغيث سحاب وأصل الارتجاج صوت الرعد

السحاب الغلو فيها الماء [D] ١

٣ نَشَاطُ الدَّائِرِ أَوْ مَطَرُ الثَّرِيَا إِذَا ارْتَجَزَتْ عَلَى إِثْرِ السَّعُودِ

[C D] النشاط على قول الأصمعي النشاط السحاب الذي يرتفع بعضه فوق

بعض ليس بمنسط في السماء وبروي أو نوء الثريا ودعا للدائرة بالسقيا

وأنما يريد أن تحصب أرضها ويكثر نباتها فتحمل مرعاتها

واراد عن الدار [D] ١

٤ فَهَجَتْ صَبَابَتِي وَلَكَلَّ الْإِفِ تَهَيَّجُ الشُّوقِ مَعْرِفَةُ الْعَهْدِ

[C D] صابتي شوقي والعهد الإماضن التي كان تعبدكم فيها

٥ غَدَاةَ بَدَتْ أَعْيُنِي عِنْدَ حَوْضِي بَذُو الشَّمْسِ مِنْ جِلْبِ نَصِيدِ

[C D] قال الأصمعي ١ الجلب السحاب الذي يعترض في الأفق رقيق ليس

فيه ماء نصيد مرخوم بعصه فوق بعض

الجلب [C] ١

١

(1) Goldz Abh. i 81. ii 527 —TA—Yakūt iv 908—بالوحيد C*, C*.

(2) Goldz Abh. i 81.

(3) نشاط C* نشاط C

(4) معرفته D

(5) - بدو عدات جلب نصيد D حوضي C*, C* على جلب النصيد بدو C

من جلب C*

٦ تُرِيكَ وَذَا غَدَائِرَ وَارِدَاتٍ يُصْبِنَ عَشَاعَثَ أَحْجَبَاتٍ صُودٍ

[C D] الغدائر^١ ضمائر الشعر ذا غدائر^٢ يعنى فروعها^٣ واردة طویل والحجبات

رؤوس الاوراق الواحدة حصة والعشاعت^٤ اينها شبهها بالعشاعت وهى ارض

بها شئ من الرمل

فروعان [C]^٢ الغدائر [C]^١

٧ مَقْلَدَ حُرَّةٍ أَدْمَاءَ تَرْمِي . بِحِدَّتِهَا بِفَاتِرَةٍ صُودٍ

[C D] اراد تريك مقلد حرة^١ وذا غدائر^٢ فقتم وأخر وادماء يعنى طيبة ومقلدها

عنفها فاترة ساذجة الطرف يعنى عينها وحررة كريمة والحر الكريم

والعتيق بمعنى واحد

غدائر [C]^١

٨ أَقُولُ أَصْحَبَتِي وَهُمْ بِأَرْضٍ هِجَازِ التُّرْبِ طَيِّبَةِ الصَّعِيدِ

٩ عَشِيَّةَ أَعْرَضْتُ أَدْمَاءَ بَكْرٍ بِنَظَرَةٍ مُكْشَلَةٍ وَجِيدِ

[C D] اعرضت سحت^١ ومكنت من الطر يعنى ظلية ادماء اى بياض والاومر

فى الطياء والابل الخالص^٢ والجيد العتق

بياض [C]^٢ سحت [C]^١

١٠ أَصْدُوا لَا تَرَوْعُوا شِبْهَ مَيِّ صُدُورِ الْعَيْسِ شَيْئًا مِنْ صُدُودِ

١١ وَلَوْ عَايَنْتُنَا لَعَلَّمْتَ أَنَّا نَمُدُّ بِحِجْلِ آنَسَةٍ شُرُودِ

١٢ نَرَى فِيهَا إِذَا انْتَصَبَتْ إِلَيْنَا مَشَابِهَ فَيْكِ مِنْ كَحَلٍ وَجِيدِ

صبودى C - محدتها C* - صبود بجدها D (7)

بكر C (9)

العيس C* - صدور العيس D - صدور العيس C (10)

عائنا لعلمنا أنا بحجل آسة - عايننا لعلمت C (11)

انتصبت - توافها C - ترا فيها D (12)

١٣ وَكَأَنَّ قَدْ قَطَعْتَ إِلَيْكَ خَرْقًا يَمِيتُ مِنْهُ الرَّجُلُ الْجَلِيدُ

[C D] اراد وكرم قطعت والحرق الارض البعيدة الاطراف تحرق فتذهب يميته
يضعف والهيئة القوة

تميت [C] 1

١٤ وَكَمْ نَفَرْتُ دُونَكَ مِنْ صَوَارٍ وَمِنْ خَرَجَاءٍ مَرْتَلَةٍ وَخُودٍ

[C D] الصوار القطيع من البقر والخرجاء نعامة فيها سواد وبياض والذكر
اخرج ومرتلة لها رثال والرثال الفراخ العامر واحدها رأل وخود فعل
من الوعد والوعد صرب من السير سريع

١٥ تَقَاصِرُ مَرَّةً وَتَطُولُ أُخْرَى تَسْفُ الْمَرُؤُ أَوْ قِطْعَ الْهَبِيدِ

[C D] يقول تقاصر تخفض عقبها مرة وترفع مرة اذا رعت طأطأت رأسها وتارة
تسف المرو تأكله والمرو الحصى والعامر تأكل الحجارة والهبيد الحنظل
الكسر

١٦ وَإِنْ نَظَرْتُ إِلَى شَيْخٍ أَمَجَّتْ كَبَاجَجٍ الْمَعْبَدَةِ الشَّرُودِ

[C D] الشيخ الشخص وامجت عدت وانطلقت بسرعة ويقال امجت حين أجدت
في العدو

ياخذ [C] ياخذ [D] 1

١٧ يَشْلُ لِحْجَاوَهَا وَتَبُوعٌ بَوْعًا ظُهُورَ أَمَاعِزٍ وَبَطُونٍ بِيدٍ

[C D] يشل يطرد والشل الطرد ونحائها سرعتها تبوع بوعًا تسط والأماعز
ارض صلبة

الإماعز [D] الإماعل [C] 1

[sic] يميت D - يميت C - بهية C* - يحرق C, C* - خرقا D (13)

تسف D - بسف C, C* (15)

الشروود, المعبدة D المعبدة C, C* - الشروود C (16)

(17) ظهورا ماعز - ظهورا ماعز D - ظهور ماعز C, C* poetic license.

١٨ بِأَصْفَرٍ كَالسَّطَاعِ إِذَا أَصْعَدْتُ عَلَى وَهْلِ وَأَعْصَلَ كَالْعُمُودِ

[C D] اصفر واصصل يعنى ساق العامة وانما قال اصفر لانها تأكل¹ الريع واصعرت ساقها² والسطاع عمود الخيمة واصعدت جدت في عدوها واستمرت فيه على وهل اى على فزع واصصل اعوج يعنى ساق العامة

ساقه [C]² لانه اكل [C]¹

١٩ كَانَ عَلَيْهِمَا قِطْعَاتُ بَيْتٍ بِحَيْثُ الرِّقُّ مِنْ كَرِشٍ آجَلُودٍ

[C D] الرق¹ التكريش² وانقباضها وبروى كان عليها قطعات بيت³ الرق¹ من كرش الجلود

بيت [C] نبت [D]³ الريش [C]² الرق [C] البرق [D]¹

٢٠ تَطِيرُ عَفَاءَهَا غَبَرْتُ عَلَيْهَا كَجَلِّ الرَّهْبِ مِنْ خَلْقِ اللَّبُودِ

[C D] العفاء الريش وهو الاوبار ايضا غبرت اى بقت يغول يطير ريشها من شدة عدوها والجلّ الجلال والرهب الباقية الميزولة شبه ريش العام بالجلال

٢١ وَيَوْمَ يَتْرُكُ الْإِرَامُ صَرْعَى يَلْذَنُ بِكُلِّ هَيْدِيَةٍ بَرُودٍ

[C D] الإرام النماء الواحد وثمر والصرعى من شدة الحر الهيدبة شجرة كثيرة الورق وبرود باردة

٢٢ بَحْثُ جَوَانِبِ الْإِرْطَاةِ حَتَّى كَانَ عُرُوقَهَا شَعْبُ الْوَرِيدِ

(18) وأصفر كالعمود LA—كالسطاع. باصفر D, C*, (18) باطفر كالعمود

بيت C, C* كرش، بحيث البرق بيت D—كرش. نحيث الرق عليها C (19)

عماءة C*—عماءة C, D—غيرة خلق اللبود D خلق الجلود غبرت C (20)

يترك C* صرعى C (21)

(22) C, C* transpone—الارطاة C* شعب، بحثن C—شعث تجبن D (22) cc. 21, 22.

-- إِذَا غَرِقَ الرُّوَاتِكُ فِي الْهَوَافِي أَرْنُ عَلَى جَوَانِبِهَا بِهِيد

[C D] الرواتك الإبل¹ ترتك في سبورها وتكت² وتنا أو رتنا³ إذا قربت خطوها
واسرعت يقول تغرق في الآل وهو الهوافي شبه الآل في سرعة جريه
وانطراده بطائرة يهلوا وقيل الهوافي الإبل تهفو⁴ أي تمر مرًا سريعًا
تغرق الرواتك من الإبل في الهوافي السراع⁵ لأن الهوافي اسرع من
الرواتك هـد أي صوت يعنى الحادى وقوله بهيد زجر وهو حكاية
صوت الحادى

وانطرد [C]⁴ ارتكنا [C]³ ارتكت [C]² C omits¹
اسرع [C]⁵ تهوى [C]⁶ بظاير [C]⁷

٢٤ رَأَيْتُ النَّاسَ يَنْتَجِعُونَ غِيَاً بِسَائِفَةِ الْبَيَاضِ إِلَى الْوَحِيدِ
٢٥ فَقُلْتُ لِمَ صَدَحَ أَنْتَجِعِي بِرَحْلِي وَرَاكِبِهِ أَبَاً ابْنَ الْوَلِيدِ
٢٦ إِلَيْهِ تَبِمَمِي وَإِلَيْهِ سِيرِي عَلَى الْبَرَكَاتِ وَالسُّفَرِ الرَّشِيدِ
٢٧ تَلَاقِي أَوْ سَبَقَتْ بِهِ الْمَنَایَا تَلَادَ أَغْرَ مُتَلَاً مُفِيدِ

[C D] إن سبقت به المنايا يقول إن بلغت بي¹ إليه قبل الموت والتلاد
الجال البقعر المورث والأغر الأبيض يعنى الممدوح والممدوح متلاف
يتلف ماله بالعطايا ومعيد الحال أي يكسبه
به [C]¹

٢٨ كَصَلَّ السَّيْفُ أَخْلَصَهُ صَقَالٌ وَلَمْ يَعْلُقْ بِهِ طَبْعُ أَحَدِيدِ
٢٩ كَرِيمِ الْوَالِدِينَ وَتَسْتَفْتِي بِأَرْوَعٍ لَا أَصَمَّ وَلَا صَلُودِ

[C D] كريم مجرور على الصفة أراد تلاد أغر كريم الوالدين ويجوز نصبه
على المدمح ضانه قال اعني كريم الوالدين والأروع من الرجال الذى
يروعك بجملته ومنظره يقول ليس أصم بداعيه عن الداء الصلود أي
جامد الذئف مأخوذ من قولك صلد الزبد إذا لم يور ناره

(23) بهيد. عرق D — بهيد C

(24) رايت، بسايعة، النياض D — البياض بسايعة، ارايت C

(25) C places this verse before 27: and C transposes 25, 26.

(26) تبمى C — إليه تبمى D

(27) سبقت بها، مفيد D — المفيد، تلاد C، سبقت به C

(28) صقال D — صقال C

(29) وتستفتى، لا أصم D — لا أصم C

الرجز

٢٢

١ هَلْ تَعْرِفُ الْمَنْزَلَ بِالْوَحِيدِ قَفَرًا مَحَاهُ أَبَدُ الْأَبِيدِ
٣ وَالذَّهْرُ يَبْلِي جِدَّةَ الْجَدِيدِ لَمْ يَبْقَ غَيْرَ مَثَلٍ رُكُودِ

[D] مثل متصّيات يعنى الاتانى ركود مقييات

٥ عَلَى ثَلَاثَ بَلَقَاتٍ سَوْدٍ وَغَيْرَ بَاقِي مَلْعَبِ الْوَلِيدِ
٧ وَغَيْرَ مَرْضُوحٍ الْقَفَا مَوْتُودٍ أَشْعَثَ بَلَقَى رُمَّةَ التَّقْلِيدِ

[C D] مروضخ القفا مدقوق يعنى الوند والرّمّة القطعة من الحل باقية
فى هذا الوند لم ينزع وسى ذا الرّمّة لقوله رُمّة التقليد

٢٣

- (1) Es-Sid. p. 62—Agh. xvi 114.
(2, 4, 5, 6, 7, 8) These are very variously cited—generally LA, TA, Murt, El Bat, I Qutaiba and Khiz. following one version, and C. D, Es-Sid. 'Ami, Gandhara that of the text.
(2) LA (وَرَّ) xv 143; TA viii 318, El Bat 294, I. Qut. 334, Murt i 14 فيها ٥1 Khiz. i 51 C, D, Es-Sid. p. 62 [as text].
(4) LA (وَرَّ) xv 143; TA viii 318; Khiz i 51, Murt i 14; I. Qut. 334, El Bat 294 (see v 2)—D; Es-Sid p. 62; 'Ainu i 412 ركود C, Gey. مثل ذا الوكود C—الوكود
(5) LA (وَرَّ) xv 143; TA viii 318, Murt i 14; Khiz. i 51; I. Qut. 334 - غير ثلاث على ثلاث ثلاث ماثلاث سود - El Bat 294 غير ثلاث ثلاث ماثلاث سود - C, D, Gey. (as text)—'Ainu i 412.
(6) باق C
(7, 8) 'Ami i 412 وبعد مروضخ—Ganh. 65 (as text) I. Qut. 334 — Aghad 95 Esb-Shar. ii 40, Khiz. i 51 مروضخ El Bat 294; LA (وَمَرَّ) xv 143; TA viii 318 بقايا موتود فيه بقايا رُمّة ٢٢٢ Yāqūt n 822 أشعث مضروب القفا موتود فيه بقايا رُمّة ٢٢٢ Murt i 14 as LA. El Ganh. (وَرَّ) ii 292 (as text), Kumant (Horowitz) 24—Agh. xvi 110 Es-Suy Shaw 52 Muzkur ii 221 -Naq. 270 Safah—Es-Sid 140.

٩ نَعْمَ فَاتَ الْيَوْمَ كَالْعَمُودِ مِنْ الْهُوَى أَوْ شَبَّ الدُّورُودِ

[C D] المورود الحجرة والعمود ما انضمت عليه الضلوع من البطن والعمود الذي صعب

المعمود [D]¹

١١ يَا مَيَّ ذَاتَ الْمَبْسَمِ الْمَبْرُودِ بَعْدَ الرَّقَادِ وَالْحَشَا الْمَخْضُودِ

[C D] الممضود ايس الرطب والخضد الغص اذا كثرته

١٣ وَالْمَقْلَتَيْنِ وَيَبَاحِزِ الْجِدِ وَالْكَشْحِ مِنْ أَدْمَانَةٍ عَنُودِ

١٤ عَنْ أَطْبَاءٍ مُتَبَعِ فُرُودِ أَهْلَكْتِنَا بِاللَّوْمِ وَالتَّفْنِيدِ

[C D] التفنيد هو اللوم والتجهيل يقال فَنَدْتُهُ وَأَجْهَلْتُهُ وَاغْلَطْتُ بِرَأْيِهِ

١٧ رَأَتْ شَجْنِي وَرَأَتْ تَحْدِيدِي مِنْ مُحْجَفَاتِ زَمَنِ مَرِيدِ

[C D] الشجون تغيير اللون والتحديد المطوى الحلد مرید متبر والمجحفات

ما اضرب بالناس من تصارييف الرمان [وحوادثه D]

مزید [C]¹

١٨ نَقَحْنُ جِسْمِي عَنْ نُضَارِ الْعُودِ بَعْدَ أَهْنَزَارِ الْغُصْنِ الْأَمْلُودِ

[C D] الأملود اذا انثنت من ورقها واعصانها والنضار هنا الخالص والأملود الغصن

العصن [D achib]¹

(9, 10) Esh-Shar, ii 40—C, Eş-Sid, 63 كَالْعَمُودِ—Gamh, 65, C, D

(11, 12) Esh-Shar, ii 40 رَأَتْ مَيَّ—C, Eş-Sid

(13, 14) Muzhir ii 250 عَنُودِ—Esh-Shar, ii 40—Eş-Sid, D
والنضار Gey., C, والنضار في LA (xiv 276; TA viii 181 [as
عُودِ—Eş-Sid, D أَدْمَانَةٍ عَمُودِ—C, في أَدْمَانَةٍ عَمُودِ—Muzhir]

(15, 16) D غَرَّ الصَّبَا صَبَحَ [sic].

مَرِيدِ—LA (iii 464; TA ii 242—تَحْدِيدِي—C, تحديد C

رَأَتْ شَجُونِي—Eş-Sid.

(19, 20) LA (iii 464; TA ii 242—Faiq ii 279; TA (نضار) iii 571; LA

يَقَعْنَ—C (as text)—بعد اضطرب العنق الأملود، نَقَحَ vii 71

Eş-Sid, omits v. 19.

٢١ لَا بَلَّ قَطَعْتُ الْوَصَلَ بِالْصُّدُودِ قَدْ عَجِبْتَ اخْتُ بَنَى لَبِيدَ

٢٣ وَهَرَبْتُ مِنِّي وَمِنْ مَسْعُودَ رَأَتْ غَلَامِي سَفَرِ بَعِيدِ

[C D] مسعود اخ ذى الرمة عاش كثيرا روى الاصمعي قال رأيته اذا اراد ان يدخل خبائه توكفا على دخل وكان أكبر من ذى الرمة

٢٥ يَدْرَعَانِ اللَّيْلَ ذَا السُّدُودِ مِثْلَ أَرَاغِ الْيَلْمَقِ الْجَدِيدِ

[C D] يدرعان يلبنان والسدود الظلمر واليلمق يلمق^١ القبا وهو بالفارسية يلمه^٢
يلمق ويلمق [D]^٣ واليلمق يلمق [O]^٤

٢٧ أَمَا بِكُلِّ كَوَكَبٍ حَرِيدِ فِي كُلِّ سَهْبٍ خَاشِعِ أَحْيُودِ

[C D] خاشع خاضع متواضع كأنه يهتجر والحيود الأكام^١ التى فيه
اللام [C]^٢

٩- تُضْجِي بِهِ الرُّوعَا كَالْبَلِيدِ وَفَتِيَّةٌ غِيدٍ مِنَ التَّسْهِيدِ

[C D] الروعاء الحديد القلب الدكية ترتاع من كل شئ يقول تضى من
بعد الجنان كالبليد الذى فيه الفتور والضعف وهو اللين والتسبيد
السهر وقوله غيد جمع اغيد والاغيد الوسان المائل العنق والغيد
النعومة يقال امرأة غيداء وغادة أيضا ناعمة بينة الغيد

(21, 22) Agh. xvi 114 قد سحرت Esh-Shar. ii 40 قد سحرت Abu'l 'Alā 84
I Sid. ix 34 [margin] gives readings وعجبت منى ومن مسعود
قد عجبت اخت بنى لبيد—وعجبت من اخت بنى لبيد

(23, 24) Agh. xvi 114 متى ومن سلم ومن وليد Esh-Shar. ii 40 [as Agh.].—
Es-Sid. هزئت وهربت C* وهزئت Islah Introd. 5 r—Abu'l 'Alā 84
قد هزئت وعجبت منى ومن مسعود I Sid. ix 34 [margin] وعجبت منى ومن مسعود
ابو وهزئت

(25, 26) Agh. xvi 114, LāA (حرد) iv 121 (حرد) El Gauh. —الملقى C*—يعتسمان الليل ذا السدود (حرد) xi 1-1; I Sid. ix 34 (حرد) (حرد) 232 [as LāA] Esh-Shar. ii 40 مثل الدراع Abu'l 'Alā 84 I Sid.
ix 34 [margin] as text.

(27, 28) I Sid. ix 34 Es-Sid. حاشع حويد C*, -كُلِّ سَهْبِ (حرد) El Gauh. —كُلِّ حويد D
(عسف) (حرد) LāA—232 (حرد) El Gauh. —كُلِّ حويد D
xi 151 C* شهب

(29, 30) D Abu'l 'Alā 84 (compounding it with
فتية مثل النشوى غيد 55) هتية مثل النشوى غيد
23, 24, 25, 26

جَابُوا إِلَيْكَ الْبُعْدَ مِنْ بَعِيدٍ

5

[12] حابوا قطعوا

٣١ يَعْزُضُونَ اللَّيْلَ ذَا الْكُدُودِ أَغْرَضَ كُلَّ وَغْرَةٍ صِيْحُودِ

[C D] يقول هؤلاء الفتيمة هم: اعراض كُتْل وعرة والوعرة شدة الحر والغرض

الهدف: وسيحدد يوم شدة الحر وصحوة صحوة اي شديدة وتحدد

البحراء نحو الشمس

¹ [D] هذه ² [C adds] هم ³ [C] الحد

٣٣ وَاَلِجْ فُخْرُوطَ الْعَمُودِ سِيرَا يِرَاحِي مَنَّةَ أَجَلِيدِ

[C D] [الذاج سر الليل C] محروّط ذاهب مستمرّ والعمود يعنى استقامة

السيرة النبوية القوية

وَمَا ذَا قَوْمٍ وَلَيْسَ بِالْتَّهْوِيدِ حَتَّى اسْتَحْلَوْ قِسْمَةَ السُّجُودِ

(C) إذا قحم (D) أراد يسرون سيرا قحماً والقحم جمع قحمة والقحمة

الامر العظيم يحمل الرجل نفسه عليه والتهويد الصعب قصة السجود

والنقصير هي الصلاة وهو اسقاط رُكعتين من الرباعيات

(30*) Only in D. The gloss to *cc.* 29, 30 in D ends: *وَحَابُوا قَطْعُوا*, which applies to n. 33 of D's text [30* in the present text]—C and V* instead of 30* read: *وَدَلَّحَ مَحْرُوطَ الْحَ* followed by: *سَمِزًا يَرَاهِي الْحَ*, which latter is not to be found in D, although it gives the gloss.

(31, 32) *الليل ذا الكرم* - *إِعْرَاصٌ* - *عِراضٌ كُلُّ* *الليل بالكؤود* *Ḥayy. Sid. ix 34* the note in the margin says the reading of the text is correct, and cites in support *Diwān* lxxx 28.

(33, 34) C. Es-Sid., Gey. **سيرا يراحي مئة العمود** **ودلج مخروط العمود**
 D **جايوا اليك البعد من بعيد** **ودلج مخروط العمود** From the gross
 of D, the verse: **جايوا اليك** should follow r. 30,

(35, 36) قد استحلوا — Abū 'Ala — استحلوا Es Sid. قحمة

٣٧ وَالْمَسْحَ بِالْأَيْدِي مِنَ الصَّعِيدِ نَبِيهِتَهُمْ مِنْ مِهْجَعٍ مَرْدُودٍ

[DC] [من الصلاة الرباعيات و] الصَّعِيدُ هو التراب يقول تَبَسَّمُوا الصلاة عدم

عدم² البناء مِهْجَع مقام³ مَرْدُود مَحْضُوب

معام [D] مقام³ [C] عدم¹ عذر [D] ² التصعيد أى [C] ³

٣٨ عَلَى دُفُوفٍ يَعْمَلَاتُ قُودٌ وَالنَّجْمُ بَيْنَ النِّقَمِ وَالنَّعْرِيدِ

[C D] الدُفُوفُ الجُوبُوبُ والدَفُّ الحِجَابُ يَعْمَلَاتُ اِبِلُ تَسْعِلُ قُودُ طَوَالُ

السَّجْمِ الثُّرَيَّا وَالنِّقَمُ يَعْنِي النِّقْمَةُ وَهُوَ اِنْ يَكُونُ الدَّلَوُ فِي وَسْطِ السَّيَاءِ

عَلَى الرُّأْسِ وَالتَّعْرِيدِ اِنْ تَمِيلُ فِي نَاحِيَةِ التَّعْرِيدِ وَالتَّعْرِيدُ الِارْتِفَاعُ

اَيْضًا

٣٩ تَخْلُقُ أَجْزَاءَ فِي صُعُودٍ إِذَا سَهِّلَ لَاحَ كَالْوُقُودِ

[C D] الوُقُودُ النَّارُ بَضَمَ الْوَاوُ وَالْوُقُودُ بِفَتْحِ الْوَاوِ وَهُوَ الْحَطَبُ وَسَهِّلَ اسْمُ

نَجْمٍ [والتَّخْلُقُ¹ الِارْتِفَاعُ²]

والتَّخْلُقُ¹ C¹ ² D omits.

٤٠ فَرْدٌ كَشَاةُ الْبَقَرِ الْمَطْرُودُ وَلاَحَتُ أَجْزَاءَ كَالْعُقُودِ

[C D] الشَّاةُ الثَّورُ الْوَحْشِيُّ وَالْعُقُودُ قَلَائِدُ الدَّرِّ الْوَاحِدَةُ عَقْدٌ وَالْعَيْنُ¹ الِإِعْتِرَاضُ

يَقُولُ اِنْ الْبَقَرَ عَارِضٌ² الثَّورُ

عَارِضٌ [C D] ² الْعَيْنُ [C D] ¹

مِهْجَع المردود. Eṣ-Sid. — من التصعيد C¹ — تَبَسَّمَهُمْ. مَرْدُود. مع الصَّعِيدِ D (37, 38)

Abu'l-'Ala 84. The first four words of the gloss in D have evidently crept in from the last gloss.

(39, 40) Gey. دُفُوفٌ C, D, C* والتَّعْرِيدُ LA (عذر) iv 280; TA ii 421

وَهَمَّتِ الْحَوَارِءُ بِالتَّعْرِيدِ

يَتَخْلُقُ C — الصُّعُودُ. يَتَخْلُقُ C¹ — يَتَخْلُقُ Eṣ-Sid., D (41, 42) TA (عذر) ii 421; Eṣ-Sid., D

(43, 44) Eṣ-Sid. كَالْعُقُودِ C, D, Gey. كَالْعُقُودِ The reading of Eṣ-Sid. seems the best, but wants authority.

٤٤ عَارَضْنُهُ مِنْ عَنَنْ بَعِيدٍ كَانَهَا مِنْ نَظَرٍ مَمْدُودٍ

٤٧ بِالْأَفْقِ مَنْظُومًا مِنْ فَرِيدٍ وَمِنْهَلٍ مِنَ الْقَعْلَا مَوْرُودٍ

[CD] المنهل الماء الذي ورد فيه

٤٩ أَجْنُ الْاَصْرَى ذَى عَرَمَضٍ لَبُودٍ تَكْسُوهُ كُلُّ هَيْفَةٍ رَوُودٍ

[CD] والاجن المعبر والصرى الماء الذى يحبس ويطول مكثه واستفاضة¹

والعرمض الذى على وجه الماء كاللبد السواد القى²

القيا [C] القيا [D] ² الاستفاضة [C] ¹

٥٠ مِنْ عَطَنٍ قَدْ هَمَّ بِالْبُيُودِ طُلَاوَةٌ مِنْ جَائِلٍ مَطْرُودِ

[CD] الطلاوة ضَفَات¹ البعر والدجال² تجى، به الريح فتطليه على الماء

مطرود يعنى البعر والطلاء المرتفع

والدجالي [C] ² ضَفَات [C] ضافان [D] ¹

٥١ طَافَ كَحَمِّ الْمَرْجَلِ الرُّكُودِ وَرَدَتْ بَيْنَ آلِهَبٍ وَالْهَجُودِ

[CD] الحمر الشجر المذاب الالهب¹ من الهم والهجود الهم يقول

وردت هذا المنهل فى آخر الليل

الاهباء [D] ¹

٥٢ بَارَكِبْ مِثْلَ الشَّأَوَى الْغِيدِ وَقُلْصْ مَقْوَرَةً أَجْلُودِ

[CD] يعنى الصبح والباس منها منته ونائم والشاوى السكارى وقلص اناث

الاهل مقورة مكورة صامرة

(44, 46) C, Es-Sid.; Gey عَارَضْنُهُ * من عَتَى D من عَتَى * عَارَضَهُ * C, Es-Sid.; Gey. من نَظَرٍ * Abu'l - Ala * C, D, Gey., Es-Sid.

(47, 48) D منظومان * Es-Sid., Gey. منظومات * متضومان بالفريد D omits 47.

(49, 50) Es-Sid. لَبُود * رَوُود * C

(51, 52) جَائِلٌ Es-Sid. حائل D, C, * بِالْبُيُودِ C, Es-Sid. هَمٌّ بِالْبُيُودِ D

(53, 54) بَيْنَ الْاَلِهَبِ * C الهم والهجود D

(55, 56) The first words of the gloss belong to the sentence (unfinished) of the preceding gloss.

٤٧ عَوْجٌ طَوَّاهَا طِيَّةُ الْبُرُودِ تَنْحَى بِأَحِبِّهَا زُورَسَ الْبَيْدِ

[C D] عوج من البزال تنحى أى فى السير والبيد الصحارى

٤٨ يَصْبُحْنَ بَعْدَ الطَّلَقِ بِالْتَّحْرِيدِ وَبَعْدَ شَدِّ الْقَرَبِ الْمَمْسُودِ

[C] الطلق [سير] إلى الماء والليللة الأولى اذا كان دونه ليلتان والقرب سير الليل الى الماء

١١ يَخْرُجْنَ مِنْ ذِي ظُلْمٍ مَنْضُودٍ شَوَائِيًا لِلْسَّائِقِ الْغَرِيدِ

[C D] شوائيا¹ أى سوائق² والشأو السبق والغريدة³ الذى يرجع فى صوته

يطرب يعنى الحادى يقول هى يسقن⁴ الحادى

يسقن [C]⁴ التغريد [C]³ سوائق [C]² شوائيا [C]¹

١٣ إِذَا حَدَاهُنَّ بَهِيدٍ هِيدِ صَفَحْنَ لِلْأَزْدَارِ بِأَخْدُودِ

٥٠ يَتَبَعْنَ مِثْلَ الصَّخْرَةِ الصَّخُودِ تَرْمِي السَّرَى بِعَنْقِ أَمْلُودِ

[C D] يتبعن مثل الصخرة يعنى ناقته ملمومة محمصة والصخود التى اصابها

الشمس يجرها املود ريان ممتلى^٥

(57, 58) Es-Sid. شعى

(59, 60) Not in D—Es Sid. المسمود 28—Aldad. التحريد C—الطلق الشديد

Qatrub Aldad. Abul 'Ala 84—الطلق التحريد 84—Aldad. بعد سيد

قال ابو محمّد. وبعد سيد القرب المسمود 10* Berol. Peterm.)

من بعد Aldad. Haffner المسمود فى بيت ذى الومة الشديد هاهنا

شوائيا 84 Abul 'Ala 84—شوائيا C*—شوائيا D—شوائيا C (61, 62)

This—إذا حدوناها 84 Abul 'Ala 84 بالاررار C بالاررار. يبيد هيد D (63, 64)

group is cited in the order 59, 62, 63, 64, 55 (or 30), 36, 37

حبراء مثل الصخرة 231—L.A. يتبعن D. Es-Sid. تتبعن C* (65, 66)

T.A. (as text).

٦ وَهَامَةٌ مَلُومَةٌ أَجْلُمُودُ وَكَاهِلٌ تَدَّ إِلَى تَصْعِيدِ
٧ كَانَمَا غَبَّ السَّرَى قَتُودَى عَلَى سَرَاةٍ مَسْحَلٍ مَزُودٍ

[CD] أى على طهر حمار قرع والسرّاة الطهر وسرّاة كلّ شئ^١ اعلاه

٧١ ذَى جُدَّتَيْنِ أَبَدَ الشُّرُودِ يَبْرَى لِقَبَاءِ أَحْشَا قِيدُودِ

[CD] ذى جدّتين والجدّتان^١ خطّان فى الظير يعنى طهر الحمار يبرى

يقوم قناء الحشا صامرة البطن [قيدود يعنى طويلة^٢ D]

يعنى قنوده طويل [D]^٢ جدّتان خيطان [C]^١

٨ تَقُولُ بِنْتِي إِذْ رَأَتْ وَعِيدِي هَهُ أَمْرِي لِهَمِّهِ كَيُودِ

[D] يقول بنتى إذ رأت وعيدى تقول أياها حين اسمر بالمعامر^١

امر بالمعامر^١

٩ ذَى بَدَوَاتٍ مُتَلَفٍ مُفِيدٍ أَضَى عَلَى الْهَوْلِ مِنَ الطَّرِيدِ

[CD] متلف معد يتلف ماله ويعيد غيره والطريد المطرود الذى^١ وراه من

يطلبه

وراه من يطلبه وراه امر ويطلبه [C]^١

١١ سَاءَ لِذَى الْأَجَنَّةِ أَحْسُودِ إِنَّكَ سَامٌ سَمُودَ فَمُودِ

[CD] ساء يقال ساء إذا احزنه^١ والأجنة العدوان^٢ وإراد أنها^٣ تقول انك سام

العدارة [C]^٢ ساء يقال ساء إذا حزنه صريمة [C]^١

ان [C] انك [D]^٣

وهامة C, Ex-Sid وسرها مليمومة D (67, 68)

C*, C, D جدّتين Ex-Sid. — أبَدَ شُرُودِ جُدَّتَيْنِ Ex-Sid. (71, 72)

cf. Hommel 99 — يَبْرَى لِقَبَاوِ D — قَتُودِ Gey. — قَمُودِ D

(73, 74) C*, C, D — يَقُولُ بِنْتِي C* — كَيُودِ Ex-Sid. — تَقُولُ بِنْتِي — يَقُولُ بِنْتِي C* — أَضَى عَلَى الْهَوْلِ مِنَ الطَّرِيدِ — transposed in C with ٩, 76. I give D's gloss as I find it—perhaps we might read

يقول أياها حين رأتى أمرا هماما D Ex-Sid. — ذَى C, D, Ex-Sid. — وَذَى C* (75, 76)

Gey. — سَمُودَ فَمُودِ Ex-Sid. — الْإِجَنَّةِ D — سَاءَ Gey. (77, 78) Ex-Sid. omits v. 77

قَمُودِ C* — سَمُودَ قَمُودَى ١ — سَمُودَ فَمُودِ D — سَمُودَ فَمُودَى

٧٩ فَقُلْتُ لَا وَالْمُبْدَى الْمُعِيدِ اللَّهُ أَهْلُ أَحْمَدِ وَالتَّحِيدِ
 ٨٠ مَا دُونَ وَقْتِ الْأَجَلِ الْمُعْدُودِ مَوْعُودِ رَبِّ صَادِقِ الْوَعُودِ
 ٨١ * [أَهْلُ أَغْدُونَ فِي عَيْشَةٍ رَغِيدِ
 ٨٢ وَاللَّهُ أَقْنَى لِي مِنَ الْوَرِيدِ وَالْمَوْتُ يَلْقَى أَنْفُسَ الشُّهُودِ

الطويل

٢٣

١ أَلَا لَا أَرَى كَالدَّارِ بِالزَّرْقِ مَوْفِقًا وَلَا مِثْلَ شَوْقِ هَيْجَتِهِ عَهْدُهَا
 ٢ عَيْشَةٍ أَثْنَى الدَّمْعِ طَوْرًا وَتَارَةً يُصَادَفُ جَنْبِي لِحَيْتِي فَيَجُودُهَا
 [C D] اثْنَى الدَّمْعِ أَيْ ارْتَدَّ يَجُودُهَا دَيْقَعٌ عَلَيْهَا مِثْلَ الْمَطَرِ

٣ وَمَا يَسْفَحُ الْعَيْنَيْنِ مِنْ رَسَمِ دُمْنَةٍ عَفَّتْهَا اللَّيَالِي نَحْسُهَا وَسَعُودُهَا
 [C] عَمَّا دَرَسْتُهَا

(79, 80) Ex-Sid. —والصَّحِيدِ C, D —والصَّحِيدِ والْتَحِيدِ Ex-Sid. 79 is cited Diw. Zohair D. M. G. Arab. No. 103, fol. 12^u [as text].

(81, 82) الوَعِيدُ C —المُعْدُودِ D, Ex-Sid. الوَعِيدُ C

(82*) From Muhibb, p. 100 not, however, to be found in Kashsháf (or elsewhere).

(83, 84) Ex-Sid.—Khiz. iv 358 والموت اذنى والموت اوفى لى من الوريد Kashsháf 1401—Muhibb 100

قال ذو الرمة يهجو امراء القيس بن سعد بن زيد صاع بن تميم L (1), C

عَهْدُهَا L عَهْدُهَا C, D أَهْيَهِه C —هَيْجَتِهِ L (1), D

حَيْبَى. يُصَادَفُ C, D تُصَادَفُ. حَيْبَى L —لِحَيْتِي D, L —يُحْدِقُ C (2)

وما تسفح العينين D وما تسفح العينين C —جرت غيرة العينين L (1), L (3)

يسفح أى يسيل وما للتعجب أى وما هذا Ambr. schol. وما يسفح Ambr

الإمر الذى بلغ ذا... يقال يوم نحس أى يوم غيرة وريح

٤ وَأَمَلَىٰ عَلَيْهَا الْآدَهْرُ حَتَّىٰ تَرْبَعَتْ بِهَا أَرْبَعُونَ أَجَالًا أَلَمَهَا وَفَرِيْدَهَا

[C D] أملى عليها الدهر طال عليها تربعت اقامت ايام الربيع الحسن قصار
الانوف يعنى البقر اجمال المها أفاطيع البقر والعريد منها المعرد

٥ لَقَدْ كُنْتُ أَخْفَىٰ حُبِّ مِيٍّ وَذِكْرَهَا رَسِيسَ الْهَوَىٰ حَتَّىٰ كَأَن لَّا أُرِيدَهَا

[C D] ريس الهوى ما يطن منه وقيل ريس الهوى أوله ومته

٦ كَمَا كُنْتُ أَطْوَى النَّفْسِ عَنْ أُمِّ سَالِمٍ وَجَارَاتِهَا حَتَّىٰ كَأَن لَّا أَهْيَدَهَا

٧ إِذَا أَعْرَضْتُ بِالرَّمْلِ أَدَمًا عَوْهَمَجَ لَنَا قُلْتُ هَذِي عَيْنٌ مِيٍّ وَجِيدَهَا

٨ فَمَا زَالِ يَغْلُو حُبُّ مِيَّةٍ عَزْدَنَا وَيَزْدَادُ حَتَّىٰ لَمْ نَجِدْ مَا يَزِيدَهَا

٩ إِذَا اللَّامِعَاتُ أَلْبِيضُ أَعْرَضْنَ دُونَهَا تَقَارَبَ لِي مِنْ حُبِّ مِيٍّ بَعِيدَهَا

١٠ تَذَكَّرْتُ مِيًّا بَعْدَ مَا حَالَ دُونَهَا سَهْوَبٌ تَرَامَىٰ بِالْأَرَامِيلِ يَبِيدَهَا

[C D] السهوب ما استوى من الارض واحدها سَهْبٌ^١ والاراميل سهلة السير

يعنى الابل

اسهب [C]^١

(1) القعر L*, C (1), Ambr., C, D - الدهر C, D عليها المعنى L.

حتى D - وجاراتها D - وجاراتها L - كما كنت L, C - لقد كنت D
اى اضمرها على كَلَّ Ambr. schol. أم خالد Ambr. كاتبتى C - كان
شىء اى لا ايلها ولا اهترها

(7) عوهج طوييلة العنق من النساء Ambr. schol. لما D, L - لها C
Mazari'at - يريد بها L - زال ينمى L*, L, C (1) - زال يغلى C
xix 370; TA x 270 - (علا) L - ما زال يرمى يريد بها Ushaiq 316
Lane 2287 - Ambr. يَغْلُو يزيد بها

(9) - السيد L - تقارب, اليبس C, D - اللامعات C - اذا لامعات D, L, C (1)
L* - من حيث D - من حبب C, L - لامعات اليبس Ambr. - تقرب L, L*,
التى تلجم بالسراب اى Ambr. schol. - من حى مِيٍّ اذا لامعات اليبس
صارت هذه اللامعات دون مِيٍّ اى كما يعترض الرجل الشئ فيمنعه عنه
وكذلك اللامعات صارت يميني وبينها ثم قال اذا كان هذا جانب امر من
الحب يَقْرَبُ الى العبد

(10) بيد جمع بيداء وهى الارض المستوية Ambr. schol.

١١ وَصَحِي عَلَى أَكْوَارِ شَدَقٍ رَمَتْ بِهَا طَرَائِفُ حَاجَاتِ الْفَتَى وَتَلِيدُهَا

[C 11] الاكوار الرجال شدة اهل واسعات الاشدق والطرائف مسندثة والنايد
القدير

١٢ تَغَالَى بِأَيْدِيهَا إِذَا زَجَلَتْ بِهَا سَرَى اللَّيْلِ وَأَصْطَفَتْ بِحَرْقٍ خُدُودَهَا

[C 12] تغالى ترتفع فى السير زجلت سرت يقول اصطفت خدودها فى السير
والحرق العبد من الارض

اوسعت! سعت [11] رحلت سعت [C] ٢

١٣ وَقَادَتْ قَلَاصَ الرِّكْبِ وَجَنَاءَ حَرَّةٍ وَسُوحٍ إِذَا انْضَمَّتْ حَشَاهَا قَتُودَهَا

[C 13] وقادت تقدمت والقلاص الاثاث من الابل وجاء عظمة صلبة حرة
كريمة وسوح كثيرة الوسج وهو ضرب من السير والقنود عيدان الرجل

١٤ ضَنِينَةٌ جَفَنُ الْعَبْنِ بِالْمَاءِ كُلَّمَا نَضَرَجَ مِنْ هَجْمِ الْهَوَاجِرِ جِيدُهَا

[C 14] تضرج ابتل بالعرق والهجم الصب^٢ يقال هجمته الهاجة انصب عوده
والجيد العنق قال الواجزة فى الهجم

إِذَا أَتَفَتْ أَرْعَ أَيُّ تَهْجُمَةٍ حَفَّ حَفِيفُ الْعَيْثِ جَاوَتْ دِيْهَهُ

تهجم^٣ أى تهجم اللبس نصب من الصرع ويقال هجمت البيت اذا هدمته
وهجمت على القوم أنيهم بسرعة

Ru'bu: Ahl. p. 186 et. 9, 10 ٣ الصب [C] ٢ ابتل [C] ١

تهجم [C] تهجمه [D] ٤

L—رمى بها D على اطوار C (1), L على الاكوار D على اخوار C (11)

فيقول رمت هذه الابل الى البُلدان هذه الحاجات Amb. schol.—رمت بها

خدودها D اليل واضطت. تغالى. زجلت L واصطفت. اذا ارحلت C (12)

رجلت. Amb. تغالى D C ولطفت [in margin] واصطفت. زجلت

تغالى ترامى زجلت Amb. schol. تغالى. زجلت (1) C—تغالى L—تغالى

رمت .. اصطفت أى تسابرت سواً

D—اذا صمت L C, L, C (1), C—قتودها. وجاء رسله (1) C, L, Amb. (13)

وجاء حرة. قنودها D C, حشاه L C حشاه اذا انصبت

L من هجم L C كلما D من لقع. طنية D—الهواجر. صيه L (14)

يصرح ii 37 (صن) Asās الحواجر. ضنية (35) ii 35 (هجم) C, Asās كلها L, ٢

صية أى الابل تبيكى أى تسيل دموعها من الجهد فيقول Amb. schol.

هذه تضن بذلك أى تصبر على الشدة كما تضرج أى تلتطخ من هجم

الهواجر أى نحلها الهاجة ان يسيل عرقها

١٤ كَأَنَّ الدَّبِيَّ الْكَتْفَانِ يَكْسُو بَصَاقَهُ عَلَايَى حَرْجُوجٍ طَوِيلٍ وَرِيدُهَا

[C D] الدبى صغار الجراد والكتفان يكتف فى مشبهه وذلك اذا خرج بحمة¹

احسنته فثبته عن الناقة بصاقي الجراد حرجوج طويلة الظهر وقوله طويل

وريدها اى عقبها لأنّ الوريد عرق فى العنق

احسنه [D] 2 حجر [D, C] 1

١٥ إِذَا حَرَّمَ الْقَيْلُولَةَ أَحْمَسُ وَأَرْتَقْتُ عَلَى رَأْسِهَا شَمْسٌ طَوِيلٌ رُكُودُهَا

[C D] الحمى ان يترك الماء اربعة ايام ويكون وردهم فى اليوم الخامس يقول

ظلمهم الماء يمعهم ان يقلبوا

١٦ أَلَا قَبِيحَ اللَّهِ أَمْرًا الْقَيْسِ إِنَّهَا كَثِيرٌ مَخَازِيهَا قَلِيلٌ عَدِيدُهَا

١٨ فَمَا أَحْرَزْتُ أَيْدَى أَمْرِ الْقَيْسِ خَصَلَةً مِنْ آخِرِ إِلَّا خَصَلَةً تَسْتَفِيدُهَا

١٩ نَضَامُ أَمْرٍ الْقَيْسِ بِنُ لَوْمٍ حَقُوقَهَا وَتَرْضَى وَلَا يُدْعَى حُكْمَ عَمِيدُهَا

٢٠ وَمَا أَنْتَظَرْتُ غِيَابَهَا إِعْظِيمَةً وَلَا اسْتَوَمَرْتُ فِي جُلِّ أَمْرِ شُهُودُهَا

(15) C (1), L, L* omit — والعلايى جمع علباء وللعبير علباوان وهما عصبتان — Ambr. schol.

تأخذان من الفقا الى الكاهل والحرجوج التى صيرت وطالت مع الارض والوريد جبل العاتق فأراد أنها طويلة العنق

(16) Ambr., D حرم D

(17) إذا قبيح L* — كثير متاجيبها C (1), L, L* — كثيرًا مخازيها D

(18) Verse 23 in D, C (1), L omit it. D has here a composite verse:

فما احرت ايدي ابن لوم حقوقها وترضى ولا يدعى لحصر عميدها

إلى خصلة D — ألا سودة C — Ambr., C followed by 20, 21, 22, 19, 18 —

(19) L*, L, C (1) — ولا يدعى C, D — وترضى بان يدعى L*

(20) C, D استومت D ولو استومت C فى جل ولا استومت [sic] L

فى جل L. Qnt. 341 استومت فى جل استومت and استومت

٢١ وَأَمَثَلُ أَخْلَاقِ أَمْرِئِ الْقَيْسِ أَنَهَا صَلَابٌ عَلَى طُولِ الْهَوَازِ جُلُودُهَا
٢٢ لَهُمْ مَجْلِسٌ صَهْبُ السَّبَالِ إِذْ لَهُ سَوَاسِيَةٌ أَحْرَارُهَا وَعَبِيدُهَا

[C] صهب حمير والسبال الشعر الذي عن يمين الشفة العليا وشمالها ويقال
للسبال [شوارب] يقول هم عمر [لان] شواربهم حمير سواسية هي الشر
خاصة²

السرحاصة [C]² سواربهم [C]¹

٢٣ إِذَا أَجْدَبْتُ أَرْضَ أَمْرِئِ الْقَيْسِ أَمْسَكَتْ قَرَاهَا وَكَانَتْ عَادَةً تَسْتَعْبِدُهَا
٢٤ تَشَبُّ عَذَابِهَا عَلَى شَرِّ عَادَةٍ وَبِاللَّوْمِ كُلِّ اللَّوْمِ يُغْذَى وَلِيدُهَا

[C] عذابها جواربها ويرى باللوم منها كان يغذى وليدها

كاغذنى [C]¹

٢٥ إِذَا مَرَّتْ حُلَلَنَ بِلَدَةٍ مِنَ الْأَرْضِ لَمْ يَصْلُحْ طَهْرُهَا صَعِيدُهَا
٢٦ إِذَا مَرَّتْ بَاعٌ بِالْكَسْرِ بِنْتُهُ فَمَا رَجَحَتْ كَفُّ الَّذِي يَسْتَفِيدُهَا
٢٧ أَحِينَ مَلَاتِ الْأَرْضَ هُدْرًا وَاطْرَقَتْ حَخَافَةٌ ضَغْنِي جَنْهَا وَأَسُودَهَا

(21) على عَصَ xix 135 (سو) LA: C(1), L, L⁶; Tahdh, 198—C(1), D وأمثال D
على عَصَ El 'Askari 136—C, C, D على طول I, Qut 341, C⁶, C, D

(22) هم مجلس xix 135—TA x 187 Tahdh 198—Murt i 38 (سو) LA
ولا يقال سواسية إلا في الهجاء. Ambr, schol. El 'Askari 136—

(23) اجتديت C(1) قراها، اجتديت أرض L إذا اجتديت أيدي D

(24) تشب جواربها L, L⁶—C(1), D—يغذوا D—تشب عذابها C, D تشب جواربها L

(25) طهور C(1) إذا مَرَّتْ طهور C—[as variant] مَرَّتْ نزلن I, Qut, 341
إذا مَرَّتْ طهور C(1) إذا مَرَّتْ طهور C—Ambr, schol. ما ويات L—

(26) TA iii 522 إذا المرئي، ضَفَّ امرئيه، باع بالكسر بِنْتُهُ vi 455 (كسر) LA
إذا ما امر، قد بالكوس D بالكسر بيته L, L⁶, C(1) إذا ماري L [as LA]
بالكسر بيته Ambr—إذا مرئي باع بالكوس بيته C بيته

(27) Ambr واطرقت، جنها T, L⁶ جنها، واطرقت L—Ambr, schol. ضغنى L, L⁶ ضغنى

٢٨ عَوَى مَرْنَى لى فَعَصَبَتْ رَأْسَهُ عَصَابَةٌ خَزَى لَيْسَ يَبْلَى جَدِيدُهَا
٢٩ قَرَعَتْ بِكَذَانِ أَمْرَى الْقَيْسِ لَابَةً صَفَاةٌ يَنْزَى بِالْمَرَادَى حَيُودُهَا

[C D] الكندان¹ حجارة واللابة حجارة صلبة والمرادى صخور تكسر بها الصخور

وحَيُودُهَا² حرائبها³ واحدها حيد⁴ يسرى⁵ المرادى يرفعها عنها

تنرى [C]⁶ حيد [C]⁴ حرائبها [C]³ وحَيُودُهَا [C]² الكندان [C]¹

٣٠ بنى ذَوَابَ شَرِّ الْمُضِلِّينَ عَصَبَةً إِذَا ذُكِرَتْ أَحْسَابُهَا وَجُدُودُهَا
٣١ أَهْبَتُمْ دُعُورُكُمْ لَمْ تُطِيقُوا ذِيَادَهُ وَقَدْ يَحْسُدُ الْأَوْرَادُ مَنْ لَا يَنْوُدُهَا

[D] اهتبر دعوتهم والورد الابل ذيادة¹ منعه

زياده [D]¹

٣٢ فَاصْبَحْتُ أَرْمِيكُمْ بِكُلِّ غَرِيبَةٍ تَجِدُ اللَّيَالَى عَارَهَا وَتَزِيدُهَا

[C D] اراد ارمىكم بكل قصيدة غريبة تجد الليالى عارها اى تجد عارها

مرى بى L¹ عوا مرأى D عصاب C (1), L², L, Ambr. عصاب

تنرى (C, D) - صفات C - صفاة D, L - لآته فرغت L المرادى فرغت D

لابة (C, D) - بالمرادى C (1), L, L - قنبرى (1) - يَنْزَى - Ambr. - قنبرى L

واللابة الحرة Ambr. schol. - لآنة L¹ - حيودها L, C, D, L² - لآنة C (1)

اى الحجارة السود المرادى جمع مرادة وهى الصخرة العظيمة تدق بها

الحجارة وهى صلبة والكندان رحوة قال كندان لا يوتر فى السرة يقول اذا

رمت ان تهجونا ضمت لقاع صفاة لا يوتر فيها معولك فكلها ضربت بالمرادى

بزت فلا تعمل فيها

Ambr. دُوعت - ذواب L - ذواب D - Diw. hn 17 - L, L² omit, cf

عند ابن رباح شر بالصب
schol.

C يَحْسُدُ Ambr - يحسد يطبقوا C, D ذيادة تطبقوا يحسد C (1), L²

اهتبر دعوتهم بورد وهو هاهنا الابل ترو الماء Ambr. schol. - زياده D - زياده

ضربه مثلاً لم تطبقوا ذيادة اى رده ودفعه وانما ضربه مثلاً فيقول استهجنتم

هجاى انتم لا تطبقوسى وقد يحسد الاوراد من لا يدودها اى قد يجلب

الشتر على نفسه ولا يقدر ان يدفعه

(32) Goldz Abh, 96

٣٣ قَوَافٍ كَشَامَ الْوَجْهَ بَاقٍ حِبَارَهَا إِذَا أُرْسَلَتْ لَمْ يَبْقَ يَوْمًا شَرُودَهَا

[11] كَشَامَ الوجه أراد كشامة في الوجه والحبار الأثر وهي قبائل محتبة²

الحبار (11)¹

² see note

٣٤ تَوَافَى بِهَا الرُّكْبَانُ فِي كُلِّ مَوْسَمٍ وَيَحْلُو بِأَفْوَادِ الرُّوَادِ نَشِيدَهَا

٣٥ مَنَعْنَا سَنَامَ الْأَرْضِ بِأَخِيلٍ وَالْقَنَا وَأَنْتُمْ خَنَازِيرُ الْقَرَى وَقُرُودَهَا

٣٦ إِذَا حَلَّ بَيْتِي فِي الرَّبَابِ رَأَيْتَنِي بِرَأْسَةٍ صَبَّ عَلَيْكَ صَعُودَهَا

٣٧ كَمَا أَلُومُ الْوِزَارَ أَمْرِي الْفَيْسُ كَهَبَةٌ أَضْرَ بِهَا بَيْضُ الْوُجُوهِ وَسُودَهَا

الطويل

٢٤

١ لَقَدْ جَشَّتْ نَفْسِي عَشِيَّةَ مُشْرِفٍ وَيَوْمَ لَوَى حَزْوَى فَقَلَّتْ لَهَا صَبْرًا

[C D] جَشَّتْ شخصت وارتفعت قال {عمرو} بن الخطاب

لَقَدْ وَقَوْلِي خُلْنَا جَشَّتْ وَجَشَّتْ مَكَانِكَ تُحْمَدِي أَوْ تُتْرَجِي لَقَدْ

(33) Ambro., Goldz. Alh. 96, C (1) لَمْ تَبْنَ يَوْمَ بَانَ شَرُودَهَا C لَمْ يَبْنَ

شام جمع شامة Ambro. schol. حبارها لم يبق يوماً شرودها D كَاشَامَ [sic] يقول لهذه القوافي اثر يبقى كشامة في الوجه يقول هذه القوافي لا يقدر The last words of the gloss in D refer to the reading which is in the text.

(34) Ambro., Goldz. Alh. 96; I, C مَوْسَمٍ D—كُلَّ مَوْسَمٍ I, C مَوْسَمٍ

أي تتوافي بهذه القوافي Ambro. schol. تَوَافَى يُعَلَى مَوْسَمٍ مَوْسَمٍ كُلُّ سَوَقٍ مِنْ أَسْوَاقِ الْعَرَبِ تُبَاعُ فِيهِ الْإِبِلُ وَتَشْتَرَى فَذَا اشْتَرَوْا¹ إِبِلًا وَسَمَوْهَا بِسَمَاتِهِمْ

¹ Ambro. استروا

(35) Not in C. 35 and 36 are not in L*.

(36, 37) Not in L, Ambro., C (1).

٢٥

(1) وهذه القصيدة تسمى أحجية العرب C — Khuz. iv 52 — Becki 361 — Hamdāni 163 C اللوى. The well-known verse cited in the gloss is (incorrectly) quoted, LA (جشأ) i 40, with the reading لَفْسِي i 52 as text. It is also cited Hamāsa (Bulṭuri) i v. 3; Khuz. i 423, 'Amr. iv 415; Kanul 753, Taluklib 443 etc.

٢ تَحْنُ إِلَى مَيِّ كَمَا حَنْ نَازِعٌ دَعَاهُ الْهَوَى فَارْتَادَ مِنْ قَيْدِهِ قَصْرًا

[C¹ D] نازع يعبر يحنّ الى وطنه اراد ارتاد من قيده الشعبة فوجده مقصورا²

وقيل قصر اى ضيقا يقول تحنّ الى مَيِّ كما حَنْ هذا البعير لصاحبه³
يعنى ناقته

الصدى [C]³ مبحورا [D]² الشعبة [D] السعة [C]¹

٣ فَقُلْتُ أَرْبَعًا يَا صَاحِبِي بِدَمْنَةٍ يَذِي الرَّمْثُ قَدْ أَقَوْتُ مَنَازِلَهَا عَصْرًا

[C¹ D] اربعا اى اقبيا اقوت افقرت وعلت عصرا اى دهرًا ودمنة المنزل قد

توشح بحلول الناس فيه ويروى يذى الرمث اقوت بعد ساكنها عصرا
وذو الرمث موضع ينبت فيه الرمث

اروقا فيما [C]¹

٤ أَرَشْتُ بِهَا عَيْنَاكَ حَتَّى كَانَمَا تَحْلَانِ مِنْ سَفْحِ الدَّمُوعِ بِهَا نَذْرًا

[C¹ D] ارشت ورشت اى سالت بالبكاء يقول كلما رأيت مازلت بكيت فتأثرا

عليك نذرا لا بد من قصائه

٥ وَلَا مَيَّ إِلَّا أَنْ تَزُورَ بِمُشْرِفٍ أَوْ الزَّرْقِ مِنْ أَطْلَالِهَا دِمْنًا قَفْرًا

[C¹ D] يقول لا تقدر عليها حتى تقطع بهذا قفرا بعيدا والاطلال ما شخص

من آثار الديار قفرا خالية والدمس الصازل

بلد [D]¹

٦ تَعَفْتُ لِتَهْتَانِ اللَّيْتَا وَهَشَّتْ بِهَا نَائِحَاتُ الصَّيْفِ شَرْقِيَّةٌ كَدْرًا

[C¹ D] تعفت درست والتهتان انكساب المطر وهوشت حركت وهيجت والنائحات

الرياح الشديديات الهبوب [وهو مشتق من الناج وهو انثوى² وقال العجاج

وَأَنحَدَرَتْهَا النَّائِحَاتُ مُسَاهَاً] [D] شرقية يقول جاءت من قبل الشرق

كدرا فيها غبار من شدة الهبوب

الدوى [C] البرد [D]² الناهيات [D C]¹

وَأَنحَدَرَتْهُ 4 Ahl. Daw. الناهيات [D]³

(2) L^a, L, C(1) احنّ Khiz. iv 53.

(3) In L^a C(1) ca. 3, 4 are transposed with 5, 6—(1), L^a L^a يذى الرمث اقوت بعد ساكنها عصرا

(4) محلان D

(5) D, L, أو الزرق C^a, C¹—تزور C^a, C¹ أو الزرق L

(6) L^a viii 259, TA is 369; El Gauh i 501 C¹, D ناهيات بها
الصيف—Mulhāt 2201

٧ فَمَا ظَبِيَّةٌ تَرَعِي مَسَاقِطَ رَمْلَةٍ كَسَا الْوَاكِفُ الْغَادِي لَهَا وَرَقًا نَضْرًا

[C D] مساقط حيث يسقط الغيث والواكف يبروي خلا الواكف الغادي
يقول اكتشف المطر للظبية عن الورق الضر الاخضر الناعم والنضر
الحسن وبروي مساقط روضة

٨ تَلَاَعًا هَرَّاقَتْ عِنْدَ حَوْضِي وَقَابَلْتُ مِنْ أَحْبَلِ ذِي الْأَدْعَاصِ أَمِيلَةً غَفْرًا

[C D] التلعة مسيل الماء الى الوادي يريد التلاع هراقت الماء عند حوضي
وقابلت اى استعلت والاميلة¹ جمع ميلة² وهى جبل من الرمل مستطيل
طوله ايام بعرض ميل ونحوه غفرا تصرف الى الحمرة وهو الاميل من
الربل مسرة يوم او يومين وعرضه نصف يوم او نحو ذلك والادعاص
ضبان الرمل

اميل [D]² والاميلة [C D]¹

٩ رَأَتْ أَنَسَا عِنْدَ أَخْلَاءٍ فَاقْبَلْتُ وَلَمْ تُبْدِ إِلَّا فِي تَصْرِفِهَا ذُعْرًا

[C D] أنسا¹ اى رأت انسانا عند الحلاء اى عند الحلوة وتصرفها جولاً يقول لم
تبْدِ ذُعْرًا أَنَهَا مَدَّتْ عَقِبًا وَمَالَتْ² بِهِ وَالذُعْرُ الْعِزْعُ
تطاولت [C]² إِنْسا [C]¹

١٠ بِأَحْسَنَ مِنْ مَيِّ عَشِيَّةٍ حَاوَلْتُ لِتَجْعَلَ صَدْعًا فِي فُؤَادِكَ أَوْ وَقْرًا

[C D] يقول ما هذه الظبية بأحسن من مَيِّ والصدع الشق والوقر تأثير فى
العظم

١١ بِوَجْهِ كَقَرْنِ الشَّمْسِ حَرِّ كَأَنَّمَا تَبْهَضُ بِهَذَا الْقَلْبِ لِمَحْتِهِ كَسْرًا

[C] قرن الشمس جانبها حرّ كزبر¹ تبض تنكر بعد جبر ويقال هاضه يهضه
هيضاً

حرضه تهر [C]²

(7) L*, L, C (1) مساقط روضة. فها مغرول. L*, L, C (1) نضرا

(8) اميلة (1) C, D - حَوْضِي L

(9) ذاراً L* - بعد الحلاء قاعضت L, C (1)

(10) وَقْرًا C, L, C (1)

(11) L* (هيض) ix 117: Tā v 92—not in D.

١٢ وَعَيْنٌ كَانَ الْبَابِلِيُّنَ لَبَسًا بِقَبْلِكَ مِنْهَا يَوْمَ مَعْقَلَةِ سِحْرَا
[C D] يقول كان البابليين اراد هاروت وماروت لبسا حلقا ومعقنة موضع
بالدها

١٣ وَذِي أَسْرٍ كَالْأَقْحَوَانِ ارْتَدَّتْ بِهِ حَنَادِيحٌ لَمْ يَقْرَبْ سِبَاخًا وَلَا بَحْرًا
[C D] الاشتر التحريز في الاصراس^١ والحاديح وهي حناديح^٢ في الرمل الواحد
حدوج حناديد [C]^٢ اطراف الانسان [C]^١

١٤ وَجَبِدٌ وَلِبَاتٌ نَوَاصِعٌ وَاضِحٌ إِذَا لَمْ تَكُنْ مِنْ نَضْحِ جَادِيهَا صَفْرًا
[C D] الجبد العقب والناصح شديد البياض وهو الصافي من كل لون ومن
الرأى ايضا يقال رأى ناصع اى يبين واضح ابيض والوصح البياض
والجادي^٢ الزعفران الحادي [C]^١

١٥ فَيَا مَيَّ مَا أَدْرَاكَ أَيْنَ مَنَاخِنَا مَعْرَقَةَ الْأَلْحَى يَمَانِيَّةٌ سَجْرًا
[C D] معرقة^١ الالحى قليلة لحم اللحمى سجرا^٢ يصرب لونها الى الحمرة
والاسجر هو الاحمر في بياض يمانية اهل اليمن اويروى فيا مئ
بالرفع على الاسر [D] سجرا^٢ معرقة [C]^١

١٦ قَدْ أَكْتَفَلْتُ بِالْحَزَنِ وَأَعُوجَ دُونِهَا ضَوَارِبٌ مِنْ خَفَانٍ مُجْتَابَةٍ سَدْرًا
[C D] اكتملت بالحزن جعلته حلقها كالكفل كساء يجعل على عجز العبر
ليركب عليه^١ الرويف ضوارب اودية مسخضات^٢ الواحد صارب وحفان^٣
بلد محتابة^٤ اى لاسية [وسدرا^٥ مكان D]
سدرا [D]^٥ محتابة [C]^٤ حفان [C D]^٣ منخططه [C]^٢ D omits.^١

(12) L*, D وعين D, C (1), L* - وعين D, L* (12)

(13) صباها (*), C - لم يعرب C* - ارتدت C - سببا ولا بهرا D (13), L*, L* omit 13, 14, ولا بكر

(14) حاديها D, C*, C (1) omits - نصح. صفرا. وضح. تواقع. والبات D (14) - نضح. صفرا C*, C (1) - النواصح C

(15) Khiz. iv 53 (no text); - معرفت C, D (1), C - ارداك. سجرا. يوم مناخنا D (15) [sic] ما ادريك L* - ما يدريك أن 379 i

(16) TA, L, D [but corrected in marg.] - LA (صرب) ii 37, TA i 319 - تجتابه 108 xiv (كفل) LA - 53 Khiz. من غسان معوجة 319 - بالحزن وعوج. محساة. [sic]. سدرا D - محتابه C - 208 ii (كفل) Aas - سدرا 168 In Hamdām: Arabia mentioned as a place in Yamāma.

١٧ حَرَّاجِيحٌ مَا تَنَفَّكَ إِلَّا مُنَاحَةً عَلَى الْخُصْفِ أَوْ نَوْمِي بِهَا بَلَدًا قَفْرًا

[C D] حراجيج طوال ضامرات من الهزال والخصف¹ ان تبيت على غير علف
وتتعلك بها بمعنى تفصل [يقول ما تفصل من بلد الى بلد ألا
مناخة على الخسف D]

الحشف [C]¹

١٨ أَخْضَنَ لِتَعْرِيسٍ فَمِنْهُمْ صَارِفٌ يَغْنَى بِنَايِهِ مُطْلَحَةً صُعْرًا

[C D] ويروى اخنن بتهريس قليلا وصارف¹ والتهريس الزول عند البحر
وصارف بابيه يحك احداهما على الآخر فيسمع لها صوت وهو الصريف
مطلحة معية² صعر مائلة الواحدة صعراء³ والصعر الميل
صعرا [C]³ مغيه [C]² لتهريس قليل بصارف [D]¹

١٩ وَمَنْتَزِعٌ مِنْ بَيْنِ نَسْعِيهِ جِرَّةٌ نَشْبِجُ الشَّجَا جَاءَتْ إِلَى ضَرْمِهِ نَزْرًا

[C D] ومنزع أى يخرج من بين الحب والتصدير جرة كما ينشج¹ الذى
به الشجا² وهو عود يعترض فى الحلق³ [والشيخ⁴ كأنه تقس الصعداء⁵
إذا أخرج جرت⁶ C]
الصعداء [C]⁵ النسيج [C]⁴ الحلق [C]³ الشجا² يسح [C]¹

٢٠ طَوَاهُنْ قَوْلَ الرِّكْبِ سِيرُوا إِذَا آكَسَى مِنَ اللَّيْلِ أَعْلَى كُلِّ رَابِيَةٍ خَدْرًا

[C 14] أى صارت كل رابية كأنها فى صدر من سواد الليل

٢١ وَتَهَجِيرُنَا وَالْمَرُو حَامِرٌ كَأَنَّمَا يَطَّازُ بِهِ وَالشَّمْسُ حَامِيَةٌ جَمْرًا

[C 14] او طواهين ايضا تهجيرنا والتهجير سير الهجرة والمرى الحجارة البيض¹
جرت عليها الشمس فصار كأنه جمر

التي بالمرى [C adds]¹

(17) Bāqir 111; C; D: Mughni 31, Es-Suy Ham' i 120 أو تومى C, D الخسف
— Silaw i 380 قلائص لا تتعلك 169 TA vii 365; (فك) xii 365 — بلد C
— El Gauh. (فك) ii 142 Lane 78, cf. 75, 1162, 2430 Hudh. Carm 101
Es. Suy. Shaw 79 Howell p. ii 188 — Mubāṣ 902, 1626 — Wuhūsh 267
TA (آل) vii 212 Khiz. iv 49, 53 — Muḥās 120 — L. Ya'qūb 1009, 1016 —
Asar 59 — cf. Diw. lxviii 26.

(18) Khiz. iv 53 صغرا D قليل فصارف

(19) Agh. xvi 115 — C نسيج

(21) L والشس بادية C, D والشس حامية

٢٢ وَأَرْضٌ خَلَا تَسْحَلُ الرِّيحُ مَتْنَهَا كَسَاهَا سَوَادُ اللَّيْلِ أُرْدِيَةٌ خَضْرَاءُ

(C D) | تسحل ای تقش یقال سحل خمسین سوطا¹ وهو صرب وانها اخذ من

القشر خصراً ای سودا یعنی سواد الليل

¹ شوط [C'D]

٢٣ قَمُوسٌ بِخُمْسِ الرِّكْبِ تَبْهًا مَا يَرَى بِهَا النَّاسُ إِلَّا أَنْ يَمْرُوا بِهَا سَفَرًا

[C] الحمى¹ الماء الذي يظلمونه في اليوم الخامس بعد يقدر لهم² الماء

اربعة ايام يقول هذه الارض تقسم به اى تحفيه من بعدها والقسم

الغوص³ يقال قَمَسَ إذا غاصَّ⁴ نَهَاءً يَتَاهُ فيها من سَعَتِهَا⁵ وَيُرْوَى

فيموت يقول هذه الأرض تقمص ليس لصاحبها طمأنينة

[D] الخميس الورد في اليوم الخامس وقموس بعيدة الماء تقص بالهاء اي

تحفیه فی طبیا و تہاء لا نبات فیہا من سعتہا و یروی الخ

عاص [C]⁴ العوص [C]³ فقدهم [C]² يخمس [C]¹

طمانينون [C']⁶ سقتر [D]⁵

طوتها بنا الصهب المهارى فاصبحت تناصيب امثال الرماح بها غبرا

[C D] التناصيب الضوئي وهي الإعلام أمثال الرماح¹ من طولها وتناصيب

واناصيب غيرا يقول هي القيام المعنويات² ترى³ من بعدها

پری [C]³ معتوکا [C]² الریاح [C]¹

٢٥ من البعد خلف الركب يلوون نحوها بأعينهم كم دونها نظراً شراً

[C] يلوون نحوها باعاقبه يقول يلتفتون ليشظروا كما ساروا وصب نظرا

علم التمييز

[D] .. يلتفتون الى ورائهم لينظروا حكم قطعوا منها ونصب نظرا على التمييز

ویروی ضم ساروا [sic] والشیزر النظر فی جانب

(22) C(1) وارضـ — A note in margin of I, *Nid.* ix 2 reads وارض فلاة

(23) C^a, U, I قَبُوس -I, فَحْمَس، قَبُوص، قَبُوس -U لا يرى، فَحْمَس، قَبُوص، قَبُوس -C^a قَبُوس فَحْمَص (1) U-قَبُوص فَحْمَص، بِهَا الرُّكْبَ إِلَّا *L قَبُوص
تَحْلِيهِ مَن -The meaning of قَبُوس given in the gloss: سَفَرًا، بِهَا الرُّكْبَ
قَبُوص applies better to either عَمُوس or عَمُوص : all the texts, however,
read قَبُوص or قَبُوص.

(24) LA (نصب) ii 256; TA i 487—C(1), L*, C, L, انصیب L*, C, C(1)

الرياح

(25) C_1 د پلویون $L^*, l, C'(l)$ ګډون

٣١ قَدْ أَتَتْكَ مِنْ جَانِبٍ مِنْ جُنُوبِهَا عَوَانًا وَمِنْ جَنْبٍ إِلَى جَنْبِهَا بَكْرًا

[D] انتجت يعنى خروج النار من قوسه الزرد يعنى القوسه التي قدمت منها النار واليك القوسه التي لم تقدم منها قط

٣٣ فَلَمَّا بَدَتْ كَفَّتُهَا وَهِيَ طِفْلَةٌ بِحُلْسَاءٍ لَمْ تَكْمُلْ ذِرَاعًا وَلَا شِبْرًا

[D] لَهَا بَدَتْ يَعْنِي الْبَارِضَتَهَا¹ حُطَّتْهَا² وَهِيَ طُعْلَةٌ صَعْبَةٌ وَالطَّلَاءُ الْحِمْرَةُ

تصرب الى السواد وپروى وهى سحلة اى طفلة صغيرة

حَطَّنَا [١] ٢ صَفَعْتَهَا [١] ١

٣٣ فقلت له ارفعها اليك واحيها بروحك واقتته لها قيته قدرا

[D] بروحك ای بسفحك ای افسحها نفخا رقیقا واجعل فوقها من الحطب

قليلًا قليلًا

وَمَا ظَاهِرُهَا مِنْ يَابِسِ الشَّجَرِ وَاسْتَعْنِ عَلَيْهَا الصَّبَا وَاحْفَظْ يَدَيْكَ لَهَا سِتْرًا

D | المظاهرة ان يجعل شيئاً فوق شيءٍ والشحن الدقيق

٣٥ وَلَوْ أَنَّمَا تَنَمُّتُمْ تَأْكُلُ الرِّمَّ لَمَا تَدَعَوْا زَوَائِلَ مِمَّا يَجْمَعُونَ وَلَا خَضْرَاءَ

[D] تَنَهَتْ¹ اِرتَفَعَتْ وَالرَّمَّ مَا يَبْسُ مِنَ الشَّجَرِ

تہمت [۱۵] ۱

٣٦ فَلَمَّا جَرَتْ فِي أَجْزَلٍ جَرِيًّا كَانَهُ سَنَا الْفَجْرِ أَحَدُنَا خَالِقَنَا شُكْرًا

(1) الحول ما غلط من الخطب والشعث الدقيق

(31) *لـ* نكرا، وقد انتجت (D) - قد انتجت (ii 27) (تسج) *Asas* - قد انتجت (31)
in C' vs. 31-48 are omitted (probably through negligence of the modern transcriber).

صَفَفَتَهَا 1) — صَفَفَتَهَا C³ — كَفَفَتَهَا I.* — كَفَفَتَهَا I. — LA (طلس) vii 431 — (32)

(23) LA (حبا) xviii 232 (وحبا, on authority of El Aswad); TA x 108.
LA (قوت) ii 379 (خذها); TA i 575; El Gauh. i 123; Lane (وُح) 1180.
Muhit 1772 (all as text)—LA (روح) iii 286; TA ii 147 واجعله لها قِية قدرا
—Asas (روح) i 247.

(34) 1) —الحج، ناسي 1) — Muzhir i 265.

(35) C(1), I, تَمَّتْ - D. الروم 33, 36 trans-
posed in I, I* and C(1)—Asas (سقط) في العود 392
لم يدر

(36) الفجر حدَّثنا 1

٣٧ وَقَرِيَّةٌ لَا جَنٍّ وَلَا أَنْسِيَّةٌ مَدَاخِلَةٌ أَبْوَابُهَا بُنِيَتْ شُرَا

[D] يعنى قرية الحمل مداخلة محالفة¹ فى بعضها بعضاً شُرَا على غير استقامة فى معوجة

محالفة [D]¹

٣٨ نَزَلْنَا بِهَا لَا نَبْتَغِي عِنْدَهَا الْقَرَى وَلَكِنَّهَا كَانَتْ إِمْنَزِلِنَا قَدْرًا

٣٩ وَمَضْرُوبَةٌ فِي غَيْرِ ذَنْبٍ بَرِيئَةٍ كَسَرَتْ لِأَصْحَابِي عَلَى عَجَلٍ كَسْرًا

[D] يعنى الضربة اذا اخرجت من الهمة والهمة الرماد الحاراً تضرب ليسقط الرماد عنها

الحار [D]¹

٤٠ وَمَوْدَاءٌ مِثْلُ التُّرْسِ نَازَعَتْ صَحْبِي طَفَاطِفَهَا لَمْ نَسْتَطِعْ دُونَهَا صَبْرًا

[D] موداء يعنى الكبر والطعاف لحر الحاصرة نازعت صحبتي¹ اخذت منها واحدة هي²

واحد هو [D]² صاحبي [D]¹

٤١ وَأَبْيَضُ هَفَافٍ الْقَمِيصِ أَخَذَتْهُ فَجِئْتُ بِهِ لِلْقَوْمِ مُغْتَصِبًا ضَمْرًا

[D] يعنى فؤاد¹ الشاة هَفَافٍ وقيى يعنى الجلد الذى فوقه والاعتصاب والاعتباط واحد يعنى ان² تذهب الدابة من غير علة ضمرا اى لطيفة

واحد وسوان (sic)² قوا [D]¹

(37) Hayawân iv 10—L, L*, C (1) مداخلة D سب مداخلة [sic] Second enigma: the ant-hill.

(38) D omits — Hayawân iv 10—C (1) عندها الكرى

(39) Lane 1783—D من غير L, L*, C (1) —LA—ومضروبة ضرب اليريب (ضرب) ii 35, TA i 350. Third enigma: the cake of bread.

(40) L transposes 11 and 40—D صاحبي C (1), L*, L*—L, LA (طف) xi 126 —استطع—D, TA (طف) vi 182 استطع Fourth enigma: the forge-bellows.

(41) L وأبيض هفاف (هف) LA فجئت به للقرح معتباً، وأبيض هفاف xi 364; TA vi 275 القميص اتضميته وألقيت بين القوم متضميا n 183 (قمص) Asās —كسرا not in L*—Fifth enigma: the heart of a sheep slain for guests.

٤١ وأبيض قد شقت عنه قيدته فقدمته للقوم مهتضاً ضمراً

٤٢ ومقرونة منها يديها برجلها حملت لأصحابي ووليتها قترا

[D] مقرونة يعنى القرنة ويروى مقرونة والقترة الحنب يقال قتره وقطوره¹

والقبر الحنب يقال قبره قطر [D]¹

٤٣ مكينة لم يعلم الناس ما أسدها وطئنا عليها ما تقول لنا هجراً

[D] يعنى امر حنين وهى دويبة صغيرة فى طبرها نقط وقيل هى امر جين

القطا والهجر الكلام القبيح

من جنين² حنين¹

٤٤ وإن ظلمت لم تنتصر من ظلامه ولم تبد ناباً للقتال ولا ظفراً

٤٥ وأسود ولأج بغير تحبة على الحى لم يحرم ولم يحتل وزراً

[D] اسود يعنى الخطاف وهو طائر وقيل يعنى الليل ولأج دخال ولج اى

دخل

٤٦ وأسود ولأج مع الناس لم يلج بإذن ولم يقرن على نفسه وزراً

٤٧ قبضت عليه الخمس ثم تركته ولم اتخذ أساله عنده ذخراً

[D] ويروى قبضت عليه الكف يقول قبضت الكف على الليل فلم اقص

منه شيئاً وهذا يدل على آية الليل

(41*) Only in L, C (1), L*—There are two versions of this verse, both of which I give.—The first has the authority of L, A, T, A, D, Asās, C*; and the second of L, C (1), L*.

(42) C*, L منها يديها D, C* إحدى يديها L* I, A, C (1), D—قترا C (1), L أصحابي وليتها C (1) قترا C (1) Sixth enigma: the camel butchered for food.

(43) C, D لها L, L* نقول C (1) وطئنا L, L* C* لنا هجراً D—C (1) D Seventh enigma: the *Umm Holan*, or the Qatā.

(44) إذا ظلمت لم تسال الناس نصرة ولم تبد ناباً الخ D—وإن L

(45) [D's version]—D ولم يحتل not in L*, C (1)—Eighth enigma: night (or the sand-martin, or the bat).

(45*) [L's version]—L لم يقرن L* يقرن

(46) C (1), L قبضت عليه الكف C* نصبت In L, L*, C (1) these vv. 45*, 46 are 51, 52—C (1) أساله

٢٧ وَمَيْتَةِ الْأَجْلَادِ يُحْيِي جَنِينَهَا لِأَوَّلِ حَمْلٍ ثُمَّ يُورِثُهَا عَقْرًا

[D] يعى البيضة يقول لا تعرج^١ الله واحدا ولا تعود ثانية

يعرج [D]^١

٢٨ وَأَشْعَثَ عَارَى الْفَرَسَيْنِ مُشَجَّجٍ بِأَيْدِي السَّبَايَا لَا تَرَى مِثْلَهُ جَبْرًا

[D] أشعث يعى الوند الذى يدار به الحمار والفرسان ضفوانه^١ سبيا بذلك

لثدييهما^٢ والوند مشجج^٣ ممّا يصرب والسبايا الولائد وهى الإماء لا ترى مثله جبرا^٤ أى لا ترى يجبر^٥ يعى الأشعث

مسحج^٦ لثدييهما^٢ الدين يدار به الحى والفرسان صماء [D]^١

بحبر^٥ خبرا^٤

٢٩ كَأَنَّ عَلَى أَعْرَاسِهِ وَبَنَائِهِ وَفَرَسٍ جِيَادَ قَرْحٍ صَبْرَتْ صَبْرًا

[CD] أعراسه حيث أوتد وعرس أقامر ومن روى إعراسه بكسر الهمزة سَه

الوند برجل والوند^٢ صوت حوامر الحبل صبرت وثبت

الونيد [CD]^٢ بضمف [D]^١

٣٠ وَدَاعٌ دَعَانِي لِلنَّدَى وَزَجَاجَةٌ تَحْسِيْتُهَا لَمْ تَقْرَ مَاءً وَلَا خَمْرًا

[CD] وداع دعانى يعى الربط للندى أى للسحاب والزجاجة يعى فم^١

المرأة لم تقر يعى الزجاجة ولم تلزم تخفص وداع دعانى يعى الرعد

سمعت صوته قد دعانى للشراب وللدى وهو السحاب

من [D]^١

(17) L. * in يورثها D يورثها L. * follows 14—Ninth enigma: the egg.

(18) D يورثها L. * خبرا [in gloss خبرا] خبرا لا يدرى. مسحج. الفرصين C(1) جبرا—Tenth enigma: the tent-peg.

(19) C*, C, D وبید L. * وأعراس viii 12; TA iv 189—D صبرت وبناؤه. قرح—L. L. *, C(1) omit.

(20) لم تقر. بحسبها D—تحسبها لم تقر C*—لم تغن L. * لم تقر [sic]—Eleventh enigma: the thunder-shower, or the lady's mouth,—the readings of L and C* seem better than that of C and D [as in text].

٤١ وَذِي شَعْبٍ شَتَّى كَسَوْتُ فُرُوجَهُ لِبَاشِيَّةً يَوْمًا مَّقْطَعَةً حُمْرًا

[C D] وذى شعب يعنى السعود شتى منفردة ومروجه ما بين شعبه لغاشية

لقوم غشون¹ مقطعة يعنى قطع اللحم

عسوف [D] ¹

٤٢ وَخَضْرَاءُ فِي وَكْرَيْنِ غَرَّغَتْ رَأْسَهَا لِابْلَى إِذْ فَارَقْتُ فِي صُحْبَتِي عُدْرًا

[C D] وخضراء يعنى القارورة وكريين اى فى علاقين غرغرت رأسها جعلت

غرغرة وهى سداد¹ القارورة التى يسد² به رأسها لابلى عذرا لاصحابى

اى نعلًا حجيلًا وعرعر الشيء اعلاه

يسد² [C] ² شديد [C] ¹

٤٣ وَفَاشِيَّةٌ فِي الْأَرْضِ تَلْقَى بَنَاتِهَا عَوَارِي لَا تَكْسِي دُرُوعًا وَلَا خِمْرًا

[C D] فاشية ضئيرة يعنى شجرة السنظل وبناتها عوارى وبناها السنظل عوارى بلا ورق

٤٤ قَرَأْتُ أَسْبَاهَ غُذِينَ بِنَعْمَةٍ مِنْ الْعَيْشِ إِلَّا أَنَّهُ خُلِقَتْ زَعْرًا

[C D] قرأت اى متشبهة زعر ملس بغير ورق والزعر قلعة الشعر

٤٥ مُحْمَلَجَةٌ الْأَمْرَاسُ مَلْسًا مَتُونُهَا سَقَتْهَا عَصَارَاتُ الثَّرَى فَبَدَتْ عَجْرًا

[C D] محملجة الامراس مقتولة مدمجة والامراس الحبال يعنى اغصان

الشجرة عجر مستديرة

٤٦ إِذَا مَا الْمَطَايَا سَفَنَهَا لَمْ يَذُقْنَهَا وَإِنْ كَانَ أَعْلَى نَبْتِهَا نَاعِمًا نَضْرًا

[C D] المطايا الابل سفنها شمنها يقال سافه يسوفه سواف اذا شمه والنضر

الحسن

(51) L*, C, D, C (1) يوما -D- يوم -L- يومًا -Asis- (شعب) 1 323 -Twelfth
enigma: the spit.

(52) L* عرعريين -L* اذ فارقت -في صاحبي TA iii 147 -ان فارقت 325 (غرر) LA
-Thirteenth enigma - the wine flask -C (1) -وعرعت

(53) D يلقى L* -وغاشية -L* -C (1) -فاشية 14 -Fourteenth enigma: the colocynth
shrub.

(54) D اشياها -عدين -' -العيش -اشياها -عدين L, L*, C (1).

(55) D فبدت -C- فبدت -' -محملجة -L* not in L, C (1), L*

(56) كان اعلاه C, سفنها L, -C- سقنها D

v. واقصم سيار مع الحي لم يدع تراوح حافات السماو له صدرا

[C D] أقصر اى مكسور يعنى خلالا يحل بها البيوت قد انكسر طرفه جعلوا
يحلّون به جوانب سماء البيت لير يدع له صدرا وانحافات الجوانب
يقال سماء البيت وسماوة البيت وسماوه ويقال اراد بقوله اقصر الهلال
وحلّ شئ ارتفع فهو سماء

٨: وَأَصْفَرُّ مِنْ قَعْبِ الْوَلِيدِ تَرَى بِهِ قِبَابًا مَبْنَاتٍ وَأَوْدِيَّةً خَضْرَا

[C D] اصغر من قعب الوليد يعسى العبد¹ يقول هي اصغر من كل شيء، وتوى بها كل شيء. ويروى واصغر من قعب [الصبي] C [الضارة] ويروى بها² والضارة شجر يتخذ منه آنية والضارة ايضا الفهب والوليد الصبي D به [C]³ النظار D⁴ العزة C¹

١٤: وَشُعْبَ أَبِي إِزْ يَسْلُكُ الْغُفْرَ بَيْنَهُ سَلَكَتُ قَرَانِي مِنْ قِيَامَةِ سَحْرَا

(٤٦) شعب يعنى فوق السهر وهو الغرض الذى يذهب فى أسفل العود يدخل فيه الوتر العفر الولد الاروى والاروى اناث الوعل الواحد اروية سكت دخلت قراني يعنى قرنا يعنى الوتر وهى مستقلة فى بعضها بعض والقياسة الابل الضحام يقال بغير قيسرى يقول ايت العفر ان تسلك هذا الشعب لانه ليس شعب فى جبل فانها هو فوق السهر

٦. وَمَرْبُوعَةٌ رُبْعِيَّةٌ قَدْ لَبَّاتَهَا بِكَفٍّ مِنْ دَوِيَّةٍ نَفَرَا سَفَرًا

[C D] مربةغة اصابها مطر الربيع يعنى النجاة رعية تبت فى ايام الربيع
لبيتها اطعمتها اصحابى اول ما خرجت كانتا اللبا، والدوية البرية
والسر المسافرون ويروى فى داوية سفر اى نهارا والسر ضو، النهار
وهو من قلوبهم اسفر الصبح يقول اطعمتها السفر نهارا

(57) C. D. I. اقصر—LA (سبو xix 124; TA x 184 اقصر مع الركب. اقصر
C. D. الماء—L مع الحى. I. Sid. ix 2 D [sic] واقصر شاربع
—Fifteenth enigma: the tent skewer.

(58) C, C(1), L — قبايا. قعب (C(1), D, C) — ترى به بيوتا (C(1), L) — كعب ل —
 Sixteenth enigma · the eve. بيوتا مائة واودية قفرا 210 i 'Umdah — مائة

(59) *بیه سلکت* C, *د فوقه سلکت* قزاقی, *العفر* L, *العفر* D—the *عفر* (59) *وَفَّحَ اِني اِنْ يَسْلُكُ الْغَفَرِ بِيَهْ سَلَكْتُ قَوَانِي* viii 54 (قرس) *قوا* L* *وَفَّحَ اِني اِنْ يَسْلُكُ الْغَفَرِ بِيَهْ سَلَكْتُ قَوَانِي* n 164 (قرن) *وَفَّحَ اِني اِنْ يَسْلُكُ الْغَفَرِ بِيَهْ سَلَكْتُ قَوَانِي* xvi 313; TA ix 310—*Seventeenth enigma: the notch in the arrow.*

(60) *أسيا* (لأيا) ii 216; LA i 146; TA i 122 سفرًا سفرًا في دوية —
—L سفرًا سفرًا C —في دوية L Sid. ix 50; LA (سفر) iii 35 سفرًا
cf. Lane 2644 Eighteenth enigma; truffles.

١١ وَوَارِدَةٍ فَرْدًا وَذَاتِ قَرِينَةٍ تَبَيَّنَ مَا قَالَتْ وَمَا نَطَلَتْ شِعْرًا

[C D] يعنى قطاة ترد مفردة وترد معها قرينتها تبين ما قالت تقول قطا
قطا تعرف بصوتها

١٢ وَبَيْضَاءُ لَمْ تَطْبِعْ وَلَمْ تَدْرِ مَا أَخْنَأُ تَرَى أَعْيُنَ الشَّبَّانِ مِنْ دُونِهَا خُزْرًا

[C D] بياض يعنى الشمس لم تطبع لم تدس والطبع الدنس ويروى [و]جارية C
[لم تدري ما الخا] و [و]جارية اى تحرى والحا الفساد فى الصطق [D]

١٣ إِذَا مَدَّ أَصْحَابُ الصَّبَا بِأَكْفِهِمْ إِلَيْهَا لِيُصْبُوَهَا أَتَتْهُمْ بِهَا صَفْرًا

[D] صفرا اى فارغة¹

اوراعه [D]²

١٤ وَمُسَدِّحٌ بَيْنَ الرَّجَا لَيْسَ يَشْكِي إِذَا ضَمَّ وَابْتَلَتْ جَوَانِبَهُ فِتْرًا

[C D] اصل المسدح الملقى نفسه على الارض فانما يعنى الدلو وقيل يعنى
الرشا¹ وهو الحبل وقيل يعنى اللسان والرحا الجانب والفتن الإغواء²
والوهن ويروى اذا كط³ اى اهرق واعجل

كضا [D] وكض [C]³ الإغيا [C]² الرشا [C]¹

١٥ وَحَامِلَةٌ سِتِّينَ لَمْ تَلَقَ مِنْهُمْ عَلَى مَوْطِنٍ إِلَّا أَخَا ثِقَةٍ بَدْرًا

[C D] وحاملة يعنى جعبة تحمل ستين¹ سها وقوله بدر من المبادرة²
ويروى انا نجدة صفرا³

صفرا [C] صبرا [D]³ ندرا من المبادرة [D]² ستون [C]¹

(61) In L, C (1) make this verse follow 56 and precede 65—L, C (1) الواردة قودا، Nineteenth enigma: the quail.

(62) Not in L, C (1)—Twenty-first enigma: the sun.

(63) Not in L, C (1)—I يا كفههم اليهم D

(64) In L, C (1) follows v. 50—D قترا (1), L, L* ومنسرو بين الرخا L*, L, C (1), D صغ C*, C ألا أضطج C (1) قترا L, C—Twenty-first enigma: the well-lucket.

(65) In L follows v. 61—C—اها ثقة صفرا، وحاملة تستعين L—اها ثقة بدرًا C—Twenty-second enigma: the quiver.

- ٦٦ وَإِنْ مَاتَ مِنْهُمْ وَاحِدٌ لَا يُهْمُهَا وَإِنْ ضَلَّ لَمْ تَتَّبِعْهُ فِي بَلَدٍ شَبْرًا
 ٦٧ وَأَسْمَرَ قَوَامٍ إِذَا نَامَ صُحْبَتِي خَفِيفَ ثِيَابٍ لَا يُوَارِي لَهُ إِزْرًا
 ٦٨ عَلَى رَأْسِهِ أُمَّ لَهُ يَهْتَدِي بِهَا جِمَاعَ أُمُورٍ لَا يَعَاصِي لَهَا أَمْرًا

[D] أُمَّ لَهُ يعنى الحراب¹ وهى الحربه

الدابة¹

- ٦٩ إِذَا نَزَلَتْ قِيلَ أَنْزِلُوا وَإِذَا عَدَتْ عَدَتْ ذَاتُ بَرْزِيقٍ تَحَالُ بِهَا فَخْرًا

[C D] البرزق¹ الموصف² الصخرة³ وقيل الجماعة قال الشاعر

تَطَلَّ جِيَادَنَا⁴ مُتَطَرَاتٍ⁵ بَرَارِيْقًا تُصَيِّحُ أَوْ تُغَيِّرُ⁶

[بواريق اسح وبعير C] [برزايق نصح او تعير D]

جياده [C D]⁴ (sic)⁵ المركب [C D]² البروق [C]¹

(66) D — لا يتبعه، تطلَّ C — لا يتبعه، طَلَّ D (66)

(67) Twenty—تواری، الثياب، واكبر قوام 36 Tabari Tafsir i 36 ازرا¹ وزرا² D (67)

(68) Tabari Tafsir i 36 نعاصي، أم لنا مقتدى (68)

(69) Tabari Tafsir i 36 — به فخر، ذات تزويق D — بها فخرا، يخال ذات برق C (69)
 The verse cited in gloss is given C, D — ذات عدت عدت (برزق) xi 300—The verse cited LA (بكر) v 145 and TA iii 59

وَقَوْفًا لَدَى الْأَبْوَابِ طُلَّابٌ حَاجَةٌ عَوَابٍ مِنَ الْحَاجَاتِ أَوْ حَاجَةٌ بِكْرًا
 and attributed to Dhū 'r-Rummaḥ (which, from the metre should belong to this poem), is to be found in the *Diwān* of El Farazdaq Boucher, p. 21, reading قُعودٌ لَدَى

البيسط

٢٥

١ يَا دَارَ مَبَّةَ بِاخْلَصَاهُ غَيْرَهَا سَحَّ الْعَجَاجِ عَلَى جَرَعَائِهَا الْكَدْرَا

[C D] السَّحَّ الصَّبَّ والكدر العبار والجرعاء الرمل المنبسط وبروى على مثيلاتها¹

مسائلها [D] مثيلاتها [C]¹

٢ قَدْ هَجَتْ يَوْمَ اللَّوَى شَوْقًا طَرَفَتْ بِهِ عَيْنِي فَلَا تُعْجِبِي مِنْ دُونِي أَخْبَرَا

٣ يَقُولُ بِالزُّرْقِ صَحْبِي إِذْ وَقَفْتُ بِهِمْ فِي دَارِ مَبَّةَ اسْتَسْقَى لَهَا الْمَطَرَا

[C D] الزُّرْقُ اخْضَةُ¹ بالدهنا استقى اقول لها سقاك الله

موضع [C]¹

٤ لَوْ كَانَ قَلْبُكَ مِنْ صَخْرٍ لَصَدَّعَهُ هَيْجُ الدِّيَارِ لَكَ الْأَحْزَانُ وَالذِّكْرَا

٥ وَذَفْرَةٌ تَعْتَرِيهِ كُلَّمَا ذُكِرَتْ مَيَّ لَهُ أَوْ نَحَا مِنْ نَحْوِهَا الْبَصْرَا

٢٥

...يصدح عبر بن هبيرة العزاري¹ I* وقال ذو الرمة يمدح هبيرة العزاري I

- مثيلاتها. ساقى العجاج. Ambr. نسج. يا دار مَبَّةَ بالعليا I*, L*, C (1).
العجاج وياح تأتي بالعبار وساقى العجاج الذي يسقى التراب. Ambr. schol.
وبروى نسج العجاج يقال سفت الريح التراب تمر يقال تراب يسقى أى
يسر البشاء السيل الواسع مثل نصف الوادى أو ثالثة والكدر العبار فاراد
بساقى العجاج الكدرا

- هَجَتْ. طرقت I* طرقت C (1) I*, L*. طرقت D قد هجت C (1), D, L.
اصبت به مثل الطرفة لا تعجبنى أى لا تكتمنى يقول افصحى. Ambr. schol.
بها سالك خبرينى لا تكتمينى

- (3) D وقعت C, I*, C (1) يقول C, C* transpoe 2 and 3.

- (4) تصدَّعه C— هيج الديار لصدَّعه C (1) I*, L*— صخر C*, C, D, L, C (1), L* هيج الرياح
والكدر D

- (5) الذفرة دخول النفس الى داخل وبروى وخطرة له أى لقلبه نحا. Ambr. schol.
أى صرف بصره نحوها

٦ غَرَاءُ أَنْسَةِ تَبْدُو بِمَعْقَلَةٍ إِلَى سُوَيْقَةٍ حَتَّى تَحْضُرَ أَحْفَرًا

[C D] غَرَاءُ بِيضَاءُ أَسَةِ تَوْنُسُ بِحَدِيثِهَا وَمَعْقَلَةٌ مَوْضِعٌ بِالْهَذَا وَالْحَفَرُ مَوْضِعٌ
مَعْرُوفٌ

الخطر [D] ¹

٧ تَشْتَوِ إِلَى عُجْجَةِ الدُّهْنِ وَمَرْبَعَهَا رَوْضٌ تَنَاضَى أَعَالَى مِثْلِهِ الْعُقْرَا

[C D] العججة معظم الرمل وضربته والمربع مزلزل بالربيع تناضى ¹ تواصل
والهت جمع ميثاء وهي مصبة الماء إلى الرياض والعقر رمال لا تبت
بها الواحدة عاقرة ⁴

اليث جمع متا [sic D] المثبة جمع مثبات [C] ² تناضى [C D] ¹

مصوب [C] ³ sic. ⁴

٨ حَتَّى إِذَا هَزَّتِ الْبَهْمَى ذَوَائِبَهَا فِي كُلِّ يَوْمٍ يُشْهَى الْبَادِي أَحْضَرَا

[C D] يقول من شدة الحر¹ يتمنى البدو أن يكون حاضرة لاجل الترويض
واللوح² والبهيمى بنت له حبب ضحى الشعر وله شوك ويسمى شوكه
السعا والصار والعرب ولونه يصرب إلى الحمرة وذوائبها أعاليها

لاجل الحبوش والثلوح [C] لاجل المحسوس والبلوح sic [D] ² العطش [D] ¹

- (6) Ambr. — يحصر الحفرا. تشتو بمعقلة غراء أنسة (1) L*, L, C — Bekri 292. (6)
قوله تبدوا بمعقلة أى حين يمعح — Ambr. schol. — يحفر (1) C — تَبْدُوا
الحر تبدوا بمعقلة إلى سويقة أى ما بين هذه وهذه وأنسة لها أس لست
بمعور تبدو أى تطير حتى تحصر الحفر فى الصبغ وهو حفر سعد وحفر
الربانان¹ بينهما مسيرة ليلة

¹ mentioned by Yāqut as a place in the Dehna. حفر الرباب

- (7) D — تناضى L, C*, C — تبدو إلى (1) L, C — [مثبة marg.] مثبة. تشو لى C
L*, C (1) — يناضى. تشو. مثبة العُقْرَا. — Ambr. — مثه. نعالى. تشكوا إلى. الدنيا
تشتو إلى جانب العججة. Ambr. schol. — مثيت C* —. — مثية [marg. of L] نيتة L
من الرمل .. روض مكان يستقعر فيه الماء .. يناضى يواصل ويروى أعالي
ميته تواصل الدهن الندو والدهن حبراء

- (8) D — Ambr. schol. — C (1) — يُشْهَى — Ambr. — البادى — C, L — البارى D

.. قال فى كل يوم يُشْهَى البادى وهو الذى يبدو ويشتهى أن يكون فى
الحضر من شدة الحر فالبادون الذين فى البادية يشتهون الحضر

٩ وَرَفَرْتُ لِلزَّبَانِي مِنْ بَوَارِحِهَا هَفْ أَنْشَتْ بِهَا الْأَصْنَاعَ وَأَخْبَرَا

[CD] الرفرفة صوت الرياح والزباني يعنى زباني العقرب وهو قرناتها وأنها اراد بالزباني الوقت والبوارح رياح الصيف والجهف ريح حارة أنتت ايست الاصاع مصانع الماء والحدو مواضع فيها ماء.

١٠ رَدُّوا لِأَحْدَاجِهِمْ بَزْلًا مَخْصِيَةً قَدْ هَرَمَلِ الصِّفُّ عَنْ أَكْثَافِهَا الْوَبْرَا

[C 10] الاحداج مراضب الماء الواحدة حرج مخيئة مفككة هومل اسقط

١١ تَقْرَى الْعَلَابِي مَصْفَرُ الْعَصِيرِ إِذَا غَبَتْ أَخَادِيدُهُ جَوْنًا إِذَا أَنْعَصَرَا

[C 11] العصير ما سال من العرق وعصارة الشئ عصبيه يقول يجعل ذلك العرق الذي يخرج من ذفريات كالعربي العلابي جميع العلباء غبت مضى لها يوم وليلة واخضر جون اسود وعرق الابل اذا غبت [الخاديدة] اصغر واشتد وهو اسود ساعة يخرج واخاديدة خطوطه ومسايله

١٢ كَانَهُ فَلَقُلْ جَعْدٌ يَدْحَرُجُهُ نَضِجُ الذَّفَارَى إِذَا جَوْلَانَهُ أَحَدَرَا

[C 12] اراد كأن العرق فعل شبه العرق الذي ينحدر من ذفرياتها بالفلل في محرجه وسواده والجدد المنقش وجولانه ما جال منه والدناري محرج العرق من قعا الجعير وهو الدرعى والنضج بالخاء المعجمة

—وَرَفَرْتُ 133 x I. Sid. قد رفرت. بها الاصاع 156 El Bat. —به C (1) (9) رفرت سمعت لها صوتا. —Ambr. schol. —ورفرت D. C. f. —ورفرت Ambr. ريفها .. أنتت ايست

187. TA viii 230 L. A. عن اطائها D. عن اختائها C. Ambr., (10) I. Sid. من اختائها L. عن اعناقها 33 x I. Sid. El Gauh. in 253; B. عن اختائها L. Sid. xii 33, margin as text.—Ambr. schol. هومل. بزل أي رذوها من البرعى. هومل

مجبوا. عت اخاديد، العصير. I. —العصير L. (1) C. تقرى D. تقرى C (11) العلباوان. هما صغراوان وقد بهتت ذلك في. —Ambr. schol. — غبت C (1) قوله مصفر العصير الاخاديد مجرى العرق خال الاخاديد في الارض. يقول هذه الابل تقرى العلابي مصفر العصير تقرى نضيف قال يوصل العرق الى العلابي وتقريه كما يقرى للنضيف

(12) ثانبا مغلل D

١٣ شَافُوا عَلَيْهِنَ انْحَاطًا شَامِيَةً عَلَى قُبَا أَجَاتِ اضْلَالَهُ الْبَقَرَا

[C D] شافوا حلوا من انحاطا يمانية من عيل اليمين وشامية من

عمل الشار والفا عبدان الودج ألجأت ادخلت شبه التاء في الودج

بالقرف في كسها¹

كثيبتها [C]²

١٤ شَبَّهَتْهَا النُّطْرَةَ الْأُولَى وَبَهَجَتْهَا وَهْنٌ أَحْسَنُ مِنْهَا بَعْدَهَا صَوْرَا

أَشْبَهْنَ مِنْ بَقَرٍ أَخْلَصَاءَ أَتَيْنَهَا وَهْنٌ أَحْسَنُ مِنْ صِيرَانِهَا صَوْرَا

[C D] يقول شبهت الساء بالقرف في النظرة الاولى وهن يعنى الساء احسن

من القرف بعد تلك النظرة واليهجة الحسن

١٥ مِنْ كُلِّ عَجْزَاءٍ فِي أَحْسَانِهَا هَضْمٌ كَأَنَّ حَلِيَّ شَوَاهَا الْبَيْسَ الْعُشْرَا

[C D] عجزاء عظيمة العجيزة شواها يداها ورحلاها والعشر البت الناعم شبه

عظامها بذلك

١٦ لُمِيَاءٌ فِي شَفْتَيْهَا حَوَّةٌ لَعَسَ كَالشَّمْسِ لَمَّا بَدَتْ أَوْ تَشَبَّهُ الْقَمْرَا

[D] اللبي¹ والحوة واللص ضلّه اسود وهو سواد الشفتين اللبي² أيضا

والله [D]² ¹ [D]

١٧ حُسَانَةٌ أَجْدُ تَحْلُو كُلَّمَا ابْتَسَمَتْ عَنْ مَضِيقٍ لَمْ يَكُنْ غَثًا وَلَا هَذَرَا

[C D] الجيد العنق ويروى لم يكن غثا والمعنى الذي لا خير فيه والهدرا

كثرة الكلام

الهدر [D C]¹

...اي اطلال الودج والهاء راجعة الى الفا اي Ambr schol اطلاله (C 1) (13)

(14) Yākūt ii 461; L. Sid. i 53; viii 42; LA (صور) vi 144 (خلص) viii 295; TA iii 342, TA iv 389, El Gauh. (صور) i 349, (خلص) i 305, all (as β)

—C. 1) (as α) — Ambr. — (otherwise as α) — (1) L. L*

—The first version given is α, the second β LA, TA iii 342 and L. Sid. i 53 vocalize صورًا

(15) كَانَ حَلِيَّ C*, كَانَ جَلَّ C (1), L. L* — كان على C

(16) The first hemistich is identical with that of D. w. i 19

(17) اي تحلو Ambr. schol عيا D — عثا C — تحلو C. D — تحلوا C (1) L, شفتيها عن منطلق

- ٢٥ إِذَا يَعَارِضُهُ وَعَثَ أَقَامَ لَهُ وَجَهَ الظُّلَعَانِ خُلْ يَعْسُفُ الصُّفْرَا
 ٢٦ حَتَّى وَرَدَنَ عَذَابَ الْمَاءِ ذَا بَرَقِ عِدَا يُوَاعِدْنَهُ الْأَصْرَامُ وَالْعُكْرَا
 ٢٧ زَارَ الْخَيَالَ لِمِي بَعْدَ مَا رَحَلَتْ عَنَّا رَحَا جَابِرٍ وَالصُّبْحُ قَدْ جَشَرَا
 ٢٨ يَنْفَحُهُ مِنْ خَزَامِي فَأَيْسَحُ سَهْلٍ وَزُورَةٌ مِنْ حَبِيبٍ طَالُ مَا هَجَرَا
 ٢٩ هَيْهَاتَ مَيَّةٍ مِنْ رَكْبٍ عَلَى قَلْبِصٍ قَدْ أَجْرَهْدَ بِهَا الْإِدْلَاجُ وَأَنْشَمَرَا
 ٣٠ رَاحَتْ مِنْ الْخُرْجِ تَهْجِيرًا فَمَا وَقَفَتْ حَتَّى أَنْفَى الْفَأُوْ عَنْ أَعْنَاقِهَا سَحْرَا

(25) Ambr. schol. —وجه المطي حلال L, C(1), وجه الظلعان خُلْ Ambr. (25)
 له اى للحادى وعث ما سهل ولان اقام الحادى وجه الظلعان على الطريق
 قوله خُلْ يعسف الضفر الخُلْ يهر فى الضفر وهو رمل متعقد

Ambr. schol. جدًا I, عِدَا عذاب Ambr. عزاب I* —غراب C(1) I, (26)
 قوله يواعدنه الاصرام اى الاطعان يواعدن العِد الاصرام كَمَا تقول وَأَعْدْتُكَ
 السَّجْدَ البرق حجارة ورمل والعِد الذى لا يقطع ماؤه إِذَا ذهبه ماء جَمَر
 مكانه ماء الاصرام القطيع من الناس الواحد صِرْم والعكر من الابل ما بين
 العشرين الى الثلاثين الى الاربعين

Ambr. schol. حابر. ما حَسَتْ Ambr. بعد ما رحلت I. —C(1) Yāqut ii 2 (27)
 حسست توارت الرحا قطعة من الرمل نجعة قدر نصف رمل ورحا جابر
 موضع ويروى رحا حابر وجشر انقلب

Ambr. schol. —فاتح C(1) —فایح Ambr. خرامى باتح I, (28)
 بنفحة من خرامى وفایح امكة معتدة الخزامى بت طمب الريح وقيل
 فایح بين رملين

Ambr. schol. —الادلاج Ambr. —الاحداج I, (29)
 يقول ما ابعدما اجرهْد مضى
 وجد الادلاج السير

Ambr. schol. وقعت I, —وقعت I* —فما وقعت I. —C(1) Yāqut iii 849 —El Gauli. (فأ) ii 529 —Lx 2, TA x 274: (فأو) Lx 2, (30)
 قوله فَمَا وقعت يريد ما نزلت واستراحت يقول كان ذلك وقعة فى السحر
 حتى انفأى اى انسق والفاو مكان اى انشق فخرج منه والمكان لا ينشق
 انما المعنى والفاو السحر بالفاو فكان السحر خرج من ذلك الموضع حين
 صاروا فيه قوله عن اعناقها اى عن اعناق الابل

٣١ يَسْمُو إِلَى الشَّرَفِ الْأَقْصَى كَمَا نَظَرَتْ أَدُمُ أَحَنَ أُنْزِلُ الْقَانِصِ الْوَتْرَ
 ٣٢ وَمَنْهَلِ أَجْنِ قَفَرٍ مَحَاضِرُهُ تَذْرَى الرِّيحُ عَلَى جَمَاتِهِ الْبَعْرَ
 ٣٣ أَوْدَتْهُ قَلَقَاتُ الْخَفْرِ قَدْ جَعَلَتْ تُبْدِي الْأَخْشَةَ فِي أَعْنَاقِهَا صَعْرًا

[C 14] قلقات الضفر يعنى الإبل قد سارت حتى صيرت واسترخت جبالها والضفر

الحال فى الحدود وتضفر أى تقتل قتلا شديدا والاحشة¹ جمع غنائم

وهى حلقة فى عظم انف البعير والصعر الميل [ويروى تشكو² الاخشة C]

تبدى [C]² الاحشة [C]¹

٣٤ فَاسْتَكْشَى الْوُرْدَ عَنْهَا بَعْدَ مَا صَدَرَتْ يَحْوَى الْحَمَامُ إِلَى أَسَارِهَا زَمْرًا
 ٣٥ تَرْمِي الْفَجَاجَ بِأَذَانٍ مَوْلَلَةٍ وَأَعْيُنَ كُتْمَ مَا تَشْتَكِي السَّهْرَا
 ٣٦ أَقُولُ لِلرَّكِبِ إِذْ مَالَتْ عَمَائِدُهُمْ شَارَفْتُمْ نَفَحَاتِ الْجُودِ مِنْ عَمْرًا

يريد أنها بصرها تشرف بصورها الى كل Ambr. schol. — تسبوا Ambr. (31)
 شخص يقول لا ينكسر طرفها ولا يفتقر والشرف ما ارتفع من الارض وقوله
 احسن لها القانص الوتر أى يض¹ القانص وهو الصايد الوتر فمع للوتر
 كالحسن

ابيض [Ambr.]¹

Ambr. schol. على جماته محاضرة L. — محاضره L* تزرى C (1) (32)
 ... تدرى الرياح البعر أى تغلق من موضعه فاما تدروه الرياح متغير على
 جماته جمع حبة وهو مجتمع الماء

L. A. حذب C (1) L. — تبدى D. اوردته حلقات الظفر D اوردته C, L. (33)
 ضمها أى سبها... تشكو الاحشة TA iii 352 — 161 vi (ضفر)
 ويروى فى هاماتها

الى اشارها L* — C* also omits 37. C* or D. (34) ve, 34, 35 and 36 are not in C*
 الى أسارها، يهوى، فاستكش الليل Ambr. الى أسارها C (1) الى بشارها L

C (1) — ترمى، السهرا Ambr. — السهر L, L* — يرمى L. — ترمى [or ترمى] L* (35)
 الفجاج الطرق مؤلفة محددة كثر لا تدمع Ambr. schol. — يرمى العجاج
 الصدر نقل فى العين

يريد من Ambr. schol. للركب بعد السرى مالت عمائدهم (36) Ambr.
 العجاج الركب وعمر بن قيس

٣٧ كَمْ جِئْتُ دُونَكَ مِنْ تَيْهَاءِ مُظْلِمَةٍ تَيْهٍ إِذَا مَا مُغْنَى جَنِّهَا سَمَرًا

[C D] ويرى غيراء مظلمة جيت قطعت والساو الذي يتحدث في الليل

يقال للواحد سامر والجماعة سمر

جئت [C] 1

٣٨ وَمَزِيدٌ مِثْلُ عُرْضِ اللَّيْلِ جُتَّةً يَهْلُ شُكْرًا عَلَى شَطِيهِ مِنْ عَبْرَا

[D] عرض الليل جانبيه والاهلال رفع الصوت يقال اهل اهل واستهل

٣٩ أَنْتَ الرَّبِيعُ إِذَا مَا لَمْ يَكُنْ مَطَرٌ وَالسَّائِسُ أَحَازِمُ الْمَفْعُولِ مَا أَمْرَا

٤٠ مَا زِلْتُ فِي دَرَجَاتِ الْأَمْرِ مُرْتَفِعًا تَسْمُو وَيَنْمِي بِكَ الْفُرْعَانُ مِنْ مَضْرَا

٤١ حَتَّى بَهَرْتَ فَمَا تَخْفَى عَلَى أَحَدٍ إِلَّا عَلَى أَحَدٍ لَا يَعْرِفُ الْقَمْرَا

٤٢ أَنَا وَأَيَّاكَ أَهْلُ الْبَيْتِ بِجَمْعِنَا حَسَانٌ فِي بَادِخٍ فَخْرٌ لِمَنْ فَخْرَا

(37) L. L^a ما تغنى بها—Ambr., C, D مغنى بها Hayawân vi 54 بهاء.

سمر امر ينمر Ambr. schol. صفة Ambr. جتته

(38) C مزيد L مزيد L^a مزيد D—الليل تحسبه C(1) Ambr. ومزيتل C مزيد L مزيد L^a مزيد D—الليل تحسبه C(1) Ambr. schol. مزيد يعنى الفرات.. يهل يكبر ويرفع صوته

(40) C, D تنمى وتنمو ونامى بك الفرعان. مرتقيا LA in 62: TA v 148: (بهر) LA درجات السجد L^a, C(1), L^a تنموا وتنمو C مرتقيا L^a, L^a, C(1) مرتقيا - يصح غير من هجرة LA تنموا وتنمى بك L^a, L^a تنموا وتنمى C(1) Ambr. مرتقيا تنموا وتنمى لك

(41) LA in 62: TA v 148: (بهر) LA - El Gauh. i 290; L Ya'ish حَتَّى طاهرت L^a, C(1) آلا على احد Ambr. L^a, C, D L^a Hariri 140— El Gauh. وقد بهرت اكيد El 'Ukb. i 194 على احد. وقد بهرت Muid. ii 884—L. Qur. Mukht. p. 259

(42) يقول Ambr. schol. فخر L^a فخر L حسان فى L^a—حسان من D يجمعها حسان امر قبيحة امرأة من بنى عدى بن صلكان يقال لها قبيحة بنت حسان بادح يريد شرقا مشرقا

٤٣ مَجْدُ الْعِدِيِّينَ جَدَاكَ اللَّذَانِ هُمَا كَانَا مِنَ الْعَرَبِ الْأَنْفِينِ وَالْغُرَا

[C D] العدَيَّانِ عدى بن عبد مناة بن أدّ رَهط ذى الرِّمّة وعدى بن فزارة
مناف بن أوف [D] ٢ العدِيان ابن عبد مناة بن أدّ [C] العدِييين [D] ١

٤٤ وَأَنْتَ فَرَعٌ إِلَى عِصَيْنٍ مِنْ كَرَمٍ قَدْ اسْتَطَالَ ذُرَى الْأَطْوَادِ وَالشَّجَرَا

[C] العِصم الإِصل والاطوَاد الجبال وذراها أعلاها وكذلك ذروتها

٤٥ حَلَلْتَ مِنْ مَضَرٍ أَحْمَرَاءَ ذُرُوتَهَا وَيَاذِخَ الْعِزِّ مِنْ قَيْسٍ إِذَا هَدَرَا

٤٦ وَالْحَى قَيْسُ حِمَاةِ النَّاسِ مَكْرَمَةً إِذَا الْقَنَا بَيْنَ فَتَقَى فِتْيَةٍ خَطَرَا

٤٧ بَنُو فَزَارَةَ عَنْ آبَائِهِمْ وَرَثُوا دَعَائِمَ الشَّرَفِ الْعَادِيَةِ الْكَبَرَا

٤٨ أَلْمَانِعُونَ فَلَا يُسْطَاعُ مَا مَنَعُوا وَالْمَنْتَبِزُونَ بِجِلْدِ الْهَامَةِ الشَّعْرَا

(43) Ambr. schol. —L*, L omit—Ambr. schol. —اللذان هما C—اللذان له D — كانوا Ambr.

العدَيَّان عدى بن عبد مناة بن أدّ رَهط ذى الرِّمّة وعدى بن فزارة

(44) Ambr. schol — استطالا ندى C (1) — استطالا L — استطالا L* (45) من ذروة الحمراء — مضر العليا. هدرًا D — إذا زعرا L*, L, العرّا L*, L, هدرًا Ambr. — العر إذا هدرًا. ذروتها

(46) حِمَاة L — حماء الناس L* — إذا الفتى L*, C (1), L — إذا المنا D — إذا القما C — Ambr. schol. — cf. Drw. xxxvii 52. — إذا شالوا القما فقد حمارت

(47) العازية L*

(48) يستطاع ان D

الطويل

٢٦

١ فُلُو كَانْ عَمْرَانُ بْنُ مُوسَى أَتَمَهَا وَلَكِنْ عَمْرَانُ بْنُ أَحِيدٍ أَقْصَرَا
 ٢ فَسَتْ أُمُ مُوسَى فَوْقَهُ حِينَ طَرَقَتْ فَمَا زَالَ مِنْهَا مُنْتِنُ الْرِيحِ إِخْرَا
 ٣ لَيْئِنْ كَانَ مُوسَى لَمَحَ مِنْكَ بِدَعْوَةٍ لَقَدْ كَانَ مِنْ ثُلُولِ أَنْفِكَ أَوْجَرَا

[C] يقول طرقت^١ الهرة بالددة^٢ إذا فسَتْ فيها ولم تحرح وطرقت^١ الحمامة

بالبيضة وأوجرا حايغا

بالدلو [C]^٢ طرقت [C]^١

الوافر

٢٧

١ نَبَتْ عَيْنَاكَ عَنْ طَلَلٍ بِحُزْوَى عَفْتُهُ الْرِيحُ وَأَمْتَنَحَ الْقِطَارَا
 [C D] نبت^١ عيناك أى اندربه عفته درسته وامتنح من الهبة وهى العطية
 والقطار المطر
 نبت [C]^١

٢ بِهِ قِطْلَعُ الْأَعْنَةِ وَالْأَنْفَى وَأَشَعْتُ خَاذِلَ فَقَدْ الْإِصَارَا
 [C D] الاشعت الوند قد شعت رأسه من الضرب خاذل مقير متخلف فى
 الدار ويروى جاذل بالجيم أى متصب والإصار طلب البيت وهو جبل
 يشد بالوند

٢٨

(In C and C* only.)

(2) C, C* طرقت — Imrān bin Musa mentioned Agh. xii 130, as a son of Talha bin 'Ubeidallāh.

٢٩

(1) Dh. Garib ii 185. L.A. xviii 191; TA x 87; El Gauh. ii 461—
 Agh. xvi 117; vii 62 وامتنح Asās (منح) in 263, 'Umdah 213
 بنت Umdah — نبت — نبت عيناك C, C* مسحه الريح

(2) C, C* جاذل قطع — جاذل Const. جاذل قطع schol. ثابت

M.

193

BB

٣ كَانَتْ رُسُومُهُ بَسِطَتْ عَلَيْهَا ثِيَابُ الْوَشْيِ أَوْ لَبَسَ النِّمَارَا
[D] الوشي النقش والنمار جمع نمرة وهي بردة صغيرة

٤ مَنَارِلُ كُلِّ أُنْسَةٍ رَدَاحٌ يَزِينُ بَيَاضُ مُحْجَرِهَا أَحْمَارَا

٥ تَبَسُّمٌ عَنِ أَشَانِبٍ وَأَضْحَاتٍ وَمِيعَظُ الْبَرْقِ أَتَجَدُ فَاسْتَطَارَا

[C D] التبسم برد اللسان وعدوبتها واضحات بيض فاستطار لمع¹ والوميض
اصونا البرق

جمع [١٠]¹

٦ أَوَانِسُ وَضَحُ الْأَجْيَادِ عَيْنٌ تَرَى مِنْهُمْ فِي الْمَقَلِّ أَحْوَرَارَا

[C D] أوانس تأنس وضح الأجساد بيض الإعناق عين واسعات الاعين والحوار
والأحورار شدة بياض العين مع شدة سواد الحدقة ومه قولهم دقيق
حوارى لشدة بياضه

٧ كَانَتْ حِجَالُهُنَّ أَوْتٌ إِلَيْهَا ظَبَاءُ الرَّمْلِ بَاشِرُنَ الْمَغَارَا

[C D] الحجال الخدور والمغار كس الوحش يقول هن تكسن¹ في حدودهن
كالظباء في كسهن

كس [D]¹

٨ اَعْبَدَ بَنِي أَمْرِ الْقَيْسِ ابْنَ لُؤْمٍ أَلَمْ تَسْأَلْ قَضَاعَةَ أَوْ نِزَارَا

٩ فَتَخْبِرْ أَنْ عَيْصَ بَنِي عَدَى تَفْرَعُ بَيْنَهُ أَحْسَبُ النَّضَارَا

[C D] العيص الأصل تفرع علا وطال والحسب ما يعده الإنسان من المعاصرة
والنصارى الخالص والنصارى الذهب

النظار [C]¹

(3) اتسقت عليه. بيوت الوشر. Const. - الوشي C

(4) يقال. Const. - (تقال for) أنسة تعال C*, C - أنسة رداح D

(5) عينا. واضح C, C* - عين. وضع D

(7) باشرة C*, C - ناشرة D

(8) اعبد C - اعبد D, C - تسأل C*, C - تسأل D

(9) بيته C - بيته C*, D - تفرع C* - تفرع D

١٠. وَأَنْ بَنَى أَمْرِي الْقَيْسَ ابْنِ أُمِّ
 ١١. وَأَنْتَى حِينَ تَزُخَرُ لِي رَبَائِي عَمَاعِدُ أَمْنَعُ الشَّقْلِينَ جَارًا

[C D] تزخر^١ تكثر وتجمع والرباب قبل قبائل مجنعة وذو الرمة منهم وقيل

الرباب تيمر وعدى وعكل وضبة وعماعر جماعات

ترجع [C] ^١

١٢. أَنَا أَسْ أَهْلَكُوا الرُّوسَاءُ قَتَلًا وَقَادُوا النَّاسَ طَوْعًا وَأَعْنَسَارًا
 ١٣. أَنَا إِنْ نَظَرْتُ رَأَيْتَ مِنْهُمْ وَرَاءَ حِمَايَ أَطَوَادًا كَبَارًا

[C D] أطواد أى جمال الواحد طود يعنى بالأطواد شدة القوم^١ وارتفاعهم على

غيرهم

العدد ؟ العدم [D] ^١

١٤. وَمَنْ زَيْدٌ عَلَوْتُ عَلَيْكَ ظَهْرًا جَسِيمُ الْحَجْدِ وَالْعَدَدِ الْكَثِيرِ
 [C] علوت عليك أى اتفقتك وزيد يعنى زيد بن مناة والكثار الكثير

١٥. أَنَا أَبْنُ الرَّاكِزِينَ بِكَلِّ ثَغْرِ بَنِي جَلٍّ وَخَالِ بَنِي نَوَارِ

[C D] الثغر المكان الذى يخاف منه العدو وخال بن عدى ابن عبد مناة

بن أد

١٦. وَتَزُخَرُ مِنْ وَرَاءِ حِمَايَ عَمْرُو بِذِي صَدِينٍ يَكْتَفِي الْبَحَارَا

[C] الصدان^١ جانبا الحمل يعنى الجيش ذى الصدين^٢ شبه بالحمل القوم

ونكتفى^٣ نأحده ونغله

الصدين [C] ^٢ الصدان [C] ^١

تزخر. غياغير D — تزخر C* C (11)

LA واقندارا C* واقسارا C — اهلكوا الرئساء C — أناس D — وناس C* C (12)
 (عسر) vi 242; El Ganh. 1 363 — Muḥit 1395.

حماة C* — وراى C, D, C* — منبر D — رايت فيهه C*, C (13)

cf. LA xiii 128, 514. — فوارا D — نوارا C* — الداخرين C (15)

يكتفى D — تكتفى. صدين C* — عمرو C* — غير C* — التجارا D, C (16)
 البحارا. يكتفى. تزخر Const — واخر C* — ويرجر — ويرجر

١٧ يَعدُّ النَّاسِبُونَ إِلَى تَمِيمٍ بَيُوتَ الْعِزِّ أَرْبَعَةَ كِبَارًا
 ١٨ يَعدُّونَ الرَّبَابَ لَهُمْ وَعَمْرًا وَسَعْدًا ثُمَّ حَنْظَلَةَ أَخِيَارًا
 ١٩ وَيَهْلِكَ بَيْنَهَا الْحَرِيُّ لُغَوًا كَمَا أُلْغِيَتْ فِي الدِّيَةِ أَحْوَارًا

[C] المرنئ^١ مسبة الى امرئ القيس ألغيت اى أهملت وسقطت والحوار
 لا يؤحد في الدية

المرنئ [C]^١

٢. هُمُ وَرَدُّوا الْكِلَابَ وَلَسْتُ مِنْهُمْ وَلَا فِي آخِيلٍ إِذْ عَلَتْ النَّسَارُ

[C D] السار^١ موضع ضالت للعرب فيه وقعه والसार جمعة حبال^٢ متحاور

يقال لها الاسر والاسار والنسر والانسار^٣ العربى والغارة بمعنى واحد

٢ D omits. ٣ [C D] حيل ٢ [C] الكلاب [C] السار [D]^١

٢١ نَقَدْتُ بِهَا الْغَلَاةَ وَبِالْمَطَايَا إِلَى الْأَعْدَاءِ يَنْتَظِرُ الْغَوَارَا
 ٢٢ وَخُنْ غَدَاةً بَطْنُ أَخْوَعُ فَنَّا بِمُودُونَ وَفَارَسَهُ جَهَارًا

[D] مودوع اسر فرس^١

^١ see note.

(17) El Qālī ii 142: 'Umdah Cairo ii 219; Agh. xvi 117. Howell i 1384 رؤوس العزّ — Const. بيوت المجد. تعدّ Diw. Garir ii 185. بيوت المجد 1384

(18) El Qālī ii 142; Agh. xvi 117; Diw. Garir ii 185; Const. لها. الرباب وآل سعد وعمرا ثمّ — C, C* — وعمرا D Howell i 1384; 'Umdah ii 219

(19) El Qālī ii 143; LA xx 116; TA x 328 — Diw. Garir ii 185 — Howell i 1384 — Agh. xvi 117; vii 62 ويذهب بينها — 'Umdah Cairo ii 219 — I. Ya'ish i 766, 767.

(20) Const. فيهم. هموا وردوا. ولست فيهم C* The gloss has been made chaotic by an attempt to shew that السار is a synonym of منسر

(21) نقد — D — يقدر بها C*, C

(22) C* الحزج حيا. بهودوع وفارسه — D, C, C* — Bekri 327 — Ishtiqāq 116 — A. — Const. جينا. الجرج فئا. بهودون TA ix 360 (ودن) — A. — عداة — Mand. iii 1, p. 585. الجوع. so, too, Yāqūt ii 499; cf. Agh. xvi 30 where it is said that هارم بن مصهر was the horse of مودوع but as Harim b. Ḥamḥam was killed in the wars of Dabab, the reference can hardly be to him and his horse Maudu' — Const. schol. فارس مودون شيبان ابو مسمع

٢٣ عَزَزْنَا مِنْ بَنِي قَيْسٍ عَلَيْهِ فَوَارِسَ لَا يُرِيدُونَ الْفِرَارَا

عزونا¹ [D] علينا² [D]

٢٤ نَكَرُ عَلَيْهِمْ وَآخِلِيلُ تَرْدِي تَرَى فِيهَا مِنَ الطَّاعِنِ أَزُورَارَا

[C] الديان ضرب من جرى الحيل والأزورار الهيل¹ [يعنى الرواح العطاش

الحرب D]

في جانب [C]¹

٢٥ أَبُو شَعْلٍ وَمَسْعُودٌ وَسَعْدٌ يَرُوءُونَ الْمَذْرَبَةَ أَجْزَارَا

٢٦ فَجَى بِفَوَارِسٍ كَالْأَلِ مِنْكُمْ إِذَا التَّمَجِيدُ أَتَجَدَ ثُمَّ غَارَا

[D] غار طلب الغور

٢٧ وَمِثْلُ فَوَارِسٍ مِنْ آلِ جَلٍ إِذَا مَا أَحْرَبُ رَفَعَتْ الْإِزَارَا

٢٨ وَجَى بِفَوَارِسٍ كَبْنَى شَهَابٍ وَمُسْعِدَةُ الَّذِي وَرَدَ أَجْفَارَا

[D] مسعدة جد ذى الرمة من قبل أمه

٢٩ فَجَاءَ بِنِسْوَةِ النُّعْمَانِ غَضَبَا وَسَارَ بِحَيِّ كِنْدَةَ حَيْثُ سَارَا

٣٠ أُولَاكَ فَوَارِسُ رَفَعُوا مَحَلِّي وَأَوْرَثَكَ أَمْرُو الْقَيْسِ الصَّغَارَا

قيس: Const. schol. عليه C*, عزونا C*, وعزونا C عليه, عزونا D (23)
يريد قيس عيلان

(24) D تكرر — The latter half of the schol. in C belongs to verse 32 just, where it will be found.

(25) C, C* أبو سعد D — أبو شعل أبو شعل [sic] — C*, C* المذربة الجزارا — I.A. 378 mentions the بنو شعل as a tribe of Tamim. (شعل)

(26) C, C* فجى — Const. نجيب, التمجيد, فيهم D التمجيد, فيهم, فجوب C, C* منكم, يفوارس

(27) not in C, C*, or Const. — D ومثل

(28) D وجى — Const. وجا C* وجى

(29) حين وجا C*, C* عصب C* — الحى. حيث. وجى D

(30) وأورثك C*

٣١ جَلَبْنَا أَخِيلَ مِنْ كَنْفَى حَفِيرٍ عِرَاضَ أَخِيلَ تَعْتَسِفُ الْفَقَارَا
٣٢ بِكَلِّ طِمْرَةٍ وَبِكَلِّ طَرْفٍ يَزِينُ مَقْبِضُ مَقْلَتِهِ الْعِدَارَا

[C D] طمرة¹ فوس وائة يقال طمر يطمر² إذا وثب الطرف الفرس الكريم

الطمر يظهر [C]² طمرة [C]¹

٣٣ فَرَعْنُ الْحَزْنُ ثُمَّ طُلِعْنَ مِنْهُ يَضَعْنَ بِبَطْنِ عَاجِنَةِ الْمِهَارَا

[C D] فرعن علون وعاجنة موضع والحرن موضع عليط والحزرة¹ اغلط من

الحزن

الحزن [C]¹

٣٤ أَجْنَةٌ كُلُّ شَاذِبَةٍ مِزَاقٍ طَوَاهَا الْقَوْدُ وَاكْتَسَتْ أَقْوَرَارَا

[C D] أجنة جمع جين وهي الولد في بطن أمه شاذبة ضامرة مزاق خفيفة

سريعة يعنى الفرش¹ والقود لا تنقاد في السير الاقوارار الضمر

الفرس [C D]¹

٣٥ يُقَدُّ عَلَى مَعْرِقِهَا سَلَاهَا كَقَدِّ الْبَرْدِ أَنهَجَ فَاسْتَنْطَارَا

[C D] معريقها عراقيبها والسلا من الباق للولد ضالمشيمة من المرأة انهج

احلق واستنطار شفق¹

انتشر [C]¹

٣٦ نَزَرْنَ بِمِرَاةٍ عَمَرَوْ بَنَ هُنْدَ وَهْنٌ كَذَاكَ يُبْعَدْنَ النَّزَارَا

٣٧ وَكَلَّ قَتِيلَ مَكْرَمَةٍ قَتَلْنَا وَاکْثَرْنَا الطَّلَاقَةَ وَالْإِسَارَا

(31) عراض الخيل. جسين D - عراض العيس تعسف. جلبنا ii 73 (عرض) Asis

عراف العيس جنبنا. Const. ع. C* omit r. 31—

(32) العدارا C* - برى. مقلته C* - يزىن. مقلته C* - طمرة D - ظمرة C* -

(33) عاجنه D - Yakut [s.v. عاجنة] in 583.

(34) الماؤا كل شاذبة مزاق براها القود واكتست TA vii 70; xi 219 (مراق) L.A.

واضرب. اجنة C* D, C - L.A. - second hemistich as L.A. -

شاذبة D

(35) نزون بارمه. الممارا. Const. - النزارا نزون بامرأة C, C* - الممارا. فزون رياضة D

(37) الطلاقة. قبيل. وضثن C, C* - الطلاقة. قتلنا. واكثرنا D

٣٨ أَتَفْخَرُ يَا هِشَامُ وَأَنْتَ عَبْدٌ وَغَارَكَ الْأَمُّ الْغَبْرَانُ غَارَا
 ٣٩ وَكَانَ أَبُوكَ سَاقِطَةً دَعِيًا تُرَدَّدُ دُونَ مَنْصَبِهِ فَخَارَا
 ٤٠ نَفْتِكَ هَوَازُنُ وَبَنُو تَمِيمٍ وَأَنْكَرَتِ الشَّمَائِلُ وَالنَّجَارَا

[D C] المصطب الأصل والغار القبيلة وهو المصاب أيضا والشائل الطباع والسجار
 الأصل وقيل النجار اللون

٤١ أَفْخَرَا حِينَ تَحْدِلُ قَرِيَّتَاكَ وَأَوَّمَا فِي الْمَوَاطِنِ وَأَنْكَسَارَا
 ٤٢ مَتَى رَجَتْ أَمْرُو الْقَيْسِ السَّرَايَا مِنْ الْأَخْلَاقِ أَوْ حَمَتِ الدِّمَارَا

[D C] الدمار ضل ما يجب على الإنسان حمايته والدب عنه

٤٣ أَلَسْتُمْ الْأَمَّ الثَّقَلَيْنِ كَهَلَا وَشُبَانَا وَالْأَهْمُ صَفَارَا

[D C] والثقلين الجد والناس

٤٤ تَبَيَّنَ نِسْبَةُ الْمَرْئِي لَوْمَا كَمَا بَيَّنَتْ فِي الْأَدَمِ الْعَوَادَا

[D C] المرئي^١ منسوب الى امرئ القيس وهو حتى من بني تميم والعواد
 الفساد في الاديير

المرأى [C D]^٢

٤٥ إِذَا نَسَبُوا إِلَى الْعَلِيَاءِ قَالُوا أَوْلَاكَ أَذَلُّ مِنْ حَصَبِ الْجِمَارَا

(38) [omitted in C, C'.]

(39) دعانا. تردد D—دعى تردد. ابوك C, C*—دعيا. ابوك 292 i (سقط) A.

(40) وبني C*

(41) قريتاكم. امهرا C—const. اتفخر. قريتاكم D—قريتاكم C*, C—افهرا C

(42) رجعت C—const. ضعارا C*—شعلا D—شعل C, C*

(43) المرئي TA iii 429; TA vi 203; TA ix 149—LA (عور) LA xvi 215; (بين) LA

العوارا C*—المرأى يوما D—نسبة المرأة C, C*

(44) C—الأك اذل من حصب الجمارا D—اولاك اذل من حصب الجمارا C*
 (45) C—const. العلماء

٤٦ أَلَا لَعَنَ الْإِلَٰهَ بِذَاتِ غَسَلٍ وَرَأَةً مَا حَذَا اللَّيْلُ النَّهَارَ

٤٧ نِسَاءَ بَنِي أَمْرِئِ الْقَيْسِ اللَّوَانِي كَسَوْنَ وَجُوهَهُمْ حِمَاً وَقَارَا

٤٨ أَضَعْنَ مَوَاقِيتَ الْمَلَوَاتِ عَمْدًا وَحَالَفْنَ الْمَشَاعِلَ وَالْجَرَادَا

[D C] المشاعل آفة من حلود يجذب فيه التبيد ورتما كان له قوائم

٤٩ إِذَا الْمَرْئِيُّ شَبَّ لَهُ بَنَاتٌ عَصَبَنَ بِرَأْسِهِ إِبَةً وَعَادَا

[D C] الإبة المضحكة وكَلَّ فعل يستحي منه

٥٠ إِذَا الْمَرْئِيُّ سَقَى لِيَوْمٍ فَخَرَّ أَهْبَنَ وَمَدَّ أَبْوَاعًا قِصَادَا

٥١ إِذَا مَرْئِيَّةٌ وَلَدَتْ غَلَامًا فَلَا مَ مَرْضِعٍ نَشَغَ الْمَحَارَا

[D] نشغ ادخل أي شفى¹ ويروي بالعين ومعناها واحد

أي جرى شقى [C] سقى [D]¹

٥٢ تَنْشَأُ مِنْ تَرَائِبٍ شَرِّ فِحْلٍ وَحَلَّ بِشَرِّ مَرْتَكُضٍ قَرَادَا

[D] المرتكض الرحم يركض فيه الولد

غسل -cf. Yāqūt s.v. ومرة D ومرة C* وموت C* (46)

حما D حيم C* (47)

El—اطعن D -مواقيت C* D. I. Sid. iv 104—C D. Goldz. Abh. 96 مواقيت (شعل) El Gauh. Mahit 1095—LA xlii 378, TA vii 328. Fāiq i 328. وحالفن (وَأَب) LA—390

- براسة النسب المراء C* برأسه بأسا، المراء تشب له C*—عصبن C* D. C* (49) عقدن برأسه LA i 118, TA i 152. (مراء) LA—72 Kumait (Hor.) 2913—Lane 2913 [and see note in margin] TA (وَأَب) i 499, LA ii 290 عصبن Asās ii 320 عقدن El Gauh. i 107 عصبن

البواع C*—وهين C. C* C. C* D (sic) إلا المر سقى C (50)

HAffner 34—LA x 232, TA x 232 (نشغ) (51) نشغ (حبر) LA—نشغ 8 El Gauh. x 339 (نشغ) LA—نشغ 524 v

تَمَزَلْ -بشر محل مرتكض. تَمَزَلْ D نشأ C* (52)

س إِذَا الْمَرْئِي شَقَّ الْغَرَسُ عَنْهُ تَبَوَّأَ مِنْ دِيَارِ اللَّوْمِ دَارًا

{C D} الغرس الجعدة التي تكون على وجه الولد [تَبَوَّأَ أَي حَلَّ] وانشد مسغان¹

راوية ذى الرمة هذا البيت وهو هذا {D}

¹ sic [جمادى]

[٢٨] إِذَا مَا شِئْتَ أَنْ تَلْقَى لَيْمًا فَاوْقِدْ تَاتِكَ الْمَرْئِي نَارًا

الرجز

٢٨

١ ذَكَرْتُ فَاهْتِاجَ السَّقَامِ الْمَضْمَرِ وَقَدْ يَهِيْجُ الْحَاجَةُ التَّذَكُّرِ

٣ مَيَّا وَشَاقَتِكَ الرُّسُومُ الدَّثَرُ أَرِيهَا وَنَوِيهَا الْمُدْعَرُ

{C D} الرسوم آثار الديار والآرى مرابط العوائب والمنتأى¹ النوى وهو ما يجعل

حول البيت

¹ D omits. الميثاء {C}

ه بِحَيْثُ نَاصَى الْأَجْرَعِينَ الْأَيْسَرَ فَهَجَنَ وَقَرًا وَقِرًّا لَا يَجْبُرُ

{D} ناصى واصل والأجرعان¹ الرمل والأيسر موضع والوقر الكسر

الأجرعين¹

{33} الغرش C*—المرا أشق C

{54} المرء C, C*—فاقد تاتك C' فاوحد تاتك C*—المراى. فاوحد بايك D

٢٨

The whole poem is given in Es-Siddiqi pp. 5—10.

{1, 2} L.A. (نأى) xx 171; TA x 354; El Gauh ii 551, Asās ii 270—C, D, C*
تيسج Askari Gamb. ii. 188.

{3, 4} El 'Askari Gamb. ii. 188—L.A. (نأى) xx 171; TA x 354; El Gauh ii 551;
Asās ii 270 الميثاء TA (يسر) iii 630 Gey. 135 الميثاء C—
أروها Gey. ونويها

{5, 6} TA (يسر) iii 630—Yāqūt i 419—Es-Sid. فعضن. C, D وقرا وقرا—
فهجن وقرا وقراء الأبحر C*—الاسحر. بحنب ناصى C'

٧ إِمِ الدَّمُوعُ سَجْمٌ أَمْ تَصْبِرُ وَلَيْسَ ذُو عَذْرِ كَمَنْ لَا يَعْدِرُ
٨ وَمَا إِلَى مَطْمُوسَةٍ مُسْتَعِيرٍ قَفَرٍ يَغْنِيهَا الْعَجَاجُ الْأَكْدَرُ

[١٦] مستعير مستنكى يقول استعير إذا بكى بعقبها يدرسها

١١ قَدْ مَرَّ أَحْوَالُ لَهَا وَأَشْهَرُ وَقَدْ يَرَى فِيهَا لِعَيْنٍ مَنظَرُ
١٣ مَجَالِسُ وَرَبْرَبٌ بِمُصَوِّرٍ جَمُّ الْقُرُونِ أَنْسَاتُ خَفَرُ

[C D] الوبوب القطيع من البقر شبه النساء بالبقر أنسات يأنسن عقر حييات

١٥ أَتْرَابُ مَيِّ وَالْوَصَالُ أَخْضَرُ وَلَمْ يُغَيِّرْ وَصْلُهَا الْمَغِيرُ
١٧ وَقَدْ عَدَدْتَنِي عَادِيَاتُ شَجَرٍ عَنْهَا وَهَجَرُ وَالْحَبِيبُ يَهْجُرُ

[C 11] عدتني عاديات صرفتني صوارف شجر موانع^١ يقال شجرة اى منعه

مواقع [C D]^٢

١٩ أَتَتْكَ بِالْقَوْمِ مَهَارٌ ضَمُرٌ خَوْصٌ بَرَى أَشْرَافُهَا التَّبَكْرُ

[C 11] خوص غائرات العيون وأشرفها اسمتها والتبكر سير البكرة

٢١ قَبْلَ انْصِدَاعِ الْفَجْرِ وَالتَّهْجَرِ وَخَوْصُنْهُنَّ اللَّيْلَ حِينَ يَسْكُرُ

[D 1] التبهجر سير الهجرة يسكر يتسكر^١ الابصار بظلامه

تستير الابصار بظلامه [D 2]^٢ لتبهجير [D 1]

(7, 8) D أو الدموع

(9, 10) العجاج الاعير. مستعير C*

(12) Asās i (خضر) 155.

(13, 14) C, C* مضول

(15) Asās i 155 (خضر) Asās.

(19, 20) D مهادر Eḡ-Sūd. مهاري Asās i (بكر) 40 - D - حوصين TA - حوصين ni 511 (قور) -

خوص ترى C* - انصداع العين

(21, 22) Asās i 187 (قور) Asās - وحوصين Tabari Tafar xiv 9 - 40 (بكر) Asās - وحوصين

وحوصين

٢٣ حَتَّى تَرَى أَعْجَازَهُ تَقْوَرُ وَيَسْتَطِيرُ مَسْتَطِيرُ أَشْقَرُ

[CD] اعجازه اوآخره تقور تنقلع أشقر يعى الصبح يستطير يشق

٢٥ يَعْسِفْنَ وَاللَّيْلُ بِهَا مَعْسَكُ مَهَامِهَا جِنَانُهُنَّ سَمَرُ

٢٧ وَمِنْهُلٍ أَعْرَى خَبَاهُ أَحْضَرُ طَامَى النِّطَافِ آجِنٌ لَا يَجْهَرُ

[CD] الماهل البوارد من الهاء وخباه ما حوله والطفاف الهاء طامى مرتفع

آجن متغير لا يجهر لا ينطف ولا يطيب يقال جبرت منه الحمأة

ونظفته اعرى خباه الحضر تركوا النزول به

ونظفته [C]² يعض [C]¹

٢٩ أَنَهَلَتْ مِنْهُ وَالنَّجُومُ تَزْهَرُ وَلَمْ يَفِرْدِ بِالصَّبَاحِ أَحْمَرُ

[C] انهلت ارويت يفرد يصوت والحمر طير الواحد منه حمرة

٣١ تَحْمِلُنِي زَيْفَاةٌ تَغْشَمُ صَهْبًا أَبُوهَا دَاعِرٌ تَبْخَرُ

[C] اراد انهلت منه صهبا يعنى الابل ناقة تريف تبختر فى سيرها تغشمر

تغشمر

٣٣ مَحْدُو سَرَاهَا أَرْجَلٌ لَا تَفْتَرُ كَانَهُنَّ الشُّوْحَطُ الْمَوْتَرُ

[C D] الشوحط القى وأصل الشوحط شجر تعمل منه القى والبوتر الذى

عليه أوتار

(23) LA vi 437 ; TA iii 511.

(25, 26) بلا معسكر. جناتهن C, C* جنانهن. بما معسكر. شمر D

(27, 28) LA xix 277 الحضر عجا D - عجا E-Sid - عجا D - عجا xix 277 (عجا) LA

(29, 30) E-Sid. صها C, D صها D

(31, 32) E-Sid. صها D - صها E-Sid. داعر C*, C, D داعر TA - داعر وبختر iii 32 (تبختر) TA

(33, 34) - راجل لا يفتر C* iii 32 (تبختر) TA - راجل البوتر D - سراها راجل C - الشوحط C, C*

٣٤ وَأَذْرِعْ تَسْدُوْ بِهَا فَتَمَهَّرْ إِذَا ارْدَهَا الْقَرْبُ الْعَشْتَرُ

[C D] السدو رمى اليدين تهر تهر في سيرها اردناها استحقها واذا كان بسك وبين الماء مسير يوم او ليلة وذلك المسير هو القرب والعشتر السير الشديد

[انشد ابو عبيدة لأبي الرخف النخيلي] وَدُونَ لَيْلَى مِمَّهْ سَمْبَرُ
حَذَبُ الْهَمْدَى عَنْ هَوَانَا أَرُوْرُ يَنْصِي أَلْهَطَايَا حِمَّهْ الْعَشْوَرُ
والاثني عشر قال الهداي] عَشْوَرَةٌ جَوَاعِرُهَا ثَمَانُ [C]

ميمه for يندُ cited LA vi 231, vi 47, reading جذب [C]

3 Carm. Hudh. 64.

٣٥ كَذَا أَرْدَهَى حَقَبُ الثَّلَاةِ الْأَصْحَرُ ذَاكَ وَإِنْ يَعْرِضُ فَضًا مُنْكَرُ

[C D] ازدهى استخف والحقب حمير الوحش قبل حقب لبياض حقبها وبطونها
الاصحر الذي يبيضه الى حمرة [قبو فعل العانة D]

٣٦ كَانَهُ تَحْتَ السَّمَامِ الْمَرْمَرُ يَهْمَاءُ لَا يَحْتَازُهَا الْمَغْرُورُ

[C D] السمام طير سريع في الطيران شبه الابل بالسمام في طيران لسرعة
كانه يعنى الغشاء وهو ما اتسع من الارض والمروم حجارة [منها بيض
مكرها شدد البياض ناعمة يهماء لا يهتدى فيها يعنى الغلاة D]

٣٧ كَانَمَا الْأَعْلَامُ فِيهَا سِيرُ بِهَا يَضِلُّ اخْوَتُ الْعَشِيرِ

[C D] الاعلام الجمال والاعلام حجارة تصب في الطريق يهتدى بها وهي
الصوى الواحدة صوة يقول كانها [تسير من شدة الهجرة C] [يشربن
التراب والحوثع الدليل والمشهر المعروف بالدلالة D]

٣٨ وَالْمَسْبَطُ اللَّاحِبُ الْمِيرُ جَاذِبُنْ حَتَّى يَسْتَظِلَّ الْأَعْفَرُ

[C D] المسطر الممعد واللاحب الطريق الذي فيه اثر الناس والمثير العلم
وقوله جاذبن حتى يستظل الاعفر اى يسرن الى وقت الهجرة حتى
يستظل الظى فيه والاعفر الظى الذي لونه لون التراب

العشور C*—تهبوا بها. العرب. فتمهر D (35, 36)

تعرض D وان تعرف C, C*—الاصحر Eqs'id.—C, D, C* (37, 38)

المعور 311 v (حتع) TA (39, 40)

المشهر C*—يظل C, D, C*—يضل LA ix 114 v 311; (حتع) TA (41, 42)

٤٤ مَجْدُولَةٌ فِيهَا النَّحَاسُ الْأَصْفَرُ كَانَهُنَّ مَاتَمُ مُسْتَاغِرٌ

[C D] مَجْدُولَةٌ مُحْكِمَةٌ الْفَتْلُ يَعْنِي الْإِزْمَةُ وَالنَّحَاسُ الْأَصْفَرُ يَعْنِي الْحَلَقُ
الَّتِي فِي أَوَّلِ الْإِيلِ وَهِيَ الْبِرَى وَالْمَأْتَمِرُ الْجَمْعُ مِنَ السَّاءِ وَمِنْ الرِّجَالِ
أَيْضًا يَكُونُ فِي الْحَزْنِ وَفِي الْفَرْحِ جَمِيعًا

٤٥ أَوْ نَائِحَاتٌ مُوجِعَاتٌ حُسْرٌ وَإِنْ حَبَا مِنْ أَنْفٍ رَمَلٌ مَنَحِرٌ

[C D] حَا أَشْرَفَ وَارْتَمَعَ أَنْفٌ رَمَلٌ أَوَّلُهُ مَجْرٍ مُتَقَدِّمٌ

٤٦ أَعْنَقِي مَقْوَرُ السَّرَادِ أَوْعِرُ مَاشِينُهُ وَالْقَصْدُ عَنْهُ أَزُورُ

[C D] أَعْنَقُ طَوِيلُ الْعُنُقِ مَقْوَرٌ أَمْلَسُ السَّرَادِ الطَّيْرُ يَقُولُ هُوَ أَمْلَسُ الطَّيْرِ لَا
يَبَاتُ فِيهِ أَوْعِرٌ عَلِيظٌ شَدِيدٌ مَاشِيَةٌ أَيْ مَشْنُوعَةٌ فِي جَانِبِ أَيْ عَنِ
الْمَنْحَرِ فِي الرَّمْلِ أَوْعِرٌ مَائِلٌ

٤٧ حَتَّى إِذَا مَا أَبْيَضَ مِنْهُ مَقْفِرٌ حَطْمَنُهُ حَطْمًا وَهَنْ عَسِرٌ

[C D] حَطْمُهُ كَسْرُهُ عَسِرٌ شَائِلَاتُ الْإِذْنَابِ مِنَ الشَّائِطِ

٤٨ وَإِنْ بَدَأَ آخِرُ نَاءٍ أَغْبِرُ كَانَهُ فِي رِبْطَةٍ مُخْدَرٌ

[I] الرِّبْطُ ثَوْبٌ مُحْدَرٌ مُشْتَرٍ

٤٩ بَيْضَاءُ تَطْوِي مَرَّةً وَتَنْشُرُ رَمِينَهُ بِأَعْيُنٍ لَا تَسْدُرُ

٥٠ وَقَدْ أَنَاخَ الْأَفْدُ الْمَغُورُ بَعْدَ الضَّحَى وَاضْهَرَ الظُّلُومُ

[C D] الْأَفْدُ الْمُسْتَعْمَلُ وَالْمَغُورُ الَّذِي يَقِيلُ عِنْدَ الْهَاجَةِ الْمَظْهَرُ الظُّلُومَةُ

(45, 46) النَّحَاسُ الْإِخْصَرُ D

(47, 48) A-as إذا حبا LA xv 79 وَاذْ TA viii 282

(49, 50) C*, أوعر

(51, 52) A-as حطمته عليها LA xv 79, TA viii 282 حطمته 15٥ (خطم) Asas

C*, D, C—إذا ما ابْيَضَ - Es-Stl. حطمته حطمها (* - Es-Stl. D—عشر

ما ابْيَضَ

(53, 54) U—ربطه C* - ربطه Es-Stl. - ربطه C* U, D

(55, 56) C, D, C* - رميته C* - رميته Es-Stl. لا تسدر Es-Stl. لا تسدر C, D, C*

(57, 58) أناخ D

٥ وَأَضَ حَرْبَاءُ الْفَلَاةِ الْأَصْعَرِ كَأَنَّهُ ذُو صَيْدٍ أَوْ أَعُورٌ

[C D] وَأَضَ رَجَعَ وَالْأَصْعَرُ الْجَانِبُ الصَّيْدِ دَاءٌ يَأْخُذُ الْبَعِيرَ فِي رَأْسِهِ فَيَمِيلُهُ

يُقَالُ بَعِيرٌ أَصِيدٌ وَصَادٌ أَيْضًا وَقِيلَ لِلْمَتَكْرِ لِمِيلِهِ بِوَجْهِهِ عَنِ النَّاسِ

الْأَصْعَرُ¹ [C]

٦ مِّنْ أَحْرُورٍ وَأَحْزَالٍ أَحْزُورٌ فِي الْأَلِّ تَخْفَى دَرَّةٌ وَيُظَاهِرُ

[C] الْأَلُّ السَّرَابُ وَالْحُزُورُ الْأَضَامُ الصَّغَارُ أَحْزَالٌ¹ ارْتَمَعَ

أَحْزَالٌ [C]¹

الطويل

٢٩

١ أَلَا يَا أَسْلَمَى يَا دَارَ مَيِّ عَلَى أَلِّي وَلَا زَالَ مِنْهَا بِجُرْعَائِكَ الْقَطَرُ

[C D] ارَادَ الْإِ يَاهِدَهُ اسْلَمَى وَالْمَيْلُ الَّذِي يَجْرِي صَبًا وَالْجُرْعَاءُ مِنَ الرَّمْلِ

الْمَيْسُطُ وَلَا زَالَ دَعَاءٌ لِلدَّارِ

الْأَصْعَرُ Eḡ-Sid. — الإصْعَرُ C, D, C* (59, 60)

وَأَحْزَالٌ Eḡ-Sid. وَأَحْزَالُ الْحُرُورِ D — الْحُزُورُ C* — مِّنَ الْحُرُورِ Eḡ-Sid. (61, 62)
وَيُظَاهِرُ أَحْزَالٌ cf. Diw. xl 17 — الْحُرُورُ Eḡ-Sid., D

٣٩

- (1) Bāqir 53 — 'Amī iv 285, ii 6 — El Gauh. (يا) ii 581; LA xx 386; TA x 461 — Agh. v 38 — الإِ اسْلَمَى x 40; xvi 128 — Muglini 103 (لا) — Es. Suy. Shaw. 210 — El Qalī ii 126 — How. p. i 194 — 'Iqd. ii 87 (margin); iii 362 — az-Zarhūnī i 29 — El Gāhiz l. des Beantes 336 — Lane 76 — Wr. Gr. ii 92 — T.A. (جُرْع) v 299 — Kāmil 81, BM — 'Umslūh ii 41, 214, 240 — El-'Uḡb. i 207, ii 205 — Es. Suy. Ham' iii 81; iv 3 — In Kāmil and 'Iqd. followed by two verses said to have been heard from the mouth of an Arab:

وَبَيَّتْ غَرَابًا سَاطِطًا فَوْقَ قَصْبِهِ مِّنَ الْقَصَبِ لَمْ يَبْتَ لَهَا وَرَقٌ¹ نَصْرُ
فَعَلْتُ غَرَابٌ لِّغْتَرَابٍ وَقَصْبُهُ لَقَصْبِ الْتَوَى هَذِي أَلْعِيَانَةُ وَالزَّجَرُ

يُرِيدُ الْإِ يَا هَذَا اسْلَمَى يَا تَبِيهِ شَقُولُكَ يَاهِيَاهُ.. وَقَالَ أَبُو
عَمْرٍو الْجُرْعَاءُ مَرْتَفَعٌ مِنَ الرَّمْلِ مَسْتَوٍ

¹ or حَصَر, and so 'Iqd.

٢ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ غَرَّ شَامٍ بِقَفْرَةٍ تَجَرُّ بِهَا الْأَذْيَالُ صَيْفِيَّةٌ كَدْرٌ

[CD] الشام جمع شامة وهى بقعة تحالف لون الارض والأذيال ما حوته

الريح تَجَرُّ المرأة ذيلها صَيْفِيَّة رباح الصيف الكدر فيها غيرة

٣ أَقَامَتْ بِهَا حَتَّى ذَوَى الْعُودِ فِي الثَّرَى وَسَقَى الثَّرِيًّا فِي مَلَاتِهِ الْفَجْرُ

[D] ذوى العود جف وبيس والملاءة بياض الصبح شته بالملاءة وهو الثوب

الابيض يريد ساق الثريا بياض الصبح

٤ وَحَتَّى اعْتَرَى الْبَهْمَى مِنَ الصَّيْفِ نَافِضٌ كَمَا نَفَضَتْ خَيْلٌ نَوَاصِيهَا شَقْرٌ

٥ وَخَاضَ الْقَطَا فِي مَكْرَعٍ أَحْمَرٍ بِالْوَلَى نَطَافًا بَقَايَاهُنَّ مَطْرُوقَةً صَفْرٌ

[CD] المكروع الذى يتدوع منه الماء والولى مقطوع الرمل الى الجدد¹ من

الارض يقول خاص القطا نطاف الماء وهو بقاياها مطروقة قد طرقتها

الابل فاصفرت يقول القطا اذا حاء شرباً² يقع فى نطاف

سريا [C]² الجدد [C]¹

(2) صيغة 362 TA viii: بها 222 xv (شجر) LA—تجر بها. وان 39. 40. Agh. v

—بك L. L. C(1). به RM—El Qāli iii 126—بها 211 Es. Say. Shaw.

غير نار 53 Bāqir تدون نجر 200 Umdah Cairo ii—عن شام بها *

صيعته خدر

(3) 7 Aini ii; Amb. v 40 زوى 190—Magmū'at 181—Umdah Cairo i

el Higgsa i—الازر D—ملاته الازر C*, C—200 ii (ملأ) Asās فى التوى

والتوى صار لوباً يابساً والولى Amb. schol.—وصف الثريا 18 Hamawi i

ما جف من البقل ..

(4) 131 vi (صفر) LA; Agh. v 40;—احمر D—الصيف احمر C*, C—7 Aini ii

نافض يُبْسُ—Amb. schol.—اعتلى البهمى من الصيف نافض TA iii 336

يقع فيها ليمضها ضمياً تعض الحيل نواصيها وهذا فى أول النبط قبل شدة

الحرقال ابو عمرو نافض يريد ربح الصيف وشبه شوك البهمى اذا وقعت عليه

فابيض بهواصي خيل شقر

(5) Amb. schol.—نطافا. من مكروع BM—من مكروع D—فى معرك 7 Aini ii

المكروع الموضع الذى تكروع الابل فيه من ماء المطر تدخل فيه يقال كروع

فيه اذا دخل فيه وشرب منه ..واللوى موضع

فَلَمَّا مَضَى نَوُ الزَّبَانِي وَأَخْلَفَتْ هَوَادٌ مِنْ الْجَوَارِ وَأَنْقَسَ الشَّغْفَرُ

[C D] روى أبو عمرو واغتصم وبهرى فلما مضى نوء الثريا والثريا نجم
والبوادي الاوائل يعنى به نجومها تطلع واحدها هاد والحائلة² التى
تأتى من بعدها وانغصم اقل وغاب مثل ما انغصم الشئ فى الماء
الاجفالى [C D] ² الزبانا [C]

رَمَى أَمَهَاتِ الْقَرْدِ لَدَعُ مِنَ السَّفَا وَأَحْصَدَ مِنْ قَرِيَانِهِ الزَّهْرَ النَّضْرَ

[C D] أمهات القرد يريد أمهات القردان وهى البقرة التى فى رأس العسر
لأن القردان تجمع فيها والسفا شوك البهي يريد لدع أمهات القرد
وأما يريد الساهى فى الحر والقريان محارى الماء الى الرياض
الواحدة قرى واحصد يس والنضر الاخضر¹ اذا حطب القريان فهو نهاية
الحر
الاجضل [C]

وَأَجَلَى نَعَامِ الْبَيْنِ وَأَنْقَلَبَتْ بَنَى نَوَى عَنْ نَوَى مَى وَجَارَاتُهَا شُرُرُ

[C D] اجلى انتشف وذهب والبين القطع من الارض¹ والنوى الوجه الذى
يقصدونه ويوونه يقول انقلبى بنا نوى شُرُر اى على غير قصد
البين الفرقة Ambr. But BM

(6) C*, C, D - الزباني. اخلفت L*, BM. I. نوء الثريا C* Ambr. D هواد C [text], Ambr. D هواد من C [margin], L*, I., C (1) - هواء من C (1) - اخلفت
هواد من الجوزاء نجوم تطلع قبل الجوزاء واخلفت يجيء. BM schol. - بعدها
وقال أبو عمرو وهى مضى نوء الزباني وهو شغوب. Ambr. schol. - بعدها
من العنقرب والنوء سقوط النجم والبوادي من الجوزاء نجم تطلع قبل
الجوزاء

(7) C*, C. قربانه النضر. واحضر D - واحصد L*, BM. I., C (1). Ambr. D
أمهات القرد وهى البقرة التى تكون فى النضر BM schol. - واحصل
اصل فرس البعير والعرسن ما اصاب الارض منه والعرسن دون الرسخ الى
والزهر البور والزاهر دون الزهر وهو ثمر البت. Ambr. schol. - الارض
والواحدة رهرة والناصر الناصر الحسن والناصر مثل الماصر.

(8) C*, C. - انقلبى C, D, C. اعلنت BM. انقلبى L*, I., C (1). انقلبى
اجلى انتكشف يقال للقوم اذا مضوا قد شالت نعماتهم وقد
يقال للقوم اذا مضوا وحققوا قد شالت نعماتهم. Ambr. schol. - تكشفوا
وحصت نعماتهم اذا ارتحلوا ومضوا والبين الفرقة¹

¹ see, too, BM

٩ وَقَرَبَنَ بِالزَّرْقِ الْجَمَائِلَ بَعْدَمَا تَقَوَّبَ عَنْ غَرْبَانٍ أَوْرَاكِهَا أَخْطَرُ

[C D] الزرق اكتبة بالدهن، والجمائل جمع الجمالة^١ ويعنى^٢ الاوراك من خلف

الظهر وهى الغربان وقيل الغرباب رأس الورك وتَقَوَّبَ^٣ اى انقطع وانقشر^٤
فذلك من الخطر

انتش [C]^٤ يغوب [C]^٣ وهما [C]^٢ الاحمال [C]^١

١. صُهَابِيَّةٌ غُلِبَ الرِّقَابُ كَانَمَا تُنَاطُ بِأَخِيهَا فَرَاعِلَةٌ غُثْرُ

[U D] صُهَابِيَّةٌ يعنى الابل يقول هى من اولاد صهاب وهو قحل اشدق واسعة

الاشداق

(9) LA i 314 ; (خطر) El Gauh. i 137 ; ii 137 ; (زرق) xii 5 ; (خطر) v 336 ; (خطر) LA

TA iii 184, vi 368 الجمائل - Abu'l 'alā: Saqt az-Zand ii 108

Asnā'i Khul 74—TA (غرب) i 408 الجمائل - BM ; Bekrī 437,

تَقَرَّبَ عن - Lane 2243, 2570—Hayawān iii 133—Kunāit (Hor.) 67—D

عن - I. Sud. vii 23, C. C*—تَقَرَّبَ عن C(1). L, L*—يغوب على C*—تَقَرَّبَ من

(زرق) xiv 117 ; Kāmil 27 ; LA (جبل) xiii 132 ; Ambr ; D, El Gauh. (زرق)

ii 88 , C*—جمائل [all] 673 ; I Ya'ish 87 ; (غرب) ii 88 , BM schol.

الانقياب ان ينقطع الشئ مستديرا قال ابو

عمرو غربان اوراضها طرف رؤوس الاوراك الذى يلى الغرب والواحد غرباب

وانما تقوَّبَ غرباء لانه يأكل الرطب فيسلخ به على ذنبه ثم يحطو فيصرب

به ورثيه والخطو هاهما مصدر والعرب تفعل هذا كثيرا وذلك ايام الربيع

فاذا حفرت الابل وسلت قربوا اجمالهم ونحووا

(10) Asās (صهب) ii 24 LA (صهب) ii 20 ; (فرعل) xiv 33 ; TA viii 57, BM

-- عشر L* ينط

D. C* [first hemistich as C]—then second hemistich, in D

-- تناط بالحبها فراعلها العشر

وروى ابو عمرو وصهابة شذقا كان رؤوسها صهابة يعنى هذه

الابل نسبها الى محل اراء من شق اليمن يقال له صهاب قال الاصمعي اذا

قلت صهابة كذا وكذا فسبت وانما تريد الصبة واذا لم تسب الى شئ

فانما يريد اولاد الصهابى وان اراد الصبة استقام يكون قد نسبه الى فُعَالِي

كما قالوا حتى حزوى حزاوى ويعبر طلحي يأكل التلح فراعلة واحدها

فرعل وهو ولد الصبح

١١ تَحْبِرْنَ مِنْهَا قَيْسَرِيَا كَانَهُ وَقَدْ أَنْهَجْتَ عَهْدَ عَقِيْقَتِهِ قَصْر

[C D] القيسرى الضحمر الهامة يعنى بعيداً يقول كانه قصر فى عطيه وعقيته

وبره وانتهجت اخلفت¹

واستهجت خلقت [C D]¹

١٢ رَفَعْنَ عَلَيْهِ الرِّقْمَ حَتَّى كَانَهُ سَحُوقٌ تَدَلَّى مِنْ جَوَانِبِهَا الْبَسْرُ

[C D] الرقم من الثياب كل ما كان نقشه مدوراً وهو مشق من مرقوم والسوق

السلطة الطويلة

ارقوم [C]¹

١٣ فَوَ اللَّهُ مَا أَدْرَى أَجُولَانُ عِبْرَةٍ تَجُودُ بِهَا الْعَيْنَانِ أَحَجَى أَمَ الصَّبْرُ

[C D] يقول ابكى امر اصبر ويروى اخرى¹ امر الصبر

اخوى [D] اجدى [C]¹

١٤ فَنِي سَمَلَانِ الْعَيْنِ مِنْ غَضَّةِ الْهَوَى شِفَاءٌ وَفِي الصَّبْرِ أَجْلَادَةٌ وَالْأَجْرُ

١٥ إِذَا الْهَجْرُ أَوْدَى طَوْلَهُ وَرَقَ الْهَوَى مِنْ الْإِفْءِ يَقْتَطِعُ هَوَى مِثْلَ الْهَجْرِ

[C D] وروى ابو عمرو اذا البأى ائسى طوله باقى البوى¹ يقول ليست ممن

انسى² هواها

يتشى [D]² باقى القوا [D]¹

— انتهجت L* L* 1. عقيته. [انتهجت untr.] انتهجت D وقد انتهجت C* C* (11)

تَحْبِرْنَ يعنى الشاط منها من الابل قيسرياً جملاً ضمير الهامة. Ambr. schol.

يريد كانه قصر فى عطيه

Ambr. schol. — جوانبها البسر C* — رفعن D, L* L* 1. BM, D. وقفن C* C* (12)

تدلى البسر شه العيون وهى الصوف الاحمر الذى يزين به بالبسر الاحمر

على نحلة

L* L* 1. — به C* (1) بها. اخرى امر الصبر. فاقسر لا TA i 81; 95; (شأ) LA (13)

schol. transposes vv. 25, 26, 27 to lie between 12 and 13: — احجى C* C*

اى ايها اخلق ان افعله يقال ما احصى فلا بذلك اى ما اخلقه

سقاء. غضة D (14)

— مية البحر. اصى طوله L* L* 1. BM, D. C* (1) ميه اجر. اودى طوله C* C* (15)

يقول اذا طال البحر نفى على هوى مية الورق اذا ليريق

Ambr. schol. اعنى طوله ورق البوى هذا مثل يعنى البحر BM schol. على غيره ورق

ابس الهوى حتى صار له ورقا يابسا

١٦ تَمِيمِيَّةٌ حَلَالَةٌ كُلُّ شَتْوَةٍ بِحَيْثُ التَّقَى الصَّمَانُ وَالْعَقْدُ الْغَفَرُ

[CD] يقول في أول الصَّمَانِ وآخر العقد والعقد رمال مسعدة والغفر الحبرة
إلى البياض

العمر [C] 1

١٧ بِأَرْضِ هِجَانَ التَّرْبِ وَسَمِيَّةِ الثَّرَى عَذَاةٌ نَاتٌ عَنْهَا الْمَاوِدَةُ وَالْبَحْرُ

[CD] وروى أبو عمرو فلاة نأت عنها هجان الترب بيضاء التراب وسميّة اصابها
وسمي وهو أول نزول مطر الربيع عذاة طيبة لا يسقيها إلا ماء السماء
وجمعها عذوات والبحر الامصار والبلدان [والبر البادية C]

١٨ تَحَلُّ اللُّوَى أَوْ جُدَّةِ الرَّمْلِ كُلَّمَا جَرَى الرَّمْثُ فِي مَاءِ الْقَرِينَةِ وَالسِّدْرِ

[CD] اللوى منقطع الرمل إلى الحدرد وجدرد الرمل خطوطه فيه وهي
الطرائق التي فيه واحدها حدرة والقرينة مصعقة بصعق لواء البطر يقول
إذا املاّت جرى فيها الرمث والسدر³

السدر [C] 3 حدد [C] 2 المحدد [C] 1

قال أبو عمرو والعقد الغفر العقد رمال تلتوى Ambr. schol. الغفر C, D (16)
ويتعقد بعضها في بعض الواحد عَقْدَةٌ حيث التقى الصَّمَانُ يقول آخر
الصَّمَانِ وادنى الدهماء وهما موضعان ..

هجان اللون (17) Axis (عدو) ii 71; (بحر) i 24—LA (مأج) ii 185; TA iii 96
C, D, —المهلوجة xix 271 (عدا) LA ii 315; El Gauh. —المهلوجة، عذاه
BM. L, C*, L* [as text]—Mubt. 1361—J. Sid. x 148 —Fāiq. ii 64—
In Ambr. transposed with v. 18; schol. بارض هجان يعنى بيضاء الترب
كريمة التراب وسميّة الثرى يقول اصاب ثراها الوسمي وهو أول مطر الربيع
عذاة وعذى نأت نعدت عن المهلوجة وهي السباح والبحر ونأت عنها الريف
لأنها بدو البر مثل البادية والبحر الريف مثل بعداد والكوكة والنضرة واشد
كانت فيها تاجرا بهريا فكان نثر من ملأته البصريا

Ambr., LA والسدر. أو حدد C*—تحلل اللوى (1) C' والشدر. أو حدّة C' (18)
Yāqūt (قرينة) second hemistich أو حدّة 308, TA ix 220, (قون)
[anon.]—TA transposed 17 and 18—D, C (in
schol.) read أو عصية اللوى (1) C'—تحلل اللوى أو حدّة
Ambr. schol. أو عصية اللوى (1) C'—تحلل اللوى أو حدّة
تحلل تنزل تبدو إذا كانت المطار واللوى موضع جدّة الرمل طريقة في
الرمل وجمعها جدّد وقوله في ماء القرينة وهي واد وقال أبو عمرو مصعقة
تصعق لواء البطر الرمث وهي مثل الشبح

١٩ تَصِيبُ بِهَا الْأَرْوَاحُ حَتَّى كَانَمَا بِخَوْضِ الدَّجَى فِي بَرْدِ أَنْفَاسِهَا الْعَطِرِ

[CD] يقول إذا برد الليل وهبت الريح تلك الليلة والطيب في البرد أطيب
منه ريحا في الحر يقول إذا حركت الريح الحوامي والبيت فاح
رائحة العطر والدجى الظلم الواحدة دجية

٢٠ بِهَا فِرْقُ الْأَجَالِ فَوْضَى كَانَهَا خَنَاطِيلُ أَهْمَالٍ غَرِيرِيَّةٍ زَهْرُ

[CD] الأجمال أقطيع الوحش الواحد أجل فوضى متفرقة وخناطيل جماعات
من الابل أهمل مهجلة غريزية مسوبة الى غريز [الى بى غريز زهر
الى بيض D]

٢١ حَرَى حَبِينُ يَمْسَى أَهْلَهَا مِنْ قَنَائِهِمْ صَهِيلُ الْجِيَادِ الْأَعْوَجِيَّاتِ وَالْهَدَرِ

[CD] حرى أى خليق¹ وحدير عند المساء تسمع من اصيهم صهيل الحيات
وهدر الابل يقول هم اهل البدو وعز ويسار لهم² الحيل والابل والاعوجيات
مسوبة الى اعوج واعوج كان محلا لغنى
وعر يسار لهم [C] ووعر يسار بهم [D]² حقق [C]¹

٢٢ لَهَا بَشَرٌ مِثْلَ أَحْتَرِيرٍ وَمَنْطِقٌ دَقِيقٌ أَحْوَاشِي لَا هَرَا وَلَا نَزْرُ

[CD] البشر جمع بشرة وهى ظاهر الجلد ويروى رحيم الحواشي أى ليس
بواحي الكلام لا هراء كثير يعنى بغير معنى نزر قليل يقول كلامها
بين القليل والكثير ويروى ولا هدر والهدر الكثير بلا معنى

(19) القطر - L. العطر - C, D, BM, L* - بحوص - C - بحوص ' - كانها BM (19)
ويقال للشاة اذا حسنت سحتها وركب بعض شعرها بعضا Ambr. schol.
قد دعا وذلك من آية الحمل ويقال ما كان ذلك مذ دعا الاسلام الى
آليس الناس

(20) Wuhush 173, 4 - صال BM - فرق الاحمال - C, D, BM, L* - نرق الرجال L (20)
فوضى محتلفة خناطيل أقطيع قال ابو عمرو واحد - Ambr. schol.
الخناطيل خنطيل

(21) C* - [sic] نهشى - هرا BM - حرى C, L. الاعوجية - حرى 285 Vin iv (21)
حرى (murgin) حر. من قنابهر L* قنابهر حر (1) C* - نهشى

(22) Howell - لأهراء 159 Mur ii 81 - Islah 81 - Brounle 132 - El Qalā 155 -
Addad 156 - Esh Shur. ii 7 - Ami iv 285; ii 7 - Muht 2169 - 1717 -
(مرور) - LA 138 - TA 138 - Asās ii 354; i 29; El Gauh. i 177; (هرا) - LA
vii 57 - TA iii 563 - BM - ولا هدر C*, D - دقيق الحواشي - Ambr. and all
others - رحيم الحواشي 1001 Nights, night 963 - El 'Ukh. i 10; ii 497 -
i. Yāsi 18, 185 - El Fārisi 102 [anon.] - Ambr. schol. - قال ابو هدر
قال ابو عمرو البراء الذى يتكلم بما جرى على لسانه

وَعَيْنَا قَالَ اللَّهُ كُونَا فَكَانَتَا فَعُولَانِ بِالْإِلْبَابِ مَا تَفْعُلْ آخِرُ

[CD] أراد قال الله كونا حستين فكانتا والإلباب العقول

وَتَبَسَّمَ لَمَسَحَ الْبَرْقُ عَنْ مَتَوَضِّعٍ كَنُورِ الْإِقَاحِي شَافَ الْوَانِيَا الْقَطْرُ

[CD] أراد تبسم ضلح البرق فاسقط اللاف ونصب باسقاط الحاض ويقال

ان يكون على تقدير تبسم تسما مثل لمح البرق فيمثل نعت المصدر
ناقار اللوح مقام مثل قصه لانه قد أقامه مقامه ونعت المصدر
محدوف موضح ثغر يبرق شاف جلي يقال شافه يشوهه إذا جلاه
والقطر المطر ويروى شاف الوانها العصر أى المطر قال ابو عمرو والعصر
المطر قال الله تعالى وَأَنزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاحًا والمعصرت
السحاب وقيل العصر يريد الوقت لأن الإقاضي وعبره من الزهر يحسن
عند وقت العصر والإقاضي له زهر ابهى وله رائحة طيبة

1 Qor. lxxviii 14 يشوهه [C] 2 ساف [C] 3 ساف [C]

فَمَا زِلْتُ أَدْعُو اللَّهَ فِي الدَّارِ طَائِعًا بِخَفْضِ النَّوَى حَتَّى تَضْمِنَهَا الْخُذْرُ

[CD] يقول ضئت ادعو الله ارفعوا ان يقيموا فلها رضىت وحصلت فى هودجها

يُثْنُ مِنَ الْمَقَامِ

(23) 1001 Nights, night 963 فعولان Esh-Shar. n 260; Es-suy. Shaw 211;
C, D, L, L*, C*, C (1): Abu'l 'alā: Risālat al Ghufrān 127; 'Ainī iv
285, ii 7 (all فعولان) — Agh. xvi 122 فعولين — Murt. i 15 فعولان
قوله كونا فكانتا يريد ان تجمعا فجاءتا فعولان Ambr. schol. فعولين
بالإلباب أى سحرنا الإلباب وهما بالعقول ضيا تذهب الجبر فعولان
بستانفها قال الاصمعي فعولين بالإلباب فقال له اسحق بن سُوَيْدٍ ألا قلت
فعولان فقال لَوْ ثَبُتَ سَحَّتُ

(24) ضأن الإقاضي 335 (توضيح) — Khiz. iii 483 — شأب — L. — ضلون L*, C*
ويروى العصر Ambr. schol. القَصْرُ، قَبَسْمَرُ 404 TA iii 254; (عصر) LA —
عن متوضّع عن ثغر اسنانه واصحه... ومن روى العصر أراد ان الرياح
تسكن عند العصر عند العشي

النوى النية التى تريدها ومن قال النوى البُعْدُ — Ambr. schol. — ادع L* (نق)
فقد اخطأ أنها النوى البعد... قال ابو عمرو يحصص النوى ألا يتفرقوا
يسرلون ساعة

٢٠ فَلَمَّا أَسْنَقْتُ فِي حُجُولٍ كَانَهَا حَدَائِقُ خُلِّ الْقَادِسِيَّةِ أَوْ حَجَرٌ

[C¹] حدائق بساتين الواحدة حديقة ويروى حرائق¹ أى جماعات الواحدة

حريقة² وحجر سوق اليمامة وما حولها

حريقة [C]² حرائق [C]¹

٢١ رَجَعْتُ إِلَى نَفْسِي وَقَدْ كَادَ يَرْتَقِي بِحُوبَائِهَا مِنْ بَيْنِ أَحْشَائِهَا الصَّدْرُ

[C¹] الحوباء المس عقلت ونظرت وقد ضدت اهلك حوبا

٢٢ وَحَيْرَانٌ مَلْتَجٍ كَانَ نَجْوَاهُ وَرَاءَ الْقَتَامِ الْعَاصِبِ الْعَيُونُ أَخْزَرُ

[C¹] حيران يعنى الليل بحار فيه فلا يهتدى فيه ملتج صار مثل اللجة

من شدة سواده والقتام الغرة بين السماء والأرض فكان السحور وراء

ذلك عيون حمر لا ضوء لها العاصب الثابت اللاصق

٢٣ تَعَسَّفَنِي بِالرَّكْبِ حَتَّى تَكْشَفُ عَنْ الصَّهْبِ وَالْفَيَازِ أَرَوَاقَهُ أَخْضَرُ

[C¹] وروى أبو عمرو تحوته بالركب حتى تقوصت تعسفته سرت فيه على

غير هداية وأرواقه¹ أعاليه والصبب الأبل فى ألوانها صبة أى حبرة

والركب رضان الأبل والحصر السود

وأوراقه [C]²

(26) C, D, C* حدائق BM, L, C(1), L* يواسق L* نقل L* Sid. xvi 125

ويروى فى Ambr. schol. — حرائق — مواسق نحل

حجول أى مع حمول عزايق نحل أى جماعات نحل

(27) ضَادٌّ يَلْتَقِي Ambr. من دون C* — كان يرتقى D — ضدت ترتقى C, C*

ضادّه عاتب نفسه فقال يا عبد الله أرجع الى نفسك والحوباء Ambr. schol.

المس المعنى وقد ضاد يرتفع ويحيش الصدر بحوبائها والباء للنفس

والعاصب الثابت ومه Ambr. schol. — الأعين C(1) — الحدر L* — الحدر L

عصب الرقيق بفيه إذا ألصق بفيه

(28) — أوراقه C, D, BM, C* — أخضر حتى تعسفت L* — C(1) Ambr

وروى أبو عمرو تجوّته أى دخلت فيه وروى أيضا حتّى تقوّضت أى

انكشفت أوراقه أى أعاليه على الليل وهو التقوص والحصر يريد سواد الليل

٣. وَمَا هَتَكَ الدِّمَنَ عَنْ أَجْنَاتِهِ بِأَسَارِ اخْمَاسٍ جَمَاجِمَهَا صَعُرُ

[C D] أجاته ما تغير منه يقال ماء آجن وأجن متغير من طول البكت والدمن البعر يقول هتكك البعر عن ذلك الماء بأسار اخماس أى بايل ابتقت الاخماس منها بقايا والإسار البقايا والاخماس جمع خمس وهو ان تعقد الماء اربعة ايام وترد في اليوم الخامس جماجمها أى رؤوسها مائلة

٣١ تروحن فأعصوبن حتى وردنه ولم يلفظ الغرثى أخدارية الوكر

[C D] تروحن سرن رواحاً والرواح أخر النهار وأعصوبن اجتمعن مشتق من العصبه لانها جماعه الغرثى الجانعة يعنى العقاب وهى الخدارية لسوادها يقول لم يخرج العقاب من وكفه وذلك سحراً

٣٢ يمشل السكارى هتكوا عن نطافه غشاء الصرى عن منهل جاله حفر

[C D] مثل السكارى من العاس نطافه^١ بقية الماء والغشاء ما عليه من العبر والعشاء والمسل موضع الباء وجاله ما حوله حفر واسع ليس بمطوى والحفر من الابار التى ليست مطوية والصرى^٢ الماء المتغير المحتج

الصرى [C]^٢ نضاه [C]^١

وغيذ نشاوى خفخضوا طامياته لهن ولم يدرع به اخماس الكدر

[C D] اراد مثل السكارى وغيذ نشاوى يعنى أصحابه نشاوى أى سكارى من شدة اليوم وطامياته مرتفعاته وقوله لهن يعنى الإبل والخماس هو القطا الذى يرد الماء خمساً وهو اليوم الرابع والكدر القطا ألوانها كدر ولاغيد اللين وجميعه عيد أى قد لانوا من العاس واسترخت اعقابها فمالت [يقول أورد C^١]

^١ An incomplete sentence

يقول هذه Ambr. schol. —جمامها C(1) هتكك الليل L* BM, L* C(1) (30)

اهل قد ابتقت الاخماس من احسامها أى هزلت
العرث 228 ii (لفظ) Asas —الغرثى L* BM الوعر L* الغرثى C (31)
LA (حدر) 314 v ; TA iii 171 ; El Gauh. i 312.

Ambr. C(1), L, L* —نضاه C* —الصرى C —السكارى L* —السكرى L (32)
...والجعر البثر التى ليست بمطوية Ambr. schol. —حفر C, D —جاله حفر

يقول بين جفر متهدم الجال وبثر متهدمة الجفر

لم يدرع ينعث Ambr. —يدرع C* —بها BM —لهن C, D —لهن C(1), L, BM (33)

وبروى وغيذ. عيد اناس فى اعناقهم لين من العاس Ambr. schol.

قال ابو عمرو به يعنى بالماء

٣٤ كَانَ حَجَرُ الْعَيْسِ أَطْرَافَ خُطْمِهَا بِحَيْثُ أَنْتَهَى مِنْ كُرْسٍ مَرْكُوهٍ الْعَقْرِ

(٣١) [الحطير جمع خطام والمركوة الحوض الصغير والعقر من الحوض مقام شابه حيث تقوم الإبل في أصل الحوض والمعنى في ذلك بحيث انتهى العقر كرس^١ مركوه والكرس^٢ هو البعرة وانتهى انقطع صار في طرف المظن أي حيث صار هذا العقر واشدني رجل من الرواة قول امرئ القيس

﴿ قَرَامَا فِي فَوَائِضِهَا ﴾ بِإِزَاءِ الْحَوْضِ أَوْ عُمُرِهِ ﴿﴾

يرفع العيس والغاف وقالوا هو أصل الحوض وقال دريد بن الصمة في الكرس

﴿ يَرِيدُ شَرِيبَتِ الْقَدَمِينَ شَنَا ﴾ يَزُولُ بِالْعَشِيَّةِ كُلِّ كُرْسٍ ﴿﴾

والشربت والشثن العشن^٣

والبول [D]^٣ واكرش [C]^٢ كرش [C]^١

^١ Diw, De Slane ٨ and ١١ 1—Ahl. 134.

^٣ see note.

٣٥ مَلَاعِبُ حَيَاتٍ ذُكُورٍ فَبِمَمْتِ بِنَا مُصَدِّرَا وَالشَّمْسُ مِنْ دُونِهَا سِتْرٌ

(٣١) [أراد خان مجر الخطير في الأرض ملاعب حيات شبيهة بتاتار الحيات يقول مجر الخطام مثل مجر الحية فيممت أي قصدت مصدرا أي مدها ومسلنا قبل طلوع الشمس

(34) C, C*, L — كرش — I*, D, BM — Ambr. schol. المركوة الحوض الصغير كرس يجعله الرجل ليوم أو يومين وإنما أحد من المركوة شبه صغره به يكون للعين D. الكفيس C reads الكفيس مع الرجل البعيران والثلاثة فيسده لذلك... D omits the words after يراول (which stands تراولك in the ms). C reads الكرش The verse cited is to be found Agh. ix p. 12. There it appears in the form:

تريد شربت القدمين شَنَا يبادر بالحوائر كُلِّ كُرْسٍ
and again Agh. xii 136 under the form:

تريد شربت القدمين شَنَا يبادر بالعشية كُلِّ كُرْسٍ
The corrupt versions of C and D suggest a variant يبادر for يراول, or للعين, or الكفيس for البعيران. The verse is to be found Qālī ii 164 and Poëtes Chrétiens; Cheikho p. 767 (with variants).

(35) قال ذكور لآنها اقوى واشد... من قوله — Ambr. schol. — حياة *

﴿ كَانَ مَوَاحِفَ الْحَيَاتِ فِيهَا فَبِيلُ الصُّبْحِ آتَارَ السَّيَاطِ ﴾

[cited Lx xi 29]

٣٥ إِذَا مَا أَدْرَعْنَا جِيبَ خَرْقٍ نَحْتُ بِنَا غَرِيرِيَّةَ أَدَمَ هَجَائِنِ أَوْ سَجَرٍ

[C D] أَدْرَعْنَا ادخلناه فيه وألبسناه مثل الدرع وجيب الرمل مدخله نحت أسرع
يقال نحا ينحو إذا أسرع غريرية منسوبة إلى بني عرير وهم حي من اليمن
لهرب ابل نجائب آدم بيض هجائن بيض كرام سحر في بياضها حمرة ولا
يكون الادمه البياض الا في الابل والظباء

٣٧ حَرَّاجِيجُ تُغْلِبُهَا إِذَا صَفَقَتْ بِهَا قَبَائِلُ مِنْ حِدَاذِ أوطانها الشجر

[C D] الحجاجيج التي طالت من الارض من البزال الواحدة حرجوج تغلبها
في البيع صفقت بها والصفقة اذا واصفت بها والموصفة انعقاد البيع
وحيدان قبيلة من ميرة والياها تسب الابل الميرية والشجر بلاد الميرة
يارض عمان

الوصيف [C] ٢ وصفت [C] ١

٣٨ تَرَانِي وَمِثْلُ السَّيْفِ يَرْمِي بِنَفْسِهِ عَلَى الْهَوْلِ لَا خَوْفَ حِدَاثًا وَلَا فَقْرٍ

[C D] مثل السيف يعي صاحبه يقول هو مثل السيف في امثاله يقول لير
يحرم فيحاف ولا يحشى فقرا فيطلب المال واليسار
الثار [D] ١

٣٩ نَوْمٌ بِإِفَاقِ السَّمَاءِ وَتَرْتَجِي بِنَا بَيْنَهَا أَرْجُ دَوِيَّةَ غَيْرِ

[C D] قوله نَوْمٌ بِإِفَاقِ السَّمَاءِ أى ناتهر بالكواكب وتندى بها والارجاء الواحى
والجوانب دويّة فلاة تسبح لها دويّة [وأفاق] السماء نواحيها وقيل الدويّة
الستوية وبعضهم يقول دويّة بالالف

(36) C, D, C* جيب رمل BM, L, L* جيب خرق BM, L, L* لها C(1), L*—وصفت بها C*, C

(37) D, حيدان C, BM, L, L*—تغلبها C—نقديها C*—شجر حيدان C*—صفقت على يده بصفق صفقا وبارك الله في صفقته أى في بيعه وحيدان يرد
ميرة بن حيدان يقال حيدان بن معد تغلبها تبعها بثمن غال

(38) C, BM, C*, L*, L(1)—تراني D—تراني L, C(1), L*—يعي نفسه وصاحبه حيدان يعي ساقا يقول Ambr. schol.—يرمى D
ليرحمى مستحيرين من جهرة أى ليرتجى بما خوفاً ولا فقر إلى ذلك
المكان

(39) C, BM—تأمر D—تؤمر. يتبها C*, C—بنا بينها D, L, D, بما بينها BM, D—نؤمر
نؤمر نقصد Ambr. schol. داويّة

٤٠ نَصِيَ اللَّيْلَ بِالْأَيَّامِ حَتَّى صَلَّاتِنَا مَقَاسِمَةً يَشْتَقِي أَنْصَافَهَا السَّفَرُ

[C D] نصى أى نضل الليل بالنهار والسفر المسافرون جمع سافر مثل شارب
وشرب وصاحب وصحب يشق أنصافها السفر يقول نضل نصف صلاة
الحاضر لأننا مسافرون

٤١ نَبَادُرُ إِدْبَارَ الشَّعَاعِ بِأَرْبَعٍ مِنْ أَثْنَيْنِ عِنْدَ أَثْنَيْنِ مِمَّا هُمَا قَفَرٌ

[C D] يقول نبادر من قبل أن تغيب الشمس نصلى العصر وقوله بأربع ركعات
نصلى قُلَّ واحدة مبهما ركعتين صلاة المسافر فيها ركعتان اثنتين
عند اثنين أى عند بعيرين والقفر الحالى

٤٢ إِذَا صَحَّحْتَنَا الشَّمْسُ كَانَ مَقِيلَنَا سَمَاقَةً بَيْتٍ لَمْ يَرُوقْ لَهُ سِتْرٌ

[C D] صححت الشمس اشتد وقعها علينا وحرقها يقول صححتنا الشمس وصهدتنا
وصحمتنا وصهرتنا وصهدتنا والسماوة سقف البيت قوله لم يروق أى لم
يرتفع له ستر وانما هو ظل ثوب رفعا

صحمتنا [C] ٢ صححت [C] ١

٤٣ إِذَا ضَرَبَتْهُ الرِّيحُ رَنَقٌ فَوْقَنَا عَلَى حَدِّ قَوْسِنَا كَمَا رَنَقَ النَّسْرُ

[C D] رنق خفق واضطرب يعنى الثوب الذى يستظلون به على طرف قوسنا
أقربا فشدًا بهما طرفى الثوب فهو يهقق فوقها ضبا يهقق النسر بهجاءه
ويروى ضبا خفق النسر

(10) El Baṭ 411 أنصافها - El Gauh. (وصا) in 562; Asās in 335; TA x 392;

يقول نواضل يقال منه - Ambr. schol. 518 - Aṭlab. 274, 275 - L.A. xx

وصى يعنى وصيا إذا وصل يقال وصت لحيته أى اتصلت صلاتنا مقاسمة لأن

المسافر يصلى ركعتين ركعتين يشق فى معنى يشق أى يصلى نصف

صلاة الحاضر والسفر المسافرون وهو جمع سافر مثل شارب وشرب وصاحب

وصحب وراضب ورضب

الشعار - C* مهاهما ففر 411 El Baṭ - تبادر C* D. تبادر L* 41

(12) BM, Ambr. صححتنا C* (1), C, D, L. صححتنا

(13) BM, C, D رنق L* - L.A. xi 119. TA vi 362; Asās i 246

المشر C* - Kanul 83 - ضربتنا L.A, TA ضبا خفق

٤٣ عَجِبْتُ لِغَفْرِ لِمَرِي الْقَيْسِ كَذِبٍ وَمَا أَهْلُ حُورَانَ أَمْرُو الْقَيْسِ وَالْفَخْرِ

[14] حوران اسم قرية وأمرؤ القيس فحد من¹ بنى عامر

فحد [D]¹

٤٤ وَمَا فَخْرٌ مَنْ لَيْسَتْ لَهُ أُولِيَّةٌ تَعْدُ إِذَا عُدَّ الْقَدِيمُ وَلَا ذِكْرٌ

٤٥ تَسْمَى أَمْرُو الْقَيْسِ بِنِ سَعْدٍ إِذَا اعْتَرَتْ وَتَأَبَى السَّبَالُ الصَّهْبُ وَالْأَنْفُ الْحُمْرُ

[C D] يريد تأبى السبال الصهب وانفها الحمر ان يكون ضذلك لآنها من

العجم وليست من العرب وذلك ان سبال العجم صهب حمر وسبال

العرب سود واعتزت انتهت وانتسبت قال الشاعر

يا اباهم¹ ان سيئهم تهيم² اليه من² المواطن يعنزوا³

ويروى أمرؤ القيس بن زيد³

يريد [D]³ في [14]³ ابوهم [D]¹

٤٦ وَلَكِنَّمَا أَصْلُ أَمْرِ الْقَيْسِ مَعْشَرٌ يَحِلُّ لَهُمْ لَحْمُ أَخْزَارٍ وَأَحْمَرُ

[D] اراد انهم نصارى يتحلون لحم الحزازير وشرب الخمر

٤٨ نَصَابُ أَمْرِ الْقَيْسِ الْعَيْدُ وَارْضَهُمْ حُجْرُ الْمَسَاحِي لَا فَلَاةٌ وَلَا مَصْرُ

[C D] النصاب الاصل يقول اصلهم عييد يقول هم حراتون ويروى نصاب

امرئ القيس البيط

٤٩ تَخَطَّى إِلَى الْفَقْرِ أَمْرُو الْقَيْسِ إِنَّهُ سَوَاءٌ عَلَى الضَّيْفِ أَمْرُو الْقَيْسِ وَالْفَقْرِ

(44) B.M., D., L., C (1), L* حوران C, C* حوران Ambr. امرؤ القيس
عجبت لعجز (1) C -

(45) L.A. xiv 245 : TA viii 151 وما نحن من El Gauh. ii 248—
حمر ومن De Saey Anth. 472

(46) C, D, C* يسمي - اعتزت, L.A. (سبال) viii 343 Ambr. تسمى Umdah,
ii 61 Ambr. schol. تدعى الى سعد

(47) Umdah ii 61.

(48) ممر المساحي Umdah ii 62 - المساحي C*

(49) L. تخلى Umdah ii 62 تخطأ الى C* الى العفراء, C, D
Ambr. schol. and الضيف, الفقر B.M. تخطأ الى (1) C - الفقر L*

تحطأ اي جاوز الى الفقر B.M. schol.

٤٠ نَحْبُ أَمْرُو الْقَيْسِ الْقَرَىٰ أَنْ تَنَالَهُ وَتَأْتِي مَقَارِبَهَا إِذَا طَلَعَ النَّسْرُ

[C D] مقاربها مستضاهها القرى والسر نحر يطلع في الشدة خاصة يقول في ذلك الآوان

السهاد [D] ١

٤١ هَلْ النَّاسُ إِلَّا يَا أَمْرَةَ الْقَيْسِ غَادِرٌ وَوَأَفِ وَمَا فِيكُمْ وَفَاءٌ وَلَا غَدَرٌ

[C D] هذا مثل قول الشاعر مسيلمة ^١ لا يغدرون بذمة ولا يظلمون

الناس حبة خردل ^٢ يقول لا نفع ^٣ عندهم ولا خسر

صبر [D] ٣ يقع [D] ٢ ١ C omits.

٤٢ إِذَا أَنْتَ الْأَجْدَادُ يَوْمًا إِلَى الْعُلَىٰ وَشَدَتْ لَيَالِي الْمَحَافِظَةِ الْأَزْرُ
٤٣ عَلَا بَاعٌ قَوْمِي كُلُّ بَاعٍ وَقَصُرَتْ بِأَيْدِي أَمْرِ الْقَيْسِ الْمَذَلَّةُ وَالْحَقَرُ

٤٤ تَفَوَّتَ أَمْرُ الْقَيْسِ الْمُعَالَىٰ وَدُونَهَا إِذَا أُنْزِمَ الْأَقْوَامُ يَحْتَضِرُ الْأَمْرُ

[C D] ^١ الالتئام المتأورة يقول لا يشاركون في امر ولا يشاورون ^٢

مشورة [D] ٢ المشورة [D] ١ المفاق [C] ١

٤٥ فَمَا لِأَمْرِ الْقَيْسِ أَحْصَىٰ إِنْ عَدَدْتَهُمْ وَمَا كَانَ يُعْطِيهَا بِأَوْتَارِهَا الْقَسْرُ

[C D] ^١ الحصى العد والكثرة الوتر هو الفحل يقول هر خنجر ان عددتهم ثم

لا يؤخذون حقوقهم ألا بسلطان وقاص لا تهر اذلاء والقسر القهر وضللك القصر

الرجل [C] ١

(50) وقال ابو عمرو السر كوكب يطلع في الصيف. 'Umdah ii 62 - Ambr. schol.

(51) 'Umdah ii 62. - ووافى. يامرا، وفأ 329 Naq.

(52) ويروى اذا مدت الغابات انتمت اعترت والمحافضة في الحرب Ambr. schol. وغير الحرب من الحفاط يقال للرجل اذا عزم على الامر شد ادراك ازاره

(53) BM, C, D, L. * - بايدى - بايد

(54) C, C* omit. - يحضر - محضر - D - يحتضر - I.

(55) BM, Ambr., L. - عدوتهم - عدوتهم - D - عدوته - I. (in marg.) يعدها الوتر الذهل اذا طلبت الوتر وهو الفحل. Ambr. schol.

٤٦ أَرْحَمُ جَرَتْ بِالْوَدِّ بَيْنَ نِسَائِكُمْ وَبَيْنَ ابْنِ خَوْطٍ يَا امْرَأُ الْقَيْسِ أَمْ صِهْرُ

[C D] قال بعضهم ابن خوط رجل من بني امرئ القيس يقول أبيه^١ نسايتكم

وبين ابن خوط قزاة امر مضايرة تكاح

من [C]^١

٤٧ تَجَنُّ إِلَى قَصْرِ ابْنِ خَوْطٍ نِسَاؤَكُمْ وَقَدْ مَالَ بِالْأَجْيَادِ وَالْعَذَرِ السَّكْرِ

[C D] قوله تجنن الى قصر يعنى قصر ابن خوط وذلك انه بن اصبين بسير معه

فى قصره والاجياد الاعناق والعذر الضفائر من الشعر ويروى تجنن الى

عرش ابن خوط والعرش السرير

٤٨ حَنِينَ اللَّقَاحِ أَحْوَرِ حَرَقَ نَارَهُ بِغَوْلَانِ حَوْضَى فَوْقَ أَكْبَادِهَا الْعِشْرِ

[C D] اللقاح الابل التى لها أباى والخور الابل الكثيرات الألبان العزار البواق

وأما تختر ألبانها عدد رقتها وواحدة الحور غوارة والغولان نبت وهو

من الحمض كل ما كان مالحا الى اكل الغولان ثم تشرب الماء تغيب

عنه تسعة أيام وهو العشر حرق ناره يعنى حرارة العطش وحرق اكبادها

يقول تحنن نسايتكم الى ابن خوط حنين الابل الى الماء

٤٩ وَمَا زَالَ فِيهِمْ مِنْذُ شَبَتْ بَنَاتُهُمْ عَوَانُ مِنَ السَّوَاتِ أَوْ سَوَّةٌ بِكْرُ

[C D] عوان قد كان قبلها سوة^١ بكر أى مبتدأة والسوة^٢ العضيحة والعيبة^٣

الغبية [C]^٣ والسوة [C]^٢ سوة [C]^١

(56) BM او صبر* C (1), L* خوت L -حوط C*, C -حوط L* - BM, D, Ambr. -حوط L* بين بياتكم

Ambr. schol. -ابن خوط مولى لبني لبيير BM schol. بين بياتكم

خوط رجل من بني امرئ القيس وماه باين خوط

(57) نسايتكم L* -والسكر L*, BM -البكر D

(58) LA غول xiv 24; TA viii 52 L, C (1), L* حمص BM حوضى G, D

onwards كل ما كان D's gloss varies from اللقاح الخوط C (1) حوضى

ملحا من النبت يقول تحنن نسايتكم الى ابن خوط حين اللقاح اذا اكلت

الغولان ثم لم تشرب الماء وتغيب عنه تسعة ايام وهو العشر حرق العشر ناره

يعنى حرارة.. الح

(59) BM, L, L*. C (1) السوات عوان من السوات (1) BM, L, L* - او امرأة بكر C (1), L

او سوة بكر L* - فى بيوتهم reads

٦. وَإِنِّي لَأَهْجُوكُمْ وَمَا لِي بِسَبِّكُمْ بِأَعْرَاضِ قَوْمِي عِنْدَ ذِي نَهْيَةٍ عَذْرُ

[CD] يقول انى غير معذور اذا سببتهم ويستميونى والسيه العقل [والجمع نوى 1]

الطويل

٣٠

١ خَلِيلِي لَا رُبَّعَ بُوْهَبِينَ مُخْبِرٌ وَلَا ذُو حِجِّي يَسْتَنْطِقُ الدَّارَ يَعْدُرُ

[CD] الريع المنزل وبروى لا رسم والرسم اثر الدار والحجا العقل يقول

الذى يستنطق الدار

- فَسَبْرًا فَقَدْ طَالَ الْوُقُوفُ وَمَلَهُ قَلَائِصُ امْتَالِ الْحَنِيَّاتِ ضَمُرُ

٣ أَصَاحُ الَّذِي لَوْ كَانَ مَا بِي مِنَ الْهَوَى بِهِ لَمْ ادَّعُهُ لَا يَعْزَى وَيَنْظُرُ

[CD] اصاح¹ يريد يا صاحبي يقول لو كان ما بى من الحب به [لا] عزته²

وانتظرتنه وقفت عليه

عبرته [C] غيرته [D] ٢ الحنيت القسى [D] ١

اى اصلى خير من اصلهم فكيف. Ambr. schol. — لسبكم. لا هجكم BM (50) شتمهم

(٣٠)

(1) حى L* — معدر C — معدر. لا رسم (1) C, D, I, L, BM. لا ربع C* — Ambr. schol. — رسم. Ambr. schol. ونزول لا ربع والريع دار القوم

مبية كانت او غير مبية بوهبين ارض بناحية البحرين لبي تميم... يقول
الذى يستنطق الدار فيقول لها احبى هذا احب لا يعدر ومعدر اى صاحب
عذر لا يلام

(2) قلائص جمع. Ambr. schol. — أشباه (1) C, D, Ambr. BM. امثال C*
قلوص وليس هو يقلوص ولا قلائص وانما يقال لها قلائص ضما يقال للشيوع
ضما فى امر ضدا وضدا فهايا وهم شيوع ومثله قول ابن يعمر
فيا رب فتان ففتت لعارة

وانما يريد رجلا مسكنين شبه الابل بالقسى فى ضميرها واعوجاجها

(3) — لا يعزى Ambr. — يعر D لم يعر BM يعزى C* (1) C, L, I, C*
اصح دعاه لك. BM schol. The first two words in D's gloss refer to verse 2. BM schol. ان يصيره وينظر Ambr. schol. العبر
يرقب وينتظر حتى يقف على الدار قال ابو عمرو وقوله به اى يصاحبه

٤ لَكَ الْخَيْرُ هَلَّا عَجْتَ إِذَا أَنَا وَقَفْتُ أَغِيضُ الْبُكَاءَ فِي دَارِ مَيِّ وَأُزْفِرُ

[CD] اراد يا صاحبي لك الخير عجت عطفت ولم تستعجلي اغيض البكاء
اسفح الدمع من عيني

٥ فَتَنْظُرُ إِذَا مَالَتْ بِصَبْرِي صَبَابَتِي إِلَى جَزْعِي أَمْ كَيْفَ إِذَا كُنْتُ أَصْبِرُ

٦ إِذَا شِئْتُ أَبْكِيَانِي بِجَرَعَاءُ مَالِكٍ إِلَى الدَّخْلِ مُسْتَبْدِي لِمَيِّ وَمَحْضَرُ

[CD] الدخول هوة^١ في الارض يصبق رأسها ويتسع أسفلها يجتمع فيها السيول
مستبدى موضع يبدون فيه الربيع محصر يعنى محتصر في الصيف

هدة [C]^١

٧ وَبِالزُّرْقِ أَطْلَالَ لِمَيَّةٍ أَقْفَرَتْ ثَلَاثَةَ أَحْوَالٍ تَرَّاحَ وَتَنْظُرُ

[CD] الزرق اكثبة بالدها الإطلال ما شحص من آثار الديار اقفرت خلت

(4) Amlr. schol. قال ابو عمرو أُغِيضُ أُزْفِرُ دموعي

(4, 5, 11) On the last page of the Ms C, these verses are thus cited:

لك الجزء هل لا عجت اذا انا وقف اغيض البكاء في دار مئى وأزفر
فتصبر ان قالت لصبري صبابتي الى جزعي ام كيف ام كان أعبر
[n. 11 as text]

(5) D كيف إن كانت اصبر Amlr. schol. كان أَصْبِرُ —Amlr. D يصبري —
يريد ام كيف اصبر إن كان الجزء اى ان كان ذلك اصبر عند الجزء ...
تنظر جواب هَلَّا عَجْتُ

(6) Bekri 538 BM مستبدى. —الرجل. D, L* الى الرجل. —LA (xiii 253: Dجل)
The (from the description in LA xiii 252) seems to be a winding cavern containing water, commonly found in limestone rocks. Gara Malik was in the region of El Khalsa', where such caverns were seen by El Azhari. Amlr. schol. المستبدى
محصر مكان مياهمر التي يحضرونها في الصيف يقول اذا نزلت في الفجر فقد بدت واذا نزلت على
الهاء فقد حضرت

(7) C (1). L*, L بدى لزرق Amlr., BM, C, D (as text).

٨ يَهْبِجُ الْبِكَاءُ لَا تَرِيمُ وَأَنْهَا مَمَرٌ لِأَصْحَابِي مِرَارًا وَمَنْظَرٌ

[C D] لَا تَوِيرُ لَا تَبْرَحُ بِعَمَى أَتَى لَا تَوِيرُ وَالصَّبَّ جَائِرٌ يَقُولُ لَوْ دَرَسْتُ لَمْ تَبْنِ

٩ إِذَا مَا بَدَتْ حَزْوَى وَأَعْرَضَ حَارِكٌ مِنْ الرَّمْلِ تَمْشِي حَوْلَهُ الْعَيْنُ أَغْفَرُ

[C D] حَزْوَى مَوْصِعٌ وَحَارِكٌ سَامٌ مِنَ الرَّمْلِ مَرْتَفِعٌ وَالْعَيْنُ الْقَرُّ أَغْفَرُ لَوْنُهُ

يَجِيلُ إِلَى الْحِمْرَةِ

١٠ وَجَدْتُ فَوَادِي كَدَّ أَنْ يَسْتَفْزَهُ رَجِيعُ الْهَوَى مِنْ بَعْدِ مَا يَتَذَكَّرُ

[C D] رَجِيعُ الْهَوَى مَا رَجَعَ إِلَيْهِ بَعْدَ ذَهَابِهِ عَنْ غَيْرِهِ^١

عَمَهُ [C]^١

١١ عَدَّتِي الْعَوَادِي عَنْكَ يَا مَيَّ بَرَهَةً وَقَدْ يَلْتَوِي دُونَ الْحَبِيبِ فِيهِجْرُ

[C D] عَدَّتِي الْعَوَادِي أَيْ صَرَفَتِي الصَّوَارِفَ بَرَهَةً زَمَانًا

(8) قال أبو عمرو يقال يهبج - يهبج. Ambr. schol. - يهبج. Ambr. - يبرم. يهبج. BM (8)

هواء نظره إلى آثار منزلها آتَى تَوِيرُ بِعَمَى الْإِطْلَالِ أَتَى لَا تَبْرَحُ فَاثْنَى ضَلَمًا
أَرَيْتَهَا حَزْنَتْ وَلَوْ ذَهَبَتْ الْإِطْلَالُ لَمْ أَتُحِرْ

بَدَتْ حَزْوَى (1) Ambr., C, D, L, C (1), L* - بَدَتْ حَوْصَى BM Yāqūt ii 364, (9)

وَيَبْرُو إِذَا قَابَلَتْ حَزْوَى.. أَغْفَرُ بِعَمَى الْحَارِكِ Ambr. schol. يَمْشِي D -

.. وَيَبْرُو عَانِكٌ وَهُوَ رَمْلٌ مَتَعَقِدٌ قَالَ أَبُو عَمْرٍو أَغْفَرُ مِثْلُ لَوْنِ النَّوَابِ

خَالِيعُ الْهَوَى. يَسْتَفْزُهُ El Khafāgi 133 - ضَادٌ أَنْ يَسْتَفْزَهُ D Khiz. iv 91, (10)

فَوَادِي BM, L, L* C (1) مِنْ بَعْضِ يَسْتَفْزُهُ BM - مِنْ أَجْلِ مَا يَتَذَكَّرُ

وَبْرُو Ambr. schol. - مِنْ بَعْدِ L, C - مِنْ بَعْضِ D, Ambr., Khiz. - هَمَزٌ أَنْ

أَبُو عَمْرٍو يَسْتَفْزُهُ أَيْ يَسْتَفْزُهُ وَيَبْرُو خِبَالُ الصَّبِيِّ مِنْ بَعْضِ رَجِيعِ الْهَوَى

مَا ضَانَ ذَهَبَ لَمْ رَجَعَ

Ambr. (وَقَدْ يَتَنَاقَى but in schol) وَقَدْ يَتَنَاقَى BM وَلِهَجْرُ D - Masari' 61 (11)

يَتَنَاقَى يَفْتَعِلُ مِنَ النَّأْيِ وَيَبْرُو يَلْتَوِي وَالْإِتْنَاءُ الْمَطْلُ BM schol. فَيَهْجُرُ

عَدَّتِي أَيْ صَرَفَتِي الصَّوَارِفَ عَنْكَ بَرَهَةً أَيْ دَهْرًا وَحَقِيقَةً Ambr. schol. -

وَقَوْنُهُ وَقَدْ يَلْتَوِي دُونَ الْحَبِيبِ يَقَالُ التَّوَى دُونِي فِي السَّاحَةِ إِذَا لَمْ يَسْتَقِم

وَيَبْرُو يَتَنَاقَى أَيْ يُطْلَبُ نَبْهٌ بَعِيدَةٌ عَنْهُ وَيَبْرُو يُلْتَأَى دُونَ الْحَبِيبِ أَيْ

يَسْتَبْسِ مِنْ كَوْنِهِ فَلَا يَأْخُذُ عَرِشَتِ الدَّارِ بَعْدَ تَوَقُّفِهِ وَمِنْ رَوَى يَلْتَوِي هُوَ يُغَاخُ عَنْهُ

١٢ عَلَى أَنَّنِي فِي كُلِّ سَيْرٍ أُبِيرُهُ وَفِي نَظَرِي مِنْ نَحْوِ دَارِكٍ أَصُورُ

[CD] ويروى من نحو ارضك أصور أى مائل والصور الميل

١٣ فَإِنْ تُحَدِّثِ الْإِيَّامُ يَا مَيَّ بَيْنَنَا فَلَا نَاشِرَ سِرًّا وَلَا مُتَغَيِّرَ

١٤ أَقُولُ لِنَفْسِي كُلَّمَا خَفْتُ هَفْوَةً مِنْ الْقَلْبِ فِي أَثَارِ مَيَّ فَأَكْثِرُ

١٥ إِلَّا إِنَّمَا مَيَّ فَصَبْرًا بَلِيَّةً وَقَدْ يَبْتَلِي الْحَرَّ الْكَرِيمَ فَيَصْبِرُ

١٦ تَذَكِّرُنِي مَيَّ مِنْ الْخُفْيِ عَيْنُهُ مِرَارًا وَفَاحَا الْأَقْحَوَانَ الْمُنُورَ

١٧ وَفِي الْبُرْطِ مِنْ مَيَّ تَوَالِي صَرِيمةً وَفِي الْخَلْقِ ظَلِي وَأَصْنَحُ الْجِدَّ أَحْوَرُ

[CD] البرط الازار والصريمة الرملة تصرم من الرمل فيعمر وتواليها مؤاخبرها

ويروى وفي القروط والخور شدة بياض العين مع شدة سوادها ومسه

الحواري وهو الدقيق

يورد عدتي Ambr. schol. ارضك اصدر Masāri' 61 - نحو ارضك (12)

العوادي على أنني في كل سیر اصور التعت واميل قال ابو عمرو اصور
مائل التفت

سرى. تضرب 31 Asās - تضرب 347 TA i 39; ii 39 (صرب) L. BM. LA (13)

تضرب. ناسر (1) C (1) ناسر ستر، فان تحدث C, D. تأثرون. تتغير Masāri' 61

يقول تُحَدِّثُ الْإِيَّامُ مِنْ غَضَبِ Ambr. schol. سراً. فان تحدث Ambr.

او التواء فالس مكتوم لا اتغير لك لا أصح سرك ولا اتغير اخون على العهد

ويروى تضرب الايام يريد تمضي يقال ضرب الزمان صرة أى مضى قال

ابو عمرو فما تحدث الايام

قال ابو عمرو ضلما خفت خفقة قوله هفوة أى خفقة Ambr. schol. (14)

انما الدنيا D قصير C, D - فصبر L. الحر BM, L. C, D - يبتلى المرأ Ambr. (15)

يريد اقول لنفسى إلا انما مَيَّ فصبرا يقول فاصبرى صبرا. Ambr. schol. -

Ambr. مَيَّ C (1), L. * - مَيَّ L. C, D. بدتقوى L. (1), C (16)

قال ابو عمرو المُنُور حين خرج نوره ورهه schol.

١٨ وَبَيْنَ مَلَاثِ الْمِرْطِ وَالطُّوقِ نَفْثٌ هَضِيرٌ أَحْشَا رَأْدَ الْوُشَاحِينَ أَصْفَرُ

[C D] اللوث الطي والغنف والهبوى واحد وهو متذبذب المِرْطُ وراد الوشاحين

جاثل يقول راد يروود إذا جال أصفر من الطيب [يقول بين ملاث المِرْطِ ... C]

١٩ وَفِي الْعَجَجِ مِنْهَا وَالْدَّمَالِجِ وَالْبَرَى قَنَا مَالِي لِلْعَيْنِ رِيَانٌ عِبْهَرُ

[C D] العجاج يعنى الاسورة والبرى خلاخل قنا اوصال عيهر غليظ امتلئ D

٢٠ خَرَاعِيبُ أَمْلُودٍ كَأَنَّ بَنَانَهَا بَنَاتُ النَّقَا تَخْفَى مِرَارًا وَتَظْهَرُ

[C D] خراعيب لينة طوال يعنى الاصابع املود انواع ملس والبيان اطراف

الاصابع بنات النقا دواب تكون فى الرمل صغار بيض ملس وقد تخرج

من الرمل فتظهر وتستخفى

٢١ تَرَى خَلْقَهَا نَصْفًا قَنَاقَةً قَوِيمَةً وَنَصْفًا نَقَا يَرْتَجِجُ أَوْ يَتَمَرَّمُ

[C D] نصفًا على البدل من خلفها ويجوز نصف قبة فيرتفع بالاتجاه اراد

نصف قبة خيره قنقة يكون بالاتجاه وخيره فى موضع الحال

وقوله أصفر يريد أنه صفر أى حال Ambr. schol - زاد D - رَأْدُ L* - Ambr., (18)

قال قد يحى، اعمل ولا يكون هذا افعل من هذا ضا قال بشر

وَلَكِنَّ ضَرًّا فِى رُكُوبَةِ أَعْرَ ل

يريد عسراً وقال والامر بالناس ارود ليس هو أَرُوذُ من ضدا وقوله اقلى

عليك اللوم فالخطب أَيْسَرُ أى يسير وقال ابو عمرو رَأْدُ الْوُشَاحِينَ أى

يرؤد وشاحها اصفر فى لونه بياض وصفرة وقيل اصفر من الطيب

Ambr. - 303 x (قوا) TA - مَالًا ii 62 Sud. I العيين D - قنى مالى BM (19)

والقا هاهنا الاوساط

وابدت لنا L. Sud. xv 131 - xviii 100 (بنى) en 386 (وسى) TA - نبات I (20)

El Qali ii 163, i 139 - Hayawân vi 119 - 'Umdah i

قال ابو عمرو بنات Ambr. schol. 663 n. 2 - أمثال ضل 204

القا دوابت تكون فى الرمل اصفر من العظا، يقال لها شحمة الارض .

Murt. ii 112 - نصفًا، نصفًا 540 iii (مر) C, C*, I, L*, Ambr., BM, TA (21)

Sibaw i 190, Khiz. ii 480 - نصفًا قنقة قوبية ونصفًا

يرتجج يرتجج والترجج والترجج نحو منه Ambr. schol. ونصف

يتمرمر دون الارتجاج قليلاً.

٢٧ تَهَاوَى بِي الظُّلْمَاءِ حَرْفٌ كَانَهَا مَسِيحٌ أَطْرَافُ الْعَجِيزَةِ أَصْحَرُ

[C D] تهاوى تهاوى حرف¹ أى ناقة ضامرة والمسيح² المحطّط يعنى حمار

أصغر أحمر يضرب الى البياض

والمسيح [C]²

حرق ناقصا [C]¹

٢٨ سَنَادٌ كَأَنَّ الْمَسْحَ فِي أُخْرِيَاتِهَا عَلَى مِثْلِ خَلْقِهَا أَصْفَا حِينَ تُحْطَرُ

[C D] ساد¹ ناقة مشرفة المسح الشليل أخرياتها عجيزتها خلقها ملساء والساد²

المشرفة

والساء [C]² سناء [C]¹

٢٩ تَهْوِضُ بِأَخْرَاهَا إِذَا مَا انْبَرَى لَهَا مِنْ الْأَرْضِ نَهَاضُ الْحَزَابِي أَغْبَرُ

[D] اخراها مؤخرها انبرى¹ اعترض الحزائى الواحدة حزباء² وهو ما علق

من الارض

حزبى [D]² ابترا [D]¹

٣٠ مَغِيضُ أَطْرَافِ أَخْبُوتٍ إِذَا اكْتَسَى مِنْ الْأَلِّ جَلًّا نَازِحُ الْمَاءِ مَقْفَرُ

[C D] الخبوت ما انخفض من الارض الواحد حست يقول تراه من بعده

كانه مغيب لا يستبين اراد تهاض الحزائى مغيب أطراف خبوته يقول

صار الال على الارض كالجل

(27) Ambr. — العجيزة اسحر LA iii 324, TA ii 169 به 309 i (سبح) Asis

ويروى يشح بى. Ambr. schol. — [اصحر. in schol. اصغر. حرق C. — مُسِحْ

الظلماء وهذا مثل تهاوى

(28) Ambr. schol. — ساء كان. يحطّر C — المسح من. مثل اعراض L*, C (1)

وروى ابو عمرو نجاته يطهر المسح وقال المسح الشليل يكون عند عجز

الناقة ويروى نجاته يَسُّ المسح نجاته ناجية وهى تعلق من الساء. حين

تخطو حين تشول بذنبها...

(29) الحزائى C — انتهى L*, BM, Ambr. نزا لها C* — ترا لها C — ابترا لها D

. يقول صدرها يحمل مؤخرها. Ambr. schol. الحزائى 266 u — Fajr — غير

يقول كتابها تسحب وهذا مثل فيقول لا ينغرل والانسجال كَانَ شَيْئًا

يحسبها يقال اعطاني كذا وضدا وعزل على البقية أى حسبها انتهى

This looks like another reading. عرض تهاض شخص قد نهض لها من الارض

Ambr. L*, BM, D, C — مغيب اسحر LA iii 258 vi 14: TA

ويروى اطراف الحبوت. نُهر استأنف فقال. Ambr. schol. مغيب أطراف

نازح الماء مقعر يقول هذا التهاض نازح الماء

٣١ تَرَى فِيهِ أَطْرَافَ الصَّحَارَى كَنَّهُ^١ خَيَاشِيمُ أَعْلَامُ تَحُولُ وَتَقْصُرُ

[C D] خياشيم اعلام انوف جبال تطول وتقصر يقول تظهر مئة وتختفي الال مئة

٣٢ يَظَلُّ بَيْنَا أَجْرِيَاءَ لِلشَّمْسِ مَائِلًا عَلَى أَجْذُلٍ إِلَّا أَنَّهُ لَا يَكْبُرُ

[C D] الحرياء دويّة تنصب للشمس تستقبلها نهارها تدور معها كفيها دارت
المائل المنصب

٣٣ إِذَا حَوْلَ الظِّلِّ الْعَشَى رَأَيْتَهُ حَنِيفًا وَفِي قَرْنِ الضَّحَى يَتَنَصَّرُ

[C D] يقول اذا زالت الشمس استقبل القبلة وفي أول النهار يستقبل المشرق
خاته نصراني

٣٤ غَدَا أَكْبَهَ الْأَعْلَى وَرَاحَ كَانَهُ^١ مِنْ الصَّحْخِ وَأَسْتَقْبَلَهُ الشَّمْسُ أَخْضَرُ

[C D] غدا يعنى الحرياء اكهب اغير الى السواد والضخ^١ الشمس وقيل الضخ
ما طلعت عليه الشمس

الصبح [C]^١

(32) 'Askari Ganh. ii 269 — ظلل — Ambr. — للشمس مائلا — Esh-Shar. ii 132
El 'Askari — على الجدع، للشمس مائلا 393 El Bat — على الجدع مائلا
للشمس مائلا 6 Ajlād 183. 6 يُصَلِّي للشمس 192 : Magmū'at 193
Hayawān vi — لدى الجذل I. Qut. 338 للشمس مائلا 206 xii حول / LA
يظل به L* — كالشمس D بالشمس 31 — L. C. BM 120—Haffner Addad
اراد انه يحرف للشمس — Ambr. schol. — مائلا عن قرب. تصلى El Gurgāni
كانه يصلى الى انه لا يكبر. ومائل منصوب واراد الشجرة هاهنا ولم يرد
اصلها

(33) LA xx 296 (ولي) (33) — TA vii 295 ; El Ganh. ii 177 —
Esh-Shar. ii 132 Ajlād 131 I. Qut. 338 — Al Gurgāni 131 Hayawān
vi 190 — Al I-kafi 133 El Bat 393 El 'Askari 192 — Magmū'at 193
Mulūṭ 480.

(34) C, D — من 'الصبح' C — ادرج — Esh-Shar. ii 132 — El Bat 392 — Hayawān vi
120 — Faiḡ. i 228 — El 'Ukb. i 15 — من المصح لاستقباله 15 —
149 I-lah — من المصح لاستقباله 15 — LA iii 356, TA (صصح) ii 186 —
Ambr. schol. (صصح) i 185 : LA iii 356, TA (صصح) i 185 :
El Ganh. (صصح) i 185 : LA iii 356, TA (صصح) i 185 :
وبروى اصغر الاعلى وقال هو هكذا الحرياء يصغر على الشمس ويصغر

٣٥ أَنَا أَيْنَ الَّذِينَ اسْتَمَرُّوا شَيْخَ وَأَيْلٍ وَعَمَرُوْا بَنَ هِنْدٍ وَالْقَنَا يَتَكَسَّرُ

[D] شبح وأئل بسطامه بن قيس الشيباني ويكنى أبا الصباه

نظام [D] 1

٣٦ سَمُونَا لَهُ حَتَّى صَبَحْنَا رَجَالَهُ صُدُورَ الْقَنَا فَوْقَ الْعَاجِبِجِ تَخْطُرُ

[C D] سمونا ارتفعنا صباحنا من الصبح يقول أتيناها صابها والعاجيج الطوال من الحيل

٣٧ بِذِي لُجْبٍ تَدْعُو عَدِيًّا كَمَاثَهُ إِذَا عَثْنَتْ فَوْقَ الْقَوَانِسِ عِثِيرٌ

[C D] أراد بذي لجب جيشا كثيرا الاصوات تدعو عديا كثرته تقول يا آل عدى^٢ والكمي من الرجال الذي يكنى شجاعته الى وقت الحاجة اليها اى يسترها وقبل الكمي الذي يكنى عدوه اى يقبره عثنت عثير والعنان^٣ العبار واصله الدخان والقوانس بيض الحديد الواحدة قونس [والعثير معلوم U]

يا لعدى [C] 2 تحبس كثير [C] 1

عثيث عثيرت والعنار [U] عهده عثت عرب والعنار [D] 3

٣٨ وَأَنَا لِحَيٍّ مَا تَزَالَ جِسَادُنَا تَوَطَّأُ أَكْبَادُ الْكُمَاةِ وَتَأْمِرُ

[C D] توطأ اضداد الكماة اى ترضب أكتافهم والاضباد واحدها كد

- (35) Ambr., C, C*, D introduce v. 49 between ss. 34, 35. Ambr. تَطَّيَّرَ - BM يَتَّيَّرُ [Yāqūt in 499 يتَّيَّرُ (Egypt, ed. no text) - BM ينكسر - L ينكسر - BM] - BM شبح وأئل بسطامه بن قيس عمرو بن هند عم النعمان أبو الصباه mentioned Agh. xi 121. Cf. post Drw. lxvii v. 85, Naq. i 313 et seq. - شيخ وأئل بسطامه ابن قيس بن مسعود بن قيس بن خالد. Ambr. schol. بن عبد الله بن عمرو بن همام بن ذهل بن مرة بن شيبان قتلته بنو ضبة وعمرو بن هند قتلته بنو تغلب

(36) C, D رجالة 1, 4, BM, Ambr. رجالة

(37) عدى اخو تيمر يقال عدى تيمر وتيمر عدى. Ambr. schol. - الكوانس. عثيث C بدى لجب بجيش له لجب صوت عثنت ويريد هاهنا عثرت ويقال للدخان عثان والقوانس اعلى البيض والعثير الغبار

(38) جادانا افراسنا والكماء. Ambr. schol. (وطأ) ii 337 وتأثر 90 Magnouat الشجاع الواحد ضمى

٣ اخذنا على الجفرين آل محرق ولاقي أبو قابوس منا ومنذر

[C D] اخذنا قتلنا¹ الجفران بثران² آل محرق بطن من بطون اليمن³ احد
الحميين⁴ وهو جد ابي العيان واشد⁵ وفتيان صدق قد كساهم محرق
وقال اذا يكو احاد وانما⁶ وقوله وانما [اي احاد]⁷ واراد ابا
قابوس العيان بن منذر واراد المنذر بن العيان

محرق supply⁸ الجفرين بثران [C]² قتلن [C]¹

المحمدين [C]⁴ D omits.⁵

٤ وابرهة اصطادت صدور رماحنا جهارا وعشون العجاجة اكدر

[C D] ابرهة بن الصباح ملك من ملوك حمير¹ وعشون العجاجة أولها وعشون
خل شي، أوله

¹ see note.

٥ تحي له عمرو فشك خلوعه بنافذة نجلا وأخيل تضر

[C D] نافذة طعة قد نفدت نجلا، واسعة وتنحى اعتمد والصبر الوثب

٦ أبي فارس أخوادم يوم هبالة إذ أخيل في القتلى من القوم تعثر

[C D] أبوه يعنى مسعدة وهو حنّ من قبل أمه وأخوادم اسم فارس

الجفرين موضع محرق هو احد —Yāqūt ii 91—Ambr. schol. BM محرق (39)

هؤلاء الحميين قال وهو احد ابناء العيان واشد
وقتيان صدق قد كساهم محرق وكان اذا يكو احاد وأخرا²
ابو قابوس العيان ومنذر ابوه

(40) L, L², C (1) عوالي رماحا —cf. Noldeke Tabari p. 218—Ambr. schol.
ابرهة بن الصباح ملك حمير

تحي اي اتنحي —BM, Ambr., L تضرب —D —تصير C (41)
انصرف وتوجه اي طعه شروا له لا بوفة بنافذة بطعة نافذة نجلا اي
واسعة ويروى بهدري في الجلاء اي يتبع الجلاء وهو مكان تضر
تجمع بين قوائمه

(42) Yāqūt iv 948—والقتلى —Bekri 826—الجاء El Gauh. (صحا) ii 507

ويروى فارس الجاء —Ambr. schol. الجاء 162 viii هبل. T ٨ —الضحياء

٤٣ يُقَدِّمَهَا لِلْمَوْتِ حَتَّى لِبَانِهَا مِنْ أَلْعُنِ نَضَاحُ أَجْدِيَاتٍ أَحْمَرُ

[C 1] لبانها صدرها والجديّات¹ الدرع² من الدم الواحدة جديّة³ والضخ كلمة

غلط كالدهن والخلّوق وما اشبهها والصح بالحاء غير معجمة كل

ما رنّ ضالاه والحل وما اشبهها

حزبة [C]³ الدمع [C]² والجريّات [C]¹

٤٤ كَأَزْ فُرُوجِ اللَّامَةِ السَّرْدِ شَدَّهَا عَلَى نَفْسِهِ عَيْلُ الدَّرَاعَيْنِ مُخْدَرُ

[C 1] اللّامة الدرع وفروجه¹ شقوق² اسألها والسرد ادخال الحلقي بعضها في

بعض عيل غليظ مصدر داخل في احمته كما يدخل الحارية في

خدرها يعني الاسد³

اسود [D] اسواء [C] الاسد [BM]² سوق [C] سقوق [D]¹

٤٥ وَعَمِي الَّذِي قَادَ الرِّبَابَ جَمَاعَةً وَسَعْدًا هُوَ الرَّاسُ الرَّئِيسُ الْمُوَمَّرُ

[C 1] روى عن الاصمعيّ (أنه) قال الذي قاد الرباب ابو سمر¹ العدويّ شريف

وهو عطية بن عوف وقال غيره هو يزيد واصناف القولان في ذلك

وسعد قبيلة

شيمر [C]¹

٤٦ يَزِيدُ بْنُ شَدَّادٍ بَيْنَ صَخْرَيْنِ مَالِكٍ وَذَلِكَ عَمِي الْعَدَمَلِي الْمَشْهُرُ

[1] العدملّي القدير المشهور المعروف

Aubr. — الحزبات [in margin] C [in margin] يقدمها في الحرب (1) C, L⁹, BM, C (1) (43)

نضاح

وفروجه ما شقّ منها بين [من] BM schol. كان حبوب 281 (سرد) Asia (44)

Aubr. schol. يديها ومن خلفها ومصدر داخل في احمته وهو الاسد

ويروى خبّوب فروج شقوق وما شقّ من يديها وحلفها من الدرع والسرد

عمل الدرع يقال سرّوها يكرّؤها سرّوا قصير هذا المصدر يقول كان هذه

الفروج شدّها على نفسه اسد عيل الدراعين مُخْدِرُ دخل في احمته يقال

خدر وأخدر اذا دخل في الصدر عن ابي عمرو

الذي قاد الرباب رجل منبر شريف يثني. — BM schol. وسعدهم 78 Aglu. xv (45)

الرباب عدل وتيمر وصبة وعدني واتها سهاوا الرباب. — Aubr. schol. ابو سمر

المنابع كما سميت الحرقلة التي تجمع الفداح ربابه وسعد بن زيد

مادة ابن تميم والذي قاد الرباب رجل شريف منبر يثني ابا شيمر

٤٧ عَشِيَّةً أَعْطَلْنَا أَزْمَةً أَمْرَهَا ضَرَارُ بَنُو الْقَوْمِ الْأَغَرِ وَمَنْقَرُ

[C D] أصل القوم الفحل من الإبل ثم قيل للرجل السيد الكريم قمر

٤٨ ابْتُ إِيلَى أَنْ تَعْرِفَ الضَّيْمَ نِيهَا إِذَا أَجْتَبَيْتَ لِلْحَرْبِ الْعَوَانَ السُّنُورَ

[C D] السبب المسان من الإبل الواحدة ناب يقول إذا كانت الإبل النيب وهي
أردابها لا تعرف الضيْم فكيف أخيارها والسُّنُور الدرع واجتبيت أليست
والحرب العوان التي كان قبلها جرب وهي ثانية

٤٩ أَبَا عَزَّ قَوْمِي أَنْ خُفَّافَ ظُعَائِنِي صَبَاحًا وَأَضَاعَفَ الْعَدِيدِ الْمَجْمُورَ

[C D] المَجْمُور الجمع المجموع ويقال جمهره إذا جمعه والعديد الكثرة

٥٠ لَهَا حَوْمَةُ الْعِزِّ الَّتِي لَا يَرُومُهَا مُخَيِّضٌ وَمِنْ عِيلَانَ نَصْرُ مَوْزَرٍ

[C D] لها يعنى الإبل حومة العزّ معظمه والمخيفض الذى^١ يحمل دابته على
المحاف مؤزر شديد مقويا قويا

التي لم تحمل دابته [D] التي تحمل ثانية [C]^٢

(47) —[but see gloss] بنو القوم D—الأغر L* - لاغر ومنقر. بنو القوم BM (47)

Agh. xv 78, Ambr. C(1)—أعطيناها رمة C* أعطينا رمة أمرها

ضرار بن عمرو من بنى ضبة وهم بيت Ambr. schol. بنو القوم L* L* -

بنى ضبة أعطينا أزمّة أمرها أى صرنا نحن نقودهم فى هذا الوقعة ومنقر

من بنى تميم [vocalized مَنقَر in text and schol.]

الباب وهي الناقة المسنة التي قد قلت [لبنها] فلا يركب فيها Ambr. schol (48) ولا تلقح

90 (جمهور) Asās - المهجر C* - أبى عز BM (49)

لها يريد للظعان Ambr. schol. - عيلان Ambr. - عيلان C(1), C. D, BM (50)

أو للإبل وهي أحسن وحومة العزّ كثرة ومعطيه لا يرومها لا يتعاطاها

مُخَيِّض وهو الذى يحمل دابته على المحافة لا يرومها لا يطلب ولا يقدر

يقال ما يُرام فلان أى ما يُقدّر عليه عيلان يريد قيس عيلان مؤزر شديد

١٤ جَرَّ السَّلَوقِيَّ الرَّبَابَ وَرَأَاهَا وَسَعْدَ يَهْزُونَ الْقَنَا حِينَ تَذَعُرُ

[C 11] السَّلَوقِيَّ الدَّرُوعَ وَهِيَ مَسُوبَةٌ إِلَى سَلُوقِيَّةٍ وَهِيَ قَرْيَةٌ بِالشَّامِ وَلَهَا تَسْبِ

الذَّلَالِ السَّلُوقِيَّةِ وَتَذَعُرُ تَفْزَعُ وَسَعْدٌ قَبِيلَةٌ

وَهِيَ [C] ١

١٥ وَعَمَرُوْا وَأَبْنَاءُ النَّوَارِ كَانَتْهُمْ نَحْوَمُ الشَّرِيَا فِي الدَّجَا حِينَ تَبْهَرُ

[C 11] يَرِيدُ عَمَرُو بْنُ تَمِيمٍ وَالنَّوَارُ مِنْ بَنِي عَدَى وَالِدَجَا الطَّلِمَةُ تَبْهَرُ يَغْلِبُ ضَوْهَا

١٦ فَهَلْ شَاعِرٌ أَوْ فَاحِرٌ غَيْرُ شَاعِرٍ بِقَوْمٍ كَقَوْمِي أَيُّهَا النَّاسُ يَفْخَرُ

١٧ عَلَا مِنْ يَصْلَى مِنْ مَعْدٍ وَغَيْرِهَا بِطَمَّ كَهَوَالِ الدَّجَى حِينَ يَزْخَرُ

[C 11] مَنْ يَصَلِّي بِرِيدِ أَهْلِ الْإِسْلَامِ وَالطَّمَّ الْعَدَدُ الشَّيْرِ يُقَالُ رَخَرَتْ النَّبَاتُ إِذَا

ضُرَّ وَتَرَاضَمَ

أُذْجِرَ [C] ٢

١٨ هُمُ الْمُنْصَبُ الْعَادِي حُبْدًا وَعِزَّةً وَهُمْ مِنْ حَصَى الدَّهْنِ وَيَبْرِينِ أَكْثَرُ

[C 11] الْمُنْصَبُ الْأَصْلُ وَالْعَادِي الْقَدِيمُ وَالْمَجْدُ ضَرْبُ الْمَضَائِلِ وَالْمَفَاخِرِ

السَّلُوقِيَّةُ الدَّرُوعُ مَسُوبَةٌ إِلَى سَالُوقِ قَرْيَةٍ بِالْيَمَنِ Ambr. schol. - يَهْزُونَ د. (51) تَذَعُرُ يَعْنِي الْإِبْهَالُ

عَمَرُو بْنُ تَمِيمٍ مِنْ مَوْءِ وَأَبْنَاءُ النَّوَارِ يَعْنِي بَنِي Ambr. schol. وَأَبْنَاءُ النَّوَارِ D (52) حِصْلَةٌ وَالنَّوَارُ بَنْتُ جَرِيرٍ عَدِيَّ بْنِ عَبْدِ مَنَاةَ بْنِ أَدَّ قَالَ الْفَرُّوقُ
بِطَمَّ وَلَوْ لَا أَنْ نَقُولَ بَنُو تَمِيمٍ الرِّتْكَ أَمَّ حِصْلَةُ النَّوَارِ ١

وَقَوْلُهُ حِينَ تَبْهَرُ أَيُّ حِينَ تَغْلِبُ ضَوْهَا يَعْنِي الْمَجْدُ يُقَالُ فِي الْكَلَامِ
بَهَرْتَنَ فَلَانَةَ حَسَنًا أَيْ غَلِبْتَنَ حَسَمًا

النَّوَارُ بَنْتُ جَلَّ بْنِ عَدِيَّ بْنِ gloss. لَوْ لَا. أَلَيْسَتْ. بَنُو عَدِيَّ 1 Hell. 354
النَّوَارُ بَنْتُ جَدَّ Ambr. schol. - عَمِدُ مَنَاةَ بْنِ أَدَّ

أَوْ فَاحِرٌ يَعْنِي بِلْسَانِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَقُولَ الشَّعْرُ Ambr. schol. (53)

Ambr. schol. - طَمَّ كَمَا مَوَاجِ C (1) D. L. 1. طَمَّ غَيْرُهُمْ. عَلَى (54) وَيُرْوَى [أَيْ يَعْلُو. Ambr. schol. (margin)] مَنْ مَعْدٍ وَعَلَا lacuna between طَمَّ وَرَمَهُ فَوْقَ كَلِّ طَائِمَةٍ طَائِمَةٍ وَكَلِّ مَا عَلَا وَاشْرَفَ وَفَقَدَ طَمَّ تَزْمُرُ تَعْلُو وَرَمَهُ قَدْ زَخَرَ الْمَوْجُ وَهُوَ ارْتِفَاعُهُ يَرِيدُ أَهْلَ الْإِسْلَامِ

الْعَادِي الْقَدِيمُ وَيُقَالُ Magmirat 90. Ambr. schol. الْمُنْصَبُ الْعَالِي L. 1. (55) فَلَانُ فِي مَصْبٍ صَدَقَ إِذَا كَانَ فِي شَرْفٍ

٥٦ وَهُمْ عَلَوْا النَّاسَ الرِّيَاسَةَ لَمْ يَسِرْ بِهَا قَبْلَهُمْ مِنْ سَائِرِ النَّاسِ مَعْشَرٌ

٥٧ وَهُمْ يَوْمَ أَجْرَاعِ الْكَلَابِ تَنَازَلُوا عَلَى جَمْعٍ مِنْ سَاقَتِ مَرَادٍ وَحَمِيرٍ

[C D] مراد وحمير من اليمن واجراع جمع جرع وهو معطف الوادي والكلاب موضع كانت فيه وقعة في الجاهلية

٥٨ بِضَرْبٍ وَطَعْنٍ بِالرِّمَاحِ كَأَنَّهُ حَرِيقٌ جَرَى فِي غَايَةِ يَتَسَعَّرُ

٥٩ عَشِيَّةَ فَرِّ الْحَارِثِيَّوْنَ بَعْدَمَا قَضَى نَحْبَهُ فِي مِلْتَقَى الْقَوْمِ هَوِيرٍ

[C D] اراد يزيد بن هوير وهو رجل من بني الحارث بن ضعب ويروى وهي فَوْقُ اطراف الامة

وهو فرض [D] وهوى من [C].¹

٦٠ وَقَالَ أَخُو جَرْمٍ إِلَّا لَا هَوَادَةَ وَلَا وَزَرَ إِلَّا النِّجَاءَ الْمَشْمَرُ

[C D] اخو جرم يعنى وعلة الجرمي والبوادة الصلح وانشد

﴿ قَبْنٌ كَانَ يُرْجَوُ فِي تَجْبِهِ هَوَادَةٌ ﴾ قَبْنٌ لِحَرَمٍ فِي تَجْبِهِ وَأَجْرٌ ١

الحرم في تجبه واصبر [C].¹

(56) بها غيره Hamasa i 168, ii 301

(57) قال يوم اجراع الكلاب وهو وقعة كانت قبيل Ambro. schol. مراد. C (1) الاسلام والكلاب ماء واجراعه معطفه واحدهما جرع وهو معطف الوادي قال الاصمعي ما كان بها حميري واحد انما كانت نهد وجرم وبهو الحارث بن ضعب

(58) بضرب بطعن L.

(59) C (1), Ambro. schol. — ملتقى القوم — C, D — ملتقى الحيل. Agh. xv 78 — في معرك الحيل هوير vii 108; TA m 609 — Abul 'Ala هوير زيد BM schol. — الحارثيان I Ya'ush 341 — Es-Suy. Ham' iv 64 — Ambro. schol. بن هوير فلم يمتد فجاء باسم الاب الحارثي يقال هوير للقافية قضى نحبه ابو عمرو اوبر وهو من بني الحارث بن ضعب كان سيدا ورثا قتلوه

اخو جرم وعلة الجرمي. Ambro. schol. — حمز L* — اخو حمز C. Agh. xv 78 (60) والبوادة القوابة والصلح واصل البوادة اللين يقال تبهر هواده اي لين وسكون ومنه هود القوم في السير والوزر الملجأ والتجاء المشمر يشمر فيمضي كما يمضي في حاجة ويشمر فيها هذا مثل

٦١ وَعَبْدُ يَغُوثٍ تَحْجِلُ الْخَلِيرُ حَوْلَهُ قَدْ أَحْتَرَّ عَرْشِيهِ أَحْسَامُ الْمَذْكُورِ

[C] عبد يغوث بن وقاص بن صلالة الحارثي سيد بني حارث من بني الحارث
بن ضعب قتل يوم الكلاب وعرشيه لحيثان في عنقه وفيهما الإحداغان

٦٢ أَيَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا أَلْ خَنْدِفِ بِنَا يَسْمَعُ الصَّوْتُ الْإِنَامُ وَيَبْصُرُ

[C D] نصب¹ الخندف على المدح لانه لا يوصف وقيل نصب على الاختصاص
والمدح وكذلك الغم

¹ omitted آل

٦٣ لَنَا الْهَامَةُ الْكُبْرَى الَّتِي كُلُّ هَامَةٍ وَإِنْ عَظُمَتْ مِنْهَا أَذَلُّ وَأَصْغَرُ

٦٤ إِذَا مَا تَمْضَرْنَا فَمَا النَّاسُ غَيْرُنَا وَنَضْعُفُ إِضْعَافًا وَلَا نَتَمَضَّرُ

[C D] تمضروا رجعا الى مصر ونضعف اضعافا اي نزيد على من يفاخرنا قبل
ان يرجع الى مصر

(61) Hamāsa احترَّ C, D - حرَّ Ambr - حرَّ BM - وقد هتَّ L. I. وقد حدد C (I) ٥١ (عرش) LA. اهتَّ i 277 El Gauh. TA ii 584. ٥4 (هتَّ) LA. ثل ii 51
عبد يغوث Ambr. schol. 78 xv Agh احترَّ 322 TA is 206; viii
حارثي والعرش ما زال عن العلباوين قرب من الإخدعين والعلباوان
العصتان الصفراوان الثان تأخداغان من القعا الى الكاهن قال الاصمعي
وقد حرَّ عرشيه اصل الرقبة عرشان والحسام السيف القاطع والمدكور ليس
بانيث وقال ابو عمرو والعرشان حبلان العائق وهما عرقان في صفحتي
العنق ويروى قد احترَّ

(62) BM خندف 789 Naq. BM, L. Magmū'at 90. - خندف Agh. xv 78, D
أنا نصب آل خندف على المدح لانه لا يوصف ظاهر يكتبي بنا Ambr. schol.
آل خندف نصبه على المدح. - Ambr. schol. اراد ابي الله ألا بنا يسمع الناس
لانه لا يوصف مكتبي بطاهر فأنها مكتبي وآل طاهر نصبه على المدح
وحبر أنا اراد ابي الله ألا أنا بنا يسمع الصوت لها رجع من دكرنا فهو
الخبر والإينام الحلق وهو جميع ولعظه واحد لانه قال يبصر

(63) Ambr. Magmū'at الأولى 208 viii (عرش); 109 xvi (هوم) LA
يريد ان السوء والحلافة في مضر

(64) Ambr. schol. - ويضعف احيانا 78 xv Agh. - I. Sid. xiv 176 - ويضعف BM
يقول اذا ما اتسبا الى مضر فما الناس غيرنا ويضعف اضعافا وما تنمضرو
يقول يضعف على من يفاخرنا قبل ان يبلغ الى مصر اي تكفي ان
يقول نحن من بني تميم نكفي بانفسنا من قبل ان يبلغ الالب الاضبر

٦٥ إِذَا مُضِرَّ الْحُمْرَاءِ عَبَّ عُبَابُهَا ۖ فَمَنْ يَتَصَدَّى مَوْجَهَا حِينَ تَطْحَرُ
[C 1] عَبَّ عَابِهَا اجْتَمَعَتْ وَكَثُرَتْ وَالْعَابَابُ مَجْتَمِعُ الْهَاءِ وَكَثْرَتُهُ يَتَصَدَّى يَنْعَرِضُ
تَطْحَرُ تَدْفَعُ

٦٦ أَنَا ابْنُ النَّبِيِّينَ الْكَرَامِ وَمَنْ دَعَا أَبَا غَيْرِهِمْ لَا بَدَّ عَنْ سَوْفٍ يَقْهَرُ
[C] نوح وإبراهيم وإسماعيل عليهم السلام من أبائهم عن سَوْفٍ يريد أن
سَوْفٍ يَقْهَرُ

٦٧ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنِّي سَمَوْتُ لِمَنْ دَعَا لَهُ الشَّيْخُ إِبْرَاهِيمَ وَالشَّيْخُ يَذْكُرُ
٦٨ لَيْلَى تَحْتَلُّ الْأَبَاطِحَ جُرْهُمُ ۖ وَإِذَا بِأَبِينَا كَعْبَةَ اللَّهِ تُعْمَرُ
٦٩ نَبِيُّ الْهَدَىٰ مِنَّا وَكُلُّ خَلِيفَةٍ فَهَلْ مِثْلُ هَذَا فِي الْبَرِيَّةِ مَفْخَرُ
٧٠ لَنَا النَّاسُ أَعْطَانَاهُمُ اللَّهُ عَنُوةً ۖ وَنَحْنُ لَهُ وَاللَّهُ أَعْلَىٰ وَأكْبَرُ
٧١ أَنَا ابْنُ مَعْدٍ وَابْنُ عَدْنَانَ أَنْتُمِي ۖ إِلَىٰ مَنْ لَهُ فِي الْعِزِّ رُودٌ وَمَصْدَرُ

(65) أما قيل مضر الحمراء عبَّ عبابها فمن Ambros. schol. — فما C — حين تطهر (1) C
الحمراء للقبّة التي كان اعطاها آياه نزار عبَّ عابها أي ماج موجها وهذا
مثل يقال جاء في عباب الناس أي في جمعهم والعباب والآيات الموج
يعني القبّة الحمراء التي كان اعطاها آياه. — BM schol. — يتصدى يتعرّض ..
نزار ومضر وربعة وإياد بنو نزار بن معد

(66) أنا ابن النبيين D — Magnúvat 90 — أن سوف Ambros. — عن سوف C, D, BM
ويروى أنا ابن النبيين D schol. — الكرام ومن دعا له الشيخ إبراهيم الخ
الكرام ومن دعا أبا غيرهم لا بدَّ عن سوف يقهر

(67) C, D, L* أنا سموت This is v. 69 in D

(68) L, L* (1) C تحلّ أي تنزل Ambros. schol. الإباطيح

(70) Magnúvat 90.

(71) T, L* انتمي انتسب واسمو عنة قهرا وقيل Ambros. schol. — له في المجد L* — طاعف

٧٦ لَنَا مَوْقِفُ الدَّاعِينَ شَعْنًا عَشِيَّةً
وَحَيْثُ الْهَدَايَا بِالشَّاعِرِ تَنْحَرُ
٧٧ وَجَمْعٌ وَبَطْحَاءُ الْإِطْلَاحِ الَّتِي بِهَا
لَنَا مَسْجِدُ اللَّهِ الْحَرَامِ الْمُطَهَّرِ
٧٨ وَكُلُّ كَرِيمٍ مِنْ أَنْاسٍ سَوَائِنَا
إِذَا مَا التَّقِينَا خُلِفْنَا يَتَأَخَّرُ
٧٩ إِذَا نَحْنُ سَوْدْنَا أَمْرًا سَادَ قَوْمُهُ
وَإِنْ لَمْ يَكُنْ مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ يَذْكُرُ
٨٠ هَلِ النَّاسُ إِلَّا نَحْنُ أَمْ هَلِ لِغَيْرِنَا
بَنِي خِنْدِفٍ إِلَّا الْغَوَارِي مِنْهُمْ
٨١ أَبُونَا أَيَّاسُ قَدْنَا مِنْ أَدِيمِهِ
لِوَالِدَةٍ تَذْهِي الْبَنِينَ وَتَذْكُرُ

٧٨ وَمِنَا بِنَاةَ الْمَجْدِ قَدْ عَلِمَتْ بِهِ مَعْدٌ وَمِنَا الْجَوْهَرُ الْمُنْخَبِرُ
٧٩ أَنَا أَيْنُ خَلِيلِ اللَّهِ وَأَيْنُ الَّذِي لَهُ السَّمَاعُ حَتَّى يَصْدُرَ النَّاسُ تَشْعُرُ

الطويل

٣١

١ لَقَدْ حَكَمْتُ يَوْمَ الْقَضِيَّةِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ أَمْرِ الْقَيْسِ الرَّمْلُ الشَّوْاجِرُ
٢ عَشِيَّةَ جَمْعٍ مِنْ عَدِي بِخَوْفِهَا مَهِينٍ لِأَنَافِ أَمْرِ الْقَيْسِ حَاقِرُ
٣ قَتَلْنَاكُمْ غَضَبًا وَرَدَّتْ عَلَيْكُمْ بِسُلْطَانِنَا مِنَّا قَرِيشُ وَعَامِرُ
٤ وَمَا كَانَ إِثْرُ لَامِرِي الْقَيْسِ عِنْدَنَا بِأَدْنَى مِنَ الْجَوْزَاءِ لَوْ لَا الْمَهَاجِرُ

الطويل

٣٢

١ لِحِمَةٍ أَطْلَالُ بِحَزْوَى دَوَائِرُ عَفَّتْهَا السَّوَافِي بَعْدَنَا وَالِدَوَاطِرُ

[D] الدوائر التي قد انمحت^١ عفتها درستها السوافي الرياح تسمى التراب
والدوائر السحاب

محت درست [D]^١

(78) L*, C, C*, Ambr. بُنَاةَ L, D, BM مَاتَ Magmū'at 90.

(79) L, L*, C (1) —الناس شعر (1) Ambr. schol. أبو عمرو السباعي البدين حين تسمى
يقول إذا قضى الناس حجبهم انصرفوا

(٣١)

A fragment only to be found in D

(3) لسلطاننا، فنلنا D

(4) الحوزاء D

(٣٢)

وقال يمدح بلالا ابن ابي برة ابن ابي موسى الاشعري C, D

(1) Es Suy Shaw 226—Khuz. in 645—Ainī iv 218; Khuz. i. 452, Ganhara 63.

٢ كَانَ فَوَادَى هَاضَ عِرْفَانُ دَبِعَهَا بِهِ وَعَى سَاقِ اسْلَمَتْهَا الْجَبَائِرُ

[D] هاض كسر والوعى الجبر اسلمتها سقطت عنها والجباير ما يشد على الكسر

الحز [D] ١

٣ عَشِيَّةٌ مَسْعُودٌ يَقُولُ وَقَدْ جَرَى عَلَى لِحْيَتِي مِنْ عِبْرَةِ الْعَيْنِ قَاطِرٌ

٤ أَفَى الدَّارِ تَبْكِي أَنْ تَفْرُقَ أَهْلَهَا وَأَنْتَ أَمْرُو قَدْ حَلَمْتَكَ الْعَشَائِرُ

٥ فَلَا صَبْرَ إِنْ تَسْتَعِيرُ الْعَيْنُ إِنَّنِي عَلَى ذَلِكَ إِلَّا جَوْلَةَ الدَّمْعِ صَابِرٌ

[D] يقول أصابروا على كل حال ثم استشى حال جولة الدمع في العبارة ٢

فانه يقصر لا يقدر ان يرقه

بعض sic ٣ العبر [D] ٢ الصابر [D] ١

٦ فَيَا مَيَّ هَلْ يَجْرَى بَكَاءِي بِمِثْلِهِ مَرَادًا وَأَنْفَاسِي إِلَيْكَ الرَّوَافِرُ

[D] الزفرة صوت يخرج من الصدر والزفرة ما يشد بالفس لأنها خروجها

والبكاء يمد [ويكسر]

(2) Khiz. iii 645—Aim ix 218 —وهي C, L*, I. —به وهي الجباير. Ambr. schol. واحدها جبارة وهي ما شددت به الكسر من الاغواء واسلمتها تركتها

(3) J. Khal. Wust. 534 من واكف الدمع

(4) Khiz. iii 645—J. Khal. i 406 [ev. 3, 4] —Const. schol. حلمتك حلمتك D —او بكت صباية J. Khal. Wust. 534 —العشائر اي وصفوك حليما Ambr. schol. اي وصفوك حليما فلم تبكي

(5) Ambr.; Khiz. iii 645; L., Const. D, C, C*, J. —فلا صبر أن قوله أن تستعير موضع أن جولة العين L, C. جولة الدمع رفع يريد أنني صابر على ذلك الوجد إلا جولة الدمع اي تجول في العين

(6) Khiz. iii 645 —Hamsa ii 367—Ambr. schol. اي هل تبكين مثل بكائي [ما أبكى Const.] مرادًا

٧ وَأَتَى مَتَى أَشْرَفَ عَلَى الْجَانِبِ الَّذِي بِهِ أَنْتَ مِنْ بَيْنِ الْجَوَابِ نَاطِرٌ

[D] يريد وأتى متى اشرف على الجانب الذى لك فيه منزل قاص¹ اليه
ناظر من بين الجوانب² من الارض

دون الجانب [D]² قاص [D]¹

٨ وَأَنْ لَا يَنْبَى يَا مَتَى مِنْ دُونِ صُحْبَتِي لَكَ الدَّهْرُ مِنْ أَحَدُوَّةِ النَّفْسِ ذَاكِرٌ

٩ وَأَنْ لَا يَنْأَلِ الرَّكْبُ تَهْوِيمَ وَقْعَةٍ مِنْ اللَّيْلِ إِلَّا أَعْتَادَنِي مِنْكَ زَائِرٌ

[D] التهويم النوم القليل وقعة نومة عند الصبح والزائر الخيال سبها تأمه¹
عند نومه

نامه [sic]¹

١٠ وَأَنْ تَكُ مَتَى حَالٍ بَيْنِي وَبَيْنَهَا تَشَاءُ النَّوَى وَالْعَادِيَاتُ الشَّوَاغِرُ

[D] التشاءى النوى والنوى الية وهو الوجه الذى يقصدونه والعاديات الشواجر
وهى الصوارف الموانع

١١ فَقَدْ طَالَ مَا رَجَيْتُ دِيًّا وَشَاقَنِي رَيْسُ الْهَوَى مِنْهُ دَخِيلٌ وَظَاهِرٌ

(7) نصب الف أنى Shaw i 388—وَأَتَى D Khiz. iii 644, 645
يريد أتى على ذلك صابر إلا جولة الدمع وأتى متى اشرف يريد وأتى
ناظر متى اشرف على الجانب الذى به أنت من بين الجوانب

(8) C, L, L*—أحدوثة لك D—أحدوثة النفس L*—
لا ينبى لا يغتر ذاكر شىء يذخره فى صدره وذلك من—Ambr. schol.
دون صحبتى لا أعلمهم وموضع أن نصب على السق

(9) El Fārisi 152^o.

(10) وان C*—حال D, C—تشاءى C*, D—تشاءى C(1)—الشواجر. حال. فارتك L
تشاءى تباین. Ambr. schol.—تك ما قد حال

(11) مِنْ أَتْرَقَ عُلُوِي السَّنَا C*—C(1), L, C(1) omitted in C, L, C*
رَجَيْتُ مَتَى Const. Ambr. رجت متى C*—D, C* (2nd hemistich)
الدخيل الباطن schol.

١٢ فَقَدْ أَوْرَثْتَنِي مِثْلَ الَّذِي بِهِ هَوَى غَرَبَةً دَائِي لَهُ الْقَيْدَ قَاصِرُ

[١] يقول قد أَوْرَثْتَنِي ما بالعبير الذي به القيد والغربة البعده^١ واني

الذي قد قصر قيده رسعه^٢

رصعه [١] ٢ القيد [١] ١

١٣ لَقَدْ نَامَ عَنْ لَيْلِي لَقِيطُ وَشَاقِنِي مِنَ الْبَرْقِ عَلَوِي السَّنَا مَتْيَاسُ

[١] لقيط صاحبه علوي السنا جاء من اعليه والسنا الضوء يعنى ضياء البرق

متياسر على يسار

١٤ أَرَقْتُ لَهُ وَالْثَلَجُ بَيْنِي وَبَيْنَهُ وَحُومَانُ حَزَوِي فَالْهَوَى وَالْحَرَاءُ

[١] ارقط له اى سهرت والثلج بيني وبينه لانه قال هذه القصيدة وهو

باصمهان^١ والحومان ما غلظ من الارض والهوى مقطوع الرمل والحرائر

موضع رمل والحرائر [جمع] الحرة^٢ ويروى والثلج رؤوس الجمال وحومان

حزوى

البحر [١] ٢ باصمهان [sic] ١

- اورثتنى مِثْلَ الَّذِي بِهِ L*, C, D - اورثتنى مثل ما بالذى به Const. (12)

—va. 12 & 13 —مِثْلَ الَّذِي بِهِ Ambr. —اورثتنى بالذى مثل ما به D

ويروى وقد اورثتنى مثل ما بالذى به يردد Ambr. schol. —omitted in C*

مثل ما بالعبير الذي به هوى يُعَيِّدُ وقاصر رجل قصر قيده

U* makes a compound verse of first hemistich of 11 and the second of this verse—Ambr. schol. اى متياسر اى

جاء من هذا الشق فهاجه اى من ناحية دار مِثْلَ

Bekki فالهوى L, C, D—والحرائر D—والجواهر L*, C, والجواهر L (14)

قوله والثلج بيني وبينه لانه كان Ambr. schol. فالهوى فالجرائر 238

باصمهان فالحرأك مكان البرق اى ارقط له اى الصبح

١٥ وَقَدْ لَاحَ لِلسَّارَى سَهْلٌ كَأَنَّهُ قَرِيعٌ هَجَازٍ عَارِضَ الشَّوْلِ جَافِرٌ

[D] السارى الذى يسرى فى الليل وسهل نجم يطلع من ناحية اليمين
يقول لاح سهل كأنه سهل ابيض والحافر الذى هذأت عليه وسكنت
والشول الابل [اللقح]

١٦ نَظَرْتُ وَرَأَيْتُ نَظْرَةَ الشَّوْقِ بَعْدَمَا بَدَأَ الْجَوْ مِنْ جَيْ لَنَا وَالْذَّسَاكِرُ

[D] [الجى]^١ مدينة اصهبان والذساكر القرى والبيوت والجو موضع معروف
^١ reading in text الجى

١٧ لِأَنظُرَ هَلْ تَبْدُو لِعَيْنِي نَظْرَةَ بِحُومَانَةِ الزَّرْقِ الْحُمُولِ الْبَوَاكِرُ

[C D] حومانة [الزرق] اكثبة بالدماء والحومانة القطعة الغليظة من الارض
والجمع حومان

١٨ أَجَدْتُ بِأَغْبَاشٍ فَاضَتْ كَأَنَّمَا مَوَاقِيرُ نَحْلِ أَوْ طُلُوحُ نَوَاضِرُ

[C D] الاغباش بقايا من سواد الليل والحمول ما غلبه من الظعن والطلوح
شجر نواصر غضرة حسنة

(15) C, L, LA (دسى) vii 386; (قرم) x 139; TA v 462, El Gauh i 614; Asās (عرص) ix 48; (فحل) ii 134; El 'Ukb. ii 422 all as text. LA (جرص) v 214; TA v 51; iii 105; El Gauh i 529, 298; Muhit 262, 1371 first hemistich. وقد عارض الشعري سهل كأنه. second hemistich as text—LA (فحل) xiv 31, TA viii 56 first hemistich as text, second hemistich as text (from v. 41 post) D, C* لقد ابع قريع هجان دس منه الساعر
يقول كان سهلا فحل ابيض اى هذا فى Ambr. schol.—حافر. السارى
وقت الشعر قريع هجان فحل مستعار عارض الشول اى لم يتبعها
Dw xxx v. 25. The two verses, owing to their superficial similarity, are confused one with the other in citation.

(16) C(1), C, L, L* بدا الجوز من جى C* بدا الجوز D بدا الحق C* Bekri
الجو من جى Const. [الجى مدينة اصهبان] , بدا الجو من جى 259
Ambr. LA (جيا) xviii 174 بدا الجو من جى so, tou, TA x 80. Ambr.
schol. اى ائتت بعد ما بدا لى الجو من جى والذساكر بيوتها

(17) C, D —لعينين ذنوة L* —هل تبدو C* D—هل تدنو C, L, L* (1), L* —بحومانه

(18) D طلوع C* طلوع C, L, نواطر C* D, اجدت L, اجدت C—اجدت D (18)

١٩ ظَعَانٌ لَمْ يَسْلُكْنَ أَكْنَافَ قَرْيَةٍ بِسِيفٍ وَلَمْ تَنْغَضْ بِهِنَ الْقَنَاطِرُ

[C D] الاضفاف النواحي والجوانب السيف^١ والتغض^٢ التحرك^٣ والقناطر قناطر
الهاء

الاحتراك [C]^٢ القص [C D]^٢ شاطئ البحر something omitted as^١

٢. تَصِيفْنَ حَتَّى أَصْفَرَ أَقْوَاعُ مَطْرِيقٍ وَهَاجَتْ لِأَعْدَادِ الْمِيَاهِ الْأَبَاعِرُ

[C D] الأقواع جمع قاع يقول جاء الصيف وجمعت مائتها وعارت فقلت وطلبت^١

الأعداد وهي المياه القدييات التي لا يقطع ماؤها هاجت^٢ لا تنهر كانوا
يشربون من مياه السماء والغدران يست

مازت [D]^٢ فعلت وطلت [D]^١

٣. وَطَارَ عَنِ الْعَجْمِ الْعَفَاءُ وَأَوْجَفَتْ بَرِيْعَانِ رَقْرَاقِ السَّرَابِ الظَّوَاهِرُ

[C D] العجم صغار الابل والعفاء الورب وريعان السراب أوله الرقراق ما جاء

وذهب [والظواهر ما ارتفع من الارض D]

٢٢ وَلَمْ يَبْقِ الْوَاءُ الثَّمَانِي بَقِيَّةً مِنْ الرُّطْبِ إِلَّا بَطْنُ وَادٍ وَحَاجِرُ

[C D] الالواء جمع لوى^١ واللوى لوى^٢ الرمل والثماني البصاب يقول ببس البقل

من الارض آلا بطن واد وحاجر لأن الشمس والرياح لا تبيسه^٣

توطيه [D] ترطبه [C]^٣ لوه [C]^٢ لواه [C]^١

—تنغض C {1}, C* - I* - يَسْكُنُ اطرافٌ، تنغض Ambr. (19)

قوله لم Ambr. schol. - لم يسكن C {1} - ولم يغض ix 106 (غض) La

تَغَضُّ بِهِنَ القناطر أي لم يسكن على القناطر كما تسير دواب الريف أي

هت في البدو ولم يأتين قرية ولا بحرا والسيف الساحل

(20) أنواع مطريق D, Yāqut iv 364 مطرف C, L

(21) وطارت D

(22) من النيت، الثماني 132 xx (لوى) La يبق ميا في الثماني Yāqut i 934

-I, Sid. x 129. -L, اتأى L* C {1}, L, C, L* -C {1}, L, C, L* -وَادٍ رحاجر

٢٣ فلما رأين القنع أسفى وأخلفت من العقربيات الهيوح الاواخر

[C D] القنع¹ مجارى الوادى فيه ماء ونبات اسفى طار منه السفا وهو شوك
البيسى والعقربيات رباح تجى، بنوء العقرب والعقرب نجم والهيوح²
ما هاج من الرياح والاواخر المتأخرة واخلفت يعنى انها صارت خلف
الرطب فايست [القل]³ واذهبت مأؤه
والرطب ماييس الح [C]² الهو ح [C]² القمع [C]¹ ١

٢٤ جذبن الهوى من سيط حوضى بسدفة على أمر طعان رعته المحاضر

[C D] روى ابو عمرو جذبن الكرى وقوله جذبن الهوى يعنى الطعان يقول
نوعن هواهن من هذا المكان اتين الهاء

٢٥ فاصبحن قد نكبن حوضى وقابلت من الرمل ثبجاء الجماهير عاقر

[C D] روى ابو عمرو وقد جاورى حوضى وقابلت من الزرق والرمل¹ جميعه
يكون إجرأ لها وقد² عدلن³ اتيه حوضى موضع والجماهير ما غلط ثبجاء
عظيمة الوسط والثبج هو الوسط العظيم الكبير
عدات [D]² حزاء لها قد [C] حزالها وقد [D]² الرمل [C]¹

٢٦ وتحت العوالى والقنا مستظلة ظباء اعارتها العيون الجاذر

[C D] العوالى يعنى اعالى البوارج والقنا عيدان البوارج اراد تحت العوالى
ظباء مستظلة شبه النساء بالظباء

C*—القنع x 174 (قنع) LA—واجعلت القنع D—القنع C (1), L*, L. القنع I Sid. x 129 اشقى القنع

(24) Ambr. حوزى وقابلت L ضعان، المحاضر. حوضى D—طعان. حوضى. Ambr. [second hemistich as r. 23, making one verse of the two]—C (1), L* سقط حوضى منقطع الرمل. على Ambr. schol.—طعان Const. المحاضر
امر طعان اى اذا راي هذا الرمل امر اتبعه

(25) Ambr. حوزى، ثبجاء L makes a compound حوزى D ثبجاء C (1) حوزى حوضى. Ambr. نكبن اى حلفنه على آخر وقوله Ambr. schol.—Ambr. ثبجاء يقول صبحن فى مكان قابلتهن فيه
من الرمل ثبجاء اى ضخمة الثبج اى الرمل

(26) C Ya'ish 243—Nubaw 1. فى القنا i 13 Uk. i 13—Ambr. Const. El—Ambr. اعارته C
والتقدير ظباء مستظلة فلما قدم النعت نصب على Ambr. schol. i 237
الحال

٢٧ هِيَ الْأَدَمُ حَاشَا كُلِّ قَرْنٍ وَمَعْصِمٍ وَسَاقٍ وَمَا لَيْتَتْ عَلَيْهِ الْمَازِدُ

[C D] حاشا من حروف الجر وحاشا ما بعدها والمعصم موضع السوار واللوث
الطبي يقول هذه الإطعان وهي الادم اي طباء بيض الآ ما استثنى

٢٨ إِذَا شَفَّ عَنْ أَجْيَادِهَا كُلِّ مُلَحِمٍ مِنْ الْقَزِّ وَاحْوَرَّتْ إِلَيْكَ الْمَحَاجِرُ

[C D] اجيادها اعناقها وقوله اذا شَفَّ عن اجيادها والقز الحرير والاحوار
سواد المحاجر وهي محاجر العين واحورت ابيض بياضها واسود سوادها

٢٩ وَغَيْرَاءُ يَحْمِي دُونَهَا مَا وَرَاءَهَا وَلَا يَخْنَطُهَا الدَّهْرُ إِلَّا مُخَاطِرُ

[C D] وغيرها يعنى قلاة يحمى دونها ما وراءها يقول ما دونها من الغلوات
ويجعل ما وراءها حمى لا يقرب ولا يختطها الدهر إلا مخاطر بنفسه
والدهر نصب على الظرف يريد لا يختطها الدهر

٣٠ سَخَلَوِي مَاتَتْ فَوْقَهَا كُلُّ هَبْوَةٍ مِنْ الْفَيْظِ وَاعْتَمَتْ بِهِنَ الْحَزَاوَرُ

[C D] السخاوي ارض لينة التراب ماتت فوقها كل هبوة والهبوة الغبار والحزاور
واحدها حزور

٣١ قَطَعْتُ بِخَلْقَادِ الدَّفُوفِ كَانَهَا مِنْ الْحَقْبِ مِلْسَاءُ الْعَجِيزَةِ ضَامِرُ

[C D] خلقا، الدفوف ملساء الجوانب يعنى الناقة والحقب حمر الوحش سميت
حقب لاحقابها

حاشي C (1) هي الادم حاشا D (1) — من الاحاشي I* من الادم عاش L (27)

C (1) i 137 — (حور) Asis — إليك C (1) I*, I*, D — اجورت D — من القز L (28)

يريد اذا [شَفَّ] الملحم عن اعناقها ما وراء Ambr. schol. — من القز شَقَّ
الثوب وهو ان يرى ما وراءه

يختطها D — يختطها L. وغيرها يقتات الاحاديث ركبها ii 186 (قوت) Asis (29)

.. يختطها تحطها اي تجعل دونها ما وراءها حمى لا يقرب Ambr. schol.

يقول ما دونها من الغلوات تجعل ما وراءها حمى فلا تقرب ولا يختطها
إلا من خاطر بنفسه

— واعتمت L* فوقها C, D, I* — سخاوي ii 265 (موت) Asis (30)

Ambr. schol. الحزاور اضم صغار

مساء I. ما ساء D (31)

٣٢ سَدِيسٌ تُطَاوِي الْبَعْدَ أَوْحَدًا نَابِهَا صَبِي كَخُرُطُومِ الشَّعِيرَةِ فَاطِرُ

[C D] السديس من الإهل¹ قيل العاطر شبه البازل والبازل الذي بدأ نابه عليه

تبع سنين² صبا³ أى يفطر ويبرزل وانفطر نابها حتى فطر⁴ كخروطوم

الشعيرة

¹ D omits ² [D] اتت عليه بسبع سنين

يبطر وانكل وانفطر نابها حتى مطر [sic D]

³ { نابها يعطو⁵ تقطر نابها حتى قطب [C]

٣٣ إِذَا الْقَوْمُ رَاحُوا رَاحَ فِيهَا تَقَافُ إِذَا شَرِبَتْ مَاءَ الْمَطِيِّ الْهَوَاجِرُ

[C D] التقاذف الترامي في السير يقول عقربها الهواجر حتى اخرجت الدموع

من عيونها

٣٤ حَجَاةٌ يُقَاسِي لَيْلَهَا مِنْ عُرُوقِهَا إِلَى حَيْثُ لَا يَسْمُو أَمْرُو مُتَقَاصِرُ

[C D] حجة أى سريعة فقال يقاسي الليل إسمها شبه الليل¹ لانه² لا يبلغ

مها³ متقاصر البهة وعروقها اصلها [يقول هى ضريبة وعلى قدر سيرها

تسير D]

¹ D omits. ² [C] لان ³ مها [D]

٣٥ زَهَائِلُ لَا يَعْبُرْنَ خَرْقًا سَبَحَهُ بِأَكْوَارِنَا إِلَّا وَهْنٌ عَوَاسِرُ

[C D] زهائيل يعنى الهلس والخرق الارض البعيدة الواسعة الاضوار الرحال

والعواسر روافع اذنانهم من النشاط تقول عسرت الباقة بذنبها

٣٦ يَنْجِينَنَا مِنْ كُلِّ أَرْضٍ خُوفَةٍ عِتَاقُ مَهَانَاتٍ وَهْنٌ صَوَابِرُ

(32) I. Burnid اوحد نابها C(1), L اوحد نابها C- قاصر C*, D, C(1) Hafner 76
[كسار] تطارى البهد 252 General.

(33) اذا عصرت L*, C(1), L راح فيهم D, C اذا الرضب 317 i (شرب) Anis

(34) الى [with variant] يسمو له , غروبها El Farisi 930 - غروبها C(1), L, i
سائرة اي صائراتها Ambr. schol. - [المتقاصر]

(35) C, D سعله [sic]. - سجه L, C

(36) وهن على 285 iv (عصد) I.A - صوابر D - ينجيننا C, L, L* تجئيننا D
عصد الرحال صوابر

٣٧ وَمَاءٌ تَجَافَى أُنْثَى عَنْهُ فَمَا بِهِ سِوَا الْحَمَامِ الْحَضَنِ الْخَضِرِ حَاضِرٌ

٣٨ وَرَدَتْ وَارْدَاتُ النُّجُومِ كَأَنَّهَا وَرَاءَ السَّمَائِينَ أَلْمَهَا الْيَعَاغِرُ

[C D] الإرداف النجوم تتبع بعضها بعضاً والتي غلغها هي الإرداف والمها بقر
الوحش واليعافر الطاء فى ألوانها بياض الى الحمرة فشبه النجوم بالبقر
والظباء.

٣٩ عَلَى نَضْوَةٍ تَهْدَى بِرُكْبٍ تَطْوَحُوا عَلَى قُلُوصِ أَنْصَارِهِنَّ الْغَوَائِرُ

[C D] نضوة موزولة تهدى بركب تكون أوائله هاديه تطوحوا من البعد
وغوائر عايرت

٤٠ إِذَا لَاحَ ثُورٌ فِي الرِّهَاءِ اسْتَحْلَنَهُ بِخُوصٍ هَرَّاقَتْ مَائِهِنَّ الْهُوَاجِرُ

[C D] الرهاء ما اتسع من الارض استحلنه نظرت اليه من الشاط بخوص اى
يعيون حوص

٤١ فَبَيْنَ بَرَّاقِ السَّرَّاءِ كَأَنَّهُ فَنِيْقُ هِجَانَ دَسٍّ مِنْهُ الْمَسَاعِرُ

[C D] بين يعى ابصرن برّاق السراء وضاح الظهر الفنيق فحل والهجان البيض
من الابل ودس اى طلى بالقطران والماسعر اصول الافحاح والآباط

(37) سواد الحمام الحظ C—سواء الصدى والخصف الورق vii 87 (ورق) TA. (37)
Ambr. -الحضن الخضر حاضر L*, C (1), لا الحظن ا—الحض حاضر
ما به سوى فاذا نصبت قلت سواء مدرته. schol.

(38) TA. C (1) omit. وردت اعتسافاً الثوباً vii 87 (ورق) TA.

(39) — عواير (C 1) - غوائر L*, L* على نضوة تهوى C— على بكرة تهدى بركب
تطوحوا دهبوا هاهنا. Ambr. schol. - الغوائر D, C*, C— على نضوة تهدا C*
واهانا

(40) ماوهن, C, D, اذا حال شخص فى الرهاء استحلنه بعوص 255 (ريق) Asas
استحلنه C, (1) —

(41) LA i 182; LA xiv 31 (فحل) TA vii 56 [first hemistich as v. 15]
-I. Sol. vii, 50, 163; LA (سعر) vi 31; TA iii 269; El Gauh.
i 343 [second hemistich only] قريع (دس) LA vii 386; TA iv 151;
El Gauh. i 452 -قريع هجان, تبين برّاق D قريع—Ambr. -تبين برّاق
C, D -C (1) -إبراق D قريع—Ambr. -تبين برّاق D قريع—Ambr. -تبين
C—C (1) omit—L* as text—Ambr. schol.
يعنى الابل انّها استبانّت الثور دس المساعر اى طليت بالها.

٣٢ حَجَائِبُ مِنْ آلِ الْجَدِيلِ وَشَارَكَتْ عَلَيْهِنَ فِي أَسَابِيهِنَّ الْعَصَافِرُ

[C D] السجائب الكرام والعصافير ابل كانت وحوش¹ لا رعاة لها فوقعت في

ارض قيس حتى من وائل (وكانت للنعمان² فانضت الابل فاستأنت [C]

للسميان [C]² خرسا [D]¹

٣٣ بَدَانًا عَلَيْهِمَا بِالرَّحِيلِ مِنَ الْحِمَى وَهَنَّ جِلَاسٌ مُسْنِمَاتٌ بِهَِا زُرُ

[C D] الحمى موضع والجلال الطوال والمسنات كبار الانمة بهازر صحر

الواحدة بهزة¹

بهورة [C]¹

٣٤ فَجِئْنَ وَقَدْ بَدَلْنَ حُلْمًا وَصُورَةً سَوَى الصُّورَةِ الْأُولَى وَهَنَّ ضَوَامِرُ

٣٥ إِذَا مَا وَطِئْنَا وَطْأَةً فِي غُرُوزِهَا تَحَافَيْنَ حَتَّى تَسْتَقِلَّ الْكَرَاكِرُ

[C D] الغروز للرجال بمزلة الركاب للسروح وهي بعد العرصة والكركرة رحا

البرور والتحامى التماثل¹ والاستقلال الارتعاع

اشتمال [C]¹

٣٦ فَيَقْبِضَنَّ مِنْ عَادٍ وَسَادٍ وَوَاحِدٍ كَمَا انْصَاعَ بِالسَّيِّ النَّعَامُ النَّوَافِرُ

[C D] يثنى ويسرع والغادي الذي يعدو والسادي الذي يسدى والواحد ضرب

من السير انصاع اى ذهب والسى¹ من الارض ما استوى

الشي [C]¹

(12) الحديديـ L - الحديديـ D

(13) حمى or هما-لعنا D بدانا L*, C (1) يدانا C-غلاس. مسلمات D Yākut.

(14) Const., L, C, D فجئنا Ambr. - فجئنا C (1)

(15) L, I, I*, L*, C, D وطئة L - وطئة C, D - تستقل L*, I, I*, Ambr. schol. وطئنا Const., Ambr. - اذا وكب تجافى للركوب لا يلتزم بالارض يلى ذلك ويقبضن من عاد

(16) ويقبضن 148 ii (قبض) Asis - ويقبضن 417 iv TA: 337: viii (قبض) LA - بالشى. وواحد. فيقبضن C-كها استن L*, C (1) بالشى.

القبض المزو فى العدو عاد من العدو وساد الذى يرمى بيديه فى السير انصاع اشتق واخذ فى ناحية ويروى استن

٢٧ وَإِنْ رَدَّهِنَّ الرُّكْبَ رَاجِعَهُ هَرَّةٌ دَرِيْمُ الْمَحَالِ اسْتَنْقَلَتْهُ الْمَحَاوِرُ

(C D) يقول ان يردّه^ن الركب من السير والهزة [حرب] من السير والعريج

الغور² والمحال البكرة من البشر³ تدور والمحاور العبدان التي فيها

الميس [C]³ البرور [C]² هزة [D]¹

٣٨ يَقْطَعْنَ لِلْأَسَاسِ شَاَعًا كَانَهُ جَدَايَا عَلَى الْإِنْسَاءِ مِنْهَا بَصَائِرُ

(C D) [الابساس الدعاء عمد الزجر¹ إليها] [واشعت قطعت (C)] وقوله يقطعن شاعا

ای تبول شاعا ای مستغرقاً² ويقال شاعت الناقة ببولها والجدايا³ وقع الدم

وَجَدَايَا إِجْدَانَهُ^٤ وَالْبَصَائِرُ مِنَ الدَّمِ الطَّرَائِقُ فِي الْأَوْصِ وَالْإِنْسَاءِ عُرُوقُ

في المصدين [تنتهي إلى الرسغ (1)]

الإناس القضا عبد الحاجر [D] الرعا عبد الحاجة [C]¹

قوله قطعن ورجف وقوله ايولا شاعا مصفرق [C] 3

وقوله شاعا ای تولی مساعا ای منفردا [۱]

اجديها حذابه [C']⁶ الحذاب [C']⁸

٤٦ تَفَضُّ أَحْصَىٰ عَنْ مُجْمَرَاتٍ وَقِيعَةٍ كَارِحًا رَقِدَ ذَلَمْتُهَا الْمَنَاقِرُ

[C D] ورواية أبي عمرو قَلَّمَتْهَا المناقر والمناقر¹ تَفَضَّ الحصى تكسره والمجمرات

الملمومة يعنى ماسم الابل والوقية يعنى الشداد

لہجہ اول [C] ¹

(17) Lane 868, LA (درج) iii 93; TA ii 40 صريف المحال, استدرجتها

Const. Ambr. زليج المحال استغلقته $L_2 C(1), L_2^*$ - دريچ المجال استغلقته

والمحال البكرة وقوله درج ای کما يدرج — Ambr. schol. — اسْتَقْلَقَتْهُ

البكرة والمحور عود في نغيب البكرة تدور البكرة عليه ورَبَّها كان المحور

من: محمد علي

للإنسان، الأنساب، جداب D - جداب U النساء، جدايا 34 و (شوم) A (18)

٥. مَنَاسِمَهَا خُثْمٌ صَلَابٌ كَانَهَا رُوُوسُ الضَّبَابِ اسْتَخَرَجَهَا الظَّهَائِرُ

[C D] خُثْمٌ عَرَاضٌ وَالصَّابُ جَمْعُ ضَبٍّ وَالظَّهَائِرُ جَمْعُ ظَهِيرَةٍ

١٤. أَلَا أَيُّهَا الْبَاخِعُ الْوَجْدُ نَفْسُهُ بِشَىْءٍ نَحْتُهُ عَنْ يَدَيْهِ الْمَقَادِرُ

[C D] الْبَاخِعُ الْقَاتِلُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿تَعْلَلْ بَاخِعٌ نَفْسًا﴾ وَقَوْلُهُ نَحْتُهُ أَيْ

عَدِيَّتُهُ

¹ Qur. xviii 5

١٥. فَكَأَنَّ تَرَى مِنْ رَشْدَةٍ فِي كَرِيهَةٍ وَمِنْ غَبَةٍ تَلْقَى عَلَيْهَا الشَّرَاشِرُ

(50) C, D, L*, C(1) — الضباب — Hayawân vi 39 صُمْرٌ — Ambr. schol. بقول إذا اشتد الحر اخرجت الضباب رؤوسها من الحر

(51) C — Const. C, D, L, L*, C(1) — لشيء — Const. Ambr. LA 575 i (بضع) Bâqir 48 — El Gauh. — يدريك TA v 270 ix 351: (بضع) Asâs 24 i Mufaṣṣ 20 — Aini iv 217 Wr. Gr. ii 93 — Tabari Tafsur xix 34: xv 120 — Howell i 172 — Ibnu'l Qut [Guidi L. d. verbi] 121 لشيء — Es Suy. Shaw 227 I. Ya'ush 169 — Ambr. الباجع بشيء — schol. القاتل الواحد نفسه أي تقتل نفسك إن لم تزل هذا قيدا الامر — سخته المقادير عليك أي حرقتك قاصبر إن لم تكن نلتها

(52) I. Sid. xii 245, El Gauh. (شر) — Asâs — تلقي 339 i (شر) I. Sid. ii 52 (رشد) TA. تلقي vi 70 شر، يُلْقَى iv. 157 (رشد) LA تلقي عليها 353 Maid تلقي C, L, C(1), L* ومريضة — عليها 296 m (شر): تلقي 353. وفي عيسه عليه C — عليها L, L*, D C(1). يرى عليه 52 (Cairo) أي كثر فيها أكثر — Ambr. schol. الشرائر C(1) وفي غية D تروى ما ترى من رشدة أي من إصابة رشدة من كربة ما جاءك فكربتها ومن غية تُلْقَى نفسه عليها أي اتباع غية الشراشر المحبة

٥٣ تشابه أعناق الأمور وتلتوى مشاريط ما الأوراد عنه مصادِرُ

[C D] أعناق الأمور أوائلها والمشاريط العلامات وتلتوى الأوراد الأمور المتبسة والمصادِرُ روائح صوادر عنه C

الصوادر [C] 1

٥٤ إلى أين أبي موسى بلال طوت بنا قلاص أبوهن الجدِيل وداعِرُ

٥٥ بلاداً يبيت اليوم يدعو بناتِه بها ومن الأصداء والجن سامِرُ

٥٦ قواطع أقران الصباية والهوى من الحى إلا ما نحن الضمائرُ

[C D] الأقران اصحاب 1 الواحد قرين الصباية يقول هذه الابل تفرق 2 الإلاف فلا تبقى 3 احدا ولا تليقه 4 إلا بها في الصدور قوله نحن تستر كل مجنون مستور

تمير [C] 5 الم [C] 4 تلقى [C] 3 تعرف [C] 2 صاب [C] 1

٥٧ تمر برحلى بكرة خميرية ضناك التوالى عطل الصدر صامِرُ

(53) Const. — عنها حوادر (1) C — عنه مصادِرُ C, D — Ambro. — عنها صوادر L, L* (53)

يقول اذا رأيت اشميت أوائل الأمور عليك Ambro. schol. — عنه صوادر وتلتوى لا تجي. على ما تريد مشاريط علامات يريد تلتوى علامات الأمور التي تَصُدُّ الأوراد أى الأمر الذى يفرج الجوائح عنه وتنكشف أى تستبين لك فى آخر ما يلتوى منه وانها يتبين فى آخر الأمر ما التوى منها استقام أى تعلم فى آخره ما يكون رُشدًا ولا يبين لك فى أول الأمر الذى فى آخر الأمر عده الفراغ

الجدید D — الجدیل C* — وداعِر 117 Spitta — 452 Khiz. i (54)

(55) Khiz. i 452 — Omitted in D. C transposes 55, 56 — El Farsi 72; Haya wān vi 54 بلاداً (55)

يقول هذه الابل تمرق وتقطع البوى فلا يلقى احداً Ambro. schol. (56) إلا ما فى الصدر من الود

برحلى حرة (1) C, C* — برحلى حرة L — تموى Const. (57) Khiz. i 452; I Sid. vii 58

٥٨ أَسْرَتْ لَقَاحًا بَعْدَمَا كَانَ رَاحُهَا فِرَاسٌ فَفِيهَا عِزَّةٌ وَمَيَاسِيرُ

[C D] أَسْرَتْ لقاحا بعد ما صر بها العجل واللفاح الحمل والاسوار الحنط وسورت

الشيء اى وضعته فى مكان محفى والغراس^١ رجل معروف برياضة الابل

[والعزة صلابة]^٢ والمياسر أيضا [اللين]^٣

^١ الفراس [C] ^٢ C omits ^٣ Cf. L.A. (لقح) iii 417r

٥٩ إِذَا الرِّكْبُ أَسْرُوا لَيْلَةً مَصْمُوعَةً عَلَى إِثْرِ أُخْرَى أَصْبَحَتْ وَهَى عَاسِرُ

٦٠ أَقُولُ لَهَا إِذْ شَمِرَ السَّيْرُ وَأَسْتَوَتْ بِهَا الْبَيْدُ وَأَسْتَوَتْ عَلَيْهَا الْحَرَائِرُ

[C D] شَمِرَ قلص والتقليص الخفة واستوت البيد اعرضت الارض واستوت فيها

الوباح والاسنان فيها العسف على غير حبة والحرائر جمع حُرور وهى

الرياح الحارة وهى السهوم

٦١ إِذَا ابْنُ أَبِي مُوسَى بِلَالٌ بَلَغْتَهُ فَقَامَ بِفَاسٍ بَيْنَ وَصْلِكَ جَازِرُ

[C D] يقول اذا بلغت ابن موسى بلالا فيجرك^١ الله والوصل ضل عظيم

يلتقيان والجار الذى يجور الحزور

^١ فيجرك [C]

(58) C, D فواس — L, C (1), L, Ambr. فراس D غرة LA (لقح) iii 417; TA ii

اى وضعته فى موضع لا يعلمه الا الله عز وجل — Ambr. schol. 217—

واللفاح الحمل مياسر قِيَّاسٌ تطيع احيانا وتشتد احيانا

(59) مصمعة اى ناجية طويلة واهية لا — Ambr. schol. عائر (1) C—مصعدة L

يقطعونها الا يسير شديد على اثر اخرى اى على اثر ليلة اخرى اى

ليتين احداهما فى اثر الاخرى العاسر التى تنول بلذنها يقول هى

نشيطه لم يكثرها السير

(60) Esh Shar. ii 246 عليها الحزاور — Es-Suy. Shaw 226; I. Ya'ush i 199;

بنا سمر Spitta 117 واشتدت عليها 23 Bāqir

(61) Khiz. i 450, 452, 453; Mughni 118; Es-Suy. Shaw 226; L; Ambr.;

Kāmil 620; 76; Bāqir 23; Mufasss 23; Howell i 205, I Ya'ush i 198,

199, 549; Fränkel 25; El 'Askari 159; El Qāli i 59, Ibn Kh. Wüst

534, 315 (جائر); I. Ya'ush 197, 198, 549; Rafadi; Lyall, Ten anc poets,

p. 15 gloss to v. 30; (all) بلال — Sibaw. i 32; El Fārisi 79; Spitta 117;

Tahdh. 147 n. 1, De Sacy Anth. 106; 366, n. 393-4; Const., C, D (all)

وبروى — Ambr. schol. بفاس بين عينيك Ma'āhid at Tausiq ii 90 بلال

إذا ابن أبي موسى بلال

٦٢ يَلَالُ ابْنُ خَيْرِ النَّاسِ إِلَّا نُبُوَّةٌ إِذَا نُشِرَتْ بَيْنَ الْجَمِيعِ الْمَائِرِ

[١] آية النبوة استأشاهما فإنه لا ينالها والمكارم والمآثر القديمة^١

التقديمية [١]^١

٦٣ نَمَّاكَ أَبُو مُوسَى إِلَى الْخَيْرِ وَابْنُهُ أَبُوكَ وَقَبْسٌ قَبْلَ ذَاكَ وَعَامِرُ

٦٤ أَسُودُ إِذَا مَا أَبَدَتْ الْحَرْبُ سَاقَهَا وَفِي سَائِرِ الدَّهْرِ الْغُبُوثُ الْمَوَاطِرُ

٦٥ وَانْتَ أَمْرُؤُ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ ذُوَابَةِ لَهُمْ قَدَمٌ مَعْرُوفَةٌ وَمَفَاخِرُ

[١] ذُوَابَةُ الشَّيْءِ أَغْلَاهُ يَقُولُ هُمْ أَصْلُ النَّاسِ قَدَمٌ تَقَدَّمُوا فِيهَا النَّاسُ قَالَ

اللَّهُ تَعَالَى ﷻ لَهُمْ قَدَمٌ صَدَقَ^١

١ Qor x 2

٦٦ يَطِيبُ تَرَابُ الْأَرْضِ أَنْ يَنْزِلُوا بِهَا وَتَخْتَالُ أَنْ تَعْلُو عَلَيْهَا الْمَنَابِرُ

٦٧ وَمَا زِلْتَ تَسْمُو لِلْمَعَالَى وَتَجْتَبِي جَبَا الْمَجْدِ مَذْ شَدَتْ عَلَيْكَ الْمَآزِرُ

[١] تَسْمُو تَعْلُو تَجْتَبِي تَجْمَعُ وَتَكْسِبُ جَبَا الْجَدِّ مَا جَمَعَتْ مِنْهُ وَجَاهِيزُ

الْأُمُورِ عَظَامُهَا وَقَوْلُهُ شَدَتْ عَلَيْكَ الْمَآزِرُ مَذْ^١ خَرَجَتْ مِنْ حَدِّ الصِّبَا

قَدْ [١]^١

(63) El Fārisi 106⁶ Ambr. schol. بين الجميع CD - بين العباد 1, 1*, C (1), (63)

يريد آية النبوة فلا ييلفها قوله إذا نشرت أي إذا تحدثت بالمكارم

أي رفعتك وابنه أبوك إلى المسجد. Ambr. schol. (63)

يقول هم أسد وهم إذا سكنت الحرب أصحاب عطاء وحير. Ambr. schol. (64)

أي من أهل بيت فرع ليس بذنب هو. Ambr. schol. - معلومة 117 Spitta (65)
أرأس لهم قدم أي سابقة أمر يقدموا فيه

Ambr. schol. - يعلو. إن نزلوا 93 Magmū'at - يعلو، يختال 117 Spitta (66)

يقول المبر تختال كأن له [لها] Cunt بهجة

Spitta 117 قد شدت L - صبي، بالمعالي 71 i (جبي) Avās عليه 1*, (67)

The words جباهير الأمور الخ in the gloss of C, D - وتجتبي بئس المسجد

تجتبي أي تجمعه وتكسبه جبا ما أجمع. Ambr. schol. refer to r, 68 -

من الماء في الحوض مذ شدت عليك المآزر أي مذ خرجت من حد

الصبي

٦٨ إِلَى أَزْ بَلَّغْتَ الْأَرْبَعِينَ فَأَلْقَيْتَ إِلَيْكَ جَـمَاهِيرَ الْأُمُورِ الْكِبَارِ

٦٩ فَأَحْكَمْتَهَا لَا أَنْتَ فِي الْحَكْمِ عَاجِزٌ وَلَا أَنْتَ فِيهَا عَنْ هَدَى الْحَقِّ جَائِرٌ

٧٠ إِذَا أَصْطَلَكَ الْإِلْبَاسُ فَرَقْتَ بَيْنَهَا بِعَدَلٍ وَلَمْ تَقْهَرْ عَلَيْكَ الْمَصَادِرُ

[C] اصطكت ازدحمت واللباس جمع ثياب وهي الامور التي تشكل وتنغى

٧١ لِيْنِي وَلِيَّةٌ تَمْرَعُ جَنَابِي فَإِنِّي لَمَّا نَلْتُ مِنْ وَسْمِي نَعْمَاكَ شَاكِرٌ

[C D] الولي هو المطر الذي يأتي بعد الوسمي ومطر الربيع يقول صلى من

عطائك فاسي شاكر لها اوليت من نعمائك ومن معروفك جنابي اي ما

حولي وجناب القوم ما حوالهم تقول لها حولك ناحيتي وجنابي¹

¹ see note.

٧٢ وَإِنَّ الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَكَ لَا يَنِي بِأَرْضٍ أَبَا عَمْرٍو لَكَ الدَّهْرُ ذَاكِرٌ

(68) Const., Ambr., Spitta 117 الإكابر

(69) L, Ambr., Const. عن هدى Spitta 117

(70) Ambr. فرغت، يقهز D—ولم تعجز، إذا التكت الأوزاد 232 in (لكك) Asās. Cf. Diw. xxxv 73. Asās makes a composite verse of these two, and possibly they are the same verse—Const. اصطقت Ambr. Const. الإلباس ما التبس من الأمر واختلط [وقوله ولم تعجز] لم تعجز تعجز عليك المصادر [Const. أى وَحَدَّثَ [وحدث Const.] مشيعاً كما تكون صاحب الإبل الذي يصدرها

(71) Asās. لبى ولية 342 El·Ukh. ii 401 T.A. xx 293. L.A. ii 345 (ولى) Asās. D's gloss [sic] لذى L. ابل C, D لوسى ما أوليت من ذاك جناني حباب أى ما حولي حباب والقول ما حواله يقول لها حوله ناحيتي واحبابي جناب أى ما حوله وجناب القول ما حوله يقول ناحيتي [C's gloss [sic]—This verse is cited Diw. Grān al 'Aud 127 as 'Aud 127 and لو ولية 127 and تهرع جفاني

(72) Ambr. لا بنى 1—لا ينى C (1) C*, L*, C—وان L, L*—D, L, وانت C* Const., C, D له C (1), Ambr., L, L* لك C, D C* L*, L, أى لا يزال يبريد وانى Ambr. schol. [sic] بارض يانى C (1) عمرو Ambr. له الدهر شاكر

٧٣ وَأَنَّ الَّذِي اخْتَرْتَ الْمَذَاهِبَ كُلَّهَا بِوَهْبَيْنِ إِذْ رَدَّتْ عَلَى الْإِبَاعِرِ

[CD] المذاهب اسقاط الغائط وجانبت¹ الذي اخترته² من المذاهب فلما اخترته

اقصت³ المذاهب قال الله تعالى

﴿وَأَخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا أَلِيمَاتًا﴾

معناه واختار موسى من قومه وقوله رَدَّتْ عَلَى⁴ الإباعر أى رَدَّتْ مِنْ

الرعى [وابقيت C]

اسقطه [D] احدثه [C]² الحايط واجابت [D] الحائط وجانب [C]¹

عليك [D]³ 4 Qor. vii 154 5 احررت اقصت [D] حررت رقصت [C]²

٧٤ وَأَيَقَنْتَ أَنِّي إِنْ لَقَيْتُكَ سَالِمًا تَكُنْ نُجْعَةً فِيهَا حَيًّا مُنْظَاهِرُ

[CD] روى ابو عمرو اَنَّى اِنْ القاك سالما السجة القصد يقال انتجعت فلانا

أى قصدته

٧٥ وَالْقَى أَمْرًا لَا تَنْجِي بَيْنَ مَالِهِ وَبَيْنَ أَكْفِ السَّائِلِينَ الْمَعَاذِرُ

٧٦ جَوَادًا تَرِيهِ الْجُودَ نَفْسَ كَرِيمَةٍ وَعَرَضَ عَنِ التَّبْخِيلِ وَالذَّمِّ وَافِرُ

[CD] عرض الرجل حسن ثناءه وقيل عرض نفسه يقول هو وافر ان يكون بخيلا

مذموما يعنى انه حواد بعيد عن البخل

معناه (73) - El Fārīsī 112 - Amb. schol. C (1) L*, C*, L, C - عليك D

وَأَنَّ الَّذِي اخْتَرْتَ الْمَذَاهِبَ كُلَّهَا بِوَهْبَيْنِ إِذْ رَدَّتْ عَلَى الْإِبَاعِرِ

أى من قومه [قوله إِذْ رَدَّتْ عَلَى Const.] أى رَدَّتْ مِنْ الرعى فركبها

¹ Qor vii 154

أى تكن لقيت (74) - Amb. schol. C (1) L*, C*, L, C - نجعة L

بمخزلة رجل اتسع غيثا حيا مطر عائر يحيا بها البلاد متظاهر أى ملاً
بعضه بعضا وكثره

تنتحى دون (75) - C (1) - يتح دون L* الراغبين المعاذر L, L*

تنتحى Const. الراغبين

عن (76) - Const., C, D من Const., Amb. C (1) - ضريبة D - الجود L

أى عرضه ونفسه يثيران على الجود أى جوادا Amb. schol.

نفسه تشير على الجود أى لا تلتصحي [Const. تدنس]

٧٧ رَبِيعًا عَلَى الْمُسْتَطِيرِينَ وَتَادَةً هَزِيرٌ بِاضْغَانٍ الْعِدَى مُتَجَاسِرٌ

[C D] الهزير الاسد¹ شه بأسه وجراته² بالاسد والاضغان الاحقاد

وحراره [D]² 1 C omits

٧٨ إِذَا خَافَ شَيْئًا وَقَرَّتْهُ طَبِيعَةُ عُرُوفٍ لِمَا خَطَّتْ عَلَيْهِ الْمَقَادِرُ

[C D] يقول طبيعة لا يخاف منها شيئا ويروى اذا خاف امرا

الطويل

٣٣

١ وَجَدْنَا أَبَا بَكْرٍ تَفَرَّعُ فِي الْعُلَى إِذَا قَارَعَتْ يَوْمًا عَلَى الْمَجْدِ عَامِرٌ

٢ مَسَامِيحَ أَبْطَالًا كِرَامًا أَعَزَّةً إِذَا شَلَّ مِنْ بَرْدِ الشِّتَاءِ الْخَاصِرُ

٣ تُعَاقِبُ مَنْ لَا يَنْفَعُ الْعَفْوُ عِنْدَهُ وَتَعْفُو عَنِ الْهَافِي وَقَبْضُكَ قَادِرُ

٤ أَشَدُّ أَمْرِي قَبْضًا عَلَى أَهْلِ رِبِيَّةٍ وَخَيْرٌ وَلَاةِ الْمُسْلِمِينَ الْمَهَاجِرُ

رَبِيعًا Const., Ambr. العدا C (1), D, L العدى C (77)

ويروى اذا خاف امرا وقَرَّتْهُ اى سَكَنَتْه تقول الطبيعة قَوْنٌ Ambr. schol. عليك هذا وتجلد

سبب

قَارَعَتْ قَوْمًا عن Const. قارعت، عن C - قارعت، على D, C* - D. تفرع D (1) يوما C, C*, D به يفرع العلا

(2) أعزة Cf. LA (خصصر) v 343. C*

(3) Const. transposes 3 & 4 - schol. الهافي هذا اى اخطأ وقوله تعاقب من لا ينفع العفو عنده يقول انما تعاقب من ان عفوت عنه لم يصلح ولم يرجع عن ذنوبه

(4) D. cL Drw. lxii 50 gloss. المهاجر-قبضا، اهل ربية C, C* اهل ربية، فيض D (4)

الطويل

٢٣

١ لَمَنْ طَلَّلَ عَافٍ بُوْهَيْنَ رَاوَحَتْ بِهِ الْهُوجُ حَتَّى مَا تَبَيَّنَ دَوَائِرُهُ

٢ بِتَنْهَبَةِ الدَّحْلَيْنِ غَبَرَ رَسْمُهُ مِنْ الْمَوْرِ نَاجٍ تَمَرٌ أَعَاصِرُهُ

[C D] التسمية موضع مسحف يتهربى اليه الماء فيقف والدحل هوة تذهب في

الأرض بضيق رأسها ويتسع أسفلها تجتمع فيها السيول والأمطار والمور

التراب الباعر والناج الرياح الشديداً البوب يقال نأجت الريح نأجا

إذا صرّت مراً سريعاً تمرّ تجيء وتذهب والأعاصير جمع إغصار والأعاصير

رياح ترفع التراب في الهواء

تمور [C] ١

٣ لَيْلَالِي أُدِي فِي الدِّيَارِ وَلَمْ أَلْحِ مَرَاخِي لَمْ أَزْجُرْ عَنِ الْجَهْلِ زَاجِرُهُ

٤ أَطَاوَعُ مَنْ يَدْعُو إِلَى رَيْقِ الصَّبَا وَأَتْرُكُ مَنْ يَقْلِي الصَّبَا لَا أَوَامِرُهُ

[C D] رَيْقُ الصبا أوله ويريق كل شيء أوله يقلى يتغضب ويروى يَقْلُو وهو

الاصل من روى يَقْلُو قلب الياء الفا لحقة ألف

يغصا [C] ١

٥ وَسَرِبَ كَأَمْثَالِ أَلْهَاءِ قَدْ رَأَيْتُهُ بِوْهَيْنٍ حَوْرِ الطَّرْفِ بَيْضُ حَاجِرُهُ

[C D] السرب جماعات من النساء والنساء بقر الوحش شبه النساء بالبقر والحوور شدة

بياض العين مع شدة سوادها ومساحر العين ما حولها ويقال للجماعة

من النساء والبقر والطباء والقطا سرب

٢٤

(1) D دائره

(2) الدجلين D, C, C* - المور ناج تمرD - المور ناج من تمور C, C*

(3) ولم الح. مراخي (1) - مزاجي (2) - مراخي C ولم ابح C, C*

(4) من نقل. لاوامره D

(5) جور C*

٦ أَوَّانِسُ حُورِ الطَّرَفِ لُحْسٌ كَانَتْهَا مَهَا قَفَرَةٍ قَدْ أَفَرَدَتْهُ جَاذِرُهُ

[C D] لُحْسٌ سود الشفاه والثلاث والجاذر أولاد البقر الواحد جاذر بضم الجال وفتحها

٧ خِدَالُ الشَّوَى نِصْفَانِ نِصْفُ عَوَانِسُ وَنِصْفٌ عَلَيْهِنَ الشُّفُوفُ مَعَاصِرُهُ

[C D] خِدَالُ الشَّوَى غِلَاطُ الاسوق والاذرع عوانس بلعن الحليم ولم يتزوجن والشفوف ثياب رفاق والمعاصر الفتاة التي قد ادركت يقال ادركت الجارية أي بلعت

٨ إِذَا مَا أَلْفَتَى يَوْمًا رَاهَنَ لَمْ يَزَلْ مِنْ الْوَجْدِ كَالْمَاشِي بِدَاءٍ يَحْمَرُهُ

٩ يُرِينِ أَخَا الشَّوْقِ آبَسَامًا كَانَهُ سَنَا الْبَرْقِ فِي عُرْفٍ لَهُ جَادَ مَاطِرُهُ

١٠ فَجِئْتُ وَقَدْ أَيَقَنْتُ أَنْ تَسْتَقِيدَنِي وَقَدْ طَارَ قَلْبِي مِنْ عَدُوِّ أَحَاذِرُهُ

١١ فَقَالَتْ بِأَهْلِي لَا تَخَفْ إِنْ أَهْلُنَا هُجُوعٌ وَإِنْ الْمَاءُ قَدْ نَامَ سَامِرُهُ

(٧) C, C*, D خِدَال

(٨) C, C*—كَالْمَاشِي D كَالْمَاشِي C*

(٩) في جزو D—في عُرْفِ C, C*

(١٠) أَحَاذِرُهُ [(sic) يستعيدني or يستعيدني D]—يستعدي C*—يستعدي C

(١١) يَا أَهْلِي C نام سامر C*

١ أَتَعْرِفُ أَطْلَالًا بِوَهْبَيْنَ وَالْحَضِرِ لِمَيِّ كَأَنِّيَادِ الْمَفُوفَةِ الْخَضِرِ

[C D] وهبين والحضر موضعان وانيار جمع نير والنير العلم في الثوب والمفوفة
المفوفة

٢ فَلَمَّا عَرَفْتُ الدَّارَ هَا عَتَرَنِي الْهَوَى تَذَكَّرْتُ هَلْ لِي أَنْ تَصَابَيْتُ مِنْ عَذْرِ

٣ فَلَمْ أَرْ عَذْرًا بَعْدَ عِشْرِينَ حِجَّةً مَضَتْ لِي وَعِشْرُ قَدْ مَضَيْنِ إِلَى عَشْرِ

٤ فَأَخْفَيْتُ شَوْقِي مِنْ رَفِيقِي وَإِنَّهُ لَذُو نَسَبٍ دَانٍ إِلَيَّ وَذُو حِجْرِ

٥ هَ حَلَّ الْحَوَائِنِ الَّذِي لَسْتُ ذَاكِراً مَحَلَّهَا إِلَّا غَلِبْتُ عَلَى الصَّدْرِ

[C D] المحلّ المنزل والأحوية الإبيات يقابل بعضها بعضا ونصب المحلّ من
بدل بالدار

وقال يمدح بلال بن [أبي] بروة ابن أبي موسى الأشعريّ D

- (1) المفوفة (*) — فالخضر Yāqūt ii 451 — اتعرف رسما بين وهبين 290 Bekri
الطلل ما استبان من اعلام الدار وكلّ ما كان Amb. and Const. schol.
له شخص فهو طلل وما لم يكن له شخص فهو رسر والمفوفة ضرب من
التياب يقال لها الغوف
- (2) C, D, C* — واعتزني C* — واعتزني D واعتزني I, C(1) واعتزني
اعتزني الهوى أي غلبني Const. schol. اعتزني Const. — أن I, I* — لي أو
(حجر) L.A. — ما بي عن رفيقي I. — ما بي من رفيقي I* — ما بي عن C(1)
فأخفيت ما بي من صديقي TA iii 125 v 242
- (5) — غلبت على C, D — الصير غلبت مَحَلَّهَا لَسْتُ ذَاكِراً I, C(1), I*,
الْحَوَائِنِ Const. Amb. — مَحَلَّتْنِي D, C*, C — لَسْتُ رَأْيَا C, C*,
أَرَادَ فَأَخْفَيْتُ شَوْقِي مَحَلَّ الْحَوَائِنِ وَمَحَلَّتْنِي Amb. schol. وَأَنَا مَحَلَّتْنِي
حيث نزلت ضُرِبَتْ الإبيّة

٦ وَصِبْحًا صَبَتْهُ النَّارُ فِي ظَاهِرِ الْحَصَى كَبَاقِيَةِ التَّنْوِيرِ أَوْ نَقَطِ الْحَبْرِ

[D] الضح الرماد ضته اى غيرته^٦ وقيل الضح اثر النار فى الاثامى شبه

اثر النار باثر التوير اى الاجماد والحبر الذى يكتب به

عرته [D]^٦

٧ وَغَيْرَ ثَلَاثَ بَيْنَهُنَّ خَصَاصَةً تَجَاوِزْنَ فِي رُبْعِ زَمَانًا مِنَ الدَّهْرِ

[C D] ثلاث يعنى الاثامى والخصاصة العرج بين الشقين واراد أليست بها غير الاثامى

٨ كَسَاهُنَّ لَوْنُ السَّوْدِ بَعْدَ تَغْيِسٍ لَوْهَيْنِ إِمْحَاشُ الْوَلِيدَةِ بِالْقَدْرِ

٩ أَرَبَتْ عَلَيْهَا كُلُّ هَوَاجَةٍ رَادَةٍ شَمَالٍ وَأَنْفَاسُ الْيَمَانِيَةِ الْكَدْرِ

[C D] أربت اقامت والهوجاء من الرياح التى تركب كل شىء عفا لا تستوى

كأن فيها هوجاء واليمانية الريح من قبل اليمن والكدر الرياح التى تأتى

بالتراب والغبار ورادة تهب وتذهب فبى [من الورد والترود والرياء^٩ C]

[D] ترود وترود^٩ من الورد والترود والرياء^٩ C^٩

١٠ تَسَحَّ بِهَا بَوَغَاءٌ قَفٌّ وَتَارَةٌ تَسْنُ عَلَيْهَا تَرْبُ أَمَلَةٍ عَفْرِ

[C D] تسح تصب يقول تسح عليها الرياح البوغاء والبوغاء من التراب الباعمر

الذى اذا وطئ طار من تحت القدم وقوله تسن اى تصب أيضا والقف

ما غلظ من الارض وارتفع والأملة جمع اميل والاميل جبل من جبال

الرميل طوله ميل وعرضه ميل الغفرة^{١٠} ضرب من الحمرة

القف [D C]^{١٠}

(6) C (1), L*, L وضح C, D—وصبها طيته C*—وصبها طية C, D وضح C (1), L*, L

(7) —تجاوزن C, L*, L* وسع C (1), L* وبين C—وغير ثلاث D, C (1), L*—Ambr., C* طوليا من C (1), L*, L*—[زمانا] ومايا من D—تجاوزن C (1), L*—اراد ولست راثيا محلها ولا شيئا غير Ambr. schol.—زمان من C*, C—ثلاث اثاف

(8) LA (in margin as text) Const., L*, C (1) —بوهين C—إمحاءش Ambr. schol.—إمحاءش LA viii 177; TA iv 301 (حمش) (8)

(10) LA C (1), L*, L*—D تسح—D, L*, L* تسح—TA vi 6 تسح x 303 (بوغ) LA—تسن C—تسن C

١١ هِجَانٍ مِنَ الدَّهْنِ كَأَنَّ مَتُونَهَا إِذَا أِبْرَقَتْ أَتْبَاجُ أَحْصِنَةِ شَقَرٍ

[C D] هجان أى بيض يعنى الإبرام والرمال إذا أبرقت أى إذا لمعت من ضوء

الشمس عليها والاتّباع الأوساط شبه يريق الرمال بأوسط الخيل الشقر

١٢ فَهَاجَتْ عَلَيْكَ الدَّارُ مَا لَسْتَ نَاسِيًا مِنْ الْحَاجِ إِلَّا أَنْ تَنَاسِيَ عَلَى ذِكْرِ

[C D] تناسى على ذكر تعاود قلبك بالنسيان وانت ذاكر

١٣ هَوَاكَ الَّذِي يَنْهَاضُ بَعْدَ انْدِمَالِهِ كَمَا هَاضَ حَادٍ مُتَعَبٌ صَاحِبَ الْكَسْرِ

[C D] البيض الكسر بعد الجبر والاندمال البؤى^١ الذى لا يتمر بقول [رجعك^٢

حزنك^٣ كها هاض الحادى للتعب D]

حريك [D sic] ^٤ من احبك حرمك عليها منا [C] ^٢ الشىء [C] ^١

١٤ إِذَا قُلْتُ قَدْ وَدَعْتَهُ رَجَعْتُ بِهِ شَجُونٌ وَأَذْكَارٌ تَعْرِضُنِ فِي الصَّدْرِ

[C D] ودعته يريد ودعت البوى وشجون احزان^١ وحاجات وامور تختلج فى

الصدر من البوى

اخوان [C] ^١

١٥ بِمُسْتَشْعِرٍ دَأَى الْهَوَى عَرَضَتْ لَهُ سَقَامًا مِنَ الْأَسْقَامِ صَاحِبَةَ الْخَبْرِ

(11) Ambr., C, D أبرقت — L, C(1) — 10, 11 are transposed in C and C*, but the gloss shows that the order in D is the original one—the sense, however, is better as transposed.

(12) يريد من الموائج أى من ذكرها إلا أن تُعاودَ. — Ambr. schol. — آيسا على D
نفسك وتناسى على ذُكر وانت ذاكر لها

(13) Ambr. حائك الكسر L, C(1), I*, I*, I* ضهاها — I*, I* — السكر — C, C* — يهاك C, C*
موضع هواك نصب رداً على ما لست . صاحب الكسر يعنى بعيرا schol.

(14) شجون C, C*, D — شؤن وأذكار L, C(1), I*, I*

(15) Const. — بمسشعر (1) C, I*, I*, I* — لمسشعر Const. — 1, I* — مسشعر C*
مسشعر مستدخل دأى الهوى schol.

١٦ إِذَا قُلْتَ يَسْلُو ذَكَرَ مِثْلَ قَلْبِهِ أَبَا حُبَّهَا أَلَّا بَقَاءً عَلَى الْهَجَرِ

١٧ تَمِيمِيَّةٌ نَجْدِيَّةٌ دَارَ أَهْلِهَا إِذَا مَوَّهَ الصَّامَانُ مِنْ سَبَلِ الْقَطْرِ

١٨ بِأَدْعَاصِ حَوْصَى ثُمَّ مَوْضِعِ أَهْلِهَا جَرَامِيزُ يَطْفُو فَوْقَهَا وَرَقُ السَّدْرِ

[C D] مَوَّهَ الصَّامَانُ خَشَرَ فِيهِ مَاءُ الْمَطَرِ وَالْبَلِّ الْمَطَرُ وَقَوْلُهُ بِأَدْعَاصِ [وهي] جمع

دعص وهو القى من الرمل وحوصى موضع والجراميز الحياض الواحد

جرموز

١٩ مِنَ الْوَاضِحَاتِ الْيَبْرِ تَجْرَى عُقُودُهَا عَلَى ظَبْيَةٍ بِالرَّمْلِ فَارِدَةٍ بِكَرٍ

٢٠ تَبَسُّمُ إِيمَاحِصِ الْغَمَامَةِ جَنَّتَهَا رَوَاقٌ مِنَ الظُّلُمَاءِ فِي مَنْطِقِ نَزْرِ

[C D] الْإِيمَاحُصُ لَمَعَ الْبَرَقُ وَشَبَّهَ ثَغَرَهَا بِضَوْءِ الْبَرَقِ جَنَّتَهَا سَتَرَهَا وَرَوَاقٌ طَرَفٌ

من الظلمة والنزر القليل

بلمع [D] ١

— أَلَّا بَقَاءً عَلَى الدَّهْرِ L, C (1), L*, — ذُكِرَ مِثْلَ قَلْبِهِ C, D — حَبَّ مِثْلَ L*, C (1), L — قَلْبُهُ يَعْنِي قَلْبَ نَفْسِهِ — Const. schol. — عَلَى الْهَجَرِ D

(17) D — سَلَّ L*, L — مِنْ سَبَلِ TA ix 413 — Asās ii 267 — مَوَّهَ (مَوْه) L, A — مَوْهَ أَيْ صَبَّرَ بِهِ مَاءُ مِنْ — Ambr. schol. — إِذَا امْرَأَةٌ C* — لَذَى مَرَّةَ الصَّامَانِ السَّحَابِ وَالْمَوْهِيَةِ أَنْ تَمْتَلِئَ عِدْرَانِهِ مِنْ مَاءِ الْمَطَرِ يُقَالُ مَوْهَوْا حَوْصَكُمُ فَإِنَّهُ رُفَّتْ أَيْ قَدْ ذَهَبَ مَأْوُهُ صَبَّوْا فِيهِ مِنْ سَبَلِ الْقَطْرِ مَا اسْتَدْرَكَ مِنَ الْمَطَرِ

(18) Ambr. — مَوْضِعٌ D — يَبْرُودُ — Const. — Ambr. — ثُمَّ مَوْرَدٌ C — ثُمَّ تَوْرَدُ L*, C (1) — يَطْفُو فَوْقَهَا وَرَقُ السَّدْرِ أَيْ تَحَوَّضَتْ فِي الْخَبْرَاءِ أَيْ صَبَّرَ فِي الْخَبْرَاءِ schol. — حَوْصَى وَذَلِكَ أَنَّ بِهَا سَدْرَ

مِنَ الْقَاصِرَاتِ L — عُقُودُهَا مِنْ الْقَاصِرَاتِ L*, C (1)

(20) Ambr. — تَبَسُّمٌ — وِتْسِمٌ — الْغَمَامَةُ أَجْنَهَا. تَبَسُّمٌ D — L*, L*, C (1) — رَوَاقٌ Ambr. schol. — الْغَمَامَةُ U

٢١ يَقْطَعُ مَوْضُوعَ الْحَدِيثِ ابْتِسَامَهَا تَقْطَعُ مَاءَ الْمَرْزِ فِي نَزْفِ الْخَمْرِ

[CD] يقول حديثها موضوع ليست بمرتفعة الصوت يقول تخفض كلامها ثم تسمر خلال حديثها والابتسام موضوع حديثها كما يقطع الماء اذا مزج بالبحر والنزف والمزج السحاب المقطع

٢٢ وَلَوْ كَلَّمْتُ مِيَّ عَوَاقِلَ شَاهِقِي رَغَانًا مِنَ الْأَرْوَى سَهْوَنَ عَنِ الْغَفْرِ

[CD] العواقل وعول قد اعتقلت في الجبل اذا احترزت وصارت في معقل الرغاث المبرضات الواحدة رغوث والرغاث عصبه الضرع والاروى الاناث من الوعول الواحدة اروية والغمر أولاد الوعول يقول لو كلمت الأروى شعلتهن عن اولادهن بحسن كلامها

٢٣ خَبِرْنَجَةُ خُودٌ كَانَتْ نِطَاقَهَا عَلَى رَمْلَةٍ بَيْنَ الْمَقِيدِ وَالْخَصْرِ

[CD] خبرنجة اي حصة الحلق وكذلك الخود والطاق الاثار يشد على الوسط بين المقيد والحصر اراد بذلك عجيزتها والمقيد موضع الحلال والحصر الحقو

٢٤ لَهَا قَصَبٌ فَعَمُ خَدَالٌ كَانَهُ مَسْبُوقٌ بَرْدِيٍّ عَلَى حَائِرٍ غَمْرِ

[CD] يقول قصبا وهو عظامها بردي على حائر والحائر مكان يتحير فيه الماء فلا يخرج منه غير اي كثير الماء والمسوق الذي صار له سوق فعمر مبتلى خدال علاظ

(21) El في نطف البحر 336—Asās (وضع) ii 475—TA x 158; (قطع) LA (22) Qāli i 76—TA (نزف) vi 233, LA xi 239—موضوعون—I. Sid. ix 133—LA xi 249; TA vi 258—cf. Goy. Zwei Ged. 87, 86.

(22) القعر (1) C—العفر C, D—عن الغفر—Amlur., Const., شهور من D

(23) Asās—الحضر I*—الحضر I—الحصر C (1), C*, C—الحضر، المقيدة D (نطق) ii 298.

(24) فعمر خلال I*—جابر D—خدال C—U 388—TA vi 35; (سوق) LA حائر وهذه من الأرض فيها ماء لمر جانب يمنعه فالأه يتحير. Amlur. schol. فيه من كثرتة لأنه ليست له جهة يمشى فيها

٢٥ سَقِيَّةٌ أَعْدَادٍ يَبِيتُ ضَجِيعُهَا وَيَصْبَحُ مَجْبُورًا وَحَبِيرًا مِنَ الْحَبْرِ

٢٦ تُعَاطِيهِ بَرَاقُ الشَّيَا كَانَهُ أَفَاجِيٌّ وَسَمِيٌّ بِسَائِفَةٍ قَفْرِ

[CD] تعاطيه والمعاطاة ههنا القبل والتوسى أول المطر والسائفة ما اشرف واستطال من الرمل

٢٧ كَانَ النَّدَى الشَّوَى يَرْفُضُ مَاوَهُ عَلَى أَشْنَبِ الْأَنْيَابِ مُتَسْقِي الشَّغْرِ

[CD] يرفض أى يتمرق والاشنب الشجر المحدد اطراف الإنسان وقال الأصمعي الشنب برد الإنسان وعدولتها الدكر اشنب والاشى شماء والمهشق قال الله تعالى

﴿وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ﴾¹ أى تَمَّ واستوى قال الاعشى

﴿وَشَتِيتَ كَالْأَقْحَوَانِ جَلَاهُ﴾ [المطل عن حس. .. اتساق] D²

¹ Qur. lxxxiv 18 ² see note ; [C] المطل فيم عذوبة والنساء

٢٨ هِجَانٍ تَفَتْ الْمِسْكَ فِي مَنَائِمٍ سَخَامِ الْقُرُونِ غَيْرِ صُهْبٍ وَلَا زَعْرِ

[CD] هجان بيضاء متناعر يعنى به شعرها [سحام] قد تعمر بالدهان سحام¹

أى لئن يقال شعرها [سحام] إذا كان لينا والقرون الدوائب وصُهب ألوانها الى الحمرة والزرع والمعر والزمرد² كله قلّة الشعر

الزمن [C]² سحام [C]¹

وَحَبِيرًا مِنَ الْحَبْرِ Ambr. يبيت. Ambr. I. الحبر. بقية أعداد C*. C (25)

بشارقة قمر D (26)

(27) C (1) LA يروض (شما) xix 149 . Asas i 314 The verse cited from El A'sha is given Gey, Zwei Ged. p. 219 .as.

وَشَتِيتَ كَالْأَقْحَوَانِ جَلَاهُ الْمَطْلُ فِيهِ عَذُوبَةٌ وَآتَسَاقُ

(28) Asas - من متاعمر C (1) سحام. تفت C سحام (نعر) (28)

تفت Ambr. سحام. متفعمر D سحام L

٣٦ وَتَشْعُرُهُ أَعْطَافُهَا وَتَسُوفُهُ وَتَحْسُلُ مِنْهُ بِالْثَرَائِبِ وَالنَّحْرِ

[C D] الشعار ما ولى الحد من الثياب واعطافها جوانبها وما تنسب منها
وتعطف وتسوفه أى تشنه والترائب عظام الصدر

٣٧ لَهَا سَنَةٌ كَالسَّنَسِ فِي يَوْمٍ طَلَقَتْ بَدَتْ مِنْ سَحَابٍ وَهِيَ جَانِحَةُ الْعَصْرِ

[C D] السنة صورة الوجه طليقة طليقة ساكنة لا حر فيها ولا برد احسن ما يكون
إذا بدت من تحت السحاب جانحة مائلة الى المغرب وذلك عند العصر
او قريب منه ١

٣٨ فَمَا رَوْحُهُ مِنْ حَرٍّ نَجْدٌ تَهْلِكُ عَلَيْهَا سَمَاءٌ لَيْلَةٌ وَالصَّبَا تَسْرَى

[C D] الحرّ التبريد العتيق من ضلّ شيء تهلكت مطورت والصبا ريح تهب من
مطلع الشمس تسرى تمطر بالليل

٣٩ بِهَا ذُرْقٌ غَضُّ النَّبَاتِ وَحَنُوءٌ تَعَاوَرُهَا الْأَبْطَارُ كَفَرًا عَلَى كَفَرٍ

[C D] الذرق الحديقون^١ والحنوة ريعه طيب تعاورها تحالف عليها
وقوله ضمير مطر على مطر يريد بذلك عطى الأولي الثاني ويقال قد
تغفر الرجل إذا ليس ثوبا على ثوب ويقال لليل ضافر لأنه يعطى
ضلّ شيء بطلبته قال ابو نصر عن الاصمعيّ الذرق [يشبه الحديقون C]
[نبت ناعم شبه الحديقون ١]

الجيدوت [C]^١

(29) C, L*, C(1), D وتشعره D—بالدوائب. تسوفه D—C, L*, L, C(1) وتشعره L

أى تجعل اليك أى اعطافها. Andor. schol. بالترائب

(30) Lane 1873—L*, العصر T.A. مطلق vi 427—L.A. vi 99—Cf. Drow. li 26;
lxxxv 42

(31) C, C*—ليه C*

(32) C, C*—ذرق C(1), L*, ذرق عصن L—ذرق D ذرق C, C*
cf. El Asma'i—ذرق عن C(1), L*, ذرق عصن L—ذرق D ذرق C, C*
k. en-Nabāt p. 14—Abū Nasr, mentioned in the gloss, was the son-in-law
of El Asma'i—Andor. schol. تعاورها تأنيها مرة بعد مرة ضمرا على ضمير

أى مطر على مطر ومنه ضميرته أى عطفته

٣٣ بِأَطْيَبَ مِنْهَا نَكْهَةً بَعْدَ هَجْعَةٍ وَنَشْرًا وَلَا وَعَسَاءَ طَيِّبَةَ النَّشْرِ
 ٣٤ فَتِلْكَ الَّتِي يَعْتَادُنِي مِنْ خِبَالِهَا عَلَى النَّارِ دَا السَّحَرِ أَوْ شَبَّ السَّحَرِ
 ٣٥ إِلَى ابْنِ أَبِي مُوسَى بِإِلَالٍ تَكَلَّفَتْ بِنَا الْبَعْدَ انْقَاضِ الْغُرَيْرَةِ السَّحَرِ

[C D] الانقضاء جمع نَقَضَ وهو المنزول من طول السفر والغريرة ابل مسوبة

الى بنى غريب السحر^١ تضرب الى الاحمر

السحر [C]^١

٣٦ مُدْبِئَةُ الْآيَامِ وَأَصْلَةٌ بِنَا لِيَالِيهَا حَتَّى تَرَى وَأَضْحَ الْفَجْرِ

[C] مُدْبِئَةُ الْآيَامِ اى تدأب فى السير والواضح البياض ويروى وَضَحَ الْفَجْرِ

مدبئية [C]^١

٣٧ يَأْوِينَ تَأْوِيًا قَلِيلًا غَرَارَهُ وَيَجْتَبِينَ أَثْنَاءَ الْحَنَادَسِ وَالْقَمَرِ

[C D] يَأْوِينَ يسون النهار كلّه حتى يدركهنّ الليل والحناس الليالى المظلمة

والقمر ليالى القمر ويجتبن يقطعن والاثناء ما ثنى من سواد الليل والغرار

اليوم القليل والتأويب سر النهار كلّه

(33) Omitted in C. Ambr. schol. وهو ربح الجسد والقمر

(34) Ambr. C*, C* خيالها Ambr. يعتادنى، الذى C, C*—التي يعتادنى Ambr. يعتادنى يأتيى مرة بعد مرة داء السحر ان يضيئه خبل فى Ambr. schol. فؤاده

(35) C, D السحر

(36) وضع. بنا L*, C (1), L*, C* مدبئية L*, C (1) مدبئية C—مدبئية L مدبئية L, Const. Ambr. schol. واضح بها C, C* واضح بها Ambr. schol. نرى

اى دأبت أيامها وواصلت بها لياليها حتى ترى بياض الفجر
 (37) L, C يَأْوِينَ—Const. يَأْوِينَ D. Ambr. ويجتبن C (1), L*—ويجتبن L يَأْوِينَ قَلِيلَ غَرَارِ التَّأْوِيْبِ وَمِمَّا يُقَالُ مَا مِمَّا آلَا غَرَارًا اى قَلِيلًا اثناء الحناس طرّاق الليل بعضه على بعض

٣٨ يَقْضِيْنَ أَجْوَزَ الْفَلَاةِ بِفَتْيَةٍ لَهُمْ فَوْقَ أَنْضَاءِ السَّرَى قَمَمَ السَّفَرِ

[C 14] أحوار أوساط والانضاء المهازيل الواحدة نضوة يقول لهم شعوص المسافرين

فوق هذه الإبل المهازيل

٣٩ تَمَرُّ لَنَا الْآيَامُ مَا لَمَحَتْ لَنَا بِصَبْرَةٍ عَيْنٍ مِنْ سَوَانَا إِلَى شَفَرِ

[C D] الى شعر أى الى احد من عيوننا يقال ما بالدار شعرا أى ما بها احد

سفر [C] 1

٤٠ تَقْضِيْنَ مِنْ أَعْرَافِ بُنَى وَغَمْرَةٍ فَلَمَّا تَعَرَّفْنَ الْجَمَاعَةَ عَنْ عَفْرِ

[C D] تقضين من الإقتضاض اراد تقضين فاستقل صادين فابدل احدبها

ياه اراد انحدرت قال العجاج تَقْضَى الْمَبَادِحَ ضَرْبًا وَهَذَا ضَقُولِهِ

تَقْضَتْ 2 وَأَعْرَافُ أَعَالَى وَلَيْسَ وَغَمْرَةٌ حِلَالٌ عَنْ عَمْرِى مِنْ بَعْدِ

تقضت [C] 2 (sic), but see Ahl. xi 75

(38) السَّفَرُ جمع. —Ambr. schol. —الاعلا بيقية C. —الغلاة بفتية, U*, C*. —الفلاة D (38)

سافر مثل شارب وشرب

تجر لنا L*. —تمر لما Khiz. iii 298 —TA. iii 308 —بنا. بنا 87 (شفر) L.A. (39)

L. —الى سفر C*, C, D سفرنا (1) C. —Tslaly 197* —لمحت لنا

Handani 225 —Mud. (Cairo) ii 145, schol. —لايامر. —تجر لنا. لمحت لنا

يريد بنا ما. —Ambr. schol. —أى ما نظرت عين منا الى انسان سوانا

لمحت بنا بصره عين الى شعراى ما رأينا احدا من سوانا أى يريد أن

بعضا يرى بعضا يقال ما بها شعر أى ما بها احد ويروى الى سغرى

يريد المسافرين يريد ما لمحت لنا الى شعر أى من سوانا

أَعْرَافُ بُنَى Handani 225 —عمرة. بقصيا L. —اعراف لين Yāqut in 815 (40)

أى تقضن يعنى الإبل وكل. —Ambr. schol. —تعرّفنا. —Ambr., Const.

ينهى أن يقول تقضن وذهب الى مذهب تَقْضِيَتْ لَهَا اسْتَقْلَوْا صَادِينَ

فى موصح واحد... من عفر أى بعد زمان طويل يقال اتاه عن عفر أى

بعد قدم

تَقْضَى اللَّبَازَى إِذَا اللَّبَازَى ضَرْبٌ

The verse in the gloss should read تَقْضَى اللَّبَازَى إِذَا اللَّبَازَى ضَرْبٌ

٣١ تَرَاوَرَزَ عَنْ قَرَانٍ عَمْدًا وَمَنْ بِهِ مِنَ النَّاسِ وَازْوَرَّتْ سَرَاهُنَّ عَنْ حَجَرٍ

[C] تَرَاوَرَزَ تَمَائِلُنْ ارَادَ فَلَمَّا تَعَرَّفَتْ الْبَهَامَةُ تَزَاوَرَنَ عَنْ قَرَانٍ وَقَرَانٍ مَوْضِعٍ
وَحَجَرٍ سَوَى الْبَهَامَةِ

٣٢ فَاصْبَحَ بِالْحَوْمَانِ يَجْعَلُنْ وَجْهَهُ لَاعْنَانِ الْجَدَى أَوْ مَطْلَعِ النَّسْرِ

[C] الْجَدَى وَالنَّسْرَ ضَوَاضِبَ يَقُولُ جَعَلُنْ رُؤُوسَهُ قَبْلَ الشَّرْقِ وَالْحَوْمَانِ
أَمَاكُنْ غِلَاطٍ وَيُقَالُ حَوَامِينُ

٣٣ فَصَحْنُ فِي دَوِيَّةِ الدَّوْرِ بَعْدَمَا لَقِينِ الَّتِي بَعْدَ اللَّتْيَا مِنَ الضَّمْرِ

[C] صَحْنُ ابْصَارَهُنَّ فِي رُؤُوسِ الدَّوِيَّةِ الْغَلَا يَسْمَعُ لَهَا دَوَى وَاللَّتْيَا وَالَّتِي
الْجَهْدَ وَالْمَكْرُوهَ

٣٤ فَرَعْنُ أَبَا عَمْرٍو بِمَا بَيْنَ أَهْلُنَا هَبِينَاكَ مِنْ أَطْرَاقِهِنَّ وَدَنْ شَهْرٍ

[D] فَرَعْنُ يَعْنِي وَرَدَنَ أَبَا عَمْرٍو الْمَدْرُوحَ وَيُرْوَى فَرَعْنُ^١ مِنْ شَحُومَيْنِ^٢ وَأَشَارَ

إِلَى [أَبِي] عَمْرٍو وَسَوْنٍ مِنْ شَهْرِ الْيَاكَةِ فَرَعْنُ مِنْ شَحُومَيْنِ^٤ وَالطَّرِيقَ بِكَسْرٍ

الطَّاءِ الشَّحْرُ أَرَادَ فَرَعْنُ مِنْ شَحُومَيْنِ^٤ [أَوْسُونٍ مِنْ شَهْرِ الْيَاكَةِ C]

وَسَرِيعًا مِنْ سَبَدِ الْيَاكِ [D]^٣ شَحُومَيْنِ [D]^٢ وَعَنْ [D]^١

شَحُومَيْنِ [C] C begins here.

(41) Yaqūt iv 50 سَوَاهُنَّ—D ouïte—Hamdani 225—وزورت L*—سَوَاهُنَّ

(42) C, L, C*—فَاصْبَحَ—Asas (وجهه) ii 324 Const., Ambr., L, L*, C (1)

مَطْلَعِ الْعَجْرِ Hamdani 225 فَامَسِينِ

(43) العَدْرِ (1) C—لَقِينَا الْمَدْرُوحَ L* بِالشَّحْرِ D, C—ضَحْمَيْنِ D

إِلَى رُكْبَتَيْنِ وَرُؤُوسَيْنِ أَيْ الْإِبْهَامِ . الْعَرَبُ تَقُولُ (sic)—Ambr. schol. لَقِينَا

لَقِينَتْ مِنْهُ اللَّتْيَا وَالَّتِي أَيْ الْجَهْدَ

(44) L*, C, Ambr. فَرَعْنُ D, C, C*—فَرَعْنُ L*—Ambr., L, C—مِنْ شَهْرِ. Ambr.

C, وَبَيْنَتِكَ مِنْ أَطْرَاقِهِنَّ مِنْ سَبَدِ ثِيَابَيْنِ أَهْلُنَا D بِهَا بَيْنَ L—بَيْنَ بَيْنِ

Ambr.—أَطْرَاقَيْنِ L*—أَطْرَاقَهُنَّ L, C (1), C—وَمِنْ شَهْرِ L, C (1), C

إِلَى فَرَعْنٍ يَأْ أَبَا عَمْرٍو مِنْ أَطْرَاقِهِنَّ.... أَيْ سَرَنَ الْيَاكِ schol.—وَمِنْ شَهْرِ

شَهْرًا أَيْ فَرَعْنُ مِنْ مَسِيرَةِ شَهْرِ

٤٥ فَاصْبَحْنَ يَجْعَلْنَ الْكَوَاطِرَ يَمْنَةً وَقَدْ قَلِقْتُ أَجَازَهُنَّ مِنَ الضَّغْرِ

[C D] الكواطر يعنى ضاطمة وما حولها وتلقت جالت احوارهن اوساطهن والضغرة

حمال تصفرة من جلود يقال جالت اوساط الابل من الحبال لهنّ

وضمرن

تظفر [C] 2 الظفر [C] 1

٤٦ فَجِئْنَا عَلَى خُوصٍ كَأَنَّ عَيْنُونَهَا صَبَابَاتُ زَيْتٍ فِي أَوَاقِيٍّ مِنْ صَفْرِ

[C D] خوص عاثرات العيون يعنى الابل الواحدة خوصاء صبابات ما بقى من

الزيت فى أسفل الالاء ويعنى بذلك أن عيونها غائرات فكانها أواقى من

صفر فى أسفلها بقية الزيت والأواقى أنية آمن صفر وهى صغرة [1]

٤٧ مُكَلِّينَ مَضْبُوحِ الْوُجُوهِ كَانْنَا بَنُو غَبِّ حَمَى مِنْ سَدُومَ وَمِنْ قَتَرٍ

[C D] متكلين قد أعيت ابنا من السير والاضلال الاعياء مضبوحي الوجوه قد

تغيرت وجوها من الحرائر والسماير فكاننا فى حالنا تلك بنو غب حصى

والغبة الحصى التى تأخذ يوما وتغيب يوما

٤٨ وَقَدْ كُنْتُ أَهْدَى فِي الْخَفَاوِزِ بَيْنَنَا ثَنَاءَ أَمْرِى بِأَقِ الْمَوْدَةِ وَالشُّكْرِ

٤٩ ذَخِرْتُ أَبَا عَمْرٍو لِقَوْمِكَ كُلِّهِمْ بَقَاءَ اللَّيَالَى عِنْدَنَا أَحْسَنَ الذَّخْرِ

يعمل [C (1) L*, L*] يعرضن D يعزلن الكواطر, C*, C, Ambr., Const. (15)

يعزلن Ambr. schol. يعدلن الكواطر من الصعر Hamdāni 225 اقلقت

أى يترنن الكواطر يعنى الابل

(16) C (1), L* صابات

سُومَ Const., Ambr., C*, L* مضبوحي L*, C (1) مضبوحي Ambr., C, D, C*, L* (17)

يقال رجل مُكَلِّ إذا مضبوحي Ambr. schol. — ومن قتر L*, L* ومن قتر C*, D, C* (18)

ضَلَّتْ اِبْلَهُ وَمُعْطِشٌ إِذَا عَطِشَتْ اِبْلَهُ وَضَلَّكَ مُعْرَضٌ وَمُجَرَّبٌ وَمُصْبَحٌ

وَمُتَوِّ السُّومِ وَهَرِ الْوَجْهِ

والمعاوِزُ Ambr., Const. — المعاوِزُ C, D, C* — المغازة C (1), L*, L* (19)

C (1) — عَمَّا L* سحيس، ذخرت C (1), L*, L* — أحسن الذخر C, Ambr. (20)

Ambr. — ذخرت، بقاء الليالى C, D, C*, Ambr., Const. — أحسن الذخر

ويروى سحيس الليالى معناه التأيد يريد ما بقيت الليالى schol.

٥. فَلَا تَبَاسَنَ مِنْ أُنْتَى لَكَ نَاصِحٌ وَمَنْ أُنْزَلَ الْفَرْقَانُ فِي لَيْلَةِ الْقَدَرِ

[C10] يقول لا تبأسن ان تدرك ما تريد من نصحي ومدحى آياك

١٥ أَقُولُ وَشِعْرٌ وَالْعَرَائِسُ بَيْنَنَا وَسُمِرَ الذُّرَى مِنْ هَضْبٍ نَاصِفَةِ الْحُمْرِ

[C10] الشعر اسم جبل والعرائس بلاد اليمامة والهضب^١ الجبال والدرى الإغالى

وناصفة طريقة اليمامة والحمر من صفة الهضب^١

الهضب [C]^١

٢٥ إِذَا ذُكِرَ الْأَقْوَامُ فَادْكُرْ بِمِدْحَةٍ بِإِلَلا أَخَاكَ الْأَشْعَرَى أَبَا عَمْرٍو

٣٥ أَخَا وَصَلَهُ زَيْنُ الْكَرِيمِ وَفَضْلُهُ يُحِيرُكَ بَعْدَ اللَّهِ مِنْ تَلَفِ الدَّهْرِ

٤٥ رَأَيْتُ أَبَا عَمْرٍو بِإِلَلا قَضَى لَهُ وَلَى الْقَضَايَا بِالصَّوَابِ وَبِالنَّصْرِ

٥٥ إِذَا حَارَبَ الْأَقْوَامُ يَسْقَى عَدُوهُ سَجَالًا مِنَ الذِّيْفَانِ وَالْعَلَقَمِ الْخَضِرِ

٥٦ وَحَسْبَى أَبَا عَمْرٍو عَلَى مَنْ تُصِيبُهُ كَمَنْبَعِ الْغَيْثِ الْحَيَا الثَّابِتِ النَّضْرِ

(50) Const. — لك ناصح C*, U. — لك شاذر القرآن L*, C (1). — العرفان C, D, C* (50)

أى لا تبأسن من أن تدرك ما تريد من نصحي — Const. schol. — ثُبَّاسًا

(51) L*, — من صهب C*, C. — 306. — TA. (شعر) m 398. — Yâqut iii 298. — Bekri 81. —

وَقُلْتُ Hamdani 225 يقول ومن شعر

(52) بهمدحه C, D بمُدْحَةٍ Hamdani 225 Ambr., L*

(53) L*, D, L*, C (1). — فمن فضله زين الكريم وَفَضْلُهُ C*, C. — زين الكرام Ambr.

اليلف الهلاك وقوله يحيرك أى يبعثك من الهلاك — Const. — أخا وصله زين

(54) أى ان يوتق يصيب ويوتق إذا قصد C omits re. 54, 55, 56. — Ambr. schol. —

(55) الديفان السمر والعلقم Ambr. schol. — يسعى L*, — الحضر L*, — الحضر D

المراة وهو الحظفل

(56) — الحيا الثابت، [كمنبع] C (1) كمنبع، على ما L*, C (1). — L*, C omits

على من تصيبه، وَحَسْبَى — Ambr., Const. — على من لم يبعث، تصيبته D

البعث انشق وخرج الغيث هاهنا البعث الحيا اصله — schol. — الحيا الثابت

المطر وارااد هاهنا الهضب الثابت حين هذا البعث النضر الاخضر الحسن

٤٧ فَإِنْ حَازَرَ الْمُعْطُونَ الْفَيْتَ كَفَهُ هَضُومًا تَسْمَحُ الْخَيْرَ مِنْ خُلُقٍ بَحْرٍ

[C D] حاذر مع والمحادرة الجمع وهضم تهمز أى تكسر تسح أى تصب بحر
أى واسع

٤٨ وَمَخْتَلَقٌ لِلْمَلِكِ أَيْضُ فِدْغَمُ أَشْمُ أَيْبَجُ الْعَيْنِ كَالْقَمْرِ الْبَدْرِ

[C D] مخلق أى حقيق حدير والفدغم الحسن الضم ايج واسع العين والبع
الإساع من كل شئ

٤٩ تَصَاغُرُ أَشْرَافُ الْبَرِيَّةِ حَوْلَهُ لِأَزْهَرُ صَافِي اللَّوْنِ مِنْ نَفَرٍ زَهْرٍ

٦٠ خَلَفَتْ أَبَا مُوسَى وَشَرَفَتْ مَا بَنَى أَبُو بُرْدَةَ الْفَيَاضُ مِنْ شَرَفِ الذِّكْرِ

٦١ وَكَمْ لَيْلَالٍ مِنْ أَبٍ كَانَ طَيِّبًا عَلَى كُلِّ حَالٍ فِي الْحَيَاةِ وَفِي الْقَبْرِ

٦٢ لَكُمْ قَدَمٌ لَا يُنْكِرُ النَّاسُ أَنَّهَا مَعَ الْحَسَبِ الْعَادَى طَمَتْ عَلَى الْفَخْرِ

[C D] لكم قدم أى سوابق تقدمت من الحيو والفضل والحسب ما بعده
الإنسان من معاصره والعادى القديم

(57) تسح الفيت. L^a, L^b. تسح الخير C (1), D, L^a, C^a, C^b هضوما C (1), D, L^a, C^a, C^b تسح الفيت. L^a, L^b. تسح الخير C (1), D, L^a, C^a, C^b هضوما C (1), D, L^a, C^a, C^b

حاذر D - بحر C (1), L^a, D, L^b. - البحر. حاذر. من لجة C^a, C^b وان حاذر

حازروا معوا واصل المحادرة ان تمنع Ambr. schol. - حازر C (1), Ambr.

للفاقة درها الفيت وجددت الهضم الذى يكسر ماله ويحطه ويعمقه بالسو

أى ضالبحر ويروى من خلق يحوى أى يسيل

i (بح) Asāh i 6, TA ii 32, iii (بح) LA xi 380, TA vi 339: LA (بح) (58)

1) مختلف C مختلف L - 80 ii (خلق) i 142 (بح) El Grah 22

Lane 803 مختلف

(59) لايبض صافى من بقر ii 13 (صغر) Asas

(60) ما بها C, D, C^a - ما بها L^a, L^b

(61) فى الحياة Ambr. - من اها C, C^a

(62) على البحر. له قدم i 131 Fauq xix 369 (عدا) LA (cf. عادى) - لا تنكر C, C^a (62)

على البحر 33 Tahuri Tafsur xi طمّت أى علت Ambr. schol

٦٣ خَلَالَ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى عِنْدَ رَبِّهِ وَعِثْمَانَ وَالْفَارُوقَ بَعْدَ أَبِي بَكْرٍ

٦٤ وانتم ذوو الاكل العظيم وانتم اسود الوغا والجابرون من الفقر

[C] الاكل الورق والفضل وجماعه آكال يقال أُكُلَ وجمعه آكَال

٦٥ أبوك تلافي الدين والناس بعدما تشاء وأويت الدين منقطع الكبير

(C1) تشاؤوا افترقوا وهو مأخوذ من الشاؤ وهو سبق والكسر ما انتهى على

الأرض من جوانب الحياة

٦١ فَشَدَّ إِصْرَ الدِّينِ أَيَّامَ اذْوَاحٍ وَرَدَّ حُرُوبًا قَدْ لَقِحْنَ إِلَى عَقْرِ

(C D) الإصبع الحبل القصير والطيب هو الطويل فضربه مثلاً للدين اذبح اسم

موضع ويعنى بالعقر الصلح

٦٧ تَعَزُّ ضَعْفَ النَّاسِ عِزَّةَ نَفْسِهِ وَيَقْطَعُ أَنْفَ الْكِبْرِيَاءِ عَنِ الْكِبَرِ

يعني المخالفة وهي المصادقة كان ابو موسى ذا منزلة من (63) Ambr. schol. النبي صلى الله عليه وآله مخالفة وخلاف اي صادقة

والوعا معجزة وغير معجزة واحد
 (64) C (1), L, L* الجابرون C* - ذوا C (64)

(65) Yaḡuq i 174 (تساقو، -LA (عقر) vi 268 تَشَاوُوا: xix (شأى) 147—TA (الشأو)
x 192 تَشَاوَى الناس والناس - Mohj i 1043 (شأو) - Couston, Amr متلع
El Gauh, vi 498 [as LA—U, C* في الناس 11 تَشَاوَى ونلت 11
L* تَشَاوَى تشارك تَشَاوُوا تَعَرَّقُوا يقال تَشَاوَى الأمر تَعَرَّقَ شَامَا 11
الكسر النقة التي يقع على الترض

(66) Yāqūt i 174 J. Sud. xvi 123—LA (عقرو) vi 268: (شأى) xiv 145, TA x
192—Idaly 677—Idaly (Cairo) 209—El Gauh (عقرو) i 368—Lane 2109
Ambr schol. الحبل الصغير الذي قى وتد البيت فضربه مثلاً
للدين قوله ورد حروباً قد لقنن الى عقرو اى سكون وقد كنّ لقنن
الى كاتات الحرب هاجمة فسكت

(67) C, D, C* -تعز -L*, L -يعز -El 'Askari 234 ضفاف القوم. من الكبير
يقول شدة نفسه تعز ضفاف الناس, schol: من الكبير Ambur القوم. يعز 111
أي: تعلم اعز

٦٨ إِذَا الْمُنْبِرُ الْمَحْضُورُ أَشْرَفَ رَأْسَهُ عَلَى النَّاسِ جَلَى فَوْقَهُ نَظَارَ الصَّقَرِ

٦١ تَجَلَّتْ عَنِ الْبَازِي طَشَاشٌ وَلَيْلَةٌ فَانْسَرَّ شَيْئًا وَهُوَ طَاوُ عَلَيَّ وَكُرَّ

[C1] الطشاش رش من المطر آنس اى اصغر والطاوي الحائع والوشر مأوى الطير
[الوشر ما وشر الطير عليه (1)]

٧. فسلم فاختار العقالة مصقع رفيع البناء ضخم الدسيسة والامر

vi. اليوم من الايام شبه قوله ذوو الراي والاحياء منقطع الصخر
[D] الاحياء العقول الواحد حيا

٧٢ فَمَثَلُ بِلَالٍ سَوْسَ الْأَمْرِ فَاسْتَوَتْ مَهَابَتُهُ الْكَبِيرَى وَجَلَى عَنِ التَّغْرِ

(١٤) سَوَّسَ الامرَ اَي جعل سياسة وحلّى عن الشعر اَي خفف عنه ويروى وحلّى^١ على الشعر اَي نزل عليه [وكان يسلم به^٢] والشعر الموضع المصروف^{١١}

٣٥ إِذَا تَنَكَّتِ الْأَوْرَادُ فَرَجَتْ بَيْنَهَا مَصَادَرٌ لَيْسَتْ مِنْ عِبَائِمٍ وَلَا غَمَرٍ

[CD] التَنَكَّتِ التَّيَسَّتْ والإوراد الامور الملتصبات والعبائم من الرجال الثقيل
الوحم الذي لا يمضي في الامور والعمير الجاهل الذي لم يجتره¹ الامور

نَحَبٌ [D] يَحْرِبُ [C]¹

٣٦ وَنَكَلَتْ فُسَّاقُ الْعِرَاقِ فَقَصَرُوا وَغَلَقَتْ أَبْوَابُ النِّسَاءِ عَلَى سِتْرِ

٣٧ فَلَمْ يَبْقَ إِلَّا دَاخِرٌ فِي مُخَيَّسٍ وَمُنْجَرٌ مِنْ غَيْرِ أَرْضِكَ فِي حُجْرٍ

[CD] دَاخِرٌ صَاعِرٌ وَالْمُخَيَّسُ¹ السَّجَنُ لِأَنَّهُ يَحْيِسُ² النَّاسَ أَيْ يَذْلِكُهُمْ [واهل

مَحِيَّةٌ³ أَيْ مَذْلُومَةٌ [C] إِنَّكَ تَحْيِسُهُ أَيْ تَذْلِكُهُ⁴ D

مَحِيَّةٌ [C]³ يَحْسُ [C] يَسْجُنُ [D]² الْمَحْسُ [C]¹

٣٨ يَفَادُ بِلَالٌ غَيْرَةً عَرَبِيَّةً عَلَى الْعَرَبِيَّاتِ الْغُفَيَّاتِ بِالْأَحْصَرِ

[CD] الْغُفَيَّاتِ اللَّوَاتِي عَابَ أَزْوَاجَهُنَّ وَالْمَصْرُ يَعْنِي الْبَصْرَةَ لِأَنَّ بِلَالَ ضَانٍ
أَمِيرَهَا

الطويل

٣٩

١ فَإِنْ تَقْتُلُونِي بِالْأَمِيرِ فَإِنِّي قَتَلْتُكُمْ غَضَبًا بِغَيْرِ أَمِيرٍ

(73) Asās ii 232 [second hemist. المصادر ولم تعجز عليك المصادر (from xxxii 70)]—D عيَّام—C عيَّام—L عيَّام

(74) D أغلقت C—Ambr. schol. وأغلقت—L. C أغلقت—Ambr. schol. وغلقت. فرسان العراق D يقول معنت النساء في بيوتهن وتصرفهن اقتصروا كتبوا

(75) D من غير—Const., L, Ambr. مخيس(1) L*, D, L, C مخيس C*, C مخيس في غير 72 Tabari Tafsir xiv 72 ومُنْجَرٌ—C(1), Const., Ambr. مَنْجَرٌ

(76) C, C*, L*, L يَفَادُ D—تَعَادَرُ بِلَالٌ—Ambr. schol. عَابَ أَزْوَاجَهُنَّ—غَيْبٌ يَرِيدُ اللَّوَاتِي بِالْبَصْرَةِ يَقُولُ كَانَ إِذَا عَرَا النَّاسَ طَلَبَ الْغُفَاةَ نَاهِيَةً فَتَبَعَتْ ذَلِكَ

١ أَصْهَبَ يَحْشَى شَيْئَةَ الْأَمِيرِ لَا أُوطَفَ الرَّأْسَ وَلَا مَقْرُورٍ

[C] اصهب يعنى البعير وذلك فى لونه حمرة والاوطف كثير شعر الرأس
والاذنين مقروور [مقشعر]

٣ كَانَ جِلْدُ الْوَجْهِ مِنْ حَرِيرٍ أَمْلَسَ إِلَّا خَطَرَةَ الْجَبْرِيرِ

٥ يَخْطُطُهُ أَوْ مَسَحَ التَّصْدِيرِ بَيْنَ الْحَشَا وَظِلْفَاتِ الْكُورِ

[C D] الجربير الزمار وخطبه أنفه والتصدير حزم الرجل على صدر البعير والكور
الرجل وظلماته الاربع الحشبات التى تتقابل على جنب البعير من الرجل
يقول هذا البعير املس الا ما صابه الزمار [فحرة C]

٧ فَهِنَّ يَنْهَضْنَ إِلَى الصُّدُورِ خَوَارِجًا مِنْ سَكِّكَ وَدُورِ

١ تَطْلُعُ الْبَيْضُ مِنَ الْخُدُورِ يَرْفَعْنَ مِنْ مَسَامِعِ حُشُورِ

[C D] البيض النساء والمسامع الاذان [الحشور] المحددة الاطراف يقال اذن
حشرة اذا ضانت محددة ويقول حشور تجمع شئ ما سمعه والحشر
الجمع [A] ١ [تصف صاحى المراتع يقول طاهرة اى باردة والقرن ما
يقترن به من البقر والديجور الطلعة (sic) C] ٢

يصف صاحى المراتع يقول موافقه طاهرة الماء باردة والقرن ما ١

تقرن به (sic) D] ٢ See post Div., xxxviii 19.

(٣٧)

وقال يمدح بعيراً ليس بمقشعر

From D's remark that this camel ليس بمقشعر I supply مقشعر (on conjecture) at the end of C's gloss.

(4) C, D حُضْرَةُ Hafner 111 الحرير D

(5) C مصعب

(7) C*, C, D, Gey. 131 الى الصدور E, Sud. 139 الي البدير

(8) C من سلك C* سلك D - سلك Gey. 132, E, Sud. 139 شكك C

(9) This gloss, from (١), refers to r. 19 of xxxviii, and has been transposed to this place through carelessness of the transcribers.

١١ شَفْنَا إِلَى مُسْتَرَحِلٍ مَضْبُورٍ هَيْقُ الْهَبَابِ سَحْبِلُ الْجَفُورِ

[C D] شفا أى بطوا حاداً^١ والهباب النشاط والهيق دُخْرُ العام يقول هو فى هبابه وتشاطفه مثل الظلم والجفور وهاب الغلّ عن البعر سحبل صحر يقول اذا جفر وذهبت غلته عظم خلقتة وعبل والمضبور المجذول العظيم^٢

جباد [D]^١

القصر العظيم: for والمجدل العصر العظيم [D] والمجدل الصقر العظيم [C]^٢

السيط

٣٨

١ اَازْ تَرَسَمَتْ مِنْ خَرْقَاءَ مَنْزِلَةً كَالْوَحَىٰ فِي مَصْحَفٍ قَدْ مَلَحَ مَشُورِ

[D] الوحى^١ الكتاب مع درس ويقال مَصْحَفٌ وَمُصْحَفٌ

الوشى [D]^١

٢ اَوْدَىٰ بِهَا الدَّهْرُ قِدْمًا وَاسْتَحَالَ بِهَا بِكَلِّ دَاجٍ مِسْفَ الْوَدْقِ مَبْجُورِ

[C D] الداجى المظلم يعنى السحاب مُسِفٌ حاب من الارض والودق المطر

ميجور مأخوذ من البحر أودى بها أى ذهب بها

٣ دَانِي الرِّبَابِ كَاذَ الْبَلْقِ تَحْفِرُهُ إِذَا اسْتَقَلَّ فَوْقَ الْأَرْضِ مَهْدُورِ

[C D] الرباب سحاب يتعلّق بالسحاب من تحته تحفره تدفعه والبلق يعنى

الخيال البلق يقول هذا السحاب فيه برق كأن خيل تضربه بارجلها

ميجور^٢ مسجر

ماهور [C D]^١

(11) Gey., C. E. Sid, C* شفا 1- شفا

(12) Haffner 111 الجفور D

(٣٨)

(1) C, C* —cf. I. Xa'ish 1134, 1200 and Diw. lxxx I. —ان D —كالوحي C اثن C*

(2) مشف D —مسجور C

(3) مأهور —يحفر، المطر الرباب كأن D

٤ مَنَازِلُ الْحَيِّ إِذْ حَبَلُ الصَّفَا عَلِقَ مِنْ آلِ مِيٍّ جَدِيدٌ غَيْرُ مَبْتُورٍ

٥ أَضْحَتْ وَكُلُّ جَدِيدٍ صَائِرٌ عَجَلًا يَوْمًا إِلَى قَلَةٍ مِنْهُ وَتَغْيِيرِ

٦ أَعْرَاضَ دِيحِ الصَّبَا تَزْهِى جَوَانِبُهَا عِنْدَ الصَّبَاحِ مَعَ الْحَصْبَاءِ بِالْمُورِ

(٤) يقول أصبحت هذه المنازل اعراض وديح الصبا تزهى جوانبها والمور التراب الباهر الحصباء الحصى الصغار

٧ وَمِنْهَلِ آجِنٍ كَالْفُسْلِ مُخْتَلِطٍ بِأَكْرَتِهِ قَبْلَ تَرْنِيمِ الْعَصَافِيرِ

٨ تَكْسُو الرِّيحُ نَوَاحِيَهُ بِمُخْتَلَفٍ مِنَ التُّرَابِ إِذَا مَا رُحْنٌ مَدْجُورٌ

٩ فِي صَحْنٍ يَهُمَا تَهْوَى الْخَامِعَاتُ بِهَا مِنْ قَلَةٍ الْكَسْبِ لِلْغُبْسِ الْمَغَاوِرِ

[C D] يههما فلاة التي يُناه فيها^١ والخامعات الضباع والغبس الدئاب والغبس لون

اغبر تضرب الى السواد والمغاوير الذين يكثرون الغارات الواحد مغوار

متاه [C] التي فيها نبات [D]^٢

١. تَنْزُو الْقُلُوبُ بِهَا مِنْهَا إِذَا اشْتَمَلَتْ فِي الْآلِ أَعْلَامُهَا خَوْفًا مَعَ الْقُورِ

[C D] الآل السراب والقور جمع قارة وهي الاضمة واعلامها ما يهتدى بها فيها

(4) D الصفا C, C' الصفا for الصفا, a poetic license.

(5) قلة. جديدًا صائِرًا D

(6) الحصباء بالمور C*—مع الحصباء بالمور C'—مع الحصباء والمور D

(8) مدجور C, C* مدجور D

(9) فِي صَحْنٍ C, C* يههما للغبس C'—للفبس C' فِي صَحْرٍ

(10) تَنْزُو. هَوْرًا C, C' خَوْفًا. تَنْوَرُ D

١١ وَنَصَّ حَرْبًاوَهَا فِيهَا ذَوَائِبُهُ فِي صَاحِحٍ مِنْ لُعَابِ الشَّمْسِ مَسْجُورٍ

[C D] يقال صحنه الشمس اذا اصابته بشدة حرها مسجور مملوء والمهجور
بشدة الحر من قولك سحرت التور

١٢ بَايَنِي كِدَاحِ النَّبْعِ قَدْ ذَبَّتْ مِنْهَا الشَّمَائِلُ امْثَالُ الْقَرَايِيرِ

[C D] الكداح السهام والنبع شجر والشمايل ما بقي في جوفها من العلف الواحدة
تميلة يقول ضموت بطونها والقراير السفن والقروتر السعة

١٣ تَشْكُو إِذَا وَقَفَتْ بِالْقَوْمِ فِي بَلَدٍ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ نَاءٌ غَيْرِ مَهْجُورٍ

١٤ جَذَبَ الْبَرَى فِي عَرَى أَزْرَارِ أَنْفِهَا بِرَاجِعٍ مِنْ عَتِيقِ الْجَوْفِ مَنشُورٍ

[C] اراد تشكو جذب البرى والبرى جمع بُرة وهى الحلقة فى انف البعير
يعنى راحع الزبد

١٥ كَانَ أَعْيُنُهَا مِنْ طُولٍ مَا نَزَحَتْ مِنْهَا إِذَا خَزَرَتْ خَضِرُ الْقَوَارِيرِ

[C D] يقول من طول ما نزحت منها الدموع خمرت نظرت الى جانب والقوارير
الرحاح

١٦ مِنَ اللَّوَاتِي لَهَا دُهْنٌ مُنْصَفِّهَا قَدْ غَيَّرَتْهَا الْفَيَافَى أَى تَغْيِيرٍ

[C D] يقول من القوارير اللواتى قد نصفها الدهن اى صار فى انصافها والفيافى
العلوات

حرباؤها C* - حرباؤها، فى صائح، ومم D (11)

ماء غير I - ناء غير C* C (13)

عرا ازراد C عرا ازرار C* عرا ارار، الخوف D (14)

زهر، أى D دهن C* C (16)

١٧ يَتَّبَعْنَ شَاوْ عَلْنَدَا مَذَكْرَةَ خَطَارَةَ حُرَّةٍ إِحْدَى الْمَاهِيرِ

[C D] الشَّوْ الطَّلُقُ¹ في الشوط عُلْدَاةٌ شديدةٌ يعنى ناقةٌ مَذَكْرَةُ تشبه الذئب

خطارة تخطر في سيرها والماهير الماهرات في السير

الطلول [D]¹

١٨ كَانَ رَحْلِي وَقَدْ لَأَنْتُ عَرِيكَتُهَا عَلَى أَحْمَرِ أَحْمَرِ الرَّوْقِ مَذْعُورِ

[C D] عَرِيكَتُهَا سَامِهَا وقوله لَأَنْتُ عَرِيكَتُهَا أى ذَلْتُ انقادت أحمر اسود يعنى

ثور وحشَى وأراد بقوله أحمر السواد الذى فى قوائمه ووجهه والروق

القرن

١٩ صَاحِي الْمَرَاعِ بِالْبَيْدَا فِي قَرْنٍ يَدْنُو بِهِ اللَّيْلُ فِي ظُلْمَاءٍ دِيْجُورِ

[C D] صَاحِي الْمَرَاعِ¹ يقول مرابعه فى الضحى ظاهرة² أى بارزة³ والقرن⁴ ما

يتقرن⁵ به من البقر⁶ والديجور الظلمة الشديدة

مربعه فى الضحى ظاهرة [D] ظاهرة أى بارزة [C]² المرباع [D]¹

السير [C]⁶ يتقرن [D]⁵ والقرب [C]⁴ باردة [D]³

٢٠ فَبَاتَ صَيْفَ الْآءِ يَسْتَعِثُّ بِهِ مِنْ قِطْقُطٍ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ مَحْدُورِ

[C D] آءٌ شجر يست فى الرمل الواحدة آلاءة والققطط المطر الخفيف

(17) يتبعن بشاو، المماهير C المماهير D (17)

على أحمر أحمر الزرق D (18)

صاحي المرباع C* C* إذا قرب C* إذا قرب C فى قرن، صاحي المرباع D (19)

—see ante Drw. xxxvii 9.

به D C فبات خلف محذور D — فبات صيف C* C* (20)

٢١ كَانَهُ وَالْدَجَا فِي اللَّيْلِ مَنَغَمِسُ ذُو يَلْدَقٍ مِنْ عَتِيقِ الْقَهْرِ مَقْصُورٍ

[C D] الدجا الظلمة واليلق القياء والقهر صرب من الحرير ويروى النقش
والعتيق الكبير الجيد من كل شيء

٢٢ إِذَا أَتَجَلَّى الْبَرْقُ عَنْهُ قَامَ مَبْهَلًا لِلَّهِ يَتَلَوُّ لَهُ بِالنَّجْمِ وَالطَّوْرِ

[D] المبهل الداعى

٢٣ حَتَّى إِذَا مَا الدَّجَا مَالَتْ أَوَاخِرُهُ بِثَلِ الرِّوَاقِ وَلَاحَتْ جِهَةُ النُّورِ

[D] الرواق مقدّم البيت والنور يعنى الصبح

٢٤ بِأَكْرَهُ قَانِصٍ يَسْعَى بِطَاوِيَةِ شَمِّ الْمَلَاظِمِ أَمْشَالِ الزَّنَابِيرِ

[C D] طاوية جياح يعنى الكلاب شَمِّ الملاظم أى طوال الخدود والملطم
الخد والقانص الصائد

٢٥ حَتَّى إِذَا قَالَ قَدْ نَالَتْ أَوَائِلَهَا وَأَدْرَكَتْهُ جَمِيعًا بِالْأَطَافِيرِ

٢٦ كَرَّ يَهْزُ سِلَاحًا مَا يَقُومُهُ قَبْرٌ بِمُطَرِّقَةٍ يَوْمًا عَلَى كِيرٍ

[C] كَرَّ يعنى اثور رجع الى الكلاب وعنى بالسلاح قرئت الشور والقين

ها الحداد^١

الحديد [C]^١

(31) القهر C*, D, C — ذو يلقى مغمس C*, C — منغمس D

(32) لله يدعو له. مبهلًا D مبهلًا بالنجم. لله يتلو له C — جلي C — جلا C*
يتلو له. انجلا. النجم

(23) D's second hemistich is obviously incomplete. — الرواق وماله النور D

(24) تسعى معه طاوية C*, C — يسعى بطاويه D

(25) C* — بالاصفير C — جميع اذا قال C*, C — بالاطاقير جميعا. اذا قيل D
بالاصفير

٢٧ أسمر يطرد ما لاقى ومنعقد في الرأس قرن جديد غير مسmur

[C D] اسمہ القرن غیر مسمور^۱ انا هو خلقة

¹ [C] مسطور

٨٠ فَعَلَّارُ الْغُضْفِ يَسْعَى وَانْصَمَى جَنْفًا يَمُرُّ مَرَّ شَهَابٍ انْقَضَ مَحْدُورٌ

[C D] فغادر ترك والعصف الكلاب المسترخية الأذان الصمى انقص يعدو والشهاب
السحر

٢٩ فَاِذَا شَبَّهْتُ تَيْسِي فِي مَعْقِدِهَا اِذَا اُنْتَحَتْ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ بِالْعَمْرِ

[C D] يقول فذاك الثور شبهه عيسى انتحت اى اعرضت والغير الابل التي

تحمل المتاع [والعيس الناق^١ C]

¹ [C] السابق

الطويل

۴۹

۱ اشقتك أخلاق الرسوم الدوائر بادعاص حوضي المغنقات النوادر

[C D] الإذعاص جمع دعص وهو شئيب الرمل وحوضي موضع والمعنقات لها

اعاق متقدمة يقال أعقته إذا تقدمته والسواد النادرة والالف في قوله

اشاقتك للاستفهام

(27) مسحور، معقل C, C* - غير مسهور، ومعتقل، اسهرن D

(28) C, C* *tauwin dropped* *شاه* *سحاب* *فاض* *انقض* *يعنى* *واضحا* *C, C**
through poetic necessity

شبهت. بالغير معاورها (1-ق)، معاظدها C^* ، C^* —بشبهت C^* (29)

(1) cf. المعنفات D 29—vii 201; TA iii 201; v 361; (وثر) xii 147; (عق) LA 2177—Ambr. schol. قال اسحق النجيري قال ابو بكر بن دويد هذه القصيدة الرائية احب الي من البائية اشترك استفهام جوابه نعم هاجت الاطلال [v. 4] المعنفات يعنى الإدعاص المقدمات يقال اعتق تقدم قال ابو عمرو والمعنفات التي تُعْفَى مع الوبس تذهب معها ويقال المعنفة التي اطلعت عقبا وعرجت من صواحبا

لَمِي كَانَ الْقَطَرُ وَالرِّيحُ غَادَرَا وَحَوْلَا عَلَى جَرَعَاتِهَا بَرْدَ نَاشِرٍ

[C D] غادرا اى تركها والاجرع الرمل المنبسط برد ناشر شبه اثارها بالبرد

اخلفت¹ [شبه اريها بالبرد اخلفت حولاً والحوّل² D...]

¹ [C] اختلعت ² here a lacuna

أَهَاضِبُ أَنْوَاءٍ وَهَيْفَانِ جَرْتَا عَلَى الدَّارِ أَعْرَافَ الْجِبَالِ الْأَعَاوِرِ

[C D] اهاضيب امطار والهيّف الرّيح الحارّة والجبال الرمل وأعرافيها أعاليها

والاعافر الحبر

وَتَالِثَةٌ تَهْوِي مِنَ الشَّامِ حَرْجَفٌ لَهَا سَنَنْ فَوْقَ الْحَصَى بِالْأَعَاوِرِ

[C D] وثالثة تهوى ربح شمال حرجف شديدة لها سن اسنان يتبع بعضها بعضاً

والاعاصر التراب والعجاج يرتفع مع الرّيح الواحد إعصار [والجمع اعاصير

واعاصير D]

وَرَابِعَةٌ مِنْ مَطْلَعِ الشَّمْسِ أَجْفَلَتْ عَلَيْهَا بِدَقْعَاءِ الْمَعَا فَقَرَّاقِرِ

[C D] ورابعة يعنى الصبا اجعلت قلبت خذل شئ، والدقعاء التراب الدقيق

(2) C*, C¹ — D (through carelessness) makes a composite verse out of the first hemistich of 3 and the second of 3, the gloss is given as in C — Ambr. schol. والمطر والريح

غادرا على هذه المازل برد ناشر وغادرا خلعا وحولاً أى سنّة

(3) L, G, D — الجبال — L* — الهمال — D — هضاب — Ambr. schol. الاعراف الاسمية

والجبال الرمل والاعافر الوانها الى العفر

(4) L, G(1), I* — عن الشام — Ambr. schol. قال

ابو عمرو فوق الشرى والاعاصير العجاج والغبار

(5) Ambr. schol. والمعَا وقَرَّاقِرِ موضعان

٦ فَحَنَّتْ بِهَا السُّكْبُ السَّوَاغِي فَكَثُرَتْ حَنِينَ اللَّفَّاحِ الْقَارِبَاتِ الْعَوَاشِرِ

[C1D] السكب الرياح التي تهبّ مسحوفة والسواغي تسفى التراب والقاربات اللواتي قربين الباء والعواشر التي تورد العشر [يقول بهذه السكب حنين كحنين الفلاح واللفاح جمع لفحة وهي التي وضعت حبياً¹ D] حنيناً [D]¹

٧ فَبَاقِيْنَ آيَاتِ يَهْجُنْ صَبَابَةً وَعَفَيْنَ آيَاتِ بِطُولِ التَّعَاوُرِ

[C1D] يقول هذه الرياح ابقين آيات اي علامات وعفين آيات اي متحونها بطول التعاور التي تتعاورها الرياح تختلف عليها هذه مرة وهذه اخرى فاصحّت آثارها

٨ نَعَمْ هَاجَتِ الْأَطْلَالُ شَوْقًا كَفَى بِهِ مِنْ الشَّوْقِ إِلَّا أَنَّهُ غَيْرُ ظَاهِرٍ

٩ فَمَا زِلْتُ أَطْوِي النَّفْسَ حَتَّى كَانَهَا بِذِي الرِّمْتِ لَمْ تَخْطُرْ عَلَى بَالِ ذَاكِرٍ

[C D] اطوى النفس اصهرها¹ على شيء من حب مية اصمها [C]¹

١٠ حَيًّا وَاشْتِقَاقًا مِنَ الرِّكْبِ أَنْ يَرَوْا دَلِيلًا عَلَى مُسْتَوْدَعَاتِ السَّرَائِرِ

(6) السكب الرياح التي تهبّ مسحوفة بين ربحين. Ambr. schol. - فحنت D

(7) وافسين I, C (1) - وَهَجُنْ C, Ambr., D - وَهَجُنْ C (1) L*, C - وهجن C (1) L*, C

(9) اي اثني وارث - Ambr. schol. - يخطر D تحطر. Ambr., C (1), L*, C, L

اي طويت على نفس من الشوق وان يعلم به الركب لم تحطر يعنى مية على من يذكرها وهو ذو الرمة

١١ لَمِيَّةٌ إِذْ مَيَّ مَعَانُ تَحَلَّهُ فَتَاخُ فَحَزَوَى فِي الْخَلِيطِ الْمَجَاوِرِ

[C D] المعان الوطن الذي يقام به وقوله تحلّه صفة المعان اراد مَيَّ المعان

الذي تحلّه فتاخ وهو دَحَال¹ والخليط المخاطون [والمجاور معلوم D]

داخل [C]¹

١٢ إِذَا خَشِيتَ مِنْهُ الصَّرِيمَةَ أَهْرَقَتْ لَهُ بَرْقَةً مِنْ خَلْبٍ غَيْرِ مَاطِرٍ

[C D] الصريمة القطيعة والهجران اهرقت له أى لمحت له لحة طمعت¹

بغير ولاء والخلب الذي ما فيه ماء

بطعم [D]¹

١٣ كَانَ عَرَى الْمَرْجَانِ مِنْهَا تَعَلَّقَتْ عَلَى أَمْرٍ خَشِيفٍ مِنْ ظُبَاءِ الْمَشَافِرِ

[U D] يقول كَانَ الاطواق¹ التي تكون من المرجان علقّت على طيبة والمشافر

الرمال

الافوان [D] الاحواب [C]¹

١٤ تَثُورُ فِي قَرْنِ الضَّحَى مِنْ شَقِيقَةٍ فَأَقْبَلَ أَوْ مِنْ حِضْنٍ كَبْدًا عَاقِرٍ

[C D] تَثُورُ ثار من نومه يعنى الخشف شقيقة ارض صلبة بين رملتين والحصن

الناحية كبدا رملة عظيمة الوسط عافر لانبت فيها

(11) معان C, D - معان Yāqūt in 850 - فالخليط، نحبلة D - لميَّ C, C* (11)

اراد لمية هذا الموضع الذي ذَكَرَ ثُمَّ قَالَ إِذْ مَيَّ معان Ambr. schol.

تحلّه فتاخ. وصير تحلّه صلة معان يعنى من ذى الرمة

(12) - خَشِيتَ C, C (1), D - خَشِيتَ TA vi 285 ; xi 295 (برق) LA
I. Sid. ix 107 [as LA].

(13) vi (شقر) ; LA xviii 191 - (حزا) - معان (عري) - من عدى 39 El Qāli i
90 ; TA iii 311 - Mulhīt 1106 - Ambr, C, D, C* - المشافر - L*, L; El Qāli ;
Dis. El Khamsa 63 (note) مشافر Ambr. schol. الرمل
المطمئن

(14) من حصن C, C* - من خطر L - من خسر كوما C (1), L*

١٥ حَزَاوِيَّةٌ أَوْ عَوْهَجٌ مَعْقِلِيَّةٌ تَرُودُ بِأَعْطَافِ الرِّمَالِ الْحَرَّائِرِ

[C D] حَزَاوِيَّةٌ طَبِيعَةٌ مَسْجُوبَةٌ إِلَى حَزْوَى وَضِدَّكَ مَعْقِلِيَّةٌ وَحَزْوَى وَمَعْقِلَةٌ أَرْضَانِ
بِالدَّعَا عَوْهَجٌ طَوِيلَةٌ الْعَقَى تَرُودُ تَطَوُّفٌ وَتَذَهَبُ وَتَحْيَى وَأَعْطَافٌ مَا انْشَى
مِثْلَهَا وَالْحَرَّائِرُ السَّهْلَةُ اللَّيِّسَةُ

١٦ رَأَتْ رَاكِبًا أَوْ رَاعِيًا لِفَوَاقِهَا صَوِيْتُ دَعَاها مِنْ أَعْيَسَ فَاتِرٍ

[C D] الْفَوَاقُ مَا بَيْنَ الْحَلَبَتَيْنِ رَاعِيًا صَوِيْتُ مِنْ وَلَدِهَا حِينَ ارَادَ الرِّعَافَ
وَأَعْيَسَ تَصْغِيرُ أَعْيَسَ² وَهُوَ الْإِبْيَسُ
أَعْيَسَ [C]² أَعْيَسَ [C]¹

١٧ إِذَا اسْتَوْدَعْتَهُ صَفْصَفًا أَوْ صَرِيحَةً تَنْحَتْ وَنَصَتْ حِيدَهَا بِالنَّظِيرِ

[C D] الصَّفْصَفُ مَا اسْتَوَى مِنَ الْأَرْضِ وَالصَّرِيحَةُ الرَّمْلَةُ تَصْرُمُ مِنْ مَعْظَمِ الرَّمْلِ
أَي تَنْقَطِعُ حِيدَهَا عَقِبًا وَالْمَنْظَرُ كُلُّ مَكَانٍ مَرْتَفِعٍ تَنْظُرُ مِنْهُ
[مَجْمَعٌ مَطَرٌ وَهُوَ]¹

١٨ حَذَارًا عَلَى وَسَنٍ نَائِمٍ يَصْرَعُهُ الْكَرَى بِكُلِّ مَقِيلٍ عَنْ ضِعَافٍ فَوَاتِرٍ

[C D] وَسَنٌ نَائِمٌ وَالْوَسْنَةُ أَوَّلُ النَّوْمِ وَالْكَرَى النَّوْمُ ضِعَافٌ يَعْنِي قَوَائِمُهُ

١٩ إِذَا عَطَفْتَهُ غَلَدَتْهُ وَرَأَتْهَا بِجَرَعَاءَ دَهْنَاوِيَّةٍ أَوْ بِحَاجِرٍ

[C D] عَطَفْتَهُ لَثَمَتْهُ غَلَدَتْهُ تَرَكْتَهُ وَالْجَرَعَاءُ الرَّمْلُ وَحَاجِرٌ مَوْصِعٌ

(15) LA x 87 — الحزازير (حزرا) xviii 191 — LA viii 27 — LA xii 493 (عقل) El Gauh. — جوارية C, D — Yāqūt iv 577 (حزرا) ii 461 — (عقل) El Gauh. — أعطاف — Ambr. schol. — حَزَاوِيَّةُ الرِّمَالِ — Muliq 1145 — [بأعطاف] [in gloss] كُلُّ شَيْءٍ نَوَاحِيهِ

(16) L. C (1), L* فَاتِرٌ C, C*, D — أَعْيَسَ L. D. C (1), L* — أَعْيَسَ C, C* — Ambr. schol. — فَاتِرٌ وَأَعْيَسَ تَائِرٌ

(17) I. Qut. 341 — Cod. Gotha — للمناظر

(18) Cod. Gotha — فَوَاتِرٌ — I. Qut. 341.

(19) Ambr. schol. — وَالْجَرَعَاءُ رَمْلٌ وَالْجَرَعَاءُ رَمْلٌ وَالْجَرَعَاءُ رَمْلٌ
يَرْتَمِعُ وَسَطُهُ وَيَكْثُرُ وَيَرْتَمِعُ نَوَاحِيهِ حَاجِرٌ يَسْتَرُهُ وَيَحْمَرُّهُ وَالْحَاجِرُ أَيْضًا مَكَانٌ
يَرْتَمِعُ حَوَالِيهِ وَيَسْتَقَعُ فِيهِ الْمَاءُ

٢٠ وَتَهَجَّرُهُ إِلَّا اخْتِلَاسًا نَهَارَهَا وَكَمْ مِنْ مُحِبٍّ رَهْبَةً الْغَيْنِ هَاجِرٍ

[C D] يقول تهجره مخافة السباع ان تستدل¹ عليه باترها اختلاسا مجلس² في

المقام عمده لا تطيل³

يطيله [D]³ مجلس [D] مجلس [C]² تستدل [C] يدل [D]¹

٢١ حِذَارُ الْمَنَايَا رَهْبَةً أَنْ يَفْتِنَهَا بِهِ وَهِيَ إِلَّا ذَاكَ أضعفُ نَاصِرٍ

[C D] يعتنبا اى يسبقها¹ اليه يقول هي اضعف ناصر الا ذاك الجنين الحذر

عليه

يفنبا اى يسبقها [D]¹

٢٢ وَيَوْمَ يُظِلُّ الْفَرخُ فِي بَيْتٍ غَيْرِهِ لَهُ كَوَكَبٌ فَوْقَ الْحِدَابِ الظَّوَاهِرِ

[C D] يظلل¹ الفرخ في بيت غيره من شدة الحر الكوكب معظم الحرف والحداب

ما ارتفع من الارض

الحوف [C]² يظل [D]¹

(20) Cod. Gotha - I. Qut. 341 بطرقها C, D, L, C (1), I,* - رهبة البين، اختلاسا بطرقها

اى تهجره اى ولدها حذار المنايا اى - Ambr. schol. - رهبة C - نهارها C*

تدعه عمدا مخافة السباع لئلا ترى فيستدل بها عليه قوله الا اختلاسا

اى تأتبه خلا لا تطيل عمده المقام

(21) C (1), C*, L - تبينها L - يفتنبا C - يقينبا D - حشية ان C (1), I,*

...وقوله وهى الا ذلك اضعف ناصر يقول هي - Ambr. schol. - نعينبا L*

اضعف ناصر الا ذلك الاختلاسا والتعبد ان جاء سبع هربت يقول ليس

عندها نصرة الا هذا الهرب والصدر

(22) يظل D - فوق الحداب L* - الحداب C - 438 i TA ; 217 u (كوكب) La

اى رب يوم - Ambr. schol. - فى بيت C, D - فى حجر غيره L, C (1) - فرخ

يغير الفرخ ويحكمه اى يدخل الفرخ بيت الضب من شدة الحر ولدها

اليوم كوكب شدة حر... الحداب جمع حدبة والظواهر ما ارتفع من

الارض فقول ابى زيد

وَأَسْطَلَّ الْعَصْفُورُ كَرَفًا مَعَ الضَّبِّ . وَأَذْكَتْ بِرَوْنَهَا الْبَعْرَاءُ

See I Qut. 169, Agh. iv 184, Addad 186. The citation is a contraction of two verses.

٢٣ تَرَى الرُّكْبَ فِيهِ بِالْعَشِيِّ كَأَنَّمَا يُدَانُونَ مِنْ خَوْفٍ خِصَاصَ الْمَحَاجِرِ

[C D] ضَلَّ فُرْجَةً^١ خِصَاصَةً يَقُولُ يَدَانُونَ لثَمَتَهَا^٢ عَلَى مَحَاجِرِهِمْ لَكَاتِبِهِمْ قَوْمٌ

قَدْ جَعَلُوا جَرِيرَةً فِيهِمْ يَسْتَعْمِلُونَ^٣ حَذَارًا أَنْ يَعْرِفُوا^٤ فِي ذَلِكَ مِنْ شِدَّةِ الْحَرِّ

وَالْمَحْجَرِ مَا حَوْلَ الْعَيْنِ

يُفَرِّقُوا [C]^٤ يَسْقُونَ [C]^٣ قَمَتَهَا [C]^٢ فُرْجَةُ [C D]^١

٢٤ تَلَشَّثْتُ فَاسْتَقْبَلْتُهُ ثُمَّ مِثْلُهُ وَمِثْلِيهِ خَمْسًا وَرَدَّهُ غَيْرَ صَادِرٍ

[C D] يَقُولُ اسْتَقْبَلْتُهُ أَيْ اسْتَقْبَلْتُ ذَلِكَ الْيَوْمَ وَآخِرُ مِثْلِهِ وَآخِرِينَ مِثْلِيهِ كَنَاءَةً

خَمْسَ وَالْخَمْسِ أَنْ يَتْرَكَ الْهَاءَ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ وَيُرَدُّ الْيَوْمَ الْخَامِسَ وَرَدَّهُ غَيْرَ

صَادِرًا أَيْ لَا يَقْدِرُ عَلَيْهِ لِبَعْدِهِ وَصُعُوبَةً مَسْلَكُهُ

قَادِرٌ [C]^٢ قَادِرٌ [D]^١

٢٥ وَمَاءُ كَمَاءِ السَّخِدِ لَيْسَ لِجَوْفِهِ سِوَاءَ الْحَمَامِ الْوَرَقِ عَهْدٌ بِحَاضِرٍ

[C D] السَّخِدُ جِلْدَةُ الْوَلَدِ تَنْشَقُّ عَنْ مَاءٍ أَصْفَرٍ جَوْفُهُ يَعْنِي جَوْفَ الْهَاءِ عَهْدٌ

بِحَاضِرٍ يَقُولُ عَهْدُهُ يَعْبُدُ مِنْ حَضَرٍ

٢٦ صَرَى آجَنْ يَزْوَى لَهُ الْمَرْءُ وَجْهَهُ وَلَهُ ذَاقَهُ ظَمَانٌ فِي شَهْرِ نَاجِرٍ

[C D] قَدْ طَالَ مَقَامُهُ آجَنْ مَتَغِيرٌ وَيَبْرُوْى يَقْبِضُ ظَمَانٌ عَطْشَانٌ وَشَهْرُ نَاجِرٍ تَمُوزُ

وَهُوَ وَقْتُ الْحَرِّ

(23) يقال داني عنه ثوبه. Ambr. schol. - المهاجر. L. - الركب منه L. I*, C (1). (24)

إذا قربه إلى وجهه خصاص المهاجر فجواتها وهو ما بدا من البرقع

وضل فرجة خصاص... قد غفلوا وجوههم لكَاتِبِهِمْ فَعَلُوا ذَلِكَ مِنْ خَوْفِ

جَنَانٍ جَنَوَهَا قَالَ أَبُو عَمْرٍو الْمَحَاجِرُ مَحَاجِرُ الْعَيْنِ

قال أبو عمرو وغير قريب. Ambr. schol. - صادر D - غير قادر L*, C (1), L. (25)

ليس لجمه 72 Haffner

(26) Ez-Zugragi 79 صدى آجَنْ El Baṭ 273 - Asās (صري) ii 11, L. A xix 190

- LA (نجر) vii 46 - El Gauh. (نجر) i 402 - Fikh 7; LA (نجر) vii 46

إذا ذاقه الظمآن L. A - صري) xix 190 - Abu'l 'Alā Naṣrī az-Zand i 140

Ambr. schol. - صري آس L* - L. A - إذا ذاقه ظمآن

ببروى يَقْبِضُ مِنْ تَغْيِيرِهِ وَمَرَاتِهِ وَجْهَهُ

٢٧ وَرَدَتْ وَأَغْبَاشُ السَّوَادِ كَانَهَا سَدَائِرُ غَشِي فِي الْعُيُونِ النَّوَاطِرُ

[C D] الإغباش بقايا من سواد الليل الواحد غيش والسهدور الغشاوة التي تكون في العين

٢٨ بَرَكِبَ سُرُورًا حَتَّى كَانَ اضْطِرَابَهُمْ عَلَى شَعْبِ الْمَيْسِ اضْطِرَابَ الْغَدَائِرِ

[C D] شعب الميس خشب الرحال والغدائر ذوائب الشعر يقول بضطربون من الومر

٢٩ تَعَادَوْا بِيَهْيَا مِنْ مَدَارِكَةِ السَّرَى عَلَى غَائِرَاتِ الطَّرَفِ هُدُلُ الْمَشَافِرِ

[C D] تعادوا عدوا بعضهم بعضا^١ حكاية صوت التشاؤم^٢ مداركة السرى أى يدرك عليهم من التعب والسرى وقوله غائرات الطرف غارت عيونهم من الجهد [ويروى تعادوا بهيأ^٣ C] تهيأ [D]^٤ التناوب [D]^٥ تهيأ [C]^٦

٣٠ كَانَا تَغْنِي بَيْنَنَا كُلَّ لَيْلَةٍ جَدَّاجِدُ صَفٍّ مِنْ صَرِيرِ الْمَآخِرِ

[C D] جداجد جمع جُدُجْد وهو الضَّرَضَر ويقال الصَّرَار والمآخر مآخر الرحال لصرصار والمآخر [C]^١

٣١ عَلَى رَعْلَةٍ صُهَبِ الدَّفَادَى كَانَهَا قَطًا بِأَصْ أَسْرَابِ الْقَطَا الْمُتَوَاتِرِ

[C D] رعلة قطعه من الإبل والدغاري محرج العرق من قفا البعير [باص] سبق يقال باصه يوصه^١ إذا سبقه والسرب هو القطيع من القطا والظباء والنساء ناص ينوضه [C]^٢

(27) C (1), G, D عَش - L غَشِي

(28) Amb. schol. رأى أبو عمرو يشعث كأن اضطرابهم على عيدان الرحل العباس اضطراب الدوابر أى من العباس

(29) C (1), L* تَنَادَوْا بِيَهْيَا - L. تَنَادَوْا بِيَهْيَا - L. تَنَادَوْا بِسَرِيَا L. يدعو بهيأ من 253 xx (هيأ) - L. A. - بهيأ Amb. schol. مواصلة الكرى 131 x هُدُلُ أى مسترخيات يعنى الإبل Amb. schol. مواصلة الكرى

(30) Fāi i 93 C, D تَغْنِي - C, D تَغْنِي - L* - تقض - L. تقض C (1) صَرِيرِ الْإِوَاثِرِ المآخر جمع مؤنثة الرحل Amb. schol. - الأواخر C (1) صَرِيرِ الْإِوَاثِرِ وهى الآخرة

(31) - نَاصِ سَرَبِ C - L. سُلْ لِمُتَوَاتِرِ 273 vii (بوص) - L. A. - الرهازي C المتواتر الذى يتبع بعضه بعضا Amb. schol. - ناص سَرَبِ C*

شَجَّجَ الدُّجَا حَتَّى إِذَا قَالَ صَحَّتِي وَحَلَقَ أُرْدَافَ النُّجُومِ الْغَوَائِرِ

[C1] شججن علون بعى الرعلة وحلق ارتفع ارداف النجوم واخرها والغوائر
التي دنت من العفب

كَانَ عَمُودُ الصُّبْحِ جِيدٌ وَلَبَّةٌ وَرَاءَ الدُّجَا مِنْ حُرَّةِ اللُّونِ حَاسِرِ

[C1D] يريد حتى اذا قال صحتي شأن عمود الصبح جيد ولبة من امرأة حرة
اللون حاسر والحاسر التي ضغت عن وجهها شبه بياض الصبح بياض
جيد المرأة ولبة اراد اوائل الصباح من وراء الليل

جَنَحْنِ عَلَى أَجَوَازِهِنَّ وَهَوَّمُوا سَحِيرًا لَدَى أَعْضَادِهِنَّ الْيَاسِرِ

[C1D] جنحن ملن واجوازين اوساطهن¹ وهوموا² اى ناموا لدى بمعنى عند
ويروى على اعضادهن يقول طاطات³ على ظهور الابل
طاب اليوم [C]³ هوموا [C]² اوساطهن [D] ظهور الابل [C]¹

أَلَا خَلَيْتَ خَرَقًا بِالْبَيْنِ بَعْدَمَا ضَى اللَّيْلُ إِلَّا خَضَّ أَبْلَقُ جَاشِرِ

[C1D] قوله خليت ارتنا حبالها والبين قطعة من الارض يقول مضى الليل ألا
شيئا قليلا ابلق فيه بياض يقع الحملاط سواد الليل بيباض الصبح جاشر¹
مكتشف

حاسر [C1D]¹

(32) شججن C (1) شججن الدجا C, D, C* شججن السرى Ambr., L*, I. شججن عاونه وركبته والعرب (cf. Maid. i 230) Ambr. schul. — السرى تقول اتحدت الليل جملا وهو لا يستطيع ان يرضب الليل وهو مثل يمتجددين اللؤلؤ فوق رءالهم (cf. Diw. al Farazdaq) c c

(33) Magnârat 190.

لدى C, C* — وهوموا C, C* على اعضادهن Ambr. على اجوازين L* I. اعضادهن

يروي بالبين Ambr. schul. بالبين — جاشر L* I. — حاسر C (1), C, D, C* وهي القطعة من الارض قال ابو عمرو المين الناحية

٣٦ سَرَتْ تَخِطُ الظُّلَمَاءَ مِنْ جَانِبِي قَسًا فَأَحْبَبْتُ بِهَا مِنْ خَابِطِ اللَّيْلِ زَائِرَ

[C D] قوله قسا موضع بلاد بني تميم فأحبب بها يقول ما أحببها من زائر حابط
الليل يريد به خيالها

٣٧ إِلَى فَنِيَّةٍ مِثْلَ السُّيُوفِ وَأَيْنَقِ حَرَّاجِيحَ مِنْ آلِ الْجَدِيدِ وَدَاعِرِ

[C D] أراد مَرَّتْ عرقاء الى فنية مثل السيوف في امضائها حراحيج طولاً
معوجة ويروى ضوامر من آل الجديد وجديد وداعر فحلاش

٣٨ جَذِبْنَ الْبِرَى حَتَّى شَدَفْنَ وَأَصْعَرْتُ أَنْوْفَ الْمَهَارَى لِقُوَّةٍ فِي الْمَنَاجِرِ

[C D] البرى الحلق في أنوف الابل الواحدة برة شدون مالت رؤوسهن
في ناحية والاشدق المائل الى جانب واصعرت مالت وسه قوله تعالى
لَا تَنْصَعِرْ لَهْذِكِ الْفَاسِقِ أَي لَا تَمِيلْ عَنْهُمْ بِوَجْهِكَ مِنَ الْكِبَرِ وَاللَّقْوَةِ
داء يأخذ اللسان في وجهه [يميلو به شبه اعاقبا في ناحية لقوة D]

¹ Qur xxxi 17

٣٩ وَفِي الْمَيْسِ أَطْلَاحٌ تَرَى فِي خُدُودِهَا تَلَاعًا لِيَتَذَرَّافَ الْعُيُونُ الْقَوَاطِرَ

[C D] الميس شجر يعمل منه الرجال والطلح التعبية والطلح المعبى التلاع
المسائل يعنى مجارى الدمع يقول قد اثر الدمع في خدودها آثارا

(36) Brounle 101—L^A (حبط) ix 153; TA v 125, x 294 [all]

—[sic] فَأَحْبَبْتُ D فَأَحْبَبْتُ C, وَحَبَّ L^A—Sibaw, i 180—وَحَبَّ
Ambr. schol. ما أحببها يريد

(37) Ambr., L^A, ضوامر C, D, C^{*}—حراحيج

(38) C, D شَدَفْنَ—Ambr. شَدَفْنَ مِثْلَ رؤوسهن مِثْلَ
تجديدها الأئمة والبرى

(39) قال ابو عمرو اطلاق ابل كائنة واحدها طلح—Ambr. schol. القوادير D

٤. وَكَائِنْ تَخَطَّتْ نَاقَتِي مِنْ مَفَاذِهِ وَكَمْ زَلَّ عَنْهَا مِنْ جِحَافِ الْمَقَادِرِ

[C 11] يريد كمر زلجت^١ من المقادير ونحيت منها وكمر تحطت مفازة وهي

العلاة وجحاف^٢ جرف

ارجاف [C] ^٢ زاحت [C] ^١

٥. وَكَمْ عَرَسَتْ بَعْدَ السَّرَى مِنْ مَعْرَسٍ بِهِ مِنْ كَلَامِ الْجَنِّ أَصَوَاتُ سَامِرٍ

[C 11] التعريس الزول آخر الليل للوم والاستراحة يقول كمر عرست بعد

السرى يقول هي كثيرا ما تتمر الليل وسامر اللبس يتحدثون بالليل

وكلام الجن عزف الرمل

٦. إِذَا أَعْتَسَ فِيهِ الذَّبُّ لَمْ يَلْتَقِطْ لَهُ مِنْ الْكَسْبِ إِلَّا مَلَقَى الْمَشَاجِرِ

[C 11] المعرّس موضع التعريس يقول اذا طاف فيه الذّب لم يصادف فيه ألا

ميرك الناقة كأنه آثار مشاجر الرجل والمشاجر خشب الرجل الواحدة

مشجرة

٧. مَنَاحٍ قُرُونُ الرُّكْبَتَيْنِ كَأَنَّهُ مَعْرَسٌ خَمِيسٌ مِنْ قَطَا مُتَجَاوِرٍ

[C 11] ومعرّس القطا مفاحصه اراد ان ناقته لا تمس الارض منها ألا رؤوس

عظامها نصب المناخ بالليل من قوله مثل ملقى كأنه قال لم يلتقط به

ألا مناخ وقرون الركبتين يعنى ناقة تقترن وكتبها اذا بركت تشبه

اثار ثفاتها الاربع وضركرة صدرها بمعرس من قطا متجاورات قربت

بعضهم من بعض والثفات ما مس الارض من يديها ورجليها وضركتها

(40) TA جحاف (جحف) vi 53; LA x 365; El Gauh. ii 11-1, L* من جحاف

—C (1) المقادير C. C* transposo v. 41 to this

place. The first hemistich is almost identical with that of Diw. iv 43

قال ابو عمرو زَلَّ عنها جَاوَزَهَا من تَخَطَّى —Ambr. schol.

هلاك جحاف المقادير يعنى مزاحمة المقادير فَأَعْفَيْتُ اى مَهَا زَاخَمْتُ من

الشورر فأفلتت ومقادير جمع مُقَدَّرَةٌ وَمُقَدَّرَةٌ مثل مُشَرَّفَةٌ وَمُشَرَّفَةٌ

(11) Goldz. Abh. 211 عَرَسَتْ —Hayawān vi 54 —عَرَسَتْ

(12) C (1), L* —المشاجر —I. Qut. p. 64

ضَائِنٌ مجترها —Murt ii 25 [note] كُنَّ مَحْوَاهَا على ثفاتها

(43) T. Qut. 235 —على ثفاتها —LA (ثعن) xvi 227; TA ix 156 (1st hemi.)

ضَائِنٌ مَحْوَاهَا على ثفاتها

٤٣ وَقَعْنِ اثْنَتَيْنِ وَاثْنَتَيْنِ وَفَرْدَةً حَرِيدَاهُمَا الْوُسْطَى بِصَحْرَاءَ حَائِرٍ
٤٤ وَبَيْنَهُمَا مُلْقَى زِدَامٍ كَأَنَّهُ مَخْبُطٌ شَجَاعٌ آخِرَ اللَّيْلِ ثَائِرٍ

[C D] يقول بينهما ومما الباقية ضائعه محيط شجاع والشجاع الحية أراد اثر منى الشجاع

٤٥ وَمَغْفَى فَتَى حَلَّتْ لَهُ فَوْقَ رَحْلِهِ ثَمَانِيَةٌ جَرْدًا صَلَاةُ السَّافِرِ

[C D] ومغفى فتى موضع نومه فتى يعنى نفسه يقول حلت له صلاة المسافرين ثمانية اشهر حرذا [أى كاملة D]

٤٦ سَوَى وَطْءٍ فِي الْأَرْضِ مِنْ غَيْرِ جَعْدَةٍ ثَنَى اخْتِهَا فِي غُرُزٍ عَوْجَاءَ ضَامِرٍ

[C D] سوى وطءا يعنى نفسه عند نزوله¹ من غير جعدة أى من رجل غير صرة² ويروى من عرو شنة³ والشنة الحشة الغليظة وغرز سير الرضاب [أى رضاب الرجل D]

كبيرة [D] كبرة [C]² وطئها عند ترف له [C]¹
والشنة الحشة [C]⁴ شمة [C] شنة [D]³

(44) I. Qut. 335 حريدا LA xvi 228 (نقى) LA بصحراء حريدا (44)

Ambr. schol. حابر حريك C* -C. حريدا اثنتين واثمين D حريدا هي يعنى اثنتين الرضيتين واثنتين اثنتين وفردة يعنى الكثرة عند ذلك قال الوسطى وحابر موضع فقال ابو عمرو أى حائر فيها يقول هذا الدليل لا يجد بهذا المكان آية هدد الآثار - وروى غير ابى عمرو حائر

(45) Asās (خط) i 169: LA ix 172: TA v 138—In Ambr. L. L*. C (1) transposed with 46 I. Qut. 64.

(46) حلت له صلاة Ambr. schol. -مغفى I. Qut. 64 -حرا صلاة ثانية L* (46)

المسافر ثمانية اشهر تامة

(47) LA xv 100: TA viii 298 -LA (دهر) -ثنى I. Qut. 64 -ثنى عن غرز وطءا دهما

C. D. L. L* -جعله ثنى اختها I. Qut. 64 -فى غرز فى الأرض من غير جعدة ضياءه LA. TA -وطءا فى الليل C* -فى غرز فى الأرض من غير جعدة ضياءه ضامر على وطءا حمراء p. 116 -Kitāb el Fakhr (MS) ضامر دهما

كان ينبغي ان يقول وطءا فى الأرض ولكنه كثر الكلام Ambr. schol. كأنه لم يجد به من الكسب إلا ملقى المشاعر ولم يجد به سوى وطءا وطئها اسان وضع واحدة فى الغرز واخرى على الأرض من غير جعدة أى غير صرة قال ابو عمرو ليست ببسيطة يعنى طويلة وثنى اختها يعنى الراضب ثنى فرد رجلاه فى الغرز وعوجا ناقة اعوجت من الهزال قال ابى عمرو سوى ندأة دهما من غير جعدة ندأة ثور قدمه حين رضب وندأة وطءا

٢٨ وَمَوْضِعٌ عَرْنَيْنٍ كَرِيمٍ وَجِبَّةٌ إِلَى هَدَفٍ مِنْ مُسْرِعٍ غَيْرِ فَاجِرٍ

[C 11] وموضع عرنين ايضا موضع السجود والعرنين [الانف] والهدى ما اشرف
عمر فاجر لانه يبادر الصلوة محافظ غيبها مسرع يعنى مسرع فى صلاته
لانه مسافر والفاجر من لغة العرب المائل يقول غير مائل عن الحق
ويروى مِنْ مُسْلِمٍ غَيْرِ ضَاقِرٍ

٢٩ طَوَى طِيَّةً فَوْقَ الْكَرَى جَفَنَ عَنْهُ عَلَى رَهَبَاتٍ مِنْ جَنَازِ الْمَحَازِرِ

[C 11] يقول اعصى عينيه على يوم قليل من جان المحاذر مما اجته صدره
اى اخفاء من الخوف رهبات مما يرهب ما لم يره مما جتن عنه اى ستر

٣٠ قَلِيلًا كَتَحْلِيلِ الْإِلَى تَمَّ قَلَصْتُ بِهِ شِمَّةً رَوْعًا تَقْلِصُ الطَّائِرَ

[C 11] الأولى جمع ألوة وهى اليمين فى التحليل قوله ان شاء الله تعالى قَلَصْتُ
اى ارتفعت شيمة طبيعة روعاء حديدية قَلَصْتُ تقلص الطائر فى سرعته

٣١ إِلَى نَضْوَةِ عَوْجَاً وَاللَّيْلِ مَغْبِشٌ مَصَابِيحُهُ مِثْلُ الْخَمَاءِ وَالْيَعَافِرِ

[C 11] نضوة ناقة هريفة والنضوة المبهزولة عوجاء من الهزال والغيش بقية من
الليل عند اخرد مصابيحهم نجومهم والمها بقى الوحش واليعافر الظباء الواحدة
يعفور يعنى ظباء ايضا كانت تبادر فى الوثب¹

¹ see note to next verse

غير فاجر وذلك — Qat. 64—Ambr. schol. من مسلم غير فاجر L₁ C (1) L₂ (18)
انه فى سرقاته يصلى رضعتين رضعتين كعقبتين

المحاذر — طيئة، المحاذر Murt in 140 على رهبات من حسان Faiq i 112 (19)
قال ابو — Ambr. schol. 1423 i (رهب، L₂) رهبات L₂ L₁ C, C* —
عبرو رهبات خوف المخاطر يعنى نفسه

(حل) — TA—Murt in 140 — الاثني — Kashshaf 1499 — الاثني — C—Faiq i 112 (50)
يقول نادر بقدر ما بين يمينه واستغاثه — Ambr. schol. — روعاء، لتحليل 245

قال ابو عمرو الى نضوة سقاء، وهى الطويلة فيها انحناء — Ambr. schol. (51)

٤٢ قَدْ آمَتَبَدَلَتْ بِالْحِلْمِ جَهْلًا وَرَاجَعَتْ وَثُوبًا شَدِيدًا بَعْدَ وَثْبٍ مُبَادِرٍ

[D] يقول ذهب نشاطها وصعوبتها فصار وثبها شديداً أى اشتداداً¹

إذا الشداد [D]¹

٤٣ وَكَانَتْ كِنَازَ اللَّحْمِ أَوْرَى عِظَامِهَا بُوْهَيْيْنِ أَثَارَ الْإِعْهَادِ الْبَوَاكِرِ

[CD] كناز اللحم اختنز أورى اسمن والواری السمن¹ يقال ورت إذا سمنت

ووهيين موضع والعهاد الإمطار الواحد عهدة وآثارها نباتها والعهدة أول

مطر يقع على الارض والبواكر هى المطر الباكر

٤٤ إِلَى مَعْقَلَاتٍ فَالْشَّمَالِيلِ فَانْطَوَتْ عَلَى لُحْمٍ مِنْ شَدَقَةٍ غَيْرِ جَافِرٍ

[CD] معقلات والشماليل مواضع على لحم أى على حمل¹ من شدة من يعنى

من فحل واسع الشدق غير جافر لم تذهب غلمته يقال جافر البعر إذا

ذهبت غلمته [أى هباجه] [1]

حصل [C]¹

٤٥ فَمَا زِلْتُ أَكْسُو كُلَّ يَوْمٍ سَرَاتِنَهَا خِصَاصَةً مَعْلُوفٍ مِنَ الْمَيْسِ قَاتِرٍ

[C 1] سراتنها طبرها وسرة كلّ شيء اعلاه والخصاصة الفرجة معلوف له علاف

يعنى الرجل قاتر¹ جيد² القَدَّ جيد² الوقوع على طبر البعير والميس شحر

يعمل منه الرجال اكسو يقول اجعل فرج الرجل [الباسا] [1]

حد [D C]² قاتر [C]¹

(52) Omitted in C and C*; but the last four words of the preceding gloss refer to this verse, and should be read with the gloss of this verse.—L, I,*

شديداً أى وثباً ذا شداد —Ambr. schol. بالحمل حامر—D —بالحمل جهلاً
أى قصد وذلك ان نشاطها قد ذهب قال ابو عمرو وشديداً مقتصدان من
الإعياء

(53) L, I,* —أرى—C* —وأرا—D —(أورى) (in margin of L, I,*
والعهاد أول ما يقع المطر بالأرض —Ambr. schol. —أُورَى —أُورَى
الواحدة عهدة

(54) —Ambr. omits. —خافر—C*, U, D —لحم—C

(55) Asās (علف) ii 113 خاتر. C*, D, C, Ambr. (in margin
معلوف—C, C (1) —غصاصة—C (1) I,* L,* —معلوف—Ambr. —غصاصة
of C

وسرج قاتر إذا كان حسن القَدَّ —cf. I. Dur Wright opus. 6₁₄ —معلوف—L
أى ما زلت اجعل وجه الرجل لباسها وهى —Ambr. schol. معتدلاً
الخصاصة معلوف رجل له عِلَافٌ وقاتر رجل واتى جيد القدر

٤٦ وَأَرْمِي بِهَا الْأَهْوَالَ حَتَّى أَحْلُثَهَا وَسَوِّتَهَا بِالْمَحْرَثَاتِ الْإِحْدَابِ

[C D] أحلثها غيرتها وهزلتها والمحراثات اللواتي استخدمن كان سويتها
بالمحراثات جعلتها مثلين والإحداير التي تواضعت اسمتها واعوجت من
البرال والواحد حدبار

٤٧ وَصَارَتْ وَبَاقِي السَّقْيِ مِنْ خَافٍ عَيْنَهَا ظُنُونٌ وَمَخَّ الْجَمْرَاتُ الْأَقَاصِرُ

[C D] السقي المحّ يعنى به هما الشجر ظنونا لا يوثق به كالكثر الظنون وهى
القليلة الماء والجمرات يعنى الإخفاف يقول خفف مجمر أى مجتمع
مكثوف غليظ والإقاصر القصار الواحد قصير بمعنى قصير الإيد¹ ومخّ
الجمرات أيضا ذهب فهو لا يوثق به مع مخّ العين
قصرًا [D] قصر اراد [C]¹

٤٨ إِذَا حَثَّشَ الرِّكْبُ فِي مَذْلَهَةٍ أَحَادِيثُهَا مِثْلُ أَصْطِخَابِ الصَّرَائِرِ

[C D] مذلهة مفارقة مظلمة تسع لها ذويًا كاصطحاب الصرائر انقاص الضغادع [D]
انقاص [D sic]¹

٤٩ تَيَاسَرْنَ عَنْ حَذْوِ الثَّرَاقِدِ فِي السَّرَى وَيَأْنِسُ شَيْئًا عَنْ يَمِينِ الْمُقَاوِرِ

[C D] المقاور حيث تغيب النجوم فى المغرب أى المغيب

قال أبو. Ambr. schol. الحدابر Ambr. أحاثها L. L*, C (1) احاسها C*, (56)

عمرو احلثها صارت حايلا ألفت ولدها

Ambr. schol. ظنون. وناقى الشمس. المحمدات L* - القواصر. ظنونا C* (57)

ظنون لا يوثق بها واخر ما يبقى من الشجر فى العين والسلاوى وهذا
مثّل يقول بلغت الى الحال التي لم يبق فيها من الشجر الا فى اخر
ما يبقى فى عينها من الشجر والإخفاف وفى كلّ يد اربع سلاميات
وكذلك فى كلّ رجل وهى عظام صغير ويروى ابو عمرو وعاد مذان
المقى من خلف عينها ظنونا باقى من خلف عينها حجاجها وهو اخر
المقى - cf. Diw. El Faraz. cccxciv 6 schol. ما يبقى المحّ فيه

قال أبو عمرو احاديثها يعنى احاديث الارض يعنى الجنّ. Ambr. schol. (58)

عن C* عن جدى الثراقذ C* Ambr. عن حزوي الثراقذ L*, C (1). (59)

تياسرن حدوى. يناسرن D حدوى الثراقذ

الصرائر D الصرائر. L. Ambr., Hayawân vi 77, C.

٦. حَرَّاجِجُ أَشْبَاهُ عَلَيْهِنَ فِتْسَةٌ بِأَوْطَانِ أَهْلِهِمْ وَحَوْشُ الْإِبَاعِرِ

[C D] حجاج عوج طوال يعنى الإبل يقول [هم اهل بدو C] [اهلهم يعنى

الفتة محلّ اهلهم الصحارى D]

٧. يَحْلَوْنَ مِنْ وَهْبِينَ أَوْ مِنْ سُوَيْقَةٍ مَشَقَّ السَّوَابِي عَنْ أَنْوْفِ الْجَاذِرِ

[C D] السابياء تحرج قبل الولد وهى جلدة زجره قال الشاعر [كالسابياء

خرجت قبل الولد [ك] والحولاء تخرج بعد الولد وهى أول السلا يخرج

فيها سحداً من ماء ثم يخرج السلا بعد الحولاء ورثها جاء معها [والسلا

والسحداً هـ] تكون كالطحال فى السلا والسلا لعانة الولد كالشميمة

للمرأة إذا خرج [D] من عليها المعنى يقول هم اهل بدو ينزلون من

الأرض الغلوات التى تتولد فيها الوحوش والجاذر أولاد البقر

هيئة [D] 2 سحل 1

٨. أَغَارِبُ طُورِيُونٍ مِنْ كُلِّ قَرْيَةٍ يَحِيدُونَ عَنْهَا مِنْ حِذَارِ الْمَقَادِرِ

[C D] اغارب اعراب طوريون عرب يحيدون عنها يميلون عنها خوف الامراض

٩. فَشَدُّوا عَلَيْهِنَ الرِّحَالَ فَصَمَدُوا عَلَى كُلِّ هَوْلٍ مِنْ جَنَازِ الْمَخَاطِرِ

[C D] التصهير ركوب الرأس على كل هول حمان المخاطر أى ما اجتهه أى

ستره يعنى المخاطر فى الأمور

قال ابو عمرو تباعدوا فصارت 1. Sid. vii 136—Ambr. schol. باوطار (60)

معهم وحوش الإباعر أى وحشية صارت مع الوحش

(61) A 446 i 275 (سبى) A 446 viii 89; TA iv 340—(يهرين 1) من تبرين (سبى)

L. أنوف الحشائر L* تربعن من وهبين أو بسويقة. عن رؤس الجاذر
أنوف الجنازير C(1)

(62) C, D, C* أغارب C(1), L. من الحجاج بقريّة L*, C(1), L. كحل بلدة C*

Khiz. in 296; Yāqūt iii 520, LA (طرا) i 109; TA i 91; TA (طور)

قال ابو عمرو طوريون—Ambr. schol. قرية (all) LA vi 180

واحدهم طورى وطورانى أى عرباء لا يتجهون لوجه يحيدون عنها أى

عن القرية من حذار المقادر الموت والأمراض وقال بعضهم يحيدون عنها

من الأمراض

(63) Ambr. من جناز

٦٣ أَقُولُ بِذِي الْأَرْضَى لَهَا إِذْ رَحَلَتْهَا لِبَعْضِ الْهَمُومِ الشَّارِحَاتِ الْمَزَاوِرِ

[C D] الشارحات المزاوير البعيدات المزار

٦٤ عَشِيَّةٌ حَنَّتْ فِي زِمَامِي صَبَابَةً إِلَى إِبِلٍ تَرَعَى بِلَادَ الْجَبَاذِرِ

٦٦ سَنَسْتَبْدِلِينَ الْعَامَ أَنْ عَشْتُ سَالِمًا إِلَى ذَلِكَ مِنْ إِنْفِ الْمَخَاضِ الْبَهَارِ

[C D] الى ذلك يريد الى بلوغ ذلك الوقت والمخاض البوق الحوامل والبهار

الصحاح السمان الواحدة ببزرة الف المخاض من قولك أُلِفْتُ الشيء إذا

٦٧ قَلُوصِينَ عَوْجَوَيْنِ بَلَى عَدَسَهَا هَوَاءُ السَّرَى ثُمَّ اقْتَرَحُ الْهَوَاجِرِ

[C D] يقول لماقته سنستبدلين العام من الف هذه المخاض قلوصين عوجاوين

من البزال بلى¹ من البلى وهواء السرى يعنى المهاوة فى السير وهى

المرامات اقترح ارتكاب البواهر سير الهاحرة [D]

بل لا [C D]¹

٦٨ مَنَاهِمًا بِالْخَمْسِ وَالْخَمْسَ قَبْلَهُ وَبِالْجَلِّ وَالتَّرْدَالِ أَيَّامَ نَاجِرِ

[C D] مَنَاهِمًا اذهبنا مَنَاهِمًا والقوة الخمس ان ترد الابل الماء يوما وتترك

الماء ثلاثة أيام وتترك فى اليوم الخامس وتاهر شهر تموز

(64) D omits 64, 65; but gives the gloss— 'إذ ما رحلتها' Ambroschschol أقول

.. لماقته سنستبدلين آلح

(65) الجبازير

(66) الى ذين (1) عشتُ Ambroschschol البهادر I. * - ان حيث D

(67) هوى بلى I. * - بلى I. * - هواً - C. * D, C. * - Ambroschschol - بلى Ambroschschol

بلى عليها هواء السرى جعلها باليتين من البلى ويرى Ambroschschol

هوى السرى اى مهاوته اى تبوى فى السرى اقترح البواهر استشافها

(68) D - وبالجلّ و Zangger 79 - والخمس بعده

٦٩ وَبِالسَّيْرِ حَتَّى مَا نَحْنَانُ حَنْتَ إِلَى قَارِبِ آتٍ وَلَا إِنِّرِ صَادِرِ

[C D] أى ضعفاهما حتى ما يشتاقان الى قارب يقرب من الماء والصادر يصدر عنه

٧٠ رَتُوعَيْنِ أَذْنَى مَرْتَعٍ حَلَّتَا بِهِ بَلَا زَمٍ تَقْيِيدٍ وَلَا صَوْتٍ زَاجِرِ

[C D] بقول اذا حلَّتَا فى الممرعى وعاود راعيها اصابها مكانها لصعفا لا تروح فىه

لا تحتاج الى تقييد ولا الى زاجر يردّها عن سبّا¹ والزمر الصلاح² [العقل¹]

الزمر الإصلاح [D] الازمر الصلاح [C]² شها [D]¹

٧١ طَوِينَاهُمَا حَتَّى إِذَا مَا أُبِيخَتَا مُنَاخَا هَوَى بَيْنَ الْكَلَى وَالْكَرَاكِجِ

[C D] طويناهما اضمرناهما¹ حتى اذا بركت رايت بين بطنها وبين الارض

قصاء² وهو الالتصاق بالارض

قضاء [C]² اطهرناهما [C]¹

٧٢ أَرَانِي إِذَا مَا الْرَكْبُ جَانُوا تَنُوفَةً تَكْسَرُ أَذْنَابُ الْقَلَاصِ الْعَوَاسِرِ

[C D] العواسر اللاتى [تعر] بأذناها ترفعها من الشاطئ يعنى الابل فهاتان لا²

ترفع اذناها

فلا [C]² العوائر [C]¹

٧٣ كَانِي كَسُوتِ الرَّحْلِ اخْسِرَ أَفْقَرَتْ لَهُ الزَّرْقُ إِلَّا مِنْ ظَبَاءٍ وَبَاقِرِ

[C D] اخسر قصير الانف يعنى الثور افقرت له أى حلت والزرق اضفة بالدهما

والباقر جمع بقرة الوحش

(69) C omits— أُنْبُ—[آت] for مات L* ولا أثر صادر (I) قارب فات L (69)

أى جهدناهما فى السير حتى ضعفتا فلا تشتاق الى قارب. Amhe. schel. قارب من الماء ولا تحن الى من صدر

بلازم C- بلازم L* بلازم C* - حلَّتَا L* بلا زمر حليا D (70)

(71) Lx (هوى) El Gauh ii 368, xx 247.

(72) C, C* العوائر

(73) من الرق. كَانِي كشور اخسر افقرت له C*, C احنين L* (73)

٧٤ أَحْمَرُ الشَّوَى فَرْدٌ كَانَ سِرَاتَهُ سَنَا نَارٍ مَحْزُونٍ بِهِ الْحَيُّ سَاهِرٌ

[C D] أحمر الشوى اسود القوائم وسواته ظهره السا الصود يقول قتات طهر هذا الثور صود بار

٧٥ نَمَى بَعْدَ قَيْظٍ قَاطَهُ بِسُوقَيْهِ عَلَيْهِ وَإِنْ لَمْ يَطْعَمْ الْمَاءَ قَاصِرٌ

[C D] نَمَى ارتفع يعنى الثور بعد قيظ قاطه اعليه¹ اى لازم ثابت يريد انه نَمَى وسما على هذا الرعى فى القبط وان لم يطعم الماء قاصر اى اقصر عليه

[D]¹

٧٦ إِلَى مُسْتَوَى الْوَعَاءِ بَيْنَ حَدِيْطٍ وَبَيْنَ جِبَالِ الْأَشْيَمِينَ الْحَوَادِرِ

[C D] الوعاء رابية رمل وحيط موضع وجبال الاشيمين يعنى جبال الرمل والاشمان موضع

٧٧ فَظَالَ بَعِيْنِي قَانِصٌ كَانَ قَصَهُ مِنَ الْمَغْدَى حَتَّى رَأَى غَيْرَ ذَائِعٍ

[C D] قَصَهُ اجده اثره غير ذاعر اى غير خائف يقول لم ير الانسان فهو لا يذعر منها والذعر العرع

(74) C (1), L*, I, Ambr. فردا. Ambr., C, D به الحى L, L* له. Ambr. schol.

صود نار سيد قوم مريض فحرون له الحى ونار السيد اصاء

(75) Ambr. schol. نَمَى ارتفع اى الثور وانما ارتفع يطلب المرعى حين امكنه

ذلك اى بعد قيظ قاصر اى لازم ثابت

(76) L* جبال - Y apūt ii 312 - Ambr. حَاطِطٌ. Ambr. schol.

الوعاء رابية من الرمل لا تبلغ ان تكون ضئيبا تُمِيت احرار البقل الحوادر المتسرة من

الرمل وكل متنز هو حادر

(77) فصل. معدي D. Ambr. schol. قصة C (1), L*. قَصَلْ الثور بَعِيْنِي قَانِصٌ

اى صياد قص اثره اى اتبع من المعدي من حيث عدا من كنانه

حتى رآه من غير ان يدعره الصائد

٧٨ يَرُودُ الرَّحَامَى لَا يَرَى مُسْتَرَادَهُ بِسَلُوقَةٍ إِلَّا كَثِيرَ الْمُحَافِرِ

[C1] يروود يحيى ويذهب يطلب الرحامى نبت له أصول عصبون بيض تحفر
عنها الثيران وتأكلها والبثوقة ما استوى من الأرض وتجمع بلالين

٧٩ يَلُوحُ إِذَا أَفْضَى وَيَخْفَى بِرَيْقِهِ إِذَا مَا أَجْنَتْهُ غُيُوبُ الْمَشَاعِرِ

[C1] افصى صار فى الفضاء اجتنه استتر والغيوب ما غيبه والمشاعر مواضع
شجر الواحد مشعر
فيه [C] العيون [C']¹

٨٠ فَلَمَّا كَسَا اللَّيْلُ الشَّخُوصَ تَحَلَّتْ عَلَى ظَهْرِهِ إِحْدَى اللَّيَالَى الدَّوَاطِرِ

[C1D] كسا الليل الشخوص قطاها بالطلية

٨١ وَهَاجَتْ لَهُ مِنْ مَطْلَعِ الشَّمْسِ حَرْجَفٌ تَوَجَّهَ أَسْبَاطُ الْحَقُوفِ الْبَتَاهِرِ

[CD] حرجف ربح شديدة باردة توجه أسباط الحقوف أى تميله فى ناحية
والأسباط جمع سبط وهو نبت يكون فى الرمل والحقوف جمع حقف
وهو نقا من الرمل فيه اعوجاج والتباهر [رمال عظام D]

٨٢ وَقَدْ قَابَلْتُهُ عَوَكَلَاتُ عَوَانِكَ رُكَّامٌ نَفِيسٌ التَّبَتَ غَيْرَ الْمَازِرِ

[CD] وقابلته أى الثور عوضلات أى صعاب عوانك مشروبات يصعب صعودها
ركام بعضها على بعض متراكمة يعنى التبت يقول لا تبنت هذه الرمال
إلا أتأزّر من التبت الثقيل حولها

— مستزاده TA vi 299 [in margin as text]; L.A. xi 307 (باق) (78)
L. Sud. x 144 مستطاهه C, C* إلا كبير L*, ترى C (1), L. D, L*
البثوقة أرض مستوية فيها لين فأكثر نباتها الرحامى Ambr. schol. المحافر

(79) عيون C*, C (1) TA in 303, vi 80 (شعر) L.A.

(80) تحلّت C* — تحلّت C (1) L. تحلّت D

(81) التباهر C, D, C*

(82) عواك C*, C — عوضلة D L. Sud. x 142 TA vii 31 xii 494 (عكل) L.A.
— El Gauh. n 218 — Ambr. schol. نبت بها نبت
إلا شئ اطاف بها

٨٣ تَنَاصَى أَعَالِيهِمْ أَغْفَرَ حَابِيَا كَقَرَمِ الْهَجَازِ الْمُسْتَشْبِهِ الْمَخَاطِرِ

[C1D] أعاليهم أعالي الرمال أغفر حبل رمل شبه جبل الرمل بقمر الهجان
واقمر فحل الإبل والهجان البيض الكرام كأنه فحل غضب واستشاط
والمخاطر الذي يحطر بدسه

٨٤ فَاعْتَقَ حَتَّى اعْتَامَ ارْطَاؤُهُ رَمْلَةً مَحْقَقَةً بِالْحَاجَزَاتِ السَّوَاتِرِ

[C1D] فاعتق يعنى الثور مضى عفا وانعتق ضرب من السير اعتام احتار اوطاة
الشجرة محققة يعنى الارطاة تحققها الحاجزات السواتر يعنى ما سترها
من الرمال يقول قصد الثور هذه الارطاة يستتر بها من المطر والبرد
ارتام [C] 1

٨٥ فَبَاتَ عَذُوبًا بِحَدَرِ الْمَزْنِ مَاؤُهُ عَلَيْهِ كَحَدَرِ اللَّوْلُوِ الْمُتَنَائِرِ

[C1D] عذوبا رافعا رأسه لا يرعى يعنى الثور

الطويل

F.

١ تَصَابَيْتُ فِي أَطْلَالِ مِيَةٍ بَعْدَمَا نَبَا نَبْوَةَ بِالْعَيْنِ عَنْهَا دُثُورُهَا

[C1D] نا ارتفع يقول انكرتها العين لدثورها

٢ بُوْهِبِينَ أَجْلَى الْحَى عَنْهَا وَرَاوَحَتْ بِهَا بَعْدَ شَرْقَى الرِّيحِ دُبُورُهَا

[C1D] وبهين موضع يسجد احلى الحى عنها ذهبوا والدبور الرياح تهب من
وجه الغرب

Ambr. schol. حابيا D حابيا C(1), C*, L*, حابيا D تناصى C*, C (83)

(تناصى) اى يواصل . حابيا مشرفا

Ambr. schol. بالحاجزات Ambr. ارتام C*, C, بالحاجزات L*, C(1), L* (84)

اعتام اى احتار الحاجزات شحرات بيته وبين الناس نثره ويروى
بالحاجزات اى تحجبه

مأؤه D ماءه L*, C*, C(1), D, C- عربيا C (85)

(٨٥)

(1) نبا نبوء C*, C

(2) C omits

٣ وَأَنَوَا: أَحْوَالِ تَبَاعٍ ثَلَاثَةِ بِهَا كَانِ مِمَّا يَسْتَحْبِرُ مَصِيرُهَا

[C11] الانواء يعني انواء المطر ويستحبر يعني يتحير ولا يرجع عن موضعه
[ومكانه D]

٤ عَفَتْ عَرَصَاتُ حَوْلِهَا وَهِيَ سَفْعَةٌ لَنَهْيِجٍ أَشَوَاقُ بَوَاقٍ سَطُورُهَا

[C11] قوله عفت أى درست والسفعة اللبنة السوداء سطورها شَبَّهَا بطور الكتاب

٥ ظَلَلْنَا نَعُوجَ الْإِيسِ فِي عَرَصَاتِهَا - وَقُوفًا وَتَسْتَنَعِي بِهَا فَضُورُهَا

[C11] قوله نعوج العيس أى نهلبها¹ الى الدار تستعى بها² لى³ تجذب رؤوسها
وتتقدم⁴ فصورها⁵ أى نهلبها الى الدار⁶ وتردّها [يقال صار يصوره
ويصوره اذا ماله وذلك قوله تعالى ﴿فَصُرِّفَتْ إِلَيْكَ﴾ أى ملبس⁷ D] [قوله
منصورها أى نضمّت اليك وقبل معنى ﴿فَصُرِّفَتْ إِلَيْكَ﴾ أى نضمّت
فحول الخساء⁸ لظلمت الشّر منه وهى تنصار⁹ أى تعطف¹⁰ C]

¹ بها [D] ² يعطفها [D] ³ D omits

⁴ قصورها [C] ⁵ تلمطى [C adds] ⁶ Qur. n 262

⁷ ظلمت الشّب منها وهى تُنْصَارُ ﴿فَصُرِّفَتْ إِلَيْكَ﴾ (صور) vi 114 cited LA

⁸ تنقطع [C]

٦ فَمَا زَالَ فِي نَفْسِي هَلَاعٌ مَرَاجِعُ مِنْ أَشْوَاقٍ حَتَّى كَلَدَ يَدَايَ ضَمِيرُهَا

١ عَشِيَّةٌ لَوْ لَا خَشِينِي لَتَهْتَكْتُ مِنْ الْوَجْدِ عَنْ أَسْرَارِ قَلْبِي سُنُورُهَا

٨ فَمَا تَنَى نَفْسِي عَنْ هَوَاهَا فَإِنَّهُ طَوِيلٌ عَلَى أَثَارِ مَيِّ زَفِيرُهَا

[C11] قوله فما تنى¹ تردّ يقول رجعت عن كلّ شيء فإنها ليست برابعة عن
هوى مَيِّ

¹ C reading so in text.

(3) يستحبر D

(5) تستعى بها D - هنا C, C* قصورها C* فصورها C, D - العيس فى C, D Addud 27
تستغص [?] تستعنى C -

(6) مراجع D وراجع زال عن C* C,

(7) سرورها D أسرار نفسى C* C,

(8) C, C* فما تنى [sic] D - [which brings in a syllable too much] فما تنى C* C,
بين برد يقول ان تعلفت نفسى عن كلّ شيء، the gloss begins

٩ خَلِيلِي إِذِ اللَّهِ خَيْرًا إِلَيْكُمَا إِذَا قُسِمَتْ بَيْنَ الْعِبَادِ أَجُورُهَا
١٠ بَمَيِّ إِذَا أَدْعَيْنَا فَأَطْرَدَا الْكَرَى وَإِنْ كَانَ إِلَى أَهْلِهَا لَا أَطُورُهَا

[C] قوله لا أطورها أى لا اهوم حولها (D) يعنى عنتى بها والادلاج سير
الدليل آلى أهلها أى حلفوا ولا أطورها لا اقربها

الآء. [D] ١

١١ يَتَرُّ بَعِينِي أَنْ أَرَانِي وَصَحْبَتِي نَقَمُ الْمَطَايَا نَحْوَهَا وَنَجِيرُهَا
[D] نجيرها بعدل اليها ونرجع

١٢ أَقُولُ لِرُدْفِي وَالْهَوَى مُشْرَفُ بِنَا غَدَاةَ دَعَا أَجْمَالِ مَيِّ مَصِيرُهَا
[D] مصيرها محضرها خَل عام والردف والرديف الذى يركب حلقه

١٣ أَلَا هَلْ تَرَى أَظْعَانَ مَيِّ كَانَهَا ذُرَى اثْنَابِ رَأْسِ الْفُصُوزِ شَكِيرُهَا
[C D] الاثْنَاب اسم شجر معرفة غصونه وذراه اعلاه ورأس الفصون كسائها وصار
لها بمرلة ريش الطائر والشكير الضعيف من خَل نبت [والريش ايضا 11]
والمعنى الاثْنَاب مجتمع لا خلل بين اغصانه [وكذا النظعن مجتمع C]

١٤ تَوَارَى فِتَبْدُو لِي إِذَا مَا تَعَلَّوْتُ شُخُوصُ الصُّحَى وَأَنْشَقَّ عَنْهَا غَدِيرُهَا
[C] قوله غديرها يعنى السراب شبهها بالغدير يقول يرفع الآل فكانه يتناول

(9) C, C* transpose the second hemistiches of 9 and 10.

(10) آء. — آء. — D — آء. ادلجتها C

(11) نجيرها C, C*, D — لعينى D

(12) مشرف — مشرف D

(13) Axis (ريش) 254; LA viii 200; TA ix 317 — C, C* الآء. Lane 1200.

(14) تطرى فتبدو لى C, C*

١٥ فَوَدَّعَنَ أَقْوَاعَ الشَّالِيلِ بَعْدَمَا ذَوَى بَقْلَهَا أَحْرَارَهَا وَذَكَوَرَهَا

[C1] الأقواع جمع قاع وهي الأرض المستوية خرة الطين لا رمل فيها ولا حجارة

[والشاليل موضع [فى] الزرق D] واحوار البقل ما رقى منه وحلا والذكو

ما حشن منه

١٦ وَلَمْ يَبْقَ بِالْمُخْصَاءِ مِمَّا عَنَتَ بِهِ مِنَ الرُّطْبِ إِلَّا يَبْسُهَا وَهَجِيرَهَا

[C] قوله ما عنت به انتهت نباتا حسا والهجير ما يس من التبت والحلصاء

أرض معروفة بعينها

١٧ فَمَا أَيَّاسْتَنَى النَّفْسَ حَتَّى رَأَيْتَهَا بِحَوْمَانَةِ الزَّرْقِ أَحْزَلَتْ خَدُورَهَا

[C] قوله بحومانة الحومانة الغليظة من الأرض والجمع حوامين وحومان

واحزالت أى ارتفعت¹

انفقت [C]¹

١٨ فَلَمَّا عَرَفْتُ الْبَيْنَ لَا شَكَّ أَنَّهُ عَلَى صَرْفٍ عَوْجًا اسْتَمَرَّ مَرِيرَهَا

[CD] عوجاء غير مستقيمة استمر تحالف نيته¹ ويقال للماضى والأزهاب استمر

مريره

نيته [C]¹

١٩ تَعَزَّيْتُ عَنْ مَيِّ وَقَدْ رَشَّ رَشَّةً مِنَ الْوَجْدِ جَفْنَا مَقْلَتِي وَحَدُورَهَا

[CD] قوله رش أى بكى فجرى دمعها وحُدورها ما يتحدّر منها من الدمع

(15) LA v 179 ; TA v 490—TA (شمل) vn 398, LA (قوم)

(16) Muhiṭ 1488 يبيسها LA (هجر) vii 116 ; TA ni 613 ; LA (يبيس) vii 149

يبيسها, and gives reading of text ; TA iv 278—LA xix 338 ; TA x

257, El Gauh. (عنا) ii 523 رعت به (يبيس) i 484 and (هجر) i 416

من التبت Vāqūt ii 460 هشيبها—Isḥāq 107 v—I Sūd x 184 عنت له

Bekri 316 من التبت C, C* مما عنت به C*—C مما عنت به C—

D gives the gloss without the verse. —D يبيسها أو بهيرها

(17) Bekri 300—D اما اناسى C* اخذت. اما اناسى

(18) عرفى D

(19) تغزيت. همى D ملتنى تغزيت C

٢٠ وَكَأَنَّ طَوْتَ أَنْقَاضًا مِنْ عِمَارَةٍ لِنَلْقَائِكَ لَمْ نَهْبِطْ عَلَيْهَا نَزُورَهَا

[C D] وضائن يعنى ضم والانقاض المهازل الواحد نقض يعنى الابل [والعمارة القبلية ويروى بالمفاضة ١]

٢١ وَجَاوَزَ مَنْ أَرْضٍ فَلَاةٍ تَعْصَبُ بِأَحْشَادِ أَمْوَاتِ الْبَوَارِحِ قُورَهَا

[C D] ويجوزى باجواز الاجواز الاواسط يريد ان القنار مرتفع حول الاكام وهى القور الواحدة قارة والبوارح الرياح التى تهب بشدة أيام الصيف تَعْصَبُ القنار وهو العبار كالعصائب حول الاكام
بغير [C] قنصر [D] ١

٢٢ وَمَنْ عَاقَرَ يَنْفِي الْإِلَاءَ سَرَاتِهَا عَذَارَيْنِ عَنْ جَرْدٍ وَعَثِ خُصُورَهَا

[C D] عاقر اسر رملة لا ينبت شيئاً والالاء تبت وسواتها اعلاها وجرداء ليس بها تبت وعث اللين وخصورها جوانبها يقول سواة هذه الرملة تنفى الالاء فتبقى حانيها كالعذارين ٢ [ولا تبت D]
كالغدران [C] ٢ فتبقى [D C] ١

٢- إِذَا مَا عَلَاهَا رَأَيْتُ أَصْفٍ لَمْ يَزَلْ يَرَى نَعْجَةً فِي مَرْتَعٍ فَيُشِيرُهَا

[C D] يقول هذه الرملة مأوى الوحش فلا يرال راضبها بالصيف يرى نعجة والنعجة البقرة الوحشية

(20) تللقاك C

(21) تعصبت، باحشاد—D باحشاد C، C* (عذر)

(22) حصورها El Gaulh i 360. من جرداء TA iii 387; vi 225; (عذر) LA. تبقى C، C* عن جرداء C، D، C* (عقر) LA - فى جرداء، -cf. Lane 1986 and Qumis (عذر).

(23) فدبرها C xvi 11 (ومن) LA لا ما رآها TA ii 107. T.A iii 203. (نعم) LA أو نذيرها C*

٢٣ مَوَلَعَةٌ خَنْسَاءٌ لَيْسَتْ بِنَعِجَةٍ يَدْمُنُ أَجَوَافَ الْمِيَاهِ وَقِيرَهَا

[C D] قوله مَوَلَعَةٌ في قوائمه خطوط والتوليع تحطيط خَسَاءٌ قَعْوَاءٌ^{٢٤} اى قصير

الانف ليست بنعجة اهلية بل انها هي بركة والوقير جماعة الشاة والحمبر

وقال بعضهم الوقير قطعة من الغمر التي فيها الكلب والحمار [ويدمن

يوتخ^{٢٥} يقول انها ليست من النعاج الاهلية D]

يرشح [D]^{٢٦} قصا [C]^{٢٧}

٢٤ وَمِنْ جَرْدٍ غَفْلٍ بَسَاطٍ تَحَاسَنَتْ بِهِ الْوَشَى قَرَاتُ الرِّيحِ وَخَوْرُهَا

[C D] قوله جرد اى لا نبت فيها وانما سمي الجرد لانه يجرد الارض غفل

ليس لها علم بساط اى واسعة تحاسنت اى احسنت والوشى القش C]

قرات بارادات وخورها ما لان^{٢٨} منها [يقول جرت على الرمل فجعلت فيه

طرقا كالوشى C]

٢٥ تَرَى رَكْبَهَا يَهُوُونَ فِي مَدْلَهْمَةٍ رَهَا كَمَجْرَى الشَّسِ دَرَمٌ حُدُورُهَا

[C D] مدلهمة اى مظلمة رها اى واسعة كمجرى الشمس متوية [يقول هو

متوية كالسماء ودرم مسوية ايضا وحودرها اى مهابها

٢٦ بِأَرْحَمِ تَرَى فِيهَا الْحَبَارَى كَنْهَا قُلُوصٌ أَضَلَّتْهَا بَعْكَمِينَ عَيْرُهَا

[C D] قوله العكمين اى الارسل العدة المتوية C]. يقول من استواها وقلة

الاعلام بها ترى فيها الطير كالقلوص عكمين اى عذلين^{٢٩} D]

عالين D^{٣٠}

٢٧ وَمِنْ خَوْفِ أَصْوَاءٍ يَصِيحُ بِهَا الْأَصْدَى لَمْتَرِبَةِ الْأَحْقَافِ صَفَرٌ غُرُورُهَا

[C D] الاصواء اى الاعلام والصدى دخر البوم غرورها ما ينثنى من جلودها

[الواحد غر ويقال طويت الثوب على غره اى على غير طية الأول وصفر

مصفرة من العرق D]

(٢٤) LA xvii 14. TA ii 107 - 1. Sid. vii 188 - LA (يدمن) LA iii 203 ; TA ii 107 - 1. Sid. vii 188 - LA (نعج) LA ix 201 ; El Gauh. ii 373 LA (وقر) vii 155 ; El Gauh. i 413 - LA (جوف) x 379.

(٢٥) بساط. هرات C* - فراءة C, D - نساط D - بساط C (٢٦)

خدورها D (٢٧)

صغر D - عذورها C (٢٨)

٢٩ وَحَوْمَانَةٌ وَرَقَاءُ، يَجْرِي سَرَابُهَا بِمُسِيحَةٍ الْآبَاطِ حُدْبٌ ظُهُورُهَا

[C D] الحومانة القطعة العليقة من الارض وورقاء غبراء تصرب الى سواد مسيحة
الآباط التي تسح آباطها وتعرق يعنى الابل حذب ظهورها من البزال

٣٠ تَطِيلُ الْوَحَافُ الصَّدَا فِيهَا كَانَهَا قَرَارِيرُ مَوْجٍ غَضٌّ بِالسَّاحِ قَبِيرُهَا

[C D] الوحاف حجارة لا تبليغ ان تكون جبلا صدأ اى سود والقراير السعن
الواحد قرقور يقول كانها فى السراب سفن فى انهاء

٣١ مَلْجَجَةٌ فِي الْمَاءِ يَغْلُو حَبَابُهُ حَيَازِيمَهَا السُّفْلَى وَتَلْفُو سَطُورُهَا

[C D] قوله حبابه اى أمواجه حيازيها صدورها فالحيوزم الصدر تطفو ترتفع
اراسها وتظفر اليه بصعة

٣٢ تَجَاوَزْنَ وَالْعَصْفُورُ فِي الْجَحْرِ لَا جِيءَ مَعَ الصَّبِّ وَالشَّقْدَانِ تَسْمُو صُدُورُهَا

[C D] قوله لاجئ مع الصب من شدة الحر والشقدان الحرائق واحدها حرباء
تسمو اى ترتفع

٣٣ بِمُسْفُوحَةِ الْآبَاطِ طَلَحَ انْتَقَالُهَا بِأَطْرَافِهَا وَالْعَيْسُ بَاقٍ ضَرِيرُهَا

[C D] مسفوحة واسعة انتقالها سيرها أطرافها شحوما والطرق الشحر يقول
اذهب سيرها شحوما وضربها ما اصبر بها من العطش والتعب وقيل
ضربها صبرها على السرى

يجرى 100 v (ابطط) TA بهمسحت. وورقاء، C*، C*—بمسحه. زرقاء D (29)

مظلل. الصدو C*، C*—الصد عنها. تطيل. غص D (30)

يطفو C*، D، C*—ملجلجه C (31)

تَقَاتَفَ وَالْعَصْفُورُ 30 v (شقد) L.A. الشقدان D السعدان C*، C* (32)

باطراف C*، D، C (33)

٣٤ تَهَجَّرْ خَوْصًا مُسْتَعَارًا رَوَّاحَهَا وَتَمْسَى وَتَضْحَى وَهِيَ نَاجٍ نَكُورَهَا

[١ D] قوله تهَجَّر تسير عند الهجرة خوصا غائرات العيون مستعارا رَوَّاحها لأن سواها يفتقر [عند الرواح '] وهى^١ لا تفتقر [ولا تستويح والرواح السيار والناجى السريع ']
وهى صبور [٢]

٣٥ كَانِي وَأَصْحَابِي وَقَدْ قَذَفَتْ بِنَا هِلَالَيْنِ أَعْجَازَ الْفِيَّافِي نَحُورَهَا

[١] قوله كانى نحورها^١ أراد الابل وقوله هلالين أى شهرين [نحورها^١ يعنى بحور^٢ الليل آله [1]
بحور^٢ [D] ٢ بحورها [1]

٣٦ عَلَى عَانَةِ حَقَبٍ سَمَاحِيحٍ عَارَضَتْ رِيَّاحَ الصَّبَا حَتَّى طَوَّنَهَا حُرُورَهَا

[١ D] العانة القطيع من الحمر الوحشية وحقب بيض البطون سماحيح انطواء الواحد سمحج والحرور الريح الحارة والصبأ ريح تهب من طلوع الشمس

٣٧ مَرَاوِدُ تَسْتَقْرِى النَّقَاعَ وَيَسْتَحِى بِهَا حَيْثُ يَهْوَى مِنْ هَوًى يَسْتَشِيرُهَا

[١ D] مراويد ترد أى تجى، وتذهب أى تطلب الماء تستقرى تتبع^١ والنقاع محابس الماء وتستحى أى تعبد
تبلغ [1]

٣٨ خَمِيصُ الْحِشَا مُخْلَوِّقُ الظُّهْرِ أَجْمَعَتْ لَهُ لَقْحًا مِرْبَاعَهَا وَنَزَوْرَهَا

[١ D] خميص الحشا [رفع خميص الحشا بفعله يستحى بها [1] أى حمار ضامر البطن مخلوق أى أملىس لقحا أى حملا والمرباع التى تلقى فى الربيع قوله النزور قليلة الولد

قذفت , نحورها^١ — قذفت , نحورها^١ [١] بحورها [1] (35)

حمت , عارمت [1] (36)

يهوى من هوى [1] يهوى وهو [٢] (37)

الطَّيْرُ [1] (38)

٣٩ تَرَى كُلَّ مَلَسًا. السَّرَاةَ كَانَهَا كَسَاهَا قَمِيصًا مِنْ هَرَاةَ طُرُورَهَا

[C11] السراة الطبر وهراة اسم بلدة والطرور الوبر الجديد يقال طرّ شعره إذا

خرج

٤٠ تَلُوْحَنَ وَأَسْتَطْلَقَنَ بِالْأَمْسِ وَالْهَوَىٰ إِلَى الْمَاءِ لَوْ تُلْقَىٰ إِلَيْهَا أُمُورُهَا

[C11] تَلُوْحَنَ¹ اشدّ عطشاً واللوح [يفتح اللام D] العطش واستطلقن أي

جربن طلقا والطلق الشوط [الهوى إلى الماء وهى تهوى إليه تطلبه D]

تَلُوْحَنَ [C]¹

٤١ فَضَلْتُ بِمَلَقَىٰ وَاحِفٍ جَرَعَ الْجِعَا قِيَامًا يُفَالِي مُصْلَخَمًا أُمِيرُهَا

[C D] قوله يفالي يتقدم¹ بعضها بعضا بهلقى واحف أي حيث القى واحف جرع

الجمعا والجرع الرمل مصلخ² ساكت²

مستكبر² نقلا [C] يفالي يلدن [sic D]¹

٤٢ بِيَوْمٍ كَأَيَّامٍ كَانَتْ عَيُونُهَا إِلَى شَمْسِهِ حَوْصُ الْإِنْسَانِ عَوْرُهَا

[C D] قوله كأيام فى طوله¹ حوص بالحاء مائلة النظر إلى حاسب والإنسانى

صحح انسان العين

طول C, اطول أيام D¹

٤٣ فَمَا زَالَ فَوْقَ الْأَكُومِ الْفَرْدُ رَابِثًا يِرَاقِبُ حَتَّىٰ فَارَقَ الْأَرْضَ نُورُهَا

[C D] قوله الإكوم المنزع شبهه بارزعا السام والريشة العين التى نظره ل

ترى احدا تخافه

واستطلقن. لو تلقى C*—تَلُوْحَنَ. لم تلقى C. تَلُوْحَنَ. لو تلقى D (40)

(41) (على) A. المعى. جزع. واحف. LA vii 368; xv 234; (مصلخ) LA
—cf. Dhw
C, C*—فضلت C—صاها تفالي. جرع المعى 112
xxxv 71 (LA's reading).

(42) C, C* الى سمته

فوق C* الفرد C, D الفرد واقفا عليهن LA ix 32; xv 434; (كوم) LA
الإكوم الفرد

١٣٤ فَرَّاحَتْ لِإِدْلَاجٍ عَلَيْهَا مَلَاةٌ صُهَابِيَّةٌ مِنْ كُلِّ نَقْعٍ تُشِيرُهَا

[C D] الإدلاج سير الليل يقول عليها ملاة من الغبار أى ثوب وصهابية فى لونها
[معروف]¹ والنقع الغبار

¹ C omits

١٣٥ فَمَا أَفْجَرَتْ حَتَّى أَهَبَ بِسُدْفَةٍ عَلاَجِيهِ عَنِ أُنَى صَبَاحٍ نَشِيرُهَا

[C D] قوله أفجرت¹ أى دخلت فى العجر وأهبت² أى تيقظ من النوم والعلاجير
الضفادع الواحدة علاجور ونشيرها صوتها من انفسها³

انفسها [C]³ وهبت [C]² فجرت [C]¹

الطويل

١٣١

١ أَلَمْ تَسْأَلِ الْيَوْمَ الرُّسُومَ الدُّوَارِسَ بِحَزْوَى وَهَلْ تَدْرِي الْقَفَّارَ الْبَسَائِسَ

[C D] البسائس ارض مستوية لا لبث فيها ويقال بسائب وبسائس والقفار الارض
الخالية

٢ مَتَى الْعَهْدُ مِمَّنْ حَلَّهَا أَمْ كَمْ أَنْقَضَى مِنْ الدَّهْرِ مَذْجَرَتْ عَلَيْهَا الرُّوَامِسُ

[C] الروامس الرياح ترمس شئ شئ تأتى عليه أى تدفنه وترمه رمسا من
شدة نفسها الترى

٣ دِيَارُ لِمَيَّ ظَلَّ مِنْ دُونِ صُحْبَتِي لِنَفْسِي بَعَا هَاجَتُ عَلَيْهَا وَسَاوِسُ

صباح D, C* - صباح C - تشيرها. افجرت D - فما فجرت. نشيرها C*, C (45)

علاجير غين ابنتى صباح نشيرها. اهبت I Sid. ix 49

(٤١)

او متى العهد Ambr. schol أو كم Ambr., Const. - هرت جلبها C* عليه D (2)
ممن يحلها ثم يرتحل عنها

يقول ظلّ لنفسى Ambr. schol. - لى هاجت Const., Ambr. - نفسى بها D (3)
وساوس لها هاجت عليها وذلك من دون صحبتى لا اعلمهم ويروى على
وساوس

٣ فَكَيْفَ بَمِي لَا تُؤَاسِيكَ دَارَهَا وَلَا أَنْتَ طَلَوِي الْكَشْحَ عَنْهَا فَيَأْسُرُ

٤ أَتَى مَعْشَرَ الْأَكْرَادِ بَيْنِي وَبَيْنَهَا وَحَوْلَانِ مَرًّا وَالْجِبَالُ الطَّوَامِسُ

[C1D] الحال الطوامس السود المظلمة وذلك انه اتى فى ارض اصهبان

٦ وَلَمْ تُنْسِنِي مَيَا نَوَى ذَاتُ غَرْبَةٍ شَاوُنَ وَلَا الْمَسْطَرَفَاتُ الْأَوَاسُ

[C1D] النوى السية والغربة البعيدة شطون بعيدة فيها اعوجاج عن قصده

والمستطرفات¹ ساء يستطردن

والمستطرفات [C1D]¹

٧ إِذَا قُلْتُ أَسْلُو عَنْكَ يَا مِي لَمْ أَزَلْ مُحَلًّا لِدَارٍ مِنْ دِيَارِكَ نَاكِسُ

(4) فكيف بمى. Const., Ambr. قتلک بمى C* (ب) فئاسس. فكيف بمى D
يقال طوى فلان كشحه عن ذلك Const. schol. تواتيك فَيَأْسُرُ. منها
الامر اذا تركه ويروى عنها

(5) الاكراد. وَحَوْلَانِ مَرًّا. Ambr. - وحولان مَرَّ. اتى معشر الاكراد C* (ب) C
cf. Diw. xxxii 13, 14 - Ambr. schol. انا معشر الاكراد D
يقول صار معشر الاكراد بمى وبمها وذلك ان ذا الرمة اتى اصهبان وقوله
... عن ذى الرمة قلت - In Asia i 376 we read - وَحَوْلَانِ مَرًّا به
ولا ما بال عيك لك بيتا واحدا ثم ارتج على فكشك حول لا اصيف الى
هذا البيت بيتا واحدا حتى قدمت اصهبان فحيمت بها حصى شديدة
فبدت لهذه القصيدة فتسائلت على قوافيها فحفظت ما حفظت منها
وذهب على منها

(6) المستطرفات. Ambr. - المستطرفات D, C* (ب) C. الذوايس. مَيَا النوى C* (ب) C
يقول ضل نوى بعيدة نوبتها لم يقطع شوقي وغربة بعيدة - Ambr. schol.
وشطون بعيدة فيها عوج وليست على القصد والمستطرفات ساء تستطردن
بعد نساء - ورواية ابن محجل ذات غربة

(7) لَمْ يَزَلْ. Ambr., Const. مُحَلًّا. ولم يزل D محل العارى ولم ازل C* (ب) C
يقول اذا قلت اسلو عنك لم يزل مُحَلًّا. Ambr. schol. لِدَارٍ. مُحَلَّل
ينكسر داي الذى به

٨ نَظَرْتُ بِحَرْعَاءِ السَّبِيَّةِ نَظْرَةً ضَحَى وَسَوَادُ الْعَيْنِ فِي الْمَاءِ غَامِسٌ

٩ إِلَى ظُلْعٍ يَقْرَضُنْ أَجْوَزَ مُشْرِفٍ شَمَالًا وَعَنْ أَيْمَانِهِنَّ الْفَوَارِسُ

[C D] أى نظرت الى طعن يقرضن أى يملن عنها ومن قول الله تعالى

﴿ كَذَّبُوا عَنْ آلِيَمِينَ وَإِذَا غَرِبَتْ تَعْرِضُهُمْ ذَاتَ الشَّامِلِ ﴾ والفوارس

رمال بالدهماء.

1 Qur. xviii 16

١٠ الْفَنُّ اللَّوَى حَتَّى إِذَا الْبُرُوقُ ارْتَمَى بِهِ بَارِحٌ رَاحَ مِنَ الصَّيْفِ شَامِسٌ

[C D] اللوى مقطع الرمل والبروق^١ نبت ضعيف شكور يبت يادى مطر ودى

وهن امثالهم ﴿ اشكر من بروق ﴾^٢ والبارح^٣ ريح حارة تهب فى الصيف

راح^٤ أى شديدة الهبوب ويقال يوم راح^٥ أى شديدة الهبوب والشامس أى

دو شمس

البادى [C]^٦ xi 299 (برق) of 1.A، بهروقة [C]^٧ البوق [C]^٨

بارج [C]^٩ رباح [C]^{١٠}

١١ وَأَبْصَرْنَا أَنْ التَّقَعَ صَارَتْ نِطَافُهُ فَرَاشًا وَأَنَّ الْبَقْلَ ذَاوٍ وَيَاسِرٌ

[C D] فابصرن ان التقع مكان يستقع فيه الماء يكون فيه نبت ويطاؤه ماءه

والعراش بقیته وهو القليل منه

(8) Yāqūt iii 36 —Mulabb 155 —Const., Ambr. السبيبة

(9) سراعا وعن 113 —Ez Zaggāgi 167 —Fauq u 717 —Bekri 161 —Asās (قرض) i 538 —Yāqūt iv 538 —LA (قرض) ix 85, TA v 76, TA (شوف) vi 154; El Gauh. (قوز) i 537 —Mulabb 155, Kashshaf 792, El Gauh. (قوز) i 435; LA —اقواز [all] 287 —Ukk ii 72, El Sid. xii 114 —Tabari Tafsir xv 130. (قرض) viii 43; TA iv 306 —I Sid. xii 114 —Tabari Tafsir xv 130.

(10) القفا رباح^١ راجح^٢ رباح^٣ رباح^٤ رباح^٥ رباح^٦ رباح^٧ رباح^٨ رباح^٩ رباح^{١٠} رباح^{١١} رباح^{١٢} رباح^{١٣} رباح^{١٤} رباح^{١٥} رباح^{١٦} رباح^{١٧} رباح^{١٨} رباح^{١٩} رباح^{٢٠} رباح^{٢١} رباح^{٢٢} رباح^{٢٣} رباح^{٢٤} رباح^{٢٥} رباح^{٢٦} رباح^{٢٧} رباح^{٢٨} رباح^{٢٩} رباح^{٣٠} رباح^{٣١} رباح^{٣٢} رباح^{٣٣} رباح^{٣٤} رباح^{٣٥} رباح^{٣٦} رباح^{٣٧} رباح^{٣٨} رباح^{٣٩} رباح^{٤٠} رباح^{٤١} رباح^{٤٢} رباح^{٤٣} رباح^{٤٤} رباح^{٤٥} رباح^{٤٦} رباح^{٤٧} رباح^{٤٨} رباح^{٤٩} رباح^{٥٠} رباح^{٥١} رباح^{٥٢} رباح^{٥٣} رباح^{٥٤} رباح^{٥٥} رباح^{٥٦} رباح^{٥٧} رباح^{٥٨} رباح^{٥٩} رباح^{٦٠} رباح^{٦١} رباح^{٦٢} رباح^{٦٣} رباح^{٦٤} رباح^{٦٥} رباح^{٦٦} رباح^{٦٧} رباح^{٦٨} رباح^{٦٩} رباح^{٧٠} رباح^{٧١} رباح^{٧٢} رباح^{٧٣} رباح^{٧٤} رباح^{٧٥} رباح^{٧٦} رباح^{٧٧} رباح^{٧٨} رباح^{٧٩} رباح^{٨٠} رباح^{٨١} رباح^{٨٢} رباح^{٨٣} رباح^{٨٤} رباح^{٨٥} رباح^{٨٦} رباح^{٨٧} رباح^{٨٨} رباح^{٨٩} رباح^{٩٠} رباح^{٩١} رباح^{٩٢} رباح^{٩٣} رباح^{٩٤} رباح^{٩٥} رباح^{٩٦} رباح^{٩٧} رباح^{٩٨} رباح^{٩٩} رباح^{١٠٠}

(11) Ambr., Const., LA (قزع) x 174; TA v 487; El Gauh. i 619, LA (قرش) viii 220, TA iv 332; El Gauh. i 494; LA (ذوى) xviii 318; Tha'lab. k al Fasil, in Furaf al Adabiyya (Cairo 1325) p. 4 [all] Hayawān m 108 وأيقن^١ نطاقيه^٢ 122 —Talwih —C, D —النقع —Const., Ambr. النقع مكان مطمئن الوسط يستنقع فيه الماء

١٢ نَحْدَلْنَ مِنْ قَاعِ الْقَرْيَةِ بَعْدَمَا تَصِفْنَ حَتَّى مَا عَنِ الْعِدِّ حَابِسُ

[C D] يقول تصفين بقاع القرية حتى يلعب الرطب فلم يبق شيء، يجسبن
عن الماء يس الرطب تحبلن من قاع القرية الى هذا المبل والقرية
مكان معروف

١٣ إِلَى مَنْهَلٍ لَمْ تَنْتَجِعْهُ بِعَكَّةَ جَنُوبٌ وَلَمْ يَغْرِسْ بِهِ النَّخْلَ غَارِسُ

[C D] المبل موضع الماء تسجعه نأثيه والعنة شدة الحر يقول لم تأثه جنوب
بحر ولم يغرس به النخل لبعد

١٤ فَلَمَّا عَرَفْنَا آيَةَ الْبَيْنِ قَلَصَتْ وَسُجُجَ الْمَهَارَى وَاشْمَعَلَ الْمَوَالِسُ

[C D] آية البين الفراق قلصت شمرت وارتفعت في السير والوسج وهو ضرب
من السير ويروى شمرت واشمعل اسرع وجد في السير والموالس يفتح
المير اللواتي تملس في السير ويروى الموالس

١٥ وَقُلْتُ لِأَصْحَابِي هُمُ الْحَى فَارْفَعُوا تَدَارِكُ بِنَا الْوَصْلَ النُّوَاجِي الْعَرَامِسُ

[C D] يقول ارفعوا الابل في السير فإذا فعلتم تدارك بنا الوصل والنواجي
السراع والعرامس الصلاب الشداد

١٦ فَلَمَّا لَحِقْنَا بِالْحُدُوجِ وَقَدْ عَلَتْ حِمَاطٌ وَحَرْبَاءُ الْفَلَا مَشَاوِسُ

[C D] اراد فلما لحقنا بالحدوج مواكب الساء وحماط مكان متشاوس ينظر
بمؤخر عينيه الى الشمس وذلك في ارتفاعهم ويروى وحرباء الضحى
والحرباء دابة اصغر من ولدة الضب والصغير من اولاده يسمى الوحرة (١)

قاع. Ambr. schol. — تصيفن C. القرية. ع. العد D. ماعن العد * C. (12)
القرية رصلة قاربت القف

العنة شدة الحر مع سكون الريح — جنوب، تنتجعه D (13)

الموالس، وسوج C, C² — وسرج، الموالس D (14)

بناء C (15)

LA ix 147, TA v 121 — وحرباء الضحى، بالحمول 328 Yāqut ii
(as Yaqut) Ambr حماط

١٧ وَفِي الْحَيِّ مِمَّا تَبْقَى ذَاتُ عَيْنِهِ فَرِيقَانِ مُرْتَابُ غَيُورٍ وَنَافِسُ

[C D] وذات عينه أى تبقى بظوره مرتاب قد رابه بعض امرنا ونافس أى حاسد
منهم كذا ومنهم كذا

١٨ وَمُسْتَبْشِرٌ تَبْدُو بِشَاشَةً وَجْهِهِ إِلَيْنَا وَمَعْرُوفُ الْكِتَابَةِ عَائِسُ

١٩ تَبَسُّمٌ عَنِ غُرْكَازٍ رَضَاهَا نَدَى الرِّمْلِ مَجْتَهُ الْعَهَادِ الْقَوَالِسُ

[C D] الغر الصبب يعنى الانسان والرضاب قطع الرقيق والعباد أول المطر
والقوالس التى تصب المطر وأصله^١ القلس يقال قلس الرجل اذا قاء^٢ مئحته
وقذفه واخرجه^٣ والهجة الهباب

١ اذا ما مجته [D] اذا ما جته [C] * واهله [C]

٢ وقذفته واخرجه [C D]

٢٠ عَلَى أَقْحَوَانٍ فِي حَنَادِجِ حُرَّةٍ يُنَاصِي حَشَاهَا عَانُكَ مُتَكَوِّسُ

[C D] الحنادج الواحدة حدودية وهى طرق فى الرمل امثال الشعب بىاصى
بواصل عانك ما اشرف من الرمل وصعب مسالكه متكوس بعضه على بعض
متراكب حرّة يعنى رملة حرّة

(17) مِمَّنْ يَبْقَى C, C* فَرِيقَاتٍ مِمَّا يَبْقَى D مِمَّنْ تَبْقَى ذَاتُ Ambr., Const.

أى تبقى بظوره وصيغته وقوله فَرِيقَانِ مُرْتَابُ قد Ambr. schol فَرِيقَانِ
رابه بعض امرنا ونافس أى غيور حاسد أى منهم كذا ومنهم كذا

(18) أى بعض من يَسُرُّه امرنا Ambr. schol—تَبْدُو Ambr., Const.—انْشَاءً D وتبدو بِشَاشَةً وجهه

(19) Asās ii 179 (قلس) LA—مجته السحاب TA iv 222; vi 63; vii 63 (قلس)

(20) LA 164; vii (عنك) Const., Ambr., TA—حَدِج TA ii 24; iii 65 (صَدِج) LA

يريد قوالس على Ambr. schol—عَانُكَ C, D, C* حَنَادِج I. Sid. x 143
اقحوان يعنى العهاد ترمى الماء على الاقحوان حدودية وهى فى الرمل
مثل الشعب فى الجبل

٢١ وَخَائِسَ أَبْوَابَ الْخُدُورِ بَعَيْنِهِ عَلَى شِدَّةِ الْخَوْفِ الْمَحَبِّ الْمَخَالِسُ

[CD] المحالسة سرعة الطرأ يقال احتلته من يده إذا انتزعه بسرعة ويبرو
حائس أبواب الحدور

عبر المطر [D] ¹

٢٢ وَالْمَحْنُ لَمَحًا مِنْ خُدُودٍ أُسْبِلَةٍ رَوًّا خَلَا مَا أَنْ تَشَفَّ الْمَعَاظِسُ

[CD] أراد ألمحن أى منببات ¹ من الطر ولمح [النظر C] نظر أسيلة طويلة
فيها رقة رواء، مثلثة واراد خلا أن شق وما حشو ويشق يرق والمعنى
أن خدودهن رقتن ولم ترق أنوفهن خلا ² أى لم تبلغ بها الرقة
خدا [C] ² مكيا [C] امكنا [D] ¹

٢٣ كَمَا اتَّلَعَتْ مِنْ حُبِّ أَرْضَى صَرِيمَةٍ إِلَى نِبَاةِ الصَّوْتِ الْمُظْلِبِ الْكَوَانِسُ

[CD] أراد لمحن لمحا كما اتلعت أى ضيا مدت اعانها فنظرت والصريرة
الرمل والنبأة الصوت

٢٤ نَاتٌ دَارٌ مَيَّ أَنْ تَزَارَ وَزَوْرُهَا إِلَى صُحْبَتِي بِاللَّيْلِ هَادٍ مُوَاعِسُ

[CD] نأت بُعِدَتْ وزورها خيالها الزور الرائر يعى الخيال والمواسعة مواطن
الرمل ¹ ومه رمل مبعاس ووعاء ² يقول بعدت دار مَيَّ فلا تقدر أن تزورها
وخيالها بالليل بطأ الرمل
ورعيا، [D] ² ومواعس أى مواطى [D] ¹

على، Ambbr. schol. — على جانب، Ambbr., Const. — وجالس C — الحدور D (21)
جانب الخوف أى على خوفه

Aldad 326 i (شَقَّ) ii 232; — Asas (لمح) — TA ii 218 — ii 420 (لمح) LA (22)
قوله خلا ما أن تَشَفَّ Ambbr. schol. — رقائق خلا 188 Haffner 152

المعاطس ما هاهنا صلة والتقدير خلا أن تَشَفَّ أنوفهن يقول رقتن ولم
تبلغ رقتنهن أن تَشَفَّ أنوفهن والتوب إذا شَقَّ رَأَيْتَ ما وراءه ولو شَقَّ
الأنف لرَأَيْتَ داخله

LA — ارطاة رملة 55 i (تلع) Asas — ix 384; TA v 292 — I Sud viii 43 (23)
كما ارشقت 223 i (وشق) Asas

إذا ما وسع الإطلام مى 87 Mawāsim ii (margin), — I-Id. ii 312 (margin) — مى لن D (24)
...والمواسعة مواطن الرمل، Ambbr. schol. — وسواس

٢٥ إِذَا نَحْنُ عَرَسْنَا بِأَرْضٍ سَرَىٰ بِهَا هَوَىٰ لِبَسْتَهُ بِالْفَوَادِ اللَّوَابِسُ

[C D] التعريس النزول آخر الليل لبسته حلقه يقول سرى بها هوى الى فتية¹
ويروى بالقلوب وبالفواد وبالعوس

¹ see next verse

٢٦ إِلَىٰ فِتْيَةٍ شُعْثَ رَمَىٰ بِهِمُ الْكَرَىٰ مُتَوْنٌ أَحْصَىٰ لَيْسَتْ عَلَيْهَا حَاسِبُ

[C D] المحاسي واحدها مُحْبَسٌ وهو مقادير وهو ضرب من الثياب فيها ألوان
مختلفة اى ناموا على الحصى بلا فراش

٢٧ أَنَاخُوا فَأَغْفُوا عِنْدَ أَيْدِي قَلَائِصِ خِصَامِصٍ عَلَيْهَا أَرْحَلٌ وَطَنَافِصُ

[C D] الطنافس بسط منقوشة وهى الزرابى الواحدة طفلة وزربية [يعرش فوق
الرحل والرحل معروف D]

٢٨ وَمَنْحَرِقِ السَّرْبَالِ أَشْعَثَ يَرْتَمَىٰ بِهِ الرَّحْلُ فَوْقَ الْعِيسِ وَاللَّيْلِ دَامِصُ

[C D] ومنحرق السربال يعنى صاحبه¹ قد تحرقت ثيابه وتمزقت من طول السير
يرتمى به مقدمة الرجل الى مؤخره والعيس (جمع العساء وهى) الساق
الصلبة دامص شديدة الظلمة والدامص الظلام
الشوب [C]²

٢٩ إِذَا نَحَرَ الْإِدْلَاجُ ثَغْرَةَ نَحَرِهِ بِهَ أَنْ مَسْتَرْخِي الْعِمَامَةِ نَاعِصُ

[C D] الإدلاج سير الليل والنحر الضرب والدق [يقول اذا ضربه الإدلاج بالرجل

لشدة نحر الرجل اذا نام من شدة النعاس C]³

الإدلاج من شدة نحر الرجل بالرجل [D]⁴

(25) C, D سرى لنا. بالقلوب اللوابس 87 Mawāsim ii (nargu), 'Iqd. ii 312
اللوابس هى الامور والاقدار Ambr. schol. سرا بها

(26) Const. schol. عليها يريد على متون الارض وانما ناموا على الارض

(28) فوق العيس اى مقدمه الى مؤخره Ambr. schol. - العيس - يرتضى D
ومؤخره الى مقدمه

(29) Ambr. schol. أَنَّ - 84 TA iv 282; vii 282 (نحر) - LA - اذا انحز C
اراد أَنَّ الثغرة تُصِيبُ الرجل من النعاس والثغرة ما بين الترقوتين وقوله
به اى بالرجل

٣. أَقَمْتُ لَهُ أَغْنَقَ هَيْمٍ كَانَهَا قَطَا نَشَّ عَنْهَا ذُو جَلَامِيدٍ خَامِسُ

[C D] البهر العطاش يعنى ابلا اراد كاتَّ هذه الابل قطا خامس قد تركض
الورود اربعة ايام وردت الماء اليوم الخامس نش يس ذو جلاميد موضع
فيه ماء والجلاميد الحجارة الواحدة جلامود

١. وَرَمَلُ كَاوْرَاكَ الْعِذَارَى قَطَعْتُهُ إِذَا جَلَّتْهُ الْمَطْلُمَاتُ الْحِنَادِسُ

[C D] بقول هذا الرمل حقق كاوراك العذارى جلته ليستة الحنادس الليالى
المطلمة [والحنديس الطلام D]

٢. رُكَّامٌ تَرَى أَتْبَاجَهُ حِينَ تَلْتَقَى لَهُ حَبْكُ لَا تَخْتَطِيهِ الضَّغَابِسُ

[C D] ركام متراكم يعنى الرمل وأتباعه اوساطه حبك اى طرائق لا تختطيه
لا تتجاوز الضغابيس شعباء الناس الواحد ضغوس وجمعه على التمام
ضغابيس قال جرير

قَدْ حَضَرْتُ عَرَضِي فِي حَبْلٍ مَعْنُوكِ غَلَبَ الْأَسُودُ تَبَا بَالُ الضَّغَابِيسِ ٤

الرجال واباك [C] ٢ قد جرئت D. Garr ٢ سواضب [C] ١

٤ D. i 150

٣. وَمَا هَنَكَتُ الدِّمْنَ عَنْهُ وَلَمْ تَرِدْ رَوَايَا الْفَرَاخِ وَالذِّئَابُ اللَّفَاوِسُ

[C D] ويروى وماه ١ هنكت الليل عنه والدمن البعر والوسج وروايا الفراخ يعنى
القطا يسقين الماء لفراخهن فى حواصلهن [واللغاوس الخراف يقول
للحريص لغوس D]

وهاء [D] ١

(31) LA xii 133 Howel Khz. i 213 - كاوراك الساء. اذا اطلته (جمل) LA
Introd. xxxv - Es-Suy. Ham' in 76 - LA xii 401 : TA vii 189

وقد جلته المطلات 14 Mur. iv 494, Kamil 494, Math. es-Sur 216 [this reading given

in Mur. note] - Amb. schol. - R. i 413 (عضه) LA الحنادس

قطعه [and marg. of Kamil] Math. es-Sur 216 [this reading given

in Mur. note] - Amb. schol. اذا البسته المطلات الحنادس

قال الاصمعي شيه به اى متعطف وقال غيره شيه فى بياضه ولينه جلته

البسته الحنادس الشدندات السواد

(32) Const. Amb. لها D - لها الضغابيس. لها D - لها

LA vii 426

(33) LA vii 92 - TA iv 242 : LA vii 92 (لغس) لغس

الغاس هتدت الليل

٣٤ خَفِيَ الْجَبَا لَا يَهْتَدِي فِي فَلَانِهِ مِنْ الْقَوْمِ إِلَّا الْهَبْرَزِيُّ الْخَفَاسُ

[C D] الجبا ما حول الماء وما حول الحوص والهبرزي الماضي في كل شيء،
والخفاس الذي يقنحمر الأمور

٣٥ أَقُولُ لِعَجَلِي بَيْنَ يَمِّ وَدَاحِسٍ أَجْدَى فَقَدْ أَقَوْتُ عَلَيْكَ الْأَمَاسُ

[C D] ويروى بَيْنَ قُلُجٍ^١ وَدَاحِسٍ ويروى بَيْنَ قُلُجٍ وَخَاسٍ عجلني اسم ناقته
ويروى أقول لصيدح^٢ [sic] يعني ناقته ويمَّ وداحس مكانان واقوت اقفرت
وَذَلْتُ الْأَمَاسُ ما استوى من الأرض الواحد أملس^٣
أمليس [D] * لعيسى [C] * ملح [C]^١

٣٦ وَلَا تَحْسَبِي شَجِي بِكَ الْبِيدَ كُلَّمَا تَلَّالًا بِالْغُورِ النُّجُومُ الطَّوَامِسُ

[C D] شَجِي^١ قطعي وسيروى والطوامس التي ضادت تحفى وتعيب ويروى ضَلَمَا
تَحَاوَسَ أى تمايل مأخوذ من الحوص فى العين
سحى [C]^٢

٣٧ وَتَهْجِيرٍ قَذَافٍ بِأَجْرَامٍ نَفْسِهِ عَلَى الْهَوْلِ لَاحِتَهُ الْهُومُ الْهَوَاجِسُ

[C D] التهجير سير الهجرة قَذَافٍ بأجرام^١ نفسه يقول قذف ببذنه على الهول
لَاحِتَهُ أصبرته
بأجرام [D]^٢

١. يهتدى (D) - خَفِيَ (C*, C, D) - Ambr., C*. - خفيف TA ii 92: vii (هبرز) LA (34)
يقول هذا الماء خَفِيَ - نَقَلَتْهُ - Const. - نَقَلَتْهُ Ambr. - هبلاته

الجبا. والهبرزي الماضي على كل شيء. الخفاس الذي يقنحمر فى الأمور
٢. بين قُلُجٍ وداحس Bekri 343 لعجلني يَوْمَ قُلُجٍ وَخَاسٍ Yāqut ii 182 (35)
Ambr. - 230 iv (ملس) ; 147 iv (دحس) TA بين يَمِّ - Ambr. - فَقَدْ أَقَوْتُ
ويروى بين قُلُجٍ الْأَمَاسُ ما استوى من الأرض الواحد أملس. Ambr. school.
يَمِّ وداحس موضعان

٣. لَاحِتَهُ - Ambr. school. - تَحَاوَسَ في العور السجور 166 (أخوص) - Asās - LA (طمس) vii 432 (36)
شَجِي. - Ambr. school. - تَحَاوَسَ. - LA (عنق) xii 150 - سحى C, C*
بك البيد أى علوى بك البيد. ويروى تَلَّالًا بِالْغُورِ

الهواجس ما يهيجس فى نفسه أى يجد وهو أن تحدث نفسه Ambr. school. (37)
وتجد فى صدره مثل الوسواس

٣٨ مُرَاعَاتُكَ الْآجَالَ مَا بَيْنَ شَارِعٍ إِلَى حَيْثُ حَدَّتْ عَنْ عُنَاقِ الْأَوَاعِسُ

[٣٨] الْآجَالَ اقاطيع الوحش الواحد إحل وشارع موضع والأواعس من الرمل واحدتها وعساء

٣٩ وَعَيْطًا كَأَسْرَابِ الْخُرُوجِ تَشَوَّفَتْ مَعَاصِيرُهَا وَالْعَاتِقَاتُ الْعَوَانِسُ

[٣٩] عَيْطٌ طَوَالِ الْإِسْطَاقِ يَعْنِي أَيْلًا الْوَاحِدَةُ عَيْطَةٌ وَالْإِسْرَابُ الْجَمَاعَةُ مِنَ الْفُطَا وَالنِّسَاءِ وَالْقَطَا الْوَاحِدُ سُرْبٌ وَقَوْلُهُ كَأَسْرَابِ الْخُرُوجِ يَعْنِي النِّسَاءَ يَخْرُجْنَ يَوْمَ الْعِيدِ تَشَوَّفَتْ تَزَيَّنَّتْ وَالْمُعْصِرُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي كَانَتْ تَحْبِضُ وَالْعَاتِقُ الْعِنَاةُ الْعِذْرَاءُ وَالْعَوَانِسُ الَّتِي بَقِيَتْ بَعْدَ الْبُلُوغِ بِغَيْرِ زَوْجٍ شَبَّهَ الْإِبِلَ نِسَاءً يَخْرُجْنَ يَوْمَ الْعِيدِ وَارَادَ بِقَوْلِهِ أَقُولُ لِعَجَلِي وَهِيَ نَاقَتُهُ أَجْدَى^١ فِي السَّيْرِ فَقَدْ خَلَّتْ^٢ الْإِرْصُونَ الْهَلَسَ عَلَيْكَ فِي الْبَيْدِ

خَلَّتْ [C] حَبَّتْ [D]^٢ حَدَى [D]^١

٤٠ يُرَاعِينَ مِثْلَ الدِّعْصِ يَبْرِقُ مَتْنُهُ بَيَاضًا وَاعْلَى سَائِرُ اللَّوْنِ وَارِسُ

[٤٠] يُرَاعِينَ^١ يَعْنِي الْإِبِلَ مِثْلَ الدِّعْصِ يَعْنِي الْفَحْلَ وَالِدِّعْصُ نَقَا الرَّمْلِ شَبَّهَ الْفَحْلَ بِالنِّقَا لَغَطُهُ وَارِسٌ أَصْفَرُ مِثْلَ لَوْنِ الْوَرَسِ

تُرَاعِينَ [C 1]^١

(38) Bekri، —الأواعس [all] 671 Bekri ; TA vii 28 ; الإحلال xii 150 (عق) LA (38)

أى لا تحسبى أنى أوشيك فتعرج مع Ambr schol حالات Const.
الآجال.. وشارع.. موضع عناق موضع وقيل مارة عادية حادث تَنَحَّشَتْ وهو لا تنحى أنما خلَّتْ متخمة عنها

(عس) El Gauh —115 i (حرج) Ands —198 TA iv 27 : LA (عس) viii 27 (39)

تَشَوَّفَتْ تَزَيَّنَّتْ Ambr. schol. 465 1

تُرَاعِينَ C, D —يُرَاعِينَ Const., Ambr —يَبْرِقُ C' —يَشْرِقُ مَتْنُهُ D (40)

٣٣ إِذَا طَرَفَتْ فِي مَرْبَعٍ نَكَرَاتُهَا أَوْ اسْتَخَرَتْ عَنْهَا الثَّقَالُ الْقَنَاسُ

[C D] [طرفت أى تطرفت D] يقول إذا صارت^١ البكرة رابعة جذبدا محسبا واستأخرت الثقال منها القناس وهى الضحاح التوام^٢ من الإبل فتفرقت عن الفحل ودعاهن يهدر فاستمعن فأقبلن

عنا [D] وعيا [C]^٣ أصابت [C]^٤ طرقت أى تطرقت [D]^٥

التوام [C D]^٦

٣٤ دَعَاهُنَّ فَاسْتَمَعْنَ مِنْ أَيْنَ رَزَدَ يَهْدِرُ كَمَا أَرْتَجِسُ الْفُتَحَامُ الرَوَاجِسُ

[C D] ورز^١ صوبه الراحس يقال ارتجس الرعد إذا تردد صوته فارتفع شه هدير الفحل بصوت الرعد

زروه [D] زره [C]^٢

٣٥ فَسَقَبْلُنْ أَرْبَابًا وَيَعْرِضُنْ رَهْبَةً صُدُودُ الْعَذَارَى وَأَجْهَتُهَا الْمَجَالِسُ

[C D] فسقبلن يعنى ألوق إذا دعاهن الفحل أقبلن اليه أربابا به أى إلزامه والى قابله وتعرضن رهبة أى تعرضن عنه خوفا ضحا تصد^١ العذارى إذا واجهتها مجالس الرجال فأعرضن أرئت به استأنست به واقامت له [أى

يعرضن C]

تصدر [C D]^٢

٣٦ خَنَاطِيلُ يَسْتَقْرِينَ كُلَّ قَرَارَةٍ مَرْبٍ نَفَتْ عَنْهَا الْغَنَاءُ الرِّوَائِسُ

[C D] خناطيل أفاطيع يستقرين يتبعن^١ والقراءة مستقر^٢ الهاء مَرْبٍ توتب^٣ ما فيه من البيت يقال رَبَّه يَرْبُهُ وَرَبَّتُهُ تَرْبُوتُهُ وَرَبَّاهُ تَرْبِيَةٌ بمعنى واحد والغناء ما حملة الهاء من عبدان الشجر والتمار وقشرة والروائس أعالي الإودية الواحدة رائسة^٤ يقول نفث^٥ الروائس عن القراءة الغناء ويروى خناطيل يَرْبُو سَيْلٌ ضَلَّ قَرَارَةً أَيْ مَا سَالَ مِنَ الْإِودِيَةِ

لغت [D] مصن^٦ [C] راسية [C D]^٧ يستعرضن [D]^٨

طرقت، مرتع Ambr—طرفت C, D الفعال D (43)

يقول إذا استأخرت Ambr, schol. يهدر، رزوه D زره C^١, ورز^٢ Ambr (44) من هذه ألوق الثقال دعاهن الفحل فاستمعن ألوق من أين رز^٣ صوبه

ومررت^٤ TA iv 157, vi 395, (راس) LA—TA i 263, 388, i (روب) LA (45)

C^٥ 105, 155, L. Sad. x—مررت، يستقرين xm 237 (مخطئ) LA—يستقرين

يستقرين يتبعن Ambr, schol. يستقرين C, D, Ambr. موب نفى C^٦, D

القراءة وهى الموضع الذى يجتمع فيه الهاء

٤٧ تَعَالَى بِهَا الْحُودَانُ حَتَّى كَانَهَا بِهِ أَشْعَتْ فِيهَا الْأَذْبَالُ الْقَوَابِسُ

[C D] يقول تعالى ارتفع والهودان نبت والذبال الفتائل¹ واحدها ذبالة والقوابس

التي لتقبس النار والهودان نبت له زهر اصفر شبه زهره بالنار في الذبال
من حسنه

قبائل [D C]¹

٤٨ إِذَا نَحْنُ قَايِسْنَا أَنَاثًا إِلَى الْعَلَى وَنَ كَرَمُوا لَمْ يَسْتَطْعُنَا الْحَقَائِسُ

٤٩ نَغَارُ إِذَا مَا الرُّوعُ أَبْدَى عَلَى الْبَرَى وَنَقَرَى سَدِيفَ الشَّحْمِ وَالْمَاءُ جَامِسُ

[C D] البرى الحلاخيل الواحد برة الروع العرع يقول نغار اذا فزعت النساء

فكشفن حلاخيلهن والسديف شحم السام

٥٠ وَإِنَّا لَخُشْنٌ فِي اللَّقَاءِ أَعَزَّةٌ وَفِي الْحَيِّ وَضَا حُونَ بَيْضٌ فَلَامِسُ

[C D] القلمس السيد الشريف شبهه بالبحر يقال بحر قلمس اذا كان ضيق

الخبر ضربه مثلا يقول نحن سادة وسحور وضاحون بيض حسان الوجوه

٥١ وَقَوْمٌ كَرَامٌ أَنْكَحْتَنَا بَنَاتِهِمْ ظُبَاتُ السُّيُوفِ وَالرِّمَاحُ الْأَدَاعِسُ

[O D] ظبات السيوف والطبة الحد يقال رمح مدعس اذا ضا قوتا على الطعن

(47) يقول كان الزهر مصابح اى نيران القابس وهو الذى Ambr. schol. — فيه D (47)
يقبى النار

(48) المقابس، قابسنا C* — يستطعن المقابس. وان كرموا. اناس الى العلى D (48)
المكوك الى العلى I. Sid. v 50 المقابس وقايسنا C 1. Sid. xii 197 — الى طلب
المقايمة المقادرة Ambr. schol. — أناسا الى العلى Ambr. — وان كرموا لم
لم يستطعنا اى لم يقدر علينا

(49) C* C عبيط اللحم، عن الشوى LA vii 341 : iv 123 (حمس) TA (49)
سديف اللحم I. Sid. v 50 — وتقرى. تعاد. من البرى D نغار، على البرا
عبيط اللحم. ويقرى. نغار. Askari 83 ul 128 [as text] ix 119 : xii 287
ابدى اظهر البرى الحلاخيل من النساء وذلك Ambr. schol. — نغار Ambr.
اذا فزعت النساء قاتلنا دونهن السديف شقق السنام جامس يابس وذلك
The use of جامس as applied to water is condemned. — فى الشتاء

(50) C, C* — لخصن D — اغرة D — لخصن C, C*

(51) صدور السيوف. فتانهم El Bat Sharh Diy I. 1 Qais 60 — طية D (51)

١ وَيَبِضُ رَفْعًا بِالضُّحَى عَنْ مَتُونِهَا سِدَاوَةٌ جَوْنٌ كَالْحَبَا الْمُقْوَسِ

[C D] وبيض يعنى ببيض النعام جون اسود يعنى الظلم وهو دضر النعام
والسداوة شخصه [رفعاه] اى فرعناه فقام عن بيضه الحياء البيت المقوس
الذى هلك وقلعت اوتاده وقوسيت البيت اذا هدمته

٢ هَجُومٌ عَلَيْهَا نَفْسُهُ غَيْرُ أَنَّهُ مَتَى يَرْمِ فِي عَيْنَيْهِ بِالشَّبَحِ يَنْهَضُ

[C D] هجوم عليها يعنى الظلم يرمى نفسه على بيضه يحصه ويقال هجمت
اليت اذا ألقينه والشبح الشخص ويروى بالشخص ينهض اذا رأى شخصا
فزع وهز

٣ يَصْرِفُ لِلْأَصَوَاتِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ سِمَاخًا كَبِيتِ الْعَنْكَبُوتِ الْمَغْبُضِ

[C D] يصرف للأصوات من كل جانب اى يقلب سماعه يميناً وشمالاً يسمع
الاصوات والسماع جوف الاذن من داخلها شبه سماع الظلم بيت
العنكبوت ولا^١ يشبحان لان اذنيه مصلومتان^٢ [لا يتبينان D]
مصلومتان لا يسمان [sic D] . مظلومه [C]^٢ . D omits. اى لا [C]^١

٤ وَكَأَنَّ مُحَضَّتَ صَيْدَحٍ مِنْ تَنُوفَةٍ تُجَاوِرُ فَتَقَى جَوْفَ مَاءٍ مَعْرُوضِ

[C D] اراد كم تحطت ويروى وضائن تحطت ناقتى من مفازة ماء معروض
صار فيه العرمض وهو الحضرة^١ [التي تكون على الماء مثل اللبد والمفازة
العلة البعيدة وهى التنوفة^٢]
العلق [D]^١

(٥٢)

(1) C, C* سداوة D وبيض C وبيضا C* ومتونها C* وابيض C, C*

(2) Khiz. iii 451—Silaw i 46.

(3) تصرف العقب D — المغبض C, C*

(4) مجاوز C, C* — فتقى C* — جوف D, C* — تجاوز فبقى D

- ٥ فَدَعِ ذِكْرَ عَيْشٍ قَدْ مَضَى لَيْسَ رَاجِعًا وَدُنْيَا كَظَلِّ الْكُرْمِ كُنَّا نَخُوضُهَا
 ٦ فَيَا مَنْ لِقَلْبٍ قَدْ عَصَانِي مُتِمِّمٍ لِمِي وَنَفْسٍ قَدْ عَصَانِي مَرِيضُهَا
 ٧ فَقَوْلًا لِمِي إِنْ بِهَا آدَارُ سَاعَتِ أَلَا مَا لِمِي لَا تُودِي فَرُوضُهَا
 ٨ فَظَلَنِي بِمِي إِنْ مَبَا بِخَيْلَةٍ مَطُولٍ وَإِنْ كَانَتْ كَثِيرًا عُرُوضُهَا
 ٩ أَرَقْتُ وَقَدْ نَامَ الْعَيُونُ لِحُزْنَةٍ تَلَالًا وَهَنَا بَعْدَ هَذِهِ وَمِيزُهَا

[C] أرقْتُ أى سهوت والهمزة السكينة وَهْنًا أى بعد ساعة من الليل وههـ¹
 أى بعد ساعة من الليل والوميض إيماض البرق وهو لمعانه
 وههـ [C]¹

- ١٠ أَرَقْتُ لَهُ وَحْدِي وَقَدْ نَامَ صُحْبَتِي بَطْلِيًّا مِنَ الْغُورِ التَّهَامِي نَهْوضُهَا

[C] أرقْتُ سهوت للبرق نبوضها¹ أى يريد نبوض² الهمزة وهى السكينة
 تهيص [C]² تهويصها [C]¹

- (5) Ambr. — عند نبوضها C, C* — ودنيا D — دُنْيَا — ضَنَا لنبوضها عيس D
 ظَلَّ الكرم رقيق يقول ضَنَا فى عيش رقيق يريد به النعمة والنضو schol.
 (6) المتِمِّم الذى قد ذهب عقله فى اثر Ambr. schol. لقلب D, C* — لقلبي C*
 حبيبته يقول عيسى مريضة قد عصانى مريضها ان يبرأ يعنى القلب
 (8) العروس ما ليس بذهب وقصة — Ambr. schol. — نهيلة C* — مَيَّ C*, C* — مَيَّا D
 من المال
 (9) — بعد وههـ — وقد باتت من الصَّوْنِ مُزْنَةً C*, C* — بعد ههـ [marg] Ambr.
 D's gloss is a condensation (most incorrectly written) of the glosses to vv. 9, 10, 11 — 'and C' read (in
 text) من الضوء : باتت من الصَّوْنِ : which looks like a mistranscription of the
 D's gloss — a curiosity in its way — runs: ارقْتُ أى سهوت يعنى الرقا نبوض :
 المزن وهى السحاب وهيت يقول نسوقه سوقًا بطليًا ضما سيق موهون
 الدواع والمهبص الذى خبير حبر
 (10) التهامى. وحدى نبوضها D — يهوضها C* — يهوضها C* — وحدى التهامى C, C*

١١ وَهَبَتْ لَهُ رِيحُ الْجَنُوبِ تَسْوِفَهَا كَمَا سَبَقَ مَوْهُونُ الدِّرَاعِ مَهْضَهَا

[C] يقول تسويقها الجنوب سويقاً بطيئاً كما يسبق موهون الدراع المهبض الذي

كسر بعد جبر

١٢ فَلَمَّا عَلَتْ أَقْبَالَ مَيْمَنَةِ الْحِمَى رَمَتْ بِالْمَرَامِي وَاسْتَهَلَّ فُضَيْضُهَا

[C D] يقول لما علت الميمنة الاقبال والاقبال جمع قبل وهو ما استقبلك مرتفعاً

من الجبال وغيرها والحصى موزع وقوله رمت بالمراسى أى أقامت

السحابة تظفر استهل [سمعت لوقعه صوتاً ويقال اهل المولود واستهل (1)]

إذا صاح وفضيضا مطرها الذي يفض منها أى يتفرق

١٣ إِلَيْكَ وَلِيَّ الْحَقِّ أَعْلَمْتُ أَرْكَبَا أُنُوكَ بِأَنْفَا: قَلِيلٌ خُفُوضُهَا

[C D] الانضاء المهازيل من الابل وقوله خفيضا¹ والحفص الراحة

خفوضها [C]¹

١٤ نَوَاجٍ إِذَا مَا اللَّيْلُ أَرْخَى سَتُورَهُ وَكَانَ سَوَاءً سَوْدُ أَرْضٍ وَبَيْضُهَا

١٥ مَقَارَى هُمُومٍ مَا تَزَالُ عَوَايِلًا كَأَنَّ نُغُوضَ الْخَاصِبَاتِ نَغِضُهَا

[C] مقارى هموم يعنى الابل اذا نزل البهر كانت لازمة له كالقري للضيف

تسير عليها فيذهب البهر والغض والغيض والغض ان تحرك رؤسها فى

السير والخاصب العام

له أى للوميض schol. الريح. Ambr. نبوضا C*, C. مهبضا وهب له D (11)

Ambr. schol. الحما. رمت بالمراسى D—رمت بالمراسى C*, C. الحما C (12)

رمت المراسى أى ثبتت السحابة فى ذلك الموضع

أركب جمع ركب... خفوضها Ambr. schol. خفوضها C*, D, C. Ambr. (13)

استراحتها

Ambr. schol. - نبغضها، نبغض. C*, C. Ambr. الخاصبات C* الخاصبات C (14)

وَكُنَّ سَوَاءً سَوْدُ أَرْضٍ وَبَيْضُهَا

Ambr. schol. - نبغضها، نبغض. C*, C. Ambr. الخاصبات C* الخاصبات C (15)

أى هذه الابل اقربها البهر يقول اهتم رضىها ومضى كما يقرى الضيف

جعلها قري للبهر والغيض تحريكها رؤوسها فى السير ورجفانها الخاصبات

العام

١٦ بَرَى نَبْهًا عَنْهَا التَّجَهُّدُ فِي السَّرَى وَجَوَّبَ صَحَارٍ لَا تَزَالُ تَخَوْضُهَا
١٧ كَأَنَّ رَضِيخَ الْمَرُوءِ مِنْ وَقْعِهَا بِهِ خَذَارِيفُ مِنْ بَيْضِ رَضِيخٍ رَضِيضُهَا

[C] رَضَخَ الجرو ما تعلَّقَ منه والهرو الحجارة البيض شبه المرو بببيض قد رَضَحَ
وبرق والخذاريف القطع من قشور البيض والرضيخ هو المرضوض

١٨ ذَرَعْنِ بِنَا أَجَوَاذَ كُلِّ تَنُوفَةٍ مُلْمَعَةٍ وَالْأَرْضُ يُطَوَّى عَرِيضُهَا
[C] أجواز أوساط والتنوفة القعر من الأرض ملْمَعَةٌ تلمع بالسراب

١٩ قِفَارٌ مَحْوُلٌ مَا بِهَا مَتَعَلٌّ سِوَى جِرَّةٍ مِنْ رَجَعٍ فَرَتْ تَقِيضُهَا
[C] محول جدبة ما بها متعلِّل يقول ما بها شيء تأكله الإبل سوى ما
تخرجه الإبل من بطونها من جهدها¹
جرتها (f)¹

٢٠ فَمَا بَلَغْتَكَ الْغَيْسُ حَيْثُ تَقَرَّبْتُ مِنَ الْبَعْدِ إِلَّا جَهْدُهَا وَجَرِيضُهَا
[C] الجريض الغمص¹ الدلق والحريص الموت
العرض [C]¹

٢١ إِذَا حُلَّ عَنْهَا الرَّحَالُ وَالْقَيْتُ طَنَافِسُ عَنْ عَوْجٍ قَلِيلٍ تُحِيضُهَا
[C] العوج يعنى الإبل قد ظهرت طهورها من الهزل ونحيضها¹ نحووضها
والنحوض اللحم والطافس الوسائد وقيل هي بسط في الماروق وهي البسط
(sic)¹

(16) بَرَى نَبْهًا عَنْهَا التَّجَهُّدُ - Ambr. transposes 16, 17 - Ambr. - نَبْهًا C. - نَبْهًا C* (16)

وَقَعَهَا بِنَا [bis] رَضِيخَ - Ambr. - خَذَارِيفُ C* (17)

قَالَ أَبُو عَمْرٍو قَصَعَتْ - Ambr. schol. - سِوَى جِرَّةٍ مِنْ C* - سِوَا حَرٍ مِنْ C (19)
بَجَرَّتْهَا إِذَا دَفَعَتْ بِهَا وَخَاصَّتْهَا أَهْرَجَتْهَا

يَقُولُ مِنْ حَيْثُ قَرَّبْتُ انْزَحَلْ... أَبُو عَمْرٍو - schol. - مِنْ حَيْثُ قُرِبَتْ - Ambr. (20)
جَرِيضُهَا هَاهُنَا بَقِيَّةُ الْغَيْسِ

٢٢ فَنَعَمْ أَبُو الْأَصْيَافِ يَنْتَجِعُونَهُ وَمَوْضِعُ انْتِقَاضٍ إِنِّي نَهَوْتُهَا

[C] الانقاص المهازيل من السفر واحدها نقص ابى نهوصا اى بطى. نهوصا
هذه الابل من الاعياء ويروى بطى. نهوصا

٢٣ جَمِيلُ الْمُحْيَا هَمَّهُ طَلَبُ الْعَلَى مُعَيِّدٌ لِإِمْرَارِ الْأُمُورِ نَقُوضُهَا

[C] المحيا الوجه الامرار الفتل والاحكام يقول يبرم الامور ثم اذا شاء نقضها²
انقضها [C]² الامر [C]¹

٢٤ كَسَاكَ الَّذِي يَكْسُو الْمَكَرَمَ حَلَّةٌ مِّنَ الْمَجْدِ لَا تَبْلَى بِطَيًّا نَفُوضُهَا

[C] نفوصها اذهابا يقال نفض الثوب نفضا اذا ذهب¹ [صبعه] والمجد كل
فعل جميل وقيل هو المدح

¹ see note

٢٥ حَبَّتْكَ بِإِعْلَاقِ الْمَكَارِمِ وَالْعَلَى خِصَالُ الْمَعَالَى قَضَاهَا وَقَضِيضُهَا

[C] حبتك اى اعطتك قضا وقضيضها جماعتها يقال جاء القوم قضم وقضيضهم

٢٦ سَيَاتِيكُمْ مِنِّي ثَنَاءٌ وَمِدْحَةٌ مُحِبَّةٌ صَعْبٌ غَرِيضٌ قَرِيضُهَا

[C] المحبة¹ هى الغيبة² يعنى بذلك حسن المديحة ورووقها³ والعريض
الطريق والقريض الشعر

ووروقها [C]³ النفس [C]² المحجرة [C]¹

يقال سمعه Ambr. schol. انقاص ابى نهوصا C*—انقاصا ابى نهوصا C (22)
وانتجعه اذا اتاه بطلب معروفه

Ambr. schol. —لإمّار الامور. مُعَيِّدٌ —مُعَيِّنٌ لِإِمْرَارِ، نقوصا C*, C (23)
الامرار الفتل والاحكام بعير معيد قد جرب الضراب واعتاده

تكسى C يلى C*—بطى نقوضها C*, C—TA v 91; ix 110: (نقض) LA (24)
C reads in text and gloss نقوصا نقض and نقضا but in error. It
should read نفوصا اذهاب

اعلاق جمع علق وهو الكرمير Ambr. —بإعلاق; schol. —حبتك بإعلام C*, C (25)
النفس من كل شىء قال ابو عمرو ما كان من وشى او ثوب او غيره
فهو علق

— محبرة Ambr. —محبرة C*, C—[conject.] —Goldziher Abh. p. 94 (26)
غريض طريق ويروى غريض [اى] وَأَسْعَ عَاتَى يُمَكِّنِي لَيْسَ Ambr. schol.
قَرِيضُهَا صَعْبٌ ضِيقٌ

٢٦ سَبَقِي لَكُمْ إِلَّا تَزَالُ قَصِيدَةً إِذَا اسْحَفَرَتْ أُخْرَى قَضِيبٌ أَرُوضَهَا

[Ambr.] كقولك عاطى إلا تزال توديني يقول سبقي لكم هذا الشاء إلا تزال

قصيدة إذا اسحفرت أى إذا مضت وتتابعت قضيب الذى لم تدل من

الوق

٢٧ رِيَاضَةٌ مَخْلُوجٌ وَكُلُّ قَصِيدَةٍ وَإِنْ صَعَبَتْ سَهْلٌ عَلَى عَرُوضِهَا

[C] مخلوج^١ محدورة يعنى بعيرة تُحْدَرُ من الإبل الرّيش^٢

أحدب [C] ٤ غير [C] ٣ محدوب [C] ٢ ملحوح [C] ١

البراض [C] ٥

٢٨ وَقَافِيَةٌ مِثْلُ السَّانِ نَطَقَتْهَا تَبِيدَ الْمَهَارَى وَهَى بَاقِي مَضِيضُهَا

٢٩ وَتَزْدَادُ فِي عَيْنِ الْحَبِيبِ مَلَاَحَةً وَيَزْدَادُ تَبْغِيضًا إِلَيْهَا بَغِيضُهَا

(26*) Between 26, 27 Ambr. introduces the verse numbered 26*. It is not in the other MSS.

(27) Ambr. ملحوح—C*, C ملحوح—Goldz. p. 94 ملحوح [conject.] Cf. Hudh. Carm. p. 205, v. 16 cited by Goldziher and Jacob, "Studien" p. 180—Ambr. schol. وهو المخلوج البعير يحتلج عن الإبل أى ينهى وهو المقتضب أو أروص بريضة مخلّوج—cf. Abu l 'alā, p. 5, l. 14 (Arabic text).

(28) Goldziher, p. 94 [conject.] مثل السان نطقها—C*, C مثل السان بطقها—Ambr. schol. مثل السان نطقها، المخاوى، أى هى شديدة أى تذهب والقافية لا تذهب مصيضا حرقها وحرقها قالت الحساء

وَقَافِيَةٌ مِثْلُ حَدِّ السَّانِ تَبْقَى وَيَذْهَبُ مَنْ قَالَهَا

[Thw. p. 216 reading وَيَهْلِكُ]—cf. En Nabigha xxix 7, Abl. p. 30.

(29) Goldziher, Abb. 94—Ambr. تَبْغِيضًا إِلَيْهَا

١ إِنِّي إِذَا مَا عَرَمَ الْوُطُوطُ وَكَثُرَ الْهَيْطُ وَالْمَيْطُ

[C D] الوطواط الضعيف من الرجال والوطواط في غير هذا الموضع الخفاش
والهياط الصباح والهياط الدفع يقال ما طه إذا تنحى وتباعد وأما طه غيره
إذا انحاه وأبعده

٣ وَالتَّفْ عِنْدَ الْعَرِكِ الْخِلَاطُ لَا يَتَشَكَّى مِنِّي السَّقَاطُ

[C D] العرك^١ الازدحام والسقاط العنوة وقيل السقاط الفعل القبيح
المفتور [D]^٢ المعرك [D]^١

٥ إِنْ أَمْرًا الْقَبْسُ هُمْ الْأَنْبَاطُ زُرُقٌ إِذَا لَاقَيْتَهُمْ سَبَاطُ

[C D] يقال رجل سباط وسوط إذا لم يكن في لحبته وعوارضه شعر ونبروى
نطاط^١ والمعنى واحد
نطاط [C]^٢

٧ لَيْسَ لَهُمْ فِي حَسَبِ رَبَاطُ وَلَا إِلَى قَصْدِ الْهَدَى صِرَاطُ

[C D] الصراط الطريق يقال بالسبن وبالصاد وبإشمام الزاء أيضا وقد قرئ في
سورة الحمد^١ ثلاثة أوجه

١ Qur. i.

فَالسَّبُّ وَالْعَارُ بِهِمْ مَلْنَاطُ

٩

(١٣٤)

vs. 1-9 are in LA (وطط) ix 312 and TA v 242. The last verse is only to be found in these two places and is not in the MSS. Gieger conjectures, moreover, that the verses cited (anonymously) in LA and TA, under فرشط and لقطط, belong to this poem.

(1, 2) LA (وطط) ix 312; I, Fāris 14; K al ithā' عجر إذا ما عجر 242
عزم (*), عزم -C, عزم -D إذا ما عجر 242

(3, 4) LA (وطط) ix 312; TA v 242 4, 5 العرك -D المعرك -C* تشككا
I, Fāris 15.

(5, 6) LA (وطط) ix 312; TA v 242 -LA (سبط) ix 198; TA v 162 نطاط cf
LA ix 136 and Agh. ix 79.

(7, 8) LA ix 312, 198; TA v 242, 162 في نسب إلى حبل الهدى

(9) LA (وطط) ix 312; TA v 242—not to be found in C, C* or D.

- ١ أُنْزِلَتْ فِي سَلَامٍ عَلَيْكُمَا هَلِ الْأَرْضُ إِلَّا مِصْرٌ رَوَّاجِعُ
 ٢ وَهَلِ يَرْجِعُ التَّسْلِيمُ أَوْ يَكْشِفُ الْعَمَى ثَلَاثُ الْأَثْنَاءِ وَالرُّسُومُ الْبَلَّافِعُ
 ٣ تَوَهَّمَتَهَا يَوْمًا فَقُلْتُ أَصَاحِبِي وَلَيْسَ بِهَا إِلَّا الْغَلْبَاءُ الْخَوَاضِعُ
 ٤ وَمَوْشِيَّةٌ سَحْمُ الصَّيَاصِي كَانَهَا مَجَلَّةٌ حَوْ عَلَيْهَا الْبَرَّاقِعُ

[C D] وموشية منقوشة يعنى السواد الذى فى قوائم البقر سحم الصياصى سود
 القرون والاسحم الاسود واصل الصياصى الحصون والمعازل قال الله
 تعالى ﴿وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَاصِبِهِمْ﴾ أى
 من حصونهم فلما كانت البقر تحمى بقرونها سببت قرونها صياصى
 يقول كَانَ الْبَقَرُ خَيْلٌ مَجَلَّةٌ حَوْ دُهُمٌ يعنى الخيل؟

الابن [C] ٢ ١ Qur. xxxiii 26

(٢٥)

- (1) Baqir 82 Kamil 37—I. Sid. ix 63—El Gauh. (نزل) ii 244; C; Howell
 الثلاثي 39 v; Ya'ish 618—the Agh. xvi 128, 129 (as text); 898, I
 الثلاثي 134 TA viii 134—the Agh. xiv 182 (نزل); LA—Aini ii 477—Moron
 L—Sibaw. ii 183—Dereent, *de Plural*, 3 [Arabic text]—Asrār 129
 —Amidi 88
- (2) LA (حمس) vii 368 'Aini ii 477; Khiz. i 103; I. Sid. xvii 100, 125;
 —والديار البلاقع—Faiq i 35, Ka-Suy. Ham' iii 185—Baqir 82—Durr. El Ghaw. pp. 93, 94—Howell i 347—Agh. xvi 128
 451 i (حمس)—Mufaṣṣa 37—El Gauh. ثلاث الثاني أو رسوم 39 v; والديار
 العسمى غامما الجهل وبلاقع لا—Amidi 88—Amlor. schol. 152—Idāh
 شى. بها
- (3) 'Aini ii 477—Agh. xvi 129—LA (خضع) ix 426 Const الإنكار
 مشوية. سحم. D—(1) C—LA—Agh. xvi 129

٥ حُرُونِيَّةُ الْأَنْسَابِ أَوْ أَعُوْجِيَّةٌ عَلَيْهَا مِنَ الْقَهْزِ الْمَلَأُ النَّوَاصِعُ

[C D] حُرُونِيَّةٌ¹ من نسل الحرون² وهو قحل من قحول الخيل أو أعوجية

وأعوجية من نسل أعوج وهو قحل والقهر القهر والبلاء جمع ملالة وهو

ثوب أبيض والناصع شدة البياض تصع الشيء إذا خلص [يقول كأن

الفر خيل مجللة جلودهم³ يعني الخيل⁴ D]

حو دهم² for الحزون [C D] حُرُونِيَّةٌ [C D]¹

⁴ repetition of part of gloss to v. 4

٦ تَجَوَّبْنَ مِنْهَا عَنْ خُدُودٍ وَشَمَرَتْ أَسَافِلُهَا مِنْ حَيْثُ كَانَ الْمَذَارِعُ

[C D] تَجَوَّبْنَ يتجسفن يقول ابن الجلال¹ التي عليها بيض فلما تجوَّبَتْ عن

خُدُودِهَا وشَمَرَتْ عن مذارعها² أي ارتفعت الحلال¹ عنها بانت خُدُودِهَا

وقوائمه وهي سود المذارع³ والقوائم

المذارع [C]³ مذارعها [C]² الحلات [C]¹

٧ قَفِ الْعَيْسَ نَنْظُرُ نَظْرَةً فِي دِيَارِهَا فَهَلْ ذَاكَ مِنْ دَاءِ الصَّبَابَةِ نَافِعُ

[D] أراد قلت لصاحبي قف العيس ننظر في ديارها نظرة وهل تلك الطفرة

نافعة¹ من داء الصبابة

واقعة [D]¹

٨ فَقَالَ أَمَا تَغْشَى لَمِيَّةً مَنْزِلًا مِنْ الْأَرْضِ إِلَّا قُلْتَ هَلْ أَنْتَ رَابِعُ

(5) أو عوجية D - حُرُونِيَّةٌ C, D, Ambr - الهاء لا - حُرُونِيَّةٌ I, C (1) Const., L, C (1) الحزون فرس كان لباهلة وأعوج فرس Ambr. schol. - حُرُونِيَّةٌ L*

(6) Ambr., تجوَّبْنَ منها C*, D, Ambr., C, D المذارع تجوَّبْنَ عنها L*, C (1) I, C (1) تجوَّبْنَ يعني Const. schol. المذارع C, D عن حيث C, L*, C (1) البراقع

(7) نافع L*, C (1), D, L, C (1) - قف العين D - الصبابة رافع، تنظر Agh. xvi 129

(8) منزلًا رابع، فقلت D - منزل C*, C - منزلًا هل أنا رابع Agh. xvi 129

٩ وَقَلَّ إِلَى أَطْلَالٍ مَيِّ تَحِيَّةٌ تَحِيَّ بِهَا أَوْ أَنْ تَرِشَ الدَّمَاعُ

[C D] اراد قل لأطلال مَيِّ تحية ترش تقى يقال رش الدمع ترشاشا اذا جرى
قل لأطلالها بالتحية والبناء

١٠ أَلَا أَيُّهَا الْقَلْبُ الَّذِي بَرَحْتَ بِهِ مَنَازِلُ مَيِّ وَالْعَرَانُ الشَّوَاسِعُ

[C D] برحت به اشتد عليه الوجد من احلها والتبريح الشقة والعران البعيدات
وكذلك الشواسع

١١ أَفِي كُلِّ أَطْلَالٍ لَهَا مِنْكَ حَنَّةٌ كَمَا حَنَّ مَقْرُونُ الْوُطَيْفِينَ نَارِعُ

[C D] مقرون الوطيفين يعنى بعيرا مقيداً والوطيفان عطفاً اليدين نازع يزغ
الى وطنه وألّفه

١٢ وَلَا بَرءٌ مِنْ مَيِّ وَقَدْ حِيلَ دُونَهَا فَمَا أَنْتَ فِيهَا بَيْنَ هَاتَيْنِ صَانِعُ

[D] يقول ما تصنع وأنت لا تقدر عليها ولا تذكر منها

١٣ أَمَسْتُ وَجِبَ أَجْرُ الصَّبُورِ فَكَاطَمْتُ عَلَى الْوَجْدِ أَمَ مَبْدَى الضَّمِيرِ فَجَاذَعُ

١٤ لَعْدَرَكُ إِنِّي يَوْمَ جَرَعًا مُشْرِفُ لَشَوْقِي لِمُنْقَادِ الْجَنِيَّةِ تَابِعُ

[C D] الجنية المحبوبة يقول انقاد لشوقي كما تنقاد الجسية

(9) ذو اليمّة ردّ يئس صاحبه. Ambr. schol. وَقَلَّ لِأَطْلَالٍ لَمَيِّ Agh. xvi 129
فقال التحية لأطلال مَيِّ قليلة والبناء ايضاً

(10) العران البعد Ambr. schol. TA ix 276- xvii 154 (عرن) LA العراق I. والشواسع البعيدة

(11) لها يريد لَمَيِّ Const. schol. الوصيفين C, D - منه وفى I*, I, C (1), I, 4

(12) صانع. خيل دونها D - ولا بدّ C, D - ولا بوء U (1), I, 4

(13) L. omits ev. 13 - الوجد ام منك. اجر C*, C - الوجد ام مبدى. امر D to 23.

(14) لمنقاد I, 4, U (1), D, Const., Ambr. يوم برقاء مطرف. مسقاد i 570 Yāqut
يقول انا جنيبة لشوقي كأنى اجنب الى Ambr. schol. جرعاء مالك I*,
سوفى فاما انبعه وانقاد له كما تنقاد الجسية التى تُجسَبُ

١٥ غَدَاةٌ أَمَرْتُ مَاءَ الْعَبْوَنِ وَنَقَضْتُ لِبَانًا مِنَ الْحَاجِ الْخُدُورِ الرَّوَافِعِ

[C'D] امتوت استخرجت واللينة الحاجة واللبن جمع اللبنة والحاح جمع
الحاجة

١٦ ظَعَائِنُ يَحْلُلْنَ الْفَلَاةَ وَتَارَةً مُحَاضِرٌ عَذِبَ لَمْ تَخْضَهُ الصَّفَادِعُ

[C D] لم تأخذه الضفادع يقول هو بعد من الريف والريف [الأرض] الثمراء.¹

¹ التبری [C]

١٧ تَذَكَّرْنَ مَا عَجَبَ الرَّمْلُ دُونَهُ فَهِنَّ إِلَى نَحْوِ الْجَنُوبِ صَوَافِعَ

[C D] تذكرون فاعتمدت نحو الجنوب وعجبة الرمل معظمه وشترته

١٨ تصيفن حتى أوجف البأرح السفا ونشت جراميز اللوى والمصانعر

[CD] البارح [من] رياح الصيف والسفا شوك البهي هب¹ عليه فجرى يقال

أوجفه [بمعنى اجراه² ونشأت يمت والجرائمز احواس³ صغار I]

حياتى 2 [D] احراء 2 [D] صب 1 [C]

C معصب 1-368 (viii) (معص) L.A. ix 320. T.A. 261 (xvii) (المن) L.A. (15)
التغصيص Ambr, schol. وخلصت I* وخلصت C(1) وانخلصت C* -معصت
الإعجال عن الشيء، من قبل أن يفرغ منه. ويروى ألباناً من الحاج
أي غاصص العوائل

(16) L* عذب D لم تحطه Const. schol. على الهدهد
The MS Ambr. stops here abruptly, the concluding sheets
being lost.

(17) B, C, C* تذکرت C (1), L* تذکرون صواعق، نحو الجيوب صواعق، Const. ویروی صواعق يقال صقع ای تجعد وقصد يقال ما ادري اين schol. صقع من بلاد الله ای قصد وصواعق ذواهب فی سیرهن

(18) LA (جرمز) vii 183—Gambara 157 جزامير —L* تضيغن —U, *وايس —C, قوله تصيغن يعني الطعائن Const. schul. —تَصَيِّغُنْ Const. —تصيفن D —حتي .. جزامير الحياص وهي الصغار من الحياص ويروى تصيغن

۲۵. وَاَهْرَکُمْ هَاجِرَ الْبَغِیْضِ وَجَبَّکُمْ عَلٰی کِبٰی مِنْهُ شُوُوْزُ صَوَادِعِ

٢٦ وَاعْمِدْ لِلْأَرْضِ الَّتِي لَا تَرُدُّهَا لِيَرْجِعَنِي يَوْمًا إِلَيْكَ الْرَّوَّاجِعُ

٢٧ فَلَمَّا عَرَفْنَا آيَةَ الْبَيْنِ بَغْتَةً وَهَذَا النَّوَى بَيْنَ الْخِلْعَيْنِ قَاطِعُ

[C F] آية البين علامة الفراق وهو القطع ويقال هذه اذا قطعه ويروى وهذا النوى

٢٨ لَحِقْنَا فَرَجَعْنَا الْحَمُولَ وَإِنَّمَا يَتْلِي ذُبَابَاتٍ الْوَدَاعَ الْمَرَاجِعَ

[C D] ذبَابَاتِ الْوَادِعِ يَقِيَاهُ يَقُولُ أَنَّمَا تَدْرِكُ¹ أَوَاخِرَ الْحَاجَاتِ مِنْ يَرْجَعُ فِيهَا تَذْخِرُ [D]¹

٢٩ عَلَى شَمْرِيَّاتٍ مَّرَايِلَ وَأَسَقَتْ مَوَاجِدَهُنَّ الْمَغْنِقَاتُ الذَّوَارِعَ

[U D] شَهِيرَاتُ اِبلِ سَرَاغِ مَرَايِلِ لَيْئَةِ السَّيْرِ وَاسْتَقَّتْ جَمِيعَتُ¹ وَالْوَاخِدُ اللُّوَاقِي بِحَدِّينِ وَالْوَحْدُ ضَرْبٌ مِنَ السَّيْرِ وَالْمَعَانَةِ² اَيْضًا ضَرْبٌ مِنَ السَّيْرِ

¹ sic ² [D] والمعوقات

صَوَادِعُ L* البَيْضُ. شَوُونُ صَوَادِعُ L. شَوَفُ صَوَادِعُ (25) Magnit'at 208—1) C omits—Const. شَوُونُ مَوَادِعُ. وَهَحْرُكُ C—الْبَيْضُ U, D—الْبَيْضُ
شَوُونُ صَوَادِعُ يَرِيدُ طَرَائِقُ تَصَدَّقُ تَنَكَّةُ الْفَوَادِ schol.

(26) Magmū'at 208 C لا يردّها—L. D. C (1), L* اريدھا—I. Qu. 340 عليك،
C'ont. omits. وأرعى الى الأرض التي من وراءكم

وهذا C—وهذي C* وهذ d وهز النوى L* I_A (27)

(28) Const., LA (دیب) i 368 یبلی TA i 252 LA xviii (تلا) 110
C, دانات, تبلی D یبلی باذتاب x 52 TA تئلی دباب الوادات
لحننا L C (1) تلد. U.

(29) L, L*, C*, D الواوac — الواوac pl. form of الواوac (Hevan) —
In C the gloss ends: الواوac أيضا ضرب من الابل والواوac التي
تتفرع في سبيلها

٣٠. فَلَمَّا تَلَّاحَقْنَا وَلَا مِثْلَ مَا بِنَا مِنْ الْوَجْدِ لَا تَنْقُضُ مِنْهُ الْأَصَالِعُ

[C D] هذا مثل قولك لا ارى مثل ما يعلن لا يقتله والبعى مثل الذى بنا
ينبغى ان تنقض منه الاصلع

٣١. تَحْلَلْنَ أَبْوَابَ الْخُدُورِ بِأَعْيُنٍ غَرَابِيبِ وَالْأَلْوَانِ بِيضُ نَوَاصِعُ

[11] تحللن من خلل الستور¹ غرابيب سود نواصع² بيض

نواصع [11]² تحللن من خلل الستور [11]¹

٣٢. وَخَالَسْنَ تَبَسَامًا إِلَيْنَا كَانَمَا تُصِيبُ بِهِ حُبُّ الْقُلُوبِ الْقَوَادِعُ

٣٣. وَدَوَّ كَكْفِ الْمَشْتَرَى غَيْرَ أَنَّهُ بَسَاطُ لَأَخْفَافِ الْمَرَايِلِ وَأَسْعُ

[C D] الدو العلامة الواسعة تسمع لها دوتًا من غلوها كتف المشتري لأنها مبسوطة

٣٤. قَطَعْتُ وَلَيْلَى غَائِبُ الضَّوِّ جَوْرُهُ وَكَانَفَهُ الْآخَرَى عَلَى الْأَرْضِ وَأَضْعُ

[C D] يريد قطعت جوزه والليل غائب الضوء واضع اكافه الاخرى على الارض
والجوز الوسط والاكاف الجوانب

(30) C, C*—ينقض—D—ينقض C, C* I, Sud. xvi 189.

(31) ارباب C' غرابيبا L*—تَحْلَلْنَ (C' Const.) L*, I, C' (1)—تحللن D, C*, C—
يريد تَحْلَلْنَ باعيني من وراء الستور غرابيب سود يريد Const. schol.
الاعين

(32) تناسا C*—القواعد D—تصيب C', I, C*—وجالس C, C* Const. schol.
ويروى Const. schol.—القواصع—Const. schol. تَبَسَامًا C', D, C, I, L*—
بسم. not recorded in the dictionaries. a masdar of the I of تَبَسَّمَ القواصع وهى ما قرع القلب ونكاه

(33) ix 127; T.A. ix 134—بساط لاجماس L.A. xviii 302; T.A. ix 106 [as text]—
لاجماس Lane 928—El Qah ii 93 لَأَخْفَافِ I, Sud. ix 6—بساط C'—
لاجماس المراييل جمع حمى وهو ان يكون فى المرمى ثلاثة ايام
ويحسب يوم ترد ويوم تصدروا Const. schol. وليلى L*, C' (1), I.

٣٥ فَاصْبَحْتُ أَرْمِي كُلَّ شَيْخٍ وَحَائِلٍ كَأَنِّي مَسْوِي قِسْمَةِ الْأَرْضِ صَادِعُ

[C D] شبح شخص وحائل متحرك يقال الشيء حال يهول إذا يهرك يقول
أرميه ببصري

٣٦ كَمَا نَفَضَ الْأَشْبَاحُ بِالطَّرَفِ غَدَوَةً مِنَ الطَّيْرِ أَقْنَى أَشْهَلُ الْعَيْنِ وَأَقْعُ

[C D] يقول نفض بالطرف^١ يقول انظر هل بها من أحد أقنى^٢ محدودب^٣ المنقار
يعنى الصفر

محدوب [D] مقي [C] الطريق [C]^١

٣٧ ثَنَنْتُهُ عَنِ الْأَقْنَاصِ يَوْمًا وَلَيْلَةً أَهَاضِبٌ حَتَّى أَقْلَعْتُ وَهُوَ جَائِعٌ

[C D] الأقناص جمع قنص وهو الصيد أهاضيب أمطار أقلعت سكنت^١

سكنت [C]^١

٣٨ وَرَعْنٌ يَقْدُ الْأَلَّ قَدًا بِخَطْمِهِ إِذَا غَرَقَتْ فِيهِ الْقَفَافُ الْخَوَاشِعُ

[C] الرعن انف الجبل وخطمه أنفه أراد أوله والقفاف ما علط من الأرض
وهو جمع قف والخوشع [الأرض] المميثة

٣٩ تَرَى الرِّبْعَةَ الْقَوْدَاءَ مِنْهُ كَأَنَّهَا مَنَادٌ بِأَعْلَى صَوْتِهِ الْقَوْمَ لَامِعُ

[C D] ويروى ترى القصة القوداء والقصة رأس الجبل والربعة ما ارتفع والقوداء
الطويلة واللامع الذي يشير بثوبه من بعيد يقال لامع بثوبه وألمع به
إذا أشار به إليه

(35) L.A x 68 D — كَأَنِّي سَوِي — L, C (1), L* — قِسْمَةُ الْخَرْقِ (صدع) (35)

(36) D — أَصَحُّ، أَتَهَلُّ، الْإِشْبَاحُ — cf. poet Diw, lii vv. 45, 46.

(38) Const — قَدْ انْجَطَمَ — L, C, C (1) — وَرَعْنٌ — L*, C, D, C* — الْحَوَاضِعُ — Const
وَرَعْنٌ، فِيهِ الْقَبَابُ (1) — L, C (1) — غَرَقَتْ D

٤٠. فَلَاةٌ رَجُوعُ الْكَدْرِ أَطْلَاوَهَا بِهَا مِنْ الْمَاءِ تَأْوَيْبٌ وَهَنْ رَوَّابِعٌ

[C D] الكدر الغطا يضرب ألوانها الى السواد والفلاة الارض الواسعة والاطلا من
الطلا^١ يعنى قراخا [والتاويب الورد ليلا والروابع يرون^٢ الرابع وهن
روابع [D] يقول رجوع الكدر منها تأويب اى من بعده ترجع فى اوك
الليل من الماء

يرون [D]^٢ الطلالة [D]^١

٤١. جَدَعَتْ بِانْقَاضٍ حَرَّاجِيحٌ أَنْفَهُ إِذَا الرُّثْمُ أَضْحَى وَهُوَ عَرَقًا مَضَاجِعُ

[C D] جدعت قطعت وانقاض مهزبل يعنى الابل حراجيج طوال والرثم الظباء
البيض يقال اذا الرثم دخل ضنائه^١ فامر فى اصل عرق^٢ يطلب برده اراد
اضحى^٣ وهو مضاجع عرقا

فامر فى اجل عرق [D] شه قيام فى اصل [C]^٢ كذا [C]^١

ضحى [C]^٣

٤٢. غَرِيرِيَّةٌ الْإِنْسَابِ أَوْ شَدَقِيَّةٌ عِتَاقُ الذِّفَارَى وَسَجٌّ وَمَوَالِغٌ

[C D] غريرية من اليمس او شقيقة منسوبة الى شديم وهو فعل من فحول
الابل العتاق الكرام الذفارى جمع الذفرى وهو مسخرح العرق من قفا
البعير وسج وموالع الوسح والملع^١ ضربان من السير

المولع [C]^١

(10) اراد فلاة رجوع الكدر Const. schol. أَطْلَاوَهَا Const. - يه D - اطلاوها بها C
من الماء تأويب. يقول لا يرجعن الا ليلا ثم قال واطلاوها بها اى
بالفلاة

(11) Const., D, I, C (1), L* عرقا C, C* عرقا - I, C (1), L* وهو
وقوله اذا الرثم اضحى وهو مضاجع عرقا Const. schol. - اضحى وهو C*
اى قد كس فى اصل الشجرة وذلك فى الهاجرة فقال قطعت انف هذا
الجبلى فى هذا الوقت

(12) وصالع D أو اعوجية (1) L*, I., C 'Aini ii 477

٣ تَصَابَيْتَ وَاهْتَابَجْتَ بِهَا مِنْكَ حَاجَةٌ وَلَوْعَ ابْتِ أَقْرَانُهَا مَا تَقْطَعُ

[11] اقْرانها بحالها واسبابها

٤ إِذَا حَانَ مِنْهَا دُونَ مَيَّ تَعْرُضُ لَنَا حَنْ قَلْبٍ بِالصَّبَابَةِ مُوزَعٌ

٥ وَمَا يَرْجِعُ الْوَجْدُ الزَّمَانَ الَّذِي مَضَى وَلَا لِلْفَتَى مِنْ دِمْنَةِ الدَّارِ مَجْرَعٌ

٦ عَشِيَّةٌ مَا لِي حِيلَةٌ غَيْرَ أَنْبَى بِلِقَاطِ الْحَصَى وَالْخَطِّ فِي التُّرْبِ مُوَلَعٌ

(3) قوله اقْرانها. Ambr. schol. بها C لها. Ambr. ولوع اتت، واحتاجت لها D (3)
 أى اقْران الحاجة وهو مثل يقول لزمتنى الحاجة كما يلزم القربى
 القربى أى هى تأبته اذا تقطعت اقْران القوم وتفرقوا ويروى واحتاجت
 بها، يريد الدمنة أى حاجت فيها حاجة فى نفسه

منها أى من. Ambr. schol. — مَوْلَعٌ. Ambr. تعرضت C — لها حَرَّ، تعرض D (4)
 الحاجة تعرض لها حَنْ اشتاق... ويروى موزع والمعنى مولع اولع واوزع
 به أى مغرور

فى دمنة. Ambr. الدار يحزق D — [الدار omit] متجرع C* مُتَجَرِّعٌ C (5)
 يقول ليس ثمَّ جَزَعٌ لَا يَنْفَعُهُ الْجَزَعُ school، مَجْزَعٌ

(6) TA. فى التوب 158 ix (خط) 1A — 23 — Askari Gharbani i 32 — Hiyawân i 32
 26. فى الدار 208 : 207 I Sid. xiii فى الدار، بلفظ ما لى همة 60 ii
 يقول اصل حيلتى لفظ الحصى Ambr. schol. — مالى حيلة both; فى التوب
 وقال حران العود 17 And 17 — Diw. Girân al — وان الخط وامحو ثمَّ اعود لثمَّله

أيا صَبَدًا شَادَتْ عَشِيَّةٌ غُرْبَ
 عَشِيَّةٌ مَالِي حِيلَةٌ غَيْرَ أَنْبَى
 أَخْطُ وَأَمْحُو الْخَطَّ ثُمَّ أُعِيدُهُ
 عَشِيَّةٌ مَا لِي مِنْ أَقَامَرٍ يَغْرُبُ
 مِنْ أَنْبَى إِنْشَرَّ الظَّاعِنِينَ تَصَدَّعُ
 بِلِقَاطِ الْحَصَى وَالْخَطِّ فِي الْأَرْضِ مُوَلَعٌ
 بِثَقْفَى وَالْغَزْلَانِ حَوْلَى وَقَعُ
 مَقَامَرٌ وَلَا فِى مَنْ مَضَى مُسَوَّرُ

The first verse is cited by Bekri 692 as by Girân al 'And, and re. 1, 1
 are cited Hamâs (ed. Bulaq iii 117) and introduced with the remark :

قال ابو رياش هى لذى الرمة

Only the two middle verses are in the Diw. of Dhu'r-Rumayh (re. 6, 7);
 the first and last being undoubtedly correctly attributed to Girân. Gar-
 gâni, Kinâya p. 121 attributes the two middle verses (6, 7) to Qais b. al
 Mulawwih.

٧ أَخْطُ وَأَمْحُو الْخَطَّ ثُمَّ أَعِيدْهُ بِكَفَى وَالتَّغْرِبَانِ فِي الدَّارِ وَقَعَ

٨ كَأَنَّ سَنَانًا فَارِسِيًّا أَصَابَنِي عَلَى كِدْيٍ بَلْ لَوْعَةُ الْبَيْنِ أَوْجَعُ

٩ أَلَا لَيْتَ أَيَّامَ الْفَلَاتِ وَشَارِعَ رَجَعْنَا ثُمَّ انْقَضَى الْعَيْشُ أَجْمَعُ

١٠ لَيْلِي لَا مَيَّ بَعِيدُ مَزَارِهَا وَلَا قَلْبُهُ شَتَّى الْهَوَى مُتَشَبِّعُ

١١ وَلَا نَحْنُ مَشُورُومٌ لَنَا طَائِرُ النَّوَى وَلَا ذَلْ بِالْبَيْنِ الْغَوَادُ الْمَرْوَعُ

١٢ وَتَبَسُّمٌ عَنْ عَذَبٍ كَأَنَّ غُرُوبَهُ أَفْجَحَ تَرَدَّاهَا مِنَ الرَّمْلِ أَجْرَعُ

[CD] عذب يعنى ثغرها وغروبه حدّه^١ والاجرع الرمل فى الارض المتوبه

حدّه [C]^١

(7) 131 v (خطط) TA—امحو كل شىء خططته حولى وقع I. Sid. xiii 207

— اعطو امحو تارة واعيده Esh-Shar. ii 60 وامح D—وامحى C—موقع
Faiq i 174: Hayawān i 32 بكفى والغزلان حولى وقع El-Ukb. i 392
فى الدار

(8) البين D لوعة الحب C* Ambr, C.

(9) رجعن لها C Bekri 803.

(10) مزارها موضع زيارتها ولا قلبه اى قلب نفسه شتى Ambr. schol. قلبه C*
الهوى اى ليس هواه شتى اى مجتمع ومية قريبة منه متشبع متقسم

(11) اى الغواد الذى قد ذل اليوم وضان قيل ذلك Ambr. schol. مشوروم C
امر يتعود اليه

(12) ويروى عن اليمى اى Ambr. schol.—اتعاف تردها D بردها C—يبردها C*
لثة سمراء وغروبه حدّه وهى حدة الاسنان فذهبت به مذهب الفم

١٣ جَرَى الْإِسْحَلُ الْأَحْوَى بِطِفْلِ مُطَارِفٍ عَلَى الزَّهْرِ مِنْ أَنْيَابِهَا فَهِيَ نَصْعُ

[C D] الإسحل شجر يتخذ منه المساويك أحوى يضرب لونه الى السواد من

شدة خضرته طعل رخص ناعم يعنى كقها مطرف محضوب الأطراف

بالحناء والزهر البيض نضع الشديدة البيضاء ويروى على الثغر¹

الغير [D] ²

١٤ عَلَى خَصِرَاتِ الْمُسْتَقَى بَعْدَ هَجْعَةٍ بِأَمْثَالِهَا تَرَوَى الصَّوَادِي فَتَنْقَعُ

[C D] خصرات بارديات يعنى انيابها المستقى جعل ثغرها كأنه يستقى منه

والصوادي العطاش تنقع تروى

١٥ كَانَ السَّلَافُ الْحَمَضُ مِنْهُنَّ طَعْمُهُ إِذَا جَعَلَتْ أَيْدَى الْكَوَاكِبِ تَضْجَعُ

[D] السلاف أول الحمر الخالص يصنع اى يهيل للمغيب

١٦ وَأَسْحَمُ مِيَالٍ كَانَ قَرُونُهُ أَسَاوِدُ وَأَرَاهُنَّ ضَالَّ وَخُرُوعُ

[C D] اسحم اسود يعنى شعرها اسود حبات سود والزال السدر البرى والخروج

نبت ناعم [واسمه للغرس...D]

ويروى بطفل موقف اى مطرف بالحناء والاصل من Ambr. schol. (13) الحلحال

ابو عمرو خصرات اى الثغر يقول Ambr. schol. -نرو D- حضرات C, D على بارديات عند الثمر والتقبيل المستقى ما اخذ من ريقها بعد هجعة اى نومة

Ambr. -تضجع LA تضجع C- يضجع D (15) tx 428, TA v 319 (اصح) قال ابو عمرو تضجع اذا هوت فى transpces vv. 14, 15- Ambr. schol. آخر الليل

مِيَالٍ مسترسل قرونها ذوائب اسود حبات شبه الذوائب بها Ambr. schol. (16)

١٧ أَرَى نَاقَتِي عِنْدَ الْمُحْصَبِ شَقِيحًا رَوَاحُ الْيَدَانِي وَالْهَدِيلُ الْمَرْجِعُ

[C D] المحصب حيث ترمى الحمار بيعة والهديل هما صوت الحمار

١٨ فَقُلْتُ لَهَا قَدَرِي فَإِنْ دَكَا بِنَا وَرُكْبَانَاهَا مِنْ حَيْثُ تَهْوِينَ نَزْعُ

١٩ وَهَنْ لَدَى الْأَكْوَارِ يُعَكِّسَنَّ بِالْبَرَى عَلَى غَرَضٍ مَنَا وَمِنْهُمْ وَقَعُ

[D] الاكوار الرجال والبرى حلق فى اوفى الابل

٢٠ فَلَمَّا مَضَتْ بَعْدَ الْخَشِينِ لَيْلَةً وَزَادَتْ عَلَى عَشْرِ مِنَ الشَّهْرِ أَرْبَعُ

[C D] المشون الذين اقاموا ليلتين¹ ينتظرون اليوم الثالث

الثلاثين [D]¹

(17) LA. 215. TA viii 164 131 ناقتى. El Gauh. ii 252 [as text]—

El Bat 353—C الهذيل—Adab. 213—El Batalyusi's gloss differs from that of C and D and is more reasonable. He says: يقول لَهَا رَأَتْ نَاقَتِي

اهل اليمن يروحون الى بلادهم عند انقضاء الحج والابل ترفع هديلها حَتَّى الى وطنها وذخر ناقة وانها يريد نفسه ولم يرد بالجمالى رحلا واحدا من اهل اليمن انها اراد جميع من كان بيعة من اهل اليمن اى لَهَا رَأَتْ. Ambr. schol. والهديل يكون للابل ويكون للحمار ايضا الابل تُحْدَجُ وسمعت الهديل اشتاقت الى منزلها رواح اليماني نكروهم لِأَنَّ اليماني يفر قبل المعر بيوم

(18) يزعم الى حيث تهوين ونزع—Ambr. schol. نزع—El Bat 353—D نزع
جميع نازع وهو الذى يحن الى وطنه اى نحن نزع الى حيث تهوين
وتسعين وتريدن

(19) D لدى C. C* يعكس—El Bat 353

الاكوار يعكس بالبرى . على عجل منها ومبين يعكس

يعكس يحسن واذا جدبت رأسه الى الارض فقد عكسه. Ambr. schol.

وَقَعُ مَنَاحَاتٍ قَدْ وَقَعْنَ سَاعَةَ وَالتَّوْقِيعَ التَّعْرِيسَ

المشون. Ambr. schol. — وَزَادَ. فلما مضى 143 Hamulani — وَزَادَ C. Ambr., (20)

الذين اقاموا ليلتين بعد السحر يقول يسرون يفرعون بعد السحر بعد ايام التشريق يقول نفرت انا ليلة اربع عشرة قال هذا خطأ انها يفر الناس لثلاث عشرة لانهم يرمون يوم الاصحى ثمر الثانى والثالث فلا يبقى ليلة الثالث عشرة بهي أخذ

٢١ سَرَتْ مِنْ مَنِي جُنْحِ الظَّلَامِ فَأَصْبَحَتْ بَيْسِيَانِ أَيْدِيهَا مَعَ الْفَجْرِ تَلْمَعُ

[D] جح الظلام عرض الليل وبسان جبل

٢٢ وَهَاجِرَةٌ شَهْبَاءُ ذَاتٍ وَدَيْقَةٌ يَكَادُ الْحَصَى مِنْ حَمِيهَا يَنْصَدَعُ

[C D] شهباء بيضاء من السراب والوديقة شدة الحر [الشمس عند الهاجرة C]

٢٣ نَصَبْتُ لَهَا وَجْهِي وَأَطْلَلُ بَعْدَهَا أَزَى الظِّلِّ وَاکْتَنَ اللَّيَاحُ الْمَوْلَعُ

[D] نصبت من الانتصاب وجهي يعنى نفسه واطلال يعنى ناقته ارى¹ الظل

نقص وصار كل شيء اكتن واللياح لونه ابيض والمولع فى قوائمه

حطوط سود والاضئان دخل فى الشجر يكتن عن الحر والبرد فيه

اوى [D]¹

٢٤ إِذَا هَاجَ نَحْسُ ذُو عَثَانِينَ وَالتَّقَتْ سَبَارِيتُ أَشْبَاهُ بِهَا الْآلُ يَنْصَعُ

[C D] النحس العيار وعثانين الشيء أوائله وسباريت ارض لا نبت فيها يجمع

يضطرب

٢٥ عَسَفْتُ اعْتِسَافَ الصَّدْعِ كُلِّ مَهْيَبَةٍ تَخْلُلُ بِهَا الْأَجَالَ عَنَى تَصَوُّعٍ

[D] الصدع الشق فى الجبل والآجال اقاطيع الوحش تتصوع اى تتفرق

مع الشرق 143 Haudani x 37 (بسان) TA 178—Jehri 626 Yāqut i 621

.. ويروى مرط الظلام وبسان جبل Ambr. schol. تَلْمَعُ عَشَتْ مِنْ مَنِي

دون وجرة الى طخمة

(22) ذات كربة Ambr.

(23) Omitted in C and C*—Wahūsh 105 واشئن اللياح المشر—Ambr.

اطلال اسم ناقته ازى الظل قصر schol. اطلال بعد ما ارى

يقال ارى يأزى اذا انقبض اذا بلغ الظل الى اصل حائط فقد ارى .

(24) . السباريت وهى اشياء يشبه Ambr. schol. يجمع سباريد . واضعت D

بعضه بعضا لاتبا مُضَلَّة يجمع يلجم ويتحرك

(25) D, C*, C—Ambr., اعتنافا دونها كل مجهول TA v 424 x 82 (صوع) LA

i (صوع) El Gauh. 133 xii Sid. I—عَنَا C—D—عَنَا C اعتناف الصدع

مهيبة موضع يهاب بها اى بالمهيبة تصوع . وذلك Ambr. schol. عَنَى 606

انه فى قعر فلذلك قال الآجال تصوع من هنا فيها الظباء والبقر

٢٦ وَخَرَقَ إِذَا اللَّالَ اسْتَحَرَّتْ نِهَائُوهُ بِهِ لَمْ يَكْدُ فِي جَوْزِهِ السِّرُ يَنْجَعُ

[C D] الحرق البعيد من الارض والآل السراب ويقال استعار الباء اذا لم يجد

مغيضا ونهاؤه عذرانه¹ والشي الغدير والحوز الوسط يقول لا يجمع فيه²

السير من بعده

ستجع في السر [D]² غدثه [C]¹

٢٧ قَطَعَتْ وَرَقْرَاقُ السَّرَابِ نَانُهُ سَبَائِبُ فِي أَرْجَائِهِ تَتَرَيَعُ

[C D] السائب ثياب الواحدة سبيبة وهي السفيقة والارجاء الجوانب يتربع يحى

ويذهب

٢٨ وَقَدْ بَسَّ الْأَلَّ الْأَيَادِيهِ وَارْتَقَى عَلَى كُلِّ نَشْرٍ مِنْ حَوَاشِيهِ مِقْنَعُ

[C D] الأيادي البراري الصلاب الواحدة ايدامة والنشر ما أرتفع من الارض

حواشيه جوانبه ميقنق قناع

٢٩ بِمِخْطُفَةٍ الْأَرْجَاءِ أَرْزَى بَيْنَهَا جَذَابُ السَّرَى بِالْقَوْمِ وَالطَّيْرِ هَجْعُ

[D] بمخطفة اي صامرة الطون وأرزي¹ شحير السام

البر [D]¹

(26) استحارت به لم يكدن في حوزة C* - بها يكد في حوزة، استحادت D (26)

استحارت تحسرت يقول الـ Ambr. transposes vv. 26, 27 - Ambr. schol. الـ

خزرت غدوان السواب فيه لم يكد السير يستنير من بعده لم يكد السراب

يأخذ في وسطه فقول الرجل لم يأخذ فيه المشي

(27) cf. ante Diw. xhui 1. سائب

(28) قال ابو عمرو على ضل مرتجع - Ambr. schol. ضل نشر من حوافيه (28)

قناع من الآل حوافيه حوانيه مقنق قناع من الآل

(29) C. TA. حذاب C*، D. حذاب C*، حذاب C - الإحشاء (29)

بمخطفة 535 هـ جمع TA. حذاب D - أرزي، بينها C*، حذاب أرزي

بمخطفة - Ambr. - بينها أرزي بينها يذهب به... Ambr. schol. - أرزي. الإحشاء

ويروى وقن

٣٠. إِذَا أَحْبَبْتَ الظَّالِمَ أَصَحَّتْ رُؤُوسُهُمْ عَلَيْهِمْ مِنْ طُولِ الْكَرَى وَهِيَ ظَلَعٌ

[C D] انجابت انكشفت والكرى النوم يقال كرى اذا نام وطلع^١ تعرّج^٢ [1]

وتسقط^٣ من النعاس ضالطالع^٤

طلع [D] ^٤ سقط [D] ^٣ ترتفع [C, D] ^٢ طلع [D] ضلع [C] ^١

٣١. يَقِيمُونَهَا بِالْجَهْدِ حَالًا وَتَنْتَحِي بِهَا نَشْوَةَ الْإِدْلَاجِ أُخْرَى فَتَرَكُعُ

[D] الادلاج السير الليل والنشوة الادلاج اى سكرة الادلاج

٣٢. تَرَى كُلَّ مَغْلُوبٍ يَمِيدُ كَأَنَّهُ بِحُلَيْنٍ فِي مَشْطُونَةٍ يَتَبَوَّعُ

[C D] مغلوب من العاس يميل يميل مشطونة بشر [فيها] اعوجاج لا يحرج العلو

منها الا بشطنين اى حلين واهى الشطان يتبوع بفتح باع

٣٣. أُخَى قَفَرَاتٍ دَبَّتْ فِي عَظَامِهِ شَفَافَاتُ أَعْجَازِ الْكَرَى وَهُوَ اخْضَعُ

[C D] شفافات نقايا اعجاز الكرى أواخر النوم فاستعار له البهبل فكأنه قد سكر

فهو اخضع

- من جهد رؤوسها I. Qnt. 338 - ضلع، اصحت C^١؛ - طلع، اصحت D (30)

قال ابو - الطلماء - D omits - عليين D، C^٢، C، El Askari 67

عبروا اصحت رؤوسهم على الابل تصطرب من العاس طلع يعنى الابل تسقط من النوم

Ambr. schol. - يقيمونها D، Ambr. فيرلغ D - اخرى C^٣؛ C يقيمونها C (31)

اى يقيمون رؤوسهم من النوم قال ابو عمرو يقيمون الابل من الجهد تنتحى تعتمد بها وتهيل بها النشوة مفتوحة ولا تكون مكسورة

Ambr. - يتبوع D، C^٤؛ - يتبوع 316 ii (نوع) Asās؛ Ambr., Tabdh 282 (32)

مشطونة بشر فيها عوج.. يتبوع يضطرب يجرى، ويذهب كأنه معلق schol.

بحلين فى بشر ذات شطين

شفافات 22 Tabari Tafsir xxi 326؛ (شف) Asās (33)

٣٤ عَلَى مُسَلِّهَاتٍ شَغَامِيمَ شَفَهَا غَرِيبَاتٍ حَاجَاتٍ وَيَهْمًا بَلْقَعُ

[C D] مُسَلِّهَاتٍ ضَامِرَةٌ مَتَّعِيَةٌ يَعْنِي الْإِبِلَ وَالشَّغَامِيمَ الطُّوَالَ شَفَهَا نَقَصًا¹

وغيرها يَهْمَاءُ فَلَإِ يَنَاهُ فِيهَا بَلْقَعُ خَالِيَةً لَا شَيْءَ² فِيهَا

نِت [D]² يَعْنِي قَطْعَهَا [D]¹

٣٥ بَدَانًا بِهَا مِنْ أَهْلِنَا وَهِيَ بَدَنٌ فَقَدْ جَعَلَتْ فِي آخِرِ اللَّيْلِ تَضَرُّعُ

[C D] بَدَنٌ سِمَانٌ تَضَرُّعٌ نَحْصَعٌ مِنَ الْعَب.

٣٦ وَمَا قُلْنِ إِلَّا سَاعَةً فِي مَغْوَرٍ وَمَا بَيْنَ إِلَّا تِلْكَ وَالصَّبْحُ أَدْرَعُ

[C D] الْمَغْوَرُ الْمَكَانُ الَّذِي تَغْوَرُ فِيهِ وَالتَّغْوِيرُ النُّزُولُ وَفَتْ الْهَاجِرَةِ لِلدَّوْمِ

وَالِاسْتِرَاحَةِ وَالصَّبْحُ أَدْرَعُ مُسْتَطَلَقٌ بِسَوَادِ اللَّيْلِ فَيَوْمِ مِثْلِ الْإِدْرَعِ وَالْإِدْرَعُ

الْأَسْوَدُ وَصَدْرُهُ أَيْضٌ وَيُقَالُ شَاةٌ دِرْعَاءُ إِذَا كَانَتْ كَذَلِكَ يَقُولُ مَا بَيْنَ

إِلَّا تِلْكَ اللَّيْلَةَ

٣٧ وَهَامٍ تَبَزَّلَ الشَّمْسُ عَنْ أَهْمَاتِهَا صَلَابٍ وَالْمَحُ فِي الثَّانِي تَقَعْقَعُ

[١٠] الْهَامُ الرُّؤُوسُ وَالثَّانِي الْأَنْزَمَةُ

٣٨ تَرَامَتْ وَرَاقَ الطَّيْرِ فِي مُسْتَرَادِهَا دَمٌ فِي حَوَافِيهَا وَسَخُلُ مَوْضِعُ

[C D] تَرَامَتْ يَعْنِي الْإِبِلَ أُلْقَتْ أَوْلَادُهَا مِنَ الْعَبِّ رَاقَ الطَّيْرِ أَعْجَبَهَا وَمُسْتَرَادُهَا¹

الْمَوْضِعُ الَّذِي تَرُودُ² فِيهِ وَحَوَافِيهَا الَّتِي حَفِيتَ وَالسَّخُلُ الْوَلَدُ يَقُولُ

رَاقَ الطَّيْرِ الدَّمُ وَالْوَلَدُ أَعْجَبَهَا تَأْخُلُ مِنْهُ

تَتَرَدَّدُ [D]² وَمُسْتَرَادُهَا [C]¹

(34) بَلْقَعُ لَا شَيْءَ فِيهَا... يَهْمَاءُ عَمِيَاءُ يَعْنِي الطُّوَالَ. Ambr. schol. سَمِيَاءُ D (34)

قَالَ أَبُو عَمْرٍو تَصَعَّفَ مِنَ الْحَبْدِ وَيُرْوَى Ambr. schol. تَصَرَّعَ. تَدَانِي D (35) تَحْصَعُ

(36) مَغْوَرٌ، دَرُغٌ، قُلْتُ C*, U

(37) Ambr. schol. - تَرَمَّ - C - وَالْحُ تَرَاهَا فِي I. Sid. xiii 192 - وَالْخَرَفِيُّ، تَرَكَ D (37)

يُرِيدُ أَنَّ هَامِهَا صَلَابٌ فِيهِ لَا تَبَالَى بِالشَّمْسِ

مُسْتَرَادُهَا Ambr. مُشْرَادُهَا C مُسْتَرَادُهَا. دَمٌ مِنْ D (38)

٣٩ عَلَى مُسْتَوٍ نَازٍ إِذَا رَقَصَتْ بِهِ دَيَّامِيهِ طَارَ النِّعِلُ الْمَرْقَعُ

[C 11] مستو يحى من الارض ناز يهزو بالسواب وقصت به دياميه جرت بالسراب
والنعيل رقاع العال

٤٠ سَامَ نَجَتْ مِنْهَا الْمَهَارَى وَغَوْدَرَتْ أَرَاخِيْبَهَا وَالْمَاطِلِيُّ الْهَمْلَعُ

[C 11] السام طائر خفيف سريع بالطيران شبه به الابل ما ثقل جسمه سقط
وما خف نجا والماطليات ابل مسوبة الى ماطل وهو فحل تسب اليه
الابل والهملع الريع وغودرت تركت والاراحيب الواحد ارحب^١ وهى
منسوبة الى ارحب وهى قبيلة
واحيى [D] وحيى [C]^٢

٤١ قَلَّابُصُ مَا يُصْبِحُنْ إِلَّا رَوَافِعًا بِنَا سِيرَةَ أَغْنَقِهِنَّ تَزْعَزَعُ

[D] روافع وعن سيرة^٣
مرتفعات فى السير [D]^٤

٤٢ يَخْذُنْ إِذَا بَارَيْنَ حَرْفًا كَانَهَا أَحْمَرُ الشَّوَى عَارِىَ الطَّنَائِبِ اقْرَعُ

[C 11] يخذن يسرن الواحد^٥ بارين^٦ أى تعجل مثل فعلها فى السير وهو المارة
أحمر الشوى اسود القوائم يعنى الظلمير والطنائيب الواحد طموب وهو
عظم الساق اقرع لان العام قرع^٧ والحرف^٨ المافة الضامرة
ليس فى رأسه شعر [D]^٩ المارة [D]^{١٠} والوحد [C]^{١١}
الحرق [C 11]^{١٢}

(39) Ambr. omits.

(40) D, Ambr. منه. —C*, C*, L.A.; I. Sol, vu 135 منها —D, C, I. Sol.; L.A. (مطل)
xiv 147; TA viii 117 [anon.] أراحيبها. —L.A. سَامَ نَجَتْ مِنْهَا الْمَهَارَى
الابل شبهها بطير تشبه السماني قال ابو عمرو سَامَ نَجَتْ مِنْهَا اى من
المفارقة يقول نجا من الابل ما كان مبريا وغودرت اى تركب ما كان
ارحب والماطلي من شئ قصاعة وقال ابو عمرو هو الذى يمتل فى سيره
ا رَحِبَ وَالْمَاطِلِيُّ is formed from اَرَحِبَ by rejection of the
Fā' l nishah This word occurs in the Dīwān ix 20 and lxxx 31*.

(41) D, Ambr. —ما يصبحن. —إلا توافعا [D]

(42) Handlani 143 —حرف * حرق * خرقا. يخذن D

إِذَا هُنَّ قَادَتِهِنَّ حَرْفَ ضَانِهَا أَحْمَرُ الْقَرَا عَارِىَ الطَّنَائِبِ اقْرَعُ

—C* repeats at the end of this gloss the conclusion of the gloss to r 40
of the last Qasida No XLV.

٢٣ جَمَالِيَّةٌ شَدَفًا يَمْطُو جَدِيلَهَا نَهَوْضُ إِذَا مَا اجْتَابَتْ الْخَرَقُ اتَّلَعُ

[C D] جمالية شدة، 1 مائلة في جانب إذا سارت من الشاطئ يمشو

تجد جدلها زمامها نهوض يعنى عنها اتلع طويل اجتابت قطعت والخرق البعيد من الارض

شدة، [C] 1

٢٤ عَلَى مِثْلِهَا يَدْنُو الْبَعْدُ وَيَبْعَدُ الْقَرِيبُ وَيَطْوِي النَّازِحُ الْمَتَنَعِ

٢٥ إِذَا ابْطَأَتْ أَيْدَى أَمْرِ الْقَيْسِ بِالْقَرْيِ عَنْ الرُّكْبِ جَاءَتْ حَاسِرًا لَا تَقْشَعُ

٢٦ مِنْ السُّودِ طَلَسًا الثِّيَابِ يَقُودُهَا إِلَى الرُّكْبِ فِي الظَّلَامِ قَلْبٌ مَشِيعٌ

[C D] [المشيّع المضطرب] 1 وقوله طلسا، اى غبراء مشيع مشجع يقول يصحبها 1

قلب مشجع لها يقول تأتي 2 الركب هذه المرأة بعد تطحن 3 القرى

فتقول إذا أهواه القرى لكم عندنا

يطى، [C] 3 يأتي [C] 2 يضعها [D] يصحبها [C] 1

إذا هبوا [D] تاهبوا [C] 4

٢٧ أَبَا اللَّهِ إِلَّا أَنْ عَارَ بَنَاتِكُمْ بِكَلِّ مَكَانٍ يَا أَمْرًا الْقَيْسِ أَشْعُ

(43) Ambr. - نهوضا D - نهوض Ambr., C*, C, سدقا C - شدة، D, Ambr., C* جدلها زمامها ويروى حريرها وهو الحد من الجلود Andr. schol. يمشو .. نهوض يعنى الغنى ويروى شايخ اى طويل

(44) C* - الباذع C طى المازع [as text, and] TA v 527 - 236 x (بمع) Lx اى مثل هذه الايل يدنو، Andr. schol. تدنو، المتنع، النازح D - البازع البعيد اى يقربك من البعد ويبعد القريب اى يفارق الحبيب اذا طعنوا والمتنع المضطرب

(45) فالعرا، اذا نطأت، على الركب D - عن الركب C*, C, Ambr.

(46) طلسا سوداء يعنى جاءت امرأة طلسا الثياب Andr. schol. - وفى السود D سوداء مشجع جرى كان معه من يحريمه يقول تحى، هذه المرأة للنسار لا اتقربهم يقول اذا ابطأت بالقرى جاءت حاسرا غير مقتنع من السود طلسا، الثياب يعنى امرأة فقالت ليس عليكم عندنا قرى

(47) ابي الله C*, C, أبالله D

٤٨ كَانَ مَنَاخَ الرَّاَكِبِ الْمُبْتَغَى الْقَرَى إِذَا لَمْ يَجِدْ إِلَّا أَمْرًا الْقَيْسِ بَلْقَعُ

[1] امره القيس حتى من يبي تمجيد

الطويل

٤٧

١ أَمِنْ دِمْنَةٍ بِالْجَوِّ جَوَّ جَلَّاجِلْ زَمَيْلِكَ مِنْهُلُ الدَّمُوعِ جَزُوعُ
[1] الرميل الرفيق

٢ عَصَبْتُ الْهَوَى يَوْمَ الْقَلَاتِ وَأَنْنَى لِدَاعِي الْهَوَى يَوْمَ النَّقَا أَدْطِيعُ
٣ أَرَمْتُ بِهَا هَوْجًا تَسْدِرُجُ الْحَصَى مَفْرَقَةٌ تَذُرِي التُّرَابَ جَمُوعُ
[1] أرمْتُ أقامت هوجاء ربح شديدة خان بها هوج

٤ أَرَايَجَعُهُ يَا مَيَّ أَيَّامُنَا الْإِنِّي بِذِي الرَّمْثِ أَمْ لَا مَا لَهْنٌ رَجُوعُ
٥ وَلَوْ لَمْ يَشْقُنِي الظَّاعُنُونَ لَشَاقِنِي حَمَامٌ تَغْنَى فِي الدِّيَارِ وَقُوعُ
٦ تَحَاوِينَ فَاسْتَبْكِينَ مَنْ كَانَ ذَا هَوَى نَوَائِجُ مَا تَجْرِي لَهُنَّ دُمُوعُ

Ambr. لم يجد C* - U* - المشيع U* - المتييع C* تجد، المتييع القرا D (48)
مَنَاخَ ز المتييع

(٤٧)

(1) Ambr. schol. يريد امن ذلك زميلك منهل الدموع اي ما بُكَا صاحبك
من ذلك

(2) - يوم القلاه C* - مطيع U*, U* - النقال C* - النقال U* - النقا L - النقا D (2)
يوم القلات Ambr.

(3) Ambr. schol. - الدموع جموع، العصا مفرقة L, L*, C (1), C (3)
تركب وأسيا مفرقة تغرق الحصى جموع يعني الريح

(4) يقول اراجعة ام لا Ambr. schol. ايامنا الالى، بدى الاثل Agl. xvi 114
ثم استأنف فقال ما لهن رجوع بدى الرمث يريد موصعا

(5) Const., Ambr. - الرايحون Const. لم يشقن C* يعني U* - تعن L, C (1), C (5)
الرايحون الذين راهوا schol.

٧ إِذَا الْحَيَّ حَيْرَانَ وَفِي الْعَيْشِ غُرَّةً وَشَعْبُ النَّوَى قَبْلَ الْفَرَاقِ جَمِيعُ

٨ دَعَانِي الْهُوَى مِنْ نَحْوِي وَشَاقِي هُوَى مِنْ هَوَاهَا تَالِدٌ وَنَزِيعُ

٩ إِذَا قُلْتُ عَنْ طَوْلِ الثَّنَائِي قَدِ ارْعَوَى أَبَا مِثْنٍ مِنْهُ عَلَى رَجِيعُ

[D] قوله ارعوى أى رجع وترك الغنى والنشى ما انشى عليه من هواها ورجع

والثنائي النُعد

١٠ عَشِيَّةٌ قَلْبِي فِي الْحَقِيمِ صَدِيعُهُ وَرَاحَ جَنَابَ الثَّاعِنِينَ صَدِيعُ

١١ فَلَلَهُ شَعْبًا طَيِّبَةً صَدَعَا الْعَصَا هِيَ الْيَوْمَ شَيْ وَهِيَ أَمْسُ جَمِيعُ

[C D] الصدع الشعب يعنى هنا الفراق والشعب الاجتماع ايضاً وهو من الإصداد

والعصا عصا الاجتماع والطيبة النية وهى الدوى وشى متفرقة

١٢ إِذَا مَدَّ حَبْلَانَا أَضَرَ بِحَبْلِنَا هِشَامُ فَلَمَسِي فِي قَوَاهُ قُطُوعُ

(7) I, D, L*, C (1) - وفي الحي C - إذا الحي I, D, L*, C (1) - وشعب البوى C, D, L*, C (1) - وشعب النوى Ambr. schol. - جموع (1) L*, C (1) - بالامس وهو جميع

يريد اراحته يا مئ إذا الحي حيران وهذا جوابه غُرَّةً أى سلوة وعفلة

وشعب النوى ما اشعب فاجتمع البوى الوجه الذى تريده

(8) - من نحو D, C من حبب Ambr. schol. من حبب مئ وهاجنى I, L*, C (1) - أى طابعة من هواها تاليد قديم ونزيع ينزع اليه من مكان

Ambr. schol. بعيد

(9) ابا مثنى C* ارعوت C, C*

(10) يقول قلبى متفرقا نصفه مع Ambr. schol. - جنان C - 61 - (صدع) LA

الذين طلعوا وصفه مقبر صديعه نصفه الجباب الثائبة

(11) - شعننى طيبة C - فلله شعبا نية صدع C (1), I, L* - فلله طيباً طيبة صدعا D

الشعبان الدوقان الطيبة الشقور Ambr. schol. - شعباً طيبة صدعا العَصَا

Ambr. schol. - places the gloss to n. 9 at the end of this present gloss. والوجه الذى تريده صدعا فرقاً

(12) - قطع I - فى قواه I, L*, C (1) - وهوام C* - امس بحبلنا D

يقول إذا امسدت الوصل قطعه هشام وهذا مثل والقوة الطاقة وجمعها

Ambr. schol. قوى وكُلَّ خصلة قوّة

١٣ أَغْرَ هِشَامًا مِنْ أَخِيهِ ابْنِ أُمِّهِ قَوَادِمَ ضَانٍ يَسْرَتُ وَرَبِيعَ

[C D] يقول أغرّ كثرة ماله حين استحققوا بأخيه من أبيه² وأمه والقوادم للوق³

فأستعاره للضأن والقادمان والخلعان الذين يلبان الذنب والحنف ما قبض عليه الحالب إذا حلب يَسْرَتُ⁴ أى دَنَا خبرها والتبيرة كثرة اللبن والتجيب انقطاع اللبن يقول لها اخصب ضأنه⁵ جفا احاء

يسرت [C]⁶ البرق [C]⁷ الأبيه [C]⁸ استخف [C]⁹

جفاء [C] احضرها احاء (omitting to end) [D]¹⁰ التشير [C]¹¹

١٤ وَلَا تُخَفِ الضَّانَ الْغِزَارَ أَخَا الْفَتَى إِذَا نَابَ أَمْرٌ فِي الْفَوَادِ فَطِيعُ

[C] الغزار ضئيرة ألبان يقول شاة غريبة وناق غريبة أى ضئيرة اللبن

١٥ تَبَاعَدَتْ مِنِّي أَنْ رَأَيْتُ حَمُولَتِي تَدَانَتْ وَأَنْ أَحْيَا عَلَيْكَ قَطِيعُ

١٦ وَلِلْوَمْرِ فِي صَدْرِ أَمْرِئِ السَّوِّ مَخْدَعُ إِذَا حَنِيتَ مِنْهُ عَلَيْهِ ضُلُوعُ

[D] المخدع البيت الصغير

(13) I Sd, vii 181 Lane 2237—LA (غر) vi 316; TA iii 447—Agh. xvi 111

—يسرت L*, I, D, C (1), —ضأن بَسْرَتْ C*, C—فى أخيه D—ضأن اقبلت .. يقول عوّت هشاماً أنّه لها يسر ترك احاء وقوله يَسْرَتُ أى Ambr. schol. جاء خبرها وربيع المطار

(14) Agh. xvi 111 وهل فى الصدور C*, C, اخا البدا إذا حل امر فى الصدور. وهل يقول الضأن لا تحلب اخا الفتى يعنى أنّ الأخ خير من Ambr. schol. — الضأن فلا تقطع احاك إذا ناب امر فاحوك خير لك ناب من النوبة

(15) — وأن اهنى x 132 (دنا) TA اهنى تداعت، تباعدت xviii 287 (دعا) LA —أحيا تداعت، تباعد متى i 178 (دعو) Asās—أهنى xviii 301 (دنا) LA يقول لهشام انت تباعد متى ان Ambr. schol. تباعد LA—قطيع L* رأيت حمولتى أى ابلى التى يحمل عليها تدانت أى قَلَّتْ [Const. وُلَّتْ] وأن احاء عليك قطيع من الابل أى عاش

(16) الباء فى قوله Ambr. schol. امر السو، D امر السو، مخرج L, C (1), L* منه تعود على الصدر والباء من عليه تعود على اللؤم

١٧ إِذَا قُلْتُ هَذَا حِينَ يَعْطِفُ هَاشِمٌ بِخَيْرٍ عَلَى ابْنِ أُمِّهِ فَيَرْجِعُ

[C D] حين يبنى على العصب لإضافته الى الفعل فيجوز رفعه بخبر الابتداء.
وقوله يرجع اى يرجع

١٨ أَبَا ذَاكَ أَوْ يَنْدَى الصَّفَا مِنْ مَنُونِهِ وَيَجْبِرُ مِنْ رَفْعِ الزَّجَاجِ صَدُوعٌ

الطويل

١٢٨

١ خَلِيلِي عَوْجًا عَوْجَةً نَأْتِيَكُمَا عَلَى طَلَلٍ بَيْنَ الْقَلَاتِ وَشَارِعِ

٢ بِهِ مَلْعَبٌ مِنْ مُعْصَفَاتٍ نَسَجْنَهُ كَنَسَجِ الْيَمَانِي بُرْدَهُ بِالْوَشَائِعِ

[C D] المعصفات وياح شداد نسجه يعنى الملعب مرون عليه ثم عدن فهذا
سدى وهذا الإلحاح والوشائع لغائب الغزل يقال وشعت المرأة الغزل اذا
لغته على يديها للعمل

- (17) - على بحير او يكاد يرجع (1) - هذا يوم L*, C' (1), L. - هذا حين C, D, C' -
يحنّ على ابن امه فيرجع L, L* - سعى C' (1) - بحير على الخ C, G*
يعطف Ambr. schol. على ابني امه. هذا عام. Ambr., Const. ابني L*
يرجع

- (18) Ambr. - يمدى C' (1), L*, L, Const., - يمدى C*, C. - يبدو. رقصى D
الرجس ما ارتفع فتفرق يقول ابى ان يعطف على ابني امه أو. schol.
يمدى الصفا وذلك ما لا يكون ولا يجبر الزجاج

(١٢٨)

- سارع L, L* x 45 - 396. (شروع) TA - القلات وسارع Khiz. iii 19
C*, C, D انقلاط
(2) من مصحفات 333 Asis ii 630 - El Guhl. i 274. 343 v (وشع) TA
— Khiz. iii 19 Anidhi 79.

٣ وَقَفْنَا فَقُلْنَا إِلَيْهِ عَنْ أَمْرٍ سَالِمٍ وَمَا بَالُ تَكْلِيمِ الدِّيَارِ الْبَلَّاقِعِ

[C D] إِلَيْهِ أَيْ حَدَّثَنَا¹ عَنْ أَمْرٍ سَالِمٍ إِذَا نَهَيْتَ فَقُلْتَ إِيَّاهَا وَإِذَا تَعَجَّبْتَ قُلْتَ
وَأَمَّا وَإِذَا اغْرَبْتَ² قُلْتَ وَهِيَ³

وَهِيَ [D] وَهِيَ [C]³ غَرِبَتْ [C] عَرِقَتْ [D]² أَيْ حَدِيثٌ [C]¹

٤ فَمَا كَلَّمْتَنَا دَارَهَا غَيْرَ أَنَّنَا تَتَّ هَاحَسَاتٍ مِنْ خِبَالٍ مُرَاجِعٍ

[D] الْخِبَالُ¹ مَا حَبِلَ² الْهَوَادُ فَاسَدَهُ مُرَاجِعٌ مُعَاوِدٌ بَعْدَ نَصِيهِ

حَبِلَ [D]² الْخِيَالِ [D]¹

٥ ظَلَّتْ كَثَائِي وَاقِفٌ عِنْدَ رَسْمِهَا بِحَاجَةٍ مَقْصُورٍ لَهُ الْقَيْدُ نَازِعٍ

[C D] نَصَبَ وَاقِفًا عَلَى الْحَالِ أَرَادَ كَثَائِي فِي حَالٍ وَقُوفٍ بِحَاجَةٍ بِعَبْرٍ مَقْصُورٍ

لَهُ الْقَيْدُ نَازِعٍ (وَالنَّازِعُ مِنَ الزَّوْعِ إِلَى الْإِيْتِلَافِ [D])

٦ تَذَكَّرَ دَهْرٌ كَأَن يَطْلُو نَهَارَهُ رَقَائُ الشَّيَا غَافِلَاتُ الطَّلَاحِ

[C D] أَرَادَ فَعَلْتَ ذَلِكَ لِتَذَكَّرَ دَهْرٌ فَاسْقَطَ اللَّامَ وَنَصَبَ عَلَى الْمَعْمُولِ لَهُ وَالطَّلَاحِ

الرَّقَائِ يَقُولُ هُنَّ عَفِيفَاتٌ¹ وَلَيْسَ بَيْنَ² عَلَيْنَا رَقِيَاءَ

هُنَّ [C]² مَعْصِفَاتٌ [C]¹

- (3) L.A xvii 366 : T.A ix 377 , Fl Gauh. ii 421 Lane 139 Khiz. in 19 : iv 239 I Ya'ish 498 : 531 : 1292—Hariri Cons. 92 Howell i 665, 709—Asās (إيه) i 21 وكيف بتكليم Islah 147 : Muht 55 : L. Sid. xiv 81—Yakūt-Irshād in 15 Ambr. schol. أَيْ حَدِيثًا عَنْ أَمْرٍ

سَالِمٍ . قَالَ الْأَصْعَقِيُّ إِسَاءَ فِي قَوْلِهِ إِيَّاهُ بَلَا تَوْبِينَ كَانَ يَنْبَغِي أَنْ يَقُولَ
إِيَّاهُ عَنْ أَمْرٍ سَالِمٍ فَإِذَا كَانَ نَهْيًا قَالَ إِيَّاهُ أَيْ اكْشَفَ¹ عَنَّا² فَإِنْ اسْتَطَبْتَ
الشَّيْءَ قُلْتَ وَأَمَّا لَهُ كَمَا قَالَ أَبُو السَّجَرِ

* وَأَمَّا لَرَبِّيَا ثُمَّ وَأَمَّا وَأَمَّا * (cited L.A xviii 462)

فَإِنْ زَجَرْتَ قُلْتَ وَهِيَ يَا هَذَا Const. add. كَفَّ [Const.]²

- (4) L. خِبَالُ C* حَبَالُ C (1), Ambr. C (1), C حَبَالُ C حَبَالُ D
(5) C (1), L*, L. Haffner 96 واقف Handāni p. 149 C, C* omit this verse :
but C gives the gloss.
(6) Const., Ambr., C, D تَذَكَّرَ L* الطَّلَاحِ Const., Ambr. دَهْرًا C, D دَهْرًا
أَرَادَ تَذَكَّرَ الدَّهْرُ كَانَ يَقْصُرُ نَهَارُهُ Ambr. schol. تَذَكَّرْتَ دَهْرًا L, C (1)
لَا تَهْ فِي سُرُورِ غَافِلَاتِ الطَّلَاحِ أَيْ لَيْسَ عَلَيْنَا رَقِيَاءَ أَيْ رَقِيَّاهَا تَقُولُ
طَلَبَتْهَا زَوْجٌ أَوْ ابٌ أَوْ ابْنٌ غَافِلٌ عَنْهَا لَا يَحَافُ عَلَيْهَا

٧ خَلَتْ غَيْرَ أَجَالٍ الصَّرِيمِ وَقَدْ تَرَى بِهَا وَضَحَ اللَّبَاتِ حُورَ الْمَدَامِعِ

[1١] الأجال أقاطيع الوحش واحدها اجل والصريم الرمل واحدها صريمة

٨ كَانَا رَمَتْنَا بِالْعُيُونِ الَّتِي بَدَتْ جِبَادِرَ حَوْضِي مِنْ جُيُوبِ الْبَرَاغِ

٩ إِذَا الْفَاحِشُ الْمَغْيَارُ لَمْ يَرْتَقِبْنِهِ مَدَدَنَ جِبَالَ الْمُطْمَعَاتِ الْمَوَانِعِ

[C D] الجادر اولاد البقر يقول كأن عيونهن عيون الجادر من جيوب^١ البراقع

والمغيار من الغيرة لم يرتقبنه^٢ لم يحسنه^٣ والمطمعات^٤ الموانع يريد انهن

عفاف وانها يردن التعب

المطمعات [C D]^٥ يحسنه [C]^٦ جنوب [C D]^٧

١٠ تَمْنَيْتُ بَعْدَ النَّأْيِ مِنْ أَمْرِ سَالِمٍ بِهَا بَعْضَ رِيَعَاتِ الدِّيَارِ الْجَوَامِعِ

[1١] النأي البعيد ريعات رجعات يقال راع يروع اذا رجع

^١ see for البعدة النأي

١١ فَمَا الْقَرَبُ يَشْفِي مِنْ هَوَى أَمْرِ سَالِمٍ وَمَا الْبَعْدُ مِنْهَا مِنْ دَوَاءٍ يَنْفَعِ

الصريم. schol. يرى. عفت غير. Ambr., Const. اللباب D—اجل الصرع L (7)

واحد الصرائير

التي ترى من عيون C, D LA--من جنوب (حوض) viii 411; TA v 24

فاراد رمتنا من. schol. من جُيوب. Ambr., Const. Wubush 124, 125—

خروق البراقع

(9) Const., Ambr., C, C*, D—مدون يوصل، المعيار، اليأخش. المطمعات D

—يرتقبنه C(1), L*—بوصل، المطمعات C(1), L* مدون جبال المطمعات

يقول هو في فحش من غيرة شديدة ساء الخلق وهو اخ. Ambr. schol.

او زوج. يقول اذا لم يحسن رقبيا مدون جبال الخصال اللواتي تطامع

وهن يمنعن الجبال الاسباب

Ambr. بعد النأي. Const., Ambr. D—النأي L*, L, C, L* لها (10)

والجوامع التي كانت يجمع الحق وهي الديار. schol.

عنها D, C(1), L*, U (11)

١٢ هِيَ الشَّمْسُ إِشْرَاقًا إِذَا مَا تَزَيَّنَتْ وَشِبْهُ النَّقَا مُغْتَرَّةً فِي الدَّوَادِعِ

[C D] اشرفت الشمس اضاءت واشرفت طلعت والميدع ثوب خلق يضان به

الثوب الجديد [مُغْتَرَّةً عَلَى غِرَّةٍ مَرَاتِبًا 1]

مغيرة على غير برآها [D] 1

١٣ مِنَ الْبَيْضِ مَبْهَاجٌ عَلَيْهَا مَلَا حَةً نَضَارٌ وَرِيحَانُ الْحَسَانِ الرَّوَابِعِ

[C D] مبهاج من البهجة وهي الحسن ونضار وهو الحسن ايضاً والروائع اللواتي

يروعن بجمالهن

١٤ وَلَمَّا تَلَاقَيْنَا جَرَتْ مِنْ عِيُونِنَا دُمُوعٌ كَفَفْنَا مَا هَا بِالْأَصَابِعِ

١٥ وَنَلْنَا سِقَاطًا مِنْ حَدِيثِ كَأَنَّهُ جَنَى النَّحْلِ مَمْزُوجًا بِمَا الْوَقَائِعِ

[C D] سقاط شيء، بعد شيء، وحنى النحل العمل والوقية مكان صلب يمسك

الماء

(12) Tahdh. 663 مغترة (in marg. وشبه المها مغترة LA x 262 ;

and مقفرة [corrected to مغفرة 1. - مغيرة C* مغيرة C مغترة 535 TA v

1), C (1), L, المبادع D - مغترة L* - مغترة Const., Ambr. مغيرة D - مغيرة

1) C* ومثل النقا L* - مغيرة C (1) مغيرة Ambr., Const. transpose re. 12 and 13 -

Ambr. schol. وشبه النقا وشبه النقا

إذا ضاقت قاعدة في ميدعها والميدع الثوب الذي يودع به الحديد

ويروى وشبه المها مغترة اهتبا تقول لا تأب دلانا متعترة اي تأتبه على

شعلة تقول إذا اتيتها وهي غافلة لم تسبها وهي في ميدعها غير متأقبة

في احسن الحلق وكيف إذا تزيّنت

1* - الروائع 1. - وروعان D - 14, 15 - this follows re. 14, 15) In 1, C (1) and L* (13)

الروائع

14) L, C (1), L* من نصولها C - عيوننا D - عيونها C* من نصولها 227 Maṣāʾir ʿUshshiq

Hamāsa 606 دموع وزعا يعوبها 25, Ibn Khall. Wust. 2, 25.

15) Murt. 1 187 - El Bat 101, 102 - Hamāsa 606 - Asās (سقاط) v 293 - cf

Asās (وقع) in 312 - TA (وقع) v 348, (سقاط) v 156 - Maṣāʾir ʿUshshiq

227 Ibn Khall. Wust. 2, 25.

٢٠ كَأَنَّ قُلُوبَ الْقَوْمِ مِنْ وَجَلِ بِهَا هَوَتْ فِي خَوَافِي مَطْعِمَاتِ لَوَامِعِ

[C D] يقول قلوب القوم تحفق من الخوف وضآئها في وجل بها في اجحة
طير مطعمات ترزق الصيد لوامع تلمع اجحتها

٢١ مِنَ الزَّرْقِ أَوْ صَقَعَ كَأَنَّ رُؤُوسَهَا مِنْ الْقَهْرِ وَالْقَهْوَى بِيضُ الْمَقَانِعِ

[C D] من الزرق يعنى البزاة والصقع يعنى العقبان وانها سميت صقعا لبياض
في رؤوسها يقال للدختر أصقع والائثى صقعا والجمع صُقَع والقهر [اصله]
بالفارسية كبرانه [ورؤوسها بها بمقانع والمقانع بيض الثياب [والقَهْوَى ما
لَنْ C]

٢٢ إِذَا قَالَ حَادِيْنَا اِتِّشْبِيدِ نَبَأَهُ صِهْ لَمْ يَكُنْ إِلَّا دَوَى الْمَسَامِعِ

[C D] النبأ الصوت الخفى وصه بمعنى استكوا لم يكن ألا ان يسمع دويًا في
الآذان

٢٣ كِبَانِي وَرَحَلِي فَوْقَ أَحْتَبَ لَاحَهُ مِنْ الصَّيْفِ شَلَّ الْمُخِلْفَاتِ الرَّوَاجِعِ

[C D] يعنى خاني ورحلي على حمار احقب لاحه اصموره وعبره والشَّلَّ الطرد
والمخلفات الآتن [والآتن الاثني C]

(20) C, D, C*, L*, C(1) مطعمات L—مطعمات جواني

(21) L, A (قوه) xvii LA—415 v 70; TA v 369- LA (زرقي) xii 5; TA vi 129, TA ix 407 El Gauh. (قبر) i 435; TA iv 72. LA vi 263 Gawā 120—Muḥṣ 1770—Ambr. schol. القبر القهر L and L* omit this verse and here introduce a variant of v. 64 post, as:

فَأَفْتَيْتَهَا بِالنَّصْرِ حَتَّى تَرَكْتُهَا * عَلَى حَالِ النَّحْ

(22) Ambr. حاديا باسمع نبأه. صه El 'Ukb. ii 479 تكون. Hayawān vi 77
صدي

(23) L, C(1) الصيف. مثل

٢٤ ممرٌ أمرتَ مَتنهُ أَسَدِيَّةٌ يَمَانِيَّةٌ حَلَّتْ جَنُوبَ الْمَضَاجِعِ

[C D] ممرٌ مدمج الحلق مفتول يعنى الاحقب وهو الجبار أمرتَ مَتنهُ يعنى
قتلته وادمخته أَسَدِيَّةٌ سحابةٌ بهو الاسد يريد الذراع ويروى حَلَالَةٌ
بالمصانع [أى مصانع] الماء واليمانية¹ من نحو اليمن
حلاله بالمصانع بمصانع الماء بها فيه [D] حلاله بالمصانع [C]¹

٢٥ دَعَاهُمَا مِنَ الْأَصْلَابِ أَصْلَابِ شَنْطِيبٍ أَخَايِدُ عَهْدٍ مُسْتَحِيلِ الْمَوَاقِعِ

[C D] يقول دَعَاهَا [أى] هذه الحمر الاخايد آثار الامطار فى الارض يقال
عَهْدٌ يَحْدَهُ والعهد أول المطر يقع على الارض [والاخايد عهده
مستحيل المواقيع لم يطر أخرى C]

٢٦ كَسَا الْأَرْضَ بِهَمِي غَضَّةٍ حَبَشِيَّةٍ تَوَامًا وَنَقَعَانِ الظُّهُورِ الْأَقَارِعِ

[C D] يقول كَسَا المطر الأرض بهمي والبهمي نبت حبشية سوداء من شدة
خضرها والنقعان حيث يستقع الماء والظهور ما ارتفع من الأرض
والأقارع من الأرض الصلاب

٢٧ وَبِالْأَرْضِ مَكْسَانٌ كَانَ حَدِيقَهُ زَرَابَى وَشَتَاهَا أَكْفُ الصَّوَانِعِ

[C D] المكسان عشب له زهر أصفر فشبه بالزرابي والحديقة البستان وهى من
احدق بالقوم واحدق بهمر وواحد الزرابى زريبة وهى البساط فيها ألوان
من الوشى شبهها بقشها

اليسط [C]¹

(24) يمانية حَلَّتْ جُوب المَضَاجِعِ C, D C*—أمرتَ قتلته 99 Murt in Khiz. ii 269; —C (1), L, L*, Khiz.; Murt; Ambre. schol. زراعة حَلَالَةٌ بالمصانع; ...جُوب المَضَاجِعِ نواحها وهى موضع

(25) Yaqūt in 329 Bekri 816 TA (شَنْطِيب) i 325 C—شَيْصَب L, L*—مُسْتَحِيلِ الْمَوَاقِعِ أى حالت فلم تَعُشِبَ—Ambre. schol.—المَوَاقِعِ D شَنْطِيب
أعواماً... دَعَاهَا هذه الحمر

(26) LA C (1), L*, Ambre., وتَوَامًا اثْنَيْنِ—Ambre. schol.—كَسَا الْأَرْضَ C, D—الْأَكْمَرُ 224 Anst., Adāid (قرع) x 141; TA v 463 وَشَتَاهَا أَكْفُ الصَّوَانِعِ. وَبِالْأَرْضِ مَكْسَانٌ (n 27) اثْنَيْنِ
تَحْدُ الْمَرَايِعِ (n 28) as the whole described (n 28)

(27) LA xvii 303, TA ix 349—أَوْشَتَهَا L—Ambre. schol.—زَرَابَى طَافَسِ ..

٣١ تَرْدَفَنَ خَرْشُومًا تَرَكْنَ بِمَتْنِهِ كَدُوحًا كَأَنَّهُ الْقُوْسُ الْقَوَاطِعُ

[CD] تَرْدَفَنَ أى الحبير تركن هذا الحرشوم وهو ما علط من الارض يقول
تركن بهذا الحرشوم آثارا ضآثار القوس وذلك بحواشيها ويروى تَرْدَفَنَ
خيشوما والخيشوم انف الحبل

٣٢ وَمِنْ آيِلٍ كَالْقُورِسِ نَضَحًا كَسُونَهُ مَتُونٌ أَصْفَا مِنْ مُضْحَلٍ وَنَافِعٍ

[CD] آئل ومع يريد ان البول اذا بالته على هذه المتون آل أى خشر نصار
كاليورس فى صعرته مضحل قد ذهب
حبر [C]¹

٣٣ عَلَى ذُرَّةِ الصَّلْبِ الَّذِى وَاجَهَ الْمَعَا سَوَاحِطٌ مِنْ بَعْدِ الرِّضَا لِلْمَرَاعِ

[CD] يقول هذه الحبير على ذررة الصلب وذروته أعلاه الذى واجه المعاء
موضع وقوله سواخط من بعد الرضا يقول سعطن البرتج لئلا ييس نبتة
وهو¹

٣٤ صَيَامًا تَذُبُّ الْبَقَّ عَنْ نُخْرَاتِهَا بِنَهْزٍ كَيَامًا الرُّوْسُ الْمَوَانِعُ

[C D] يريد صياما أى قياما والنخرات الأنوف والتهز تحريك رؤوسه شيا يومى
الرؤوس الموانع¹
الإصابع [C]¹

(31) Const., C (1), L, L*, Ambr. خيشوما Ambr., Const., D, C, C*
خيشوما Ambr. seh. - كدوحا C, D, C* - ذروحا L, C (1), - القوارع
بعضه فى اثر بعض وخيشوم جبل

(32) Const. ونافع L, L* - نصحا Ambr. - نصحا D, L - نافع xii 36 (اول) LA
[not in the Dīwān] cites a variant of this verse (اول) LA - ونافع
ومن آئل كاليورس نضح سكوبه - متون الحصى مضحل وبابى

(33) ذررة العبد L - على ذررة الصلب Bekri 550 - قياما على الصلب Yaqt iv 569
345 (معى) TA - الصبد L* - الصمد (1) C'

(34) الموانع 88 iv TA, 288 vii (نهز) LA - قياما 136 i TA, 196 i (وما) LA
قيامًا 318 ii Anas - قيامًا 26 Faq (Büttner) - قيامًا 318 ii Anas قياما

٣٥ يَذِيْبِيْنَ عَنْ أَقْرَابِهِنَّ بِأَرْجُلٍ وَأَذْنَابٍ زَعَرَ الْهَلَبِ زُرْقُ الْمَقَامِعِ

[C D] الإقارب الحواصر الواحدة قُرب والهلَب شعر الذنب والأزعر قليل الشعر
 زُرْق المقامع زُرْق الدِّبَان تَذِيْبِيْنَ مَرَّةُ الذنب يقول تَذِيْبِيْنَ عن أقْرَابِيْنَ
 زُرْق المقامع واحدها قمعة وجمعه على غير قياس [ومثله مطانِب الجزور
 واحدها طيب وضقولهر فى مشارب¹ [و]مراتب² C]
 مواتية [C]² ماربة [C]¹

٣٦ فَلَمَّا رَأَيْنَ اللَّيْلَ وَالشَّمْسُ حَصَةً حَيَاةَ الَّذِي يَقْضَى حَشَاشَةً نَازِعٍ

[C D] يقول بقى من الشمس مثل ما بقى من الذى ينزع عند الموت والحشاشة
 بقية النفس

٣٧ نَحَاهَا لِشَاجٍ نَحْوَةً ثُمَّ إِنَّهُ تَوَخَّى بِهَا الْعَيْنِينَ عَيْنِي مَتَالِعٍ

[C D] نحاها جرف بها وشَاج موضع باليمامة والبحرين تَوَخَّى قصد واعتمد
 ومتالع اسم جمل

٣٨ مَوْشَحَةٌ حَقْبًا كَأَنَّ ظُهُورَهَا صَفَا رَصِفَ مَجْرَى سُبُولِ دَوَافِعِ

[C D] مَوْشَحَةٌ فى ظهورها ألوان مختلفة وقد وشحت بخطوط صفا رصف
 ترأصف بعضه على بعض يقول هذا رصف مجرى السبيل

(35) L.A x 169, TA v 483 ويركزن L.A (قمع) x 170; TA v 484

وأذناب زعر الهلب صغر and again زعر الهلب زعر القمايع، وينفض
 يَذِيْبِيْنَ عن L.Sol.viii 183 تَذِيْبِيْنَ D تَذِيْبِيْنَ عن C.C* ويركزن L.C(1) ويركزن
 xiv 122

(36) Asās—Fāiq i 320—TA (شرق) vi 393—التي تقضى i 116 (حش) Ashlāh iii 265—يفضى—Ambr. حَيَوَةٌ—Mulhīt 493—حَيَوَةٌ—فَلَمَّا اسْتَبَانَ
 وكان ابن المعتز يَفْضُلُ ذا الرِّمَّةِ كثيرا ويقدمه gloss. رایت 94—Undah
 بحسن الاستعارة والتشبيه لا سَمًا قوله [fitting this verse.] لأن قوله والشمس
 حَيَّةٌ من بديع الاستعارة وبأقوى البيت من غريب التشبيه

(37) TA—Yaqut iv 411—لماح 292 v (تلع) : نحوه، لتاج vi 393 (شرق) TA
 أى صرفها صرفة التاج. Ambr. schol. نحوه، نحوه غير D—نحوه 212 Bekri
 نحاها انحرف صوت النعجة وكذلك التولج متالع موضع
 بها نحوه أى صرفها صرفة

(38) L, L*, C (1) مَتَوْنًا C, D, C* حَقْبٌ—In Const., Ambr., C, and
 D this is c. 29.

٣٩ إِذَا وَأَصْنَحَ التَّقْرِيبَ وَأَصْنَحَ مِثْلَهُ وَإِنْ مَسَحَ سَحًا خَذَرَتْ بِالْأَكَارِعِ

[C D] وأصنع¹ يعنى الحمار والبواضحة ان يُعدو الحمار وتعدو الآتن مثله يقال قد بواضخ في الفرة وهو ان يسفر ذا وذا وكذلك المارة والمعاورة² يقال باريته اذا فعلت كفعله وان سَحَ والسَحَ الصَّبَ يسَحُ العدو صَبًا وخذرت اسرعت كل مخذوف مسرع

المعاورة [D] المعاورة [C]³ السفا [C]² وأصح [C]¹

٤٠ وَغَاوَرْنَهُ مِنْ كُلِّ قَاعٍ هَبَطْنَهُ جَهَامَةً جَوْنٌ يَتَّبِعُ الرِّيحَ سَاطِعٍ

[C D] المعاورة¹ ان يثيرة الحمار التراب مرة والتجد مرة والقاع ارض مستوية طينها حرة تنبت احرار البقل ليس فيها رمل ولا حجارة جهامة حون يعنى الغبار يصرب الى السواد ساطع اى مرتفع

النفد [C D]³ سر [sic D] يثير [C]² المعاورة [C]¹

٤١ فَمَا انْشَقَّ ضَوْءُ الصُّبْحِ حَتَّى تَبَيَّنَتْ جَدَاوِلُ أَمْثَالِ السَّبُوفِ الْقَوَاطِعِ

[C D] ويروى فما انشق ضوء الفجر حتى تبينت جداول انهار صغار ضوء¹ كانها السبوف

يعنى [D] تضىء [C]¹

٤٢ فَلَمَّا رَأَيْنِ الْمَاءَ قَفَرَا جَنُوبَهُ وَلَمْ يَقْضِ إِكْرَاءُ الْعَيُونِ الْهَوَاجِعِ

[C D] جنوبه ما حوله قفرا لا انيس به وإكراء العيون نومها يقول رأين الماء ببقية من الليل ولم يقض اكراء العيون اى نومها

اوضح C*, C—واصح L*, L وضغ TA vi 80—LA x 408 (خذرف) (39) انثغريب اذا وضغ (1) C [as text]—D وضغ

(40) C, C*, L*, L, C (1) D—يتبع C, C*—وعاورنه C, C*—وعاورنه L*, L, C (1) ...ساطع مرتفع فى السماء—Ambr. schol.—يعاورنه فى Aldād 74 تعاورنه يلمع

(41) Ambr., C, C—الفجر تبينت L*, C (1), L—تعرفت C* D, حتى تفرغت C D الصبح

(42) L*—In L*, C (1) and L. ex. 43, 42 are transposed ولم يقض L* ولم يقض C

٣٣ فَحَوِّمَنَّ وَاسْتَنْفِضَنَّ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ وَبَصْبِصَنَّ بِالْأَذْنَابِ حَوْلَ الشَّرَائِعِ

[C D] فَحَوِّمَنَّ واستَنْفِضَنَّ أى نظرن من ضلّ جانب وبصْبِصَنَّ تحركن^١ يقال

تستفض^٢ الطريق هل ترى عدوّاً أى تطرأ^٣

ايقظ [C] انقض [D] تحركن [C] واستيقظن [C D]^١

انظر [C D]^٤

٣٤ صَفَعَنَّ الْخُدُودَ وَالنَّفُوسَ نَوَاشِزٌ عَلَى شَطِئٍ مَسْجُورٍ صَحُوبٍ الْخَفَائِعِ

[D] صَفَعَنَّ الخدود يقول استوين فى الماء عند الورد نواشز مرتفعة من

الخوف^١ مسجور مملوء [والصحب] بالهز والقرع^٢

والهر القرع [D]^٢ الحرف [D]^٣

٣٥ فَخَضَخَضَنَّ بَرْدَ الْمَاءِ حَتَّى تَصَوِّتَ عَلَى الْهَوْلِ فِي الْجَارِي شَطُورَ الْمَذَارِعِ

[C D] تَصَوِّتَ تسعد^١ شطور المذارع^٢ انصاف القوائم دخلت فى الماء وشطر

النهى تضعه يقال شاطر الهال^٣ اذا قسمه نصفين

الماء^٤ المذارع [C]^١ يحدرد [C]^٢

٣٦ يَدَاوِينَنَّ مِنْ أَجْوَافِهِنَّ حَرَارَةً بِجَرَعٍ كَأَتْبَاجِ الْقَطَا الْمُتَتَابِعِ

[D] اتباج اوساط يقول ضلّ جرعة كاوساط القطا

(43) D, L*, C (1), T, فَحَوِّمَنَّ—Ambr. واستَنْفِضَنَّ. فَحَوِّمَنَّ C*, C*—C, واستَنْفِضَنَّ. فَحَوِّمَنَّ [استيقظن] واستيقظن

(44) Ambr.—على ظهر. نواشز Haffner Ajdad 127 على شطو C—نواشز D يقول هذه اوتن تمرق القصاص فلذلك النفوس نواشز. schol.

(45) فَحَضَخَضَنَّ C*, C*—L*, فَحَضَخَضَنَّ C, D المذارع C تَوَصَّيْتُ على الحول D

(46) يريد ان كل جرعة. Ambr. schol. كَأَتْبَاجِ C*, C*—C, 46—C, C* transpose لآ, 46 مثل وسط قطاة

٣٧ فلما نَضَحْنَ اللُّوْحَ أَنْصَافَ نَضْحَةٍ بِجَوْنٍ لِأَدْوَا الصَّرَائِرِ قَاصِعِ

[C D] نَضَحْنَ^١ [يصلن D] واللوح العطش انصاف نضحة يقول يشربن نصف
ويهنّ بجون أى بماء جون والجون الاسود والابيض جميعاً والصرائر
شدة [العطش] قاصع قاتل يقول قصع شربة عطشه اذا روى
ضاربه [C]^٢ نَضَحْنَ [C]^١

٣٨ يَحَازِرْنَ أَنْ يَسْمَعْنَ تَرْسَمَ نَبْعَةٍ حَدَّتْ فَوْقَ حَشْرِ الْفَرِيصَةِ وَأَقْعِ

[C D] يحاذرن أى يحاذرن أى يسمعن أى يسمعن صوت القوس وحدت فوق ساق
العقب [والفوق القرصة الذى فى اسفل السهم يدخل فيه الوتر والحشر
من الريش ما أُنزقت قدوده وحدت هضت^١ D] والفريصة مضغة^٢ من
السهم اسفل الايط مما يلى الجنب اذا فزع^٣ الدابة توعده^٤
ارعد [D]^٤ قَرَعَ [C D]^٣ معرّضه [D] معمة [C]^٢ هطت [D]^١

٣٩ تَوْجَسْنَ رِكْرًا مِنْ خَفَى مَكَانِهِ وَأَرْنَانَ إِحْدَى الْمُعْطِيَاتِ الْمَوَانِعِ

[C] توجسن ركرا أى سمعن صوتاً خفياً من صائد خفى مكانه والارنان
صوت القوس والمعطيات الموانع يعنى القسى فأنهن يعطين ويمعن أى
يعين ويخطئن

٤٠ قَلِيلَ نَصَابِ الْمَالِ إِلَّا سِهَامَهُ وَالْأَزْجُومَا سَهْوَةً فِي الْأَصَابِعِ

[C D] قليل نصاب المال يعنى الصائد والصاب الاصل والأ ان له سهاماً وزجوما
يعنى القوس والرجمة الغمة يسعها يقال ما سمعت منه زجمة وهى
السهوة السهلة اللينة يعنى القوس

Ambr. - الصرائر، قاصع. - الادوار C - حَادُوا D - نجون C, D (47)

أى شربن بعض الرى ولم يروين واللوح العطش والصرائر جمع
صارة وهى شدة العطش قصعن قتلن عطشنّ يقال قصع صارة عطشه

الفريصة مضغة من اللحم أول ما تفزع الدابة. - فرقت، تغية C (48)
ترعد منه ومنه قيل ترعد فريصه

Const., Ambr. transpose - توجسن D, L, C (1) - وارنان صوت L*, C (1), L (49)
rr. 48, 49.

- تلاد المال L (1), C - بالاصابع قليل تلاد 309 Asis 133 xix (سيا) LaA (50)
يقال فى يد تلان سواد مال وسواد من. - قليل سواد Ambr. schol. - المال [وعنى الصائد هاهنا] Const. adds الزجمة الغمة تسعها من الرجل
اراد صوت القوس سهوة سهلة

٥٦ فَمَا أَبْنِ حَتَّى إِضْنِ أَنْقَاضَ شِقَّةٍ حَرَّاجِيجٍ وَأَحْدُودَيْنِ تَحْتَ الْبَرَاذِعِ

[C D] فما أبْنِ فما رجعن حتى أضْنِ أى صون يقال أص يئْبض أيضا انقاص
مهازيل الواحدة نقض والشقَّة السفر البعيد حراجيج طوال الظهور من
البرزال

٥٧ فَطَارَتْ بِرُودِ الْعَصَبِ عَنَا وَبَدَلَتْ شُحُوبًا وَجُوهَ الْوَاضِحِينَ السَّمَادِعِ

[C D] العصب ضرب من البرود والشحوب البرزال والتغيّر والسيدم السرى^١
[السَّهْلُ C]^٢
١ السرى [D] ٢ Ambr. adds الإضاف (so too L.A x 32)

٥٨ تَجَلَّى السَّرَى عَنْ كُلِّ خِرْقٍ كَأَنَّهُ صَفِيحَةٌ سَفِيفٌ طَرْفُهُ غَيْرُ خَاشِعٍ

[C D] السرى سرى الليل والخرق العنى الظريف الذى يتحرق بالمعروف وطرفه
غير خاشع غير مسحض لم يأخذه نوم

٥٩ تُغَلِّسُ أَسْدَامَ الْمِيَاهِ وَتَحْتَطِي مَعَانَ الْمَهَا وَالْمَرْتِلَاتِ الْخَوَاضِعِ

[C D] تغلّس تأنيها عند الغلّس والإسدَام المياه الممددة يقال دثر سحر إذا
اندثنت ومعان المياه يعنى مكان الذى تلزمه وتسوطه والمها البقر
الوحش والمَرْتِلَات الغارم مع اولادها الواحد رَأْل والجمع وئال ورتلات
والخواضع التى فيها حضوع يقول خلقتها كذلك

٦٠ بِمَجْلُوزَةٍ الْإِفْخَازِ بَعْدَ أَقْوَرَارِهَا مَوْلَّةٌ الْأَذَابِ عَفْرِ نَزَائِعِ

[C D] المجلز شدة الطوى يقول هى منكسرة^١ الإفخاز أقوارها ضميرها مؤنثة محدّدة
عفر يحاطل بياضها حمرة والنزائِع الغرائب
متنكّرة [C]^٢

(56) L*, L. C (1) Const. schol. السفر رجعن حتى صون أضْناء شقَّة

(57) Ambr. schol. السمدم السرى السهل الموطأ الإضاف جمعه السامدع

(58) L.A ix 423; T.A x 319 L. C (1), L* -جمعه غير L* This verse follows
v. 55 in L. C (1) and L*.

(59) L. C (1), Const. تغلّس تحتطى Ambr. تغلّس تحتطى

(60) C, C* عفر نَزَائِع D عفر نَزَائِع

١١ مُضَبَّرَةٌ شَمَّ أَعَالَى عِظَامَهَا مَعْرِقَةُ الْأَيْحَى طَوَالِ الْأَخَادِعِ

[C D] مصبورة مستجعة شرا طوال يعنى مشربة الاواح معرقاة الألعى قليلة

لحمر اللعى طوال الاخادع يعنى الانفاق الطوال

سم [C] 1

١٢ إِذَا مَا نَضَوْنَا جَوَزَ رَدْلٍ عَلَتْ بِنَا طَرِيقَةَ قِفِّ مَبْرِجٍ بِالرَّوَاكِعِ

[C D] نضونا 1 جزناه وألقيناه عما والجوز الوسط والقف ما غلظ من الأرض

ولم يبلغ ان يكون جبلا فى ارتفاعه مبرج بالروايع يقول اذا طلعت

هذه الابل القف فكانت ترضع مبرج شديد متعب والبرج الشدة 2 يقال

لقيت منه برحا بارحا أى شدة وهو البرحاء 3

الرحاء [D] 3 شديدة [D] 2 نجونا [C] 1

١٣ تَرَى رَغْنَهُ الْأَقْصَى كَأَن قُدُوسَهُ تَحَامِلُ أَحْوَى يَتَبَعُ الْخَيْلَ ظَالِعِ

[C D] الرعن أنف الجبل وقبوسه غوصه فى السراب يقال قوس فى الماء اذا

عاص فيه أحوى فشيء هذا الرعن فى السراب بعوس يظلم فهو يتحامل

والمتحامل الذى يسير على ضح 1 وهو يرتفع وينخفض 2 من الطلع 3

ويروى نحامل أجأى 4 أحوى وهو الذى يضرب لونه الى الحمرة مع

السواد

اللمة [C] 3 يسقط [C D] 2 كشمير [C] 1 كسر [D] 1

أى حاو [C] يتحامل احار [D] 4

١٤ وَحَسَرْتُ عَنْهَا النَّيَّ حَتَّى تَرَكْتُهَا عَلَى حَالِ إِحْدَى الْمَنْصِيَّاتِ الضَّوَارِعِ

[C D] التى الشجر يقول اذهمت عنها الشجر والمنصيات 1 التى قد انضيت 2

أى اهزلت والضرع الصغير الضعيف

انصبت [C D] 2 المنصيات [C D] 1

١ وقوله أعالى Anst. schol. معرفة C, C. D مصبورة * طوال عظامها D (61)

عظامها وذلك ان كل عظم منها قد تنأ منه شيء وذلك لا يكون الا من

كرم ليست بهلاء العظام

نجونا C (62)

الحيل واضع D أحوى C, C, D—احوى F*—اجئا L, C (1) (63)

(64) This is verse 22 in L and L*; (with certain variations) as

فانصبت بالنصر حتى تركتها على حال احدى المنصيات الضوارع

—C*, C, D المنصيات C (1) omits وحسرت عنها النى

٦٥ إِذَا اغْتَبَقْتُ نَجْمًا فَغَارَ تَسَحَّرْتُ عَلَاقَةً نَجْمٍ آخِرَ اللَّيْلِ طَالِعِ

[C D] إذا اغتبت هذا مثل يقول إذا ابتدأت به¹ ضما يبدأ² الغوق وهو شرب³
العشى يقول يكون ذلك التسمير غوقها⁴ في أول الليل فإذا غار أى غاب
تسحرت علالة نجم أى بقية نجم يقول يكون سيرها فى ذلك الوقت
بالسحر

ابتدى [D] يبدى [C]² ابتدأت [C] ابتدى به [D]¹

غوقا [C]⁴ شرب [C] وسرت [D]³

٦٦ إِذَا مَا عَدَدْنَا يَا أَبَنَ بَشَرٍ ثِقَاتَنَا عَدَدْتُكَ فِي نَفْسِي بِأُولَى الْأَصَابِعِ

٦٧ أَعْمُ ضِيَاءٍ مِنْ أُمِيَّةٍ أَشْرَقَتْ بِهِ الْأَذْرُودُ الْعَلِيَّا عَلَى كُلِّ يَافِعٍ

٦٨ أَتَيْنَاكَ نَرْجُو مِنْ نَوَالِكَ نَفْحَةً تَكُونُ كَأَنْوَامِ الْحَيَا الْمُتَتَابِعِ

٦٩ فَجَلَا كَمَا جَدَّ الْفَوَادُ فَإِنَّمَا يَدَاهُ كَغَيْثِ نَى الْبَرِيَّةِ وَأَسْعَ

(65) L. L*—Ambr. schol. افقار الغوق ضما يبدأ التسمير
فى أول الليل وهو ان يكون سيرها غوقا فى أول الليل وقوله لغار أى¹
غاب النجم الذى اغتبت ن. حرت علالة نجم أى سارت فى السحر ضاها
تسحّر بذلك النجم الذى طلع فى وقت السحر علالة نجم بقيته تطلع
فى وقت السحر فى تسير وعلالة كل شئ، بقيته
نمر غار أى Const. adds¹

(67) C (1), L*—er, 66—69 are not in C, C², D, Const. or Ambr.

(68) C (1) نعمة

(69) L*, C (1) —جاد الفواد وأما C (1) —ضعت

- ١ قُلْتُ لِنَفْسِي حِينَ فَاضَتْ أَدْمَعِي يَا نَفْسُ لَا مَيَّ فِدُوقِ أَوْ دَعِي
 ٣ مَا فِي التَّلَاقِ أَبَدًا مِنْ مَطْمَعِي وَلَا لِسَالِي شَارِعِ بَرْجَعِ
 ٥ وَلَا لِيَالِينَا بِنَعْفِ الْأَجْرِعِ إِذَا الْعَصَا مَلَسَتْ لَمْ تَصَدَّعِ
 ٧ كَمْ قَطَعَتْ دُونَكَ يَا أَبْنَ مَسْمَعِ مِنْ نَازِحِ بِنَارِحِ مَوْسَعِ

[C] النازح البعيد يقول مَوْسَعِ بِنَارِحِ مثله يتصل به شأراً غلط صلب

والمجمع^٢ المناح

المجمع [C]^٢ الشان [C]^١

- ٩ شَارَ الظُّهُورِ مُجْدِبِ الْمَجْجَعِ وَأَنْتَ يَوْمَ الصَّارِخِ الْمُسْتَفْزَعِ

تَضْرِبُ رَأْسَ الْبَطَالِ الْقَنْعِ

11

[11] المَقَّعِ لَابِسِ الْمَغْفَرِ

(٢٩)

The whole of this is to be found in Es Sîd. pp. 97—98. Verse 9 is only to be found in that collection, but the conclusion of the schol. to re. 7, 8 in (1) refers to this missing verse.

(3) Es Sîd مطمع; C. D. Geyer 133 (as text).

(4) بَرْجَع for بَرْجَع

(6) Es Sîd. العَصَا مَا شَأْنُهَا (sic) — 11 — إِذَا الْعَصَا

(7) مَالِكِ بْنِ مَسْمَعٍ probably ابن مَسْمَعِ

(9) Only in Es Sîd.

١ أَمِنْ أَجَلٍ دَارٍ بِالرَّمَادَةِ قَدْ مَضَى لَهَا زَمْنٌ ظَلَّتْ بِكَ الْأَرْضُ تَرْجَفُ

٢ عَفْتُ غَيْرَ أَرِيٍّ وَأَجْذَامٍ مَسْجِدٍ سَحِيقِ الْأَعَالَى جَدْرُهُ مَتَسَفٌ

[C D] عفت تعفو أى درست والآرى^١ مرابط الدواب والخيل من جبل ووند
وغر ذلك مأخوذ من التآريفة وهو التمهت^٢ والجدم هو الاصل وجمعه
اجذام سحيق الاعالى قد انسقت أعاليه وجدره ما ارتفع منه كالجدران
المتكئة [D]^٣ العارى [C] المارى [D] nie^٢ والازاء [C] الاوارى [D]^١

٣ وَقَفْنَا وَسَامَنَا فَكَادَتْ بِمُشْرِفٍ لِعِرْفَانٍ صَوِّقٍ دِمْنَةُ الدَّارِ تَهْتِفُ

[C D] مشرف موضع والدمنة المحل الذى قد اسود بالعر والرماد وغير ذلك

٤ فَعْدَيْتُ عَنْهَا ثُمَّ قُلْتُ لِصَاحِبِي فَقَدْ هَاجَ مَا قَدْ هَاجَ وَالْهَيْنُ تَذْرِفُ

٥ لَقَدْ كَانَ أَيْدَى النَّاسِ مِنْ أَمِّ سَالِمٍ مَشَارِيطُهُ أَوْ كَانَتْ النَّفْسُ تَعْرِفُ

[C D] مشاريطه علامته^١ ومنه قول أوس ابن حجر **لَا** فأشرف فيها نفسه وهو
معصم **لَا** وألقى بأسباب له متوكلا **لَا** أى جعل نفسه علما لهلاله يقال
عزفت عنه عن الشيء إذا كرهته

شرايطه علامة [C]^٢ Diw. [Geyer] xxi c. 25

(٥٠)

(1) Bekri 411 TA (رمد) ii 358- C. C* بها

(2) C. C* Const. schol. الجارة التى بقيت فى المسجد

(4) Const., C*, C' الذرع يدرف

(7) ايدى اليأس Const. ايدى C* C' ايدى. مشاريطه D شرايطه C, C*
مشاريط اليأس اعلامه وما يجرى منه . . يريد قلت لصاحبي لقد
schol. Const. اليأس اعلامه وما يجرى منه . . يريد قلت لصاحبي لقد
The verse of 'Aus 'bn Hagar is cited L.A.
— ايدى اليأس علامته . .
(عصر) xv 298— Diw. (Geyer) No. 31, v. 25.

٦ تَبِينْ خَلِيلِي هَلْ تَرَى مِنْ ظَلَعَيْنِ بِأَعْرَاضِ أَنْقَاضِ النَّقَا تَتَعَسَفُ

٧ يَجْهَدُنْ جَبْرِي مِنْ مَصِيفِ تَصِيرَتْ صَرِيمَةً حَوْضِي فَالشِّبَالُ فَمُشْرِفُ

[C D] بجاهدن يعنى الظلعان مجرى مكان يجرى اليه لياثيه تصيرت صارت
والصريمة رملة مسفرة

٨ فاصْبَحْ يَمْهَدُنْ الْخُدُورُ بِسُدْفَةٍ وَقَلْنِ الْوُشَيْجِ الْمَاءُ وَالْمَتَصِفُ

[C D] الوشيج اسم ماء يقول هو الماء الذى يأتونه وسدفة بقة من اللؤلؤ فى
آجره

٩ وَبِالْعَطْفِ مِنْ حَوْضِي جَمَالُ مَنَاحِمَا عَلَى سَعْلِحِمَا فِي عَرَصَةِ الدَّارِ تَصْرِفُ

[C D] العطف الحانث تصرف تحك اسانها بعضها الى بعض

١٠ اَلْدُنْ غُدُوَّةٌ حَتَّى إِذَا أَمْدَدَتِ الضُّحَى وَحَثَ الْقَطْبَيْنِ الشَّحْشُحَانِ الْمَكْفُفُ

[C D] دُنْ يعنى عند وهى تجر ما بعدها بالإضافة لعدوة فلا تنصب بعد لدن
ويجوز فى التلاهم اسقاط النون والشحشان¹ الحادى السريع

والشحشات [C]¹

(6) يتعسف C*, D, C. تتعسف Bekri 798 ايقاط C, C'

(7) C, C* فالشبال فمشرف صريمة Bekri 798 حوضي D, C, C* مضيف C
الشبال but p. 77 والشبال —cf. Wright Opusc. 76 ult. فالشبال فمشرف
a place.

(8) الحدور D Const. D C* has a hiatus at the third word
الوشيج is mentioned by C' يمهدن D, Const. - الحدود C', C*
Yakūt.

(9) ساعها D شعلها C, C* مناخه D, C* صاحقة C حوضي C*, D, C
Const. omits ee 9, 10, 11 - El Mathal es-Sa'ir 105

(10) L.A. (لدن) 181 : (شَم) El Gauh 170 - T.A. ii 327 : (شَم)
269. El Gauh ii 107 - I Ya'ush 553 Bayan ii 21 - cf. Lane 1511
I. Ya'ush, as opposed to the gloss, reads غُدُوَّة in acc² as مَمَيِّز -so too
L.A. and az-Zahrani i 123; and this seems the better reading - Cf.
Howell i pp 781-783.

١١ غَرِيرَةٌ الْأَنْسَابِ أَوْ شَدْنِيَّةٌ عَلَيْهِنَ مِنْ نَسَجِ ابْنِ دَاوُدَ زُخْرَفٌ

[C D] غريرة ابل منسوبة الى بنى غرير شذنية منسوبة الى شدى وزخرف
وهو رجل¹ مزخرف [رحرف نقش والرحرف الذهب D] وابن داود رجل
مُزَخَّرٌ

فحل [D]¹

الطويل

٥١

١ أَلِلَّارْبَعِ الدَّهْمِ اللَّوَاتِي كَانَتْهَا بَقِيَّاتُ وَحْيٍ فِي مَتْنِ الصَّحَافِ

[C D] الدهم السود جديديات العهد بالآثار والوحى الكتابة والصحائف الكتب

٢ بُوْهَيْبِينَ أَمْ يَتْرَكَ لَهُنَّ بَقِيَّةٌ زَفِيفُ الزَّبَانِي بِالْعَوَاصِفِ

[C D] وبهين موضع [لم يترك لم يدع D] الزفيف هبوب الريح والزبانى قرنا
العقرب يريد بنجوم العقرب العواصف الرياح التى تعصف ما تمر عليه
والزفيف أيضا ضرب من السير

(11) C, D, C* عزيزية cf. I. Sid. x 25, and Harāsa (Egypt ed.) ii 65.

(٤١)

- (1) TA اللاربعة viii 299; LA xv 102 (دهم) TA بقية. اللاربعة 337 v (ربع) TA, L*, LA, C, D, C* فى متون --- بقيات C, D, C* --- بقيات I*, C (1) --- بقيات C, D, C* --- بقية
Const. الدهم الحديثات العهد — BM schol. فى بطون TA, I, C (1) —
schol. قال الاصمعي اثر اغبر اذا كان دارسا قديما واثر ادهم اذا كان
حديثا هذا قول الاصمعي قال المحل
لَا قَانَزْلَهُمْ دَارَ الصِّيَاغِ فَأَصْبَحُوا عَلَى مَقْعَدٍ مِنْ مَوْطِنِ الْعَزَّاعِبِ
اى موضع من العز دارس ذاهب
(2) Const., I, C (1), L* القواصف C, C* وقيف C, D العواصف C, D وقيف C, C* ---
...والعجاج ربح بغار

٢ - تَغْيِرْنَ بَعْدَ الْحَيِّ بِمَا تَمَعَّجَتْ عَلَيْهِنَ أَعْنَاقُ الرِّيحِ الْحَرَّاجِفِ

[C D] تَمَعَّجَتْ¹ تَلَوَّتْ وَيَقَالُ تَمَعَّجَ السَّيْلُ إِذَا تَلَوَّى وَكَذَلِكَ الْحَيَّةُ أَعْنَاقُ

الرِّيحِ أَذْيَالُهَا وَالْحَرَّاجِفُ شَدِيدَةُ الْهَبُوبِ

تَعَجَّرَ [C D]² تَعَجَّجَتْ [D C]³

٣ - تَصَابَيْتَ وَأَسْعَبْتَ حَتَّى تَنَلَوْتَ إِحْيَى الْقَوْمِ أَصْرَافَ الدَّمُوعِ الدَّوَارِفِ

[C] تَصَابَيْتَ مَلَّتْ إِلَى الصَّبَاءِ وَأَسْعَبْتَ بَكَتْ يَقُولُ بِكَتْ حَتَّى بَيَّتَ الْقَوْمِ

٤ - وَقَوْفَا عَلَى مَطَامُوسَةٍ قَطَعَتْ بِهَا نَوَى الصَّيْفِ أَقْرَانَ الْجَمِيعِ الْأَوَائِفِ

[C D] مَطْمُوسَةٌ مَسْحُورَةٌ وَالْأَقْرَانُ الْحَيَالُ¹ قَطَعْتُهَا نَوَى الصَّيْفِ كَانَتْهُنَّ كَانُوا

مَجْتَمِعِينَ فِي الْمَوْضِعِ فَلَمَّا جَاءَ الصَّيْفُ وَاشْتَدَّ الْحَرُّ [طَلَبُوا الْمِيَاهُ D]

الْحَيَالُ [C D]²

٥ - فَلَا تَنْصُرْ لَا تَنْفُكْ تَدْمِي أُنُوفُهَا عَلَى ضَلَالٍ مِنْ عَهْدِ خَرَقَاءَ شَاعَفِ

[C D] نَصَبَ قَلَائِصَ لِقَوْلِهِ وَقَوْفَا ارَادَ وَقَوْفَا قَلَائِصَ فَصَبَّ عَلَى الْمَفْعُولِ شَاعَفُ¹

ذَاهَبَ بِالذَّوَادِ وَالْقَلَائِصُ الْبُوقُ الْفَتَيَاتُ

شَاعَفَ [C D]²

تَعَجَّجَتْ C, D, C² - تَمَعَّجَتْ Const., BM - تَمَعَّجَتْ I, C (1) (3)

تَعَجَّجَتْ تَلَوَّتْ وَهِيَ إِنْ تَحْيَى يَمِينًا وَشِمَالًا يَعْنَى. — Const. schol. —
أَعْنَاقُ الرِّيحِ وَأَعْمَاقُهَا أَوَائِفُهَا

(4) الدَّوَارِفُ السَّوَائِلُ Const. schol. - الدَّوَارِفُ 316 (نَوَى) Anas

(5) مَطْمُوسَةٌ دَارِسَةٌ مَسْحُورَةٌ وَهَذِهِ الْمَطْمُوسَةُ قَطَعَتْ BM schol. - وَقَوْفُ BM
نَوَى الصَّيْفِ هِيَ الْفَاعِلَةُ وَنَوَى كَتَلَّ إِنْسَانٌ مَكَانَهُ فَهَبَ الْبَهْرُ كَانُوا
مَجْتَمِعِينَ فِي رِبْعٍ فَلَمَّا جَاءَ الصَّيْفُ تَعَرَّقُوا وَالْأَقْرَانُ الْحَيَالُ¹ ضَرَبَهُ
مَثَلًا نَوَى الصَّيْفُ نَوَى الصَّيْفُ يَقُولُ قَطَعَتْ أَقْرَانَ الْجَمِيعِ... وَنَصَبَ
قَلَائِصَ بِقَوْلِهِ وَقَوْفَا بِقَالَ وَقَعْتُ نَاقَتِي وَلَا يَقَالُ أَوْقَعْتُ نَاقَتِي

(6) شَاعَفَ 319 (شَرَفَ) Anas - شَاعَفَ I, C² - شَاعَفَ I, C² - شَاعَفَ BM schol. —
شَاعَفَ شَعَبَهُ ذَهَبَ بِغَوَّادِ BM schol. - شَاعَفَ D - شَاعَفَ C (1) - عَلَى مَثَلِ

٧ كَمَا كُنْتَ تَلْقَى قَبْلَ فِي كُلِّ مَنْزِلٍ عَهْدَتْ بِهِ مَيَّا فَتَيَّ وَشَارِفَ

[C D] اراد في كل منزل فتى وشارف فتى حديث السن والشارف من قديم

من [C]

٨ إِذَا قُلْتُ قَلْبِي بَارِئٌ لَيْسَتْ بِهِ سَقَامًا مَرَضُ الطَّرَفِ بِيضُ السَّوَائِفِ

[C D] يقول برأ من المرض فهو بارئ وليست غلظت والسوائف جمع سالعة وهي

صفحة العنق

٩ بَعِيدَاتٌ مَهْوَى كُلِّ قُرْطٍ عَقْدَنَهُ لِحَافُ الْخُصُورِ مُشْرِفَاتُ الرَّوَادِفِ

[C D] يقول هن طوال والقرط في آذانهن بعيد المهوى والروادف الاعجاز

١٠ فَمَا الشَّمْسُ يَوْمَ الدَّجْنِ وَالسَّعْدُ جَلَرُهَا بَدَتْ بَيْنَ اعْتَاكِ النِّعَامِ الصَّوَائِفِ

[C D] الدجن لباس السماء بالغير والسعد الصحو والصفاء والسبح العار يقول

فيها الشمس في هذا اليوم

١١ وَلَا مُخْرِفٌ فَرْدٌ بِأَعْلَى صَرِيمَةٍ تَصْدَى لِأَحْوَى مَدْمَعِ الْعَيْنِ عَاطِفِ

[C D] مخرف طيبة ولدت في الخريف فرد مسفودة والصريمة الرملة تصدى

تعرض يميننا وشمالا لولدها وهو الاحوى ولا مخرف فرد باحسن من

خرفاء والاحوى الاسود لان عين الظبي سوداء عاطف لاوى عنقه نائم

(7) Asās - به ميا L, BM, Const., L*, C (1) - به ميا C, D, C* لما C (شرف)
اقامت به 319 i

(8) ef. Dhw. مراد الطرف er. 8 and 9 are omitted in BM قلت هذا D
xi 23 Const. schol. استرحا. ومراد الطرف فيه استرحا.

(9) C, C* البشرفات

(10) Const. - رحاها D القماس C (1) القماس L* - الغمام C, D, C* - الغمام BM, C, D, C* -
transposes er. 9, 10 BM schol. الدجن لباس الغير والسعد يوم طيب
- لا غير فيه والسعد ضوئك واعناق الغمام [something omitted]
Const. schol. يوم الدجن يريد اطلال الغير واعناق الغمام اوائلها
والسعد يوم لا ربح فيه ولا غبار

(11) مخرف ترعى في الخريف Const. schol. - غرأ L, (11)

١٢ بِأَحْسَنَ مِنْ خَرَقَاءَ لَمَّا تَعَرَّضَتْ لَنَا يَوْمَ عِيدِ الْخَرَائِدِ شَائِفٍ

[C D] الخرائد النساء الحنات اراد يوم عيد شائف للخرائد اى يجلوهن

يقال شامه وتشومه اذا جللاه

١٣ سَرَى مَوْهِنًا فَالْتَمَ بِالرَّكْبِ زَائِرٌ بِخَرَقَاءَ وَاسْتَعْنَى هَوَى غَيْرِ عَارِفٍ

[C D] موهن بعد ساعة من الليل التمر طاف واستعنى جذب واستمال غير

عارف اى غير سال ولا ضال^٤

ضائر [C] صال [D] ١ سائر [C] سال [D] ٢ اسنما [C] ٣ حذب [D] ٤

١٤ فَبَيْتَنَا كَانَا عِنْدَ اعْطَافٍ ضَمُرٍ وَقَدْ غَوَرَتْ أَيْدَى النُّجُومِ الرُّوَادِفِ

[C D] الاعطاف الجوانب ضم ابل شامرة غورت دنت للمغيب والروادف تردف

بعضها بعضا

١٥ أَتَيْنَا بِرِيًّا بَرْقَةً شَاجِنِيَّةَ حُسَّاشَاتِ أَنْفَاسِ الرِّيحِ الرَّوَاجِفِ

[C D] اراد اتينا وضا بابلنا بريّا والريّا الرائحة الطيبة والبرقة ارض مرتفعة

فيها رمل وحصى وطين شاجنية منسوبة الى الشاجنة وهي ارض تنبت

الزهر الطيب الرائحة والحشاشة بقية النفس والرواجف ضعفة الببوب

الشاجنية [C] ١ كانا ابلا [sic D] ثميا [C] ٢ اتينا [C] فاسنا [sic D] ٣

(12) لها BM سايف C*, D, C (12)

(13) بالركب BM, Const., L, D عارف [in text] D بالركن موهن C*, C (13) عارف BM (but in ghes) سوا موهنا واستعنى عارف C*, C (13) عارف BM غير عارف غير ذاهب واستعنى اى تمادى وتتابع BM schol. سرى غير عارف غير مته ومن قال عارف اراد غير صبور ويقال Const. schol. ما كان عند الصبر عارفًا اى صبورًا

(14) ايدى الروادف وهى النجوم الاوائل والروادف Const. schol. غمرت L* (14) ردفت الطوائع

(15) (برق) TA - شاذية BM الرواجف L* BM اتينا C - الزواحف Const. (برق) BM schol. - برق الشواجن واد فى ديار ضبة (برقة) Yakut (s.v. 290, vi شاجنة منسوبة الى ارض يقال لها الشواجن وقال بعضهم الشواجن والرواجف الرياح التى تحن زحفا Const. schol. مسائل الوادى

١٦ دَهاَسَ سَقَّتْهَا الدَّلُو حَتَّى تَنْطَلَقَتْ بِنُورِ الْخَزَامِيِّ فِي التَّلَاعِ الْجَوَائِفِ

[C16] دهاس رمال لينة تنطقت صار لها نور كالنطاق وهو ما شد الحقو والوسط والتلاع مجارى الماء الى الرياض والجوائف المسحضة والجوف ما انخفض من الارض والبور الزهر

١٧ وَعَيْنَا مِبْهَاجٌ كَأَنَّ إِذَارَهَا عَلَى وَأَضْحَ الْأَعْطَافِ مِنْ رَمْلِ عَاجِفِ

[C17] عيناء واسعة العين يعنى المرأة وعاجف رمل لبنى تجمهر ومبهاج ذات بهجة وجمال والاعطاف الجوانب

١٨ تَبَسَّرَ عَنْ أَحْوَى اللَّيْلَاتِ كَأَنَّهُ ذُرَى أَقْحَوَانٍ مِنْ أَقْلَحِي السَّوَائِفِ

[C18] التلات ثغر الانسان أحوى يضرب الى السواد يقول تبسر عن ثغر كأنه احوى والثلثات بياض اسنانه خلاقحوان والسوائف رمال مستطيلة مشرفة والفري الاعالي يعنى الزهر

١٩ دَعَتْنِي بِأَسْبَابِ الْهُوَى وَدَعَوْتُهَا بِهِ مِنْ مَكَانِ الْإِلَافِ غَيْرِ الْمَسَافِ

[C19] يقول الفتاة دعتنى ودعوتها من مكان غير متقارب¹ واسباب الهوى طريقه يقول أنا² فى هذا الهوى من الف غير قريب
أنا² [D] بعيد¹ [D]

(16) *Asiia* 298 C, L, C' دهاش (نطق)

(17) *Yaqūt* iii 583 عاجف من رمل عاجف Const, TA (عزف) vi 197
على رمل عارف موضع عاجف D, BM, L, C — رمل عازف
تعزف فيه الجن وعاجف موضع

(18) — تَبَسَّرَ عَنْ أَلْمَى C (1), C, L, D — وَأَبْسَرُ عَنْ أَلْمَى TA vi 147 ; xi 66 (سوف) LA
ذرا اقحوان من أقاحى وَتَبَسَّرَ عَنْ أَلْمَى I. 8id. x 138

٢٠. وَعَوَصًا حَاجَاتٍ عَلَيْهَا مَهَابَةً أَطَافَتْ بِهَا مُحْفُوفَةً بِالْمَخَافِ

٢١. حَمَى ذَاتِ أَهْوَالٍ تَخْطِيطُ دُونَهَا بِأَصْمَعٍ مِنْ هَمَى حِيَاضِ الْمَنَافِ

[C D] حمى يحميها الحوف والبعد اصمع حديد ماضى قلب اصمع اى ذضى

٢٢. وَأَشْعَثَ قَدْ نَبَهَتْهُ عِنْدَ رَسَلَةٍ طَلِيحِينَ بَلَوَى شَقَّةً وَتَنَافٍ

[C D] اشعث يعنى صاحبه رسالة ناقة سهلة السير والطلحيع البعير والشقة

السعر البعيد بلوى قد يلاهما السفر والبلو والبالى مهزول تناف

الفلوات الواحدة توفقة

٢٣. يَثْنُ إِلَى مَسْرِ الْبَلَاطِ كَأَنَّمَا يَرَاهُ أَحْشَايَا مِنْ ذَوَاتِ الزَّخَافِ

[C D] يثن من الإنين والبلاط الحجارة والحشايا العرش الواحدة حشة والزخارف

الزينة يقول اذا نام على الحجارة سمعت له انينا لانه يستطيط النوم

عنه لشدة سهره والزخرفة النقش

٢٤. ثَنَى بَعْدَ مَا طَالَتْ بِهِ لَيْلَةُ السَّرَى وَبَالَعِيسَ بَيْنَ الْأَلْبَاعِ الْجَفَافِ

[C] اللامعات فلوات تلمع بالسراب والجفاف ارض عليظة خشة مرتفعة

هشة [C]

— حاجة L. به BM - اطافت L^a, C^a (1), L^a - عطفت بها C, D, (20)

العوصاء الباثوية غير السهلة يريد انها BM schol. اطفت بها Const. محفوفة بالمخافة اى تخاف على من طلبها [سلكها وطلبها Const.]

حواله 5 L. Sol. ii - حيا BM هم الحياض C^a, C^a - احوال L^a, C^a (1), (21)

حمى يعنى BM schol. Ind. Office Libr., Delhi 1240, p. 299 - باصمع

الحاجات والحمى الممنوع والحوف دونه دون هذه العوصاء باصمع

يقال هم اصمع منجود ماضى وقلب اصمع اذا ضان ماضيا

وطليحين يعنى الرجل وفاقته Const. schol. (22)

فى L^a, C^a (1), L^a Const., BM - اى من C^a - يعنى C^a (1) - يراها C^a, C^a (23)

ذوات C, D, C^a - يان من ذوات C^a (1), BM, L^a, D, L^a - يراه L. Sol. x

البلاط BM schol. يراه TA v 111 ix 133 (بلط) L. A - يراه فى ذوات 69

الهلاء يقول استلذ النوم على البلاط ضانه نام على حشايا فى عزف

٢٥ يَدَا غَيْرِ مُمَحَالٍ إِخْدٍ مُلَوِّحٍ كَحَفْلِحِ الْيَمَانِي فِي يَمِينِ الْمَسَائِفِ

[C D] يقول ثنى يدا غير مُمَحَالٍ أى هى كروية محضنة¹ والمسايف² الذى

يضارب بالسيف مُلَوِّحٍ قد لَوَّحته الاسعاره أى غيَّرتَه

الاسطار [D]³ السائف [C]² محضنة [C] مختصة [D]¹

٢٦ أَمْرٌ تَجِبِي كُلَّ جَبِينَهُ سَنَا الْبَدْرِ وَافٍ طَلْقَهُ غَيْرَ كَأَيْفٍ

[C D] وافى¹ طلقه أى ليلة طلقه ويقال يوم طلقى وليلة طلقه أى لا حفر فيها

ولا برد

وفا [C]¹

٢٧ وَأَشْقَرُ بَلَى وَشِيَهُ خَفَقَانَهُ عَلَى الْبَيْضِ فِي أَغْدَادِهَا وَالْعَطَائِفِ

[C D] واشقر ثوب يستظل به على البيض يعنى السوف والعطائف القسّى

الواحدة عطيفة وشيه نقشه وذلك أنه نصب السيف والقسّى وجعل الثوب

ثوبها يستظل به وقوله خفقانه يعنى حركته اذا ضربته الربح بلى من

البلى¹

ثلاي من الثلج [C]¹ بان من البلى [D]¹

٢٨ رَوَاقٍ يُطَلُّ الْقَوْمَ أَوْ مُكْفًى بِهِ حَبَائِلُهُ مِنْ يَمْنَةٍ وَعَطَائِفِ

(25) BM schol. المسائف صاحب السيف

(26) Omitted in Const., L, C (l) and L*—BM وافى

(27) LA (عطف) xi 133, TA vi 201; Asās in 83—C, C* ثلاي وشيه

اشقر يعنى يبرد وشى يريد بلى اضطرابه وشيه وأنها يريد

أنهم استظلوا بهذا البرد وعقدوه بالقسّى والسيف

(27, 28) BM schol. رواق ستر والمكفا الشقة والعطائف واحدها عطيفة وهى

من ادم علف للقسّى يريد على البيض والعطائف

(28) In BM alone.

٢٩ وَأَحْوَى كَأَيْمِ الضَّالِ أَطْرَقَ بَعْدَمَا حَبَا تَحْتَ فَيَنَازِ مِنْ الظِّلِّ وَأَرَفِ

[C D] وَأَحْوَى اسود يعنى زمام الباقية والأيمير الحية والضال الصدر البرى

والفيناان^٢ وهى الإغصان المختلفة^٢ حبا مشى على بطنه اطرق سكن لا

يتحرك وأرف ناعم

المختلفة [D]^٢ الاقيان [C]^١

٣٠ فَقَامَ إِلَى حَرْفٍ طَوَّاهَا بِطَيِّهِ بِهَا كُلُّ لَمَاعٍ بَعِيدِ الْمَسَاوِفِ

[C D] الحرف ناقة صامرة واللماع السراب والمساوف البعد

٣١ جَالِيَّةٍ لَمْ يَبْقَ إِلَّا سَرَاتُهَا وَالْوَّاحُ شِمٌّ مُشْرِفَاتُ الْحَنَاجِفِ

[C D] جالية شبه الجبل فى غلظه سراتها ظهرها وسرة شىء اعلاه والالواح

ما عرض من عظامها شمر طوال والاشمر الطويل والحاجف رؤس الاوراق

وهى المرافق

٣٢ وَأَغْضَفَ قَدْ غَادَرْتَهُ وَأَدْرَعْتَهُ بِمُسْتَبْحِ الْأَيَّامِ جِمْ الْعَوَازِفِ

[C D] وأغضف يعنى الليل أدرعه دخلت فى طليته كما دخل الانسان فى

الدرع بمستنبح^٢ الايام اى من مكان ينبح^٢ منه اليوم العوازف كثير

عزف الحن فيه

ينبح [C]^٢ بمستنبح [C]^١

(29) L, C (1) — إفتان من الظلم C* — قيان من الظلم C* — Galtz Hayaw. iv 85.

فيناان من BM — حبا تحت، فيناان من التبت L* قيانان من التبت

I. Sud. x 195 من الظل D — التبت

(30) طواها اضمربها بطيه يريد BM schol. بطيه C, D 306 i (سوف) Anis

بطى هذا الرجل هذا البلد بقاوة لماع يلمع السراب فيه بعيد المساوف

اى بعيد الغول والمسافة ما بين الارضين

شمر C* — والواح شمر C, D, BM, L, L* — TA vi 77; 405 x (حنجف) LA

ويروى لم يبق الا ضريرها Const. schol.

(32) L — بمستنبح C — BM, D 206 vii TA, 327 xiv (يوم) LA

٣٣ بَعِيدٌ مِنَ الْمُسْتَى تَصِيرُ بِجَوْزِهِ إِلَى الْهَطْلِ هَزَاتِ السَّمَامِ الْغَوَارِفِ

[CD] المسقى الماء والسام طير صغير سريع الطيران وهزات السماء اخترازم من الطيران والغوارف التي تغرف أى تقتصر والبطل المطر الطويل يقول هذا المكان بعيد من الماء والسام تصير بجوزه الى الهطل تصير الى المطر

٣٤ وَقَمَاصَةٌ بِالْأَلِ دَاوَيْتُ غَوْلَهَا مِنْ الْبَعْدِ بِالْمَدْرِنَفَقَاتِ الْخَوَارِفِ

[C] قَمَاصَةٌ بِالْأَلِ فى السراب يعنى ارضا غولها بعدها والمدرنفقات السريعات فى السير والحوارف التى تحنف فى سيرها أى تميل فى جانب أى مالت من الشاطئ

٣٥ قَمُوسٌ الذَّرَى تَبِهَ كَأَنَّ رِعَانَهَا مِنْ الْبَعْدِ اعْتَنَاقِ الْعِيَافِ الصَّوَارِفِ

[CD] القموس التى يغوص اعلاها فى السراب تبه يتاه فيها والرعن انف الجبل وحممه رعان والعياف ابل عافت الماء وصدفقت الماء أى اعرضت عنه

٣٦ إِذَا احْتَفَتِ الْأَعْلَامُ بِالْأَلِ وَالْتَقَتْ أَنْيَابٌ تَنْبُو بِالْعَيُونِ الْغَوَارِفِ

[CD] الاعلام التى يهتدى بها فى الطريق والاعلام الحبال أيضا والأنياب رمال والأنياب ما اشتق من الارض تنبو بالعيون أى تنكرها

(33) C, C (1), L* تصير—Const.—هزّات RM—تصير

(34) D الحواف L*—الخواف J, C (1), BM الحواف C, C* الحواف C, C* and D; the last, however, has in the margin after v. 34, and ثانى after v. 33. The gloss in D runs: القماسة التوبة والقمص الاحتراك وداويت فعلت وغولتها ملكها. The last word probably is a mistranscription of هلكتها. There must be something omitted after gloss of Const.—Const. schol وداويت غولها أى جعلت دواها السير بالمدرنفقات

(35) C (1), L, C, D, Const. قُمُوسُ RM قُمُوسُ pl. form of عَائِفُ عَائِفُ. The form قُمُوس is not to be found in the dictionaries; RM reads قُمُوسُ, explaining. قُمُوسُ الذرى أى تغيب فى الآل مرة وتظهر أخرى. يقول ذرى هذه الارض تَقُوصُ فى السراب—Const. schol.

(36) L.A. (نهب) ii 244 Const., BM schol. من الارض طريق الأنابيب

٣٧ عَسَفْتُ اللَّوَاثِي تَهْلِكُ الرِّيحُ دُونَهَا كَلَالًا وَجَنَانُ الْهَيْلِ الْمَسَافِ

[C 11] يقول إذا اشتبهت العلوات بالسراب والرمال عسفت الأرض التي لا تقطعها الرياح ليعدها كدَلْ فلا تبلغ آخرها والجَنَانُ¹ المرح والشاط والهبل الصحير بمعنى بغيره والمسالف المتقدّم

الحبان [C] الحبان [D]¹

٣٨ بِشُعْبٍ عَلَى أَكْوَارٍ شُدُقٍ رَمَى بِهِمْ رَهَاءُ الْفَلَا نَأَى الْهَدُومِ الْقَوَافِ

[C 11] أراد عسفت بوجال على أكوار اهل والاكوار الرحال والرهاء ما اتسع من الأرض والنأى البعيد والقوافى التى تغذف بهم البعد

٣٩ تُسَامِي عِشَانِينَ الْحَرُورِ وَتَرْتَمَى بِنَا بَيْنَهَا أَرْجَاءُ خُرْقٍ نَفَائِفِ

[C 11] تسامى ترتفع وعشانيين¹ الحرور² أوائلها والارحاء الجوانب وخرق³ بعيدات والاخرق البعيد

خَوْف [C]³ الحرون [D]² عشانين [C] عسانين [D]¹

٤٠ إِذَا كَافَحْتَنَا نَفْحَةً مِنْ وَدِيقَةٍ ثَيْنًا بَرُودَ الْعَصَبِ فَوْقَ الْمَرَاعِيفِ

[C 11] كافحتنا قابلتنا والوديقة شدة الحرة عند الهجرة والمراعى الأنوف [يقول نلتها C]

(37) - وجَنَانُ BM, Const., L. وحبان C, L. بينها (margin) n 244 (ليب) LA -

وجَنَانُ الهبل نشاطه ef. Diw. xvi 38 and lii 41 - BM schol. وجنان is a pl. of جَنَانٌ synonymous with حَنَنٌ (LA xvi 249) and this latter (LA xvi 252) is petulance: حَنَنٌ أَوَّلُ شِدَائِهِ وَحَنَنٌ يَهْلِكُ دُونَهُ رَوَّاحٌ شَمَالٌ ef. Al Farazdaq 213 = L. 10 المرح خذلك

(38) نَادَى Const., C, C*, D - الفلا ياقى L, U(1), BM, L. - رهاء رهى بهم L - شدت TA, شدف LA - نأى [anon] TA x 161, LA x 62 (رها) LA

(39) RM, Const. - خَوْفُ الحزون. بَيْنَهَا C, C* - بنا بيها L*, BM, L. - خَوْفُ نجا بيها D - عشانين C* خوف L* - الحرور C(1), D, BM, L. - خَوْفُ خرق عسانين

(40) C(1), BM المعارف L* إذا كان فحشنا (sic - Asās, رعب) 1 227

٣١ وَمَغْبَرَةُ الْإِفْيَافِ مَسْحُولَةُ الْحَصَى دِيَامِيْمُهَا مَبْنُوقةٌ بِالصَّفَافِيفِ

[C D] العيف ما استوى من الأرض مسحولة الحصى من ممّ الرّيح عليها
والديامير جمع ديمومة وهى الغلاة والصفاف من الأرض

٣٢ صَدَعَتْ وَأَسْلَاَ الْهَمَارَى كَانَهَا دِلَاَ هَوَتْ دُونَ النَّصَافِ النَّزَائِفِ

[C D] صدعت شققت والأسلاء جمع سلا والسلا للناقة والغرس وغيرها من
البهائم بمنزلة البشيمة للمرأة والنظاف جمع نطفة بقايا الماء والنزائف
المنزونة يقول ألفت الابل اولادها وأسلأها متدلية ثم تسقط الى الأرض
[والدلاء جمع دلو D]

٣٣ يَخُوصُ مِنْ اسْتِعْرَاضِهَا الْبَيْدَ كَلَمَاَ حَدَا الْآلَ حَرَّ الشَّمْسِ فَوْقَ الْأَصَافِيفِ

[C D] خوص غائرة العيون يقول هى غائرة العيون من استعراضها البيد وحدا
ساق والآل السراب والإصاف الأرض الصلبة

٣٤ مَسْتَهَنٌ أَيَّامَ الْعُبُورِ وَطُولُ مَا خَبِطَنَ الصَّوَى بِالْأَعْنَعَلَاتِ الرَّوَافِيفِ

[C D] مستهّن ألقن اولادهم يقال مسيت الناقة اذا ادخلت يدك فى رحمها
واخرجت منها [ماء] الفحل ومسيت الشيء اذا سلته وأيام العبور الحرّ
الشديد وأما يكون من طلوع الشعري العبور والصوى ما ارتفع من
الأرض فى غلط واحد^١ وهى الاعلام المصوبة ايضا والأعنعلات^٢ احفافها
التي انعلت روافع بالدم

اليعملات [C D] ^٢ فيغلظ واحد وهى [C] فى غلط واحد وهما [D] ^١

(41) دِيَامِيْمُهَا مَوْصُولَةٌ 181 xi (عيف) LA - مسحولة 300 TA vi 311: xi (بنق) LA
— LA xi 311 states that the reading of Abū 'Amr Ash-Shaibānī is
مَوْصُولَةٌ, while others read مَسْحُولَةٌ

(42) بصرت (1) C—وأسلأ D, Const. هوت دون C*, C. الهوى دون B.M. L*, L.
وأسلأ الهمارى بقاياها Const. schol. دلاء الهوى

(43) (صلف) LA—البيض ضلأها D - حرّ الشمس L*, L. - حارّى الشمس C*, C.
حدّ الشمس شدّة schol. حدّ الشمس Const. حزى الآل. نحوص xi 100
حرّها

(44) C*, D, C—العُبُور 342 TA x 148; xx (صا) LA أيام الحرور 69 Haffner
خبطن أى وطبن Const, schol. خبطن L. باليعملات

٤٥ وَجَذَبَ الْبَرَى أَمْرَاسَ نَجْرَازَ رَجَبَتْ أَوَاخِيهَا بِالْمَرَايَاتِ الْوِجَافِ

[C D] البرى الحلق فى انوف الابل الواحدة برة وقوله امراس نجران أراد

الارمة من عمل نجران والمرأيات رؤوس الابل يقال رأس مُرَأَى ١ اذا

كان طويل الحنجر والرواجف التى تبتز رؤوسها للسير

مراء [C] ١

٤٦ وَمَطَّوْهُ الْعَرَى فِي مَجْفَرَاتٍ كَانَهَا تَوَابَيْتُ تَنْضَى مُخْلَصَاتِ السَّفَائِفِ

[C D] ومطو ١ العرى يريد عرى الانسان والمجفرات غلاظ الأوساط تنضى تبلى

والسائف حزم رجال الابل

مطوى [C D] ١

٤٧ بَرَى السَّحْرُ مِنْهَا عَن ضُلُوعٍ كَانَهَا بِمَخْلُوقِ الْأَزْوَارِ عُوجُ الْعَطَائِفِ

[C D] السحر ضرب ١ الراكب يستحبها ٢ مخلوق امس والازوار جمع زور وهو

الصدر والعطائف القسي شبه ضلوع الابل بالقسي للاعوجاج

يسحبها [C] ٢ الكد [C] ١

٤٨ يَحَانِيَّةٌ صَهْبٌ تَدْمِيْ أَنْوْفَهَا أَزَابِي مِنْ مَرْفُوعِهَا الْمُتَقَاذِفِ

[C D] ازابى ١ ضرب من البرج والشاط والازابى ٢ النشاط والمتقاذف المتراعى

فى السير ومرفوعها ارتفاعها فى السير

الازابى [C] ٢ اوابى [C] ١

(45) LA (رَأَى) xix 16, امراس D—أمر رأس C, C*—وجذب D, C—وجدت BM (45)

Const. بِأَنْوْفَاتٍ بِأَنْوْفَاتٍ 10 C, L*—بِأَنْوْفَاتٍ 141 TA x 141

يقال رأس مؤ طويل الحنجر فيه شبه التصويب

(46) BM, L, L*, C*—توابع D—توابع. تنضى D—العرى فى C*, C*—مخففات D, C, BM, C*—ومطو L, L*—Const., L*, BM

المطو المد مد Const. schol—العراقى D—السفايف C—مخففات BM, L*,

العرى يعنى عرى الإنسان

(47) L, العواطف L*—سها عن BM—سها من D, L*, L*—عنها عن C*, C, L*—السحر C

(48) اذا جد من Const.—تدامى L, C—ارابى L*, BM—ارابى D

٤٩ إِذَا فَرَّقَ الْمَوَاةَ لَاحَ أَنْتَضَلَنَّهُ بِمَكْحُولَةِ الْأَرْجَاءِ بِيضُ الْمَوَاكِفِ

[C D] الفرقد ولد البقر الوحشية والمواة الغلاة انتضلنه رمينه بعيون كحل
والارجاء الجوانب والمواضف مواضف الدموع

٥٠ رَمَتْهَا نَجُومُ الْقَيْظِ حَتَّى كَانَهَا أَوَاقِيٌّ أَعْلَى دَهْنِهَا بِالْمَنَاصِفِ

[C D] يقول ان نجوم القيز رمت عيون الابل حتى كانها اواقى اواقى الواحدة
اوقية فيها زيت قد بلغ انصافها والاواقى مكائيل الزيت

٥١ إِذَا قَالَ حَدِيثَنَا أَيَا عَسَجَتْ بِنَا صَهَابِيَّةُ الْأَعْرَافِ عَوْجُ السَّوَالِفِ

[C D] أيا زجر عسجت سارت والعسج ضرب من السير صهابة الاعراف عوج السوالف في
اعرافها صبة وهي يياض تعلوه حبرة والسالفة العنق

٥٢ وَصَلْنَا بِهَا الْأَخْمَاسَ حَتَّى تَبَدَّلَتْ مِنَ الْجَهْلِ إِحْلَامًا ذَوَاتُ الْعَجَارِفِ

[C D] الخمس ان تترك الهاء اربعة ايام ثم يردن في اليوم الخامس والعجارف
الكبر والتكبر وهو سرعتها بمرح ونشاط [يقول العطش والتعب بدلتن حلما
بعد الجهل ردهن [من] ذوات العجارف (1)]

والعجارف الكبير والتكبر [D] والعوارف الكبر [C] ٢

٥٣ تَرَى كُلَّ شُرَاطٍ كَانَ قَتُودَهَا عَلَى ظَهْرِ مَكْدُومٍ الصَّبِينِ صَائِقٍ

[C] شراط طويلة قتودها عيدان الرجل مكدموم معضوض الصبان اطراف
الصبيان صائف دخل في الصيف

(49) Asās L*—انتضلنه (1) L, C—I. الهومات BM ii 297 (مضل) Asās

(50) Const., C, D—أعلى ذهبها C*—أعلى ذهبها L, C (1), L*, BM—زيتها

(51) L, D, LA—عسجت (عيس) viii 5; TA iv 185—الأعراف L*, C*, C, 1, L—عسجت

LA, TA, BM, L—عسجت Const.—صهابة منسوبة الى فعل يقال له صباب

The first hemistich is identical with that of Diw. iv 51.

(52) TA—من الحبد أسداسا ذوات (تعجرف) vi 189—C, C*—أحلى من دواب
وصلت D العوارف

(53) Asās—مكدم عار 5 (صبي) Asās—قيودها C, D—مكدم عار 5 (صبي) Asās

ويروى على ظهر مكدموم

٥٥ مَرْنٌ الضُّحَى طَلَوْ بَنَى صَهَوَاتِهِ رَوَايَا غَمَامَ النَّتْرَةِ الْمُتَرَادِفِ

[٥٥] مَرْنٌ يَهَقُّ^١ وَطَاوِ أَيْ صَامِرٌ وَصَوَاتٌ جَمْعُ صَوْتٍ وَهِيَ مَوْضِعُ اللَّبْدِ الْمُتَرَادِفِ

الَّذِي حَاءُ بَعْضُهُ يَتَلَوُ بَعْضًا يَقُولُ إِنَّ الْغَيْثَ حِينَ وَقَعَ انْبَثَ مَرَعَى

سَمِنَ كُتْلَانَهُ بَنَاهُ^٢

نَبَاتٌ [C] ٢ بِهَا [C] ١

٥٥ يَصْدُ الشَّرَايَا مِنْ عَنَاجِيحٍ لَاحِهَا هُبُوبُ الشَّرِيَا وَالتَّزَامُ الشَّنَائِفِ

[C] يَصْدُ الشَّرَايَا^٢ يَدْفَعُهَا وَالشَّرَايَا^٢ جَمْعُ شَرِيَّةٍ^٣ وَهِيَ الْمَحْتَارَةُ^٤ وَشَرِيَّةٌ^٥ الْمَالُ^٦

خِيَارُهُ^٦ وَالْعَنَاجِيحُ الطُّوَالُ وَقِيلَ عَنَاجِيحُ الْجِيَادِ لَاحِهَا غَيْرُهَا وَاصْبَرَهَا

وَالشَّنَائِفُ الْعُلُوتُ الْوَاحِدَةُ تَنُوتُ

الْمَحْتَارَةُ [C] ٤ سَرِيَّةٌ [C] ٣ الشَّرَايَا [C] ٢ يَصْكُ [C] ١

حِيَارُهُ [C] ٦ الْمَاءُ [C] ٥

٥٦ إِذَا خَافَ مِنْهَا ضَغْنَ حَقْبَةٍ قَلْوَةٍ حَدَاهَا بِصَلَالٍ مِنَ الصَّوْتِ جَادِفٍ

[C] حَقْبَاءُ اثْنَانِ فِي حَقْبِيَا يَبَاصُ قَلْوَةً خَفِيفَةً ضَغْنٌ حَقْبَاءُ يَقُولُ يَبْرِدُ مَكَانًا

يَهْبِلُ إِلَيْهِ يَرُدُّهَا بِنَهَافِهِ وَحَتَّى لَهَا إِلَى التَّيْكَانِ الَّذِي يَبْرِدُهُ وَالصَّلَالُ

الصَّوْتُ الصَّافِي وَيُرْوَى حَدَاهَا بِجَلْجَالٍ وَهُوَ بِمَعْنَى وَاحِدٍ جَادِفٌ^١ صَوْتٌ

يَقْطَعُهُ فَيَمْدُدُ

جَادِفٌ [C] ١

طَاوِ يَهَقُّ Const. مَرَبٌ C(1) - مَرْنٌ BM مَرْنٌ L - مَرْنٌ C - طَاوِي C* C (54)

مَرْنٌ يَصُوتُ وَنَبَقُ الصَّوْتِ مِنَ الْحِمَارِ —cf. 54-57 are not in D-BM schol.

Const. schol. - مَوْضِعُ اللَّبْدِ مِنَ الْفَرَسِ وَالرَّوَايَا السَّحَابُ مُتَرَادِفٌ مُتَابِعٌ

مَرْنٌ الضُّحَى يَعْنِي الْحِمَارُ يَهَقُّ فِي الضُّحَى... بَنَى صَهَوَاتِهِ وَهُوَ مِنَ

الْحِمَارِ مَوْضِعُ اللَّبْدِ مِنَ الْفَرَسِ

Const. يَصْدُ BM شَقْبَا هُبُوبُ يَصْكُ L* C(1), L Const., L* C* C (55)

شَقْبَا جَبْدُهَا وَهَرْلَهَا schol.

قَلْوَةٌ بِحُلْجَالٍ 54 vi (جَدَف) TA جَادِفٌ بِحُلْجَالٍ 368 x (حَدَف) LA (56)

—cf. Gey, Zwei Gird. الضَّغْنُ الْبَغْضُ جَادِفٌ غَيْرُ تَامٍ BM schol. جَارِفٌ

BM, L* C(1) - ضَغْنٌ C - ضَعْفٌ L - 124

- حَازِفٌ C* حَادِفٌ C - حَادِفٌ L* L - BM - بِصَلَالٍ C* C حَادِفٌ

حَقْبَاءُ خَلْوَةٌ L*

٥٧ وَهَيْجَ التَّنَاهِي وَأَطْرَادَ مِنَ السَّفَا وَتَشَالَلَ مَخْطُوفَ الْحَشَا مُتَجَانِفِ

[C] التناهي مواضع منخفضة ينتهي إليها الماء فيقف فيكثر نباتها والهجج يسر
النبات والهجج يسر التبت والسفا شوك البهيبي وأطراده جرى الرياح به
والتشلال الطرد والتشل طرد مخطوف ضامر البطن متجانف مائل في
جانب من النشاط يعنى الحمار يقول شقبا أى اضمحها هبوب الثريا
والتزام التائف وهيج التناهي

¹ See note.

الطويل

٥٢

١ أَدَارًا بِحَزْوَى هَجَبَ لِلْعَيْنِ عِبْرَةً فَمَا: الْهُوَى يَرْفُضُ أَوْ يَتَرَقَّقُ

[C D] قوله أداراً الألف للداء أراد يا داراً ونصبت لأنها تكرة موصولة لقوله
بحزوى يرفض يسيل [يترقق يحىء ويذهب ID]

٢ كَسْتَعْبِرَى فِي رَسْمِ دَارٍ كَانَهَا بِوَعَسَاءُ تَنْصُوهَا الْجَمَاهِيرُ مَهْرَقُ

[C D] أراد كاستعبارى كبتلى يقول استعبر الرجل إذا بكى والوعساء كشيبي
الرمال السهل والجماهير جمع جمهور وهو العظير من الرمل والمهرق
الصحيحة تنصوها توأصلها

- (57) —*et*. 56, 57 would be better transposed. From the gloss evidently C must have read شَقْبَا (with I, L*) in verse 55; but in the text it stands لاَهِمَا.

(٥٣)

- (1) TA (رق) vi 360 — Āmidī 113 — Az-Zarhānī ii 67 — Tabarī Tabār xix 53 — ‘Umdah i 116 — Sibaw i 270 — Broude 35 — ‘Ain i 578; iv 236: 579 — Khuz. i 311, 312 — Howell n 1273 — BM لحزوى cf. Agh. xxi 102 — BM (I) schol. يترقق أى يتروى ويذهب فى العين من غير أن يسيل — (As pointed out, Khuz. i 311, 312) this verse is borrowed from one of Zohair ‘bn Ganah (contained in a fragment given Agh. xxi 101, 103).
- (2) Agh. vii 131 — ‘Ain i 578; iv 260 — Agh. C, D, L, U (I) تنصوها — BM schol. .. ويكون المستعبر المكان الذى يستعبر فيه يقول كاستعبرى فى ... والمعنى بكيت كما بكيت — BM (I) schol. adhs رسم دار أخرى بوعاء يريد — Ambre. schol. — فى رسم أخرى لها بهذا الموضع الذى ذكر كاستعبارى تقول فى الكلام لقد اسرعت استعبارك الداهم أى استخراجك واسرعت استخراجك الداهم يريد استخراجك... المهرق بالفارسية مَهْرَقُ شىء كان يكتب فيه كاتباً يعنى الدار مهرق

٣ وَقَفْنَا فَمَلْنَا فَكَادَتْ بِمُشْرِفٍ لِعِرْفَانٍ صَوْتِي دَمْنَةُ الدَّارِ تَنْطِقُ

٤ تَجِيْشُ إِلَى النَّفْسِ فِي كُلِّ مَنْزِلٍ لِمَيِّ وَبَرَتَاغُ الْفَوَادِ الْمَشُوقِ

٥ أَرَانِي إِذَا هَوَمْتُ يَا مَيِّ زُرْتَنِي فَيَا نِعْمَتًا لَوْ أَنَّ رُؤْيَايَ تَصْدُقُ

[C 11] ويروي أراني اذا ما همت يا مئى زرتنى فوا عجباً لو ان رؤياي تصدق

والتهويل أول الوم

٦ فَمَا حُبُّ مَيِّ بِالَّذِي يَكْذِبُ الْغَتَّى وَلَا بِالَّذِي يُزْهِى وَلَا يَتَمَلَّقُ

٧ أَلَا ظَلَعْتُ مَيِّ فَهَاتِيكَ دَارَهَا بِهَا السَّحَرُ تَرْدِي وَالْحَمَامُ الْمَطُوقُ

[C 12] الحمر السود يعنى العريان الواحد أسحر تردى أى تذهب والعراب لا

يستطيع الحبى ويروى بها الحمر فوضى أى متفرقة والحمام مثل

الدياسى والقمرى وما أشبههما

(3) لمشرف 1: M يعرفان 1: C 236—iv; Aini i 578; 312 Khiz. بهسرف

(4) تجيش أى نفور وثور Ambr. schol. كَلَّ دَمْنَةُ، ويرتاج 97 i (جيش) Asās وترتفع وتغشى من الفزع

(5) In C, D, C* this is v. 19. —BM (1) —Ambr. schol. —نعمتى (1) البعثة بكر اللون ما ناعم الله به على الناس من مال او غفار والبعثة بفتح المون ما تنعم به الانسان من مأكل او ملبس وجمع النعمة نَعَم

(6) In C, D, C* this is v. 9. —BM schol. هذا مثل قوله ﷺ من تجتبه من تجتبه عزيز ﷺ على ومن زيارته لهام ﷺ وَمَنْ اَمْسَى واصبح لا أراه ﷺ ويطوقنى ... يُزْهِى أى يرفع فى عينك ويعظم من. —BM (1) schol. —اذا هجع الظلام ﷺ بعيد فاذا قربت يصغر فى عينك وحقر وقيل يزهى يستحف والمعنى ما حبها بالذى يكذب الغتى فيه... لانه ثابت متمكن فى قلبى وليس هو يتملق ايضا ولكنه حب حالى صادق

(7) For whole verse cf. Diw. x 35—Esh-Shur. ii 119 تروى قد أحتبلت مئى السحمر C—السحمر فوضى (1) BM, C (1) —I, السحمر 429 vi (طوق) TA—

٨ أَرَبْتُ عَلَيْهَا كُلَّ هَوَجَاءٍ رَادَّةٍ زَجُولٍ بِجَوْلَانِ الْحَصَى حِينَ تَسْحَقُ

[C D] أَرَبْتُ قامت هوجاء رياح شديدة رادة تجيء وتذهب لا يستقر لشدة
عصفها زجول بجولان الحصى أى تنسقه وجولان الحصى صفاره وما
جال منه تسحق تهرّ مرًا سريعًا والسحق البعيد

٩ لَعَمْرُكَ إِنِّي يَوْمَ جَرَعَاءٍ مَالِكٍ لَذُو عِبْرَةٍ كُلًّا تَفِضُ وَتَخْنُقُ

[C D] تخنق تأخذ الحلق وروى الأصمعيّ كلّ بالرفع على الابتداء وتعض
ومن روى كلًّا بالنصب فهو منصوب بتفيض الجرعاء الرمل فى الارض
المستوية ومالك اسم رمل

١٠ وَإِنْسَانٌ عَيْنِي يَحْسِرُ الْمَاءُ تَارَةً فَيَبْدُو وَتَارَاتٍ يَجْمُ وَيَفْرَقُ

١١ يَلُومُ عَلَى مَيِّ خَلِيلِي وَرَبِّمَا بِجُورٍ إِذَا لَامَ الشَّفِيقُ وَيُخْرِقُ

[C D] يجور يعمل عن الحق ويخرق يتعف

(8) أَرَبْتُ C. C*

(9) 'Aini i 578, BM, C (1), BM (1), L, L*—LA (ملك) xii 387; TA vii
... وتخنق أى تعمل ذلك كُلًّا—Ambr. schol. لَعَمْرُكَ—L, D—كُلًّا 184
ويروى كُتُّ

(10) Bāqir 266—'Aini i 578; iv 440—Es-Suy. Ham' iii 74—Az-Zarhāni i
121—Khiz. i 312—C, D, C*, BM مَرَّةً—C (1); I. Sid. i 94, 124;
Mughul 226; 'Aini, L, L*, BM (1)—الماء تارة—BM (1) schol. يروى
يجمر وتجمر فمن روى بالياء أراد العين ومن روى بالياء أراد الإنسان
يحسر الماء منه مَرَّةً معناه فيظهر ومعنى هذا البيت جزاء يريد وإنسان
عيني كُلًّا حسر الماء به امدّة يجمر يكثر فيه الماء أى إنسان عيني
يحسر الماء عن نفسه وإن شئت الماء يقول حسر عني الظلام وانحسر
وحسرتُه أنا فمن قال يحسر الماء جعل الفعل لإنسان ومن رفع جعل
... ولم يرو يحسر الماء نصيا I. Sid. الفعل للماء

(11) L, BM, لَامَ الْخَلِيلِ—C, D, C*—لام الشفيق I, L, C (1), L*, BM, 'Aini i 578, BM, C (1)
يخرق (1) C, D, L*, C (1)—بحور—BM—على حتى Bāqir 266—يخرق (1) BM
تجور، تحرق C*—

١٢ وَلَوْ أَنَّ لِقَمَانَ الْحَكِيمَ تَعَرَّضَتْ لِعَيْنَيْهِ مِى سَافِرًا كَادَ يَبْرُقُ

[C D] يقول بَرَقَ يَبْرُقُ إذا تحير قال الله تعالى ﴿فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ﴾ أى إذا

1 Qur, lxxv 7

دهش وتحير

١٣ غَدَاةً أَمْنَى النَّفْسِ أَنْ تُسْعِفَ النَّوَى بِمِى وَقَدْ كَادَتْ مِنَ الْوَجْدِ تَرْهَقُ

[C D] تسعف تسح وتطاوع وترهق أى تخرج يقال زهق السهر عند الهدف إذا

خرج عنه

١٤ أَنَاةٌ تَلَوْتُ الْهِرْطَ مِنْهَا بِدَعْصَةٍ رَكَامٍ وَتَجَتَابُ الْوِشَاحِ فَيَقْلُقُ

[C D] أناة بطيئة القيام تلوث تشى الهرط الأزار الدعصة ضئيب الرمل رضام بعضه

على بعض وتراكم تجتاب تلبس والوشاح القلائد يقلق من ضمير بطمها

١٥ وَتَكْسُو الْمَجَنِّ الرِّخْوُ خَصْرًا كَانَهُ إِهَانٌ ذَوَى عَنْ صَفْرَةٍ فَهُوَ أَخْلُقُ

[C D] المجن ما احبها أى سترها من الثياب الرخو لآنها ضامرة والإهان عود

العذق وهو الكيابة والعرجون شئها به ليلاسته يقول خصرها دقيق

امس مثل هذا العرجون [والمعنى تكسو الخصر مينا فقلب أخلق

أُكْسُ يقال أخلق سهلك أى قدره¹ على الحد يد² C]

مره [C]³

(12) LA xi 296: TA vi 255, El Gauh ii 69—L. Sid. xvi 124 Bāqir 266

—كان يبرق. El Bat 171—Aini i 578—El Gauh. سافرًا كالبرق (sic)

سافرًا استغناء عن تانيث الصفة. BM (1) schol. —سافرتا = سافرا

El Bat says يقال قد سمرت. Ambr. schol. —بالاسم كقول الأعشى ﴿كالمهيرة الضامر﴾

المرأة عن وجهها إذا القت عنها نقابها أو برقعها يكون على وجهها قال

توبة بن الحمير فى ليلى الاحيلية

﴿كُنْتُ إِذَا مَا زُرْتُ لَيْلَى تَبْرَقَتْ﴾ فَقَدْ رَأَيْتُ مِنْهَا أَلْعَادَةَ سُورُمَا

[جئتُ أذه. x 67: LA ix 353 [both with جئتُ]

(13) Ambr. —أُمْنَى أَرَحَى تسعف تدنو BM (1) schol. —أمنى ل. تسعف

BM schol. —تسعف يريد ان تدنو بهى أى تدنو منها

(14) Ambr. 60. —فيخلق C* (1), C—فيخلق ل. —رضام وتجتاج—أنات L*

(15) L. —تكسو الوشاح BM, L, C (1)—L*, BM, L, C عرضفه BM, C

الإهان BM (1) schol. —كشحا كانه C (1) الرخو كشحا كانه L* كانه

Ambr. —عود الكيابة شبه دقة خصرها بذلك وشبه حسنها ولبنها ولوبها به

.. وقال ابو النجم. schol.

﴿سُقْنَا أَلْبَنِيَّاتٍ مِنْ عُنَابٍ﴾ ذَاتَ مِرَاجٍ وَهَى كَالْإِهَانِ

١٦ لَهَا جِدُّ أُمِّ الْخِشْفِ رِبْعَتْ فَاتْلَعَتْ وَوَجْهَهُ كَقَرْنِ الشَّمْسِ رِيَانٌ مُشْرِقٌ

[C D] الجيد العنق وأمر الخشف الطبية والخشف ولعبها ربيعت فزعت اتلعت
مدّت عنها تنظر وقيل اتلعت علت تلعة والتلعة المكان المرتفع والمنخفض
أيضا وهو من الإضداد [قرن الشمس جانبها D]

١٧ وَعَيْنٌ كَعَيْنِ الرُّثَمِ فِيهَا مَلَا حَةً هِيَ السِّحْرُ أَوْ أَدْهَى التِّبَّاسِ وَأَعْلَقُ

[C D] الرثم الظباء البيض ادهى انكر واعلق ثلثت

١٨ وَتَبَسُّمٌ عَنْ نَوْرِ الْأَقَا حِي أَقْفَرَتْ بِوَعْسَاءٍ مَعْرُوفٍ تَغَامُ وَتُطَلِّقُ

[C D] شبه بياض ثغرها بنور الاقاحي والتور الزهر والوعاء رمل معروف موضع
بالدعنا تغام من الغيم [تطلق يكشف عنها D]

١٩ أَمِنْ مِيةٍ أَعْتَادَ الْخِيَالِ الْمَوْرِقُ نَعَمْ إِنَّهَا مِمَّا عَلَى النَّأْيِ تَطْرُقُ

[C D] يقول اهذا الخيال من مئى ام غيرها والمؤرق الذى يؤرقك اى يسرك
فى الليل والبأى البعد

٢٠ أَلْتُمْ وَحَزَوَى عَجْمَةَ الرَّمْلِ دُونَهَا وَخَفَانٌ دُونِي سِيلُهُ فَالْخَوْرَنْقُ

[C D] حزوى موضع وعجمة الرمل معظمه وكثرته وخفان موضع وسيله ما
سال من الرمل والخورنق موضع

(16) مشرق مُضِيئٌ - Ambr. schol. غابلعت D

(17) C, C* واغلق

(18) LA (1) C, I, Bekri 551—xii 97 (طلق)

(19) C, D here introduce verse 5, —لَهَا عَلَا، انه، يطرق D, Umdah i 116 'نعم انها مما على النأى تطرق اى مما تفعله كثيرا اى من BM schol. طروقها ان تأتى ليلا..

(20) Ambr. schol. - والخورنق قصر مشرف على الحيرة. Bekri 279—BM schol. ألفت اى اطافت واتته وجاءت خفان بناحية الكوفة والخورنق قصر مشرف بناحية الحيرة على السف [خورنق] وآتيا هو بالفارسية خرنقاة فاعربتيا العرب فقالت الخورنق

٢١ بِأَشْعَثَ مُنْقَدِّ الْقَمِيصِ كَانَهُ صَفِيحَةً سَيْفٍ جَفَنَهُ مُتَخَرِّقٌ

[C D] أشعث يعنى نفسه كأنه صفيحة سيف فى امضاءه جفنه متخرق ويعنى جفن السيف

٢٢ سَرَى ثُمَّ أَغْفَى عِنْدَ وَجْنَاهُ رَسَلَةً تَرَى خَدَّهَا فِي ظُلْمَةِ اللَّيْلِ يَبْرِقُ

[C D] سرى سار بالليل أغفى نام وجناه ناقة عظيمة الوجنات ويقال الوجناء الصلبة الشديدة مأخوذ من وجين الأرض وهو ما صلب منها رسالة لينة السير لا تتكلمه [ويروى عند روعاء حرة وروعاء حديدة القلب D]

٢٣ رَجَبَعَةٌ أَصْفَارٌ كُلٌّ زِمَامُهَا شَجَاعٌ لَدَى يُسْرِى الذَّرَاعِينَ مَطْرُقٌ

[C D] رجعية اسفار معاودة اسفار شجاع حية مطروق ساكن لا يتحرك

٢٤ طَرَحَتْ لَهَا فِي الْأَرْضِ أَصْفَلَ فَضْلِهِ وَأَعْلَاهُ فِي مِثْنَى الْخِشَاشَةِ مُعْلَقٌ

[C D] الخشاشة حلقة تكون فى منصف انف العير

٢٥ ثَوَى بَيْنَ نِسْعَيْهَا عَلَى مَا حَبَشَتْ جَنِينَ كَدْعُمُوصِ الْفَرَّاشَةِ مَغْرَقٌ

[C D] ثوى أقام بعى الجنين وهو الولد فى بطن أمه وهو فيما بين النسعتين بين الحقب والتصدير تجشمت تكلفت على مثقة يقول لكثرة شدتها لم يبلغ ولدها لها أصابها من التعب والهتور مغرق يعنى فى غرق ماء السلا من الناقة بمنزلة المشيمة من المرأة والدعموص دويبة مثل الدودة يكون فى الماء الفروشة الماء القليل

(21) BM, D صحيفة

(22) BM, f. C (1), L* عند روعاء, Ambr., BM (1), عند أوماء حرة L* - اغفا L* - اغف L* - عند وجناه حرة Ambr.

(23) L. A. (رجع) ix 475; T. A. v 350 - Asās i 212 مطروق - Abu'l 'Ammathal 35 - رجعية بمعنى Ambr. schol. يسرى على الأرض El 'Ukb. ii 514 الذى C معقول. الزمام الذى عند يسرى الذراعين لأن العير زمامه من قبل يسرى الذراعين يؤمر من قبل يساره ويُرْكَب من قبل يساره

(24) Asās متن, فصله L*, C (1), L* بالارض فضل زمامها u 135 (فضل) L* معلق

(25) Abu'l 'Ammathal 46 مغرق

٢٦ وَقَدْ غَادَرَتْ فِي الْأَسِيرِ نَاقَةً صَاحِبِي طَلًّا مَوْتٌ أَوْصَالُهُ فَهُوَ يَشْهَقُ

[C D] غادرت تركت والطلا الولد يشق يزع للموت والواصل الاعضاء واحدها

وصل يقول ان ناقة صاحبه طرحت ولدها لانها ليست كقاته في الصلاة والعنق^١ والصبر

العنق [C D]^١

٢٧ جَمَالِيَّةٌ حَرْفٌ سَنَادٌ يَشْلُهَا وَظِيفٌ أَرْجُ الْخَطْوِ رِيَّازٌ سَهْوَقٌ

[C D] جمالية تشبه الجميل في خلقه وصحبه حرف ضامرة سناد مشرفة يشلها

يطردها والوظيف مقدم عطر الساق. ارج الخطو طويل الخطو والرجع الطول سهوق طويل

الحقو [C]^١

٢٨ وَدَعْبٌ وَعَرْقُوبٌ كِلَا مِنْجَمِيهِمَا أَشْمٌ حَدِيدٌ الْأَنْفِ عَارٍ مَعْرُقٌ

[C D] كلا مسجيبها اي مطلقها يقال نجر اذا طلع والمسجر حذاء الكعب

حديد محدود انه اعلاه عار من اللجر لا لجر عليه يقال عرقت العظم اذا قشرت ما عليه من اللجر اشمر مرتفع

٢٩ وَفَوْقُوهَا سَاقٌ كَانَ حَمَاتُهَا إِذَا اسْتَعْرَضَتْ مِنْ ظَاهِرِ الرَّحْلِ خَرْنِقُ

[C D] اراد فوق الكعب والعرقوب والحمة الساق من ظاهره وهي الغليظة

استعرضت نظرت اليها معترضا^١ شبهها بالخرنق في غلظها وشحومها وبه توصف والخرنق ولد الاوتب^٢

الوتب [C]^٢ متعرجا [C]^١

(26) Wuḥūsh 158.

(27) L: 1: مذكرة، ارج 227 and TA iii 396 و (ذكر)؛ iii 111 (رجع) LA (سند)

(سند) Abu ʿAzzāth al 31: El Gauh. ارج 382 ii (سند) TA ارج 206 iv

i 235, BM, L, L*; El Gauh. (رجع) i 152, (حرف) ii 15 [both anon.], all

read طمان [for ريان]—LA (سحق) xii 31; TA vi 389; I. Sid. vii 73;

BM (1), C, C*, D: LA (حرف) x 386; TA vi 67 [as text]—LA (غضه)

xvii 413—Lane 580—I. Sid. الصلبة فلو كان الحرف مهزولا

حرف Ambr. schol.—لم يصفها بأنها جمالية سناد ولا ان وظيلها ريان

ضامر. نصار كانها حرف هلال وانما شبهها بذلك لغناء الهلال ووقته

المنجر يعنح الجير ولكنه مسموع BM (1) schol.—مسجيبها بهاء اشمر D (28)

كالمشرق والمثبت

والعرقوب ساق الحمة Ambr. schol.—وجوفها C (1)—الرحل L* C, (29)

الساق من ظاهر الساق كذلك قال ابو عمرو الشيباني. الخرنق وانما اراد

به غلظها وبه توصف

٣٣ وَهَلْدِ كَجَزَعِ السَّاجِ سَامِرٍ يَقْوَدُهُ مَعْرُقٌ أَحْنَاءُ الصَّيِّينَ أَشْدَقُ

[CD] الهادى العتق والسامى المرتفع والمعرق الزاهب اللجر والاحياء الحيوانى

الواحد [حو D]¹ والصبيان [طرفان من اللحين والاشدق واسع الشدق D]

¹ C omits.

٣٤ وَدَفْوَةٌ حَبَاءُ الذَّرَاعِ يَزِينُهَا مَلَاطٌ تَعَادَى عَنْ رَحَا الزُّورِ أَدْفَقُ

[CD] دمواء [ماقة] فى ذراعها انحاء والملاط الجنب تعادى اى تجافى عنه

وبان والرحا الكركرة والزور الصدر ويقال للعضد والتقف اها¹ ملاط وانها

يصفها ببعد مرقها من الكركرة ادفق متدقق² واسع ويروى ملاط

تجافى³

نحاف [C] يحلق [D]⁴ من دق [D]² ابنا [C] ادنى [D]¹

٣٥ قَطَعَتْ عَلَيْهَا غَوْلٌ كُلُّ تَنُوفَةٍ وَقَضَيْتُ حَاجَاتِي تَحْبٌ وَتَعْنُقُ

[CD] الغول البعد ويروى هول كُلُّ تَنُوفَةٍ والخب والعنق ضربان من السير

٣٦ بِمَشْتَبِهِ الْأَرْبَاءُ يَرْمَى بِرُكْبِهِ يَبْسُ الثَّرَى نَأَى الْمَنَاهِلِ أَخُوقُ

[CD] الارباء الاشراف وما ارتفع من الارض والثرى التراب الذى يقل ماؤه نأى

المناهل اى بعيد المياه [والاخوق بعد الفعر D]

(33) El 'Askari 53—Amidi 57 الصليبين C* الصليبين C

(34) —تعادى عن C, D —تجافى L— BM, BM (1), L*, Ambr, C (1) عن ادق واسع BM schol. عن رجاء الزوارق D وجوده (1) C جدباء BM الشحوة والشحوة ما بين الرجلين وهو الانفراج

(35) El Bat 354 —BM —تعنق Ambr. schol. —يرمى ابو عمرو وَبَسَتْ بِهَا أُخْوَانٌ كَلَّ تَنُوفَةٍ

(36) BM, BM (1), L*, C (1), L —ومشتبه BM (1) schol. —يرمى بركبه يعنى نفسه —BM (1) schol. بعضه بعضا الواحده رَنُوءٌ —Ambr. schol. وَرَبُوءٌ وَرَبُوءٌ

٣٧ إِذَا هَبَّ الرِّيحُ الصَّبَا دَرَجَتْ بِهِ غَرَابِيبُ مِنْ بَيْضِ هَجَانٍ دَرَدَقُ

[C D] الصبا الريح التي تهب من المشرق غرابيب سود يعنى افراخ النعام

هجان بيض [هجان] شديدة البياض ودرdq اى صغار وهو من غرابيب

اراد من غرابيب درdq

٣٨ يُخَيِّلُ فِي الْمَرْعى لَهْنٌ بِشَخْصِهِ مَصْعَلُكَ اَعْلَى قَلَّةِ الرَّاسِ نَقْنِقُ

[C D] مصلعك صغير الرأس يعتر الظليم وهو ذكر العام يخيل للفراخ شخصه

يربين شخصه نقق من اسماء العام لانه ينقق فى صوته

٣٩ وَنَادَى بِهِ مَاءٌ إِذَا ثَارَ ثُورَةٌ أَصْبَحُ اَعْلَى نَقْبَةِ اللُّونِ اطْرُقُ

[C D] ونادى به اى بالمكان الشنبه الزباء¹ نادى الاصبح والاصبح الابيض

الى الحمرة يعنى ولد النطية وهو الحشف اذا ثار اذا قام من نومه نادى

ماء بكسر الميم وهى حكاية صوت الحشف المقبة² اللون اطرق مسترخى

البدین من الضعف

المقبة [C]² الاثار ثار اى [C]¹

(37) Haywân iv 114

تراه اذا الصبا ذرقت به غرابيب من بيض هجان درdq

(38) if 18: (مصلعك) - Aqs - لهْنٌ بنفسه vii 153; TA vii 80; (نق) TA - تحيّل C (38)

يقول هذا الظليم فى المراعى يكون BM (1) schol. [anon.] LA xii 342

لعرافه خالخيال حتى تبعه اى يتتصب لها

(39) Mukhas viii 27 - Haffner 176, L*, BM, L, C (1) اصيبح نوامر يقوم

(but BM (1) اصيبح اعلا نقبة اللون اطرق (1) C*, U, D, BM (1) ويخرق

نوامر اذا قام يخرق [anon.] I. Ya'ish i 334 (as BM) - I. Sol. viii 27 (نقبة)

قال بى كنا قبلت هذا البيت عنه ويروى اصيبح اعلا BM schol.

ويروى اشقر ويروى اصيبح نوامر Ambr. schol. - نقبة اللون اطرق...

يقوم ويخرق. والصبح بياض الى حمرة وقال وحدنا عيسى بن عمر قال

قال رجل من العرب لاخر هل انت منكحى ابتلك قال لا قال ثم قال لانك

اصبح اللحية قوله نادى به ماء حكى صوت الطي اته يقول ما ما وقال

ابو عمرو ينادى به ماء اى ينادى الخشف امه ..

Abū 'Alī Shīr: Wetzstein ii 274 fol. 11a. الأصيبح نوامر إذا قام يخرق

The commentary here and later Drw. lxxv 18 insists on the vocalization ماء. so too Tahriz in

comm. to Ka'b's Burda: Krenkow, Z.D.M.G. vol. 6⁵, p. 264, line 11

قوله باسم الجاء بكسر الميم اتخ

If this be correct, the word must be pronounced as a dissyllable. Ambr.

vocalizes ماء.

٤٠. تَرِيعُ لَهُ أَمْ كَلَّ سَرَاتِنَهَا إِذَا أَنْجَابَ عَنْ صَحْرَائِهَا اللَّيْلُ يَلْمَقُ

[C D] تريع ترجع سراتها طهرها انجباب انكشف يلمق قباه شبه طهرها ببياس القباه

٤١. وَتِيهَاءُ تُودَى بَيْنَ أَرْجَائِهَا الصَّبَا عَلَيْهِمَا مِنَ الظُّلْمَاءِ جُلٌّ وَخَنْدَقٌ

[C D] تيهاء فلاة يناه فيها وتودى تهلك ارجائها نواحيها الواحد رجا مقصور يكتب

والإلف^١ لأنك تقول في تشيته رجوان بالواو يقول اذا هبت الصا في

هذه العلاة هلك لا تبلغها من بعدها يقول هي محجوبة بالظلمة عليها

جل منها يجمع العين وعليها خندق يجمع السالك فيها عنت

بكر الإلف [C]^١

٤٢. غَلَّتِ الْمَهَارَى بَيْنَهَا كُلُّ لَبْلَةٍ وَبَيْنَ الدَّجَى حَتَّى أَرَاهَا تَمْزِقُ

[C D] غللت ادخلت المهاري الابل منسوبة الى مبرة وهي قبيلة والدجا الظلم

الواحدة دحية وهي الظلمة يقول ادخلت المهاري بين الارض والظلمة^٢

تمزق وتكشف يعنى الظلمة

بين الظلماء وبين الارض [D]^١

٤٣. فَاصْبَحَتْ أَجْتَابُ الْفَلَاةِ كَأَنِّي حَسَامٌ جَلْتُ عَنْهُ الْمَدَاوِسُ مُحْفَقٌ

[C D] أجتاب أقطع حسام سيف قاطع والمداوس المصائل التي تصقل بها

السيوف مخفق يحقق في الضريبة اى يغوص فيها والواحد مِدْوَسٌ

ومِدْوَسٌ

(40) تريع ترجع له . واليلمق القباه وهو بالفارسية—Ambr. schol. —صحرائها C
يليه قال ابو عمرو واليلمق القباه المبطن ولا يقال له يلمق الا ان يكون
مبطنًا

(41) BM, L, C (1), L* بين اسقاطها LA xi 294 ; TA vi 284 (بحقن) LA
وبحقن cf. Diw, h 37 and xvi 38.

(42) —أراها D, C, BM (1), C* تراها LA (غلل) xiv 14, L, BM, J. Sid. v 109
يقول جعلت ادخل بين تلك الظلمة حتى انتهت الى Ambr. schol.
تلك الارض وهو مثل

(43) عنه الهخاؤف C—جلت عند L*

٤٤ إِذَا الْأَرْوَعُ الْمَشْبُوبُ أَضْحَى كُنْهُ عَلَى الرَّحْلِ بِمَا مِنْهُ السَّيْرُ أَخْرَقَ

[C D] الأروع الذي يروعه حسه وجماله والمشبوب ضاق حسه يشب أي

يتوقد منه اذهب منه أي قوته اخرق احمى وقوله تعالى ﴿ غَيْرَ مَسْنُونٍ ﴾¹

أي مقوص

¹ Qor. xli 7

٤٥ نَظَرْتُ كَمَا جَلَى عَلَى رَأْسِ رَهْوَةٍ مِنَ الطَّيْرِ أَقْنَى يَنْفُضُ الطَّلَّ أَزْرَقَ

[C D] يقال حلى يحلّى إذا نظر والرهوة المكان المرتفع مثل الاكمة وما

ارتفع منها أقنى اعوج السقار يعنى البازي والطل الندى يقول نظرت

ضبا نظرت البازي فوق مكان مرتفع والرهوة في غير هذا المكان المنخفض

وهو من الإضداد وقوله تعالى ﴿ وَأَتْرَكَ الْبَحْرَ رَهْوًا ﴾² أي ساضا ويقال

للدركي رهو والدركي طير ابيض

مرهوا [C]² ¹ Qor. xliv 23

٤٦ طَرَأَ الْخَوَافِي رَافِعٌ فَوْقَ رِبْعَةٍ نَدَى لَيْلِهِ فِي رِيْهِ يَتَرَقَّقُ

[C] يريد مطارق من مطارقة البعل¹ ربعة مكان مرتفع يقال ربع وربعة

يترقق يحول

البعل [C]¹

(44) C, D, C* اخرق—BM, BM (1), I, L*, Ambr., TA (روغ) v 365, LA (منعن) xvii 303; TA ix 350; LA (شب) i 464; TA i 309; El Gauh i 65—Muhit 1045 احمى—Ambr., BM (1) transpose this verse to follow v. 40.

(45) LA (ضبا) xviii 164; TA x 75 الطلّ اوروق Asās (رهو) i 253 يجعلى ضبا—LA (قنا) xv 66; TA x 304; LA (رها) xix 62 [as text] L* (انظر) I—ينفض—I. Sid. x 83—Muslim Div. 11—Dw. at Tufail 125—C (1) راس رهوة

(46) Kāmil 90 ساقط فوق (m marg.)—I. Sid. viii 131, x 83; LA (ربيع) ix 499; TA v 367; C, D; LA (طرق) xii 89; TA vi 422 [all] ليله—I, TA (رق) vi 360; Ambr., BM ليلة—BM (1) schol. طرائق تراضهر—Ambr. schol. طراق أي بعضه على بعض ومثله المطابقة ويقال طابق بين ثوبين صدقات 22 Tabari Taḥṣiṣ xviii 22 وطارق بينهما إذا لبس ثوبين أو نعلين ليلة، فوق ليلة

٣٧ وَمَاءٌ قَدِيمٌ الْعَهْدِ بِالنَّاسِ آجِنٍ كَانَ الدَّبَا مَاءَ الْغُضَا فِيهِ يَبْصِقُ

[C D] آجن متغبر والدبا صغار الجراد يقول هذا الماء متغبر اصغر فكان الدبا قد ادورع وتبصق الغضا فيه

٣٨ وَرَدَّتْ اَعْتَسَافًا وَالثَّرِيَّا كَانَهَا عَلَى قَمَّةِ الرَّاسِ ابْنُ مَاءٍ مُحَلِّقٌ

[C D] اعتسافا على عر اهتدائه ابن ماء طير من الطيور محلق على مرتفع

٣٩ يَدْفُ عَلَى آثَارِهَا دَبْرَانَهَا فَلَا هُوَ مَسْبُوقٌ وَلَا هُوَ يَلْحَقُ

[C] الدقيق طيران خفيف على آثارها اى خلفها خلف الثريا وهو لا يسبق ولا يلحق ويقال ان الدبران حطب الى الثريا نفسها ويذل لها قلاص فامتنعت وهو يتبعها بقلاصه

٥. بَعِشْرَيْنَ مِنْ صُغْرَى النُّجُومِ كَانَهَا وَاَيَّاهُ فِي الْخَضِرَاءِ لَوْ كَانَ يَنْطَلِقُ

[C D] اى يدف بعشرين^١ يقول كان السجور وَاَيَّاهُ قلاص لو نطق والخضراء* السماء

الحصر [C]^٢ بعشرين [C]^١

- (47) El Bat — بالانس آجن Kāmil 448 يَبْصِقُ. العهد بالانس 187 Magmū'at 153 — ماء السلي فيه يَبْصِقُ I. Sid viii 174 بعيد العهد 671 — Hamāsa ii 354 — يقال قد آجن الماء ياجن اجوبا 131 Ambr. schol. يَبْصِقُ Kāmil (note h) متغبر واصغر او اخضر قال عبيد بن النبرص

بَلْ رَبُّ مَاءِ آجِنٍ وَرَوْنَهُ سَبِيلُهُ خَائِفٌ جَدِيبٌ

[Lyal 162]

- (48) Nithār 110, 175 Gurgānī Kināya 92 Magmū'at 187 — Mukbaṣ viii 153 Kāmil 418 — Aqdād 271 — Hamāsa ii 671 — I. Sid viii 153; ix 11; xv 204 — Haffner 164 — Murt ix 38 — El Bat 354 — قطععت اعتسافاً LA — (حلق) — ضائته 322 vi عسف — TA — Adab 213 — Haffner Aqdād 154 — خائف 349 xi — L.A xi 151 هامة — Khiz. iv 416.
- (49) Nithār 175 — يرف BM — يدق D — يرف 175 — LA — 4: xi (وق) — 887 — Lane — يرف 108 — I. Sid. ix 11 — يدق على — Aube. vocalizes.
- (50) والنجوم جمع — I. Sid ix 11 Nithār 176 — Aube. schol. خلقه تعلقى — وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى — [Qur. vii 179] فالحسنى جمع

٤ قَلَاصٌ حَدَاها رَاكِبٌ مُنْعَمٌ هَجَانُنُ قَدْ كَلَّتْ عَلَيْهِ تَفَرُّقُ

[D] حدّاها سابقا هجانن بيص

٥ قَرَانِي وَأَشْتَاتَا وَحَادٍ يَسُوقُهَا إِلَى الْمَاءِ مِنْ جَوْزِ التَّنُوفَةِ مُطْلَقٌ

[C D] قرانى مجتعة واشتاتا متعركة وجوز التنوفة وسطها والتوفة العلاة المطلق

اللى ترسل الابل الى الماء فى يوم الطلق فاذا كان بينك وبين الماء

يومان والاّول منهما يوم الطلق والثانى يوم القرب

٦ وَقَدْ هَتَكَ الصَّبْحُ الْجَلِيَّ كِفَاةً وَلَكِنَّهُ جَوَزَ السَّرَاةَ مَرُوقٌ

[C D] الكفاء شقة مؤخر البيت والرواق ستر مقدّمه يقول شنف جابا يقول بدا

الصبح ابيضّ وبقي لليل رواق ولم يكشف فذلك قوله جون السراة اى

اسود الظير

٧ فَادَلَى غُلَامِي دَلُوهُ يَبْتَغِي بِهَا شِفَاءَ الصَّدَى وَاللَّيْلُ أَذْهَمُ اِبْلَقُ

[C D] ادلى دلوه ارسلها فى البئر ويقال دلا دلوه يدلوها دلوا اذا اخرجها من

البئر والصدى [من صدى] يصدى صدا اذا عطش وهو صد وصديان وصاد

وشفاء¹ الصدى² الماء أذهم أسود ابلق فيه بياض يعنى بياض الصبح

اماء [C] الصيد [D]² الشفاء [C]¹

(51) LA viii 350; TA iv 428—D تعرق—I Scl. ix 11—Nithar 176

متعمر. Nithar makes one verse out of 51a, 52b. Ambr. schol

يقول كَانَ الدَّبْران رجل لو نطق والسجور قلاص فربو يسوقها

(52) قُرَانِي. 1. Scl. xv 202. قراناً. من حَوْرٍ. TA vi 427; LA xii 97; (طلق)

أحد D أحد C—قراناً واشتاتاً أحبّ BM—قُرَانِي. Ambr. من قرن

وروى ابو عمرو من قرن التنوفة. Ambr. schol. من قرن Nithar 176

وقرنها طرحتها قُرَانِي جميع قرين اى هذه القلاص مقروبة بعضها الى بعض

(53) هتكت L* هتكت BM 364; TA vi 425, 426; LA xi 425, 426; (روق)

وروى ابو عمرو وسائره وسائره داجى السماء مروق

(54) Kāmil 448; D; Asās (شلى) i 326, BM (1) شفاء—I, BM, L*—سقاط الصدى

يقول اعلى Magmū'at 187—سقاء C—[سقاط] C (1)

الليل اسود واسعله ابيضّ للصبح

٥٥ فَجَاءَتْ بِسَبْجِ الْعَنْكَبُوتِ كَأَنَّهُ عَلَى عَصْوِيهَا سَابِرٌ مُشْرِقٌ

[C D] عَصْوِيهَا عَرَقَوِي الدلو والعرقوبان خَشْتَان الصليب والسابريّ الدقيق من

الثياب مشرق أى متحرّق وقال امرؤ القيس

كَمَا سَبْرَقَ الْوَلْدَانُ ثَوْبَ الْمُقَدِّسِ¹

¹ Abl. p. 136, xxxi 12.

٥٦ فَقَلَّتْ لَهُ عُدٌّ فَالْتَمَسَ فَضْلَ مَائِهَا نَجُوبٌ إِلَيْهَا اللَّيْلُ وَالْقَرُ أَخْوَقُ

[C D] هَذَانِ الْبَيْتَانِ لِمَ يَرُوبِهَا الْإِصْعَقُ تَجُوبُ تَقْطَعُ وَالْأَخْوَقُ الْبَعِيدُ

٥٧ فَجَاءَتْ بِمِدَى نِصْفِهِ الدِّمْنُ أَجْنُ كَمَا أَسْلَا فِي صِفْوَهَا يَتَرَقُّ

[C D] الدمن البعر والوسخ¹ كماء السلا من تغييرها والسلا الذى يخرج مع

الولد وهو بمنزلة الشيمة من المرأة وصغوها جانبها يترقق يعى. ويذهب

فى جانبها من قعرها²

فَلَنَّهُ [C]² الْوَصَحُ [C]¹

(55) Haffner 15—LA (سبر) vi 5, TA iii 253—LA (شبرق) xii 37; TA vi 390—LA (عصا) xix 297 Kāmil 448 BM كانها Magmū'at 187.

(56) Magmū'at 187: نَجُوبٌ—Ambr.—القفر أخرق، له قمر، ماها، يحوب إليها؛ Spate of the statement at the head of this gloss the two verses are to be found in BM. BM(1) schol. قال أبو عمرو فضل ماء الدلو أخير إن البئر بعيدة القفر فأحتاج أن يعمل فى الاستقاء حتى يعضى الليل

(57) Magmū'at 187—LA (صغا) xix 193—C*, C صغوها C(1) كما اليتلا (sic) فجاءت بمدى أى بقدر مد من الماء... يقول نصف هذا الماء —BM schol. بمدى أى بقدر مد من الماء والباه فى Ambr. schol. بعره كماء السلا . نصفه للمدى وقوله فى صغوها أى فى ناحية الدلو الباه للدلو

سبع

الطويل

١ أَقُولُ لِنَفْسِي وَأَقِفَا عِنْدَ مُشْرِفٍ عَلَى عَرَصَاتِ كَالذِّبَارِ النَّوَاطِقِ

٢ أَلَمَّا يَحْنُ الْقَلْبُ إِلَّا تَشْوَقُهُ رُسُومُ الْهَفَانِي وَأَبْتِكَارُ الْحَزَائِقِ

[C] الهفاني الهازل والحزائق^١ الجماعات واحدها حزيق^٢

حزيق [C]^٢ الحزائق [C]^١

٣ وَهَيْفٌ تَهْبِجُ الْبَيْنَ بَعْدَ تَحَاوُرٍ إِذَا تَفَحَّتْ مِنْ عَن يَمِينِ الْمَشَارِقِ

[C D] هيف ريح حارة تهيج البين لانه عند^١ انقطاع بعضهم من بعض والبين

العراق

قد [D]^١

٤ كَأَنَّ فَوَادِي قَلْبٍ جَانِي مَخُوفَةٍ عَلَى النَّفْسِ إِذْ يَكْسُونَ وَشَى النَّمَارِقِ

[C D] مخوفة حاية يحاف على نفسه والوشى النقش النمارق الوسائد الواحدة

نهرقة

٥ وَأَجْمَالُ مَيِّ إِذْ يَقْرَبْنَ بَعْدَمَا وَخَطَنَ يَذْبَانُ الْمَصِيفِ الْأَزَارِقِ

[D] يقربن للحمل عليهن وخطن طعن والأزارق ذبان التزرق

(٥٣)

(1) L.A (صبر) vi 151 ; TA in خالذبار Asas 222, TA iii 388 v (ذبر) L.A (1) 347 خالذبار - Fauq 211. - خالذسوم D, C⁺, C - واقفا عنه i 192 (ذبر) Asas - خالذبار 347

(2) El Bat 427 الحزائق C, C⁺ أَلَمَّا يَحْنُ لِلْقَلْبِ إِلَّا تَشْوَقُهُ، الحزائق El Bat 427 الحزائق

(3) El Bat 427 الحزائق بعد تحاور L. Sid, xiv 63 - إذا تفحّت، تهيج البين بعد تحاور El Bat 427 تجاوز C - 534 الهيف ريح حارة... فكان ذلك سببا لرحيلهم وطلبهم El Bat 427 السبعة ولذلك قال تهيج البين بعد تحاور ومعنى نفحت هبت ..

(4) محووه، يكسين D

(5) Omitted in C - L.A (نحط) ix 290 ; TA v 231 ; El Gauh i 566 نَحَطْنَ

وخطن D وخطن C⁺

٦ وَإِذْ هُنَّ أَكْتَادٌ بِحَوْضَى كَانَمَا زَهَا الْأَلُّ عِيدَانُ النَّخِيلِ الْبُيَاسِقِ

[C D] اختاد أشباه وهي رفع والأل السراب والعيدان الطوال من النخل والبواسق الطوال أيضا

٧ طَوَّالِعٌ مِنْ صُلْبِ الْقَرِينَةِ بَعْدَمَا جَرَى الْأَلُّ أَشْبَاهُ الْمَلَأِ الْبِقَائِقِ

[C D] الأل السراب يقول ارتحلوا حين ارتفع النهار والملاء البقائق الثياب البيض

٨ وَقَدْ جَعَلَتْ زَرْقُ الْوَشِيحِ حَدَاتِهَا يَمِينًا وَحَوْضَى عَنْ شِمَالِ الْمَرَافِقِ

[C D] الوشيج¹ اسم ماء معروف ويقال ماء أزرق إذا كان صافيا
الوشيج [C D]¹

٩ عَنُودُ النَّوَى حُلَالَةٌ حَيْثُ تَلْتَقِي جَمَادٌ وَشَرْقِيَّاتٌ رَمْلٌ الشَّقَائِقِ

[C D] عنود أى معاندة ليست على قصد الذى تريد والجماد أماكن غلاط لا تبلغ ان تكون جبالا وشرقيات مقابلات للشرق والشقائق جمع شقيقة وهي القطعة من الأرض الغليظة بين رملتين يقول تحل حيث تبلغ جماد وشرقيات الرمل بين هذه وهذه

١٠ تَحَلَّ بِمَرَعَى كُلِّ إِبْجِلٍ كَانَهَا رِجَالٌ تَمْشَى عَصْبَةً فِي الْيَلَامِقِ

[C D] الابل قطع من البقر واليلامق جمع يلحق وهو القباء شبه البقر ورجال عليها اقية بيض ويروى تمر بمري

(6) LA (ختد) iv 380; TA ii 482 C* اضباؤا

(8) Bekri 847. الوشيج C, D - جمائها D

(9) LA (شَقِ) xii 52; TA vi 397.

(10) C, U* - عصبة, رجالات D - تماشى

١١ وَفَرْدٌ يُطِيرُ الْبَقَّ عِنْدَ خَصِيلِهِ يَذِبُ كَنْفَيْهِ الرِّيحَ ذَيْلَ السَّرَادِقِ

[C D] وفرد أى ثور مفرد خصيله ذنبه والسرايق مقدم البيت والسرايق هو
الفسطاط

١٢ إِذَا أَوْمَضَتْ مِنْ نَحْوِ مَيِّ سَحَابَةٍ نَظَرْتُ بِعَيْنِي صَادِقَ الشُّوقِ وَأَبَقِ

[C D] أومضت أبرقت وامض محب يقال ومض يمتزج إذا امتزجت

١٣ هِيَ الْهَمُّ وَالْأَوْسَانُ وَالنَّأَى دُونَهَا وَأَحْرَاضٌ مِغْيَارٌ سَيِّمٌ الْخَلَائِقِ

[C D] الاوسان جميع وسن وهو النور مغيار شديد الغيرة والحلائق الطباع سيئ

كثيره قبيح

شئير [C]¹

١٤ وَيَعْلَمُ رَبِّي أَنَّ قَلْبِي بِحَبِّهَا عَلَى تِلْكَ مِنْ حَالٍ مَتِينٍ الْخَلَائِقِ

[C D] على تلك أى على [كَلَّ]¹ حال متين قوى والخلائق جميع علاقة وهى

الحب التعلق [ويروى أَنَّ قَلْبِي بِذِكْرِهَا وهى على هذه الرواية 11]

¹ C omits

١٥ وَخَرَقَ كِسَاهَ اللَّيْلِ كِسْرًا قَطَعَتْهُ بِعَمَلَةٍ بَيْنَ الدُّجَى وَالْمَهَارِقِ

[C D] الخرق البعيد من الأرض والكسر مؤخر البيت يريد سنوا شبه الليل أرعى

سُدوله وطمئنه بالبيت اذا ارعى كسره والبعلة ناقة يعمل عليها والدعى

الظلم الواحدة دجبة والمهاريق الفلوات شبهها بالصفى فى استوائها

والمهريق الصخيلة

[11] C, يدبّ، الريح آل TA vii 304، الريح آل، يدبّ xiii 220 (خصل)، LA (11)

ضعف، عند LA، TA عنها، يقصض كدبّ D كقصص عنه C*

[13] Gey, Zwei Ged. 50; C, سئير D - احراض، سئير C*

[14] [The concluding words of the gloss are vague]

[15] LA (هرق) xii 247, TA vii 96.

١٦ مَرَامِيلُ تَحَاوِي كُلَّ أَرْضٍ عَرِيضَةٍ وَسِيحًا وَتَنْسِلُ أَنْسِلَالَ الزَّوَارِقِ

[C D] مراسيل الواحدة مراسل وهي التي تعطيك ما عندها من السير عوا^١

من غير شدة والوسيج ضرب من السير والزوارق السفن الصغار الواحدة

زورق

رفعا [D] ^١

١٧ بَنَى دَوَابٌ إِنِّي وَجَدْتُ فَوَارِسِي . أُزِمَّةٌ غَارَاتُ الصَّبَاحِ الدَّوَالِقِ

[C D] بنو دواب [حي] من غنى^٢ ازمة القوم أوائلهم الذين يقودونهم إلى

الغارات دوالق أي دوافع دلق عليهم الغارة إذا دلفها وسيف دولق إذا

كان سريع الخروج من عنده

عمر [D] غير [C] ^٢ دواب [D] ذات [C] ^١

١٨ وَذَادَةٌ أُولَى الْخَيْلِ عَنْ أَخْرِيَاتِهَا إِذَا أَرَهَقَتْ فِي الْمَارِقِ الذَّنْبَاقِ

[C D] يقال ذاده إذا منعه والدائد المانع والجمع ذادة والمأرق المصيق والحرب

والأرق المصيق أيضا

١٩ فَمَا شَهِدَتْ خَيْلُ أَمْرِئِ الْقَيْسِ غَارَةً بِثَهْلَانَ تَحْمِي عَنْ فُرُوجِ الْحَقَائِقِ

[C D] ثهلان اسم جبل والفرج الشجر واحد وهو المكان المخوف والحقائق

جمع حقيقة وهي ما يحق على الإنسان تحييته ويروى عن ثغور

المضائق

وسيحًا D وسحا C, C (16)

- ذوات C*, C- ذواب D; 267 i (زمر) Anás - 242 TA; 356 i (دواب) LA (17)

بنو دواب قبيلة من غنى بن اعصر. ويقال TA. An accusative of praise.

هم رهنط هشام أخي ذي الرمة من بني امرئ القيس بن زيد ماة

رَهَقَتْ D- ذاد C (18)

عن ثغور xv Agl. (19)

٢٠ أَدْرَنَا عَلَى جَرْمِ وَأَوْلَادٍ مَذْحِجٍ رَحَى الْحَرْبِ نَحْتَ اللَّامِعَاتِ الْخَوَاقِ

[C D] ويروى رحى¹ الموت واللامعات الرايات تلمع تخفق والحوادث التي

تضطرب اذا هبت عليها الريح

حما [D] 1

٢١ نُبْرِ بِهَا نَقْعَ الْكَلَابِ وَأَنْتُمْ تُثِيرُونَ قِعْلَانَ الْقَرَى بِالْمَعَارِقِ

[C D] النقع العبار والكلاب موضع كانت لهم فيه وقعة والقيعان جمع قاع

وهو ما استوى من الارض وكان طنه حرّاً لا رمل فيه ولا حجارة

والمعارق المساحى من الحديد واحدها معزقة

٢٢ لَبَسْنَا لَهَا سُرْدًا كَأَنَّ مَتُونَهَا عَلَى الْقَوْمِ فِي الْهَبْجَا مَتُونُ الْخَرَائِقِ

[C D] السرد عمل الدرع والخرائق اولاد الارانب الواحد خرنق قال ابو زيد¹

فرط في هذه التشبيه

ابو دريد [C] 1

٢٣ سَرَابِيلُ فِي الْأَبْدَانِ مِنْهُنَّ صُدَاةٌ وَبَيْضًا كَبِيضُ الْمَقْفَرَاتِ الشَّقَاقِ

[C D] نصب سراويل لانه من نعت سرد وصل ما لبسه فهو سراويل صداة سواده

٢٤ طَلَعْنَ كَتَضَرِيمِ الْحَرِيقِ اخْتِلَاسَهُ وَضَرْبِ بِشَطْبَاتِ صَوَافِي الرِّوَانِقِ

[C D] اختلاسه سرعتة والنشطات السيوف الطوال يقال سيف شطوب اى ممدود

ورونق السيف مأوّه¹ وجوهه

اى حله [C] 1

(20) C*, Agh. xv 78 الموت رحى المذبح، وافاء مذبج، رحى الموت C*, Agh. xv 78

رحى الجرب، واولاد

(21) I.A. (عزق) xii 121; T.A. xii 12—Agh. xv 78 الملقى بالمعارق

(22) D الحرائق

(23) C, C* المقائق D المقائق

(24) بطحن C روانق I 321 (شطب) Agh. xv 78

٢٥ صَدَمْنَاهُمْ دُونَ الْأَمَانِي صَدَمَةً عَمَاسًا بِأَطْوَادٍ طُولًا شَوَاهِقَ

[C D] الامانيّ ما تبنّوا عماس شديدة ويوم عماس اى شديد والشواهي الطوال

يعنى الجبال شبه جملتهم^١ بالجبال

همهم [D] شيههم [C]^٢

٢٦ إِذَا نَطَحَتْ شَهْبَاءُ شَهْبَاءُ بَيْنَهَا شُعَاعُ الْقَنَا وَالْمُشْرِفِي الْبَوَارِقِ

٢٧ لَنَا وَلَهُمْ جَرَسٌ كُلٌّ وَغَانَهُ تَقْوُضُ بِالْوَادِي رُؤُوسَ الْأَبَارِقِ

[C D] الجرس^١ الصوت وغانه^٢ صوته ويروى لنا وله^٣ دوة^٤ ضان وحاته والدوة^٥

الصوت وحاته صوته^٥ تقوض تبهمة^٦ والابارق الجبال

درو [D] روه [C]^٣ وعاوه [D] وغانه [C]^٢ الخرس [C D]^١

بقديم [D C]^٥ وغانه [D]^٥ الدرو [D] الروه [C]^٤

٢٨ فَاْمَسُوا بِمَا بَيْنَ الْهَضَابِ عَشِيَّةً بِتِيْمَاءٍ صَرَعى مِنْ مَقْضٍ وَزَاهِقِ

[C D] الهضاب الجبال ونماء موضع والمقضى الذى ينزع للموت زاهق زهقت

نفسه اى خرجت

٢٩ أَلَا قَبِيحَ اللَّهِ الْقَصْبَةَ قَرِيَةً وَرَأَةً مَأْوَى كُلِّ زَانٍ وَسَارِقِ

[C D] رأة امرأة قريّة وهى معدن الزناة والسارق

(25) Agh. xv 78 صدمنا هو كور [sic].

(26) This verse is supplied from Agh. xv 78, and is not in the Diwān.

(27) C, C* —عريس, كانّ وغانه, بالوادي, جرس^١

(28) C, C* —تيماء, بها D

(29) D —قصبة مريّة وحراه

٣٠. إِذَا قِيلَ مَنْ أَنْتُمْ يَقُولُ خَضِيبُهُمْ هَوَازُنُ أَوْ سَعْدُ وَلَيْسَ بِصَادِقٍ

[C D] هوازن وسعد قبيلتان وبيروى هوازن أو زيد [يعنى زيد] مائة

٣١. وَلَكِنْ أَصْلُ الْقَوْمِ قَدْ يَعْلَمُونَهُ بِحَوَازَنَ أَنْبَاطٍ عَرَاضُ الْمَنَاطِقِ

[C D] حوران بلد المنطقة والطاق ما يشد به الوسط يقول هم فلاحون

٣٢. فَهَذَا الْحَدِيثُ يَأْمُرُ الْقَيْسَ فَاتْرِكِي بِلَادَ تَجِيمٍ وَالْحَقِّي بِالرَّسَاتِقِ

[C] الرساتق الباتين واحدها رساتق يقول هم أكره وزارع

٣٣. دَعِ الْهَدْرَ يَا عَبْدَ أَمْرِئِ الْقَيْسِ إِنَّمَا تَكْشُ بِأَشْدَاقٍ قِصَارِ الشَّقَاقِ

[C D] اكشيش للبخار والهدر للفسول فقال رؤية^١ هدرت هدرا ليس^٢ بالكشيش^٣

والشقاقى للحمية التى تخرج من شدة البعير

Ahl. p. 77^١ اكيس [D] اضش [C]^٢ دابة [C]^٣

٣٤. أَمَّا كُنْتَ قَبْلَ الْيَوْمِ تَعْلَمُ أَنَّمَا تَنْوُءُ بِحَرَائِينَ مِيلِ الْعَوَاقِ

[C D] وبيروى اما كنت قبل الحرب وقوله تنوء اى تنهض

٣٥. تَظَلُّ ذَرَى نَخْلٍ أَمْرِئِ الْقَيْسِ نِسْوَةٌ قِبَاحًا وَأَشْيَاخًا لِئَامَ الْعَنَاقِ

٣٦. تَبَيَّنَ نَقْشُ اللَّوْمِ فِي قَسَمَاتِهِمْ عَلَى مَنْصَفٍ بَيْنَ اللَّحَى وَالْمَفَارِقِ

[C D] اراد تبين واسقط احدى التادين لاستقبالها وبيروى تبين ينصب النون

على الفعل العاسى على هذه الرواية وبيروى نقش اللؤم برفع لنش

والمنصف ما كان بين المصعين والقسمات الوجوه وقيل القصة ما

عن يمين الأنف وشماله تبين نقش اللؤم وجوههم

(30, 31) Aās (نطق) ii 298.

(32) [D omits]—El Bat 219 فهذا الحديث يأمرى القيس

(33) تكش، الشقاقى D

(35) Aās (عنف) ii 96—C, C^١—نخل، نخل C^١

٣٧ عَلَى كُلِّ كَهْلٍ أُرْعَكِي وَيَافِعٍ مِّنَ اللَّوْمِ سِرْبَالٌ جَدِيدٌ الْبَنَائِقِ

[C D] ارعكتي¹ ثيمر قصير واليافع العلامة الذي قارب بلوغ الحلم والسربال الثوب ويروى على كل شيخ

ارعيتي [C D]¹

٣٨ رَمِيتْ أَمْرًا الْقَيْسَ الْعَبِيدَ فَاصْبَحُوا خَنَازِيرَ تَكْبُو مِنْ هَوَى الصَّوَاعِقِ

٣٩ إِذَا أَدْرَوْا مِنْهُمْ بِقَرْدٍ رَمِيَّتْ بِمَوْهِيَةٍ صُمَّ الْعِظَامِ الْعَوَارِقِ

[C D] إذا أدروا أي جعلوه دريئة¹ يتقون به والدريئة² للرماح مثل الغرس³ للسهام موهية وأهية توهى ويروى بموهية⁴ يقال عرفت العظم إذا قشرت ما عليه من اللحم

العرص [D] العرضي [C]² والدرية [D]² درية [D]¹

موهية [D] موهية [C]⁴

٤٠ إِذَا كَصَبَ أَحْرَبَ أَمْرُ الْقَيْسِ أُخْرُوا عَضَارِيطُ أَوْ كَانُوا رِعَا الدَّقَائِقِ

[C D] العضاريط¹ التباع والخدم الواحد عضروط² والدقائق³ ما قل وحقره ويروى رعاء⁴ الدوائق وهي الصغار⁵

الدوائق [D]³ عضروط [C]² العضاريط [C D]¹

الصفا [D]⁶ مرعا [C]⁵ حسن [C D]⁴

٤١ رَفَعَتْ لَهُمْ عَنْ نِصْفِ سَاقِي وَسَاعِدِي مَجَاهِرَةً بِالْمَحْرِبَاتِ الْعَوَالِقِ

[C] رفعت لهم يقول لهم وهذا¹ مثل والدوائق التي تعلق بهم

وحد [C]¹

(37) C, D, C* ارعيتي C, C* —البنائيق —LA (زعاند) xii 320; TA vii 139; EI Gaulh. ii 135—LA (هقي) xi 310, TA vi 300; Asās i 44—Fauq i 313

(38) D هوأ C, D تليوا C, C*

(39) C, C* —cf. verse cited anonymously, LA (درا) i 67 (bottom of page), which is almost identical with this verse, of which it is possibly a variant.

(40) LA (دق) xi 391; TA vi 346 اخبروا القيس امرأ القيس اصطكت الحرب اذا اصطكت D كضت. الدقائق C, C* عطاريط C, D —عطاريط

(41) بالمحربات D

Fr تَسَامَى أَمْرُو الْقَيْسِ الْقُرُومَ سَفَاهَةً وَحَيْنَا بَعْدِيهَا اللَّثِيمِ وَفَاسِقِ

[C D] تسامى تفاخر والقروم الكرام السادة من الرجال واصل القرم فحل الابل

الكريم والسفاهة فلة العقل والحين الهلاك واللثيم مجرور بالبدل من

عبيدها لثيم وفاسق فعنى هشام المرتضى¹ ورؤبة

المرارى [C]¹

بَارِقَطًا مَحْدُودًا وَنَطَّ كِلَاهُمَا عَلَى وَجْهِهِ سَيْمًا أَمْرِي غَيْرِ سَائِقِي

[C D] الارقط مسقط¹ الوجه محدودة ممنوع من كل خبر وانشد

لَا يَبْعُدُونَ² إِلَهًا غَيْرَ خَالِقَتُهُمْ³ وَإِنْ دُعِيتُمْ فَقُولُوا دُونَهُ حَدَدٌ⁴

أى مانع ويقال لليواب حداد لانه يمنع الناس من الدخول والنط من

الناس الذى لا شعر فى لحينه ولا فى عارضيه وان كان فى لحيته

شعرات قليلة ولا شعر فى عارضيه فهو سناط وسوط

حاء لقلم [D]⁴ يبعدون² محدود [C]² مسقط [C]¹

وعتير [C]⁵ see note below

الطويل

عن

أَقُولُ لِأَطْلَاحِ بَرَى هَطَلَانَهَا بِسَا عَنْ حَوَانِي دَائِبَهَا الْمُتَلَاكِ

[C D] الاطلاح المعيبة يعنى الابل وهطلانها¹ شدة سيرها اسمه هطلاه المطر

ودأى فقار الطبر والحوالى المعوجة والمتلاحك المتداخل بعضه فى بعض

وهطلاتها [C D]¹

أَجْدَى إِلَى بَابِ ابْنِ عَمْرَةَ إِنَّهُ مَدَى هَمِكِ الْأَقْصَى وَمَاوَى رَحَالِكِ

اللثيم C القرون D (12)

(13) The verse cited anonymously in the gloss is to be found L.A. (حدد) iv 118, and there attributed to Zaid 'bn 'Amr 'bn Nofail.

(54)

-- بها C, C* هطلانها بنا Ambr. هطلانها C, D, C*—نوى عن ترى D (1) This person is mentioned Agh. xix 18 and other places. He was chief of the Police under Khālil Qasrī—See post, Dīwān iv 57.

(2) Ambr. وروى ابو عمرو أنه الصعاليك مسمى هيك الى دار هيك مدى هيك اى غابة هيك

٣ وَأَنْتَ فِي عِزٍّ وَعَيْنُ مَنَاخَةٍ لَدَى بَابِهِ أَوْ تَهْلِكُنِي فِي الْهُوَالِكِ

٤ وَجَدْنَاكَ فَرَعًا عَالِيًا يَا أَبْنَى مُنْذِرٍ عَلَى كُلِّ رَأْسٍ مِنْ مَعِدٍ وَحَارِكٍ

٥ تَسَامَى أَعَالِيهِ السَّحَابَ وَأَصْلُهُ مِنَ الْمَجْدِ فِي ثَادِ الثَّرَى الْمُتَدَارِكِ

[D] تسامى تطاول والثاد التراب الرطب

٦ فَلَوْ سَرَتْ حَتَّى تَقْطَعَ الْأَرْضَ لَمْ يُجِدْ فَتَى كَابِنِ أَشْبَاحِ الْبَرِيَّةِ مَالِكِ

٧ أَشَدُّ إِذَا مَا اسْتَحْصَدَ الْحَبْلُ مِرَّةً وَاجْبُرَ لِلْمُسْتَجِيرِينَ الضَّرَائِكِ

[C D] استحصد الحبل استحكم قتله يقال أحصدت إذا أكلته فهو محصد

والضريك^١ العقير

الضرايك [C D]^٢

٨ وَأَمْضَى عَلَى هَوْلٍ إِذَا مَا تَهَزَّهَزَتْ مِنَ الْخَوْفِ أَحْشَاءُ النُّفُوسِ الْفَوَاتِكِ

[U D] الفواتك الشجعان والفاتك الرجل الشجاع يقال فتك به إذا قتله جهرة

(3) وَأَنْتَ فِي عِزٍّ وَعَيْنُ مَنَاخَةٍ. Ambr.

(4) ويريد على كل فرع وحارك من نزار. schol. — مِنْ نِزَارٍ، فَرَعًا نَاتِيًا. Ambr.

(5) وروى أبو عمرو في ثاد الثرى والثاد — في يادي الثرى. Ambr. — المجتل عن أبي عمرو ويقول أعالي هذا الفرع تسامى السحاب والثرى المتدارك يقول الثرى بعد المدى لا يبيس

(6) أشباح. Ambr. — [sic] فتأ كابين احتياج D — كابين أشباح C, C*

(7) مِرَّةً cf. Diw. xliii 23 — مِرَّةً D — مِرَّةً C, C* — الضرايك C, D, C*

وقال غنيرة [يَأْوِي إِلَى حَصِيدِ الْقَيْسِ عَزْمُورٍ] [Moall v. 15] .. والسرائك

جمع ضريك وهو الصرير المحتاج وهو الصعلوك أيضا

(8) تهزّهزت تحركت والنفوس الفواتك الجريئات. schol. — أحشاء القلوب. Ambr. — الماضيات ورجل فانك جرى ماض

٩ وَأَحْسَنَ وَجْهًا تَحْتَ أَقْنَبٍ سَاطِعٍ عَيْبُ أَثَرَتِهِ صُدُورُ السَّنَابِكِ

[C D] أَقْنَبٍ أَغْبَرُ يَعْنِي الْغَيَارَ وَغَيَارُ الْحَرْبِ سَاطِعٌ مَرْتَعٌ عَيْبُ طَرَى وَالسَّنَابِكُ
أَطْرَافُ الْحَوَافِرِ الْوَاحِدُ سَنَبَكٌ

١٠ لَقَدْ بَلَّتْ الْأَخْمَاسُ مِنْكَ بَسَائِسُ هَبْنِي الْجَدَا مِنَ الْعُقُوبَةِ نَاسِكُ

[C D] بَلَّتْ لَزِمَتْ وَامْسَكَتْ^١ بَسَائِسُ يَسُوسُ مِنَ الرَّعِيَّةِ^٢ وَيَدْبِرُ أُمُورَهُمْ وَالْجَدَا
الْعَطَاءُ وَالنَّاسِكُ الْعَابِدُ

يَدْبِرُ [C D]^٣ الزَّعِيَّةُ [C]^٤ أَمْسَكَتْ [D]^٥

١١ تَقُولُ الَّتِي أَمْسَتْ خُلُوفًا رِجَالَهَا يُغَيِّرُونَ فَوْقَ الْحُلُمَاتِ الْعَوَالِكِ

[C D] خُلُوفٌ أَيْ غَيْبٌ يَقُولُ حَتَّى خُلُوفٌ أَيْ غَائِبُونَ فِي الْغَيْبِ وَهُمْ
الْحَاضِرُونَ وَهُوَ مِنَ الْإِضْدَادِ

١٢ لِجَارَاتِنَا أَفْنَى اللَّصُوصِ أَبْنُ مَنْذِرٍ فَلَا صَيْرَ إِنْ لَا تُغْلِقِي بَابَ دَارِكِ

١٣ وَأَمِنْ لَيْلِ الْمَسَائِينِ فَيَوْمُونَا وَمَا كَانَ أَمْسَى آمِنًا قَبْلَ ذَلِكَ

١٤ تَرَكْتُ لَصُوصِ الْبَصْرِ مِنْ بَيْنِ بَائِسٍ صَلِيبٍ وَمَكْبُوعِ الْكُرَاسِيعِ بَارِكِ

[C D] مَكْبُوعٌ^١ مَقْطُوعٌ وَالْكُرَاسِيعُ جَمْعُ كُرْسُوعٍ وَهُوَ اسْفَلُ الْكُفِّ مِمَّا يَلِي
الْحَنْصَرَ وَاسْفَلُ مَا يَلِي الْإِبْهَامَ يُقَالُ لَهُ الْكُوعُ وَالنَّاعِ

مَكْبُوعٌ [D] مَكْتُوعٌ [C]^٢

(9) عَيْبُ اسَارَتِهِ C*

(10) بَلَّتْ صَادَقَتْ وَالْأَخْمَاسُ أَخْمَاسُ الْبَصَرَةِ هَبْنِي الْجَدَى أَيْ Amb. schol. هَبْنِي الْعَطَاءَ وَاسْعَه.

(11) TA (عَلِك) vii 164 - D - رحالها - خلقوها رحالها

(12) قسا D آتَى C* C ان لا D

(13) Amb. schol. يُبْسَى Amb. - ذالك C - فَيَوْمُونَا C* C - فَيَوْمُونَا D Amb. .. يَمْسَى أَمِنًا يَعْنِي اللَّيْلَ

(14) (يَكْع) TA - صَرِيحٌ وَمَكْبُوعُ الْكُرَاسِيعِ. مِنْ بَيْنِ مَقْعَصٍ ix 360 (يَكْع) L. A

- TA v 190 [as text] - L. A - [وَيُرْوَى مَكْبُوعٌ] مَكْبُوعٌ v 281

يَابِسَ Amb. - مَكْتُوعٌ C* C - مَكْتُوعٌ D Amb.

١ أَمَا اسْتَحْلَبْتُ عَيْنَيْكَ إِلَّا حَلَّةً بِجُمْهُورٍ حَزَوَى أَوْ بِجَرْعَاءٍ مَالِكٍ

٢ أَنَاخْتُ رَوَايَا كُلِّ دَاوِيَّةٍ بِهَا وَكُلِّ سِمَاكِي مِلْثِ الْمُبَارِكِ

[C D] الدلوية مطر بنوه، الدلو وسماقتى بنوه السماك ملث أى مقيم والمبارك
جميع مبرك وقع المطر

٣ بِمُسْتَرْجَفِ الْأَرْضِ كَانَ عَجَاجُهُ مِنْ أَصْفِ أَعْرَافِ الْهَجَانِ الْأَوَارِكِ

[C D] مسترجف الأرضى الموضع الذى يسترجف فيه الرياح والعجاج [الغبار]
والهجان الإبل البيض الكوام أعرافها أعاليها والأوارك التى قد رعت الأراك
والاعراف الاستمة

٤ فَلَمْ تَبْقِ إِلَّا دِمْنَةٌ هَارَ نَوِيهَا وَجِيفُ الْحَصَى بِالْمَعْصَفَاتِ السَّوَاهِكِ

[C D] دمنة محلة قد توصفت بالعر والرماد وغير ذلك وهار نؤها هدمه والنوى
الحاجز حول البيت لينع المطر من الدخول وجيف الحصى حرشته¹
والمعصفات الرياح الشديداً [والمواهك سكت الأرض² تسك سهواً D]
الأرض سبك [D]² حرته [C]¹

(٤٤)

- (1) L. وما استحلب العينين، الآ منازل 61—Yāqūt ii عيناك 108 'Umdah i
(جرع) T. 73—Abū'l 'Alā 126 (حلب) Asās وما استعبرت C (1), L*
r 299
- (2) BM schol. أَنَاخْتُ C, D, L—أَرَبْتُ رَوَايَا 61—Yāqūt ii اجش 108 'Umdah i
(تحمل الماء السحاب) (Ambr. adda الروايات السحاب)
- (3) اعراق L*—عجاجها C—بمسترجف C*, C—بمسترجف L*—Ambr., D, BM, L*
أى موضع الذى تسترجف فيه. Ambr. schol.—بمسترجق L الإبطا D—
الأوارك التى تأكل الأراك والأوارك أيضاً اللازمة BM schol.—الأرضى
The X of رجف is to be found in L-A and again in this Diwān
lxxx 56—It is said that camels which have fed on the Arāk turn grey in
colour.
- (4) فى المعصفات L, C (1),

٥ أَنْخَنَّا بِهَا خَوْصًا بَرَى النَّصُّ بَذْنَهَا وَالصَّقُّ مِنْهَا بَاقِيَاتُ الْغَرَائِكِ

[C D] خوص غائرات العيون والنص رفعها في السير والبدن السن¹ والغرائك الاسمة

السير [C]¹

٦ تَذَكَّرُ الْآفِ أَنِّي الدَّهْرُ دُونَهَا وَمَا الدَّهْرُ وَالْآلَافُ إِلَّا نَذَلِكِ

[C D] اتى الدهر دونها اى جاء الدهر دونها والآلاف جمع الف

٧ كَانَتْ عَلَيَّهَا سَحَقٌ لِفَقِي تَنَوَّقَتْ بِهِ حَضْرِمَاتُ الْآكْفِ الْحَوَائِكِ

[C D] سحق ثوب حلق متحرق لفق اى ملفق حضرميات منسوبة الى حضرموت يعنى الصاع [الحوائك يعنى الحياك D]

٨ لَنَا وَلكُمْ يَا مَيَّ امْسَتْ نَعَاجُهَا يُحَاشِينَ أُمَاتِ الرِّئَالِ الْحَوَائِكِ

[C D] يقول هذه الدار لنا ولكم والعاج البقر والرئال افراخ النعام الواحد رأل والحوائك اللواتي يقاربن الحطو ويسرعن ويقال هنك يحتك

٩ فَيَا مَنْ لِقَلْبٍ لَا يَزَالُ كَانَهُ مِنْ الْوُجْدِ شَكَّتُهُ صُدُورُ النَّيَازِكِ

[D] البيازك جمع نيزك وهو رأس السان¹ وهى خلية فارسية

الرأس السناس [D]¹

(5) BML, L* ترى—D يرى—Ambr—وابرق—C ترى—D يرى

(6) [L in marge] C—تَذَكَّرُ الْآفِ اِى D—والايام الا لذلك. تَذَكَّرُ الْآفِ BM

ابن مخلد L, C (1) and L* omit this verse—Ambr schol. وَتَذَكَّرُ الْآفِ قَدْ

آلاف على وزن افعال جمع الف..اتى الدهر دونها اى جات صروف

تَذَكَّرُ الْآفِ BM schol. الزمان دونها الا كذلك الا كما بقى فى الناس

ما استحلبت عيبك الا محلة تَذَكَّرُ الْآفِ اتى الدهر اى صروفه الا

كذلك اى ما الدهر الا كما وصلت لك

(7) تَأَنَّفَت vii 124 (حالك) TA—TA vii 82 ; LA xii 241 (نوق) LA

(8) Ambr., L, C (1), L* BM مَيَّ اصحمت LA xii 201 ; TA vii 119

(9) FAÏQ ii 97 ; ASAS (نيزك) ii 286 : يا من LA xii 389 ; TA vii 186

البيازك الروماح الواحد نيزك والفارس تسميه نيزه فأعرب BM schol.

١. وَلَلْعَيْنِ لَا تَنْفَكُ يَنْحَى سَوَادَهَا عَلَى إِثْرِ حَادٍ حَيْثُ حَازَتْ سَالِكٌ

[C D] ينحى¹ سوادها أى ينظر² يقال نحى واتنحى بمعنى يبريد على اثر حاد
سالك حيث حازت

تنظر [C D] ² تنحى [C D] ¹

١١ إِذَا مَا عَلَا عِبْرًا تَعَسَفَ جَفَنَهَا أَسَابِي لَا نَزِرَ وَلَا مَتَمَّاسِكُ

[C D] علا الحادى عبرا والعبر الجانب والأسابي ضروب من الدمع لا نزر لا
قليل ويروى ولا ممتالك

١٢ وَمَا خِفْتُ بَيْنَ الْحَىِّ حَتَّى تَصَدَّعَتْ عَلَى أَوْجِهِ شَتَى حُدُوجُ الشَّكَاثِكِ

[C D] البين الفراق تصدعت تعرفت والحدوج مراكب الساء والشكاثك¹ [الواحدة
شككة D] الفرق من الناس

السالك [C] ¹

١٣ عَلَى كُلِّ مَوَارٍ أَفَانِينُ سَبْرِهِ شَوْرٍ لِأَبْوَاعِ الْجَوَازَى الرَّوَاتِكِ

[C D] رفع افانين بموار¹ ضاه قال² على كل يعبر يهور افانين سيره والافانين
ضروب من السير والمور الحُرْشَةُ شَوْرٌ سَبُوقٌ والشَّوُّ السَّقْ³ ابواع⁴ الجوازى
يعنى يتوَعَنُ بايديها فى السير

والشَّوُّ والشَّو [C] والسوء سن [D] ³ فاق [C] ² بسيار [D] ¹

انواع [C D] ⁴

يَنْحَى أى يَنْفَرُ Ambr. schol. ما تَنْفَكُ ينحى. BM, Ambr. تنحى C, D (10)
سوادها على اثر حاد ويروى ما تَنْفَكُ تنحى

BM ممتالك Ambr. ممتالك. عبرا تَعَسَفَ ومعها L, I. ¹, على عرا D (11)
أى Ambr. schol. - يقال باقة عبر اسفار أى لا تزال على سفر
الحادى علا جانبها من الوادى التَعَسَفَ ان تأخذ الدموع على غير قصد

خروج L ¹ - تصدعت L - السالك C (12) LA xii 338, TA vii 151 (شك) LA

سَوَّ² TA x 70 (جد) LA الحوارى. شَوَّ³ vii 135 (رتك) TA (13)
شَوَّ على مثال فعول من شَاوَتْ أى BM schol. الانواع C, D, BM
شَاوَ from فَعُول intensive شَوَّ سبقت

١٤ عَنِي الْقَرَا ضَخِمِ الْعَثَانِينَ أَنْبَتَ مَنَاصِبُهُ أَمْثَالَ هُدْبِ الدَّرَانِكِ

[C D] عَنِي الْقَرَا ضَخِمِ الظَّهْرَ وَالْعَثَانِينَ الشَّعْرَ الَّذِي تَحْتَ حِمَاكَ الْبَعِيرِ وَالْدَّرَانِكِ
الْبَسِطُ وَهُوَ الطَّنَاسُ الْوَاحِدُ دَرْنَكٌ يَقُولُ أَنْبَتَ مَنَاصِبَهُ وَيُرْوَى مِثْلُ^١
هُدْبِ الدَّرَانِكِ

^١ [sic]

١٥ دَرَفَسُ رَمَى رَوْضُ الْقَذَافِينَ مَتْنَهُ بِأَعْرَفَ يَنْبُو بِالْحَنِينِ تَأْمِكُ

[C D] الدَّرَفَسُ الْعَلِيطُ بِأَعْرَفَ بِسَنَامٍ عَالٍ يَنْبُو^١ يَرْفَعُ^٢ الْحَنِينُ^٣ أَرَادَ جَسِي^٤
الرَّحْلَ تَأْمِكُ^٥ مَسْرُوفٌ عَالٍ يَعْنِي السَّنَامُ يَقُولُ رَمَى الْقَذَافِينَ فَسَمَنَ
وَالْقَذَافِينَ مَوْضِعٌ مَعْرُوفٌ

جَسِي [C]^٤ الْحَنِينِ [D]^٣ يَرْفَعُ [D]^٢ يَنْتَوِ [C]^١

تَأْمِكُ [C]^٥

١٦ كَانَتْ عَلَى أَنْيَابِهِ كُلِّ سُدْفَةٍ صِيَاخَ الْبَوَازِي مِنْ صَرِيفِ اللَّوَائِكِ

[C D] سُدْفَةٌ بَقِيَّةٌ مِنْ سَوَادِ اللَّيْلِ تُشَبَّهِ صَوْتَ أَنْيَابِهِ بِأَصْوَاتِ الْبَزَاءِ يُقَالُ لِذَاكَ
يَلُوكُ إِذَا مَضَى

١٧ إِذَا رَدَّ فِي رَقْشَاءٍ عَجَا كَانَهُ عَزِيفَ جَرَى بَيْنَ الْحُرُوفِ الشَّوَابِكِ

[C D] رَقْشَاءٌ يَعْنِي الشَّقِيقَةُ^١ وَالْعَجَّ الصَّوْتُ الْمَرْفَعُ يَعْنِي هَدْرَ الْبَعِيرِ وَالْعَرَبِ
يُزْعَمُونَ أَنَّ الْعَرِيفَ صَوْتَ الْجَنِّ وَهُوَ صَوْتُ تَسْمِيعِهِ فِي الْفُلُوتِ الْخَالِيَةِ
الْحُرُوفِ يَعْنِي حُرُوفَ أَنْيَابِهِ شَوَابِكٌ يَعْنِي مَشَبَّكَةٌ

السَّيْفَةُ [C]^١

(14) TA - Jariri Cons. 370. - عَنِي vii 129 (دَرْنَك) TA.

(15) cf. Yāqūt ii 835. - Asās i 245 (وَمِي) يَنْبُو بِالْحَنِينِ تَأْمِكُ (وَمِي) TA. (نَهْكَ) TA - يَسُووُ بِالْحَنِينِ. رَمَا BM. يَنْتَوِ. تَأْمِكُ. بِالْحَنِينِ 'C' -
بِأَعْرَفَ أَيْ بِسَنَامٍ لَهُ عُرْفٌ BM schol. - تَأْمِكُ. يَسُوبُ D - دَرَفَسُ وَمِي
وَالْحَنِينَاتِ [وَالْحَنِينَانِ] نَاحِيَةٌ [نَاحِيَتَا] الْقَتَبِ وَالرَّحْلِ

(16) Kāmil 500 - تَأْمِكُ - BM

(17) D عَجَا - This verse omitted in BM.

١٨ وَفِي الْجَبَرَةِ الْغَالِيْنَ مِنْ غَيْرِ بَعْضَةٍ مَبَاهِجُ امْثَالُ الْهَجَارِ الْبَوَائِكِ

١٩ بَعِيدَاتٌ مَهْوَى كُلِّ قَرْطٍ عَقْدَتُهُ لِطَافُ الْحَشَا حَتَّى الثَّدْيِ الْفَوَائِكِ

[C D] يصِفْنَ بطول الاعناق والمهوى ما بين اسفل الجبل واعلاه وحذلك

ما بين اساس الحائط واعلاه ويقال فلك الثدى يفلد فلنكاً وفلك تغليفاً

فلوكا [D C]¹

٢٠ كَانِ الْفَرِيدُ الْخُسْرَوَانِي لُثْنُهُ بِاعْطَافٍ انْقَا الْعُقُوقِ الْعَوَانِكِ

[C D] العرند ضرب من الثياب يريد ابنه عظيمات الأعجاز فكأنها لثن ازارهه

على رمال وقوله لثنه أى عطفته والعقوق موضع والعوانك رمال مشرمة

صعبة المسلك الواحدة عانك¹

عونك [C]¹

٢١ تَوْضَحْنَ فِي قَرْنِ الْغَزَالَةِ بَعْدَمَا تَرَشَّفْنَ دَرَاتِ الذَّهَابِ الرِّكَائِكِ

[C D] تَوْضَحْنَ أى يرقن والغزاة الشمس تَرَشَّفْنَ شربن الأمطار فتلبدن فثبّه

اعجاز النساء بالرمال

(18) BM, L البوائك L* البوائك L.A—(بوك) xii 285 امثال الذهب البوائك xii 285

This verse is not in U or C*—BM schol. مَبَاهِجُ اللَوَاتِي لَبَنٌ بِهَجَةٍ

الواحدة مَبَاهِجُ البوائك الثغريات التامات

(19) D الخطأ L عَقْدَتُهُ قَرْطُ، النخطا I Qaim al Gauziyya 124—Ambr. schol.

The maṣdar فلوك تدبها يفلد فلوكا وفلكت تغليفاً is not recorded in the dictionaries. That C and D also give it as a maṣdar proves nothing, as they are derived from the same source.

(20) TA (عناك) vii 164—13, C العرند L, C (I) النقاء، الكتيب BM الكتيب—

ويروى انقاء الحُقُوقِ Ambr. schol. العوائك 60 Gawāl 389—Tahdh.

(21) Tahdh 389; L. 84d. ix 21 دَرَاتِ الرِّهَامِ 28—El Kbnafāgī دَرَاتِ الرِّهَامِ

—L.A (ركك) xii 317; TA vii 136 i 381; (ذهب) L.A

الغزاة ارتفاع الضحى فَوْضَحْنَ يعنى الساء طهرن وبرزن BM schol. دَرَاتِ

تَرَشَّفْنَ أى استاكن فشربن من ماء مساويكهن ثبّه ذلك بالذهب كذا

فسر الاصمعي ومثل هذا البيت قوله ﴿كَانَ الثَّدْيِ الشَّوْىَ يَرْفُسُ مَأْوَءَ﴾

﴿كَانَ عَلَى اَنْشَبِ الْاَنْيَابِ مَتَّقٌ﴾ الشَّغْرُ 27 [Dw. xxxv] الذهب لينة الأمطار

تَوْضَحْنَ...يعنى. —والرَّكائِكِ ضعافها فثبّه ريقهن بالسحاب

العوائك من الرمال ثبّه اعجاز برمل اصابه المطر فتلبّد

مَشُو BM¹

٢٣ إِذَا غَابَ عَنْهُنَّ الْغُيُورُ وَأَشْرَقَتْ لَنَا الْأَرْضُ فِي الْيَوْمِ الْقَصِيرِ الْمُبَارَكِ

تهللن واستأنسن حتى كأنما تهللن أبكار الغمام الضواجك

[C 10] تهلّلن برقن وجوههنّ وابكار الغمام أوائله والصواحك التي فيها برق

٢٤ إِذَا ذَكَرْتَكَ النَّفْسُ مَيًّا فَقُلْ لَهَا أَفِيقِي فَإِهَاتِ الْهُوَى مِنْ مَزَارِكِ

۲۵ اُمِيَّةٌ مَا أَحْبَبْتُ حُبَّكَ أَيُّمًا وَلَا ذَاتَ بَعْلٍ فَاحْطِفِي لِي بِذَلِكَ

٢٦ وَمَا ذَكَرَكَ الشَّيْءَ الَّذِي لَيْسَ رَاجِعًا بِهِ الْوَجْدَ إِلَّا ضَلَاةً مِّنْ ضَلَالِكَ

(C D) ويروي أنّ هفوة من خيالك¹ هفوة خفيفة والخيال² ما جبل³ العقل أي

الأستاذ

خيال [C D] ¹ والخيال [C D] ² خيال [C D] ³

٢٧ أَمَا وَالَّذِي حَبَّحَ الْمَلْبُورَ بَيْتَهُ شَلَالًا وَمَوَى كَيْلَ بَاقٍ وَهَالِكٍ

(C1) شللا طرداً ويروي حجّ المهتّون بيته الاهلال رفع الصوت بالتلبية والدعاء

٢٨ وَرَبِّ الْقَلَاصِ الْخَوْصِ تَدْمِيْ اَنُوفِهَا بِنَخْلَةٍ وَالسَّاعِبِ حَوْلَ الْمَنَاسِكِ

BM—وقد غاب. لا الشمس 73 'Ala' Abu'l—باليوم L*، L—باليوم G(1) (29)
قوله اليوم القصير وذلك انه يوم سرور لهو فقصير لذلك schol.

(24) Magnû'at 39—C, D مَيَّ—BM schol. يَقَالُ هِيَهَاتَ وَاهِيَهَاتَ بِمَعْنَى مَا أَبْعَدُ
[Ambr. adds مِنَ مَزَارِكِ]

(25) In BM only.

(26) *Magmū'at* 59-¹, I. *آلة هفوة من خبالك* - *Al-Mā* - *آلة هفوة من خبالك*
Ambr. schol. *يقول نفسه وما ذكرك شيئا* - *آلة خفقة من خبالك*
ليس يرجع آلة هفوة والخبال ما خيل العقل

(27) Yāqūt iv 770—Magmū'at 59. Ambr. المِهْلُونْ—Ambr. schol. المِهْلُونْ
الرافعون اصواتهم بالتلبية اى يشقون بالابل شلا يطوفونها وقوله مولى
كل باق وهالك اى وبى كل باق وهالك

(28) *Yāqūt* iv 770 *انوفها بمنة* BM, L, L*, C(1) *والداعين عند قلاص*
 187. (نسك) TA - *الجمارك*

٢٩ لَيْتَن قَطَعَ الْيَاسُ الْحَنِينَ فَإِنَّهُ رَقَوُ: لِيَتَذَرَفَ الدَّمُوعُ السَّوَابِكُ

[C D] يقال إذا يش الرجل من مراده سكن وطابت نفسه رقو، مثل سحوط
جعله أسياً جعل اليأس دواء التذراف العيون يعنى رقاً¹ الدمع والدمع
وارقائه²

ذرها إذا سال [D]² ذرف [D]¹

٣٠ لَقَدْ كُنْتُ أَهْوَى الْأَرْضَ مَا يَسْتَفِرُّنِي لَهَا الشَّوْقُ إِلَّا أَنَهَا مِنْ دِيَارِكِ

٣١ أَحْبَبِكِ حُبًّا خَالَطَتْهُ نَصِيبَةٌ وَأَنْ كُنْتُ إِحْدَى اللَّائِيَّاتِ الْمَوَاعِكِ

[C D] اللائيات الباطلات¹ وكذلك المواعك يقال لويته ألوته لها إذا مطلته
ومعنته معنًا

المواطن [C]¹

٣٢ كَانَ عَلَى فِيهَا إِذَا رَدَّ رُوحَهَا إِلَى الرَّأْسِ رُوحُ الْعَاشِقِ الْمُتَهَالِكِ

[C D] يقول قلبها فرد نفسه نفسها إلى رأسها أراد التقاء العَينين يقال للمرأة
إذا كانت [لا] تملك للرجل¹ متهالك يقول كأن على فيها خزامى

وهي D acids¹

٣٣ خَزَامَى اللَّوَى هَبَتْ لَهُ الرِّيحُ بَعْدَمَا عَلَا نَوْرُهَا مَسَّجُ الثَّرَى الْمُتَذَارِكِ

[C D] الخزامى نبت له نور طيب الرائحة والنور الزهر واللوى مشرف الرمل
والثرى التراب [الوطب D]¹ والهَج ما يقذفه الثرى من الماء يقال مسَّج الماء
من فيه إذا أخرجه

(29) Magnū'at 59—TA (سلك) vii 142—Ambr., C, BM العيون السوافك

رَقَوُ، يعنى يذهب الدمع أراد المصدر كَقَوَلَكَ سحوط ولدود
ولو لا ذلك لكان مرقئ لأن الفعل لليأس وهو الذى يرقئ أى اليأس دواء

(30) Magnū'at 59—Yāqūt iv 770—BM, C (1) يستعزى¹—L* C، يستعزى¹ بها اللود، Ambr.—[sic] يستعزى D يستعزى

(31) TA (معك) vii 179; C, D نصاحة

(32) L, C (1), L* شمر العاشق—Ambr. schol. ويروى شمر العاشق

(33) L*—Ambr. schol. هَبَتْ لى TA vii 127—L* مسج الندى vii 304 (ذرك) L* A

علا نورها أى زهرتها يقول الماء فى الثرى فهو يصحبه فى عروقها واصولها
والثرى كَلَّ تراب نبت

٣٤ وَشَعَثَ يَشْجُونَ الْفَلَاحُ فِي رُؤُوسِهِ إِذَا حَوَلَتْ أُمُّ النُّجُومِ الشَّوَابِكِ

[C 11] الشعث رجال اشعث رؤوسهم من الشعر يشجون يعلنون وقوله في رؤوسه يريد يركضون¹ على المسالك أم النجوم يعني المجرة وأما نزول المجرة في آخر الليل فتصير في جانب المغرب من كثرة مسيرهن على [C] ¹

٣٥ بِمَقُورَةِ الْإِلْيَاطِ مِمَّا تَرَجَّحَتْ بَرَكْبَانِهَا بَيْنَ الْخُرُوقِ الْمَهَالِكِ

[C 11] مقورة الإلياط من الجلود يعنى الابل ترجحت تطوحت

٣٦ إِذَا وَقَعُوا وَهَنَا كَسُوا حَيْثُ مَوْتٌ مِنْ الْجَهْدِ أَنْفَاسُ الرِّيحِ الْحَوَاشِكِ

[C 11] وقعوا ناموا في آخر الليل والوهن الساعة من الليل من بعد هذه الأرض تموت الریح فيها ولا تبلغ آخرها والحواشك شديبات الببوب ويقال صرع حاشك إذا امتلأ لبنا

٣٧ خُدُودًا جَفَتْ فِي السَّيْرِ حَتَّى كَانَمَا يَبَاشِرُنَ بِالْمَعْزَاءِ مَسَ الْأَرَائِكِ

[C 11] أراد كسوا حيث مومت الریح حدودا المعزاء الصلبة ذات الحجارة والأرائك السرر الواحدة أريكة يقول من شدة النوم يرون الأرض الصلبة ذات الحجارة مثل الفرش على الأرائك وهي الأسرة الواحد سرير خدود [C] ¹

(34) LA xiii 206; TA vii 295 Order in Ambr. 33, 35, 31, 38, 36, 37, 39—BM schol. حوّلت صارت الى المغرب. but LA. وحوّلت المجرة صارت شدة الحر في وسط السماء. TA. وأم النجوم المجرة يقول العرب سبطى فجّر برطب فجّر مجر أراد يا مجرة لأن المجرة تظهر في أيام الرطب أكثر وأبين
¹ see LA (جّر) v 199

(35) Omitted in BM, L, C (1) and L*.

(36) - وهنا انسخوا مطبعم x 283 (وقع) LA—v 530 (وقع) v 120: (حشك) TA. وقعوا BM gives the gloss without the verse—Ambr. schol. .. وحشك الوادى إذا دمع بالهـ.

(37) خدودا أي حدودهم أي schol.—كأنها D Ambr., C (1) حدودا C خدودا C صبروا المكان الذي ناموا فيه خسوة للحدود

٣٨ رَمِيتْ بِهِمْ أَثْبَاجَ دَاجٍ تَخَدَّرَتْ بِهِ الْقُورُ يَشْنَى زَمَلِ الْقَوْمِ حَالِكِ

[C D] رَمِيتْ بهم بالثعبان والاثباح والوساط والدجى الليل المظلم والقور الاكوار
تَخَدَّرَتْ بالليل لها كالخدر غطاها بظلمته يشنى يرد الزمّل الضعيف
حَالِك شديد السواد [يعنى الليل D]

٣٩ وَنَوْمٍ كَحَسْوِ الطَّيْرِ نَازَعَتْ صَحْبَتِي عَلَى شُعْبِ الْأَكْوَارِ فَوْقَ الْحَوَارِكِ

[C D] كَحَسْوِ الطير مثل ما يحسو الطير لان الطير اذا شرب حطّ وأنه ثرّ
رفعه من شدة النعاس بعضهم رؤوسهم ويرفعونها مثل ما يحسو الطائر
وقيل كحسو الطير لقلته والاكوار الرحال والكور الرجل وشعب الرجل
عبدانه والحوارك جمع حارك وهو الغارب وهو مقدم السنام وهو المنسج

٤٠ تَمَطَّوْا عَلَى أَكْوَارِهَا كُلِّ ظُلْمَةٍ وَيَهْمَاءُ تَطْمَى بِالنَّفُوسِ الْفَوَائِكِ

[C D] تَمَطَّوْا تَمَدَّوْا فى السور والاكوار الرحال كَلْ ظلمة يقول ساروا بليل يهيماء
فلاة لا يهتدى بها تَطْمَى ترتفع^٢ يقول ترفع النفوس والفائك الشجاع
من الرحال

على ترفع [C] ٢ تَطْمَى [C] ٢ يَهْمَاءُ [C] ١

٤١ إِذَا صَكَّهَا الْحَادَى كَمَا صَكَّ أَقْدَحُ تَقْلَقُنْ فِي كَفِّ الْخَلِيعِ الْمَشَارِكِ

[C D] صَكَّها دفعها والقдах اراد قدم الميسر [أى] القمار والخليع الذى خُلِعَ
فى القمار أَبْعَدَهُ أَهْلُ الْغَدْوَةِ^٢

الغدوة [C] ٢ أَى أَبْعَدُوهُ [D] ١

(38) رميت بها Ambr. بها القور * L, يثنى L - بها القور (1) C, Ambr., L (38)
به. وميت بهم D

(39) C, صاحبى C, D = الاكوار C, D, Ambr - ويوم D, vii 119, (حرك) TA
الكيان TA, BM الفرق الحوارك - ونوم L, C (1), BM

(40) - تَطْمَى 1 - ويهيماء تَطْمَى C - تَطْمَى على BM - تَطْمَى بالنفوس L
ويهيماء طريقه Ambr. schol. - ويقال تَطْمَى وتطامو اى ترتفع BM schol.

(41) صَكَّها وحدها يقول نَحْ بِى هذا الشوق كذا يَرَح - تَقْلَقُنْ L
بالقдах تقلقن تَحَرَّضن الخليع الذى خلعه قومه محافة جريته
والخليع الذى خلعه Ambr. schol. - والمشارك الذى يشارك فى القمار
قومه فطروده

٤٢ يَكَادُ الْمِرَاحُ الْغَرْبُ يَمْسِيْ غُرُوضَهَا وَقَدْ جَرَدَ الْاَكْتَفَافُ مَوْرَ الْمَوَارِكِ

[C 11] الميراج الشاط والغرب الحد يمسى^١ يستل^٢ يقال مساه^٣ يجنيه اذا سلته^٤ واليمسى^٥ الاستلال^٦ ومور الموارك حركتها والموركة^٧ البهجة التي يمشى الراكب عليها رجله فى مقدم الرجل حرد^٨ الاكتاف كشها^٩ من الشعر وغروضها^{١٠} حزمها يقال يكاد من الشاط والميراج يسلبها حزمها من سرعتها من المير

المنى [C] ٥ ساه [C] ٦ مشاه [C] ٣ يسيل [C] ٢ يمشى [C] ١
غروضها [C] ٩ كشها [C] ٨ الموركة [C] ٧ الاستلال [C] ٦

٤٣ بِنَغَاصَةِ الْاَكْتَفَافِ تَرْمِيْ بِلَادَهَا بِمِثْلِ الْمَرَاةِ فِى رُوَيْسِ صَعَالِكِ

[C 11] النغاصة المبركة^١ اكلها [ترمى] ما يقع عبثها عليه واحد المرأة مرأة ورويس صعالك خفاف صغار

كدار [C] ١

٤٤ وَكَائِنْ تَخَطَّتْ نَاقَتِيْ مِنْ مَفَاةٍ وَهَلْبَاجَةٍ لَا يُصْدِرُ اَلْهَمَّ رَايِكَ

[C 11] وكائن اى ضم تحطت والمفاة الغلاة والهلجاجة الالهوج الفاحر لا يصدر البهر والرامك مقيم [الذى لا] يبرح [من مكانه]

٤٥ صَتَعْنَا بِهَا الْحَزَانَ حَتَّى تَوَاضَعَتْ قَرَادِيدُهَا اِلَّا فُرُوعَ الْحَوَارِكِ

[C 11] صقعنا بها والصقع الضرب بالشئ اليابس والحزان ما غلط من الارض الواحد عزيز وفروعها أعاليها وحارك البعير غاريه والقرايد ظهر كل شئ تواضعت خشعت وذهبت

(42) عروصها BM 69—Haffner —الاكتاف، عروصها TA x 342 — 149 xx (مسا) LaA — الغرب الحد BM schol. —العرب LaA, TA—الغرب يمشى C(1) —

(43) اى ترمى يعيون Ambr. schol. المرائى Ambr., BM —يميل، الاكشاف D كالمرائى اى صغار خفاف

(44) The words supplied in brackets are taken from the gloss in BM, which also defines : يصدر لا يصدر C, La BM —تصدر D —الهلجاجة الثقيل الوخم لا يصدر : اراد وضم Ambr. schol. البهر اى لا بدفعه وبدعه يتوود فى جوفه تحطت ناقتى من مفاة ومن رمل رامك اى نائم لا يصدر هه يقال رمل بالمكان اى قام به وهلباجة رجل فيه هوج ومعنى لا يصدره لا يطلعه مطلقا

(45) BM, La, C, D, L. الجراى C [الحرات q] الحزان BM قوايدها La الحزان

٤٦ مَصَابِيحُ لَيْسَتْ بِاللَّوَابِي تَقْوُدُهَا نَجُومٌ وَلَا بِالْأَفِلَاتِ الدَّوَالِكُ

[C D] مصابيح يعنى الابل تصبح فى مباركها ويقال ناقة مصباح يقول ليست

بنجوم تقودها وأما هى افلن¹ والأفلات الغائبات يقال افل النجم اذا

غاب والدوالك يقال دلكت² اذا غابت أو دنت للمغيب

ادلكت [D] ادلكت [C]² الابل [C] ابل [D]¹

٤٧ كَانَ الْحِدَاةَ اسْتَوْفَضُوا اخْدَرِيَّةً مُوشِحَةً الْاَقْرَابَ سَمَرِ السَّنَابِكِ

[C D] الحداة جمع حاد استوفضوا طردوا اخدرية حمر الوحش والاقرب الحوافر

وهى الكشوح موشحة فى كشوحها بياض والسنايك اطراف الحوافر يقول

هى سمر الحوافر

٤٨ نَذِنَ النَّدى حَتَّى كَانَ ظُهُورُهَا بِمُسْتَرْشَحِ الْبَهْمَى ظُهُورُ الْمَدَاوِكِ

[C D] الندى يعنى البت يقول أكلته استشاما¹ والناف الإمتلاء والبهى نبت

له الشوك ويسمى شوكه زاوية السفا² ومسترشح البهى موضع الذى

يطول فيه ويكثر³ والمداوك جمع مدوك وهو حجرة يسحق عليها الطيب

شبه ظهور الحمر بالمداوك لملاسنها وصلابتها

دوائب الصمغ [D] البهى [C]² استعافا [D] اشتياها [C]¹

ينكر [C]³

(46) يقودها LA xii 311 : TA vii 131 : Tabari Tafsr vii 151 (ذلك)

(47) BM omitt. — اسمر D — الاقرب L

(48) O(I) نيعن. متونها BM L₁ يقلب اشياها كأن متونها i 222 (رشح) Asās — I Sid. xii 13 — Ambr. نثغن L², L³ [in marg.] متونها C¹ متونها. نثغن القرى اى استأنفن* الاكل بمسترشح حيث يُطْلَبُ ويستطر ان يشب schol. هو اكل خيار : 235 xi (ناف) LA * taking the first, or best; see LA الشئ وأوله

٣٩ جَرَى النَّسْرُ بَعْدَ الصَّبْرِ عَنْ صَهَوَاتِهَا بِحَوْلِيَةٍ غَادَرْنَهَا فِي الدَّعَارِكِ

[C D] النسْرُ أول السمن^١ وصهواتها طيورها^٢ وحولية يريد شعر الولادة وهي العقبة

يقول سقطت عنها عقبتها في معاركها وهي البواضع التي يعتكز فيها غادرها تركها

صهوها [C]^٢ السمن [D] الشمس [C]^١

٤٠ تَمَزَّقَ عَنْ دِيْبَاجٍ لَوْنٌ كَانَهُ شَرِيحٌ بِأَنْيَارِ الثِّيَابِ الْبِرَانِكِ

[C D] تَمَزَّقَ بمعنى الحولية وهي العقبة عن دساج لون أي عن لون كالدساج

شريح مخلوط^١ واحد البرانك بركان [وهو ثوب D]

مخلوط [C D]^١

٤١ إِذَا قَالَ حَادِينَا أَيَا عَسَجَتْ بِنَا خَفَافُ الْخَطَى مُطْلَنَفَاتُ الْعَرَائِكِ

[C D] أَيَا [زجر] الحداة والعسج^١ ضرب من السير ومطلنفات لاصقات العرائك

الإسنة

العجيج [C]^١

٤٢ إِذَا مَا رَمَيْنَا رَمِيَةً فِي مَفَاةٍ عَرَاقِيْبَهَا بِالشَّبَطْمَى الْهَوَاشِكِ

[C D] الشبظمي الطويل يعني الحادي والمواشك السريع

حرى D - حرى C على النسو BM, f. 1, 4, C (1) النسو C, D النسق L (49)

النسو [النس] بدو الشهر الحولية يعني شعرها وهي BM schol. النسو BM

العقبة التي اتى عليها سنة غادرن خلفن المعارك الإماكن الدواني

يعتكر فيها والمعنى اتبى حيث أضلن البقل سمّن فطرهن الشعر القديم

ونبت شعر آخر جديد

يقول تَمَزَّقَ هذه الحولية عن لون كانه BM schol. البرانك D البرانك C (50)

الدساج والشريح لونان وهو المخلوط

(أيا) TA حاديهير إيايا اتقينه . بمثل الذرا [as text and] xx 326 (أيا) LA (51)

— xii 353 (عرك) LA حاديهير إيايا اتقينه بمثل الذرا مطلنفات 429 v

عسجت vii 161 (عرك) TA حادينا إيايا اتقينه . بمثل الذرا xvi 68 (أيا) LA

اطلعاً الرمح l3 Ambr. schol. — عسجت C — عسجت (1) C — BM, L, D, U

— cf. Duw. li 51. لصق بالارض العرائك جمع عريكة

المواشك المستعمل vii 192 (وشك) TA Kamil 481, b.31 (52)

وهو مفاعل من الوشك

سعى فارتفعن المرو حتى كأنه خذاريك من قيض النعائم الترائك

[C D] سعى يعنى الحادى وارتفعن دفعن دقاً يعنى الابل والمرو حجارة صلبة
وخذاريك قطع او قشور والقيض البيض والترائك التى قد فسدت فتركت

ع إذا الليل عن نشز تجل رمينه بامثال ابصار النساء الفوارك

[C D] النشز ما ارتفع من الأرض تجلى انكشف والفارك هى المرأة التى تبغضت¹
زوجها وثنت طرفها عنه ونظرت الى كل شئ. دونه يقال أيضا رجل فارك

تبغضت [C]¹

ه اذاك تراها أشبهت أم كانها بجوز الفلا خرس المحال الدوامك

[C D] يريد اذاك البعت اشبهت ناقصى وجوز الفلا وسطها والمحال واحدها
محالة وهى البكرة التى يبقى عليها والدوامك تمر مرًا سريعاً

ه تجلى فلا تنبو اذا ما تعينت بها شبحاً اغناقها كالسباك

[C D] تجلى تظفر تنو ترفع نظرها تعينت رأت شبحاً والشبح الشخص

ه أنتك النهارى قد برى حذبها السرى بنا عن حوابى دايها المتلا حك

[C D] يقول اذهب لحيها سيرها والدأى¹ فقار الطير والحوابى المشرفة والملاحك
المتداحل

الحذب [C D]¹

(53) فيض D، L—المز D

(54) Lane 3388—Agh. x 137 رسته LA—xii 362 ; TA vii 167—
I. Sid. iv 20.

(55) TA—vi 132—C, D حرس—TA, BM خرس—not in L or L*—Ambr.
schol. يقال بكرة خروس اذا كانت سريعة المزل يسم لها صوت

(56) BM, C (1), L, L*, Haffner 163 لها LA—(عين) xvii 176
—تبينت Haffner—كالسباك Ambr.—ينو. تخلى TA ix 299—تخلى
سباك الفضة وانما يريد انها عتيقة BM schol.

(57) TA—vii 174 حذبها C, D—Ambr., BM, L*, L حذبها L
حوابى TA, D, C—(بما D) C, L, L*—BM, L* ترى D
قوله عن حوابى عن مدخله وهى Ambr. schol.—حوابى Ambr., BM
ضلعو الجنب التى قد اتصفت واشرفت بالغرض ولو لا عن كانت
الحوابى فى موضع نصب واحدها حابية وهى الضلع والذكر حاب

٥٨ بَرَاهَنُ تَفْوِيزِي إِذَا الْآلُ أَرَقَلَتْ بِهِ الشَّمْسُ أَزَرَ الْحَزُورَاتِ النَّوَابِكِ

[C D] تَفْوِيزِي سَبَرِي فِي الْمَفَاوِزِ أَرَقَلَتْ بِهِ الشَّمْسُ يَقُولُ أَنَّ الشَّمْسَ أَحَرَّتْ¹

السَّوَابِ هُوَ الْآلُ وَالْحَزُورَةُ الْمَكَانُ الْمَرْتَفِعُ

أَحَرَّتْ [C]¹

٥٩ وَشَبَّهَتْ ضَبْرَ الْخَيْلِ شَدَّتْ قِيُودَهَا تَقْدَسَ أَعْنَاقُ الرَّعَانِ السَّوَابِكِ

[C D] الضَّبْرُ الْوُثْبُ وَالتَّقْدَسُ الْغُوصُ وَالرَّعَانُ رُؤُوسُ الْجِبَالِ وَالسَّوَابِكُ الْمَرْتَفَعَةُ

شَبَّهَ غُوصَ الرَّعَانِ فِي السَّوَابِ مَرَّةً وَطَبَقَهَا أُخْرَى بِوُثْبِ الْحَيْلِ وَهِيَ مَقْبِدَةٌ

٦٠ وَقَدْ خَنَقَ الْآلُ الشَّعَافَ وَغَرَقَتْ جَوَارِيهِ جُذَعَانَ الْقَضَافِ النَّوَابِكِ

[C D] الشَّعَافُ رُؤُوسُ الْجِبَالِ وَالْقَضَافُ قَطْعٌ مِنَ الْأَرْضِ غُلَطَاتُ الْوَاحِدَةِ قَضَعَةٍ

وَالجُذَعَانُ صَغَارُهَا¹ النَّوَابِكُ الْمَرْتَفَعَةُ

مُسْقَارُهَا [C]¹

Asās—تغويري. العواتك TA iii 458 : تغويري. العواتك vi 342 رعويا LA (58)

D, أرقلت TA, BM, Amb. I, —طواهنّ. أرقلت. النوابك ii 273 (نابك)

بين L, C (1), —أرقلت I Qut. 341 العواتك. تغويري BM أرقلت C

رواه. I. Qut. —العواتك المستديرة. BM schol. أرقلت C (1) الحدودات

Amb. schol. أبو عمرو أرقلت وقال الأصمعي أنها هي أرقلت السح

أرقلت به الشمس أرقلت الآزر بالآل... يقول بلغ الآل إلى أوساط

الحزورات مثل العنكة كان الأصمعي يقول إذا الآل أرقلت أزر الحزورات

أي فطت أواد الآل أرقلت الشمس أزر الحزورات به أي بالآل ولو لا

[sic, but read أرقلت for أرقلت]

أرقلت for أرقلت]

BM schol. —تقاسم C—تقّس C (1), BM, C*, L*, —تغّس L, (59)

تقّس تقوص Amb. schol. —التعوص [الغوص]

البضاب النوابك TA xii 186; El Gauh. ii 146 : تقضف LA—البزاتك TA vii 109 (بزاتك) LA—النوابك D (60)

TA xii 182; TA vi 340—بعتي TA الشفاف TA v 298 (بعتي) LA—بعتي

LA—بعتي (بعتك) LA—بعتي

BM, L*, —الغفاف الشفاف, C (1), —بعتي الشفاف. بعتي. النوابك

أي كاد يبلغ الآل أن يغطي Amb. sch. —القصاص النوابك Amb.

رؤوس الجبال يقال خنق فلان الأربعين إذا كان يبلغها.. جوارى السواب

جذعان صغار القصاص جمع قصفة وهي قطعة من الأرض مرتفعة وليست

...وجواريه ما جرى منه BM schol. بطين ولا حجارة وبروي البزاتك

جذعان صغار القفاف روابي من طين ذات حجارة

٦١ فَقُلْتُ أَجْعَلِي ضَوْءَ الْفَرَادِ كَلِمًا يَمِينًا وَمَهْوَى السَّيْرِ مِنْ عَن شِمَالِكَ

الطويل

٥٦

١ الْحَلْفُ لَا أَنْسَى وَإِنْ شَطَّتِ النَّوَى ذَوَاتِ الشَّيَا الْفَرِّ وَالْأَعْيُنُ النَّجَلَا

[C D] شَطَّتْ بَعُدَتْ والنوى الوجه الذى يقصدونه اذا ارتحلوا والغرّ البيض

والاغرّ الابيض والتجلاء الواسعة العين ويقال طعنة نجلاء وجرح انجل

متع

٢ وَلَا الْمَسْكُ مِنْ أَعْرَاضِهِمْ وَلَا الْبَرَى جَوَاعِلَ فِي أَوْصَاحِهِ قَصَبًا خَدَلَا

[C D] اعراضهم أبدانهم والعرض الرائحة الطيبة والبرى الاسورة وكل حلقة

عند العرب^٢ والأوصاح الهياص يقول جواعل فى هياص البرى قصب

والقصب كل عظم طويل فيه متع فالخدل الضخم يصفت بغلظ الاسوق

والسواعد ويقال انه الطيب العرض اذا كان جميل الذكى

العريضة [C]^٢ الحلاجيل [D]^١

٣ قِطَافُ الْخَطَى مَلْتَفَةٌ رِبَلَاتُهَا مِنْ اللَّفِّ أَخْذًا مَوْزَرَةً كِفَلًا

[C D] الريلة^١ لحمة المخذ من باطنه قطاف الخطى تقطف فى مشيتها من ثقل

أردائها واللفّ الفخذ المكتنزة [مَوْزَرَةٌ خفلا يقال الاضفال^٢ U]

الريلة [U, I]^١ something omitted^٢

الوافر

٥٧

١ أَرَا حَ فَرِيقُ جِبْرِتِكَ الْجِمَالَا كَانَهُمْ يُرِيدُونَ أَحْتِمَالَا

(61) C, D النشر — Anrär 102—in Ambr. added in margin.

(٥٦)

(2) D أوصاله C*, U جدلا

(3) C, C*, D ريلاتها C—مؤزرة C*, D—ملتفة مؤزرة

(٥٧)

(1) El 'Askari 358 BM أرتحالا C أبى بودة بن أبى موسى

D adds أبى الأشعري and El Khafāgi p. 225 further adds وكان واليا بالبصرة..

٢ فَبِتْ كَانِنِي رَجُلٌ مَرِيضٌ أَظُنُّ الْحَيَّ قَدْ عَزَمُوا الزَّيْلَا

٣ وَبَاتُوا يَبْرَمُونَ نَوَى أَرَادَتْ بِهِمْ لِسَوَا طَيْتِكَ أَنْفِتَالَا

[C D] باتوا يبرمون يحكمون والنوى الية حيث نوا لسوا طيتك اى لسوا وجهك الذى اردته

٤ وَذَكَرُ الْبَيْنِ يَصْدَعُ فِي فُؤَادِي وَيَعْقِبُ فِي مَفَاجِلِي أَمْدِلَالَا

[C D] يصدع¹ فى فؤادى بسوء ويروى يقدح فى فؤادى ويعقب ينصرفه² عقا
والامدلال فترة واسترخاء يقال امدلت اى تحدرت³ والبين الفراق
تعذرت [C]⁴ نحر فى [D] بجوفه [C]⁵ يشد [D]⁶

٥ فَارْغُوا بِالْأَسْوَادِ فَذَرَّ قَرْنٌ وَقَدْ قَطَعُوا الزِّيَارَةَ وَالْوَصَالَا

[C D] ارغوا حركوا الامل ليجعلوا عليها اكوارها فرغت فذرة قرن يعنى الشمس
وقرنا اولها
قدر [C D]¹

٦ فَكِدْتُ أَمُوتُ مِنْ شَوْقٍ عَلَيْهِمْ وَلَمْ أَرَ نَاوَى الْأُظْعَانِ بِالَا

[C D] ويروى فكدت أمت من وجد عليهم ويروى من حزن عليهم والناوى
الذى اتوى من نيته

(3) طيتك C

(4) الإغقاب لشيء بعد الشيء—BM schol. BM—مفاصلتى L* امدلال BM

(5) C, D—التهير BM قطعوا التحية L* C (1), D—قدرون C, D
.. ذر طلع

(6) Const., BM, D—بالا، من حزن L*, C (1), BM, D—أر حادى L*, C (1), D
فكوله El 'Askari—الناوى رئيسهم الذى اتوى بهم BM schol. من حزن
بالا عجيبة الموقع احده من قول وهير [Ahl. 88 xii 2]

لقد باليت مظعن أمر اوفى . ولكن أمر اوفى لا تبالى لك

٧ فَاشْرَفْتُ الْغَزَالَهٗ رَأْسَ حَوْضِي أَرَاقِبُهُمْ وَمَا أَغْنَى قِبَالًا

[C D] يريد فاشرفت رأس حوضي في ساعة الغزالة والغزالة ارتفاع الصحن

أراقيهم انتظروهم وما اغنى قبالا أى لا اغنى نظرى شيئاً والقبال زمام

العل

٨ كَانِي أَشْهَلَ الْعَيْنَيْنِ بَارِ عَلَى عَلِيَاءَ شَبَهَ فَاسْتَحَالَ

[C] علياء شرف وهى المكان المرتفع شبه خيل له أنه رأى شيئاً فاستحاله

نظر اليه

٩ رَأَيْتَهُمْ وَقَدْ جَعَلُوا فَتَاخًا وَأَجْرَعَهُ الْمُقَابِلَةُ الشِّمَالَا

[C D] الفتاح جبل وموضع بالدغناء واجرعه جبال من الرمل والمقابل الذى

يقابله ويرى رأيتهى وقد عدلوا

١٠ وَقَدْ جَعَلُوا السَّيِّئَةَ عَنْ يَمِينِ مَقَادَ الْمَهْرِ وَأَعْتَسَفُوا الرِّمَالَا

[D] السيئة اسم موضع

١١ كَانَ الْآلُ يَرْفَعُ بَيْنَ حَزْوَى وَرَابِيَةِ الْخَوَى بِهِمْ سَيَالَا

[C D] الخوى بطن وإذ يقول إن الآل يرفع هذه الطعائن كأنه يرفع سيالاً

بين حزوى ورابية الخوى والسيال شجر له شوك طوال ابيض فإلسان

تشبه شوك السيل

(7) —حزوى LA xiv 5; TA viii 44. El Gauh ii 222; I Sid. ix 21 Lane 2256—Bekri 299; L, L* رأس حوضى — El 'Ukh. ii 66—D omits *er. 7 and 8.*, but gives the gloss of 7.

(8) —نار C Bekri 299 شبه—Const., C, C (1), L, L*, LA (شهل) xiii 396; TA vii 402; Bekri; I Sid. i 99 فاستحالا

(9) Bekri 299 شبالا Yāqūt iii 850.

(10) LA (قودا) iv 373; TA ii 477 Bekri 299 L, C (1) and L* transpose 10 and 11—A verse, cited LA vii 211, TA iv 53 (reading امررن) and Yāqūt iii 617 (all s.v. عسلر), but which is not included in the MSS of the Diwān, seems to belong to this place:

وَقَيْنَ عَلَى الْعَجَالِزِ نَصَفَ يَوْمٍ وَأَدَيْنَ الْأَوَاجِرَ وَأَجَلَا

(11) TA (خوى) x 123 —الخوى L*. —الان I Sid. ix 21 reads in margin الخوى —C, D, L, BM الخوى—Yāqūt (s.v. خوى) —ورايته (خوى).

١٢ وَفِي الْأَظْغَانِ مِثْلُ مَهَا رُمَاحٍ عَلَتْهُ الشَّمْسُ فَادَّرَعَ الظَّلَالَا

[C D] يقول في الاظغان نسوة¹ مثل مها رماح والمها بقر الوحش ورماح موضع معروف

قصر [C]¹

١٣ تَجَوَّفَ كُلُّ أَرْضَاةٍ رِبُوضٍ مِنْ الدَّهْنِ تَفَرَّعَتْ الْحَبَالَا

[C D] يقول تجوَّفَ هذه المها الارطى من الحرِّ لتكتسب فيه ريبوض [شجرة]

عظيمة تفرَّعت علت والحبال حبال الرمل المتصل

١٤ أُولَاكَ كَانَهُنَّ أُولَاكَ إِلَّا شَوَى لِصَوَاحِبِ الْأَرْضَى ضِلَالَا

[C D] يقول أولاك النسوة كانهن أولئك البقر ألا شوى فلا تشبه شواهن والنشوى

البدان والرحلان وصنَّال دقاق

١٥ وَادُّ صَوَاحِبِ الْأَظْغَانِ جُمٌّ وَأَزَّ لَهْنٌ أَعْجَازَا نِقَالَا

[C] ويروى وادُّ صواحب الإحداج¹ جمٌّ وجم لا قرون لهن [ويروى وادُّ

صواحب الإحداج جمٌّ أى عظامهن غائضة فى اللحم مثل المرافق

وعظام الإكتاف وعظام الركب وعظام العراقيب مع كبر ارداد [D]

الحراح [C]¹

١٦ وَأَعْنَاقُ الظُّبَابِ رَأَيْنَ شَخْصَا نَصَبْنِ لَهُ السَّوَالِفَ أَوْ خَبَالَا

[C] يريد رأين شخصا أو خبالا فنصبن له الإعناق والسوالف صفحة العنق

(12) الظلال هي كُنُس دخل فيها Const. schol. عليه 812 Yāqūt ii

(13) LA (ربض) ix 10 ; TA v 30—LA (جوف) x 380 ; TA xi 61 —El Gauh مربعة الخبال 524 (ربض) 1 Sud. xi 3.

(14) D, BM الاك BM سوى L, L*, C (1) لصاحب

(15) C, D صواحب الاظغان Const. school : صواحب الإحداج صواحب الاظغان BM صواحب الإحداج

(16) D omitts—Const. schol. الأطباء رأين شخصا فمددن أعناقهن وذلك أحسن ما يكن

١٧ رَخِيَمَاتُ الْكَلَامِ مُبْطَنَاتُ جَوَاعِلُ فِي الْبَرَى قَصَبًا خَدَالًا

[C D] رخميات الكلام لا يرفعن اصواتهنّ اذا تذهبن مطبات خمصات البطون
ضوامو الخصور والبرى الخلاخيل والأسورة القصب العظام الطوال يعنى
الاسوق والاذرع خدال غلاظ

من الخصور [C] ¹

١٨ جَمْعَنَ فَخَامَةً وَخُلُوصَ عَتَقٍ وَحُسْنًا بَعْدَ ذَلِكَ وَأَعْتَدَالًا

[C D] وبرى جمعن ملاحه وفخامة اى عظما والفهم الضمير والعق الكرم

١٩ كَاذٌ جُلُودُهُنَّ مَمْوَهَاتُ عَلَى أَبْشَارِهَا ذَهَبًا زَلَالًا

[C D] نصب الذهب بتوين¹ مموهات اراد مموهات ذهباً والهموهات مطليات
والزلال الصافي من الذهب القى الحاصل وهو العقيان

بتوين [D] بتوين [C] ¹

٢٠ وَمِيَّةٌ فِي الظُّلَعَيْنِ وَهِيَ شَكْتُ سَوَادُ الْقَلْبِ فَاقْتَتِلَ اقْتِتَالًا

[C D] شكت طعت سواد القلب والحبّة من الدم الاسود تكون فى القلب قال

الاصمعيّ سواد القلب حبّة من الدم اسود جامدة فى وسط القلب وهى
حبّة القلب وتامورته وخلاله¹

خلالا [D] خلالا [C] ¹

(17) LA xiii 214; TA vii 301—LA xii 44, 45; A. 'Alī Shūr, Wetst. ii 274, fol. 52^B; Asās (عدل) i 144 (anon.); El Fārisi 52^r مبتلات (عدل) xvi 198; TA ix 141—Isāh 184^r—El Gauh. (عدل) ii 357—LA (عدل) xvi 198; TA ix 141—Isāh 184^r—El Gauh. (عدل) ii 357. القصب الاربعين [Isāh 184^r]—حوامل C, D جزالا C—Tahdh. 324—خدالا. cf. Dhw. [وأسوقهنّ] والخدال السنان اى ادخلن الخلاخيل اسوق سنانا. lv 2.

(18) Const. جمعن ملاحه BM—وحسن C—عتق L*, C(1), BM—عتق C, D. المعامة الجهارة: schol. بين ذلك

(19) Kbitz iv 292 de Saey. Chr. iii 230—LA (زلل) xii 337; TA vii 359 ذهب زلال Asās i 265.

(20) BM, D شكت C(1), L, L*, C شاكنت

٢١ عَشِيَّةٌ طَالَتْ لِتَكُونَ دَاۤءُ جَوَى بَيْنَ الْجَوَانِحِ أَوْ سَلَالَا

[C D] روى أبو عمرو عتبة حاولت قال الاصمعيّ الجوى فساد فى الجوف قرحة
باطنه والحوانح ضلوع الصدر

٢٢ تُرِيكَ بَيَاضَ لَبَتِهَا وَوَجْهًا كَقَرْنِ الشَّمْسِ افْتَقَ حِينَ زَالَا

[C D] افتق يعنى قرن الشمس أصاب فتق السحاب فبدا منه وقيل افتق أى
طلع من بين السحاب ومه سَمَى الصبح فتقا لانه فتق الظلمة ويروى
ثم زالا

٢٣ أَصَابَ خِصَاصَةً فَبَدَا كَلِيلًا كَلَا وَانْغَلَّ سَائِرُهُ انْغِلَالَا

[C D] أصاب قرن الشمس خِصَاصَةً أى فتق^١ السحاب فبدا منها كَلِيلًا أى ضعيفا
ليس مبيّن الضوء كَلَا ضَقُولَكَ فى السرعة وانْغَلَّ دخل والانْغِلَالُ الدخول
يقول دخل فى السحاب

دجرة [C]^١

٢٤ وَأَشْنَبَ وَأَضْحًا حَسَنَ النَّيَا تَرَى مِنْ بَيْنِ ثَنِيَّتِهِ خِلَالَا

[C D] الأشنب البارد العذب أى ثغرها واضح ابيض يعنى الإنسان خللا أى
تعليقا ليس بمترادف

(21) L, C (1), L* ليكون

(22) Akhdād 151 Kāmil 461 ثم افتق ثمر Asās - بياض غوتها، افتق ii 121, Zaggāg
in Turf al Aḥbiyya (Cairo 1325) p. 159; L.A (جعل) xii 121; L.A (فتق)
xii 171; TA vii 43; Const., Murt iv 176 [all] - افتق ثمر C, D, L, L*, C (1),
BM, C* زالا حين زالا - Zaggāg - كأن الشمس

(23) L.A (لا) xx 377; TA x 442 - Asās (حص) i 153 - L, L*, C (1), Murt iv
176 [note] وانغل جانه Kāmil 461 - C (1), L, لا - Const., schol.
كلا ضقولك لآ وهو مثل قول الشاعر (3) Qais b. al Khaṭim i, r. 3)
تَرَأَتْ لَأَ كَالشَّمْسِ يَوْمَ سَعَابَةٍ . بَدَا حَاجِبٌ مِنْهَا فَصْنَتْ بِحَاجِبِهَا

(24) BM - بين نبيته Const., BM, C (1), L* - ترا فى Const., 1, - تراقى C
الشنب التحديد ويقال البرد Const., schol. - نبيته D - ثمنه L, C من بين
والعدوية فى الإنسان هذا قول الاصمعيّ

٢٥ كَانَ رَضَابُهُ مِنْ مَاءٍ كَرِيمٍ تَرَقَّرَقَ فِي الزُّجَاجِ وَقَدْ أَحَالَ

[C D] الرضاب قطع الريق ورضاب المسك النقطع ترقرق ماح في الزجاج وتحركه

وقد احوال اى اتى عليه حول

وتعرق [C]¹

٢٦ يُشَبِّحُ بِمَاءٍ سَارِيَةٍ سَقَّتُهُ عَلَى صَمَانَةٍ رَصَفَا فَسَالَا

[C D] يشبِّحُ ماء الكرم بهاء سارية يشبِّحُ¹ يحلظ ويمنج² وسارية سحابة تسوى

ثيلا فتمطر على صمانة يقول سقت ذلك رصفا على صمانة اى على

حجارة صلبة صمانة فسال منها الماء والرصف الحجارة كانتا قد رصف

بعضها على بعض

بموج [C]² يسبح [C]¹

٢٧ وَأَسْحَمَ كَالْأَسَاوِدِ مُسَبِّكِرًا عَلَى الْمَتْنِينَ مُنْسِدِلًا جُفَالًا

[C D] اسحمر اسود يعنى شعرها والاساود الحيات السود ومسبكرو ممتد معتدلا

مسترسلا ويروى مسدرا¹ والمسدرة² والمسدل بمعنى واحد ويروى

مئالة³ جفالا والحفال الكثير

مئالا [C] صلالا [D]² والمستدير [D]² مستدير [D]¹

احال اتى اليه حول الرقعة التصفية من اناه الى اناه. —Const. schol. —يرفرق (1) (25)

BM —L₁ —يسبح —C₁ —صمانه —BM —وصفا، يُعَلَّ بهاء غادية 417 —Yāqūt iii (26)

سفته (C1) صمانة C₁, I₁, D رصفا عالا¹ —ساقية —C —يشبِّح

— وَأَسْوَدَ 121 xii (جفال) LA 264; Muḥiṭ 254; TA iii 254; LA (سبكر) vi 6; (27)

— (سبكر) ii 165; (جفال) El Gauh. —واسحمر، مسدرا جفالا 259 —TA vii

— (جفال) 434 —Lane —على المتنين —L* —واسود 328 —i

منسدل and مسدر applies only to the words منسدل and مسدر, for which last, no doubt, it stands.

٢٨ وَمَيَّةٌ أَحْسَنُ الثَّقَلَيْنِ خُذًا وَسَالِفَةٌ وَأَحْسَنُهُ قَذَالًا

- [C D] السالفة صمحة العنق والقذال حلف القفا وحديث رجل من قريش قال .
كان رجل يطلب بدم وكان اعرابياً فلما ظهر به قال والله لا تسوف
قذالها بعد اليوم ابداً اى تشمر قذال امرأتك اى اقتلك

٢٩ وَلَمْ أَرِ مِثْلَهَا نَظَرًا وَعَيْنًا وَلَا أَمُّ الْغَزَالِ وَلَا الْغَزَالَا

٣٠ هِيَ السَّقْمُ الَّذِي لَا بَرٌّ مِنْهُ وَبَرُّ السَّقْمِ لَوْ رَضَخْتُ نَوَالًا

- [C D] ويروى لو بذلت نوالا والرضخ الشيء القليل يقول هي بوم السقم فلو
نولت شيئاً قليلاً لكتبتها لا تنيل

٣١ كَذَاكَ الْغَانِيَاتُ فَرَّغْنَ مِنَّا عَلَى الْغَفَلَاتِ رَمِيًا وَآخِثًا لَا

- [C D] ويروى رميا واحتبالا والغانيات النساء ذوات الأزواج لانهن غين بازواجهن
عن فيهمهم وقيل الغوانى اللواتى غينن يحسنهن عن الزينة^١ قال ابو نصر
فرغن منا اى قتلنا بقتلنا رميا واحتبالا على الغفلات^٢ مثل الصائد الذى
يختال على الصيد ليدركه

العقلات [C D] * الزينة [D C]^١

- (28) Es-Suy. Ham' iii 34—Hamāsa i 342 خُذًا Kāmil 461 جُذًا Khiz. iv 108; I Ya'ish 880, 881; Halfner 168; Mufasss 102; Maikl, (Cairo) i 53; - وَحُذًا 93 xiii (ثقل) L^aA جُذًا C (1) [all] L^a L^a*. How, Gr. pt 1. 1715; W. Gr. ii 227 أفضل الثقلين جيداً C, D خُذًا Kāmil, Khiz., How. ويروى وتومة اى وَدَّةٌ سَهَاها بها Const. schol. واحتسبهم
(29) Kāmil 461; where these verses are cited in the order 28, 29, 32, 33—Wulūsh 197—Const. schol. مثله
(31) واحتبالاً L^a* C (1), BM, L^a—العقلات C, D—U^a, C, D—منا BM, Const. -على الغفلات BM, Const. -ويقال فرغ منه Const. schol. -احتبالا Const. -على الغفلات BM, Const. -إذا قتله وقتله على الغفلات اى ضاهن عواقل اى يقتلها وهن عواقل

٣٢ فَعَدَّ عَنْ الصَّبَا وَعَلَيْكَ هَمًّا تَوَقَّشَ فِي فُؤَادِكَ وَاخْتَبَلَا

[C D] فَعَدَّ عَنْ الصبا أى انصرف عنه تَوَقَّشَ أى تحرَّك هَمًّا أى ألزم الله

٣٣ فَبِتْ أَرْضُ صَعْبِ الْهَمِّ حَتَّى أَجَلْتُ جَمِيعَ مَرْتَبِهِ مُجَالًا

[C D] يقول اجلت^١ الله محالة^٢ ووجه وجهه والمرة العقل الإحكام

محالة^٢ اجلت [C D]^١

٣٤ إِلَى ابْنِ الْعَامِرِيِّ إِلَى بِلَالٍ قَطَعْتُ بِنَعْفٍ مَعْقَلَةَ الْعِدَالَا

[C D] العدل الشك يقول قطعت الشك فى قصدى اليه يقال عادل بين أيهما

أفعله

٣٥ قَرَوْتُ بِهَا الصَّرِيمَةَ لَا شِخَانًا غَدَاةَ رَحِيلَهِنَّ وَلَا حِيَالًا

[C D] بها أى بالابل وقوله قروت أى سقت بها الصريمة والصريمة ههنا العربية

على الأمر لا شخانا أى لا دقاقا والشفت الدقيق من ضل شىء والحبال

اللوانى لم يحبلن قال أبو عمرو الصريمة رملة منقطعة من معظم

الرمال

(32) LA xx 111, TA x 325; [both as El Gauh. (وقش.) but TA اختبالا]

LA 500 (وقش.) El Gauh. (اختبالا) — as El Gauh. ; vini 267 (وقش.)

LA xx 111 gives — BM, D فعدد L فدع علك الصبا ولديك, اختبالا

variant فَعَدَّ عَنِ الصَّبَا وَعَلَيْكَ هَمًّا

(33) Const., L, BM, C (1), L* مجالا, اجلت C, D, C* محالا

. ويروى ازومر Const. schol. صرته L, L* ضيف C (1), L* — اروض ضيق

طيف الله اجلت الراى نظرت فيه يعنى احكم رأيه واجمعه

(34) C — LA (عدل) LA — العدل C*, C*, L — العامرين C

Const. بأرض viii 267 (وقش.) LA vi 239 TA xi 261 (بعض) LA 69

schol. العف ما سفل من الجبل معقلة ارض

(35) قروت تتبعت يريد قروت Const. schol. — لا سخانا قروت D قريت BM

بالابل الصريمة

٣٦ نَجَائِبَ مِنْ نِتَاجِ بَنِي غُرَيْرٍ طَوَالَ السَّمَكِ مُفْرَعَةً نَبَالًا

[C D] بنو غرير حتى من الين والسك الارتفاع يعنى ارتفاع الاسمية مفرعة مشرفة نبالا اى سخاما

٣٧ مُضْبِرَةٌ كَانَتْ صَفَا مَسِيلٍ كَسَا أَوْرَاكَهَا وَكَسَا الْمَحَالَا

[C D] مضبرة محتبة الحلق موثقة يقول كأن على اوراقها صعا والمحال نثار النظر الواحدة محالة

٣٨ يَخْذُنْ بِكُلِّ خَاوِيَةِ الْمَبَادَى تَرَى بَيْضَ النَّعَامِ بِهَا حَلَالًا

[C D] يحدد يعدون من الوحد خاوية ارض كفر ليس بها احد والمبادئ المواضع التى يعدون بها حلالا قد حللن بها

٣٩ كَانَ هَوَيْتُ بِكُلِّ خَرْقٍ هَوَى الرُّبْدِ بَادَرَتْ الرِّثَالَا

[C D] الخرق الارض البعيدة الاطراف والربداء النعام وذلك فى ألوانها والربداء على لون الرماد يقول نعامه ربداء وربداء والرثال افواخ النعام الواحد رأل والهوى^١ البحر السريع واهل البصرة يقولون فيما كان مسحدا خالوئذ وغيره هوى^٢ بضم الهاء وما كان على وجه الارض هوى^٣ بفتح الهاء المبوى [C D]^١

٤٠ مَذْبِيَّةٌ أَضَرَّ بِهَا بُكُورِي وَتَهْجِيرِي إِذَا الْيَعْفُورُ قَالَا

[C D] ويروى اضر بها ابتكارى مذبة تذبت بدنيتها قال ابو نصر المذبة الدابة السريعة يقال ذبت [لذبت C] اذا سرع واليعفور من الظبي قال من القائلة اذا دخل فى كسائه من البحر ويروى واقرابي اذا اليعفور قالا يقل^١ وان لم ينم والتهجير سير الباحرة [ويروى ارتحالي]^٢ (1)

^١ ويروى اذا اليعفور قالا يقل [C]

ويروى واقربه اذا اراد اليعفور ولا يقل (1)

^٢ احساره [D] ولونة اى حيانا [sic C]

(36) Yāqūt - غرير C (1) - Asās i 300 - عزيز 147 vii, TA xii 329 (سك) LA (36) رُكَّائِبَ مِنْ [in margin] C (1), L*, BM, LA Const.

(37) BM مصبرة

(38) به C

(39) باضرت C (1) - الربد بالحرث L - هوى الربد بالحرث L* - الزبالا بارودة D Const. الربد

(40) بها ارتحالي schol. - El Gauh. i 51 - TA i 250; LA (ذيب) (40) ويروى بنورى

٣١ وَأَدْلَا جِي إِذَا مَا اللَّيْلُ الْقَمَى عَلَى الضَّعْفَاءِ أَعْبَاءُ ثِقَالًا

[C D] الإدلاج سير الليل والأعباء الإنقالب والحمل الثقيل يسمي عبء وأراد أن النوم يمنعهم أن ينهضوا للمسير

١٣٠ إِذَا خَفَقَتْ بِأَمَقِهِ صَحَّاحَانِ رُؤُوسِ الْقَوْمِ وَالتَّزَمُوا الرَّحَالَا

[C D] أراد اذا اضطربت رؤوس القوم من شدة العاصي والامقه المكان الابيض من الراب يقال للابيض امقه وامبق والصحصان ما استوى من الارض مثل القاع الصفص وهو بيعى واحد

١٣ فَلَمْ تَهَيِّظْ عَلَى سَفَوانَ حَتَّى طَرَحْنِ سَخَالَهِنَّ وَأَضْنَ الْأَ

[C 1] سقوان اسم موضع طرحن سعالبن اقلبن ما في بطونهن من اولادهن
واضح¹ آلا رجعي شخوصا اى حالت ليس لبن شحوم ولا لحوم ولم
يبق منهبن آلا الشخصوص يقال يثض² ايضا اذا رجع ويروى وصرت³ آلا
ويروى قلبن سعالبن

مبغى [C']² واضحين [D] احسن [C]¹

١٣٤ وَرَبِّ مَفَازَةٍ قَذَفَ جُمُوحُ تَقُولُ مُنْحَبِ الْقَرَبِ اغْتِيَالًا

[C h] المأزقة العلاء القذف البعيدة تغدو بالوكب جموح تجموح بواكبها فتذهب به على غير قصد تغول اى تهلك والانسب الماذر يقال قضى نحبه اى نذره يقال كآن عليه نذرا نذره يقرب سبرا حتى ينتهى فى سيره الى الموضع الذى هو ههنا قال الهمصى هو الذى يتشدد فى النذر والقرب سم الليل الى الباء ليلعه من القذف

(42) LA (مقه) xvii 438 — واعتنقوا الرجال — El Ganh, ii 432; TA ix 411

(43) Const., Haffner 164; Khiz.: L, BM وَصِرْنَ - C واصبين D واضين Khiz.
هَتْمٌ، وضعن Const. - فيها وردت زيار الهَتْمِ هَتْمٌ - Haffner - فلم نهبط iv 50

(44) LA (نحسب) u 247; TA i 479; LA (عول) xiv 22 Asās (نحسب) ii 780;
(جمع) i 87—I, Sid. vii 97 Lane 451—C تعول C(1), L*, L,
ويزوي جموع اى يجمع راي القوم على ان
يقيموا بها
Const. schol.

٤٥ قَطَعْتُ إِذَا تَجَوَّفَتِ الْعَوَاطِي ضُرُوبَ السَّدْرِ عُبْرِيًا وَصَالًا

[C D] [قطعت C] العواطي الطياء تناول الورق لتأكله يقال عطا يعطو اذا

تناول تهجؤت دخلت فى جوف الصدر من شدة الحر والعبرى الصدر

على الانهار والضال الصدر البرى يقال عبرى وعمرى

٤٦ عَلَى خَوْصًا تَذَرِفُ مَاقِيَاهَا مِنْ الْعَبْدِي قَدْ لَبِثْتُ كَلَالًا

[C D] خوصاء غائرة العينين يعى انثاق تذرِف مَاقِيَاهَا من الاعياء والكلال

والعبد قوم من مبرة

العبدى [C] ١

٤٧ إِذَا بَرَكْتَ طَرَحْتَ لَهَا زَمَامًا وَلَمْ أَعْقِلْ بِرُكْبَتِهَا عَقَالًا

٤٨ وَشَعْرٌ قَدْ أُرِقْتُ لَهُ غَرِيبٌ أَجْنِبُهُ الْمَسَانِدَ وَالْمَحَالَا

[C D] ارفقت سهرت والارق السهر والمسند الشعر الذى فيه سناد والسناد اختلاص

اعراب الحروف القافية مكسورا والحرف الذى قبل القافية فى البيت

الثانى وما بعده مهتوحا فذلك المسند وهو مثل قول عمرو بن كلثوم

لَا بَطَاعَنَ دُونَهُ حَتَّى تَشَى ١ وَقَالَ فى البيت الآخر لَكَ تَصْعَقُهَا الرِّيَاحُ

اذا جرينا ٢

1 Moull. v. 40 يميناً (Arnold) 2 Moull. v. 78.

- (45) LA (سدر) vi 18; TA iii 261; LA (عبر) vi 281; TA (عبر) iii 378; LA vi 204, Faiy ii 94, Kāmil 41, L₃ C, L^{*}; BM, C(1) [all] - ضروب
Kāmil تهجؤت (عبر) - L.A., TA - D, C* - صدور - cf. Gey. Zwei
Ged. 127 - Const. schol العبرى عظام الصدر والضال صفاره يقال عبرى وعمرى

- (46) L^{*}, D, BM, C(1), L العبدى C العبدى Const. schol نسب
الى العبد وهو فعل مشهور ويقال حن من مبرة

- (47) C, D اعدد D اعدل - زمامى - Const. BM - اذا وقعت L BM, L اذا بركت C, D
(اذا وَقَعَتْ reading) - BM - schol. ويروى اذا وقعت Const. schol - C(1) counts -
وقعت يريد وقعة عند وجه الصبح يقول لا يَشُدُّ زَمَامَهَا وَلَا يَعْتَدُهَا
من الاعياء والغنرة

- (48) Bayān i 60 - Zamakhshari Maqāmāt 217 - L.A. (سند) iv 207, El Gauh
والمحال من الكلام... - BM schol. ii 137 - (فعل) - أسجانه 236 -
Const. schol المسند من السناد وهو عيب فى الشعر

٣٩ فَبِتْ أَقِيمَهُ وَأَقْدُ مِنْهُ قَوَافِي لَا أُعِدُّ لَهَا مِثَالًا

[O D] يقول لا أعدها¹ على شيء قد سمعته أنها انا أقبضها قبضا من غير

مثال أي تقدم لها قبل ذلك

أحدوها [C]¹

ابتدأتها [B M] انا أقبضها أقباضا [D] اقتصبتها اقتضاء [C]²

٥. غَرَائِبَ قَدْ عُرِفْنَ بِكُلِّ أَفْقٍ مِنْ الْأَفَاقِ تَفْتَعَلُ أَفْتَعَالًا

[C D] وروى أبو عمرو قرائع¹ قد عرفن أي غرائب والافق البادية من نواحي

الأرض والسماء يقال قدم علينا رجل أفقى من ناحية من نواحي الأرض

تفتعل الفتعال أي تختلق اختلافا

بواقع [sic D]¹

١٥ فَلَمْ أَقْذِفْ لِمُؤْمِنَةٍ حَصَانٍ بِحَمْدِ اللَّهِ مُوجِبَةً عُضَالًا

[C D] حصان عفيفة موجبة توجب النار والحسد وعضالا أي داهية

٢ وَلَمْ أَمْدَحْ لِأَرْضِيهِ بِشِعْرِي لَيْثِمًا أَنْ يَكُونَ أَصَابَ مَا لَا

٣ وَلَكِنْ الْكِرَامَ لَهُمْ ثَنَائِي فَلَا أَخْزَى إِذَا مَا قِيلَ قَالَا

[C D] يريد بذلك إذا قال الناس قال ذو الرمة فلا يقال اخزاء ويروى فلا

أخزى ينصب الالف

١ لا أعد لها مثالا انا ابتدأتها BM schol. لها L, D, C—له 137 fi (فعل) Asās (49)

(50) LA (فعل) xiv 44; TA viii 64; Asās fi 137.

(51) LA — يَأْذَنُ اللَّهُ 22 TA vii 179; xiii (عضل) LA

(52) BM ليست بهامح ابدا لثيما بشعري 27 Muslim Diw. — El-Ukl. fi 85 لييما BM

(53) فلا أُعطى Muslim Diw. 27 ثنائي BM — ثاء L

٥٤ سَمِعْتُ النَّاسَ يَنْتَجِعُونَ غَيْثًا فَقُلْتُ لِصَبْحٍ أَنْتَجِعِي بِإِلَّالَا

٥٥ تَنَاخِي عِنْدَ خَيْرٍ فَتَى يَمَانٍ إِذَا النَّكْبَاءُ نَاوَحَتْ الشَّمَالَا

[C D] نكاه ربح تهب من بين مهب ربحين يمان من اليمن وناوحت اى

قابلت وانما تناوح النكباء فى الشتاء¹

الشمال [D]¹

٥٦ نَدَى وَتَكَرَّمَا وَلَبَابُ لَبٍ إِذَا الْأَشْيَاءُ حَصَلَتْ الرِّجَالَا

[C D] اللباب الخالص حصلت الرجال يقول بان الوضع من الشريف

٥٧ وَأَبْعَدِهِمْ مَسَافَةً غُورٍ عَقِيلٍ إِذَا مَا الْأَمْرُ ذُو الشَّهَاتِ عَالَا

[C D] المسافة البعد يقول غور عقله بعيدة والشهات الامور التى لا يهتدى

لمصادرتها عال عظم وتفاقم فأهمل الناس قال الخنساء

ويعمل للقوم ما عايرهم وان كان اصغرهم مولدا¹

¹ Dnw. p. 43

٥٨ وَخَيْرُهُمْ مَآئِرُ أَهْلِ بَيْتٍ وَأَكْرَمُهُمْ وَإِنْ كَرُمُوا فَعَالَا

[D] المآثر المكارم الباقية والواحدة مأثرة

(54) Kāmil 259—de Sacy Anth. pp. 106, 342—Damiri i 18—Asrār 154—Khiz. iv 17, 20, 108—Durr. El Ghaw 176—El Khafāgi 225—Kushshaf 14—Es-Suy. Ham' iv 149—Muhibb 212, 289—Murt iv 177 (note)—Howell Int. xxx—L. Khall. Wust. 315—Nawādir 32—L.A. (صبح) iii 340; T.A ii 178—T.A. (نكب) i 494—خير—L.A. (نجم) x 225; T.A v 519—BM, L, Asās (نجم) ii 278; El Gauh. (صبح) i 183; I Qut. 341; 'Iqd. iii 122; Ma'ahid at Tanqūz ii 90 وأيت الناس

(55) T.A. (نكب) i 494—El Bat 455—Kāmil 259—Khiz. iv 19—El Khafāgi 226—Brounle 125—Bayān i 63—cf. second hemistich of verse of El Ferazdaq cited El Qali ii 155.

(56) Khiz. iv 19—Asās (حصل) i 118.

(57) Khiz. iv 19—Lane 1470—El Khafāgi 226—Asās (سوف) i 306; T.A. vi 148—Bayān i 63.

(58) El Khafāgi 226—L. ندى—Bayān i 63.

- ٥٩ بَنَى لَكَ أَهْلَ بَيْتِكَ يَا أَبَنَ قَيْسٍ وَأَنْتَ تَزِيدُهُمْ شَرَفًا جَلَالًا
 ٦٠ مَكَارِمَ لَيْسَ يُحْصِيهِنَّ مَدْحٌ وَلَا كَذِبًا أَقُولُ وَلَا أَتَحَالَا
 ٦١ أَبُو مُوسَى فَحَسْبُكَ نَعَمَ جَدًّا وَشَيْخُ الرِّكْبِ خَالَكَ نَعَمَ خَالًا
 ٦٢ كَأَنَّ النَّاسَ حِينَ تَمُرُّ حَتَّى عَوَاتِقَ لَمْ تَكُنْ تَدْعُ الْحِجَالَ

[C D] العواتق الإبهكار يقول كان الناس حين يمرّ بلال حتى عواتق وموصها
 الحفص¹ على الغاية ونصب عواتق² لأنه لا يصرف³ والعاتق الجارية
 البكر في [بيت] أبيها والحجال بيت تستر فيه الفتاة ويقال للنساء عواتق
 يصرف [D] يتصف [C]⁴ ذوات الحجال [C]⁵ غرض [C]⁶

- ٦٣ قِيَامًا يَنْظُرُونَ إِلَى بِلَالٍ رِفَاقَ الْحَجِّ أَصْبَرَتِ الْهَلَالَا

[C D] نصب قياما على الحال أراد كان الناس¹ حتى عواتق في حال قيامهم
 ابلا رفاق الحج يقول كاتبهم رفاق الحج ورافق الحج رفقة بعد رفقة
 كاتبهم ابصروا الهلال بهم يشيرون اليه بالأيدي كما يشار إلى الهلال
 من حسنه وجماله في قلوبهم
 كالناس [C]²

- ٦٤ وَقَدْ رَفَعَ إِلَهُ بِكُلِّ أَرْضٍ إِضْوَتُكَ يَا بِلَالُ سَنًا طَوَالَا

[C D] روى أبو عمرو . وقد رفع الله بكل أرض . والسا الضوء طوالا بصّر الطاء
 بمعنى طويل

(59) Khiz. iv 107—Murt iv 176 [note].

(60) C, KLiz. iv 107—Murt iv 177 [note] —D, BM محصين I, C (1)
 يقول —L— يقال C (1), BM, D, C, L* يحكمين

(61) Murt iv 177 [note]—Khiz. iv 107 ... وشيخ الحق ... [and
 as text]—Const. (in margin), over ويشيخ writes وزاد ويروى

(62) Khiz. iv 107—Murt iv 177 [note].

(63) Khiz. iv 107—Murt iv 177 [note]—LA (رفق) xi 410.

(64) Murt iv 177 [note]; Khiz. iv 107 افق بكل افق

٦٥ كَضَوْهُ الْبَدْرُ لَيْسَ بِهِ خَفَاءُ وَأَعْطَيْتِ الْمَهَابَةَ وَالْجَمَالَ

٦٦ تَزِيدُ الْخَيْرَ زَانَ يَدَاهُ طَيِّبًا وَيَخْتَالُ السَّرِيرُ بِهِ اخْتِيَالًا

٦٧ أَشْمُ أَغْرَ أَزْهَرُ هَبْرَزِي يَعُدُّ الرَّاعِبِينَ لَهُ عِيَالًا

[C D] ويروى أعْرَ أشْمُ أَرْوَعُ هَبْرَزِي الهَبْرَزِي من الرجل الباصي في الامور

وقال ابو نصر قال بعضهم الهَبْرَزِي وهو الخالص والابريز الذهب الصافي

والراعبون الطلاب أشْمُ طويل أغْرَ ابيض

٦٨ تَرَى مِنْهُ الْعِمَامَةَ فَوْقَ وَجْهِهِ كَأَنَّهُ عَلَى صَفِيحَتِهِ صِقَالًا

٦٩ يُقَسِّمُ فَضْلَهُ وَالسِّرَّ مِنْهُ جَمِيعُ لَا يُفَرِّقُهُ شِلَالًا

[C D] فضله عطايه يفرقه يقول اذا وقع سرًّا لا يحبر به احدا شلالا طرده

يقول شلّه اذا طرده

٧٠ يَضْمِنُ سِرَّهُ الْأَحْشَاءُ إِلَّا وَثُوبَ اللَّيْثِ أَخْدَرُ ثُمَّ صَالًا

[G H] يريد ألا انه يشب الليث وهو الاسد اخدر دخل في عيله مسجدا ثم

صال

(65) Khiz. iv 107 كَضَوْهُ الشَّمْسُ - Murt iv 177 [note] as Khiz.

(66) D, BM يريد C - يريد Const. schol. الحيزران قضبان تدون في ابدي - The first hemistich resembles a verse (much praised by I. Qut. p. 7) attributed, Hamāss i 710, to El Hazin El Laithi, and also to Al Faruzaq, and (I. Qut.) to Kuthayyir.

(67) LA (صطر) vi 160 بعد القاصدين - BM, L, أغْرَ ابيض C (1) - Const. margin البهرزي الباصي Const. transposes nr. 66, 67.

(68) BM صَدِيقَةُ وَجْهِهِ جَلْدَةُ وَجْهِهِ Const. schol. فَوْقَ عَدَّ

(69) L, C, C' (1), L* جَهِيًّا

(70) Not in C' (1) or L* - Const. schol. اخدر.. اخدر قال اخدر قال ليث مسجدا ومن قال حدر قال حادر

٧١ وَمَجِدٍ قَدْ سَمَوْتَ لَهُ رَفِيعٍ وَخَصِمٍ قَدْ جَعَلْتَ لَهُ خَبَالًا

٧٢ وَمَعْنَمٍ جَعَلْتَ لَهُ رَبِيعًا وَطَاغِيَةً جَعَلْتَ لَهُ نَكَالًا

٧٣ وَلَبَسَ بَيْنَ أَقْوَامٍ فَكُلٌّ أَعَدَّ لَهُ الشَّغَاظَ وَالْمَحَالَا

[C D] واللبس الاختلاط والمعنى فكل رجل من القوم أعد له حجة وكيداً ومحالاً والمباحلة المماكرة والخداع والشغارب قال الاصمعيّ الشغريّة صوب من الصراع وهو ان يدخل الرجل بين رجلين صاحبه فيصرعه وقال بعضهم الشغارب القول الشديد

٧٤ فَكُلُّهُمْ أَدَّ أَخُو كُظَاظٍ أَعَدَّ لِكُلِّ حَالِ الْقَوْمِ حَالًا

[C D] الأدد الشديد الخصومة واصل الكظاظ الكظ وهو الإخذ بالنفس يقول اخو معاينة صر على المكيدة

٧٥ أَبْرَ عَلَى الْخُصُومِ فَلَيْسَ خَصِمٌ وَلَا خَصِمَانِ يَغْلِبُهُ جَدَالًا

[C D] أبر غلب وعلا اراد فليس خصم يغلبه جدالاً ولا خصمان

(71) BM — خيالاً — D — BM transposes vs 71, 72

(72) وطاغ Const. — جَعَلْتَ — D — كالا C

(73) Lane 1566 — El Gauh. (شغوب) i 68, LA i 487 اقوام TA i 323 اقوامى — TA i 323 — El Qali ii 272 Bayán i 63 — اقوام LA xiv 141, 143 (مجل) iii 113 — (anon.) — Const. ... البغارة الصلح بين القوم يقال Const. schol. — له البغارة Const. — البغال الحبال سفر يسير بغارة ويروي الشغارب .. البغال الحبال

(74) Bayán i 63 — BM schol. — اصل الكظ الإخذ بالنفس مغايطة اخو كظاظ Const. schol. — الد له Const. اخو مغايطة يكاطه اذا خاصه اشد الخصومة

(75) Agh. xvi 25 — LA — (حصم) xv 71; TA viii 279 — El Qali ii 372 [anon.]

٧٦ قَصَبْتُ بِمِرَّةٍ فَأَصَبْتُ مِنْهُ فُصُوصَ الْحَقِّ فَأَنْفَصَلَ أَنْفَصَالًا

[C D] المِرَّةُ الاحكامُ اى قصبت باحكام ويروى قصبت بمِرَّة اى بمِرَّة الحق
وفصوص الحق وحقايقه الفاصلة

¹ [C omits]

٧٧ وَحَقٌّ لِمَنْ أَبُو مُوسَى أَبُوهُ يَوْفِقُهُ الَّذِي نَصَبَ الْجِبَالَ

٧٨ حَوَارِي النَّبِيِّ وَمِنْ أَنْبَاسٍ هُمْ مِنْ خَيْرٍ مِنْ وَطِئِ النَّعَالِ

[C D] حوارى النبي خاصته واهل الطاعة والنصرة جماعتهم الحواريون ساهم
الحواريون يعنى بذلك يوم حكم ابي موسى الاشعري فى يوم صقين

٧٩ هُوَ الْحَكَمُ الَّذِي رَضِبَتْ قَرِيْشٌ لِسَمَكِ الدِّينِ حِينَ رَأَوْهُ مَا لَا

٨٠ وَمُنْتَابٍ أَنْخَ إِلَى بِلَالٍ فَلَا زَهْدًا أَصَابَ وَلَا اَعْتِلَالَ

[C D] ويروى ومضبط ويروى فلا بهلا¹ اصاب والمضبط الطالب واصله
الضايط الذى يخطط ورق الشجر يصوب بالعصا ويسقط فيقطع به ابله ثم
قيل للطالب واصله من الضابط قال زهير ² وليس مانع ذى قربي وذى
رحم . يوما ولا معدا من ضابط ورقا² ³ والمنتاب الذى يتتابه اى
يأتبه ويقصده وقوله فلا زهدا اى لم يصب رجلا زهدا فى الخير [صيق
الصدر⁴] قال انه لنزو زهد

¹ سجد [sic D] بهلا [C] ² Ahl p. 85, ix v. 29

ويروى بِمِرَّةٍ اى بصعيقة Bayān i 63 Const. schol. منها لمِرَّة BM (76)

بِمِرَّة باعدام وقوة قال الله ⁵ ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَى ⁶ [Qur. liii 6]

البنى (1) U—هم من D, L, BM, ومهم C (78)

هم الحكم BM (79)

زهدا BM, C, D, Const. فلا سجد (1) U, L*, L, مناب L, BM, مناب D (80)

٨١ وَلَا عَقَصًا بِحَاجَتِهِ وَلَكِنْ عَطَا: لَمْ يَكُنْ عِدَّةً مَطَالًا

[C] عقصا أى متلويًا بحاجة بمنزلة الشعر المعقوص والحبيل المعقوص ويروى
ولا علفًا بحاجته وهو المعنل الذي يعتل عليك بحاجتك وقيل العقص
البخيل

علفا [C]¹

٨٢ يَعْوِضُهُ الْأَلُوفَ مُصْتَمَاتٍ مَعَ الْبَيْضِ الْكَوَاعِبِ وَالْحِلَالَا

[C] مصتّمات أى تأمّات يقول هذا المصتّم¹ أى تأمر والحلال الثياب وقيل
المنازل

المصطمر [C]¹

٨٣ عَطَا: فَتَى بَنَى وَبَنَى أَبُوهُ فَأَعْرَضَ فِي الْمَكَارِمِ وَأَسْتَطَالَ

٨٤ يَرَى مِدْحَ الْكِرَامِ عَلَيْهِ حَقًّا وَيَذْهَبُهُنَّ أَقْوَامٌ ضَلَالَا

٨٥ فَمَا الْوَسْمَى أَوْلَهُ يَنْجِدُ تَهَلَّلَ فِي مَسَارِحِهِ أَنْهَلَا

[C D] الوسمى أول المطر يسم الأرض ويقال تهلل¹ السماء وانتهلت إذا صبت

مائها وانتهلت ومسارحه مراعيه

[reading تهليل in text] تهليل [C]¹

(81) Asās ii 89—Const. schol. البَطَالَةُ (عقص) (81)

(82) C (1), C, L مصتّمات—D, BM مصتّمات—Const. يَعْوِضُهُ. Const. schol.

يعرضه من الغرابة إذا غنم القوم يتلقاهم الناس فيقولون لهم عرضونا
عرضة من غيبتكم. والحلال جمع حلة وحلل هاهنا وفي مكان
آخر جمع جلة. ويروى يعوضه

(83) La El Qali—D بنا D—فتى هنى L فعال فتى بنى T.A. ix 27; (عرض) (83)

أى بنى أبوه العريض schol. تَبَوَّأُ فَايْتَنَى وَبَنَى. Baid. i 545—Const. i 121
الطويل

(84) BM وَيُحْبِبُهُنَّ

(85) C تهليل L تهلل BM omits vv. 85–97 Const. فى مساريه schol.

مساربه حيث يتربّ ويصل ويروى فى مساريه

٨٦ بِذَى لَجِبٍ تُعَارِضُهُ بَرُوقُ شُبُوبِ الْبَلَقِ تَشْعَلُ اشْتِعَالًا

[C D] اللجب الصوت المحتلط وقوله بذى لجب أى بمطر له صوت تعارضة

تقاربه^١ شبوب البلق برفع الشين يعنى شبوب الحبل البلق اذا هى شبت

اذا رفعت ايديها

تباريه [C]^٢

٨٧ فَلَمْ تَدْعِ الْبَوَارِقُ بَطْنَ عَرَضٍ رَغِيْبٍ سَبْلَهُ إِلَّا مُسَالًا

[C D] العرض الوادى ويروى بطن وإد ربيب واسع ويروى بطن عرق وكل

موضع فيه نبات فهو عرق

٨٨ أَصَابَ الْأَرْضَ مُنْقَمِسَ الثَّرِيَا بِسَاحِيَةٍ وَاتَّبَعَهَا طَلَالًا

[C D] اراد اصاب الوسطى منقمس الثريا أى فى وقت مغيبها ومنقمس الثريا

مغيبها واصل القسمى الغوص اراد كان المطر عند سقوط الثريا وانها خص

الثريا لانه ليس يؤمن الانواء غير زمن توء الثريا والساحية^١ مطرة تسحو^٢

وجه الأرض تقشره وقيل سحوت^٣ القرطاس اذا قشرته والطلال جمع طل

وهو التدى

سحوت [C]^٣ تسحو [C]^٢ الساحية [C]^١

٨٩ تَكْعَكْعُهُ يَمَانِيَّةٌ قَبُولٌ عَلَى الْقُدْرَانِ تَعْتَفِقُ الرِّمَالَا

[C D] تكعكه تردده يمانية ربح الجنوب قبول من ناحية المشرق وكذلك الصبا

(86) D – TA – بذى لجر تخالطه – Const. شوب البرق 307 i (شب) – Const. شوب البلق أى كما تشب الحبل فيستبين بياض بطنها schol.

(87) العرق كل موضع فيه schol. عرق بطن. اصاب الناس. Const. مهال L. نبات ويروى بطن عرض ويروى اصاب الارض

(88) اصاب الناس. Const. El Gaulh. i 471 TA iv 223; viii 66 (قسم) L.A

(89) Not in L, L*, C (1), or Const.

٩. وَأَرْدَفَتْ الْأَذْدَاعُ لَهَا بَعِينَ سَجُومِ الْمَاءِ فَانْسَحَلَ أَنْسَحَالًا

[C D] الذراع اسم نجم والعين السحاب الذي ياني من نحو قبله العراق
سجور¹ الماء صوب الماء يتبع بعضه بعضا ينسحل² ينصب يقال سحله³
مائة سوط ويقال للينزد مسحل وهو اذا قشر الشيء وكذلك الانسان
يسحل السوط يقشر جلده والسحالة ما سقط من الشيء اذا سحلت
سجله [C]² ينسحل [C]² سحول [C]¹

١١. وَنَشَرْتَهَا وَجِبْهَتُهَا هَرَأَتْ عَلَيْهِ الْمَاءُ فَاکْتَهَلَ اكْتِهَالًا

[C D] الشرة اسفل الانف من الاسد والجببة جببة الاسد قال الاصمعي الذراع
اسم نجم والشرة والجببة نجوم اشتهل طال وشب ونهى وهو مشتق من
الرجل الكهل

١٢. أَبَتْ عَزَلًا كُلَّ نَشَاصٍ نَجْمٍ عَلَى أَثَارِهَا إِلَّا أَنْجِلَالًا

[C D] العزلاء مصب الماء من الغربه والهزادة وصربه مثلاً للسحاب والنشاص
ما اشرف من السحاب وتراكب وقوله آثار[ها] أى آثار] هذه النجوم
انجلا¹ اصطلاحاً يقول ضل السحاب يسحل² عليه
ينحل [C]² انجلا [C]¹

١٣. فَصَارَ حَيًّا وَطَبِقَ بَعْدَ خَوْفٍ عَلَى حُرِيَّةِ الْعَرَبِ الْهَزَالِ

[C D] حيا معاشاً وحياة تدل شئ وطبق ملاء ضل شئ وحورية العرب الإشراف
من العرب والبهزالي¹ هو تعالى² من الهزال مثل الكسالى والسنارى وهو
من نعت العرب ويجوز ان يكون اراد بعد خوف الهزال فانتهى الهزال
بتكوين خوف لان الخوف مصدر قلبياً نونه نصب الهزال على المفعول
فعال [C]² والهزال [C]¹

[as 334 v (ذرع) TA فانجلى اسجلا TA ii 371 xni (سجل) LA (90)
له بغيث Const.—سجول له C—text]

اسما اضافه الي schol. نَشَاصٍ بَحْرٍ Const. عزلا بكل نشاص كل بحر D (92)
البحرلاته يقال ان السحاب اتى يسحل الماء من البحر ويرى نشاص بحر

LA, I*, وطبقا C—الهزال Asas i 109 البهزالي TA iii 137 r 255 (بحر) LA (93)
قال الاصمعي الهزالي على تعالى Const. schol.—بعد جهد (1) C

٩٤ كَاذَ مُنَوَّرَ الْحَوْدَانِ يَضْحِي يَشْبُ عَلَى مَسَارِيهِ الذَّبَالَا

[C D] مساريه طريقه ويروى على مراعيه وعلى مسارحه والحدودان نبت يشبه بنوره وهو زهره باليربان يشب أى يشتعل والذبال الغتائل الواحدة ذبالة

٩٥ بِأَفْضَلُ فِي الْبَرِيَّةِ مِنْ بِلَالٍ إِذَا مِيلَتْ بَيْنَهُمَا مِيَالَا

[C D] يقول فيها الوسمى الذى فعل بالارض وبالغرب مثل ما فعل بأفضل من بلال ومِيلَتْ رجعت¹

رجعت [C]¹

٩٦ أَبَا عَمْرٍو وَأَنْ حَارَبْتَ قَوْمًا فَأَنْتَ اللَّيْثُ مَدْرَعًا جَلَالَا

٩٧ إِذَا لَقَحْتَ بِشَرَّتِهَا فَشَاكَ بِأَطْرَافِ الْقَنَا لَمَنْ أَسْتَشَالَا

٩٨ فَأَنْتَ أَشَدُّ إِخْوَتَهَا عَلَيْهَا وَأَحْسَنُهُمْ لِدِرَّتِهَا إِيَالَا

[C D] إِيَالَا من أَلَّتْ الشئ إذا اصلحته يقال آله يؤوله أولا إذا اصلحه

(reading إيتيال [C D]¹)

٩٩ إِذَا آجْتَلَدُوا بِمُعْتَرِكٍ قِيَامَا عَلَى الشَّعْثِ الْعَوَابِسِ أَوْ نَزَالَا

[C D] اجتلدوا صاربوا بالسيف وهو الجلال والمعترك موضع الاعتراك فى الحرب والاعتراك الارحام والشعث العوايس يعنى الحيل

(94) بضى، مساريه C—مساريه، النزالا D—مساريه I.

(95) أى ميَّزَتْ بين الغيث وبلال Const. schol. لأفضل C

(96) يؤما Const. وان حاربت I، I.*—عمر'

(97) القحت C—استشال I، C' (1).

(98) إِيَالَا أى سياة BM schol. إيتيال C, D, C', Const. I, C' (1), I, I.* BM gives only the schol.

—يقال آل وعيته يؤولها أولا إذا أحسن سياستها

BM schol. إذا اصطربوا، على الجرد Const. الشعث القوانس I، C' (1).

العوايس الدوالج الوجوه وقوله أو نزالا أى منازلة

١٠٠ تَسْعَرُهَا بِأَبْيَضٍ مَشْرِفِي كَضَوْهُ الْبَرْقُ يَخْلُسُ الْقَلَا

[C D] المشرقي منسوب الى المشارف وهي قرى والقلال الرأس وقتلة النسيء رأسه

الواحد

٤٨

١ خَلِيلِي أَسْأَلَا الْغُلَّ الْمَحِيلَا وَعُوجَا الْعَيْسِ وَأَنْتَخِرَا قَلِيلَا
 ٢ خَلِيلُكُمْ يَحْيَى رَسْمَ دَارٍ وَالْأَلَمُ يَكُنْ لَكُمْ خَلِيلَا
 ٣ فَقَالَا كَيْفَ فِي طَلَلٍ مُحِيلٍ تَجَرُّ الْمُعْصَفَاتُ بِهِ الذُّيُولَا
 ٤ تَحْمَلُ أَهْلَهُ هَيْهَاتَ مِنْهُ وَأَوْحَشَ بَعْدَهُمْ زَمَنًا طَوِيلَا
 ٥ بَوَادِي اللَّيْنِ تَحْيِينَا وَقُوفَا لِرَاجِعَةٍ وَلَسْتَ تَبِينُ قِيلَا
 ٦ فَمَهْلًا لَا تَزِدْ جَهْلًا وَتَأْمُرْ بِهِ وَتَطَاوَعِ الْعَيْنِ الْهَمُولَا
 ٧ فَإِنَّكَ لَسْتَ مَعْدُورًا بِجَهْلٍ وَقَدْ أَصْبَحْتَ شَايِعَتِ الْكُهُولَا
 ٨ سَقَى مِيًا وَإِنْ شَحَطَتْ نَوَاهَا وَلَمْ يَكْ قُرْبُهَا يُجْدِي فَنِيلَا

مشارف cf. Yāqūt s.v. Const., D. BM يسعرها L. Haffner 166 (100)

(٤٨)

This poem is to be found only in BM.

(8) شحطت BM

٩ أَهَاضِبُ الرِّوَائِمِ وَالْغَوَادِي وَلَوْ كَانَتْ مَلُوبَةً مَلُولًا

١٠ أَلَيْسَ مُبْلَغِي مَيَّا يَحَابُ يَبِينُ أَعْتَقَ مَكْسُو شَلِيلًا

[BM] الشليل الحَلَّ

١١ رِبَاعٌ مُخْلَصٌ شَهْمٌ أَرِيبٌ عَلَى مَنْ كَانَ يَبْصُرُ لَنْ يَفِيلًا

[BM] شهر حديد الدَّوَاد قال ١ إذا صُفَّ رَأْيُهُ

قال [BM] ١

١٢ عَمَارُ النَّجَارِ كَأَنَّ جِنًا يَعَاوِدُهُ إِذَا خَافَ الرَّحِيلًا

١٣ إِذَا مَا خَفَضَ الْأَقْوَامُ يَوْمًا عَلَى الْمَوْضِعِ وَاطْرَدَ الْجَدِيلًا

١٤ أَبَانَ السَّبْقُ إِنْ لَمْ يَرْفَعُوهَا عَلَى الْمَرْفُوعِ مِيلًا ثُمَّ مِيلًا

١٥ وَإِنْ رَفَعُوا الذَّمِيلَ لَقَيْنَ مِنْهُ هَوَانًا حِينَ يَرْتَكِبُ الذَّمِيلًا

١٦ بِذَلِكَ أَطَالِبُ وَصَلَ مَيَّ وَأَكْسُو الرَّحْلَ ذُعْلِبَةً عَسُولًا

[BM] ذُعْلِبَةُ خَفِيفَةُ الْعَسُولِ ذَاتُ الْعِلَانِ وَهُوَ مَشَى فِيهِ انْخِرَابٌ

١٧ مُعَاوِدَةُ السَّفَارِ تَرَى نُدُوبًا بِحَارِكِهَا وَصَفَحَتِهَا سَحُولًا

١٨ مِنْ أَثَارِ النَّسُوعِ زَمَانَ مَيَّ صَدِيقُ لَا تُحِبُّ بِهِ بَدِيلًا

(18) BM مِنْ أَثَارِ - see W. Gr. ii 375, a poetic license.

١٩ فَإِذَا هِيَ عَوَّجَتْ أَدْمًا تَكْسُو بِنَظْمٍ جُمَانَهَا جِيدًا أُسِيلًا

٢٠ كَجِيدِ الرَّثِمِ اتَّلَعَ لَا قَصِيرًا لَهُ غَضُنٌ وَلَا قِفْرًا عَطُولًا

[BM] الثغور الرقيق الغضن^١ طي^٢ الحمر عطول لا حلي^٣ عليه

جلي [BM]^٣ الصيل [BM]^٢ لعظام [BM]^١

٢١ وَأَحْوَى لَا يُعَابُ وَذَا غُرُوبٍ عَلَيْهِ شُبَّةٌ أَلْمَى صَقِيلًا

٢٢ وَمَقْلَّةٌ شَادِبٌ أَحْوَى مَرُوعٍ يُدِيرُ لِرُوعَةٍ طَرْفًا كَلِيلًا

٢٣ بِحَمَاةٍ أَلْدَامِعِ لَمْ تُكَلَّفْ لَهَا كُحْلًا وَتَحْسِبُهُ كَحِيلًا

الوادر

٥٩

١ أَتَقْنَأَ مِنْ نَدَاكَ مَبْشَرَاتٍ وَنَامِلٌ سَيْبٌ غَيْثُكَ يَا بِلَالُ

[CD] السيب العطاء وهو مأخوذ من قولك ساب الماء اذا جرى

٢ دَعَا لَكُمْ الرُّسُولُ فَلَمْ تَضِلُّوا هَدَى مَا بَعْدَ دَعْوَتِهِ ضَلَالُ

٣ بَنَى لَكُمْ الْمَكَارِمَ أَوَّلُوكُمْ فَقَدْ خَلَدَتْ كَمَا خَلَدَ الْجِبَالُ

(19) حيايا BM

(22) شافن BM

١ عَفَا الزَّرْقَ مِنْ أَطْلَالٍ مَبَةٍ فَالدَّحْلُ فَاجْمَادُ حَوْضِي حَيْثُ زَا حَمَهَا الْحَبْلُ

[C D] حوضي موضع والحبل جبل الرمل عفا أي درس والزرق اكتبة بالدها

والدحل موة في الأرض يضيق رأسها ويتسع أسفلها يجتمع فيها السيول

يريد عفا أحوال^١ الدحل والإجماد أرض غليظة في صلابة الجبل

محلول [C]^١

٢ سَوَى أَنْ تَرَى سَوْدَاءَ مِنْ غَيْرِ خِلْقَةٍ تَخَاطَاها وَأَرْتَثُ جَارَاتِهَا النَّقْلُ

[C D] يقول سوادها من النار وليس بخلفة تخاطأها^١ تجاورها والنقل الحبل

من مكان إلى مكان غيره

تخطأها [C]^١

٣ مِنْ الرِّضَمَاتِ الْبَيْضِ غَيْرِ لَوْنِهِ بَنَاتُ فِرَاحِ الْمَرْخِ وَالْيَابِسُ الْجَزْلُ

[C D] الرضيمات^١ الحجارة والمرخ شجر يقال انه اشتر الشجر نارا والجزل

الحطب الغليظ [وغيره D]

الرضيمات [C D]^١

(٦٠)

من اكتناف - Bekri 279, 734 - وقال يمدح هشام بن عبد الملك C(1) (1) زاحمها BM schol. على Murt iii 116 - فاجبال جزوى فالقرينة فالحبل الدحل ماء لجدي لعطفان Mart - دنا ميا

(2) النُّقْلُ L, C(1), واقنت جاراتها النقل TA i 573; ii 375 (تقت) LA Murt تخطأها L* C(1), C*, L, C, سواء يرى D سواء ترى سواد C قوله وارثت جاراتها وارثت جارات الإثنية النقل Const. schol. يرى Murt iii 117

(3) الرضيمات L* - من الرضيمات 1 Sid. xi 27 - الجزل Murt iii 117 - الحبل Const., BM الحدل L* L, C*, D, C - الرضيمات السود C, D - Const. schol. القرايل TA viii 311; xv 134 (رضم) LA - الرضيمات C(1) فالبار هي بنات فراح المرخ. الحبل الغليظ

٤ كَجَرَبَاءَ دَسَتْ بِأَهْلِنَا فَأَقْصِيَتْ بِأَرْضٍ خَلَا أَنْ تَفَارِقَهَا الْإِبِلُ
 ٥ كَانَا وَمَيَّا بَعْدَ أَيَّامِنَا بِهَا وَأَيَّامٍ حَزَوَى لَمْ يَكُنْ بَيْنَنَا وَصْلُ
 ٦ وَلَمْ يَتَرَبَّعْ أَهْلُ مَيِّ وَأَهْلُنَا صَرَائِمَ لَمْ يَغْرَسْ بِحَافَاتِهَا النَّخْلُ

[C D] يتربّع يزولون في الربيع والصرائم رمال مقطعة من معظم الرمل

٧ بِهَا الْعَائِذُ الْعَيْنَاءُ يَمْشِي وَرَأَاهَا أَصْبَحُ عَلَى اللَّوْنِ ذُو رِدَلٍ طِفْلُ

[C D] العائد حديثة الولادة يعنى البقرة والعيناء واسعة العين اصبح تصغير

اصبح وهو الابيض الى الحمرة يريد ولدها رمل نقط سواد في قوائمه

رملت¹ الحصير² اذا نسجته طفل صغير السن

الحصير [C]² رملة [C]¹

٨ وَأَرْفَاضُ أَخْدَانٍ تَلُوحُ كَانَهَا كَوَاكِبُ لَا غَيْمٌ عَلَيْهَا وَلَا مَحَلُ
 ٩ أَقَامَتْ بِهِ حَتَّى تَصُوحَ بِاللَّوَى لَوَى مَعْقَلَاتٍ فِي مَنَابِتِهَا الْبَقْلُ

(4) ان تقاربها ' - ان تغربها L. فاقصت D. - تقاربها. فاصبحت Murt iii 117

كجرباء يعنى schol. وَأَقْصِيَتْ Const. - تفارقها D. تقاربها BM, L*, C (1)

هذه الانثى كانت جرباء أفردت من الابل ان لا تجرب وتعذبها وتفارقه

اى تدنو منها ووسّت اى طليت فى ارفاعها وآباطها

BM, تغرس C (1), Const., L. - يغرس C, D النخل (1) C, D, L. البقل C (6)

اجارح من الرمل اى فى Const. schol. - اجارح لم L, C (1), L*, Const.,

غير الربيع اى فى البابية

شفعة (1) C - ذو شُفْعَة BM, L*, L. - ذو رمل C, D (7)

يريد لا غير schol. , علاها وأخدان Const. - غير علاها C كواعب L*, C (8)

علا الكواكب ولا محل اى ولا غبار من المحل. واحدان ما توجد منه

ما تفرّد

تصوّح تشقّق Const. schol. - بالهوى BM (9)

١٠. وَارْفَضَتْ الْهَوَجُ السَّفَا فَتَسَاقَطَتْ مَرَابِعُهُ الْأَوَّلَى كَمَا يَنْصَلُ النَّبْلُ

[C D] ارفضت اجرت والهوج الشديدات الهبوب والسفا شوك البهي مرابعه
ما ينبت الربيع

١١. وَشَاكَتْ بِهِ أَيْدَى الْجَمَالِ كَأَنَّمَا يَعْضُ بِهِ أَعْلَى فَرَامِسِهَا النَّمْلُ

١٢. فَلَيْسَ لَشَاوَى بِهَا مُنْعَرَجٌ إِذَا أَحْجَلُ الْيَسْرُوعُ وَانْعَدَلَ الْفَحْلُ

[C D] الشاوى صاحب الشاة متعرج اى اقامة ويروى الاسروع واليسروع دودة
تكون فى الرمل وانعدل الفحل ترك الضراب وذلك فى شدة الحر وانجدل
القى نفسه

١٣. وَأَصْبَحَتْ الْجُوزَاءُ تَبْرِقُ غَدَوَةً كَمَا بَرَقَ الْأَمْعُوزُ أَوْ وَضَحَ الْإِجْلُ

[C D] الامعوز الارضون الصلبة ذات الحجارة وهى الامعز والى الاجل قطع البقر
والظباء

الامعون [C] ١

١٤. فَلَاةٌ يَنْزِلُ الرُّثْمُ فِي حَجَرَاتِهَا نَزِيرُ خَطَايَا الْقَوْسِ يُحْدَى بِهَا النَّبْلُ

[C D] الرثم الظبي الابيض حجراتها نواحيها وعظام القوس وترها يحدى يساق

(10) C, D, C* مرابيعه I, C (I) BM, C, D, C*, L* واوجبت L. وارضضت C, D, C* المرابعه BM, L*, ينصل المصل BM, L*, C (I), L, النبل D الفسل C مرابعه C (I) واوجبت C (I) —According to the gloss, the LV of رفض has the meaning of the I, "to hurl".

(11) Const. أَنَابِيشُ فِي أَيْدِي schol. الانابيش ما نش من شوك البهي فخرج
وسقط الواحد ابوش

(12) اى ليس لمن Const. schol. - وليس لسايرها الاسروع Const. Islah introd. 3*; يسرى بها مقام اذا انجدل الاسروع وهى دويبة مثل الاصابع تنجدل
قتموت اذا يبس البقل

(13) BM, Const. او برق الاجل. —Const. الامعوز L* BM, D, L* الامعون C, I, C* schol. الامعوز القطيع من الظباء

(14) فى حطراتها C* هزبز L*, C (I), L, ينز D, C* - فلاة يريب L*, BM, L, C (I) ينز 284 vii (نَزَّ) LA تحدى به 285 ii (نَزَز) Asas. —به 17 vi I. Sud. —ويروى يَبِّنُ الربرير والحجرات. BM schol. - يحدى TA iv 86 الطبق
[This verse would be better placed to follow v. 19]

١٥ فَلَمَّا تَقَضَّتْ حَاجَةً مِنْ حَمَلٍ وَأَظْهَرَ نَاقِلُولِي عَلَى عَوْدِهِ الْجَحْلَ

[O D] اظهرن سون¹ فى وقت الظهرة واقلولي ارتفع الجحل اليعسوب والجحل

النَّبْ² الضمير ايضا والجحل فى هذا الموضع يعنى الحبراء على عود

واقلولي يقابل الشمس والحبراء دابة تستقبل الشمس

الرق [C]² صون [C]¹

١٦ وَقَرَّبِنَ لِلْأَحْدَاجِ كُلِّ ابْنِ تَسْعَةٍ تَضْيِيقُ بِأَعْلَاهُ الْحَوِيَّةُ وَالرَّحْلُ

[C D] ابن تسعة اعوام بازل والحويّة كساء يدار على ظهر البعير يركب عليه

وهى السوّة ايضا

١٧ إِلَى ابْنِ ابْنِ الْعَاصِي هِشَامٍ تَعَسَّفَتْ بِنَا الْعِيسُ مِنْ حَيْثُ التَّقَى الْغَافُ وَالرَّمْلُ

١٨ إِذَا اعْتَرَضَتْ أَرْضٌ هَوَاءً تَنْشَطُ بِأَبْوَاعِهَا الْبَعْدُ الْيَمَانِيَّةُ الْبَزْلُ

[C D] هواء لا نيت فيها ولا ماء ولا انيس قال الله تعالى ﴿وَأَنْتَذَرْتُمْ هَؤُلَاءِ﴾

اى فارغة لا عقول لهم وقال زهير

﴿كَأَنَّ الرَّحْلَ فِيهَا قَوْشٌ صَعِلٌ مِنْ الظِّلْمَانِ﴾ جَوْجُوهُ هَؤُلَاءِ

الصعل الرأس يعنى الظلمير والجَّوْجُوهُ صدره اليمانية منسوبة الى اليمن

وقال تَنْشَطُ اذا رمت بيديها ثم رددتها [سرعا الى صدرها D]

¹ Qor. xiv 44 ² Ahl p. 76, v. 15 الظلما [C]

(15) وقَلَصَ BM—163 El Gauh, ii 252; TA vii 252; وقَلَصَ xii 106 (جحل) L.A

—C(1), L, (as عوده الجحل x 302 (قلا) TA واقلولي على عوده الجحل

واقلولي ارتفع والجحل—Const. schol. انتصب BM)—BM schol.

الحبراء العظير وهو فى عبر هذا الموضع اليعسوب

(17) El Asma'i k. el Nubat 43 (and note)—L.A (غيف) xi 179; TA vi 214

L not in C, D and only in marg. of L*—C(1) as text—This

verse is in Const., BM and L. C, C*, D here introduce v. 22. BM

schol. الغاف شجر بيمان مثل البنوت

(18) النصب الثمانية BM—الزل 1—اعترضت L*, Const., L, C(1) —توشطت C

الانشط Order in Const. 17, 20, 21, 18, 19, 22 Const. schol.

مثل المتاول فى السير وهو ان تقدم يدها ثم تسرع ردها والبوع بعد

اخذها من الارض

١٩ غَرِيرِيَّةٌ صُهْبُ الْعَثَانِينَ يَرْتَمِي بِنَا النَّازِحَ الْمَوْسُومَ وَالنَّازِحَ الْفَقْلَ

[U] غَرِيرِيَّةٌ من انتاج بنى غريب حتى من اليمن صهب تصوب أولواها الى الحمرة والعثانين شعور تحت احتالك الابل والنازح البعيد والموسوم الذى به اعلام يهندي بها والفعل الذى لا علم به

٢٠ بِلَادٌ بِهَا أَهْلُونَ لَيْسُوا بِأَهْلَهَا وَأُخْرَى مِنَ الْبِلْدَانِ لَيْسَ بِهَا أَهْلٌ

٢١ سَوَى الْعَيْنِ وَالْأَرَامَ لَا عِدَّ عِنْدَهَا وَلَا كَسْرَ عِ إِلَّا الْمَغَارَاتُ وَالرَّيْلُ

[C D] سوى العين البقر والآرام الطياء الواحدة وثمر والعدّ الهاء الذى لا تقطع مائه يقال ماء عدّ والكرع الهاء الذى على وجه الارض تكرر فيه الناشئة والمغارات مكانس الوحش والريل الثبث الكثير

٢٢ تَمَجُّعُ اللِّغَامِ الرِّهْبَانِ كَانَهُ جَنَى عَشْرِ تَنْفِيهِ أَشْدَاقُهَا الْهَدْلُ

[C D] تمجّع اللغام أى تقذف الزبد والهبّان^١ الرقيق^٢ ومسه يقال رجل هبّان^٣ اذا كان رقيقاً هبوباً والعشر شجر ينبت فى الرمل وله ثمر فى اوساطه خالطس ناعم يشبه الزبد فى بياضها ويروى بطير اللغام هبتان [C]^٤ الرقيق [D]^٥ الرقيق [C]^٦ الهبتان [U]^٧ رقيق [D] رقيقاً [C]^٨

(19) BM, L, U(1), L*, read ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَشَهْرَيْنِ يَرْتَمِي Const., C, D, C*,

موسوم له Const. schol. — بها Const. — غَرِيرِيَّةٌ صُهْبُ الْعَثَانِينَ تَرْتَمِي منار وعلم

(20) BM schol. بِلَادًا Const., L*, T. لست ابن اهلها Agh. xvi 126 — باهلها L

أهلون يريد نحن اهلونا ولستنا منها وليس منها اهل يريد انه بلد قعر موحش فليس يستنتج احد فلذا ليس به اهل

(21) Silaw i 308; Asās i 201. BM; L, C(1) بها العين (كرع) C

والريل ثبت يست فى آخر Const. schol. سوى العين D — لا عك D الصيف حين يبرد الليل

(22) Lane 2909; L, A (هيب) ii 289; TA i 519; C, C*, D (all) — تمجّع اللغام

Const. — الهبتان الخفيف — BM schol. — عشرة، يظلل اللغام (1) C, L*, L, BM, schol. — انها قال هبتان لانه احوط كالرجل الهبتان الاجوف الذى يفرغ Const. schol. — من كل شيء وهذل مستوحية وجنى عشر ثمره وهو ابيض ولذلك شبهه — In C this verse follows v. 16, and might be better placed after v. 18.

١ الرِّبْعُ ظَلَّتْ عَيْنُكَ الْمَاءَ تَهْمَلُ رِشَاشًا كَمَا اسْتَقَّ الْجَمَانُ الْمَفْصَلُ

[D] الجمان يعمل من الفضة والذهب كهيئة اللؤلؤ الواحد جمانة واستق
تتابع

٢ لِعِرْفَانٍ أَطْلَالٍ كُلٌّ رُسُومَهَا بُوْهْبِيْنِ وَشَىْ أَوْ رَدَاْ مُسَلْسَلُ

٣ أَرَبَتْ بِهَا الْهُوجَاءُ وَاسْتَوْفَضَتْ بِهَا حَصَى الرَّمْلِ نَجْرَانِيَّةٌ حِينَ تَحْمَلُ

[C D] اربّت قامت والهوجاء^١ ربح تهب بشدة على غير قصد نجرانية^٢ ربح

الدور وهي التي تهب من المغرب استوفضت^٣ حصى الرمل هتت عليه

فاوقض^٤ أى اسرع فى الحرى تحمل أى تهب بشدة

استوفضت [C]^٣ بحرانية [C]^٢ الهوجاء [C] الهيجاء [D]^١

فاوقض [C]^٤

٤ جَفُولٌ كَسَاهَا لَوْنُ أَرْضٍ غَرِيبَةٍ سَوَى أَرْضِهَا مِنْهَا الرِّبَاءُ الْغَرِيبُ

[C D] الجفول الريح^١ التى تهب بشدة فتسجل ما مرت عليه من الرمل

والتراب والرباء الغبار الناعم طأه منحول^٢ بغريال وفى غير هذا الموضع

المعربل المقطع ويقال غريله اذا قطعه

منحول [C]^٢ الرياح [C]^١

٥ نَبَتْ نَبْوَةٌ عَيْنِي بِهَا ثُمَّ بَيْنَتْ يَحَامِيمُ جَوْنُ أَنْهَا الدَّارُ مِثْلُ

[C D] نبت عيني بها أى انكرتها يحامير وجون بمعنى واحد وهو من السواد

يعنى الإثامى مثل منتصبة

(٦١)

(1) 'Ami iv 44, 45—G, C* عينك اليوم، على الربع

(2) 'Ami iv 43 —omitted in C and C*.

(3) C, Lugl—واستوفضت C*—D, G—نجرانية، الهيجاء—الهوجاء C, C* بحرانية

(4) Lugl. omits.

(5) C, C*—جوان ايها—D

٦ جُنُوحٌ عَلَى بَاقٍ سَحِيقٍ كَانَهُ إِهَابُ ابْنِ آوَى كَاهِبُ اللَّوْنِ أَطْحَلُ

[C D] جنوح مؤنث يعنى الإثافي والباقي يعنى الرماد سحيق ناعم والإهَاب الجند كاهب أضر إلى السواد

٧ وَلِلنَّوَى مَجْنُوبًا كُلُّ هِلَالِهِ وَقَدْ نَسَفَتْ أَعْضَادُهُ الرِّيمُحُ جَدُولُ

[C D] النوى الساجز حول البيت يسم عن دخول البطر مجنوبا جعل له جابان مشقوقان منه وأعضاده جوانبه ونواحيه جدول نهر صغير

٨ مَقِيمٌ تَقِيْبُهُ السَّوَارِي وَتَنْتَحِي بِهِ مِنْكَبًا نَكْبَاءُ وَالذَّيْلُ مَرْفُلٌ

[C D] وتنتحى مقير تعتمد نكباء ريح منحرفة والذيل مرفول يقول غطى ذيل هذه الريح كل شئ

٩ عَهْدَتْ بِهِ الْحَى الْحُلُولُ بِسَلْوَةٍ جَمِيعًا وَأَيَاتُ الْهَوَى مَا تَزِيلُ

[C D] السلوة الرعاة^١ وآيات الهوى علامته ما تزِيل ما تفرق
الرحا [D C]^٢

١٠ وَبَيْضًا تَهَادَى بِالْعَشِي كَانَهَا غَمَامُ الثَّرِيَا الرَّائِحُ الْمُتَهَلِّلُ

[C D] البيص يعنى النساء وصف النساء بالسحاب والمتهلل السحاب الهاطر

١١ خِدَالًا قَذَفَ السُّورَ مِنْهُنَّ وَالْبَرَى عَلَى نَاعِمِ الْبَرْدِي بَلْ هُنَّ أَخْدَلُ

[C D] خدال عراض غلاط الاسوق والبرى السلاخيل وكل حلقة تسميها العرب برة أخدل اعلط

(6) LA ii 224 ; TA i 104—Const. schol. أطحل يضرب إلى الخصرة

(7) مجنوبا C, D مجنوبا C*

(8) C, D بها C* Const. schol. يريد النكباء تعتمد به ناحية منها

(9) C, D بها

(10) تقادى D

(11) أخدل C, D أخدل C*

١٢ قِصَارُ الْخَطِي يَمْشِينَ هَوْنًا كَانَهُ دَيْبُ الْقَطَابِلِ هُنَّ فِي الْوَعْتِ أَوْجَلُ

[CD] هونًا أى على رفق والوعت الرمل اللين تدخل فيه رجل الماشى

١٣ إِذَا نَهَضَتْ أَعْجَازُهَا حَرَجَتْ بِهَا بِمَنْبَهَرَاتٍ غَيْرِ أَنْ لَا تَحْزَلَ

[CD] يقول ان اعجازهن حارجات عنهن إلا أنها لا تنقطع متينين¹ تحزل²

وانخزل الشئ إذا انقطع

أى تنقطع [1] adds² كسمن [sic 1] متين [C]¹

١٤ وَلَا عَيْبَ فِيهَا غَيْرَ أَنْ سَرِيعَهَا قَطُوفٌ وَأَنْ لَا شَيْءٌ مِنْهُنَّ أَكْسَلُ

١٥ نَوَاعِمُ رَخَصَاتٍ كَانَتْ حَدِيثَهَا جَنَى النَّحْلِ فِي مَاءِ الصَّفَا مُتَشَمِّلُ

[CD] رخصات لبنات جنى السحل العسل والمتشمل الذى اصابته ريح الشمال

١٦ رِقَاقُ الْحَوَاشِي مَنَفَذَاتُ صُدُورِهَا وَأَعْجَازُهَا عَمَّا بِهِ اللَّهُوَ خَذَلُ

[CD] يريد رقاق الحواشى الحديث ومنفذات¹ صدورها أى تنفذ² فى الصدر

من الحديث واعجازها اواضرها خذل عما به اللهو أى يعنى به اللهو

يقول تخذل عن من اراد لها السوء والريبة³

والزنية [?] السؤال والريبة [C]³ تنقد [C]² ومنفذات [C]¹

١٧ أَوْلَيْكَ لَا يُوفِينَ شَيْئًا وَعَدْنَهُ وَعَنْهُنَّ لَا يَصْحَوُ الْعَوَى الْمَعْدَلُ

(12) أوجل. كانها 45 Aini

(13) Const., C, C* — تحزل D — تحزل C — تحزل حرجت بمنبهرات 45 Aini

جنى الشهيد بمنبهرات. Augl. حرجت D

(14) Howell i 1707 — Aini iv 44 — غير ان قطوفها. سريع

(15) Const. جنى الشهيد

(16) رقاق الحواشى. schol. عن ما بها. Const. — منفذات D — منفذات C — خذل D

الحديث جوانبه

(17) المعدل. لا يضحو C, C* — المعدل. العوى. لا يضح D

١٨ فَمَا أُمُّ أَوْلَادٍ تَكُولُ وَإِنَّمَا تَبَوُّ بِمَا فِي بَطْنِهَا جِئَن تَشْكُلُ

[C 11] أم أولاد يعنى الارض تبوء بها فى بطنها يقول يتقلبها ما فى بطنها

ولأنها اذا اكلت اولادها رجع ما فى بطنها

الى [C] ٢ تبوء [C] ١

١٩ أَسْرَتْ جِئِنًا فِي حَشَا غَيْرِ خَارِجٍ فَلَا هُوَ مَنْتَوِجٌ وَلَا هُوَ مَعْجَلٌ

[C 12] الجئين الحمل وانما يعنى الميت المدفون والمعجل الذى تلقىه امه

قبل وقته

٢٠ تَمُوتُ وَتَحْيَى حَائِلٌ مِنْ بَنَاتِهَا وَمِنْهُنَّ أُخْرَى عَاقِرٌ وَهِيَ تَحْمِلُ

[C 13] يعنى الارض وبناتها^١ القرى والعاقرة التى لا تبت شينا^٢ وهى تحمل الناس

شئا [C] ٢ بناتها [D] ١

٢١ عَمَانِيَّةٌ مَسْهَرِيَّةٌ دَوْسَرِيَّةٌ عَلَى ظَهْرِهَا لِلْحَلِسِ وَالْكُورِ مَحْمِلٌ

[C 14] عمانية يعنى الارض سار فيها الى عمان والى مبرة دوسرية شديدة الحلس

ما يجعل تحت الرجل

٢٢ مَفْرَجَةٌ حَمْرَاءُ عَيْسَاءُ جَوْنَةٌ صَهَابِيَّةٌ الْعَشُونِ دَهْمَاءُ صَنْدَلٌ

[C 15] مفرجة لها فروج اى طرق عيساء جونة بيضاء جونة سوداء والعشون^١ شعر تحت

الحك وعشون كل شىء اوله | وصدل ضحمة الرأس صلة [D]

اول الرباح [C] ١

تَبَوُّ يَطْلُبُهَا فِي بَطْنِهَا جِئَن تَشْكُلُ Lagal, Const. تَكُولُ -C- تَكُونُ -D- تَبَوُّ C (18)

أُمُّ أَوْلَادٍ الارض اسْرَتْ جميعا يريد Const. schol. -فى حشى Lagal. -اسْرَتْ D (19)
الْحَشْبُ وما يُزْرَعُ فيها فلا هو منتوج أنها هو حَبَّ ليس هو وَلَدًا

The end of D's gloss reads: تَحْيَى -تَحْيَا C, C* -حائل -D (20)
يعنى لا يموت وتحيى حائل اى تعبر Const. schol. -ويحيى يعنى الارض.

وحائل قد ضانت غرابا وبناتها القرى ومنهن اخرى عاقرة لا تبت شئا
وهى تحمل الناس

للكور والحلس محمل Const. (21)

مَفْرَجَةٌ لها فروج اى طرق Lagal. omits 21, 22. -Const. schol. -دهماء C, C* (22)
حمراء فيها مبرة

٢٣ تَرَاهَا أَمَامَ الرِّكَبِ فِي كُلِّ مَنْزِلٍ وَلَوْ طَالَ إِجَافُ بِهَآ وَتَرَحَّلُ

[C D] للإجاف الإسراع في السير يقال أوجف إيجافا قال الله تعالى

﴿فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَلَ وَلَا رِكَابٍ﴾¹

¹ Qur. lix 6

٢٤ تَرَى الْخَيْسَ بَعْدَ الْخَمْسِ لَا يُقْبِلَانِهَا وَلَوْ فَرَ لِلشَّعْرَى مِنَ الْحَرِّ مَرَجُلٌ

[C D] الشعري¹ نجر اشتد فيه الحر والهرجل قدر كبير والخمس ان تنرك

الابل الشرب اربعة ايام وترد في اليوم الخامس

الشعراء [C]¹

٢٥ تُقَطِّعُ أَغْنَاكَ الرِّكَابَ وَلَا تَرَى عَلَى السَّيْرِ إِلَّا صُلْدًا مَا تُزِيلُ

٢٦ تَرَى أَثَرَ الْأَنْسَاعِ فِيهَا كَأَنَّهُ عَلَى ظَهْرِ عَادِي يُعَالِيهِ جَنْدُلٌ

٢٧ وَلَوْ جَعَلَ الْكُورُ الْعِلَافِي فَوْقَهَا وَرَاكِبُهُ أُعِيتَ بِهِ مَا كَحْلُجُلٌ

[C D] الكور الرجل والعلافي مسوب الى علاف حتى من احياء العرب تنسب

اليهم الرجال

(23) D اجاف

(24) لا يقتلاني اي لا يقتلاني Const. schol. يقتلاني Const. يقتلاني C* ولو نار D يرداني يقال قتله عن وجهه اي صرفه يريد لا يردان الريح خمس بعد خمس وفار اشتد الحر

(25) رجوع الى Const. schol. الا صلبة Lugd.—تزيل C* [sic]—D ما تزيل D الارض هي تقطع اساق الركاب الا صلدا يريد الارض ما تزيل اي ما تحرك صلدا شديدا يريد الارض

عادي Const. schol.—على طي Const. تعاليه C*—تعاليه C تعاليه D قلب الانساع صغار الطرق تشتت من الطرق الاعظم

(27) يريد لو جعل الكور وراكبه فوق الارض ما Lugd. schol. تخلص D تخلصت اي ما تحركت الارض كالبعير الذي قد اعبي فلا تتحرك يريد لو جعل الرجل Const. schol. تخلصت—Const. كذلك الارض لا تتحرك وراكبه فوق الارض ما تخلص اي تحركت الارض كالبعير الذي قد اعبي فلا يتحرك والارض لا تتحرك

٢٨ يَرَى الْمَوْتَ إِنْ قَامَتْ وَإِنْ بَرَكَتْ بِهِ يَرَى مَوْتَهُ عَنْ ظَهْرِهَا حِينَ يَنْزِلُ

٢٩ تَرَى وَلَهَا ظَهْرٌ وَبَطْنٌ وَذُرْوَةٌ وَتَشْرَبُ مِنْ بَرْدِ الشَّرَابِ وَتَأْكُلُ

[D] الدُرْوَةُ الْمَكَانَ الْمَرْنَعِ

الطويل

- ٢ -

١ عَفَا الزَّرْقُ مِنْ مِي فَمَحَتْ مَنَازِلُهُ فَمَا حَوْلُهُ صَمَانُهُ فَخَمَائِلُهُ

[C D] عَمِيَ دَرَسُ وَالزَّرْقُ أَكْثَبَةٌ بِالذَّهَبِ مَحَّتْ دَرَسْتُ وَالصَّمَانُ مَا غُلِظَ مِنَ
الْأَرْضِ فَالْحَمِيلَةُ^١ أَرْضٌ لَيِّنَةٌ يَنْبِتُ الشَّجَرُ

فَالْحَمِيلُ [D]^١

تَرَى الْمَوْتَ C, D - مَوْتَهُ C* - D, C* - وَانْ قَعَدَتْ C* - C, D - وَإِنْ تَرَكْتَ D (28)

يَعْنِي الْأَرْضُ يَرَى الْمَوْتَ schol. - وَإِنْ بَرَكْتَ بِهِ يَرَى الْمَوْتَ Augl. -

رَاضِيًا أَنْ قَامَتْ وَهِيَ لَا تَقُومُ إِلَّا عِنْدَ الْقِيَامَةِ كَقَوْلِهِ تَعَالَى

﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ﴾^١

وَقَوْلِهِ فَإِنْ بَرَكْتَ بِهِ أَيْ صَارَ فِي بَطْنِهَا وَكَذَلِكَ الْإِنْسَانُ إِذَا نَزَلَ عَنْ

طَبَرِ الْأَرْضِ مَاتَ وَحُلَّ فِي بَطْنِهَا

^١ Qur. xxx 24

وَتَشْرَبُ C, D - ظَهْرًا وَبَطْنًا. نَزَّائِلُهَا D - بَطْنٌ وَظَهْرٌ. تَرَى وَلَهَا C, C* - Legd. (29)

يَعْنِي تَرَى هَذِهِ الْأَرْضَ schol. - بَرْدُ الشَّرَابِ وَتَشْرَبُ Augl. - وَتَأْكُلُ السَّرْبَ

وَلَهَا بَطْنٌ وَذُرْوَةٌ أَيْ حِمَالٌ وَالْبَطْنُ فَمَا أَطْمَأَنَّ مِنَ الْأَرْضِ وَتَشْرَبُ مِنْ

تُرَى هَذِهِ الْأَرْضَ وَلَهَا Const. schol. - بَرْدُ مَاءِ الْإِمْطَارِ وَتَأْكُلُ أَيْ تَزْرَعُ فِيهَا

ظَهْرَهُ وَبَطْنَ وَذُرْوَةً جِبَالٌ وَالْبَطْنُ مَا أَطْمَأَنَّ وَتَشْرَبُ مِنْ بَرْدِ الشَّرَابِ أَيْ

تَسْقِي الْمَاءَ وَتَأْكُلُ يَزْرَعُ فِيهَا يَرَى الْمَوْتَ رَاضِيًا أَنْ قَامَتْ وَهِيَ لَا تَقُومُ

إِلَّا عِنْدَ الْقِيَامَةِ كَقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ﴾^١

وَقَوْلِهِ وَإِنْ بَرَكْتَ بِهِ أَيْ صَارَ فِي بَطْنِهَا وَكَذَلِكَ الْإِنْسَانُ إِذَا نَزَلَ عَنْ

طَبَرِ الْأَرْضِ مَاتَ وَصَارَ فِي بَطْنِهَا

^١ Qur. xxx 24

(٦٣)

I. and I.* leave - قَالَ أَيْضًا يَمْدَحُ الصَّاهِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ وَالِي الْيَمَامَةِ (1)

out ver. 1-35.

(1) Const., Ambr. - عَفَا الدَّحَلُ أَصْلَبُ - Ambr. schol. - خَمَائِلُهُ رَمَالٌ وَارِثٌ لَيِّنَةٌ تَنْبِتُ

هَوَّةً فِي الْأَرْضِ كَالسَّرْبِ رَمًا أَيْتِ السَّدَرُ. خَمَائِلُهُ رَمَالٌ وَارِثٌ لَيِّنَةٌ تَنْبِتُ

وَبُرْوَى فَاجَاوَلَهُ يَعْنِي مَا حَوْلَهُ Const. schol. - الشَّجَرُ

٢ فَاصْبِحْ يَرْعَاهُ الْمَهْمَاهُ لَيْسَ غَيْرُهُ أَقَاطِيعُهُ دَرَاوُهُ وَخَوَازِلُهُ

[CD] المهما البقر دراؤه¹ ما درأ² اليه من ارض اخرى والدراة³ التى تحى من ارض اخرى والحوازل المختلفة

الدراة [C]¹ در [O]² دراره [C]³

٣ يَلْحَنُ كَمَا لَاحَتْ كَوَاكِبُ شَتَا سَرَى بِالْجَهَامِ الْكَدْرُ عَنْهُمْ جَافِلُهُ

[CD] يلحن¹ يعنى البقر والجهام² السحاب الذى اهرق³ مائه فهو يسرى والتدبر لوبن⁴ الى السواد يعنى السحاب

اراق [D]¹ والجهام [CD]² تنحن [D]³

٤ فَلَمْ يَبْقَ إِلَّا أَنْ نَرَى مِنْ مَحَلِّهِ رَمَادًا نَفَتْ عَنْهُ السُّيُولُ جَنَادِلُهُ

[C] ويروى نحت عنه السيل نحت اى عدلت والجدال الحجارة يعنى الإثافي يقول حرقت [عن الرماد السيل]

٥ كَانَ الْحَمَامُ الْوَرَقَ فِي الدَّارِ جِثْمَتٌ عَلَى خَرْقٍ بَيْنَ الْأَثَافِي جَوَارِلُهُ

[C] جثمت اقامت خرق لاصق بالارض يعنى الرماد والجوارل الفراخ الواحد جوزل شبه الإثافي مقيمة على الرماد بثلاث حبات مقيمات على افراصهن والاورق لون اغير الى السواد وهو لون الرماد

وباجدة (اى مقيمة) I. Sid. ix 126—دراوه C—دراوه D—C*—فاصبح دعاة D (2)

خوازل اللواتى تأقرن عن صواحين Amb. schol. دراؤه وخوازله الدراء التى جازت من ارض الى ارض يقال دراء ودراء Const. schol.

الجهام الغمام Amb. schol. بالجهام D وى سر. ينحن كما حب D (3) ...والباء التى فى جافل Const. schol. اى سوت بالجهام عن النجوم راجعة على الجهار لان جافل الجهار اذهب الجهار عن الكواكب

توى نحت عنه Const., Amb. —ان ترى نحت عنه السيل Murt iii 121 —D omits vv. 4—7.

بين الظهور الدار وقعت على خرق Murt iii 121—Hayawán iii 73 (5)

٦ أَقُولُ لِمَسْعُودٍ بِجَرَعَاءَ مَالِكٍ وَقَدْ هَمَّ دَمَعِي أَنْ تَسْمَحَ أَوَائِلُهُ

[C] مسعود اخو ذى الرمة وكان مسعود أكبر من ذى الرمة

٧ أَلَا هَلْ تَرَى الْأَظْعَانَ جَاوِزًا مُشْرِفًا مِنْ الرَّمْلِ أَوْ حَازَتْ بِهِنَّ سَلَابِلُهُ

[C] حازت صارت تحت الإطعان ويروى أو سارت ومشرف موضع وسلاسل

الرميل ما انعقد واتصل

٨ فَقَالَ أَرَاهَا بِالنَّمِيطِ كَانَهَا نَخِيلُ الْقَرْيِ جَبَّارُهُ وَأَطَاوِلُهُ

[C D] النميط موضع والجبّار من النخل ما فات يد المتناول

٩ تَحْمِلَنَّ مِنْ حُزْوِي نَعَارِضَنَ نِيَّةٍ شَطُونًا تَرَاخِي الْوَصْلَ مَعْنُ يُوَاصِلُهُ

[C D] نية شعلوا أى عوجاه عن القصد ومنه يقال بئر شطون إذا كانت فى

ناحية¹ [مِيل] تراخى أى تباعد يقول من اراد ان يكون يصل وصلا

باعده النية مَعْنُ يُوَاصِلُهُ أى مَعْنُ يُوَاصِلُهُ الْوَصْلَ وَالنِّيَّةُ هِيَ الْوَيْ

ناحية [C]¹

(6) قوله ان تلج Const. schol. — تلج Ambr., C, Const. — تسح Agh, xvi 111 (6)

فى السيلان كما يلج الرجل فى الشئ

(7) جاوزن Ambr. — 582 Bekri — سالت بهن هل لذى جاوزن Agh, xvi 111 (7)
والمعنى اقول لمسعود الا هل ترى الخ Const. schol.

(8) جبار Ambr. — فقلتُ 582 Bekri — TA v 235, ix 296 (نميط) LA (8)

(9) يحملن C (9)

١٠ فَوَدَّعَنَّ مُشْتَقًّا أَصْبَنَ فَوَادَهُ هَوَاهُنَّ إِنْ لَمْ يَصْرِهِ اللَّهُ قَاتِلَهُ

[C D] يصره^١ الله اى يقيقه وينجيه ويقال صراه^٢ الله يصريه^٣ اذا قطعه وصراه^٤

اذا دفعه

ويصير^٥ [C]^٢ صراه [C]^٢ يصره [C]^١

١١ أَطَاعَ الْهَوَى حَتَّى رَمَتْهُ بِحَبْلِهِ عَلَى ظَهْرِهِ بَعْدَ الْعِتَابِ عَوَازِلَهُ

[C D] أطاع يعنى المشتاق اراد حتى رمته عواذله بحبله على ظهره وهذا مثل

فالتى ذلك حبله على غاربه اى اذهب حيث شئت واصله ان البعير

يلقى حبله على غاربه فبطل يعنى يقول بئس العواذل منه فأهملته

وتركته

١٢ إِذَا الْقَلْبُ لَا مُسْتَحْدِثَ غَيْرَ وَصَلِهَا وَلَا شَغْلَهُ عَنْ ذِكْرِ مَيَّةٍ شَاغِلُهُ

[D] يقول لا يشغله عن ذكر مئة شغل من اشغال الدنيا

١٣ أَخُو كُلِّ مُشْتَقٍ يَهِيمُ فَوَادَهُ إِذَا جَعَلَتْ أَعْلَامُ أَرْضٍ تَقَابِلَهُ

[11] يهيم يذهب فى كل جهة

(10) LA xix 189; TA x 208; El Gauh. ii 504—Lane 1685—Mulḥiṭ

والمشتاق يعنى ذا الومة—Faiḡ ii 10—Ambr. schol. يصره C 1182

(11) Asās i 244 El Qāṭi ii 98 cf. Lane (رسن) 1086—Const. العتاب.

schol. وهو ذو الومة

(12) مستحدثا D—مستحدث Const., Ambr.—شغله عن D—شغل غير C

Arad اطاع الهوى اذا القلب لا مستحدث غير وصله Const. schol.

١٤ أَلَا رَبَّ حَصْمٍ مُتَرَفٍ قَدْ كَبَّتْهُ وَإِنْ كَانَ أَلْوَى يُشَبِّهُ الْحَقَّ بَاطِلُهُ

[C D] المترف الذي لا يصد عن شيء أراد كَبَّتْهُ قال الاصمعيّ تقول العرب

الظفر اكبت عدونا يريدون أخرج عدونا ألقى شديد الخصومة

١٥ وَمَخْشِيَةُ الْعَاثُورِ يَرْمِي بِرُكْبَهَا إِلَى مِثْلِهِ خَمْسٌ بَعِيدٌ مَنَاهِلُهُ

[C D] ومخشيّة العاثور بمعنى ارضا يعثر فيها أي يهلك فيها يقال امر ذو عاثور^١

لا يؤمن أن يعثر فيه ويقال وقعوا في عاثور أي في شرّ وقال أبو عمرو^٢

العاثور حفرة تحفر في الارض يحيل فيه حمار الوحش والظبي والعاثور

يسمى العاثور^٣ وقوله الى مثله هذا الخمس ترمي الخمس بالركب الى

مثله والخمس ان يترك الهاء اربعة ايام ثم يروده يوم الخامس ومناهله

مياهه

أبو مرة^٤ [D] ٢ امر وثوب [D] مر ذو عاثور [C] ١

من ذلك [qy] ٣

١٦ سَخَاوَى أَفْلالٍ تَبَيَّتْ بِجَوْزِهَا مِنْ الْقُتْرِ وَالْإِفْوَاءِ تَعْوَى عَوَائِلُهُ

[C D] سخاوى ارض لينة وقيقة التراب افلال^١ لا مطر فيها يقال للارض^٢ فل^٣

إذا لم تمطر^٤ والعوائل الذئاب تعوى من الافواء لا تجد ما تأكل يقال

للرجل قد اتوى إذا لم يكن معه زاد وجوز الشيء وسطه

إذا تمطر [C] ٤ قال [C D] ٣ ارض [D] ٢ افلال [C D] ١

(14) Ambr., C, C* يشبه — Ambr. schol. [Const. احزبته احزبته] الوى شديد الخصومة عرا — Cf. v. 53 post. This verse has but little meaning here and seems a mere variant of 53 and would probably be better left out.

(15) LA حرف ومرهوبة [359] (all) TA in 381; El Gauh. i (359) [all] مرهوبة العاثور to R'uta. It is to be found in the Div. of El Aggag Ahl. p. 27, v. 40. In the schol. we should read ابو عمرو (the grammarian Esh-Shaibani); not ابو مرة (which is the kunya of Hulis).

(16) C, C* باقلا D — Const., Ambr. سَخَاوَى أَفْلالٍ — D's gloss لم يكن معدلا والافوى الجوع والمقوى الجائع والجمع مقوين [Qor. Ivi 72] وقال الله تعالى ﴿مَتَاعًا لِلْمُقْوِينَ﴾ وهو الذئاب تعمل في عدوها أي تضطرب

١٧ قَطَعَتْ بِنَهَايْزٍ إِلَى صُعْدَاتِهِ إِذَا شِمَرَتْ عَنْ سَاقِ خَمْسٍ ذَلَالُهُ

[C D] يقول قطعت هذه الأرض المحشّية سعيراً نَهاض إلى صعداته² أي لا نطأ

رأسه عن ساق خمس هذا مثل والنّال ذلّ الاخلاق وشقّق في اسفل الثوب

[A] القدير يقال مَر تنوس ذلاله اذا مَر مسرعاً ومعنى ينوس يتذبذب

ويضطرب يقول كان خمسا متجرّدا قد كَمَش³ ذلاله

كَمَش [C]³ صعداته [D]² بغير [C]¹

١٨ أَكَلَفَهُ أَهْوَآلَ كُلِّ تَنَوُّفَةٍ لَمَوْعٍ وَلَيْلٍ مُطْلَحِمٍ غَيَاطِلُهُ

[C D] ويروى ترى جملاً يجتاز كلّ مغارة بساط وليل مطلق غياطل الظلماء

والغياطل الظلام لموع يلوح بالسراب

ابرى حمل الحمار [D]¹

١٩ خَدَبَ الشَّوَى لَمْ يَعْذُ فِي آلِ خُلَيفٍ أَنْ أَخْضَرَ أَوْ أَنْ زَمَ بِالْأَنْفِ بَازِلُهُ

(17) C's — صعداته — Const., Ambr. — شمرد — D — صعداته ii 12 — D, Anús (صعد) gloss (from A) [sic]

قد تمّ يقال مرشوش ذلاله اذا مَر مسرعاً ومعنى [sic]

فمن تمّ يقال من نوس — D's gloss [sic] — مرشوش يتذبذب ويضطرب الخ

قوله — Ambr. schol. — ذلاله اذا مَر سرعياً ومعنى نوس نددت وتضطرب

بنَهاض إلى صعداته أي مشرف طويل العنق وقوله اذا شِمَرَتْ عن ساق خمس

ذلاله وهي اخلاق وشقوق في اسفل الثوب يقال مَر تنوس [Ambr. تنوس]

ذلاله أي [اذا مَر Const.] مسترخياً فيقول ضان خمسا منجرّدا قد كَمَش

ذلاله كما يكمش الرجل في الحاجة

(18) يقال للشجر الذي قد التّف غبطة — Const. schol. — أَكَلَفَهُ D — أَصَفَ لَهُ C, C'

(19) D اذا اخضرّ C نازله، خدب — C, D — 165 — xv (زمر) LA 267, i (زمر) Anús

.. فيقول ترى — Ambr. schol. — 109 — [Cairo] i 119 — L. Sid — مخلف

هذا البارل الذي اتي عليه تسع سنين في جسمه مخلف اذا رأيته قلت

هذا مخلف ومعنى او ان زمر بالانف بازله يقول أوّل ما يبدا بارل

الجهل تراه اخضرّ فاذا استّ اصفرّ ومعنى او ان زمر بالانف بارله اف

كَل شيء أوله والمعنى حين خرج أوّل الباب أي حين رفع الثاب رأسه

٢٠ عَرِيضُ بَسَاطِ الْمَسْحِ مِنْ صَهْوَاتِهِ نَبِيلُ الْعَيْبِ أَصْهَبُ الْهَلَبِ ذَابِلُهُ

[D] عريض بساط¹ المسح يعنى عريض الظهور والمسح الكساء يجعل على ظهور
البعير والعيب عظم الذنب المسترسل اصهب تخالطه حمرة والصهوة
الظهور وقوله صهوات جمع صهوة

شاط [D]¹

٢١ غَمِيمُ النَّسَا إِلَّا عَلَى عَظْمٍ سَاقِيهِ مُشْرِفُ أَطْرَافِ الْقَرَا مُتَمَاجِلُهُ

[D] غميم¹ النسا يعنى قد غمر² بساط اللحم قد غطاه³ وهو عمير⁴ وعمير
يقول قد غمه⁵ فى اللحم ألا على عظم ساقيه فان النسا مستبين⁶ على
عظم ساقيه والنسا عرق لصق بالفخذين⁷ وعدا الرجلين الى الرُبع⁸

غمه [D]⁵ عطاء [D]³ عمّر [D]² عمير [D]⁴

الرّبع [D]⁸ لسط الفخذين [D]⁷ مسكن [D]⁶

٢٢ يَمْدُ حَبَالِ الْأَخْدَعَيْنِ بِسَرْطِمٍ يُقَارِبُ مِنْهُ تَادَةً وَيَطَاوِلُهُ

[D] يعنى بالحبال العروق والأخدعان عرقان فى العنق وراود يعنى¹ سرتير
[والسرتير الطويل
بحرق [D]¹

٢٣ وَرَأْسُ كَقَبْرِ الْمَرْءِ مِنْ قَوْمٍ تَبَعٍ غِلَاطٌ أَعَالِيهِ سُهُولٌ أَسَافِلُهُ

[D] يعنى شبه الرأس بقبر المرو فى طولته غلاط أعاليه يقول قروة¹ وأعلاه
غلط يعنى الرأس سهول أسافله يقول هو أسجح² الخد

لسح [D]² وقرا [D]¹

(20) Cand واذيله مستتره. schol. ذابيل. Const., Ambr. بنيل نشاط D (20)
C* omit or. 20 32; but C gives the gloss of verse 32.

(21) والبعير اذا سمن او الغرس تعلقت Ambr. schol. عمير متماجله النساء D
اللعنان عن السا حتى يفرج عن الساق ويستبين قال ابو ذؤيب
[cited Gamlah 132; Mufaddl, Cairo n 107]

﴿ مُتَعَلِّقٌ أَسَاوُهَا عَنْ قَائِنٍ ﴾ كَالْهَرَطِ صَاوٍ عَرُوهُ لَا يُرْضَعُ ﴿

ولو روى عمير بالعين [يجاز Ambr.] [لرأيت جيدا Const.] اى غليظ
(22) D الاجدعين. بحبال

٢٣ كَانَ مِنَ الدِّيْبَاجِ جِلْدَةً رَأْسِهِ إِذَا اسْفَرَّتْ أَغْبَاشُ لَيْلٍ يَمَاطِلُهُ

[D] الديباج هو الحرير المحض جلدة وجهه يقول هذا البحر إذا أصبح ليلة السرى أصبح حسن وجهه أى انجلت^١ عنه الظلماء واسفرت له الابواب^٢ وانكشفت الاغباش جمع غباش والغش بقية سواد الليل يعنى يماطل^٣ أى يطاول وكأنه يمطل
تماطل [D]^٢ الإبرار [D]^٢ اسحات [D]^١

٢٤ رَخِيمُ الرِّغَاءِ شَدَقْمٌ مَتَقَارِبُ جَلَالُ إِذَا انْضَمَّتْ إِلَيْهِ أَيْاطِلُهُ

٢٦ بَعِيدُ مَسَافٍ الْخَطُو غَوْجٌ شَمْرَدُلٌ تَقْطِيعُ أَنْفَاسِ الْمَطِيِّ تَلَاتِلُهُ

[D] شمردل طويل عظيم وتلاتله تلتلته أى اهتزازه^١ يقول يحرك على رؤوس المطي تدعها واعبوا^٢ من شدة السير
غوا [D]^٢ اعداره [D]^١

٢٧ خَرُوجٌ مِنَ الْخَرَقِ الْعَبْدُ نَبَاطِلُهُ وَفِي الشُّوْلِ نَامِي خَبْطَةِ الطَّرِقِ نَاجِلُهُ

[D] خروج يخرج والخرق ما اتسع من الارض ويعد ونباطه^١ متعلقه كحياط القلب والشول الابل التى قد انقطعت ألبانها وليست بحوامل والنامي الزايد والماء الزيادة والخبطة الضرب من الفحل أى الوقعة الطرق^٢ غشيان^٣ الفحل للناقة ناجل^٤ والناجل^٥ الكوبر اراد وفى الشول نامية ياكله [D]^٤ مستان [D]^٢ الصر [D]^٢ الحبطة [D]^٢
السجيل السليبر [D]^٥

(24) Const., Ambr. — يماطله D — أَمَاطِلُهُ Ambr. — يَماطِلُهُ Const. — جلدة وجهه Const., Ambr. — يماطله [أى] يباقيه أى خان يطاول [إليه] Const. [Ambr. and Const. schol.] اجتمع كما تقول فلان يطاول فلانا فى الشىء، والهاء التى فى يماطله واجعة الى الذيل أى هذا الجميل يطاول الليل

(25) ...أياطله خواصره Const. schol. الرِّغَاءُ Ambr., Const. — رَخِيمُ الرِّغَايَا D
(26) 399 vii (شمردل) TA ; 395 xii (شمردل) ; انفاس البهارى 84 xiii (تتل) LA
غوج فيه لين وتَغَطَّفَ schol. : غوج — Const., Ambr.

(27) Ambr. — يرمى حبطه TA v 127 ; ix 134 (حبط) LA ناكله نامى حطة D
الطرق

٢٨ سَوَاءٌ عَلَى رَبِّ الْعِشَارِ الَّتِي لَهُ أَجْنَتْهَا سَقْبَانَهُ وَحَوَائِلُهُ

[D] اراد اجنتها ولاجئة جمع جنين وهي اولاد ما دامت في بطون
أمهاتها سقبانه¹ ذكرانه² والواحد سقب وحوايل الاناث الواحدة حائل
يقول سواء على رب هذه الابل أجاء يذكر امر انث ذكر من الفحل
ذكرانها [D]² سقبانها [D]¹

٢٩ إِذَا نَتَجَتْ مِنْهُ الْمَتَالِي تَشَابَهَتْ عَلَى الْعَوْدِ إِلَّا بِالْأَنُوفِ سَلَالِلُهُ

[D] المتالي¹ اللواتي² تتبعها اولادها والعود³ اللواتي وضعت حديثا⁴ والسلاسل⁵
الواحد سليل وهو ولد البقرة يقال لولدها سليل يقول سلائل⁶ على
لون واحد وخلق⁷ واحد لا تغربها الة⁸ بالشرم وذلك لكرم الفحل
حد ما [se]⁴ العود [D]³ الذي [D]² المتالي [D]¹
الباشر [D]⁸ حلف [D]⁷ سلاسل [D]⁶ السلاسل [D]⁵

٣٠ قَرِيعَ الْمَهَارَى ذَاتِ حَيْنٍ وَتَارَةٍ تَعْسَفُ أَجْوَازَ الْفَلَاةِ مَنَاقِلُهُ

[D] قريع المهارى يعنى الفحل اقرب الى احبس يقول هو فحلها مزة (ومزة)
تعسف الفلاة ومناقل قوائمه والاجواز الاوساط وجوز كل شيء وسطه

٣١ إِذَا لَبَّتْ بِهِمْ مَطَارٌ فَوَاحِفٍ كَلْبُ الْجَوَارَى وَأَضْمَحَتْ ثَمَائِلُهُ

٣٢ وَظَلَّ السَّفَامِنْ كُلِّ قَنِيعٍ جَرَى بِهِ خَزْمٌ أَوْتَارَ الْأَنُوفِ نَوَاصِلُهُ

[C D] السفا شوك اليمى والقنع موضع مطيئن يمسك الهاء فيكثر فيه الثبت
ووتره الأنف ما بين المنحريس ونواصل ما سقط من السفا ونصل ويروى
تحزمر¹ اوتار القيون والقيون الأوظقة وهو عظم الساق الى محزوم العصب
وبعضهم يقول القين موضع القيد من الوظيف
تحزمر [C D]¹

(28) Ambr., Const. سقبانه التي له

(29) العشار الابل الحوامل التي Const., Ambr. schol. العود، النتجت. سلاسله D

إرا نبجت El Qali i 56 قد اقربت وقيل تأتي على نتائجها عشرة اشهر

مُتَالِي pl. of متالي—منها المهارى...العود ef. Agb. xix 103; El Qali i 57

(31) T.A (مطر) in 545—Fekri 531 D ضعلب، امطار 1 Sul. ix 107 (margin)

ومطار وواحف موضعان

(32) اوتار العيون Ambr.—اوتار القيون El Fārisi 143 اوتار الأنوف، السفا D

ويروى اوتار القيون والقيون موضع القيد من الوظيف schol.

٣٣ كَانَ جَرِيرٌ يَنْتَحِي فِيهِ مِسْحَلٌ رَبَاعٌ طَوَّهَ الْقَوْدُ قَبْ حَلَّاهُ

[C D] الجريير الرمام يتحى يعتد والمسحل الحمار والقود الطوال الاعناق¹

قَبْ صَمَر

الإبل الطوال [D]¹

٣٤ مِنَ الْأَخْدَرِيَّاتِ اللَّوَاتِي حَيَاتُهَا عِيُونُ الْعِرَاقِ فِيضُهُ وَجَدَاوُلُهُ

[C D] الفيض نهر البصرة والأخدریات حمر منوبات الى أخدر وهو فعل

والجداول¹ الأنهار الصغار

الجدول [C D]¹

٣٥ أَقُولُ لِنَفْسِي لَا أُعَاتِبُ غَيْرَهَا وَذُو اللَّبِّ مَهْمَا كَانَ لِلنَّفْسِ قَائِلُهُ

[D] يقول كلما اشتبهت¹ نفسه قائل²

استبهت [D]¹

قائله [D]²

٣٦ لَعَلَّ ابْنَ طَرُوثٍ عُتِيْبَةٌ ذَاهِبٌ بَعَادِيَّتِي تَكْذَابُهُ وَجَعَالُهُ

[C D] العادية بئر اختصا¹ فيها والعادية في غير هذا الموضع شرف² في الرجل

وجعائل ما جعل للحكام قُرَاشِير

D omits شرف [C]² اختصاما [C]¹

(33) جلائله C

(34) ويروى عيضة وهو ما انتهى اليه الهاء. Amb. schol. قيصة. الغرافي D فاستقع

(35) اي مهيا كان للنفس لا عليها اي كان. Const. schol. قائله C قاتله D موافعا للنفس غير مخالف لها

(36) وحقائله L* —بعاديّتي Const. —ذاهبا L عبيّة، أُطِنَ ابن L. Amb., Tabari Tafsir x 18 —ذاهبا. أُطِنَ (وعمر) 1 262 and just أُطِنَ بمعنى Tabari أُطِنَ ابن طرثوث عينة ذاهبا C (1) begins here —a. 50. —لعلّ عادته بئر جعائله ما جعل للسلطان ورشاه وهي Const. schol. —بئر اختصموا فيها

٣٧ بِقَاعٍ مَنَعْنَاهُ ثَمَانِينَ حِجَّةً وَبِضْعًا لَنَا أُحْرَاجُهُ وَمَسَائِلُهُ

[C D] يريد هذه بئر يقاع منعناه وبضعا أى وزيادة والإحراج ما أنبت من
الشجر الواحدة حرجة ينبت فيه السمر والطلع ومسائل مسائل الماء
الشجر [C] 1

٣٨ جَمَعْنَاهُ بِهِ رَأْسَ الرِّبَابِ فَاصْبَحَتْ تَعْضُ مَعًا بَعْدَ الشَّيْبِ بَوَازِلُهُ

[C D] أى جمعناه هذه البقاع ورأس الرباب والرباب تيمر وعدى وعذل وضبة
والشيت 1 تفريق وبوازل فحول
والشيتب [C] 1

٣٩ وَفِي قَصْرِ حَجَرٍ مِنْ ذُوَابَةٍ عَامِرٍ إِمَامٌ هَدَى مُسْتَبِيرٌ الْحَكْمَ عَادِلُهُ

[C D] الحجر سوق اليمامة وقصبتها والدُّوَابَةُ من الناس اعلامهم وبروى وفى
دار حجر من ذُوَابَةٍ عامر امير القيام ابلج الحكم عادله والقيام 2 الجماعة
الكثير مثل الجيش ابلج الحكم واضح الحكم
القيام [sic D] 2 اقر [D] 1

٤٠ كَانَ عَلَى أُعْطَافِهِ مَاءٌ مَذْهَبٌ إِذَا سَمَلَ السَّرْبَالُ طَارَتْ رَعَابِلُهُ

[C D] السربال الثوب والاسمال الإحلاق والرعايل ما تقطع من الثوبه

٤١ إِذَا لَبَسَ الْأَقْوَامُ حَقًّا بِبَاطِلٍ أَبَانَتْ لَهُ أَحْنَاؤُهُ وَشَوَاطِلُهُ

[C D] ابانت استبانته احناؤه جوانبه وشواكل منه اتيس

(37) C, D أخرجه

(38) جَمَعْنَاهُ - Const. - الشكير L*, C(1), L - السيب 1 - معاني C

(39) Ambr. - وفى قصر مستنصر El Gāhiz. Bayan i 91 - صرام هدى L*, L - عامله Const.

(40) إعطافا L - أعطاه طاعت وعابله L* طار. 1 - استمل C - Bayan i 91

(41) in L and C(1) ابانت به L*, C(1), L - تبين 1 - يبين من الأقوام C
ev. 40, 41 are transposed with 42, 43.

٤٢ يَعْفُ وَيَسْتَحْيِي وَيَعْلَمُ أَنَّهُ مَلَأَنِي الَّذِي فَوْقَ السَّمَاءِ فَسَائِلُهُ
٤٣ تَرَى سَبْقَهُ لَا يَنْصِفُ أَسَاقٍ نَعْلُهُ أَجَلٌ لَا وَإِنْ كَانَتْ طَوَالًا مَحَامِلُهُ

[C D] أجل أي نعيم يريد حمايل السيف وهي جمع جباله يصف الممدوح
بالطول

٤٤ يُنِيفُ عَلَى الْقَوْمِ الطَّوَالِ بِرَأْسِهِ وَمَنْكَبِهِ قَرَمٌ سَبَاطٌ أَنَامِلُهُ
[C D] أصل القوم فعل الابل ثم قيل للرجل السيد الكريم قرم وسباط طوال

٤٥ لَهُ مِنْ أَبِي بَكْرٍ نُجُومٌ جَرَى لَهُ عَلَى مَهَلٍ هَيْهَاتَ مِمَّنْ بِخَائِلِهِ
[C D] مَلَّ أي تقدّم هيات أي بعيد يخاليل يعاخره خاليلت الرجل إذا فاحرته

٤٦ مَصَالِيْتُ رَكَّابُونَ لِلشَّرِّ حَالَةٌ وَلِلْخَيْرِ حَالًا مَا تُجَازِي نَوَافِلُهُ
[C D] مصاليت ماضون في الأمور تجازي تكافئ نوافل لكثرة عطائه

نَعْفٌ D يَعْفُ C, L, Ambr. (42)

(43) El Gauh, ii 124 Isāh xi 244 (نصف) Lx—Muḥit 2098—الى ملك لا نصف TA vii 139 xix 193 (نعل) LA—تبرأ D
معامله يريد مماثل السيف الواحد محمل Const. schol. 208—Schwarzlose 208—يمدح ابن ميادة به الوليد بن يزيد يمدحه بالعظم والطول الخ Isāh
هذا خطأ الميت الذي الرمة يمدح به المهاجر بن عبد (but in margin)
الله, rightly attributing to Dhu'r Rummah—El 'Askari k. q. Sm. cites
anonymously, but in foot-note attributing to Dhu'r Rummah.

إِذَا جِئْتَهُ أُعْطَاكَ عَفْوَاً وَلَمْ يَكُنْ عَلَى مَالِهِ خَالٌ الْقَدَى مِثْلُ سَائِلُهُ
إِنِّي مَلِكٌ لَوْ تَنَصَّفُ أَسَاقٍ نَعْلُهُ أَجَلٌ لَا وَإِنْ كَانَتْ طَوَالًا مَحَامِلُهُ

Iskafi p. 95 cites the second verse, also anonymously. Cf. Dhaw, 'Amr
bn at Tufail p. 4, line 15.

(14) C, D يشرّف ويعلو على القوم—C (1), L قـرم سباط (14)

(45) L, C (1), L*, Ambr., Const. جـرت به—C, C*, D لَوْ تُخَاوَلُهُ—Const. schol. يخاليله يعاخره

(46) C (1), L ركّابون حاله D مصالبت L, C (1) نوافله—Const. schol. مـصالبت C, D—تـجـازي نوافله أي لا يقدر أن يكافئ غيره

وشره. مصالبت الواحد مصلات

٤٧ يَعِزُّ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ مِنْ أَنْتَ نَاصِرٌ وَلَا يَنْصُرُ الرَّحْمَانُ مَنْ أَنْتَ خَادِلُهُ

٤٨ إِذَا خَافَ قَلْبِي جُودَ سَاعٍ وَظَلَمَهُ ذَكَرْتُكَ أُخْرَى فَاطْمَانتَ بِلَايِلِهِ

[C D] ذكركم أخرى في آخر امرى اطمأنت بلايله اى سدت همومه يقول للممدوح

٤٩ تَرَى اللَّهَ لَا تَخْفَى عَلَيْهِ سَرِيرَةٌ لَعَبْدٍ وَلَا أَسْبَابُ أَمْرِ يُحَاوِلُهُ

٥٠ لَقَدْ خَطَّ رُومِيٌّ وَلَا زَعَمَائِهِ لَعْتَبَةً خَطًّا لَمْ تُطَبِّقْ مَفَاصِلَهُ

[C D] رومى خان عريف لمهاجر بالبادية ولا زعمائه اى ولا ما يرعرع نصب وزعمائه على المصدر تقديره ولا ازعم بزعمائه لم تطبق مفاصله اى لم يوضع الحق ومه قولهم يطعنه طوابيق اذا فصلته وقيل طَبَّقَ اذا اصاب المفصل وعتبة الذى خاصمه ومهاجر امير اليمامة يقول لقد خط خطا بغير كتاب من مهاجر

لو [C] 1

٥١ يَغَيِّرُ كِتَابٍ وَأَصْنَحَ مِنْ مُهَاجِرٍ وَلَا مُقْعِدٍ مِثْنِي بِخَصْمٍ أَجَادِلُهُ

(47) تعرّز عبد C

(48) الساعى الذى يسعى فى الصدقة والبلابل الوساموس واحاديث Const. schol. وهموم فى الصدر

(49) يرى D - ترى (I) C, L*, L, Ambre. - انساب عبيد تحفى D

(50) 262, i (زعم) - Asq. - TA vin 325 (anon.) xv 156, (زعم) : xii 82 (طبق) LA - لعتبة D, C - لعينيه L*, C (I), L, Ya'ish 194 - تطبق ii 41 (طبق) لا تطبق D - يطبق C - لم يطبق L*, f - لم تطبق (I) C

(51) مهاجر اسم امير Const. schol. اجادله C - لحصم L, L*, C (I) (51) اليمامة اى لم اخاصمه

٤٢ تَفَادَى شُهُودُ الزُّورِ عِنْدَ ابْنِ وَإِيلَ وَلَا تَنْفَعُ الْخَصْمَ الْإِلَادُ مَجَاهِلُهُ

[C] يقول هذا ان تقدم بين يديه وذلك من مهابته والالء الشديد الخصومة

ومجاهل ما يجهل منه¹ تفادى تبارى والتفادى التبارى ففدى² الرجل

بفسه يقول يستشهدان بهذين البيتين [بين] يديه قبل هذا من مهابته

الخ...

قود [D]² من قوله [D]¹

٤٣ يَكُوبُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ فَأَكْبَلُ ظَالِمٍ وَأَنْ كَانَ الْوَى يُشَبُّ الْحَقَّ بَاطِلُهُ

[D] الوى شديد الخصومة

الرجز

٦٣

١ مَا هَاجَ عَيْنِيكَ مِنَ الْأَطْلَالِ الْأَزْمَنَاتِ بَعْدَكَ الْبَوَالِي

٣ كَالْوَحَى فِي سَوَاعِدِ الْحَوَالِ بَيْنَ النَّقَا وَالْأَجْرَعِ الْمِحَالِ

ه وَالْعَفْرِ مِنْ صَرِيحَةِ الْأَدْحَالِ غَيْرَهَا تَنَاسُجِ الْأَحْوَالِ

— تفادى L, D, L* — دون ابن C, D — Ambr. Const., C — تنفع. مجادلته L, L* (52)

يفادى أى يتقى بعضهم: schol. — ينفع — Ambr. — الزور. شهوداً — D — مقادى C, C* بعض

شبه يكب (1) C — فاهل L — يكب Const., Ambr., D, L* — يكف L — يكتب C (53)

(٦٣)

فى سواعد 40 — Eḡ-Sid. — 143 — Gey. — فى سوء من C*, C — فى سواف D (3, 4)

والجرع D — والجرع المحلال C*, C — والجرع — Gey — الحوال C* — الحوالى

المحلال — Eḡ-Sid. 40 — [the collocation المحلال occurs Drw. —

lxvii 4]

تناسج D, Gey, C*, C — تناسج — Eḡ-Sid. 40, 61

٧ وَغَيْرَ الْأَيَّامِ وَاللَّيَالِي وَهَطْلَانُ الْهَضْبِ وَالتَّهْتَالِ

[C D] الحصب المطر والهطلان¹ والتتهال² والتتهان³ بمعنى واحد وهو انصب
المطر

والتتهان [D] والتتهال [C]⁴ التتهال [D] التتهال [C]⁵ الهطلان [C]⁶

٩ مِنْ كُلِّ أَحْوَى مُطْلَقِ الْعَزَالِي جَوْنِ النَّطَاقِ وَأَضْحِ الْأَعَالِي

[C D] أحوى السحاب يضرب لونه الى السواد والعزالي مغارج المطر من
السحاب وأصل العزالي افواه المزادة والعزلاء مصب الماء من المزادة
فاستعاره للسحاب جون اسود والنطاق ما حول السحاب واضح ابيض

١١ فَاسْتَبَدَّتْ وَالْدَّهْرُ ذُو اسْتَبْدَالٍ مِنْ سَاكِنِيهَا فَرَقَ الْأَجَالِ

١٣ فَرَائِدًا تَحْنُو عَلَى أَطْفَالٍ وَكُلَّ وَضَاحِ الْقَرَى ذِيَالِ

[C] وضاح القرى ابيض الظهر يعنى الثور ذبال طويل الدنب

١٥ فَرْدٍ مُوشَى وَشِيَّةَ الْأَرْمَالِ كَانَمَا هُنَّ لَهُ مَوَالِي

[C D] فرد موشى مقوش وشية النقش يعنى السواد الذى فى قوائم الثور
والارمال النقط وهى الرمل والموالي هاهنا العبيد يقول كانما هن له
عبيد لا يحالفه ولا يرتبته

وهطلان D وهضبات الهضب C, C*, Gey. وَغَيْرَ. Ege-Sid., Gey. C, D, (8, 7)
وهطلان الهضب Ege-Sid. والتتهال D التتهال C* - C. الهضب

المطاف C, Gey. - النطاق 41 Ege-Sid., D, C* (10)

فاستبدت (sic) - O ما ساكنيها D (11, 12)

فرائدا Gey., Ege-Sid. تحنوا. فرائد C, D, C* (13, 14)

شبة. Ege-Sid. - الارمال Gey. - الارمال 42 Ege-Sid., C, D, C* شبة فرد D (15, 16)
وشية C, C* (17)

١٧ فَانْظُرْ إِلَى صَدْرِكَ ذَا بَلْبَالٍ صَبَابَةً بِالْأَزْمَنِ الْخَوَالِ

١٩ شَوْقًا وَهَلْ يُبْكِي الْهَوَى أَمْثَالِي لَمَّا أَسْرَقَ الْجَزْءُ لَانْزِيَالِ

[C] الانزىال ذهاب والجزء^١ البقل الذى يحدث بخوالى الاعمال

الجزء [C]^١

٢١ وَلَا هَزَاتُ الصَّيْفِ بِانْفِصَالٍ وَلَيْسَ إِذْ حَازِينَ بِالْأَقْوَالِ

٢٣ أَيَّامَ هَمِّ النَّجْمِ بِاسْتِقْبَالِ أَزْمَعِ جِيرَانِكَ بِاحْتِمَالِ

[D] النجم الثرىا ازمع جيرانك عزموا على الاحتمال

٢٥ وَالْبَيْنُ قَطَاعُ ذَوَى الْأَوْصَالِ وَقَرَّبُوا قِيَاسِرَ الْجَمَالِ

٢٧ مِنْ كُلِّ أَجَاى مُخْلِيفٍ جَلَالِ صَخِمِ التَّلِيلِ نَابِعِ الْقَذَالِ

[C D] أجاى^١ أى يعبر ابض يضرب الى الحمرة مخلف له عشر سنين وهو

فوق البازل سنة والتليل العنق والقذال القعا نابع بالعرق يقول تنبع

ذفره بالعرق جلال صخم بمعنى جليل

أجا [D] اخ [C]^١

الجزء لانزىال Es-Sid, Gey, الجزء لانزىال C, C* الجزء لانزىال D (19, 20)

— حازين C — ولاهزات D ولاهزات Es-Sid. 43, Gey. — ولاهزات C* — الصيف [sic] C* — الصيف C (21, 22)

(23, 24) C, C*, Gey. ازمع D, Es-Sid. 43 ازمع Es-Sid. باستقبال C, D, C* هم النجم بالانزىال أى طلع مع النجم — Es-Sid, explains — باستقبال

(25, 26) Es-Sid. 44 ذوى D — قطاع عرى

(27, 28) C* — اء D — C*

٢٩ صَبَاصِبٌ مُطَرَّدٌ مِرْسَالٌ مَا أَهْتَجَتِ حَتَّى زُلْنَ بِالْأَحْمَالِ

٣١ مِثْلُ صَوَادِي الْأَنْخِلِ وَالسَّيَالِ ضَمَّنَ كُلَّ طِفْلَةٍ مَكْسَالِ

[C D] الصوادي طوال السخل والسيال شجر طملة يفتح الغاء ناعمة مكسال ضأن
بها كل من الدلال

السيال [C] 1

٣٣ رِيًّا الْعِظَامِ وَعُشَّةُ التَّوَالِي لَفَاءٌ فِي لَيْنٍ وَفِي آعْتِدَالِ

[C] وعشة خشيوة اللحم ناعمة والتوالي المتأخير يعني عجيرتها لفاء ملتقة
للحذين

٣٥ كَلْتُ بَيْنَ الْقُرْطِ وَالْخَلْخَالِ مِنْهَا نَقًا نَطِيقَ فِي الرِّمَالِ

٣٧ فِي رَبْرَبٍ رَوَائِقِ الْأَعْطَالِ هَيْفُ الْأَعَالَى رُجَحُ الْأَكْفَالِ

[C D] الربرب انقطع من البقر شبه الساء بهقر الوحش والاعطال اللواتي لا
حلي عليها روائق تروق العين هيف خصاص رجع يقال الاكفال الاعمال
يقول هن خميصات البطون

٣٩ إِذَا خَرَجْتَ طِفْلَ الْأَصَالِ يَرْكُضُنْ رِيطًا وَعَتَاقَ الْخَالِ

[C D] الطفل والأصال العشاء يركضن يضربن بارجلين إذا مشين والريط
التياب [والحال البرد D]

الساء [C D] 1

(29, 30) Yāqūt iii 208; Gey. بالاجمال L.A. xix 186 [as xiii 374]; L.A.

—صباصب، بالاحمال، حتى زُلْنَ —Eg-Sid. xii 190 [as text] (حمل)

، طباطب D ما هجس إذ يكون بالاحمال T.A. vii 386; Yāqūt iii 374; L.A.

مطررد

(31, 32) Eg-Sid., Gey., C, C* —السيال D —Yāqūt iii 208 السيال L.A.

(سبل) L.A. xii 190 [as text] (حمل) L.A. xix 186; T.A. x 208

ضَمَّنَ D —Eg-Sid. ii 300 [see g. 30] —Eg-Sid. ii 300

(33, 34) Eg-Sid. 44, Gey. رِيًّا C, D, C* رَبِّ رِيًّا

(37) روائق C*, D

(39, 40) Gey., C, T.A. (شكل) vii 394 وعَتَاقُ D ورياص الخال C عاق

٢١ سَبَعَتْ مِنْ صَلَاحِ الْأَشْكَالِ وَالشَّدْرَ وَالْفَرَائِدَ الْغَوَالِي

[C D] الصلاصل صوت الحلى والاشكال المتشابهة والشدر واللؤلؤ الصغار والعرائد

اللائني

٢٣ أَدَبًا عَلَى إِبَاتِهَا الْحَوَالِي هَزَّ السَّنَى فِي لَيْلَةِ الشَّمَالِ

[C D] ادنا اى عجا والحوالى اللواتى عليها حلى والسنى^١ شعر اذا هزته الريح

سبعت له صوتا شبه صوت الحلى تصوت السنى^١ اذا هبت عليه الريح

وهرضته

النساء [C D]^١

٢٥ وَمَهْمِهِ دَوِيَّةٌ مُشْكَالٌ تَقَسَّمتْ أَعْلَامُهَا فِي الْأَلِّ

[C D] مبهه فلاة دوية تسمع لها دويًا من خلوتها مشكال يتكل من يكلها

تقست^١ عاصت والاعلام الجبال

تقست [C]^١

٢٧ كَانَمَا أَعْتَمَتْ ذُرَى الْجِبَالِ بِالْقَزِّ وَالْإِبْرِيسِمِ الْهَلْهَالِ

[C D] الهلhal الرقيق شبه السراب بالابريسمر والقز

٢٩ قَطَعْتُهَا بِفَيْتِيَةٍ أَذْوَالِ عَلَى مَهَارَى رُجْفِ الْأَنْعَالِ

(41, 42) L.A (شكل) xiii 382, T.A vii 394 D transposes 42 and 44.

(43, 44) L.A (شكل) xiii 382; T.A vii 394 D هَزَّ السَّنَى C, C* ادنا

(45, 46) C, C* دَوِيَّةٌ C, D تَقَسَّمتْ—Eg.Sid. The Vth form does not appear in the dictionaries, perhaps we should read تَقَسَّمتْ تَقَسَّمتْ [of C, D] does not agree with the meaning عاصت

(47, 48) L.A (برسر) xiv 313—Gawāl p. 20 الْأَجْبَالِ cf. T.A برسر vii 200 and note marg. L.A (برسر)

(49, 50) Eg.Sid, D أَذْوَالِ أَرْجَفَ, الزَّوَالِ C* C* رُجْفِ الْإِنْعَالِ رُجْفُ الْأَحْوَالِ D بَقِيَّةُ D, C مَهَارَى, بَقِيَّةُ, الْإِنْعَالِ رُجْفُ Eg.Sid

٤٥ يَخْرُجْنَ مِنْ لَهَالِهِ الْأَهْوَالِ خَوْصًا يَشْبَنُ الْوَحْدَ بِالْإِرْقَالِ

[C D] اللهية الارض المستوية خوص عاثرات العيون يشبن يغلطن والوحد

صوب من السير

٤٦ مِيلُ الذَّرَى مَطْوِيَّةُ الْأَطَالِ إِلَى الصُّدُورِ وَإِلَى الْمَحَالِ

[C D] الذرى الاسمة والإطال¹ الحواضر والمحال فغار الظهر والواحدة محالة

الإطلال [C]¹

٤٧ طَيَّ بِرُودِ الْيَمَنِ الْأَسْمَالِ يَطْرَحْنَ بِالْمَهَارِقِ الْأَغْفَالِ

[C D] المهاريك الصُّفَّ شَه العلوات بها والإغفال اللواتى لا علم بها

الصحق [C]¹

٤٨ كُلُّ جَهِيضٍ لَثِقِ السَّرِبَالِ حَيَّ الشَّهيقِ مَيِّتِ الْأَوْصَالِ

[C D] الجهيض الولد الذى سقط لغير تمام جهيض أى معطل لثقى وطب السربال

يعنى جلده

٤٩ مَرَّتِ الْحَاجَّجِينَ مِنَ الْأَعْجَالِ فَرَجَ عَنْهُ حَلَقَ الْأَقْفَالِ

[C D] المرت الذى لا ثبت فيه والحجاج ما طاف بالعين يريد الجمين [ان

يحرج بغير تمام] وليس على حاجبيه وعينه شعر والحلق هو الرحم [D]

امر خارج امر تمام [C]¹

(51, 52) D الوخض

(53, 54) ميل الذرى D مثل الذرى C

(55, 56) LA (مرت) ii 391 — LA (جهيض) vii 401 : TA v 17 ; Islah (Cairo) i 40 ;

— يطرحن بالدوية الأفعال — I. Qur. 339 — Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121

C. Gey. C* الشمال D. Fiq-Sid الشمال

(57, 58) D (مرت) Islah (Cairo) i 40 ; I. Qur. 339 ; El Ganh. (مرت) i 125

LA حتى الشيق D ظل حصين لثقى Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121

— Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121

(59, 60) LA (مرت) ii 391 : TA i 585 — El Ganh. i 125 — Islah (Cairo) i 40 ; I. Sid.

ii 111 ; El 'Ukh. ii 219 ; LA (علا) xix 316 — Islah 11

— Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121

— Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121 — Agh. xvi 121

٦١ قَبْلَ تَقْضَى عِدَّةِ السَّخَالِ طُولُ السَّرَى وَجَرِيَّةُ الْجَبَالِ

٦٢ وَنَفْضَانُ الرَّحْلِ مِنْ مُعَالٍ عَلَى قَرَى مَقْدُومَةٍ شِمَالِ

[C D] نفاص الرحل حرخته من معال من فوق والقرى الطبر شمالا سريعة

يعنى الباقية

٦٤ مِنْ طُولِ مَا نَصَتْ عَلَى الْكَلَالِ فِي كُلِّ لَمَاعٍ بَعِيدِ الْجَالِ

[C] نصت¹ رفعت في السير والكلال العياء واللماع ما كان يلجج من السراب

والجال الجانِب

نصت [C]¹

٦٧ تَسْمَعُ فِي تَبْهَاتِهِ الْأَفْلالِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنْ الشِّمَالِ

[C D] التباهة¹ الموضع² الذي يتأه فيه والأفلال³ اللواتي لم يصبها مطر

الارض [D]² تبهاوة [D] تبهاؤ [C]¹

٦٩ فَتَنْبِئُ مِنْ هَمَاهِمِ الْأَغْوَالِ وَمَهْمِهِ أَخُوَقَ خَافٍ خَالٍ

[C D] الخافي الخالي والأغوال السعالى صممه فلاة أخوق بعيد ويروى حوبين¹

خريق [D] حوبين [C]¹

جذب القرى 40 I-Islah (Cairo) xix 316: I-Sid. xiii 144: I-Sid. xii 339 I Qut (61, 62)

وجرية D—يُقْضَى I—إِذَا 11' (as El-'Ukh.)—LA (علا) xix 316 (as I. Sid.)

El-'Ukh. ii 249—جذب البرى—Dw. Ma'n p. 14 cites rr. 60, 62, 63 as text

(63, 64) I. Qut. 339—Islah 11'. C, D, C* الرجل C*—معال C, D, C* Gey.

316: LA (علا) xix 316: I-Sid. xiii 144—معوجة D—Islah 11'—قرى مقبومة

TA x 253—Ej-Sid. من معال—Lane 2144—Howell p. i 728—Ej-

Sid. قرى مبرية—El-'Ukh. ii 249—Islah (Cairo) i 40—I. Ya'ish i 542

cf. Gey. Zwei Ged. 101.

(65) C, Gey. نصت—Ej-Sid. نصت

(67, 68) C, D الإقلال Ej-Sid. 47—تسمع من 225: TA i 329: LA (حوب)

—D تبهاة Faiq i 154.

(69, 70) LA (حوب) 279: TA i 225: حوبين من 329: TA i 225: LA (حوب)

وميل اخوص طامر حال 391: TA iv 297: LA (حوص) حوبين من

schol. ومنهل أخوق 47—حوبين من هماهيم Faiq i 154

الهماهيم جمع هميمة وهي الصوت الغير المفهوم

٧١ وَرَدَّتْهُ قَبْلَ الْقَطَا الْأَرْسَالِ وَقَبْلَ وَرْدِ الْأَطْلَسِ الْعَسَالِ

[C D] الأطلس الأعور يعنى الدثب والعسال الذى يعمل فى سبوره اى يبرز رأسه

٧٣ وَشَحْشَحَانِ الْبَاكِرِ الْحَجَالِ فِي أُخْرِيَاتِ حَالِكِ مِنْجَالِ

[C D] الباكر الغراب والشحشان صوت^١ حالك الليل مسود^٢ منجال^٣ ذهبت

طليته

مسحاح [C D]^٢ موضعه [C D]^١

٧٥ عَنِي وَعَنْ شَرْدَلٍ طَوِيلِ أَعِطَ وَخَاطِ الْخَطَى الطَّوَالِ

[C D] شردل طويل يعنى العير أعيط طويل العنق

٧٧ وَالْقَبِيحُ مِثْلُ الْأَجْلَحِ الْبَجَالِ فِي مُسْلِهَاتٍ مِنَ التَّهْطَالِ

[D] مسلّهات صوامر متغيرات يعنى الابل والتطال شدة السير

صوامر [D]^١

الطويل

٦٣

١ خَلِيلِيَّ عَوْجًا عَوْجَةً نَاقَتَيْكُمَا عَلَى طَلَلٍ بَيْنَ الْقَرِينَةِ وَالْحَبْلِ

(71, 72) TA iv 391 (حوص)

(73, 74) D وشحشان 47 Eṣ-Sid. الحجال C*, Gey., Eṣ-Sid. —C, C*, Gey. الباكر المنجال D —C, D, Gey. وشحشان —C, C*, Gey. —cf. Lane 1511 (شحشع).

(75, 76) LA ix 303; TA v 237 —C أعيط (وخط)

(77, 78) D النحال C*, C من C*, D, C* —في مُسْلِهَاتٍ. البجال 48 Eṣ-Sid. —[sic] —الاجلح النحال —Gey. —There seems no better reading than that of Eṣ-Sid. البجال

٢ إِمِّي تَرَامَتْ بِالْحَصَى فَوْقَ مَتْنِهِ مَرَاوِيدُ يَسْتَحْصِدُنْ بِأَقْيَةِ الْبَقْلِ

[C D] مَرَاوِيدُ رِيَّاحٌ تَرُودُ أَي تَجِيءُ، وَتَذْهَبُ يَسْتَحْصِدُنْ يَحْصِدُنْ¹ بِأَقْيِ الرُّطْبِ

يَحْفَظُ [D] يَخْفَعُونَ [C]¹

٣ إِذَا هَبَّ هَيْفَ الرِّبْعِ تَنَاضَحَتْ بِهَا الْهَوَجُ تَحْنَانُ الْمَوْلَى الْعَجَلُ

[C D] الْهَيْفُ رِيحٌ حَارَّةٌ وَالرِّبْعُ أَوَادٌ مَا يَنْبَغُ فِي الرِّبْعِ هَيْجٌ أَيْسُ تَنَاضَحَتْ¹

تَحَاوَبَتْ وَتَقَابَلَتْ الْهَوَجُ الرِّيحُ الشَّدِيدَاتُ وَالْمَوْلَى² مِنَ الْوَلَدِ وَهُوَ الْفَلَقُ

لِلْحَزَنِ وَالْعَجَلُ³ جَمْعُ عَجُولٍ وَهِيَ الَّتِي لَفَقَدَتْ وَلَدَهَا شَبَّ حَنِينُ الرِّيحِ

بِحَنِينِ الْوَقْدِ عَدَّ فَقَدْ أَوْلَادَهَا

وَالْعَجَلُ [C]⁴ الْهَوَلُ [D]⁵ وَالْمَوْلَى [D]² تَنَاضَحَتْ [D]¹

⁶ see note

٤ يَجْرَعَانَهَا مِنْ سَامِرِ الْحَيِّ مَلْعَبٌ وَارَى أَفْرَاسٍ كَجَرْتَوْمَةِ النَّمْلِ

[C D] السَّامِرُ الَّذِي يَسْبِرُونَ وَيَتَحَادَثُونَ بِاللَّيْلِ وَالْأَرَى الْمَرَابِطُ وَالْجَرْتَوْمَةُ ضَلَّ

مَا ارْتَفَعَ مِنَ الْأَرْضِ

٥ كَأَنَّ لَمْ يَكُنْهَا الْحَيُّ إِذْ أَنْتَ مَرَّةً بِهَا مَبِتٌ الْأَهْوَاُ مَجْتَمِعُ الشَّمْلِ

٦ بَكَيْتُ عَلَى مَيِّ بِهَا إِذْ عَرَفْتُهَا وَهَجَّتْ الْهَوَى حَتَّى بَكَى الْقَوْمُ مِنْ أَجْلِ

٧ قَطَلُوا وَمَنْهُمْ دَمْعُهُ غَالِبٌ لَهُ وَأَخَرُ يَشْتَبِي عِمْرَةَ الْعَيْنِ بِالْهَمَلِ

(3) *is* تَحْنَانُ الْمَوْلَى. تَنَاضَحَتْ. D المَوْلَى، الْعَجَلُ C لَحْنَانُ C¹, D, C² an unnoticed masdar of the V of *هَجَّنَ*, assuming the readings of C, C², D to be correct, or perhaps we should read حَنَّانُ عَجَلُ for عَجَلُ pl. of عَجُولُ

(5) *Asās* (ضَوْن) in 213

(7) D قَطَلُوا - منه D - وَمَنْهُمْ C¹, C² - قَطَلُوا

٨ وَهَلْ هَمَلَانُ أَعَيْنَ رَاجِعُ مَا مَضَى مِنْ الْوَجْدِ أَوْ مَدْنِيكَ يَأْمِي مِنْ أَهْلِي

٩ أَقُولُ وَقَدْ طَالَ التَّدَانِي وَلَبَسْتُ أُمُورُ بَنَا أَسْبَابَ شَغْلٍ إِلَى الشَّغْلِ

١٠ أَلَا لَا أَبَالِي الْخَوْتُ إِنْ كَانَ قَبْلَهُ لِقَاءُ بِي وَارْتِجَاعُ مِنَ الْوَصْلِ

١١ أَنَاكَ كَانَ الْمِرْطُ حِينَ تَلَوْتُهُ عَلَى دَعْصَةٍ غَرَاءَ مِنْ عَجْمِ الرَّمْلِ

[C 11] أناة بطيئة القيام من ثقل ردفها والمِرْطُ الإزار تلوته تديره ودعصة الرملية

[الغراء 11] البيضاء [وعجمة معطية وكثرت جمعها عجم 11]

١٢ أَسِيلَةَ مُسْتَرَبِّ الْوُشَاحِينَ قَانِي بِأَطْرَافِهَا الْحَنَاءُ فِي سَبْطِ طِفْلِ

[C 11] أسيلة طويلة ومُسْتَرَبِّ الْوُشَاحِينَ مجرى الوشاحين يعنى الحصر يقول

هـى دقيقة الحصر قاني شديدة الحمرة سبط طوبل يعنى النكف طعل

ناعمر وعسى يفتح الطاء

١٣ وَحَلَى السَّوَى مِنْهَا إِذَا حُلِيتَ بِهِ عَلَى قَصَبَاتٍ لَا شَخَاتٍ عَصَلٍ

[C 11] السَّوَى السوي البدان والرحلان وكل عظم طال فهو قصبة شحات دقيق عصل

معوجه

١٤ مِنَ الْأَشْرَفَاتِ الْبَيْضِ فِي غَيْرِ مَرْهَةٍ ذَوَاتِ الشَّفَاهِ الْحَوِّ وَالْأَعْيُنِ النَّجْلِ

[C 11] المرهبة ترك الكحل والحو السود وسواد الشفاه مستحسن والنجل الواسعة

(8) اهلي D

(9) التداني D التاء C, U — البست C

(11) عجم C, D, U*

(12) Asās (طفل) it 50—cf. Drw. x 20.

(13) وحلى م.ه. شحات D — شحابت C

(14) Asās من الإشرقات D — الإشرقات C*, U* — من الماصعات 184 Haffner

من الهشقات 250

١٥ إِذَا مَا أَمَرُّ حَولَنَ أَنْ يَقْتَتِلَنَّهُ بَلَا إْحْنَةَ سَيْنِ النَّفُوسِ وَلَا ذَحِلَ

[D] الإحنة^١ والذحل العدوان
الإنة [D]^١

١٦ تَبَسُّمَنَ عَنِ نَوْدِ الْإِقَاحِيِّ فِي الثَّرَى وَفَتَرَنَ مِنْ أَبْصَارِ مَضْرُوجَةٍ كَحُلِّ

[C D] النور الهمر مضروجة مشقوقة واسعة يعنى العيون

١٧ وَشَفَقَنَ عَنِ أَجْيَادِ غَزَلَانِ رَمَلَةٍ فَلَاءَ فَكَنَ الْقَتْلَ أَوْ شَبَهَ الْقَتْلَ

[C D] شَقَنَ لِبَنِ الشَّقَوِ وَالْوَاحِدِ شَفَ وَهُوَ ثَوْبٌ دَقِيقٌ يَلْسُ مِمَّا يَلِى الْجَدِ

١٨ وَأَنَا لَنَرُضَى حِينَ نَشْكُو بِخُلُوءِ إِلَهِنَّ حَاجَاتِ النَّفُوسِ بَلَا بَذَلٍ

١٩ وَمَا الْفَقْرُ أَزْرَى عِنْدَهُنَّ بَوْصِلِنَا وَلَكِنْ جَرَتْ أَخْلَاقُهُنَّ عَلَى الْبَخْلِ

٢٠ وَغَيْرًا يَقْتَاتُ الْإِحَادِيثَ رُكْبَهَا وَتَشْفَى ذَوَاتُ الضَّغْنِ مِنْ طَائِفِ الْجَهْلِ

[C D] عِراء مَعَارَة لَا يَهْتَدِي بِهَا يَقَاتُ^١ الْإِحَادِيثَ رُكْبَهَا لَا يَسْلَمُونَ حَولَ الْعَطَشِ

تَشْفَى^٢ ذَوَاتُ الضَّغْنِ^٣ يَقُولُ تَذْهَبُ نَشاطُ الْإِلَهْلِ وَجَهْلُهَا^٤ [بمضى]

الطعن [C D]^٣ السقى [C]^٢ تَقَاتَ [C] بَقِيَاتِ [D]^١

وَجَهْلُهَا [C]^٤

(15) Muhiṭ 1664 Durr. El Ghaw. 182—El Khafagi 231 El Bat 374 El Qali ii 268—El Gauh. (قتل) ii 230; LA xiv 67. TA vii 76. Agh. xvii 126—Adab. 372—Addad 164—L. Sid. vi 114.

(16) Durr. El Ghaw. 182 El Khafagi 231 من ألحاظ LA iii 138. TA ii 68 El Bat 374 مصروجة نجل Agh. xvii 126 مكحولتة نجل - Asas (ضريح) ii 31 مكحولتة نجل. تبسم عن مثل 121 (متر) A-as من مصروجة Addad 164

(17) Agh. xvii 126 وكشفن. وشبه هجان فكان. C. C* أو شبة هجان فكان. وكشفن Agh. xvii 126 وأمر رملة 326 رشف.

(18) Magnūyat 166 حاجات الرجال D حاجات النفوس C حين تبدي

(19) Agh. xvii 126—Ham Qut. 341. 441—D عندهن بوصلنا C عندهن بوصلنا

(20) يقَاتُ 132 Magnūyat—تَقِيَابُ. تَشْفَى D تَسْقَى C. C* ذَوَاتُ الطَّعْنِ D C. الضَّغْنِ

٢١ تَرَى قَوْرَهَا يَفْرُقْنَ فِي الْآلِ مَرَّةً وَأَوْنَةً يَخْرُجْنَ مِنْ غَامِرٍ ضَحِلٍ

[C'D] القور جمع قارة وهو جبل صغير مثل الإكمة وأونة^{٢١} أحياناً غامر يعني السراب ضحل قليل على وجه [الأرض D]

جمع أوان [D]^{٢٢}

٢٢ وَرَمَلٌ عَزِيفُ الْجِنِّ فِي عَقْدَاتِهِ هُدُوءًا كَتَضْرَابِ الدَّغْنَيْنِ بِالطَّلِيلِ

[C'D] عزيف الجنّ صوت يسمع بين الرمال وعقدات الرمل ما انعقد منه هدوءاً^{٢٣} أي بعد ساعة من الليل ويروى هزيز^{٢٤} كتضراب والبهزيز^{٢٥} الصوت يعنى صوت الرها وما اشبهه

البرير [C'D]^{٢٦} هرير [C'D]^{٢٧} هدوءاً [D] هداوى [C]^{٢٨}

٢٣ قَطَعْتُ عَلَى مَصْبُورَةٍ أُخْرِيَاتِهَا بَعِيدَةٌ مَا بَيْنَ الْخِشَاشَةِ وَالرَّحْلِ

[C'D] مصبورة موثقة الحلق مجتمعة أخرياتها مؤخرها والخشاشة حلقة تكون في انف البعير بعيدة ما بين الخشاشة والرحل يقول هي طويلة العنق

٢٤ غُرَيْرِيَّةٌ كَالْقَلْبِ أَوْ دَاعِرِيَّةٌ زَجُولٌ تَبَارَى تَعْمَلُ كُلُّ مَعْصُوبٍ هِتْلٍ

[C'D] غريرية ناقة منسوبة الى غرير كالقلب كالسوار^{٢٩} في صلاته وبياضه داعرية منسوبة الى فحل زجول تزجل الحصى أي تنفيه بمنايها معصوب مجتمع عقل ذكر النعام تبارى تعمل مثل فعله في السير كالسوار [D] كالسوار [C]^{٣٠}

(21) LA vi 337 - Magnumat 132 - El Fārisi 111. (غير) LA

(22) C, C* D هُدُوءٌ عقداته هزيز^{٢٤} El Fārisi 85 عقداته هرير^{٢٥} 211 Goliz. Aih Magnumat 132 with هزيز كتضراب LA (عزف) هداوى followed by:

وَهَاجِدٍ مَوْمَةٍ بَعَثَتْ إِلَى السُّرَى وَتَلَوْمٌ أَحَلَّى عُنْدَهُمْ مِنْ جَنَى الشَّحْلِ
يَدُونُ نَزُولُ الرِّكْبِ فِيهَا كَفَلًا وَلَمْ غَشَّاشًا وَلَمْ يَدْنَيْنِ رَجُلًا إِلَى رَجُلٍ

Hayawān vi 31. هرير. لعزف الجنّ هُدُوءٌ or هُدُوءٌ. the former the more classical.

(23) C, C* D اوجرياتها D احراباتها

(24) C, C* داعرية D

٢٥ إِذَا امْتَرَدَفَ الْحَادِي وَقَدْ آلَ صَوْتُهُ إِلَى النَّزْرِ وَاعْتَمَتْ نَدَى قَزَعِ شَكْلِ

[C D] استردف ركب رديفاً يقول لم يبق له من كثرة جدائه المزق القليل
والقزع قطع من الغير شبه الزبد الذي يخرج من افواهها شكل حمور
والاشكل البيضاء الذي يحاطه

٢٦ شَرِيحٍ كَحَمَاضِ الثَّمَانِي عَمَتْ بِهِ عَلَى رَاجِفِ اللَّحْيَيْنِ كَالْمِعْوَلِ النَّصْلِ

[C D] شريح خليط يعنى اختلاط الدم بالزبد وكلا شيئين اختلطا فهما شريحان
والحماض نبت له ورق ابيض يهيل الى الحمرة شبه الزبد الذي قد خالطه
الدم بذلك الحماض والمعول الحديدية التي يقطع بها الحجارة والنصل
الذي قد سقط نصابه والثمانى^١ ثمانى^٢ هضبات^٣ وهى جبال^٤ عمت به
اى رمت به

جبال [C]^٤ هضبات [C]^٣ يمانى [D]^٢ واليمانى [D]^١

٢٧ تَعَادَتْ عَلَى رَغَمِ الْمَهَارَى وَابَرَقَتْ بِأَصْفَرٍ مِثْلَ الْوَرَبِ فِي وَاحِفٍ جَنَلٍ

[C D] تعادت تطاولت فى السور وابرقت رفعت ذنبها اصفر يعنى بولها^١ واحف
كثير الشعر يعنى ذنبها واراد وحف وقال واحف^٢ جنل كثير الشعر
واحف [C]^٢ لونها [C]^١

٢٨ أَفَانِينَ مَكْتُوبٌ لَهَا دُونَ حَقِّهَا إِذَا حَمَلَهَا رَأْسَ الْحِجَابَيْنِ بِالشُّكْلِ

[C D] افانين اراد وابرقت بولها افانين اى ضروباً دون حقها قبل ان تضع بقليل
يقول مكتوب لها ان تتكلى ولها اذا نبت شعر حاجاه تلقيه قبل تبابه
واراد مكتوب لها التكل

(25) C, C* اعتمت بغى (قزع) Asās ii 165

(26) D—رمت به C*, -ع' شريح علت به TA viii 137. L.A xiv 187. (نصل) L.A
٢٢ cf. ثمانى عمت به xi 232 and ante Diw xxxii

(27) D تعادى L.A (وحف) xi 268—TA vi 264 واحف

(28) Haffner 139, 70—L.A (حق) xi 340; TA vi 317—Bittner Aggag 22
١ 254 (ريش) Asās (corrected in note)

٢٩ إِذَا هُنَّ جَاذِبْنَ الْأَزِمَةَ سِيلَتْ أَنْوُفُ الْمَهَارَى فَوْقَ أَشْدَاقِهَا الْهَدَلِ

٣٠ أَعْذِلَ عَوْجِي مِنْ لِسَانِكَ عَنْ عَذْلِي فَمَا كُلُّ مَنْ يَهْوَى رَشَادِي عَلَى شَكْلِي

٣١ فَمَا لِأَيْمٍ يَوْمًا أَخٌ وَهُوَ صَادِقٌ إِخَايَ وَلَا أَعْتَلَتْ عَلَى ضَيْفِهَا ابْنِي

٣٢ إِذَا كَانَ فِيهَا الرِّسْلُ لَمْ تَأْتِ دُونَهُ فَصَالِي وَلَوْ كَانَتْ عِجَافًا وَلَا أَهْلِي

[D] الرسل اللبن^٢ بكسر الواو والضمال اولاد الابل

اللبن كثير الوا [D]^١

٣٣ وَإِنْ تَعَذَّرَ بِالْمَحَلِّ عَنْ ذِي ضُرُوعِهَا إِلَى الضَّيْفِ يَجْرَحُ فِي عَرَاقِيبِهَا نَضْلِي

[D] النصل السيف يقول أعقرها للضيف إذا لم يكن لها لبس

٣٤ وَقَائِلَةٌ مَا بَالُ غَيْلَانَ أَمْ يَنْسُخُ إِلَى مُتَهَمِي الْحَاجَاتِ لَمْ تَدْرِ مَا شَقْلِي

٣٥ وَلَوْ قُتُّ مَذْقَامُ ابْنِ لَيْلَى لَقَدْ هَوَتْ رِكَابِي بِأَفْوَاهِ السَّمَاوَةِ وَالرَّجُلِ

[C D] يقول لو قُتِ في مرقى مذ قام ابن ليلى بالأمر وابن ليلى عمر بن

عبد العزيز والسماوة ارض والرجل ارض ايضاً

(29) سِيلَتْ D, C* سِيلَه C

(30) Khiz. i 284—Asās (عوج) ii 97.

(31) Muhibb 237 يومًا من يوم أخ فَمَا لِأَمٍ يَوْمًا مِنْ أَخٍ C, Khiz. i 284 وَمَا لِأَمٍ إِخَايَ لَا أَعْتَلَتْ Bāqir 266 أَخَايَ Khiz. وَإِلَا لِأَمٍ D—إِخَايَ

(32) C, C* فَصَالِي وَلَا D—نَات دُونَهُ فَصَالِي C, C* الْوَسْلُ Bāqir 266

(33) Kashshaf 720—Muhibb 236—Mughni 234 كَشْرَحَ ii 70 (عذر) Asās — عَنْ ذِي D مِنْ ذِي 380 (سقد) TA—Khiz. i 284—(باب التضمين) I. Yavish 210, 211—إِلَى الضَّيْفِ مِنْ ذِي 217 Howell—مِنْ ضُرُوعِهَا Bāqir 266 إِلَى الضَّيْفِ يَجْرَحُ

(35) Asās—(أفواه) Bekri 783—قُتُّ مَا 427 xvii LA—(قوه) TA ii 145 C, D, C* الْرَجُلِ see Azh. viii 151 et seq

٣٦ وَلَكِنْ عَذَابِي أَنْ أَكُونَ أَتَيْتَهُ عَقَائِلَ أَوْصَافٍ يَشْبَهُنَّ بِالْخَبِيلِ

[١١١] عذابي يعنى عقائل اوصاف بقايا مرض والحبل فساد الاعضاء

٣٧ أَتَيْتَنِي كِلَابَ الْحَيِّ حَتَّى عَرَفْنِي وَمَدَّتْ نَسُوجَ الْعَنْكَبُوتِ عَلَى رَحْلِي

[١١٢] وذلك لطول مقامه

الطويل

٦٥

١ فَهَلَّا قَتَلْتُمْ ثَارَكُمْ مِثْلَ قَتَلْنَا أَخَاكُمْ رَضَخْنَا رَأْسَهُ بِالْجَنَادِلِ

الطويل

٦٦

١ خَلِيلِي عَوْجًا مِنْ صُدُورِ الرِّوَا حِلِ بِجُمْهُورِ حَزْوَى فَبَاكِيًا فِي الْمَنَازِلِ

[١١٣] الجهور العظيم من الرمل

- (37) Agh. xvi 127 نساج - ألفت خلاب، نساج (37)
wān i 192, Ināʿil 202 رايث الفتى - حتى الفتى رايث خلاب
Avar. 232 واتي الفتى - واتي

(٦٥)

A single verse found only in BM and in C (in the latter the word رَضَخْنَا is omitted).

- (1) BM ثاركم - C تاركهم

(٦٦)

- (1) Zamakhshari Maqāmāt 217 - Yāqut Irshād ii 377 - بجهور حزوى
ii 119, 202 - Esh-Shar ii 41 - Agh. v 97; viii 163 بجرعاء. xvi 118 -
El 'Askari 95 (ببرقة حزوى) - Khiz. i 379 - BM بوعساء

٢ لَعَلَّ اِنْجِدَارَ الدَّمْعِ يَعْقِبُ رَاحَةً مِنْ الْوَجْدِ أَوْ يَشْفِي نَجِيَّ الْبَلَابِلِ

[C D] حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ^١ قَالَ كَانَتْ تَصَوْنِي مَصِيبَةَ فَاصِرٍ وَاضْطَرَّ فَاسِرَ ذَلِكَ فِي يَدَيَّ^٢ فَمَرَّتْ بِكُنَاسَةِ الْكُوَّةِ فَرَأَيْتُ اِعْرَابِيًّا يَنْشُدُ
لَحْلَبِي عَوْجًا لَعَلَّ اِنْجِدَارَ الدَّمْعِ لَحْلَبِي فَاصَابَتْنِي مَصِيبَةٌ فَبَدَيْتُ فَوْجِدَتَهُ
اهْوَنَ عَلَيَّ فَسَأَلْتُ عَنْ اِلْعَرَابِيِّ فَقِيلَ هُوَ ذُو الرِّمَّةِ وَالنَّجِيُّ مَا تَحَدَّثُ^٣
بِهِ نَعْسُكَ وَالْبَلَابِلُ الْهَوَمُ فِي الصُّدُورِ

قال ابو العباس وقال 52 Kamil | Iqul ii 5; Khiz. iv 519 | عيَّاش^١
ابو بكر بن عيَّاش

تحدثت [C] تحديق [D]^٢ في يدي [D]^٣

٣ وَأَنْ لَمْ تَكُنْ إِلَّا رُسُومًا مَحْمِلَةً وَرَمَكَا عَلَى وَرْقٍ مَطَايَا مَرَاجِلِ

[C D] يَقُولُ ابْنُكِ فِي الْمَنَازِلِ اِنْ لَمْ يَكُنْ إِلَّا رُسُومًا مَحْمِلَةً اِى اتت عليها
الْأَحْوَالُ الرَّمَكُ الَّتِي يُضْرَبُ لُونُهَا إِلَى السَّوَادِ وَالرَّمَكَاءُ^١ الْاِثْنَانِ عَلَى وَرْقٍ
اِى عَلَى قِطْعِ وَرْقٍ مِنَ الرَّمَادِ وَالْوَرَقُ الَّتِي يُضْرَبُ لُونُهَا إِلَى السَّوَادِ
وَكُذَلِكَ لَوْنُ الرَّمَادِ اسْوَدَ إِلَى الْغُبَرَةِ وَالْبَرَاجِلُ الْقُدُورُ وَمَطَايَا الْاِثْنَانِ

٤ كَانَ قَرَأَ جَرَعَاتِهَا رَجَعَتْ بِهِ يَهُودِيَّةُ الْاَقْلَامِ وَحَى الرِّسَائِلِ

[C D] قَرَأَ كَقُلْ شَيْءٍ ظَهَرَ وَالْاِحْرَعُ الْجَرَعَاءُ الرَّمَلُ وَالْوَحَى الْكُتَابَةُ يَقُولُ كَانَ
بِهَا كِتَابُ يَهُودِيٍّ لِقَدَمِهَا

٥ دَعَانِي وَمَا دَاعِيَ الْهُوَى مِنْ بِلَادِهَا إِذَا مَا نَأَتْ خَرْقَاءُ عَنِّي بِغَافِلِ

[C D] نَأَتْ بَعْدَتْ يَقُولُ هَوَاهَا مَا يَغْفَلُ عَنِّي وَإِنْ بَعْدَتْ عَنْهَا

(٢) Kamil—Khiz. iv 519—يشفى شجى Iqul ii 5—يشفى نمتي Bah-Shar. ii 41
إلى القلب 263—Yâqūt ii 263—يغنى El 'Askari 95—نعتي D, BM 52—
Agh. v 97, viii 164—El 'U'kh ii 100 بلابل أو تشفى لداء بلابل Muqaddas k.
el 'Astaraf 102—لحي بلابل—Âmidî 86—Daw. 'Âmir 'bn at Tufail 114—
Yâqūt: Irshād ii 377—Const. schol. نفسى ما يتحدث به فى نفسه

(3) الرّسوم مخيطة C—مراجل D

(4) جرعائها BM

(5) دأغ L—عسى Agh. xvi 113—متى BM

٦ لَهَا الشَّوْقُ بَعْدَ الشَّحْطِ حَتَّى كَانَمَا عَلَانِي بِحُمَى مِنْ ذَوَاتِ الْأَفَاكِلِ

[C D] الشحط البعد والافاكل جمع افكل وهو الرعدة¹ يعنى المناقض [الحمير D]²

بالحمى [9] ² الارتعاد [D] الوعد [C] ¹

٧ وَمَا يَوْمٌ خَرَقًا الَّذِي نَلْتَقِي بِهِ بِنَحْبِ عَلِي عَيْنِي وَلَا مَطْلُولِ

[C D] الحس الغبار لقوله على عيسى وقيل الحس الشؤم

٨ وَإِنِّي لِأُنْحِي الْطَرْفَ مِنْ نَحْوِ غَيْرِهَا حَيًّا وَلَوْ طَاوَعْتُهُ لَمْ يُعَادِلِ

[C D] انحى الطرف احرفه عنها ضأى لا أريد بها ويقال نحيت وانحيت لم

يعادل لم يعدل عنها الى غيرها

٩ وَإِنِّي لِبَاقِي الْوَدِّ مَجْدَامَةٌ الْهَوَى إِذَا الْإِلْفُ أَبْدَى صَفْحَةً غَيْرَ طَائِلِ

[C D] مجذامة¹ قطع عبر طائل غير حائل خير ويقال ما عنده طائل اى خير

يقول ما عادتى² ان اقطع وصلك

من عادتى [C] ² مسخامة [C D] ¹

(6) يريد دعاني لها الشوق من بلادها وما داعى الهوى Const. schol. غرابى D

عنى بغافل اذا ما نأت خرقاء

(7) قوله بحس يقول Const. schol.—تلتقى BM—الذى فيه نلتقى Const., D

ليس هو بنحس حين اراه هو يوم سرور وليس هو بطويل اى هو قصر لسروره

(8) لأنحى Const. schol. 113 xii I—TA viii 11—xiii 461 (عدل) LA

الطرف يريد لأحرفه الى غيرها ولو طاوَعته لم يعادل كان يمضى اليها يعنى لم يعادل لم يريد غير BM schol.—الطرف اى احرفه عنها حياء من الناس هذا الجذر القطع ناحية واصلبا الحس طائل ليس¹ عنده خير وسيلة منزلة

¹ [BM] يسر—these last six words refer to verses 9 and 10.

(9) C, D, الوصل مجذامة BM مجذومة C (1)—لباقى الود C, D Const.,

قوله باقى الود يقول اذا وددت فودى باقى Const. schol.—مسخامة * C

ومجذامة الهوى يقول اذا ما الالف ابدى ناحية عبر طائل فان

مجذامة الهوى اذا ما أثبت أن أقطع قطعت

١٠ إِذَا قُلْتَ وَدَّعَ وَصَلَ خَرْقًا وَاجْتَنِبَ زِيَارَتَهَا تُخْلِقُ جِبَالَ الْوَسَائِلِ

[10] الوسيلة¹ المنزل والقربة

الوسيلة [D]¹

١١ أَبَتْ ذِكْرُ عَوْدَنْ أَحْشَاءَ قَلْبِهِ خُفُوقًا وَرَفَضَاتُ الْهَوَىٰ فِي الْفَاصِلِ

[C D] خفوقا أى اضطرابا ورفضات¹ الهوى ما تفرق² من هواها فى قلبه

يعرف [C]² ورفضات [C]¹

١٢ هَلْ أَدَّهَرُ مِنْ خَرْقًا إِلَّا كَمَا أَرَى حَبِينٌ وَتَذَرَأُ الْعَيُونُ الْهَوَايِلِ

١٣ وَفِي كُلِّ عَامٍ رَائِعُ الْقَلْبِ رَوْعَةً تَشَايِ النَّوَى بَعْدَ اثْنَلَاثِ الْجِبَالِ

[C D] يريد ان قلبه يرتاع لغراقها والتشاي التفرق والجمائل الجمال

١٤ إِذَا الصَّيْفُ أَجْلَىٰ عَنْ تَشَايِ مِنَ النَّوَى أَمَلْنَا اجْتِمَاعَ الْحَيِّ فِي صَيْفٍ قَابِلِ

[C D] التشاي التفرق يقول اذا جاء الصيف فأجلى كل انسان الى موطنه أملنا

ان نجتمع فى القابل

(10) Const. schol. يقولون قَطَعَ وصل BM: قُلْتَ Howell i 919—Khiz. iii 424—

يحاطب نفسه يقول اذا قلت ودع يا ذا الرمة وصل خرقاء ابته ذكر

(11) Howell i 919—Fleischer Beit. iv 271: أَتَتْ but in original ابته—Asrar

129—f. Ya'ish 630; Khiz. iii 423 اتت f. Sid. v 65 عَوْدَنْ النَّوَى LA

رفضاته تفرقه ويلتحمه Const. schol.—231 (رفض) Asrar ابته 457 (نـب)

فى الفاصل

(12) BM الدهر Const.—أُنَيْنَ، أما الدهر

(13) C (1), I, L*, D—أفى BM: تشاى الهوى BM: نشاء D—أفى I, L*, C (1),

يريد فى كل عام Const. schol.—تشاى I الجمائل BM, D, Const.

تصيه روعة حين يرتحلون وقوله بعد اثنالاف الجمائل أى بعد ما ضا

BM transposes 13 and 14.—نوعى مكان واحد

(14) نشاء من الهوى D تشاء C, L*, عن شفاء C (1), I, Khiz. iv 10; BM

املت فى صيف Khiz تشاى BM املنا Const. فى صيف قابل املنا

فى عام C, I.—

١٥ أَقُولُ بِذِي الْأَرْضَى عَشِيَّةً أَتَلَعْتُ إِلَى الرَّكْبِ أَعْنَاقُ الْغِلْبَاءِ الْخَوَازِلِ

[CD] اتلعت مدت اعناقاً مرعوبة والخوادل المتحلفات ويروى عشية ارشقت
بمعنى اتلعت

١٦ لِأَدْمَانَةٍ مِنْ وَحْشٍ بَيْنَ سُوَيْقَةٍ وَبَيْنَ الْجِبَالِ الْعَفْرِ ذَاتِ السَّلَاسِلِ

[CD] أدمانة ظبية والجبال يعنى جبال الرمل والعفر الحمر والسلاسل من
الرمل ما تعقد منه

١٧ أَرَى فِيكَ مِنْ خَرَقَاءَ يَا ظَبِيَّةَ اللَّوَى مِثْلَهُ جُنِبَتْ أَعْتِلَاقَ الْجَبَائِلِ

١٨ فَعَيْنَاكِ عَيْنَاهَا وَلَوْنُكِ لَوْنُهَا وَجِيدُكِ إِلَّا أَنَهَا غَيْرُ عَاطِلِ

[CD] العاطل الذى لا حلى عليه والعطل ترك لبس الحلى

١٩ وَأَرُوعَ مِهْيَامِ السَّرَى كُلَّ لَيْلَةٍ بِذِكْرِ الْغَوَانِي فِي الْغَنَاءِ الْمَوَاصِلِ

[CD] الأروع الذى يروعك بهجائه بذكر الغواني يقول يعنى لهنّ فى الشعر
ويروى بعيد الهوى عن شوقه

Yāqūt ارشقت Agh. xvi 119 أدمان الظباء BM — ارشقت إلى L₂ Const. (15)
الخوادل التى اقامت Const. schol. — عشية ابلغت إلى ثبا سرب iii 198

على ولدها وخذنت صواحبها

Agh. xvi 119 — من بين وحش سويقة وبين الطوال العفر Yāqūt iii 198 (16)
ما بين 388 vi (سوق) TA; but 380 vii (سلسل) TA — من آرام
وحش سويقة، الجبال العفر

— جتته. يا خرقات من Agh. xvi 119 — من حيث اعتلاق Yāqūt iii 198 (17)
— احشنت علاق C — جتت C (1) — جتت Khlz. iv 597. Kāmil 509 — دعا لها ان لا تعلق فى حباله الصائد Const. schol.

C, Yāqūt iii 198 — ابا C, Kāmil 509; Agh. xvi 119; BM: 597: 198 (18)
وجيدك حيدها. ولونك C, D — Yāqūt, Agh., Kāmil, C, D — انه 198

بعيد الهوى عن شوقه غير L* C (1), L₂ — واشعت مهيام L, BM (19)
C, D, طويل الهوى عن شوقه غير ذاهل BM هيام Const., D — ذاهل
اروع يروعك جهاله Const. schol. — بذكر الغواني فى الغناء المواصل Const.

وهيام [sic] يهيم بالليل فلذلك قال السرى راعت عقله

٢٠ إِذَا حَافَّ الشَّرْحَيْنِ فِي الرَّكْبِ لَيْلَةً إِلَى الصَّبْحِ أَضْحَى شَخْصُهُ غَيْرَ مَائِلٍ

[C D] حائف لازم والشرخان مقدم الرجل ومؤخره وهما حنواه^١ يقول إذا سرى

ليلته كتبنا إلى الصبح اضحى منتصباً لم يسكره السهر

حنواه [C]^١

٢١ جَعَلَتْ لَهُ مِنْ ذِكْرِ مِي تَعْلَةٍ وَخَرَقًا فَوْقَ الْوَاسِجَاتِ الْهَوَاطِلِ

[C D] الواسجات البواطل يعنى الابل فى سيرها وسج ومطلان

٢٢ إِذَا مَا نَعَسْنَا نَعْسَةً قُلْتُ غِنَا بِخَرَقًا وَارْفَعْ مِنْ صُدُورِ الرُّوَاكِ

[C D] يقول ارفع من صدورها فى السير

٢٣ وَنَوْمٌ كَحَسْبِ الطَّيْرِ قَدْ بَاتَ صَحْبِي يَنَالُونَهُ فَوْقَ الْقِلَاصِ الْعِيَاهِلِ

[C D] وقيل كحسو الطير ان النور غلبه فهو يضع رأسه موة ويرفعه أخرى ضما

يحسو الطير ليلة والعياهل الحفاف^١ والقلاص الإثاث الفتيات من الابل

العياهل الحفاف [C]^١

٢٤ وَأَرْمِيْ بِعَيْنِي النُّجُومَ كَأَنَّنِي عَلَى الرَّحْلِ طَاوٍ مِنْ عِتَاقِ الْأَجَادِلِ

[C D] الطاوى الساجع والعتاق الدوام والاجادل الصقور الواحد اجدل يقول لم

يسكر طرفه من العاس

--

(20) C (1), C, D, BM حائف L - حالف C واهل C مائل D سابل

(21) D بقلّة LA 'مطل' xiv 224; TA viii 169 فوق الماعجات (see margin of LA) - Const. schol. سيرها

(22) Muhit 2182; LA (هقف) xi 263; TA vi 275, BM; El Gauh. (هقف) n من صُدُورِ C (1), L, C, D هعيف [all] 66

(23) BM العياهل الشداد Const. schol. ويوم

٢٥ وَقَدْ مَلَّتِ الْجُوزَاءُ حَتَّى كَانَهَا صَوَارُ تَدَلَّى مِنْ أَمِيلٍ مُقَابِلِ

[D] الصوار قطع من بقر الوحش والإميل جبل من الرمل طوله أيام وعرضه
مثل ذلك

٢٦ وَمُسْتَخْلَفَاتٍ مِنْ بِلَادٍ تَنُوقِيَّةٍ لِمُصْفَرَّةِ الْأَشْدَاقِ حِمْرِ الْحَوَاصِلِ

[C D] المستخلف المنقى^٢ المستخلفات يعنى القطا لأنها تستقى الماء فى
حواصلها لفراخها ومصفرة الأشداق حمر الحواصل يعنى الامواج

المستقى [D]^١

٢٧ صَدْرُنْ بِمَا أَمَارَتْ مِنْ مَاءٍ أَجْنٍ صَرَى لَيْسَ مِنْ أَعْطَانِهِ غَيْرَ حَائِلِ

[C D] يريد وردن الماء وصدرن أى رجعن أسأت^١ ابقيت^٢ آجن متغير وصرى
قد حال حبسه يقول ليس من اعطانه ألا وقد حال أى تغير وقدم عهده
والعطن مبرك الابل حول الماء

ابقين [C D]^٢ اسأرن [C D]^١

٢٨ سِوَى مَا أَصَابَ الذُّئْبُ مِنْهُ وَسِرْبُهُ أَطَافَتْ بِهِ مِنْ أَمْهَاتِ الْجَوَازِلِ

[C D] اصاب منه شرب منه سرية جماعة من القطا وهى أمهات الجوازىل
الواحد جوزل

(25) مقابل مستقبلك Yāqūt i 339 Eg. ed.—Const. schol. صوار تدعى BM

(26) El Baṭ 409, 410—LA (خلف) x 435; TA vi 98—El Qaṣī i 160—L. Sid. ix 161—Aḥlāḥ 497 C, I, L*, C(1) الإلياط حمر

(27) L; LA (سار) vi 3—TA (خلف) vi 98—Aḥlāḥ 497 C, I, L*, C(1) من اعطانه غير
صدرت اسأرن ماء متغير اعطانه صدى A. Zaid, Mashrūq xii 752 صدرت بها اصرت من BM—اعطانه. صرون بها أسأت من مقفر 410 Baṭ
ماء مقفر اشارت U(1) [sic] صدا ييس BM ماء منقر L اعطانه ماء مقفر
صدرن ذهبن لها ابقيت من الماء.. يريد ليس من اعطانه Const. schol—
شى ألا حائل

(28) LA (امر) xiv 294: (جوزل) xii 116—Kāmil 368—Dunīrī ii 298—TA
(الذئب [ant margin] الذئب i 396 (سرب) LA i 446; El Gauh, i 63—C;
El 'Ukb. i 147 وسربه BM الذئب El Baṭ 410, 459.

٢٩ إِلَى مُقْعَدَاتٍ تَطْرَحُ الرِّيشُ بِالضَّحَى عَلَيْهِنَ رَفْضًا مِنْ حَصَادِ الْقَلَائِلِ

[C D] اراد صدون الى مقعدات يعنى الفراخ ليس لها ريش تطير فيى مقعدات والرفض ما امروق وانقلاب نيات الواحد قبل

٣٠ يَنْوَنُ وَلَمْ يَكْسِبَنَّ إِلَّا قَنَازِعًا مِنْ الرِّيشِ تَوَاءُ الْفِصَالِ الْهَزَائِلِ

[C D] يؤن ينهن متاقلات والقازع الريش والفصال اولاد الابل

٣١ كَانَا عَلَى حَقْبٍ خِمَاصٍ إِذَا حَدَتْ سَوَادِيهَا بِالْوَاخِطَاتِ الزَّوَاجِلِ

[C D] الحقب حبير الوحش خصاص ضير حدث ساقط والوادى الايدى لانها تسدو بها فى السير والزواجل¹ تزجل² بالحصى اى تسفه اذا سارت والواخطات بمعنى الواخدات والوخط والوخذ ضربان من السير يقال وخط يخط مثل وخذ يخذ ويروى على حقب³ خفاف

الحقاف [D] حقاف [C]³ تجول [C]² والرواجل [C]¹

٣٢ سَمَاجِيحٌ يَحْدُوهُنَّ قُلُوبٌ مَشَحَّجٌ يَلِيْتِيهِ نَهْشٌ مِنْ عَضَاضِ الْمَسَاجِلِ

[C D] سماجيج طويل يعنى الآتن يحدوهن يسوقهن قلوب¹ خفيف سريع السوق لآته يعنى المسجل مكدم² من عضاض الحبير والليتان صلفتان العنق والنهش العض بمقدم الفم

يكدم² قلق [C] فلو [D]¹

(29) LA iv 359; TA ii 469- L* أبي I. Sol. x 208

والزائل الواحد Const. schol. — يشواه C 177; TA v 485 (قنزع) LA
هزيل اى مهزولة

(31) LA xix 96 (سدا) — سواديهها، بالواخدات الرواجل. حَقْبٌ خِفَافٌ (سدا) LA
1. — الرواجل C — الزواجل L* (1) — بالواخدات. خِمَافٌ، الزواجل 172 x
حقب سماجيج 1 — كَانَى L* — حَدَتْ L* — كَانَى S.O.A. — كَانَى S.O.A.
حقب خفاف Const. — تَوَالِيهَا BM — سواديهها، الرواجل

(32) C, C' (1) — فُلُو L* — من جُرام المساجل. فُلُو مَسَحَّجٌ BM — يَحْدُوهُنَّ C (32)
قلق

٣٣ رِبَاعٌ أَقْبَ الْبَطْنِ جَابَ مَطْرَدٌ بِلَحِيهِ صَكَّ الْمَغْرِبَاتِ الرَّوَائِلِ

[C D] أَقْبَ الْبَطْنِ ضَامِرٌ جَابَ غَلِظَ وَيُرْوَى جَوْنُ أَيْ أبيضٌ مَطْرَدٌ تَطْرُدُهُ الْحَمِيرُ

وَالْمَغْرِبَاتِ اللَّوَاتِي تَأْتَتْ تَنْجَبُنَ وَالصَّكَّ الضَّرْبَ وَالرَّوَائِلَ اللَّوَاتِي

تُرَكَّلُ بَارِجِلَهَا أَيْ تُضْرَبُ بِهَا وَيُرْوَى رَعَاها أَقْبَ الْبَطْنِ²

مُتْرَدِي رِبَاعٍ [C] إِذَا تَطْرَدَ بِهَا وَيُرْوَى رَعَانَا أَقْبَ الْبَطْنِ [D]¹

٣٤ نَضًا الْبَرْدُ عَنْهُ فَهُوَ ذُو مِنْ جُنُونِهِ أَجَارِي تَسْهَاكُ وَصَوْتِ صَلَاحِيلِ

[C D] يُقَالُ نَضًا ثَوْبُهُ يَنْضُوهُ إِذَا نَزَعَهُ عَنْهُ فَكَأَنَّهُ نَزَعَ الْبَرْدَ عَنْهُ وَيُرْوَى مَضَى

الْبَرْدَ عَنْهُ أَيْ¹ نَضًا الْبَرْدَ عَنْهُ هَاجَ يَطْلُبُ الْإِثْرَ وَأَجَارِيَهُ عَدُوهُ يَرِيدُ

ضَرْبًا مِنَ الْعَدُوِّ وَالتَّسْهَاكُ الْمَرَّةُ السَّرِيعُ ارْتَادَ فَهُوَ ذُو أَجَارِيٍّ [مِنْ] جُنُونِهِ

يَعْنِي مِنَ نَشَاطِهِ وَحَدَّثِهِ وَأَجَارِيٌّ لَا يَتَصَرَّفُ² وَصَوْتِ صَلَاحِيلِ أَيْ شَدِيدِ

sic [C D]³ انْقَضَا [C D]² إِذَا [C]¹

٣٥ تَهَاوَى السَّرَى فِي الْبَيْدِ وَاللَّيْلِ حَالِكٌ بِمَقْوَرَةِ الْأَلْيَاطِ شَمَّ الْكَوَاهِلِ

[C D] تَهَاوَى تَهَاوَى فِي السَّرَى سَبَوَ اللَّيْلِ حَالِكٌ اسْوَدَّ مَقْوَرَةٌ ضَامِرَةٌ وَالْأَلْيَاطُ

الْجُلُودُ وَاحِدُهَا لَيْطٌ وَاللَّيْطُ اللَّوْنُ شَمَّ مَرْتَفَعَةٌ وَالْكَوَاهِلُ الْعَوَارِبُ وَكَاهَلَ

الْبَعِيرَ غَارَبَهُ

(33) BM المغربَاتِ، جَائِبٌ L* الْبَطْنِ جَوْنُ، الْمَغْرِبَاتِ xix 361; TA (غَرَا) LA—المَغْرِبَاتِ vii 255 (غَرَا) x 266; LA attributes the verse to Ru'la.

(34) BM—لَسْهَاكُ D, L*, C*—تَسْهَاكُ C, BM, L أَجَارِيٍّ مَضَى الْبَرْدُ BM Const. —لَهَاوَى D—[sic] فَهُوَ ذُو جُنُونِهِ L* —الْبَرْدُ صَلَاحِيلِ El 'Askari 122 كَأَنَّهُ مِنَ تَحْلِيظِهِ كَلَامٌ: El 'Askari says: صَلَاحِيلِ أَجَارِيٍّ تَسْهَاكُ Const. school A footnote says that one MS reads صَلَاحِيلِ وَالتَّسْهَاكُ التَّسْهَاكُ يُقَالُ سَبَكَ وَسَبَقَ فِي الْعَدُوِّ إِذَا اسْرَعَ

(35) D نَهَاوَى أَيْ نَهَاوَى Const. الْبَيْدُ نَهَاوَى school الْهَوَاكِلُ D

٣٦ مَهَارَى طَوْتُ أَمْشَاجٍ جَبِلٍ فَبَشَّرَتْ بِأَمْلُودَةِ الْعُسْبَانِ مِثْلِ الْخَصَائِلِ

[C D] طوت اجمعت والامشاج انحلاط الذمر بالنطفة بَشَّرَتْ شالت باذنابها فعرف ذلك منها فكانها قد بَشَّرَتْ به قال الشاعر إذا هي بَشَّرَتْ^١ الوت^٢ براق^٣ فاختل^٤ شال ذى بلع سياب^٥ املودة غُصَّة ناعمة والعشب عظم الذنب وجميعه عسبان والخصائل خصائل الشعر

ضهل [D] [C omits] ١ نواقي [D] ٢ العب [D] ٣ نشرت [D] ٤

٥ see note شأن [C]

٣٧ يُطَرِّحُنَ بِالْأَوْلَادِ أَوْ يَلْتَزِمْنَهَا عَلَى قَحْمٍ بَيْنَ الْفَلَاحِ وَالنَّاهِلِ

[C D] اراد يطرحهن اولادهن وتلاقى^١ مقحمة^٢ على قحمر^٣ يعنى اقتحامهن^٤ من مفارقة الى مفارقة والمناهل^٥ المياه

قحمر [C] ٢ مفحمة [C] ٣ والبا [D] التافى [C] ٤

٥ السهل [C] ٤ اقتحامهن [C]

٣٨ إِذَا هُنَّ بَعْدَ الْأَيْنِ وَقَعْنَ وَقَعَةً عَلَى الْأَرْضِ لَمْ يَرْضَخْنَهَا بِالْكَلَالِ كُلِّ

[C D] الأَيْن الاعياء والرضخ الدق يقال بالحاء والحاء والكلاخل صدورهن يقول

وَقَعْنَ عَلَى الْأَرْضِ وَقَعًا رَقِيقًا^١ وضعيفا ليز البن

رقيعا [D] رقيقا [C] ١

٣٩ أَعَادِلَ قَدْ أَكْثَرَتْ مِنْ قَوْلِ قَائِلٍ وَعَيْبٌ عَلَى ذِي اللَّبِّ لَوْمُ الْعَوَادِلِ

[C D] ويروى ولا يروى الغاوين لوم العوادل

(36) BM omits, but gives the gloss— Const. schol. ميل؛ and schol. وميل الخصائل يريد ذبها فَبَشَّرَتْ به اى شالت بدبها ومسترسلات قد ملن. The verse cited is transcribed from the MSS, but is obviously corrupt.

(37) BM يَلْتَزِمْنَهَا D يَلْتَزِمْنَهَا - f. A (قحمر) xv 361; TA ix 18—Const. schol. وقوله او يلتزمها يريد او يلتزم اولادهن فلا يلقيهن

(39) Agh. xvi 112 ذى الود^١ - ٤ - ضَعَّرَتْ قيل Const. قيل

١٣. أَغْلَلْ قَدْ جَرَبْتُ فِي الدَّهْرِ مَا كَفَى وَنَظَرْتُ فِي أَعْقَابِ حَقٍّ وَبَاطِلٍ

٤١ فَايَقُضْ قَلْبِي اِنْنِي تَابِعُ اَبِي وَغَاثِلَتِي غَوْلُ الْقُرُونِ الْاَوَّاهِلِ

(C D) العوائل ما اعتال الانسان فلهب به يعنى الموت

الطويل

iv

١ قِفِ الْعَيْسَ فِي أَطْلَالِ مِيَّةٍ فَاسْأَلْ رُسُومًا كَمَا خَلَقَ الرِّدَاءَ الْمَسْلُسِلِ

٢ اظن الذي يجدي عليك سوالها دموعا كتبذير الجمان المفصل

[CD] يجدي اى يتعطى¹ ولا بدّ من اضمار الهاء فى يجديه يرفع الضمير

علي الذي كان كانه قال اظن ذلك دموعا ويحدي عليك سؤالها صلة

للَّذِي وَالدَّمُوعُ مَفْعُولٌ ثَانٍ لِأَظَنَّ وَالْجَمَانُ اللَّوْلُؤُ الْمِفْصَلُ الَّذِي عَقَدَ

بين كلِّ لؤلؤتين خزرة

¹ [C], یعنی

يقول في الدهر ما يكفيك ان عَقَلْتُ والإعقاب ما ^{حق} (40) D
أخبر الأمور الواحد عَقِبَ

(41) $L, C(1), L', \text{Const.}$ تابع C, D, BM إلى Const. schol. -
 يريد ذاهتي غول القرون يريد ما اغتال القرون فاذهبهم واماتهم
 واخترعهم

(7v)

(1) Const., El Qāli i 39; L₆ L* قف العنسى 'Ami iv 445; Asās (سلسل) i 298; 'Umdah ii 46; Es-Sury Shaw 232; Mathnā es-Sa'ir 463; El 'Askari 301; D, C العيس قف العيس Muhiṭ 980 آثار العيس قف العيس

(2) *IM(1), C, C** تجدى · Esh Shar. i 284 and 'Aini iv 448 كتبدید *L, L**, اراد Const. schol. یجدى *El 'Askari 301 الحمام* *L, L** كتبدیر *C*
أَكُنَّ الذى یجدى عليك سواها دمعا یقال ما اجدى عليه ای ما اعطاء
واتبأ سأل صاحبه أن یقف عنه فی اطلال مئة فقال اطنَّ الذى یجدى
عليك سواك دمعا والدموع غیر اطنَّ واضمرت الهاء فی یجدى

٧ كَسَتْهَا عَجَاجُ الْبُرْقَتَيْنِ وَرَاوَحَتْ بِذَيْلٍ مِنَ الدُّهْنِ عَلَى الدَّارِ مَرْقِلٌ

[CD] يقول ان الرياح كست الدار عجاج البرقتين والعجاج الغبار والبرقة رمل وحجارة يحتلطان راوحت راوحت بهذا وذيل الرياح ما مَرَّ منها على الارض مرقل¹ ممتد سايف²

سابق [D] سايف [C]² مرمِل [D] مرقل [C]¹

٨ دَعَتْ مِئَةَ الْأَعْدَادِ فَاسْتَبَدَّتْ بِهَا خَنَاطِيلُ أَجَالٍ مِنَ الْعَيْنِ خَذَلِ

[CD] الأعداد جمع العد والعد الماء الذى لا يقطع يقول حضرت مئة حين لم يقدر على المقام بالملوات لان الماء لا تقدر عليه فى الغلاة فاستبدلت يعنى الدار استبدلت بمئة خناطيل والخناطيل الوحش خذل خلقت من صواحبيها والأجال جمع اجل وهو القطيع من الوحش

٩ تَرَى الثَّوْرَ يَمْشِي رَاجِعًا مِنْ ضَحَائِهِ بِهَا مِثْلَ مَشْيِ الْهَبْرَزِيِّ الْمَسْرُورِ

[CD] ضحائه رعيه عند الضحى مثل عشائه وغدائه والهبزى الملك يقول يمشى أُمًّا لَا يَخَافُ

(7) Asās - Const. schol. - كساها. على الرمل D - مرقل C* - 233 - (رقل) Asās
كست الدمنة بمعنى البف كست الدمنة عجاج البرقتين والعجاج التراب
بريح... مرقل مسبح يغطي كل شىء. وهو نعت لذيل واراد رقل ذيل
الريح على الدار

(8) El (Gauh. (خطل) LA ii 416 - TA ii 376; (عدو) LA ii 179 - (خطل) El (Gauh.
من الوحش خذل D - 311 - L. Sid. viii 42 - Maid. (Cairo) ii 5 - 237
خذل جمع خال - BM (1) schol. - الإعدام

(9) Mulhīt 1237 ضاحيا LA - مشى الهبرزى. يمشى ضاحيا LA x 210; TA x
Const. schol. - ضاحيا LA ii 507 - (ضحا) El Gauh. - (سرل) LA x 218 -
ضحائه أى ما يرمى فيه ضحاة كما تقول من عشائه يقال هو يتضحى
قال هذا لأنه يرمى فى الضحى والهبزى BM (1) schol. ويتضحى ويتغذى
الماضى فى امره وهو الدهقان والمسروول الذى عليه سراويل السوار الذى
- cf. El 'Ukb. i 466 - فى قوائمه وانها اراد ان الثور يتبختر تبختر الملك
LA xiii 356 gives variant مشى الهبرزى

١٠ إِلَى كُلِّ بَهْوٍ ذِي أَخٍ يَسْتَعِدُّهُ إِذَا هَجَرَتْ أَيَّامُهُ لِلتَّحَوُّلِ

[C 11] بهو واسع يعنى الكناس الذى يستتر فيه الوحش ذى أخ يقول لهذا

البهو أخ أى كناس آخر قريب منه تحول فيه اذا هجرت أيامه اذا اشتد

حرها يقول له مكنان واحد لأول الشهر واحد لآخره

١١ تَرَى بَعَرَ الصَّيْرَانِ فِيهِ وَحَوْلَهُ جَدِيدًا وَعَامِيًا كَحَبِّ الْقَرْنَفِ

[C 12] الصيران جمع صوار والصور القطيع من البقر والعامى الذى اتى عليه

العام فيه أى [أخى] الكناس

١٢ أَبَتْ بِهِ عَوْدَ الْمَبَاةِ طَيْبٌ نَسِيمَ الْبَنَانِ فِي الْكِنَاسِ الْمُظْلَلِ

[C 13] أبَتْ أقام يعنى الثور به يعنى بالبهو وهو الكناس عود المباءة يعنى الثور

لأنه يعاد المباءة والمباءة الكناس وكُلَّ منزل مباءة والبان جمع بنة

وهو الرائحة الطيبة وبنة كل شيء رائحته وأراد به بعز العزال

١٣ إِذَا ذَابَتْ الشَّمْسُ أَتَقَى صَقَرَاتِهَا بِأَفْئَالِ مَرْبُوعِ الصَّرِيمَةِ مَعِلٍ

[D] ذابت اشتد حرها أتقى صقراتها أى تحزرت منها² وانتقلها³ والصقرات شدة

وقع الشمس معبل مورق وقيل الذى سقط ورقه

وانغلقا [D]³ تحريمها [D]² أغلق [D]¹

مهورى D—مهورى C (10)

(12) 204, 205 xvi (بن) LA—357 n (بنن) El Gauh.—ابن اقام به عود C* C, (1)

BM 131—Mulhūt—المباءة D—ابن بنا (bis) ix 144 (بن) TA.—ابن بها ونصب نسيم لانه جاء بعد التسوين كما تقول هو جنٌ وجبٌ وبعالٌ schol.

(13) LA—ix 469—LA (ربيع) LA—198 Asās—TA i 257; 382 i (دوب) LA xiii 447, TA viii 3 LA (صقر) vi 136; TA in 339—El Gauh. (دوب) i 53; (ربيع) i 590; (عبل) ii 211—El Aṣma'ī k. en-Nabāt 38—Mulhūt 251—صقراتها Kashshāf 1432—El Qālī i 145—Haffner Ajlād 142—L. Durand, *général*, p. 52—Mulhūt 1330—Ajlād 256—إجلال 267; (Cauro) i 92—معبل C and C* omit vs. 13-16—C (1) omits this verse.—Es-Suyātī Ashlāh ix 165—معبل and citing for the use of صقراتها in place of

١٤ يَحْفَرُهُ عَنْ كُلِّ سَاقٍ دَفِينَةٍ وَعَنْ كُلِّ عِرْقٍ فِي الثَّرَى مُتَغَلِّلٍ

١٥ تَوْحَاهُ بِالْأَظْلَافِ حَتَّى كَانَ مَا يَشِيرُ الْكَبَابُ الْجَعْدُ عَنْ مَتْنٍ مُجْمَلٍ

[D] تَوْحَاهُ بِالْأَظْلَافِ أَي حَفَرَهُ وَإِذَا تَوَحَّيْتُ الشَّيْءَ جَعَلْتَهُ عَلَى يَسَارِكِ وَالْأَظْلَافُ أَظْلَافُ الثَّوْرِ وَالْكَبَابُ مَا يَلْبَسُ مِنَ الثَّرَى وَالْجَعْدُ [مِنْ] الْأَرْضِ [الْمُتَرَكَبِ] بَعْضُهُ بَعْضًا مِنْ كَثْرَةِ طَلِّهِ وَنَدْوَتِهِ

١١ وَكُلُّ مُوْشَاةٍ الْقَوَائِمِ نَعْجَةٍ لَهَا ذَرْعٌ قَدْ أَحْرَزَتْهُ وَمُطْفِلٍ

[D] مُوْشَاةٌ الْقَوَائِمِ يَعْنِي الْبَقْرَةَ مُحْتَلِطٌ لَوْنُهَا وَالذَّرْعُ وَلَدُ الْبَقْرَةِ أَحْرَزَتْهُ أَي أَفْرَتْ^١ عَلَى الرَّعْيِ وَلَمْ تَحْنُ^٢ عَلَيْهِ وَمُطْفِلٌ مَعَهَا طِفْلٌ وَمُوْشَاةٌ مَقْشُوشٌ وَالْوَشْيُ الْقَشْ

يَحْمِلُوا [D] * هَرَى [sic] ١

١٧ تَرِيْعٌ لَهُ رِيْعٌ الْهَيْجَانِ وَأَقْبَلَتْ لَهَا فِرْقُ الْأَجَالِ مِنْ كُلِّ مَقْبَلٍ

(14) يَحْفَرُهُ D يَحْفَرُهُ L* L يَحْفَرُهُ دَقِيقَةٌ TA viii 49 L.A. (غُلَل) xiv 14 BM (1) مُتَغَلِّلٌ يَحْفَرُ U (1) فِي السَّمَاءِ مُتَغَلِّلٌ

(15) كَبَابُ L.A. يَشِيرُ TA vii 289 يَشِيرُنْ xiii 189 (حَمَل) L.A. — كَانَتْ L* L* ii 190; TA i 443; Wulūsh 457, 458 يَشِيرُنْ (but corrected to text on authority of I. Barri); El Gauh. 195 يَشِيرُنْ Lane 690 L.A. (عَرَق) vii 114 — عَنْ مَتْنٍ مُحْمَلٍ يُرِيدُ كَانَتْهَا يَشِيرُ عَنْ حِمَائِلِ السِّيفِ Const. schol. لَأَنَّ الْعِرْقَ أَحْمَرَ فَشَبَّهَ بِحِمَاةِ السِّيفِ

(16) أَحْرَزَتْهُ وَجَعَتْهُ فِي الرِّمَالِ... وَيُرْوَى كُتِلَ بِالنَّصَبِ وَالرَّوْفِ BM (1) schol. فَمِنْ رَفَعِ عَطْفٍ عَلَى قَوْلِهِ ابْتَدَأَ بِهِ عَوْدَ وَكُتِلَ مُوْشَاةٌ وَمِنْ نَصَبِ فَعْلِي أَحْرَزَتْهُ أَي هُوَ قَوِيٌّ عَلَى الْعَدُوِّ Const. schol. — تَرَى الثَّوْرَ وَتَرَى كُتِلَ وَسَبَقَ فَلَا تَدْرِكُهُ الذِّيَابُ وَالْكَلَابُ وَمُطْفِلٌ يُرِيدُ وَأُخْرَى مُطْفِلٌ وَلَدُهَا طِفْلٌ

(17) BM (1) schol. تَرِيْعٌ بِهِ Const. — (sic) الرِّجَالُ L — بِهِ BM (1) — لَهَا D وَيُرْوَى تَرِيْعٌ لَهُ قَالَ الْأَصْمَعِيُّ رَاعَ عَلَيْهِ إِذَا رَجَعَ عَلَيْهِ رِيْعُ الْهَيْجَانِ أَي رَجُوعُهَا وَهِيَ الْبَيْضُ الْكَرَامُ مِنَ الْإِبِلِ وَأَقْبَلَتْ لِهَذِهِ الْمَوْشَاةِ قَطْعُ الْبَقَرِ مِنْ كُلِّ مَقْبَلٍ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ تَقْبَلُ فِيهِ لَتَسْتَأْسَ بِهَا فُطْمَيْتٌ

- ١٨ وَكُلُّ أَحِمِّ الْمُقْلَتَيْنِ كَانَهُ أَخُو الْإِنْسِ مِنْ طُولِ الْخَلَا' الْمُفْقَلِ
 ١٩ يُصْرِفُ لِلْأَصَوَاتِ جِدًّا كَانَهُ إِذَا بَرَقَتْ فِيهِ الضَّحَى صَفَحُ مُنْصَلِ
 ٢٠ وَأَدَمَ لَبَاسٍ إِذَا وَضَحَ الضَّحَى لِأَفْنَانٍ أَرَطَى الْأَقْرَحَيْنِ الْمَهْدِلِ
 ٢١ فَيَا أَكْرَمَ السَّكَنِ الَّذِينَ تَحْمَلُوا عَنْ الدَّارِ وَالْمُسْتَخْلَفِ الْمُتَبَدِّلِ
 ٢٢ وَأَضَحَّتْ مَبَادِيهَا قَفَلًا بِلَادَهَا كَانَ لَمْ سَوَى أَهْلِ مِنَ الْوَحْشِ تَوْهَلِ
 [D] مباديها حيث يبدون في الربيع اراد كان لم توهل سوى الوحش

- ٢٣ كَانَ لَمْ تَحِلَّ الزُّرْقُ مَيٌّ وَلَمْ تَطَأْ بِجَرَعَاءُ حَزْوَى ذَيْلِ مِرْطٍ مَرَجِلِ
 [D] الموط الازار والمرجل المعلم والزرق اضبة بالدهما

- (18) Humāsa i 179—L*—اخ—Hommet 274—Al 'Askari Ganhara i 266—
 Hayawān iv 134—Const. مُفْقَلُ BM (1) schol. مَغْفَلُ بغير الألف
 اخو الانس لا يخاش يحشى من الناس لا يفرع—Const. schol. واللام
 مشهور
 (19) Const. schol. كانه صفع متصل اى عرض سيف
 (20) Omitted in L, L*, C (1)—Yāqūt i 335—الاقدمين وأدم. وضع. وادم
 BM (1)—وقد: الاقربين Const. الاقربين BM (1), D وأدام. ولا وقد
 schol. ويروى اذا وقد Yāqūt—لباس اى لايس
 (21) Yāqūt ii 925—المستبدل المتبدل—El 'Ukb. ii 476—فيا اكرم
 How ii 263, Es-Suy. Ham' iv 71; Muḥabb 2:1; Kashshaf i 263, 'Aini
 iv 445; Khiz. iii 627, Muḥṭ 973, L.A (سكى) xvii 71, TA ix 237; El
 Ganh. ii 382, Const., BM (1) فَيَا كَرَمَ Const., BM (1) من الدار
 schol. يا كرم تعجب. يقول يا كرم السكن ويا كرم المستخلف
 (22) Es-Suy. Ham' iv 72; Mathal es-Sā'ir 462; Es-Suy. Shaw 233; Mughami
 121; Khiz. iii 626, 'Aini iv 443, 446; How. iii 534—رسوما
 BM (1), Const., C (1), D, L, L*—واضحت مباديها قفارا بلادها
 (23) Yāqūt ii 925—سير مرط—BM (1); Khiz. iii 627—مرط (زرق) TA
 BM (1) schol. بين مرط TA—ذيل مرط D—مرجل. بجمهور. الزرق اهدا
 السير طاقان من المحيط لم يسج وهو المير والمرجل ضرب من الوشى
 ويروى بجمهور حزوى

٢٤ إِلَى مَلْعَبٍ بَيْنَ الْجَوَاءِ مِنْ مَنَصِفٍ قَرِيبِ الْمَزَارِ طَيْبِ التُّرْبِ مُسَهِّلِ

[D] الحواء المنزل والإحوية الإبيات المهنعات منصف يقول بيوتها مصف
مسهل أى سهل

٢٥ تَلَّاقَى بِهِ حُورُ الْعَيُونِ كَانَهَا مَهَا عَقْدٌ مَحْرُجِمٌ غَيْرُ مُجْفِلٍ

[D] تلاقى به أى بالملعب حور العيون يعنى النساء والمها بقرة الوحش شبه
النساء بالبقرة والعقد المعتدلة والعقد ما تعقد من الرمل وتداخل
ومحرجم مجتمع فى مكان واحد يعنى حول العيون فى الملعب
كانهن مجتمع فى عقد من الرمل غير مجفل ليس [مرع]²
² latus القطع [D]¹

٢٦ ضَرَجْنَ الْبُرُودَ عَنْ تَرَائِبِ حَرَةٍ وَعَنْ أَعْيُنٍ قَتَلْنَا كُلَّ مَقْتَلٍ

[D] اصل الضرج الشق اراد سقط الترائب والترائب عظام الصدر وحرة كريمة

٢٧ إِذَا مَا التَّقِيْنَ مِنْ ثَلَاثٍ وَارْبَعٍ تَبَسَّمْنَ إِيْمَاضَ الْعِمَامِ الْمَكْتَلِ

[D] إيماض لمع البرق والعمام السحاب والمكتل المترازم

٢٨ يَهَادِيْنَ جَمَاءَ الْمَرَاقِي وَعَثَّةَ كَلِيلَةَ حَجْمِ الْكَعْبِ رِيًّا الْمَخْضَلِ

(24) Khiz. iii 627—L* الحوائن

(25) غير مجفل أى غير مرع RM (1) schol العين، بها عقد D

(26) LA (ضرج) ii 68; TA—ضرجن i 188; I, Sid. iv 35 ضرجن iii 358; (ضرج) LA
— حوة L* كشفن البرود I, I*—ضرجن i 156; El Ganh. i 138; C (1) كشف البرود

(27) BM (1), Const. schol. التقيين—C (1), BM (1), Const. schol. فلما التقينا I, I*
يريد التقين ثلاثا واربع

(28) LA xx 235 (هذا) El Ganh. —لحم الساق. جماء العظام جريدة D
—Const. 164—I-Jāh. حجر العقب L* حجر الكف x 408 (هدى) TA
يهادين أى يمشين معها يمينها وشمالها schol.

٢٩ أَنَا بَخْدَاةٌ كَأَنَّ إِزَارَهَا إِذَا انْجَرَدَتْ مِنْ كُلِّ دِرْعٍ وَمُفْضِلٍ

٣٠ عَلَى عَيْنِكَ مِنْ رَمَلٍ يَبْرِينِ رَشُهُ أَهَاضِيبُ تَلْيِيدًا فَلَمْ يَتَهَيَّلْ

٣١ هَضِيمُ الْحَشَا يَتْنِي الذَّرَاعَ ضَجِيعَهَا عَلَى جِيدٍ عَوْجًا الْمُقْلَدُ مَغْزِلُ

[D] هضم الحشا أى ضامة البطن والجيد العنق عوجاء المقلد موضع القلائد

قد مالت عنقها لتنظر الى ولدها مغزل معها غوال شبه عنق المرأة يعنى الطيبة

٣٢ تَعَاظِيهِ أحيانًا إِذَا جِيدَ جَوْدَةٍ رُضَابًا كَطَعْمِ الزَنْجَبِيلِ الْمَعْسَلِ

[D] الرضاب قطع الريق جيد جودة أى عطش عطشة يعنى الصنيع المجود^١

والجواد [D]^١

٣٣ وَتَأْتِي بِأَطْرَافِ الشِّفَاهِ تَرَشُّفًا عَلَى وَأَصْحِ الْأَنْبِيَابِ عَذِبِ الْمُقْبِلِ

٣٤ رَشِيفُ الْهَجَانَيْنِ الصَّفَا رَقَرَتْ بِهِ عَلَى ظَهْرِ صَدْرٍ بَغْشَةٍ لَمْ تَسِيلِ

[D] الرشيف والوشف عاب^١ الشيء بالشفتين الى الفم والهجان الابيض وايضا

الكوير من كل شيء الابيض الصلب يقول بات ضجيع هذه المرأة يرشف

رشف الهجانين أى كما يترشف المعبر الابيض اذا لم يشتد [عطشه]

فيكون ذلك ابلغ فى الرشف

الابيضان [D]^٢ حجب [D]^١

ضَانٌ نطابقا L*, C (1), — كان حقابها (1) Const., BM — ومحول. بحديدة D (29)

المفضل الثوب تعضل Const. schol. — المفضل ثوب واحد BM (1), schol. —

به بخنداة حسنة الحلق ضجعة العظام

BM (1) — تلبيد BM (1), Const., C (1) — يتهيل BM (1) — تتهيل D (30)

schol. — تلبيد قد لئد بعضه على بعض فلا يسيل

This verse is omitted in D, — المظلل مغزل C (1) — المقتدر L — Islāh 164² — (31)

but the gloss is given.

تظَلَّ تعاطيه i 291 : El Gauh (جود) Islāh 164² ; Tahdh. 462 ; Muljit 314 : (32)

أحيانًا وقد L.A. ix 302 ; (جود) iv 113 ; TA h 328 — (عملا) (33)

على يارد وَتَأْتِي — BM (1) — L* or Const. — Not in L, C (1), (34)

قال ابو سعيد — BM (1) schol. — بَغْشَةٍ L* — صَدْرٌ بَغْشَةٍ L, C (1) — مهدنة D (34)

هذا صفة غاية التقبيل انه اذا فاوها تَمَصَّصًا كما يتمصص الوحش شيئًا

من ماء المطر لا يروى فهو يترشده وذكر الصفا لأن الماء عليه اصفى ولم

تسيل أى لم تأت بسيل

٣٥ عَقِيلَةٌ أَثْرَابٌ كُلٌّ بِعَيْنِهَا إِذَا اسْتَبَقَتْ كَحَلًا وَإِنْ لَمْ تَكْجَلِ

[D] عقيلة مختارة عقيلة الشيء خبره والاثراب اللذات والذدة والترب بمعنى

واحد وهي في إطلاق^١ واحد استيقظت من النوم

سبق^١

٣٦ إِذَا أَخَذَتْ مِسْوَكَهَا صَقَلَتْ بِهِ ثَنَاءًا كَنُورِ الْأَحْوَانِ الْمَهْطَلِ

٣٧ لَيْلِي مَيِّ لَمْ يُحَارِبْكَ أَهْلُهَا وَلَمْ يَزَحِلْ الْحَيُّ النَّوَى كُلُّ مَزَحِلٍ

٣٨ تَقَارِبُ حَتَّى تُطْمَعِ التَّابِعَ الصَّبِيَّ وَلَيْسَتْ بِأَدْنَى مِنْ إِيَابِ الْمُنْخَلِ

[D] يقول تقارب في القول حتى تطمع صاحب الصبي والمسهل رجل وهو

القارط العنزي^١ سار يطلب القوط فلم يرجع الى اليوم فضرِبَ بفه^٢

المثل الإياب الرجوع

بعسه [sic]^٢ العري [D]^١

٣٩ الْأَرْبُ ضَيْفٌ لَيْسَ بِالضَّيْفِ لَمْ يَكُنْ لِيَنْزِلَ إِلَّا بِأَمْرِي غَيْرُ زَمَلٍ

[D] الضيف الهمز هاءا والرمز الضعيف العاهر يقال زمل زَمَلًا وزُمِلَ

٤٠ أَتَانِي بِلَا شَخْصٍ وَقَدْ نَامَ صُحْبَتِي فَبِتْ بِلَيْلِ الْأَرْقِ الْمَتَمَلِّمِ

[D] اتاني بمعنى الهمز والأرق البسبَد والمتملل الذي يتقلب لا يستقر

عداها Const. غذاب كنور D صعلت L (36)

تزعج L* (1) C كل مزحل لم تزحل، يحاربك L, BM (1) D يحاربك D ويروي لم يجانبك أهلها وتزحل تقذف BM (1) schol. يزعج D—مرحل كل مزحل أي كل مقذف

(38) Agh. xviii 153—D وليس C (1) L, L* الطالب L*—The similarity of their fates has long caused the confusion between El Munakh-khal (the poet) and the proverbial Qiriz El 'Amazi—Const. schol. المنخل رجل ذهب في الزمن الأول يطلب قرطاً فلم يرجع

يعنى لم ينزل الهمز الآ بأمرئ قوي Tahdh. 631—EM (1) schol. (39)

TA المتملل xi 284 (أرق) LA Tahdh. 631—بدالي بلا L* (1) C (40) قوله الأرق أصله الأرق ومتره المضروبة Const. schol. vi 278

٤١ فَلَمَّا رَأَيْتَ الصُّبْحَ أَقْبَلَ وَجْهَهُ عَلَى كَأَقْبَالِ الْأَغْرِ الدَّحْجِلِ

٤٢ رَفَعَتْ لَهُ رَحْلَى عَلَى ظَهْرِ عَرْمِسٍ رَوَاعِ الْفَوَادِ حُرَّةَ الْوَجْهِ عَيْطَلِ

[D] عرمس ناقة صلبة ومنه¹ قيل [لها] عرمس شبهها بصخرة لصلابتها رواع

الفواد حديدة القلب ذكّية كريمة حرّة

¹ that is: ومن صلابتها

٤٣ طَوْتُ لَقَحًا مِثْلَ السَّرَارِ فَبَشَّرَتْ بِأَسْحَمِ رِيَّانِ الْعَيْسِيَّةِ مُسْبِلِ

[D] طوت لقحا لقحت حملا [مثل السرار] مثل الهلال فبشّرت بأسحمر يعنى

ذنب الناقة والاسحمر الاسود ريّان مبتلى والعيسية عظم الدنب وهو

العيب ايضا تستدل¹ على حملها بإشارتها اى بنشاطها [7]²

باسبابها [D]² سيدل [D]¹

٤٤ إِذَا هِيَ لَمْ تَعْسِرْ بِهِ ذَنْبَتْ بِهِ تَحَاكِي بِهِ سَدَوُ النَّجَا الْهَمْرَجِلِ

٤٥ كَمَا ذَبَّتْ عِذْرَاءُ غَيْرِ مُشِيحَةٍ بَعُوضِ الْقَرَى عَنْ فَارِسِيٍّ مَرْقَلِ

(11) D ارايت

(42) L.A ix 497 لها: Asās i 249, T.A v 365 — I. Sud. vii 123—Const. schol. ارايت اى للبر com. gen. see L.A ix 497.

(43) D ريّان العيسية 218 T.A ii 417; L.A (لقح) iii 417—السرار، فبشّرت D اسحمر ذنبها وهو الاسود وانها هو العيب فأنته schol.

(44) D شدو 363 El Gauh. i 1395—شدو vi 242 (عسر) L.A—به شدي D — اذا جدّ فبشّرت النجا، L.A xiv 236 viii 175; T.A ذبّت به وقال ذنب الناقة يركب وحاضيا فاذا غطت يرجلها اليمى. Const. schol. فى السيرة ركب ذنبها اليسرى واذا غطت باليسرى ركب الدنب اليمى فذلك محاضاها

(45) L.A (بعض) viii 389 — عذراء وهى Asās i 234—D ousa ee. 45, 45*, 16

اشاح اى جدّا اى تذبّ ذبا رقيقا غير مسجده والمرقل المؤمر (1) BM — يقول تدبّمت بدنيتها Const. schol. المشرف والفارسي رجل من اهل فارس كما تدبّ عذراء عن رجل فارسي مرقل مشرف مؤمر وغير مشيحة اى غير جادة ذبّت ذبا رقيقا غير سريعة والمشيح فى لغة قيس وتميم الجادى فى الامر وعند غيرهم هو الهائل

- ٣٥ بِأَذْنَابِ طَاوُسَيْنِ صَمَّتْ عَلَيْهِمَا جَمِيعًا وَقَامَتْ فِي بَقِيرٍ وَمَرَلٍ
 ٣٦ كَأَنَّ حَبَابِي زَمَلَةً حَبِوَا لَهَا بِحَيْثُ اسْتَقَرَّتْ مِنْ مَنَاخٍ وَمَرَسَلٍ
 ٣٧ مَغَارٍ وَمَشْرُورٍ بِدِيْعَانٍ فِيهِمَا شَنَاحٍ كَصَقَبِ الطَّائِفِ الْمَتَنَحِّلِ

[C D] مغار شديد الفتل^١ ومشورور مقتول على غير حجة يعنى الزمام والخطام
 والشور من اسفل الكف الى اعلاها وهو التدبير لانك تدبر به عن صدرك
 والشور العتل من اعلى الكف الى اسفلها ومن هذا قيل لا يعرف فتيل
 من دبور بديعان فى الضيقة شاح طويل الشناحي الطويل من كل شيء
 والصقب عمود البيت شبه عنق الناقة فى طوله والطائف الذى يطوف
 يطلب الشيء والطائف ايضا بلد معروف

الثقل [C]^١

- ٣٨ تَزُمُ بِي الْأَرْكُوبِ أَدْمًا حَرَّةً نَهْوُزُ وَإِنْ تَسْتَذِمِلُ الْغَيْسَ تَذْمِلُ
 [C D] ادما، بياض الادم فى الابل والظباء حرّة كريمة نهوز تنهز رأسها فى السير
 والذميل مسير ثين

- (45*) Only in BM (1), and Const.—BM (1) مرّول—Const. مرّول Const. schol.
 صمّت عليها أى قبضت عليهما وانما قال BM (1) schol.—ومرّول سابع
 اذناب طاوُسَيْنِ لانها تذبّ عن ملك والبقير مدرعة بلا كمين
 (46) L, L* حَبَابِي [sic]; in marg. of L جرابها—I. حبابي Const., L*, BM (1),
 C (1). يقال ان —Opposite re. 15*, 46 it says in margin of Const. حَبَابِي
 BM (1) schol. —حَبِوَا لَهَا—BM (2) هذه الثلاثة الابيات ليست لذى الرمة
 الحباب الحية وجميعه حبان مثل ذباب وذبان وقوله بحيث أى بالهكان
 وحبو ذبا لها للناقة Const. schol. الذى استقرت فيه من مناخها ومرسلها
 (47) D, BM (1), L, —كصقب C (1) L*, C, شناع I. شناع مغدور C
 ...يصف زمامه. بديعان فيها يعنى. BM (1) schol. المتنحل C (1) L*,
 الزمام والخطام ابتدعا فيهما المتنحل المختار وطائف بلد الطائف وقوله
 بديعان أى جديد ايضا
 (48) Asán تَزُمُ I.—بى الاركوب L*, C (1), L, بهوز (زمر) 1267
 أى تصوير امام الركب كالزمام يقدمه وتستذمل يطلب منها الذميل
 تَزُمُ أى تصوير. —BM (1) schol. —تذمل والذميل فوق العنق ونهوز تَهَزُ رأسها
 تستذمل الزمام امام الاركوب وهى جماعة ركب
 the dictionaries.

٣٩ سِنَادٌ سَبْتَانَةٌ كَانَتْ مَحَالَهَا ضَرِيْسٌ بِطَيٍّ مِنْ صَفِيْحٍ وَجَنْدَلٍ

[C D] سناد عالية مشرفة سبتانة قوية ومنه قيل للسر سبتى لانه اجرا الساع
والمحال فغار الظهر ضريس يثر مطوية بالحجارة والصفح الحجارة العراض
والجندل الحجارة

ه رَعَتْ مُشْرِفًا فَالْأَحْبِلَ الْعَفْرَ حَوْلَهُ إِلَى رِمْتٍ حَزَوَى فِي عَوَازِبِ أَيْلٍ

[C D] مشرف موضع والاحبل حبال الرمل والعفر لونها الى الحمرة عوازب
بعيدة قد ابعدت فى المرمى ايل جوازى اذا اجتازت بالوطب والكدل
عن الهاء قال ليبد

وَأِذَا حَرَكْتُ غَرَزَى أَجْمَرْتُ أَوْ قَرَابَى عَدُوٍّ جَوْنٍ قَدْ أُبِلْ^١

والجون هنا الابيض ويقال الاسود وهو مشترك حمار وحش والعرز ركاب
الرحل اجمرت عدت وقراوى قراب سيفه حون قد ابل^٢

^١ Dhw. (Huh.) p. 11, v. 8 ^٢ something omitted

اه ذَخِيرَةٌ رَمْلٍ دَافَعَتْ عَقْدَاتُهُ أَذَى الشَّمْسِ عَنْهُ بِالرَّكَامِ الْعَقَنْقَلِ

[C D] يريد رعت هذه الابل ذخيرة رمل يعنى التبت والعقدات ما انعقد من
الرمل يقول دافعت^١ عقدات الرمل اذا الشمس وازاها الركام عن هذه
الابل والركام المتراكم العققل الرمل جميعه عقاقل^٢

عققلات [D] ^٢ رفعت [D] دفعت [C] ^١

(49) BM (1), C, D سبتانة - I, I*, C (1) سبتانة - cf. Dhw. v 34, 35.

(50) Yaquît ix 538 الى ركن I, A xlii 5; TA vii 199 فى الاحبل العفر^١ وراحت فى عوازب

(51) اذا الشمس وازاها C - دافعت BM (1), Const. رافعت I, A I*, C - رفعت D (51) Const., ذخائر BM (1) حمى الشمس عنها بالركام I, A I*, C (1) - الركام ويروى ذخائر وقال ذخيرة Const. school. عنها Const. - أدى الشمس BM (1) يعنى ما خبأ من الرطب الذى الشمس وهى ما فى الرمل من الرطب كان الرمل خبأ، وذخيره فلم يؤكل

٤٣ مَكُورًا وَجَدْرًا مِنْ رُخَامِي وَخَلْفَةً وَمَا أَهْتَرُ مِنْ ثُدَائِهِ الْمَتَرَبِلِ

[C D] المكور والجدر والرخامي والثداء كتبت ويروى وما ذرة أى ما ذرته
والخلفة ما اخلف شيئاً بعد شيء، والمتربل ما تربل من التبت وهو الذى
ينبت فى برد الليل من غير مطر
ونزور أى ما نزر [C] ١

٤٤ هَجَائِنُ مِنْ ضَرْبِ الْعَصَافِيرِ ضَرِبَهَا أَخَذْنَا أَبَاهَا يَوْمَ دَارَةَ مَأْسِلِ

[C D] هجائن يعنى كرام الابل وهى بيض أيضا وهجائن من نعت عواذب
ولكنه لا ينصرف والعصافير ابل كانت وحشا لا ارباب لها ترفعت فى
بلاد قيس ودارة مأسل موضع كانت فيه مرتعة^١ وكذلك [دائرة] حجل
ودارة عيس^٢ [D]
غير [؟] * مرتعة كانت كذلك [C] ١

٤٥ تَخَالَ الْمَهَا الْوَحْشِيَّ لَوْ لَا تَبَيَّنَهَا شُخُوصُ الذَّرَى لِلنَّاضِرِ الْمَتَامِلِ

[C D] المهيا بقر الوحش والذرى اسمة الابل والمتأمل الذى يستقصى
الطير يقول تحال هذه الابل بقر الوحش أى تحسب لو لا ما تبها
اسمها للطير فتعرف أنها ابل

٥٥ إِذَا عَارَضَ الشَّعْرَى سَهِيلٌ بِجُهْمَةٍ وَجُوزَاهَا أَسْتَغْنِينَ عَنْ كُلِّ مَنَهْلٍ

[C D] الجبهة بقية من سواد الليل يقول اذا طلعت الشعرى من قبل المنهل
وعارضها سهيل

- TA مَكُورًا وَنَدْرًا مِنْ رُخَامِي وَخَطَرَةً LA (ربل) xii 280: TA vii 334
El Armâ'1 k. en. Nabat, p. 36 تتبع جدرا، ثُدَائِهَا، الْمَتَرَبِلِ iii 185 (خطار)
Yāqūt — ثَوَابُهُ [uarg.] L* ثَوَابُهُ الْمَزِيلِ L* مَكُورًا وَنَدْرًا، الْمَتَرَبِلِ
BM (1) schol. — تتبّع جزراً من رُخَامِي وَخَطَرَةً، ثُدَائِهَا الْمَتَرَبِلِ iv 538
الْمَتَرَبِلِ وهو ينبت فى الشتاء من غير مطر
هَجَائِنُ 336 — Yāqūt ii 533 — نَجَائِبُ مِنْ ضَرْبِ 81 (عصفور) Asās
BM (1) schol. — نَجَائِبُ مِنْ 388 — Naq. i
وقعة. الْعَصَافِيرِ اِبِلْ كَانَتْ لِلْعَيْنِ اِبْنِ الْبَنْدَرِ
يقول اذا كان هذا الوقت. Const. schol. — سَهِيلٌ بِسَدَقِهِ (1) BM
استغنين عن الماء بالرطب

٤٠ وَعَارَضَن مَيَّاسَ الْخَلَاءِ كَانَمَا يَطْلُفَن إِذَا رَاجَعْنَهُ حَوْلَ مَجْدِلٍ

[C D] عارضن يعنى الابل مياس الخلاء يعنى الفحل يميمس اذا خلا اى يتبخنو
اذا انفرد والمجدل القصر شبه الفحل بالمجدل وهو القصر

٤١ كَانَ عَلَىٰ اُنْسَانِهِنَّ فَرِيقَةٌ إِذَا ارْتَعَنَ مِنْ تَرْجِيعِ اَدَمَ سَجِلٍ

[C D] الانساء جمع من الساء وهو عرق فى الفخذ يترقى الى الرىغ والفريقة
تمر وحلبة يطبخان ارتعن ذرعن والترجيع التهدير وأدم ابيض يعنى
الفحل واللامدة فى الابل والطباء يياص وفى غيرها سمرة سجيل ضخمر
شبه ابوال الابل على الحاذها بالفريقة لانها قد احمرت واصفرت

٤٢ بِاصْفَرٍ وَرَدَ آلَ حَتَّىٰ كَانَمَا يَسُوفُ بِهِ اَلَّتَالِي عَصَاةَ خَرْدَلٍ

[C D] اصفر يعنى البول ورد يصوب لونه الى الحمرة آل اى خثر يسوف اى
يشمر والتالى الفحل الذى يتلو الوق الذى يحتبرها بشمها يجعل يتشمها
فان كان منها ما لم تحبل ودّها الى الصراب حتى تحبل

٤٣ وَكَأَنَّ نَحْطَتْ نَاقَتِي مِنْ مَفَاةٍ وَمِنْ نَائِمٍ عَنْ لَيْلِهَا مَتَزَمِّلٍ

[C D] متزمل متدثر متلف يريد كمر تحطت والمفاة الغلاة البعيدة وانما هى
المهلكة سميت بالعقد معاورة

تعاولا [C] ١

(56) ١- وعارض، يسوق به البالي عصاة خردل (2nd hemist. from v. 56) ١. ا
بطلعن

(57) C سجيل

(58) ١. A (١) C' الثاني D البالي Const. xii 79; BM (1) Const. school. الثاني
كانما يسوف البول يقول اذا شمها كأنما يشمر Const. school. الثاني
عصاة خردل لانه يشمها ثم يشمخ بانفه والسوف الشعر والبالي الفحل
يتشمها بلوها ويجربها ألأقع امر غير لاقع والباء التى فى به راحة على
...والبالي الفحل الذى يتلو الناقة اى يحتبرها BM (1) school. البول

(59) ١- عن ليلا Muljib 255 Kashshaf 1540- عن ليلا I,*, ٢
يريد كمر تحطت من انسان نائم متزمل فى ثيابه Const. school.

٦٠ وَمِنْ جَوْفِ مَاءٍ عَرَمَضَ الْحَوْلُ فَوْقَهُ مَتَى يَحْسُ مِنْهُ مَائِئِخُ الْقَوْمِ يَتَقَلِّ

[C 1b] وبروى متى يحس منه مُخْلِيفُ القوم والمخلف المستقى والجوف المطهّن من الأرض والعرمض الخضرة التى تعلو الماء وهى الرمض والعلق والمطحلب والشبا والمائخ الذى ينزل البثر فيملئ الدلو والمائخ الذى يجذب الدلو

٦١ بِهِ الدِّئْبُ مُحْزُونًا كَانَ عَوَاهُ . عَوَاهُ فَصِيلٍ آخِرَ اللَّيْلِ مُحْتَلٌ

[C 1b] محزون لانه لا يجد شيئاً يأكله آخر الليل لانه اجوع له وابعده لصوته المحتل سبيّ العداء

٦٢ يَخْبُ وَيَسْتَشِي وَإِنْ تَاتِ نَبَاةٌ عَلَى سَمْعِهِ يَنْصِتُ لَهَا ثُمَّ يَمْتَلُ

[C 1b] يخب^١ يعنى الدئب ويستشى اى يشتر نبأة اى صوت خفى ينصت اى يسمع يمتل اى يقف

يخب^١ [C]

٦٣ أَفَلٌ وَأَقْوَى فَهُوَ طَاوُ كَانَمَا بِجُلُوبٍ أَعْلَى صَوْتِهِ صَوْتُ مَعُولٍ

[C 1b] ١ أفل^١ اجدب يعنى الدئب أفل^٢ الأرض التى لم يصبها مطر يقول هو فى أرض لم تمطر وأقوى اعلى والقوى الأرض الخالية والطاوى الجائع والمعول الذى يرفع صوته بالكاء

أفل^١ [C] ٢ أفل [C]

(60) Axiis (تغل) i 54; El Gauh ii 160, LA xui 81; but TA vii 240 الحوض، يثقل، يحس عنه C

(61) Haffner 81 LA (حتل) xii 1-1; TA vii 273 El Gauh, ii 170 بها—مَحْزُونٌ Const.

(62) BM (1), Const.,—من مثل الوا اقام BM (1) (in margin) يخب، يستشى C ويروى يَنْصِتُ schol. يَنْصِتُ

(63) أفل^١ يعنى وقع الدئب فى أرض فل. وأقوى schol. —علمى صوته C معول كتابها Const. schol. اى فنى زاده معول لان الصدى يجيبه يجاوبه رجل يصيح

١٥ وَكَمْ جَاوَزْتُ مِنْ رَمْلَةٍ بَعْدَ رَمْلَةٍ وَصَحْرًا خَوْقًا^١ الْمَسَافَةِ هَوَجَلْ

[C 11] خوقاء^١ بعيدة واسعة مسافة الطريق بعدها وهوجل يتأه فيها

خوقاء [C 11]^١

١٥ بِهَا رَفَضُ مِنْ كُلِّ خَرَجًا صَعْلَةً وَأَخْرَجَ يَمْشِي مِثْلَ مَشْيِ الْمَخْبِلِ

[C 11] الرفض ما يفرق والخرجا النعامة فيها بياض وسواد والصعلة صغيرة الرأس

طويلة العنق اخرج يعنى الظليم وهو الذئب العام والمخبل الذى فى

اعضائه فساد

١٦ عَلَى كُلِّ خَرِبًا رَعِيلٌ كَأَنَّهُ حَمُولَةٌ طَالٍ بِالْعَيْنَةِ مَهْمِلٌ

[C 11] الخرباء المكان العليل والرعيال القطيع من الخيل وعى بالرعيال ههنا

القطيع من العام كأنه رعيال من الخيل والطاللى الذى يطلى الساقة

يدأويها من الحرب والعينة قشور الشجر عقائل تطبخ بالبول حتى

يختلط ويطللى به الابل الجربا مهمل أى قد همل ابله من غير راعى

١٧ وَمَنْ ظَهَرَ قَفٌّ لَمْ تَطَاهُ رِكَابُهُ عَلَى سَفَرٍ فِي صَرَّةٍ الْقَيْظِ يَنْعَلُ

[C 11] القف الغليظ من الارض يريد من شدة الحر وغلبة القف ينعل ابله

وصرة القبط شدة حره

(64) Const., BM (1), L. خوقاء—D, C. خوقاء Const. schol. بعيدة والمسافة

ما بين كذا الى كذا يريد ما بين الارضين وهوجل ارض بعيدة لا

يسجها لها ويقال امراة هوجل اذا كان فيها كالبهجة

(65) L.A ix 18; T.A v 35; El Gauh. 1526.

(66) والمهميل schol. BM (1) خرباء BM (1) حرباء L. حرباء—C وعيل L.

من نعت الطاللى وهو الذى ارسل ابله ترعى بلا راع

(67) مَنْ تَطَاهُ Const.—على عمل تَطَاهُ (1) L.M. لم تطاه D. قد تطاه C

يريد كمر جاوزت من ظهر قف...يقول مَنْ تَطَاهُ رِكَابُهُ طهر

Const. schol. هذا القف ينعلها من غلظه وحشونه

٦٨ تَحَلُّ بِهٖ اَيْدِى الْمَهَارَى كَانَهَا مُخَارِيقُ تَنْبُو عَنْ سِيَاسِيَّ قَحْلٍ

[C D] السباسى^١ جمع سباسة^٢ والسباسة^٣ طهر الحجار والسياسى^٤ هنا طهور الارضين

والمخاريق جمع محراق وهو ثوب يقتل^٥ يضرب به الصبيان بعضهم بعضا

قَحْلٌ يَابِسةٌ والقاحل اليابس

قحل [C] ^٥ ثقيل [C] ^٤ السباسة [C] ^٣ سباسة [C] ^٢ السباسة [C] ^١

٦٩ تَرَى صَدَّهٖ فِي كُلِّ ضَمَحٍ يُعِينُهُ . حَرُورُ كَشَعَالِ الضَّرَامِ الْمُشَعَّلِ

[C D] الصمد ما غلظ من الارض يريد من شدته الحرّ وغلظه يفعل اهله

والضّح ما طلعت عليه الشمس حرور أى حرّ والضرام ما اشتعل به

من دقيق الحطب

v. يَدَّوْمُ رَقْرَاقُ السَّرَابِ بِرَأْسِهِ كَمَا دَوَّمَتْ فِي الْخَيْطِ فَلَكَةٌ مِغْزَلٍ

[D] يدوم بحول^١ برأسه أى برأس القف

حواله [D] ^١

vi وَيُضِيحِي بِهِ الرِّعْنَ الْخَشَامَ كَانَهُ وَرَأَى الشَّيَاثَا شَخْصًا أَكْلَفَ مَرْقَلٍ

[C D] الرعن انف الجبل والخشام العالي والشايات الطرقت في الجبال الواحدة

ثنية أكلف يعنى اسود مرقل عدو ويقال ارقل ارقلا اذا عدا

سباسة C—سباسة (1) C, BM (1), سياسي, ينبوا من D - له Const. (68)

السباسة جمع السباسة وهو BM (1) schol. سياسي, تنبوا عن Const.

واصل السباسة فقار Const. schol.—طرف الضلوع من الفقار من داخل

الطهر...واراد كان ايديها سوف تنبوا عن سياسي من صلابتها. ويروى

عن سباسة يريد اطراف الفقار

ضح C—ضح (1) C, BM (1)—لشعال, صبح, حروراً, يعينه D يعينه, ضح C (69)

الضّح الشهب والحرور BM (1) schol.—صَيَّدهُ من BM (1)—المشعل BM (1)

السبوم والمعنى تعين الحرور الضّح حتى يكثر السراب بها

في السراب 118 I. Sud. 1—El Kat 159 i 237—(رق) Asius—Haffner 185 (70)

يقال ترقق اذا جاء وذهب.. اي برأس هذا الصمد Const. schol. الارض

الحلق, النزعى, بها D—وراء الثريا Haffner 190 (71)

٧٢ لَعَلَّكَ يَا عَبْدَ أَمْرِئِ الْقَيْسِ مَقْبِيًا بِمِرَاةٍ فِعْلَ الْخَامِلِ الْمَتَذِلِّ

[C D] المقبى الحاس على استه كحلوس الكلب والحامل من الناس الذى

لا يذكر له ومراة اسم قرية

ذل [C]

٧٣ مَسَامٍ إِذَا أَصْطَلَّ الْعِرَاكُ وَأَزْجَلَتْ أَبَاكَ بَنُو سَعْدٍ إِلَى شَرِّ مَرْجَلٍ

[C D] مسام اراد لعلك مسام اى مفاجر والعراك الزحام وازجلت اباك اى

دافعه الى شر مدفع

٧٤ بِقَوْمٍ كَقَوْمِي أَوْ لَعَلَّكَ فَاجِرٌ بِخَالٍ كَرَادِ الرُّكْبِ أَوْ كَالشَّمْرِ دَلٍ

٧٥ وَمَعْتَدٌ أَيَّامٍ كَأَيَّامِنَا الَّتِي رَفَعْنَا بِهَا سَمَكَ الْبِنَاءِ الْمَطْوِلِ

٧٦ كَبُومِ ابْنِ هِنْدٍ وَالْجِفَارِ وَقَرْقَرَى وَيَوْمٍ بِذِي قَارٍ أَغْرَ مُحَجَّلٍ

٧٧ إِذَا الْخَيْلُ مِنْ وَقَعِ الرَّمَاكِ كَانَهَا وَعُولُ أَشَارَى وَالْوَعَى غَيْرُ مَنْجِلٍ

[C D] الاشارى من الاثر وهو الشاط يقول تثب الحيل من الطعن مثل وثب

الوعول الشيط

. ونصب مقبياً BM (1) schol. - بمرة Const. المتزبل (1) C - المتذبل (1) (72)

يريد لعلك فى حال اقعاك Const. schol. لانه اراد لعلك فى اقعاك مسام

مسام خبر لعلك ومعناه BM (1) schol. - مسامى BM (1) مرجل وازجلت C (73)

والعراك الزحام ارجلت اى بعدت ونجت اى تسامى بقوم كقومى يريد لعلك مفاجر بقوم كقومى Const. schol.

زاد الركب رجل من قومه وكذلك BM (1) schol. - بقوم BM (1) يقوم د (74)

الشمر دل وقيل سى زاد الركب لانه كان معه الزاد وكان يكفى من حرج ارواد الركب مسافر ابن ابي عمرو وزمعة بن الاسود (رود) Qumūs - معه

cf. Agh. viii 48 51; xii 117-123 etc. وابو امية بن المغيرة

وقرقرى وقرقرى (غرى) Avās - والجفار كما ترى iii 418 (غرى) T.A (76)

الجفار وقرقرى وقعت ومجحل مشهور Const. schol. ومن قرى D

أشارى من الأثر مثل سدران وسكارى Const. schol. الرياح D (77)

٧٨ وقد جرد الأبطال أيضا كأنها مصاييح تذكو بالذبال المفتل

[C1] البیض السیوف مضایح سراج الواحد مضاح تدکو تشتعل والدبال الفتائل

٧٩ عَلَى كُلِّ مَشْقٍ النِّسَاءُ مُتَمَطِّرَاتٌ أَجْشَ كَصُوبِ الْوَابِلِ الْمُتَهَلِّلِ

[C D] مشقّ النسا يعنى فرسا والسّا ظاهر للنعين لا يغطيه المحرّ متحقّر
متشدّد فى الحرى اجشّ فى صوته عظم والصوب المطر والوايل المطر
الشديد والعارض السحاب والسّا عرق يَسْتِطِن الفخذين الى الرسغ

٨. وشوهاً تعدو بي إلى صارخ الوغى بمستلئم مثل البعير المدجل

(١٤) [شوها، واسعة الفم] يعني فرسا مستلثم عليه لأمة وهي الدرع والمجدل المطلم، رحلته أي عطشه ومنه سميت رحلته لأنها عطت الأرض بهائها

(78) *في الدبال* 195 (ذخو) i 195, Const., B31 (1), Asās (نذكر، وقد جره L. LA (رحل) xii 33, TA vii 19, Lane 837, for 2nd hemistich].

(79) BM (1), L₉ C (1), D, L* مشتق—C, C* مشتق—D, I, كصوت—C, BM (1)

٨١ مَتَى مَا يَوَاكِفْهَا ابْنُ اَنْثَى رَمَتْ بِهِ مَعَ الْجَيْشِ يَبْغِيهَا الْمَغَانِمُ تَشْكُلُ

[C D] يواكفها¹ يقابلها² يقول متى³ يواكفها رجل رمت به مع الجيش يبغى⁴

لها المغانم تشكله

تبغى [G] ٤ هى [C] ٣ تقابله ٢ تواكفه [C D] ١

٨٢ وَنَحْنُ اَنْتَزَعْنَا مِنْ شَجِيحِ حَيَاتِهِ جِهَارًا وَعَصَبْنَا شَتِيرًا بِمَنْصِلِ

[D] المصل السيف وشتير¹ رجل من بنى عامر بن صعصعة

شبير [D] ١

(81) L.A تشكُل C (I), C, D, I, I*, I* يواكفه, ابن انثى C, I, ابن أمى D (81)

يُؤَاكِفُهُ بِنُ اَنْثَى BM (1) — تشكُل vi 271 (وكف) T.A تشكُل vi 281 (وكف)

يقول متيمًا يوافق المستلثم BM (1) schol. — يُوَاكِفُهَا Const. — مَتَى BM (1)

ابن انثى يعنى يظلا أمرته أمه وبعثته ليجلب لها الغنيمة تشكُل بابنها

ويروى متى ما يواكفه يريد Const. schol. — لان المستلثم قتله فأمه تكلت

متى ما يوجهه هذه العرس ابن انثى أى رجل يبغى يطلب لأمه المغانم

تشكُل أى تشكُل ابنها وَمَنْ قَالَ تَوَاكَفَهُ أى توازبه وتعاذبه ويروى متى

ما يوجهها ابن انثى يريد متى ما يوجهها المستلثم وهو ذو الومة رمت به

مع الجيش يعنى هذه العرس وقوله رمت به مع الجيش فرمت صلة

(لأننى وهى أم الذى يتكله وانثى ذكرته فصيرت رمت صلتها وموضع

يبغىها حال أى رمت به مع الجيش باغياً لها المغانم

(82) — وعصبنا هجاراً G سميح جنايه, انتزعنا C (I), I, عصبنا (عصب) Arab (82)

BM (1) سويدا I, I*, C (I) شتيرا C, شتيرا D — وعصمنا I, C (I), I*,

شتير من بنى عامر بن صعصعة وعصمنا أى Const. schol. — شَمِيحٌ حيوته

شتير رجل من بنى عامر وضان عتبة بن شتير BM (1) schol. — عَصِمَاهُ السيف

قتل رجلاً من بنى ضبة فاسروا بنو ضبة إياه شتيراً فقالوا نخيرك ثلث

أخصال¹ فاختار أيها شئت أن ترد علينا فلانا حياً أو تدفع إلينا قاتله

عتبة أو تقتلك فقال أما إن أرد فلانا فانى لا أقدر على أن اتشر الموتى

وأما إن أرفع اليك عتبة فانى لا أقدر عليه وأنا شيخ ضير وبنو عامر

أضن بعتبة منبرى لأنه شاب وأنا شيخ والشاب انفع لهم من الشيخ

فقتل يقول الشاعر

فَحَسِرْنَا شَتِيرًا مِنْ ثَلْثٍ . وَمَا ضَانَ الثَّلْثُ لَهُ جِهَارًا

جَعَلْنَا السَّيْفَ بَيْنَ الْجَدِيدِ مِنْهُ . وَتَيْنَ سَوَادٍ لِيَتَبَّ جِهَارًا

جيار [Q] ١

This story is to be found Mard. i p. 736, and see Naq. 387, 388.

٨٣ وَحَنَّا أَنْتَجَعْنَا أَهْلَنَا بِأَبْنِ جَحْدَرٍ تَعْنِيهِ أَغْلَالُ الْأَسِيرِ الْمَكْبَلِ

٨٤ وَمَلْتَمَسُ يَا ابْنَ أَمْرِ الْقَيْسِ إِذْ رَمَتْ بِكَ الْحَرْبُ جَالِي صَعْبَةِ الْمُتَرَجِّلِ

[C D] أراد لعلك مسام ومعتد وملتمس قتيلا كسطام يقول رمت بك الحرب

جالى صعبة خيطى صعبة جال البئر التى تصعب على من يولها برجليه

والجال الجانب وهو الجول أيضا

خطة صعبة جال البئر الذي يصعب على قريب لها [C]¹

٨٥ قَتِيلًا كَسْطَامٍ تَرَامَتْ رِمَاحُنَا بِهِ بَيْنَ أَقْوَاذِ الْكُثَيْبِ الْمَسْلَسِ

[C D] يعنى سظام بن قيس الشيباني الاقواذ جمع فوز والقوز كتيب رمل

مجتمع وجمع القوز قيزان¹ واقواذ وجمع القور قارات والواحدة قارة

والمسلسل من الرمل ما تتعد واتصل

اقوار [C]² قوارر [C]³ والقور [C]⁴ قور [C]⁵ الاقوار [C]¹

٨٦ وَعَبْدٌ يَغُوثٌ أَسْتَنْزَلْتَهُ رِمَاحُنَا بِبَطْنِ كَلَابٍ بَيْنَ غَابٍ وَقَسَطَلِ

[C D] عبد يغوث يزيد بن وقاص بن سلامة¹ الحارثي سيد بني حارث من بني

الحارث بن² كعب [قتل³ يوم الكلاب والقسطل الغبار والخاب الاجمر

الواحدة غابة يعنى بالخاب الرماح شبهها بالاجمر لاشتراكها والكلاب موضع

كانت فيه وقعة [D]

قيل [D]³ ابن [C]² جلال [C]¹

(83) C omits this verse—BM (1) تغيه I. تعيه D. —بأبن جحدر D, I, C (1) Jachder هذا الذي ذكره ابن² السامعة وهو صاحب BM (1) schol. —f. Agth. iv 144. —يوم تحلاق الكيمر والمعنى طالينا اهلنا بهذا الاسير ابن جحدر من ربيعة ابو السامعة Const. schol. اهلها [BM]³ ابن [BM]² جحدر [BM]¹

(84) —جَالِي BM (1) جابر L* بأبن L, C (1), I, * صعبة C المترجل C, D —اي ولعلك ملتمس قتيلا كسطام BM (1) schol. يد الحرب جالي L الذكر في البيت الثاني اذا لقاك الحرب جالي يعنى حامي بئر صعبة المتزول اي النزول فيها والمترجل البئر الذي يزل فيها بغير حمل لشدة والمعنى حملتك على امر صعب

.. وبسطام بن قيس بن BM (1) schol. قتيلا بسطا ما C (1) اقواذ I, I, * مسعود قتلتها بتو ضبة

(86) الغاب اراد به الرماح والقسطل BM (1) schol. غاب D بين غاف C (86) الغبار

٨٧ عَشِيَّةٌ يَدْعُو الْأَيَّهْمَانِ فَلَمْ يَحِبْ نَدَى صَوْتِهِ إِلَّا بِقَتْلِ مُعْجَلٍ

[C D] الإيهمان¹ ملكان من ملوك غسان وندى الصوت مبلغه حيث يتنبي

يسمعه من بعيد ضعيفا وهو في موضعه شديد عال [يقال اندى صوته D]

الإيهمين [C]¹

٨٨ عَلَيْكَ أَمْرًا الْقَيْسُ التَّمِيسُ فَعَالِنَا وَدَعْ مَجْدَ قَوْمٍ أَنْتَ عَنْهُمْ بِمُغْزِلٍ

٨٩ تَجِدُهُ بِدَارِ الدَّلِّ مُعْتَرِفًا بِهَا إِذَا ظَعَنَ الْأَقْوَامُ لَمْ يَتَحَوَّلْ

الطويل

٦٨

١ دَنَا الْبَيْنَ مِنْ مَيِّ فَرَدَّتْ جِمَالُهَا فَهَاجَ الْهَوَى تَقْوِيضُهَا وَاحْتِمَالُهَا

٢ وَقَدْ كَانَتْ الْحُسْنَاءُ مَيِّ كَرِيمَةً عَلَيْنَا وَمَكْرُوهًا إِلَيْنَا زِيَالُهَا

(57) C, D — تدعى C — الإيهمان to whom 'Abd Yaghūth sent a farewell greeting. Agh. xv 76—Const. schol. ملكوك غسان..وندى صوته ارتفاعة وبعد ذهابه

(58) D, BM (1) فعالها BM (1) عنه Const. schol. يريد التمس من فعال لا مروي قيس تعد فعالها بدار الدل

(59) Const. schol. معترفا بها أي انت معترف بها أي بالقلل باقيا

(٦٨)

C and C* begin with five verses—repeated later on as vv. 78, 80, 79, 83, 90—followed by five others which are included in the *Diwān* of Garīr, vol. ii 185. These are cited Agh. xvi 117 and vii 61, and there attributed to Garīr. D omits vv. 1—25. The order of the text is that of L, L*, BM, and Ambr. Two verses, cited by Es-Suy. Shaw 70, and wrongly ascribed to Dhū'r-Rummaḥ, belong to the *Diw.* of El-Farazdaq p. 13.—Howell cites the first ii 504. They are of the rhyme and metre of this poem.

(1) C, C* — دنا الموت C (1) — هاج الوي L — فردت — I. Sid. xii 132 [margin] — التقويض قلع اليناء Ambr. schol.

(2) وروى ابو عمرو Ambr. schol. مكروها علينا. كلوت C

وكانت الحسناء مئى قريئة . عزبروا علينا فى الحيام زيالها

وَيَوْمَ يَذِي الْأَرْضَى إِلَى بَطْنِ مُشْرِفٍ بُوَعَسَائِهِ حَيْثُ اسْبَطُرَتْ جِبَالُهَا

[C] الوعاء¹ اسطرت² حالت وامتدت وقوله جبالها يعنى جبال الرمل ويروى

حيث اتلاَّت³ [٧] اى امتدت

استلزت [C]⁴ اسطرت [C]² [من الرمل]¹ الوعاء [C]¹

عَرَفَتْ لَهَا دَارًا فابصر صاحبى صَفِيحَةً وَجْهِي قَدْ تَغَيَّرَ حَالُهَا

ع فَقُلْتُ لِنَفْسِي مِنْ حَيَاةٍ رَدَدَتْهُ إِلَيْهَا وَقَدْ بَلَ الْخُوفُ بِلَالُهَا

٦ أَمِنْ أَجْلِ دَارٍ صِرَ الْبَيْنُ أَهْلُهَا أَيْدَى سَبَا بَعْدَى وَطَالَ احْتِيَالُهَا

٧ بُوَهْبِينَ تَسْنُوهَا السَّوَارَى وَتَلْتَقَى بِهَا الْهَوَجُ شَرْقِيَّاتُهَا وَشَمَالُهَا

[C] ويروى تسنها السواري ما سرى عليها من السحاب بالليل تمطرها

وقوله تسنوها اى تمطرها كما تسب¹ الماء تسيبًا والهوج الرياح

الشديدات الجيوب والعواصف

تسير [C]¹

(3) I. Sid. xii 132 — التي جنب مشرق (1) — الى جنب مشرف. ويوما L. BM. الوعاء من الرمل اسطرت Ambr. schol. استطرت C الى جنب [marg.] انبساط

(4) BM. C, D. I. Sid. xii 133 [marg.] صحيفة Ambr. schol. صحيفة وجه جلدته وجهه واشد للجميل وَتُرِيكَ وَجْهًا ضَالَصَحِيفَةً ١: ١٠ قال صحيفة وجهى وصفيحة وجهى سواء

¹ cited Azis (جهر) i 96, L.A i 111, iii 85—Mufaḍḍ Thorb. p. 13, c. 12.

(5) I. Sid. xii 133 [marg.] — BM schol. استحياء Ambr. schol. — من حياء اى استحيا والبلال الماء وأما يعنى به الدموع ويقال ما بها بلال اى ما بها ماء ويقال فلان يجد بلة فى ذكره اى رطوبة ويقال ذهبت بلة الابل اذا ذهب الرطب ويقال ما تبتك عدى بالة وبلال يا هذا اى لا ترى متى حيرا ولا ندى ويقال أطو السقاء على يُلْبَتِهِ اى على ندوته

(6) L.A xii 206 (حول) — I. Sid. xii 132 — Sihaw ii 80 — سيعا. ديار C I. Sid. اجتنبها (سبي) L.A فيالك من دار لجميل اهلها xix 90 (سبي) L.A سيا عنها. انتقالها xx 309 (يدى) — L.A 132, 133 (as text) [marg.] ... يقول اختالت من اهلها لم ينزل بها Ambr. schol. — xii 208 (حول) حولًا

(7) L.A تسنوها اى Ambr. schol. [marg.] I. Sid. xii 133 — xiii 208 (احيل) L.A تسقيها واصل هذا من السانية وهو يعبر الذى تستقى عليه ... قال ابن [v 403] (زبر) L.A cited [احمر] هَوَجَاء لَيْسَ لِبَيْتِ زَبْرٍ ١٠

٨ إِذَا صَوَّحَ الْهَيْفَ السَّفَا لَعِبَتْ بِهِ صَبَا الْحَافَةِ الِئْمَنَى جَنْوَبَ شِمَالِهَا

[C] الهيف الريح الحارة والسفا شوك البهي لعبت به يقول طار به الريح
يعنى الصبا صارت به طيرته والصبا ريح تهب من مطلع الشمس يعنى
بذلك الصبا عن يمينها والجنوب عن شمالها

٩ فَوَادِكَ مَبْثُوثٌ عَلَيْهِ شَجُونُهُ وَعَيْنُكَ تَعْصِي عَاذِلِيكَ أَنْهَالِهَا

[C] مَبْثُوثٌ منتشر متفرق شجونه احزانه انهالها حربيها بالدموع كما يهلل
المطر اراد تحزن وتبكي

١٠ تَدَاوَيْتُ مِنْ مَيِّ بِهَجْرَانِ أَهْلِهَا فَلَمْ يَشْفِ مِنْ ذِكْرَى طَوِيلِ خَبَالِهَا

[C] يقول هجرت اهله لا تسولوا ولم يشف ذكرها والحبال² ما خبل³ العقل
اى افسد⁴

شده [C]⁴ خبل [C]³ الحبال [C]² سلوا [C]¹

١١ تَرَاجَعُ مِنْهَا أَسْوَدُ الْقَلْبِ خَطَرَةً بَلَاءٌ وَيَجْرَى فِي الْعِظَامِ أَمْدَالُهَا

[C] اسود القلب هو حبة من دم اسود والخطر ما خطر بهاله من ذكرها
والامدلال الاسترخاء والفتنة

— إذا صَوَّحَ [marg.], I. Sid. xu 133 [marg.], Ambr., C (1), I. Sid. xu 133 [marg.], C (8)

Ambr. school — إذا استنصل الهيف xiii 208 (بحيل) L.A. شرح شقق.. الحافة اليمنى اراد لعبت به صبا حافتها اليمنى لم school. ادخل الالف واللام واصاف كما تقول مررت برجل لطيف ثوبه ثم تقول لطيف الثوب لعبت ريح نديا، كتابها قد اخذت من هذه الريح ومن هذه الريح الاخرة وقوله به اى بالسفا... يقول الصبا عن يمينها والجنوب عن شمالها

تغصى C وعينك يعصى عليك* I, I. Sid. xii 133 [marg.], Ambr., I. Sid. xii 133 [marg.], BM, I, I. Sid. xii 133 [marg.], Ambr., I. Sid. xii 133 [marg.], C, BM — انهالها I. Sid. انهالها school. انشده احزان قلبك لانه اذا كان هذا الوقت تحيل الناس فافتروا وعينك يعصى عاذليك يقول اذا نهك العاذلون ان لا تبكى عصت عينك فيكتا والانهال السيلان وشجونه احزانه

(9) Ambr., I. Sid. xii 133 [marg.], BM, I, I. Sid. xii 133 [marg.], Ambr., I. Sid. xii 133 [marg.], C, BM — حبالها Ambr., C (10)

(11) الخطرة الوقعة قال الراعى Ambr. school. خطرة D (11)

لَمْ يَشْفِ مِنْ ذِكْرَى طَوِيلِ خَبَالِهَا

والامدلال الاسترخاء والفتنة

¹ cited Gauthier 172

١٢ لَقَدْ عَلِقْتُ مَيَّ بِقَلْبِي عَلاَقَةً بَطِيئًا عَلَى مَرِّ الشُّهُورِ أَنْحَلَّهَا

١٣ إِذَا قُلْتُ يَجْرِي آوُدُ أَوْ قُلْتُ يَنْبَرِي لَهَا الْجَوْدُ يَأْبَى بِحُلْهَا وَأَعْتَدَلَهَا

١٤ عَلَى أَنْ مَيَّا لَا أَرَى كَبَلًا لَهَا مِنْ الْبُخْلِ ثُمَّ الْبُخْلُ يُرْجَى نَوَالُهَا

[C] لَا أَرَى ضَلَالَهَا يَقُولُ لَا أَرَى مِثْلَ مَا تَجْلِيَا مِنَ الْبَحْلِ يَرِيدُ مَرَّةً بَعْدَ

مَرَّةٍ الشُّرَّةُ يَقُولُ مِمَّنْ يَرْجُو وَصَلًا هَذَا حَالَهَا

١٥ وَلَمْ يُنْسِنِي مَيَّا تَرَاحِي مَزَارَهَا وَصَرَفَ اللَّيَالِي مَرَهَا وَأَنْفَتَالَهَا

[C] صَرَفَ اللَّيَالِي صَرَفَهَا وَأَنْفَتَالَهَا مَرَّةً كَذَا وَمَرَّةً كَذَا وَالتَّرَاحِي الْبَعْدُ وَالْبَادُ

إِلَى أَهْلِهَا وَأَنْفَتَالَهَا ذَهَابَهَا

١٦ عَلَى أَنْ أَدْنَى الْعَهْدِ بَيْنِي وَبَيْنَهَا تَقَادِمَ إِلَّا أَنْ يَزُورَ خَيَالَهَا

١٧ بَنِي شَقَّةٍ أَغْفُوا بِأَرْضٍ مُتَبِهَةٍ كَانَتْ بَنِي حَامٍ بَنِي نُوحٍ رِيَالَهَا

[C] ارَادَ إِلَّا أَنْ يَزُورَ خَيَالَهَا بَنِي شَقَّةٍ وَالشَّقَّةُ السَّفَرُ الْبَعِيدُ وَالتَّرَالُ وَلَدُ الْعَامِ

الْوَاحِدُ رَأَى يَعْنِي بِهِ فَرَخُ الْعَامِ يُشَبَّهِ بِهِ ابْنُ حَامٍ وَحَامُ ابْنِ السُّودَانِ

(12) Maid. (Cairo) ii 154, C (1), C, L -Ambr., L, BM مَيَّ -على مَرِّ الشُّهُورِ

- على مَرِّ اللَّيَالِي TA vii 19; 134; LA -علِقَ -علِقْتُ -Ambr. -بنفسى

يقول لَا تَحَلَّ عَلَى مَا مَرَّ مِنَ الشُّهُورِ يَعْنِي الْعَلاَقَةَ -Ambr. schol.

(13) -لَهَا الْبُخْلُ تَاتَى مَحَلُّهَا C -تَجْرَى الْحَبُّ C (1) -يَجْرَى الْحَبُّ L* L, -لَهَا الْبُخْلُ تَجْرَى -Ambr.

(14) مَيَّ C -إِلَّا أَنْ L* L, C (1) -على أَنْ Ambr., C, D, BM

(15) وَرَوَى أَبُو عَمْرٍو . وَلَمْ يُنْسِنِي شَحَطُ التَّوَيِّ أَمْ -Ambr. schol. -تَرَاحِي مَيَّ C

سَلَامٌ وَمَرَّ اللَّيَالِي صَرَفَهَا أَنْفَتَالَهَا

(16) يَقُولُ عَهْدِي بِهَا قَدِيمٌ -Ambr. schol. -إِلَّا أَنْ L* L, -لَهَا

(17) نَصَبَ بَنِي ارَادَ إِلَّا أَنْ يَزُورَ خَيَالَهَا بَنِي شَقَّةٍ -Ambr. schol.

١٨ لَدَى كُلِّ نِقْضٍ يَشْتَكِي مِنْ خِشَاشِهِ وَنَسْعِيهِ أَوْ سَجَرَاءَ حَرٍّ قَذَّالَهَا

[C] لدى بمعنى عند اعموا بارض¹ عبد ضل نقض اى ناقة والنقض الميزول
من السفر والتعب والخشاش جلد فى انف البعير والسعة الحقب السحراء
الحمراء وقوله حرّ قذالها يعنى بذلك قذالها كزير²
وضربها [C]² اخر [C]² اعفه الذى [C]¹

١٩ وَأَيُّ مَزُورٍ أَشْعَثَ الرَّأْسَ هَاجِعٍ إِلَى دَفِّ هَوْجَاءَ الْوَنَى عِقَالَهَا

[C] اراد بذلك اى رجل تزور¹ وهذا تعذيب وهاجع نائم والدف الحجب
وهوجاء يعنى نشاطها ونزاهتها ضلها هوجاء، والونى الدلال والعقال ما يعقل
به من شدّه الاعياء
تبلد [C]¹

٢٠ طَوَّاهَا إِلَى حِيزُومِهَا وَأَنْطَلَوْتَ لَهَا جُبُوبُ الْفَيَافَى حَزْنُهَا وَرِمَالُهَا

[C] طواها اى اصمها واهربها والحيزوم الصدر وهو موضع القلب بها حواليه
وجيوب الفياى مدحليها والفيافى هى الصحارى والحزن ما غلط من
الارض

٢١ دَرُوجٌ طَوَتْ أَطَالَهَا وَأَنْطَلَوْتَ لَهَا بَلَالِيْقُ أَغْفَالٍ قَلِيلٌ حِلَالُهَا

[C] دروج تدرج يعنى الناقة والأطال الحواصر والباليق الارض المستوية
والاعمال التى لا علم بها والحلال الموضع الذى يحل فيه

(18) BM, C خشاشه Ambr. ونسعه C سحراء حرّ I*, I, BM—يشتكى I, (18)
حرّ Ambr خشاشه

لدى جنب I*, I, BM, C (1) - الى دف هوجاء, Ambr, C, 102 x (ونى) TA (19)
يريد اى رجل يزور اشعث الرأس. هوجاء... ويروى Ambr, schol—عوجاء,
عوجاء. يقول لا تحتاج الى عقال باختر من الفترة... ويروى واى مزار
والمرار الموضع الذى يأتيه فاراد واى موضع زيارة

له BM صوت C TA i 195 ; 280 i (حجب) I, A (20)

والحالة القطعة من البيوت تجمع فى موضع قليل حلالها, Ambr, schol (21)
قليل اهلبها

٢٢ فَهَذِي طَوَاهَا بَعْدَ هَذِي وَهَذِهِ طَوَاهَا لِهَذِي وَخَذَهَا وَأَنْسَلَاهَا

[C] يقول هذه الساعة طواها بعد هذه الأرض طواها أصورها وهذه الأرض طواها

وخذها الساعة وأنسلها والوعد والأنسل ضربان من السير

وَقَدْ سَدَّتِ الصَّهْبُ الْمَهَارَى بِأَرْجُلٍ شَدِيدٍ بِرَضْرَاضِ الْمَتَانِ أَنْتَضَالَهَا } ٢٣
سَدَّتِ بِالْمَهَارَى الصَّلْبِ أَيْدٍ وَأَرْجُلٍ طَوِيلٍ بِرَضْرَاضِ الْمَتَانِ أَنْتَضَالَهَا

[C] انتضالها رميها والرضراض الحصى الصغار السدو رمى اليد في السفر

٢٤ إِذَا مَا نَعَاجُ الرِّمْلِ ظَلَّتْ كَانَهَا كَوَاعِبُ مَقْصُورٍ عَلَيْهَا حَجَالُهَا

[C] النعاج بقرة الوحش يقول إذا دخلت في ضبابها من شدة الحر كاثبا

ضواعب في الحجال تستر فيه المرأة

٢٥ تَخَطَّتْ بِنَا جَوْزَ الْفَلَا شَدْنِيَّةٌ كَانَ الصَّفا أَوْدَاكُهَا وَمَحَالُهَا

[C] جوز الملا وسطها والمحال فغار الظهور ويروى تحطت باجواز الفلا شدنية

وشدنية منسوبة إلى شدن بلاد من اليمن

باجوز [C] ١

(22) BM طواها لهازي BM, L, L* xx 341—C, BM, L, L* TA (D) x 434, LA (هدا)

فهازي طواها بعد هاذي وهذه (1st hemistich)

(23) Both versions of this verse are given; the first is that of Ambr., C, C* and D, the second of BM, C (1), L and L*—Ambr. schol. السدو رمى اليد في السير هذا الاصل تصير ذو الرمة هاهنا في الرجل ومثله الزدو بالجووز ومن ثم قيل ازده وانشد [و] وسدو رجل من ضعاف الرجال [و] [أرد] [xiii 217 with (عزعل) LA cited] متى ارد شدتها تخزعل

(23*) BM, L, L* سدت C—شذت BM الممان

(24) Ambr. نعاج

(25) BM, L, C (1), L*—باجواز Ambr., C—بنا جوز L—وعالها cf. Diw. v. 34, 35.

٢٦ حَرَّاجِيحٌ مَا تَنَفَّكَ تَسْمُو عَيُونَهَا كَرَشَقِ الْمَرَامَى لَمْ تَفَاوَتْ خِصَالُهَا

[C D] حراجيج مازيل واحدها حرجوج وقيل هي الطوال المبهزلة ما تنفك أى
ما تزال تسمو أى ترتفع والمرامى^١ السهام والرشق الرمي بالسهم والمعنى
أنها ترمى بهيونها^٢ فبى تصيب بنظرها مثل السهم
لغيرها [C]^٢ الواحدة مرماة [D]^١

٢٧ إِلَى قُنَّةٍ فَوْقَ السَّرَابِ كَانَهَا كُمَيْتٌ طَوَّاهَا الْقَوْدُ فَاقْوَرِ الْهَى

[C D] القنة أعلى الجبل شبهها بالعريس الكميت لسوادها وعبرتها^١ اقور اصبر
شخصا [يقول اصبرها القود من طول ما يصادها D]
غيرتها [C D]^٢

٢٨ إِذَا مَا حَشُونَاهُنَّ جَوَزَ تَنُوفَةٍ سَبَارِيَتْ يَنْزَوُ بِالْقُلُوبِ أَهْوَالُهَا

[C D] حشوناهن ادخلاهن^١ [ويروى حبيب تنوفة وجيبها مدخلها D] وجوزها
وسطها سباريت^٢ لا ثبت فيها والتنوفة القفرة من الارض والاهوال اذلال
من البول ينزو بالقلوب يرفعها ويعضها^٣ من هولها ومخاوبها
ويخصمها [C D]^٢ واحدها سبروت [D]^٢ ادخلن [D] وصلاهن [C]^١

٢٩ رَهَاءَ بَسَاطِ الظُّلَمِ سَبَى مَخُوفَةٍ عَلَى رَكَبِهَا إِقْلَانُهَا وَضَلَالُهَا

[C D] الرهاء ما استوى من الارض والبساط ايضا والسبى ما استوى منها والاقلات^١
الهلاك فيها والضلال الجنان
والقنة [C]^٢

(26) L, BM, C, Ambr. تفاوت D -- تفارق (cf. Diw. xxiv 17—D begins here.

(27) L, قنة - Ambr. schol وَأَعْوَجَ أَلْهَا L*, C (1), BM, L, Ambr. - قنة L, والكميت مؤنث

(28) TA, C (1), L, L* اهلها بـجوز C بالعلوت اقولها D - vii 176 - هول, C
حبيب

(29) L, L* سبر سبروت L, اقلاتها BM, - بساط الارض xix 141 (سوا) L, A
اقلها نشاط, تنى مخوفة C وضلالها

٣٥ يَرْهِي إِلَى رَوْضٍ الْغِذَافِ إِلَى اللَّعَا إِلَى وَاحِفٍ تَرَوَادَهَا وَمَجَالَهَا

[D] تروادها يعنى تجى¹ وتذهب وتترد² ومجالها تحول جولاً فى الرعى

ورهى والغذاف [و] المعاء وواحف مواضع

ترد [D]¹

٣٥ فَلَمَّا ذُو بَقْلٍ التَّنَاهَى وَبَيَّنَتْ مُحَاضُ الْأَوَابِي وَأَسْتَبَيَّنَتْ حِيَالَهَا

[C D] ذوى ذبل وبيس والبقل هو العشب والتناهى [واحدها تنهى 1] مكان

نلعه السيل اذا تلعت فانتبهى والمحاض الابل الحوامل [والواحدة حلفة

كما قالوا لواحدة النساء امرأة 1] والاوابى اللواتى ابت العمل والحيل

التي قد حالت فلم تحول [واستبينت ما لقحت منها وما حالت منها

ايضا D]

٣٦ تَرْدَقْنَ خَشَبًا الْقَرِينِ وَقَدْ بَدَأَ أَهْلُ إِلَى أَهْلِ السِّتَارِ زِيَالَهَا

[C D] تردقن وخشن يعنى الحميمير والخشباء المكان المرتفع العلط من الارض

والقرين موضع وذلك لان لها عيون¹ [وقد بدا لهن اهل الستار يقول بدا

بدا لهن فراق² هذه الخشباء الى ان يصير³ بالستار [وذلك ان بها عيون

الباء Ambr.]

تضرب [D]³ مراف [1]² لهن من اراض [C] عيون الباء [Ambr.]¹

٣٧ صَوَافِنُ لَا يَدْنُنُ بِالْأُورْدِ غَيْرُهُ وَلَكِنَّهَا فِي مَوْرِدَيْنِ عِدَالَهَا

[C D] صوافن قاذبة على ثلاث قوائم متخافية عن حافة¹ احد الرحلين كما

تفعل الحيل اذا وقعت² عدالها شكها يقول شذنن فى موردين انها

مترددات بين الامرين ايهاا تفعله والعدال المعاودة

ارتفعت [C]² حافة [C]¹

(34) تروادها (C) 1, L*, I, Ambr., D, BM - تروادها 281 i (رهب) TA - الى ارض C

وتروادها حيث تردود - BM vocalizes this maṣdar ترواد - BM explains:

تجى، وتذهب ومجالها حيث تحول

(35) - فلما التوى C (1), L, BM - جبالها C (1), L - نقل BM - فلما ذوى C, D

وحيلها مصدر حالت اذا لم تحول سبها والمعنى اسبان Ambr. schol.

ما لقح منها وما حال

(36) الى اهل D - الى ارض C (1), L, I, BM - الى ارض خشياء Yaṣūt iv 80

this تردقن read All MSS - خشياء L - خشيا C, BM - لهن من اراضى C

V unnoticed in Diet

(37) C, D, L - من موردين LA - (عبر) vii 257

٣٨ أَعَيْنُ بَنِي بَوٍّ غَمَارَةٌ مَوْرِدٌ لَهَا حِينَ تَجْتَابُ الدَّجَا أَمْ أَثَالَهَا

[C D] يقول هي بين أموين في طلب الورد من عين بني بَوٍّ¹ وبين عين أثال

تجتاب الدجى تلسه بَوٍّ رجل من بني عامر

نو [C D]¹

٣٩ فَلَمَّا بَدَأَ فِي اللَّيْلِ ضَوْؤُكَ كَانَهُ وَأَيَّاهُ قَوْسُ الْمَرْزِ وَلَّى ظِلَالَهَا

[C D] يقول حين جاء الليل وحمر وفيه بقية من ضوء النهار كان الليل والضوء

قوس مزن والميزن سحاب والقوس هو الذي يظهر في السماء يسمى قوس

قزح [شبه ظله الليل والضوء حين اختلطا بقوس قزح وطلالها غمها]¹

من قول الله عز وجل . كَانَتْ طَلَّةٌ² . ويروى ولى طلالها والطل الندى

يريد انكشف مطرها [1]

٢ Qur. vii 170² غمها [D]¹

٤٠ تَيْمَنُ عَيْنًا مِنْ أَثَالِ نَمِيرَةٍ قَدُوسًا يَمْنُجُ الْمَنْقِصَاتِ أَحْتِفَالَهَا

[C D] تيمن قصدت يعني حمير الوحش وأثال موضع فيه عين يقال ماء نمير

إذا كان ناميا في الجسد باحتفالها فيه فربى ماء نافع¹ قوسا يعنى العين

من كثرة ماها أى تعوض ويمج يلقى² وي طرح والمنقصات الضفادع

تلقى [C]² اما ناعها [C]¹

(1) 'C' موعود 698—Bokri 65—TA iv 257: (عين) L. 810—Yāqūt iii (38)

وفي بعض الحديث حين D adds تحتام، بنى نو C—معبد L. 1. BM, L. 1.

بَوٍّ من بنى Ambr. schol. دجا الإسلام أى حين غطى وأيس كل شىء

عامر بن عيل [عدى] من بنى سعد . تجتاب تدخل فيه

ويروى ارتقى في الفجر فى الليل ضوء...ويروى طلالها . Ambr. schol. (39)

ويروى فلما بدا فى الضوء ليل

قوساً L. 1—موساً يمج، أثال مربة 253 ii (مس) Asās (40)

٢١ عَلَى أَمْرِ مُنْقَدِّ الْعَفَاءِ كَأَنَّهُ عَصَا قَسٍ قَوْسٍ لِيْنَهَا وَاعْتَدَالُهَا

[C D] العفاء، الوبر ومنقّد العفاء، قد انقذ^١ عنه ويروى في سقط عه يعى الحجار
والقَس العابد من النَّصَارَى والقوس المنارة التي يكون فيها الراهب نفسه
شبه الحجار بعضا القَس العابد في ملاستها واعتدالها ويروى عصا عَطُوس
والعطوس من رؤوس النَّصَارَى والعطوس شرب من الشجر
المكان قد انقل [C]^٢

٢٢ إِذَا عَارَصَتْ مِنْهَا نَحْوُضٌ كَأَنَّهُا مِنْ الْبَغْيِ أَحْبَابًا مُدَانِي شِكَاَلَهَا

[C D] تعارضه تشغب عليه حتّى يردّ عليه ماء الفحل النحوض الاتان الجاهضة
التي لم تحبل لستها يقول تسير على غير استقامة [من البغي كانها
مكتولة قد قربت^١ لها الشكال من النشاط]
قوت [D]^٢

٢٣ أَحَالَ عَلَيْهَا وَهُوَ عَارِضُ رَأْسِهِ يَدُقُّ السِّلَامَ سَحَهُ وَأَنَسَحَالَهَا

[C D] أحال^١ عليها مال عليها وهو عارض رأسه في ناحية من النشاط^٢ والسلام
الحجارة وسح^٣ أى صه العدو^٤ [وأنسحالها متابعتها في السير يقول
انسلت في السير أنسحالا ويروى يرض الإخام شحصه^٥ D]
شحه [C]^٦ ويروى وهو عادل [D]^٧ أجال [C D]^٨
مرض الإمام شحصه [D]^٩ حبّ العد [C]^{١٠}

عصا 17 viii (عطس) LA—116—Amul ii 166—(قَس) Bekri 756—(11)
262 ix (قسط) LA—227—(قوس) TA العطوس TA iv 192 عَطُوس
and Qamis call it قسطيط LA also quotes the reading of text—Ambr.
schol. وقال خلف بن حيّان الإحمر [teacher of El Asmaʿi] عَصَا
قسطيط وهو شجر وهكذا تشده الإعراب فقال الأصمعي وأنا أنشده
عصا قَسْ ذِيْر وعصا قَسْ قَوْسْ

مداني شكلها أى كأنها قُورِبَ لها الشكال وذلك. Ambr. schol. مُدَانِي (12)
يقول كانها بفت في السير مشكولة وذلك من BM schol. من النشاط
الشاط مُدَانَا أى قد قُورِبَ أحال عليها اتيل عليها وهو عادل رأسه في
ناحية من النشاط

عارض [C D] شحه [C]—عادل L* LA—Ambr., BM, LA—أجال C, BM (43)

٣٩ كَانْ هَوَى الدَّلوْ فِي الْبَيْتِ شَلْهُ بِذَاتِ الصَّوَى الْآفَهُ وَاشْلاَلْهَا

[C D] شَلْهُ طرده واشلاَلْها طردها والصوى الإعلام ايضا وهو ما ارتفع من الارض في غلط الواحد صَوَّة

٤٠ لَهْ اَزْمَلْ عِنْدَ الْقَذَافِ كَانْهُ نَحِيبُ الشَّكَالِي تَارَةً وَاعْتَبَلْهَا

[C D] اَزْمَلْ صوت القذاف تغاؤف في السبر والقذاف المقاذمة والمرامة يقول ضان صوت هذا المسجل صوت الشكالي من النساء واعتوالها رفع صوتها بالكاء

٤١ رِبَاعٌ لَهَا مَذْ أَوْرَقُ الْعُودِ عِنْدَهُ خُمَاشَاتُ ذَحِلٍ لَا يُرَادُ امْتِثَالُهَا

[C D] رِبَاعٌ في سَنَةٍ يعني الحمار والخمشيات الخدوش وخيشه خدشه والنحل المحقد والامثال الاختصاص [يقال مثل فلان من فلان اذا اقتص منه ويروى ما يُرَادُ امثالها D]

٤٧ مِّنَ الْعِصِّ بِالْأَفْخَاذِ أَوْ حَجَبَاتِهَا إِذَا رَابَهُ اسْتِعْصَاؤُهَا وَعِدَالُهَا

[C D] يقول هذا العَصَّ والخمشيات من العَصِّ بالأفخاذ والحجبات رؤوس الإوزاك يقول اذا رأى المحل استعصاء الإتان بزوماً يافخاذها او في حجباتها والعدال ان تعدل عنه اى تميل اى طريق غير طريقه الذى يريده [ويروى وَدَحَالُهَا والدحال ان يميل احد شقيها D]

(44) C, D —الضوى (1), BM, L, I* —بذات 243 —Aldān —xx 248; (هوى) LA —هُوَى الدَّلوْ اُسْلَمَها الرِّشَاء In the margin of LA this citation is attributed to Dhu'r-Rumma, but it is the second hemistich of a 21 of Zobeir's first qasida, Ahl, p. 76; Landt, 156.

(45) TA تحت القفا L —ارمِلْ C, I, —التوالى C, D —ارمِلْ viii 39 (عول) TA —ما يَرَادُ Ambr.

(46) LA لها 238 ii (مثل) —El Gauh. لها مَذْ 309 iv, TA 188 viii (خمش) LA —لَهْ 164 i (خمش) —LA, TA, Asās, xiv 136 (مثل) —LA —لَهْ 1 لها رِبَاع 164 (خمش) —El Gauh, Ambr. schol. —ما يَرَادُ Ambr.

(47) xiii (دحل) —LA —وَحْدَالِها 286 vii, TA 156 xiii (دحل) —LA —حَجَبَاتِها D —ويروى وَدَحَالِها —Ambr. schol. —وَحْدَالِها 319 vii, TA 254

٥١ يَرَاَصِدْهَا فِي جَوْفٍ حَدْبَاءَ صَبِيقَ عَلَى الْمَرْءِ إِلَّا مَا تَحَرَّفَ جَالَهَا

[C D] ويروى في جوف عبرا [يعني] قرة الصائد وهي الحدباء¹ أيضا يراصدها

يعني الصائد يراصد السمير في جوف القرة [وجالها جانبها يقول جانبها

صبيق عليه ألا ما تحرف D]

الحدباء [D] الخدر [E]

٥٢ يَبَايْتُهُ فِيهَا أَحْمَرُ كَانَهِ أَبَاضُ قُلُوصِ أَسْلَمَتْهَا حِبَالَهَا

[C D] يبايته بيت² في القرة³ أحمر يعني حية سوداء وذئب والاحمر الاسود

كانه أباض كان الحية أباض قُلُوصِ والأباض حبل يشد به بطر البعير

الى رسفه⁴ أسلمتها حبالها يقول تقطعت الحبال [والقلوص المانة القماء]

القرة [D] النبوت [C] ² تباية سامعة [D] تبايته نبت معه [C]

نسعين [C]

وَقَرْنَاهُ يَدْعُو بِاسْمِهَا وَهُوَ مُظْلِمٌ لَهُ صَوْتُهَا أَوْ إِنْ رَأَاهَا زِمَالَهَا

[C D] قرناه يعني حية ذات قرنين يدعو باسمها صوتها يقول اذا سمع صوتها

علم انها حية والزمال المشي في جانب يقول اذا وأها تمشي عرف مشيتها

يعني الصائد ويدعو له صوتها

ويروى [C]

—[حدباء] for حدباء C- جوف حدباء D- حدباء. حالها 223 i (رصد) Asās (51)

يعني Ambr. schol. - غبراء BM حدباء Ambr. تحرف D- تحرق C, L

ان الغبراء صبيق جالها على امرة ألا ان يتحرف وجالها ما حولها يقال

جال وجول قال تضيق عليه تلك الحفرة اذا تحرف الرجل

209 xvii (قرن) LA, C (1), Ambr., L, BM, C تباية C تباية D (52)

يبايت الصائد في القرة أحمر وهو الشجاع الاسود .. BM schol. - يبايته

وقرناه أيضا بالنصب والقرناء أفعى تدعو باسمها يقول يبين لها الصائد

وهو صوتها انها أفعى من غير ان يطر اليها ويبين له مشيتها اذا رآها انها

أفعى - LA and BM both read يبايته but no H of بيت is in the dic-

tionaries. Ambr. schol. عقابها والعقال مثانة وكل حبل مثانة

Instead of - صوتها ارنابها وزمالها xvi 209 (قرن) LA له حورسا BM (53)

; له صوتها واربابها [sic] the last six words D reads [as in LA].

for ارنابها واربابها

٤٥ إِذَا شَاءَ بَعْضَ اللَّيْلِ حَفَّتْ لُصُوتُهُ حَفِيفَ الرِّحَا مِنْ جِلْدِ عَوْدٍ ثَقَالَهَا

[C D] [ويروى حَفَّتْ لُجْرَسَهُ الصَّوْتُ يَقُولُ إِذَا شَاءَ الصَّائِدُ حَفَّتْ الْحَيَّةُ لُصُوتَهُ

والعرب تقول إذا شَتَّتْ¹ أن يُؤْذِيكَ فُلَانٌ وَهُوَ لَا يَشَاءُ² D] واثقال جلد

موضوع تحت الرِّحَا يَقَعُ عَلَيْهِ الدَّقِيقُ [والعود البربر من الابل D]

لا يساوه [D]² شب بؤديك ¹ [D] ² [D]

٤٥ فَجَاءَتْ بِأَغْبَاشٍ تَحْرَى شَرِيعَةً تَلَادَا عَلَيْهَا رَمِيهَا وَأَحْتَبَالَهَا

[C D] فجاءت يعنى الحمير الإغباش بقية من سواد الليل الى آخره وجمع

الغباش تحرى تعتبد وتقصد [ويروى تحصى شريعة تحصى تازم يقول

فلان تحصى ذلك الموضع إذا لقي اليه وألزمه D] والتلاد القديمة يقول

قديماً على هذه الشريعة وفى هذه الحمير احتبالها¹

احتبالا [C D]¹

٤٦ فَلَمَّا تَجَلَّى قَرْعُهَا الْقَاعَ سَمِعَهُ وَبَانَ لَهُ وَسَطُ الْأَشَاءِ أَنْفِلَالَهَا

[C D] أراد فلماً تجلّى¹ سمعه قرع الحمير والتجلّى² النظر فى إشراف ويروى

قرعها القاع سمعها يعنى سمع الصائد قرع الحمير القاع والإشاء السحل

الصغار [وانفلالها دخولها والانفلال الدخول فى الشيء D]

التجلّى [C D]² تجلّى [C D]¹

(54) C- (1), رَحَا. Ambr. يغضى للليل C, C* - بحرسه I* حَفَّتْ لُصُوتُهَا C, D (54)

إِذَا شَاءَ الصَّائِدُ حَفَّتْ لُجْرَسَهُ هُوَ لَا يَشَاءُ ذَلِكَ. Ambr. schol. - لُجْرَسَهُ Ambr.

وَأَتَهَا يَعْنِي أَنَّهُ وَاجِدٌ لَذَلِكَ وَالْعَرَبُ تَقُولُ إِذَا شَتَّتَ أَنْ يُوْذِيكَ فُلَانٌ إِذَاكَ

وَأَتَتْ لَا تَشَاءُ وَلَكِنَّكَ وَاجِدٌ لَذَلِكَ مِنْهُ

C, - وَأَحْتَبَالَهَا TA تحصى C(1), I*, Ambr. تحصى TA x 84; xviii 181, (حجاء) I*, A (55)

D, I, E* أَحْتَبَالَهَا BM تحصى [sic] BM, Ambr. أَحْتَبَالَهَا C, I, تحصى

Ambr. تحصى. وَأَعْتَدَلَهَا, يَلَادَا عَلَيْهَا 160 ii (حجاء) El Gauh. - سَرِيعَةً I*,

schol. تَلَادَا عَلَيْهَا وَمِثْلَهَا يَقُولُ قَدِيمَةً لَهَا وَلَا يَأْكُنْهَا ثَمَرًا قَالَ عَلَيْهَا أَيْ عَلَى

هَذِهِ الشَّرِيعَةِ رَمِيَهَا وَأَحْتَبَالَهَا. وَيُرْوَى تَحْرَى أَيْ تَعْتَبَدُ

(56) I*, A xviii 166; TA x 77 - تحلى L*, A - تحلى TA x 95; xviii 208; (حجاء) I*, A (56)

BM, Ambr., margin وكان C وبان D- تحلى D, C قرعه TA تجلّى

of I*, A xviii 166, I*, A. وحال I*, A. Ambr. schol. قرعها

القاع سمعه وهو قول أبى عمرو وبان له وسط الإشاء أراد فلماً تجلّى

سمعه والتجلّى النظر بالإشراف وهو قول الأصمعى حال تحرك وسط الإشاء.

قال وقوله وبان له بان ليس من كلام العرب ولا أدرى كيف سمعته

أَمَّا يَقَالُ إِبَانُ الْأَمْرِ وَبَيْنَ وَلَوْ كَانَ بَانَ الْأَمْرُ اسْتِثْنَاءً كَانَ يَقْدِرُ أَمْرُ

بَانَ وَلَكِنْ بَانَ إِذَا اسْتَقَطَّ مِنْكَ مِنْ بَانَ الْخَلِيطُ فَقُلْتَ لَهُ نَحْنُ بَرَوِيهَا

حَالٍ فَقَالَ لَا أَعْلَمُ كَيْفَ سَمِعْتَهُ

٥٧ طَوَى شَخْصَهُ حَتَّى إِذَا مَا تَوَدَّتْ عَلَى هَيْبَةٍ مِنْ كُلِّ أَوْبٍ تَهَالَهَا

[C1D] طوى شخصه يعنى الصائد اى يقبض وبصاغر¹ وتودت² عن تودته
يعنى الحمير والهيبة الفزع والابوب الوجه اى من كل جهة تهاها تفزعها
وهيبة مشقة من الهول

تودت [C]² يفضضا [C]¹

٥٨ رَمَى وَهَى أَمْثَالُ الْأَسِنَّةِ يَتَّقَى بِهَا صَفَّ أُخْرَى لَمْ يَبَاحَتْ قِتَالُهَا

[C1D] يقول رمى الصائد وهى يعنى الحمير والاسنة اطراف الرماح شبهها بالرماح
فى استوائها ويروى يتقى بها صف آخرى يقول من خوف كثير صف
الصف يتقى الاول ما بعده وقوله لم يباحث القتال بالرماح اى لم
تقاتل قتالا بالرماح بحثا اى خالصا

٥٩ يَبَادِرُنْ أَنْ يَبْرَدَنَّ الْوَالِحَ أَنْفُسَ قَلِيلٍ مِنَ الْمَاءِ الرُّوَا دِخَالُهَا

[C1D] اللوايح واحدها لوح وهو العطش والدخال وهو [اب] يداخل بعيرين لم
يشربا وقد يشرب قليلا معبر والعرب تقول والله ما بقى الاحلاذ الا
وعلا والوغال ان يكون له ذود من الابل وهو ضعيف يسقى¹ معبر
فيمس معبر فى اهل هذا ناقة وفى هذا ناقة وكذلك الوغال ايضا

ان لقى [C]¹

(57) C*, L, A (اوب) i 214 - TA i 150 - C (1), Ambr., BM, C, D, L, C*

تودت C (1), Ambr. تودت L*, C* تودت BM, C, D, L تهاها BM, C, D, L
يقال رمى اوبا او اوبين اى رشقا او رشقين Ambr. schol.

(58) C (1) قتالها L, L*, D قتالها C* - يباحث BM, L - وهى اشباه BM

ويروى اشباه الاسنة يقال باحث الشراب اى - Ambr. schol. - صد اخرى
لم شيب من شيء من البحث وباحث القتال اذا صدق فيه ولم يخلطه
بفرار

(59) .. الدخال وانما يفعل ذلك بالضعاف فتشرب [القوية] - Ambr. schol. - الرداء D

شربة والضعيفة شربتين قال الاصمعي وانما اراد قول لبيد [Dhw. 121]

فَأَوْرَدَهَا الْعِرَاكَ وَلَمْ يَدْرُدْهَا إِلَّا وَلَمْ يُشْفِقْ عَلَى نَفْسِ الْبَحَالِ

٦٠. قَمَرٌ عَلَى الْقَصَوَى النَّضَى فَصَدَهُ تَلِيَّةٌ وَقَتٍ لَمْ يُكْمَلْ كَمَالُهَا

[C D] القصوى قصوى الحمير والنضى^١ القدر إذا لم ينصل ولم يكن له نصل

فهو نضى رأسه فى عود السهر

النضاء [C]^١

٦١. وَقَدْ كَانَ يَشْقَى قَبْلَهَا مِثْلَهَا بِهِ إِذَا مَا رَمَاهَا كَبْدُهَا وَطَحَالُهَا

[C D] ويروى قلبها وطحالبها يقول قد كان يشقى مثل هذه الحمير هذا

الصائد فيها ما شقيت سمها هى به وقد كان يشقى كبدها وطحالبها أى

يرميها فيشقيان أى يصيبها سمها

٦٢. فَوَلَّيْنِ يَذْرِبِينَ الْعَجَاجَ كَأَنَّهُ عَشَانُ إِجَامٍ لَمَجٍ فِيهَا أَشْتَعَالُهَا

٦٣. أُولَئِكَ أَشْبَاهُ الْقَلَاصِ الَّتِي طَوَتْ بِنَا الْبَعْدَ طَيًّا وَهَى بَاقٍ مِطَالُهَا

[C] يقول أولئك الحمير من أشباه هذه القلاص والقلاص الإناث من الإبل

مطالها مطاوتها

٦٤. [وَهَلْ حَدَّثَانُ أَنْ تَجُوبَ بِنَا السَّرَى إِلَيْكَ الْمَطَايَا نَوْقُهَا وَجَمَالُهَا]

(60) .. تَلِيَّةٌ وَقَتٍ BM school. فَرْدُهُ BM - المصنّى - Ambr. - القصى^١ L*, I. - المضاء C (60)

صَدَّ السَّهْمِ لَمْ يُكْمَلْ كَمَالُهَا لَمْ يَتَمَّ اجْلُهَا وَيُرْوَى Ambr. school. بَقِيَّةٌ وَقَتٍ

بَقِيَّةٌ وَقَتٍ

وَرَوَى أَبُو عَمْرٍو Ambr. school. يَشْقَى L, Ambr., BM, - شَقَى D يَشْقَى C (61)
وَقَلْبُهَا وَطَحَالُهَا

يَنْشِينُ BM C*, - عَشَاءَ D - عَشَانُ - يَنْشِينُ (1) - يَنْشِينُ L - يَذْرِبِينَ C, D (62)
فَوَلَّيْنِ يَخْلُفُنِ Ambr. -

الَّتِي رَمَتْ Ambr., C, D (1), BM, L*, I. - امْتَالُ C (1), I. - أَشْبَاهُ C, D (63)
بِنَا التَّيَّةُ L*, C (1), BM, I. - وَهَى مَا فِى D -

(64) D - حَدَّثَانُ C*, C* - نَحْوَتٍ، يَحْدَثَانُ D (64, 65 are not in L, C* (1), BM or Ambr. and are probably spurious.

٦٥ [عَلَى كُلِّ حَرْجُوجٍ يَصَافِحُ خَدَّهَا مَثَانِي زِمَامِ الْوَرْدِ يَهْفُو جِلَالُهَا]

[C] حرجوج طويلة الظهر ومثاني¹ زمام الأزمنة والورد الحبراء² يهفو جلالها

أى بجىء ويذهب

حمل [C]² المول [C]¹

٦٦ تَرَامَى الْفَيَافَى بَيْنَهَا قَفَرَاتُهَا إِذَا اسْحَكَّتْكَ مِنْ عُرْضِ لَيْلٍ جِلَالُهَا

[C] يقول هذه الفيافى وتبها¹ وقفراتها² ترامى بنا وباطلاح الجلال اسحككت³

ما شد من ثوبها وعرض الليل ناحيته

الجلال اسحككت [C]³ قراتها [C]² وتبها¹ [C]¹

٦٧ بَنَّا وَبِاطْلَاحٍ إِذَا هِيَ وَقَعَتْ كَسَا الْأَرْضَ أَذْقَانُ الْمَهَارَى كَلَالُهَا

[C] الاطلاح المعبية¹ يعنى الابل اذا هى وقعت أى بركت² والكلال هو

الاعياء³ يقول ضرها⁴ الاكلال

ضر [C]⁴ see note 1 الاعياء [C]³ تركت [C]² المعبية [C]¹

٦٨ نَوَاشِطُ بِالرُّكْبَانِ فِي كُلِّ رُحْلَةٍ تَهَالِكُ مِنْ بَيْنِ النَّسُوعِ سِخَالُهَا

[C D] نواشط تخرج من ارض الى ارض يعنى الابل والرحلة الارتحال يقول

أنه لدو رحلة اذا كان قويا على السفر تهالك تساقط سخالها اولادها

رحالها، نضاضح D جلالها C⁶⁵

(66) BM, L, L*, Ambr. [as text], D [sic] تراما فى الفيافى سبها D بيتها وقراتها C⁶⁶ ترامى أى ترمى Ambr. schol. جلالها C, D اسحككت C (1) omits—C هذه الى هذه وهذه الى هذه فياف يقول هذه فياف وهذه فياف وبيتها قفرات من الارض فبى ترامى بنا وباطلااح اسحككت اشتد سوادها قال الاصمعي يقول ترامى بنا. BM schol. هذه مثل يقول اشتد سواد الليل على الارض الفيافى بينها قفراتها أى ترمى بنا هذه الى هذه وهذه الى هذه واسحككت اشتد سوادها...

(67) Ambr., C, D اذا وقعت بنا BM, L, L*, C (1) اذا هى وقعت D يقول الكللال القاهها : at the end it should be : وهو الاعياء قصير اذقانها كسوة الارض

٦٦ أَلَمْ تَعْلَمْ يَا مَيِّ أَنِّي وَبَيْنَا مَهَاوٍ يَدْعُنَ الْجُلُوسَ نَحْلًا قَتَالَهَا

[C D] مهأوى واحدها مهواة وهي الأرض البعيدة اى تهوى فيها والجلس الباقية
المشرقة^١ ومن ذلك قيل لجدو جلس من ارتفاعها ونحلا بفتح النون
نحل الجسد والقتال القتال^٢ والغظ والتدية بمعنى القتال يقال يعبر
دو ضدية^٣ وذو جزر

ذكر [D]^٢ الكمال [D]^٢ الموقدة [C]^١

٧٠* [أَحَدٌ عَنْكَ النَّفْسُ حَتَّى كَانَنِي أَنَاجِيكَ مِنْ قُرْبٍ فَبِنَصَاحٍ بِأَلْهَا]

٧٠ أَمَنِي ضَمِيرَ النَّفْسِ إِيَّاكَ بَعْدَمَا يَرَا جَعْنِي بِشَى فَيَنصَاحُ بِأَلْهَا

[C D] امسى ضمير النفس بلفظانك واليث الحزن وفى كتاب الله تعالى ﴿إِنَّهَا
اشتدو بشى وحررنى الى الله^١﴾ وينصح يذهب وقوله بالها اى حالها [ويقال
للرحل اذا ما صبط فى كلامه انصاح محله فى ضلامه اى قد اتسع
الكلام له D]

^١ Qur. xii 86

٧١ سَلَى النَّاسُ هَلْ أَرْضَى عَدُوَّكَ أَوْ بَغَى حَبِيبِكَ عِنْدَى حَاجَةٌ لَا يَنَالُهَا

٧١* [وَمَنْ يَتَّبِعْ عَيْنِي فِي النَّاسِ لَا يَزَلْ يَرَى حَاجَةً مَمْنُوعَةً لَا يَنَالُهَا]

٧٢ خَلِيلِي هَلْ مِنْ حِيلَةٍ تَعْلَمَانِيَا يَدْنِيكُمَا مِنْ وَصَلٍ مَيِّ أَحْتِيَالُهَا

(69) L.A (قتل) xiv 69 — أتى TA viii 129 مَيِّ أَيْ 172, 173 (نحل) xiv 69;
فياى يدعن ii 243 (نحل) ii 230; but (قتل) El Gauh. أتى TA viii 75
قيالها D قتالها (*), C, 37—Mañel. (Cairo) ii 224—Tablth. 224 Sid vii 73—
BM schol. ... والقتال الكدية والغلف...

(70*) This (a variant of 70) is only to be found in L.A (قتل) xiv 69.

(70) L. Lane 1482—Tablth. 224. فيج. بشى. يراجعن L.

(71) C, D سل I. أو بقى I. [sic] أو يعى I.

(71*) Only in BM, and possibly spurious.

(72) C, D يَدْنِيكُمَا مِنْ وَصَلٍ مَيِّ—Amñe.; El Fārsi 20*—من حاجة Amñe.

من حيلة. يدنئها من وصل

٧٣ فَتَحَيَّ لَهَا أَمْ لَا فَإِنْ لَا فَلَمْ نَكُنْ بِأَوَّلِ رَاجِ حِيلَةٍ لَا يَنَالُهَا

٧٤ إِذَا فَرَمَانِي اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَا أَرَى بِزُرُقِ النَّوَاحِي لَمْ تُفَلِّ نِصَالُهَا

٧٥ وَأَنْ رَبُّ أَمْثَالِ الْبَلَايَا مِنَ السَّرَى مُضِرُّ بِهَا الْإِدْلَاجُ أَوْ لَا يَهَالُهَا

[١] [البلايا جمع بليّة] وهي [الناقة تشدّ عند قبر صاحبها فلا تعلف ولا تسقى حتى تموت]

٧٦ وَخَوَصًا قَدْ نَفَرْتُ عَنْ كُورِهَا الْكَرَى بِذِكْرَاكِ وَالْأَعْنَاقُ مِيلٌ قِلَالُهَا

[U D] حوصاء غائبة العين يعنى ناقته وكورها وحلبها نفرت طبرت الكرى السور

بذكراك يعنى انه غابهم بذكركها فزال عنهم السور والقلال الرؤوس^١

واحدنا قلّة^٢ وهي مشتق من قلّة الجبل

القلال [D] ^٢ الدروس [D] ^١

(73) Ambr. حاجه U*—فَإِنْ لَا فَلَمْ نَكُنْ بِأَوَّلِ رَاجِ حَاجَةٍ. فَتَحَيَّ. (73)

1—فَإِنْ فَلَمْ نَكُنْ، فَسَحْنَا، رَاجِي حِيلَةٍ C—فَسَحْنَا لَهَا أَمْ لَا فَإِنْ فَلَمْ نَكُنْ

El Fārīsī 20*—فَإِنْ لَا فَلَمْ يَكُنْ، رَاجِ حَاجَةٍ، (sic) قَسَمَا

فَتَحَيَّ لَهَا أَوْ لَا فَإِنْ لَا فَلَمْ نَكُنْ. رَاجِ حِيلَةٍ

verses 72, 73 are not in BM, L or U(1). In D c. 71 follows vs. 72, 73

(74) Ambr., C(1) لَمْ تَعَلْ نِصَالُهَا (L (marg.) لَمْ يَقُلْ D—لَمْ تَعَلْ C* لَمْ نَعَلْ C (74)
BM omit—لَمْ تَعَلْ; see ante Dhw. xvii. 10.

(75) L, L*, D, BM وَأَنْ رَبُّ مُضِرُّ بِهَا الْبَلَايَا، وَلَا C, C*—وَأَنْ رَبُّ

(76) مثل قِلَالِهَا

٧٧ لِلْإِلْقَاكِ قَدْ آدَابَتْ وَأَلْقَوْمٌ كَلَّمَا جَرَتْ حَذَوُ أَخْفَافِ الْمَطَايَا ظِلَالُهَا

[C D] آدَابَتْ^١ آدَابَتْ^٢ فى السبر والدؤوب^٣ الدوام على الشيء [والقوم وقع على

انعطف على ضمير الفاعل وهو التاء C] [وظلالها اراد لأنفك كَلَّمَا جوت

ظلال المطايا وحذوة مصوب على الحال اراد حذو^٤ الإخفاف فهذه

الإخفاف المطايا ويروى كَلَّمَا جرى [D]

وجد [D] ٣ الدعوت [C] ٢ اذ انت [C] ١

٧٨ نَزَلْنَا وَقَدْ غَارَ النَّهَارُ وَأَوْقَدَتْ عَلَيْنَا حَصَى الْمَعْزَا شَمْسٌ تَنَالُهَا

[C D] غار النهار انتصف والمعزاة الإمعز من الارض العلبة ذات الحصى

٧٩ فَلَمَّا دَخَلْنَا جَوْفَ مَرَأَةٍ غُلِقَتْ دَسَاكِرُ لَمْ تَرْفَعْ لِخَيْرِ ظِلَالِهَا

[C D] [جوف مصوب على الطرف ظلالها موضع الفرة^١ C] ويروى غُلِقَتْ مخادع

والمخادع البيوت امرأة اسم قرية والدساكر القرى العامرة [والدساكر

المخادع هاهنا وفى غير هذا الموضع القرى D]

وقوع الحرب [C] ١

٨٠ بَنَيْنَا عَلَيْنَا ظِلَّ أَبْرَادٍ يَحْنِي عَلَى سَمَكٍ أَسْيَافٍ قَدِيمٍ صِقَالُهَا

المَطَيَّ (1) L*, L*, C*—Ambr., BM حدو—Ambr., BM—آدابت—Ambr., C—آدبت (77)

—Ambr., BM, L*, L* transpose 76, 77 and then introduce pp. 88, 89 —

BM schol. القوم لآدبتها لآلئها كالبلايا وآدابت والقوم

— أيضا جوت الإخفاف حذو^١ ان ظلال ومثله وانتعل الظل نصار جواريا^٢

يريد رب أمثال البلايا قد آدابت لآلئها يقول الظل حذو

Ambr. schol. حدو

أخفافها وذلك نصف النهار ومثله قول الأعشى إذا الظل أحمرته الساق

جوربا [BM sic] ٢ حدو [BM] ١

(78) وقد طال BM—وقد طال xvi 116; Agh. vii 61; TA iii 458—vi 343 (رغور) LA

وال C*, C* follow Agh. in the opening verses, [which are not included

in the text, as being mere repetitions of 78, 80, 79, 83, 90]

(79) Yäqut iv 481 لم يفتح فلما وردنا مرأة اللؤم. BM, Agh. xvi 116; Agh. vii 61;

LA L*—مخادع—Ambr., D, C* وساكِرُ TA (مَرُؤ) i 118; JA i 152 غُلِقَتْ —

Bekri 527—Ambr. schol. ويروى مخادع والدساكر القرى

(80) Agh. xvi 116; vii 61—انحما فظللنا بأبراد [n. 2], C*, Agh. xvi 116 عتاق

رقاق وأسيف Agh. vii 61 عليها BM—نصالح C*—وأسيف

٨١ فَقَمْنَا فَرَحْنَا وَالْدَوَامِغُ تَلْتَظِي عَلَى الْعَيْسِ مِنْ شَمْسٍ بَطِي زَوَالِهَا

٨٢ وَلَوْ عَرِيتْ أَصْلَابُهَا عِنْدَ بَيْهَسٍ عَلَى ذَاتِ غَسَلٍ لَمْ تَشْمَسْ رِحَالُهَا

[CD] اصلاؤها يعنى اصلاب الابل وقيل بيهس اسر رجل منبر امتدحه يقول
لو اتينا بيها وحططنا رحالنا عنده لم تكن رحالنا فى الشمس

٨٣ وَقَدْ سَمِيتْ بِاسْمِ أَمْرِى الْقَيْسِ قَرْيَةً كِرَامُ صَوَادِيهَا لِيَامَ رِجَالِهَا

٨٤ تَظَلُّ الْكِرَامُ الْمَرْمُلُونَ بِجَوْفِهَا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ حَمَلُهَا وَحِيَالُهَا

[CD] يقول سواء عليهم حالت هذه السخل او حملت لا يؤكل منها شيء ولا
يقرب منها صيف

٨٥ بِهَا كُلُّ خَوَثَا الْحِثَا مَرِيَّةٍ رَوَادٍ يَزِيدُ الْقُرْطُ سَوَاءً قَذَالُهَا

[C] خوئاء الحشى مريحة البطن رواد يروى يحيى، ويذهب لا يستقر فى موضع

(81) 306 x (دمغ) LA - زيالها L* L* والدوامع C, D المد امع L* L* C (1); TA vi 9 وقمنا 9 فرحنا - Ambr. schol. - وهي حديقة -

الدوامغ واحدها دامغة فى مؤخر الرجل تلنظى تنقد على العيس LA (هيد) v 55; TA ii 585 attribute to Hshām, brother of Dhū'r-Rumath, a somewhat similar verse:

قَطَعْتُ وَبِوَيْمِ ذِي هَمَازٍ تَلْتَظِي بِهِ الْقَوْرُ مِنْ وَهَجِ اللَّطَى وَقَرَانُهُ

الدامغة طوق الحديد الذى يوضع على رأس اخر الرجل BM schol.

يقول فيه الحديد تلتب من شدة وقع الشمس

(82) Yaqūt iv 481 عريت C - عريت بيهس D رحالها بيهس. عريت 481 - Ambr. L* - ولو عريت اصلاها 62; ولو وصعت اكوارها, رسل 61 - Agh. vii 61

عريت عريت

(83) Yaqūt iv 481 - Bekri 527 (كريم) - Agh. xvi 116; vii 61 - L* L* - ولو

الصوادي السخل التى لا تسقى ألما تشرب بعروقها والواحدة صادية

(84) Yaqūt iv 481; Agh. vii 61 يظلل بجوفا - Ambr., L, BM, C, D يظلل

Ambr. المرملون الذين لا زاد معهم BM schol. يظلل - BM, Ambr. المرملون قوم لا زاد معهم حيالها لا تحمل يقول لا يطعمون احدا

(85) L* (1) - يريد, مرابة 620 TA 1; سوا, الحشى, يزيد 452 (خوئ) LA

الغزال ما عن يمين الرأس وشمالها - BM schol. سواء C, D - يزيد L* L* -

- ٨٦ إِذَا مَا أَمَرُ الْقَيْسِ ابْنُ لُؤْمٍ تَطَلَعَتْ بِكَاسِ النَّدَامَى خَبَثَهَا سِبَالَهَا
 ٨٧ فَكَاسِ أَمْرِ الْقَيْسِ الَّتِي يَشْرَبُونَهَا حَرَامٌ عَلَى الْقَوْمِ الْكِرَامِ فَضَالَهَا
 ٨٨ إِنْ آخِرَ الدَّهْرِ أَمَرَا الْقَيْسِ رَفَمَتْ مَسَاعِي قَدْ أَعْيَتْ أَبَاكُمْ طَوَالَهَا
 ٨٩ رَأَيْتَكَ إِذْ مَرَّ الرَّبَابُ وَأَشْرَفَتْ جِبَالٌ رَأَتْ عَيْنَاكَ أَنْ لَا تَنَالَهَا
 ٩٠ فَخَرَّتْ بَزِيدٍ وَهِيَ مِنْكَ بَعِيدَةٌ كَبَعْدِ الثَّرِيَا عِزُّهَا وَجَمَالَهَا
 ٩١ أَلَمْ تَكْ تَدْرِي إِنَّمَا أَنْتَ مُلْصِقٌ بِدَعْوَى وَإِيَّ عَمَّ زَيْدٍ وَخَالَهَا
 ٩٢ سَتَعْلَمُ أَسْتَاهُ أَمْرِ الْقَيْسِ أَنَّهَا صَغَارٌ مَنَامِيهَا قِصَارُ حِبَالَهَا

[C'D] مناميا والهاء هو الارتفاع والحبال رؤوس القوم واشراقهم ويروى صغار .
 مقارنهما والمقاري الجعان

- (86) Yāqūt iv. 481 خَبَثَهَا Agh. vii 62 ماخَبَثَهَا D - حبسا L₁ L^{*} - حبسها L^{*} -
 تشاربوا بكأس - (1) تطععت C
 (87) Ambr. schol. إذا ما امره القيس الذي D وخبان امره القيس الذي C
 فضالها فضله الحبر والجميع فصال أي ما يشربون في كؤوسهم
 (88) C (1) omits 88, 89. - آخر الليل C أمن L
 (89) L₁ C₁ Ambr. حبالي D - حبالي C - إذا مَرَّ D - إذا ومَرَّ C₁ Ambr. L₁ L^{*}
 وناطيت إذا
 (90) L₁ BM, C (1) وقعها D C - cf. Muid. hi i 522; Wr. Gr. ii 112
 هذا متى مناه الثريا
 (91) Ambr. schol. تدري أن أُلْصِكَ مُلْصِقٌ، أما كُنْتُ BM
 (92) C, D, C^{*} اشباه L₁ BM أستاذ C, D صغار BM, L₁ ضعاف BM, L₁ -
 C (1) - To this poem should belong the verses, attributed to
 Dhū 'l-Ruḥmān, cited 'Amī iv 150, 151; Khiz. iv 428 (anon.); Howell
 p. vi 504; Mughni 26; Es-Suy. Shaw. 70:

أَتَهَاسُ بَدَارٌ قَدْ تَقَادَرُ عَهْدَا وَأَيُّهَا بَامَوَاتِ أَلَمْ حَيَالَا
 وَكَيْفَ بِنَفْسِي كَلَّمَا قَبْلَ أَشْرَفَتْ عَلَى الْبَرِّ مِنْ دَهْمَاءِ هَيْضِ أَدْعَالَا

حوصاء (Ain) 2 نلّم (Es-Suy.) تلّم (Mugh.) تهاس (How. 2)
 As also the verse cited LA xiii 253, TA viii 319, Lane 857 (cf. Dhw. lxvii 78)

وَيُشْرَبْنَ أَجَا وَالنَّجُومُ ضَالَهَا مَضَابِجُ دَحَالِ يُدَكِّي دُهَاهَا

١ أَلَا حَيَّ دَارًا قَدْ أَبَازَ حُجْلُهَا وَهَاجَ الْهَوَى مِنْهَا أَفْدَاةً طُلُوبًا

[C D] يقال بان وأبان واستبان وتبين بمعنى واحد ومجملها ما أتى عليها حول واحوال

٢ يَمْعَرَجُ الْهَذُولُ غَيْرَ رَسْمِهَا يَمَانِيَّةٌ هَيْفٌ مَحْتَهَا ذُيُولُهَا

[C D] معرج معطف والهذلول رمل ويمانية ريح تأتي من قبل اليمن هيف [رياح] حارة وذبول الرياح ما مود على الارض منها C omits وهو [D] ١

٣ إِمِيَّةٌ إِذْ لَا نَشْتَرِي بِزَمَانِنَا زَمَانًا وَإِذْ لَا نَصْطَلِفِي مَنْ يَغُولُهَا

[D] يغولها يعنى يغتالها بهلاك

٤ وَإِذْ نَحْنُ أَسْبَابُ الْحُودَةِ بَيْنَنَا دُمَاجٌ قَوَاهَا لَمْ يَخْنُهَا وَصُولُهَا

[C] قوله الاسباب اى الاسباب فتائل الحبال والسبب الحبل دماج مدمجة اى قوّة والقوى طاقات الحبل

٥ قَطُوفُ الْخَطَا عَجَزَاءُ لَا تَنْجِلِقُ الْخَنَا خُلُوبٌ لِأَلْبَابِ الرِّجَالِ مَطُولُهَا

[C D] قوله قطوف الخطا عجزاء العجزاء عظيمة العجز والخنا [القول] القبيح والفساد فى المطلق خلوب حديد والالباب العقول

- (1) حتى دأب. منذ الغداة D الغداة طولها. منذك C Bekri 828
(2) (هدل)، Bekri 828—T.A. يمعرج L* C(1)، معرج [in text] C, C*, D viii 166.
(3) يغولها C* D—من يقولها L* C(1)، C, L
(4) [sic] تنجنا G* ليريسحن C—Asās i 184—T.A n 45; iii 100 (دمج) L.A
اصولها D
(5) مطولها C* C, D, L—مطلولها L*—خلوب باسباب الغداة L, L* خلوب C

٦ فَيَا مَى قَدْ كَلَفْتَنِي مِنْكَ حَاجَةً وَخَدَارَةً حَبٍ لَا يَدُوتُ غِلِيْلَهَا

٧ خَلِيْلَى مَدَا الْخَرْفَ حَتَّى تَبِيْنَا أَظْعَنُ بِعَلِيَاءَ الصَّفَا أَمْ نَخِيْلَهَا

٨ فَقَالَا عَلَى شَكِّ نَرَى النَّخْلَ أَوْ نَرَى لِمِيَّةَ ظُعْنًا بِاللَّوَى نَسْتَحِيْلَهَا

[C D] اللوى مقطوع الرمل حيث يورق ويغضى الى الجدد ونسحيلها ننظر

اليها

٩ فَقُلْتُ أَعِيدَا الْخَرْفَ مَا كَانَ مِنْيْنَا مِنَ النَّخْلِ خَيْشُومُ الصَّفَا وَأَمِيْلَهَا

[C D] خيشوم الصفا والجبل والاميل رمل¹ ممتد سيره يوما ويومين

رجل [U]¹

١٠ وَلَكِنِّيْهَا ظُعْنٌ لِمِيَّةٍ فَارَفَعَا نَوَاحِلَ كَالْحَيَاتِ رَسَلًا ذَمِيْلَهَا

[C D] قوله فارفعها أى حثا فى السير نواحل من طول السير يعنى الابل كالحيات

لانها شديدة الحركة رسلا ذميلها أى سيرها

١١ فَالْحَقْنَا بِالْحَيِّ فِي رَوْنَقِ الضَّحَى بِغَالِي الْمَهَارَى سُدُوْهَا وَنَسِيْلَهَا

[U] قوله رونق الضحى أى أوله بغالى المهارى أى اسرعها فى السير وارتفعها

فى السدو السيل مثل عدو الذئب

خطوة D—كَلَفْتَنِي L (6)

مَدَا L, C (1), مَدَّ C, L*, D, نَظَعْن D—أَظْعَن C (1), L, C*, U (7)

نَسْتَحِيْلَهَا C* قَعَا لَا عَلَى C, C* (8)

الطريق مَدَا كَانَهَا D (9)

كَالْجَنَانِ L*, C (1), L (10)

L—بِغَالِي ii 114 (غلو) Asās—تَعَالَى L*, تَعَالَى L, C (1) D (11)

نَحِيْلَهَا

١٢ فَمَا لَحِقَتْ بِأَلْحِي حَتَّى تَكْمَشَتْ مَرَاحًا وَحَتَّى طَارَ عَنْهَا شَلِيلُهَا
[CD] قوله تكمشت اى اسرعت وطار عنها شليلها من شدة السير

١٣ وَحَتَّى كَسَتْ مَشْنَى الْخَشَاشِ لِقَامَهَا إِلَى حَيْثُ يَشْنَى الْخَدَّ مِنْهَا جَدِيلُهَا
[CD] الخشاش حلقة فى عظم انف البعير واللغام زيد الابل يخرج من افواهها
والجديل الزمام^١

الرفاد [C]^٢

١٤ وَتَحْتَ قُتُودِ الرَّحْلِ حَرْفٌ شِمْلَةٌ سَرِيعٌ أَمَامَ الْبَعْدَلَاتِ نُصُولُهَا
[C] القُتُودُ عِبدَانِ الرَّحْلِ وَحَرْفٌ نَاقَةُ ضِمَّةٍ^١ شُبِّتَ بِحَرْفِ السِّيفِ وَقِيلَ حَرْفٌ
ضِمَّةٌ وَشُبِّتَ بِحَرْفِ الْحِجْلِ وَهُوَ مِنَ الْإِضْدَادِ وَقِيلَ الْحِجْلُ وَشِمْلَةٌ سَرِيعَةٌ
وَالْبَعْدَلَاتُ الْإِبِلُ الَّتِي تَسْتَعِجِلُ نُصُولَهَا أَيْ مَرُورَهَا فِي السَّبْرِ وَخُرُوجَهَا مِنْ
الْإِبِلِ وَيُقَالُ نَصَلَ الشَّيْءُ إِذَا خَرَجَ
انف طبرة [C]^٢

الطويل

٧٠

١ أَخْرَقَهُ لِلْبَيْنِ اسْتَقَلَّتْ حُمُولُهَا نَعْمَ غَرَبَةً فَالْعَيْنُ يَجْرِي مَسِيلُهَا
[CD] غربة اى بعيدة ونصبا الى الحال اراد نعيم استقلت غربة مسيلها دموعها

٢ كَانَ لَمْ يَرَعَكَ الْدَّهْرُ بِالْبَيْنِ قَبْلُهَا لَمِي وَلَمْ تَشْهَدْ فِرَاقًا يُزِيلُهَا

(12) G, D, L—تكمشت—L*, C(1), L* transpose a. 14 to this place.

(13) TA—كست مشى—C—كست L—عنها D—كست مشى (جدل) 253 vii
الحشاش

(14) L, C(1), L* قتود البيس

(٧٠)

وقال يمدح عبيد الله ابن معمر التميمي [for التميمي] C, D

(1) Haniāsa 624—L, L* عزة

(2) Lami—Ambr., C, C*, Const. Lami—C(1), L*—ولم تيسر—تزيلها D
يقول لنفسه انت مفجع بالبين فلأنى شئ تجزع فاصبر فكانك لم
تشهد فراقا يزيلها اى يخرجها عنك ثم قال بلى قد كان ذلك وقبلها يريد

قبل خرقاء اى راعك الدهر لمي غير مرة

٣ بَلَى فَاسْتَغَارَ الْقَلْبُ يَأْسًا وَمَانَحَتْ عَلَى إِنْهَارِهَا عَيْنٌ طَوِيلٌ هُمُولُهَا

[C] المجانحة استغراج الدمع وقوله بلى جواب كأن لم يبرك يقال مانحت
الساقة إذا لم ينقطع لبنها

٤ كَانَنِي أَخُو جِرْيَالَةٍ بَابِلِيَّةٍ مِنَ الرَّاحِ دَبْتُ فِي الْعِظَامِ شُمُولُهَا

[C] جريالة^١ بحيرة بابلية من خمير بابل والراح من أول الخمر وذلك الشمول
لأنها تشمل العقل

جريالة [C]^١

٥ غَدَاةَ اللَّوْلَى إِذْ رَاعَنِي الْبَيْنُ بَغْتَةً وَلَمْ يُوَدِّ مِنْ خَرَقًا شَيْئًا قَتِيلُهَا

٦ وَلَا مِثْلَ وَجْدِي يَوْمَ جَرَعَا مَالِكٌ وَجَمْهُورِ حَزْوَى يَوْمَ سَارَتْ حُمُولُهَا

٧ فَاضَحَتْ بِوَعْسَابِ النَّمِيطِ كَانَهَا ذُرَى الْأَثَلِ مِنْ وَارِدِ الْقَرَى وَخَيْلَهَا

[C D] الوعاء الرملة والسميط موضع الذرى الاعالى وبروى كانها بساتين من

حجر تدلّى نخيلها [وحجر سوق الحمامة D]

(3) بلى فاستعار 264 ii (منسج) —Asās—يأسا C (1), L*, —I, D—بأسا C, D

(4) L.A xii 115 كَمَيْتٌ تَمَشَّتْ (جول) C, D, C* TA vii 355 [as text] C, D, C*
جربالة—cf. Gey. Zwei. Ged. 71, 210.

(5) C بغتة [marg. as text], راعني [in marg. راعك]—Ambr. Const. 131
—البين بغته، إذا راعني، قتلها D—C, C*, I, L*—شئًا، بغته، راعني
...يقول هي Const. schol.—لم يدر، ميتًا^٢—شئًا، لم يود C (1), D, I, L*, C*
قتلتني حبًا فكان اهلي لم يعطوا ديني وهو مثل

(6) C, C* سارت D—Ambr. schol. زالت حمولها I, L*—Ambr. مالت حمولها C*
قال قيل هذا البيت بلى فاستعار القلب يأسًا ألخ ثم قال ولا مثل وجدى
يوم جرعا مالك يوم زالت حمولها من مكان الى مكان النميط واد بالدهاء

(7) Yāqūt iv 740, 815—L.A ix 235, TA v 235—I, C (1), L*—النميط
الوعاء وملة سهلة تنبت احرار. Const., Ambr. schol.—او نخيلها I, L*—Ambr.

البقل

٨ وَفِي الْجَبْرِ الْفَالَيْنِ حورٌ تَهَيَّمَتْ قُلُوبَ الصَّبِيِّ حَتَّى اسْتَحَفَّتْ عَقُولَهَا

٩ كَأَنَّ نَعْلَ الرَّمْلِ تَحْتَ خُدُودِهَا بُوْهَيْسٍ أَوْ أَرْطَى رُمَاحٍ مَقِيلَهَا

١٠ عَوَاطِفٌ يَسْتَشْتِينَ فِي مَكْنَسِ الضَّحَى إِلَى الْهَجْرِ أَفْيَاءَ بَطِيئًا ضُحُولَهَا

[D] عواطف قد عطفت اعناقها في مكنسها يستشتين¹ من الثبات² ينظرون الظل³

ويشتين⁴ نداوته⁵ حتى ابتدأ⁶ الظل يكس⁷ فيه والإفياء⁸ الطلال⁹ عند

العشى وضحول¹⁰ الإفياء⁸ رجوع¹¹ وضولها

ونباته [D]⁴ الظل [D]² الثبات [D]² يستش [D]¹

الإفياء⁸ مكس [D]⁷ امد لطلال [D]⁶ نداوه [D]⁵

وجرعه [D]¹¹ وضحول [D]¹⁰ الطلال [D]⁹

١١ يَزِيدُ التَّنَادَى وَصَلَ خَرْقَاءَ جِدَّةً إِذَا خَانَ أَرْمَاتُ الْجِبَالِ وَضُحُولَهَا

[C] التنادى التباعد وأرمات الجبال ما ضعف منها وانقطع

(8) الضبا C* - استحقق. كأنها قلوب. خود D - حور L*, C (1) - L*, C (1), L* - Const., الجبر، الغيا، استخفت C - الصبي. Ambr. استقلت C* L*, C (1), L* - Const.,

الغادون الدين غدوا وهم أهل ميّ. Ambr. schul.

(9) رماح Ambr., L*, C (1), L*, C (1), L* - Const.,

(10) يستشتين L* - يستشتين L - يستشتين C - عواصف L - Const. [as text] Ambr. Const. [as text] - Naq

الفيا بطيا xiii 421 (ضبل) LA اطلالا بطيا، [يستشتين O] يستشتين 8 Naq -

C trans- يستشتين C (1) - يستشتين، من البحر، ضحولها، بطيا D يستشتين

عطفن اعناقهن في C (1) - Const., Ambr. schul. 11, C* omits 11 - Const.,

كسارن وذلك اتن أوانس ويستشتين اي ينتظرون في مكنس الضحى افياء

وهو جمع في بطيا ضحولها اي خروج الغى بطى، ومنه يقال ما ضل اليك

من ذلك الامر اي ما خرج وقوله في مكنس الضحا والضحي مكس لا نصيبه

The gloss in D is unusually corrupt in text, it runs: شمس الضحى فيستشتين متى يكون الغى اي ينتظرون

عواطف قد عطفت اعناقها في مكنسها : C (1), Ambr., L*, D

يستشتين من الثبات ينظرون الظل ونباته نداوه حتى امد بطلال كس فيه

والإفياء الطلال عند العشى وضحول الإفياء وجرعه وضولها

(11) C (1), L*, Ambr., D, C - التنادى L - التنادى C (1), Ambr., L*, D

يزيد، الخيال D - خان

١٢ خَلِيلِيْ عُدَا حَاجَتِيْ مِنْ هَوَاكُمَا وَمَنْ ذَا يُوَاسِي النَّفْسَ إِلَّا خَلِيلُهَا

١٣ أَلِمَا بِمَيِّ قَبْلَ أَنْ تَطْرَحَ النَّوَى بِنَا مَطْرَحًا أَوْ قَبْلَ بَيْنِ يَزِيلُهَا

[C12] البوى نية السفر حيث اراد من الموضع والبين هو الفراق [يطرح يرمى
بنا مرمى البعد 11]

التفرق 11] 1

١٤ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ إِلَّا تَعْلَلُ سَاعَةٍ قَلِيلًا فَإِنِّي نَافِعٌ لِيْ قَلِيلُهَا

١٥ لَقَدْ أَشْرَبْتُ نَفْسِيْ لِمَيِّ مَوَدَّةٍ تَقْضَى اللَّيَالِي وَهُوَ بَاقٍ وَسِيلُهَا

- (12) ex Zaggāgi 104: -I transcribe a note of Thorbecke's in margin of 1; he says: "Col. Goth. 26. 117* Nat. v. 13 mit النفس يواسي Ham. 623, dann v. 14 wie Ham. 624, dann v. 15 mit وشيلها dann

مبهمة الكشعين رؤد شباهها مبتلة حود نبيل حجولها
وقد تيمت قلبي فليس ينارح وقد شفه هجرانها ومطولها

Those last two verses I do not find in either D, C, C*, L or L*; and Hamāsa only says, in citing the first (with v. 14), that the latter is said by Abu Ru'ish to be Dhu 'r-Rumma's and to be part of this Qasida. Mu'ahid at Tunis ii 88 cites 12 (as text); then a variant of 13 as: then 14, then 15, reading على الدار التي لو وجدت بها أهلها ما كان وحشاً مقيلها معرج; then 15, reading قلبي وهو باق; then finally the two verses last above cited

- (13) Anās (طرح) ii 41—ex Zaggāgi 104: -C, D, L, I, I*—Const. schol. قوله أَلِمَا بِمَيِّ أَيْ أَسْمَعَانِي كَوْنًا مَعِيَ أَقِيمًا مِنْ قَبْلِ أَنْ يَقْدِفَ الْبَوَى بِهَا مَطْرَحًا أَيْ قَبْلَ بَيْنِ يَزِيلُهَا وَالْبَيْنُ الْفُرْقَةُ وَالتَّزَايُلُ بَيْنِ
(14) Khiz. ii 564 قليل—ex Zaggāgi 104—El Qalī iii 222—Agh. xvi 126 معرّس قليل El 'Ukh. i 204—Ambr., D قليلًا. Hamāsa 621; Baqir 60 قليل C (1), L*, I, I*—تعلل قليل C (1), L*, I, I*—Baqir 82—l. Quim al Gauziyya 80 قليلًا—Baqir before citing this verse cites (see note v. 12 above):

أَلِمَا عَلَى الدَّارِ الَّتِي لَوْ وَجَدْتُهَا بِهَا أَهْلَهَا مَا كَانَ وَحْشًا مَقِيلًا

This verse is not in the Diwān.

- (15) Col. Goth. 26. 117* وشيلها وهي 1—Const., Ambr. schol. اشربت ألزمت
فشب تقضى الليالي تذهب ووسيلها باق والوسيلة المنزلة يريد ووسيلة
مى باقى

٢٠ نَدَى الْمَحِلِّ بِسَامٍ إِذَا الرُّكْبُ قَطَعَتْ أَحَادِيثَهُمْ يَهْمَاءُ عَارٍ مَقِيلَهَا

[D] يقول انه يعطى فى البحر والشدّة قطعت احاديثهم خائفون فلا يطبقون

حذرا وبهماء¹ فلا لا يتهدى بها عار مقيلها ليس فيه شئ، مّا يؤكل

ويشرب ويبروى اذا القوم قطعت

بهماء [D]¹

٢١ إِذَا انْتَجَبَ أَطْلَالُ السَّرَى عَنْ قُلُوبِهِ وَقَدْ خَاضَهَا حَتَّى تَجَلَّى ثِقِيلَهَا

[CD] انتجاب انكشف والرى سير الليل تجلّى ثقلها اى ذهب اخرها

٢٢ غَدَا وَهُوَ لَا يَعْتَادُ عَيْنِيهِ كَسْرَةً إِذَا ظَلَمَ اللَّيْلُ اسْتَقَلَّتْ فُضُولُهَا

[CD] لا يعتاد عينيه كسرة اراد لم ينكسر طرفه من النعاس حتى اصبح

استقلت ارتفعت

٢٣ نَقَى الْآمَاقِ سَامَى الطَّرَفِ إِذْ غَدَا إِلَى كُلِّ أَشْبَاحٍ بَدَتْ يَسْتَحِيلُهَا

[C D] الآماق نظران¹ العين يقول نقى الآقى من العاس سامى مرتفع

والاشباح الشموص ويستحيلها ينظر اليها يبصرها

دوايا [D] نسان [C]¹

٢٤ دَعَانِي بِأَجَوَازِ الْفَلََا وَدَعْوَتِهِ لِهَاجِرَةٍ حَانَتْ وَحَازَ رَحِيلَهَا

(20) Ambr. - L* - بهماء D - ندى المحمر تسام C, O* - ندى L - Ambr. (20)

اى يتدى فى البحر اى يعطى فى القحط بسام Ambr. schol. اذا القوم

الذى لا يضحك قوله اذا القوم قطعت احاديثهم بهماء اى هذا بسام اذا

فرق القوم فلا يتحدّثون من الفرق فى بهماء عجماء الطريق ايقول هو

يندى فى هذا الوقت يُعطى (Const.)

فضولها L, C (1), C, D - تعناد L*, C (1) - فضولها ii 203 (ضمر) Ambr., Asia (22)

الطرف L*, C (1), L - الاماقى C - الطرف عدوة. بدت ii 203 (ضمر) Asia (23)

خَلَّ شِجَاحُ لَهَا يَسْتَحِيلُهَا L, C (1) - اروعا

لهاجرة حانت Ambr. - لهاجرة. محيلها D - لهاجرة حفت L (24)

٢٥ فَفَقَمْنَا إِلَى مِثْلِ الْهَلَالَيْنِ لَاحِنًا وَأَيَّاهُمَا عَرَضَ الْفَيَاقِ وَطَوَّلُهَا

[C D] مثل الهلالين يعنى^١ ناقميهما من الهلال صارنا مثل الهلالين لاحما اصغرنا

وغبونا [ويروى عرض العلاة وطولها D]

صارا [D]^٢

٢٦ وَسُوجِبِينَ أَحْيَانًا مَلُوعَيْنِ بِأَلْتِي عَلَى مِثْلِ حَدِّ السِّيفِ يَمْشِي دَلِيلُهَا

[D] وسوجبين الوسج والعسج والملع صروب من السير يريد على مثل حد

السيف من الحرف^١ ويروى على مثل حرف السيف

الخوف [D]^٢

٢٧ وَصَاقِ الْأَعَالَى أَنْجَلَ الْعَيْنِ رُعْتَهُ بِعَيْنَيْكَ تَبَجَاءُ قَفْرُ أَمِيلُهَا

[C D] صاقى الاعالى يعنى الثور انحل العين واسع العين والعائكة رمل عظيم

وثيح الشئ، اوسطه والاميل الرمل طوله ميل^١ وعرضه ميل^٢ [يقول رعى

الثور بهذه الرملة D]

العام [D]^٢

٢٨ وَأَبْيَضُ مُوشَى الْقَمِيصِ نَصْبَتُهُ عَلَى خَصْرِ مِقْلَاتٍ سَفِيهِ جَدِيلُهَا

[C D] ابيض يعنى السيف وقميصه يعنى جعبه موشى منقوش والوشى النقش

ومقلاط ناقة لا يعيش لها ولد [وهى التى خان لها ولدا^١ [واحد] نصبته C]

سفيه^٢ جديلها [فهى تصطرب وتترك لشدة سرها وجديلها زمامها والجديل

العتل C]

سيهه [C]^٢ العربى لها ولد [C]^١

(25) L—فقمن D—لحنا Abu'l 'Alā, Suqt az Zand i 40.

(26) صربه مثلاً Ambr. schol. — مثل حرف C(1), Const., Anbr. مثل خدى C

يقول يمشى على امر ان اخطأ هلك الدليل

(27) قفراء C(1)—رعنه، قفرا D اهيالها L—رعله L العين رُعْتُهُ Ambr., Const

الاميل من الرمل والجمع أُمْلُ Ambr., Const. schol. هيلها

(28) على طهر سفيه زمامها Tā īā 391 على طهر xvī 393 (سفه) LA Murt i 42

على طهر 1377 Laue على طهر El Gauh ii 423 الى جنب 1291 Asās—

على خصر C(1), C*, L*, D, C, Ambr.—واشقر موشى El 'Askari 278

على طهر Muht 966

٢٩ قَذَوِفْ بِعَيْنَيْهَا إِذَا أَسُوذَ غَرَضُهَا جَوُوبُ الْمَوَامِي حِينَ يَدْمَى نَقِيلُهَا

[C D] قذوف بعينها يقول انها بعيدة النظر وغرضها حرامها يقول أسود من

العرق¹ وجؤوب من الجوب² قطع³ السوامي العلوات | نقيلها يريد القائل⁴

وهي رقاع الحال (D)

نقيلها [D] ٤ D omits ٣ الجوب ٢ الغبرة [C] 1

٣٠ وَبَيْضًا لَا تَنَحَّاشُ مِنَّا وَأَمَّا إِذَا مَا رَأَتْنا زَيْلٌ مِنَّا زَوِيلُهَا

[D] وبيضاء يعنى بيضة [Const.] يقول لا تهرب منا وأما إذا

للرجل إذا افزع زيل

٣١ نَتُوجْ وَلَمْ تَقْرَفْ لِمَا يُمْنَى لَهُ إِذَا نُتِجَتْ مَاتَتْ وَحَى سَلِيلُهَا

[D] نتوج يعنى البيضة تنتج العرج ولم تقرف أى لم تمكن الفحل والمنية

التي تنظر الماقة بعد ما يضربها الفحل عشرة أيام ليعلو الفحل أمر لا

فاذا استبان حملها فقد ذهب منها يقول هذه البيضة حملت من نار أى

حر الشمس

— يرمى نقيلها 1* نقيلها D تدى بقيلها C* C حين يدى نقيلها L (29)
يدمى نقيلها Ambr. نقيلها (1) C*

(30) D غنا Lane 1272—Ahdād 179 Faiq i 82; 157—Lx xiii (زول) xiii 337—Lx xx 165; viii (حوش) viii 180; TA iv 303 Mail (Cairo) i 218 روائها TA viii 156; TA i 69—Khiz, ii 184 Mail, i 590—El Gauh, i 195 L, Sad, viii 86—El Fārus 169n—Const. schol. فاحذه. ويقال للرجل إذا رأى رجلاً فاحذه. منه فحاذره وفزع زيل منه زويله

— أراجأت 115 x (رجأ) ; x 350 [as text] (منى) : إذا أراجأت 69 i (رجأ) TA (31)
Lx xi 220; vi (قرف) TA [as text] 165 xx (منى) ; أراجأت 78 i (رجأ) Lx
— إذا أراجأت 12 i (رجأ) ; El Gauh. (منى) ii 350 [as text]—El Gauh. 188 [as text]—Haffner 68, 111 أراجأت C, D إذا أراجأت C* Lx—تنتجت D C إذا أراجأت C* Lx—جاءت (1) C—أراجأت Lx—جاءت وحى 1* وحى.
نتوج ولم Muhit 2013 ولم تقرف (1) C, D, Lx C—جاءت وحى 1* وحى.
وعاش Const., Ambr. تقون بما

٣٢ رَأَيْتُ الْمَهَارَى وَالْدَيْهَى كُلَيْهَمَا بِصَحْرَاءَ غُفْلٍ يَوْمُحُ الْآلَ مِيلَهَا

[C D] والديها¹ يعنى الظلم والنعماء يقول سلكت حيث² يكون النعام فى هذه الغفل التى لا علامة فيها [ولا صوى ولا هى يتدى بها والصوى العلم والآل السواب والميل العلم من الأرض D]

احتسب ان [C]² الرهاء [D] الدهيم [C]¹

٣٣ إِذَا الشَّخْصُ فِيهَا هَزَهُ الْآلَ أَعْمَضَتْ عَايَهُ كَأَعْمَاجِ الْمَقْضَى هُجُولَهَا

[C D] المقضى الذى يقضى عند الموت يقول ترى¹ البهل كأنه من بعده يغيب الشخص فيه كما يغيب الإنسان عند الموت والبهل² ما انخفض من الأرض

البهل [C]² ترمى [C]¹

٣٤ فَلَاةٌ تَقْدُ الْآلَ عَنْهَا وَتَرْتِمَى بِنَا بَيْنَ عَرِيَّتِهَا رَجَاهَا وَجُولَهَا

[C D] تقد الآل تشق¹ السراب عبرتها ناحيتها رجاءها وحولها² أى جانبها يقول رجاءها وحولها² تقد الآل

حولها [C D]² يسق [C]¹

٣٥ عَلَى حَمِيرِيَّاتٍ كَأَنَّ عَيُونَهَا قَلَاتُ الصَّفَا لَمْ يَبْقَ إِلَّا سَمُولُهَا

[C D] الحميريات ابل منسوبة الى حمير وهو حى من اليمن بجانب مبرة والقلات جمع قلت والقلت مقرة فى البهل [ويحتج فيه المطر وهو البهل² والسمول³] [بقايا الماء]

السمول [D]³ الدهر [D]² القلاة [C]¹

غيل L والرهاء D—والدهيم C—وَالْدَيْهَى. أَرَيْتُ L², C (1), L¹ Const., Amb., Ia C (32) ويروى يرفع الآل—C'onat. schol.—يرمى C—عقل D—

المقضى L A الخصى ix 64; TA v 64 (غمض) L A الخصى ii 116 (غمض) Asis (قصي) 1. Sol. x 123—El Fārsi 143. TA x 297 [as text] 48; xx 18 (قصي)

تُقَدُّ Amb., حولها L* وجولها تعدل L—يقد C, D, L*, C* (34)

قلاص Mulāt 1000. TA vii 382—El Gaul. ii 199 (سمل) L A (35)

٣٦ كَانَا نَشُدُّ الْمَيْسَ فَوْقَ مَرَاتِجٍ مِّنَ الْحَتَبِ أَسْفَى حَزْنِهَا وَسَهْوِلِهَا

[١١] الميس شجر تعجل منه الرجال والمراتج التي امسكت من الفحل حين ضربها طائبا اعقلت^١ عليها ارحامها من الرتاح وهو الباب اسفى صار فيها السقا وهو شوك البهي والحقب هي الحمير والحزن الارض الغليظة والسهول ما سهل منها اعقلت [١] ١

٣٧ رَعَتْ وَاجِعًا فَالْجَزَعُ حَتَّى تَكْمَلَتْ جَمَادَى وَحَتَّى طَارَ عَنْهَا نَسِيلُهَا

[١] واجف^١ موضع والجزع منعطف الوادى وجمادى يعنى الربيع^٢ ونسيلها طار عنها استنثت^٢ الردفى [١] ٢ واجف [١] ١

٣٨ وَحَتَّى اسْتَبَانَ الْجَبَّ بَعْدَ امْتِنَائِهَا مِّنَ الصَّيْفِ مَا اَلَّتْ لِقَحْنٍ وَحَوْلِهَا

[١] الجب الغليظ يعنى الحمار يقول بعد امتنائها بعد انتظارها حملها والحوول جمع حائل بعد امتنائها اى اختارها امتنائها [١] ١

٣٩ اَبَتْ بَعْدَ هَيْجِ الْاَرْضِ اِلَّا تَعْلَقًا بِعَهْدِ الثَّرَى حَتَّى طَوَاهَا ذُبُولُهَا

[١] هيج الارض ايس بقلها يقال للبت يهيج هيجا اذا يس D يقول ابنت الحمير ان تسلو عما عهدت فى الثرى من البت والثرى التراب الدى^٢ طواها اصبرها العهد [١] ٢ مَسَّ ذُبُولُهَا [١] ١

(36) شد الرجل in 104; TA ii 18- Anäs i 209. (رج) LA (36)

تكملت (جمادى) cf. Lane 452- ويروى فوق هوائج. Const. schol. فالجزع U. واجفا، فالجزع U. L* (1), C (1). (37)

استبان C, D. Ambr. استبان الفحل (1), C, TA x 350; xx 165 (مى) LA. (38) امتنائها C, Ambr. امتنائها C (1), L*, L- الجائب

تعلمنا Ambr. اتت C (1), L. ذبولها C, D. ثقلها L, C (1). تعلقا C, D ذبولها (39)

٤٠. حَشَّتْهَا الزَّبَانَى جِرَّةً فِي صُدُورِهَا وَسِيرَهَا مِنْ صُلْبٍ رَهْبَى تَمِيلَهَا

[C 11] الزباني زبانتان العقرب وهو نجم من نجوم القيط والحجرة العطش ورهبي موضع [والثجيلة ما بقي في اجوافها من العلف والفضول سارت¹ من صلب رهبي بما في اجوافها لانها لم تصادف رعيا ترعاه D]

والتطول سارب [11]²

٤١. فَلَمَّا حَدَا اللَّيْلُ النَّهَارَ وَأَسْدَفَتْ هَوَادَى الدَّجَا مَا كَادَ يَدْنُو أَصْلَاهَا

[C 11] حدا اى ساق بالليل والنهار قد ذهب به اسدفت¹ اطلمت هوادى الدجا
واوائل الطلام

اسدفت [C]²

٤٢. حَدَاهَا جَمِيعَ الْأَمْرِ مَجْلُودَ السَّرَى حَدَاءَ إِذَا مَا اسْتَسْمَعْتَهُ يَهْوِلُهَا

[C 11] المجلود المشور فى الدهاب المجلود المشى اذا ذهب جميع الامر يعنى
الحجار اجمع امره واحكمه والسرى سير الليل يقول سراه مجلود اى
داهب يهولها يعرفها [ويروى جميع الراى D]

٤٣. بِصَكِّ كَمَقْلَا الْفَتَى ذَادَ نَفْسَهُ عَنِ الْوَرْدِ حَتَّى أَتَنَجَّ فِيهَا غَلِيلَهَا

٤٤. تَغْنِيهِ مِنْ بَيْنِ الصَّبِيِّينِ ابْنَهُ نَهْومَ إِذَا مَا أَرْتَدَ فِيهَا سَحِيلَهَا

[D] الصبيين طرفا¹ اللحيين والأبنة العقدة وهى عقدة الغلصمة² نهوم اى

لها صوت وسحيلها صوتها نفاق الحجار ارتد³ ترجيع ونبقى

أريد [D]³ الغلصمة [D]² طرة [D]¹

(10) سيرها, Ambre, وسيرها C, D وسيرها L*, C (1), D, (10)

(11) ماكان D - ماكان Const., Ambre - ما كاد يبدو, واسدفت L*, C (1), L, (11)
Order - يريد دجا الليل ما كاد يدنو عشيا من طول اليوم Const. schol
in C, C*, D 45-48, 41-44, etc.

(12) مجاودى السرى L - استسמע C استسّمه i 88 (جمع) Asās

(13) L, L*, (13) دار (marg.) ذاد C - اتنج L - اتنج C, D, L* حصل لبقلا العنى D
C, C*, C (1) القنا

(14) L, C (1), D بعسه D - xix 184 (صبا) Lx - ix 116 TA - xvi 110 (ابن) Lx, (14)
L*, بعنيه C - C introduces v. 55 after v. 43 and omits v. 44 altogether.
The order of the verses is, in C, C* 43, 55, 56, 57, 49-54, 58, 59 etc. -
in D [as text] in L* 45, 41-44, 46-55, 59.

٤٥ فَظَلَّتْ تَفَالَى حَوْلَ جَابٍ كَانَهُ رَبِيبَةً أَثَارَ عِظَامٍ دُحُولَهَا

[C¹ D] تفالَى^١ تعاود يعنى الحمير والجأب الحمار العليط والربيبَة الطليعة^٢

للقوم وانها شبه الحمار بالربيبَة لأنه على مكان مرتفع

القليلة [C]^٢ تعالى [C]^١

٤٦ مُحَانِيْقُ امثالُ القَنَا قد تَقَطَّعَتْ قُوَى الشَّكِّ عَنْهَا لَوْ يَخْلَى سَبِيلَهَا

[D] محانيق مطوية شامة والمحنق^١ الضامر وقال لبيد ^٢ فَأُحْنَقْ صُلْبَهَا

وسامها^٢ ^٣ لَوْ اى انطوى وضم [C] محانيق مطوية مرة وقوله تَقَطَّعَتْ قُوَى

الشك عنها يقول لا شك أنها الليلة [لو]يخلى سبيلها لو تترك السبل مادة

الطريق

الحق^١ Div., p. 95^٢

٤٧ تَرَأَّبَ بَيْنَ الصَّلْبِ وَالْهَضْبِ وَالْعِمَا مَعَا وَاجِفٍ شَدَسًا بَعْلِيًّا نَزُولَهَا

٤٨ تَرَى الْقَلْوَةَ الْقَوْدَاءَ مِنْهَا كَفَارِكُ تَصْدَى لِعَيْنَيْهَا فَصَدَتْ حَلِيلَهَا

[D] القلوة الحفيفة يعنى الاتان والقوداء الطويلة والعارك البراة التى تبعض

زوجها اراد كعارك تصدى تعرض

٤٩ فَلَوْرَدَهَا مَسْجُورَةً ذَاتَ عَرْمَجْزٍ تَغُولُ سِيُولَ الْمَكْفَهَرَاتِ غُولَهَا

[C¹ D] مسجورة اى عينا مهلوة والعرمض الحضرة فوق الماء^١ والبندهرات السحاب

السود المتراخمة تغول تجى^٢ وتذهب

تاعذ [D]^٢ والطحلب والعلق والشبا [C¹ ahd]^١

تفالى^١ L^١, I^١, D^١—تعالى C^٢, C^١—ربيبَة C^١, D^١, L^١* ربيبَة C^١, D^١, L^١ G (1) Amb.,

Amb., Const. تَفَالَى [for تَفَالَى]—Amb., Const. تَفَالَى—C (1) Amb., أثار

والذحل الامر اسات به وذلك أنه ينظر سقوط الشمس

لو تخلى سبيلها—C او تحلن اسبيلها D او—يخلى Amb., Const.

الشد، تجلى سبيلها C (1) L^١ -

(17) Yāqut iv 569 من جانب L^١, A^١ xx 157 ; TA x 345 معنى

الهبص L^١ واجف سماء D (والهضب والمعنى hut L^١, A^١ in margin والمعنى

الصلب والهضب C^١, D^١, Amb., C^١ (1) L^١ والمعنى

(18) omitted in C^٢, القلوة الحقيقية L^١, I^١ القود الغلاة. ترك C^١

٥. فَارْعَجْهَا رَامٍ بِسَمِهِمْ فَادْبَرَتْ لَهَا رَوْعَةً يَنْفَى السَّلَامَ حَفِيلَهَا

[C] يعنى يعرف والسلام الحجارة واحدها سلمة وحفيلها شدة جريها وخشيتها

٦. تَقُولُ سَلِيمِي إِذْ رَأَيْتَنِي كَأَنِّي لِنَجْمِ الثُّرَيَّا رَاقِبًا اسْتَحِيلَهَا

٧. أَشْكُو حَمَلَكِ النَّوْمِ أَمْ نَفَرْتُ بِهِ هُدُومٌ تَعْنَى بَعْدَ وَهْنٍ دَخِيلَهَا

٨. فَقُلْتُ لَهَا لَا بَلْ هُدُومٌ تَضِيفُ ثَوِيكَ وَالظَّلَامُ مَلَقَى سُدُولَهَا

[C D] ثويك أى ضفك والثوى الضف وقال القطامي ^١ ومن يندن اسلام

الى ثوى فقد احسنت ^٢ بارقة ^٣ المبعاد ^٤ وسدولها ستورها ويروى مَرُخَا

[سودولها وسدولها] ستورها^٥

ستورها [C] ^٦ البتاعا [D] ^٧ يارقى [C] ^٨ omits

٩. لَقِ دُونَ طَعْمِ النَّوْمِ تَسْبِيرَى الْقَرَى لَهَا وَاحْتِيَالِي أَيْ جَالِ أَجِيلَهَا

[C D] يقول احتيالي^١ تسيرى^٢ قرى هذه^٣ اليوم التي تصعبني فقد منعني

النوم ائى جال اجيلها اى جهة اوجيها ويروى ائى الحال والمعنى واحد

صد [C] ^٤ تسيرى [D] تستبرى [C] ^٥ احتال [C D] ^٦

حفيها اجتهداها فى العدو Const. schol. جفيلها C فاعجلها L, C (1), (50)

يقال استحيل هذا Const. schol. كركبها C راقبا C* راقب D (51)

الشخص ائى انظر هل يتحرك ام لا فيقول قد حال ائى تحرك

يريد تقول سليمى اشكوى Amb. schol. نَفَرْتُ Amb. تغنى C- رغيها L (52)

حملك ائى معتك النوم ام نَفَرْتُ به ائى بالنوم هوموم تعنى ائى تعبد

بعد هوى من الليل دغيلها ما دخله وبطنه والدخيل فى غير هذا الموضع

الصف الذى يدخل البيت

(53) فقالت لها ليس بئى شكوى ولكن هوموم نزلت Amb. schol. - ملقى ستورها C- ملقى D

عند ثويك وهو ذو الومة يقال هذا ثويك اذ ثوى عند هم

Amb. - تسيرى L- تسيرى C* - تسيرى الى دون D (54)

معًا Amb. Const. أجيلها L, C (1), Const., Amb. - تسيرى C (1)

اى ائى دون طعم Amb. schol. ائيلها C, D, L لها C, D, L - واحتيالى

النوم تسيرى ائى تهيتنى لها لهذه اليوم ائى انظر ما اعمل لها كذا

يفرى الصف واحتيالى لهذه اليوم ائى جال اجيلها ائى جهة اوجيها

ومعنى ائى دون طعم النوم ائى حال بينى وبين النوم وجعل اليوم

اذا طوقته اضاها واليوم لا تقربى وانها هذا مثل وجعل دواء الهم الارتحال

اى ارتحلت لا تقربى عنى اليوم يقال اجل الامر محاله ائى ادرك الامر

مداره ومحاله هاهنا مصدر والهجال فى غير هذا الموضع الذى يجال فيه

فحين قال اجلته فان قلت جلت انا جولانا ومجالا هما Const. adds

مصدر فالوضع مجال حيث يجال فيه v. gloss to r. 10,

٥٤ فَطَاوَعْتُ هَمِي فَأَنْجَلِي وَجْهَ بَازِلٍ مِنْ الْأَمْرِ لَمْ يَتْرُكْ خَلَاجًا يَزُولُهَا

[C D] وطأعت هَمِي أى أمرتني نفسى طأعتها يقول امرتى نفسى ان ارحل
اليك قرحلت¹ اليك اقدار افركك والبازل الحالى² بزلت أى ظهرت
والبازل الظاهر والخلاج هو الشك يقول [ما بين طهورها شك C] [لم يترك
مما شئت D]

الحاضر [D] الخامس [C]² اذا دخل اليك فدخلت [C]¹

٥٥ فَقَالَتْ عبيدُ اللَّهِ مِنْ آلِ مَعْمَرٍ إِلَيْهِ أَرْحَلُ الْإِنْقَاضُ يَرُشِدُ رَحِيلُهَا

[C] الانقاض المبهمة من طول السفر واحدها نقض ونصبت عبيد الله اراد
قصد عبيد¹ الله
عد [C]¹

٥٦ مِنْ الْمَعْمَرِيِّينَ الَّذِينَ تَخَيَّرُوا لِرَفْدِ الْقَرَى وَالرَّيْحِ صَافٍ بَلِيلُهَا

٥٧ فَتَى بَيْنَ بَطْحَاوَى قُرَيْشٍ كَأَنَّهُ صَفِيحَةٌ ذِي غَرَبَيْنِ صَافٍ صَقِيلُهَا

٥٨ إِذَا مَا قُرَيْشٍ قِيلَ أَيْنَ خِيَارُهَا أَقَرَّتْ بِهِ شَبَانُهَا وَكُھُولُهَا

الطويل

v1

١ خَلِيلِي عَوْجًا عَوْجَةً ثُمَّ سَلَمًا عَسَى الرَّبْعُ بِالْجُرْعَاءِ أَنْ يَتَكَلَّمَا

بُزُولُهَا Ambr., Const. نازل [Tabari Tafsir i 371] وانجلا C, C* يزولها D (55)
يقول امرتى نفسى بشىء طأعتها Ambr. schol. يزولها —
وقوله وانجلى وجه بازل يريد وجه خصلة انكشفت وابزلت واستبالت
ومنه يقال بزلته شقته وقوله لم يترك خلاجا بُولها استبالتها وابزالتها لم
يتروك فى الامر خلاجا أى شكا

(56) D —ve. 57, 58 are not in L, L*, C (1),
أى هذه الحصلة التى
انكشفت لى امرتى بذلك وقالت ارحل الى عبيد الله

(57) D —not in Ambr. or Const صاف بليلها C صاف صقيلها D

(58) D عرينين

(v1)

عوجا عوجة D, C عَوْجًا سَاعَةً ثُمَّ Const. (1)

٢ تَعْرِفْتَهُ لَمَّا وَقَفْتُ بِرَبْعِهِ كَانَ بَقَايَاهُ تَمَائِيلُ أَعْجَمًا

٣ دِيَارًا لِمَيِّ قَدْ تَعَفَّتْ رُسُومُهَا أَحَالَ نَوَاحِيهَا كِتَابًا مُعْجَمًا

[C D] التعجيم النقط والشكل تعفت درست وانمحت آياتها

٤ دَعَايَ الْهَوَى مِنْ حَبِّ مَيَّةٍ وَالْهَوَى إِذَا غَالَبَ مِنِّي الْفَوَادُ الْمَتَمِّمَا

٥ فَلَمْ أَرِ مِثْلِي يَوْمَ بَيْنِ طَائِرٍ غَدَا غَدَوَةٌ وَحَفَ أَجْنَحَيْنِ اسْخَمَا

[C D] طائر يعني الغراب وحف^١ الجاحين كثير الريش والاسخمر الاسود

وحف [C]^٢

٦ وَلَا مِثْلَ دَمْعِ الْعَيْنِ يَوْمَ أَكْفَنُهُ وَتَابِي سَوَاقِيهِ إِلَى أَنْ تَصْرِمَا

٧ فَفِيمَ وَلَوْ لَا أَنْتِ لَمْ أَكْثِرِ الْأَسَى عَلَى مَنْ وَرَأَيْتِي مِنْ فَصِيحٍ وَأَعْجَمًا

٨ فَرُبَّ بِلَادٍ قَدْ قَطَعْتُ لِوَصْلِكُمْ عَلَى صَانِمٍ مِنْهَا السَّامُ الْمُحْطَمَا

٩ كَكْثَرِيَّةٍ أَوْحَتْ إِبْرَدٌ مُبَاكِرٌ كَلَامًا أَجَابَتْ دَاجِنًا قَدْ تَعَلَّمَا

[C D] البدرية القطاة أوحت اعجلت والداجن المعتاد يعنى فرحا اعتاد صوته

أَمَّهُ

(2) Const. D, C وقفنا

(3) Const. دياراً D تحال C تغال Const. دياراً

(4) متاً C غالب متى D, Const.

(5) اسخما Const. فلم أرى C* وحف C, D, C* - عدا غدوة D

(6) الى C العلى تآبى Const. - الأولى ان ربع العين D

(7) فقم C [فقي ما for] فقيم Const. لم D counts - مقمر ولو D

(8) تَهَلَّمَا Const. - المحطما C, D السام D

(9) مشارك D

١. إِذَا الْقَوْمُ قَالُوا لَا عَرَامَةَ عِنْدَهَا فَسَارُوا لَقُوا مِنْهَا أَسَاهِي عُرْمًا

[C 1] العرامة^١ الحدة والجبل عندها عند الباقية اساهي صروب^٢ من السير عرمة

شديدات

عرما [C] ^٣ ضرب [C] ^٢ العرامة [C] ^١

١١. نَضَتْ فِي السَّرَى مِنْهَا أَظْلًا وَمَنْسِمًا بِزِيْرًا وَأَسْتَبَقَتْ أَظْلًا وَمَنْسِمًا

[C 1] نضت ألفت والأظل^١ باطن الخف والهسر طرف الخف والزبوا، الأرض

الصلبة

أظلا [D] اضل [C] ^١

الطويل

٧٢

١. عَلَيْكُنْ يَا أَظْلَالُ مَيِّ بِشَارِعٍ عَلَى مَا مَضَى مِنْ عَهْدِكُنْ سَلَامٌ

٢. وَلَا زَالَ نَوْءُ الدَّلْوِ يَبْقَى وَدَقَهُ بِكُنْ وَمَنْ نَوْءُ السَّمَاءِ غَمَامٌ

٣. بِكَلِّ جَدِّي غَيْرِ ذَاتِ بُرَايَةٍ عَلَيْكُنْ مَجْرَى جَارِحٍ مَنَامٌ

[D] الجدى^١ المطر العامر والجدى^٢ ايضا العطاء، والبراية الغناء^٣ جارح مطر

يجرح الأرض ومنام سكون^٤

والبراه الغما [sic] ^٢ الخدى [D] ^١ الجرحا [D] ^٣

رسنون [D] ^٤

(10) L.A. vix 133, T.A. v 191. '—سأهى ساء عرما'— (سها) L.A. عنيها [أي] للناقية وعرامة أي ليس عندها نشاط

(11) قال هي نضت والأظل Const. schol. 'اضلا' C*—بدار واستقت أظلا D باطن الهسر

(٧٢)

This is only to be found in D and Const.

(1) 'Amr iv 235—Baqer 30.

(2) 'Amr iv 235, D يبعق Const.

(3) Const. schol.—بكَلِّ جدى غير Const. 'جدا من غير [sic] برابه، يَكَلِّ D جدى المطر الغيامر وقوله مجرى جارح الأرض يريد منه مطر يجرح الأرض ومنه مطر ساخن ومنام سُكُون والبراية غناء السيل

٤ عَلَامَ سَأَلْنَاكَ عَنْ أَمِّ سَالِمٍ وَمِمِّي فَلَمْ يُرْجِعْ لَكِنَّ كَلَامَ

٥ هَوَى لَكَ مَا يَنْفُكُ يَدْعُوكَ مَا دَعَا حَمَامًا بِأَجْزَاعِ الْعَقِيقِ حَمَامَ

[D] لك يعنى نفسه والاجزاء^١ [معطف] الوادى واحده جزع^٢ وظل^٣ واد^٤
عقيق

واحد [D]^٥ جرع [D]^٦ والاحراع [D]^٧

٦ إِذَا هَمَلْتَ عَيْنِي لَهَا قَالَ صَاحِبِي بِمِثْلِكَ هَذَا فَتْنَةٌ وَغَرَامٌ

[D] غرام هلاك وغرام ولوع وغرام بلاء

٧ عَلَامَ وَقَدْ فَارَقْتَ مَيًّا وَفَارَقْتَ وَمِيَّةً فِي طُولِ الْبُكَاءِ تُلَامٌ

٨ أَطَاعَتْ بِكَ الْوَأَشِينَ حَتَّى كَانَا كَلَامُكَ إِيَّاهَا عَلَيْكَ حَرَامٌ

الطويل

٧٣

١ أَلَا ظَنَنْتُ مِمِّي فَهَاتِيكَ دَارَهَا بِهَا السَّحْمُ تَرْدِي وَالْحَمَامُ الْمَوْشِمُ

[C] تردى ثوب اذا متت يعنى الغرباى وهى السحمر اى السود والموشم البقش

٢ كَانُ أَنْوَفَ الطَّيْرِ فِي عَرَصَاتِهَا خَرَاطِيمُ أَقْلَامٍ تَخْطُ وَتَعْجَمُ

(١) هوالك . باجرع D

(٥) D قال له—Auni iv 235; Es-Suy. Ham' i 174, iii 150; Bāqir 30; Howell i 184—هذا فتنة D—هذا نوعه Bāqir لها

(٥, 6) C and C² transpose the second hemistichs of 5 and 6.

(7) D اى علام بكى وقد فارقت ميا وفارقت ثمر Const. schol. قال ومية فى طول البكاء يريد فى طول بكائك تلام لبكائك وهى لا تؤانك

(٨) Not in Const.

(١٠٣)

(2) Not in D.

٣ أَلَا أَرَى مِثْلِي يَحْنُ مِنَ الْهَوَى وَلَا مِثْلَ هَذَا الشَّوْقِ لَا يَتَصَرَّمُ
 ٤ وَلَا مِثْلَ مَا لَقِيَ إِذَا الْحَى فَارَقُوا وَلَا أَثَرَ الْأَطْعَانِ يَلْقَاهُ مُسْلِمُ
 ٥ كَفَى خَزَنًا فِي الصَّدْرِ يَأْمِي أَنِّي وَإِيَّاكَ فِي الْأَحْيَاءِ لَا نَتَكَلَّمُ
 ٦ أَدُورُ حَوَالِيكَ الْبُيُوتَ كَأَنِّي إِذَا جِئْتُ عَنْ إِيَّانِ يَبْتَكَ مُحْرِمُ
 ٧ وَنَقِضَ كَرِيمَ النَّجْرِ نَاجٍ زَجَرْتَهُ إِذَا الْعَيْنُ كَادَتْ مِنْ سَرَى اللَّيْلِ تَعْسِمُ

[CD] نقض بعير^١ مهزول والتجر الاسل والتاجي السريع [الساء D] تعسم^٢

تغمص يميل مأوفا تغشم [CD]^٢ متغير [D]^١

٨ وَلَمْ يَكْ فِي أَفْقِ السَّمَاءِ لِمُدْلِجٍ كَمِثْلِ الَّذِي يَعْلُو مِنَ الْأَرْضِ مَعْلَمُ

[D] المدلج السائر بالليل معلم علم يهتدى به من النجوم ويروى ولم يك
 [الآ في P] السماء

٩ جَلَّالٌ خَفِيفُ الْحِمْرِ حِينَ تَرَوْعُهُ إِذَا جَعَلَتْ هُوجُ الْمَرَايِصِلِ تَحْلُمُ

[D] جلال^١ أى صغرم والبراسيل الابل تسير سيرا سهلا والهوج التى خان بها
 هوجاء من نشاطها وخفتها

جلال [D]^١

(5) C* transposes C, C' in the text. Const. - ضما خزنا D (5)

(6) C, D, C* حواليكى C* حواليك النجوم. أرو^١ D أرو^٢ C* - أرو^٣ Const. مسحور

(7) من كرى TA viii 397; 295 (عسر) A. Const. C* D, C' من سيرا D
 : خزيمة المصو - Const. خزيمة السجر C* D, C' خزيمة الرمل، الليل تُعَسِمُ
 المقض رجيع السفر وتعسم تدرك وتعسم تطبق وتغمص عنها. schol.
 re. 8 17 not in C or C* ; but C* introduces re. 3, 1 of Dh. xxvi.

(8) لم يك الآ في السماء Const. D - Const. and معلم من الإرض

(9) Const. D جعلت. الهوج D خفيف الحمار لم يذهب Const. schol. جعلت. الهوج D نشاطه لو حُلِمَ خان قد ذهب نشاطه

١. إِذَا لَحْمُهُ لَمْ يَبْقَ إِلَّا سَوَادُهُ وَسَادَ الْقَرَأَ عَظْمُ السَّرَاةِ الْمَقْدَمِ

[1] سواده شخصه يقول ذهب لحمه والقرا الظهر والسواة اعلى الشىء وسواة
كَلَّ شىء اعلاه وساده القرا اى ارتفع عليه عظم السواة والمقدم يعنى
العارب يقول ارتفع عاربه على ظهره وصار عاربه اعلى من ظهره من
الهبزال

١١ إِذَا عَجَتْ مِنْهُ لَبَجٌ وَهُمْ وَمَشْرِفٌ طَوِيلُ الْجُرَّانِ أَهْلُ شَدَقِمٍ شَيْظَمٌ

[D] عجت منه جذبته بالربام وهم ضخم وهم القوة¹ مشرف عال والحران²
باطن العقب شيطم³ طويل يقول اذا جذبته بالزمام فى السير [لج]⁴
omitted [9] 4 شهرا [D] 2 الحران [D] 1 الموت [sic]

١٢ صَمُوتٌ إِذَا التَّصْدِيرُ فِي صَعْدَائِهِ تَصَعَّدَ إِلَّا أَنَّهُ لَا يَتَبَغَمُ

[D] التصدير الحزام الذى على صدره صعدائه اى زفرته² [تصعد اى] يصوت
صوتا خفيفا
صعداته اى ارتفع [D] 2 الحرام [D] 1

١٣ وَخُوصَاءٌ قَدْ كَلَفَتْهَا أَلْهَمٌ دُونَهُ مِنَ الْبَعْدِ شَهْرًا لِلْمَرَّاسِلِ مُجْدَمٌ

[D] خوصاء¹ ناقة غابرة العينين يقول دون البهر شهر² للمراسيل اى سبه شهر
مجدم³ اى سريع فى السير
مجدم [D] 3 سبرا [D] 2 خوصاء [D] 1

١٤ مَصَابِيحُهُ خُوصُ الْعَيُونِ كَانَهَا قَحْلًا خَامِسُ أَسْرَابِهِ مَتِيمٌ

[D] خامس ترد الخمس متيمم قاصد فى السير

(10) إِذَا لَحْمُهُ Const. — إِذَا لَحْمُهُ D

(11) وَهُمْ مَشْرِفٌ، أَفْذَلُ الشَّدَقِ سَوَطٌ Const. أَهْلُ شَدَقِمٍ شَيْظَمٍ. شيرطمر D

(12) Const. لا يبرعم .. إِذَا التَّصْدِيرُ at head of the verse before أَنَّهُ يَتَزَعَّمُ صَمُوتٌ إِذَا

(13) شَهْرٌ Const. — شهرا. مجدم D

(14) مُصَابِحَةٌ، أُسْرَى بِهِ Const. أَسْرَابِهِ مصابحه D

١٤ حَرَّاجِيحُ مِمَّا ذَمَرَتْ فِي نِتَاجِهَا بِنَاحِيَةِ الشَّحْرِ الْغُرَيْرِ وَشَدَقْمُ

[14] حجاجير طوال الطيور يعنى الابل والتدبير ان يضع الراعى يده على

اذن الفصيل فيعلم هل هو ذكر ام انثى [والذعرى جانب الفقا] ¹ والشحر

من بلاد عمان والغريير وشدقم فعلا الابل كانا في الجاهلية

¹ There are probably some words omitted.

١٥ قَلِيلٌ عَلَى أَكْوَارِهِنَّ اتِّقَاؤُنَا صَلَا الْقَيْظِ إِلَّا أَنَّا نَتَلَثَّمُ

[15] نصب قليلا لانه من صفة الخوص وهي ابل عائرة [العيون] وقوله [قليل]

إلا أننا نتلثم فهو فاعل اتقاونا ¹ وأما جاز ان يجمع قليلا صفة

للخوص والالتقاء اتقاء الضير ²

والعله الاسم الضير ² [~ie] والعله [~ie] ¹

١٦ إِذَا مَا الْأَرِيمُ الْفَرَطُ ظَلَّ كَانَهُ زَمِيلَةٌ رَتَاكَ مِنْ آجُونٍ يَرْسِمُ

[16] الأريم تصغير ارم وهو العلم من اعلام الطريق وزميلة يعنى جملا تحبل

يعنى للابل من حبله وماده لها والرتك والرتكان مقاربة الخطو والسرعة

والرسير ضرب من السير

(15) L.A 329 ; TA iii 400 ; (ضمير) -L.A - TA iii 448 (as text) 335 ; (عمر) L.A

التدبير ان -Const. schol. - بناحيه (1) - ذمرت حجاجير فود الغريير وشدقم

يدخل الراعى يده فى حياء الماة فيمس اصل الفقا والذعرى فيعرب اذعر L.A explains that Dhu 'l Rummah gives the names of these two stollions to two tribes who investigated the gender of the unborn produce of the pregnant mares.

(16) Const. schol. اتقاونا قليل على احوارن القاونا 1 اصل الصلى للناار واراد شدة الحر

(17) Const. schol. الفرط ظل كانه الزميلة الذى يحبل للركاب زادها The pl. frac. رتاك from راتكة is not to be found in the dictionaries.

الرجز

٧٤

١ يَهْمَاءُ هَيْمَاءُ وَخَرَقٌ أَهِيْمٌ هَوْرٌ عَلَيْهِ هَبَوَاتٌ جِثْمٌ

[D] يهيماء فلاة يتاه فيها هيماء لا ماء فيها الخرق الواسع من الأرض البعيد

٣ الرِّيحُ وَشَى فَوْقَهُ مِنْهُمْ نَسْجَانٌ هَذَا مُسَحَلٌ وَمِيزَمٌ

[CD] هوات غبارا والمحل ما كان مفتولا على طاق [واحد وهو السحل C]

والميزم ما كان على طاقين

عفاء [D] ١

البيط

٧٥

١ أَعْنُ تَرَسَمَتْ مِنْ خَرَقَاءَ مَنَزَلَةً مَاءُ الصَّبَابَةِ مِنْ عَيْنِكَ مَسْجُومٌ

[CD] ترسمت نظرت رسومها والصبابة رقة الشوق مسجوم مصبوب صبا

توسمت [C] ٢

(٧٤)

The order is that of LA and TA that of the Codices is 1, 3, 2, 4.

(1) C, C* يهيماء وهيماء LA (هور) ii 130; TA iii 624 هيماء يهيماء

(2) D جوز عليه

(2, 3) LA vii 130; TA iii 624.

(٧٥)

- (1) L, L*; Bâqir 40; Howell ii 613; Muḥit 1483, Khiz. iv 495, Lane 2164, Muḥit 64; Durr. El Ghaw. 184; Yāqūt i 274, Es-Suy. Shaw 149, 150; LA (عن) xvii 168; TA ix 283, El Gauh ii 394; Hamāsa 579; all as text—Mufaṣṣ 149; ‘Umdah i 117; ‘Ain i 112 C, D, Khiz. i 379; ii 221; Agh. xvi 118; x 157; Esh Shar. ii 41; L. Ya‘ish 1134, 1200; LA (رسم) xv 132, TA viii 313, El Gauh ii 290, Haffner 163, all B C, C(1); Faiq i 1; Garib Diw. ii 190; Fiqh. 107; Agh. xvi 118; Esh Shar.; TA (جمع) v 311, all توسمت—Khiz. ii 291; Agh. x 157, Yāqūt توسمت. The first hemistich is identical with that of Diw. xxxviii 1

٢ كَانَهَا بَعْدَ أَحْوَالٍ مُضَيَّنٍ لَهَا بِالْأَشْيَمِينَ يَمَانٍ فِيهِ تَسْهِيمٌ

[C D] الإشيمان حبلان من حبال الرمل بالدهناء واليماني برد فيه تسهيم^٢ أي
تخطيط

تسهير [C]^١

٣ أَوْدَى بِهَا كُلَّ عَرَايِصَ أَلْثَ بِهَا وَجَافِلُ مِنْ عَجَاجِ أَصْفٍ مَهْجُومٌ

[C D] أودى بها اذهبها والعرايص السحاب الكثير الرق ألت اقامر ومهجوم أي
هجر عليه

٤ وَدِمْنَةٌ هَيْجَتْ شَوْقِي مَعَالِمَهَا كَانَهَا بِالْهَدْمَلَاتِ الرَّوَاسِمِ

[C D] أراد أن ترسمت مرسلة ودمية والهدملات رمال مشرفات [وهو من أسماء
السنين D] مستطيلات الرواسيم الطوايع والطابع الحاتير والرسر المعلم
والرسوم بالفارسية ورسر وأعرسته العرب

٥ مَنَارِلَ أَحْيَ إِذْ لَا الدَّارُ نَزِجَةٌ بِالْأَصْفِيَاءِ وَإِذْ لَا الْعَيْشُ مَذْمُومٌ

٦ كَلَّتْ بِهَا الْعَيْنُ تَنْبُو ثُمَّ ثَبَّتَهَا مَعَارِفُ الدَّارِ وَالْجَوْنُ الْيَحَامِيمِ

[C D] تنبو ترتفع لا تكاد تعرفها والجون السود يعنى الإثاقي واليحامير السود
أيضا

(2) Esh-Shar ii 41—LA (سهر) xv 201; TA viii 354 بعد أيام 353 [as text]
—Yāqūt i 274, 287 Lane 1451—Aini i 413—C تسهير

(3) Aini i 413 Asas (هجر) n 350 حافل LA xvi 82, TA ix 99—
BM, L*, C (1), L أودى بها ذو الإحى استبحار بها

(4) LA xv 133, TA viii 312—LA (هدمل) xiv 217; TA viii 165—
من دمية L*, BM, L أو دمية (1), C (1), Ekm 828—BM (1), Aini i 413—
El Gauh. (رسر) LA هدمله من دمية [margin] ii 290 (رسر) BM in hand of Tannin; Aini
رمال متوية Aini

(5) Aini i 413. comm. . الإصفاء جمع صفى وهو الجيب الواد

(6) C (1), L, L*, BM تنبها D تنبها C معارف الارض BM, BM (1) تبها
[BM in gloss تبها]

٧ هَلْ جَلَّ خَرْقَاءَ بَعْدَ الْهَجْرِ مَرْمُومٍ أَمْ هَلْ لَهَا آخِرُ الْأَيَّامِ تَكْلِيمٍ
٨ أَمْ نَارِجُ الْوَصْلِ مُخْلَافٍ بِشِيمَتِهِ لَوْنَانِ مُنْقَطِعٌ مِنْهُ فَمَصْرُومٌ
٩ لَا غَيْرَ أَنَا كَأَنَّا مِنْ تَذَكُّرِهَا وَطُولُ مَا قَدْ نَاتَنَا نَزْعُ هِيمٍ

[C D] نَاتَنَا بَعُدَتْ عَنَا نَزْعَ أَيْ مُشْتَاقُونَ يُقَالُ نَزَعَ إِلَى وَطْنِهِ نَزْعًا وَالْهَجْرُ الْعِطَاشُ

يُقَالُ مِنَ الْإِبِلِ وَقِيلَ لَا تَرَوِي أَبَدًا.

١. تَعْتَادُنِي زَفَرَاتٌ مِنْ تَذَكُّرِهَا تَكَادُ تَنْفَضُّ مِنْهُنَّ أَحْيَاظِمٌ

[C] الْحَيَاظِمُ الصَّدُورُ وَمَا اشْتَمَلَ عَلَيْهِ وَالْحَيَورُ الصَّدْرُ

١١ كَأَنَّنِي مِنْ هَوَى خَرْقَاءَ مَطَارِفُ دَامِيَ الْأَطْلِ بَعِيدِ السَّوِ مَهْيُومٌ

[C D] الْمَطَارِفُ يَعْنِي بَعِيدٌ قَدْ اشْتَرَى حَدِيثًا وَالْأَطْلُ ١ أَصْلُ الْخَفِّ وَالسَّوِ [الْبَهَّة]

مَهْيُومٌ مِنَ الْبَيَامِ وَهُوَ دَاءٌ تَسْتَعْرِ مِنْهُ جُلُودُ الْإِبِلِ تَأْخُذُهَا كَالْحَشَى تَشْرِبُ

فَلَا تَرَوِي وَأَنبَا السَّوِ بِالشَّيْنِ فِيهِ الْوَطْلُ وَهُوَ السَّرِيعُ الْعَدُوَّةُ وَدَامِيَ الْأَطْلُ

الْثَوْرُ الْوَحْشِيُّ قَالَ النَّابِغَةُ

كَلَّا مِنْ وَحْشٍ وَجَرَّةٍ مُوَشِّى أَكَارِعُهُ كَلَّا دَامِيَ الْأَطْلِ كَسَيْفِ الصَّيْفِ الْعُدَّةُ [D ١]

١ Ahl. p. 6, v. 10 خَرْقَاءُ حَاسَةُ الْعَبْدِ ٢ [D adds] sic ٣ الأصل [C] ٤

(7) (رَمَ) —Asās—بعد اليوم مضموم 122—Agh. xvi [both hemistichs] مبروم D

أَيْ هَلْ يَتَعَبَّدُ الْعَبْدُ كَمَا يَتَعَبَّدُ —BM (1) schol. —الْهَجْرُ مَزْمُومٌ C—244 ١

الْخَلْقُ فَيُصْلِحُ وَهَلْ لَهَا فِيمَا بَقِيَ مِنَ الْأَهْرِ كَلَامٌ وَالْمَرْمُومُ الْحَبْلُ الْغَنَى

يُصْلِحُ بَعْدَ انْقِطَاعِهِ

(8) —BM—فَمَصْرُومٌ (ط) لَوْنَانِ D (ط) كَشِيمَتِهِ D مَخْلَافٌ C, D الْوَصْلُ D

يَقُولُ مَنْ كَانَ ذَا لَوْنَيْنِ يَصِلُ مَرَّةً وَيَقْطَعُ مَرَّةً —BM (1) schol. —نَشِيمَتِهِ

وَمَعْنَى غَيْرِهَا لَا —M schol. (طَرَفٌ) LA

(9) C (1), L, L*, BM —هَجَرْتَنَا C—(1) transposes 8 and 9. —El Baṭ

Sharh Duw. I. 7 Qas 4.

(10) —LA—تَعَاتَى، اذْكُرْهَا 150—Es-Suy. Shaw ٧٤ ix (فَضَّ) TA ٧٠

تَعْتَادُنِي، حِينَ اذْكُرْهَا (1) —BM—تَعْتَادُ مِنْ زَفَرَاتٍ حِينَ اذْكُرْهَا

(11) —LA—السَّوِ 42 xi 180; —TA—السَّوِ 119 xi 119 (طَرَفٌ) LA

—(سَأَى) —LA—السَّوِ 42 xi 180; —TA—السَّوِ 119 xi 119 (طَرَفٌ) LA

—مَطَرَقٌ C, C*, BM —السَّوِ C, D —Muhit 909, 1277, C, D —LA—السَّوِ

—LA—السَّوِ بَعِيدِ السَّوِ —LA—السَّوِ 87 xix 87 records the variant

السَّوِ —LA—السَّوِ بَعِيدِ السَّوِ —LA—السَّوِ 87 xix 87 records the variant

السَّوِ —LA—السَّوِ بَعِيدِ السَّوِ —LA—السَّوِ 87 xix 87 records the variant

السَّوِ —LA—السَّوِ بَعِيدِ السَّوِ —LA—السَّوِ 87 xix 87 records the variant

١٦ تَنْفِي الطَّوَارِفَ عَنْهُ دَعَصَتَا بَقْرٍ وَيَنْفَعُ مِنْ فَرْنَدَايْنِ مَلْمُومٍ

[C D] تنفى الطوارف رأى العيون عنه [أى عن ولد الطيبة وهو ساجى الطرف
والنعصة الرملة فرندادين رملة مشرفة على ما حولها من الرمال] التى
لم تبلغ جبلا وهو يافع واليافع مستعار اذا كان الانسان ذوق الكبول فهو
يافع واليافع هنا المرعع [D] مليموم مجتمع ويقال غلام يافع اذا ارتفع
وقارب البلوغ يقول تستره هذه الكثبان من العيون

١٧ كَانَهُ بِالْضُّحَى تَرْمِي الصَّعِيدَ بِهِ دَبَابَةٌ فِي عِظَامِ الرَّأْسِ خَرْطُومٍ

[C D] الصعيد التراب دبابه يعنى الحبر والخرطومو الخمر وصعوتها يقول ولد
الطيبة لا يرفع رأسه وكانه رجل سكران من ثقل نومه فى وقت الصحى

١٨ لَا يَنْعَشُ الطَّرْفَ إِلَّا مَا تَخُونَهُ دَاعٍ يَنْدِيهِ بِأَسْمِ الْحَاءِ مَبْقُومٍ

[C D] لا يعش الطرف أى لا يرفعه تحونه أى تعبه فى غير هذا الموضع تنقذه
والداعى صوت أمه تدعوه يقول لا يرفع طرفه ألا أن يسمع صوت أمه
تداعيه تقول ماء ينسر الجير وهو حكاية صوتها والغامر صوت الطيبة وهو
باغمر ويقال ميعوم

(16) BM من فرند حين Yaqūt in 885—فرندادين LA—فرند iv 331 : TA ii 452—فرندادين Asās—(طرف) ii 45—TA—(فرد) ii 450—LA—(يعع) x 296 ; TA v 566—BM (1) schol. ويقر موضع

(17) ونابه فى 65 Tabari Tafsir—L—دبابه i 171—(دبأ) Asās—Khiz. ii 221

(18) The—لا ينحش 4th p. 103, No. 103, of Zohair Ms. D, M. G. Arabisch. The Esacorial Ms reads as text, but vocalizes الحاء (sic). This Ms also cites r 15 [as text] Hariri, Reinaud et Derenb. 614 note—LA—(بغمر) xiv 363—TA vii 203—LA—(نعش) vii 248. TA iv 357—LA—(ما) ix 363—Mulāt 608, 1218, 2096—LA—(حون) xvi 302. TA ix 194—(الطرب) 194—Lane 826—How. i 369—Mufasss 41—Faiq i 186—Hamiāsa i 211—I. Ya'ish 333, 334—Khiz. ii 220, 221—El Gauh. (نعش) i 498—(حون) لا يرفع الصوت إلا ما 7—I. Sid. vii 577—(ما) ii 264. (بغمر) ii 371. تحونه El Gauh. Hayawān v 89—El Farisi 11—Spite of the schol. the word ماء is vocalized generally with fatha to the mim.

١٩ كَانَهُ دَمْلَجٌ مِنْ فَضَّةٍ نَبَهُ فِي مَلْعَبٍ بِنِ عَذَارَى الْحَيِّ مَفْصُومٌ

[C] ضانه يعنى ولد الطيبة شبهه بالدملج لبياضه نبه اى مى نسينه
العذارى فى الملعب

٢٠ أَوْ مَزْنَةٌ فَارِقٌ حَجَلُو غَوَارِبَهَا تَبُوجُ الْبَرْقِ وَالضَّالِمَاءُ عُلُجُومٌ

[C D] مزنة سحابة ظلياء منعودة ضالعارق من الإبل التى اعتزلت اذا ضربها
المحاض غواربها اعاليها تبوج البرق تفتحه وتكشفه علجوم شديد السواد

٢١ تِلْكَ الَّتِي أَشْبَهَتْ خَرْقَاءَ جَلُوتَهَا يَوْمَ النَّقَا بِهِجَةً مِنْهَا وَتَطْهِيمٌ

[C D] يقول تلك الطيبة هى التى اشبهت خرقاء حلوتها منظرها يوم البقا يوم
وأما بالنقا والبهجة الحسن والتطهير تمام الحلق والتحسين وقال بعضهم
اراد تلك المزة اشبهت خرقاء جلوتها اى انتكاشها اذا تحلت وقد هزقت
ماسما

٢٢ تَشْنَى النَّقَابَ عَلَى عَرْنَيْنٍ أَرْنِيَّةٍ شَمَاءَ مَارْنَهَا بِالْمِسْكِ مَرُثُومٌ

[C D] العرنين الانف شماء مرتفعة والمارن [ما لين] من الانف مرثوم الرثية
بياض فى شفة الفرس العليا يقول تمشح انفها بالمسك فتكون كالرثية
ويقال رثم انفه اذا ضربه

(19) من جوارى LA ix 12—xv 351: (فصم) LA ix 415—xv 444 (نبه) LA
—J. Sid. xiii 73—El Gauh. (نبه) ii 433; (فصم) ii 321; Muhit 1611; El
'Ukbi. ii 61, 352; Tabdh. 416 من جوارى

(20) Tabdh. 116 عواربها (variant غواربها) LA—xii 178; (فرق) LA—xv 316; (علجوم) LA viii 408—C, D تجلو—L. Sid. ix 38—Abu'l
'Amaithal. 56 بارق

(21) LA (طهر) xv 263; TA viii 382—D عما

(22) Es-Suy. Shaw 130, BM, L, L* تشنى الحمار LA (رثم) xv 117, TA viii
304 مَارْنَهَا—El Gauh. (رثم) ii 288—LA (عرن) xvii 154; TA ix 276—
Haffner 189 الحمار 1 Sid. i 129 تشنى الحمار Buqir 40 [sic] زماربها
الحمار

٢٣ كَانَمَا خَالَطَتْ فَاهَا إِذَا وَسَتْ بَعْدَ الرَّقَادِ مِمَّا ضَمَّ الْخِيَاشِيمُ

٢٤ مَهْطُولَةٌ مِنْ خُزَامَى الرَّمْلِ حَرَكَهَا مِنْ نَفْخِ سَارِيَةِ لُؤْأَ تَهْمِيمِ

[C D] اراد ضانها خالطت فاها مَهْطُولَةٌ أى روضة مَهْطُولَةٌ حَرَكَهَا هيج راحتها
سارية سحابة تسرى ليلًا لُؤْأَ بطيئة المَرَّ تَهْمِيمِ مطر دائر ويروى من
خُزَامَى الخرج وهو موضع بالهامة .

٢٥ حَوَاءُ قَرْحَاءُ أَشْرَاطِيَّةٌ وَكَفَتْ فِيهَا الذِّهَابُ وَحَفَّتْهَا الْبِرَاعِمُ

[C D] حَوَاءُ شديدة الحصرة قَرْحَاءُ فيها نور ابيض والور الزهر والبراعير واحدها
برعومة ويروى شحبت فيها الذهاب أَشْرَاطِيَّةٌ مطرت بنوء الشرطين
والبراعير ضمائر التمر الواحدة برعومة

التمر [C] ٢ ضماء [C] ١

٢٦ أَوْ نَفْحَةٌ مِنْ أَعَالَى حَنَوَةٍ مَعَجَتْ فِيهَا الصَّبَا مَوْهِنًا وَالرَّوَضُ مَرْهُومٌ

[C D] المعج السور اللين مَوْهِنًا بعد ساعة من الليل مَرْهُومٌ مبطور والرهيم
الإمطار والحنوة نبت [طَبَّيبُ الرَّائِحَةِ اصغر اموار D]

(23) Haffner 188 —L, BM, BM (1), C (1), L* —فيا—C, D, C* وما

(24) I. Sid. ix 112—L.A. (هَمَر) xvi 106; TA ix 110 سارية (من صوب and من لفح L.A. in margin) الحرج هيجها
—Yāqūt ii 419—(من صوب C) —من صوب غادية L*, BM, C (1), L—من ضرب (1) BM
The valley of El Khorg in Yemāna is marked on Palgrave's map. —حَرَكَهَا [comm. حَرَكَهَا] D —من خُزَامَا الرَّمْلِ حَرَكَهَا

(25) L.A. (قَرْحَاءُ) —L.A. i 381—TA i 259 قَرْحَاءُ, but corrected in margin—L.A. (ذَهَب) i 395; TA ii 204 —L.A. (برعير) xiv 314; TA viii 200—I. Sid. ix 10—
—قَرْحَاءُ حَوَاءُ —Kāmil 149 —554—El Gauh. i 168, TA v 204; L.A. (شرط) ix 204; L.A. L*, C (1) transpose vv. 25, 26 —قَرْحَاءُ مَرَاطِيهِ Tabari Tafsiṣ xxx 84 —Asās (معج) ii 257, TA ii 101; L.A. iii 192—L.A. (رهيم) (26)

L. Sid. ix 112 —Asās (معج) ii 257, TA ii 101; L.A. iii 192—L.A. (رهيم) (26)
vv 149; TA viii 321

٣١ تَنْجُو إِذَا جَعَلَتْ تَدْمَى أَخْشَتَهَا وَأَعْتَمَ بِالزَّيْدِ الْجَعْدُ الْخَرَاطِيمُ

[C D] تنحو تنرع في السير والإخشة جمع الحشاش وهي الحلقة التي في عظم

أنف البعير تدمى من حذبا في السير والجعد الشخين^١ الغليظ فان

كان رقيقا فهو هينان يقال رجل هينان اذا كان ضعيف القلب

التحير [C]^٢

٣١* [قَدْ يَتْرَكَ الْأَرْحَبِيَّ الْوَهْمُ أَرْكَبَهَا كَلَّ غَارِبُهُ يَأْفُوخُ مَامُومًا]

٣٢ بَيْنَ الرَّجَا وَالرَّجَا مِنْ جَنْبٍ وَاصِيَةٍ يَهْمَاءُ خَابَطَهَا بِالْخَوْفِ مَكْعُومٌ

[C] واصية^١ متصلة يعنى قلاية يهماء لا يهتدى اليها يعنى الذى يسير فيها

مكعوم^٢ مشدود الغمر والكعامة^٣ ما شد بها الغمر

العكامة [C]^٤ * مكعوم [C]^٥ واصية [C]^٦

٣٣ لِلْجَنِّ بِاللَّيْلِ فِي حَافَاتِهَا زَجَلٌ كَمَا تَحَابَّ يَوْمَ الرِّيحِ عَيْشُومٌ

[C D] حافاتا جوانبها زجل صوت عيشوم من ضروب التنت يتخشش اذا هب

عليه الريح

(31) LA (جعد) ix 95; TA ii 321; Asus i 84; El Gauh. i 219—Asus (عمر) ii 95, LA xv 319. Agh. x 137, C, D اخشتها وابتل

(31*) This verse is supplied from 'Aini i 413 (explained p. 414)—it is not in the MSS.

(73) LA (كعوم) xv 24 (رجا) LA—الرجا TA x 392 xx 274 (وصى) LA 126 TA ix 48 الرهي but corrected in margin to text—'Aini i 413 Bekri 844 خايطها من حيب واصية يهماء خايطها من حيب مكعوم^١—من حيث واصية تهى خايطها، بالسير مكعوم^٢ من حيب خايطها^٣ واصية يهماء خايطها

(43) 'Aini i 113, 414 فى ارجائها Goldz. Abh. 205 n. 1, 211 El 'Ukb. ii 143, BM. I, L*, I. Sud. xi 182 كها تناوح LA—xv 296; TA viii 398 تناوح Hayawân vi 54 Fāiq ii 76 فى ارجائها

٣٤ هَئَا وَهَئَا وَمِنْ هَئَا لَهَنْ بَهَا ذَاتَ الشَّحَائِلِ وَالْأَيْمَانِ هَيْنُومُ

[C D] يريد من هَئَا ومن هَئَا من إيمانها وشيائنها واليمينه صوت تسعته ولا
تفهمه

٣٥ دَوِيَّةٌ وَدَجَا لَيْلٍ كَانَهُمَا يَمُّ تَرَاظَنَ فِي حَافَاتِهِ الرُّومُ

[C D] الدويّة فلاة واليَمُّ البحر والدجاء الظلام والرباطة كلام العجم والروم
ما ليس بعربيّ من اللغات حافاتُه جوانبه شبه البرية وما تراكم عليه
من سواد الليل بالبحر وأمواجه

٣٦ أَمَرْتُ مِنْ جَوِزِهِ أَعْنَاقَ نَاجِيَةٍ وَاللَّيْلُ مُخْتَلَطٌ بِالْأَرْضِ دِيمُومُ

[C D] أمرتُ أخبرت وجوزه وسطه ناجية أهل سراع ديموم مختلط بظلمة

٣٧ حَتَّى أَتَجَلَّى اللَّيْلُ عَنَّا فِي مُلْعَعَةٍ مِثْلَ الْأَدِيمِ لَهَا مِنْ هَبْوَةٍ نِيْمُ

[C D] ملّعة أرض تلعب بالمراب مثل الأديم في استوائها والهبوة والهبية الغبار
واليمم الغرو وهو الصف في كلام الفارسية ١١

٣٨ كَانَنَا وَالْقَنَانُ الْقَوْدُ تَحْمِلُنَا مَوْجُ الْفَرَاتِ إِذَا النُّجُجُ الدِّيَامِيمُ

[C D] القان جمع قنة وهي أعالي الجبل والإظام الطوال والدياميم الغلوات

(34) Howell i 376—'Aini i 413, 415—L. Sūd. xiv 83—Es-Suy. Shaw 150
—L.A (هنا) xx 375, T.A x 457—
L. Ya'ish i 454

(35) 'Aini i 413, 115—L. Sūd. xvi 101—Hayawân vi 54—Faharrî Tafsîr ix 27
—Dawîye 757, 1365—BM دجوة ودجا [sue]—L. Ya'ish i 454, 1365
—L. Sūd. viii 51.

(36) Not in BM, L. C (1), L* or BM (1).

(37) —عنها —El Ganh ii 342—L. Sūd. x 145—L. Sūd. x 88; T.A ix 88; L.A (يوم) xvi 80;
'Aini i 413, 115; L*—C (1), L. BM (1), T.A (margin)
—L.A gives the variant's in margin—BM يجلى به

(38) —تحمِلُنَا —T.A ii 93, 179; L.A (لجج) iii 315—L.A (قنن) xxv 228; T.A ix 315;
—L.A (دومر) xx 98—'Aini i 413, 416—Murt iii 140 (note) —
L.A (دومر) viii 294—T.A (دومر) viii 294—L.A (دومر) viii 294—L.A (دومر) viii 294—
L.A (دومر) viii 294—L.A (دومر) viii 294—L.A (دومر) viii 294—
واليمم الغرو يعنى به كثرة الغبار

٣٦ وَالْأَلَّ مُنْفِقٌ عَنِ كُلِّ صَامِسَةٍ قَرَوَاءٌ طَائِقَتُنَا بِالْأَلِّ حَزُومٌ

[CD] منفق ممتنع طامسة¹ فلا² لا علم لها قروء طويلة القرو وهو
الظبر وطائقتها³ ما طاق⁴ بها من ختل جانب واستدار عليها يقول يلجم
السراب إلى انصافها فكانه طوق عليها (وحزومها إذا شدّها D)
طاق [CD]³ وطائقتها [CD]² مطبوعة [D]¹

٣٧ كَانَهُنَّ ذُرَى هَدَىٰ مَجُوبَةٍ عَنْهَا الْجَلَالُ إِذَا أَيْضَ الْإِيْدِيمُ

[CD] كانهن يعني القبان والبدى ابل هدى إلى البيت للسحر وذواها اعاليها
يعنى اسميتها والإياديم الأرض الصلبة الواحدة ايدامة شبه القبان وهي
رؤوس الاكام بابل قد انكشفت عنها اجكتها زولا انجاب ألا انصاف ومنه
جيب القميص ومنه جوب الفلاة¹ D

٣٨ وَالرَّكْبُ تَعْلُو بِهِمْ صَهْبٌ يَمَانِيَةٌ فَيَفَا عَلَيْهِ لَذِيلُ الرِّيحِ نَحِيمٌ

[CD] صهب ابل ألوانها إلى الحبرة يمانية من ابل اليمن واليف ما استوى
من الأرض نيسير أو مسير كنقط

٣٩ كَانَ أَدْمَانُهَا وَالشَّمْسُ جَانِحَةٌ وَدَعُ بِأَرْجَائِهَا فَعَزَّ وَمَنْظُومٌ

[CD] ادمانها طباعها ادم جانحة مائلة ارجاعها جوانبها فعز متفرق ومنظوم
مجمع

(39) LA طائقتها C, D - منفق BM - طابقها LA vi 429; TA vi 102; LA طاق (39)
LA, TA, BM (1), BM مخروم L* - منفق C* - طابقها L* - BM (1), BM
منفق C منفق D, BM (1) - مخزوم

(40) ...ومجوبة جيب عنها الجلال اى BM schol. بمجوبة TA viii 183; LA - مجوبة D - مجوبة C (but marg. as TA);
شقت وانها شق عنها الجلال العلام البدى

(41) LA xi 181; TA vi 215 - (يفى، LA - يفى عليها TA ix 83; TA xvi 73; LA (نمر)

(42) والشمس راضدة 83 فلا¹ Abu l - 135 - (نقى، Asās - 534 - TA (ودع)

الودع مبالغ صغار يخرج من البحر. BM (1) schol. - فذ ومنظوم

٢٣ يَضْحَى بِهَا الْارْقَشُ الْجَوْنَ الْقَرَا غَرْدًا كَانَهُ زَجَلُ الْاَوْتَارِ مَحْطُومٌ

[C 19] الارقش يعنى الحنطب فى ظهره نقط سود والجون الاسود والابيض

جميعاً والقرا الظهر غرد اى مصوت والتغريد رفع الصوت بالغناء كأنه زجل

الاوتار اراد كأنه طيور زجل الاوتار

٢٤ مِنْ الصَّنَائِبِرِ يَزْهَى صَوْتُهُ ثَمْلٌ فِي لَحْنِهِ عَنْ لُغَاتِ الْعَرَبِ تَعْجِيمٌ

[C 19] يزهى صوته يستحسنه ويردعه ثمل سكران صوته يعنى صوت الطيور

تعجيم لانه لا يفهم

٢٥ مَعْرُورِيَا رَمَضَ الرُّضَاضَ يَرْكُضُهُ وَالشَّمْسُ حَيْرَى لَهَا بِالْجَوِّ تَدْوِيمٌ

[C 19] معروريا قد اعبروى الرمض اى ركبه والرمض حر الشمس على الحجارة

وعلى الرمل والرمض الحصى الصغار يركضه يضربه برجله تدوير

وقوف

٢٦ كَانَ رَجُلَيْهِ رَجُلًا مَقْطُفٍ عَجِلَ إِذَا تَجَاوَبَ مِنْ بُرْدِيهِ تَرْنِيمٌ

[C 19] مقطف صاحب حمل قطوف فى السير فهو يسحذه لا يعتر عنه برديه

جماحيه ترنيير صوته

(43) I Sid. xiii 13 - غردًا به الارقش. غردًا D - عودًا - L, C (1), L* - Abu'l 'Alâ
الْقَرَا غَرْدًا 85

(44) I Sid. xlii 13 - L, C (1), L* - عن لغات Abu'l 'Alâ 86 - Asās - Li (لحن)
عن لغات 292

(45) LA 36; (رمض) TA - 192 xx (نزا) LA - 296 viii - TA 105 xv (دوم) LA 85
Abu'l 'Alâ 85 فى الجو 79 TA; 170 xviii (حواء) LA 35- (ركض) (ركض)
Asās - Li (ركض) - 240 i (دوم) - Lane 936 - El Bat 188 i (دوم) - 139 - I Qut 505 - Hamudhānī Rasa'l 153 [margin] - BM حيرا
C - حيرا - 139 - I Qut 505 - Hamudhānī Rasa'l 153 [margin] - BM حيرا
- D حبًا - Al Iskāfi p. 1 Maqamat 154.

(46) LA 194 i 277; (جوب) LA 319 viii - TA 148 xv (رنير) LA 85
(قطف) LA 301 ii 54; (برد) LA 176 i 250; TA 194 vi 224 - TA (عجل) - cf. Lane 184 - C - معطف - Abu'l 'Alâ
85 - Hariri cons. 373.

٤١ هَلْ تُدْنِينَا مِنْ خَرْقًا نَاجِيَةً وَجَنَّا يَنْجَابُ عَنْهَا اللَّيْلُ عَلَكُومُ

[C 11] وجننا عظيمة الوجنات وقيل وجاء صلبة قوية مأخوذ من وجين الارض وهو ما صلب منها انجاب انكشف علكور ضخمة عظيمة والعلاكم الصغار

٥٢ كَانَ أَجْلَادُ حَازِيهَا وَقَدْ أَحَقَّتْ أَحْشَاؤُهَا مِنْ هَيَامِ الرَّمْلِ مَطْمُومُ

[C 12] الاجلاد ما استقبلك من فخذ البعر اذا استدترته لحقت صمرت والهيام من الرمل الذي ينال لا يتماسك مطموم [مملوء 11] يقال اطمر البثر اذا ملأه تراب

٥٣ كَانَمَا عَيْنُهَا مِنْهَا وَقَدْ ضَمَرْتُ وَاحْتَشَا السَّيْرُ فِي بَعْضِ الْأَضَامِ

[C 13] عينها ميمر في بعض الاضا شبه عينها بيمير في الاضا وهي الغدير والجمع اضا ولم يكن ذو الرمة كاتبها ولكنه حضر مع الصبيان في المكتب فرأى ميمرا مكتوبة فقال ما هذه فقالوا ميمر فشبه بها عين الفاء ويروى ضمها [في السير C] [السير D]

٥٤ يَسْتَرْجِفُ الصِّدْقُ لِحْيَيْهَا إِذَا جَعَلَتْ أَوَاخِرَ الْمَيْسِ تَقَشَّاهَا الْمَقَادِيمُ

[C 14] الصدق شدة السير يسترحف يهتز الميس شجر يعجل منه الرجل يقول من شدة السير الرجل يغشى اخره اوله

٥٥ مَهْرِيَّةٌ بَازِلُ سَيْرِ الْمُطَيِّ بِهَا عَشِيَّةُ الْخَمْسِ بِالْمَوْمَاةِ مَزْمُومُ

[C 15] بارلها تسع سنين سير المطي بها مزوم يقول اذا تمّ الخمس تهفى رماز الابل اي تنقذ الابل لفضل نشاطها وقوتها والخمس ان تبقى الابل اربعة ايام ثم ترد في اليوم الخامس [D] والموماة الفلاة

(51) المعنى انها تسرى الليل كله BM (1) schol. تدنين f— أو هل يدنيك D
- ينجاب الليل يقول تسير حتى ينشق عنها الليل BM schol.

(52) كان اجلاد C, كانها جلز C (1), BM, L, I*, C (1)

(53) واحتشها D, C, كاتبها. وضما BM ix 71; TA ix 43; xvi (ميمر) I.A— كاتبها D, C, D transpose this verse to follow r. 56 BM (1) يعني اذا اوردت الماء ونظر الماطر الى خيال عينها الماء كاتبها ميمر D السير مكتوبة

(55) Anis (زم) i 267 عيشة Fāiq i 269.

٥٦ إِذْ قَعَقَ الْقَرْبُ الْبَصَابُ الْحَبِيهَا وَأَسْتَرْجَفَتْ هَامَهَا الْهَيْمُ الشَّغَامِ

[C D] قَعَقَ حَرَكَ والقرب السير الى الماء فى ليلك لتبلغه من العدو ويقال قرب
بصباص وحصصاص وحشحات^١ وهذناذ^٢ وققعاق وهى ضلها سريع والهيم
العطشى والعطاش والشغامير^٣ الطوال الحسان استرجفت هامها اى حركت
رؤوسها فى السر

الشغامير [C]^٣ حشحات [C]^٢ حشحات [U]^١

٥٧ يَصْبِحْنَ يَنْهَضْنَ فِي عِلْفَى شَمْرَدَلَةٍ كَانَهَا اسْفَعُ الْخَدَيْنِ مَوْشُومٌ
مِنْ كُلِّ نَضَاحَةٍ الذِّفْرِ يَمَانِيَةٍ

[C D] يصبحن يعنى الابل شمردلة طويلة يعنى ناقته وعطافها^١ اى جانبها
يقول تسير الابل عشية بجانبها فكانها اسفع الخدين يعنى الثور والسفعة
سواد فى خديه موشوم مخطوط فى رجليه^٢ نقط من السواد^٣
موسر فى قوائمه [C]^٢ وعصفا [C]^١
موسمه حفظ فى رله لفظ من السعاد [sc D]^٣

٥٨ طَاوَى الْحَشَا قَصْرَتْ عَنْهُ مَحْرَجَةٌ مَسْتَوْفُضٌ مِنْ بَنَاتِ الْفَقْرِ مَشْهُومٌ

[C D] طاوى ضامر البطن والحشا ما انطوى عليه البطن محرجة فى اعقابها
حرج وهو الثور^١ يعنى بالمحرجة ضلأً وقيل محرجة فى اعقابها الحرج
وهو الودع مستوفض مستفزع فزع مشهور مذعور
السير [C D]^١

(56) LA xi 12: TA (رجف) xi 12: TA viii 358—Umdah i 222—LA xv 216 (شغمر) LA
اذ قَعَقَ الْقَرْبُ الْبَصَابُ variant , اذا حَرَكَ الْقَرْبُ الْقَعَقَ الْجَبَّ ١١٤ v
البصباص الحبيها

(57) In C, C* the verse following n. 49 is made up of the lower of the two
versions of the first hemistich together with the second hemistich as it
stands in the text. It is a mere variant of the verse as written in the
upper line; but is again (in C, C*) repeated in this place.

(58) LA xi 98—TA ix 119—LA (وفض) viii 361: TA xv 221 (شهر) LA
I Sd. iii 24—C, J) بنات—El Gauh. (شهر) ii 303—L.A. Ambr. and
I. Sd. read قَصْرَتْ Ambr. schol. ... بنات تسكن الفقر. ...
ويروى طاوى البعا يقال معا [معى] وامعا.

٥٩ ذُو سَفْعَةٍ كَشَاهِبِ الْقَذْفِ مُنْصَلَتْ يَطْفُو إِذَا مَا تَلَقَّتْهُ الْجَرَائِمُ

[C D] سَفْعَةٌ سواد في خديه وقوائمه شهاب القذف يريد به كوكب القذف
الذي يجرهم شبهه بكوكب الرجم في سرعته ماض يطعو يرتفع والجرائم
أصول الشجر الواحد جرثوم

٦٠ أَوْ مُخْطَفُ الْبَطْنِ لِاحْتِهِ نَحَائِصُهُ بِالْقَتْنَيْنِ كِلَا لَيْتِيهِ مَكْدُومٌ

[C D] مخطف البطن هو صامر يعنى الحمار لاحته غيرته نجائص! واحدها
نحوص وهى الإتان^٢ التى لم تحمل شيئا بها والقنة رأس الجبل مكدوم
معضوض عنته الحميم [وليتيه فحديه D]
الإتات [C]^٢ نجائص [C]^١

٦١ حَادَى مُخْطَطَةٍ قَدَرِ يَسْتَرِهَا بِالصَّيْفِ مِنْ ذِرْوَةِ الصَّامَانِ خَيْشُومٌ

[C D] حادى سائق مخططة يعنى قوائمه بيض والصمان موضع غليظ وذروته
اعلاه والخيشوم انف الجبل

٦٢ جَادَ الرَّبِيعُ لَهُ رَوْضُ الْإِذْأَفِ إِلَى قَوَيْنِ وَأَنْعَدْتُ عَنْهُ الْأَصَارِيمُ

[C D] له للحمار جاد مطر والأصاريم جماعات الناس خلا له الموضع والصريمة
القطيعة

(59) Agh. xxi 173—I. Qut. 339—Alqama Socin 22 (Arabic text)—Ambr. schol. مصطلت اى معتهد مسجود ماض فى عبوده

(60) TA (مخطف) vi 91—L. L* مكرور BM schol. والقننات موضع

(61) L.A. يَسْتَرِهَا BM—L. يَسْتَرِهَا C—يَسْتَرِهَا L* C(1), D. C(1) 69 (خشم) L.A. ويروى حادى Ambr. schol.—يَسْتَرِهَا Ambr.—بالصيق L*—مخططه C*—مُلْبَعَةٌ

(62) Yāqūt ii 855—iv 43, 197—وأنحسرت TA—(قذف) vi 217—LA (صرم) xv 231; TA viii 366 L. روض القذا والى L. لى لهذا الفصل. (1) 1:31 schol. روض القذا وهو موضع يعنى اصابه بجود المطر والقو القعر من الارض وأنعدلت اى مالت والصرم جماعة من الناس وجميعه الاصرام والاصاريم Ambr.—جمع الجمع والمعنى كثرت الامطار بهذا الروض فكثر نباته وقوين موضع فى شق بنى تميم أنعدلت مالت عنه عن الحمار schol. ذهبت عنه يميما وشمالا يقول خلا له العشب

٦٣ حَتَّى كَسَا كُلُّ مُرْتَادٍ لَهُ خَضِلٌ مُسْتَحْلِسٌ مِثْلُ عَرَضِ اللَّيْلِ يَحْدُومُ

[C D] خَضِلٌ مُرْتَادٍ يَعْنِي خَضْلٌ مُرْتَادٍ يَرْتَادُهُ الْحِجَارُ خَضِلٌ وَطَبِ نَاعِمٌ يَعْنِي الْمَتَّ
مُسْتَحْلِسٌ خُثَيْرٌ التَّرَاخُشُ مِثْلُ الْحِلْسِ وَالْحِلْسُ عَرَضُ اللَّيْلِ وَشَبَّهَ بِاللَّيْلِ
لِثَرْتِهِ وَخُثَايَتِهِ وَالْعَرَضُ النَّاحِيَةُ وَالْبَحْمُومُ الْإِسْوَدُ

٦٤ وَحَفٌ كَأَنَّ الدُّدَى وَالشَّمْسُ مَاتَعَةٌ إِذَا تَوَقَّدَ فِي أَفْنَانِهِ الثُّومُ

[C D] وَحَفٌ خُثَيْرٌ مَاتَعَةٌ مُرْتَفَعَةٌ تَوَقَّدُ بَرْقٌ وَلَمَعَ يَعْنِي الدُّدَى وَأَفْنَانُهُ أَعْصَانُهُ
وَالثُّومُ جَمْعُ ثُومَةٍ وَهِيَ تَعْمَلُ مِنْ فِصَّةٍ كَالْمَدْرَةِ إِرَادَ كَأَنَّ الدُّدَى ثُومٌ
وَقْتُ ارْتِفَاعِ الشَّمْسِ

الثوم [C] ٢ مائة [C] ١

٦٥ مَا آنَسْتُ عَيْنَهُ عَيْنًا تَفْزَعُهُ مَذْجَادُهُ الْكَفْهَرَاتُ اللَّهَامِيمُ

[C D] آنَسْتُ أَبْصَرْتُ يَقُولُ هُوَ وَحْدَهُ لَا يَرَى أَحَدًا يَنْزَعُهُ وَالْكَفْهَرَاتُ السَّحَابُ
مُتَرَاخِضَةٌ وَاللَّهَامِيمُ جَمْعُ لَهْمُومٍ وَهِيَ السَّحَابَةُ الْعَرَبِيَّةُ خُثَيْرَةُ الْبَطْرِ

٦٦ حَتَّى أَنْجَلِيَ الْبَرْدَ عَنْهُ وَهُوَ مُحْتَقِرٌ عَرَضَ اللَّوْى زَلْقُ الثَّنِينِ مَدْمُومٌ

[C D] مُحْتَقِرٌ عَرَضَ اللَّوْى أَيْ يَبْهَوْنَ عَلَيْهِ يَعْدُوهُ^٢ يَرَاهُ يَسِيرًا وَاللَّوْى مِنَ الرِّهْلِ
مَنْقَطَعُهُ زَلْقُ أَمْلَسَ مَدْمُومٌ مَطْلَى بِالسِّنِّ وَالشَّحْمُ وَيُقَالُ دَمُهُ بِالزَّعْفَرَانِ
يَدْمُهُ دَمًا وَهُوَ مَدْمُومٌ إِذَا طَلَيْتَهُ

الاحمر [C D] ٣ على بعده [C D] ٢ محتقر [C] ١

(63) El Agma'i kit. en Noh. 8.

(64) L. Srd. x 193—LA (ثوم) xiv 341 : TA viii 214—TA (وحف) vi 264—
والشمس مائة أي في BM (1) sehol.—وجه C*, C*—ماتعة BM, C, D—وقد الضحى
أصوله خُثَيْرٌ مَاتَعَةٌ يُقَالُ نَبَتٌ وَحَفٌ وَجَثَلٌ وَكَذَلِكَ الشَّعْرُ

(65) L* ما آنست [sic] C (1) قد حاده L—فآنست عنه عينا L*

(66) C, D, LA (دَمْر) xv 97 : TA viii 294—محترق L, BM, BM (1), El Gauh.
أَرْتَقَى مُحْتَقِرٌ I. Srd. vii 70 مدموم. أنجلى البرد L* محترق 285 ii دَمْرُ ،
محترق عَرَضَ اللَّوْى أَيْ يَعْدُوهُ تَشَاوَى يَهْوَنُ Ambr. sehol. — Muhiṭ 642 —
عليه أي يقطع في طلق ويروى عَرَضُ

١٧ تَرْمِيهِ بِالْمُورِ مِهْيَافَ يَمَانِيَّةٍ هَوَاجَةً فِيهَا لِبَاقِي الرُّطْبِ نَجْرِيمُ

[C D] المور دقيق التراب والمهياف ریح حارة يقول اذا انجلى البرد وحان وقت هبوب الرياح وهو وقت الحر يزول¹ الماء والرطب الكلاً تجرير
اي تكبيل يقول جفت هذه الريح ما بقي من الرطب
يريد [C] ¹

١٨ مَا ظَلَّ مَذْ وَجَفَتْ فِي كُلِّ ظَاهِرَةٍ بِالْأَشْعَثِ الْوَرْدِ إِلَّا وَهُوَ مَهْمُومٌ

[C D] يقول ما ظل الحمار مذ وجفت اي اسرعت يعنى الرياح والظاهرة ما
ارتفع من الارض مهوم بورود الماء وجفت الريح بالاشعث اي جرت
اذبالها عليه

١٩ مِمَّا تَعَالَتْ مِنَ الْبَهْمَى ذَوَائِبُهَا بِالصَّيْفِ وَأَنْضَرَجَتْ عَنْهُ الْأَكَامِيرُ

[C D] تعالت ارتفعت انضرجت انشقت والاكامير اكهار الزهر قبل ان ينفتح
الواحدة كمامة

(67) Ambr. schol. - مهباق C' مهباف BM - مهباء L (67)

والجرام جرام النخل قال لبيد يَحْصُرُ ذَوَائِبَهَا جَرَامَهَا
[Mocall, v. 66]

(68) Khiz. iv 50 (anon.); El Fārisi - مذ أوجفت TA i 629 - ii 466 (شعث) LA
قال من Ambr. schol. - أوجفت Ambr. - هاجرة. ما زال 140°, 144°, 145°
روى ما زال مذ وجفت فقد اخطأ لا يكون ما زال الا وهو مهوم. قال
الاصمعي لم يحسن ان يقول هذا هذا كما قال اسار عيبا فسقى كانه
ينبغي ان يقول وجفت البهي فحيت خبا فحسن المعنى وجاء ذو الرمة
بالعويص وهو وجه ضعيف .. والاشعث الورد سفا البهي ... الا هاهنا قبيح
بالاشعث وهو السفا الورد يعنى الاحمر يقول ما زال BM (1) schol.
الحمار مهوماً مذ مرت الريح بهذا التبت لا يحتاج الى ورود الماء
629. i (شعث) TA - cf. - لما ذهب الجزء...

(69) L. A. xv 131: (كهم) - تعالت TA ii 68; L. A. iii 138; (ضرج) LA
146, L. A. BM, El Gauh. (صرج) عنه El Gauh. i 331 - لما 51 TA
L. A. L. A. xix 370 (غلا) L. A. [margin] بالصلب L. A. xix 38
[margin] ويروى مما تعالت اي Ambr. schol. ذوائبه LA xix 370 تغالى [margin]
تعلط. وانضرجت اي انشقت وطارت.

v. حَتَّى إِذَا لَمْ يَجِدْ وَغَلًا وَجَنَجَهَا خَافَةَ الرَّمَى حَتَّى كُلُّهَا هِيمٌ

[C D] لم يجد وغلا أى منجأ ونجسها¹ أى رذّلها [واعجلها ومسه السجاج وهو

الاستعجال D] ومعبأة² ورد³ الهاء والياء عطاش [والرمى فعل الرامي D]

وردت [C]² ومعناه [C]² يجسبها [D] يحجبها [C]¹

وهى [C]⁴

v. ظَلَّتْ تَفَالَى فَطَلَّ أَجَابٌ مَكْتَبًا بَكَاهُ مِنْ سَرَارِ الرُّوضِ مَحْجُومٌ

[C D] تفالى تكادى بعضها بعضا الأجاب الغليظ يعنى الحمار وسرار الروض¹

معبأة² محجوم لا يرى [من الحجير ويقال حجير وحجير (1)]

حجارة [D]² الارض [D]¹

v. حَتَّى إِذَا حَانَ مِنْ خُضْرِ قَوَادِمِهِ ذِي جَدَّتَيْنِ يَكْفُ الطَّرْفِ تَغْيِيمٌ

[C D] حضو قوادمه أى سود أوائله يعنى الليل ذى جدتين¹ أى ذى طريقتين²

من سواده يكف الطرف يجمعه النظر تغيير³ كانه غير⁴ [وهو بالبصر⁵

واللغة D]

غير [C]⁴ تغيير [C]³ طرفين [C]² جدتين [C]¹

بالضر⁵ [D]

(70) LA (نح) iii 198 [bis], TA ii 103 وعلا LA—xiv 241 (أوال) TA viii 150

وَالَا Lane 2764—Abu'l 'Ala Ris, al Ghufrān 157; L, L*, C (1); Muḥṭ 2268; Hamāsa i 96; LA (وعلا) xiv 258, TA viii 157, El Gauh. ii 250

يجسبها D, BM وغلا C, D, C*, BM (سجج) El Gauh. i 165, C*, D, C, BM

الرى حتى C يجسبها C, C*

(71) BM (1), Ambr., LA (غلا) xx 22 عن سرار الارض TA x 284 . كانه

ظَلَّتْ تَفَالَى وظَلَّ . كانه ينتهى الروض 65—El Qālī i عن تهاى الروض

—محجوم L, L*, C (1), ظَلَّ الجون مصطخما LA, TA الجوب مصطخما

مكتبا أى حزيننا اشتهر للقرى ويروى محجوم وهو Ambr. schol.—الحاجى C

سرار الارض وسطها واضرمها والمحجوم الذى عليه BM (1) schol.—المجموع

حجاء وهو شىء يشد به فر الجمل والمعنى انه لا يختلف لها به من

العطش كانه محجوم عن الارض لا يضع رأسه للعلف

حضر C, D—جدتين (تغيير but in gloss BM)—تغيير BM (1)

تغيير

٧٣ خَلَى لَهَا سَرْبَ أُولَاهَا وَهَيَّجَهَا مِنْ خَلْفِهَا لِاحِقُ الصَّقَلَيْنِ هَمْهِمٌ

[C D] سرب اولها ای [خلى لآتن] طريق اولها لاحق الصقلين ای ضامر
الخاصرتين

٧٤ رَاحَتْ يَسْبُجُ بِهَا الْإِكَامَرُ مُنْصَلِتًا فَالْصَّمُّ تَجْرَحُ وَالْكَذَّانُ مُحْطُومٌ

[C D] يسبج^١ يعلو مصلتا ماصيا يقول الصم من الحجارة [تجرح] بحواضرها
والكذبان^٢ الحجارة الرخوة تتحطم
الكامر [C] * يسج [D] يسج [C]^١

٧٥ فَمَا أَجَلَى اللَّيْلِ حَتَّى بَيْتَ غَلَا بَيْنَ الْأَشَاءِ تَعْلَاهُ الْعَلَاجِيمُ

[C D] الغلل الماء الذي يجري بين خلل الشجر بيتت أنت الماء ليللا والاشاء
الحل الصغار والعلاجيم الضفادع

٧٦ وَقَدْ تَهَيَّأَ رَامِرٌ عَنْ شَمَائِلِهَا مُجْرِبٌ مِنْ بَنَى جِلَّانَ مَعْلُومٌ

[C D] جلان من بنى عزة معروف بالرمي حاذق

(73) C (1) خلا لها وجد - L, L*, D, BM لها وجه - L, A (سرب) i 447; TA i 295;

El Gauh i 62; Asis i 282 - L, A (همر) xvi 107; TA ix 110 - L, A (صقل)

xiii 404; TA vii 404 - El Gauh. (همر) ii 318 - Zamakh. Maq. 190 - El

Qali ii 247, 316. Ambr. schul. وقال ابو عمرو وقولهم لا اذنه سربك اي

لا ارد وجهك والسرب الابل قال العجاج لا نو ذق وردي سربه لم ينده

اي لم يزجر وينتق [وردي حوضه] D. w. p. 166 v. 31

(74) BM, L الكدان

(75) Abu'l 'Amaithal. 56, L, A (علجمر) xv 316, TA viii 408 جوت فيه العلاجيم

Ambr. تعشاء العلاجيم. D, L, L*, جوت فيها BM - بيتت اسجدى الصبح

BM (1) C, C* بيتت BM (1) schul - جوت فيه وسط الاشاء بيتت

يعنى ما انكشف الليل حتى بيتت من البيات الحمر غللا

(76) جلان من عزة معلوم متاعلم - Ambr. school. تهيأ - Ambr. شمالكنا C

معروف قد عرفه الناس وشبهوه

٧٧ كَانَهُ حِينَ تَذْنُو وَرَدَّهَا طَمَعًا بِالْأَيْدِ مِنْ خَشْيَةِ الْإِخْطَاءِ مُحْمُومٌ

[C D] يقول الرامي يفتض كأنه محبوم [خيفة أن يخطأ سهو D]

٧٨ إِذَا تَوَجَّسَ دُكْرًا مِنْ سَنَابِكِهَا أَوْ كَانَ صَاحِبَ أَرْضٍ أَوْ بِهِ الْمَوْتُ

[C D] سنأكلها هوأفرا ارض رعدة³ والموم البرسام توجس تسمع [مه والبرسام

الخيل وهو فساد الأعضاء [U]

¹ [D] ^{دعیه}

٧٩ حَتَّىٰ إِذَا اَخْتَلَطْتُ بِالْمَاءِ اَكْرَعَهَا هَوَىٰ لَهَا طَامِعٌ بِالْاَصِيدِ حُرُومٌ

٨. وَفِي الشِّمَالِ مِنَ الشَّرِيَانِ مُطْلَعَةٌ كَبْدَاءُ فِي عَجَسِهَا عَظْفٌ وَتَقْوِيمٌ

[C D] الشريان شحر بعمل منه الفسى مطعمة¹ يعنى القوس يريد ان صاحبها

يُطعم الصّد أي هو مرزوق وكبداء عظمية الوسط

¹ مطبعة [C]

(77) Isāh 38^c; Isāh (Cairo) 131 يدنو - BM (1) schoi. خشية
الاصفاق يقال اخفق الرجل اذا لم يصب شيئاً

(78) Faiq i 15—TA (ارض) v 4; LA viii 381; El Gauh. i 518—LA (وجس) viii 140; TA iv 266; El Gauh. i 481—El Gauh. (موم) ii 337; LA xy 42, TA ix 70—Islāh 38* Islāh (Cairo) 131 Hariri Cons. 28
الارض والفرع الواقع ويروى. Ambr. schol. قرضا من. Ambr. توخس فرعا C, D
ريزكا قال واخبرنا حماد بن زيد او غيره قال ابن عباس وأزلزت الارض
وقوله أو كان صاحب ارض معطوف بإلـ وأزلزت الارض ام بي ارض
على خبر شاه والتقدير كانه حين يدنو وردها محبوس او كان صاحب
ارض او به الموم واذا رويت او كان صاحب ارض بالرفع يكون كان
منغاة وهو حيد حسن اليوم البسلام والجلسام والغاية يسبه برسام

(79) BM mentions reading *لاسهه اهوى* — Ambr. *اهوى* — schol.
 وپروى حَتّى اذا شرعت اهوى

(80) L.A. xix 160 عودها (شرى) LA ix 201 [as text], TA v 166
 عودها —L.A. (طبرم) xv 240; TA viii 379 [as text]—Es-Sid. 17 عطف
 وبقدرير L. BM (1), C, C*, D*, في عطوفها C—في عودها L.* Amb., I, I.
 Amb., مطعنها—Amb. schol. عطف اى عطفا في عطفا زورا في عطفا اى
 وبقدرير زورا في عطفا اى عطفا زورا في عطفا اى عطفا زورا في عطفا اى
 وبقدرير زورا في عطفا اى عطفا زورا في عطفا اى عطفا زورا في عطفا اى

٨١ يُوودُ مِنْ مَتْنِهَا مَتْنٌ وَيَجْذِبُهُ كَأَنَّهُ فِي نِيَاطِ الْقَوْسِ حَلْقَوْمٌ

[CD] يُوودُ أى يَعُوجُ من متن القوس متن من العقب يجذبه ذهب الى
الوتر لأنه يجذب من القوس شبه الوتر بحلقوم النقط

٨٢ فَبَوَّأَ الرَّمَى فِي نَزْعٍ فَحَمَّ لَهَا مِنْ نَاشِبَاتٍ أُخِي جَلَّانَ تَسْلِيمُ

[CD] بَوَّأَ الرمي هيَاء والنزع القوس فحَمَّ لها أى قدر لها] والناشبات السهام

٨٣ فَأَنْصَاعَتِ الْحَقْبُ لَمْ تَقْصَعْ صَرَائِرَهَا وَقَدْ نَشَحْنُ فَلَا رَى وَلَا هِيمُ

[CD] انصاعت ذهبت هاربة والحقب الحبير الوحشية

قال الاصمعي لم يصب في حلقوم خان ينبغي له ان يقول (81) Ambr. schol. يُوودُ من متنها هذا — BM schol. — حلقوم النقطة لان حلقوم القطاة وتر البيت لا يعرفه الاصمعي يُوودُ يعُوجُ من متن القوس متن من العقب ويهوى الوتر ويجذبه ذهب الى الوتر يريد انه يجذب متن القوس ومن BM (1) schol. قال تجذبه بالتاء جعل القوس تجذبه ونياط القوس معلقها نياط القوس معلقها وَيُوودُ أى يَعُوجُ متن القوس أى كَانَ الوتر حلقوم قطاة يُوودُ من متنها فى غير كسر فاذا نزع فيها آدَمَا الوتر اودا ويجذبه اذا بلغت متنها وكثاته فى نياطها حلقوم قطا ابو سعيد هذه قوس وعليها متن من وتر صلب وتجذبه هى اذا رمى عليها بسهم بحلقوم النقط فى استوائه واحكامه وَيُوودُ يعطمه النازع اذا اراد ان يرمى

ويروى من رانشات بنى — Ambr. schol. — بنى جَلَّانَ — Ambr. — فَبَوَّأَ (82) '، D

حَلَّانَ بَوَّأَ أى شَدَّ الحف لم تقصع (83) — El Gauh. i 197 — صرائرها TA ii 337; in 454; (نسخ) LA x 147; (قصع) LA — El Gauh. i 346 — LA vi 121; (صور) LA — جرائرها TA v 469; El Gauh. i 615 — Kāmil 319 — فراعحت الحقب — El 'Ukb. ii 464 — Lane 1073 — I. S. d. v 37, vii 98 — Ambr. schol. — وصرفته يقال قصع صأرتة وصرفته أى قتل عطشه اذا شرب حتَّى يروى وجعله العجاج فى غير ما يتكلم به فقال (condensed from ra. 57, 58, 111a. Ahl. p. 23) [فَ] حَتَّى اذا ما قصع الصرار [فَ] وقال ذو الرمة [فَ] لم تقصع صرائرها [فَ] جمع الصرة وهى على فعلة على معائل ومفعلة من المضاعف قد تجمع على فعائل قالوا جَلَّتْ النمر وجلائل وصرة وصرار كان ينبغي لقول ذى الرمة... فلا رى ولا هيم أى هى بين ذلك لا رواء ولا عطاش

وَيَاتُ يَلْهَفُ بِمَا قَدْ أَصِيبَ بِهِ . وَالْحَقُّبُ تَرْفُضُ مِنْهُنَ الْإِضَامِيمُ

[C D] يقول بات الصائد يتلّف ترفض تفترق والإضامير جماعة الحمر الواحدة
اضامة

الواقد

٧٦

١ أَحَادِرَّةٌ دُمُوعَكَ دَارُ مَيِّ وَهَائِجَةٌ صَبَابَتِكَ الرُّسُومُ

٢ نَعَمْ سَرِبًا كَمَا نَضَحَتْ فَرَى أَوْ الْخَلْقُ الْخَبِيرُ بِهَا الْهَزُومُ

[C D] السرب الجارى ومن رواه بفتح الراء اراد المصدر ونصبه على الحال
والفرى القربة المفردة بالجدید والخلق يعنى القربة التى قد اخلقت
ويقال^١ [للاشى كما يقال للدختر ولا يقال لها حلقة والهزوم الخروق
الواحد هزيمة ويقال انهزم السقاء اذا انحرق C]

انهزم [C]^٤ هزم [C]^٣ البروم [C]^٢ للشئ خلق [D]^١

٣ بِهَا عَفْرُ الطَّبَّاءِ لَهَا نَزِيبٌ وَأَجَالٌ مَلَاطِمُهُنَّ شِيمٌ

[C D] عفر تصرب ألوانهنّ الى الحمرة والنزيب صوت الظباء يقال نذب الطبي
نزيباً ونزاًباً وأجال اقاطيع من البقر والطباء الواحد اجل وملاطمهنّ
يعنى حدودهنّ شير سود يعنى حدود البقر

٤ كَأَنَّ بِلَادَهُنَّ سَمَا؛ لَيْلٌ تَكْشِفُ عَنْ كَوَاكِبِهَا الْغُيُومُ

[C D] شبه الأطباء والبقر بالكواكب يقول كأن هذا العين والبقر فى هدد الأرض
كواكب فى السماء ومن شدة بياضهنّ [D]

(84) C, D, Ambr. ويات يلهف LA xv 251; IA viii 373—I, BM
ويروى وظلّ يلهف Ambr. schol. وقامر

(٧٦)

(1) C* —Abul 'Alá 70; (Beirut) 115.

(2) C, C* هروم C(1) به L —D —بها D —Ambr. طرباً —cf. LA xvi 92, 10, 11.

(3) L* عفراء

٥ عَفَتْ وَعُهُودُهَا مُتَقَدِّمَاتٌ وَقَدْ يَبْقَى لَكَ الْعَهْدُ الْقَدِيمُ

[C] يقول عبدك بها أيام لقيتها في هذه الموضع قديم وقوله عفت أى درست

٦ وَقَدْ يَمْسِي الْجَمِيعُ أَوَّلُ الْمَحَاوِي بِهَا الْمُتَجَاوِرُ الْحِلَلُ الْمَقِيمُ

[C 1] الجميع المجتمعون والمحاوى الالبيات الواحدة محوى¹ والحلل جمع

حلة وهو الموضع الذى يحلونه اراد وقد يمسى المتجاوز الحلل فاضاف

ويجوز نصب الحلل كما يقول الوجه الحسن فنصب على التشبيه

بالمفعول والجر بالإضافة وردّ المقيم على المتجاوز فرفعه

المتجاوز [C]² حوى [C]¹

٧ بِعَقْوَتِهَا الْهَجَانُ وَكُلُّ طَرَفٍ كَانَتْ نِجَارَ نَقْبَتِهِ أَدِيمُ

[C 1] عقوة الدار ما حولها والهجان البيض الكرام يعنى الابل [والطرف] العرب

الكثير ويقال رجل طرف أى كثير والنجار هما اللون والبقعة ظاهرة

اللون والنجار فى غير هذا الموضع الاصل [يقول كان لونته اديم فى

حمرته C]

ثوبه [C]¹

٨ وَأَمْثَالُ النَّعَاجِ مِنَ الْفَوَانِي تَزِينُهَا الْمَلَاَحَةُ وَالنَّعِيمُ

[C 1] النعاج¹ البقر الوحشية والفوانى الساء ذوات الازواج وقيل الغاية التى

استغنت بحملها عن الزينة

النعيم [C]¹

(5) - وقد يبقى L* I, C*, Ambr., - يشفى TA x 179; XIX 113 (سفا) LA

وروى ابو عمرو وقد يمسى بك. Ambr. schol. مقدّمات C*, C- لك L*
العهد القديم وقال اذا اساء اليه فقد اسفى به
L* C (1) and L* trans-
pose 5 and 6.

(6) L, L* I, C*, - يمسى I, C*, - يمسى I, C*, - يمسى I, C*, - يمسى I, C*,
المحاوى اراد المحتوى¹ قال Ambr. schol. - المتجاوز I. - اولو I, L*,
وحدثنى عيسى بن عمر قال تقول العرب اهل مغالير وهو جمع مغلر
فالقى التاء المفعولى Ambr.¹

(7) L, L*, C (1) - بعقدتها C*, C- نقيته Ambr. schol. - بعقدتها C*, C- نقيته
الذى خلق عليه يقال هر من نجاره أى من ضربه وسعوه ويقال السار
اللون والبقعة الخ

(8) وأمثال الهجان C (1) I, - تزينها L, L* I, - يزينها C

٩ كَانْ عِيُونُهُنْ عِيُونُ عَيْبٍ تَرْبِيهَا بِأَسْنَمَةِ الْجَمِيمِ

[C] العين بقر الوحش وسيت عينا لعة عيبها شبه عيون النساء بعيون

البقر والجميم ما ارتفع من الثبت^١ ولم يتر ذلك التمام

البيت [C]^١

١٠ جَعَلَنَّ الْحَلَى فِي قَصَبٍ خِدَالٍ وَأَزْرَهْنَ بِالْعَقْدِ الصَّرِيمِ

[C D] القصب العظام الطوال ذات المتخ خدال غليظ والعقد ما انعقد من

الرمال والصريم رمال منقطعة من معظم الرمل يقول الصريم من الرمل

أزر النساء بالعقد شبه اعجاز النساء بالرمل المعقد

١١ وَسَاحِرَةَ السَّرَابِ مِنَ الْمَوَامِي تَرْقُصُ فِي عَسَاقِلِهَا الْأَرُومِ

[C D] ساحرة بالجيم اي^١ مملوءة من السراب ومن روى ساحرة بالحاء اراد

ان هذه المومة يسحر عيون سرابها لان السراب يخيّل الى العين

الأروم جبال صفار وهي الاعلام

هؤة [D]^١

١٢ تَمُوتُ قَطَا الْفَلَاةِ بِهَا أَوَامًا وَيَهْلِكُ فِي جَوَانِبِهَا النَّسِيمُ

(9) Not in D—C, L, L* أَشْنَمَةٌ—تَرْبِيهَا a place; see Yāqūt.

(10) D وأزروهن C وَأَزْرَهْنَ—Ambr—وَأَزْرَهْنَ

(11) D, LA (امر) xiv 280; TA viii 184—وساحرة العيون—Tabari Tafsir ix 10

.. وروى ابو عمرو—Ambr. schol.—ساحرة 143—ترقص—L—ساحرة

وساحرة السراب يقول السراب يخيّل الرجل انّ ثمر الماء وليس بهاء...

وروى ابو عمرو في تَوَاشُرًا

(12) L, C (1), L* يموت Magmū'at 133 يموت Ambr. schol. شدة

العطش والنسيم تنفس من الريح ضعيف أول ما تهب فيقول يهلك النسيم

في جوانبها من سعة الأرض ويروى وتحسر في ماضيها اي تحسر الريح

في ماضيها هذه الفلاة وروى ابو عمرو في ماضيها النسيم

١٣ بِهَا غَدْرٌ وَلَيْسَ بِهَا بَلَالٌ وَأَشْبَاحٌ تَحُولُ وَلَا تَرِيمُ

[C D] يقول بها عذر من السراب وليس بها ماء والأشباح الشخوص وقوله تحول

بالحاء أى تأتى إليها بأحوال أو ما تريم أى ما ترح من مكانها

ومن روى تحول بالحاء أراد تحول وما ترح لأن السراب يحركها [C]

١٤ قَطَعْتُ بِفَتِيَّةٍ وَبِيعَمَلَاتٍ تَلَاظِمُهُنَّ هَاجِرَةٌ هَجُومٌ

[C] يعملات أى يسعمل هجوم يعجم العرق أى يحدده من شدة حرها

١٥ نَلُوثٌ عَلَى مَعَارِفِنَا وَتَرْمَى مَحَاجِرُنَا شَامِيَةً سُمُومٌ

[C] اللوث النطق يقال عمامته على رأسه والمعارف الوجوه يقول تلثم

والمحجر ما حول العين شامية ريح تأتى من قبل الشمال سموم أى

حارة

١٦ وَنَرْفَعُ مِنْ صُدُورِ شَمْرَدَلَاتٍ يَصْكُ وَجُوهَهَا وَهَجُ الْيَمِّ

[C D] نرفع أى ستجئها فى السير شمردلات طوال يعى الابل والوجه الحر

الليم الشديد المؤلم [D]

١٧ تَلَثَّمُ فِي عَصَائِبٍ مِنْ أَغَامٍ إِذَا الْأَعْطَافُ ضَرَجَهَا الْحَمِيمُ

[C D] تلثم يعى الابل والغام الزبد والإعطاف الحوائب ضرجها أى يهتها

وسيلها والحميم العرق

أهلها [C] 1

تحول تحرك وما تريم ما - Ambr. schol. تحول L, L* - C (1), I, L* - Islāh 8* - (13)

تبحر يقال استحل هذه الشخص أى أنظره اتحرل امرأ ويروى وإعلام

تحول أى حبال خائبها فى رأى العين من السراب تحول

وروى [see second hemist. of v. 16] - Ambr. schol. - شامية سموم، بقيقة D (14)

أبو عمرو وبيعملات يصد وجوهها وهج اليم

Ambr. - تلوث C (1) بشاميه L, C (1), L* - وتزهى L - (عرف) Asās (15)

[not in D] - يمانية

Kāmil 114 - Ajlād 54 - يصد حدودها TA viii 189 - (الر) LA (16)

ويرفع من صدورهم 94 - Tabari Tafsiṣ - not in L, C (1), L* - فى صدور

ويروى حدودها - Ambr. schol. - شمردلات يصد وجوهها

من نقام L* - كنا فى عصائب C (1), L, L* (17)

١٨ وَقَدْ أَكَلَ الْوَجِيفُ بِكُلِّ خَرْقٍ عَرَائِكُهَا وَهَلَّتِ الْجُرُومُ

[C D] الوجيف ضرب من سير الابل يقال وجعت الدابة تحف واوجفتها انا والخرق ارض بعيدة تتخرق الى اخرى وعرائكها اسبتها والعريكة السنام يقال رجل لين العريكة اذا كان سهلا وهللت الحرور اي صارت مثل الالهة من التحوّل والجرور الاحسام

الحرور [C] ١

١٩ وَقَطَعَ مَفَاذَ وَرُكُوبٍ أُخْرَى تَكِلُ بِهَا الصَّبَارِمَةُ الرُّسُومُ

[C D] المفازة الغلاة وانما هي مهلكة فسوّها مفازة الصبارمة ١ الناقة العليظة الرسوم التي ترسم في سيورها والرسوم ضرب من السير

الصبارم [C] ١

٢٠ وَمَعْتَقِلُ اللِّسَانِ بِغَيْرِ خَبَلٍ يَمِيدُ كَأَنَّهُ رَجُلٌ أَمِيمٌ

[C D] معتقل اللسان يعنى رجل لا يقدر على الكلام من الاعياء والتعب والامير الذى اصابته الامة فى امر رأسه وهى الشجة تبلغ امر الدماغ [وهى] حلقة رقيقة تحت العظم

٢١ تَبْلَغُ بَارِحِي كَرَاهٍ فِيهِ وَآخِرُ قَبْلِهِ فَلَهُ نَيْبِمٌ

[C D] تبلى اشتد دخوله [فيه] بارحى كراه اراد كرى الليلة ١ البارحة وهى الليلة الهامية والكرى النوم وآخِر قبله يعنى كرى ليلة اخرى ٢ ونسيم صوت [ضعيف وذلك لشدة العاس C]

واحد قلبه يعنى رجل حن [C] ٢ واراد ذكرى لقلته [D] ١

(18) الخوروم C الحرور، حرف D (18)

(19) أى اكل عرائكها قطع مفازة وركوب، Ambr. schol.—الصبارمة C*, D, C (19) اخرى وتكل أى تعبى

(20) LA xii 486 ; TA xiii 28 ; Asis ii 89—C لغبر Ambr. schol.—يميل أى رُبّ معتقل اللسان...يميد يميل ويضطرب

(21) This gloss is hard to understand and LA confesses that the passage is doubtful in meaning. Ambr. schol. سئل الاصمعي لآتى شيء قال بارحى كراه والبارحى هو العاس فقال لآته لما قال بارحى فقد يكون من اعياء وتعب فقال كراه حتى يعلم أنه من السهر ليبيّن أنه منسوب الى الدور والنسيم الاثنين. تبلى أعد فيه الدور ضلّ مأخذ اشتد دخوله فيه

٢٢ أَقَمْتُ لَهُ سُرَادَ بِحُدُوبِهِمْ أَمَقَّ إِذَا تَخَاوَصَتِ النُّجُومُ

[CD] السرى سير الليل مدبره مظلم أَمَقَّ طويل تخاوصت مالت الى العرب
كما يتخاوص الرجل بعينه اذا كثرها وذلك بقية من الليل في وجه
الصباح

٢٣ مَلَيْتُ بِهِ الثَّوَاءَ وَارْقَتَنِي هُمُومٌ لَا تَنَامُ وَلَا تُنِيْمُ

[CD] الثَّوَاءَ الإقامة قال ثوى الرجل واثوى اذا اقام اَرَقَتْنِي اسهرتني لا تنيم
لا تترقنى [أَن] انام

٢٤ آيَتْ بِهَا أَرَاعِي كُلَّ نَجْمٍ وَسِتَّرَ رِعَايَةِ الْعَيْنِ النُّجُومُ

[D] يقول اراعي النجوم من خوف الضلال

الوافر

٧٧

١ أَلَا حَى الْمَنَازِلَ بِالسَّلَامِ عَلَى بُخْلِ الْمَنَازِلِ بِالْكَلامِ

٢ لَمَيَّ بِالْمَعَا دَرَجَتْ عَلَيْهَا رِيَّاحُ الصَّيْفِ عَامًا بَعْدَ عَامٍ

(22) تحاوصت مالت L, C (1), and L* omit to end—Ambr. schol. قال هذا في آخر الليل كادت النجوم تغور ويقال تخاوصت اذا كانت
في اسماء غيرة او غير فلا يستبين كل ذلك وانها الحواص في العين

(23) Ambr., D ملكت—C ملكت—Yāqūt ii 812 cites (anonymously) the verse
of 'Abd h. al 'Abras [Lynall, Appendix No. 17, v. 1] which ends with the
same four words :

وَقَدْ قَامَتْ عَلَيْهِمْ مَهَا رَمَاحُ حَوَابِرَ مَا تَنَامُ وَلَا تُنِيْمُ

(24) Ambr., D وشَرَّ—Ambr. البيت الليل ارعى

(٧٧)

(1) بخل C

(2) من Const.—لمية (1) Const., L*, من عام معام. درست L, C (1), L*—معام
يريد من عام ثم عام وقوله لمية يريد المنازل—Const. schol. عام معام
لمية والمعام موضع

٣ سَحَبْنَ ذُبُولَهُنَّ بِهَا فَأَمَسَتْ مَصْرَعَةً بِهَا دَعَمَ الْخِيَامِ
٤ رَجَحْنَ عَلَى بَوَارِحِ كُلِّ نَجْمٍ وَطَيَّرَتِ الْعَوَاصِفُ بِالشَّمَامِ

[C D] البوارح الرياح الشديداً وهي من رياح الصيف والثمام نبت يستظلون به في الصيف وطلته بارد

٥ تُجَاوِرُهُنَّ بِالْعَرَصَاتِ شُعْتُ . عَوَاطِلُ قَدْ خُلِعْنَ مِنَ الرِّمَامِ
[C D] شعث بمعنى الاوتاد والرمام^١ الحبال والرمّة^٢ الحبل عواطل لا حبال فهبت والجيد العاطل لا حلى فيه

والارمّة [C D]^٣ والزمام [C D]^٤

٦ كَانَ مَغَانِي الْأَصْرَامِ فِيهَا مَلْمَعَةٌ مَعَالِمُهَا بِشَامِ

[C D] المغاني حيث عنيت اى امامت والاصرام^١ جماعة [من الناس D] فقال مرة صرمة من الباس والصرية^٢ هي العلامة ايضاً القطيعة من الجهل^٣ ومه قيل للمعمر مصرم والشام جمع شامة [وهي العلامة السوداء D]

للمعمر [C]^٤ الرمل [I]^٥ الضمة [C]^٦ الاصرام [C]^٧

٧ أَلَا يَا لَيْتَنَا يَا مَيَّ نَذِرْ مَتَى نَلْقَاكَ فِي عُوجِ اللَّحَامِ

دعاه خشيته . والرياح سحبن ذبُولَهُنَّ والذبول مأخوفاً [ودعمر] الخيام عيدان الخيام

رجحن ثقلن Const. schol. بقين D—يهبن C رجحن L* L (1) C (1) وتبين على الرياح يعنى الخيام والثمام يجعل على الخيام .

مُجَاوِرُهُنَّ Const. الروام Const., L, C (1) —مجاورهن C (1), C—فجاورهن L. يريد مجاورهن تلك الدعمر شعث . الروام قطع الحبال Const. schol. الواحد رمّة.. والعروسة كل نقعة فيها بناء

. الاصرام Const. schol. فيها Const.—الاصرام اضحيت معلمة L* L (1), C (1) جماعة الباس الواحد صرمة ملجمة ألوان مختلفة ومخطوط من نسوان والشامات علامات الواحدة شامة وشامات وشام للجميع مثل تمرة وتبر

(7) Not in L, C (1) or L* for لَاحِم cf. El Gauh, (لَاحِم) ii 335—this verse is transposed with v. 6 in C, D Const. schol. عطف في عوج اللحام يريد في عطف اللحام يريد حتى ثلث العار بالدار اى حين يجتمع القوم يقال لَاحِم به اذا اتاه

٨ أَلَمْ خَيَالٌ مَيَّةٌ بَعْدَ وَهْنٍ بَضَامَى الْآلِ خَاشِعَةَ السَّنَامِ

[C D] بعد وهن أى بعد ساعة من الليل طامى الآل يريد عطش الشخص
خاشعة السام قد هزلت فحشع سنامها

؟ رَمَى الْإِدْلَاجُ أَيْسَرَ مَرْفَقَيْهَا بَاشَعَتْ مِثْلَ أَشْلَاءِ اللَّجَامِ

[C D] الإدلاج سير الليل اشعث يعنى نفسه قد شعث من السفر واشلاء اللجام
حديده واشلاء الشيء بقتيه

١. أَنَاخَ فَمَا تَوَسَّدَ غَيْرَ كَفِّ لَوَى بَيْنَانِهَا طَرْفَ الزِّمَامِ

١١ صَرِيعُ تَسَائِفٍ وَرَفِيقُ صَرَعَى تَوَفُّوا قَبْلَ آجَالِ الْحِمَامِ

١٢ سَرَوْا حَتَّى كَانَهُمْ تَسَاقَوْا عَلَى رَاحَاتِهِمْ جُرْعَ الدَّمَامِ

١٣ بِأَغْبَرِ نَازِحٍ نَسَجَتْ عَلَيْهِ رِيَّاحُ الصَّيْفِ شَبَاكَ الْقَتَامِ

[C D] اغبر بلد نازح بعيد والشباك ما يشبك القتام الغبار لان الصيف اقتر
غباراً

(٨) Const. schol. برى Hayawan vi 54—Const. برى L* بربر الآل L*
برى الآل أى الحبال اتى ناقتى وقد براها السفرة يقال ناقة مبرية
وبرى خاشعة السنام يريد انحفض سنامها اراد ألم خيال مية برى الآل
أى اتى ناقتى وقد براها السفر يقال للابل مبرية ثم يصيره مفعول
الى فاعيل (مثل) مقتول وقتيل وصرمى ورمى

(9) El Qāli i 52—Const. schol. اسير L* من الناقة
قف لوى للياته L* غير كصف C, D, C*—ثنا بيناتها D ثنى بيناتها C* (10)
—اتاح فما C, C*—اتاح فتى L* (1) L* C* قف لوى بليانه L* (1) C*
Const. (in margin) اتاح ذو الرمة

(11) C(1), L, L*, Const. رجب رجب C ورفيق C Const. schol.
poetic licence by تائف—الرمة أى رجب اسفار توفوا أى هم تيام الحمام القدر

(12) Not in L, C(1) or L*—Order in Const. 12, 13, 16, 17, 14, 15—Const.
اضارها writes واحاتهم (margin) over

(13) Const. schol. والواحد من القتام قتمة

١٤ وَسَاهِمَةِ الْوُجُوهِ مِنَ الْمَهَارَى سَقَيْتُ بِأَجْنِ السَّمَلَاتِ طَامَ

١٥ تَرَى عَصَبَ الْقَطَا هَمَلًا إِلَيْهِ كَانَ رِغَالَهُ قَزَعُ الْجَهَامِ

[C D] هملًا أى مرسله رِغَالُهُ جماعته الواحد رِغْلَةٌ والجهام³ السحاب الذى

هرق⁴ ماؤه

قد [D adds] * [1] الجهام [C] ² رِغْلُهُ [C] ³ رِغَالُهُ [C] ⁴

١٦ بِكُلِّ مَلْعٍ الْقَفَرَاتِ غُفْلٍ بَعِيدِ الْمَاءِ مُشْتَبِهٍ الْمَوَامِى

[C D] ملّع القفرات تلّع فيه ألوان تحالف لونه غافل لا علم به الموامى

الفلوات

١٧ كَلْتُ دَوِيَهُ مِنْ بَعْدِ هَذِهِ دَوَى غِنَاءِ أَرْوَعِ مُسْتَهَامِ

[D] اروع ذكى حديد القلب مستهام هابم قلبه يحب السد

—بأجن الحيات C—سقيت C, D—نشحت بأجن Const. C (1), L, L*, Const.

Const. —طامى C (1), L*, D, L, C (1), L*, C* —الوجوش. بأجن الحيات D

ساهمة متغيرة ونشحت أى سقيتها قليلاً والنشع الشرب القليل schol.

والسملات بقايا الماء وطام قد ارتفع وامتلأ لأنه لم يقره [يقربه] احد

(15) L.A (قزع) x 143; TA v 166; Asās ii 165; El Gauh. i 614—C, D, C*

عصب القطا جماعة القطا هملًا إليه أى Const. schol. رِغَالُهُ قطع الجهام

بغير رام يعنى القطا تمضى الى هذا الماء هملًا بغير رام وكان رِغَالُهُ

قطع القطا وقزع الجهام من السحاب ينفقه والجهام ما اهراق ماءه من

السحاب

(16) Not in L, C (1) or L*.

(17) Not in C, C*, or C (1) Const. بعد وَهْنٌ schol. ومستمهم قد ذهب فؤاده

١ أَلَا حَيًّا بِالْزُرْقِ دَارَ مُقَامٍ لِمَيِّ وَإِنْ هَاجَتْ رَجِيعَ سَقَامِي

[C D] ويروى إلا حتى عند الزرق دار مقام والزرق اثنى بالدنهان والرجيع الذي يعود بعد ما مضى

٢ عَلَى ظَهْرِ جَرَعَاءِ الْكَثِيبِ كَانَهَا سَنِيةً رَقِمَ فِي سَرَادِ قَرَامٍ

[C D] السَّيَّةُ غالية الثمن وضلَّ شيء، غال يقول للشيء إذا كان غالياً أنه اسنى وقوله سراد قرام السراد الظهر في كل شيء والقوام الشوب ذات الخمل يستتر به والرقم ضلَّ وشي^١ يمش مدوراً شيء [C D]^١

٣ إِلَى جَنْبِ مَاوَى جَابِلٍ لَمْ تَدْعُ بِهِ مِنَ الْعَيْنِ الْأَرَوَاحُ غَيْرَ حَطَامٍ

[C D] الجامل الجمال وماوآ حيث تأوى بالليل والعين حفاظ من الشجر تعمل للابل تكتف فيها وهو الكيف قال زهير **لَا تَأَلَّهْ قَدْ عَلِمْتَ قَبْسٌ إِذَا قَدَّمْتُ رِيحَ الشَّتَاءِ بُيُوتَ الْحَيِّ بِالْعَيْنِ** **وَوَاحِدَ الْعَيْنِ عَنْهُ قَالَ الشَّاعِرُ هَلَكْتُ عَامِرٌ فَلَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ إِلَّا غَيْرُ آلٍ وَعَنَّةٌ وَعَرِيشٌ وَالْآلُ الْخِيمةُ وَالْحَطَامُ مَا تَحَطَّمُ وَتَكْسِرُ الْأَرَوَاحُ جَمْعُ رِيحٍ**

(٧٨)

(1) 'مقامي' (ق) مقام، إلا حتى عند الزرق (ق) vi 368 Const., Ambr., T.A. (زرق) يمدح ابوهيم بن هشام بن. Const., preamble—حتى. مقام. Ambr. - سقامي ورجيع. الوليد بن المغيرة بن عبد الله بن عمرو بن مسعود ما راجعه

(2) Yāqut iii 619 and Bekri 646 جوعاء العجوز U, D جوعاء الكتيب U, D... القوام ثوب يستتر به الهودج... schol.

(3) D—The citation from Zoheir is to be found in Noldeke Delectus, p. 106, and MS Deutsche Morg. Ges. Arab. No. 103, fol. 36^r—به (D) - علمت ميس إذا قد دعت، الشتاء بيوت الهما schol. Const. له

٣ كَانَتْ بَقَايَا حَائِلٍ فِي مَرَاكِهِ لُقَاطَاتُ وَدَعٍ أَوْ قَبُوضُ يَمَامٍ

[C D] حائل يعر اتى عليه حول متغير حتى صار الى البياض والقبوض قشور واحدها قبض وهو قشر البيضة الاعلى واليمام طائر قال الاصمعي هي الطيور الالهية من الحمام ومراج الجمال الموصع التي تواج البها عند العشية شبه بياض البعر الحائل¹ بياض الودع وقشور لانه قد حال وقد تغير من لون سواده

الحوالي [C D]¹

٥ تَرَاتُكُ أَيَّاسِنَ الْعَوَائِدِ بَعْدَهَا أَهْفَنَ وَطَارَ الْفَرُخُ بَعْدَ رَزَامٍ

[C D] تراثك يعنى بيض العام وكذلك بيض العام وغيره اذا فسدت البيضة فهي التراثك بمعنى متروكة ومن هذا قبل لبيصة الحديد التي تترك على الرأس تركة أيضا وجميعها تراثك قال الشاعر لَيْكُ وترك جعلنا للرؤوس قوائسنا لَيْكُ وقوله أيأسن العوائد يقول ان التراثك وهي البويضات التي فسدت أيأسن لآمبات اللواتي تعودهن فلم يبق للآمبات طمع ان يغفرن اهفن اصابهن الجيف وهي الريح الحارة وقوله بعد رزام يعنى انه طار الفرخ عن مكانه بعد ان كان رزاما لا يستطيع الهوى

١ خَلَا نَحْنُ الرِّيمْحُ أَوْ كُلُّ بَكْرَةٍ بِهَا مِنْ خَصَاصِ الرِّمْتِ كُلُّ ظَلَامٍ

[C D] نصب خلا لانه من صفة الدار اراد حييا بالزرق دار مقام خلا اي حالية وقوله أو كل بكرة اراد تحنّ الريح كلّ ظلام فيها أو كلّ بكرة فقدم واخر والرمث شجر تأكل الابل الخصاص الفرخ بين الاغصان وكلّ فرجة خصاصة يقول الريح تحنّ¹ من تلك الفرخ التي بين اغصان الرمث

تحىء [C D]¹

(4) Ambr., Const. حائل في مناخها

(5) الفرخ، تراثك اناس، رزام D

(6) حضاض، كلّ قنار D

٧ وَلِلْوَحْشِ وَالْجِنَانِ كُلِّ عَشِيَّةٍ بِهَا خِلْفَةٌ مِنْ عَازِفٍ وَبَغَامٍ

[C D] الْحَنَانُ^١ الْحَنَّ وعزف الحنّ اصواتها واراد من بين عازف ومن
بين بغام للوحش وقوله خلقة اى صوتان مختلفان كما قال زهير
﴿بِهَا الْعَيْنُ وَالْأَرْأَمُ يَمْشِيْنَ خِلْفَةً﴾ وَأَطْلَاؤُهَا يَنْبُضْنَ مِنْ كُلِّ مَجْبَرٍ^٢
قوله خلقة اى مختلفات فى ذهابهن ومجئهن وقبل خلقة اى مختلفات
الألوان وكذلك قول الله تعالى ﴿وَهُوَ الَّذِى جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً﴾^٣
اى لونين مختلفين وقبل خلقة اى مختلفات يحىء هذا وبذهب هذا
١ [C] الحنان ٢ Mo'all v 3; Ahl. p. 94. xvi 3 ٣ Qur. xxx 63

٨ كَحَلَّتْ بِهَا إِنْسَانٌ عَيْنِي فَاسْبَلْتُ بِمِعْتَسِفٍ بَيْنَ الْجُفُوفِ تَوَامٍ

[C D] يقول كحلت بالدار اسان عيني الى نظرت اليها والى معارفها
[وعلامتها D] وآياتها فاسبلت اى سالت دموعها وقوله بمعتسف اى تجرى
تدمع على غير مجازاة توام تجرى قطرتين تتتابع

٩ تَبْكِي عَلَى مَيِّ وَقَدْ شَطَّتْ النَّوَى وَمَا كُلُّ هَذَا الْحَبِّ غَيْرُ غَرَامٍ

[C D] الغرام البلاء وفى كتاب الله تعالى ﴿إِنَّا لَمُغْرَمُونَ﴾^١ اى مبتلون
وفلان مغرم بعلامة مبتلياً وقبل الغرام الهلاك وشطَّت النوى بعدت النية
التي يتوجهون اليها

١ Qur. lvi 66

١٠ لَيْلَالِي مَيِّ مَوْتُهُ ثُمَّ نَشْرُهُ لِمَا أَلْحَحْتُ مِنْ نَظَرَةٍ وَكَلَامٍ

[C D] موة مئة ثم نشرة اى تموت مرة وتحيا أخرى لما ألححت اى لما امكنتها^٢
من النظر اليها اشتكى [C] ٢ المحب [C D]

(7) خلقة C, D

(8) توام الثمان اثنان Const. schol. عيني C

(10) C* - أَلْحَحْتُ - Ambr. - المحب D - ثم نشرة مَيِّ موة C* - وما كُلُّ هَذَا الْحَبِّ غَيْرُ غَرَامٍ
repenting 2nd hemistich of c. 9, probably through inattention of the transcriber - the gloss is also abridged, but
نشر الرجل اى عاش - Ambr. schol. - لما ألححت أى لما ألح [as in D] -
لما ألححت اى لما امكنتها اى لما امكنتها من اللبس والكلام

١١ إِذَا أُجْرَدَتْ إِلَّا مِنَ الدَّرْعِ وَارْتَدَّتْ غَدَائِرُ مِيَالِ الْقُرُوبِ سَخَامِ

[C D] الغدائر¹ صفائر² الشعر الواحدة غديرة وهي الذؤابة والسخام اللّين يعنى شعرا قال الراجز³ كانه بالصحصان الانجل⁴ قطن سخام بايادى غزل⁵ يعنى السراب والصحصان ما استوى من الارض والانجل الواسع شبه بياض السراب بياض القطن ويقال للخمرة سخامية اى لينة
xv cited LA (سخمر) 174 [C] 2 صفائر [C] 3 العدائي [C] 1

١٢ عَلَى مَتْنَةٍ كَالْتَسْعِ تَحْبُو ذُنُوبَهَا لِأَحْقَفَ مِنْ رَمْلِ الْغِنَا رُكَامِ

[C D] يقول ان شعرا مبول على متنها [مجدولة D] كالسعة التى قد جدلت واضقرت ويقال متن ومنته وتحبو اى تدنو والذنوب¹ اسفل المتين والاحقف يعنى هبها العجيزة شبيها بالرمال الاحقف وهو الذى فيه اعوجاج والغداة² كثيب³ الرمل يقول الاعشى فى الذنوب
إِذَا فَلَّاعِبٌ قَرْنًا سَاعَةً قَرَّتْ⁴ وَأَرْجَحُ مِنْهَا ذُنُوبُ الْمَتْنِ وَالْكَفَلِ⁵
كثير [C] 3 موضع [D] 2 ذنوبها [D] 1
4 Lyall: Ten Anc. Poems, p. 144

١٣ أَلَا طَرَقَتْ مَيَّ وَبَيْنِي وَبَيْنَهَا مَهَاوِ لِأَصْحَابِ السَّرَى وَتَرَامِي

[C D] الطرق التبييت¹ والطروق المجيب بالليل خاصة والمهاوى امكنة تطرح من مكان الى مكان واحدها مهوى ويروى وهاء لأصحاب السرى مترامى والرهاء الارض الواسعة
الإطراق التنبيه [C D] 1

١٤ فَتَى مَسْلَمِهِمُ الْوَجْهَ شَارَكَ حَبَّهَا سَقَامُ السَّرَى فِي جَسَدِهِ بِسَقَامِ

[C D] يقول طرقت فتى مسلم¹ الوجه الصلبي² الصامر وقوله شارك حبها يقول هو سقيم من حبها وسرى الليل فاشترك فى نهول جسمه ما اجتمع عليه من حبها

(11) C, C* سجام - D سجام D, C, C* وارتدت C - Amb., C*, D انجردت

(12) Bekri 700 على متنها D - على ذنوبها

(14) Const. schol. فتى يعنى ذا البرمة وهو سقيم من حبها اى اجتمع عليه سحر الليل وحبها

١٥ أَلَا يَا آسَمَى يَا مَيَّ كُلَّ صَبِيحَةٍ وَإِنْ كُنْتُ لَا أَلْقَاكَ غَيْرَ لِمَامٍ

[C D] اللمام زيارة خفية¹ بين الاوقات²

الاوقاف [C]² حصّة [D] خعية [C]¹

١٦ وَأَنْتِ أَهْتَدْتِ مَيَّ إِصْهَبِ بِقَفْرَةٍ وَشَعَثِ بِأَجْوَارِ الْفَلَاةِ نِيَامٍ

[C D] اتى بمعنى كيف اهتدى خيالها الى الابل صهب ورحال شعث بقفرة من

الارض

١٧ أَنَاخُوا وَنَجْمٌ لَاحَ بَارِقٌ ضَوْؤُهُ يُخَالِفُ شَرْقَى النُّجُومِ تَهَامٍ

١٨ وَلَمْ تَسْتَطِعْ مَيَّ مُهَاطَاتِنَا الْسَرَى وَلَا لَيْلَ عَيْسٍ فِي الْبَرَيْنِ سَوَامٍ

[C D] يقول لم تستطع مَيَّ ان تسير معنا وتبوى معنا فى السير ولم تستطع

ان تقاسى ليل عيس والعيس الابل فى ألوانها بياض وواحدة البرين

برة وهى حلقى الاخشنة¹ من صغر فى طرف الحريرة ويقال برين فتجعل

الاعراب فى البرو والاجودة ان يقال فى الصب والجدر [برين]² وفى

الرفع برون لانه جمع برة [سوام] رافعات رؤوسها³

الحرير [C D]² الاحسنه [C]¹

التون والاجود [D] الثوب والاجود [C]² [omitted C]⁴

ان يقال فى الصب والجدر وفى الرفع برون لانه جمع برانه⁵

رافعة روسها [C] [sic]

ان يقال فى التعت والحريرين وفى الرفع برون لانه سرى من

رفعها رويتها [D] [sic]

(15) C, C* - غير لمام D - لمام - Amb., Const., omit.

(16) وشعثا، بقفرة، لصب D

(17) Const., Amb., omit. لاج بارق C* - لاج الملاح D - لاج مصباح C

(18) TA ii 108 (عقب) Lx 248; Lx 569; El Gauh. ii 116 - x (هوى) TA

I Sul. vii 106 البرين خواضع

١٩ فَإِنْ كُنْتَ إِبْرَاهِيمَ تَنْوِينَ فَالْحَقِّي نَزْرَهُ وَإِلَّا فَارْجِعِي بِسَلَامٍ

[C D] يقول ان كنت يا مَيّ توين ابراهيم فالحقى نزوره^١ يعنى ابراهيم بن

هشام^٢ [بن الوليد] [بن المغيرة بن عبد الله بن مسخوم المخزومي D]

[يعنى ابراهيم بن هشام مهدوحه Ambr.]

ابن ابراهيم بن الوليد [C]^٢ برده [D]^١

٢٠ صَفَى أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَخَالَهٗ سَمَى خَلِيلَ اللَّهِ وَأَبْنِ هَاشِمٍ

[C D] خليل الله يعنى ابراهيم الخليل عليه السلام وقوله وابن هشام يعنى

الممدوح يقول هو [ابن] هشام فعلى هذا التقدير يجوز الرفع فيه ووصيا

قبله ومن نصبه على الصفة وعلى الممدوح باصهار اعنى وهو الاجود

٢١ أَعْرِ كَضَوْءَ الْبَدْرِ يَهْتَزُّ لِلْنَدَى كَمَا اهْتَزَّ بِالْكَفِّينِ نَضْلُ حُسَامٍ

٢٢ فِدَى لَكَ مِنْ حَتَفِ الْمُنُونِ نَفُوسَنَا وَمَا كَانَتْ مِنْ أَهْلِ لَنَا وَسَوَامٍ

[C D] السوام الابل الرعية والعمر وكل ما رعى من الماشية فهى سوام من

قوله تعالى ﴿فِيهِ تُسِيمُونَ﴾^١ اى ترعون

^١ Qur. xvi 10

٢٣ أَبُوكَ الَّذِى كَانَ أَقْشَعَرَّ لِفَقْدِهِ تَرَى أَبْطَحَ سَادَ الْبِلَادِ حَرَامٍ

٢٤ سَمَا بِكَ أَبَا كَانَتْ وَجُوهَهُمْ مَصَابِيحُ تَجْلُو لَوْزَ كُلِّ ظَلَامٍ

[C D] الابطح مكان الرمل المبطح السهل سما بك اى علا بك والسو الارتعاع

(19) Ambr., Const. transpose نزوره والا C*—نزوره طلا C—نزوره Ambr. (18, 19) Khiz i 50 calls him بن المغيرة بن الوليد بن عبد الله بن مسخوم المخزومي
فان كنت اراد الخيال—Const. schol.—بن عبد الله بن عمرو بن مسخوم
خيال مَيّ

(20) Ambr., Const. نَبَى الله schol. يريد ابراهيم .. ويروى سَمَى خليل الله يريد ابراهيم
ابن هشام

(21) D نصل حسام

(22) C, C* يعنى عَمَهُ—Ambr. schol.—اقشعرت Ambr.—سرا ابطح، اقشعر لعضله C*
(23) C, C* هشام بن المغيرة يريد ترى ابطح حرام
declined as triptota, a
hence.

(24) Ambr., Const. نَمَى بك

٢٥ وَأَنْتُمْ بَنُو مَاءِ السَّمَاءِ وَأَنْتُمْ إِلَى حَسْبٍ عِنْدَ السَّمَاءِ جُسَامٍ

[19] قوله انتم بنو ماء السماء هذا مثل ضرب لهر يقول نسكم خالص الحساب

ما يعدّه الرجل من المعاصرة والافعال الجميلة الكريمة وقوله جسام

بمعنى حسيهم كما يقال حليل وجلال وسريع وسراع

٢٦ إِلَيْكَ ابْتَعْنَا الْعِيسَى وَأَنْتَعَلْتَ بِنَا فَيَأْفِي تَرْمِي بَيْنَهَا بِسِهَامٍ

[11] قوله ابتعنا العيسى أى ائثرناها وانتعلت بها فيأفئ يقول اتّخذتها نعالاً²

الفيأفئ فعالي³ والسهم الرمي بالحجارة⁴

فعالاً [11]³ الحذب الابل [D]² انتعلنا [11]¹

الرمح والحجارة [D]⁴

٢٧ قِلَاصًا رَحَلْنَاهُنَّ مِنْ حَيْثُ تَلْتَقِي بِوَهَيْبٍ فَوْضَى رَبِّبٍ وَنَعَامٍ

[D] يقول رحلناهنّ من حيث تلتقى فيه [فوضى ربرب]¹ والعامر جميعاً وقوله

فوضى أى منفردة والربرب القطيع من بقر الوحش ويروى قلاص بالرفع

والقلاص من الابل الاناث والعثيات² التى قد قويت³

قربت [D]³ والعصاه [sic]² [not in D]¹

٢٨ يَرَاعِينَ ثَبْرَانَ الْفَلَاةِ بِأَعِينٍ صَوَائِي سَوَادِ الْمَاقِي غَيْرِ ضَخَامٍ

[C D] يقول هذه الفلاص براعين¹ ثبران الفلاة ينظرون اليها باعين شديداً

السواد ويروى سواد الماء

نبران [C]¹

(25) *ve.* 25, 26, 27 are not in C or C* Const. schol. هذا مثل يقول نسكم

خالص مرتفع وجسام جسيم

(26) *Ambr., Const.* D ابتعنا—*Ambr. schol.* ائثرناها ووجّهنها

وانتعلت أى ركبته بنا فيأفئ اتّخذتها معالاً والسهم الحزور

(27) *D, Ambr.* Const. schol. قلاص—*D*—قلاصاً—*Ambr.* ونعام

على نظام. يريد من حيث العامر والبقر والقلاص اثنا، الابل ولا تكون
إله اناثا

(28) *Ambr., Const.* D—تواعون نبران C—سواد الماء

غير ضخام مستديرة شداد—*Const. schol.* سواد الماء. براعين نبران C*

ليست بضخام

٢٩ وَأَذَانِ خَيْلٍ فِي بَرَّاطِيلٍ خُشِشَتْ بُرَاهِنٌ مِنْهَا فِي مَتُونٍ عِظَامٍ

[C D] شَهْ أَذَانِ هَذِهِ الْقُلَاصِ بِأَذَانِ الْخَيْلِ فِي [استماعها للاصوات الخفية]
وَقِيلَ شَبَّهَا بِأَذَانِ الْحَيْلِ [D] لِأَنَّهَا مُؤَلَّلَةٌ مَحْشُورَةٌ دَقَاقُ الْإِعَالِي عَرَضُ
الْإِسَافِلِ وَالْبِرَاطِيلِ الْحِجَارَةُ الطَّوَالُ شَبَّ لَحْيَهَا بِالْبِرَاطِيلِ وَقِيلَ شَبَّ رُؤُوسَهَا
بِالْبِرَاطِيلِ فِي صَلَابَتِهَا وَوَاحِدُ الْبِرَاطِيلِ بَرَطِيلُ وَالْبِرَى^١ الْحَلَقُ خُشِشَتْ^٢
دَخَلَتْ فِي عِظَامِ أَنْوْفِهَا

خُشِبَ [D]^٢ الْبِرَى [C D]^١

٣. إِذَا مَا تَجَلَّتْ لَيْلَةُ الرِّكْبِ أَصْبَحَتْ خَرَاطِيمُهَا مَغْمُورَةٌ بِلُغَامٍ

[C D] يَقُولُ تَغْمُرُ خَرَاطِيمُهَا وَهِيَ أَنْوْفُهَا بِلُغَامِهَا وَهُوَ زَبْدُهَا وَأَمَّا سَمِيتِ الْإِنْوْفِ
خَرَاطِيمُهَا لِأَنَّهَا أَشْرَفُ شَيْءٍ بِالرَّجْلِ

٣١ فَكَمْ وَأَعَسَتْ بِالرِّكْبِ مِنْ مُتَعَسِّفٍ غَلِيظٍ وَأَخْفَافٍ الْمَطْيِ دَوَامٍ

[C D] وَأَعَسَتْ سَارَتْ فِي الرَّمْلِ الْهَتَعَسَفِ الْمَكَانِ الَّذِي يَعْصِفُ فِيهِ السَّرُّ الشَّدِيدُ

٣٢ مَبَارَيْتٍ إِلَّا أَنْ يَرَى مُتَأَمِّلٌ قَنَازِعَ أَسْنَامٍ بِهَا وَثَغَامٍ

[C D] مَبَارَيْتٍ خَالِيَةٌ مِنَ الْبَيْتِ وَالْبَاءِ لَا عِلْمَ بِهَا أَيْ لَا يَهْتَدِي بِهِ الْوَاحِدُ
سَبْرُوتِ الْقَنَازِعِ بِقَايَا شَجَرٍ مُتَفَرِّقٍ بِمَنْزِلَةِ قَنَازِعِ شَعْرِ الْأَسْنَامِ وَالْثَغَامِ نَبْتَانِ
وَالْمُتَأَمِّلُ الَّذِي يَنْظُرُ بِاسْتِقْصَاءٍ

الْأَسْنَامِ [C]^١

(29) —خُشِبَ فِي بَطُونِ D —تَرَاهُنَ C* —D، نَزَاهُنَ C —خُشِشَتْ C* —Ambr., C, C* —
...وَحُشِشَتْ بُرَاهِنٌ أَيْ أُذْخِلَتْ فِي مَتُونٍ عِظَامٍ وَإِذَا كَانَتْ Const. schol.
This II of حَشَّ is not given in the dictionaries. —الْبِرَى فِي الْعِظَمِ هُوَ خَشَاشٌ

(31) Const. schol. الْمَوَاعِصَةُ الْمَوَاطِئَةُ

—لَهَا D —9—Isudraq —178— TA (قَنْزُوم) v 486; xv 200 (سَمِير) L.A —
Const. schol. نَبْتٌ أَيْضٌ يَشْبُهُ الشَّيْبَ

٣٣ وَمَنْ رَمَلَةً عَذْرَاءَ مِنْ كُلِّ مَطْلَعٍ فَيَمْرُقْنَ مِنْ هَارِي التَّرَابِ رَكَامٍ

[١١] يقول فكبر واعست أيضا من رملة عذراء وعذراء لهم تسلك قبل ذلك والمطلع المصعد ويهرقن يخرجن يعني الابل وهاري التراب ما تتأثر منه [والبور دجان السراج^١] وهاري يعني هائر مقدم الرء وآخر الاء

٣٤ وَكَمْ نَفَرْتُ مِنْ رَامِحٍ مُتَوَضِّحٍ هَجَانُ الْقَرَا ذِي سُفْعَةٍ وَخِدَامٍ

[١٢] رامح ثور وقرنه بمنزلة الومح متوضح ابيض والقرا الظير هجان ابيض والسفعة سواد في وجه الثور محاط حمرة وخدام سواد في قوائمه ضالحلحال في ارجل النساء ان اصل الخدام الخلاخيل الواحدة خدمة

٣٥ لَبَاحِ السَّبِيبِ أَنْجَلِ الْعَيْنِ الْإِفِّ لِمَا بَيْنَ غُصْبٍ مُعْبِلٍ وَهَيَامٍ

[١٣] لباح السبب ابيض الذنب يعني الثور انجل العين واسع العين والطبعة^١ السحلاء الواسعة الفم وقال الاصمعيّ المعبل الذي سقط ورقه وقالوا آخرون هو الذي اوراق والبيمار ما سال من الرمل وانهاره^٢ والآلف المقير^٣
المقبل [١٤]^٣ انبال [١٥]^٢ الطعنه [١٦]^١

٣٦ وَكَمْ حَنْشٍ ذَعَفَ اللَّعَابِ كَانَهُ عَلَى الشَّرْكِ الْعَادِي نِضُو عَصَامٍ

[١٧] يقول وكمر جاوزت من حنش الحنش الافرعي^١ والجمع احشاش والذعف^٢ والذعاف السهم القاتل بسرعة والشرك العادي طريق القدير والضوء^٣ الدقيق^٤ والعصام حزامه^٥ فم القرية شبه الافرعي^٦ بحيثط القرية
الداعف [١٨]^٤ النضو [١٩]^٣ الدعف [٢٠]^٢ الاعفا [sic]^١
الامعا [٢١]^٥ خرام [٢٢]^٦

(33) Const. schol. يخرجن ويبعدن—Ambr. schol. يخرجن ويقتلن

(34) [C omits vv. 34—43, but they are to be found in C*]

(36) C* ومن حنش Const., Ambr. —ومن، اللقباب (D 177—178) حنش L.A.

حنش Danuri i 231 Fāq ii 109—Const. schol. ومن حنش يدعو اللعب

هوامر الارض والحيات

٣٧ بِأَغْبَرِ مَهْزُولِ الْأَفَاعَى مَجَنَّةً سَخَاوِيَةً مَسْجُوجَةً بِقَتَامٍ

[D] أى بلد اغبر اللون محبة كثيرة الجن مهزول الافاعى فى جدوب¹
من الارض ذلك ابلى² بسما والسخاوى الارض اللينة الدقيقة والقتام
التراب الغبار

ابلى [D]² الحدوب [D]¹

٣٨ وَكَمْ خَلَفَتْ أَعْنَاقُهَا مِنْ نَجِيزَةٍ . وَارَعَنْ مِنْ قُودِ الْجِبَالِ خُسَامِ

[D] النحيرة قطعة من الارض الغليظة والرعن طرف الجبل والقود الطوال
خسام طويل على انها بمعنى الجبل وبروى وكمر خلعت¹ اعناقها من
بسيطة وارعن معتزة الجبال خسام² والبسيطة الارض [المستوية]

خسام [D]³ معتز [D]² خلعت [D]¹

٣٩ يُشَبِّهُهُ الرَّأْوَنُ وَالْأَلْ عَاصِبٌ عَلَى نَصْفِهِ مِنْ دَوْجِهِ بِحِزَامٍ

[D] أى على نصف هذا الجبل يقول هذا السراب محيط بهذا الجبل مثل
الحزام

٤٠ سَمَاوَةٌ جَوْنِ ذِي سَنَامَيْنِ مَعْرُضٌ سَمَا رَأْسُهُ عَنْ مَرْتَعٍ بِحِجَامٍ

[D] يقول هذا الجبل وهذه الارض وهذا الارعن يشبهه الرامون سماوة جون
والسماوة الشخص والجون الابيض والاسود جميعا جون يعنى بعيرا
يقول هذا الجبل الارعن يشبهه الرامون شخص هذا البعر معرض عقه
فى ناحيه وسما أى ارتفع والحمام مرسة¹ او سير يشد على فمه يسمعه
من الرعاية² والغض³

والغض [D]³ الرعاف [D]² مرعه [sic]¹

(38) Const. (narg) خلعت D — خلعت C* — Andar, Const., C* بحيرة، خسام C, D (38)

واشدء الاصععى وَكَمْ جَاوَزَتْ أَعْنَاقُهَا مِنْ بَسِيطَةٍ

مرتفع لحجام 97 gloss Labid p. — مرعب C* سامين D, C* — ذى سامين C* (10)

٤١ إِلَيْكَ وَمِنْ فِيْفٍ كَأَنَّ دَوِيَهُ غِنَاءُ النَّصَارَى أَوْ حَزِينُ هَيَامٍ

[D] يقول كمر واعست بالركب إليك وكذا ومن فيف أيضا والغيف ما استوى من الارض ثم شبه دوى هذا الغيف باصوات الصاري اذا هم قرؤوا الانجيل وقوله حين هيام^١ اى انا^٢ عطاش تغرض^٣ الى الهاء ويقال^٤ هيمان وناق هيمي مثل عطشان وعطشى
يقول [D] ^٤ اعرى [D] ^٢ انظر [D] ^٢ حشام [D] ^١

٤٢ وَكَمْ عَسَفَتْ مِنْ مَنَهْلٍ مَنَحْطٍ أَفَلْ وَأَقْوَى بِالْجِمَامِ طَوَامٍ

[D] عسفت قطعت والبهل مورد الهاء وقوله متحطاً يتحطأه الناس فلا يزلونه من خوف الفلاة وخوف عطشها وجوعها [اذا] تقطعونها سيرا وقال بعضهم تحاطأه المطر ولم يقع وهو افل متحاطاً تتركه الناس لبُعده وقوله افل يقال ارض افل لا يصيبها المطر واقوى خلاه وقوله الجمام طوامى الجمام ما ارتفع من الماء يطمو اذا كثر وارتفع يجمر اذا اجتمع ماؤها
الجمام [D] ^١

٤٣ إِذَا مَا وَرَدْنَا لَمْ نَصَافٍ بِجَوْفِهِ سَوَى وَارِدَاتٍ مِنْ قَطَا وَحَمَامٍ

٤٤ كَأَنَّ صِيَاخَ الْكَدْرِ يَنْظُرُنْ عَقِبَنَا تَرَاظُنْ أَنْبَاطٍ عَلَيْهِ قِيَامٍ

[D] الكدر القطا فى لونها كدرة وقوله ينظرون عقبنا اى ما يبقى من الماء وكذا لغة سوى العربية هى وطان انباط لا يتكلمون بالعربية ويروى انباط عليه طغام^١ والطغام^٢ السفلة^٣ من الناس ومن لا خير^٤ فيه ومن الاخير [D] ^٤ السلفة [D] ^٢ الطغام [D] ^٢ طغام [D] ^١

منهل مُتَحَطِّم I. Sid. x 165 متحاطاً، أَفَلْ—D) فالجمام 50 Khiz. (42)

ونعائم، بحوره، ورعها D—50 Khiz. (43)

Amhr. عليه قيام D—طغام 2008 TA i 394, Lane 105 ii (عقب) LA. (44)
[D transposes 44, 45]—ويروى طغام اى سفلة الناس schol.

٢٥ إِذَا سَاقَيْنَا أفرغَا فِي إِذَائِهِ عَلَى قُلُوصٍ بِالْمُقْفَرَاتِ حِيَامَ

[C D] أراد في إزاء العوص والازاء مصبّ الماء وهو اللزاء^١ حيام تحوم حول الماء عطاشا والقلاص الغتيات من الإبل

¹ *air*

٢٦ تَدَاعَيْنِ بِأَسْمِ الشَّيْبِ فِي مَثَلِمَ جَوَانِبُهُ مِنْ بَصْرَةٍ وَسَلَامَ

[C D] الشيب حكاية صوت مشافر الإبل عند الشرب ترشف الماء تقول شب وشيب

قال الراعي ﴿إِذَا مَا دَعَتْ^١ شَيْبًا^٢ بَجَنِبَ^٣ عَنِيْزَةٍ^٤﴾ مشافرها في ماء مزن^٥

وبأقل ﴿الْمُتَكَلِّمُ الْحَوْضِ قَدْ تَنَلَّمَ^٦ جَوَانِبَهُ^٧ وَالْبَصْرَةَ^٨ صَحَارَةَ^٩ مِنَ الْكَدَّانِ^{١٠}

بَيْضَ فِيهَا رِخَاوَةً وَلَيْنَ^{١١} تَشَبَهَ الْحَصَّ^{١٢} وَبِهَا سَمِيَتْ^{١٣} الْبَصْرَةُ^{١٤} مِنْ أَجْلِ حَجَارَتِهَا

الْبَيْضِ وَمِنْ أَجْلِ كَدَّاسِهَا^{١٥} الْحَجَارَةُ الْهَيْئَةُ اللَّيْنَةُ الْبَيْضِ وَالسَّلَامُ الْحَجَارَةُ

وَاحِدَهَا سَلْمَةٌ بِالْكَسْرِ

من مائة [D] ٥ عبره [D] ٤ تحسس [D] ٣ شبا [D] ٢ رعت [D] ١

الكادها [C] ١٥ نصرة [C] ٩ ليس [C] ٨ الكدّان [C] ٧ النصرة [C] ٦

٢٧ زَهَالِيلُ أَشْبَاهُ كَانَتْ هَوِيَّهَا إِذَا نَحْنُ أَدْلَجْنَا هَوَى جَهَامَ

[C D] زهاليل ملس واحدها زهلول والجهام السحاب الذى قد هراق ماؤه وهويها

موتها في السير من هوى في البشر

الازاء مبراق Khuz. i 50—Abu l 'Ala 75—Const. schol. افرغا في لوائه D (45)

الدلو اى افرغا ذلك الماء على قلوص وحيام تدور حول الماء من العطش

(46) LA ١٣٣ v (بصر) TA iii 49, El Gauh, i 495; TA i 329 LA (شيب) (47)

في مُتَهَيِّئٍ. من بصره 12. من صحرة 162—El Fārsi 41—Mufassal 286—

in note: ويروى تداينين - Ya'ish 333, 334, 340—Abu l 'Ala 75—Islah

13—Islah (Cairo) i 47—Khiz. i 50—Howell i 369, 715—Muhit 1218,

1144 The verse of ar-Rā'i is cited by el Fārsi 162

﴿فَلَمَّا دَعَتْ شَيْبًا بِحَسْبِ عَنِيْزَةٍ﴾ مَشَافَرُهَا فِي مَاءٍ مُزْنٍ وَبَاقِلَ ﴿

(47) Const. schol. وَيُروى زَهَالِيلُ أَشْبَاهُ

٤٨ كَأَنَّا عَلَى أَوْلَادٍ أَحَقَبَ لَاحَهَا وَرَمَى السَّفَا أَنْفَاسَهَا بِسَهَامٍ

[C D] أحقب يعنى حمار الوحش فى حدوده بياض لاجها اى اصبرها وغيرها
والسفا شوك البهي يقول تأكله وقد هاج اى يس فىصيب مشافوها وانوفها
فديمها فكانه السهام وذلك مثل قوله ^١ حَتَّى أَنْفَتَهَا نَصَالَهَا أَنْفَتَهَا طَعْتَهَا
فى انوفها شبه الشوك بالصال

¹ Diw. lxviii 34

٤٩ جَنُوبٌ ذَوْتَ عَمَّا التَّنَاهَى وَأَنْزَلَتْ بِهَا يَوْمَ ذَبَابِ السَّيِّبِ صِيَامٍ

[C D] اراد لاجتها الجنوب من الرياح ورمى السفا معطف الرمي على الجنوب
وقدّم المعطوف وانعاسها يعنى انوفها وقوله ذوت اى يست وهاجت
والتناهى موضع يتبى اليها الماء فنبت فيها فسَفَّ^١ ماءها وقوله انزلت بها
يعنى الحمير يقول انزلت الجنوب بالحمير يوما تدب فيه بالانابها
والسيب الذنب والصيام قائمة والصائم الثابت فى مكانه لا يبرحه والصيام
محروور لانه من صفة اولاد اراد كانه على اولاد احقب صيام

شبه [C D]¹

٥. كَأَنَّ شُحُوصَ الْخَيْلِ هَامَ مَكَانَهَا عَلَى جَبَدِ رَهْبَى أَوْ شُحُوصِ خِيَامٍ

[C D] يقول كأن شحوص هذه الحمير شحوص خيل قال الشاعر

فِي كُلِّ عَامٍ مَأْتَرٌ تَجْمَعُونَهُ ^١ عَلَى مَحْمَرٍ تَوْتَمُونَهُ^٢ فَمَا رَمَى

والحمد جبل صغير وقوله هام يعنى الحمير ورهبي^٣ موضع

رهاء [C]^٢ يسهوه [D]^٢ محمر [D] محمدا [C]^١

(48) Sibaw i 227; i Sid. xii 216 – LA (سهر) xv 202; TA viii 352 Hamāsa
i 510 اصفالها 510 – [er. 48, 49 must be construed together].

(49) Sibaw i 227 Hamāsa i 510 والحقت دبور. وأنزلت ذباب جنوب ذوت C, D, C*
انزلت – cf. Lane 952 – Const. schol. انزلت ذباب جنوب ذوت C, D, C*
بذه الحمير اى اكلت بها يوما شديد الحر فبى تدب بالانابها من شدة
الحر

(50) أنخيل ها من مكانها. Anthr., Const. حميد D, C, C* رهبا C* رهبي D (50)
اراد كان شحوص الحمير من مكانها شحوص Const. schol. هام C, D
خيل ثم قدّم شحوص الخيل وقوله ها تنبيه وخبر كان من مكان الحمير
The verse cited as by Zaid al Khali in reply to Ka'ib bn Zohair. It is
found in his Diw. MS Deutsch. V. Gescl. Arabisch. No. 103, p. 120* as
follows

فِي كُلِّ عَامٍ مَأْتَرٌ تَجْمَعُونَهُ ^١ عَلَى مَحْمَرٍ تَوْتَمُونَهُ وَمَا رَمَى

It is also cited i Qut. 158, El Qali iii 25, Khz. iv 148.

٥١ يَقْلِبْنَ مِنْ شَعْرَاءٍ صَيْفٍ كَانَتْهَا مَوَارِقُ لِلْدَغِ أَنْخَزَامُ مَرَامٍ

[D] الشعراء ذباب^١ اروق موارق اى جوارح ومروق^٢ اى جرح والبرامى السهام

والبرمأة السهم ونصب موارق على الحال يريد كان الشعراء^٣ الذباب^٤ فى حال مرقبة^٥ للدغ^٦ انخزام^٧ مرامى وعمره^٨ دخولها فى الجلد واللحم

الذباب [D] ^٤ الشعر [D] ^٣ ويرق [D] ^٢ عاب [D] ^١

وخرمه [D] ^٧ حزام [D] ^٥ مروقها [D] ^٦

٥٢ نَسُورًا كَنَقَشَ الْعَاجَ بَيْنَ دَوَابِرٍ مُخَيَّسَةٍ أَرْسَاغُهَا وَحَوَامٍ

[C D] يقول كلما لسعتها^١ الذباب^٢ ومضمه بحوامها فمن هناك يقلبن نسور^٣

كنقش العاج فى حننها والنسور^٤ حشو الحافر والدوابر^٥ مأخوذة الحوام وقوله مخيصة^٦ اى مزللة قد سلكى الحزن والجمال والامكان الغليظة

نشول^٧ كنقش [C] ^٤ الذباب [D] ^٢ لسعا [D] لنقشتها [C] ^١

المعاقرة الواحدة دايرة والحوامى جواب [D] ^٥ النشور [C] ^٣

مجلسة [C] مخيصة [D] ^٦

٥٣ فَلَمَّا أَدْرَعَنَ اللَّيْلُ أَوْ كُنَّ مُنْصَفًا لَمَّا بَيْنَ ضَوْءٍ فَاسِیحٍ وَظَلَامٍ

[C D] ادرعن الليل يعنى الحميم دخلت فى سواد الليل كذا يلبس الدرع

منصفا اى فى نصف من الليل والمصنف بين الليل والنهار وفاسح منفرج

والمصنف ما بين التصفين

(51) C makes one verse out of 51, 52 as:

يقلبن من شعراء صيف كانتها ^١ محللة ادساغها وحوام

Ambr., Const. - للدرع الحزام مرام D موارق للدغ انخزام مرام C^١

اى يرمعن الشعراء - (Ambr. schol. - موارق Const.) موارق للدغ انخزام مرام

يعنى الدبابه موارق ثواقب اى كانتها فى اشداهن خزم مرام والواحدة

مرومة اراد لدغ الذباب كانتها سهام تحزم

(52) C [in comm.] نشورا D دوابر Ambr. كنقش

(53) Ambr. schol. - ما بين C أو كنَّ D ضوء كاشح 204 ii (كشح) Asis

فى منصف اى بين الليل والصبح

٤٥ تَوَخَّى بِهَا الْعَيْنَيْنِ عَيْنِي غَمَازَةً أَقْبُ رِبَاعٌ أَوْ قَوْبِرِحْ عَامٍ

[C D] تَوَخَّى تَعَمَّدَ وقصد يعنى الصبار اقْبُ صامر رباع مى سَتَه وعمازة موضع

ماء اطلب^٢ بها ورد عيسى عمازة^١

طلب [D]^٢ عمازة [D]^١

٤٥ طَوَى الْبَطْنُ زَمَامٌ كَأَنَّ سَحِيلَهُ عَلَيْنَهُ إِذْ وَلَّى هَدِيدُ غَلَامٍ

[C D] طوى البطن صامر زَمَامِ اى واقع رأسه من نشاطه ومرجه وسحيله صوته

إِذَا هُوَ صَوْتٌ فِى آثَارِهَا يَطْرُدُهَا إِلَى الْمَاءِ وَسَمَى سَحِيلًا لَصَوْتِهِ لِأَنَّ الصَّارِ

سحل وهديل غلام اى صوت غلام

٤٥ يَشْبُجُ بَيْنَ الصَّلْبِ شَجَا كَأَنَّمَا تَحْرِقُ فِى قَيْعَانِهِ بِضَرَامٍ

[C D] يَشْبُجُ اى يعلو بهذه الآتِن والصلب الارض الصلبة والصرام ما دق من

الحطب فتسرع النار فى احراقه والقيعان ما استوى من الارض الواحد

قاع وهى ارض حرة الطين لا رمل فيها

الطويل

٧٩

١ خَلِيلِيْ عَوْجَا الْيَوْمَ حَتَّى تَسْلَمَا عَلَيَّ طَلَلِ بَيْنَ النَّقَا وَالْأَخَارِمِ

[D] النقا الرمل والاحارم الطرق فى الجبال

عمازة C, D. أو اقترح — Yaqūt iii 810 — TA iv 65, vii 257 (غير) La (54)

عمازة Const., Ambr.

زَمَامَ Ambr. schol. — زَمَامَ (marg.) — زَمَامَ TA viii 165 — زَمَامَ xiv 215 (هدل) La (55)

اى واقع بانفه واقع رأسه من نشاطه

(٧٩)

وقال ايضا يمدح الهلّال بن خُرَيْث الحنفيّ Ambr.

بين النقاد 371 v (روغ) TA — عوجا الناعجات، الاحارم 367 iii 'Aini (1)

الناعجات Ambr بين اللوى (1) بين المقي 15 vi (راوغ) TA : الناعجات

قال ابو عمرو الناعجات يصاد عليها البقر واحدها ناعجة schol. فسلها

٢ كَانَ لَمْ يَكُنْ إِلَّا حَدِيثًا وَقَدْ أَتَى لَهُ مَا أَتَى لِلْمُزْمِنِ الْمُتَقَادِمِ

٣ سَلَامَ الَّذِي شَقَّتْ عَصَا الْبَيْنِ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْهَوَى مِنْ إِيَّاهُ غَيْرَ صَارِمِ

[C D] يقول حتى تسلمنا سلام الذي فارق اهله من غير قطيعة وهجر

٤ وَهَلْ يَرْجِعُ التَّسْلِيمُ رُبْعُ كَانَهُ بِسَائِفَةٍ قَفَرُ ظُهُورِ الْأَرَاكِمِ

[C D] السائفة رمل بها طول والأراكم الحيات يقول شأن الآثار به ترقيش الحيات

[والإبرشات¹ D]

الإمارة¹ [D]

٥ دِيَارٌ مَحْتَهَا بَعْدَنَا كُلُّ ذَبَلَةٍ دُرُوجٌ وَاحْوَى يَهْدُبُ الْمَاءَ سَاجِمِ

[C D] الذبلة ربح¹ المذبلة دروج يدرج واحوى اسود² يعنى سحب يسجر

يصب المطر

سوداء [C]² الذبلة ربح وابله [D]¹

٦ أَنَاخَتْ بِهَا الْأَشْرَاطُ وَاسْتَوْفَضَتْ بِهَا حَصَى الرَّمْلِ رَادَاتُ الرِّيَّاحِ الْهَوَاجِمِ

[C D] الأشراف أراد مطر الشرطين استوفضت¹ به أى سرعت وروت² رادات

الرياح والرادات التى تجيء مرة لا تستقر والهواجم الشديدات التى تجم

على ككل شئ يعنى الرياح

فروت [C] بروت [D]² استوهضت [C] استوفضت [D]¹

(2) 'Amī iii 367.

(3) أى سلمنا سلاما كسلام الذى فرقت. Ambr. schol. سلام الذى 367 'Amī iii
العصا بينه وبين الفه وهو لا صارم لا يريد الصرم... وقوله بين الهوى
C and C* after v. 3 introduce v. 23, 24. — يعنى المرأة التى هى هواء

(4) TA الهاء ساجر. درور وأخرى. ذبلة. علفها TA i 513; LA i 281 (هدب) LA
وأخرى. ذبلة TA vii 329. ساجر xii 271 ذبل LA. — (مهذب، ساجر
واحوى يهضب Ambr. — ذبلة C*, D, C. — Lane 956 — ساجر

(5) [The dictionaries make no mention of a X of either وقط or وهط] — C*, C. رادات الوشاح. استوفضت به D¹
— بها. واستوفضت. — Ambr. — وهط وقط — قال أبو عمرو استوفضت به أخرجه وهضت به
Ambr. schol.

٧ ثَلَاثُ مَرِيَّاتٍ إِذَا هَجَنَ هَيْجَةً قَذَفَنُ الْحَصَى قَذْفَ الْأَكْفِ الرَوَاجِمِ

[C 11] يعنى ثلاث من الرياح مريّات مقيّيات دائيات البهبوب

٨ وَنَكْبَاءُ مِهْيَافٍ كَأَنَّ حَنِينَهَا تَحْدُثُ ثَكْلِي تَرْكِبُ الْهَوِ رَائِمِ

[C 12] النكباء ريح تهب بين ريحين مريّاف حارة حنينها صوتها والتحدث التعطف

ثكلى ناقة قد ثكلت ولدها والهو جلد ولدها يحشى ثباً ويتركها عندها

تسكن اليه رائم عاطف عليه

يحمّ [D] 1

٩ حَدَّثَهَا زُبَانَى الصَّيْفِ حَتَّى كَانَمَا تَمُدُّ بِأَعْنَاقِ الْجَمَالِ الْهَوَارِمِ

[C 13] يريد ساقه الربانى والربانى منزلة من منازل القهروهى قرنا العقب والهورم

من الابل التى ترعى الهرم وقوله تمد باعناق الجمال اى تمد الريح

التراب فى علف رقاب الابل التى ترعى الهرم سميت وعلقت

وفى قرب [C] 1

١٠ لِعِرْفَانِهَا وَالْعَهْدُ نَا' وَقَدْ بَدَأَ لِذِي نُهْيَةٍ أَنْ لَا إِلَى أَمٍ سَالِمٍ

[C 14] ناء بعيد واليهية العفل اراد انه لا سبيل الى امر سالم

١١ جَرَى الْمَاءُ مِنْ عَيْنِكَ حَتَّى كَانَهُ فَرَائِدُ خَانَتِهَا سُلُوكُ النَّوَظِمِ

[C 15] اراد لعرفانها جرى الماء من عينيك والفرائد الذلؤل وهو الفريد والسلوك

الحيوط والواحد سلك

(7) مَرِيَّاتٍ D

(8) يُحَدِّثُ D

(9) الْهَوَارِمِ El Bat 156

(10) إن لآ. عآ. - Andur. - نهية أن لا الى El 'Askari p. 137

١٢ عَشِيَّةً لَوْ تَلَقَى الْوَشَاةُ لَبَيَّنْتَ عِبُونَ الْهَوَى ذَاتَ الصُّدُورِ الْكَوَاثِمِ

١٣ عهدنا بها لو تسعف العوج بالهوى رَقَى الثَنَاءُ وَاضْحَاتِ الْمَعَاصِرُ

[D] واضحات بيض المعصر موضع السوار

١٤ هَاجَاجُ جَعَلَنَ السُّورَ وَالْعَاجَ وَالْبَرَى عَلَى مِثْلِ بَرْدَى الْبَطَاحِ النَّوَاعِمِ

[C D] هجان يعنى ببص النساء والعاج اسورة والبرى الخلاهيل شبه قصها فى
لينه بالبرى فى نعمته

٥١ إذا الْخَزُّ تَحْتَ الْأَتْحِمِيَّاتِ لَشْنُهُ بِمُرْدِفَةٍ الْإِفْخَازِ مِيلَ الْمَأْكِمِ

(CD) الاتحيمات صرب من البرود والهأكم جمع مأكمة وهي رأس الورك

١٦ لَحْفَنُ الْحَصَى أَنْيَارُهُ ثُمَّ خَصَصَهُ نَهَوْضُ الْهَجَازِ الْمَوْعِثَاتُ الْجَوَاشِمُ

[C¹] لحفن الحصى يقول جعلته ضيلحف للحصى يجرونه عليه والانيار
الاعلام والبر علم الثوب خضه فيه (إذا) ينهض والهجان البيض من الإبل
والموعات وقعن في الوعث وهو الرمل اللين الذي تغوص¹ فيه الرجل²
والعواثر التي تحتم³ تكلف على مشقة

تيسر [C]³ الرمل [C]² يقوص [C]¹

(12) D يلقى - تلقي الوُشاة Ambr - يلقى

(13) La. (عوج) in 1:8 TA ii 80 D العلاج Ambr. C*, U تسعف الدار، U وروري أبو عمرو لو تسعف العوج البوي قال والعوج ها هنا Ambr. schol. عدينا بعد الدار راقق الثنايا لو تسعف الدار بالبوي أي تديمه

العلاج والسور (1) — هجاء 284 iii (سور) TA (14)

ملوء، الانحناءات C*، C¹—ملاء، مثل المأكبر، يورده، الا تحبان، الحر D (18)
وروى ابو عمرو بالحضرميات Amber, schol. ميل المأكبر، يورده. Amber.
والانحناءات برود اليمن روى ابو عمرو تحت الحضرميات ثمة بيرجة
الارواف مثل القضاير القضية نبت الغضا قضية وقض وقضاير

(16) *Aini iii 367 يهوص لحقن D, C*. C نهوص

١٧ رَوَيْدًا كَمَا أَهْتَزَتْ رَمَاحُ تَسْفَهَتْ أَغَالِبَهَا مَرُّ الرِّيحِ النَّوَاسِمِ

[C D] تَسْفَهَتْ تَحَرَّضَتْ وَالنَّوَاسِمِ الَّتِي تَهَبُّ بِصَعْفٍ وَيُرْوَى مَرُّ الرِّيحِ النَّوَاسِمِ

١٨ إِذَا غَابَ عَنْهُمْ الْغَيُورَانِ تَلَرَةً وَعَنَّا وَيَأْمُ النَّحُوسِ الْأَشَائِمِ

١٩ أَرَيْنَ الَّذِي أَسْتَوْدَعَنَ سَوْدَاءَ قَلْبِهِ هُوَ مِثْلُ شَكِّ الْأَيْرَنِ النَّوَاجِمِ

[C] يَرِيدُ أَرَيْنَهُ عَيُونُ الْمَا وَالْأَيْرَنِ الْحَرَابُ^١ يُقَالُ أَيْزَنْتِي وَيَزَانِي وَأَزَانِي

وَالنَّوَاجِمِ الطُّوَالِعِ^٢

^١ الجنوب [C] ^٢ see note

٢. عَوْنُ الْمَا وَالْمِسْكَ يَنْدَى عَصْبُهُ عَلَى كُلِّ خَدٍّ مَشْرِقٍ غَيْرِ وَاجِمِ

[C D] الْمَا بَقَرُ الْوَحْشِ وَعَصْبُهُ أَثَرُهُ وَاجِمٌ كَاشِفٌ

- (17) Sibaw. i 19, 25—LA (سفه) xvii 393 مشين TA (سفه) ix 391 جرين (سفه) El Gauh. جرين ii 18 Māid, (Cairo) ii 437; El 'Ukb. ii 437; Muhit 966; (سفه) i 425 جرين—'Amī in 397, Khz. ii 169, 'Asās (سفه) i 291; I. Sul. xvii 78; Kāmil 313, az Zarhūnī i 114 الرماح مشين كما How. i 345 مشين—Ambr., C. D. C* [and 'Amī says so written in Dīw.] أي غصنه رويدًا كما ألح—Ambr. schol. رويدًا كما

- (18) C* الغيوران schol. الغيوران. Ambr. وعتاوى ايامر—C—الغيوران D—الغيوران C* زوج وأب وأخ

- (19) C*—الآزاني. ابن الذي Umdah ii 179—شك الآبرني ارس الذي D يرید ارسه عفون : D's gloss : ز—و C writes throughout و شل الآبرني cf LA—المبار الآبرني الحوب ويقال أبرني وبرني وأراد النواجم الطوالع الآزاني أي مثل طعن الرمح Ambr. schol. xvii 348, Hafner 55—(يزن) يقال رمح يَزْنِي وَزْنِي وَأَزَانِي

- (20) Ambr. مشرق يضيء—C—يبدى—D transposes 20, 21—غير واجم غير كاشف البال غير حزين

٢١ وَحَوًّا تَجَلَّى عَنْ عَذَابِ كَانَهَا إِذَا نَعْمَةً جَاوَبْنَهَا بِالْهَمَاهِمِ

[C D] حَوًّا أى سودا يعنى شاهق تجلّى عن عذاب أى اسنان والنغمة يريد

ما تنغم (من الكلام [D] والهوامير كلام المجهمة^١

صوت لا يهيم [D]^١

٢٢ ذَرَى أَقْحَوَانَ الرَّمْلِ هَزَتْ فُرُوعُهُ صَبًا حَلَّةً بَيْنَ الْحَقُوفِ الْبِتَائِمِ

[C D] ذرى الاقحوان وذراه اعاليه يعنى زهره والعقوف الاخشبة^١ الواحد حنف

طلقة^٢ فيها ندى والبتائم^٣ السفردات

التائم [C D]^١ طله [C D]^٢ الاتقيه [D]^٣

٢٣ كَانَ الرِّقَاقُ الدَّلْحَمَاتِ ارْتَجَعْنَهَا عَلَى حَنَوَةِ الْقُرْيَانِ تَحْتَ الْهَمَائِمِ

[C D] الصورة نيت طيب الرائحة والقربان مجارى الماء الى الرياض الواحد

قري الهامير السحاب

٢٤ وَرَيْحِ الْخُزَامِيِّ رَشًا طَلَّ بَعْدَ مَا دَنَا اللَّيْلُ حَتَّى مَسَّهَا بِالْقَوَادِمِ

[C D] القوادم الاوائل يقول ما يعوج بالليل اطيب من النهار^١

النهار [C]^١

٢١) حَوًّا تَجَلَّى—Ambr.—جاوبها C نَغَمَتْ C*—جاوبتها D, C*—نعمت D

وحوًّا معطوف على قوله ارين—Ambr. schol.—جاوبها. بالجماع. نَغْمَةً
الذى استودعن.. وروى ابو عمرو حَوًّا تَجَلَّى

٢٢) صبا يعنى ريح الصبا—Ambr. schol.—طلقة Ambr. طله، التائم C, D, C*

حقف وكل رمل منعطف حقف والبتائم رمل منفرد ليس قرنه رمل

٢٣) كَانَ الرِّقَاقُ الدَّلْحَمَاتِ ارْتَجَعْنَهَا C رجعتها D—الحامير LA—(رجع) ix 473. ev. 23, 24

كان الرقاق يعنى الثياب ارتجعنها—Ambr. schol.—are ev. 3, 4 in C and C*
اى رددنها على انوفهن فانتقين

٢٤) اى ارتجعنها على حوة وعلى ريح الخزامى. حتى مسها—Ambr. schol.

بالقوادم اى مس الليل الخزامى والهاء للخزامى

٢٥ أَوْلَاؤُكَ أَجَالَ النَّفْسِ إِنْ أَرَدَنَهُ بِقَتْلِ وَأَسْبَابِ السَّقَامِ الْمَلَاذِمِ

٢٦ يَقْرَبِينَ حَتَّى يَطْمَعَ التَّابِعُ الصَّبِيَّ وَتَهْتَزُّ أَحْشَاءُ الْقُلُوبِ الْحَوَائِمِ

٢٧ حَدِيثًا يَكْلَعُ الشَّهْدَ حُلُومًا صُدُورُهُ وَأَعْجَازُهُ الْخُطْبَانُ دُونَ الْمَحَارِمِ

[C D] الشهد العمل بضم الشين وفتحها وأعجازه وأخيره والخطبان¹ الحطط

المحطط دون المحارم² يقول اذا سمع ذكر المحارم اعرض³

اعترض [D]³ الحوازم [C]² الحطبان [D] الخيطان [C]¹

٢٨ وَهَنَ إِذَا مَا فَارَقَ الْقَوْلَ رَيْبَةً صَرَحَنَ الْخَنَا صَرْحَ الْجِبَادِ الْعَوَازِمِ

[C D] الخنا الفساد في المنطق صرحن¹ الخنا أى ابعدته عهبن ويقال صرحت²

الفرس اذا رمحت والجباد الخيل والعوازم التى تعص يقال عظمه أى عصه

صرحت [D]² صرحن [D]¹

٢٩ مَجُوزٌ مِنْهَا زَائِرٌ بَعْدَ مَا دَنَتْ مِنَ الْغُورِ أُرْدَافُ النُّجُومِ الْعَوَازِمِ

[C D] تجوز جاز الى هاجع الغور المغيب وارداى النجوم ما ترواى منها

واتبع بعضه بعضا فى آخر الليل والعوازم السوايح يقال عام عوما

اذا سبح والعوازم السوايح فى الفلك

(25) D السهام، واسباب [C, C* here introduce v. 42 part]

(26) D الحوائيم، الظبا [C*, C]—الحشاء D

(27) Amb. الحطبان، حلو D—الخطبان C—الخطبان C*—الحوازم C, C* حلووا، الخطبان

(28) Amb. school. صرح، صرحن ريبة. Amb. ريبة C, C* ريبه D يقول اذا قلن قولاً يطعم فيهن وقيل اذا جعل القول يدبو مما يكرهن أى قول من يكلمهن ومن ودفعن الحديث التى فيها الريبة

٣١. إِلَى هَاجِعٍ فِي مُسْلِهَيْنَ وَقَعُوا إِلَى جَنْبِ أَيْدِي يَعْمَلَاتٍ سَوَاهِدٍ

[C D] هاجع نائم المسلم المتغير الضامر وقَعُوا ناموا يعملات ابل تسعمل

سواهه مغيرات

٣٢. إِذَا قَالَ يَا قَدْ حَلَّ دِينِي قَضِيئُهُ أَمَانِي عِنْدَ الزَّاهِرَاتِ الْعَوَاتِرِ

[C D] اراد يا هذه فاصبر الهادى والزاهرات يعنى النجوم العواتر المتأخرات

فقال نعترا النجوم وذلك لا يستطاع

قبل اقال [D] قبل تمام [C] ١

٣٣. فَكَأَنَّ نَضَتْ مِنْ جَوْزٍ رَمَلٍ وَجَاوَزَتْ إِلَيْكَ أَلْمَهَارَى مِنْ رِعَانِ الْمُخَازِمِ

[C D] نضت حلفت وقطعت الجوز الوسط والرعان رؤوس الجمال والخاصم

الطنوف فى الجمال

٣٤. وَجَبُولَةٌ تَبْهَاءُ تُغْضِي عِيُونَهَا عِلْمَ الْبَعْدِ اغْضَاءَ الدَّوَى غَيْرِ نَائِمٍ

[C D] تبهاء فلاة يتاه فيها عيوبها عيون سألها ويقال رجال دوى وداء ١ اذا كان

به داء الدوى ٢ الاحمق

داوه والدواء [C] ٢ دواء ودواء [C] ١

٣٥. فَلَاةٌ مَرُورَاتٍ تَرَامَى إِذَا مَرَّتْ بِهَا أَلَالُ أَيْدِي الْمُصْغِيَاتِ الرُّوَاسِمِ

[C D] مرواة بعيدة واسعة مرت استحلت ١ والأل السراب والمصغيات الناهلات

فى سيرها للنشاط

استحلت [C] ١

(31) Ambr. schol. إذا قال هذا الهاجع يعنى ذى الرمة يا هذه قد حلّ أى جاء

وقته جعلن قضاء دينى أمانى عند النجوم العواتر التى تطلع العتمة

قضيه C D — قضيه Ambr. — أى لا يقال منها إلا ما يقال من النجوم

(32) Nawādir 170 — Ambr. schol. عيوبها مثل

أى عيوبها بعيدة ولها غور فكأنها تُغصيه أى لها لير تستبين معارضا صارت

عيوبا

(33) C, D, C² — مرواة — cf. Yaqut (s.v. مرواة): "مروعة from مروعة" Dhaw.

vii 24: Zohreh Ahl. 89 xav 9.

٣٤ قَطَعَتْ بِصَهْبَاءَ الْعَثَانِينَ أَسَارَتْ سَرَى اللَّيْلِ مِنْهَا آلَ قَرْمٍ ضُبَارِمِ

[CD] العثانين شعر تحت اسمك الليل الواحدة عشون أسارت¹ ابقت² والسرى

سير الليل والآل الشحص والقرم فحل الابل ضبارم³ عليظ يقول تركت⁴

مها سري الليل آليا اى شخصها وذهبت شدتها

تركب [C]⁴ صبارم [CD]³ الفت [D] اتقت [C]² اشأرت [C]¹

٣٥ تَرَاهُنْ بِالْأَكُولِ يَخْفِضُنْ تَارَةً وَيَنْصِبُنْ أُخْرَى مِثْلَ وَخْدِ النَّعَامِ

[CD] الاشوار الرجال الواحد خور يجمعن يقول ترى اعناقهن¹ يجمعن مرة

وترتفع مرة اخرى والعائم العامر [والوخذ السير السريع D]

عينها [C]¹

٣٦ مِنْ الْأَدْمَى وَالرَّمْلِ حَتَّى كَانَهَا قِسَى بَرَايَا بَعْدَ خَلْقِ ضُبَارِمِ

[D] الادمى موضع برايا¹ قد ذهب لحجمه والضبارم الغليظ

تراه [D]¹

٣٨ وَرَحِلْ عَلَيَّ عَوْجَاءَ حَرْفِ شَيْلَةٍ مِنْ الْجَرُشِيَّاتِ الضَّخَامِ الْمُخَارِمِ

[D] عوجاء يعنى ناقته قد اعوجت من البزال وحرف ضامرة شيلة سريعة

والجرشيات الغلاط

٣٩ غَرِيرِيَّةٌ صَهْبَاءٌ فِيهَا تَعْيِسُ وَسُوحٌ إِذَا اغْبَرَّتْ أَنْوُفُ الْمُخَارِمِ

[CD] غريرية مسوبة الى بنى غرير وهم حتى من بنى مبرة والتعيس بهاص

وسوح من الوسج وهو ضرب من السور والمخارم الطوف من الجبال

(35) اشارت U—أسارت D, Ambr—صبارم D—ضبارم C, C* (35)

(36) تارة D

(37) Yāqut and LA - ترايا C - قسى برايا, Ambr - خلق D—خلق صبارم C, C* (37)
xiv 278 mention several places called أَدْمَى, mostly mountains or stony tracts, and it may be a generic name.

(38) العظام المخارم Ambr - المخارم C, C* - الجرشيات D—الجرشيان C* (38)

(39) اغبرت D, U - اذا اغبرت Ambr (39)

٤. كَأَنَّ أَرْتَحَالَ الرَّكْبِ يَرْمِي بِرَحْلِهَا عَلَى بَازِلِ قَرْمٍ جَلَالٍ عَلَاكِمِ

[CD] القمر لعل الإبل جلال ضحمر وكذلك العلاكم والبازل الذى دخل
فى السنة التاسعة

٥١ طَوَى الْبَطْنَ عَافَى الظَّاهِرَ اقْصَى صَرِيْفُهُ عَنِ الشَّوْلِ شَذَانَ الْبِكَارِ الْعَوَارِمِ

[CD] طوى البطن صامر يعنى الفحل عافى^١ الطبر ليس به اثرٌ دبر اقصى
ابعد صريفه صوت اسنانه اذا حاك بعضها بعضها والشذان^٢ ما تفرّد وشذّه
والعوامر الشيطة فيها كالعوامر وهو الجهل يقول اذا سمعن البكار صوته
هزين

وشد [CD] ^٤ الشدات [C] ^٣ وبر [D] ^٢ عارى [D] ^١

٥٢ إِذَا شَمَّ أَنْفَ الْبَرْدِ الْحَقَّ بَطْنُهُ مِرَاسُ الْأَوَابِي وَامْتِحَانُ الْكَوَاتِمِ

[CD] اذا شمّ النحل انف البرد واتفه أوله ألحق بطنه اضمر مهارة الأوابي
تكثر حملها امتحنها اى يختبرها هل حملت ام لا فان كانت حملت
وآلا ردّ عليها الضرب لتحمّل اللواتى

٥٣ أَقُولُ لِدَهْنَاوِيَّةٍ عَوْهَجٍ جَرَتْ لَنَا بَيْنَ أَعْلَى عُرْفَةٍ بِالْصَرَائِمِ

[CD] دهناوية طيبة من طباء الدهن عوهج طويلة العنق وعرفة موضع والصرائم
الرمال

{40} D—ترمى C*—Ambr. C. —برجلها D

{11} C, D —عافى الطبر اقصى —Ambr. جاف الظهر C* —عارى الطبر D

{42} In C and C* this is v. 23.

{43} Agh. xvi 112, 118 —أعلى بركة —Yāqūt ii 635—Bāqir 183—C, C*, D —اعلا
عرفة قطعة من الرمل قال ابو عمرو وعرفة موضع —Ambr. sehol. —عرفة

١٣٤ أَيَا ظَبِيَّةَ الْوَعَسَاءِ بَيْنَ جَلَا جَلٍ وَبَيْنَ أَلْنَقَا أَنْتِ أَمِ أَمِ سَالِمٍ

[D] الوعساء رملة يقول أنت الملع ام ام ام سالم

١٣٥ هِيَ الشَّيْبَةُ إِلَّا مِدْرِيْبِيهَا وَاذْنُهَا سَوَاءٌ وَإِلَّا مَشْقَةً فِي الْقَوَائِمِ

[D] إِلَّا مِدْرِيْبِيهَا¹ يعنى قرنيتها والمشقة الرقعة

مدريتها [D]¹

١٣٦ أَعَاذِلْ أَنْ يَنْهَضَ رَجَائِي بِصَدْرِهِ إِلَى ابْنِ حُرَيْثٍ ذِي النَّدَى وَالْمَكَارِمِ

١٣٧ فَرَبِ أَمْرِي تَنْزُومِنَ الْخَوْفِ نَفْسُهُ جَلَا لَعْمَ عَنْهُ ضَوْؤُ وَجْهِ الْمَلَا زِمِ

(44) Lane 3 Wr. Gr. ii 376—Howell i 119, iv 982 فَيَا—El Qālī ii 61—I. Sid. xvi 49—Adab. 246—Kāmil 462 فَيَا Yaqūt ii 96, 302, iv 933—Khiz. iv 423—Agh. xvi 112, 118—Bekrī 341—El 'Ukb. i 116 جلاجل — I. Khal. Wüst. 843—El Gauh. (جلل) ii 167—El 'Askari p. 315—El Fārsī 82r—LA (آ) xx 314; (جلل) xiii 130; TA vii 361—TA (وعس) iv 269 82r—LA (آ) xx 314; (جلل) xiii 130; TA vii 361—TA (وعس) iv 269 جلاجل — I. Ya'ish 114: 115: 1314: 1315—Es-Suy. Ham' iii 147—Bāqir 183—'Umdah ii 43, 53—Sibaw ii 173—Hariri 'ous. 323—Ambr. schol. أنت احسن ام ام سالم قال أبو عمرو ها انت يقول ها انت ظبية ام ام سالم

(45) El Qālī ii 61 بالقوائيم—Asās (مشق) ii 254 في القوائيم—Agh. xvi 112 148—C, * مدريتها—Es-Suy. Ham' iii 148—I. Ya'ish 1134 cites a verse, which he (incorrectly) attributes to Dhu'r-Rumamah; it is, however, a verse of El Maghnūn—see Hariri Durr. 185

فَعَيْنَاكَ عَيْنَاهَا وَجِيدُكَ جِيدُهَا . سَوَى عَنْ عَظْمِ أَلْسَاكَ مِنْكَ دَرِيْعُ
عَنْ, he says, is used for ان in the dialect of Tamin. Cf. Howell 1196.

(46) Ambr. حُرَيْثُ

(47) تَنْزَوْا مِنَ الْحَوْقِ 11—الحوق. امرى تَنْزَوْا—Ambr. حلى—C—خلا 11

تَبْرُو مِنَ الْخَوْفِ ١

٤٨ أَغْرَ لُجَيْمِي كَأَنَّ قَمِيصَهُ عَلَى نَضْلٍ صَافِي نُقْبَةِ اللَّوْنِ صَارِمٍ

[C D] أغر أبيض لجيمى¹ من بى لجيمى² والصل السيف والنقبة³ ظاهرة⁴ اللون

ظاهرة [C] ⁴ النقبة [C] ³ لجيمى [C D] ² لجيمى [C D] ¹

٤٩ يَوَالِي إِذَا أَصْطَلَكَ الْخُصُومُ أَمَامَهُ وَجُوهَ الْقَضَايَا مِنْ وَجُوهِ الْمُظَالِمِ

هـ. صَدُوعٌ يَحْكُمُ اللَّهَ فِي كُلِّ شَبْهَةٍ تَرَى النَّاسَ فِي الْبَاسِهَا كَالْبَهَائِمِ

ا ه سَقَى اللَّهَ مِنْ حَيِّ حَنِيفَةٍ إِنَّهُمْ مَسَامِيحُ ضَرَابُونَ هَامَ الْجَمَاجِمِ

ه٢ أَنَا نَسُ أَصْدُوا النَّاسَ بِالصَّرْبِ عَنْهُمْ صُدُودَ السَّوَاقِي مِنْ أَنْوَفِ الْمُخَارِمِ

[C D] أصدوا صرّفوا¹ والسواقي مجارى والمخارم طوف الجبال الواحد مخرم

صرّبوا [D] ¹

س ه وَمِنْ فَتِيَّةٍ كَانَتْ حَنِيفَةً بَرُّهَا إِذَا مَالَ حَنُوءًا رَأْسُهَا الْمُتَقَادِمِ

[C D] حنوا وأسها جانباه والمتقادم² المسامى³

المتباين [C] ² المساين [D] ³ المتعاقير [C] ¹

(48) C, C* نقبة D —نقبة C, C*, D لجيمى (for لجيمى as in Ambr.)

(49) LA xx 397; Asās ii 345 Ambr. schol. يوالى يتابع ويعزل ذا من
ذا ومنه وال شريك اى اعزليا عن غيرها

(50) Asās (صدم) ii 8 —ألباسا Ambr. schol. تبرى البأس فى ألباسا 8 (صدم)
يصدع بين الحق والباطل اى يفرق الباسا اخلاطها وما البس

(51) Not in D.

(52) LA iv 232, TA ii 394, El Gauh. i 238 الحوائث
بالسيف. عن أنوف المخارم (the correct reading according to J. Barri)—
Ambr. schol. السواقي الانهار عدلت عن رؤوس المخارم فلم تتركها

(53) Ambr., C —حوا. بروها. حيفة. قمية D —المتقادم C*, D —المتعاقير
post.





- وَالْأَ يَدْعُنِي عَرَجَلٌ أَنْزَ عَرَجَلًا عَلَى أَمَةٍ نَزَوَ الْعَرِيسُ الْمَزْلَمُ

[C D] العريضة الجدى الذى قد بلغ السواد وجمعه عرسان¹ والمزلم الذى

فى خلقه زلية معلقة

عرسات [C D]¹

الطويل

٨١

١ أَلَا أَيُّهَا الْمَنْزِلُ الدَّارِسُ أَسْلَمِ وَسَقَيْتَ صَوْبَ الْبَاكِرِ الْمُتَغِيمِ

٢ وَلَا زَالَ مَسْنُوُ تَرَابُكُ تَسْنَقِي عَزَالِي بَرَاقِ الْعَوَارِضِ مُرْزَمِ

[C] فهو إسقاء يدعو له بالعزالي والعزالي امواه المزداد واستعاره بها للسحاب

والعوارض السحاب والإزمار صوت الرعد

٣ وَإِنْ كُنْتُ قَدْ هَيَّجْتُ لِي دُونَ صُحْبَتِي رَجِيعَ هَوَى مِنْ ذِكْرٍ مِثَّةٍ مُسَقِّمِ

٤ هَوَى كَادَتْ أَلْعَيْنَانِ يَفْرُطُ بَيْنَهُمَا لَهُ سَنَنْ مِثْلُ الْجُمَانِ الْمَنْظَمِ

[C] يفرط يسنن¹ السن ما جرى منه والجهان حب من فضة كهيئة اللؤلؤ

يسبو [C]¹

- (3) D [sic] ولا يدعى عرجل أنز C—أمة نزوا. وألّ يدعى حلائن عن حلا [sic] D [sic] ولا يدعى عرجل [etc. as C]—The word عرجل [LA xii 465; Qimur, Maid. ii 140] means a troop of men, or goats, etc.; here it is a man's name. عرجل does not exist—Const. schol. رجل من باهلة والعريضة الجدى الذى قد اتى عليه سنة والمزلم له زلية وهى الصلقة فى عقه

(٨١)

- (1) Ambr., L, L* أيتها C (1), L, L, أيتها لم تكلم. This poem is not المتغيم. وأسقيت. Ambr. سقيت بصوب. متغيم C الصوب انحدار البطر والباكر الذى قد عجل وأسقيت. schol. وأسقيت. (2) Ambr., Lugd. مستوا C—زلت مسنوا C*—er. 2, 3, 4 are wanting in L, C (1), and L*—Const. schol. عزالى براقى ولا زلت. والسانية البعير الذى يستقى الهاء

(3) رصيع هجت C

(4) Ambr., L*, C له سنن C—تفرط C Const. schol. يفرط أى يسبق

٥ وَمَا ذَا يَهْبِجُ الشَّوْقَ مِنْ رُسْمِ دُمْنَةٍ عَفَتْ غَيْرَ مِثْلِ الْحَمِيرِيِّ الْمُسَهَّمِ

[C] الدمنة منزل اسودت ارضه بالبحر والرماد وغيره عفت درست والحميرى ثوب مسهم اى محطط

٦ اَرَبْتُ بِهَا الْأَمْطَارَ حَتَّى كَانَهَا كِتَابُ زُبُورٍ فِي مَهَارِيقِ مَعْجَمٍ

[C] اربت اقامت والمهاريق الصحف الواحد مبرق وهو القرباس والمعجم من الكتاب المنقوط

٧ وَكُلُّ نَوْوَجٍ يَنْبَرِي مِنْ جَنُوبِهَا يَنْسَهَاكِ ذَيْلٌ مِنْ فَرَادَى وَمَتْنَمٍ

[C] نؤوج ريح شديدة البهبوب وينبرى يعترض والتسهاك المجر السريع التسهاك [C]¹

٨ أَضْرَتْ بِهَا الْأُرُوحُ أَوْ كُلُّ ذَبْلَةٍ دُرُوجٍ مَتَى تَعْصِفُ بِهَا الرِّيحُ تَرْسَمُ

٩ لِمَبَّةٍ عِنْدَ الزَّرْقِ لَايَا عَرَفْتَهَا بِجَرْتُومَةِ الْأَرِيِّ وَالْمُتَخِيمِ

[C] لُمبئة عرضها اى بطيئة عرفتها والحرتومة التراب المحتمع والآري مرابط العوات والمتخيم موضع الحير

رطبا [C]² الايا [C]¹

(٥) من ذكر دمنة. Lagal.

(6) Lagal. schol. — رجع L*, I, C' (1) — كتاب زبور. مسهم. C, C* — Ambr., C, C* — معجم الذى لا يفصح

(7) L*, I, C' (1) — Ambr., C' (1) — نؤج L* — ينبرى. — Ambr., C' (1) — تسهاك L*, I, C' (1) — يتبرى. — Ambr., C, C* — متبر. — Lagal. schol. — تسهاك C' (1) — تسهاك. — Ambr. schol. — وفراى واحد ومتبر اثنان. — Const., schol. — وتؤم من السوكة يقول تجر هذه الريح فردا واحدا وتجر اثنان اثنان ذيل مؤخر الريح وما تجر

(8) تُبْرِى عَلَيَّهَا — Ambr., Const. — اضرت بها الارواح L, C' (1) — [not in C or C*] — توسر من الرسير وهو ضرب من السير. — Ambr. schol. — اربت بها Lagal. — التوب ويروى يشير عليها التوب. — Lagal. schol. —

(9) يقال تآرى وتخيم اذا اقام. — Const. schol. — الاراء، الزرق الايا، بمبة C, C* — بالمكان

١٠. وَمُسْتَقْوِسٌ قَدْ ثَلُمَ السَّيْلُ جَدْرَهُ شَيْبَةً بِأَعْضَادِ الْخَبِيطِ الْمَهْدَمِ

[C] والمستقوس اعوج مثل النوى والنوى ما جعل حول البيت مستديراً^١
يمنع المطر من الدخول وجدره جدرانه ويروى جدره^٢ يفتح الجيم
وهو جدره^٣ يقال حدرت الحايط حدرًا إذا بنته والحبيط^٤ الذى تحيطه^٥
الابل شبه النوى بأعضاده الحوض وأعضاده نواحيه شبه النوى بالحوض
المهْدَمِ

الحبيط [C]^٦ حدارا [C]^٣ جدراه [C]^٢ مستعرس [C]^١
يعنى [C]^٥ تحيط [C]^٥

١١. فَلَمَّا رَأَيْتِ الدَّارَ غَشِيَتْ عِمَّتِي شَائِبٌ دَمْعٌ لَيْسَ الْمَثَلُ

[C] العمة العمامة شَائِبٌ دَمْعٌ^١ من الدمع يقول بكيت فسترت وجهي بعمامتي
جمع [C]^١

١٢. مَخَافَةَ عَيْنِي أَنْ تَنْمَ دُمُوعُهَا عَلَى بَاسِرَارِ الضَّمِيرِ الْمَكْتُمِ

١٣. أَحَبُّ الْمَكَانِ الْقَفْرِ مِنْ أَجْلِ أَنَّنِي بِهِ أَتَقْنَى بِأَسْمِهَا غَيْرَ مُعْجَمٍ

١٤. وَلَمْ يَبْقَ إِلَّا أَنْ مَرْجُوعُ ذِكْرُهَا نَهْوُضٌ بِأَحْشَاءِ الْفَوَادِ الْمَتِيمِ

[C] مرجوعه ما رجع منه نهوض يريد رافع يعنى يرفع الإحشاء الحميات^١
متيم مغرور^٢

معذب [C]^٢ المحققان [C]^١

(10) وبؤى ضاعضاد LA viii 69 - (خبط) in 151, TA v 126, I Sud. x 52 قد خرم L^٦, C^١ (1), L^٦ - 187 ii (قوس) i 140 - (خبط) Asas - الخبيط المهْدَمِ

السير الحبيط C^٦

(11) شايب L^٦, C^١ (1), L^٦ - شايب دمع C - فلما عرفت Ambr., C^١ (1), L^٦ Ligd.

وجهى

(12) باسار الضمير Ambr., C^١ (1), L^٦ - باسار الحديث عين L^٦, C^١ (1)

(13) Kāmil 167, 412 - Ambr. - مُعْجَم 'Umlah b 241 - Const. margin
إذا تغيت Ambr. schol. - ويروى غير مُعْجَم على أن تكون الكلام اسمها
بها [Const. وحدى أى افصح به أكثر باسمها] لا اختر اسمها [Const.]

(14) [sic] نهوض. schol. - نهوض L^٦, C^١ (1), L^٦, C^١ (1) - نهوض L^٦ - نهوض L^٦

المتيم المضلل Const. schol. - كأنه يرفع الإحشاء

١٥ إِذَا نَالَ مِنْهَا نَظْرَةً هَبَضَ قَلْبُهُ بِهَا كَأَنَّهُ يَأْضُ الْمُتَعَبُ الْمُتَحَمِّمُ

[C] هبض كسر بعد جوار يقال هاضه هبضه هبضا والتمتير الذي كان به كسر

التمتير [C] ١

١٦ تَغَيَّرَتْ بَعْدَى أَمْرٍ وَشَى النَّاسُ بَيْنَنَا بِمَا لَمْ أَقْلَهُ مِنْ مُسَدَى وَمُلْحِمٍ

١٧ وَمَنْ يَكْ ذَا وَصَلْ فَيَسْمَعْ بِوَصْلِهِ أَحَادِيثَ هَذَا النَّاسِ يَصْرِمُ وَيَصْرِمُ

١٨ إِلَيْكَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ تَعَسَفَتْ بِنَا الْبَعْدَ أَوْلَادَ الْجَدِيدِ وَشَدَقِمِ

١٩ نَوَاشِطُ مَنْ يَمْرَيْنِ أَوْ مِنْ حِذَائِهِ مِنْ الْأَرْضِ تَعْمَى فِي النَّحَاسِ الْمُخْزَمِ

[C] نواشط عوارج^١ من حذائه من إرائته تعمى ترمى بالزبد يقال عمى^٢

البحر يعمى إذا رمى بالزبد والنحاس الصغر يعمى الخلق في انومها وهي البرى

عمر [C] ٢ موارح [C] ١

٢٠ بِأَبْيَضَ مُسْتَوْفٍ الْخَطُومِ كَأَنَّهُ جَنَى عَشْرٍ أَوْ نَسِجٍ قَبْرِ مُخْذَمٍ

[C] أراد تعمى بأبيض وهو اللعالم الزبد والخطوم الأنوف الواحد خطم مستوفى

الخطوم يعلوها العشر ثمر في أوساطه شيء أبيض خالقه شفه به اللغام ومخْذَمٍ مقطوع

المعنن 213 viii TA 337 xiv (تمر) LA 160 i TA 225 i (تعب) LA (15)

—Asās —I. Sid. vi 113 —ra 15, 16 are not

والتمتير الذى كان به كسر يعمى به L*—Const. schol. in I, C (1),

ثم أثبت فتمتير كسره

يريد من قول كذبوا فيه وعملوا Ambr. schol. مُسَدَى مُسَدَى C (16) Ambr.

فيه كذا يسدى الثوب ويلهم

الاقاويل 631, Ambr., Const. Khiz. iii 631, سَوَاتِ الْإِحَادِيثِ يُصْرِمُ L* C (1), L* (17)

هذا

Lugd. omits ee, 18—25. TA (جدل) vii 254 (18)

المخْذَمُ يريد البرى ويروى تخدى Const. schol. (19)

C. (*) does not usually bear the meaning مستوفى (20)

but the IV أَوْفَى (with the prep. على, has this sense—Ambr

schol على الخطم أى يعلو الأنف

٢١ إِذَا هُنَّ عَاسَرْنَ الْأَخِشَةَ شَبَهَا بِأَشْكَلِ أَنْ مِنْ صَدِيدٍ وَمِنْ دَمٍ

[C] الاخشة حلق في عظام انوثتها شبه خلطها بأشكال زبد قد خلطها الدم

وكل بياض خلطته حمرة فهو اشكل يقال عين¹ شكل² اذا خلط بياضا

حمرة قال جرير³ فيها زالت القتلى تمج⁴ وماها⁵ بدجلة حتى ماء

دجلة اشكل⁶ آن قد على⁷ عاسرن⁸ الاخشة جاذبها

6 Diw. ii 62 7 تموح [in Diw.] 8 شكلا [C] 9 غير [C]

عاشرن [C] 10 بلغ [C]

٢٢ وَكَأَنَّ تَخَطَّتْ نَاقَتِي مِنْ مَفَاذَةٍ إِلَيْكَ وَمِنْ أَحْوَاضِ مَاءٍ مُسَدِّمٍ

٢٣ بِأَعْطَانِهِ الْقِرْدَانُ هَزَلَى كَانَهَا نَوَادِرُ صَيْصَا الْهَيْبِدِ الْمُحْطَمِ

[C] اعطانه مبارك الابل حوله ويروى بأعقاره والعقر الحوض والهبيد حب

الحنظل والصيما الصاوي منه خرج يقول القردان ليس لها شيء تأكل

فهي هزلى فتبها بالصاوي من حب الحنظل

٢٤ إِذَا سَمِعَتْ وَطْ أَلْرَّكَابِ تَنَغَّشَتْ حُشَاشَاتُهَا فِي غَيْرِ لَحْمٍ وَلَا دَمٍ

[C] تنغشت تحركت حشاشاتها بقايا معها والحشاشة بقية النفس

٢٥ جَشِمْتُ إِلَيْكَ الْبَعْدَ لَا فِي خُصُومَةٍ وَلَا مُسْتَجِيرًا مِنْ جَرِيرَةٍ مُجْرِمٍ

(21) Amb. عاسرن C, C* شبا C — rr. 19, 20, 21 are not in L. C (1) or L* — maltreat, drug at — cf. Mughni [حتى] p. 54 Const. schol. آن وهو زيد مخلوط بدم

(22) L.A. (صيص) viii 318; TA iv 40; L.A. (سدم) xv 176; TA viii 334. El Gauh. i 569 [margin] — Agh. x 158 تحطى

(23) C* — بارجاهه القردان viii 318; TA iv 405; El Gauh. i 509 بأعقاره 158. Agh. x 158. هزلا بأعطانه C, 236. Maid. (Cairo) i 638, Const., Amb. بأعقارها. this variant mentioned L.A. viii 318 — Const. schol. الحنظل الابل

(24) Pāiq ii 284 وطأ البطي — Maid. i 638; Maid. (Cairo) i 236. — El Gauh. i 509 [margin] — L.A. (نغش) viii 219; TA iv 358, Asia ii 302 وطن C

(25) أي تكلفت يقول أنها حشاك أمحك لم احشاك Amb. schol. جزيرة C* مستجيرا من جريرة وهي ما يحترها الإنسان على نفسه

٢٦ وَلَوْ شِئْتَ قَصَرْتَ النَّهَارَ بِطِفْلَةٍ هَضِيمِ الْحِشَا بَرَاقَةٍ الْمُتَبَسِّمِ

٢٧ كَانَ عَلَىٰ أَنْيَابِهَا مَاءٌ مَّزِينَةٌ يَصْهَبُ فِي الْأُرِيقِ شَرْبٌ مُّقَدَّمٌ

(C) المِزْنَةُ السَّحَابَةُ وَالصَّبَاءُ الْحَمْرَةُ الْبَيْضَاءُ وَالشَّرْبُ الْقَوْمُ يَشْرِبُونَ مَقْدَمُ قَعْمٍ عَلَيْهِ وَهُوَ الْعَطَاءُ عَاطَوْهُ

٢٨ إِذَا قَرَعْتَ فَادُ الْقَوَارِيرِ قَرَعَةً يَمَسُّهَا مِنْ خَالِصِ اللَّوْنِ كَالْدَمِ

[٤] قوارير أنية الخمر ويروى إذا فرغت يمسح بقدف خالص اللون يعني الخمر والقوارير الزجاج

٢٩ تروح عليها هجمة مرتع المها مراتعها والقيظ لم يتجرم

[C] يقول تروح على الموضع هجمة والهجمة القطعة من الإبل فهي ترمى في القفار مع المها والوحوش لم يستجزم لم يتكمل¹

¹ [C] یسوزم لمر پتکمل

٣. بوعساء، دهناوية، التربة طيبة بها نسمة الأرواح من كل نسمة

[C] وعساء رملة والارواح جمع ربح وانما جمعت بالواو لان الياء في ربح اصلها واو فقلبوها الواو ياء للكسر لان الواو بعد الكسر ثقيلة على اللسان

المعنى أنه يقصر النهار عليه لا يطول لأنه في سرور بطفلة (26) ناعية

(37) Const., Ambr., Lugd. شَرِبَ مُقَدِّمٌ ' شَرِبَ مُقَدِّمٌ'—rr. 27, 28 are not in L, L*, C(1)—Lugd. omits from v. 28 to end. Ambr. schol. اَي كَأَن رِيَقُ الطِفْلةِ ماءً مَزْنَةً اَي ماءً سَحَابٍ فِي عَرْوِيَّتِهِ مُنْتَمِ اَي اَبْرِيقُ مَشْدُوْدُ الرُّؤَسِ

(28) Const القوازير (القوارير) القواقير Amber

(29) *Ambr.* تروح على هذه الطفلة. *Ambr. schol.* يتحزم. *Ambr.* لم يتحزم. (29)
 هجمة ابل وهى [دون] *Const.* المائة. يقول تروى عشا ثم تما ترد الماء
 علينا *Const.* reads لم يتحزم لم ينقطع

(30) بجرعاء وهناوية لا في (نمر) Anas

٣١ تَحِنُّ إِلَى الدَّهْنَا بِخَفَازٍ نَاقَتِي وَأَنَّى الْهُوَى مِنْ صَوْتِهَا الْمَتَرْنِمِ
٣٢ إِلَى إِبِلِ الزُّبْقِ أَوْطَانِ أَهْلِهَا يَحْلُونَ مِنْهَا كُلَّ عَلِيَاءٍ مُعَلِّمِ

[C] العليا البنان الشوف معلم خالعلم وهو الجبل والورق اكتبه بالدها

٣٣ مَهَارِيسَ مَثَلِ الْهَضْبِ تَنَمِي فُحُولَهَا إِلَى السَّرِّ مِنْ أَذْوَادِ رَهْطِ أَبْنِ قَرَضِمِ

[C] مهابيس¹ مهابس² الارض وقيل المهابيس³ شديبات الاضل وسر الشيء

خبرته وخالصة والدود العشر من الابل فما دونها والبضب الجبال تنمي

ترتفع والسر الخالص من ككل شيء وقرضم حتى من مبرة

المهابيش [C]³ مبرش [C]² مهابيش [C]¹

٣٤ كَانَ عَلَى الْوَانِهَا كُلُّ شَتْوَةٍ جِسَادَيْنِ مِنْ صِبْغَيْنِ وَرَسٍ وَعَنْدَمِ

[C] جسادين اراد لونين احمر واصفر وانها يريد بدا انها ابل تأكل الربع

والرهر فتغضبها والعدم قبل هو البقر

٣٥ يَشُورُ غِزْلَانَ الصَّرِيمِ أَطْرَادَهَا خُطُوطُ الثَّرَى مِنْ كُلِّ دَلْوٍ وَمَرْزَمِ

[C] خطوط الثرى اثار المطر وأطرادها¹ ما يتبعها يقول هذا الابل تتبع

خطوط الثرى لان فيها المرعى فيثور الغزلان² أطرادها

الغزلان [C]² المراد [C]¹

Ambr., وأين Bekri 323 - بحقان C* - بخفقان C - بحقان L* L¹ (31)

أنى الهوى يريد كيف الهوى بها Const. - وأين L* (1) C L¹ وأنى Const.

ومعلم معروف Const. schol. عنها، يجلون L* (32)

- قرصم Ambr. - مهابيش C* C¹ - ينمي TA ix 24 ; xv 376 (قرصم) LA (33)

تنمي L¹ C¹ C (1)

يشور C (1) - يشور L* - يشور Ambr. - انطرادها غزلان الغلاة C Ambr. (35)

المرزم الشعريان Ambr. schol. غزلان الصريم

٣٦ بَلَا ذَمَّةٌ مِنْ مَعْشَرٍ غَيْرِ قَوْمِهَا وَغَيْرِ صُدُورِ السَّهْمِيَّةِ الْحَقُومِ

[C] يقول هذه الابل ما تحاف من احد لم تسخر لقوم غير قومها والسهميّة
الرماح مسوبة الى سهبر رجل يثقف الرماح السهريّة واسمها الشيء اذا
اشتد

٣٧ لَهَا خَصَرَاتُ الْعَهْدِ مِنْ كُلِّ بَلَدَةٍ يَقُومُ وَإِنْ هَاجَتْ لَهُمْ عَطَرٌ مَشْمَرٌ

[C¹] العبد المطر وعطر مشمر ومشمّر امرأة قد اغسلوا فيها الرواة فقال بعضهم
عطارة كانت في الجاهلية كانوا اذا ارادوا حربا اشبهوا وامروا حطوبا
للمبالغة في القتال وقتل آخرون هي امرأة دخلت على زوجها فلا غعت
من ليلتها فصرها نادما لها فقبل عطر مشمر فاهرت قوم المرأة الرجال وهو
من قولك نَشِمَّ الناس في قل عثمان وهو ابتدأ امرهم في سُبِّهِ
تَشِمُّ [C]² مشمر 11C

٣٨ نَجْدَانِبُ أَسْتِ مِنْ مَهْجُورٍ أَشَابَهُ وَلَا دِيَّةٌ كَانَتْ وَلَا كَسْبٌ مَاءٌ

[C] نجائب اي كرام يعنى الابل الاشابة الاحتلاط من ضل شيء. يقول
ليست باحتلاط انها هي خلصة

قوله بلا ذمة اي لم يستجر باحد فيرعى اي Const. schol. فلا (1) C¹ 36;
يهاب قومها اي رعت بلا ذمة من معشر ليسوا من قومها اي انها رعت
بذمة قومها

(37) LA iii 185—Const., Ambr., TA. حرب مشمر. لقوم ولو 337 (عطر) LA
عطر مشمر مشمر خطوات C*, C—حرب مشمر (1) L*, C¹ I sul. ix 113
cf. Zohier Landh, p. 83, in schol., Mäkl. i 135: LA xvi 55, 56 and
العهد جميع عبدة وهو أول مطر. schol. —Const. 612 schol. Harri cons.
يقع وقوله لقوم يريد للقوم الذين كانوا يرعون وإن هاجت لهم حرب
مشمر يقول هم اعزاء لهم منعة ومشمر امرأة كانت تتبع الحصوص عطارة
وكانوا يتشأمون بها

cf. Känäl (38) وما كان مائي من تراث وراثته 41 i. Iqd. —من مطهور C (38)
263.

٣٦ وَلَكِنْ عَظَاءُ اللَّهِ مِنْ كُلِّ رَحْلَةٍ إِلَى كُلِّ مَحْجُوبٍ أَسْرَاقٍ خَضِرٍ

[C] يجوز مرة عطاء الله بالرفع على تقدير ولكن عطاء الله ويجوز بالنصب على المصدر ويجوز مرة بالعطف بالجرور في عطاء الله على من الذي قبله والسرّاق مقدّم البيت والخضرم كثير النضر والعطاء

٣٧ كَرِيمِ النَّارِ حَبِ الْفَنَاءِ مُتَوَجِّحٍ بِتَاجٍ بِهَا الْمَلِكُ أَوْ مُتَعَمِّمٍ

[C] التّاء الذّكر هو به وقيل التّاء لا يكون الاّ مدحا والرحب الواسع والعاء ما قرب من العار

٣٨ تَبْرُكُ الْإِسْهَلِ الْفَضَاءِ وَتَتَقَبَّيْ عُدَاهَا بِرَأْسٍ مِنْ تَيْمٍ عَرْمَرٍ

٣٩ تَحَدَّبُ سَعْدُ وَالرَّيَابُ وَرَأَاهَا عَلَى كُلِّ طَرَفٍ أَعُوَجَى مُسَوِّمٍ

[C] يقول تحدّب سعد والرياب وراء هذه الإبل يجمعها بالرماح تحدّب أي تعطف وسعد قبيلة والرياب تيم [وصفة] وعدّي وعنك ادخلوا أيديهم بعضها وتحالفوا فسوّهم الرياب والطرف العرس الكريم أعوجى مسوب إلى أعوج وهو فحل من فحول الخيل مسوم أي معبر

وعطل [C]² وراجل [C]² تحدث [C]¹

يقول ارتحل إلى الملوك فيعطونني يقول أنه. Ambr. schol. -Iqbl. 1 84 (39) يقد من ملك إلى ملك عليه حجاب

ويروى بتاج رداء الملك Ambr. schol. التّاء Const. بتاج رداء L*, C (1), I*, (10) الثناء for التّاء Ambr., C, L, I* كريمة التّاء أي كريم الذّكر Const. schol.

يقول لتيمير رأس يجمعها Const. school. تبرك C (1) بالارض ويترك C*, C* (41) وعرمم شديد

verse - تحدّب سعدا [in gloss] C- تحدّب Ambr. تجرّر L*, I, C (1), C (42) omitted in C and C*; C, however, gives the gloss, apparently reading تحدّب where I, L, read تجرّر Const. school. هذه تحدّت أي تعطف وراء هذه تحدّت where I, L, read تجرّر

الإبل تمعها

٣٣ وَإِنْ شَاءَ دَاعِيهَا أَتَتْهُ بِمَالِكٍ وَشُهَبَانٍ عَمَرُوا كُلَّ شَوْهَاءَ صُلِدِمَ

[C] شهبان عمرو يقول هم مثل شهبان النار من شدة بأسهم ونجدهم والشوهاء^١

الفرس واسعة^٢ القبه

الواسعة [C]^٢ الشبواه [C]^١

٣٤ وَإِنْ ثَوَّبَ الدَّاعِي بِهَا يَأْخُذُ فَيَالِكَ مِنْ دَاعٍ مَعَزٍ مُكْرَمٍ

[C] الثوب من الصوت بالندى ومه الثوب آخر الأذان

٣٥ وَإِنْ تَدْعُ قَيْسًا قَيْسَ عَيْلَانَ يَأْتِيهَا بَنُو الْحَرْبِ يَسْعَلِي بِهِمْ كُلُّ مُعْظَمٍ

٣٦ كَثِيرُ الْحَصَى عَالٌ لَمَنْ فَوْقَ ظَهْرِهَا بِهَامَةِ مُلْكٍ يَفْنَحُ النَّاسَ مُقَرَّمٍ

٣٧ لَهَا كُلُّ مَشْبُوحٍ الذَّرَاعِينَ تَتَقَى بِهِ الْحَرْبُ شَعَاعٍ وَأَبْيَضَ فَدْعَمٍ

[C] لها محرى الابل مشبوح الذراعين شعاع طويل فدعم جسيم الخلق وصحمر

(43) LA i 491 : TA i 327 : A-as i 334 —Ambr., C (1), C, C*,

Ambr. schol. كل شهباء C*, C — كل حرداء L*, (1) — وإن شاء L, I, I*,

أي داعي هذه الابل أتته كل شوهاه وبمالك وشهبان عمرو قال الاصمعي

الشوواء الطويلة وقيل شوهاه حديدة النفس وصلدم شديدة يعني بمالك

أبا حنظلة بن زيد بن مناة ويقال للرجل إذا كان ذا حمرة وشجاعة

هو شهاب

(44) بها يَأْخُذُ C, I — لها يَالٌ جَذِيفٌ Ambr. — وإذ C

(45) L, C (1), L* omit — تدو فيس قيس C — تدو فيس قيس Ambr. — يَأْتِيهَا بَنُو C

نابها C — كل معظمر كل عظيم من الأمر Const. schol. — عيلان

(46) يعنى للداعى كثير العدد Ambr. schol. — يفسح Ambr. — يفسح الحضا C

أراد فمالك من داع كثير الحصى وقوله عال لمن فوق ظهرها يقول هذا

الحصى وهو الداعى عال لمن فوق الارض بهامة ملك أى بشرف ملك

يفسح الناس الفسح اقبح الذل ومقرم فعل أى هو ملك لم يقهر هو

مثل الفحل

(47) LA 348 : TA 348 : (فدغم) LA ii 133 : I 84 : TA ii 169 : LA 323 : (شع) LA

شعاع يتقى ١ وآخر 48 x شع LA الى كل El Gauh. ii 320

Ambr. schol. أى مدفع عن هذه الابل كل مشبوح

١٢٨ إِذَا أَسْتَرْسَلَ الرَّاعِي رَعَّتْهَا مَهَابَةٌ إِلَى كُلِّ مَيَّاسٍ إِلَى أَلْدَوْتِ مُعْلَمٍ

[C] استرسل نام واطمأن مياس يهبس يتسحر بعد ما جعل لنفسه علامة ليعرف

وخذاً تعمل الشعاعان

الطويل

٨٢

١ مَرَرْنَا عَلَى دَارٍ لِمَيْمَةٍ مَرَّةً وَجَارَاتِهَا قَدْ كَلَا يَعْفُو مَقَامَهَا

[C D] يعفو أى يدرس ويروى مررنا على دار لمية عدوة بعدما

٢ فَلَمْ يَدْرِ إِلَّا اللَّهَ مَا هَيَّجَتْ لَنَا أَهْلَةً أَنَا الدِّيَارِ وَشَامَهَا

[C D] أَنَا جمع نؤى والنؤى ما ضان حول البيت يجمع المطر الدخول والشام

العلامات الواحدة شامة

٣ وَقَدْ زَوَدَتْ مَيَّ عَلَى النَّأْيِ قَلْبَهُ عِلَاقَاتٍ حَاجَاتٍ طَوِيلٍ سَقَامَهَا

٤ فَاصْبَحْتُ كَالْهَيْمَاءِ لَا الْمَاءِ مَبْرًى صَدَاهَا وَلَا يَقْضِي عَلَيْهَا هَيْامَهَا

[C D] الهيام داء يأخذ الإبل فتسحن جلودها وتشرب فلا تروى والصدى العطش

(18) يقول إذا نام الراعى واطمأن فلم يبعثها رعتها مهابة على. Ambr. schol. Const., Ambr. (18)

(٨٢)

قد يعنبدن Mubibb—وجاراتها لمية عدوة BM, L, I*, Mubibb 289, 302

يعفو (1) C قد يعنبدن BM. لمية مرة حاراتها C, D

(2) آثار الديار D—عشية بناء Mubibb 289 Howell I 51. We Gr. II 337: Const. schol. والشام لون يحالف لون الارض

(3) Ambr.—على الناس. رزوت D—رزوت, علاقة BM قبلة Mubibb 289 علاقات ما يبقى من الحب في القلب Ambr. schol.

(4) Kashsháf—الما منبرى، كاليهماء فلا BM—على هيامها Mubibb 289, 302

ولا Const. schol. مبرنا C—ألا الماء L*,—الماء مبرو L, C (1), I 113, L, C (1), I

يقضى عليها قيامها أى ولا تموت

٥ كَانِي غَدَاةَ الزُّرْقِ يَا مَيَّ مُدْنِفٌ يَكِيدُ بِنَفْسٍ قَدْ أَجْمَ حِمَامَهَا

[C D] مدنف شديد المرض يقال فلان يكمد بنمسه إذا كان في الموت أجم
حمامها [موتها] D

٦ حِذَارٌ أَجْتَذَامِرُ الْبَيْنِ أَقْرَانٌ طِيَّةٌ مُصِيبٌ لُوقَرَاتُ الْفَوَادِ أَنْجَذَامَهَا

[D] البين العراق والاقران الحبال والطية النبة والوجه الذي يقصدونه والوقر
الكسر وانجذامها انقطعها

٧ خَلِيلِي لَمَّا خَفْتُ أَنْ تَسْتَفْزِنِي أَحَادِيثُ نَفْسِي بِأَثْوَى وَاحْتِمَامَهَا

[C] تستفزنى تستحقى والاحتمام الهبة^١ ورفع الفزع يأخذ الإنسان
الحقة [C]^١

٨ تَدَاوَيْتُ مِنْ مَيَّ بِتَكْلِيمَةِ لَهَا فَمَا زَادَ إِلَّا ضَعْفَ دَائِي كَلَامَهَا

٩ أَنَاذَةٌ كَأَنَّ الْمَسْكَ أَوْ نُورَ حَنُوءٍ بِمِثْلٍ مَرْجُوعٍ عَلَيْهِ الْتِثَامَهَا

[C] البور الزهرة والحنوة نبت طيب الريح واليثناء مسيل واسع يأخذ نصف
الوادي أو ثلثه أناذة بطيئة القيام من ثقل عجيزتها مرجوع^٢ مردود [فيقول

ضائها] عُطِفَ^٣ [الالتئام على نور حنوة] الوادي بطيب رائحة قمها

يصف [C]^٣ مرجوح [C]^٢ اليتنا [C]^١

(٥) قد أجم Ambr. — لنفس. اكيد BM — وجود بنفس. الزرق Agb. xvi 126. Ambr. schol. أجم أي حضر موتها

(٦) مصيب. حذار حذار BM — مصاب ولوعات. اقران نية. حذر Agb. xvi 126. حر C (1), L*, — مصيب لوقرات. حر باحتتاب. احتدامها L. — احتدامها — احتدامها. حذار اجتذاب C omits — Ambr., Const. مصيب. باحتتاب. يقول كاني مدنف حذار اجتذب البين يعني البين يجذب Ambr. schol. الوصل فيقطعه. وقرات الفؤاد شيء. يصيب العظم فيكدمه ويهزئه

(٧) C (1), Const., L, L* بالمي Muhibb 289 BM — تستفزني C — بالهوى وبالامر والالتماع عليه

(٨) Muhibb 289 — بتكليم ساعة C (1), L, L*, W. Gr n 338 ما بي كلامها

(٩) التامها BM — بهما C — علمها C (1), L, L*, BM

١٠. كَأَنَّ عَلَى فِيهَا تَلَالُؤُ مُزْنَةٍ وَمِصْأُ إِذَا زَانَ الْإَحْدِيثِ انْتِسَامُهَا

١١. إِلَّا خَيْلَتُ مَيَّ وَقَدْ نَامَ صُحْبَتِي فَمَا نَفَرَ التَّهْوِيمَ إِلَّا سَلَامُهَا

[C] خَيْلَتُ أَرْتَا خِيَالَهَا فِي النَّوْمِ وَالتَّهْوِيمِ النَّوْمِ

١٢. طُرُوقًا وَجَلَبَ الرَّحْلَ مَشْدُودَةً بِهِ سَفِينَةً بَرَّ تَحْتَ خَدَى زَمَامُهَا

[C D] الطُّرُوقُ تَكُونُ بِاللَّيْلِ يُقَالُ طَرِقَ طَرُوقًا إِذَا أَتَى لَيْلًا جَلَبَ الرَّحْلَ عِيدَانَهُ

١٣. أُنِيبَخْتُ فَأَلْقَيْتُ بِلَدَةٍ فَوْقَ بِلَدَةٍ قَلِيلَ بِهَا الْأَصَوَاتُ إِلَّا بِغَامُهَا

[C D] السَّلْدَةُ الْأُولَى ضَرْفَةُ الصَّدُورِ وَالْبَلَدَةُ الثَّانِيَةُ الْأَرْضُ يَقُولُ الْقَتُّ ضَرْفَتَهَا

عَلَى الْأَرْضِ وَالْبَعَامُ صَوْتُ الْمَاءِ تَقْطَعُهُ وَلَا تَمُدُّ فِيهِ يَقُولُ إِلَّا بِغَامُهَا نَعْنَا

لِلْأَصَوَاتِ ضَمًّا قَالَ تَعَالَى لَا تَوْ كَانَتْ فِيهَا آيَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَّخْتَهُ^٢ مَعَاهُ

لَوْ كَانَ فِيهَا آيَةٌ غَيْرَ اللَّهِ فَقَوْلُ اللَّهِ نَحْنُ لِلْآيَةِ يَقُومُ مَقَامَ غَيْرِهِ

^٢ Qur. xxi 22. ^١ تنصعه [C]

(10) تَلَالُؤُ Const. تَلَالُؤُ 1.*

(11) فاتقع D (marg.) إذا خيلت BM نام ذو الكرى i 170 (خيل) Asās (text) فاتقر Khiz. ii 52, Muhibb 289 1.—Ya'ish 1431; I. Ginni Tasrif p. 48 Maid. Sarf 13 cite a verse

إِلَّا طَرَقْتَنَا مَيَّةً آيَةً مُنْبِرٍ . قَهَا أَرَقَّ النَّيَامُ إِلَّا سَلَامُهَا

which seems a compound of this verse and c. 13 of lxxvii—l. 8rd. v 109 cites it with the variant قَهَا أَيْقَطُ It is also cited Howell ix 128a with كلامها and there attributed either to Dhu'r Rumanah or to Abū'l-Ghannā of Kūlāb.

(12) Khiz. ii 52—Kashshaf 921—Muhibb 289—C طريقا — BM وحلب — Damm i 13—Ambr. Const. سفينة

(13) Bāqir 78—Khiz. ii 51, 52—Muhibb 289—Lane 77, 217—Yāqut i 715 Howell i 311 Wr. Gr. ii 341 Muhib 120 Mughni 31, 138—l. A (بغى) xiv 318 TA viii 203—Iḡall, Ans. part 10—Es-Say Shaw 78—Ham' iii 194—TA (أل) vii 212—l. A (يلد) i 63—TA ii 306, El-Gannā i 214—Asi i 11—BM قليلا Shaw i 323.

١٤ يَمَانِيَّةٌ فِي وَتِبَهَا عَجْرَفِيَّةٌ إِذَا انْضَمَّ إِطْلَاها وَأَوْدَى سَنَامُها

[C] عَجْرَفِيَّةٌ شَدَّةٌ وَعَفٌ وَإِطْلَاها حَانُواها وَأَوْدَى^١ سَامِها أَيْ ذَهَبَ مِنَ السَّيْرِ

أَوْدَى [C]^١

١٥ وَدَوِيَّةٌ تَبِها يَدْعُو بِجَوَزِها دَعَا الشَّكْلَى آخِرَ اللَّيْلِ هَمَّها

[C D] دَوِيَّةٌ فَلَاةٌ وَاسِعَةٌ بَعِيدَةٌ يَسْمَعُ لَهَا دَوِيًّا لِحُلُوها وَيُرْوَى وَدَوِيَّةٌ تَبِها يَتَاهُ

فِيها [جَوَزُها وَسَطُها وَالْيَامَ ذَكَرَ الْيَوْمَ (١)]

١٦ أَطَلَّتْ اعْتِقَالَ الرَّحْلِ فِي مَدْلِبِها إِذَا شَرُّكَ الْيَوْمَاةِ أَوْدَى نِظَامُها

[C D] اعْتِقَالَ الرَّوْدِ رَجَلُهُ عَلَى الرَّجْلِ الْآخَرَى مَدْلِبُها مَا خَفِيَ مِنْهَا وَالشَّرُّ

الطَّرِيقُ يَفْتَحُ الشَّيْنُ وَالْيَوْمَاةُ الْفَلَاةُ يُقَالُ الْيَوْمَاةُ وَالْيَوْمَاةُ أَوْدَى نِظَامُها

أَثَارُها وَمَعْلَمُها

١٧ وَلَسْتُ بِمُحْيَارٍ إِذَا مَا تَشَابَهَتْ أَمَالِيسُ مُحْضَرٌ عَلَيْها ظَلَامُها

[C D] مُحْيَارٌ مِنَ الْحَيَرَةِ مَا لَيْسَ لَهُ صُورَةٌ وَلَا بَيِّنَةٌ وَيُرْوَى مُقْصُورٌ عَلَيْها ظَلَامُها

كَانَ قَصْرٌ عَلَيْها دُونَ غَيْرِها

الْحَيَرَةُ [C]^٢ مُحْضَرٌ [C]^١

١٨ أَقِيمُ السَّرَى فَوْقَ الْمُطَايَا لِفَتِيَّةٍ إِذَا اضْطَرَبُوا حَتَّى تَجَلَّى قَتَامُها

[C D] السَّرَى سَرَى اللَّيْلِ اضْطَرَبُوا مِنَ الْعَاسِ قَامَ السَّرَى تَجَلَّى قَتَامُها أَيْ

اَتَكْشَفَ ظَلَامُها

(14) C, L. انبطر U (1), L, L* مشبها Khuz. h 52. This verse is practically repeated xxxiii 4, where, however, I have let it stand for the sake of the gloss.

(15) BM دَوِيَّةٌ تَبِها بِجَوَزِها

(16) LA. الرجل TA viii 27. الرجل. Asas ii 89—C, D. أَوْدَى
في مَدْلِبِها Const. schol. مَدْلِبِها بِظَامِها BM الْيَوْمَاةُ L* 2114—Lane
يُرِيدُ سِوَا هَذِهِ الْعَاوِيَةِ

(17) L*—C, D [marg.] مُحْيَارٌ—بِمُحْيَارٍ—BM بِمُحْيَارٍ L*
الْأَمَالِيسُ وَاحِدُها أَمَلِيسٌ وَهُوَ الْمُسْتَوَى Const. schol.—

(18) قَوْلُهُ أَقِيمُ السَّرَى فَوْقَ الْمُطَايَا Const. schol. جَمَاعِها فَوْقَ الْمُطَايَا BM تَجَلَّى ظَلَامُها ' (18)
السَّرَى أَيْ لَا أَعُوجُ الطَّرِيقَ إِذَا اضْطَرَبُوا مِنَ الْيَوْمِ

١٩ عَلَى مَسْظَلَاتِ الْعِيُونِ سَوَاهٍ شُوكِبَةٌ يَكْسُو بَرَاهًا نُغَامَهَا

(C1) مستظلات العيون غارت عيونها فاستظلت في حواجبها سواهم متغيرة ضامرة شوكية بتجفيف الباء حين تشوك نابها اى طلع والبرى جمع برة وهى الحلقة فى انف البعير لغامها زيدها

٢. يُطَرِّحُنَ حَيْرَانًا بِكُلِّ مَفَازَةٍ سَقَابًا وَحَوْلًا لَمْ يَكْمُلْ تَمَامُهَا

(C D) المعازة العلاء والسقاب اولاد الذكور من الابل الواحد سقب والحوال
١٩٨٧ الواحدة حائل

۲۱ تَرَىٰ صُورَهَا فِي كُلِّ عَافٍ وَمُحَاجِلٍ إِلَىٰ حَيَّةِ الْإِنْفَاسِ مَوْتَهَا عَظَامُهَا

[C 1] العاقى الذى يأتها ياخذل منها يقال عفاه بعفوه اذا اتاه حبة الانفاس
يعنى الحبران يقول ميا نفسه من الروح [1] يموت فيها

٢٢ وَأَشْعَثَ قَدْ مَدَامِيَّتَهُ جُوزَ قَشْرَةِ سَوَاءٍ عَلَيْنَا ضَحْوَهَا وَظَلَامَهَا

(1) اشعث يعنى رجلاً قد نعث رأسه من طول شعره ساميته ارتفعه فى السير والحدور الوسط وقوله سواء علينا صحوها وظلامها يعنى لا يبتدى بها فى الظلمة والصوم سواء اشتأها

(19) BM سَوَاهِرُ سَوْبِيَّةٍ مَسْلُكِيَّاتٍ Lane 1621 LA (شوك) xi 340: TA vii 172 El Gauh. ii 139 LA (ظَلَّ) xiii 446: TA vii 126—Muhāḍ 1140, I LA (شَكَا) xix 17: T4 شَكَا 80 BM here introduces τ 13 of lxxviii.

(20) BM - جيوانا 1. خيوانا - سقاب 2. - معارة يطرحن أولادها Hafner 73 (20)
 حيران جمع حوار وهو العصيل - Amb. schol. - تَدَمَّل 10 - بساط وحولا
 الذي اتى عليه ثلثة اشهر

(24) C {1}, C, BM, L من بين عاف 1) —عاف حاجل 1) —موتا حجة BM —E, C {1}, 1. حيران جمع حوار عاف BM school. حبة الإرواح L, C {1}, 1. وحافل 1. قوله عاف ضلّ ما دنا قربو عاف Ambr. school —معتبد مكانا ..حاجل وائب ووحاجل يحجل يقال غفاه يعود سموا واعتماه بعفاه أعماه إذا اتاه

يقول^{٢٤} تعالى أفي صحو ضًا أم - *Amir, school* - الصو، يريد بذلك المهاج
في ظلام نفس سيم

٢٣ تَهَاوَى بِهِ حَرْفٌ قَذَافٌ كَانَهَا نَعَامَةً بِيَدِ صَلٍّ عَنْهَا نَعَامَهَا

[C 14] تهاوى أى تهوى به فى السير أى بالاشعث حرف¹ باقة صامرة قذاف
تتقاذف فى السير أى تتراعى

حرق [C]¹

انطويل

٨٣

١ خَلِيلِي عَوْجًا حَيًّا رَمَدٌ دُمْنَةٌ . مُحْتَمًا أَلْصَبَا بَعْدَى وَطَارَ ثُمَامَهَا

[C] عوجا اعطفا¹ والتمام شجر يظنون به وله ظل بارد وطار [أى] تسقبه²

[الريح]

وتسقيه [C]² اعصا [C]¹

٢ وَغَيْرَهَا نَاجُ الشَّمَالِ فَشَبِهَتْ وَدُرُ الْجَنُوبِ الْهَيْفُ ثُمَّ انْتَسَامَهَا

[C D] نأج الشمال هبوبها بشدة فشبت اشتبهت والهبف ريح حارة وانتسامها

هبوبها بضعف

٣ فَعَاجًا عَلَنَدَى نَاجِيًا ذَا بَرَايَةٍ وَعَوَّجَتْ مِذْعَانًا لَمُوعًا زَمَامَهَا

[C 14] علندى بعير ضحمر¹ والناجى² السريع والبراية³ البقية⁴ والصبر مذعان أى

مطواع لموعا زمامها من شدة سيرها

البقية [C]⁴ البرانه [C]³ المالحى [C]² والعلندى شجر ايضا [D]¹

٤ غُرَيْرِيَّةٌ فِي مَشِيهَا عَجْرَفِيَّةٌ إِذَا انْضَمَّ اِطْلَاها وَجَالَ حِزَامَهَا

[C D] غريرية منسوبة الى غرير عجرفية حرة¹ وجعا، اطلالها² حاصرتها وجال³

حزامها من الزبال

حال [D]³ اطلالها [C]² جراف¹

تَهَاوَى بِهَا Const. — طَلَّ حرق L. — C (1), BM omit. (23)

(٨٣)

(2) C, U* ناع ناعا

(3) Anās Const. — برانه U — 233 (الجمع) أساس

(4) U, U* — إذا انظر U* — cf. DW, LXVIII 14 Const. schol. ويروى

واودى سامها

٥ تَخَالُ بِهَا جِنًا إِذَا مَا وَزَعَتْهَا وَطَارَ بِمَرْبُوعِ الْخَشَاشِ لُغَامُهَا

[C D] جتا اى جنونا وزعتها اى ضفعتها ومربوع الخشاش جبل من اربع طاقات¹

واللغام الزبد

طاقات [C]¹

٦ هَلْ أَدَارُ إِنْ عَجْنَا لَكَ الْخَيْرَ نَاطِقُ بِحَاجَاتِنَا أَطْلَالُهَا وَخِيَامُهَا

٧ أَلَا لَا وَلَكِنْ عَائِجُ الشَّوْقِ هَاجَهُ عَلَيْكَ طُلُوعٌ قَدْ أَحَالَ مَقَامُهَا

٨ مَنَازِلُ مَنْ مَيَّ بُوْهَيْنَ جَادَهَا أَهَاضِيبُ طَلٍّ دَجْنُهَا وَأَنْهَمَامُهَا

[C D] حادها من الجود وهو المطر والاهاضيب دعات من المطر والطل الخفيف

من المطر والانبهار مثله

٩ لَيْلِي لَا مَيَّ خَرُوجُ بَدْيَةٍ وَلَكِنْ رَدَاحٌ لَمْ يَشْنِهَا قَوَامُهَا

[C] [خروج] بدية فاحشة رداح ثقيلة العجيزة

١٠ أَسِيلَةٌ مَجْرَى الدَّمْعِ هَيْفًا طِفْلَةٌ شَمُوسٌ كَأَيَّامِضِ الْقَمَامِ آتِسَامُهَا

[C D] أسيلة طويلة ومجرى الدمع الخد يقول هي طويلة الحد هيعاء غيصانة

البطن طفلة بفتح الطاء ناعمة ويكسر الطاء صغيرة السن شمس ناعرة صعبة

وايماض الغمام لمعان البرق

(5) بمربوع يريد على مربوع Const. schol. — الحساس، تحال D — تخال C, C¹

(6) الحير C¹, C² — الخير D

(7) عائد الشوق هاجه Const. schol. — عائد الشوق Const. — طلول D — وإحال مقامها اتى عليه حول حيث ينزلون مكث حولاً لا ينزلونه

(8) دجن طلتها D — Const. — طل دجنها C, C¹

(9) رداح صخمة Const. schol. — بدية D — بدية C¹ — بدنية C

الأوراق

(10) طفلة رداح Const. — غروب كأيماض 22 Mostafaf

- ١١ كَأَنَّ عَلَى فِيهَا وَمَا ذُقْتُ طَعْمَهُ زَجَاجَةً خَمَرٌ طَابَ فِيهَا مَدَامُهَا
 ١٢ أَزَارَتَكَ مَيِّ بَعْدَ مَا قُلْتَ ذَاهِلٌ فَهَاجَ سَقَامًا مُسْتَكِنًا لِمَامُهَا
 ١٣ أَلَمْتُ بِنَا وَالْعَيْسُ حَسْرَى كَانَهَا أَهْلَةٌ مَحَلَّ زَالٍ عَنْهَا قَتَامُهَا

[C 10] العيس الإبل البيض حسرى معيبة ضالها اهلة محل لايتها خفيعة العجاج
 بالعبار

- ١٤ أَنْخَنَ فَمُفَفٍ عِنْدَ دَفٍّ شَمْلَةٍ شَمْرَدَلَةُ الْأَلْوَحِ فَانَ سَنَامُهَا
 [C 11] الصغى الدائم والدف الجنب والشملة الناقة السريعة والشمردلة الطويلة
 والألواح العظام

- ١٥ وَمُرْتَفَقٌ لَمْ يَرْجُ آخِرَ لَيْلِهِ مَنَامًا وَأَحْلَى نَوْمَةٍ لَوْ يَنَامُهَا
 [C 11] مرتفق متكئا على مرتفه يقول ليله باق عليه لو نام لكان نوما حلوا

الطويل

٨٣

- ١ أَتَعْرِفُ دَارَ الْحَيِّ بِلَادَ رُسُومِهَا عَفَتْ بَعْدَنَا جِرْعَاوُهَا وَهَشُومُهَا
 ٢ وَأَقْفَرُ عَهْدُ الدَّارِ مِنْ أَمِّ سَالِمٍ وَأَقْصَرُ عَنْ طُولِ التَّقَاضِي غَرِيْمُهَا

(11) Mustafaf ii 22 - طائيات، فيها الاقوت D

(12) Const. schol. - سقاما D سقام C^{١٥} C^{١٦} C^{١٧} C^{١٨} C^{١٩} C^{٢٠} C^{٢١} C^{٢٢} C^{٢٣} C^{٢٤} C^{٢٥} C^{٢٦} C^{٢٧} C^{٢٨} C^{٢٩} C^{٣٠} C^{٣١} C^{٣٢} C^{٣٣} C^{٣٤} C^{٣٥} C^{٣٦} C^{٣٧} C^{٣٨} C^{٣٩} C^{٤٠} C^{٤١} C^{٤٢} C^{٤٣} C^{٤٤} C^{٤٥} C^{٤٦} C^{٤٧} C^{٤٨} C^{٤٩} C^{٥٠} C^{٥١} C^{٥٢} C^{٥٣} C^{٥٤} C^{٥٥} C^{٥٦} C^{٥٧} C^{٥٨} C^{٥٩} C^{٦٠} C^{٦١} C^{٦٢} C^{٦٣} C^{٦٤} C^{٦٥} C^{٦٦} C^{٦٧} C^{٦٨} C^{٦٩} C^{٧٠} C^{٧١} C^{٧٢} C^{٧٣} C^{٧٤} C^{٧٥} C^{٧٦} C^{٧٧} C^{٧٨} C^{٧٩} C^{٨٠} C^{٨١} C^{٨٢} C^{٨٣} C^{٨٤} C^{٨٥} C^{٨٦} C^{٨٧} C^{٨٨} C^{٨٩} C^{٩٠} C^{٩١} C^{٩٢} C^{٩٣} C^{٩٤} C^{٩٥} C^{٩٦} C^{٩٧} C^{٩٨} C^{٩٩} C^{١٠٠} C^{١٠١} C^{١٠٢} C^{١٠٣} C^{١٠٤} C^{١٠٥} C^{١٠٦} C^{١٠٧} C^{١٠٨} C^{١٠٩} C^{١١٠} C^{١١١} C^{١١٢} C^{١١٣} C^{١١٤} C^{١١٥} C^{١١٦} C^{١١٧} C^{١١٨} C^{١١٩} C^{١٢٠} C^{١٢١} C^{١٢٢} C^{١٢٣} C^{١٢٤} C^{١٢٥} C^{١٢٦} C^{١٢٧} C^{١٢٨} C^{١٢٩} C^{١٣٠} C^{١٣١} C^{١٣٢} C^{١٣٣} C^{١٣٤} C^{١٣٥} C^{١٣٦} C^{١٣٧} C^{١٣٨} C^{١٣٩} C^{١٤٠} C^{١٤١} C^{١٤٢} C^{١٤٣} C^{١٤٤} C^{١٤٥} C^{١٤٦} C^{١٤٧} C^{١٤٨} C^{١٤٩} C^{١٥٠} C^{١٥١} C^{١٥٢} C^{١٥٣} C^{١٥٤} C^{١٥٥} C^{١٥٦} C^{١٥٧} C^{١٥٨} C^{١٥٩} C^{١٦٠} C^{١٦١} C^{١٦٢} C^{١٦٣} C^{١٦٤} C^{١٦٥} C^{١٦٦} C^{١٦٧} C^{١٦٨} C^{١٦٩} C^{١٧٠} C^{١٧١} C^{١٧٢} C^{١٧٣} C^{١٧٤} C^{١٧٥} C^{١٧٦} C^{١٧٧} C^{١٧٨} C^{١٧٩} C^{١٨٠} C^{١٨١} C^{١٨٢} C^{١٨٣} C^{١٨٤} C^{١٨٥} C^{١٨٦} C^{١٨٧} C^{١٨٨} C^{١٨٩} C^{١٩٠} C^{١٩١} C^{١٩٢} C^{١٩٣} C^{١٩٤} C^{١٩٥} C^{١٩٦} C^{١٩٧} C^{١٩٨} C^{١٩٩} C^{٢٠٠} C^{٢٠١} C^{٢٠٢} C^{٢٠٣} C^{٢٠٤} C^{٢٠٥} C^{٢٠٦} C^{٢٠٧} C^{٢٠٨} C^{٢٠٩} C^{٢١٠} C^{٢١١} C^{٢١٢} C^{٢١٣} C^{٢١٤} C^{٢١٥} C^{٢١٦} C^{٢١٧} C^{٢١٨} C^{٢١٩} C^{٢٢٠} C^{٢٢١} C^{٢٢٢} C^{٢٢٣} C^{٢٢٤} C^{٢٢٥} C^{٢٢٦} C^{٢٢٧} C^{٢٢٨} C^{٢٢٩} C^{٢٣٠} C^{٢٣١} C^{٢٣٢} C^{٢٣٣} C^{٢٣٤} C^{٢٣٥} C^{٢٣٦} C^{٢٣٧} C^{٢٣٨} C^{٢٣٩} C^{٢٤٠} C^{٢٤١} C^{٢٤٢} C^{٢٤٣} C^{٢٤٤} C^{٢٤٥} C^{٢٤٦} C^{٢٤٧} C^{٢٤٨} C^{٢٤٩} C^{٢٥٠} C^{٢٥١} C^{٢٥٢} C^{٢٥٣} C^{٢٥٤} C^{٢٥٥} C^{٢٥٦} C^{٢٥٧} C^{٢٥٨} C^{٢٥٩} C^{٢٦٠} C^{٢٦١} C^{٢٦٢} C^{٢٦٣} C^{٢٦٤} C^{٢٦٥} C^{٢٦٦} C^{٢٦٧} C^{٢٦٨} C^{٢٦٩} C^{٢٧٠} C^{٢٧١} C^{٢٧٢} C^{٢٧٣} C^{٢٧٤} C^{٢٧٥} C^{٢٧٦} C^{٢٧٧} C^{٢٧٨} C^{٢٧٩} C^{٢٨٠} C^{٢٨١} C^{٢٨٢} C^{٢٨٣} C^{٢٨٤} C^{٢٨٥} C^{٢٨٦} C^{٢٨٧} C^{٢٨٨} C^{٢٨٩} C^{٢٩٠} C^{٢٩١} C^{٢٩٢} C^{٢٩٣} C^{٢٩٤} C^{٢٩٥} C^{٢٩٦} C^{٢٩٧} C^{٢٩٨} C^{٢٩٩} C^{٣٠٠} C^{٣٠١} C^{٣٠٢} C^{٣٠٣} C^{٣٠٤} C^{٣٠٥} C^{٣٠٦} C^{٣٠٧} C^{٣٠٨} C^{٣٠٩} C^{٣١٠} C^{٣١١} C^{٣١٢} C^{٣١٣} C^{٣١٤} C^{٣١٥} C^{٣١٦} C^{٣١٧} C^{٣١٨} C^{٣١٩} C^{٣٢٠} C^{٣٢١} C^{٣٢٢} C^{٣٢٣} C^{٣٢٤} C^{٣٢٥} C^{٣٢٦} C^{٣٢٧} C^{٣٢٨} C^{٣٢٩} C^{٣٣٠} C^{٣٣١} C^{٣٣٢} C^{٣٣٣} C^{٣٣٤} C^{٣٣٥} C^{٣٣٦} C^{٣٣٧} C^{٣٣٨} C^{٣٣٩} C^{٣٤٠} C^{٣٤١} C^{٣٤٢} C^{٣٤٣} C^{٣٤٤} C^{٣٤٥} C^{٣٤٦} C^{٣٤٧} C^{٣٤٨} C^{٣٤٩} C^{٣٥٠} C^{٣٥١} C^{٣٥٢} C^{٣٥٣} C^{٣٥٤} C^{٣٥٥} C^{٣٥٦} C^{٣٥٧} C^{٣٥٨} C^{٣٥٩} C^{٣٦٠} C^{٣٦١} C^{٣٦٢} C^{٣٦٣} C^{٣٦٤} C^{٣٦٥} C^{٣٦٦} C^{٣٦٧} C^{٣٦٨} C^{٣٦٩} C^{٣٧٠} C^{٣٧١} C^{٣٧٢} C^{٣٧٣} C^{٣٧٤} C^{٣٧٥} C^{٣٧٦} C^{٣٧٧} C^{٣٧٨} C^{٣٧٩} C^{٣٨٠} C^{٣٨١} C^{٣٨٢} C^{٣٨٣} C^{٣٨٤} C^{٣٨٥} C^{٣٨٦} C^{٣٨٧} C^{٣٨٨} C^{٣٨٩} C^{٣٩٠} C^{٣٩١} C^{٣٩٢} C^{٣٩٣} C^{٣٩٤} C^{٣٩٥} C^{٣٩٦} C^{٣٩٧} C^{٣٩٨} C^{٣٩٩} C^{٤٠٠} C^{٤٠١} C^{٤٠٢} C^{٤٠٣} C^{٤٠٤} C^{٤٠٥} C^{٤٠٦} C^{٤٠٧} C^{٤٠٨} C^{٤٠٩} C^{٤١٠} C^{٤١١} C^{٤١٢} C^{٤١٣} C^{٤١٤} C^{٤١٥} C^{٤١٦} C^{٤١٧} C^{٤١٨} C^{٤١٩} C^{٤٢٠} C^{٤٢١} C^{٤٢٢} C^{٤٢٣} C^{٤٢٤} C^{٤٢٥} C^{٤٢٦} C^{٤٢٧} C^{٤٢٨} C^{٤٢٩} C^{٤٣٠} C^{٤٣١} C^{٤٣٢} C^{٤٣٣} C^{٤٣٤} C^{٤٣٥} C^{٤٣٦} C^{٤٣٧} C^{٤٣٨} C^{٤٣٩} C^{٤٤٠} C^{٤٤١} C^{٤٤٢} C^{٤٤٣} C^{٤٤٤} C^{٤٤٥} C^{٤٤٦} C^{٤٤٧} C^{٤٤٨} C^{٤٤٩} C^{٤٥٠} C^{٤٥١} C^{٤٥٢} C^{٤٥٣} C^{٤٥٤} C^{٤٥٥} C^{٤٥٦} C^{٤٥٧} C^{٤٥٨} C^{٤٥٩} C^{٤٦٠} C^{٤٦١} C^{٤٦٢} C^{٤٦٣} C^{٤٦٤} C^{٤٦٥} C^{٤٦٦} C^{٤٦٧} C^{٤٦٨} C^{٤٦٩} C^{٤٧٠} C^{٤٧١} C^{٤٧٢} C^{٤٧٣} C^{٤٧٤} C^{٤٧٥} C^{٤٧٦} C^{٤٧٧} C^{٤٧٨} C^{٤٧٩} C^{٤٨٠} C^{٤٨١} C^{٤٨٢} C^{٤٨٣} C^{٤٨٤} C^{٤٨٥} C^{٤٨٦} C^{٤٨٧} C^{٤٨٨} C^{٤٨٩} C^{٤٩٠} C^{٤٩١} C^{٤٩٢} C^{٤٩٣} C^{٤٩٤} C^{٤٩٥} C^{٤٩٦} C^{٤٩٧} C^{٤٩٨} C^{٤٩٩} C^{٥٠٠} C^{٥٠١} C^{٥٠٢} C^{٥٠٣} C^{٥٠٤} C^{٥٠٥} C^{٥٠٦} C^{٥٠٧} C^{٥٠٨} C^{٥٠٩} C^{٥١٠} C^{٥١١} C^{٥١٢} C^{٥١٣} C^{٥١٤} C^{٥١٥} C^{٥١٦} C^{٥١٧} C^{٥١٨} C^{٥١٩} C^{٥٢٠} C^{٥٢١} C^{٥٢٢} C^{٥٢٣} C^{٥٢٤} C^{٥٢٥} C^{٥٢٦} C^{٥٢٧} C^{٥٢٨} C^{٥٢٩} C^{٥٣٠} C^{٥٣١} C^{٥٣٢} C^{٥٣٣} C^{٥٣٤} C^{٥٣٥} C^{٥٣٦} C^{٥٣٧} C^{٥٣٨} C^{٥٣٩} C^{٥٤٠} C^{٥٤١} C^{٥٤٢} C^{٥٤٣} C^{٥٤٤} C^{٥٤٥} C^{٥٤٦} C^{٥٤٧} C^{٥٤٨} C^{٥٤٩} C^{٥٥٠} C^{٥٥١} C^{٥٥٢} C^{٥٥٣} C^{٥٥٤} C^{٥٥٥} C^{٥٥٦} C^{٥٥٧} C^{٥٥٨} C^{٥٥٩} C^{٥٦٠} C^{٥٦١} C^{٥٦٢} C^{٥٦٣} C^{٥٦٤} C^{٥٦٥} C^{٥٦٦} C^{٥٦٧} C^{٥٦٨} C^{٥٦٩} C^{٥٧٠} C^{٥٧١} C^{٥٧٢} C^{٥٧٣} C^{٥٧٤} C^{٥٧٥} C^{٥٧٦} C^{٥٧٧} C^{٥٧٨} C^{٥٧٩} C^{٥٨٠} C^{٥٨١} C^{٥٨٢} C^{٥٨٣} C^{٥٨٤} C^{٥٨٥} C^{٥٨٦} C^{٥٨٧} C^{٥٨٨} C^{٥٨٩} C^{٥٩٠} C^{٥٩١} C^{٥٩٢} C^{٥٩٣} C^{٥٩٤} C^{٥٩٥} C^{٥٩٦} C^{٥٩٧} C^{٥٩٨} C^{٥٩٩} C^{٦٠٠} C^{٦٠١} C^{٦٠٢} C^{٦٠٣} C^{٦٠٤} C^{٦٠٥} C^{٦٠٦} C^{٦٠٧} C^{٦٠٨} C^{٦٠٩} C^{٦١٠} C^{٦١١} C^{٦١٢} C^{٦١٣} C^{٦١٤} C^{٦١٥} C^{٦١٦} C^{٦١٧} C^{٦١٨} C^{٦١٩} C^{٦٢٠} C^{٦٢١} C^{٦٢٢} C^{٦٢٣} C^{٦٢٤} C^{٦٢٥} C^{٦٢٦} C^{٦٢٧} C^{٦٢٨} C^{٦٢٩} C^{٦٣٠} C^{٦٣١} C^{٦٣٢} C^{٦٣٣} C^{٦٣٤} C^{٦٣٥} C^{٦٣٦} C^{٦٣٧} C^{٦٣٨} C^{٦٣٩} C^{٦٤٠} C^{٦٤١} C^{٦٤٢} C^{٦٤٣} C^{٦٤٤} C^{٦٤٥} C^{٦٤٦} C^{٦٤٧} C^{٦٤٨} C^{٦٤٩} C^{٦٥٠} C^{٦٥١} C^{٦٥٢} C^{٦٥٣} C^{٦٥٤} C^{٦٥٥} C^{٦٥٦} C^{٦٥٧} C^{٦٥٨} C^{٦٥٩} C^{٦٦٠} C^{٦٦١} C^{٦٦٢} C^{٦٦٣} C^{٦٦٤} C^{٦٦٥} C^{٦٦٦} C^{٦٦٧} C^{٦٦٨} C^{٦٦٩} C^{٦٧٠} C^{٦٧١} C^{٦٧٢} C^{٦٧٣} C^{٦٧٤} C^{٦٧٥} C^{٦٧٦} C^{٦٧٧} C^{٦٧٨} C^{٦٧٩} C^{٦٨٠} C^{٦٨١} C^{٦٨٢} C^{٦٨٣} C^{٦٨٤} C^{٦٨٥} C^{٦٨٦} C^{٦٨٧} C^{٦٨٨} C^{٦٨٩} C^{٦٩٠} C^{٦٩١} C^{٦٩٢} C^{٦٩٣} C^{٦٩٤} C^{٦٩٥} C^{٦٩٦} C^{٦٩٧} C^{٦٩٨} C^{٦٩٩} C^{٧٠٠} C^{٧٠١} C^{٧٠٢} C^{٧٠٣} C^{٧٠٤} C^{٧٠٥} C^{٧٠٦} C^{٧٠٧} C^{٧٠٨} C^{٧٠٩} C^{٧١٠} C^{٧١١} C^{٧١٢} C^{٧١٣} C^{٧١٤} C^{٧١٥} C^{٧١٦} C^{٧١٧} C^{٧١٨} C^{٧١٩} C^{٧٢٠} C^{٧٢١} C^{٧٢٢} C^{٧٢٣} C^{٧٢٤} C^{٧٢٥} C^{٧٢٦} C^{٧٢٧} C^{٧٢٨} C^{٧٢٩} C^{٧٣٠} C^{٧٣١} C^{٧٣٢} C^{٧٣٣} C^{٧٣٤} C^{٧٣٥} C^{٧٣٦} C^{٧٣٧} C^{٧٣٨} C^{٧٣٩} C^{٧٤٠} C^{٧٤١} C^{٧٤٢} C^{٧٤٣} C^{٧٤٤} C^{٧٤٥} C^{٧٤٦} C^{٧٤٧} C^{٧٤٨} C^{٧٤٩} C^{٧٥٠} C^{٧٥١} C^{٧٥٢} C^{٧٥٣} C^{٧٥٤} C^{٧٥٥} C^{٧٥٦} C^{٧٥٧} C^{٧٥٨} C^{٧٥٩} C^{٧٦٠} C^{٧٦١} C^{٧٦٢} C^{٧٦٣} C^{٧٦٤} C^{٧٦٥} C^{٧٦٦} C^{٧٦٧} C^{٧٦٨} C^{٧٦٩} C^{٧٧٠} C^{٧٧١} C^{٧٧٢} C^{٧٧٣} C^{٧٧٤} C^{٧٧٥} C^{٧٧٦} C^{٧٧٧} C^{٧٧٨} C^{٧٧٩} C^{٧٨٠} C^{٧٨١} C^{٧٨٢} C^{٧٨٣} C^{٧٨٤} C^{٧٨٥} C^{٧٨٦} C^{٧٨٧} C^{٧٨٨} C^{٧٨٩} C^{٧٩٠} C^{٧٩١} C^{٧٩٢} C^{٧٩٣} C^{٧٩٤} C^{٧٩٥} C^{٧٩٦} C^{٧٩٧} C^{٧٩٨} C^{٧٩٩} C^{٨٠٠} C^{٨٠١} C^{٨٠٢} C^{٨٠٣} C^{٨٠٤} C^{٨٠٥} C^{٨٠٦} C^{٨٠٧} C^{٨٠٨} C^{٨٠٩} C^{٨١٠} C^{٨١١} C^{٨١٢} C^{٨١٣} C^{٨١٤} C^{٨١٥} C^{٨١٦} C^{٨١٧} C^{٨١٨} C^{٨١٩} C^{٨٢٠} C^{٨٢١} C^{٨٢٢} C^{٨٢٣} C^{٨٢٤} C^{٨٢٥} C^{٨٢٦} C^{٨٢٧} C^{٨٢٨} C^{٨٢٩} C^{٨٣٠} C^{٨٣١} C^{٨٣٢} C^{٨٣٣} C^{٨٣٤} C^{٨٣٥} C^{٨٣٦} C^{٨٣٧} C^{٨٣٨} C^{٨٣٩} C^{٨٤٠} C^{٨٤١} C^{٨٤٢} C^{٨٤٣} C^{٨٤٤} C^{٨٤٥} C^{٨٤٦} C^{٨٤٧} C^{٨٤٨} C^{٨٤٩} C^{٨٥٠} C^{٨٥١} C^{٨٥٢} C^{٨٥٣} C^{٨٥٤} C^{٨٥٥} C^{٨٥٦} C^{٨٥٧} C^{٨٥٨} C^{٨٥٩} C^{٨٦٠} C^{٨٦١} C^{٨٦٢} C^{٨٦٣} C^{٨٦٤} C^{٨٦٥} C^{٨٦٦} C^{٨٦٧} C^{٨٦٨} C^{٨٦٩} C^{٨٧٠} C^{٨٧١} C^{٨٧٢} C^{٨٧٣} C^{٨٧٤} C^{٨٧٥} C^{٨٧٦} C^{٨٧٧} C^{٨٧٨} C^{٨٧٩} C^{٨٨٠} C^{٨٨١} C^{٨٨٢} C^{٨٨٣} C^{٨٨٤} C^{٨٨٥} C^{٨٨٦} C^{٨٨٧} C^{٨٨٨} C^{٨٨٩} C^{٨٩٠} C^{٨٩١} C^{٨٩٢} C^{٨٩٣} C^{٨٩٤} C^{٨٩٥} C^{٨٩٦} C^{٨٩٧} C^{٨٩٨} C^{٨٩٩} C^{٩٠٠} C^{٩٠١} C^{٩٠٢} C^{٩٠٣} C^{٩٠٤} C^{٩٠٥} C^{٩٠٦} C^{٩٠٧} C^{٩٠٨} C^{٩٠٩} C^{٩١٠} C^{٩١١} C^{٩١٢} C^{٩١٣} C^{٩١٤} C^{٩١٥} C^{٩١٦} C^{٩١٧} C

٣ أَطَلَّتْ عَلَيْنَا كُلَّ يَوْمٍ مَقَالَةً عَذَائِرُ لَا يَقْضِي لِخَيْرِ صَرِيمِهَا

٤ لَكَ الْخَيْرُ كَمَا كَلَّفَتْ عَيْنِي عَبْرَةً إِذَا اتَّحَدَرْتُ عَادَتْ سَرِيحًا جُمُومُهَا

٥ وَكَلَّفَتْنِي مِنْ سَبَرٍ ظَلَمَاءَ وَالْذُّجَا يَصْبَحُ الصَّدَى فِيهَا وَيُضْبِحُ بَوْمُهَا

[C D] الصدى صوت يحبك اذا تكلمت والصدى الطائر وهو ذعر البوم

٦ بِمِائِرَةِ الضَّعِيفِ مُعْجِزَةِ النَّسَا يَشْجُ الْفَلَاةُ تَجْوِيدهَا وَرَسْمُهَا

[C D] الصبح العصد مائة تمور عضدها اى تموج فى السبر والنسا عرق فى

الفحدين وتشح تعلو والتجويد والرسم صرمان من السبر

٧ وَخَوْدًا إِذَا مَا الشَّاةُ لَازَ مِنَ اللَّظَا بِعَبْرِيَّةٍ أَوْ ضَالَّةٍ لَا يَرِيحُهَا

[C D] وخودا فعول الوغد وهو صرب من السبر والشاة الثور الوحشى والعبرى

السدر الذى على الانهار وفى البساتين وهو الريان الباهر من السدر

والضالة السدر البرية لا يريحها ولا يبرح من عضدها

٨ يَلُودُ حِذَارَ الشَّمْسِ فِيهَا وَيَتَقَى بِهِ الرِّيحَ إِذْ هَبَتْ عَلَيْهِ سَمُومُهَا

أَطَلَّتْ C — أطلت D — لخير عذابر D, C — لعين عذابر, اطلَّت BM Const., (3)

عذائر معذرة وصريمها لا ينقطع لا ينصرم Const. schol. —

(4) BM اذا اتحدرت D — اذا افترت BM

- ويصبح D, C* — يضح, والضجى Const. — يصبح C, Const. — يضح D (5)

يضح BM

بشج الحمى Const., Faiq ii 199 — تجويدها C — الحمى تخريدها BM (6)

وخود Const. الطلى D — اللضا C — وخور اذا BM (7)

فيها Const. (8)

١ وَجَارِيَةٌ لَيْسَتْ مِنَ الْإِنْسِ تَسْتَحِي وَلَا الْجَنِّ قَدْ لَاعَبَتْهَا وَمَعِيَ دُهْنِي

٢ فَأَدْخَلْتُ فِيهَا قَيْدَ شَبْرٍ مُوَفِّرٍ فَصَلَحَتْ وَلَا وَاللَّهِ مَا وَجِدْتُ تَرْنِي

[C] قوله حارية يعنى بكرة البئر قيد شبر يعنى المحور يدخله فى ثقب

البكرة^١

البقرة [C]^٢

٣ فَلَمَّا دَنَتْ إِهْرَاقَةَ الْمَاءِ أَنْصَتْتُ لِأَعْزَلَةٍ عَنْهَا وَفِي النَّفْسِ أَنْ أَتْنِي

١ تَعْرِفْتُ أَطْلَالَهَا فَهَاجَتْ لَكَ الْهَوَى وَقَدْ حَانَ مِنْهَا لِلْخُلُوقَةِ حِينُهَا

٢ فَلَمْ يَبْقَ مِنْهَا بَيْنَ جَرَعَاءٍ مَالِكٍ وَوَهْبَيْنِ إِلَّا سَفْعُهَا وَدَرِينُهَا

[C D] السفع السواد يعنى الاتافى والعربىن اليابس من التلأ [وهو الداوى D]

والذوايل^١ ايضا [وجرعاء مالك ووهبين موضعان D]

الروايل [C]^٢

(٨٥)

دُهْنِي D—[sic] قَدْ لَاعَبَتْهَا C—دُهْنِي C, C*

(2) إِلَّا وَاللَّهِ C*—مَاتَ وَحَذَبْنِي C—قَيْدَ شَبْرٍ تَرْنِي D—قَيْدَ شَبْرٍ C, C* وَحَذَبْنِي

(3) E—لَا عَزَلَةَ أَنْصَتْتُ xi 428 (روق) C, LA—xii 246 (هرق) LA—
لَا صَرْفَهُ عَنْهَا C*, D, C—أَرَأَيْتَنِي C—أَرَأَيْتَنِي C*—Lat 228

(٨٦)

لِلْخُلُوقَةِ C—لِلْخُلُوقَةِ C*—لَكَ الْهَوَى D (1)

٣ وَمِثْلُ الْحَمَامِ الْوَرَقِ بِمَا تَوَقَّدَتْ بِهِ مِنْ أَرَاطَى حَبْلِ حَزْوَى إِرِينَهَا

[C D] الاوراق اللون الاعبر الى السواد مثل الحمام يعنى الرماذ | اولونه لون

الحمام الورق [D] اراد مِمَّا تَوَقَّدَتْ اِرِينَهَا مِنْ اَرَاطَى² حبل حزوى

والارون³ حفر البار⁴ والواحدة⁵ ارة⁶ وهى حفرة يوقد فيها [البار D]

D omits. ١ [C] ٢ وَاَرَاطَى [C] ٣ لونين [D] ٤

ارة [D] اربة [C] ٥ والواحدة [D] ٦ النمل [C]

٤ أَفَى مَرِيَّةٍ عَيْنَاكَ إِذْ أَنْتَ وَاقِفٌ بِحَزْوَى مِنْ الْأَطْعَانِ أَمْ تَسْتَبِينَهَا

[D] المربة الشد

٥ فَقَالَ أَرَاهَا تَحْسُرُ الْمَاءَ مَرَّةً فَتَبْدُو وَآخِرَى يَكْتَسِي الْآلَ دُونَهَا

[C D] تحسر تنكشف الهاء يعنى السواب وجعل دون اسما يقال هذا رجل دون

٦ نَظَرْتُ إِلَى أَطْعَانٍ مِمَّ كَانَهَا نَوَاعِمُ عُبْرِي تَمِيلُ غُصُونُهَا

[C D] العبرى السدر الريان¹ [التناعمر الذى على الهاء ''] ويقال ايضا عبرى

والصال السدر البرى

على النهر ان [D] ١

٧ فَلَمَّا عَرَفْتَ الدَّارَ قَفَرًا كَانَهَا رَقُومٌ هَرَاقَتْ مَاءَ عَيْنِي جَفُونَهَا

[C D] الرقوم [جمع الرقم وهو] النقش المرقم¹ وهراقت اراد اراقت فقلب البهرة

هاء²

اراد تدفقت ماءؤها [D] ٢ المرقد وهو الرقعة [D] النقش المهدور [C] ١

من أَرَاطَى حَلَّ D - تَوَقَّدَتْ TA v 101 - 122 (ارط) LA (3)

سَمِينٌ (root وَأَرَى, or إِرَى) plurals of إِرَى and إِرِينٌ

مِثُونٌ مِثُونٌ مِثُونٌ مِثُونٌ. See LA (سنة) xvii 395. In this verse as cited LA

ix 122 the word is written أَرِينَهَا, which must be wrong.

(4) D مَرِيَّةٍ عَيْنَاكَ C, C* - تَسْتَبِينَهَا مَرِيَّةٍ عَيْنَاكَ D

(5) فَتَبْدُو وَآخِرَى دُونَهَا - وَآخِرَى دُونَهَا الْآلَ دُونَهَا C*

(6) C, C* الى اطلال

٨ أَجِدُّكَ إِذْ وَدَعْتَ مَيَّةً إِذْ نَأَتْ وَوَلَّى بَقَايَا الْحَبِّ إِلَّا أَمِينَهَا

[D] هذا ألف استفهام ونصب أجدك على المصدر أراد يجد جتك هذا

والحد يكسر الجسر ضد¹ الهزالة²

البرال [D]² منه [D]¹

٩ وَإِنِّي لَطَاوُ سَرَهَا مَحْفَلُ الْحَبِّ كُمُونَ الثَّرَى فِي عَهْدَةٍ لَا يُبِينَهَا

[C D] عهدة مطرة وجمعها عباد والعباد الإمطار أراد ضئون العباد في الثرى

لا يبينها أي لا يظهرها

١٠ وَأَجْعَلُ فَرْطَ الشُّوقِ بِالْعَيْسِ إِنْنِي أَرَى حَاجَةَ الْخَلَانِ قَدْ حَازَ حِينَهَا

[D] العيس¹ الأبل البيض يقول كلنا سافرت² تداويت البعيد

اسقت [D]² العتق [D]¹

١١ إِذَا شُنُّنَ أَنْ يَسْمَعَنَّ وَاللَّيْلُ دَامِسٌ أَذَالِيلُهُ وَالرَّيْحُ تَهْوِي فُنُونَهَا

[C D] يسمعن يعنى العيس دامس مظلم اذاليله أول¹ ليله ويروى هذا ليله²

والمعنى واحد صوتها ضروبها

الليلة [C] هذه الليلة [D]² وسط¹

١٢ تَرَاظَنَ جُونِي فِي أَفَاحِيصِهَا السَّفَا وَمَيَّتَةُ الْخِرْشَاءِ حَتَّى جَنِينَهَا

[C D] أراد يسمعن تراظن¹ جون والوظانة حديث الزوم والعمر والجون القفا

ألوانها إلى السواد الفاحيصها مواضع يبصها والسفا شوك البهي مَيَّةُ الخرشاء

يعنى يبصها والخرشاء قشرها إذا خرج ما فيها [وجلد الحية المملوخ² يقال

له¹ الخرشاء وضد ذلك كَلَّ شَيْءٌ فِيهِ تَلَفَتْ³ مثل رغو الفلوق⁴ وهو حنوره⁵ [D]

وجنينها فرخها

سعتق [D] ³ [sic] المملوخ ² [sic D] وأطرحن [D]¹

حنوره [D]⁵ العلقى [D]⁴

(8) إلا ميمها C

(9) محفل D, C²—U, في عهده D

(10) بالعين D

(11) as هراق for أراق etc. See Wr. Gr. i 36. هذاليله for اذاليله

(12) حتى جنينها C²—U, وميَّة D

١٣ فَلَمَّا وَرَدَ الْمَاءَ فِي طَلْقِ الضَّحَى بَلَلْنَ أَدَاوَى لَيْسَ خَرَزٌ يُمِينُهَا

[C D] وورد الماء يعنى الفطا والاداوى جمع اداة وهى خَل ما يتخذ من
جلود يجعل فيه الماء مثل السقاء والدلو والقربة وما اشبه ذلك وهى
الاداة ليس لها خرز¹ يعنى بالاداوى حواصل القطا
خرز [D]²

١٤ إِذَا مَلَأَتْ مِنْهَا قَطَاةٌ سِقَايَهَا فَلَا تَنْظُرُ الْآخَرَى وَلَا تَسْتَعِينُهَا

[C D] تنظر أى ترقب سقاؤها حوصلتها لان القطا تستقى الماء لخواصها فى
حواصلها

١٥ لَكِنَّ زَوْجَتِى خَسِيسًا لَطَّالَ مَا بَغَى مُنْذَرُ مِثْلِ خَلِيلَا يَهِينُهَا

[D] منذر اسم ابوها

١٦ تَزِينُكَ إِذَا جَرَدَتْهَا مِنْ ثِيَابِهَا وَأَنْتَ إِذَا جَرَدْتَ يَوْمًا تَشِينُهَا

١٧ فَيَا نَفْسُ ذَلِّ بَعْدَ مِىٍّ وَسَلَامَحَى فَقَدْ سَامَحْتَ مِىٍّ وَذَلَّ قَرِينُهَا

١٨ وَلَمَّا أَتَانِى أَنْ مِثْلًا تَزَوَّجَتْ خَسِيسًا بِكُمِ سَهْلُ الْعِمَا وَحَزُونُهَا

تَنْصُرُ (D) يبصر D - فلا تنظر C* - يستعينها D (14)

منذر C - بغا D - لطالما C* - عيسا C* - عيسا C - عيسا D (15)
The word عيسا is badly written both in C and D but as it is repeated v. 18 we must take the two readings to be عيسا (for C*) and عيسا (for D) the latter probably a diminutive عَيْسَا "little snub-nosed fellow".

سامحت مِىٍّ D - سامحت عنى C* C (17)

عيسا D - عيسا C* - عيسا C (18)

١ أَلَا حَيَّ بِالزُّرْقِ الرُّسُومِ الْخَوَالِيَا وَإِنْ لَمْ تَكُنْ إِلَّا رَمِيمًا بَوَالِيَا

٢ وَقَفْنَا بِهَا صُهْبَ الْعَثَانِينَ تَرْتَمِي بِنَا وَبِهَا الْحَلَجُ الْغَرِيبَ الْمَرَامِيَا

[C D] صهب العثانين يعني الابل صهب في ألوانها حمرة والعثانون شعور
لحمها والحاج الحاجات والغريب البعيد

٣ فَمَا كِذْنُ لَايَا بَيْنَ جَرَعَاءَ مَالِكٍ وَبَيْنَ النَّقَا يَعْرِفَنَّ إِلَّا تَمَارِيَا

[C D] ما كذن لأيأ اي بعد جهد ولير يندن يعرفن ألا تماريا اي بأي
شيء شكا تباري في معرفتها

٤ بِنُؤْيِ كَلَا نُؤْيِ وَأَزْرَقُ حَائِلٍ تَلْقَطُ عَنْهُ الْآخِرُونَ الْإِثَافِيَا

[C D] النؤى الحاجر حول البيت عن دخول المطر كلا نؤى يعني ليس
بنؤى لانه دارس فهو كلا نؤى والازرق الرماد وذلك في لونه حائل
اي اتي عليه حول واحوال ويروى عنه الآخرون¹ ويروى واورق دارس
نمقل [sic D]¹

٥ وَشَامَاتٍ أَطْلَالٍ بِأَرْضِي كَرِيمَةٍ تَرَاهُنَّ فِي جِلْدِ التَّرَابِ بَوَاقِيَا

(٨٧)

[C D] وقال يمدح بلال بن ابي بردة بن ابي موسى الاشعري [رضى الله
عنه] C

(1) C (1), C, L, L* إلا رميمًا D — الالهواليا

(2) يرتمي C (1), L, L* — القريب L* — الهواليا D

(3) وبين الصفا Const. — لا ما بين D — لايتان G, C

(4) Const. — واورق D — واورق 230 ii (لقط) Asās, L*, C (1), L, Const. —
واورق يريد الرماد... اخرون الاثافيا اي اخذوا الاثافي Const. schol. —
فطبخوا بها في مكان آخر

(5) شامات علامات... وجلد التراب ظهره Const. schol. (sic) تواعيا D وشامة U

٦ عَفَّتْ بِرَهْمَةً أَطْلَالَ مَيَّ وَأَدْرَجَتْ بِهَا الرِّيحُ تَحْتَ النَّعِيمِ قَطْرًا وَسَافِيَا

[D] عفت درست برهمة رسا والسافى ما سفته الريح وهى من التراب والقطر
اليطر

٧ رَجَعْتُ إِلَى عِرْفَانِهَا بَعْدَ نَبْوَةٍ فَمَا زِلْتُ حَتَّى ظَنَنْتُ الْقَوْمَ بِأَكْيَا

٨ هِيَ الدَّارُ إِذْ مَيَّ لِأَهْلِكَ جَبِيْرَةٌ لِيَالِي لَا امْثَالَهُنَّ لِيَالِيَا

٩ تَحَلَّلَ مِنْهَا أَهْلٌ مَيَّ فَوَدَّعُوا بِهَا أَهْلَنَا لَا يَنْظُرُونَ التَّوَالِيَا

١٠ عَشِيَّةَ جَاءُوا بِالْجَمَالِ وَبَيْنَهُمْ مُخَالَجَةٌ لَمْ يَبْرَمْوْهَا كَمَا هِيََا

١١ فَقَالُوا أَتَيْمُوا وَاطْعُوا وَتَنَازَعُوا وَكُلُّ عَلَى عَيْنِي وَسَمْعِي وَبَالِيَا

١٢ وَأَبْصَرْتَهُمْ حَتَّى رَأَيْتُ قِيَانَهُمْ هَتَكَنَ السُّتُورَ وَانْتَرَعَنَ الْإِوَاخِيَا

[C D] C الإواخي الإوتاد واحدها آخية وهى ايضا الحبال تدعن فى الارض
يربط فيها العوالب والقبان الإماء

١٣ فَايَقَنْتُ أَنْ الْبَيْنَ قَدْ جَدَّ جَدَّهُ وَأَنْ التِّي أَرْجُو مِنَ الْحَيِّ لَا هِيََا

[C] البين الفراق والحلة¹ التى ضنت ارجوها من الحى لا اقدر عليها قال
ضنت ارجو ان يقيموا فلم يقيموا

الخلعة [C]¹

(8) D عثيرة—Es-Say Shaw 52 لياليا I. Ya'ush 289 Sibaw i 308—C (1)

لا امثالهن Const. omits—

(9) Const. schol. أى لا ينظرون من تأخر أى لا ينظرون الأواخر.

(10) Const. schol. وبينهم مخالجة أى مخالعة ويقال الامر مخلوجة اذا لم تنفق عليه لم يبرمها أى لم يخدمها وهو ان يقول واحد اطعموا ويقول الآخر اقيموا

(11) Const. على سمعى وعينى

(12) Const. schol. adds وذلك انهم كانوا فى ربيع فلما جاء الصيف ارتحلوا وطلبوا المجاء فى البئار

(13) Const. schol. لا هيا أى ليست هى لا تلك الخلعة

١٤ عَلَى أَمْرٍ مَنْ لَمْ يَشُونِي ضَرَّ أَمْرِهِ وَلَوْ أَنَّنِي أَسْتَاوَيْتُهُ مَا أَوَى لِيَا

[C D] يقال استواه إذا رماه فاختطأه وقوله لم يشوني أي أصاب مقتلى ضراً
أمره ولم يخطئني والضّر بفتح الضاد فصدّ الفمغ وأثما الضّر بضمّ الضاد
فهو الفقر وسوء الحال ما أوى ليا أي ما رثى لى

١٥ وَقَدْ كُنْتُ مِنْ مَيِّ إِذْ الْحَيُّ جِيرَةٌ عَلَى الْبَخْلِ مِنْهَا مَيِّتٌ الشُّوقِ سَالِيَا

١٦ أَقُولُ لَهَا فِي السِّرِّ بَيْنِي وَبَيْنَهَا إِذَا كُنْتُ مِنْ عَيْنِهِ الْعَيْنُ خَالِيَا

[C D] يقول إذا كنت حال ممّن عينه عين على أي رقيب على

١٧ تُطْبِلِينَ لِيَا نِي وَأَنْتِ مَلِيَّةٌ وَأَحْسِنُ يَا ذَاتَ الْوَشَاحِ التَّقَاضِيَا

[C] ويروى تسيئين ليّاني^١ أي مطلي يقال لويته حقه ليّانا^٢ إذا مطلته

ليّانا [C]^٢ ليّاني [C]^١

(14) Harihri 210 Lane 131—LA xviii 56 (أوى) T.A. x 26; El Gauh. ii
قوله من لم يشوني schol. ضَرَّ عَلَى صَرَّ مِنْ * I, L, C' (1), 413—
صَرَّ أمره يريد على أمر من كان ضره لى شديدا يقال استواه إذا أصاب
منه امرا يسيرا ولم يصب بقتله فى الرمى . وقوله ولو أننى استويته ما
أوى ليا أي ما رحمنى^١ والضّر ما خالف الهفعة والضّر سوء الحال
يرود استرحمته [margin]^٢

(15) C (1), L* على يحل مئ مئيت L—على النحل منها مئة بخيرة D
قوله Const. schol.—Const. النحل—Const. ساهيا I, C' (1), L*—بخل مئ مئيت
منها أي من مئ مئيت الشوق ساليا يقول كان لا يؤوده ذلك إذ هم
يتهاورون

(16) D ممن تكره العين (1) C—مما تكره العين * I, L—السير كنت ممن تشه D
...وقوله خاليا يقول إذا كنت خاليا لا احد عندى Const. schol.—

(17) I. Siel. xiv 86—El 'Askari Gauhara i 121—Ez ZamaKh. comm. to Lām.
nI Av. p. 39—LA xx 130—T.A. x 333; El Gauh. ii 546 ملية. ملية
Const. Magnūtat 174—تسيئين ليّاني I. Ya'ish 503, 803
قوله تسيئين مطلي يقال لويته ليّانا أي مطلته وانت ملية أي
غنية أي تقدرين على الدين الذى لى عليك والدين هاهنا عدتها ثم
قال أنا احسن التقاضى لآنى ارفق وادارى

١٨ وَأَنْتِ غَرِيمٌ لَا أَظُنُّ قَضَاءَهُ وَلَا الْعَنْزَى الْقَارِظَ الدَّهْرَ حَايَا

[C D] القارظ العنزى رجل من عزة يقال له العنزى يخرج يطلب القوط فلم

يرجع الى اليوم يقول لا اظنك توقى غرمى كما اظن ان القارظ

لا يعود

١٩ وَكَتَّ أَرَى مِنْ وَجْهِ مَيَّةَ لَمَحَةٍ فَأَبْرَقَ مَفْشِيًا عَلَى مَكَانِيَا

٢٠ وَأَسْمَعُ مِنْهَا نَبَأَةً فَكَأَنَّمَا أَصَابَ بِهَا سَهْمٌ طَرِيرٌ فَوَادِيَا

٢١ وَأَنْصِبْ وَجْهِي نَحْوَ مَكَّةَ بِالضُّحَى إِذَا كَانَ مِنْ فَرَطِ اللَّيَالِي بَدَالِيَا

٢٢ أَصْلَى فَمَا أَدْرِى إِذَا مَا ذَكَرْتُهَا أَتَيْنِي صَلِيَتُ الضُّحَى أَمْ ثَمَانِيَا

[C] يريد أتيت أم ثمان يريد انه كان يعقد بأصابعه فيستفتح من غفلته

وينبط فيظنها ثمانيا

٢٣ وَإِنْ سِرْتُ فِي الْأَرْضِ الْفَضَاءُ حَسِبْتَنِي أَدَارِي رَحْلِي أَنْ تَمِيلَ حِبَالِيَا

(18) قوله وانت غريم كل واحد Const. schol. جانيا C جانيا L* C (1), L₂

منهما غريم صاحبه اذا كان للرجل على رجل دين فهذا غريم هذا وهذا غريم هذا وكذلك الختن انا ختنك وانت ختنى وكذلك انا صبرك وانت صبرى—cf. Diw. lxvii 38, note.

(19) Es-Suy. Shaw 51.

(20) بهم C

(21) نحو مية L*, C (1), I, C*—نحو مكة C*, D, C—اذا ذاك L*, I, D, C (1), Const., C (1), D, I, L*—اى اذا شئت صليت الضحا واذا شئت Const. schol.—عن فرط Const.—تركنت ليست على وهو قوله اذا ذاك بداليا عن فرط الليلالى اى بعد الليلالى اصلها اذا شئت

(22) اذا ما C (1), L*, C, D—اذا ما نديتها L—صليت العشا Es-Suy. Shaw 51

(23) رجل D—رجلى C فى ارض Es-Suy. Shaw 52—بالارض C, D Const.; يقول اميل نحوها كاتى اعالج رجلى واسوى حباله Const. schol.

٢٤ يَمِينًا إِذَا كَانَتْ يَمِينًا وَإِنْ تَكُنْ شِمَالًا يَنَازِعُنِي الْهُوَى عَنْ شِمَالِيَا
 ٢٥ رَأَيْتُ لَهَا مَا لَمْ تَرَ الْعَيْنُ مِثْلَهُ لَيْسَ فَإِنِّي قَدْ رَأَيْتُ الْمَرَاثِيَا
 ٢٦ هِيَ السِّحْرُ إِلَّا أَنْ لِّلْسِحْرِ رُقِيَّةٌ وَإِنِّي لَا أَلْقَى لَمَّا بِي رَاقِيَا
 ٢٧ تَقُولُ عَجُوزٌ مَدْرَجِي مَتَرَوَحًا عَلَى بَابِهَا مِنْ عِنْدِ أَهْلِ وَغَادِيَا
 ٢٨ وَقَدْ عَرَفْتُ وَجْهِي مَعَ أَسْمِ مَشْهُرٍ عَلَى أَنَّنَا كُنَّا نَطْبُلُ التَّنَائِيَا
 ٢٩ أَذُو زَوْجَةٍ بِالْمَصْرِ أَمْ ذُو خُصُومَةٍ أَرَاكَ لَهَا بِالْبَصْرِ الْعَامَ تَلَوِيَا
 ٣٠ فَقُلْتُ لَهَا لَا إِنْ أَهْلِي لَجَبِيرَةٌ لِأَكْثِيَةِ الدَّهْنِ جَمِيعًا وَمَالِيَا

(24) Es-Suy. Shaw 52 بجاذبني—Const. شمالا ينادعني الهوى عن شماليا

(25) C, D قوله مثله لشيء يريد من شيء، وواحد المراثي—Const. schol. ترى (١٥٢) i (مرأ) see LA امرأة كاملة - مَرَاة sing. مَرَاة! (151).

(26) Es-Suy. Shaw 52 القى

(27) Kāmil 260 Es-Suy. Shaw 51, Howell iii 496 على بيتها من عند اهلي
 Bāqir 101—C (1), Mughni 18—El Khafāgi 190 راثنا
 Const. schol. من بيت اهلي—Ez-Zaggāgi 58 رجله D—عند رجله C, L.
 اليعنى تقول عجز ومدرجى على بابها من عند رجله متروحا وغاديا
 اذو زوجة بالمصر ام ذو خصومة ومدرجه طريقه اى تقول لى من طول
 ما اختلف ما امرك الك هاهنا امرأة ما الذى اتى بك امرجئت فى
 خصومة

(28) D التنايا

(29) Kāmil 260—Howell iii 496—Bāqir 101 Mughni 18—Es-Suy. Shaw 51; Ez-Zaggāgi 58 فى المصر—El Khafāgi 190 اليوم ii 190 Muzhir ii 190
 ذو قرابة

(30) LA xvii 20, TA ix 205—Mughni 18—Es-Suy. Shaw 51—
 El Khafāgi 193; Howell iii 496 أعلى جيرة Ez-Zaggāgi 58 Kāmil
 اى قلت للعجز لا زوجة—Const. schol. اهلي لجيرة 260
 لى هاهنا ولم ارجن فى خصومة ان اهلي ومالى لجيرة لأكثية الدهن
 اى ثم منزلى ومالى

٣ وما كنت مذ أبصرتني في خصومة أراجع فيها يا ابنة القوم قاصيا
 ٣٢ ولكنني أقبلت من جانبي قسا أزود أمرا محضا نجيبا يمانيا
 ٣٣ من آل أبي موسى ترى الناس حوله كأنهم الكروان أبصرن بازيا

[C D] ويروى ضاهم الحربان والحربان ذكور الحباري الواحد حرب

٣٤ مزمين من لبث عليه مهابة تفادى الأسود الغلب منه تفاديا

[C D] مزمين^١ أى ساكتين مطرقتين^٢ تفادى الأسود أى يتقى بعضهم بعض

خوفا وقال عترة^٣ تفاديت^٤ أشباه نيب تجمعت^٥ على رمة^٦ خوف
 الرياح^٧ تفاديا^٨ والنيب البسان^٩ من الإبل والواحدة نئاب والرمة
 العظام البالية والغلب العلاظ الرقاب الشديدة ومسه قوله حل وتعالى^{١٠}
 ﴿وَحَدَّاثِي عُيُوبِ﴾ والحديقة البستان غلبا أى علاظ النحل

رتبة [D]^١ مبارير [D]^٢ متفرقتين [D]^٣ مزمين [C D]^٤

الرياح [D]^٥ varies from text of Ahl. p. 51 xxvi 6

وتعالى [D] ثأوه [C]^٦ والياقة [D]^٧ Qor lxxx 30

- (31) Kāmil 260; El Khaf. 190 -ابنة الحير -Mughni 18, Es-Suy. Shaw 51
 L -ابنة الغرم Const., L -ابنة القرم C, C (1) -أمة العرم -Ez-Zagğigī 58
 -Bāqir 101 -Const. schol. القاضى -أى لم اكن فى خصومة فأتروء الى القاضى
 والقرم النحل Howell iii 496
- (32) El Khaf. 190 -جانبي حسا -Kāmil 260; El Khaf.: Bāqir 101; Howell i
 1014; Ez-Zagğigī 58 -لأ (قسا) xx 42; Tā x
 294 -أفلت من جانبي
- (33) Khiz. i 396 -'Iqd. i 78, Mawāsm i 33 عاين بازيا El Baṭ 63 Kāmil
 260; Durr. El Ghaw. 146; Howell i 1014; El Khaf. 190 القوم
 Ez-Zagğigī 58 ترى القوم -Hamāsa ii 241, i 502 -'Iqd. i 78 (margin)
 الكروان عاين Haywān vi 193
- (34) 'Iqd. i 78 (margin). D -الغلب -Kāmil 260 -Lأ (فدا) xx 8
 تفادى الليوث 8 xx (فدا) -Lأ -متا 278 -Tā x 278 -الغلب
 -Ez Zagğigī 58 -أسود الغاب -Ez Zagğigī 58 -مزمين C, D -
 يقال امر الرجل ارماما والغلب الغلاظ الإرقاب وتغادى الأسود آخ
 Bāqir 101 makes a composite verse of the second hemistich of v. 34
 followed by the second hemistich of v. 33.

٣٥ وَمَا يَغْرِبُونَ الضَّحْكَ إِلَّا تَبَسُّمًا وَلَا يَنْسُونَ الْقَوْلَ إِلَّا تَنَاجِيًا

[C] يقال اغرب الرجل في الضحك اذا اخثر منه والناس المتكلم الذي يخفى كلامه يقال ضحكته فما نيس والتناجي السر ومن قول الله تعالى ﴿إِذَا تَنَاجَيْتُمَا﴾ ويروى فيما يعرفون الضحك

¹ (Qor. Ivin 10)

٣٦ لَدَىٰ مَلِكٍ يَعْلُو الرِّجَالَ بِضَوْنِهِ كَمَا يَبْهَرُ الْبَدْرُ النُّجُومَ السَّوَارِيَا

٣٧ فَمَا الْفَحْشُ مِنْهُ يَرْهَبُونَ وَلَا الْخَنَا عَلَيْهِمْ وَلَكِنْ هَيْبَةٌ هِيَ مَا هِيََا

[C] قوله ما هي تعجب من عظيم هيئته ويروى هيبة بالرفع والتصب على معنى يهابونه

٣٨ بِمُسْتَحْكِمٍ جَزَلٍ الْمَرْوَةِ مُومِنٍ مِّنَ الْقَوْمِ لَا يَهْوَى الْكَلَامَ اللَّوَاغِيَا

[C D] جزل عظيم البرودة وهو مأخوذ من قولهم حطب جزل وهو العظيم من

الحطب وواحد اللواغي لاغية كما قال الله تعالى ﴿لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً﴾ واللغو الكلام لا معنى له يقول لا ينطق بمش ولا غيبة

¹ (Qor. lxxxviii 11)

٣٩ فَتَى السِّنِّ كَهَلِ الْحِلْمِ تَسْمَعُ قَوْلَهُ يُوَازِنُ أَذْنَاهُ الْجِبَالَ الرَّوَاسِيَا

[C D] يقول هو صغير السن وحكمه حكم الكهل والكهل الكبير والرواسى الثوابت يقال رسى اذا ثبت

(35) I Sud in 144 — فلا يعرفون، وَلَا يَنْسُونَ D يعرفون [margin] i 78 'Iql. i 78

فيما يعرفون 33 Mawāzin — قَبَا يَنْفَعُونَ

(36) Kāmil 381—al 'Askari k es Sin 76 لدى ملكك L* لدى مالك L (1) C

كما بدر بفضلته

(37) Kāmil 260: El Baṭ 65 الخنى L, (1) C, Mawāzin i 33 — فلا الخرق 86' El Fāris عليه [margin] i 78 'Iql. i 78 — فيها الفحش

وما الخلق Baqr 101 هيبة 58 Zaggāgi (حكمه) L

(38) L (1), L* G (1) نُسْتَحْكِمُ جَزَلُ TA viii 255 xv 33 (حكمه) L

اراد ولكن هيبة بمستحكم يريد ابا عمرو بلال بن ابي بردة ابن

ابى موسى

(39) C, 'Iql. i 78 [margin] Mawāzin i 33 يوازن اعلاه L* (1) C اذناه

٣٠. بِلَالِ أَبِي عَمْرٍو وَقَدْ كَانَ بَيْنَنَا أَرَاخِيجُ يَحْبِرُنَ الْقِلَاصَ النَّوَاجِيَا

[C D] أراجيح أى فلولات والأراجيح كأنه قد أخذ من الأروحة من التحريك
يحسون يعيين ويكللن والقلاص اناث الابل والنواجى السراع ويروى
اتينا¹ ابا عمرو ويروى القلاص الهناقية² والهنافى السنان يقال ناقة مسقية
أى سمية والبقى المصح

الهناقيات [10]² ايتنا [10]¹

٣١. فَلَوْ لَا أَبُو عَمْرٍو بِلَالُ تَزَعَمْتُ يَقْطُرُ سِوَاهَا عَنْ لِيَالِ رِكَابِيَا

[C D] تزعمت أى ترغو وهو ضرب من الرعاء أى صوّت وأبدت بالذغمار والقطر
الجانب¹ والتزعير الصوت صوت يقطعه ولا يمد فيه
الجانب [D] اللجاء [C]¹

٣٢. إِذَا مَا مَطُوتُ النَّسْعِ فِي دَفِّ حُرَّةٍ يَمَانِيَةٍ تَطْوِي الْبِلَادَ الْفِيَايَا

[C D] مطوت مددت قال زهير¹ تَطْوِي² الْجَرِيرَ وَتَجْرِي فِي ثَنَائِبِهَا³ مِنْ
الْمَحَالَةِ² ثَقْبًا رَأْدًا قَلْبًا³ الْثَنَابَةُ السَّجَلُ وَالرَّائِدُ الَّذِي يَجُولُ وَالْعَيَايَا
الْبَعْدَةُ الْمَنَاهِلُ الْوَاسِعَةُ وَالْحُرَّةُ الْكُرْبِيَّةُ يَعْنِي نَاقَتَهُ

المحالة [C]² تهلون [C]¹

² varies from Ahl, p. 84 ix 11; see note.

(40) I.A (رجع) in 271, T.A in 141, Asās i 211 D --Const. بلال ابن عمرو
بِلَالِ ابِي

(41) D --Const. schol. سولها عن بلال D
وقوله عن ليال أى بعد ليال مثل قولك كأنك بالهارل عن قريب أى
بعد قريب

(42) D --Const. C*, G* --إذا ما مطوت L* --I., C (1), L* إذا مطوت الرجل D
Const. schol. --يقول لو لا أبو عمرو بلال إذا لمطوت
recension of Sukkari MS D.M.G. Arabisch. No. 103, fol. 13^v, reads :

تَمْطُو الرِّشَاءَ وَتَجْرِي فِي ثَنَائِبِهَا¹ مِنْ الْمَحَالَةِ ثَقْبًا رَأْدًا قَلْبًا
ويروى تَمْطُو الْجَرِيرَ

١٣ غُرَيْرِيَّةٌ كَالْقَرْمِ أَوْ حَوْشَكِيَّةٍ سِنَادٍ تَرَى فِي مَرْفِقَيْهَا تَجَافِيَا

[C D] غُرَيْرِيَّةٌ نسبها الى غرير والغرم الفحل من الليل وحوشكِيَّةٌ^١ نسبها الى بنى حوشك^٢ حتى من اليمن ويروى جوشنِيَّةٌ ساد مشرق^٣ [عالية ترى في مرفقيها تجافيا اي قد C] تسمى الذراع من المرفقين فلا يصيبها ضاغط ويروى غُرَيْرِيَّةٌ كالقلب والقلب هو السوار^٤ شَبَّها به لبياسه [وصلابته I]

السواد [C] ٤ اي مشتربة [D] ٣ جوشن [C] ٢ جوشنِيَّةٌ [C] ١

١٤ وَأَشْمَمَتْهَا أَغْطَارَ مَرْكُوٍ مِنْهَلٍ تَرَى جَوْفَهُ يَعْوِي بِهِ الذِّئْبُ خَلَوِيَا

[C D] اشمتها يعنى الباقى الاعقار اصول الحياض والعقر اصل الحوص قال امرؤ القيس ^١ فَرَمَاهَا فِي فَرَائِصِهَا ^٢ مِنْ إِرَاءِ الْخَوَاصِ أَوْ عَقْرِه ^٣ والحوص مصب الماء فيه والبركو الخوص الصغير والمنهل الماء

^١ Ahl. p. 134, 4

١٥ عَلَيْهَا أَمْرٌ طَاوَى الْحَشَا كَانَ قَلْبُهُ إِذَا هُمْ مُنْقَادَ الْقَرِينَةِ مَاضِيَا

١٦ أَيْتُ أَبَا عَمْرٍو بِلَالِ بْنِ عَلِيٍّ مِنْ الْعَيْبِ فِي الْأَخْلَاقِ إِلَّا تَرَاحِيَا

[C D] التراحى البعيد اي ابيت^١ اي يتباعد من^٢ ضَلَّ خلق يعاب قال لبيد بن

ربيعة

أَلَيْسَ وَرَأَى إِنْ تَرَاحَتْ مِثْنِي ^٣ لُزُومُ الْغَصَا تُحْسِي عَلَيْهَا الْأَصَابِعُ^٤

وقال عمرو ابن كلثوم

نُطَاعِنُ مَا تَرَاحَى النَّاسُ عَنَّا ^٥ وَنُضْرِبُ بِالسُّيُوفِ إِذَا غُشِينَا^٦

^١ Mo'alla v. 35 ^٢ Drw. ed. Khālidī p. 23 ^٣ من الوماعات [D] sic ^٤ ابيت [C] ٥

ضالقلب (I) C—جوشنية C—او جوشكية L^٢ D—كالقلب L* Const. (43) القلب السوار وحوشكِيَّةٌ schol: حوشكِيَّةٌ Const—كالقرم C, D (in schol.)—مسوبة الى حوشك

حاويا L* D, C (1), D—حاويا C—به الريح L, C (1), C—من كَوَّ D (44) Const—القرينة L* C (1), D, I, C—الغريمة or العزيمة C, C* اذا طَمَّ L (45) يريد على هذه الباقى امرؤ يعنى نفسه..والقرينة نفسه يقول نفسه schol. تتابعه على هواه اذا هوى الشئ

ابى (*)—من الغيث C, C*—ابيت (C, C, D) ٢—ابيت L, C (1), L* Const. (46) العيب L, C (1), L*, D

٤٧ تَقَى لِلَّذِي فَوْقَ السَّمَاءِ وَنَجْدَةً وَحِلْمًا يُسَاوِي حِلْمَ لُقْمَانَ وَأَفِيًّا

٤٨ وَخَبِيرًا إِذَا مَا الرِّبِيضُ ضَمَّ شَفِيفُهَا إِلَى الشُّوْلِ فِي دِفءِ الْكَنِيفِ الْمُتَالِيَا

[C D] الخبير بكسر الحاء الدوم والشفيف الريح الباردة والشول الإبل التي جمعت
البانها وانقطعت والدفع الإختلاف من البرد والكنيف الحظيرة تكنف
فيها الإبل (لتكون محاسن لها الجميع كنف C) والمتالي [اللوأى] تلوها
أولادها الحظيرة [C] 1

٤٩ إِذَا انْعَقَدَتْ نَفْسُ النَّجِيدِ بِمَالِهِ وَأَبْقَى عَنِ الْحَقِّ الَّذِي لَيْسَ بِأَفِيًّا

[C D] وأبقى عن الحق يقول يؤول به الأمر فيريد إبقاء العقدة القصد التي لا
سوف فيها

٥٠ تَفِيضُ يَدَاكَ الْخَيْرَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ كَمَا فَاضَ عَجَاجٌ يُرَوِّ التَّنَاهِيَا

[D] عجاج نهر ضئير الهاء والتساهى محاسن 1 الهاء والواحدة تنهية
محاسن [D] 1

٥١ وَكَانَتْ أَبَتْ أَخْلَاقُ جِدِّكَ وَأَبْنَاهُ أَيْبُكَ الْأَغْرُ الْقَرْمِ إِلَّا تَعَالِيَا

[D] والأغر الأبيض والقرم السيد الكريم

٥٢ وَأَنْتُمْ بَنَى قَيْسٍ إِذَا الْحَرْبُ شَمَرَتْ حُمَاةُ الْوُغَى وَالْخَاضِبُونَ الْعَوَالِيَا

[C D] نصب بنى قيس على النداء المضاف أراد يا بني قيس وقيل نصبه على
الإختصاص أراد اخص بنى قيس واصل الوغى الصوت في الحرب ثم
سموا الحرب وغى والعوالى صدور الرماح ويروى حماة الوغى

أى تفعل ذلك نفى لله جلّ Const. schol. نفى 1 - وحكما يوافى حكمه 1 (17)

وعز ونجدة أى شجاعة

الخير الكرم وهو مصدر الخير - Const. schol. - إذا ما العيس 1, L. C (1), 48
والشول من الإبل التي شالت البانها أى ارتفعت واتى على نتائجها سبعة
أشهر أى ثمانية والمتالى التي فى بطونها أولادها

السهيل 1, L. C (1), 19

تروى. بذاك D (50)

العوالى عوالى الرماح حضبونها بالدم من الطعن وحماة Const. schol. (52)
خبر انتم

س وَأَنْ وَضَعَتْ أَوْزَارَهَا الْحَرْبَ كُنْتُمْ مَصِيرَ الْبُغْيِ وَالْمُتَرَعِّينَ الْمُقَارِيَا

[C D] أوزار الحرب آلتها من السلاح والناس والحيل والمترعين يقال اتفعت
الإناء إذا ملأته والمقاري الجفان الواحدة مقارة لأنه يقرى فيها الضيف
والمقارة ما جمعت فيه الماء قربت الماء إذا جمعت

ه تَكْبُونُ الْأَصْيَافُ فِي كُلِّ شَتْوَةٍ مَحَالًا وَتَرْعِيًّا مِّنَ الْعَبْطِ وَارِيَا

[C D] ويروى تَعُونُ¹ للأصياف والمحال² ففار الظير الواحدة محالة³ والترعيب
القطع من شحم السنام والعبيط الطرى من كل شيء وهو ما ذبح
من غير علة يقال اعتبط المائة إذا ذبحها من غير علة قال الاخطل
﴿أَنْ تَعْبَلَ بِالْعَبِيطِ لُصْفًا﴾ قَبْلَ الْغِيَالِ وَتَقْلُ الْإِبْطَالَ⁴ والعبيط
والغريض بمعنى واحد وهو الطرى والوارى السمين

محالة [C]³ المجال [C]² تعون [C] ميسون [sic D]¹

⁴ Draw. p. 43, v. 28.

ه إِذَا أَمَسَّتِ الشَّعْرَى الْعَبُورُ كَانَهَا مِهَاءٌ عَلَتْ مِنْ رَمَلٍ يَبْرِينَ رَايَا

[C D] الشعري نحر يطلع في الشتاء أول الليل وهي العبور والمهاة البقرة
الوحشية والرابي المكان المرتفع

ه فَمَا مَرَبَعُ الْجِيرَانِ إِلَّا جِفَانُكُمْ تَبَارَوْنَ أَنْتُمْ وَالرِّيَّاحُ تَبَارِيَا

(53) D [in text] المترعين — (1) C — مترعين [in schol.]، المقارعين [in text]

(54) D العبط يكيون

(55) D العيون — C, L. الغيور Const. schol. حازت المجرة
وهما شعريان والأخرى تسمى الغميصاء لأنها لا تضئ

(56) LA 'Askari 76 — El — تباريا، تبارزون — D — فما مرتع TA vi 72 x 396 (حَقْف) LA
يقول إذا هبت الشمال لم ينكسروا schol. : استمر والشمال — Const. — مرتع
C (1) omits. — في الشتاء أي صنعتهم الحير

٥٧ لَهْنٌ إِذَا أَصْبَحْنَ مِنْهُنَّ أَحَقَّةٌ وَحِينَ تَرَوْنَ اللَّيْلَ أَقْبَلَ جَائِيَا

[C 11] لَهْنٌ للجفان من الجيران أحقة عند الصباح والاحقة جمع حفاف يقول
أنهم يحفون بالجفان يأكلون صاعاً وماء

٥٨ رَجَالٌ تَرَى ابْنَاءَهُمْ يَخِيطُونَهَا بِأَيْدِيهِمْ خَبَطَ الرَّبَاعُ الْجَوَائِيَا

[C 11] يقول أنهم يخيطون الجفان وخبط الرباع [والرباع] أولاد الابل في الربيع
الواحد ربع [والحواسي الحياض D]

٥٩ بِحُورٍ وَحُكَّامٍ قَضَاةٌ وَسَادَةٌ إِذَا صَارَ اقْوَامٌ سَوَاحِكُمْ مَوَالِيَا

(57) El - عابيا C - منكم D - El Gauh. ii 17 ; TA vi 72 ; LA x 396 (حقف) (57)

لَهْنٌ أى . . . Mulit 119 - Const. schol. . . سهر احقة I - Lane 598 - Askari 76 -
للجفان منهم من الحير ان احقة والواحد حفاف وهو ان يستديروا
حولها أى حول الجفان

الرباع جمع رُبْع فيقول Const. schol. - خبط D - الجوائيا . يخيطونها C (58)
يخيطون الجفان ضما تخبط الرباع الحياض

قوله إذا صار اقوام سواضهم مواليا أى إذا Const. schol. وقادة C Const. (59)
صاروا اتباعا خلفاء فانتم رؤوس

تَمَّ شَعْرُ غِيلَانَ

آيات مفردات

هي منسوبة الى ذى الرية وبعضها غير صحاح

بسيط

١

أَمَّا النَّيْذُ فَلَا يَذْعُرُكَ شَارِبُهُ . وَاحْفَظْ ثِيَابَكَ مِمَّنْ يَشْرَبُ الْمَاءَ
قَوْمُ يَوَارُونَ عَمَّا فِي صُدُورِهِمْ . حَتَّى إِذَا اسْتَمَكُوا كَانُوا هُمُ الدَّاءُ
مُسَجِّرِينَ إِلَى أَنْصَافِ سَوْقِهِمْ . هُمُ اللَّصُوصُ وَهُمْ يَدْعُونَ قَرَأَ

ضام

٢

وَمَشْجَجٌ أَمَّا سَوَاءُ قَذَالِهِ . فَبَدَا وَغَيْبَ سَارَهُ الْمَعْرَاةُ

طويل

٣

إِذَا مَا الْمِيَاءُ الْأَسْدَمُ أَصَتْ كَانَهَا . مِنَ الْأَجْنِ حَنَاءٌ مَعًا وَصَبِيبُ

طويل

٤

تَكَادُ أَوَّالِيهَا تُفَرِّى جُلُودَهَا . وَيَكْتَحِلُ النَّالِي بِمُورٍ وَحَاصِبُ

بسيط

٥

غِيلَانُ مِئَةٍ مَشْغُوفٌ بِهَا هُوَ مَذْ . بَدَتْ لَهُ فَحِجَاهُ بَانَ أَوْ كَرِبَا

(1) El Qali ii 48.

(2) LA (شج) ni 128, TA ii 63 (anon.), Asās i 313.

(3) Aqdad

116, LA (سعر) xv 176

(4) LA (وأل) xiv 242, El Bat 238, reading بعود وصاحب

(5) Es-Suy. Ham' ni 39.

طويل

فَقُلْتُ لَهُ الْحَاجَاتُ يَطْرَحُنَ بِأَلْفَتِي وَهُمْ تَعْنَانِي مَعْنَى رَكَائِبِهِ

طويل

إِلَيْكَ ابْتَدَأْنَا كُلَّ وَهْمٍ كَأَنَّهُ هَلَالٌ بَدَأَ فِي رَمْضَةٍ يَتَقَلَّبُ

طويل

فِيَالِكَ مَنْ دَارَ حُكْمَ أَهْلِهَا أَيَادَى سَبَا بَعْدَى وَطَالَ أَجْتِنَابُهَا

بسيط

بَيْضًا صَفْرًا قَدْ تَنَازَعَهَا لُونَانٍ مِنْ فُضَّةٍ وَمِنْ ذَهَبٍ

طويل

تَطَالَلْتُ فَاسْتَشْرِفْتُهُ فَعَرَفْتُهُ فَقُلْتُ لَهُ أَنْتَ زَيْدُ الْأَرَانِبِ

رجز

أَهْلِكَ أَوْ تَضُمْنِي قَلِيبُ زَلْجُ الْحَقَامِ مَشْنَأُ مَهِيبُ

كامل

يَا حَبْدًا سَبِيحُ إِذَا الْصَيْفُ أَتَهَبُ

طويل

لَقَدْ حَمَلَتْ قَيْسُ بْنُ عِيْلَانَ حَرْبَهَا عَلَى مُسْتَقِيلِ لِلنَّوَابِ وَالْحَرْبِ
أَخَاهَا إِذَا كَانَتْ غَضَابًا سَمَا لَهَا عَلَى كُلِّ حَالٍ مِنْ ذُلُولٍ وَمِنْ صَعْبِ

(6) Asās (طرح) ii 44.

(7) LA (هَلْ) xiv 228, TA viii 170, El Gauh. ii 254.

(8) LA (سَبَى) xix 90; LA (يَدَى) xx 306. Cf. Diw. lxxvii 6. (9) 'Iqd iii 238 (cf. Diw. i 20). (10) LA (أُ) i 11. (11) Broule k. 7 Maqār 119. (12) LA (سَبَحَ) iii 324 (anon.), TA ii 168.

(13) Salaw i 213

سُقِيَا مُجَلَّلَةً يَنْهَلُ رِبْقُهَا مِنْ يَأكِلِ مَرْتَعِنِ الْوَدْقِ مَهْتَوَاتٍ

يَفْتِيَةِ كَسُوفِ الْهَنْدِ لَا وَرَعٍ مِنْ الشَّبَابِ وَلَا خُورِ صَفَارِيَتِ

وَرَدْنَاهُ فِي مَجْرَى سُهَيْلِ يَمَانِيَا بِصَعْرِ الْبَرَى مَا بَيْنَ جُمُعٍ وَخَادِجِ

كَأَنَّ بِذِفْرَاهَا عَنِيبَةً مُجْرَبٍ لَهَا وَشَلٌّ فِي قَنْفِذِ اللَّيْتِ يَنْتَحِمْ

أُنَيْنَا وَشَكْوَى بِالنَّهَارِ كَثِيرَةً عَلَى وَمَا يَأْتِي بِهِ اللَّيْلُ اِبْرَحَ

وَمُسْتَامَةٍ تُسْتَامُ وَهِيَ رَخِيصَةٌ تَبَاعُ بِسَاحَاتِ الْأَيْلَى وَتَمْسَحُ

وَأَظْهَرَ فِي غُلَانِ رَقْدٍ وَسَيْلِهِ عَلاَجِيمٌ لَا ضَحْلٌ وَلَا مُتَضَحِّصٌ

(14) L.A. (هت) ii 408. ?Urwā h'l Ward, p. 46, n. 5. (15) El Gauh. (صغر) i 348; L.A. vi 133; T.A. iii 338. T.A. ascribes to عمير بن عاصم (16) Fauq i 108 وخارج (17) L.A. (عما) xiv 337; El Gauh. (قند) i 275; L.A. v 41. L.A. (جمع) ix 408 (anon.) (18) L.A. (برح) iii 233; T.A. ii 124. (19) L.A. (صح) iii 433; T.A. ii 223; L.A. (بوع) ix 369; T.A. v 283, L.A. (سوم) xv 203 (بصاحات) (20) L.A. (علل) xiv 16; T.A. viii 49 but L.A. (ضصح) iii 397 (وقد) ix 163; (طهر) vi 200 attributes to Ibn Muqbil.

وَمَهْمِهِ دَلِيلُهُ مُطَوِّحٌ ^{٢١} يَدَابُ فِيهِ الْقَوْمُ حَتَّى طَلَحُوا

ثُمَّ يَظْلُونَ كَأَنَّ لَمْ يَبْرَحُوا كَأَنَّمَا أُمِسُوا بِحَيْثُ أَصْبَحُوا

بَدَتْ مِثْلَ قَرْنِ الشَّمْسِ فِي رَوْثِ الضَّحَى ^{٢٢} وَصُورَتِهَا أَوْ أَنْتَ فِي الْعَيْنِ أَمْلَحُ

أَلَا رَبُّ مَنْ قَلْبِي لَهُ اللَّهُ نَاصِحٌ ^{٢٣} وَمَنْ قَلْبُهُ لِي فِي الظُّبَاءِ السَّوَانِحِ

وَيَوْمٍ مِنْ أَجْوَازِ مُوتَقَدِ الْحَصَى ^{٢٤} تَكَادُ صِيَاحِي الْعَيْنِ مِنْهُ تَصِيحُ

مَرَرْنَ فَقُلْنَا بِهِ سَلِمَ فَسَلِمَتْ ^{٢٥} كَمَا أَكْتَلُ بِالْبَرْقِ الْقَدَامَ اللَّوَائِحُ

لَمَّا حَاطَلَتْ الرَّحْلَ عَنْهَا وَارَدَا ^{٢٦} عَلَفَتْهَا تَبْنًا وَمَاءً بَارِدًا

خَلِيلِي لَا لَأَقِيْتَمَا مَا حَيِيْتَمَا ^{٢٧} مِنْ الطَّيْرِ إِلَّا السَّانِجَاتِ وَأَسْعَدَا

(21) El 'Ukbari i 368. (22) LA (اوى) xviii 57; TA x 26; El Gauh. ii 141 (anon.).

(23) Kashshaf p. 110; Mulubb 69; I Sid. xiii 111; I Ya'ush 1298, 1299; Sibaw ii 146, Mufasss 163 (anon); Howell iv 916. (24) LA (صيح) iii 354, see note in margin.

(25) LA (خل) xiv 116 (عرصا); Kashshaf 621 (anon), Mulubb 64. cf. Drw. xlviii 3 and xi 3, 5. (26) Khuz. i 499; Mughni 286 (anon); LA (علف) xi 161; Kashshaf 149; Mulubb 100.

(27) LA (منج) iii 321; Am. Murt. ii 110 note.

أَلَوْ لَا بَنُو ذَهْلٍ لَقَرَّبْتُ مِنْكُمْ إِلَى السَّوْطِ أَشْيَاخًا سَوَابِيَةً مُرَدًّا

قَرَى اللَّيْمَ حَتَّى أَمَّا زَ فَرَوَةَ رَأْسِهِ عَنِ الْعَظْمِ صَلُّ فَاتَكَ السَّعْ مَارِدُهُ

وَرَأْسٍ كَجُمَاعِ الثُّرَيَّا وَمَشْفَرٍ كَسَبَتِ الْيَمَانِي قَدُهُ لَمْ يَجْرُدْ

قَدْ كَلَا أَوْ قَدْ هَمَّ بِالْبَيُودِ

وَهَلْ أَحْبَلْبَنُ الْقَوْمَ وَهِيَ عَرِيَّةٌ أَصُولُ الْأَ فِي ثَرَى عَمِدٍ جَعِدْ

فَكَيْفَ لَنَا بِالشَّرْبِ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَنَا دَوَانِيقُ عِنْدَ الْحَانَوِيِّ وَلَا نَقْدُ
أَنْعَتَانُ أَمْ نَدَانُ أَمْ يَنْبَرِي لَنَا فَتَى مَثَلُ نَصْلِ السَّيْفِ شِمَّتَهُ الْحَمْدُ

كَمْ دُونَ مِيَّةٍ مَوْمَاةٍ يَهَالُ لَهَا إِذَا تَيَمَّمَهَا الْخَرِيْتُ ذُو الْجَلْدِ

(28) LA (سوا) xix 134

(29) LA (قرع) x 134.

(30) LA (جمع) ix 406;

TA v 305; cf. Tarnaf Ahl. 56 v. 32, and Diw. x 48.

(31) Tabari Tafsir xv 172; cf.

Diw. xxii 51. (32) LA (حطب) i 312; TA i 216.

(33) LA (عون) xvii 172; TA

ix 286, which says لَعَبَرَى الرِّمَّةَ وَهَذَا

(34) Howell i 831; see note 127a.

تُطِيرُ إِذَا مَسَّ الْعِمَامَةُ بِالْيَدِ

أَطْلُبَا ثَالِثًا سِوَايَ فَإِنِّي رَابِعُ الْغَيْسِ وَالْذَّجَى وَالْيَبِيدِ

تَهْوَى دُؤُوسُ الْقَاجِرَاتِ الْقَحْرِ بَيْنَ اللَّهِ مِنْهَا وَبَيْنَ الْحَنْجَرِ

تَرَى لَأَيَّ الشَّمْسِ فِيهَا تَحْدَرَا

فَلَا وَصَلَ إِلَّا أَزَّ تَقَارِبَ بَيْنَنَا قَلَائِصُ تَجَسُّوْنَ الْفَلَاةَ بِنَا جَسْرَا

أَمَّا أَنْتَ عَنْ ذِكْرَاكَ مِثَّةً مُقْصِرٌ وَلَا أَنْتَ نَاسِيُ الْعَهْدِ مِنْهَا فَتَذَكَّرُ
تَهَيَّمُ بِهَا مَا تَسْتَفِيقُ وَدُونَهَا حِجَابٌ وَأَبْوَابٌ وَسِتْرٌ مُسْتَرٌ

أَفْنَى كُلِّ يَوْمٍ أَنْتَ مِنْ غَيْرِ الْهَوَى إِلَى عِلْمٍ مِنْ دَارِ مِثَّةٍ نَظَرُ
بَعَيْنَيْكَ مِنْ طُولِ الْبُكَاءِ كَأَنَّمَا بِهَا خَزَرٌ أَوْ طَرَفُهَا مُتَخَاذِرٌ

(35) Kumait (Hawowitz) 63. Cf. Diw. v 32 (36) El 'Askari 176—by El Buhturi. Cf. Diw. xvi 31, 32. (37) Haffner 143; L.A. (قهر) vi 382; TA iii 481 (varies)—by Ru'ba xxii 117, 118 (variant).

(38) El 'Ukbari i 298. (39) Asās (جسر) i 82; Fāiq i 100 (reading وصل). (40) Agh. xvi 120 (MS Monae, reads منك). Cf. Hariri Cons. xxvii Esh-Shar ii 40.

(41) El Fārisi 80 (u).

طويل ١٣٢
وَمِنْ أَمَّةٍ حَصَا تَدَارَحُ أَهْلَهَا عَلَى مَلَقِيَّاتٍ يُعَبِّرُنَ بِالْفَغْرِ

طويل ١٣٣
وَقُوفًا لَدَى الْأَبْوَابِ طُلَّابِ حَاجَةٍ عَوَانَ مِنْ آحَادَاتٍ أَوْ حَاجَةٍ بَكْرًا

طويل ١٣٤
يُعَقِّدُ سِحْرُ الْبَابِلِيِّينَ طَرْفَهَا - مَرَارًا وَيَسْقِينَا السَّلَافَ مِنَ الْخَمْرِ

بسيط ١٣٥
كَمْ فِيهِمْ مَنْ أَشْمِ الْأَنْفِ ذِي مَهْلٍ يَأْبَى الظُّلُمَةَ مِنْهُ الضَّيْعُ الضَّارِي

طويل ١٣٦
رَأَيْتُ غُرَابًا سَاقِطًا فَوْقَ قَضِيَّةٍ مِنْ الْقَضَبِ لَمْ يَنْبِتْ لَهَا وَرَقٌ خَضِرُ
فَقُلْتُ غُرَابٌ لِأَغْرِبَابٍ وَقَضِيَّةٌ لِقَضَبِ النَّوَى بَلْكَ الْعِيَاةُ وَالزَّجَرُ

بسيط ١٣٧
يَا رَبِّ قَدْ أَشْرَفْتَ نَفْسِي وَقَدْ عَلِمْتُ عِلْمًا يَقِينًا لَقَدْ أَحْصَيْتَ أَثَارِي

يَا مُخْرِجَ الرُّوحِ مِنْ جِسْمِي إِذَا احْتَضَرْتُ
وَفَارِجَ الْكَرْبِ ذَحْزَحْنِي عَنِ النَّارِ

(43) LA (يكر) vi 206; TA iii 377; Lane 1937.

(43) LA (يكر) vi 206; TA iii 377; Lane 1937.

TA ii 39; Asas i 41, Abu'l-'Amthal (anon.) p. 18 by al Farazdaq, Boucher p. 21 c. c.

(44) Asas (عقد) ii 88. (45) LA (يأبى) xiv 136 (يأبى); TA viii 122; Asas ii 267

(46) 'Iqd. iii 153 (with variants) Esh-Sharishi ii 146- By Girān l'Aud.

(47) Cited with many variants Agh. xvi 126, 128; 'Ami i 412; I Khall. Wüst. 534; LA

(روح) in 296, TA ii 153; TA (روح) ii 147; El Gauh. i 178.

أَمِنْ مِيَّةِ الطَّلَلِ الدَّارِسُ الظَّ بِهِ الْعَاصِفُ الرَّامِسُ

رَمَتْنِي مَيَّ بِالْهَوَى رَمَى مَمَضِعٍ مِنْ الْوَحْشِ لَوَطٍ لَمْ تَعْتَهُ الْأَوَّلُ
بَعَيْنَيْنِ نَجْلَاوَيْنِ لَمْ يَجْرُ فِيهِمَا صَمَانٌ وَجِيدٌ حَلَى الدَّرَّ شَامِسُ

وَأَنَّى لِعَالِيهَا وَأَنَّى لَخَائِفٍ لِمَا قَالَ يَوْمَ الثَّغْلَيْيَةِ حَلَسُ

جَرَتْ رَذَايَا مِنْ بِلَادِ الْحَوْشِ

فَعَيْنَاكِ مِنْهَا وَالْذَّلَالُ دَلَالُهَا وَجِيدُكِ إِلَّا أَنَّهُ فِي الْعَقَائِصِ

وَمِيَّتِي فِي الْأَرْضِ إِلَّا حُشَاةٌ ثَنَيْتُ بِهَا حَيًّا بِمِيسُورٍ أَرْبَعِ
بِشْنَيْنِ إِنْ تَضْرَبَ ذَهَبِي تَصْرَفَ ذَهَبِي لِكَلْتَيْهِمَا رَوْقٌ إِلَى جَنْبِ مَخْدَعِ

تِيْمَمَنْ يَأْفُوحُ الدُّجَى فَصَدَعَهُ وَجُوزُ الْفَلَاحِ صَدَعُ السِّيُوفِ الصَّوَارِعِ

(18) This, with fourteen other verses, put into the mouth of Dhu 'r Rummah in *Maqām of Badī' ʿz Zamān*, pp. 45-47. *Ḥamādhanī Ras (narr.)* pp. 34, 35; *ʿIqd.* ii pp. 266, 267 (narr.), *Mawāṣim of Gaʿfar b. Muḥ. al Bāṭi* ii 133. (49) *El ʿAskari* p. 4. L.A. (شمس) vii 420 (anon.), T.A. ix 173 (الشعر); L.A. (لوط) ix 271; (مصع) x 216. (50) *Agh.* xvi 126. (51) *Biblio. Geogr.* vol. x 38; T.A. (حوش) ix 302. *ʿIz Ruʿba, Abl.* p. 78, n. 23. (52) *Asās* (عقص) ii 89. (53) L.A. (روق) xi 426. T.A. vi 362 (زه). (54) *Asās* (يفح) ii 367. *El ʿAskari* 233 (القواطع); *ʿAmud* 110

كَمْ أَجْتَبَنَ مِنْ لَيْلٍ إِلَيْكَ وَوَاعَسْتُ بِنَا أَلَيْدَ أَعْتَقَى الْمَهَارَى الشَّعَائِعُ

أَرَى إِبِلِي وَكَانَتْ ذَاتَ زَهْوٍ إِذَا وَرَدَتْ يُقَالُ لَهَا قَطِيعُ
تَكْنَفُهَا الْأَرَامِلُ وَالْيَتَامَى فَصَاعُوهَا وَمِثْلُهُمْ يَصُوعُ
وَطِيبَ عَنْ كَرَائِمِهِنَّ نَفْسِي مَخَافَةً أَنْ أَرَى حَسْبًا يَضِيعُ

سَقَيْنَ الْبَشَامَ الْمَسْكَ ثُمَّ رَشَفْنَاهُ رَشِيفَ الْغُرَيْرِيَّاتِ مَاءَ الْوَقَائِعِ

وَمَا النَّاسُ إِلَّا كَالْدَيَّارِ وَأَهْلِهَا بِهَا يَوْمَ حُلُوهَا وَغَدَوْا بِالْأَقْعِ

حَتَّى إِذَا حَزَّتْ مِيَاهُ رُزُونِهِ وَبَايَ حَزَّ مَلَاوَةٍ يَتَقَطَّعُ

إِذَا أَعْتَفَاهَا صَحْصَحَانُ مَهِيْعٍ مُبْنَقُ بِآلِهِ مُقْنَعُ

إِذَا الصَّبْحُ عَنْ نَابٍ تَبَسَّمَ شَمْنُهُ بِأَمْثَالِ أَبْصَارِ النِّسَاءِ الْخَوَالِعِ

(55) Anas (وعسى) ii 339.

(56) El Qali in 166.

(57) Anas (وقع) in

342. (58) TA (رغيو) x 263; 1 Athir, Nihaya iii 151. By Labid, Drw. (al Khahh) p. 220.

(59) 1 Sukkat Alfaz, p. 301, but Mufaddl Cairo in 104; Gamhara 130, LA

(60) LA (بنق) xi 344; sv in 39 and TA ix 215 rightly ascribe to أبو ذؤيب.

(61) Anas (خلع) i 161; a variant of Drw. iv 54. TA vi 300.

طويل

٦٢

وَقَدْ عَلِمْتَ أَسْمَاءُ أَنْ حَدِيثَهَا نَجِيعٌ كَمَا مَا أَسْمَاءُ نَجِيعٌ

خامس

٦٣

تَعْصِي الْإِلَهِ وَأَنْتَ تُطَاهِرُ حَبَّهُ هَذَا مُحَالٌ فِي الْقِيَابِ بِدِيعٍ
أَوْ كَانَ حُبُّكَ صَادِقًا لَا طَعْتَهُ إِنْ الْمُحِبِّ لِمَنْ يُحِبُّ مُطِيعٌ

طويل

٦٤

أَلَمْ يَأْتِهَا أَنْتَى تَلَبَّسَتْ بَعْدَهَا مُفَوَّةٌ صَوَاغَهَا غَيْرُ أَخْرَقَا

بسيط

٦٥

مَوَارِدُ الْأَضْبَعِ مِثْلُ الْحَيْدِ حَارِكُهَا كَأَنَّهَا طَالَتْ فِي دَفِّهَا بَلَقُ

خامس

٦٦

أَلَمْ أَنْبِهِ إِذْ قَامَ يَكْشِفُ عَامِدًا عَنْ سَاقِهِ كَاللُّوْلُو الْبَرَّاقِ
لَا تَعْجِبُوا أَنْ قَامَ فِيهِ قِيَامَتِي إِنْ الْقِيَامَةُ يَوْمَ كَشَفَ السَّاقِ

طويل

٦٧

وَنَهَبَ كَجَمَاعِ الثُّرَيَّا حَوَيْتَهُ بِأَجْرَدٍ مَحْتَوٍ الْأَصْفَاقَيْنِ خَفِيقِ

طويل

٦٨

إِذَا فَارَقْتَهُ تَبْتَغِي مَا تَعْيشُهُ كَفَلَهَا رَذَايَاهَا الرَّقِيعُ الْهَبْنَقُ

(62) TA (نَجِيع) v 519 (63) El Galiz, von Vloten l.d. besutes 183. (64) Agh. xvi 127
(65) LA (طويل) xli 119; TA vii 121. (66) Mostafarafi n 28 (67) Asās, جمع i 88,
LA (جمع) ix 407; TA v 305 (anon.), with second line, عَشَا بِمُخْتَابِ الْأَصْفَاقَيْنِ خَفِيقِ
—by خَفِيقِ بْنُ نُدْبَةَ Asma'yyat. ed. Ahlwardt No. 51 v. 12. See ante No. 30 (68) LA
(هَبْنَق) xli 241, TA vii 93.

إِذَا أَرَادُوا دَسْمَهُ تَنَفَّقَا

طويل

٧٠

وَمَا شَنْتَا خَرْقَاءَ وَادٍ كَالَاهُمَا سَقَى فِيهِمَا مُسْتَعْجِلٌ لَمْ تَبْلَلَا
بَاتَّبَعَ مِنْ عَيْنِكَ لِلدَّمْعِ كُلَّمَا تَعَرَّفَتْ دَارَا أَوْ تَوَهَّمَتْ مَنْزِلَا

طويل

٧١

فَاصْبِرْ أَجْلَى الطَّرَفِ مَا يَسْتَرِيدُهُ يَرَى الشَّهْرَ قَبْلَ النَّاسِ وَهُوَ نَحِيلٌ

وافر

٧٢

مَرَرْنَا عَلَى الْعَجَالِزِ نِصْفَ يَوْمٍ وَادَيْنِ الْأَوَاصِرِ وَالْجَلَالَا

طويل

٧٣

لَمْ تَعْلَمَا أَنَا نَيْشٌ إِذَا دَنْتَ بِأَهْلِكَ مِنَّا طَيَّةٌ وَحُلُولٌ

طويل

٧٤

وَيَشْرِبْنَ أَجْنَا وَالنَّجُومُ كَانَهَا مَصَابِيحُ دَحَالٍ يُذَكِّي ذُبَالَهَا

بسيط

٧٥

يُظَلُّ مَرْتَبْنَا لِلشَّمْسِ تَصْهَرُهُ إِذَا رَأَى الشَّمْسُ مَالَتْ جَانِبًا عَدَلَا
كَانَهُ حِينَ يَمْنَدُ النَّهَارُ لَهُ إِذَا اسْتَقَامَ يَمَانٍ يَقْرَأُ الطُّولَا

(69) LA xii 237. (نقى)

(70) Lane 1384, LA xiv 116; TA x 181, El

Gauh. n 495, LA (بهلل) xiii 67 (see note); TA vii 232, Safad; I Khall. (Cairo) i 405; El Qali i 212; El Ukbari ii 50, Ma'ahid at Tansis ii 90 (most of these with variants).

(71) LA (شهر) vi 101; TA iii 321, Faq i 337, Gawal. Such. 93. (72) LA (عجلز) vii

241; TA iv 53; Yaqūt (عجلز).

(73) LA (يشش) viii 134, TA iv 283. (74) (دحل)

xiii 253; TA vii 319, Lane 857

(75) Maghūbat al M'ām 195.

وَإِنِّي لَمَدْلَاجٌ إِذَا مَا تَنَاسَكَتْ مَعَ اللَّيْلِ أَحْلَامُ الْهَدَانِ الْمَثْقَلِ

نَلِمُ بَدَارٍ قَدْ تَقَادَمَ عَهْدُهَا وَأَمَّا بِأَمْوَاتِ الْمَ خَيَالِهَا
وَكَيْفَ بِنَفْسٍ كُلَّمَا قِيلَ أَشْرَفَتْ عَلَى الْبَرِّ مِنْ حَوْصَا هَيْضِ أُنْدِمَالِهَا

إِلَى عَطَنِ رَحْبِ الْمَبَاةِ أَهْلِ

أَلَمَّا عَلَى الدَّارِ الَّتِي لَوْ وَجَدْتَهَا بِهَا أَهْلُهَا مَا كَانَ وَحْشًا مَقِيلَهَا

كَانَ الْقَوْمُ عَشُوا لَحْمَ صَانٍ فَهُمْ نَعَجُونَ قَدْ مَلَتْ طَلَاهُمُ

كَانَهَا خَاضِبٌ زَعَرُ قَوَادِمِهِ أَجْنَى لَهُ بِاللَّوَى أَهْ وَتَنُومُ

(76) *Hayawân* iii 113. (77) *Es-Suyûti*, *Shaw* 70; *Ham' al Haw*, iv 183; *Mughni* 24; *Howell* ii 504; 'Aini iv 150, 151; *Uâqr* 253, *Khiz* iv 427, 428 (attributing to al Farazdaq). By al Farazdaq, *Diwân Boucher* p. 1^{re} en. 1, 2. (78) *Shaw* ii 81—by al Hutai'a lxxvii 13a. (79) *Baqr Gami' ash Shaw*, *Qum* 1308 p. 60. (80) *LA* (نعم) iii 203; *TA* ii 107, *El Gauh*, i 165 (anon.); *Fiqh* 124 (anon.). (81) *LA* (وعر) v 411. *TA* iii 231, *Asas* i 261. By *Alqama Ahl* 112 c. 17.

خَلِيلِي عَوْجًا بَارَكَ اللَّهُ فِيكُمْمَا عَلَى دَارِ مَيِّ أَوْ إِلْمَا فَسَلَمًا
 كَمَا أَنْتَمَا لَوْ عَجْتَمَا بِي لِحَاجَةٍ لِكَانَ قَلِيلًا أَنْ تَطَاعَا وَتَكْرِمَا
 إِلْمَا بِمَحْزُوبٍ سَقِيمٍ وَأَسْعِفَا هَوَاهُ بِمَيِّ قَبْلَ أَنْ تَتَكَلَّمَا
 أَلَا فَاحْذَرَا الْأَعْدَاءَ وَاتَّقِبَاهُمَا وَرَسَا إِلَى مَيِّ كَلَامًا مُتَمَّا

يسيط

٨٣

يُسُّ الْمَنَاحَ رَفِيعٌ عِنْدَ أَخِيَةِ مِثْلُ الْكَلَى عِنْدَ أَطْرَافِ الْبِرَاعِمِ

يسيط

٨٤

بِرَهَا مَكْنَفَةٌ أَكْنَفَهَا قَسْبٌ فَكَتْ خَوَاتِيمَهَا عَنْهَا الْأَبَازِيمُ

طويل

٨٥

أَلَا لَا تَبَالِي الْعَيْسُ مَنْ شَدَّ كُورَهَا عَلَيْهَا وَلَا مَنْ زَاعَهَا بِالْخَرَائِمِ

طويل

٨٦

هَلْ تَعْرِفُ الْعَهْدَ الْمَجِيلَ رَسْمَهُ

واحد

٨٧

تَمَامُ الْحَجِّ أَنْ تَقِفَ الْمَطَايَا عَلَى خُرْقَاءَ وَاضِعَةِ اللَّثَامِ

(82) LA (روا) xix 36

(83) TA (مرعم) vii 200.

(84) LA (بزم) xiv 315.

(85) LA (زوع) x 7, TA x 371, TA (زوع) vi 15

(86) LA (عهد) iv 308; TA ii 442.

(87) Agh xvi 126, xx 141; I. Khal ii 449, Es-Suyuti Shaw 150; Khiz 152, Hamdani 143; Gāhuz l.d. beautés 205, I. Khal. Wust. 534; Kashshaf 133; Muhibb 268; I. Qut. 336; Hamāsa ii 375.

وَأَضْطَرُّهُمْ مِنْ أَيْمَنِ وَأَشَامِ صِرَّةً صَعَصَاعٍ عِتَاقِي قَتِمِ

بَيْتٌ أَطَافَتْ بِهِ خَرْقًا مُهْجُومٌ

قَدْ أَقْطَعَ الْخَرْقَ بِالْخَرْقَاءِ لَاهِبَةً كَانَمَا إِلَهَا فِي الْإِلِ إِزْمِيمٌ

وَخِفَاءُ الْقَى اللَّيْثُ فِيهَا ذِرَاعُهُ فَسَرَتْ وَسَاءَتْ كُلُّ مَاشٍ وَمُضَرِّمٌ

تَمْشَى بِهَا الدَّرْمَاءُ تَسْحَبُ قُصْبَهَا كَأَنْ بَطْنَ جُبْلِي ذَاتِ أَوْنَيْنِ مَتِيمٌ

كَأَنَّ الرِّيَّاحَ الذَّارِبَاتِ عَشِيَّةً بِأَطْلَالِهَا يَنْسُجْنَ رِبْطًا مَرَسَمًا

وَرَادَ أَسْمَالِ الْبِهَائِ السُّدْمِ فِي أُخْرِيَّاتِ الْغَبَشِ الْمَغِمِ

لَا سَافِرُ النَّيِّ مَدْخُولٌ وَلَا هَبِجٌ عَارَى الْعِظَامِ عَلَيْهِ الْوَدْعُ مَنْظُومٌ

تَخَوَّفَ السَّيْرِ مِنْهَا تَامِكًا قَرْدًا كَمَا تَخَوَّفَ ظَهْرُ النَّبْعَةِ السَّفْنُ

(88) LA (صعصع) x 68; TA v 414 by Ru'ba. Diw. Ahlw. lii vo, I, 2. (89) LA (خرق) xi 362. (90) LA (رَمَ) xv 165; TA viii 328. LA ascribes to Dhu'r Rummah i 221. (91) LA (أَوْنِ) xvi 181, 182; TA ix 131. (92) Asās (رسم) iii 207. (93) LA (سدم) xv 176. (94) Sibaw i 233 by Ibn Muqbil. LA (هيج) iii 207. (95) Schwarzlose 269; Haffner 31. I. Sul xiii 277 (anon.); El Qālī ii 113 (anon.); LA (سفن) xvii 72, TA ix 236; El Gauh. ii 382, LA (margin) ascribes to Ibn Muzāhima. Agh v 165 ascribes to Muzāhima ath-Thumali; Asās (خوف) i 167 to Zuhair; Baidhawī i 250 says by Abū Kābir al Hudhālī.

جَزَى اللَّهُ الْبَرَّاقِعَ مِنْ ثِيَابٍ عَنِ الْفِتْيَانِ شَرًّا مَا بَقِينَا
يُوَارِينِ الْمِلَاحَ فَلَا نَرَاهَا وَيَخْفِينِ الْقِبَاحَ فَيَزِدْهِنَا

طويل

٩٥

أَلَا أَبْلِغِ الْفِتْيَانِ عَنِّي رِسَالَةً أَهَيْنُوا الْمَطَايَا هُنَّ أَهْلُ هَوَانٍ
فَقَدْ تَرَكْتَنِي صَيْدَحَ بِمَضَلَّةٍ لِسَانِي مُلْتَاثٌ مِنَ الطَّلَوَانِ

طويل

٩٨

وَذُو الشَّنْءِ فَاشْتَاهَ وَذُو الْوَدِّ فَاجْزَاهِ عَلَى وَدِّهِ وَأَزْدَدَ عَلَيْهِ الْغَلَانِيَا

طويل

٩٩

أَلَا حَبْدَا أَهْلَ الْمَلَا غَيْرَ أَنَّهُ إِذَا ذُكِرْتُ مَيَّ فَلَا حَبْدَا هَبَا
عَلَى وَجْهِ مَيَّ مَسْحَةٌ مِنْ مَلَا حَةٍ وَتَحْتَ الثِّيَابِ الْخَزْيُ إِنْ كَانَ بَادِيَا
أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْمَاءَ يَخْلَفُ طَعْمَهُ وَإِنْ كَانَ لَوْنُ الْمَاءِ أَيْضَ صَافِيَا
إِذَا مَا أَتَاهُ وَارِدٌ مِنْ ضَرُورَةٍ تَوَلَّى بِاصْعَافِ الَّذِي جَاءَ ظَانِيَا
كَذَلِكَ مَيَّ فِي الثِّيَابِ إِذَا بَدَتْ وَأَثْوَابَهَا يُخْفِينِ مِنْهَا الْمَخَازِيَا
فَلَوْ أَنَّ غِيلَانَ الشَّقَى بَدَتْ لَهُ مُجَرَّدَةً يَوْمًا لَمَا قَالَ ذَا لِيَا

(96) I. Kh. Wust. 534; Safadi. (97) Agh. xvi 126 (Cod. Mon. الركيان).
(98) LA (غلا) xix 368 (99) Hamasa 679; I. Qut. 335; Agh. xvi 120, 119; I. Khall.
534; Esh-Shar. ii 40; Khiz. i 52; Safadi (غيلان); Az-Zaggagi Amali 57; I. Qaiya al
Gauziyya p. 79; 'Airi iv 12 (ascribes to Kanza, and in Agh. Dhu 'r-Rumma repudiates
authorship); LA (مصحح) iii 494; BM in margin of Itii v. 51.

كَقَوْلٍ مَضَى مِنْهُ وَلَكِنْ لَرَدُّهُ إِلَى غَيْرِ مَيِّ أَوْ لَأَصْبَحَ سَالِيًا
فِيَا ضِعَّةَ الشَّعْرِ الَّذِي لَمْجٌ فَاتَّقَضَى بِيَمِي وَلَمْ أَمْلِكْ ضَلَالًا فَوَادِيَا

طويل

١٠٠

وَحَلْتُ سَوَادَ الْقَلْبِ لَا أَنَا بَاغِيَا سِوَاهَا وَلَا فِي حُبِّهَا مُتَرَاخِيَا

طويل

١٠١

أَلَا هَلْ إِلَى مَيِّ سَبِيلٌ وَسَاعَةٌ تُكَلِّمُنِي فِيهَا شِفَاءُ لِمَا بِيَا

١٠٢

فَإِنْ تَنْجُ مِنْهَا تَنْجُ مِنْ ذِي عَظِيمَةٍ وَإِلَّا فَاِنِّي لَا إِخَالَكْ نَاجِيَا

(100) Muḥṭāṭ (سود) i 1023.

(101) Es-Suyūṭī Ham' iii 150.

(102) Balhaqī

Mahāsīn (Schwally) 382, (Cairo) ii 41

THE DÍWÂN
OF
DHU 'R-RUMMAH

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

C. F. CLAY, Manager

LONDON: FETTER LANE, F.C. 4



NEW YORK: G. P. PUTNAM'S SONS

BOMBAY, CALCUTTA, MADRAS, MACMILLAN AND CO., LTD.

TORONTO: J. M. DENT AND SONS, LTD.

TOKYO: THE MARUZEN-KABUSHIKI KAISHA

THE DIWÂN
OF
GHAILÂN IBN 'UQBÂH
KNOWN AS
DHU 'R-RUMMAH

EDITED BY
CARLILE HENRY HAYES MACARTNEY
SOMETIME SCHOLAR OF CLARE COLLEGE, CAMBRIDGE.

186822
18 1 24,

CAMBRIDGE
AT THE UNIVERSITY PRESS
1919

PRINTED IN GREAT BRITAIN.

PREFACE

AT the time that I first undertook the preparation of an edition of the *Diwân* of *Dhu 'r-Rumma*, the first and, as it has turned out, the most complete collection of his poems at my disposal was contained in a MS volume (referred to as D) lent to me by the India Office and numbered 1240 in the catalogue of the Library*. I had not long commenced this undertaking when Prof. Margoliouth, hearing how I was employed, very generously lent me a copy, made for his own use, of the MS in the Khedivial Library, Cairo (Adab 562). To this copy I refer under the initial C. Prof. Margoliouth at the same time kindly lent me his own transcription of a MS in the Leyden University Library (2028). This latter MS, itself a copy, transcribed A.D. 1880, from an original in al Madina, contains the text, without glosses, of thirty-eight of the longer poems. Prof. Margoliouth's transcription I refer to as L. The MSS C and D are furnished with scholia; and, neither in text nor gloss, is there much difference between the two MSS, except in the order of the poems and in the scholia to the *first* poem, *Diwân i*. In C it is expressly stated that these latter glosses are the work of a certain Abu'l Fath al 'Â'idi—D's scholia I conclude are those of the original from which both MSS were transcribed. D makes no mention of Abu'l Fath.

Through the instrumentality of my friend Mr Fr. Krenkow, I had the opportunity of examining a transcript made by the late Prof. Thorbecke of a Leyden MS (Cod. Lugd. 287) giving the text and scholia of *Diwân lxi* and of the first twenty verses of *Diwân lxxxi*. This transcript (to which I refer as Lugd.) was most obligingly lent me by the Deutsche Morg. Gesellschaft—to whom I owe my best thanks for the loan. At the same time they sent me a transcript (L^e) of a MS (Lugd. 2029) and also Prof. Thorbecke's careful collation of Agh. xvi, pp. 110–130, with the two MSS of that work in the Munich Library. This excerpt contains the life of *Dhu 'r-Rumma* and many extracts from his *Diwân*, supplying in some cases new and valuable readings.

* This MS is by far the most corrupt in text, and the scholia are frequently illegible.

Through my fortunate acquaintance in 1907 with the Nawâb 'Imâd al Mulk Sayyid Husain Bilgrâmi C.S.I. I have had the advantage of collating my work with two other MSS—both modern and without commentary derived from the same sources as C' and L, to which I refer under the initials C'(1) and C². Prof. Geyer of Vienna, to whom I take this opportunity of offering my best thanks for his willing help to me, a stranger, has supplied me with a considerable number of citations from the *Diwân* of Dhu 'r-Rumma with their references. Some of these I had overlooked and his more complete collection has been of great service to me.

The work I cite as (BM) is the MS Add. MS 7573 in the Library of the British Museum, of which I have a photographic reproduction. On the title page it purports to be the recension of al Asma'i and was transcribed A.H. 740 (A.D. 1339) by Muhammad 'bn 'Ali 'bn Madhikûr. The text is mostly written in groups of three consecutive verses followed by their appropriate gloss in one paragraph. The scholia are very concise and the vocalization only partial and not uniformly trustworthy. BM* is merely a repetition, at the end of the MS, of the text and scholia of *Diwân i*, vv. 15—64.

BM(1) is a photographic reproduction of an extract from the MS in the British Museum, Add. MS 7530, and gives the text and scholia of *Diwân i*, lii, lxxvii and lxxv.

BM(2) is a photographic print of an extract from the MS in the British Museum, Or. 415. This is a fine MS with exceptionally voluminous glosses and fully vocalized text. The glosses are probably by Ibn as-Sikkîr.

By far the most valuable MSS I have had the rare good fortune to have been able to consult are the MSS I refer to as "Const." and "Ambr." The first is a MS in the Library of the Faiziyyah Mosque in Constantinople, No. 1677. Through the instrumentality of Dr Rescher I have been able to get a photographic print of this MS, which is fully and accurately vocalized and provided with scholia. The second, "Ambr.," is a MS now in the Ambrosian Library in Milan, where I examined it and subsequently, through the permission of the Prefetto, Sig. Ratti, I have had a photographic print taken of it. This MS was I believe brought from Şan'â', and was at one time in the disposition of Dr Griffini, from whom the Ambrosian Library acquired it. These two MSS have a certain portion—about the half of each—common to both and are evidently selections from the same more complete original. Each

has a further portion not to be found in the other. The portion they have in common is identically the same in each; but in Ambr. there are a few faults of careless transcription not to be found in "Const.," which is throughout most accurately written. Altogether, between the two, we have a trustworthy text and valuable scholia for fifty-eight poems of the total of eighty-seven included in the whole *Diwân*.

It is a source of great regret to me that I did not acquire the photographic facsimiles of these two MSS till after a considerable portion of this work was already in print. The bulk of the corrigenda in the annexed table are made to conform with the readings of these two MSS, in particular with those of "Const." The last leaves of Ambr. are unfortunately missing and with them the colophon, but that of "Const." is particularly interesting, inasmuch as the scribe there makes reference to another portion of the MS from which he makes his copy, and this is probably the portion given in Ambr. He also states that the original text was based on that taught by Abu Naṣr (the nephew of al Asmaʿī), and, collaterally (through a complete chain of transmission, beginning with Abu Ishaq Ibrahim ʿbn ʿAbd Allāhī ʿn-Nugairamī,) also on that handed down by Aswad ʿbn Dubʿān who, as his Rāwī, had it from Dhu ʿr-Rummaḥ himself.

That between all the more extensive MSS furnished with scholia there is the relation of a more or less common source and original seems probable. BM twice cites Abu Ishaq, that is: Abu Ishaq Ibrahim ʿbn ʿAbd Allāhī ʿn-Nugairamī. The scholia of C (and to some extent also of D) to *Diwân* vii *ra.* 42 -- 52 are identically the same as those of BM. D cites Abu ʿAmr ash-Shaibānī (*Diwân* x 16). D and C cite Abu Naṣr as from al Asmaʿī (*Diwân* lvii 31, 40, 67; xxxv 32) and al Asmaʿī himself xxx 45 etc. In fact, I think we may conclude that the original text was that of al Asmaʿī and that the glosses were largely based upon the commentary of ash-Shaibānī, and finally, that the account given in the colophon of Const. of the provenance of the text is substantially worthy of our belief. This colophon appears to me so important that I have transcribed it, as far as it is decipherable, and it is added herewith:

* The MSS Const. and Ambr. mostly cite the authority of ash-Shaibānī. Abu Naṣr, besides the learning he had acquired through the teaching of his uncle, al Asmaʿī, is said (Ishād i 405) to have largely quoted ash-Shaibānī.

قالوا به الأصل
القول منه بحسب
الجملة والطائفة

آخر شعر ذي الرمة

وافق الفراغ منه ثمان خلون من صفر سنة ثمانين وتسعين وثلاثمائة
كتبه عبد الكريم بن الحسن بن جعفر بن خليفة العلبي¹
غفر الله له ولوالديه ولجميع المسلمين
لنعه

والحمد لله تعالى وصلواته على سيدنا محمد نبيه . indecipherable

شاهدت على الأصل الذي نقلت منه هذه النسخة ما هذه صورته

قرأ على هذا الجرد والذي قبله مولانا الشيخ الجليل ابو القاسم عبد الجبار بن المطهر
التنوخي² قراءة تصحيح وذلك لما استعلق من معنى وإعراب وذلك في شهر سنة اثنتين
وسبعين وأربعمائة وبعض شهر سنة ثلاث وسبعين وأربعمائة وحدثته أني فرأته على القاضي
الجليل ابن أبي عبد الله محمد بن سلامة بن جعفر القصاعي³ في داره بمصر في شهر
سنة احدى وثلاثين وأربعمائة وقال لنا قرأته على أبي يعقوب يوسف بن يعقوب بن
عزاز الجبيري⁴ قال فحدثنا ابو يعقوب⁵ قال قرأته على أبي الحسين علي بن أحمد
المهلبتي⁶ قال قرأته على أبي العباس أحمد بن محمد بن⁷ وأبو عن أبي العباس أحمد
بن يحيى ثعلب⁸ عن أبي نصر أحمد بن حاتم⁹ في شهر سنة ثمانين وثلاثمائة قال وقال
ابو يعقوب¹⁰ وقرأته أيضا على أبي القاسم جعفر بن شاذان القمي¹¹ عن أبي عبد محمد
بن عبد الواحد الزاهد¹² عن أبي العباس ثعلب¹³ عن أبي نصر¹⁴ في شهر سنة اثنتين
وسبعين وثلاثمائة وقرأت على ابن شاذان¹⁵ الشعر مسجودا من التفسير قال وقال الجبيري¹⁶
قال لي ابو الحسين المهلبتي¹⁷ قرأت شعر ذي الرمة أيضا على ابراهيم بن عبد الله
الجبيري¹⁸ عن أحمد بن ابراهيم العموي¹⁹ عن هلال بن العلاء الرقي²⁰ عن ابراهيم بن
المدر²¹ عن اسود ابن ضمعان²² عن ذي الرمة

وكتب علي بن عبد الرحمن²³ لما اكتسب بلاضامير في الثامن عشر من صفر سنة ثلاث
وسبعين وأربعمائة نقله عبد الكريم بن الحسن بن جعفر بن خليفة²⁴ كما وجدته في
الأصل

¹ Transcriber of Const. ² Yakūt Irshād ii 401. ³ k. al Anṣāb 456 [قاضي مصر].

⁴ Irshād ii 393. es-Suyuti Bughyat 425*. ⁵ Irshād i 277. ii 59, v 21. † a.h. (مصر) 385, teacher of (*), pupil of (11). ⁶ † a.h. 291 or 292. ⁷ Irshād ii 63. ⁸ † a.h. 302

(author of k. al Maqṣūr wal Mamdūd). ⁹ Irshād i 405 (nephew of al Aṣmaʿī). ¹⁰ † a.h. 220 or 231. ¹¹ cf. Ambr. gloss to Diw. x 53, Irshād ii 401, Maṣāʾir 1 ʿUṣhshāq of Gaʿfar bn

Ahmad es-Sarrāg. ¹² † a.h. 344, pupil of Thaʿlab (*). Irshād ii 134, 150, etc. ¹³ cf. Diw. xxvii 54, Irshād i 277, teacher of (*). ¹⁴ cf. Diw. xxvii 54. ¹⁵ cf. Diw. xxvii 54, Asq. xi 63, es-Suyuti Bughyat 410. † (at الرقة) a.h. 280. ¹⁶ cf. Diw. xxvii 54, Asq. i 166, Agh. xvii 24, xviii 160. † (at Madīna) a.h. 236. Irshād ii 134 master of Thaʿlab. ¹⁷ Diw.

xxvii 54. ¹⁸ Collated the MS Const. a.h. 473. ¹⁹ Diw. xxvii 54. ²⁰ Diw. xxvii 54. ²¹ Diw. xxvii 54. ²² Diw. xxvii 54. ²³ Diw. xxvii 54. ²⁴ Diw. xxvii 54.

رواية ذي الرمة²⁵ ²⁶ Collated the MS Const. a.h. 473.

It only remains for me to acknowledge my deep sense of gratitude for the ready help which has been extended to me in the prosecution of my undertaking. My special thanks are due to Dr R. A. Nicholson for revising the proofs of the first ten poems (as they originally stood), and for many valuable suggestions for advice, and other help to Sir Chas. J. Lyall, to Prof. A. A. Bevan, and (through Mr Krenkow) to Prof. Nöldeke of Strasburg and August Fischer of Leipzig; and to the University of Leyden for the loan of a MS of the *Islah al Manṭiq*.

Professors A. A. Bevan and E. G. Browne have in the most generous manner each munificently contributed to the expense of printing this work.

I am much indebted to Mr A. G. Ellis of the India Office Library for help in bibliographical matters.

Finally, and in a most especial degree, I owe a debt of the deepest obligation to my friend Mr Fr. Krenkow. In the midst of business cares, much aggravated by the present war, all the proofs have been read and revised by him and suggestions made and errors noticed and corrected. His phenomenal industry has supplied me with a number of references to authors of whose works I do not possess a copy, and, in fine, whatever of credit there may be in producing this work is in a large measure due to his collaboration.

C. H. H. MACARTNEY.

June 1918

NAMES OF PERSONS, TRIBES, ETC. MENTIONED IN THE TEXT OR NOTES

أَبَان بن الوليد بن عَقْمَةَ الْبَحْلِيِّ Deputy of
Khalid ibn 'Abd Allāh al Qasrī. xxi 25*
إِبْرَاهِيمَ (شَيْخ) (1) xxx 66,
67, lxxviii 20

إِبْرَاهِيمَ بن هَاشِمَ بن الوليد بن الْبَغِيضَةِ (2)
ابن عبد الله ابن عمرو بن مَسْرُومَ
الْمَسْرُومِيِّ. A patron of Dhu 'r-
Rummaḥ. lxxviii 1, 19, 20

إِبْرَاهِيمَ بن الْبَغِيضَةِ بن عبد الله بن
مَسْرُومَ بن عمرو بن عبد الله ابن
خالد بن حَزَامَ بن حَوَالِدَ بن أَسَدَ
الْأَسَدِيِّ الْحَزَامِيِّ أَبُو إِسْحَاقَ الْمَدَنِيِّ
Gram. taught Thā'ib, Coloph.
Const. xxvii 54

(أَبُو إِسْحَاقَ) إِبْرَاهِيمَ ابن عبد الله (1)
السَّجَرِيِّ Gram. Coloph. Const. xi
8; xxvii 54; lii 32

إِبْرَاهِيمَ بن أَحْمَدَ الْقَيْسِيِّ (3) Gram.—as
أَبُو رِيَّاشَ cited xlv 6; lxx 12

أَبُو رِيَّاشَ. xxx 40, in gloss called
ابن الصَّبَاحِ, the Hunaḥite ruler.

عَمِيدَ, ابن الأَبْرَصِ

هَاشِمَ, ابن أبي الْعَاصِي

عَمْرُو بن أَحْمَرَ الْبَاهِلِيِّ [ابن أَحْمَرَ
lxxviii 7

عَمْرَانِ, ابن أَحْمَدَ

عَمِيدَ. A patron of Dhu 'r-Rummaḥ,
xlvi 66. Possibly ابن بَشْرَ بن

مَرْوَانَ بن الْحَكَمِ الْأَمْوِيِّ

شَهَابَ بن عَبَّادَ بن قَلْعَ بن جَعْدَرِ (ابن جَعْدَرِ
called ابن جَعْدَرِ after his great grand-

father جَعْدَرِ, so termed because of his
short stature, his real name being Rabi'a.
Agh. iv 141 says: جَعْدَرِ بن ضَمِيْعَةَ بن
قَيْسِ أَبُو النَّامِعَةِ واسمه رَبِيعَةُ
السَّامِعَةِ. lxxvii 83

أَحْمَدَ, ابن حَاتِمَ

الْمَلَأْذِمَ, ابن حُرَيْثَ

ابن حُوَظَ. xxix 56, 57, a man of the Banū
Qur' Quis

دَاوُدَ, ابن دَاوُدَ, Solomon, son of David. 1 11

الْإِبِلَ, ابن رَأْيَ الْإِبِلَ. The poet Gaudal son of
Ra'ī Ibl, satirized. xix 6

عَمْرَانَ, ابن رِيَّاحَ

ابن سَعْدَ, a member of the tribe Sa'd. xxix 46

عُتَيْبَةَ, ابن طَرْثُوثَ

حَارِثَ, ابن طَالِمَ

بَلَالَ, ابن الْعَامِرِيِّ

[عَدَ اللَّهِ] ابن عَبَّاسَ, cited by Hammād ibn
Zaid the Rāwī. lxxv 78

المُهَاجِرَ, ابن عبد الملك

أَبُو عَدْنَانَ, Dhu 'r-Rummaḥ. xxx 71 ('Ad-
nān was his tribal ancestor)

مَالِكَ بن الْمَدَنِيِّ, ابن عَمْرَةَ

ابن قُتَيْبَةَ, cited x 5

ابن قُرَيْشٍ, a member of the tribe Qirāsh of
Māhira. lxxx 33. Cf. I. Duraid, geneal.
323ⁿ and note B

عَمْرُو, ابن كُثُومَ

عَمْرُو بن عبد الْعَزِيزِ, ابن أَيْلَى
lxiv 35

ابن مَحْدَدَ. Gram. xli 6

* The references throughout are to the number of the poem and the verse. In the *Diwān* these appear as No. 21, v 25

- المُعْتَرِّ, the Khalif, and an admirer of Dhu 'r-Rumma's poetry. xlvi 36 note
- ابن مَيَّادَة, poet, certain verses of Dhu 'r-Rumma attributed to him. lxii 43 note
- عمرو, ابن هند
- المهاجر, ابن وائل. see احمد
- احمد, ابن يَحْيَى
- ابن يعفر, poet, cited xxx 2
- ابناء النوار, name given to the tribes descended from Zaid Manât through Mâlik and Han zala. xxx 52.
- زاد الركب [ابن المَغِيرَة] ابو أمية. lxvii 74, see
- عامر ابو بَرَّة, son of Abû Mûsâ and father of Bîlal. xxxv 1, 60
- ابو بَكْر (1) The Khalif. xxxv 63; xxxvii 1
- (2) Gram. (الحسن محمد) ابن. ابو بكر (الحسن محمد) ابن. xxxix 1
- (3) ابو بكر بن عيَّاش, cited lxvi 2
- ابو جابر. Gram. cited lxvii 80
- ابو الحارث, Kuya of Dhu 'r-Rumma
- ابو حزام. Gram. cited x 6
- ابو الحسين. Gram. Colophon Const. ابو الحسين علي بن احمد المَهَبِّي and, xxxix 1, cited as المَهَبِّي
- ابو ذؤيب, poet, cited xi 6; lxii 21; lxvii 79
- ابو ريش, see ابراهيم
- ابو زيد, poet, cited xxxix 23
- ابو الزحف (الذليلي), poet, cited xxviii 35
- ابو زيد, cited liii 22
- ابو سعيد عبد ملك بن. Gram. ابو سعيد. قرئب الاصمعي. cited i 5, lxxv 81; lxxxi 43. As الاصمعي cited in schol. and notes *passim*
- ابو سهر الغدوي, leader of the Ribâb, xxx 43. The schol. says this was ابن عطفة بن عوف, others يزيد, شداد (عوف بن عطية): see عوف
- ابو شعل, at battle of الحَوْع. xxvii 25

- بَطْنُ الصَّبَاء, see ابو الصَّبَاء
- احمد, ابو العباس
- ابو عبيدة, mentioned xxviii 35
- بلال (1) see ابو عمرو
- ابو عمرو اسحاق بن مراد الشَّيْبَانِي. (2) Gram. x 16; lii 29 and (as عمرو) Div. *passim*
- مالك, ابو غسان
- الكلابي (ابو الغجر), cited lxxvii 11
- العمان بن المذخر, see ابو قابوس
- ابو موسى الاشعري عبد الله بن, أبو موسى arbitrator between 'Ali and Mu'awiya after battle of Siffin. xxxii 61, 63; xxxv 35, 60, 63; lvi 61, 77, lxxvii 33
- ابو السَّحْم, poet, cited xlvi 3; lii 15
- احمد, ابو نصر
- احمد بن ابراهيم القَتَوِي (1) أحمد. Gram. Colophon Const. xxvii 54
- (2) احمد بن محمد بن وِلَاد, transmitter of text, Colophon Const.
- (3) (ابو نصر) احمد بن خاتم, nephew and son in law of al Asma'i. xxxv 32; lvii 31, 67
- (4) احمد بن يحيى ثعلب. (ابو العباس) أحمد بن يحيى ثعلب. Gram. Colophon Const.
- أخضر, stallion ass. xvii 19
- الأخطل, poet, cited lxxxvii 54
- أد, tribal ancestor. xxv 43; xxx 52
- أَرْحَب, a considerable tribe of Hamdân. The relative (applied to a camel bred by this tribe) أَرْحَبِي. ix 20, lxx 31* pl. أَرْحَابِي. xlv 40
- أَزْد, tribe. xx 25
- إِسْحَاقُ بْنُ سُوَيْدٍ (الْأَدَوِي), discusses with al Asma'i a verse of Dhu 'r-Rumma's. xxix 23
- إِسْمَاعِيل, Ishmael, son of Abraham. xxx 26
- اصحاب العصار, lxxx 1. Probably refers to the followers of al Muhallab. Cf. Agh. v. 153, which describes how these people

defrauded and ill treated certain members of Dhu 'r-Rummal's family

أَسُودُ بْنُ ضُبَّانَ (or الأَسُودُ), Rawī of Dhu 'r-Rummal, Colophon Const. xxvii 53, 54

الأَشْعَرِيُّ (أَبُو عَمْرِو), brother of Bilāl. xxxv 52

أَبُو سَعِيدِ الأَصْمَعِيُّ, see سَعِيدُ

الأَعْسَى, poet, cited. xxxv 27, 28 (Ald. et Corr.); li 12; lxvii 77; lxxvii 12

أَعُوَجُ, stallion, relative أَعُوَجَاتِ. xxix 21.

أَعُوَجَى. lxxxi 12.

أَكْرَادُ. Kurds. xli 3

أَلِهَ, Allāh. iv 1 (as العرش). v 20, 21.

vii 1, 4; xx 4; xxii 80, 83; xxiii 17; xxvii 46; xxx 13, 23, 25; xxx 68, 70, 73; xxxv 53; xxxviii 22; xl 9; xli 47; xlvii 11.

liii 29; lvii 51, 64; lvi 10; lxxvi 74. lxxviii 20.

lxix 50, 51; lxxxi 2; lxxxv 2

أَمْرُؤُ الْقَيْسِ بْنُ سَعْدِ بْنِ زَيْدِ أَمْرُؤُ الْقَيْسِ

مَسَاةُ بْنُ تَمِيمٍ, tribe, a branch of Tamim, frequently satirized by Dhu 'r-Rummal for its unwarlike character, its addiction to agricultural pursuits, and want of hospitality. iii 2; xxiii poem, 17, 18, 19, 21, 23, 29, 37, xxvii 8, 10, 30, 42, 47, xxix 44, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 53, 54, 55, 56; xxxi 1, 2, 4; xlii 5, xlii 45, 47, 48; liii 19, 32, 33, 38, 40, 42; lxvi 72, 88, lxviii 83, 86, 87, 88, 92, lxxix 56, 58. The relative masc. مَرْثَى. xxiii 26, 28, xxvii 19, 44, 49, 50, 53, 54; fem. مَرْثِيَةٌ. xxvii 51, lxviii 85; pl. مَرْثِيَّاتٍ. xxiii 25; مَرْثَى الْقَيْسِ (أَبْنِ لُؤْلُؤِ الْقَيْسِ) member of tribe. lxvii 84 (called لُؤْلُؤُ الْقَيْسِ) lxvii 8, 10.

أَبْنِ لُؤْلُؤِ الْقَيْسِ (أَبْنِ حَجْرِ الْكَنْدِيِّ), the poet, cited xxix 34; lii 55. lxxxvii 44

أُمِّ سَالِمٍ, Kunya of Ummima beloved of Dhu 'r-Rummal. xv 3; xxiii 6; xlvii 3, 10, 11; 15. lxxii 1; lxxix 10, 41, lxxxix 2

أُمِّ مَوْسَى. xxvi 2

أُمِّمِيَّةُ, see سَالِمَةُ. xv 1

أُمِيَّةُ, Umayya, founder of the Umayyads. xlviii 67

أَوْسُ بْنُ حَجْرٍ, poet, cited l 5

إِيَادُ, son of Nizar ibn Ma'add. xxx 53

إِيَاسُ for إِيَاسُ q v.

أَيَّيْهَانُ, two chiefs of Ghassān. lxvii 87

ب

بَابِلْيَانُ, the Gemi Harūt and Marūt. xxiv 12

عَامِرُ وَبِلَالُ, see أَبُو بَرْدَةَ

عَمْرُ وَحَسَّانُ (بِنْتُ حَسَّانِ), see عَمْرُ; mother of Hubaira. xxv 42—she was of the Banū 'Adi ibn Mitrān

بِطْطَامُ بْنُ قَيْسِ بْنِ مَسْعُودِ, warrior, بَطْطَامُ

أَبْنِ قَيْسِ ابْنِ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو

أَبْنِ هَيْمَارِ بْنِ ذَهْلِ ابْنِ مَوْهٍ بْنِ شَيْبَانَ

called شَيْخُ وَائِلِ. xxx 33, slain by the

Banū Qalaba. lxvii 85. His kunya was

أَبُو الشَّيْبَاءِ. Yāqūt s.v. حَوْصُ says that

Dhu 'r-Rummal means by شَيْخُ وَائِلِ in

this verse and xxvii 22 شَيْبَانَ بْنِ

بَشْرِ (أَبْنِ أَبِي خَارِجِ الْإِسْدِيِّ), poet, cited xxx

18

أَبْنِ بَشْرِ بْنِ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ (أَبْنِ بَشْرِ

الْأَمْوِيِّ), governor of Kufa. xlviii 66

عَبْدُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ (عَبْدُ الرَّحْمَنِ)

بَكْرُ (الْحَجَلِيُّ), the tribe. xx 30

أَبُو بَكْرُ (بَنُ حَلَّابِ), tribal ancestor of al

Muhāgir. lxii 45

بَلَالُ (أَبْنِ أَبِي بَرْدَةَ بْنِ أَبِي مَوْسَى), Balāl of

Basra and patron of Dhu 'r-Rummal. xxxii poem, 51, 61, 62; xxxv 1, 35, 52,

54, 61, 72, 76, lvi 31, 51, 63, 64, 80, 93,

lx 1, called (after his grandfather) أَبْنِ

أَبْنِ أَبِي مَوْسَى xxxii 54 and أَبْنِ مَوْسَى

xxxii 61, xxxv 35 and أَبْنِ عَمْرِو xxxii 72;

xxxv 44, 49, 54, also أَبْنِ الْعَامِرِيِّ. lvi

34. أَبْنِ قَيْسِ. lvi 59

بَوَّابُ, Baww a man of the Banū 'Amr ibn

'Adi of the Banū Sa'd. lxviii 38

بُهَيْس, grandfather of Dhu 'r-Rummaḥ—
variously spelt in the genealogies بُهَيْش.
بُهَيْش, and بُهَيْس, see عَيْلان
بُهَيْس, owner of قَات غَسَل lxviii 82. Yākut
(مروءة) calls him بُهَيْس

ت

تَبَع, the Ḥunyarites, lxii 23
تَغْلِب, (تَبُو) Tribe, 'Amr 'bn Kulthūm the
Tughlibi slew 'Amr ibn Hind (i.e. 'Amr
ibn al Mundhur, king of Ḥira). xxx 35
تَمِيم, Tribe. xix 2 note; xx 22, 23, 32;
xxxvii 17, 40, xxix 16, 46; xxx 45, 47—
60; lvi 32, lxxv 62, lxxxv 41. Relatives
تَمِيمِي l 26, تَمِيمِيَّة xxix 16, xxx 17
تَوْبَةُ بَنِ الْحَمِير, poet, cited li 12
تَمِيم, عَدِي تَمِيم or تَمِيم عَدِي, tribe. xxx 37;
members of the Ribab. xxx 46.

ث

ثَعْلَب, see احمد

ح

حَدِيد, a stallion. xxxii 43, 54; lxxxi 18
حِرَانُ الْقَوْد, poet, cited xvi 6
حَرَم, a tribe. xxx 57, 60; lvi 20; lxxv 4
وَعَلَّةُ الْحَرَمِي, see وعلة
حَرَم, tribe. xxx 68
حَرِير, poet, cited vii 16, xh 32; lxxxi 21
الْحَبِيعَةُ (الْبَابِغَةُ), the poet, cited lxvii 79
and see البَابِغَةُ
أَبُو الْقَسِيمِ جَعْفَرُ بْنُ شَاذَانَ الْقَوِي (جَعْفَرُ)
Giram Colophon Const. 2 53
حَلْ بَنِ عَدِي, father of an Nawār
أَلْ جَلْ, a tribe of the
Ribab. xxvii 15, 27; xxx 52
جَلَان, a tribe of 'Amaza, famous bowmen.
i 57, lxxv 76, 82
جَبِيل, poet, cited vii 39

جَدَلُ بْنُ الْمُثَنَّى, poet, cited xxxv 28 (Add.
et Corr.)
جَوْشَنِيَّة, tribe (see Add. et Corr.). Rel. جَوْشَنِيَّة
lxxxvii 43
الْجَوْفَرِي, lexia. cited i 122

ح

حَارِثُ (أَبْنُ عَمْرُو) حَارِثُ بَنِ حَارِ. lxxix 56
الْحَارِثُ (أَبْنُ طَالِمٍ). lxxix 54
بَنُو حَارِث, tribe of the Banu al Ḥārith ibn
Ka'b defeated at the second battle of
Kulāh. xxx 57, 61; lxvii 86, also called
الْحَارِثِيُونَ. xxx 59
حَامُ (أَبْنُ تَوْح), Ḥam son of Nuh. lxxviii 17
حَبَشَان, Abyssinians, black people. ix 3
حَبَشِي, Abyssinian, black man. i 112. The
relative حَبَشِيَّة. xlvi 26, used for 'black'
or 'dark green'
حَصَان, father of Busra, mother of Hubaira,
whose son 'Umar is lauded by Dhu 'r-
Rummaḥ. He was of the Banu 'Adi ibn
Milkān and so connected with Dhu 'r-
Rummaḥ. xxv 42
الْحَزُون, stallion. xlv 5
حَكَمُ بْنُ عَبَّاسٍ (عَبَّاسُ) (or حَكِيمُ) (or حَكَمُ)
الْأَقْوَرُ الْكَلْبِي, satirized by Dhu 'r-Rummaḥ.
vi proem, 8
حَمِير, the tribes of Yaman who fought at
second battle of Kulāh. xxx 57
بَنُو حَسَنَةَ, tribes of Tamim, derived through
Maḥk and his wife an Nawār. xxvii 18;
xxx 52
حَبِيعَةُ, tribe of Bakr ibn Wā'il. lxxix 51, 53
أَهْلُ حَوْرَان, the tribe Imr 'l Qais, often
satirized by Dhu 'r-Rummaḥ, calumniously
so called. Ḥurān in the government of
Umaysiyya. xxix 44, lvi 31; lxxxix 60
الْمَرْوَةُ, a mare, ridden by Mas'ūd, great-
grandfather of Dhu 'r-Rummaḥ, at battle
of Hubāla. xxx 42. Her name is variously
given as الْغَضِيَاء (El Gaula) and الرَبِيعَاء
(Bekri)

حَوْشَد see حَوْشَد

حَيَّان, a tribe living on the coast between Yaman and 'Uman, usually called Mahra after Mahra ibn Haidlān—some say Mahra ibn Ma'add, xxix 37. Cf. "Shamsa" 'Ulm, Gibbs Mem. xxiv p. 30

ح

حَالِد, cited on a philological point. xvii 26

حَرْقَا, beloved of Dhu 'r-Rummaḥ. Ibn Qutayba p. 335 says she was من بني البكاء بن عامر بن صعصعة, hence called العامرية and البكائية. iv 4; xvi 7, 12, 27; xvii 12. xxviii 1, xxxix 35; li 6, 12, 13, lxvi 3, 7, 10, 12, 17, 21, 22; lxx 1, 5, 11

حُغَاف بن نُدْبَة, mentioned x 48

حُفَاف بن حَيَّان الأحمري, teacher of al-Aḥma'i, cited on text lxvii 41

حُغْدَف, wife of al-Yas ibn Mudar, tribal ancestress. xxx 77. آل حُغْدَف li 6, 12, 13, lxvi 3, 7, 10, 12, 17, 21, 22; lxx 1, 5, 11

حُكَّاء, poetess, cited xl 5; lvi 57

د

دَاحِس, stallion. xli 35

دَاعِر, stallion. xxvii 32

دُرَيْد بن الصَّمَة, poet, cited xxix 31

دُعَيَّ بن دَوَّاب, an offshoot of the tribe دَوَّاب [بنو] with whom Hishām (brother of Dhu 'r-Rummaḥ) was connected by marriage. xviii 30; lii 17. Cf. L.A., T.A. (دَوَّاب)

ذ

ذُو الرَّمَة, see عِيلَان

ز

زُبَيْد بن زُهَيْر, nickname of the poet زُهَيْر. satirized by Dhu 'r-Rummaḥ; cited lxviii 11; lxxvii 46. Dhu 'r-Rummaḥ calls him القُفَى, xix 5, and his son Gamdal, القُفَى, xix 7

زُهَيْر, the confederated tribes of زُهَيْر, the

زُهَيْر, the confederated tribes of زُهَيْر, the زُهَيْر, the confederated tribes of زُهَيْر, the زُهَيْر, the confederated tribes of زُهَيْر, the

زُهَيْر, the confederated tribes of زُهَيْر, the زُهَيْر, the confederated tribes of زُهَيْر, the زُهَيْر, the confederated tribes of زُهَيْر, the

زُهَيْر, the confederated tribes of زُهَيْر, the زُهَيْر, the confederated tribes of زُهَيْر, the زُهَيْر, the confederated tribes of زُهَيْر, the

زُهَيْر, the confederated tribes of زُهَيْر, the زُهَيْر, the confederated tribes of زُهَيْر, the زُهَيْر, the confederated tribes of زُهَيْر, the

ز

زَاد الرِّقَاب, a name given to three persons of conspicuous liberality in feeding their fellow-travellers. Qānūs (زَاد) gives their names as بنو الأسماء بنو عمرو and البُخَيْرَة. lxvii 74

زَنْج, a nubian, or black slave. iv 3

زُهَيْر (ابن أبي سُلَيْمَى المَزْنِي) زُهَيْر, the poet, cited lvi 6, 80; lx 18; lxvii 44; lxxvii 3, 7; lxxviii 42

زَيْد (meaning مَنَاء زَيْد), tribes descended from Tamim. xxvii 14; xxx 45; lxviii 90, 91

س

سَعْد (سَعْد بن زَيْد مَنَاء بن تَمِيم), a tribe. xix 3; xxvii 18, 25; xxix 46; xxx 45, 51; lii 30; lxvii 73; lxxxi 42

سُلَيْمَى (lxx 51) reproaches Dhu 'r-Rummaḥ for being too venturesome. Perhaps, by way of endearment, Salma daughter of Mayya and the beloved of Dhu 'r-Rummaḥ's son 'Alī. Aḥl. Dīw. al-Aḥma'i, p. 100

سَهْبَر, a spear-maker. lxxxi 36

سَهْمَر النُّجُوى, poet, cited vii 16

ش

شُبَيْر, a man of the Banū 'Amir ibn Ḥaḥ. lxvii 83

شَدَاد, see يَرِيد

شُدْقَم, stallion camel. lxxiii 15; lxxxii 18.

Relative شُدْقَمِيَّة xlv 42

شَدْن, either name of stallion camel, or of a district of Yanum. Relative شَدْنِيَّة viii 16; xi 46; l 11; lxviii 25

شَبْرُول, lxvii 74

شَبْعَلَة, author of the two verses cited lxvii 82 note. See Diw. al Farazdaq, Boucher 704, note

شَهَاب (هو), Shu'ban ibn Shihāb and his companions of the Banū Bakr ibn Wā'il, defeated at al Khau' by the Banū 'Adi. xxvii 22

شَيْبَان and أَبُو مَسْمَع, see above. Yākut, s.v. هَوَّع, calls him (not Bistam)

شَيْخ وَاثِل. Both men derived through Shu'ban from Bakr ibn Wā'il. xxvii 22

شَيْخ الْوَكْب, more correctly (with Khiz. iv 107) شَيْخ الْحَي, maternal uncle of Abū Mūsā. Probably Abū 'Amir who commanded (and was slain) at action of Antas (Tab. i 1667). lxii 61

ص

صَبَاح [عين] ابنا صَبَاح x 45

صَخْر, see يَزِيد

صُهَاب [or أَصْهَب], stallion camel. Relative صُهَابِيَّة. x 54, xxviii 32 (pl. صُهَب). xxix 10

صَيِّدَاء, beloved of Dhu'r-Rumma. xi 1, 11, 12, 16, 21, 23, 26

صَيِّح, name of Dhu'r-Rumma's camel. x 46; xxi 25, xlii 4, lvi 51

ض

ضَبَّة (هو), a tribe derived from al Yās through Udd. xxx 35, 45, 47

الضَّحَاء, see الضَّحَاء

ضَرَار (ضَرَار ابن عمرو بن مالك بن زيد الصَّيِّبِي) ضَرَار, here his name stands for the Banū Dhabba. xxx 47

ط

عَتِيْبَة, ابن طُرَيْثُوث

طَرْفَة, the poet, cited xv 5

ظ

الْحَارِث, ابن ظَالِم

ع

عَاصِر, husband of Mayya—of the tribe of Muzur. viii 13, 14

عَاصِم بن عَاصِم, see عَاصِم

عَاصِم, ابن ابى العَاصِي, see هشام

عَاصِر, tribe. vii 13; xxxi 3; xxxiii 1. lxi 39

عَاصِر, ancestor of Abū Mūsā. xxxii 63

عَاصِر, son of Abū Mūsā, nicknamed بَرْدَة and father of Bilāl. xxxv 1, 60, lxxxvii 46

[ابو القَاسِم] عَبدُ السَّامِرِ بنُ المَظْهَرِ التَّنَوِيصِي, Coloph. Const. authority for text

عَبدُ الزَّكْرِىَاءِ بنُ الحَسنِ بنِ جَعْفَرِ بنِ خَلِيفَة, transcriber of Const., see colophon

عَبدُ مَنَاء (ابن أَد) عَبدُ مَنَاء, tribes, including the 'Adi, from whom Dhu'r-Rumma descended. xxv 43; xxx 52

عَبدُ يَحْيَى, see يَزِيد

عَبيد (ابن الأَبْرَص), poet, cited li 47; lxxvi 23

عَبيدُ اللهِ (ابن مَعْمَرِ التَّيْمِي), patron of Dhu'r-Rumma. lxx poem, 56

عَنْبِيَة (ابن شَبْرُول). lxvii 82

عَنْبِيَة (ابن طُرَيْثُوث) عَنْبِيَة or عَنبِيَة, a man who tried to dispossess Dhu'r-Rumma of a water hole, the ancient property of the Ribab. lxii 36, 50

عَنْبِيَان, the Khalif. xxxv 63; lxxxii 37

العَجَّاج, the poet, cited xvii 22; xxiv 6 and lxxv 83 in error for Ru'ba

عَجَلَانِي, camel of Dhu'r-Rumma. xli 35

عَدْنَان, ancestor of Dhu'r-Rumma. xxx 71

عَدِيّ (ابن عبد مناة) tribe. xxv 43; xxvii 9; xxx 37, 43, 52, xxvi 2. 'Adi and Taim were brothers, hence you say عَدِيّ and تيمر عَدِيّ. xxx 37

عَدِيّ بن عبد and عَدِيّ بن قُرَازَة are the عَدَانِيّ tribe. xxv 43

عَدْلَة, a man of the clan يَاهِلَة. lxxx 3

عطية, see عوف

عَلِيّ (ابن عبد الرَّحْمَنِ) see Colophon Const. and سُكَيْمِيّ

عَلَف, a tribe. xvi 32, xxxix 55; lxi 27—but Yāqūt "a place"

عَمْر (ابن عبد العزيز), the Khalif, called ابن لَيْثِيّ. lxiv 35—see i 106 note

عَمْر (ابن هَبِيرَة العَرَارِيّ ابو المُنْشِي), Governor of Iraq. xxx 1, 36

عَمْرَان (1) موسى, satirized xxvi 1, 2 (2) son of Ṭālib ibn 'U'laid Allah

(3) ابن أُحَيْد, satirized xxvi 1

(4) ابن رِيَّاح, Gram. x 52, 53, 56; xi 50; xxiii 30

عَمْرُو (1) (ابن تيمر), tribe. xix 3; xxvii 16, 18; xxx 52; lxxxii 43

(2) a man who wounded (or slew) Abrahā. xxx 41

(3) عَمْرُو بن الحُنْدَر الثَّقَفِيّ. ابن هُد, king of Al Ḥira. xxvii 36, slain by Banu Taghlib, that is by 'Amr ibn Kulthūm xxx 35. عَمْرُو ابن هُد. lxvii 76

(4) الثَّقَلَيْنِ عَمْرُو ابن خُلُوم, lxxxix 54, a poet, cited lvii 18; lxxxvii 46

عَنْزَة (ابن شَدَا العَبْسِيّ), poet, cited vii 39; lv 7; lxxxvii 34

عَنْزَة, tribe. i 57; lxxx 76. القارظ العَنْزِيّ. lxvii 38

عَوْف بن عطية بن السَّعْع السَّيْمِيّ, عَوْف (called عَطِيَة بن عَوْف in gloss) claimed as leader of the Ribāh by Dhur Rummah, who calls him his maternal uncle. xxx 43

عِيد, tribe of Muhra. xvii 15; xx 12. R. lative الْعِيدِيّ. lvi 46

عَيْسَى (ابن قَهْر) Gram. cited xxiv 34 (Add. et Corr.); lii 39; lxxxix 6

عَيْلَان, for قَيْس عَيْلَان, see قيس

غ

غُرَيْر, a Yamaniite tribe. xxix 20, 36; xxxv 35; i 11; lx 19; lxix 24; lxxxix 39; lxxxiii 4, lxxxvii 43. Relative غُرَيْرِيّ, camels bred by that tribe—same references, with xlv 42

غَلَاب, a woman's name. ii 1

غُصَار (ابن أَعْصَر) see هشام

غَيْلَان, the poet, nicknamed أَبُو الرِّمَّة—his kunya was أَبُو الْحَرِث (L. Khall.). He was عَيْلَان بن عَقْبَة بن بَهْس بن مَسْعُود (variants بَهْسِيّ BM, BM (1). Qamis, ابن خَارِثَة بن عَمْرُو بن عَشْبَة بن رُبَيْعَة بن سَاعِدَة بن كَعْب ابن عَوْف بن ثَعْلَبَة بن مِلْكَان بن عَدِيّ بن عَبْدِ مَنَاة ابن أَد بن طَابِخَة بن الْيَاس بن مُضَر بن نَزَار بن مَعَد ابن عَدْنَان. Born A.H. 78 and died A.H. 117 (A.D. 696—735). His mother was طَبِخَة of the Banu Asad. BM (1), az-Zaggāgi (Awāl' 57) says she was مَوَلَة

لَأَل قَيْس بن عاصم. He was deemed to belong to the عَيْلَانَة من الرِّبَاب (Iqd. ii 56), xxv 43. He had three brothers (all poets) هِشَام, عَوْف, and حَرَس

(or عَرَس). He had a son الْحَارِث, and, according to al-Asma'i (Diw. Ahl. p. 1, r), a son عَلِيّ. A daughter is referred to Diw. v 69; xxii 73—77. In the Diw. he refers to himself under the name عَيْلَان. lxix 34. Said to have been in Isfahan, i 1; xxvii 14, 16; xli 3—cited by Tabrizi, ix 25—ancient tower called after him, xi 51. Al-Asma'i did not consider that, (except in the instance of xxvii) he wrote as a Bedun, xxi 13, 15 (note)—his verses, their abiding sting, xxvii 32 sqq. skull in versification, xlii 26—29 glorious deeds of his ancestors, xxvii 11 sqq.; xxx 35 sqq.—

anecdotes lxxi 2—at Mecca, xlvi 17 sqq.—
at Bayra, lxxxvii 27 sqq.—Dispute with his
brother Hishām, xlvii 12 18—disputed
authorship of certain verses, xix 2 3, xlvii
6—reference to his brother Mas'ūd, xxii 23;
xxxvi 3; lxi 6

ف

الفَارُوق, Khalif 'Umar. xxxv 63
الفَرَّاس, celebrated breaker-in of camels.
xxii 58
الْفَرَزْدَق, the poet, mentioned notes xix 1;
xxiv 69; cited xxx 52
بُو فَوَارَةَ, (عَدَى بن فَوَارَةَ), clan, xxv 48. بُو فَوَارَةَ
xxv 17
بَكْر بن وَاثِل (بَت), a woman of وَاثِل (ix 1 (Add. et Corr.))

ق

قُرَيْش, tribe of Mahra, lxxxi 33
قُرَيْش, tribe of Mecca. v 67, xxxi 3, lii
79; lxx 58, 59
قُضَاعَةَ, tribal ancestor descended from Him-
yar. xxvii 8
الْقَطَامِي, poet, cited lxx 53
قَيْس غِيلَان, a tribe. xxv 4-5, 16; xxvii
23 xxx 50, lxxxi 45; lxxxvii 59
قَيْس, father of Abū Māsā. xxxii 64
قَيْس بن الْخَطِيم, (أَبُو يَزِيد), poet, cited lvii
23
قَيْس بن عَاصِر بن سِنَان (قَيْس بن عَاصِر
الْبَقَرِيُّ), celebrated warrior, fought at
second battle of Kulab. lxxix 57
القَيْسِي, see الْإِبِلِي. xix 3

ك

كُعب, see حَارِث بن ذُعب
كُعب, tribes. vi 9, 10 كُعبَة. i 115
[حَق] كُعبَة, tribe that was defeated at
second battle of Kulab. xxvii 29

ل

لَبِيد, the poet, cited xi 59, lxvii 50, 79; lxviii
59; lxx 46; lxxv 67; lxxxvii 46
لَبِيد بنِي كَيْد, Mayya so-called. xxii 2.—
she was a Minqari, and the expression
possibly only means, "a beduin girl" of
those who ride camels on felt "nomads."
L.A. and T.A. say كُعب بن الحَرِث بن كُعب
اللبيد ما خلا منقرا. This is odd, unless
we assume that the Minqari were distin-
guished by the name Danu Labid, the other
cognate clans being named al-Libad
الْمَلَأَمِر (مَنْ بَنُو لَجِيمٍ) meaning لَجِيمِي, a
patron of Dhū'r-Rummaḥ. lxxix 48
لُقْمَان, "the wise." lii 12; lxxxvii 47
لَبْنِي, q.v.
الْأَحْيَلِيَّة (لَبْنِي), poetess, mentioned lii 12

م

مَبْنُو مَاء الشَّهَاد, used as an epithet, "illus-
trious." lxxxviii 25
الْمَبَاطِل, sire of camels. xlvii 40
مَالِك (أَبْنُ مِسْمَع بن سَيَّان), Const. calls
him مِسْر بن شِهَاب (in error), and
أَبُو غَسَّان—of the tribe وَاثِل
Patron of Dhū'r-Rummaḥ xvii 13, xlix 7
مَالِك, a tribe, probably مَالِك بن كُعب بن
مَعْد. xix 3
مَالِك (أَبُو حَسَنَة بن زَيْد مَنَاة), son of
Tammū, a tribal ancestor. lxxxi 43
مَالِك (أَبْنُ الْمُنْذَر بن السَّعَاوُود) called also
أَبْنُ عَمْرٍو, chief of police at Bayra. lii 1,
4, 6
الْمَحْمُون, poet, cited lxxix 45 note
مُحَرِّق, the Lakhmite kings of al Hira.
xxx 39
مُحَمَّد (1) The prophet. xv 4
(2) أَبُو عَمْرِو مُحَمَّد بن عَبْدِ الْوَاحِد الزَّاعِد
Gram. Coloph. Const.
الْمُحَصِّل, poet, cited li 1

أبراهيم بن هشام بن الوليد بن، مَحْزُوم
مغيرة بن عبد الله ابن عمرو بن
أبراهيم، see مَحْزُوم
ابن مَحْدَل، Gram., authority cited lv 6
أولاد مَحْجَج، tribes that fought against
Tamim at second battle of Kulah. lvi 20
مَرَاد، tribe of Maḥlagh fought against Tamim
at second battle of Kulah. xxx 57
مَرَّة، ancestor of Bistām. xxx 55
مَرْوَان، (أَبْنِ)، family of Marwan, the Khalif.
v 67
مُسَعْدَة، grandfather of Dhu'r-Rummaḥ on
his mother's side, fought at عُيَالَة. xxvii
28; xxx 42
مُسْعُود، brother of Dhu'r-Rummaḥ. xxii 23,
xxxii 3; lxi 6
مُسَيْلِمَة، (الشاعر)، a verse of his cited xxx 51
مَضَر الحَمْرَاء، (ابن نَزَار بن مَعْد)، tribal an-
cestor, or the tribes themselves derived
from him. xx 29; xxv 40, 45; xxx 65
مَعْد، ancestor of Dhu'r-Rummaḥ. xxx 61
مَعْمَر، (أَبْنِ)، family of Ma'mar, who was go-
vernor of Mecca in Muhammad's time. See
عبيد الله. lxx poem, 56. The Relat.
المَعْبَرِي. lxx 57
مَلَاذِم، (ابن حُرَيْث الحَنْفِي، مَلَاذِم)، patron
of Dhu'r-Rummaḥ. lxcix poem, 17
مَلِكَان، عدى بن ملكان، mentioned xxv 42 note
مَنْشَل، the proverbial عَبْرِي. lxxvii 58
الْمَنْذَر، (ابن نَعْمَان)، king of al Hira-Mun-
dhir l. xxx 39
مَنْدَر، called in gloss the father of Mayya—
but this was طَلِيَة. The gloss (of D) is of
no great authority, and I conjecture we
should read in Text مَسْقَر، to which tribe
Mayya belonged. lxxxi 15
مَنْشَر، a celebrated female drug-seller. lxxxi
37
مَسْقَر، tribe of the Banā Tamim. xxx 47
الْمُهَاجِر، (ابن عَبدِ الله الدَّلَاجِي)، Governor of
Yamāma, Dhu'r-Rummaḥ appealed to him
for restitution of his property. xxxi 1.

xxxiii 4; lxii poem, 13, 50, 51, 53, called
ابن وائل. lxi 52
مَهْرَة، a southern tribe famous for their breed
of camels. i 30; xvi 32; xx 12; xxix 37.
The relative مَهْرِيَة، مَهْرِيَة (plural مَهَارِي)
is applied to these camels.
مُهَلَّب، (ابن ابو صَفْوَة)، he and his race
destroyed by Hūlah. xx poem, 25
مُهَلَّبِي، see الحَدِيثِي
مُؤَدُون (or مُؤَدَوِع)، a mare whose rider was
overthrown in the battle of Al Khawḥ.
xxxii 22
مُوسَى، Prophet Moses. xxxii 73 schol.
مُوسَى، person satirized. xvi 3
مُوسَى، ابن مَوسَى، unknown person also satirized.
xxxii 1
بنت طَلِيَة بن قَيْس بن عَاصِر (مَيَّة or مَيَّة)،
(المَعْبَرِي)، Safadi (Ibn Khall.) calls her
مَيَّة بنت مَقَاتِل بن طَلِيَة ابن قَيْس بن عَاصِر
المَعْبَرِي، apparently confusing her with (her
niece ?) مَعَاذَة، who is the subject of a story
related Agh. ii 151 and ix 38. Her kunya
was اُخْتِ امْرُؤُور esh-Shar. ii 40, cf. لَبِيد
and مَدَر. She had a daughter الشَّوَار Agh.
xvi 120, and (according to Al Asma'ī Diw.
Ahl. 103) a daughter Salmā. i 10, 30; iv
8; v 1, 8, 20, 22, 26; vii 1, 8. xiv 14;
xxii 1, 28. xxiii 3, 4, 6, xix 1; xx 1, 6, 9;
xvi 10. xxii 11; xxiii 7, 8, 9, 10; xxiv 15;
xxv 1, 3, 5, 23, 27, 29. xxviii 3, 15; xxix
1, 8, 15; xxx 4, 6, 7, 11, 13, 14, 15, 16,
xxxii 1, 6, 8, 10, 11, 12. xxxv 1, 16, 22;
xxxix 2, 11; xl 1, 8, 10, 12, 13, 19; xli 3,
4, 6, 7, 24; xlii 3, 6, 7, 8; xlv 1, 8, 9, 10,
12; xlvi 4, 10; xlvii 4, 8; xlviii 1; li 7, li
1, 5, 6, 7, 11, 12, 13, 19; lii 5, 12; li 8,
21, 25; liii 20, 28; liii 8, 10, 16, 18, 1x
1, 5, 6; lxi 1, 12. lxix 2, 6, 8, 10; lxxi 21;
lxxii 8, 37, lxxiii 1, 2, 10, 12, 14, 15; lxxix
3, 6, 8, 10, lxx 2, 15, lxxi 3, 4, lxxii 1,
4, 7, lxxiii 1, 5; lxxiv 1; lxxv 2, 7, 8.
lxxviii 1, 9, 10, 13, 15, 16, 18, lxxix 3, 9.
lxxxii 1, 3, 5, 8; lxxxiii 8, 9, 12; lxxxvi
6, 15, 17, 18. lxxxvii 6, 8, 9, 13, 19

ن

الشَّابِقَةُ, the poet, cited lxxv 11 and, as

الشَّعْدِي, lxxvii 79

ابراهيم, see التَّحِيْرِي

نَزَار, tribal ancestor. xxvii 8. xxx 65 note

النَّزَارِي, "Nazarenes," Christians. lxxviii 41

النُّعْمَان (ابن النُّنْدُر), King of al Hira

(Nurman V) called ابو قَابُوس. xxvii 29; xxx 39

راعى الابل, see التَّحِيْرِي

نُهْد (ابن زَيْد) نُهْد. Himyarite tribe that fought against Tamin at second battle of Kulāb. xxx 57 note

نَهْشَل (ابن ذَايِر). lxxix 57

النَّوَار (بنو), tribes descended from en-Nawār daughter of Gall ibn 'Adi ibn 'Abd Manāt. xxvii 15

بنو عَدِي بن عبد مَسَاة the نَوَار. xxx 52

نُوب, Blacks. iv 3, x 28

نُوح, Noah. xxx 66; lxxviii 17

ه

هَاشِم, see هَاشِم

هَبِيرَة, see هَبِيرَة

الْهَذَلِي, that is: الْإِعْلَمِي, a verse of his cited xxviii 35

هَاشِم (1) a man of the tribe of Imr' Qais satirized by Dhu 'r-Rumma. xxvii 38

هَاشِم بن عَبْدِ الْمَلِك ابن أَبِي الْعَاصِي, the Khalaf. Dhu 'r-Rumma died in his reign. lx 17

(3) Hishām, eldest brother of Dhu 'r-Rumma. xlvii 12, 13, 17. A poet, cited lxxviii 81. Called هَاشِم. xlvii 17

هَلَال (ابن أُحُوَز الْهَازِنِي), exterminated descendants of al Muballab. xx poem, 17, 22

هَمَام, mentioned xxx 35

عمرو, see ابن هَد

هُوَارِن, a group of tribes belonging to Qais 'Atlān. xxvii 40; liii 30

هُوَر for هَوَر, see بَزِيد

س

سَيَّان and سَطْم, see دُوح وَائِل

المهاجر, see ابن وَائِل

سَعْدَة الْجَرْمِي, a verse of his cited xxx 60

الوليد بن يَزِيد, mentioned lxii 43 note

ي

الْيَاس, tribal ancestor. xxx 77

يَرْبُوع, tribe. xix 4

يَزِيد (1) (ابن شَدَاد بن صَخْر بن مَالِك), paternal (grand) uncle of Dhu 'r-Rumma Head of the Rabāb. xxx 45, 46. Called سَهْم

(2) يَزِيد بن هَوَر الْحَارِثِي, a man of the Banū al Harith Ibn Ka'b. xxx 59

(3) يَزِيد بن قُرَان, took al Harith ibn Zalim prisoner. lxxix 54. Cf. Wright Opusc. 109

عبد يَعْثُوب يَزِيد بن وَقَاس بن صَلَامة (1) الْحَارِثِي, commander of the tribes that were beaten by the Tamin at the second battle of Kulāb. xxx 61; lxxvii 86

ابو يَعْثُوب يَوْسُف بن يَعْثُوب بن خَزَال, the تَحِيْرِي. Gram. Coloph. Const. xi 50

أَهْلُ الْيَمَامَة, said to be expert well diggers. v 35

NAMES OF PLACES

ا
 الْبَاطِح near Mecca. xxx 68. أَبْطَح river
 bel. lxxviii 27
 أُنَال spring. i 53, lxxviii 38, 40
 أَجَا and السَّمَى mountains. xvi 19 schol.
 أَجَارِد xvi 25
 الْأَعْنَب mountain near Mecca. v 10 schol.
 أَدْمَى lxxix 37
 أَذْرَح xxxv 66
 أَرْيَك v 39
 أَسَمَة lxxvi 9
 الْأَشِيم hill. xvii 4, in dual. الْأَشِيمَان iv 2
 إَصْبَان note i 1, xxxii 14, 16; xli 5
 أَصْبِيَات wells of أَصْب v 37
 أَقْدَحَان lxxvii 20
 أَمِيل lxxi 25
 أَيْسَر xxxviii 5

ب
 بَابِلِيَّة lxx 4
 بَرْقَة الثَّوَر i 9, vii 2
 بَسْتَان xlvi 21
 بَصْرَة called الْمِصْر xxxv 76; lxxxvii 29—
 mentioned. xxix 17
 بَقْر lxxv 16
 الْبَيَاض xxi 24

ت
 تَبَامَة rel. تَبَام lxxviii 17. الْغَوْر الثَّبَامِي xliii
 10

ث
 ثَاج spring. xi 57, lxviii 37
 ثَجِير mountain. xx 32
 الثَّجَانِي hills. xxxvii 22

ح
 الْحَرْد xx 1
 حَرَوَاء مَالِك v 15; xviii 4; xxx 6; lii 9; lxii
 6; lxx 6, lxxxvi 2; lxxxvii 3
 حَرَوَاء السَّبِيَّة xli 8
 الْحِفَار xlvii 28. يَوْمُ الْحِفَار battle between
 Tamim Ibn Murra and Bakr Ibn Wa'il.
 lxxvii 76
 الْحَقْرَان site of engagement between Tamim
 and Abū Qābis and Mundhir. xxx 39
 حُلَاجِل lxxix 44. حَوَّ حُلَاجِل xlvii 1
 الْحَوَّ xxxii 16 [in this verse I have corrected
 حَوَّ, which is a place near Ispahān, to
 حَوَّ].
 حَوَّ xxxii 16. See الْجَوَّ above

خ
 خَاجِر xxxix 19
 خَجَر chief town and market of Yamānū.
 xxix 26; xxxv 41; lxii 39
 الْخَرَب vii 15 (?), xx 23; xxiv 16 (?), xxvii
 33 (?)
 خَزَوَى xx 4; xxiv 1; xxvii 1; xxx 9, xxxii
 1, 14, xxxix 11; xl 1, li 1, 20; lv 1;
 lvii 7 (alt. read.); lv 5, lxii 9; lxxi 1,
 lxxv 3, 23; lxx 6; lxxxvi 3, 4
 الْخَضَر xxxv 1
 خَضْرَمَات rel. lv 7

السَّحَرِ xxv 6

سَهَاط xli 16

السَّحِيّ vii 14; xxxii 43; xliii 12

سَهَاط xxxix 76. dim. of سَهَاط

سَهْوَان xxix 44; liii 31; lxxix 60

سَهْوِيّ viii 1; xiv 60; xxi 5, xxiv 8; xxix 58; xxxii 24, 25, xxxv 18, xxxix 1; xlviii 8; l 7, 9; liii 6, 8; lvii 7; lx 1

خ

الخُزَيْجِ xxv 30; lxx 37 (alt. read.); lxxv 24
school

خَطّ rel. خَطِّيّ x 56

خَمَان xxiv 16; lii 20

الخَلِصَاء i 42; xx 1; xxv 1, 14, 21; xl 16

خَوْد xiv 21

الخَوْرَتِيّ li 20

بُطْنُ الْخَوَمِ battle at this place between the Banū 'Adi and the Banū Qais Ibn Tha'labā of the Banū Bakr. xxvii 22

الْبَحْوِيّ lvii 11

د

دَارَةُ مَائِلَ [بُومَ] lxxvii 53

دِجْلَةٌ Tigris x 61

دَاجِسَ xli 35

الدَّحَل possibly, generally It means an underground (natural) reservoir of water. xxx 6

دَهْمَاء (or دَهْمَاء) Dhu 'r-Rumnah uses the name as applying to the N.E. portion of the vast central Arabian desert. xx 17; xxv 7; xxx 55; xxxv 11; lvii 13; lxxv 7; lxxxi 31 The relative دَهْمَانِيَّة xxxix 19; lxxix 43; lxxxi 30

الدَّوْر xxxv 43

ذ

ذُو الْإِثْلِ xlvii 4 (variant)

ذَاتُ غَسْلِ xxvii 46; lxxviii 32

ذُو الْأَوَطَى xxxix 61; lxxi 15; lxxvii 3

ذُو جَلَامِيدِ xli 30

ذُو الرِّمَثِ xxiv 3; xxxix 9; xlvii 4

ذُو الْفَوَارِسِ i 70

ذُو قَابِ where a great battle was fought. lxxv 76

رَامَةَ x 23

رَحَا جَانِبِ xxv 27

رَمَاحِ lvii 12; lxx 9

الرَّمَادَةُ xi 16; l 1

رَمَانِ xi 15

رَمَاء or رَمَاءِ ix 17

رَهْبَاء or رَهْبِيّ xi 48; xvii 21; lxxviii 34, lxx 40; lxxxviii 50

رَوْضُ الْقَدَافِ lxxviii 34; lxxv 62

رَوْضُ الْقَدَافِيْنَ lv 15 probably identical with above

ز

الزُّجَاجِ or الزَّجَاجِ xi 58

الرُّوْقِ i 9, vii 7, xvi 25; xlviii 1, xx 4; xlviii 1; xxiv 5, xxv 3, 24; xxix 9; xxx 7; xxxii 17; xxxix 73; xl 17; lx 1; lvii 1; lxxv 23, lxxviii 1; lxxxv 9, 32; lxxxix 5; lxxxvii 1

زَيْزَلَةَ xvi 14 Yakūt and Ambr. vocalize

زَيْزَلَةَ

س

السَّيْبَةِ xli 8; lvii 10 (misspelt السَّيْبَةِ)

السَّيَارِ lxxviii 36

سَدْرَا (?) xxiv 16

سَقْوَانِ lvii 43

سَلَوَقِ rel. سَلَوَقِيّ xxx 51

السَّنْدِ xx 28

سُوَيْقَةَ xvi 21; xxv 6, xxxix 61, 75; lxxvi 16

ش

شارع sh 38; sh i 1, 9; shvii 1, shix 1; lxxii 1
 الشَّام xxxix 1. rel. شَامِيَّة xxv 13, lxxvi 15
 الشَّيَال i 7
 الشَّحَر xxix 37; lxxiii 15
 شُحَر mountain, xxxv 51
 الشَّيَالِ xxxix 51; sh 15
 شَمِيط lxxii 82
 شَنْطَب shviii 25

ص

الصُّلب used generally as high rocky ground.
 i 51; xx 13; shviii 33; liii 7; lxx 47;
 lxxviii 56. As a particular region v 39.
 صلب البحر vii 2. الْقَرْيَةُ liii 7.
 الصُّلب رَهِّي lxx 40
 الصَّيَان v 12; xx 23 (Bekr)

ع

عَاجِف ii 17
 عَاجِنَةُ xxvii 33
 عَاقِر xvii 23
 عَتَك mountain. ii 2
 الْعَجَالِ lvii 10 note
 الْعِرَاق xvii 13; xxxv 74, lvii 31. rel. عِرَاقِيَّة
 xvii 20; shviii 28
 الْعِرَاقِيس xxxv 51
 عَرَبَةُ lxxix 43
 الْعَرُوض lxxix 54
 الْعَقُوق iv 20
 عِلَاف xvi 32 schol.
 عِمَابَةُ mountain lxx 16
 عُبَان lx 21. rel. عُمَابِيَّة
 عَبَاق xi 51, sh 38

غ

غَمَارَةُ lxxviii 38; lxxviii 54
 غَمْرَةٌ mountain, xxxv 10
 الْغَبَاءُ xvi 23; lxxviii 12
 الْغَوْرُ التَّيَامِي shii 10

ف

الْفَأُ xxv 30
 فَبَاح xxxix 11; lvii 9
 الْفُرَات Euphrates river. lxxv 38
 الْفَرْدُوس xvii 4
 الْفَرْنَدَادَان lxxv 16
 الْفُرُوق xvii 19
 الْفَضَاء i 11 note
 الْفَوَارِس sh 9
 الْفَوْدَحَات i 12
 فُيَص river of Basra. lxix 31

ق

القَادِيسِيَّة xxix* 29
 قَرَاقِر xxxix 5 (3)
 قُؤَان xxxv 11
 قُؤُقُرَى lxxii 76 (يوم)
 الْقُرَيْن lxxix 36
 الْقَرْيَةُ xxix 18 (b); sh 12; liii 7; lxx 1
 الْوَادِي الْقُرَى (b) probably generally. lxx 7
 قَا xv 1, 2, xxxix 36, shviii 53, lxxvii 72
 الْقَلَات xlvi 1, 9, shvii 2, shvii 1
 قَلَّةُ الْحَزْن xx 23
 الْقَتَان lxxv 60
 الْقَبْع v 13; xi 3
 قُؤُقَى rel. of Qubistan. shvii 21
 قُؤَان lxxv 62

ك

كُفَّة the Ka'ba. xxx 68

كُلاب a place where two battles were fought.
xxvii 20; xxx 57; liii 21; lxvii 86

الْكُؤَابِيز (for the sing. كُؤَابِيزَة) xxxv 45

الكوفة Kufa. xxix 17 note

ل

لَبَّيْن xlvii 7

لَبَّيْ (أَعْرَاف) xxxv 40

م

الْمَيْتَالِيع mountain. xlviii 37

مَرَاة village of the Im'l Qais Ibn Zaid Manat
in Yamama. xxvii 46; liii 29; lxvii 73;
lxviii 79

مَشْرِف vii 7; xv 2; xxv 1, 5; xl 12; xli 9;
xlv 14; l 3, 7; lii 3; liii 1; lxii 7; lxvii
50; lxviii 3

مَضْر (meaning Bayra) xxxv 76; lxxxvii 29

مَصَاجِع xlviii 53

مَطَار lxii 31

مَطْرِق xxxii 20

مَعَا (and معنى) vii 2; xxxix 5; xlviii 33;
lxviii 34; lxxxvii 2; lxxxvi 18

مَعْرُوف v 14; li 18

مُعَقَّلَة i 10; xlv 21; xlv 12; xxv 6; lvii 34;
rel. مَعْقَلِيَّة xxxix 15

مُعَقَّلَات xxxix 34; lx 9

مَكَّة Mecca. lxxxvii 21

مَبَّى near Mecca. xlv 21

ن

نَاصِفَة xxxv 51

نَجْد xxxv 31; lvii 85; rel. نَجْدِيَّة xxxv 17

نَحْرَان li 45; rel. نَحْرَانِيَّة lxi 3

نَحْلَة lv 28

النَّسَار xxvii 20

نَهْمُ السَّيْط lxi 8; lxx 7

ه

هَبَالَة where a battle was fought xxx 42

هَرَات Herat. xl 39

هَيْدُ iv 10; rel. هَيْدِيّ i 17; vii 9; x 22

و

وَأَحِف i 42; v 39; xl 41; lxii 31; lxix 27(f),
lxviii 34; lxx 37, 47

وَأَحِفَان (dual) xi 51

الْوَحِيد xxi 1, 24; xxii 1

وَأَسِط xi 3

الْوَشِيع l 8; liii 8

وَهَيْس i 70; xvi 4; xxx 1; xxxii 73; xxxiv
1, 5; xxxv 1, 8; xxxix 53, 61; xl 2; li 2;
lxi 2; lxviii 7; lxx 9; lxxxviii 27; lxxxiii
8; lxxxvi 2

ي

يَبْرِين xxv 23; xxx 55; lxvii 30; lxxxi 19;
lxxxvii 55

يَهَامَة xxxv 40; rel. يَهَامِيّ v 35

يَبْر xli 35; lxxv 35

الْيَمَس xiv 20; lxiii 55; rel. يَمَان lvi 55;
lxxv 3

الْيَمَانِي x 48; xlv 17; xlvii 2; li 25; lxxxvii
32

يَهَامِيَّة i 44; iv 5; xi 19; xxv 15; xxxv 9;
xlvi 24; li 48; lvi 89; lxviii 31; lxx
41, 57; lxxxii 14; lxxxvii 42

ADDITIONS AND CORRECTIONS

PAGE	READ
1	Note r. 2, c. 1 Firmally: عَشْرِيَّة
2	" v. 3, l. Khalawailu
3	" v. 5, second line ابن قريب
3	" v. 11, third line اشترى
4	" v. 16, second line تَعْلَمُهَا
5	" v. 18, third line لا تزال
5	" v. 20, add ref. l. Qat. 310
6	" v. 22, Kashshaf
7	" v. 28, Kashshaf
	Schol. v. 27, غزاة
9	" v. 27, third line ثَبَتُوا
	" v. 28, fifth line التَّعَب
	Note v. 39, add ref. l. Ya'ish 550, 551
11	" v. 43, add ref. al Marz. ii 25
	" v. 41, add ref. al Marz. ii 79, 129
	" fifth line وِج
14	" v. 54, add ref. al Marz. ii 208,
	فَعَلَت. مَتَصَدِّع
	" v. 56, add ref. Asas (سَل) i 298
17	Schol. v. 69, last line حَرَّ الْقَيْط
18	" v. 70, third line والَرَّة
	in note Kashshaf
19	Schol. v. 76, second line جَائِلَه
20	" v. 77, second line المحَرَّمَز
21	Note r. 81, Kashshaf
	Text v. 83, رَكْزَا
22	Schol. v. 83, first line وَتَدْرِب
	Note r. 83, add ref. l. Ya'ish i 854
	" v. 86, add ref. al Marz. i 329, ii 223
24	Schol. v. 94, first line وقوله
25	Text v. 97, الْحَبَل
	Schol. v. 97, الاصمعي
28	Text v. 107, أَمْسَى
	Note v. 109, add ref. al Marz. i 311,
	يَعْتَرِ ثِقَان
32	Note v. 119, add ref. al Marz. ii 82
	" v. 120, add ref. al Marz. ii 78, 82,
	يَتِي فِي طَلِّ، خَضِب
	" v. 121, add ref. al Marz. ii 82
	يِيَا صَ الْجِيَت

PAGE	READ
33	Text v. 122, الْيَيْفَال
	Note v. 123, add ref. Howell i 285
	والوَهْل مَرْتَجَز، مَغْنُوب
35	Text v. 1, Const. عَزَا،
	in note after "bat" add "and Const."
36	in Note v. 2, Const. مُجْمَرًا، أَفْعَا
	iv Note v. 1, Const. عَمَاءَ الْعَيْن
	(marg. قَدِمَ)
	Note v. 3, Const. بَهَا
37	Text v. 9, مُبْتَعَةً
38	" v. 30, يَعِيد
39	Note v. 8, Const. مَوْبِيَّة
	" first line التَّخَل
41	Note v. 14, line 5, والوَيَّ حِينَ
	" line 6, اللَوِي
42	" v. 18, يَحْيَى
43	" v. 25, third line تقول
44	Text v. 30, صَحْوَهُ
	" v. 32, يَكَاؤُ
45	Note v. 39, third line يَمِسُ مِرْعَاه
46	Schol. v. 41, first line يَتَحَدَّ
47	Text v. 42, وَيَحْضُرُ
	" v. 47, نَعْدُ
49	" alter 47, 48 to 49, 50
	Note v. 56, al Marz. i 323, حَوْش
	" v. 58, al Marz. ii 2, عَرَقَتْ
50	Text v. 58, طَفِيَهُ
	" v. 60, قَاصِمُهُ
	Schol. وَتَصَب
52	Note r. 1. In Schol. to Diw. KAMAH 57
	ما بَيْنَ الْبَلْبِ is defined as in Schol. to Diw. hi 36
	والصَّوْحُ and in Schol. to Diw. hi 36
	presumably the concluding words of this Schol. are a
	garbled version of one or other of
	these two definitions.

PAGE	READ	PAGE	READ
52	Schol. v. 13, line 1 for ' (7) read 'تحسبا', and cf. Gloss Dhw. LXXI 9, and Ishāfi 34 " second line, ما تسعيا	81	Note v. 17, first line ثبا
53	" v. 8, last line سابلها مفرعة Note v. 8, 10, 11, 12 are cited Irshād vi 93, where an account of El Hakam is to be found Text v. 12, بالغراء وبالشعب	82	Text v. 13, بالعداري, as Const. Note v. 20, cf. I. Ya'ish i 839.
54	Text v. 1, خليلي " v. 1, فريج	83	Text v. 13, واجه " v. 13, تفش Note v. 26, fourth line الشاق
56	" v. 12, نولا Note v. 15, cf. Muzhir ii 230	84	Text v. 18, ضاية " v. 30, فلا تصي
60	" v. 36, i 80	87	Schol. v. 13, second line المتبايل Note v. 45, Magma'at 133, 210—
63	" v. 52, add ref. al Murz. i 185 تعالنه	88	" v. 47, add ref. I. Ya'ish 522— Hariri, Cons. 100 Text v. 18, حين
66	Schol. v. 13, lines two and three حلف لا يقي به	90	Note v. 52, last line بكسر " v. 53, Ambr. Const. note El Qāl ii 56
67	Text v. 11, آثار مي	91	Schol. v. 57, الافحوص Note v. 58, Const. Anbr. خاتما
69	Note v. 19, add ref. al Marz. ii 160 وشى غرقة	92	" v. 59, Const. Schol. ويروى ترجم Text v. 11, صحراء
71	" v. 1, Const. يا حادبي, schol. بست فضا من بكر بن وائل Text v. 13, ملتبس, as Const. Ambr.	93	Note v. 3, second line يرق " v. 4, add ref. al Marz. i 220—second line هده من هاهنا
72	" v. 1, تسقي in note add Const. Ambr. تسقي—cf. Hariri Cons. 80 " v. 10, تفصي, as Const. Ambr.	94	" v. 6, third line قتل; add at end of fifth line (from Const.) قال ابو ذؤيب رحمته لها طبر السجح فان يدن هواك آدى تبهوى يصيك اجسائها tenth line add ref. I. Ya'ish 1298, 1299 " v. 7, add ref. al Marz. ii 9
73	" v. 12, هيجي, as Const. Note v. 15, add ref. al Marz. ii 143	96	Schol. v. 17, معوجة ضلوع Text v. 15, بومان
74	" v. 16, add ref. al Marz. ii 143, الشايا	99	Note v. 24, Const. Ambr. على البذل
75	Text v. 13, ضربت in note add Const. Ambr. صربت, عها بمسحيد	100	Text v. 13, حدها Schol. الارتفاع Note Const. سايح
76	" v. 15, انقاص Note v. 26, 1, Qnt. 178	101	Note v. 31, Const. يتنى " v. 32, lines 3 and 4 ليحند
78	" v. 6, dele 1010, 1011 Note v. 7, Const. يتنح " v. 8, after Mulihb 67 begin fresh line with v. 9 Ambr. Schol. etc.		
79	Note v. 11, Agh. v. 63, 126, 127		

- PAGE READ
- 103 Note v. 10, Const. الضوايح
- 104 Text v. ١٤٩, تَجَلَّى
- 105 Schol. v. ٥٠٠, انقضاض
Note second line يريد عند انقضاض
- 106 Text v. ٥٣٠, الْمُفْقِدِينَ
Note second line الْمُفْقِدِينَ الْمُفَقَّرَ
- 107 Schol. v. ٥٥٠, second line عَشِيًّا
Note Const. الْحَزْنَ—second line تَتَوَرَّنَ
" v. ٥٦٠, third line الْحَزْنَ
Text v. ٥٨٠, تَحْتَبِنَ الرَّجَاجَ
Note—BM Schol. مكان بالدهن الزجاج
فلها
- 108 " v. 60, add *ref.* al Marz. ii 306, نصفين
- 109 " v. 64, third line هذه الصحراء
fourth line after add: صردحة
الجاسع الهابل الى هذه الارض
- 110 " v. 67, cf. I Qut. 178
" v. 68, third line العريضة منها بلى
تجتمع
- Schol. v. ٦٦, رؤوسها
- 111 Note v. 70, second line اصابه امره
بخطائه—third line شديد
" v. 71, Const. فَأَجَلِيْنَ
" v. 72, fifth line غير علة
- 112 Text xii v. ١, الْاَوْفَعَا
Note Const. الْحَبْرَاتِ
- " v. 4, Const. وَمَرَّ رُودًا
- 114 " v. 12, third line يَهْدِي
- 116 Schol. v. ١٢٠, fourth line (ايضا)
- 122 " v. ٩, second line احمازاه
Note v. 1, add *ref.* I. Ya'ish i 169
- 127 Text v. ٢٦, تَحْتِ الْجُوبِ
- 128 Note v. 28, third line اَوْقِ
" v. 29, second line مَلُوبًا
- 129 Notes to vv. 31, 32, 33, add *ref.* al Marr.
ii 155
- 130 " to vv. 31, 35, 36, 37, add *ref.* al
Marz. ii 155
- 131 Schol. v. ١٢٠, fifth line دفعها
" v. ١٢٢, first line الواة
- 133 Note v. 7, add *ref.* al Marz. ii 130 واصمّر

- PAGE READ
- 133 Schol. v. ٨, first line وحاضر
Note add *ref.* al Marz. ii 130, كان من
حاضر الرحلين
Note v. 9, add *ref.* al Marz. ii 128, طلبت;
ii 130, تَخَفَقَ ظَلَلْتُ
- Text v. ١٠٠, تَرْتَبِيًا, and in note *strike out*: "For the anomalous etc."
- 134 Schol. v. ١٠٥, معك طارقاً وهو ما
- 135 Note v. 18, last line: "find it"
- 136 Text v. ٢٠٠, يُحْيِلُ and read the same in
lines three and four of Schol.
" v. ٢٢, Schol. third line الواحد
وتحسّس بالهاء قَرَى fourth line
- 137 Note v. 24, *strike out* (sic) al Marz.
ii 128
Schol. v. ٢٥, second line يعلمها
- 138 Text v. ٢٩٠, كَانَي
- 139 Note v. 8, second line اعاني انا
- 140 " v. 9, second and third lines لَحْيَاد
وَكَلَّ مَا أَضَلَّ مِرْوَحِيَاد
- 141 Text v. ١٥٠, تَحْتِ بَهَاد
Note v. 15, فَرَامِ Ambr. Schol.
وَرَامِ
- 143 " v. 3, add *ref.* al Marz. i 190
- 144 Schol. v. ٨, second line والدَّجَّةِ
- 146 Text v. 11٢, يَخْدُ
- 148 " v. ٢٧, إِثْرُ
Schol. v. ٢٨, third line من الصور
- 150 Text v. ٥, يَدُوْ
- 156 " v. ١١, الْقَيْسِرِ
- Note v. 11, Const. البرود
- " v. 16, Const. أَهْلُكَيْتِي
- " v. 18, Const. مَرِيدِ
- After v. 20, Const. introduces:
- هَلْ يَسِيَا فِي الْوَسْبِلِ مِنْ مَرْدُودِ
بَعْدَ الَّذِي يَدَلَّتْ مِنْ غُودِي
- 157 Note v. 23, Const. وَسَحَرَتْ مَيِّ
" v. 25, second line I. Sch. ix 34,
ذَا السُّدُودِ
" v. 30, add *ref.* al Marz. ii 323

- PAGE READ
- 177 Schol. v. ۴۰, first line^۱ صحبتي الكبد. —
second line — واخذ هو^۲ — third line
واخذ هو [D] صاحبي [D] الكبير [D]^۳
Note. Fourth enigma: the liver
- 178 Schol. v. ۴۲, first line معقودة القرية
Note. Sixth enigma: the water skin
Schol. v. ۴۳, first line امر جين وهي
Note v. 44, Const. ليرتسل الله نصره
Text v. ۴۵, يحورم^۴
Schol. first line الحطاف
Text v. ۴۶, أوراله^۵
- 179 " v. ۴۷, عفرًا
Schol. v. ۴۸, third line يجبر مثله^۶
Text v. ۵۰, تثن^۷
Schol. first line — فبر^۸ second
line — العود — fourth line [C, D]
الروى^۹ — fifth line [D]^{۱۰} من [D]^{۱۱}
Note. Eleventh enigma: the lady's
mouth and the lute—*dele* (as in text)
- 180 Text v. ۵۱, قروجه^{۱۲}
" v. ۵۲, عرعت^{۱۳}
Schol. first line — غلافين عرعت^{۱۴} — second
line — لها عرعة^{۱۵} — third line وعرعة^{۱۶}
Text v. ۵۳, نلقي^{۱۷} حُمرا^{۱۸}
Schol. (bis) الحاصل^{۱۹}
- 181 Schol. v. ۵۷, third line الخلال
Text v. ۵۸, مَهْمَا^{۲۰}
Schol. third line الصي^{۲۱}
Schol. v. ۵۹, second line — وند^{۲۲} الإروية^{۲۳} —
third line اروية^{۲۴}
Note fifth line, *add ref.* LA (قرس) vni 54
قُرَاسِيَّة^{۲۵} وَفَج^{۲۶}
- 182 Text v. ۶۰, ضَج^{۲۷}
- 184 " v. ۷۷, تَوَارِي^{۲۸} أَزْرَا^{۲۹}
Note v. 69, fifth line Dhu
- 181 " v. ۱, fifth line ساني^{۳۰}
- 185 " v. 6, *add ref.* al Marz. ii 123, fifth
line الرباب^{۳۱}
Text v. ۷, يَنْصِي^{۳۲}
Schol. fifth line^{۳۳} cf. Diw. i r 89
Note *add ref.* al Marz. ii 123, Const
Ambr. العَفْرَا (no doubt the correct
reading)

- PAGE READ
- 185 Note v. 8, *add ref.* al Marz. ii 123
- 186 " v. 9, *add ref.* al Marz. i 193, ii 123
" v. 10, *add ref.* al Marz. ii 123
Schol. v. ۱۱, second line دَفْرِيَاها^{۳۴}
Note Const. Ambr. اذا حَقَّتْ^{۳۵}
" v. 12, Const. نَصَح^{۳۶}
- 187 " v. 14, (β) Islahy Cairo i 213 صرانه^{۳۷}
" v. 17, Const. عَيَّا^{۳۸} تَحَلُّوا^{۳۹}
- 188 " v. 21, fourth line ويروي قوز^{۴۰} —
Const. واعتجرا^{۴۱}
Text v. ۲۲, اذا زاغ^{۴۲} — note Const. اذا زاغ^{۴۳}
— fourth line يَرْشَب^{۴۴} fifth line
السَّقْنِين^{۴۵}
- 190 " v. 31, first line تشوف بيصرها^{۴۶} —
third line ايش^{۴۷}
" v. 35, second line تدمع^{۴۸}
- 191 " v. 41, *add ref.* al Marz. i 3:7
- 192 " v. 44, الفيص^{۴۹} all through
- 193 Text v. ۲ of xxvi, مُتَن^{۵۰}
- 194 Note v. 9, Const. نَبْتَه^{۵۱}
- 195 Schol. v. 1:۴, زيد مائة^{۵۲}
" v. 1 c, second line ابن^{۵۳}
- 196 Note vv. 17, 18, *add ref.* I. Ya'ish i 767
" v. 19, *add ref.* I. Ya'ish i 766, 767,
— Mufassal 92 وينهب^{۵۴}
" v. 22, fifth line Dahs^{۵۵}
- 197 Text v. ۳۰, مَحَطِي^{۵۶}
Note v. 25, Const. الحرار^{۵۷} — Schol. حرار^{۵۸}
عطاش^{۵۹}
- 200 " v. 48, Const. شَبْ لَهُ^{۶۰}
- 201 Schol. v. ۵۳, *ref.* ^۱ *queru* اسود بن ضيعان^{۶۱}
يَأْتِكَ^{۶۲} v. ۵۴, 92
Note v. 54, *add.* Const. ابو اسحق^{۶۳}
ابرهيم بن عبد الله التجيرمي لها^{۶۴}
انتهيت في قراءتي على احمد ابن^{۶۵}
ابرهيم العدوي الى هذه الموضع قال^{۶۶}
لي اسدني في امرها هلال بن العلاء^{۶۷}
الرفي قال اسدني ابراهيم بن منذر^{۶۸}
قال اسدني الاسود بن ضيعان راوية^{۶۹}
ذي الرمة^{۷۰}
﴿ إِذَا مَا شِئْتُ أَنْ تَلْقَى نَيْبِي ﴾
﴿ فَأَوْفِدْ يَأْتِكَ أَهْلِي نَارًا ﴾

PAGE	READ	PAGE	READ
201	Text r. ٢٠, الْمُسْتَأَى	226	Schol. v. ١٨, first line وَرَأَى -second line رَأَى يَرُودُ
202	Schol. r. ٢٢, first line يَنْسَكِرُ	227	Note r. 26, last line مَعْدُ
203	Text r. ٢٨, الْحَضَرُ	229	v. 33, <i>add ref.</i> al Marz. ii 266
204	Schol. r. ٣٥, first line تَسْمَعُ —eighth line Hudh.	230	v. 35, third line ابو الصبياء sixth line دَهَلْ
	Schol. v. ٣٦, second line خَانَهُ	231	v. 41, second line لَا يَبْرُوهَ
	Note rr. 40, 42, <i>add ref.</i> al Marz. ii 214, لَا يَحْسَابُهَا		v. 42, -L.A. (ضحو) xix 216 فارس الضحيا
205	Text r. ٤٤ وَتَشْرُطُطُو	234	v. 52, second line عَدَى
	Schol. v. ٤٧, وَالْمَغُورُ	235	Schol. v. ٤٦, second and third lines وَيُرَى هَوَى بَيْنَ
206	Text r. ٦٠, يَنْحَى		Note r. 59, third line <i>add ref.</i> I. Ya'ish 341, 342, Muzhir ii 251, هَوَى بَيْنَ اطرافِ الإِسْتِ
207	Note r. 3, second and third lines أَتَوَى	236	Schol. r. ٦١, second line صَحْبِ
208	Schol. v. ٦١, first line الْثَرِيَّا third line تَغِيثِ		Note r. 62, <i>add ref.</i> I. Ya'ish i 184
	Note <i>add ref.</i> al Marz. i 193; i 311: الْفَضْرُ 162	240	Text r. ٦٠, عَوَانُ
209	Schol. v. ٦٦, first line وَعِرَانِ	242	Note r. 12, first line -L.A. U
210	v. ٦٦, second line وَبَرَهُ	243	v. 15, <i>add ref.</i> al Marz. ii 323, يَتَبَعُ الشُّوْلُ
211	Note r. 17, third line الْمَوْجُوهَ seventh line بَدُو		Text r. ٦٠, حَى
	Schol. v. ٦٨, second line حَدَّةَ	244	Note r. 20, <i>add ref.</i> al Marz. ii 131
212	Text r. ٦٠, عَرِيَّةَ		v. 22, <i>add ref.</i> al Marz. ii 131,
	Schol. v. ٦١, third line لَفَى		أَنْوَاهُ الثَّيَابِ
	Note r. 22, <i>add ref.</i> al Marz. ii 13	245	v. 23, <i>add ref.</i> al Marz. i 287; u 131
214	Schol. v. ٦٦, first line and second line of note, probably تَجَوَّهَتْ		v. 24, <i>add ref.</i> Const. al Marz. ii 131, وَعَتَهُ
215	Schol. v. ٦٦, second line بِمَطْوَى —third line مَطْوِيَّةَ	247	Text r. ٦٢, سَدِيسَ
	Note second line بِمَطْوِيَّةَ	248	v. ٦٨, وَالْبَعَاثُ
	Text r. ٦٦, يَدْرُجُ	250	Note r. 47, fourth line عَلَيْهِ
216	v. ٦٦, ضَانُ		Schol. v. ٦٨, first line يَغْفُلُنَ
	Schol. fourth line الْبِعْطُ	251	Text r. ٥٢, كَرْبِيَّةَ
	Note r. 33, second line أَتَارَ	253	Note v. 61, <i>add ref.</i> I. Ya'ish 199, 198: at Tamsig
218	Schol. v. ٦٦, second line نَصَلَى	254	v. 65, second line وَأَسَ
	Note fourth line يَنْصَلَى	256	v. 74, third line وَضَرُ
219	Text v. ٦٦, أَيْنَ	257	v. 78, Const. Schol. سَكَنَتْهُ
220	Note v. 50, <i>add ref.</i> al Marz. ii 320		طَبِيعَةً تَقُولُ تَجَلَّدُ هَوْنُ هَذَا
	v. 51, The verse is byan-Naggishu, cf. Naq. and I. Qut. 189		عَلَمَكَ وَيُرَى النَحْ
221	Text, scholia, and notes to rr. 56, 57 حَوَّطَ		Note to v. 1—Const. وَقَالَ يَمْدَحُ
	Text r. ٥٦, أَرْحَمَ		الْمُهَاجِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَحَدَ نَتَى بَكَرِ ابْنِ كَلَابَ

- PAGE READ
- 259 Schol. v. ٣, first line الدال
- 260 Text v. ٣, جِهْ
- 261 Schol. v. ٧, first line وليست
" v. ٩, second line هوج
- 263 " v. ٢٠, first line طنف
- 264 " v. ٢١, last line
والترزف القطع والمزن السحاب
" v. ٢٤, first line يتحير
- 265 Text v. ٢٥, وَخَيْرًا
Schol. v. ٢٧, first line اى يندقق
Note v. 28, Const. Schol. سكامر لى
حَذَلِكْ اَلْمَتَنَاعِرْ وَقَالَ الْاَعْشَى
سُحَابِيَّةٌ خَيْرًا تُحْسَبُ عَلَيْهَا
وقال حَمْدَل (ابن المَنَى)
حُضَانَهُ بِالصَّحَصَانِ اَلْاَنْحَلِ
حُطْنُ سَحَابٍ بِاَيَادِي غَزَلِ
(cited Tahdhib 671, L.A. xiv 1. 211, xv 171; xx 302)
- 270 Text v. ٢٩, ذَحْرُثْ
- 271 " v. ٥٠, اَلْبَابِتْ
- 272 " v. ٥٧, حَارِذْ
Schol. v. ٥٧, والمحادرة وحارذ
- 273 Text v. ٣٠, حَزَلْ
- 274 " v. ٧١, مُنْقَلَعْ
" v. ٧٢, سَوَسْ
- 278 Text v. ٣, بِالْمَوْرِ
- 279 " v. ١١, اَلْعِيَانِي
- 283 " v. ٢٧, اَسْمَرْ
- 283 Schol. v. ٢, second line 'تَحَلَّيْتُ' bis
v. 3, 4, add ref. al Marz. ii 78
- 283 Schol. v. ١, first line لِمَعْتْ
" v. ١٤, second line لا نيت
- 287 " v. ٢١, ذاك الاختلاس
- 288 " v. ٢٦, first line متغير
Note add v. al Marz. i 176
- 291 Text v. ٣٧, اَلْمُجْدِيلْ
- PAGE READ
- 291 Text v. ٣٧, اُنُوْثْ
- 292 Schol. v. ٣٠, first line وسجت
" v. ٣١, second line يتحدثون
- 293 Note v. 17, fifth line وطلاء
- 295 Schol. v. ٥٣, first line السمين
Note v. 55, last line جِيدْ
- 296 Schol. v. ٤٧, second line تقول
Note sixth line باقى
- 297 Text v. ٣٠, اَلْاَبَاغِرْ
" v. ٦١, يَحْلُونْ
Schol. fifth line لِلْمَرْءِ sixth line تتولد
- 300 Text v. ٧٢, قُرْزًا, اَحْمَرْ
" v. ٧٥, وَاَنْ
" v. ٧٧, اَلْمُعْتَدِي
- 301 Schol. v. ٧١, first line ناحية
- 302 Text v. ٨٣, نَأَمِي
- 306 " v. ٢٢, يَنْفَى
- 307 " v. ٢٨, جَوْفْ
اَلْاَحْطَابِ
- 310 Schol. v. ٢٠, second line السور
- 311 Note v. 45, add ref. I Ya'ush 1008,
اَهْبِ بِسُفْرَةٍ, عِلَاجِيْمٌ, اَهْنَى صَبَاجْ
vi 351 (فجر) L.A. يَشِيرُهَا
- 312 Note v. 6, third line يستطرون
- 314 " v. 13, add ref. al Marz. ii 82
- 321 " v. 12, fifth line Fasly: Turaf
- 324 Text v. ١, وَيَنْضْ
" v. ٣, فَيَنْفَى
- 327 Schol. v. ٤, second line رؤوسها
Note second line اقربها
- 328 Schol. v. ٢٠, اَلْحَقْ
" v. ٢١, first line ونحيضها and
delete reference
- 329 Text v. ٢٢, اَنْبِيْ
- 331 Note v. 1, 1. Faris k. al itba' 15
- 332 " v. 1, 2, add ref. I. Ya'ush 790
- 337 Text v. ٢٧, وَهَذْ
- 338 Text v. ٣٢, اَلْقَوَارِغْ
- 339 " v. ٣٧, اَلْاَلْ
Note v. 32, add ref. al Marz. ii 212

PAGE	READ	PAGE	READ
341	Note v. 2, second line وَصَفْتُمَا	403	Text v. ٧. أَشْيَاءُ
346	" v. 23, first line بعدما أَنَّى المَشْرِعُ	406	" v. ١٠. الشَّوْقُ
348	Schol. v. ٣٠, second line وتسقط ولا تكون	" v. ١٣. مَنِينٌ	
350	" v. 40, fourth line وترخت الواحد	407	Note v. 17, second line, an accusative of dispraise, cf. Diw. xiii 30
	Schol. v. ٣٠, second line الواحد		Schol. v. ١٠, first line والتعز
351	" v. ٣٤, third line تَهَيَّأْ	409	" v. ٢٧, second line يَقْوُسُ
353	Text v. ٧. أَلْحَى	410	Text v. ٣١. نَعْلَمُونَهُ
354	Note v. 13, third line غَرَّ	" v. ٣٢. تَجِيرُ	
355	" v. 17, third line عَامُرٌ	418	" v. ١٤. دَرَسِي
358	" v. 12, sixth line الجديد	419	Note v. 21, add ref. al Marz. ii 14
359	Text v. ١٧. أَلْمَصَارِعُ	421	" v. 29, third line لليأس اليأس
	Note v. 18, add ref. al Marz. i 219		Text v. ٣١. نَصَاحَةٌ
363	Text v. ٣٣. بَعْدُ		Schol. v. ٣٢, first line فردَ نَعْمَا (so
364	Note v. 36, first line es-Suyûti		الى رأسه) Ambr.)
	Schol. v. ٣٧, first line صرَقها	422	Note v. 34, add ref. al Marz. ii 10, انقلا
368	Text v. ٥١. تَهَيَّأْ	425	" v. 46, add ref. al Marz. ii 49
371	Note v. 65, add ref. al Marz. ii 222 -	" v. 48, last line الشيء	
	third line تَحَرَّتْ	426	" v. 49, last line جديد
	Schol. v. ٧٤, third line بَقِيَّةَ	427	" v. 57, first line نِهَا عَنْ
374	" v. ٨. بَقِيَّةَ	429	" v. 61, add ref. I. Yarsh. 1099,
378	" v. ١٤, third line بَقِيَّةَ		السَّجَرِ مِنْ عَنِ
382	Text v. ٣١. مَشْرِفَاتُ	431	Text v. ١٠. يَجِينُ
	Schol. second line رُوُوسُ	434	Note v. 24, add ref. al Marz. ii 55, 239
384	Note v. 37, fifth line المَرَجُ		" v. 23, add ref. al Marz. ii 55, 239,
387	Schol. v. ٤٠, second line والاوائقي		انقلا
388	Note v. 55, add ref. al Marz. i 220,	441	Schol. v. ٢٩, last line ابتدأتها
	شَدَّهَا هَيُوبُ	442	Note v. 54, last line at-Tansîs
391	Schol. v. ٩, first line الإصمعيي	444	" v. 65, Const. as Khiz. and Murt.
	Text v. ١٠٠. يَحْسِرُ يَحْسِرُ		Schol. v. ٧٠, first line وَثُوبٌ
	Note sixth line يَحْسِرُ	445	Text vv. ٧١, ٧٢. جُعِلَتْ
398	" v. 37, add ref. al Marz. ii 81.		" v. ٧٣. وَلَيْسَ
	غَرَابِيبُ	446	Note v. 76, Const. فاقنصل اقنصلا
401	" v. 48, add ref. al Marz. i 188,	447	Text v. ٨١. عَقَصَا
	" v. 49, add ref. al Marz. i 316		Schol. second line يحاجنك
	" v. 50, add ref. al Marz. i 188,	448	Note v. 87, delete اصاب الناس and (next
	لَعَثَوَيْنِ		line) ويروى اصاب الارض and transfer
402	" v. 51, second line Nuthar and		these three words to note on v. 88
	al Marz. i 188 make	449	Note v. 90, add ref. al Marz. ii 9,
403	Schol. v. ٤٤, first line حَشِيَّتَا		يَنْجَلِ اسْمُهَا
404	" v. ٤٥, الثاني	450	Text v. ٩٠. أَشْيَاءُ

- 455 Text v. ٩, بها
- 456 " v. ١٠, يَصْلُ
- 463 " v. ٢١٤, يَفْتَلَانِهَا
- 469 Note v. 19, fourth line يبدو
- 471 Schol. v. ٢١٤, third line بَقِيَّة
- 472 Text حين
- 475 Note v. 43, *add ref.* al Marz. ii 51 (anon.)
Schol. v. ٢١٤, فَاخْرَجَتْه
- 488 Note v. 21, *add ref.* Khiz. i 10 (anon.)
- 489 Schol. v. ٢١٤, last line تحاططه حميرة
- 492 " v. ٢١, second line *dele ref.* والرمكة
- 493 Note v. 6, first and second lines: the
extract from the Schol. of Const.
refers to v. 5
- Text v. ٩, وَإِنِّي
- 491 " v. ١٠, قُلْتُ
- Note v. 14, *add ref.* al Marz. ii 131, قد
اجلئ نساء من البوى املت... في عام
قابل
- 498 Text v. ٣٠, مِنْ
- Note, *add ref.* al Marz. i 181
- 500 Schol. v. ٣٨, second line لِبِزَالَيْنِ
- 505 " v. ١٢, second line قَرَّتْ
- 506 Text v. ١٨, وَكُلُّ
- " v. ٢٠, أَلَا قَدْ خَبِنَ
- 507 Text v. ٢٥, third line حور
- Note v. 28, third line معها عن
- 508 Schol. v. ٣٢, second line الصلح
- 509 Note v. 38, third line 'Anazi
- 512 Text v. ٤١, عَمَّا
- Schol. second line اذى
- 513 Schol. v. ٥٥, بَقِيَّة
- Note *add ref.* al Marz. ii 127
- 519 " v. 79, line 13 *add to ref.* 2, also
cited Naq. ii 881 (as L.A.)
- 520 Text v. ٨٢, شَمِيط
- Note v. 82. In note Diw. al Farnashuq
(Boucher) p. 704 these verses are
attributed to Shama'ala
- 521 Note v. 83, second line هو ابو
- 522 Text v. ٨٩, مِنْ قَعَالِهَا
- 522 Text v. ٢, كَرِيْمَةٌ
- 523 Schol. v. ٣, second line اسلّزت
- Text v. ٥, آتْلُفُونُ
- 524 Schol. v. ٩, first line متفرّح
- 525 Text v. ١٧, أَغْفُوا
- 528 " v. ٢٢, تَتَأَوَّتْ for تَتَأَوَّتْ
- 530 Schol. v. ٣٢, at end of third line *dele* بدا
- " v. ٣٦, first line مشية
- 531 Note v. 38, fourth line عبد عامر بن
- Schol. v. ٣٩, بَقِيَّة
- 532 " v. ٤١, third line واعتدالها
- 534 Note v. 50, Amla. احو شقوة
- 535 " v. 52, fifth line "L.A., Amla. and
BM all"
- 536 Schol. v. ٤٥, first line بَقِيَّة
- 538 Text v. ١٢, نَجُوبُ
- 539 Note v. 67, second line "it should read."
- 540 Sch. v. ٧٠, second line بَتَّى
- Note *add ref.* L.A. (سبح) iii 324
- 541 Text v. ٧٢, فَتَحَبَا
- 543 Schol. v. ٨٥, يستقر
- 545 Text v. ٥ (and Schol.) أَنَحْطَى
- 551 Note v. 17, first line مَرَّ قَدْ
- 556 Text v. ٢٠, لَقَحْنُ
- 559 Schol. v. ٤٣, first line — ومن يكن استلام
second line احسب يا زفر
—fourth line¹ Hw. Barth.
xiii 37
- 560 Text v. ٤٥, وَجْه
- " v. ٤٨, ذَى
- 561 " أَرَى
- Note v. 1, Const. أَرَى غَالِبُ
- Text v. ٥, مَسْنَى
- " v. 1, سَوَاقِيهِ أَلْعَلَى
- 562 Note v. 10, first line لا عزامة
- 563 Text v. ١٢, يَرْجِعُ
- Note v. 1 of lxxiii Const. لقد
- 565 Text v. 11, أَهْدِلُ الْبَصِيْقَ

PAGE	READ	PAGE	READ
565	Text v. 1 ^o , أَسْرَى بِهِ	601	Schol. v. 1 ^o , first line المجى
566	Schol. v. 1 ^o , third line فحلان لاليل	602	" v. 1 ^o , fourth line الإعراب فى البون
"	v. 1 ^o , second line اتقاؤنا		Text البرين
	Text v. 1 ^o , ألفرد	606	Note v. 36, Damiri
571	" v. 1 ^o , أطوارف	611	" v. 51, third line <i>dele</i> Const.
572	" v. 2 ^o , يُجَلُّو	615	" v. 13, second line هاها
573	Note v. 25, <i>add ref.</i> al Marz i 199 (as Kāmil), and also الزباب Schol. v. 2 ^o , first line موها	616	" v. 19, fourth line الازبى fifth line يزبى
576	Note v. 35, كنا (روطن) xvii 41 قراطس Text v. 2 ^o , آلديامير	622	" v. 44, Maḥṣal 14
577	Note v. 41, كلز i 450 ريح لها من هياص الصيف نمير	632	" v. 31, Const. (in margin) وَأَيْنَ " v. 33, Const. ابن فريصر Schol. من مبرة
578	Note v. 45, <i>add ref.</i> al Marz. ii 50	633	" v. 38, <i>add ref.</i> 'Umda i 52 (as 'Iqd)
581	" v. 56, third line <i>dele</i> البصااص	634	" v. 39, <i>add ref.</i> 'Umda i. 52
583	" v. 63, <i>add ref.</i> al Marz. ii 115	638	" v. 12, Damiri
584	" v. 68, sixth line ضعيف		Schol. v. 1 ^o , second line آل بغامها
589	" v. 4, <i>add ref.</i> al Marz. ii 217		Note v. 13, <i>add ref.</i> 'Umda i 220
591	" v. 12, <i>add ref.</i> al Marz. ii 241 وبحر	641	" v. 4, first line جراة
592	" v. 13, <i>add ref.</i> al Marz. ii 241	643	Text v. 11, طاب
"	v. 13, <i>add ref.</i> al Marz. i 217	644	" v. 6, آل نيس
594	Text v. 2 ^o , وشر	647	Schol. v. 1 ^o , third line الحية
	Note v. 2, <i>add ref.</i> al Marz. ii 126	655	" v. 3 ^o , first line هو صغير
595	" v. 3, <i>add ref.</i> al Marz. ii 126 فاضحت	656	Text v. 4 ^o , آلفيا
"	v. 4, <i>add ref.</i> al Marz. ii 126 بانهار	657	t. 13, I think we should read in Text جوشية (with ')
599	Schol. v. 2 ^o , third line تأضله	665	Note v. 33, cited أساس (عين) and attributed to Ibn Muḥḥil
		666	Text v. 2 ^o , تعدرا

ABBREVIATIONS

Alk.	Tazyin Nihāyat al 'Arab. by Iṣḥāq al-Agha Abkarīyūs. Bairūt 1876	al Asma'i	k. al Kharr. Haffner. Wiener Akademie 1895
Abu'l 'Alī	al Ma'arri Risalat al Ghufrān. Cairo 1325	al Asqalanī	Tahdhīb at Tahdhīb. Haidarābād 1325
" "	Saqt az Zand. Cairo 1303	Asrar	Ibn al Anbārī. Asrar al 'Arabiya. Seybold. Leiden 1886
" "	Letters. Margoliouth. Oxford 1898	Badr' az-Zaman	al Haradhānī Maḥannat Bairūt 1908
Abu'l 'Amrithal	k. al Manzur. Cod. Constant. Būyāzid Mosque, No. 3139	Badhāwī	Commentary on the Qur'ān. Fleischer. Leipzig 1846
I. Athir	Nihāya. Cairo 1311	Baqir	Gamī' ash-Shawāhid. Qum 1308
Adab.	I. Qutaiba. Adab al Katib. Grönert. Leiden 1900	Bekri	Geogr. Wörterbuch. Wüstenfeldt. Göttingen 1876
Aḥdād	k. al Aḥdād by Abū Bakr ibn al Anbārī. Houtsma. Leiden 1881	al Bat	al Batalyūs. Commentary on the Adab al Kātib of I. Qutaiba. Bairūt
al Aggāg	Diwān. Ahlwardt. Berlin 1903	Bayan	al Gāyāz k. al Bayān wa'l Tabayin
	Das erst. Gedicht. Böttner. Wien 1896	Biblioth. Geogr.	Bibliotheca Geographorum. De Goeje. Leiden
Agh.	k. al Aghani. Bulāq 1285	Bronze	I. Walad. k. al Maqūr wa'l mamduh. Leiden 1900
Ahl.	Ahlwardt. Diwāns of six ancient Arab Poets. London 1870	Chuko	Poëtes Chrétiens. Bairūt 1890
'Aini	in margin of Khiz.	Compy	Traité de versification Arabe. Leipzig 1875
'Alqama	Diwān. Socin. Leipzig 1867	Damiri	Ḥayat al Ḥayawan. Cairo 1313
Āmidī	k. al Muwāzann. Constantinople 1287	Deerenbourg	de pluribus fractis. Göttingen 1867
'Āmur	'Āmur ibn at Ṭufail. Lyall. Leiden 1916	Dozy	Supplément aux Dict. Arab. Leiden 1881
Axis	by az-Zamakhshari. Cairo	I. Duraid	Genealog. Wörterbuch. Wüstenfeldt. Göttingen 1854
Ashbāh	es-Suyūṭī k. al Ashbāh. Haidarābād 1310	Durrat al	Ghawwās—by Hariri. Thorbecke. Leipzig 1871
al 'Askari	Gamharat al Amthal (margin of Mudānī). Cairo 1310	Faiq	az Zamakhshari. Haidarābād 1324
	k. as Sinū'atāin. Constantinople 1320	Fakhr	k. al Fakhr Ms. Nur i Dun. Constantinople. No. 1139
al Asma'i	Fuhūlat ash-Shu'arā. Turrey in Z.D.M.G. vol. 63, pp. 487-516		
	k. an Nabāt. Bairūt 1898		
	al Asma'iyyat Ahlwardt. Berlin 1902		

- Fākhir al Mufaḍḍal b. Sulaym k. al Fākhir. Ed. Storey. Leiden 1915
- al Farazdaq Diwān. Boucher. Paris 1870
Holl. München 1900
- al Fārīsī Abū 'Alī al Fārīsī k. ash-shīr. Cod. Wetzstein in 374. Royal Library. Berlin
- Fiqh Fiqh al Lughā. Tha'ālabi. Beirut 1885
- Fleischer Beitrage. Leipzig 1885
- Frankel an Nahhas. Commentar zur Mu'al-laha des Yuru al Qais. Leipzig 1875
- Gāhiz Tris Opuscula. van Vloten. Leyde 1898
livre des Beautés. van Vloten. Leyde 1900
livre des Avarcs. van Vloten. Leyde 1900
Rasā'il. Cairo 1324
- Ganhara Ganhara ash-shir al 'Arab. Būliq 1308
- Gārīr Diwān. Cairo 1313
- El Ganh. al Ganhārī. Shāh. Būliq 1282
- Gawalika al Mu'arrab. Sachau. Leipzig 1867
- Geyer Altarabische Dialecten. Leipzig 1908
Zwei Gedichte von al 'A'shā. Wien 1905
Diwān 'Aus Ibn Huz' Wien Sitzungsberichte der phil. hist. Classe d. kais. Akad. Bd. 126
- I Ginnī Taḥrif. Hoberg. Leipzig 1885
- Girān al 'Aūd Diwān. MS in Khedivial Library. Cairo
- Goldziher Abhandlungen. Leiden 1896
- al Gurgānī k. al Kināya. Cairo 1326
- Haffner Texte zur Arab. Lexicographie. Leipzig 1905
- Hamadhānī Rasā'il. Cairo 1902
- Hamasa of Abū Tammām. Freytag. Bonn 1828
1851. Būliq 1296
of al Buhturī. Beirut 1910
- Hamdānī Geographie der Arab. Halbinsel. Muller. Leiden 1884-1891
- Ham' al Hawāmī' by Es-Suyūṭī. Cairo 1328
- Harūrī Maqāmāt. De Sacy ed. Reinaud et Delenbourg. Paris 1847
- Hayawān k. al Hayawān by al Gāhiz. Cairo 1323-1325
- Ibn Higga I Higga al Hamawī Khirānat al Adab. Cairo 1304
- Hommel Namen d. Säugethiere. Leipzig 1879
- Howell Grammar. Allahabad 1886-1911
- Hudh. Carm. Hadschitarum Carmina Rosengarten 1854. Wellhausen, Skizzen und Vorarbeiten vol. 1
- 'Iqd al 'Iqd al Farid by Ibn 'Aldī Rahbāhī. Cairo 1293
- Irshād Yakūt. Margoliouth: Gibb's Memorial 1907-1913
- Iskāfī Mabādh. Cairo 1325
- Iṣlāh Iṣlāh al Mantūq MS Leiden Warr 446- . Cairo 1325
- Jacob Studien. Berlin 1893, 1897
- I Khilāwāhī Ibn Khilāwāhī kitāb Luṣa. Cairo 1329
- Kāmil of al Mubarrad. Wright. Leipzig 1864
- Kashshāf ez Zannakshūrī's Comm. to the Qur'ān. Nassau Lees. Calcutta 1856
- al Khafagī Comm. on Durrat al Ghawwās. Constantinople 1299
- I Khallūqan Ed. Wustenfeldt, collated with the autograph MS British Museum Library, Add 25.735, pp. 284b-286v
- Khaṣṣ Rasā'il Constantinople 1301
- al Khaṣṣā' Diwān. Beirut 1894
- Khiz. Khizānat al Adab of 'Alad al Qadr. Būliq 1299
- Kunait Hāshudiyāt. Horowitz. Leiden 1904
- Lā. Lisān al 'Arab of Ibn Manḡūr. Būliq 1299-1307

Tabid	Diwān. al Khālidi. Wien 1880—Huber. Leiden 1891	Nawādir by Abū Zaid al Anbari. Bairūt 1897
Lane	Arabic-English Lexicon. London 1863—1893	Noldeke Tabari . Leyden 1879
Lyall	Sir C. J. Lyall: Ten Ancient Poets. Calcutta 1894—Diwān of 'Abid 'bn al Abruq. Gibb's Memorial	Bin Qaim al Ganziya k. Akhbār an Nisā'. Cairo 1319
Ma'āhid at Tansiq of 'Abd ar-Rahīm al 'Abbāsī. Cairo 1316		Qālī Anālī . Cairo 1324
Magnu'at al Ma'ānī. Constantinople 1301		Qāmis of Firuzābādī. Cairo 1273
Makdāni k. al Anthāl. Cairo 1310—Freytag. Bonn 1837		Qudāma b. Ga'far. Naql al Shi'r. Constantinople 1300
k. as Surf. Constantinople		Qur'an ed. Fluegel
Ma'n b. Aus. Diwān: Schwarz. Leipzig 1903		I. Qutaila ars poetica. De Goeje. Leiden 1904.
I. Manzūr Nithār al Azhār. Constantinople 1298		'Uyūn al Akhbār: Brockelmann. Berlin 1900—1908
al Marzūqī k. al Azmina wa l Amkina. Haidarābād 1332		Mukhtalif al Hādith. Cairo 1326
Mas'ari' al 'Ushshāq by Abū Muḥammad Ga'far as-Sarrāg. Constantinople 1301		Qutrub Aḥlād
al Mathal as-Sā'ir by 'Diyā' al-Dīn Naḡr Allāh al Gazārī. Cairo 1313		Ru'ba Diwān. Ahlwardt. Berlin 1903
Mawāsin —Ga'far b. Muḥammad al Baiti al 'Alawī. Cairo 1326		De Sacy Anthologie. Paris 1829
Miṣbah of Abū l 'Abbās al Faiyūmī. Cairo 1310		Chrestomathie. Paris 1826
Mu'allaqāt . Arnold. Leipzig 1850		Safadi Wafī bi'l Wafiyāt. Bodleian Libr. Selden Arch. A. 28
Mufaḍḍaliyyāt . Thorbecke 1885		Sādama ibn Gandal Diwān in al Mashriq 1910, pp. 171—190
Mufaṣṣal of az-Zamakshari. Brock: Christian 1879		Sama'u'l ibn 'Adiyā. Diwān. Bairūt 1909
Mughni Mughni'l Labib of Abū Hishām. MS		Saqt az-Zand by Abū 'Alā al Ma'arri. Cairo 1303
Muhibb Muhibb 'd Dīn—Comm. on the Shawāhid of the Kashshaf. Cairo 1307		Schwarzlose —Waffen der alten Araber. Leipzig 1886
Muḥiṭ Buṭrūs al Bistānī. Bairūt 1870		Esh-Shar. Esh-Sharishi. Comm. to Maqāmāt of Hariri
Mukhaṣ —see I. Sid.		Sibawaihi al kitāb. Derenbourg. Paris 1881—1889
Muqaddasi k. al Lataif. Cairo		I. Sida k. al Mukhassās. Būlāq 1316—1321
Murt. Murtajā. Anālī. Cairo 1907		Eḡ-Sid. k. Arāgiz al 'Arab by Muḥammad Taufiq al Bakri as Ṣiddiqī. Cairo 1313
Muslim Muslim ibn al Walid Diwān: ed. de Goeje. Leiden 1875		I. Sikkit k. al Alfāz. Bairūt 1896—1898
Mustaṭraf Shihāb ad Dīn al Abshihī. Cairo 1300		Smend De Dia'r Rumma etc. Commentatio. Bonn 1874
Muzhir as-Suyūṭī. Cairo 1282		Sqātta Zur Gesch. Abū'l Ḥasan al 'Askari. Leipzig 1876
Nuqūḍ A. A. Devan. Leiden 1908—1912		Es-Suyūṭī Shawāhid al Mughni. Cairo 1322
		T.A. Tagat 'Arūs by Murtajā. Cairo 1307
		Tafsir al Qur'an by an-Nishabūri in margin of Tabari's Comm. Cairo 1321

Tahdhīb of I. es-Sikkīt. Bairūt 1895	Wuḥūsh	al Asma'ī k. al Wuḥūsh. Geyer, Wiener Akademie, Bd. 115
Talwīh al Faṣṭḥ by Abū Saḥl al Hurawī. Cairo 1285	I. Ya'ish	Comm. to the Mufaṣṣal
Tazyīn Tazyīn al Aswāq by Abū Da'ūd al Anṭāki. Cairo 1308	Yākūt	Irshād. Margoliouth: Gibb's Memorial vols. vi 1, 2, 3, 5, 6
Tha'lab k. al Faṣīḥ. Barth. Leipzig 1876		Boldūn; Wüstenfeldt, and Egyptian ed. Cairo 1323
at Tirmūdh Diwān. Krenkow (in the press)	az-Zaggāgī	Amāli. Cairo 1324
Tufail Ṭufail al Ghanawī: Diwān. Krenkow	Abu Zaid al Anṣārī	k. ash-Shagar: Nagelberg, Berlin 1909
Ṭurāf al Adabiya. Cairo 1325		k. an Nawādir fī l-luḡa. Bairūt 1894
al 'Ukb, al 'Ukbārī Comm. on Diwān of al Mutannabhi. Cairo 1308	az-Zamakhsharī.	Comm. to Lamīyat al 'Arab. Constantinople 1300
'Umūd by Ibn Rashīq. Cairo 1325.	az-Zarhūnī	Raḥḥat al Munā. Fes 1321
Wellhausen Skizzen und Vorarbeiten. Berlin 1884	Z. D. M. G.	Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft
Wright Opuscula. Leiden 1859	Zohair	Diwān. Landsberg. Leiden 1889
Grammar (Wr. Gr.). Cambridge 1896		

ORDER OF THE POEMS IN THE ORIGINAL MSS

C and D

(C, D) i, xl, lxix { (C) xx, liii, lxxxii
 { (D) xi, xlv, x, xvi, li, lxviii, xliii, lxxviii, lx, ii, lix } (C, D) lxxvi, viii, xviii,
 lii, xxxix, l, lvi, lxxx, lv, lxxi, lxxxiii, lxiv { (C) xxvi, iii } (C, D) lxxv, lxvi, xxx, lxxix,
 xlviii, vii, xxiv, lxxvii, lxi, lxxxvii, xxv, xli, v, xxix { (C) lxxviii, lvii, lxx, lxxxv, xvi, li,
 { (D) lvii, lxxxv, xix, lxxxvi, lxii,
 (C) lxxxi, lxviii, xliii, ix, lxxxvi, xaxiv, iv, lxxxiv, lxiiii, xxxii, xxxviii, xvii, xxi, xlii,
 (D) xxxiii, xv, xlv, xxi, xxvii, xlvii, lxvii, xxxv, lxx, vi, xii, lxxiv, xlii, xx, liii, lxxxii,
 (C) lix, xv, lxiv, xxxv, lxx, lxii, xxxiii, xlv, x, xlv, xxi, xxvii, xlvii, lxvii, xi, liv }
 (D) lxiii [as xvi], xxxiv, iv, lxxxiv, lxxii, xxi, xxvi, xxxii }
 (C, D) xxxvii, xlix, xii, xxviii, xlv { (C) xliii } lxiii, xlii, xiv

Ambr. and Const.

(Ambr.) lxxv, lii, lxviii, xxix, xxx, liv, xix, lxxvi, xviii, viii, xliii, xlv, lxxix, xaxiv, lv, (Ambr.
 and Const.) xlviii, v, xi, lxx, xxxv, ix, lxxxi, xxxii, lxxviii, xlvii, xvi, xli, xxv, lxxxi, x,
 xxi, lxii, xlv, (Const.) lxxvii, lxxxi, lxvi, xvii, xxvii, lxxvii, xxiv, lxvii, lvii, xxi, lix, l,
 xiii, xxxiii, ii, iii, iv, lxxxiv, lxiii, lxxi, lxii, lxxx, lxi, lx, li

L, L*

L, L* i, lxxv, lii, xxx, lxviii, vii, lxvii, xlv, lv, lxxxvii, lvii, lxx, x, xxix, xaxiv, li, xxiv, xlviii,
 xxxii, lxvi, lxxxi, xxxv, xvii, xlvii, v, xi, xxv, lxiv, xx, lxxxi, xvi, xxi, lvii, lxxvii
 lxxvi

BM

BM i, lxxxii, lxxv, lii, lviii, xxix, xxx, lvii, li, xxix, xxx, lvii, li, lxviii, v, vii, xi, lv, lxiv, lxvi,
 lxxxiv, lxxv, i [bis]

BM (1)

BM (1) i, lii, lxvii, lxxv

**University of Toronto
Library**

**DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET**

**Acme Library Card Pocket
Under Pat. "Ref. Index File"
Made by LIBRARY BUREAU**